Statistisches Jahrbuch der Schweiz 2018
Annuaire statistique de la Suisse 2018

125. Ausgabe / 125e édition

with English supplement / con supplemento italiano

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

NZZ Libro

NZZ LIBRO

Statistisches Jahrbuch der Schweiz 2018

Herausgegeben
vom Bundesamt für Statistik

NZZ Libro

Annuaire statistique de la Suisse 2018

Publié par
l'Office fédéral de la statistique

NZZ Libro

125. Jahrgang

125e année

© 2018 NZZ Libro, Neue Zürcher Zeitung AG, Zürich
Herausgeber: Bundesamt für Statistik (BFS),
Sektion Diffusion und Amtspublikationen, Neuchâtel
www.statistik.admin.ch
Druckvorstufe: BFS
Druck, Einband: Kösel, Altusried-Krugzell (D)
Redaktion: Pierre-Alain Baeriswyl (Tabellen), Sabine Kuster, Gerhard Zbinden (Karten), Daniel von Burg (Grafiken), Yannik Rossier (Infografiken), Hannah Einhaus (Text «Das Statistische Jahrbuch als Gedächtnis der Nation»), Heinz Wyder (Texte, Leitung)
Übersetzungen: Übersetzungsdienst BFS, Neuchâtel
Grafisches Konzept: 2. stock süd netthoevel & gaberthüel, Biel
Foto S. 9/10: © Keystone / Gaëtan Bally
ISBN: 978-3-03810-320-2
www.nzz-libro.ch
NZZ Libro ist ein Imprint der Neuen Zürcher Zeitung.

© 2018 NZZ Libro, Neue Zürcher Zeitung AG, Zurich
Editeur: Office fédéral de la statistique (OFS),
section Diffusion et publications, Neuchâtel
www.statistique.admin.ch
Préparation de l'impression: OFS
Impression, reliure: Kösel, Altusried-Krugzell (D)
Rédaction: Pierre-Alain Baeriswyl (tableaux), Sabine Kuster, Gerhard Zbinden (cartes), Daniel von Burg (graphiques), Yannik Rossier (infographiques), Hannah Einhaus (texte «L'Annuaire statistique de la Suisse, mémoire de la nation»), Heinz Wyder (textes, direction)
Traduction: Services linguistiques de l'OFS, Neuchâtel
Conception graphique: 2. stock süd netthoevel & gaberthüel, Bienne
Photo p. 9/10: © Keystone / Gaëtan Bally
ISBN: 978-3-03810-320-2
www.nzz-libro.ch
NZZ Libro fait partie des Editions de la Neue Zürcher Zeitung.

Inhaltsübersicht

Inhaltsübersicht 5
Vorwort 9
Das Statistische Jahrbuch als Gedächtnis der Nation 11

Einleitung 27
Das Konzept des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz 27
Zum Gebrauch des Jahrbuchs: Zeichenerklärung, Nomenklaturen 30

1 Bevölkerung 39
Überblick 40
Erhebungen, Quellen 46
Glossar 48
Daten 52
Stand und Entwicklung 54
Zukünftige Entwicklung 60
Geburten und Todesfälle 61
Migration und Integration 66
Heiraten, eingetragene Partnerschaften und Scheidungen 71
Sprachen und Religion 73

2 Raum und Umwelt 75
Überblick 76
Erhebungen, Quellen 85
Glossar 87
Daten 90
Raumnutzung und Landschaft 92
Umwelt und Ressourcen 94
Umweltgesamtrechnung 102

3 Arbeit und Erwerb 105
Überblick 106
Erhebungen, Quellen 115
Glossar 117
Daten 121
Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit 122
Erwerbslosigkeit, Unterbeschäftigung und offene Stellen 129
Löhne, Erwerbseinkommen und Arbeitskosten 135
Gesamtarbeitsverträge und Sozialpartnerschaft 140
Unbezahlte Arbeit 142

4 Volkswirtschaft 145
Überblick 146
Erhebungen, Quellen 151
Glossar 155
Daten 158
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung 158
Produktivität 164
Zahlungsbilanz 165

Table des matières

Table des matières 5
Avant-propos 9
L'Annuaire statistique de la Suisse, mémoire de la nation 11

Introduction 27
Le concept de l'Annuaire statistique de la Suisse 27
Mode d'emploi de l'annuaire: signes utilisés, nomenclatures 30

1 Population 39
Vue d'ensemble 40
Enquêtes, sources 46
Glossaire 48
Données 52
Effectif et évolution 54
Evolution future 60
Naissances et décès 61
Migration et intégration 66
Mariages, partenariats et divorces 71
Langues et religion 73

2 Espace et environnement 75
Vue d'ensemble 76
Enquêtes, sources 85
Glossaire 87
Données 90
Utilisation du territoire et paysage 92
Environnement et ressources 94
Comptabilité environnementale 102

3 Vie active et rémunération du travail 105
Vue d'ensemble 106
Enquêtes, sources 115
Glossaire 117
Données 121
Activité professionnelle et temps de travail 122
Chômage, sous-emploi et places vacantes 129
Salaires, revenu professionnel et coût du travail 135
Conventions collectives de travail et partenariat social 140
Travail non rémunéré 142

4 Economie nationale 145
Vue d'ensemble 146
Enquêtes, sources 151
Glossaire 155
Données 158
Comptes nationaux 158
Productivité 164
Balance des paiements 165

5 Preise 167
Überblick 168
Erhebungen, Quellen 172
Glossar 173
Daten 176
Konsumentenpreise 177
Krankenversicherungsprämien 177
Produzenten- und Importpreise 178
Baupreise 181
Mieten 181
Kaufkraftparität 182
Harmonisierter Verbraucherpreisindex 183
6 Industrie und Dienstleistungen 185
Überblick 186
Erhebungen, Quellen 192
Glossar 193
Daten 195
Unternehmen und Beschäftigte 196
Produktion, Aufträge, Umsatz 202
Wertschöpfungsstatistik 205
Aussenhandel 211
7 Land- und Forstwirtschaft 215
Überblick 216
Erhebungen, Quellen 221
Glossar 222
Daten 224
Landwirtschaft 224
Forstwirtschaft 232
Gesamtrechnungen und Satellitenkonten des Primärsektors 233
Ernährung 239
8 Energie 241
Überblick 242
Erhebungen, Quellen 245
Glossar 246
Daten 248
Versorgung 248
Verbrauch 250
Ökonomische Aspekte 251
9 Bau- und Wohnungswesen 253
Überblick 254
Erhebungen, Quellen 257
Glossar 258
Daten 260
Gebäude 262
Wohnungen 263
Bautätigkeit, Bauausgaben 267
10 Tourismus 271
Überblick 272
Erhebungen, Quellen 275
Glossar 276
Daten 278
Monetäre Aspekte 279
Beherbergung 280

5 Prix 167
Vue d'ensemble 168
Enquêtes, sources 172
Glossaire 173
Données 176
Prix à la consommation 177
Primes d'assurance-maladie 177
Prix à la production et à l'importation 178
Prix de la construction 181
Loyers 181
Parités de pouvoir d'achat 182
Indice des prix à la consommation harmonisé 183
6 Industrie et services 185
Vue d'ensemble 186
Enquêtes, sources 192
Glossaire 193
Données 195
Entreprises et emplois 196
Production, commandes, chiffres d'affaires 202
Statistique de la valeur ajoutée 205
Commerce extérieur 211
7 Agriculture et sylviculture 215
Vue d'ensemble 216
Enquêtes, sources 221
Glossaire 222
Données 224
Agriculture 224
Sylviculture 232
Comptes économiques et satellites du secteur primaire 233
Alimentation 239
8 Energie 241
Vue d'ensemble 242
Enquêtes, sources 245
Glossaire 246
Données 248
Approvisionnement 248
Consommation 250
Aspects économiques 251
9 Construction et logement 253
Vue d'ensemble 254
Enquêtes, sources 257
Glossaire 258
Données 260
Bâtiments 262
Logements 263
Construction, dépenses dans la construction 267
10 Tourisme 271
Vue d'ensemble 272
Enquêtes, sources 275
Glossaire 276
Données 278
Aspects monétaires 279
Hébergement touristique 280

11 Mobilität und Verkehr 283
Überblick 284
Erhebungen, Quellen 290
Glossar 292
Daten 296
Kosten und Finanzierung des Verkehrs 296
Verkehrsinfrastruktur und Fahrzeuge 300
Personenverkehr 303
Güterverkehr 306
Verkehrsunfälle und Umweltauswirkungen 308
12 Geld, Banken, Versicherungen 309
Überblick 310
Erhebungen, Quellen 315
Glossar 316
Daten 319
Geldpolitik 319
Finanzmärkte 320
Banken 321
Privatversicherungen 324
13 Soziale Sicherheit 329
Überblick 330
Erhebungen, Quellen 339
Glossar 342
Daten 348
Gesamtrechnung Soziale Sicherheit 348
Berufliche Vorsorge 353
Sozialversicherungen 355
Sozialhilfe 363
Neurentenstatistik 365
14 Gesundheit 367
Überblick 368
Erhebungen, Quellen 374
Glossar 376
Daten 378
Gesundheitsdeterminanten 380
Gesundheitszustand 382
Gesundheitswesen 392
Kosten, Finanzierung 397
15 Bildung und Wissenschaft 401
Überblick 402
Erhebungen, Quellen 410
Glossar 412
Daten 415
Personen in Ausbildung 416
Szenarien für das Bildungssystem 431
Übertritte und Verläufe 432
Wissenschaft und Technologie 433
16 Kultur, Medien und Informationsgesellschaft 435
Überblick 436
Erhebungen, Quellen 443
Glossar 445
Daten 447
Kultur 447
Medien 452
Informationsgesellschaft 455

11 Mobilité et transports 283
Vue d'ensemble 284
Enquêtes, sources 290
Glossaire 292
Données 296
Coûts et financement des transports 296
Infrastructure des transports et véhicules 300
Transport de personnes 303
Transport de marchandises 306
Accidents des transports et impacts sur l'environnement 308
12 Monnaie, banques, assurances 309
Vue d'ensemble 310
Enquêtes, sources 315
Glossaire 316
Données 319
Politique monétaire 319
Marchés financiers 320
Banques 321
Assurances privées 324
13 Sécurité sociale 329
Vue d'ensemble 330
Enquêtes, sources 339
Glossaire 342
Données 348
Comptes globaux de la protection sociale 348
Prévoyance professionnelle 353
Assurances sociales 355
Aide sociale 363
Nouvelles rentes 365
14 Santé 367
Vue d'ensemble 368
Enquêtes, sources 374
Glossaire 376
Données 378
Déterminants de la santé 380
Etat de santé 382
Système de santé 392
Coûts, financement 397
15 Education et science 401
Vue d'ensemble 402
Enquêtes, sources 410
Glossaire 412
Données 415
Personnes en formation 416
Scénarios pour le système de formation 431
Transitions et études longitudinales 432
Science et technologie 433
16 Culture, médias et société de l'information 435
Vue d'ensemble 436
Enquêtes, sources 443
Glossaire 445
Données 447
Culture 447
Médias 452
Société de l'information 455

17 Politik **459**
Überblick 460
Erhebungen, Quellen 464
Glossar 465
Daten 469
Wahlen 469
Abstimmungen 472
18 Öffentliche Finanzen **477**
Überblick 478
Erhebungen, Quellen 485
Glossar 486
Daten 490
Finanzlage 491
Steuern und Einnahmen 492
Ausgaben und Schulden 496
Internationale Vergleiche 501
19 Kriminalität und Strafrecht **503**
Überblick 504
Erhebungen, Quellen 510
Glossar 511
Daten 513
Polizei 513
Strafjustiz 516
Justizvollzug 520
Opferhilfe 521
20 Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung **523**
Überblick 524
Erhebungen, Quellen 532
Glossar 533
Daten 536
Einkommen, Verbrauch und Vermögen 536
Soziale Situation, Wohlbefinden und Armut 538
Gleichstellung von Frau und Mann 540
21a Nachhaltige Entwicklung **541**
Schlüsselindikatoren 543
21b Regionale Disparitäten **553**
Überblick 554
Daten 560
21c Internationale Vergleiche und Entwicklungszusammenarbeit **565**
Einleitung 566
City Statistics: Wohnen in den Städten 567
Der ökologische Fussabdruck 568
Der Index der menschlichen Entwicklung (HDI) 571
Die Entwicklungszusammenarbeit 573
Glossar 576
Daten 577

Dati statistici della Svizzera **583**

Statistical Data on Switzerland **615**

Quellenangaben zu den Grafiken 647
Tabellen herunterladen 650
Schlagwortverzeichnis 653

17 Politique **459**
Vue d'ensemble 460
Enquêtes, sources 464
Glossaire 465
Données 469
Elections 469
Votations 472
18 Finances publiques **477**
Vue d'ensemble 478
Enquêtes, sources 485
Glossaire 486
Données 490
Situation financière 491
Fiscalité et recettes 492
Dépenses et dettes 496
Comparaisons internationales 501
19 Criminalité et droit pénal **501**
Vue d'ensemble 504
Enquêtes, sources 510
Glossaire 511
Données 513
Police 513
Justice pénale 516
Exécution pénale 520
Aide aux victimes 521
20 Situation économique et sociale de la population **523**
Vue d'ensemble 524
Enquêtes, sources 532
Glossaire 533
Données 536
Revenus, consommation et fortune 536
Situation sociale, bien-être et pauvreté 538
Egalité entre les femmes et les hommes 540
21a Développement durable **541**
Indicateurs-clés 543
21b Disparités régionales **553**
Vue d'ensemble 554
Données 560
21c Comparaisons internationales et coopération au développement **565**
Introduction 566
City Statistics: Vivre en ville 567
L'empreinte écologique 569
L'indice de développement humain (IDH) 571
La coopération au développement 573
Glossaire 576
Données 577

Dati statistici della Svizzera **583**

Statistical Data on Switzerland **615**

Sources des données des graphiques 647
Consulter des tableaux en ligne 650
Index 653

Avant-propos

Chère lectrice, cher lecteur,

La statistique publique est un point de repère qui guide l'action de l'Etat démocratique. Son indépendance et sa constance sont les garants de sa qualité et donc de son utilité comme source d'informations diverses et étayées.

Ces dernières années, l'Office fédéral de la statistique a fortement réduit la charge qui pèse sur les personnes interrogées. Il exploite davantage les potentiels liés à l'appariement de données tout en respectant une éthique rigoureuse en matière de protection des données et d'anonymisation. Cette nouvelle approche a un coût et ces méthodes compliquent quelque peu le travail des statisticiens. Mais elles permettent de renforcer la disponibilité et la visibilité des informations statistiques, tout en minimisant l'impact sur les sondés.

Une fois collectées, les données statistiques sont conservées et présentées de manière détaillée, afin d'en garantir l'utilisation par les générations futures et d'alimenter la mémoire collective du pays. L'OFS est conscient de sa responsabilité en la matière: il rend les données relevées dans le cadre de son mandat public et les résultats établis sur cette base durablement accessibles à la population par le biais, entre autres, de son annuaire statistique. La valeur particulière de celui-ci réside dans sa longue tradition et dans la continuité de son contenu. Toujours modernisé et adapté aux besoins de son temps, il apparaît comme un livre utile, garantissant la pérennité des principales informations du pays.

Avec ce 125e volume de l'Annuaire statistique de la Suisse, l'OFS, qui s'appelait à l'époque «Le Bureau de statistique du Département fédéral de l'intérieur», a largement atteint son but. Il s'agit d'un but honorable, qu'il s'était fixé en 1891 déjà, à savoir:

«faire de cet annuaire ce qu'il doit être, c'est-à-dire un résumé des recherches statistiques faites sur les conditions économiques et sociales de notre pays, à l'usage de tous les hommes [et de toutes les femmes] éclairé[e]s et instruit[e]s».

Je tiens ici à exprimer ma vive gratitude aux personnes associées à ce travail et souhaite encore une longue vie à cet ouvrage unique en Suisse.

Alain Berset,
Président de la Confédération
Chef du Département fédéral de l'intérieur

Vorwort

Liebe Leserin, lieber Leser

Die öffentliche Statistik dient als Orientierungspunkt für demokratisches Handeln. Ihre Unabhängigkeit und Beständigkeit garantieren die nötige Qualität und sorgen dafür, dass sie als vielfältige, fundierte Informationsquelle herangezogen werden kann.

In den letzten Jahren hat das Bundesamt für Statistik den Aufwand der befragten Personen erheblich verringert. Es nutzt vermehrt das Potenzial von Datenverknüpfungen, wobei es sich stets an strenge ethische Grundsätze im Bereich Datenschutz und Anonymisierung hält. Dieses neue Vorgehen ist mit Kosten verbunden und macht die statistische Arbeit etwas komplizierter. Es verbessert aber die Verfügbarkeit und die Sichtbarkeit der statistischen Informationen und entlastet die Befragten.

Die statistischen Daten werden in detaillierter Form gespeichert und dargestellt, damit sie auch von künftigen Generationen verwendet werden können und das kollektive Gedächtnis des Landes erweitern. Das BFS ist sich seiner Verantwortung bewusst. Es stellt der Bevölkerung die im Rahmen seines öffentlichen Auftrags erhobenen Daten und die Ergebnisse der Auswertungen dauerhaft zur Verfügung, unter anderem über sein Statistisches Jahrbuch. Durch die lange Tradition des Jahrbuchs ist die Kontinuität des Inhalts gewährleistet. Zudem wird es stetig modernisiert und den aktuellen Bedürfnissen angepasst. Dadurch entsteht ein äusserst nützliches Nachschlagewerk, in dem die wichtigsten Informationen des Landes zusammengefasst sind.

Mit dieser 125. Ausgabe des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz hat das BFS, das früher «Statistisches Bureau des eidgenössischen Departements des Inneren» hiess, sein Ziel mehr als erfüllt. Das 1891 definierte Ziel lautete nämlich, «aus diesem Jahrbuche das zu machen, was es sein soll – eine Zusammenfassung und Übersicht statistischer Forschungen über die vielseitigen Verhältnisse unseres Vaterlandes – gewidmet als Gemeingut allen Gebildeten».

Ich möchte mich bei allen an dieser Publikation beteiligten Personen herzlich bedanken und wünsche diesem einmaligen Schweizer Werk eine lange Zukunft.

Alain Berset
Bundespräsident
Vorsteher des Eidgenössischen Departements des Innern

Das Statistische Jahrbuch als Gedächtnis der Nation

Gedanken zum 125. Jahrgang und der Entwicklung des modernen Staates

Vor Ihnen liegt die 125. Ausgabe des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz, welches seit 1891 mit zwei Ausnahmen jährlich erschienen ist. In diesen 127 Jahren hat sich die Schweiz gesellschaftlich, technisch, wirtschaftlich und politisch laufend verändert. Die Frage stellt sich, wie die Statistik diesen Veränderungen gerecht werden kann. Dieser Streifzug durch die 125 Ausgaben des Jahrbuchs soll Aufschluss geben, wie sich der Wandel der Zeit in der Statistik niedergeschlagen hat. Im Zeitalter von Internet und Digitalisierung, Flugverkehr und Satelliten, Atomkraftwerken und Sozialversicherungen, globalem Handel und weltweiter Migration drängen sich andere Fragen und Methoden auf als 1891, als Elektrizität und Telegrafen gerade erst den grossen Durchbruch durchliefen, Lasttiere und Fuhrwerke das Strassenbild prägten und die Land- und Viehwirtschaft den dominierenden Wirtschaftszweig darstellten.

Die öffentliche Statistik der Schweiz nahm ihren Anfang in den Volkszählungen. Zwei Jahre nach der Gründung des Bundesstaates fand 1850 erstmals eine solche Zählung statt und wiederholte sich alle zehn Jahre. Etwas später, im Jahr 1887, nahm der Bundesrat einen nationalrätlichen Vorstoss auf. Der Grundstein für das erste Statistische Jahrbuch der Schweiz im Jahr 1891 war gelegt. Die letzte Volkszählung in Form einer Zehnjahres-Zählung fand im Jahr 2000 statt. Die neuen technischen Möglichkeiten der digitalen Kommunikation erlaubten und erlauben raschere und effizientere Methoden und eine jährliche Aktualisierung. Befragungen finden heute nur noch punktuell statt, die wichtigsten Quellen sind die Register der Einwohnerkontrollen in Gemeinden und Kantonen.

Auch ganz generell, ausserhalb der Volkszählungen, hat die Digitalisierung seit der Jahrtausendwende der öffentlichen Statistik neue Formen der Datenerhebung und Rechenmodelle ermöglicht. Neue Fragestellungen lassen sich dank zahlreicher Möglichkeiten von Datenverknüpfungen in immer kürzerer Zeit beantworten. Dies entspricht dem wachsenden Bedürfnis, Informationen und Auswertungen möglichst zeitnah aufzubereiten. Parallel gilt es, sich an internationalen und nationalen Normen zur räumlichen, inhaltlichen

L'Annuaire statistique de la Suisse, mémoire de la nation

Réflexions sur sa 125e édition et sur l'évolution de l'État moderne

Vous tenez entre vos mains la 125e édition de l'Annuaire statistique de la Suisse. Il a paru chaque année depuis 1891, à deux exceptions près. Durant ces 127 ans, la Suisse a connu de profondes transformations sociales, techniques, économiques et politiques, et la présente rétrospective a pour objectif de montrer comment la statistique s'est adaptée à cette évolution. À l'ère d'Internet et de la numérisation, de l'aviation et des satellites, des centrales nucléaires et des assurances sociales, de l'économie mondialisée et des migrations à l'échelle de la planète, les questions et méthodes ne sont plus celles de 1891, quand l'électricité et le télégraphe venaient de se généraliser, que bêtes de somme et charrettes peuplaient encore les rues et que l'agriculture et l'élevage constituaient le principal secteur économique.

La statistique publique de la Suisse débute avec le premier recensement de la population, qui se fait en 1850, deux ans après la fondation de l'État fédéral, et qui prendra un rythme décennal. En 1887, donnant suite à une intervention du Conseil national, le Conseil fédéral pose les bases de l'Annuaire statistique de la Suisse, qui paraît pour la première fois en 1891. Le dernier recensement décennal a lieu en 2000. Il est remplacé par des enquêtes ponctuelles, rendues possibles par les nouvelles techniques de la communication numérique, plus rapides et plus efficientes. Les données qui alimentent ces enquêtes proviennent pour la plupart des offices de contrôle des habitants des communes et des cantons.

La numérisation survenue au début du millénaire n'a pas seulement révolutionné le recensement de la population. Elle a aussi apporté à la statistique publique de nouvelles méthodes de collecte des données et de nouveaux modèles de calculs. Grâce aux nombreuses possibilités d'appariement des données, il faut toujours moins de temps pour produire des informations et des analyses sur des sujets d'actualité. Dans un autre ordre d'idées, il s'agit d'adapter la pratique statistique aux normes internationales et nationales. Ces normes, qui assurent la comparabilité spatiale, temporelle et

und zeitlichen Vergleichbarkeit zu orientieren, die in den letzten Jahrzehnten laufend an Bedeutung gewonnen haben. Das Label «öffentliche Statistik» ist zum Gütesiegel für hohe statistische Qualität geworden. Schlüssel dazu sind ein transparentes, wissenschaftliches Fundament, die methodische Verantwortung, Unabhängigkeit und die nachhaltig stabile, in Zeit und Raum vergleichbare Informationserarbeitung. Nur so kann die Bundesstatistik dem Druck partikulärer Interessen widerstehen. Die öffentliche Statistik bleibt dadurch Garant für das Vertrauen, die Sicherheit und die Zuverlässigkeit der statistischen Informationen.

Trotz aller Beschleunigungen hat sich das gedruckte Jahrbuch der Statistik bis heute gehalten. Die Frage stellt sich in diesem Jahr der 125. Ausgabe: Hat es eine Zukunft? Ist es ein alter Zopf im digitalen Zeitalter, oder bewährt sich das gedruckte und gebundene Buch als das zuverlässigere Gedächtnis der Nation? Auf den kommenden Seiten erhalten Sie eine kleine Reiseführung durch die Geschichte der schweizerischen Statistik, ihre wandelnden Inhalte und wechselnden Methoden. Es folgen Reflexionen über das Verhältnis von Statistik und Demokratie, die internationalen Verflechtungen und die Zukunft des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz.

I. Die Statistik widerspiegelt den gesellschaftlichen Wandel

«Statistik ist für mich das Informationsmittel der Mündigen. Wer mit ihr umgehen kann, kann weniger leicht manipuliert werden.» – *Elisabeth Noelle-Neumann*

Die öffentliche Statistik hilft uns zu verstehen, wer wir waren, wer wir sind und zu wem wir werden. Sie unterscheidet sich von anderen Statistiken, die im Auftrag von privatwirtschaftlichen Auftraggebern erhoben werden: Sie liefert objektive Informationen dazu, wie wir in unserem Land leben, was unsere Lebensumstände sind und gibt uns so eine Grundlage, über die Zukunft nachzudenken. Sie ist direkt verknüpft mit der Gründung des Bundesstaates 1848. Die moderne Statistik als eigenständige Wissenschaft und Instrument für politische Führung basiert in erster Linie auf der Forschung von Rechtsgelehrten und Staatswissenschaftlern in Deutschland, England und Frankreich. Im Raum steht die Frage, wie sich wissenschaftliche Methoden als Grundlage für politisches Handeln eignen. Die Überlegungen sind direkt auf die Aufklärung, die Bildung moderner Nationalstaaten und die Entstehung der Nationalökonomie zurückzuführen. Volkszählungen gehören zu den ältesten und grössten quantitativen Erhebungen. In der Schweiz hat sich die Statistik über die Zeit aus einem Instrument des Steuer- und Militärwesens hin zu einer Institution des demokratischen Rechtsstaates entwickelt. Auf diesem Weg hatte sie zahlreiche Hürden zu überwinden, unter anderem eine dezentrale Organisation und eine mangelhafte Koordination. So dauerte es bis weit in die zweite Hälfte des 20. Jahrhunderts, bis aus der amtlichen Statistik auf Bundesebene das heutige System der Bundesstatistik wachsen konnte.

Wegleitend war und ist die Überzeugung, dass ein solches leistungsfähiges statistisches System nicht nur Grundlagen für die Tätigkeit von Regierung und Verwaltung schafft, sondern auch einen unverzichtbaren Beitrag zum Funktionieren von Demokratie und marktwirtschaftlichen Prozessen leistet.

Im Statistischen Jahrbuch der Schweiz spiegelt sich eine Reihe von Entwicklungen: das allmähliche Zusammenwachsen der Kantone, die Dynamisierung von Wirtschaft und Gesellschaft mit ihren

thématique, n'ont cessé de gagner en importance ces dernières décennies. Symbole d'une statistique de qualité, le label «statistique publique» atteste de la transparence, de l'indépendance, du caractère scientifique et de la rigueur méthodologique du travail d'élaboration des données, qui doivent être comparables dans le temps et l'espace. Ainsi préservée de l'influence d'intérêts particuliers, la statistique publique est à même de fournir des informations statistiques fiables, sûres et dignes de confiance.

L'annuaire a jusqu'ici résisté dans sa version papier, malgré l'accélération des mutations. En cette année de sa 125e édition, la question qui se pose est: a-t-il un avenir? Faut-il n'y voir qu'un vestige d'une époque révolue, ou l'ouvrage imprimé et relié s'impose-t-il comme le gardien le plus fiable de la mémoire de la nation? Dans les pages qui suivent, nous commençons par un parcours à travers l'histoire de la statistique suisse, son contenu et ses méthodes, puis nous traitons du rapport entre statistique et démocratie, de l'interdépendance internationale et de l'avenir de l'Annuaire statistique de la Suisse.

I. La statistique, reflet de l'évolution de la société

«La statistique est pour moi le moyen qu'ont les citoyens de s'informer. Savoir lire une statistique, c'est être moins facilement manipulable.» – *Elisabeth Noelle-Neumann*

La statistique publique nous aide à comprendre qui nous avons été, qui nous sommes et qui nous serons demain. Elle se distingue des statistiques réalisées sur mandat de l'économie privée en cela qu'elle nous donne des informations objectives sur notre mode et nos conditions de vie, ce qui nous permet de réfléchir à notre avenir. La statistique publique est directement liée à la fondation de l'État fédéral, en 1848. Des juristes et des politologues allemands, anglais et français notamment en ont fait une science indépendante et un instrument moderne de direction politique. La réflexion sur la manière de mettre les méthodes scientifiques au service de l'action politique s'inspirait de l'esprit des Lumières et s'inscrivait dans le sillage de l'apparition des États nations modernes et de l'économie publique. Les recensements de la population comptent parmi les plus anciennes et les plus importantes enquêtes quantitatives de l'histoire de la statistique. En Suisse, la statistique, qui était à l'origine un instrument au service de la fiscalité et de l'autorité militaire, est devenue avec le temps une institution de l'État de droit démocratique. Pour ce faire, elle a dû surmonter bien des obstacles, notamment une organisation décentralisée et un manque de coordination entre ses acteurs. Il a fallu attendre la seconde moitié du XXe siècle pour que la statistique publique organisée à l'échelle fédérale devienne le système de statistique fédérale que nous connaissons aujourd'hui.

Cette évolution a été guidée par une conviction qui est toujours d'actualité: un système statistique efficace fournit non seulement des bases à l'activité du gouvernement et de l'administration, mais aussi une contribution indispensable au fonctionnement de la démocratie et de l'économie de marché.

L'Annuaire statistique de la Suisse reflète une vaste gamme de transformations: l'intégration croissante des cantons, la dynamisation de l'économie et de la société, avec ses revers et ses réussites, l'importance grandissante de la Confédération et de son

Licht- und Schattenseiten, die wachsende Bedeutung des Bundes und seiner Verwaltung und schliesslich – mit all dem eng verbunden – das wachsende Bedürfnis nach verlässlichen Entscheidungsgrundlagen. Dieser kleine historische Rückblick soll die wichtigsten Etappen und die Rolle der Statistik für Staat und Gesellschaft in der Schweiz sowie die Entwicklung durch den technischen und sozialen Wandel beleuchten.

Über all die Jahre bildete und bildet das Statistische Jahrbuch eine Visitenkarte der öffentlichen Statistik. Es war seit Anbeginn für ein breiteres Zielpublikum konzipiert. Entsprechend wurde Wert gelegt auf Verständlichkeit – dies nicht nur sprachlich, sondern bereits in den ersten Jahrgängen bis etwa 1920 auch mit Karten und einleitenden Texten. Dann stagnierte die öffentliche Statistik über Jahrzehnte. Entsprechend blieben auch die Jahrbücher in dieser Zeit reine Tabellenbände. Ab den 1960ern erfuhr das Statistische Jahrbuch technische und inhaltliche Erneuerungen, doch einen klaren Sprung machte spätestens der 96. Band im Jahr 1989 mit erläuternden Texten und zweifarbigen Grafiken. Dieser Wandel entsprach dem damals neuen Verständnis der Rolle der Statistik. Diese sollte nicht mehr als «amtliche» Statistik primär der Verwaltung als Datenlieferantin dienen, sondern als «öffentliche» Statistik mit ihren statistischen Informationen einen zentralen Beitrag zur Entscheidfindung im demokratischen System der Schweiz liefern. Die Jahrbücher sind darauf hin laufend verständlicher, benutzerfreundlicher und zugänglicher geworden. Um dem Wandel der öffentlichen Statistik auf die Spur zu kommen, durchqueren wir die Jahrzehnte ihrer Entwicklung und machen in Generationenschritten Halt an sechs Punkten der 125-jährigen Zeitlinie. Nach dem ersten Band aus dem Jahr 1891 folgen die Ausgaben von 1916, 1941, 1967, 1993 und 2017. Dort halten wir jeweils kurz inne und schauen, was gezählt, gemessen und gefragt wurde. Welche Themen waren wann wie wichtig? Woran lässt sich das erkennen? Offensichtlich wird, welchen Einfluss die technologische Entwicklung auf die Befragungen und die Beschaffung von Informationen aus anderen Datenquellen hatte. Der folgende, inhaltliche Vergleich der Jubiläumsbände geht folgenden Fragen nach: Welche Kapitel umfassen die Jahrbücher, und wie sind sie gewichtet? Da die Gesamtzahl der Seiten sehr variiert und damit die absoluten Zahlen nur bedingt aussagekräftig sind, werden in den folgenden Abschnitten vor allem die drei ausführlichsten Kapitel genannt. Dazu kommen Informationen, welche Aspekte wegfallen, zusammengenommen werden oder neu dazu kommen.

Durchgängig fanden folgende Bereiche ihren Niederschlag in den bisher erschienenen 124 Jahrgängen: Bevölkerung und Bevölkerungsbewegung, Bodenfläche (später Raum und Landschaft), Industrie (später gepaart mit Dienstleistungen), Verkehr, Gesundheitswesen und öffentliche Finanzen. Auch die Bildung zieht sich durch die ganze Zeitachse, jedoch wird aus «Unterricht und Erziehung» Jahrzehnte später «Bildung und Wissenschaft». Sind anfänglich Vieh, Wald, Jagd und Fischzucht der Landwirtschaft als eigenständige Kapitel ebenbürtig, sind sie 25 Jahre später im entsprechenden Kapitel untergeordnet. Umgekehrt verhält es sich mit dem wachsenden Finanzsektor: Was 1891 noch unter Handel, Versicherungen, Banken und Preisen subsumiert wird, verdoppelt sich umfangmässig bis 1916 nahezu. In der Ausgabe von 1941 und später sind diese Bereiche dann getrennt aufgeführt.

Das Erscheinen des ersten Bandes von 1891 hat einen fast vierzigjährigen Vorlauf: Bereits 1850 beschliesst der Bundesrat

administration et enfin – étroitement lié à tous ces éléments – le besoin croissant de disposer de bases de décision fiables. Dans cette brève introduction historique, nous présentons les principales étapes de la statistique suisse, le rôle qu'elle a joué pour l'État et la société ainsi que la manière dont elle a été transformée par l'évolution de la technique et de la société.

L'Annuaire statistique de la Suisse est depuis toujours la carte de visite de la statistique publique suisse. Dès le début, ses concepteurs l'ont destiné à un large public, veillant à utiliser un langage clair et ayant recours, les premières années déjà et jusque dans les années 1920 environ, à des cartes et à des textes introductifs. Puis la statistique publique n'évolue plus durant plusieurs décennies, et l'annuaire se réduit à un recueil de tableaux. Quelques améliorations sont apportées à partir des années 1960 sur le plan de la technique et du contenu, mais il faut attendre 1989 et la 96e édition, avec ses textes explicatifs et ses graphiques bicolores, pour observer de nets progrès. Ce saut qualitatif reflète le nouveau rôle que la statistique est amenée à jouer: de statistique «officielle», qui sert avant tout à livrer des données à l'administration publique, elle devient statistique «publique», qui doit fournir des informations statistiques essentielles à la prise de décisions au sein du système démocratique suisse. Dès lors, on ne cesse de rendre les annuaires plus clairs, plus accessibles et plus pratiques. Afin de retracer l'évolution de cette statistique publique, nous ferons halte une fois par génération, soit six fois durant les 125 ans de l'annuaire. Nous commencerons par la première édition, celle de 1891, puis poursuivrons avec celles de 1916, 1941, 1967, 1993 et 2017. À chaque fois, nous nous demanderons ce qui a été compté, mesuré et sondé. Nous relèverons les sujets auxquels les statisticiens ont accordé de l'importance et indiquerons pourquoi nous pouvons l'affirmer. Ce survol mettra en lumière l'influence des progrès technologiques sur les enquêtes et sur la collecte d'informations provenant d'autres sources. Nous comparerons chacune de ces six éditions en nous intéressant aux chapitres qui les composent et à leur ordre d'importance. Le nombre total de pages de l'annuaire ayant fortement varié au fil du temps, les chiffres absolus ne sont pas significatifs. Nous nous limiterons donc en général à mentionner les trois chapitres les plus étoffés, non sans indiquer également les thématiques qui ont été abandonnées, rassemblées ou ajoutées.

Les domaines suivants apparaissent tout au long des 124 éditions précédentes: population et mouvement de la population, superficie (plus tard espace et paysage), industrie (qui sera ensuite couplée aux services), transports et communication, santé et finances publiques. L'instruction, qui passe d'«instruction et éducation» à «formation et science» plusieurs décennies plus tard, est elle aussi présente sur toute la période. Si, dans les premières éditions, l'élevage, la sylviculture, la chasse et la pisciculture font chacun l'objet d'un chapitre à part, vingt-cinq ans plus tard, ils sont tous rassemblés dans celui consacré à l'agriculture. On observe l'évolution inverse dans le secteur financier: ce qui, en 1891, était regroupé sous l'étiquette «commerce, assurance, banques et prix», a presque doublé de volume en 1916, et chacun de ces secteurs est traité séparément dès l'édition de 1941.

La première édition de l'annuaire, en 1891, fait suite à une publication parue environ quarante ans auparavant: en 1850 déjà, le Conseil fédéral avait en effet décidé de réaliser tous les dix ans un recensement de la population à l'échelle fédérale, suivant en

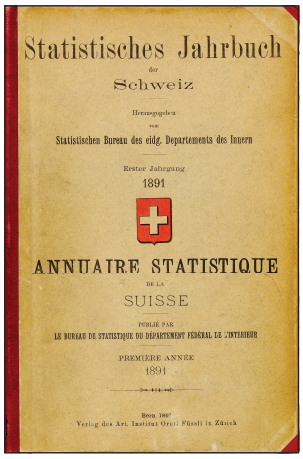
eine periodische eidgenössische Volkszählung im Abstand von 10 Jahren, bereits damals in Übereinstimmung mit den Empfehlungen der internationalen Statistik-Kongresse. Zehn Jahre später richtet er das «Eidgenössische Statistische Bureau» ein, aus dem 1929 das «Eidgenössische Statistische Amt» und 1979 das «Bundesamt für Statistik» (BFS) hervorgeht. Dabei bestand während langer Zeit nicht die Absicht, ein starkes statistisches Amt im Sinne des heutigen BFS zu schaffen. Bei seiner Gründung hatte das statistische Bureau gerade Mal drei Mitarbeitende, und diese Zahl stieg bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs nur leicht.

Die erste Volkszählung 1850 hatte dabei zahlreiche Hürden zu überwinden: Der Bundesstaat ist jung, und es bestehen noch keine vereinheitlichten kantonalen Register mit Angaben zu den Einwohnerinnen und Einwohnern. Erst ein Bundesgesetz ermöglicht ab 1874 eine einheitliche Erfassung von Geburten, Zivilstand und Eheschliessungen. Zuvor war dies Sache der Kirchen. Bei weiten Kreisen herrscht Angst vor dem Neuen und Befürchtungen vor allfälligen steuerlichen Folgen. Auch die Volkszählung von 1888, welche die Grundlage für den ersten Jahrgang des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz 1891 bildet, wird kein leichtes Unterfangen. Weiterhin gilt es, Misstrauen zu überwinden und die Befragungen von einem Beamtendeutsch in eine leicht verständliche Sprache zu übersetzen. Das Misstrauen hat handfeste Gründe, denn die Befragungsergebnisse gehen zuerst an die Gemeindeverwaltungen. Um die Familienvorstände – also die Männer – zur Mitwirkung zu bewegen, werden in den Sekundarstufen Schülerinnen und Schüler instruiert, wie sogenannte Zählkarten auszufüllen sind. Im Grossen und Ganzen zeigt sich die Bevölkerung trotz dieser genannten Bedenken kooperativ. Die Methode stösst in 13 Kantonen auf Anklang: 1888 werden 115 000 solcher Zählkarten ausgefüllt, 1900 sind es bereits 300 000, und bis 1910 verdoppelt sich diese Zahl erneut. Quellen lassen schliessen, dass solche Karten sogar noch in den Jahren 1960 und 1970 verwendet werden.

cela les recommandations des congrès internationaux de statistique. Dix ans plus tard, il crée le «Bureau fédéral de statistique», qui deviendra l'«Office fédéral de la statistique» (OFS) en 1979. Durant longtemps, il n'est pas question de mettre sur pied un service de statistique aussi bien développé que l'OFS. À ses débuts, le Bureau fédéral de statistique compte tout juste trois employés, et ce nombre n'augmente que très peu jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Au moment de réaliser le premier recensement de la population, en 1850, les obstacles sont donc nombreux. L'État fédéral est tout jeune, et il n'existe pas encore de registres cantonaux harmonisés qui contiendraient des données sur les habitants. Il faut attendre 1874 pour qu'une loi fédérale rende possible le recensement homogène des naissances, de l'état civil et des mariages, ces registres étant auparavant tenus par les Églises. Dans bien des milieux, on craint la nouveauté et les conséquences que cet embryon de statistique fédérale pourrait avoir dans le domaine fiscal. Le recensement de 1888, qui pose les bases de ce qui sera en 1891 le premier volume de l'Annuaire statistique de la Suisse, n'est pas non plus une mince affaire. Là encore, il s'agit de vaincre la méfiance de la population et de traduire le jargon administratif dans un langage compréhensible. On comprend d'ailleurs qu'une partie de la population ne voie pas le recensement d'un bon œil, puisque ses résultats sont communiqués d'abord aux administrations communales. Afin de motiver les chefs de famille – les hommes, donc – à y participer, on donne à des élèves du secondaire une formation sur la façon de remplir les «cartes de recensement». Dans l'ensemble, la population coopère malgré tout. La méthode est même bien accueillie dans treize cantons: en 1888, le nombre de cartes de recensement remplies s'élève à 115 000, en 1900 ce chiffre est déjà de 300 000, et en 1910 il a encore doublé. Les sources à disposition donnent à penser que ces cartes de recensement ont même été utilisées jusque dans les années 1960 et 1970.

1891 (1. Ausgabe)



In dieser ersten Ausgabe und auch jener von 1916 prägt ein Schweizer Wappen das Titelblatt. Gemessen an den späteren Bänden ist es mit 280 Seiten schlank. Die erste Ausgabe liefert statistische Informationen in siebzehn Kapiteln: Bodenfläche, Bevölkerung, Bevölkerungsbewegung, Landwirtschaft, Viehwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischzucht und Jagd, Bergwerke und Salinen, Industrie, Verkehr und Verkehrsmittel, Handel-Versicherungen-Banken-Preise, Gesundheitswesen und Gesundheitspolizei, Unfälle, Unterricht und Erziehung, Finanzwesen, Gefängnis und schliesslich Militärwesen.

Nimmt man die Seitenzahl als quantitativen Gradmesser für die Relevanz eines Themas, so dominierten 1891 die bäuerlichen Wirtschaftszweige mit 43 Seiten (Land-, Vieh- und Waldwirtschaft zusammengenommen), ebenbürtig gefolgt vom Handel (42). Nummer drei und vier sind Bildung (32) und Gesundheit/Unterstützung (22). Mit Ausnahme von zwei thematischen Karten der Schweiz besteht das Jahrbuch aus tabellarischen Darstellungen. Eine Karte hält die Quote von Dienstuntauglichen nach Kantonen fest, die andere die Bevölkerungsdichte. Die Jahrbuchmacher hatten sich vorgenommen, ein Werk zu schaffen

1891 (1re édition)

La première édition, comme celle de 1916, arbore les armoiries suisses en page de couverture. Avec ses 280 pages, elle est relativement modeste par rapport aux éditions qui suivront. Elle est divisée en 17 chapitres: superficie et population; mouvement de la population; agriculture; effectif du bétail; sylviculture; pisciculture et chasse; mines et salines; industrie; transport et moyens de transport; commerce, assurance, monnaie et crédit; hygiène, police sanitaire, assistance; accidents; instruction, éducation; finance; prisons et, enfin, militaire.

Si l'on prend le nombre de pages comme indicateur de l'importance d'un sujet, ce sont les secteurs agricoles qui dominent dans cette édition: le secteur agraire, qui comprend l'agriculture, l'élevage et la sylviculture, a droit à 43 pages; il est suivi de près par le commerce (42), tandis que l'instruction (32) ainsi que la santé et l'assistance (22) prennent la troisième et la quatrième place. Cette édition est exclusivement constituée de tableaux, à l'exception de deux cartes thématiques de la Suisse, l'une indiquant le taux d'exemption du service militaire par canton, l'autre la densité de population. Les auteurs de l'annuaire espèrent créer une œuvre qui serait «à l'usage

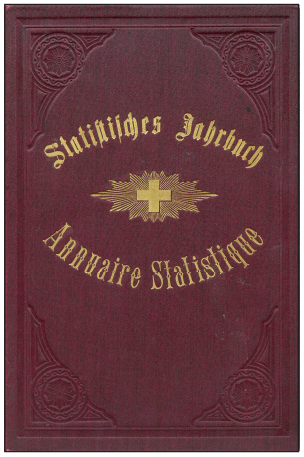
«als Gemeingut aller Gebildeten» mit einem Inhalt, «mit dem uns ein treues Bild, gleichsam eine Art Spiegel unseres öffentlichen Lebens vor Augen geführt werden soll». Die Verantwortlichen lassen durchblicken, dass sie sich noch eine bessere Zusammenarbeit mit den Kantonen wünschen und auf eine einheitliche Darstellung hinarbeiten möchten. «Erst dann werden wir in der Lage sein aus diesem Jahrbuche das zu machen, was es sein soll – eine Zusammenfassung und Übersicht statistischer Forschungen über die vielseitigen Verhältnisse unseres Vaterlandes.»

Bis 1920 werden die Volkszählungen ständig inhaltlich ausgebaut. Die Auswertung von Daten erreicht 1910 und 1920 ein nie gesehenes Ausmass. Dies liegt vor allem an der Erweiterung um Daten aus Erhebungen im Bereich des Berufslebens. Seit 1888 hat sich mit der Arbeiterbewegung eine zunehmende Politisierung abgezeichnet. Linke Parteien und Gewerkschaften betrachten die Statistik als Machtinstrument der Regierenden, sehen darin aber auch ein Mittel zur Enthüllung von sozialen Ungleichheiten. Unter dem Druck des linken Flügels – man denke an den Generalstreik von 1918 – finden auch die Angaben über die Arbeitslosigkeit Eingang in die nationale Statistik.

de tous les hommes éclairés et instruits» et dresserait «un tableau assez complet des plus importantes manifestations de notre vie politique et sociale». Ils expriment leur souhait de voir la collaboration avec les cantons s'améliorer encore et soulignent la nécessité d'harmoniser les rapports cantonaux: «C'est alors qu'il nous sera possible de faire de cet annuaire ce qu'il doit être, c'est-à-dire un résumé des recherches statistiques faites sur les conditions économiques et sociales de notre pays».

Jusqu'en 1920, chaque recensement de la population inclut de nouveaux objets d'étude. L'analyse des données atteint en 1910 et 1920 un volume encore jamais vu auparavant, en raison notamment de la prise en compte de données provenant d'enquêtes sur la vie professionnelle. À partir de 1888, le mouvement ouvrier gagnant en puissance, la politisation s'accentue. Les partis de gauche et les syndicats voient dans la statistique un instrument de pouvoir aux mains des gouvernants, mais aussi un moyen de mettre à nu les inégalités sociales. Sous la pression de la gauche, les données sur le chômage entrent elles aussi dans la statistique nationale. La grève générale de 1918 est passée par là.

1916 (25. Ausgabe)



Die 25. Ausgabe des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz erscheint 1916 mitten im Ersten Weltkrieg im gleichen Kleid. Inhaltlich ist sie zwar um das Kapitel «Politische Statistik», ein Schlagwortverzeichnis und eine dreiseitige Wetteranalyse angereichert, weicht aber von der Seitenzahl von 1891 kaum ab. Die wirtschaftliche Lage in diesen Jahren schlägt sich in der rasanten Zunahme von Informationen zur Finanzwelt nieder. Die Rubrik Handel-Versicherungen-Banken-Preise umfasst neu 76 statt zuvor 42 Seiten, das Finanzwesen (später öffentliche Finanzen) belegt 50 statt der 10 Seiten von 1891. Die Angaben zur Bevölkerungsbewegung haben sich von 16 auf 38 Seiten mehr als verdoppelt. Der erste Sektor muss hingegen eine Halbierung von 43 auf 22 Seiten hinnehmen, und die Bereiche Gesundheit, Bildung und Industrie haben deutlich an Relevanz verloren. Die Angaben zur Industrie beschränkten sich auf zwei Seiten mit kantonalen Angaben zur Anzahl Fabriken und der Bierproduktion. Im ersten Jahrbuch waren dazu noch elf Seiten erschienen, ohne Bier, aber angereichert mit Zahlen zu Arbeiterschaft und Energieverbrauch, unterteilt nach Kantonen und einzelnen Industriezweigen und ergänzt mit einem Kommentar. Dem Militärwesen waren 1891 noch 20 Seiten gewidmet, doch mitten im Krieg waren es 1916 noch deren fünf. Es ist anzunehmen, dass die Verkürzung der Kapitel zu Industrie und Armee direkt mit der nationalen Sicherheit zu tun hatte. Der Erste Weltkrieg ging auch am Statistischen Jahrbuch nicht vorbei. Wie aus dem Vorwort herauszulesen ist, machten «auch die Ereignisse der letzten Jahre dem statistischen Bureau strenge Sparsamkeit zur Pflicht».

Von den Zwanziger- bis in die Fünfzigerjahre stagnieren die Produktion und die Entwicklung von Statistiken. Jahrbücher werden jedoch als Standardwerke umfassender. Budgetbeschränkungen sowie die Geheimhaltung von kriegswichtigen Angaben sind besonders in den Kriegsjahren der Hauptgrund für eine Verminderung statistischer Angaben. Nach Ansicht einiger politischer Exponenten ist

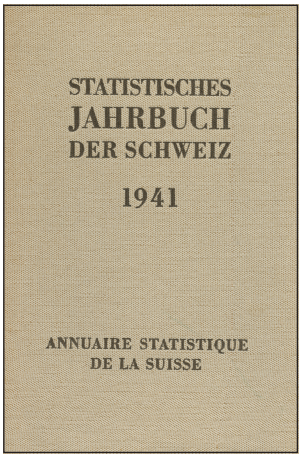
1916 (25e édition)

La 25e édition de l'Annuaire statistique de la Suisse paraît en 1916, en pleine Première Guerre mondiale, dans des atours inchangés. Si on y trouve un nouveau chapitre sur la «statistique politique», une table des matières et un résumé de trois pages sur l'année météorologique, son volume reste peu ou prou celui de 1891. L'évolution économique observée durant ces années se reflète dans la forte augmentation des données sur le monde de la finance. La rubrique «commerce, assurance, banques, prix» passe de 42 à 76 pages, et les finances (qui deviendront plus tard les finances publiques), de 10 pages en 1891 à 50 pages. Quant aux données sur le mouvement de la population, elles ont plus que doublé (38 pages au lieu de 16). Le secteur primaire, par contre, subit une cure d'amincissement, passant de 43 à 22 pages, et les domaines de la santé, de l'instruction et de l'industrie perdent nettement en importance. Les informations sur l'industrie tiennent sur 2 pages, qui présentent des données cantonales sur le nombre de fabriques et la production de bière, alors que la première édition, dans laquelle il n'était pas question de bière, comptait encore 11 pages sur l'industrie, incluant des chiffres sur la main-d'œuvre et la consommation d'énergie, par canton et par secteur, assortis d'un commentaire. La Première Guerre mondiale bat son plein, et le domaine «militaire», auquel les auteurs consacraient 20 pages en 1891, se réduit maintenant à 5 pages. Selon toute vraisemblance, ces coupes dans les domaines de l'industrie et de l'armée ont été faites pour préserver la sécurité nationale. Le conflit mondial n'épargne rien, pas même l'annuaire statistique. Comme il est dit dans l'avant-propos, «les événements politiques des dernières années obligèrent [les auteurs] à restreindre la publication par la suppression de quelques tableaux récapitulatifs».

À partir des années 1920 et jusque dans les années 1950, la production et le développement des statistiques stagnent, ce qui n'empêche pas les annuaires de s'étoffer et de devenir des

dies allerdings der falsche Weg, haben doch statistische Angaben nach ihrer Einschätzung gerade in Kriegszeiten eine fundamentale Bedeutung. Zudem gewinnen – auch international – wirtschaftliche und konjunkturelle Fragen an Gewicht, wie ein Blick in den Band von 1941 zeigt.

1941 (50. Ausgabe)



Das Titelblatt ist karg auf weissem Papier beschriftet. Die Seitenzahl hat sich trotz knapp gehaltenem Budget von 288 auf 503 Seiten fast verdoppelt. Das Vorwort in der 50. Ausgabe verweist auf die inzwischen entstandene Komplexität und Bedeutung der Statistik: «Eine Unsumme von zahlenmässig erfassbaren Erscheinungen und Vorgängen unseres wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Lebens ist in der Halbjahrhundertreihe festgehalten, deren Zahlenbild ein Stück Schweizergeschichte widerspiegelt.» Angaben zu Bevölkerungsbewegung und zur Industrie haben es nun mit dem Finanzsektor auf die vordersten Ränge geschafft. Die Rubrik Lebensmittelrationierung widerspiegelt die Situation der Kriegsjahre. Inhaltlich haben sich die Schwerpunkte erneut verlagert. Das Volkseinkommen hat sich zu einem eignen Kapitel gemausert. Die rasant anwachsende Zahl von Informationen in den Bereichen Handel, Banken, Versicherungen und Preise präsentiert sich nun in getrennten Kapiteln. Erstmals sind Unternehmensformen, Arbeit und Löhne separate Bestandteile der statistischen Erhebung. Vieh- und Forstwirtschaft sind zusammen mit Fischzucht und Jagd unter der Landwirtschaft subsumiert. Neu sind 23 Seiten internationalen Fragen gewidmet – mehr als dem Erziehungs- oder dem Sozialwesen. Die Autoren bezeichnen diese Datenmenge als sehr «lückenhaft» und ordnen sie den «Umständen des Zeitgeschehens» – also dem Zweiten Weltkrieg und seinen Folgen – zu. Erstmals in den untersuchten Beispielen haben Politik und Rechtspflege ein eigenes Kapitel erhalten: Neben Angaben zu Wahlen, Abstimmungen und Parlamenten erscheinen hier auch Statistiken zum geistigen Eigentum, zu Konkursen und zur Kriminalität. Die bisher eigenständige Rubrik «Gefängnis» ist nun hier untergebracht. Inzwischen ist dem Militärwesen keine Zeile mehr gewidmet – bis heute. Dies erklärt sich mit der Geheimhaltung von Armeeangaben. Neu hervorgehoben, aber ohne eigenes Kapitel, sind in dieser Ausgabe unter anderem Zahlen über den Krankenbestand der Trinkerheilanstalten. Als Gegenstück zur Einbürgerungsstatistik folgen hier auch Nachweise über die Verzichte auf das Schweizerbürgerrecht.

Die mageren Jahre der Jahrbücher sind mit der Volkszählung von 1960 vorbei, wie der unten beschriebene Band von 1967 zeigen wird. Man knüpft an der Befragung von 1920 an. Erstmals werden wieder Daten für die Erstellung einer Haushalts- und Familienstatistik erhoben. Die technologische Entwicklung der EDV beschleunigt die Produktion von statistischen Ergebnissen und bietet mehr Informationen als bei bisherigen Volksbefragungen. Belegleser erleichterten 1970 die Arbeit zusätzlich.

ouvrages de référence. Lorsqu'il y a diminution des données statistiques, cela s'explique surtout par les restrictions budgétaires et la nécessité, en temps de guerre, de garder certaines données secrètes. Quelques acteurs politiques estiment toutefois que l'on se fourvoie en restreignant ces données et jugent ces dernières justement d'autant plus importantes qu'on vit en temps de guerre. On observe aussi, durant cette période, un intérêt accru pour les questions économiques et conjoncturelles, tant en Suisse qu'à l'étranger, comme on le constate dans l'édition de 1941.

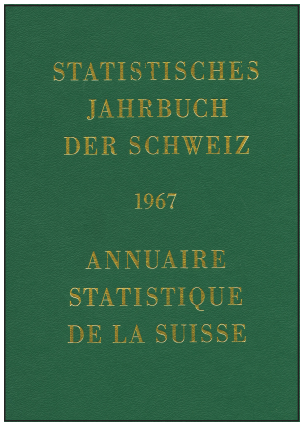
1941 (50e édition)

La page de titre est sobre, avec ses caractères noirs sur fond blanc. Malgré un budget toujours serré, le nombre de pages a presque doublé, passant de 288 à 503. Dans l'avant-propos, il est question de la complexification et de l'importance de la statistique: «Une somme énorme de faits et d'événements de notre vie économique, sociale et intellectuelle, qu'on peut traduire par des chiffres, a été accumulée dans cette publication cinquantenaire, dont les renseignements numériques reflètent toute une portion de notre histoire nationale». Les données sur le mouvement de la population et sur l'industrie se sont hissées aux premiers rangs, avec celles sur le secteur financier. Quant à la rubrique sur le rationnement des denrées alimentaires, elle reflète le conflit mondial. Une fois encore, certains sujets sont délaissés au profit d'autres. Le revenu national a maintenant droit à son propre chapitre, tout comme les domaines du commerce, des banques, des assurances et des prix, une évolution justifiée par l'explosion du nombre d'informations les concernant. La forme des entreprises, le travail et les salaires entrent dans les statistiques, tandis que l'élevage et la sylviculture rejoignent la pisciculture et la chasse dans la rubrique «agriculture». Pour la première fois, des pages (23) sont consacrées à des questions internationales; elles dépassent même en volume celles sur l'instruction ou sur les œuvres sociales. Les auteurs estiment toutefois «qu'étant donné les circonstances [la Deuxième Guerre mondiale et ses conséquences], les comparaisons internationales n'ont pu être poursuivies sans lacunes». La politique et l'administration de la justice ont maintenant leur propre chapitre: les données sur la propriété intellectuelle, les faillites et la criminalité y côtoient celles sur les élections, les votations et les parlements. Les auteurs y ont inséré la «statistique des prisons», qui constituait auparavant une rubrique à part. Les données militaires ont elles complètement disparu, pour ne jamais réapparaître – jusqu'à aujourd'hui du moins –, secret défense oblige. Des sujets gagnent en importance, sans constituer toutefois un chapitre: c'est le cas par exemple des données sur les personnes hébergées dans les établissements pour alcooliques. Enfin, faisant en cela contrepoids à la statistique des naturalisations, l'annuaire présente aussi des données sur les citoyens qui ont renoncé à la nationalité suisse.

Avec le recensement de la population de 1960, qui reprend le modèle de celui de 1920, les années de vaches maigres sont terminées pour l'annuaire, comme le montre l'édition de 1967 décrite ci-après. On recommence notamment à relever des données pour établir une statistique des ménages et des familles. L'informatique

Ähnlich wie um die Jahrhundertwende wird in den Sechzigerjahren die Ausländerfrage hoch aktuell. Sie gilt als die «wichtigste Entwicklung» bei den demografischen Veränderungen. Wieder spricht man in Politik und Gesellschaft von «Überfremdung». Unter den italienischen Gastarbeitern herrscht bei den statistischen Befragungen Misstrauen, denn die Fragen nach der Art der Aufenthaltsbewilligung und der ununterbrochenen Aufenthaltsdauer sind in Zusammenarbeit mit der eidgenössischen Fremdenpolizei entstanden.

1967 (75. Ausgabe)



Die ebenfalls nüchtern betitelte 75. Ausgabe von 1967 kommt mit 658 Seiten noch umfassender daher. Bevölkerungsstatistiken, Internationales und öffentliche Finanzen dominieren. Während die Beziehungen zum Ausland in den Jahren 1891 und 1916 keinen Niederschlag fanden, wurden sie 1941 auf jeder 20. Seite erwähnt, in dieser Ausgabe sogar auf jeder 10. In diese Zeit der zunehmenden internationalen Verflechtungen passen sowohl das neue Kapitel zum Tourismus als auch die Angaben zur wachsenden Zuwanderung der «Gastarbeiter» aus Italien und Spanien. Auch gut ausgebildete Fachkräfte aus Deutschland sind gefragt. Das Jahrbuch 1967 hat neue Nachweise beigefügt, die nun Auskunft geben über die Zu- und Rückwanderung nach Herkunft und Reiseziel, über die «Krankenanstalten» und die Sendungen des Schweizer Fernsehens. Implizit kommt die Armee nur noch bei einer Tabelle über die Wehrsteuer vor. Der im Jahr 1922 eingeführte Landesindex der Konsumentenpreise wird in den Nachkriegsjahren zu einem bedeutenden Indikator, steht er doch für ein neues Kaufverhalten der Nachkriegszeit und wird zur wichtigen Grösse bei Lohnverhandlungen, der Berechnung von Sozialversicherungsrenten und der Geldpolitik. Ab den Siebzigerjahren wird sich die Mobilität zu einem Kernthema in der öffentlichen Statistik entwickeln. Fragen zum Pendlerverkehr und Verkehrsverhalten kamen bereits in früheren Befragungen vor, werden jedoch jetzt in den Jahren von Ölkrise, autofreien Sonntagen (1973) und dem Beginn der Umweltbewegungen sehr detailliert untersucht. Die Statistik erfasst die genauen Transportmittel sowie die Häufigkeit und die Länge des Weges. Die Daten sollen den Verkehrsplanern helfen, die Probleme, die mit der Siedlungs- und Verkehrspolitik zusammenhängen, zu lösen.

Das Spannungsfeld, in dem sich die Statistik ab den Sechzigerjahren bewegt, liegt zwischen neuen Technologien und neuen Informationsbedürfnissen. Zwar lässt sich ein Mehrfaches von Daten erheben und auswerten, doch auch die Nachfrage nimmt rasant zu, insbesondere in Politik und Gesellschaft. Weitere Fragen gehen teilweise auf den europäischen Integrationsprozess zurück: Die Schweiz übernimmt 1992 die internationalen Normen, welche die Statistik zu Objektivität und demokratischen Grundsätzen verpflichten. Das ab dem gleichen Jahr geltende Bundesstatistikgesetz regelt auch den Datenschutz, dem in den letzten Jahren mehr Gewicht zuteilgeworden ist. Für grosse Skepsis gesorgt hat in diesen Jahren der sogenannte «Fichenskandal»: Ende der Achtzigerjahre

accélère la production de résultats statistiques et permet d'obtenir davantage d'informations que lors des recensements précédents. Et dès 1970, les lecteurs de documents viennent encore faciliter le travail.

Comme au tout début du siècle, les années 1960 se caractérisent par un retour de la question des étrangers, qui passe pour le principal aspect de l'évolution démographique. Dans les milieux politiques comme dans la société, il est à nouveau question de «surpopulation étrangère». Et parmi les saisonniers italiens, on se méfie des enquêtes statistiques, car les questions sur le type d'autorisation de séjour et sur la durée de séjour ininterrompue ont été rédigées en collaboration avec la Police fédérale des étrangers.

1967 (75e édition)

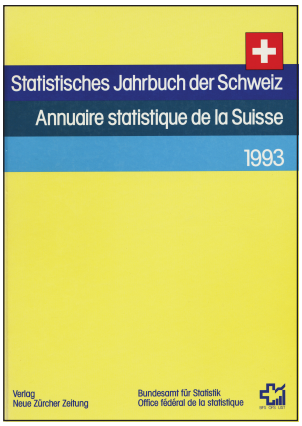
La 75e édition, qui paraît en 1967, a une page de garde tout aussi sobre que les précédentes, mais elle prend de l'ampleur pour atteindre 658 pages, dans lesquelles dominent les statistiques sur la population, les affaires internationales et les finances publiques. Les relations avec l'étranger, dont il n'est pas du tout question dans les éditions de 1891 et de 1916, apparaissent dans une page sur vingt de l'édition de 1941, et dans une page sur dix dans celle de 1967. En ces temps d'internationalisation, les statisticiens consacrent un nouveau chapitre au tourisme et présentent des données sur l'immigration de saisonniers italiens et espagnols toujours plus nombreux ainsi que sur la très recherchée main-d'œuvre spécialisée en provenance d'Allemagne. L'annuaire de 1967 traite de nouveaux sujets: l'immigration et les retours en Suisse en fonction de l'origine et de la destination, les hôpitaux et cliniques ainsi que les émissions de la télévision suisse. L'armée n'y figure que de manière implicite, à travers un tableau sur l'impôt pour la défense nationale. Durant l'après-guerre, l'indice suisse des prix à la consommation, introduit en 1922, s'impose comme un indicateur important; il reflète le nouveau comportement en matière de consommation et devient essentiel dans les négociations salariales, le calcul des rentes d'assurances sociales et la politique monétaire. Dès les années 1970, la statistique publique fait de la mobilité – et notamment du trafic pendulaire – l'un de ses principaux sujets. Les enquêtes précédentes s'intéressaient certes déjà à ces thématiques, mais avec la crise pétrolière, les dimanches sans voiture (1973) et l'essor du mouvement écologiste, elles font l'objet d'études approfondies. La statistique relève avec précision le moyen de locomotion, la fréquence et la longueur des déplacements. Ces données doivent aider les planificateurs des transports à trouver des solutions en matière de politique d'aménagement du territoire et de politique des transports.

Depuis les années 1960, la statistique s'inscrit dans un contexte qui se caractérise par l'évolution technologique et les nouveaux besoins en matière d'information. S'il est dès lors possible de relever et d'exploiter bien plus de données, la demande augmente elle aussi de manière similaire, notamment sur les questions de politique et de société. D'autres questions sont soulevées, notamment par le processus d'intégration européenne: en 1992, la Suisse reprend les normes internationales garantissant l'objectivité et les fondements démocratiques des statistiques. La loi

wurde bekannt, dass der Bund über Jahrzehnte Register über rund 700 000 Bürgerinnen und Bürger angelegt hatte, vorwiegend über linke und grüne Politikerinnen und Politiker sowie Personen aus der Frauen-, der Friedens- und der Anti-AKW-Bewegung. Für die öffentliche Statistik wird die Volkszählung von 1990 zur Herausforderung. Die linken und grünen Parteien raten von einer Teilnahme ab: «Es gibt keine gute und keine schlechte Statistik, sondern nur die Statistik als Machtmittel in den Händen der Herrschenden», heisst es zum Beispiel. Die Bemühungen um einen umfassenden Datenschutz haben entsprechend hohe Priorität. Mit dem Bundesstatistikgesetz von 1992 sind entsprechende Weichen gestellt.

fédérale sur la statistique fédérale, qui entre en vigueur au même moment, réglemente aussi la protection des données, car cet aspect a gagné en importance. À la fin des années 1980, l'opinion publique découvre en effet que durant des décennies, la Confédération a tenu des dossiers secrets sur près de 700 000 citoyens et citoyennes, surtout des politiciens de gauche ou écologistes ainsi que des personnes appartenant aux mouvements féministe, pacifiste ou antinucléaire. C'est le scandale des fiches, qui ne fait que nourrir le scepticisme de la population envers les statistiques. Dans ce contexte, le recensement de la population de 1990 devient une gageure. Les partis de gauche et les partis écologistes déconseillent à la population d'y participer: on entend dire par exemple qu'il n'y a pas de bonne et de mauvaise statistique, qu'il n'y a qu'une seule statistique, l'instrument de pouvoir aux mains des puissants. La priorité est alors donnée à une protection étendue des données, exigence qui se concrétise avec l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur la statistique fédérale de 1992.

1993 (100. Ausgabe)



Zur schwarzen Druckfarbe ist die rote dazugekommen. Tabellen haben neuen Formen Platz gemacht. So fassen Grafiken abstrakt aufgelistete Zahlen zusammen. Diagramme erleichtern in Form von Säulen, Kuchen und Linien das Verstehen von statistischen Informationen enorm. In seiner 100. Ausgabe greift das Statistische Jahrbuch der Schweiz einige neue Themen auf: Neben der Volkszählung von 1990 sind Szenarien zur Bevölkerungsentwicklung 1991–2040 skizziert. Ein Novum sind auch die Arealstatistik, die Arbeitskräfte- und die Verbrauchserhebung sowie die Nationalratswahlen 1991. Politik und Justiz gehen in der Statistik nun getrennte Wege. Forschung und Entwicklung, Energie und Umweltschutz sowie Kunst und Literatur haben neu als eigenständige Inhalte Einzug gehalten.

Keine Jubiläumsausgabe ohne besondere Würdigung, Rückblick und Vorschau. Die Autoren halten fest, dass sowohl in den Anfängen als auch in dieser Ausgabe die Bemühung um Verständlichkeit eine Konstante geblieben ist. Bereits in den ersten Ausgaben habe das damalige «statistische Bureau» Grafiken und Karten eingesetzt. Es verschweigt auch nicht die mageren Jahre ab 1920: «Nicht alle 100 Bände waren modern», heisst es. Gemeint sind die zahlreichen Ausgaben, in denen Jahrzehnte lang nur noch Tabellen zu entziffern waren. Als erfreulichen Ausblick hebt es dann den Generationenwechsel mit dem 96. Band im Jahr 1989 hervor. Neu tritt das Jahrbuch zweifarbig und mit grafischen Elementen auf. Dies verdeutlicht das neue Selbstverständnis der öffentlichen Statistik: in die Zukunft schauend unterstreichen die Autoren, dass die Statistik nicht nur Politik und Wirtschaft, sondern auch der breiten Bevölkerung verlässliche, leicht zugängliche Informationen vermittelt. Parallel erarbeitet das BFS in diesen Jahren einen Internetauftritt, um mit der Wissensvermittlung via Online-Medien das breite Publikum zu bedienen. Standardwerk bleibt jedoch das Statistische Jahrbuch der Schweiz. Herauszulesen ist auch die zunehmende Bedeutung der internationalen Zusammenarbeit. Erwähnung finden auch das seit 1992 geltende Bundesstatistikgesetz und die zur Umsetzung notwendige Koordination: «Die Ergebnisse der Statistik sollen alle interessierten Kreise erreichen und in deren Lagebeur-

1993 (100e édition)

L'encre rouge vient compléter la noire, et les tableaux ont laissé la place à d'autres types de présentation des données. Pour faciliter la compréhension des informations statistiques, les listes de chiffres sont synthétisées dans des graphiques sous forme de colonnes, de camemberts ou de courbes. Dans sa 100e édition, l'Annuaire statistique de la Suisse traite quelques nouveaux sujets: on y trouve, outre le recensement de la population de 1990, des scénarios pour l'évolution démographique de 1991 à 2040 ainsi que la statistique de la superficie, l'enquête suisse sur la population active, l'enquête sur la consommation et les élections au Conseil national de 1991. La politique et la justice sont maintenant traitées séparément, à l'instar de la recherche et du développement, de l'énergie et de la protection de l'environnement, de l'art et de la littérature.

Comme il se doit pour une édition anniversaire, les auteurs se penchent sur le passé et sur l'avenir de l'annuaire. S'inscrivant dans la tradition des premières éditions publiées par ce qui était alors le Bureau de statistique, l'ouvrage recourt aux graphiques et aux cartes pour faciliter la compréhension des informations. Les auteurs ne font pas l'impasse sur les années de vaches maigres, à partir de 1920: «Nombre d'ouvrages publiés ces 100 dernières années ne correspondent cependant pas aux critères de modernité émis» y lit-on à propos des nombreuses éditions qui, des décennies durant, n'ont présenté que des tableaux de chiffres peu parlants. Ils saluent le changement de génération qui s'est opéré en 1989, avec la 96e édition. L'annuaire devient alors bicolore et présente des éléments graphiques qui reflètent ce que l'on attend dorénavant de la statistique publique; les auteurs soulignent que la statistique transmet des informations fiables et facilement accessibles non seulement aux acteurs politiques et économiques, mais aussi à l'ensemble de la population. En parallèle, l'OFS prépare durant ces années un site Internet, afin d'atteindre un large public avec ses médias en ligne, sans que l'annuaire ne perde pour autant son statut de référence. Il est aussi question, dans l'annuaire de 1993, de coopération internationale, un sujet en plein essor. La loi fédérale sur la statistique, en vigueur depuis 1992, et la coordination

teilung und Meinungsbildung fliessen können.» Zu den Eckpfeilern dieser Koordination gehören in erster Linie die Zusammenarbeit mit bundesexternen Organisationen, das Prinzip der Verhältnismässigkeit und ein klar geregelter Datenschutz. So könne die Statistik «den Gang in das nächste Jahrtausend antreten».

Die letzte traditionell durchgeführte Volkszählung im Zehnjahresrhythmus findet im Jahr 2000 statt. Damit endet eine Ära, die ihren Beginn in einer Zeit von Lasttieren und ersten Elektrizitätswerken hatte. Durch all die 150 Jahre basierte die Kommunikation zwischen Statistikern und Befragten auf Instruktionen in den Schulen, Briefpost und Telefon. Dank der um das Jahr 2000 einsetzenden Verbreitung von Internet, Mail und sozialen Medien hat inzwischen jeder und jede die technische Möglichkeit erhalten, von irgendeinem Ort aus statistische Informationen abzurufen. Der öffentlichen Statistik ermöglichen die modernen Technologien neue und effizientere Methoden der Datenerhebung.

Die neu entwickelte Volksbefragung von 2010 erfolgt unter anders definierten Vorzeichen. Das Bundesamt ermittelt Daten aufgrund von Registern der kommunalen und kantonalen Einwohnerkontrollen. Der Datenaustausch zwischen Bund, Gemeinden und Kantonen beschleunigt die Gewinnung von neuen und harmonisierten Resultaten in immer kürzerer Zeit. Die so erhobenen Datensammlungen ermöglichen heute zudem neue Verknüpfungen von Daten und eine vielseitigere Anzahl von Aussagen. Nur noch die notwendigen Informationen, die nicht aus den Registern erhoben werden können, werden durch Stichprobenerhebungen bei mindestens 200 000 Personen ab 15 Jahren eruiert. Dabei handelt es sich um Fragen zu Haushalt, Familie, Wohnen, Arbeit, Mobilität, Bildung, Sprache und Religion. Auch vertiefende thematische Erhebungen finden bei 10 000–40 000 Personen jährlich einmal statt. Die Datensätze erlauben – dank neu entwickelter statistischer Methoden und Modelle – kleinräumige Auswertungen bis auf die Stufe von Gemeinden bis 5000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Durch Anonymisierungen ist der Datenschutz gewährleistet. Diese daraus resultierende Datenvielfalt und Darstellung schlägt sich auch in der Aufbereitung des Jahrbuchs nieder.

nécessaire à son application y sont également mentionnées: «[…] les résultats statistiques doivent être accessibles à tous les milieux intéressés et les aider à juger des situations et à se forger une opinion». Parmi les piliers de cette coordination, on compte la collaboration avec des entités n'appartenant pas à la Confédération, le principe de proportionnalité et des dispositions claires en matière de protection des données: «Grâce à [cette nouvelle loi], la statistique est prête à affronter les défis du XXIe siècle».

Le recensement décennal de la population se fait pour la dernière fois en 2000. C'est la fin d'une époque qui avait commencé au temps des bêtes de somme et des premières centrales électriques. Durant ces 150 ans, la communication entre les statisticiens et les personnes interrogées s'est faite au moyen d'instructions données dans les écoles, par courrier postal ou par téléphone. Grâce à la diffusion, vers l'an 2000, de l'Internet, des courriels et des réseaux sociaux, chacun a maintenant la possibilité, où qu'il soit, de télécharger les informations dont il a besoin. Sans compter que les nouvelles technologies permettent à la statistique publique de recueillir les données de manière plus efficiente.

Le recensement de la population de 2010 se fait sur de toutes nouvelles bases. L'Office fédéral de la statistique tire les données des registres communaux et cantonaux des contrôles des habitants. Grâce à l'échange de données entre la Confédération, les communes et les cantons, l'OFS peut accélérer la collecte de ces données et obtenir des résultats harmonisés. Il est possible d'apparier les données de multiple manière et d'obtenir ainsi un bien plus grand nombre d'observations. Seules les informations qui ne figurent pas dans les registres cantonaux et communaux sont obtenues par enquête auprès de la population. Il s'agit des données sur les ménages, la famille, le logement, le travail, la mobilité, la formation, la langue et la religion, pour lesquelles l'enquête se fait par échantillonnage auprès d'au moins 200 000 personnes de 15 ans et plus. Des enquêtes thématiques approfondies sont également menées une fois par an auprès de 10 000 à 40 000 personnes. Ces jeux de données permettent – grâce aux nouveaux modèles et méthodes statistiques – de parvenir à des résultats statistiques à petite échelle, jusqu'à l'échelon de communes ne comptant pas plus de 5000 habitants. Les données étant anonymes, leur protection est garantie. La variété des données et le type de présentation qui en découlent ont également changé la manière dont est produit l'annuaire.

2017 (124. Ausgabe)

Der 124. Band aus dem Jahr 2017 zeigt das Jahrbuch-Gesicht, wie es sich seit einem Layoutwechsel für die Ausgabe 2001 darstellt. Jedes Kapitel ist systematisch in die vier Bereiche Überblick, Erhebungen und Quellen, Glossar sowie Daten unterteilt: Der Überblick gibt in Textform Auskunft über die wichtigsten Entwicklungen in den letzten Jahren, für welche Daten zur Verfügung stehen. Er ist zusätzlich ausgestattet mit farbigen Grafiken in Linien-, Säulen- und Kuchenform und liefert damit eine verständliche, leserfreundliche Darlegung der Zahlen. Die Seiten über Erhebungen und Quellen sowie das Glossar erläutern die Methoden und besondere Begriffe der Kategorie. Die eigentlichen Daten sind schliesslich

2017 (124e édition)

Parue en 2017, la 124e édition reste fidèle au graphisme choisi lors du changement de mise en page de 2001. Chaque chapitre a la même structure et comprend quatre parties: vue d'ensemble, enquêtes et sources, glossaire et données. La vue d'ensemble présente par le texte les principales évolutions des dernières années pour lesquelles des données sont disponibles. Enrichie de graphiques en couleurs (sous forme de courbes, d'histogrammes et de camemberts), elle est de lecture facile et donc accessible à un large public. La partie «enquêtes, sources», ainsi que le glossaire décrivent les méthodes et les notions essentielles du chapitre, tandis que la partie «données» – la substance même de tout annuaire – se

in einem vierten Teil tabellarisch und übersichtlich aufgeführt. Die drei dominierenden Kapitel befassen sich in dieser Ausgabe mit dem Arbeits- und Erwerbsleben, der Bevölkerung und der sozialen Sicherheit. Auch das Gesundheits- und das Bildungswesen geniessen hohe Priorität. Dazu gekommen ist seit einigen Jahren ein Anhang-Kapitel zu einem ausgewählten Schwerpunkt mit Karten und Illustrationen. Im Jahrbuch 2017 gilt die Aufmerksamkeit der Wirtschaft: Unter dem Titel «Unternehmensstatistik» versammelt es auf 20 Seiten eine Kollektion von Karten mit relevanten Angaben zur Struktur der schweizerischen Wirtschaft, differenziert in Regionen und Branchen. Dazu gehören beispielsweise Neugründungen von Unternehmen, Arbeitsstätten und Beschäftigte.

Zusammenfassend lassen sich über die 125 Jahre einige Entwicklungen des Jahrbuchs ableiten. Dies zeigt sich schon rein äusserlich: Sowohl in den frühen Ausgaben vor 1920 als auch in jenen ab Mitte der 90er Jahre tragen Illustrationen zur besseren Verständlichkeit bei. In diesen Jahren sind auch die Titelseiten grafisch gestaltet. In den Jahren dazwischen handelt es sich um rein tabellarische Darstellungen mit minimalsten Angaben auf dem weissen Titelblatt. Inhaltlich fällt auf, dass die Kapitel heute ausgeglichener gewichtet sind. In den frühen Ausgaben stehen kleinste Kapitel von zwei bis vier Seiten solchen im Umfang von über 70 Seiten gegenüber. In den Ausgaben von 1993 und 2016 steht das Verhältnis vom kürzesten zum längsten Kapitel noch bei eins zu vier.

II. Der Nutzen der öffentlichen Statistik für die Demokratie

Nach diesem Streifzug durch die Generationen und die jeweiligen Zeiterscheinungen stellt sich nicht nur die Frage, was gemessen wird, sondern auch, wie dies geschieht und welchen Zweck die Bundesstatistik heute erfüllt. Wie kommen die statistischen Informationen zustande, und wem kommen sie zugute? Das BFS wirkt als Schnittstelle: Die breite Öffentlichkeit, zu der Gesellschaft, Politik, Wirtschaft, Wissenschaft und Medien gehören, kann sich anhand von Angaben der öffentlichen Statistik über bestimmte Fragen und Entwicklungen orientieren und ihre Meinung bilden. Die Informationen sind leicht zugänglich und abrufbar. Das BFS und die weiteren Produzenten der Bundesstatistik stellen dem Bundesrat, dem Parlament und der Bundesverwaltung die Informationen zur Verfügung, welche als Entscheidungsgrundlagen für die politischen Geschäfte notwendig sind.

Die Bundesstatistik muss gleichermassen objektiv, neutral, präzis und vertraulich arbeiten, was einem höchst anspruchsvollen Balanceakt gleichkommt. Bundesrat Alain Berset bezeichnet die öffentliche Statistik als «wichtigen Orientierungspunkt in einer Welt, die immer komplexer wird». Dies gilt sowohl für die Meinungsbildung der Öffentlichkeit als auch für die Staatsführung. Angesichts der heutigen Datenflut hilft sie, die Spreu vom Weizen zu trennen.

Um dieser Aufgabe als Orientierungspunkt gerecht zu werden, unterliegt die statistische Arbeit wissenschaftlichen Kriterien und strengen methodischen Auflagen. Die Arbeitsweise hat sich durch die Digitalisierung seit den Neunzigerjahren grundsätzlich verändert. Wie bereits erwähnt, zieht das BFS für die Bevölkerungsstatistik, aber auch für viele andere Statistiken, in erster Linie Register aus den Gemeinde- und Kantonsverwaltungen bei. Das Bundesstatistikgesetz von 1992 hat festgelegt, wie sämtliche Informationen zu anonymisieren und unter Datenschutz zu stellen sind. Angaben zu weiteren Bereichen wie Verkehr, Gesundheit, Bildung, Energie,

compose principalement de tableaux. Les trois chapitres mis en vedette sont consacrés à la vie professionnelle, à la population et à la sécurité sociale, même si la santé et l'éducation occupent elles aussi une place bien en vue. Depuis quelques années, l'annuaire s'enrichit d'une annexe consacrée à un axe thématique, présenté à l'aide de cartes et d'illustrations. En 2017, c'est l'économie qui est à l'honneur: intitulé Statistique des entreprises, ce supplément d'une vingtaine de pages présente des cartes qui fournissent par région et par branche des données fondamentales sur l'économie suisse. Il s'agit par exemple des créations d'entreprises, des établissements existants et des effectifs.

En 125 ans d'existence, l'annuaire n'a cessé d'évoluer, ce qui transparaît déjà dans son aspect: des illustrations destinées à faciliter la compréhension figurent tant dans les éditions d'avant 1920 que dans celles parues à partir du milieu des années 1990. Les pages de titre de ces dernières présentent elles aussi un graphisme soigné. Il en va différemment des volumes publiés dans l'intervalle: ils ne contiennent que des tableaux et les indications figurant sur la page de titre sont réduites au strict minimum. S'agissant du contenu, les différences de longueur des chapitres se sont atténuées au fil du temps. Certains chapitres des premiers annuaires pouvaient ainsi se limiter à 2 ou 4 pages et d'autres dépasser les 70 pages, tandis que, pour les éditions de 1993 à 2016, le rapport entre le chapitre le plus court et le chapitre le plus long n'est plus que d'un à quatre.

II. L'utilité de la statistique publique pour la démocratie

Après cette rétrospective au travers des générations et de leurs accomplissements, la question qui se pose est de savoir non seulement ce que mesure la statistique fédérale, mais aussi comment elle procède et à quelle fin. En d'autres termes: comment sont collectées les données statistiques et qui les utilise? L'OFS joue en l'espèce un rôle d'intermédiaire: en se fondant sur les données de la statistique publique, accessibles et faciles à consulter, le public – et nous entendons par là la société, le monde politique, l'économie, la science et les médias – peut s'informer sur certaines questions et se forger une opinion. L'OFS et les autres services à l'origine de la statistique fédérale fournissent au Conseil fédéral, aux Chambres fédérales et à l'administration fédérale les bases de décision indispensables à l'action politique.

La statistique fédérale doit être à la fois objective, neutre, précise et garantir la confidentialité: un véritable exercice d'équilibre, qui tient de la gageure. Ce «repère important dans un monde toujours plus complexe», pour reprendre les termes du conseiller fédéral Alain Berset, utile à la fois à la formation de l'opinion publique et à la conduite de l'État, aide à séparer le bon grain de l'ivraie, une nécessité devant la masse d'informations qui circule de nos jours.

Pour exercer sa fonction de repère dans un monde complexe, la statistique doit satisfaire à des critères scientifiques et à des principes méthodologiques stricts. Depuis les années 1990, l'informatisation a bouleversé sa façon de travailler. Comme déjà mentionné, l'essentiel des données nécessaires à l'élaboration de la statistique de la population et à de nombreuses autres statistiques proviennent en premier lieu des registres des administrations cantonales et communales. La loi sur la statistique fédérale de 1992 a défini la façon dont l'OFS doit garantir l'anonymat et protéger les données. Les informations concernant des domaines tels que les transports, la santé, l'éducation, l'énergie, l'environnement ou

Umwelt und Raumordnung bis hin zu Löhnen und Sozialversicherungen bilden bedeutende Informationsgrundlagen für zahlreiche aktuelle Fragestellungen. Die öffentliche Statistik kann und soll ein Instrument sein, das tragfähige Entscheidungen erlaubt.

Die Bundesstatistik übernimmt die Aufgabe, Informationen zu produzieren, zeichnet aber für die Interpretation und die daraus abgeleiteten Handlungen nicht verantwortlich. Die Verantwortlichen der Bundesstatistik ermitteln Daten, reagieren auf neue, langfristige Informationsbedürfnisse und nehmen proaktiv gesellschaftlich, politisch und wirtschaftlich relevante Entwicklungen auf. Sie haben dabei freie Hand in der Gestaltung ihrer Produktionsprozesse, zu denen sowohl Konzeptarbeit als auch die Verbreitung der entsprechenden Informationen gehören.

In den letzten zwanzig Jahren hat die Produktion statistischer Informationen dank technologischer Fortschritte massiv zugenommen. Heute publiziert das BFS ein- bis zweimal täglich thematische Informationspakete mit zahlreichen Daten und Grafiken. Rund 80 000 statistische Informationen werden jährlich aufbereitet, nur ein Bruchteil davon kann im Jahrbuch einfliessen. Bei acht bis zehn ausgewählten Themenblöcken pro Jahr werden Medien und Öffentlichkeit besonders ausführlich bedient. Zum Beispiel wurden am 16. Mai 2017 die Resultate des Mikrozensus zu «Mobilität und Verkehr 2015» publiziert. Über 500 Tabellen und Grafiken bieten Einblick in die komplexe Materie. Es handelt sich um eine Verknüpfung von bereits bestehenden digitalen Angaben mit den Resultaten einer Befragung bei 57 000 Personen. Zwangsläufig konnte an jenem Tag nur die Spitze des Eisbergs vor den Medien präsentiert werden, sämtliche Resultate waren und sind jedoch jederzeit für alle abrufbar. Im Bildungsbereich konnten dank der methodischen Weiterentwicklung der Datenverknüpfungen neue Informationsangebote zum Verlauf von Bildungskarrieren, zu Ausstiegen und Wiedereinstiegen in das Bildungswesen bereitgestellt werden.

Dank der digitalen Erarbeitung von statistischen Informationen und der bereits erwähnten Datenverknüpfungen lassen sich Doppelspurigkeiten vermeiden, Synergien erzielen und Kosten sparen. So hat beispielsweise die Datenerhebung aus Registern im Vergleich zu den früheren flächendeckenden Volksbefragungen pro 10-Jahres-Zyklus zu Einsparungen von 100 Millionen Franken geführt.

Wem kommen die statistischen Informationen zugute?

Die vom BFS und der Bundesstatistik produzierten statistischen Informationen stehen allen Personen zur Verfügung. Dank transparenter Methoden erhält die öffentliche Statistik auf Bundesebene so eine grosse Glaubwürdigkeit. Mit ihren Leistungen erreicht sie unterschiedlichste Zielgruppen, sowohl in der Öffentlichkeit als auch in der Verwaltung. Mit dem Anspruch auf Objektivität und Präzision wird sie den Ansprüchen aus der Welt der Wissenschaften und Medien gerecht. Die neutral gehaltenen statistischen Informationen können von allen Seiten aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft konsultiert und genutzt werden. Infolge dieser Qualität bilden sie nicht selten die Grundlage für diametral entgegengesetzte Argumentationen – geradezu ein Tatbeweis für ihre Rolle: Sie unterstützt damit die demokratische Staatsordnung der Schweiz für eine unabhängige Meinungsbildung und liefert der Verwaltung die notwendigen Steuerungsgrundlagen.

Gesprächspartner sind freilich nicht nur die Zielpublika, sondern auch die Quellen der Informationen. Um die Daten zusammenzutragen, arbeitet beispielsweise das BFS mit zahlreichen

l'aménagement du territoire, mais aussi les salaires et les assurances sociales, alimentent la réflexion de nombreuses problématiques. La raison d'être de la statistique publique est de fournir des informations permettant de prendre des décisions fondées.

Si la statistique fédérale a pour mission de produire des informations, elle ne se charge en revanche pas de les interpréter, ni de définir les actions qu'elles impliquent. Les responsables de la statistique fédérale élaborent des données, réagissent à l'évolution à long terme des besoins en informations et sont à l'affût des nouveautés qui transforment la société, la vie politique et l'économie. Ils ont toute latitude pour définir leurs processus, aux niveaux tant de la conception que de la diffusion des informations.

Grâce aux progrès techniques, le volume des données statistiques produites s'est multiplié ces vingt dernières années, de sorte que l'OFS publie désormais chaque jour un ou deux dossiers thématiques constitués de nombreuses données et graphiques. Des quelque 80 000 informations statistiques produites annuellement, seule une infime partie peut être reprise dans l'annuaire. L'OFS fournit chaque année aux médias et au public des données particulièrement détaillées sur huit à dix blocs thématiques. Il a par exemple publié le 16 mai 2017 les résultats du microrecensement «Mobilité et transports 2015», un domaine complexe bien explicité grâce à plus de 500 tableaux et graphiques. Ce microrecensement est le fruit de l'appariement de données numériques déjà existantes et des résultats d'un sondage mené auprès de 57 000 personnes. Les résultats de ce travail peuvent être consultés en tout temps, même si l'OFS n'a logiquement pu présenter à la presse qu'une fraction des données produites. Dans le domaine de l'éducation, le perfectionnement des méthodes appliquées aux appariements de données a permis de produire de nouvelles informations sur les parcours éducatifs, l'échec scolaire et la reprise des études.

Grâce au traitement numérique des informations statistiques et aux appariements de données dont il a déjà été question plus haut, il est possible d'éviter les doublons, d'exploiter les synergies et de réduire les coûts. Ainsi, en collectant les données des registres cantonaux et communaux au lieu de procéder aux recensements exhaustifs d'autrefois, l'OFS réalise une économie de 100 millions de francs par décennie.

Qui bénéficie des informations statistiques?

Les informations statistiques produites par la Confédération sont à la disposition de tout un chacun. Grâce à la transparence de ses méthodes, la statistique publique jouit d'une grande crédibilité; ses prestations visent les groupes les plus divers, dans la population comme dans l'administration. Son souci d'objectivité et de précision lui permet de satisfaire aux exigences des médias et des milieux scientifiques. Comme les informations statistiques s'en tiennent à une stricte neutralité, elles conviennent à tous les acteurs du monde politique, de l'économie et de la société, quel que soit leur bord. La preuve que la statistique publique remplit son rôle: il n'est pas rare que des argumentations diamétralement opposées s'appuient sur les mêmes données. Par ailleurs, dans notre État de droit démocratique, la statistique publique aide chacun à se forger son opinion et sert d'instrument de pilotage à l'administration.

L'OFS n'est pas seulement en lien avec ses publics, mais aussi avec ses sources, notamment avec les nombreux services qui lui fournissent des données. Bien que le nombre de relevés ait diminué depuis l'introduction du nouveau système de recensement de la

Stellen zusammen. Bei direkten Erhebungen im Rahmen des neuen Volkszählungssystems mit Stichproben richten sich diese trotz der Reduktion immer noch an 50 000 bis 200 000 Personen, um repräsentative Ergebnisse zu erarbeiten. Die verschiedenen statistikproduzierenden Bundesstellen arbeiten in Fedestat zusammen. Parallel fördert das Gremium Regiostat die Zusammenarbeit zwischen Bund, Kantonen und Gemeinden. International schliesslich kooperiert das BFS mit länderübergreifenden Organisationen wie den Vereinten Nationen (UNO), der Europäischen Union (EU), der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) sowie dem Internationalen Währungsfonds (IWF). Anders gesagt: Kontakt, Dialog und Vernetzung bilden für das BFS heute einen zentralen Pfeiler für die Ausübung seiner Rolle als Kompetenzzentrum der Bundesstatistik. Dies macht es zu einer wichtigen Stütze für Regierung und Verwaltung.

Der Bundesrat und die Mehrjahresprogramme

«Statistik hat für die moderne, komplexe Staatsführung eine objektivierende Funktion.» Mit diesen Worten zeigte Bundesrat Alain Berset im Jahr 2015 seine Wertschätzung gegenüber den versammelten Statistikverantwortlichen der Bundesverwaltung. Nicht ohne Grund: Die statistischen Informationen dienen der Landesregierung als wichtige Steuerungsgrundlage für die mittel- und langfristige Festlegung von Legislaturzielen. Diese dienen ihrerseits als Grundlage für die Erarbeitung der statistischen Prioritäten und Aktivitäten aller Bundesstellen während der Legislatur. Dazu erarbeitet das BFS gemeinsam mit den Partnern der Bundesstatistik Mehrjahresprogramme. Dieses Instrument wurde mit dem Bundesstatistikgesetz von 1992 ins Leben gerufen. Der Bundesrat verabschiedet dieses Programm als Planungsgrundlage jeweils zu Beginn einer Legislaturperiode.

Die Mehrjahresprogramme vermitteln eine Handlungsanleitung für alle Verantwortlichen. Die Vorgaben und Vorlagen für das Mehrjahresprogramm 2016–2019 beispielsweise setzten sich folgendermassen zusammen: Erstens legt der Bundesrat drei Leitlinien zu Wohlstand, Sicherheit und internationalen Beziehungen fest und definiert dafür 16 Legislaturziele. Diese betreffen unter anderem wirtschaftliche Rahmenbedingungen, Verkehrs- und Kommunikationsstrukturen, eine nachhaltige Energieversorgung und hohe Qualität in Bildung und Forschung. Dazu kommen auch beispielsweise der Zusammenhalt der Sprachregionen, die Gleichstellung der Geschlechter, Sozial- und Gesundheitspolitik sowie die innere und äussere Sicherheit. Zu den Aufgaben der Bundesstatistik zählt nun, aus diesen Regierungszielen die statistikrelevanten Handlungsfelder abzustecken und zu erschliessen. Dazu kommt eine Reihe von strategischen Zielen, die auf Weiterentwicklung der Bundesstatistik ausgerichtet sind: Für die Jahre 2016–2019 stehen eine dauerhafte Sicherstellung der Basisproduktion und ein intensiverer Dialog mit Nutzern und Partnern im Vordergrund. Ebenso gilt es, neue Bedürfnisse früh zu erfassen und die dafür notwendigen Rahmenbedingungen zu verbessern. Im Weiteren soll die Bundesstatistik die technisch neu geschaffenen Potenziale effizienter nutzen, dadurch die Kosten senken und die statistischen Informationen den sich wandelnden Bedürfnissen der Nutzer laufend anpassen. Für die kommenden Jahre hat das BFS beispielsweise die Vorgabe, seine Tätigkeiten in den Bereichen von Metadaten und Nomenklaturen voranzutreiben. Auf der Agenda steht auch die Entwicklung

population, les enquêtes directes par échantillonnage ciblent encore entre 50 000 et 200 000 personnes, représentativité oblige. Les services fédéraux qui produisent des statistiques collaborent au sein de Fedestat, alors que l'instance Regiostat encourage la coordination entre Confédération, cantons et communes. Sur le plan international, l'OFS collabore avec des organisations internationales comme l'Organisation des Nations Unies (ONU), l'Union européenne (UE), l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et le Fonds monétaire international (FMI). En d'autres termes, les contacts, les échanges et les réseaux constituent de nos jours un des piliers sur lesquels s'appuie l'OFS pour exercer sa fonction de pôle d'excellence fédéral en matière de statistique, une fonction qui fait de lui un important soutien de l'activité du gouvernement et de l'administration.

Le Conseil fédéral et les programmes pluriannuels

«Pour la conduite de l'État du XXI^{e} siècle, avec toute sa complexité, la statistique a une fonction objectivante». C'est en ces termes que le conseiller fédéral Alain Berset a exprimé en 2015 sa reconnaissance aux responsables fédéraux des statistiques. Des termes bien choisis, puisque les informations statistiques sont indispensables à la formulation des objectifs de législature à moyen et long termes et constituent ainsi un instrument de pilotage important. Ces objectifs servent à leur tour de base pour définir quelles seront, durant la législature, les activités et priorités de tous les services fédéraux dans le domaine statistique. L'OFS établit à cet effet, avec le concours des partenaires de la statistique fédérale, les programmes pluriannuels prévus dans la loi sur la statistique fédérale de 1992. Au début de chaque législature, le Conseil fédéral adopte un programme pluriannuel qui sert de base à sa planification.

Les programmes pluriannuels constituent des lignes directrices à l'usage de tous les responsables. À titre d'exemple, le programme pluriannuel 2016–2019 contient les consignes suivantes: le Conseil fédéral définit trois lignes directrices en matière de prospérité, de sécurité et de relations internationales, et en déduit seize objectifs de législature. Ces objectifs concernent notamment l'environnement économique, les infrastructures de transport et de communication, un approvisionnement énergétique durable et la qualité de l'éducation et de la recherche, mais aussi la cohésion des régions linguistiques, l'égalité des sexes, la santé, la politique sociale, ainsi que la sécurité, intérieure et extérieure. Il incombe ensuite à la statistique fédérale de cerner, sur la base de ces objectifs de législature, les domaines dans lesquels elle devra s'investir. Il lui faut aussi tenir compte d'une série d'objectifs stratégiques visant le développement de la statistique fédérale: pour les années 2016 à 2019, il s'agit non seulement de consolider l'offre de base et d'intensifier le dialogue avec les partenaires et les utilisateurs, mais aussi d'identifier à temps les nouveaux besoins et d'améliorer les conditions-cadre qui permettent de le faire. Par ailleurs, la statistique fédérale doit mieux exploiter les potentiels générés par les innovations technologiques, afin d'abaisser les coûts et d'adapter les informations statistiques aux besoins des utilisateurs. Pour ces prochaines années, l'OFS a ainsi pour mission de mener plus avant ses activités dans le domaine des métadonnées et des nomenclatures. Il doit aussi développer la publication des données en libre accès (open data), une technologie gage de transparence,

im Bereich der sogenannten Open Data, die ohne Einschränkung allen Nutzern das Abrufen und Weiterverbreiten von statistischen Informationen ermöglichen und damit zu einer noch grösseren Transparenz führen sollen.

Alles in allem bringt die öffentliche Statistik mit ihrer unabhängigen Tätigkeit globale, nationale und regionale Interessen in Einklang, achtet auf räumlich und zeitlich vergleichbare Daten und sieht sich der Garantie für Vertrauen, Sicherheit und Zuverlässigkeit verpflichtet. Sie leistet damit einen unabdingbaren Beitrag zur Demokratie.

III. Die schweizerische Statistik im internationalen Kontext

Das BFS vertritt die Schweizer Statistik in den internationalen Institutionen, die für das weltweite Statistiksystem verantwortlich sind. Dazu legt es regelmässig die Meinung der Schweiz zu den strategischen Entscheiden dar und stellt den Institutionen zuverlässige Daten zur Verfügung, anhand derer bedeutende Analysen und Publikationen erstellt werden können. Es pflegt ausserdem Beziehungen zu den statistischen Ämtern der Nachbarländer oder zu solchen, die ähnlichen Herausforderungen gegenüberstehen. Dabei werden wenn möglich Synergien und gemeinsame Lösungen gefördert. Dazu beteiligt sich die Schweiz auch an den Arbeiten aller grossen Institutionen, die in diesem Bereich tätig sind. Die wichtigsten Kooperationen bestehen heute mit der UNO, der EU, der OECD und dem IWF. Den heutigen Rahmen für die internationalen Normen stecken die «Fundamental Principles of Official Statistics» der UNO. Das Statistische Amt der Europäischen Union (Eurostat) orientiert sich daran, und seit 1992 sind diese Grundsätze auch im Bundesstatistikgesetz verankert. Es war die Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen, welche – auch aufgrund einer Initiative der Schweizer Vertreter in ihren Statistikgremien – die zehn grundlegenden Prinzipien verfasste, um nach dem Fall der Berliner Mauer einen Leitfaden für den Wiederaufbau der Statistiksysteme der osteuropäischen Staaten vorzugeben. Sie sollten eine amtliche Statistik im Dienste der demokratischen Regeln gewährleisten. Die Schweiz hat seit der Entstehung dieses Regelwerkes eine dreifache Zustimmung zu den grundlegenden Prinzipien zum Ausdruck gebracht. Sie erliess das Statistikgesetz im Jahr 1992 und verabschiedete eine darauf abgestützte nationale Charta. Mit dem Inkrafttreten des bilateralen Statistikabkommens Schweiz-EU im Jahr 2007 übernahm die Schweiz auch den Verhaltenskodex für europäische Statistiken. Dieser sorgt für einheitliche Standards, die für alle statistischen Ämter des Europäischen Statistischen Systems (ESS) gelten. Enthalten sind 15 ethische Grundsätze, welche den Rahmen für die Entwicklung, Erstellung und Verbreitung von europäischen Statistiken bilden. Der Kodex soll gewährleisten, dass die öffentliche Statistik frei von politischer Einflussnahme und nach anerkannten wissenschaftlichen Methoden erstellt wird. Messbare Indikatoren erlauben, die Einhaltung der Grundsätze zu überprüfen.

Die Schweiz hat im internationalen Rahmen die Leitung wichtiger Aufgaben übernommen, welche in eine konkrete und nachhaltige Umsetzung gemündet haben. Die aktive Rolle in der UNO zeigt sich unter anderem in der Wahl des BFS-Direktors als Vizepräsident der Kommission für Statistik im Jahr 2017. Im selben Jahr wurde eine UNO-Resolution zur globalen, nachhaltigen Entwicklung bis ins Jahr 2030 verabschiedet. Das BFS hat ein System von Indikatoren für die entsprechende Messung erstellt und gehört zu den Urhe-

puisqu'elle permet à tous les utilisateurs de consulter et de diffuser des informations statistiques, et cela, sans limite.

Grâce à son indépendance, la statistique publique concilie les intérêts internationaux, nationaux et régionaux, veille à ce que les données soient comparables dans le temps et dans l'espace et se porte garante de leur confidentialité, de leur sécurité et de leur fiabilité. Ce faisant, elle apporte une contribution indispensable à la démocratie.

III. La statistique suisse dans le contexte international

L'OFS représente la statistique suisse auprès des institutions internationales qui gèrent le système statistique mondial. Dans ce rôle, il défend régulièrement la position de la Suisse lors de l'adoption de décisions stratégiques et fournit à ces institutions des données fiables, dont celles-ci se servent pour produire des analyses et des publications majeures. L'OFS est par ailleurs en contact avec les bureaux statistiques des pays voisins de la Suisse et avec ceux qui font face à des problématiques similaires, afin de rechercher les synergies et les solutions communes. La Suisse participe aussi aux travaux des principales institutions actives dans ce domaine, et en particulier à ceux de l'ONU, de l'UE, de l'OCDE et du FMI. Actuellement, ce sont les Principes fondamentaux de la statistique officielle des Nations Unies qui servent de cadre de référence international. Eurostat, l'office statistique de l'Union européenne, s'inspire de ces principes, et l'OFS aussi, puisqu'ils figurent dans la loi sur la statistique fédérale de 1992. C'est à la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe que l'on doit ce cadre de référence: après la chute du mur de Berlin, elle avait, à l'initiative notamment des représentants de la Suisse, rédigé dix principes fondamentaux qui devaient aider les pays de l'Europe de l'Est à remettre sur pied leurs systèmes statistiques. Le but de ces principes est de garantir que la statistique officielle soit un instrument au service de la démocratie. Depuis leur adoption, la Suisse a exprimé à trois reprises son adhésion à ces principes. Elle a promulgué la loi sur la statistique fédérale en 1992, puis a adopté une charte nationale qui s'en inspire. Enfin, avec l'entrée en vigueur de l'accord bilatéral statistique entre la Suisse et l'UE, elle a adopté le Code de bonnes pratiques de la statistique européenne, qui garantit l'uniformité des règles applicables à l'ensemble des offices du Système statistique européen (SSE). Ce code comprend quinze principes éthiques qui servent de repères lors de la conception, de la production et de la diffusion des statistiques européennes. Il protège la statistique publique de toute influence politique et garantit le recours à des méthodes scientifiques reconnues. Le respect de ces principes est vérifié à l'aide d'indicateurs mesurables.

Dans le concert international, la Suisse a assumé la direction de tâches importantes, qui ont abouti à des actions concrètes et durables. L'élection du directeur de l'OFS au poste de vice-président de la Commission de statistique en 2017 témoigne du rôle actif qu'elle joue au sein des Nations Unies. La même année, les Nations Unies ont adopté une résolution visant à créer un cadre statistique mondial pour les objectifs de l'Agenda 2030, et l'OFS est non seulement l'un des auteurs de cette résolution, mais il a aussi conçu un système d'indicateurs pour les objectifs. Il a contribué de manière similaire à la mesure du bien-être mise en place par l'OCDE, de sorte que la Suisse figure parmi les nations les plus avancées dans le domaine de la statistique.

bern dieser Resolution. Ähnliches gilt bei der Wohlfahrtsmessung der OECD. Die Schweiz kann sich punkto Statistik zu den weltweit fortschrittlichsten Nationen zählen.

Auch auf europäischer Ebene ist das Jahr 2017 von besonderer Bedeutung. Zehn Jahre sind vergangen seit dem Inkrafttreten des Statistikabkommens mit der EU. Es war aus den Verhandlungen zu den Bilateralen Verträgen zustande gekommen. Das BFS und sein europäisches Pendant Eurostat haben hier die Federführung.

Die Zusammenarbeit mit der OECD erlaubt der Schweiz, gesellschaftlich wichtige Indikatoren mit internationalen Messungen zu harmonisieren. Dazu gehören die Wirtschaft, die Politik und die Forschung. Bei den renommierten Studien und Statistiken der OECD spielt die Schweiz eine führende Rolle. Ihre umfassenden Kenntnisse zu Volkszählungen auf der Basis von Registern sind gefragt. Beispielsweise berät und unterstützt sie die albanische Regierung bei der institutionellen und technischen Einrichtung von Instrumenten für die Volkszählung. Des Weiteren bietet das BFS europaweit Kurse an. Diese kommen vor allem in Staaten südlich und östlich des Urals zum Zuge. Dank seines Know-hows leistet das BFS auch einen wichtigen Beitrag zu den statistischen Messungen des IWF in den Entwicklungsländern.

IV. Die Bedeutung der gedruckten Jahrbücher

Seit 1996 betreibt das BFS eine laufend aktualisierte Website mit Resultaten in Form von Daten, Visualisierungen und Publikationen. Es optimiert den Zugang zu Online-Recherchen, und über Social Media und mobile Angebote orientiert es sich an den Bedürfnissen der Bürgerinnen und Bürger. Seit 2007 haben die neu gestaltete Website und das Jahrbuch thematisch die gleiche Struktur. Die Informationen auf der Website sind schneller, gratis und auch für mobile Geräte entwickelt. Die Frage stellt sich, ob Jahrbücher heute noch notwendig sind. Sie kosten, wiegen schwer, und die Angaben zum Vorjahr sind bis Ende des laufenden Jahres nicht mehr so aktuell wie online. Der Verzicht auf eine gedruckte Ausgabe wäre dennoch unangemessen. Dafür gibt es mehrere Gründe:

Die Lebenserwartung eines Buches ist gross. Die Frage nach der digitalen Langzeitarchivierung ist noch nicht gelöst. Betrachtet man die Statistik als Gedächtnis der Nation, so könnten mit der «Delete»-Taste ein oder mehrere Kapitel der Landesgeschichte gelöscht oder Teile davon beschädigt werden. Eine bisher bewährte Form, gespeichertes Wissen mit Sicherheit für lange Zeit zugänglich zu halten, ist weiterhin der Druck auf alterungsbeständigem Papier. Die im öffentlichen Auftrag erhobenen Daten und berechneten Ergebnisse müssen nicht nur für heutige Nutzungszwecke, sondern auch und gerade für die Zukunft der Bevölkerung zugänglich sein.

Die Informationen werden dauerhaft festgehalten. Das Statistische Jahrbuch der Schweiz kann nicht anhand eines einzigen Jahrgangs erfasst und beurteilt werden. Das Jahrbuch dient weniger dem aktuellen Tagesgeschäft und den Fragen des Hier und Jetzt im hektischen Informationsgeschäft. Es ist vielmehr eine Langzeitdokumentation, eine nach vorne gerichtete Geschichtsschreibung, die kluge Köpfe in der Bundesverwaltung vor 125 Jahren aufgegleist haben und die zu bewahren und fortzusetzen auch ein Auftrag des Bundesamtes für Statistik ist. Der Überblick, die Systematik und die Kontinuität des Jahrbuchs erlauben einen einmaligen und unschätzbaren Blick auf Zustand und Entwicklung der schweizerischen Gesellschaft in all ihren Ausprägungen, des Staates und des Verhältnisses von Staat und Gesellschaft. Die Sammlung der Jahrbücher

L'année 2017 est aussi à marquer d'une pierre blanche à l'échelle européenne. En effet, l'accord bilatéral statistique entre la Suisse et l'UE, issu des négociations bilatérales, fête ses dix ans. L'OFS et son homologue européen, Eurostat, en sont les chefs de file.

La collaboration avec l'OCDE permet à la Suisse d'harmoniser des indicateurs importants pour la société (qui concernent notamment l'économie, la vie politique et la recherche) avec les systèmes de mesure internationaux. La Suisse joue un rôle de premier plan dans les études et les statistiques de l'OCDE, dont la réputation n'est plus à faire. Ses vastes connaissances en matière de réalisation de recensements de la population sur la base de registres sont particulièrement demandées. Elle conseille et assiste par exemple le gouvernement albanais dans la mise en place d'instruments de recensement, d'un point de vue tant technique qu'institutionnel. Par ailleurs, l'OFS propose des cours dans toute l'Europe et au-delà, principalement à l'intention des États situés au sud et à l'est de l'Oural. Il met aussi son savoir-faire au service des systèmes de mesure du FMI dans les pays en développement.

IV. L'importance des annuaires imprimés

L'OFS exploite depuis 1996 un site Internet actualisé en continu, sur lequel les résultats sont présentés sous forme de données, visualisations et publications. L'accès aux recherches en ligne est optimisé et les besoins des citoyens sont davantage satisfaits en termes de réseaux sociaux et offres mobiles. Depuis sa refonte en 2007, le site Internet a la même structure thématique que l'annuaire. Puisque ce site fournit les informations plus rapidement, gratuitement et dans un format adapté aux appareils mobiles, la question est de savoir s'il est encore nécessaire de produire des annuaires, qui coûtent, pèsent lourd et ont toujours, une fois l'année écoulée, un train de retard sur les données du site. Il ne serait toutefois pas judicieux de supprimer l'édition imprimée, et ce, pour plusieurs raisons.

En premier lieu, les livres ont une grande espérance de vie, tandis que la question de la conservation des données numériques n'est pas encore résolue. Si l'on considère que les statistiques sont la mémoire d'une nation, il suffirait d'appuyer sur «Effacer» pour éliminer ou endommager un ou plusieurs chapitres de l'histoire du pays. L'impression des archives sur du papier résistant reste une façon éprouvée de garantir sur une longue période l'accès au savoir accumulé durant des siècles. N'oublions pas que les données collectées et les résultats issus de leurs analyses, produits en vertu du mandat public de l'OFS, n'ont pas uniquement une utilité aujourd'hui, mais doivent aussi rester accessibles aux générations futures.

En second lieu, l'Annuaire statistique de la Suisse constitue une documentation qui traverse les âges. Cette publication ne peut pas être appréhendée et jugée sur la base d'un seul millésime. En effet, elle est moins tournée vers l'actualité du moment et les questions qui dominent momentanément un monde de l'information plongé dans une agitation perpétuelle qu'axée sur un but de documentation à long terme, sur une façon d'écrire le passé en pensant à l'avenir. Conserver ce patrimoine issu il y a 125 ans des têtes pensantes de l'administration fédérale et en assurer la continuité fait aussi partie du mandat de l'OFS. Le caractère global, systématique et permanent de l'annuaire donne une vision à nulle autre

zeichnet Entwicklungen nach wie die zunehmende Integration der Kantone, die Dynamisierung von Wirtschaft und Gesellschaft mit ihren Licht- und Schattenseiten, die wachsende Bedeutung des Bundes und seiner Verwaltung und schliesslich das wachsende Bedürfnis nach verlässlichen Entscheidungsgrundlagen.

So gewinnt die Dokumentation in dieser Form oft erst in 20 oder 30 Jahren an Bedeutung, wenn künftige Generationen sich einen Überblick über die heutige Gesellschaft verschaffen, Lehren ziehen und Vergleiche anstellen möchten – so wie wir heute die Daten der letzten Jahrzehnte oft für den aktuellen politischen Diskurs und die Entscheidungsfindung heranziehen.

Die Zusammenarbeit mit dem Verlag NZZ Libro hat sich bewährt. Das BFS gibt das Jahrbuch heraus und verantwortet die gesamten Inhalte. Druck und Vertrieb liegen in den Händen des Verlags. Dank Werbung in Zeitungen, dem Verlags-Shop und dem Vertrieb an Bibliotheken und im Buchhandel ist das Statistische Jahrbuch der Schweiz inzwischen ein weit herum bekanntes Werk geworden. Diese Verbreitung und die anspruchsvolle Gestaltung des Werkes tragen zur Reputation der öffentlichen Statistik in der Bevölkerung bei. Das Jahrbuch profitiert von Synergien mit seinen crossmedialen Kanälen. Das BFS kennt kein Entweder-oder bei der Aufbereitung von Daten für gedruckte und Online-Produkte, sondern ein Sowohl-als auch: Aus den gleichen Informationssammlungen produziert und verbreitet das BFS seine Informationen crossmedial. Das Jahrbuch ist daher keine Spezialpublikation, sondern die effiziente Synthese vieler Einzelpublikationen und Informationselemente, die über das Jahr hinweg erstellt wurden.

Kurz und gut: Das Jahrbuch ist auch nach 125 Jahren aktuell nicht in Frage gestellt – weder aus staatspolitischer, historischer noch aus kommerzieller Sicht. Es ist das gedruckte Standardwerk der Schweizer Statistik. Und mit dem Jahrbuch im Buchhandel in Kombination mit den Online-Daten schnürt das BFS Jahr für Jahr ein Paket, das historische Tiefe und kurzfristige Aktualität verbindet. Freilich muss sich auch das Jahrbuch laufend dem Wandel anpassen. Die Rezeptur dafür ist eine gute Mischung von Kontinuität und Kreativität. Die langfristige Bedeutung, die Dokumentation und die Vergleichsmöglichkeit erfordern über längere Zeit inhaltlich und gestalterisch sorgfältige Anpassungen. Dies gilt nicht nur für das Jahrbuch, sondern auch für die Bundesstatistik. Ziel ist es, die methodische und technologische Entwicklung dazu zu nutzen, um die unabhängige, wissenschaftlich fundierte Erarbeitung von statistischen Informationen weiter voranzutreiben und sie auch in Zukunft auf die Informationsbedürfnisse von Staat und Gesellschaft auszurichten. Mit dieser Haltung, Bewahrung und Fortschritt zu vereinen, sind das Bundesstatistik und das Statistische Jahrbuch der Schweiz für den laufenden Wandel gewappnet.

pareille, d'une valeur inestimable, tant de l'État et de la société suisse passée et présente – sous toutes ses facettes – que des rapports qui les unissent. La collection des annuaires retrace ainsi des évolutions aussi importantes que l'intégration croissante des cantons, la dynamisation de l'économie et de la société – avec ses revers et ses réussites –, l'importance grandissante de la Confédération et de son administration et, enfin, la nécessité toujours plus grande de disposer de bases de décision fiables.

De la sorte, la documentation conçue dans ce format ne prendra souvent toute son importance qu'après vingt ou trente ans, lorsque les générations futures voudront prendre la mesure de la société contemporaine, en tirer des enseignements et établir des comparaisons, à l'image de la façon dont nous faisons souvent référence aux données des dernières décennies pour alimenter le discours politique d'aujourd'hui et parvenir à des décisions.

La collaboration avec la maison d'édition NZZ Libro est bien rodée: l'OFS publie l'annuaire et se charge de la totalité du contenu, tandis que l'impression et la distribution sont confiées à l'éditeur. Grâce à la publicité dans les journaux, à la vente dans la boutique de la maison d'édition et à la distribution aux bibliothèques et aux librairies, l'annuaire est désormais un ouvrage largement connu. Cette diffusion et la qualité graphique de l'ouvrage contribuent à la bonne réputation de la statistique publique dans la population. L'annuaire bénéficie des synergies des divers canaux médiatiques, car l'OFS met en forme les données de manière à ce qu'elles soient adaptées à tous les moyens de diffusion possibles. Il se fonde sur les mêmes bases de données pour produire et diffuser ses informations de façon transmédiatique. Dès lors, l'annuaire n'est pas une publication à part, mais une synthèse efficiente de nombreux éléments d'informations et de publications produits en cours d'année.

En un mot comme en cent, l'annuaire fait toujours l'unanimité après 125 ans, tant du point de vue politique qu'historique ou commercial. La version imprimée vendue en librairie et les données figurant sur le site sont un duo gagnant, qui combine la rigueur historique avec l'actualité. Certes, l'annuaire doit aussi s'adapter à un monde en mutation, le secret de la réussite consistant en l'occurrence à marier habilement continuité et innovation. L'importance du long terme, la nécessité de la conservation de la documentation et la comparabilité exigent que l'on apporte un soin tout particulier, tant pour la forme que pour le contenu, aux modifications graduelles de l'annuaire, mais aussi de la statistique fédérale dans son ensemble. L'objectif est de tirer parti des progrès techniques et méthodologiques afin d'améliorer encore la production d'informations statistiques réalisée en toute indépendance sur des bases scientifiques et de continuer à les axer sur les besoins en information de l'État et de la société. Grâce à cette démarche qui concilie progrès et sauvegarde des acquis, la statistique fédérale et l'Annuaire statistique de la Suisse sont prêts à affronter les enjeux d'un monde en pleine mutation.

Einleitung

Das Konzept des Statistischen Jahrbuchs der Schweiz

Ziele des Jahrbuchs

Das vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Statistische Jahrbuch ist das Standardwerk der Schweizer Statistik. Es fasst die wichtigsten statistischen Ergebnisse über den Zustand und die Entwicklung von Bevölkerung, Wirtschaft, Gesellschaft, Bildung, Gesundheit, Raum und Umwelt des Landes zusammen. Es dient nicht nur als Nachschlagewerk, sondern zeichnet mit seinen Übersichtsbeiträgen auch ein umfassendes Bild der sozialen und wirtschaftlichen Lage der Schweiz.

Der Aufbau des Jahrbuchs

Das Jahrbuch ist in 21 Hauptkapitel aufgeteilt. Diese entsprechen den 21 Themenbereichen der Statistik Schweiz.

Jedes Hauptkapitel ist einheitlich in vier Teile gegliedert:

1. **«Überblick».** Der Text legt jeweils eine Synthese der wichtigsten Ergebnisse vor, analysiert längerfristige Entwicklungen, erläutert Zusammenhänge zwischen verschiedenen Kennzahlen. Dieser Teil, der auch zahlreiche Grafiken enthält, wendet sich an ein breites Publikum, soll aber durch seine Übersichtsfunktion auch für eher spezialisierte Gruppen wie Medienleute oder Politikerinnen und Politiker dienlich sein.
2. Der Teil **«Erhebungen, Quellen»** bringt eine kurze Beschreibung der wichtigsten Datenquellen.
3. Im **«Glossar»** werden zentrale Begriffe erläutert.
4. Der **«Daten»**-Teil schliesslich entspricht dem klassischen statistischen Jahrbuch und ist nach wie vor der umfangreichste. Er enthält vor allem Tabellen (aber auch einige Grafiken und thematische Karten).

Die den Metainformationen gewidmeten Teile (2 und 3) sind auf sandfarbigem Grund gedruckt.

Die beiden für sich stehenden Querschnittskapitel in englischer und italienischer Sprache – sie befinden sich am Ende des Buches – wurden auf hellblauem und rosa Grund gedruckt. Sie sind in dreizehn Themenbereiche gegliedert, welche der Systematik des Statistischen Amtes der Europäischen Union, Eurostat, entsprechen.

Introduction

Le concept de l'Annuaire statistique de la Suisse

Fonctions de l'annuaire

L'Annuaire statistique, qui est publié par l'Office fédéral de la statistique (OFS), est l'ouvrage de référence de la statistique suisse. Il présente la synthèse des résultats concernant l'état et l'évolution de la population, de l'économie, de la société, de l'éducation, de la santé, de l'espace et de l'environnement. A travers ses articles de fond, il décrit en outre toutes les facettes de la situation économique et sociale de la Suisse.

La structure de l'annuaire

L'annuaire est divisé en 21 chapitres principaux, qui correspondent aux 21 domaines de la statistique suisse.

Chaque chapitre principal est lui-même subdivisé en quatre parties:

1. La **«Vue d'ensemble»** présente une synthèse des principaux résultats, analyse les évolutions à long terme, explique les corrélations qui existent entre différentes grandeurs. Enrichie de nombreux graphiques, cette partie s'adresse à un large public, tout en étant également utile à des lecteurs plus spécialisés (journalistes ou responsables politiques).
2. La partie **«Enquêtes, sources»** décrit brièvement les principales sources des données.
3. Le **«Glossaire»** donne la définition des notions essentielles.
4. Enfin, la partie **«Données»** – la substance même de tout annuaire classique – reste la plus importante en nombre de pages. Elle se compose principalement de tableaux et contient également quelques graphiques et cartes thématiques.

Les parties 2 et 3, consacrées aux métainformations, sont imprimées sur du papier couleur sable.

Les deux chapitres autonomes en anglais et en italien se trouvent à la fin de l'ouvrage et sont imprimés l'un sur du papier bleu clair, l'autre sur du papier rose. Ils passent en revue les treize domaines de la statistique qui correspondent à la nomenclature de l'Office statistique des Communautés européennes (Eurostat).

Die Jahrbuch-Ausgabe 2018 ist als 125. Jahrgang eine Jubiläumsausgabe. Aus diesem Anlass wurde ein spezielles Kapitel «Das Statistische Jahrbuch als Gedächtnis der Nation» (S. 11) aufgenommen, das die Geschichte des Jahrbuchs schlaglichtartig darstellt und das Jahrbuch in den historischen Rahmen der Entwicklung der Bundesstatistik stellt.

Ebenfalls aus Anlass der 125. Ausgabe wird dem Jahrbuch eine eigenständige Publikation beigelegt: Der «Graphisch-Statistische Atlas der Schweiz 1897–2017» versammelt historische Karten und Grafiken aus dem Jahrbuch 1891, den Jahrbüchern 1891–1897 und dem Graphisch-statistischen Atlas von 1897 und stellt diese aktualisierten Grafiken zu gleichen Themen gegenüber.

Qualität

Das BFS ist bemüht um hohe Qualität der Informationen. Trotz allem Bestreben – Fehler lassen sich nie ganz ausschliessen. Das BFS kann deshalb die Verantwortung nicht übernehmen für allfällige Nachteile oder Schäden, welche sich – direkt oder indirekt – aus dem Gebrauch des im Jahrbuch veröffentlichten Materials ergeben. Allfällige Irrtümer werden auf der Website des Bundesamts für Statistik bekannt gemacht.

Regelung zu den Geschlechterbezeichnungen im Jahrbuch

Die gesellschaftliche, politische und berufliche Rolle der Frauen hat sich in den letzten Jahrzehnten grundlegend verändert (besonders eindrücklich dokumentieren dies nicht zuletzt die Statistischen Jahrbücher). Mit diesem Wandel hängt auch zusammen, die Frauen in der Sprache stärker als früher sichtbar zu machen und maskuline Personenbezeichnungen, die traditionellerweise als Oberbegriff für Frauen und Männer gelten (z. B. die Bürger, die Leser = so genannte generische Maskulina), zu vermeiden. Im Statistischen Jahrbuch werden deshalb in der Regel geschlechtsneutrale Begriffe oder die Vollform (z. B. Bürgerinnen und Bürger) verwendet.

Mit dem Jahrbuch arbeiten

Zwei Hilfsmittel sollen die Arbeit mit dem Jahrbuch erleichtern: Eine erste Grob-Übersicht vermittelt die Inhaltsübersicht am Anfang des Buches. Wer von bestimmten Sachthemen oder -begriffen ausgeht, findet Unterstützung im Schlagwortregister am Schluss des Buches.

Das Informationsangebot des BFS

Die Aktualität des Jahrbuchs kann nicht diejenige der Online-Medien sein (die aktuellsten Angaben der Ausgabe 2018 beziehen sich in der Regel auf das Jahr 2016, weniger häufig auf 2017).

Aktuellere und auch detailliertere statistische Informationen liefert das BFS in einer breiten Palette von Publikationsmitteln. Alle **Publikationen** des BFS sind wie auch die **Medienmitteilungen** online verfügbar im Portal Statistik Schweiz (www.statistik.admin.ch). Hier kann auch zugegriffen werden auf die Datenbank, in der die laufend aktualisierten **Tabellen** des Jahrbuchs sowie zahlreiche weitere Tabellen, Grafiken und thematische Karten heruntergeladen werden können. Ausserdem wird auf dem Statistikportal die **Applikation STAT-TAB** angeboten, in der Variablen von Erhebungsergebnissen nach eigener Wahl

L'Annuaire statistique de la Suisse fête cette année son 125e anniversaire. L'édition 2018 comprend pour l'occasion un chapitre spécial intitulé «L'Annuaire statistique de la Suisse, mémoire de la nation» (p. 11), qui retrace l'histoire de l'annuaire dans la perspective de l'évolution de la statistique fédérale.

L'annuaire 2018 est accompagné de l'«Atlas graphique et statistique de la Suisse 1897–2017», qui compare des graphiques et des cartes tirés de l'annuaire de 1891, des annuaires 1891–1897 et de l'Atlas graphique et statistique de 1897 avec les graphiques d'aujourd'hui consacrés aux mêmes thèmes.

Qualité

L'OFS met tout en œuvre pour fournir des informations de qualité. Toute erreur ne peut cependant pas être totalement exclue. L'OFS décline toute responsabilité en cas de préjudice ou de dommage résultant directement ou indirectement de l'usage des informations publiées dans son annuaire. Au cas où une erreur serait découverte, sa rectification serait communiquée sur le site de l'Office fédéral de la statistique.

Règles de féminisation dans l'Annuaire statistique

Le rôle social, politique et professionnel de la femme a profondément évolué au cours des dernières décennies (comme le montrent d'ailleurs clairement les données de l'Annuaire statistique). Il convient par conséquent d'accroître la visibilité de la femme dans la langue écrite. On le fait en appliquant, autant que possible, des solutions alternatives au masculin générique (termes épicènes, tournures passives, formulations neutres).

L'utilisation de l'annuaire

Deux instruments facilitent l'utilisation de l'annuaire: premièrement, la table des matières au début de l'annuaire, qui donne un premier aperçu de son contenu; deuxièmement, l'index détaillé à la fin de l'ouvrage, qui rend la recherche thématique plus aisée.

L'offre d'informations de l'OFS

Pour ce qui est de l'actualité des informations, l'annuaire ne peut pas concurrencer les médias en ligne (les données les plus récentes de l'édition 2018 se réfèrent en général à l'année 2016, plus rarement à 2017).

L'OFS a recours à une large gamme de publications pour diffuser des informations plus actuelles et aussi plus détaillées. Toutes les **publications** de l'OFS, de même que ses **communiqués de presse** sont accessibles en ligne sur le portail Statistique suisse (www.statistique.admin.ch). Le portail donne également accès à la banque de données, à partir de laquelle les **tableaux** de l'Annuaire, en permanence actualisés, et de multiples autres tableaux, graphiques et cartes thématiques peuvent être téléchargés. Le portail statistique propose par ailleurs **l'application STAT-TAB,** qui permet d'apparier à loisir les variables souhaitées. Les résultats de la recherche sont affichés sous forme de tableaux, et depuis 2018 aussi de graphiques, dont la structure peut être modifiée selon les préférences individuelles.

Outre cette offre, **les atlas interactifs** suivants sont atteignables sur le portail statistique de l'OFS:

- **L'Atlas statistique de la Suisse** (www.www.statatlas-suisse.admin.ch) propose des visualisations provenant de 18 thèmes de la statistique fédérale aux différents niveaux

interaktiv ausgewählt und dargestellt werden können. Die Suchergebnisse werden als Tabellen und neu seit 2018 als Grafiken angezeigt, deren Darstellung sich anhand verschiedener Optionen verändern lässt.

Neben diesem Angebot sind auch folgende **interaktive Atlanten** auf dem Statistikportal des BFS erreichbar:

- Der **Statistische Atlas der Schweiz** (www.statatlas-schweiz.admin.ch) bietet Visualisierungen aus 18 Themenbereichen der Bundesstatistik auf den verschiedensten geographischen Niveaus (bis auf die Ebene der Gemeinden). Zusätzlich bietet er im Kapitel «Räumliche Gliederungen der Schweiz» methodische Übersichten zu Raumnomenklaturen und im Kapitel «Historische Statistik» Zeitreihen für einzelne Themen bis in das Jahr 1850 zurück an.
- Der **Politische Atlas der Schweiz** (www.statatlas-politik.admin.ch) ist ein praktisches und benutzerfreundliches Instrument zur kartographischen Visualisierung von Wahl- und Abstimmungsergebnissen. Er enthält in über 3300 Gemeinde-, Bezirks- und Kantonskarten die Resultate der Nationalratswahlen seit 1919 und der eidgenössischen Volksabstimmungen seit 1866.
- Der **Statistische Atlas der Städte** (www.statatlas-staedte.admin.ch) stellt schliesslich die Kennzahlen von City Statistics Schweiz in den zehn grössten Städten der Schweiz dar (Stufen Agglomeration, Kernstadt und Quartiere). Mit dem Atlas lassen sich die Lebensbedingungen im urbanen Raum innerhalb der Städte, zwischen den Gemeinden und deren Agglomerationen zeigen.

Statistische Informationen, die in den Publikationen oder diversen Online-Angeboten des BFS nicht gefunden werden, können über den zentralen Auskunftsdienst des BFS (Tel. 058 463 60 11 bzw. info@bfs.admin.ch) nachgefragt werden. Für individuelle thematische Anfragen stehen neben dem Auskunftsdienst auch die in den Tabellen auf dem Statistikportal aufgeführten Auskunftsstellen der einzelnen Themen zur Verfügung.

Vorschläge und Bemerkungen

Für die Planung zukünftiger Ausgaben des Jahrbuchs nimmt das BFS Vorschläge und Bemerkungen gerne entgegen. Diese sind zu richten an: Redaktion Jahrbuch, Sektion Diffusion und Amtspublikationen, Bundesamt für Statistik, 2010 Neuchâtel, oder publishing@bfs.admin.ch.

géographiques (jusqu'à celui des communes). En plus, il présente des aperçus méthodologiques sur les nomenclatures spatiales dans le chapitre «Niveaux géographiques de la Suisse» et des séries chronologiques sur divers thèmes remontant jusqu'à l'année 1850 dans le chapitre «Statistique historique».

- **L'Atlas politique de la Suisse** (www.atlaspolitique.admin.ch) est un instrument pratique et convivial pour visualiser les résultats des élections et des votations sous forme de cartes. Il contient, sur plus de 3300 cartes des cantons, des districts et des communes, les résultats des élections au Conseil national depuis 1919 et des votations populaires fédérales depuis 1866.
- **L'Atlas statistique des villes** (www.atlasdesvilles.admin.ch) présente quant à lui les chiffres-clés de City Statistique Suisse dans les dix plus grandes villes de la Suisse (niveaux agglomération, ville-centre et quartier). L'Atlas permet de montrer plusieurs aspects des conditions de vie dans l'espace urbain de ces dix villes, et de les mettre en comparaison les unes par rapport aux autres.

Pour commander des informations statistiques ne figurant pas dans les publications ou les diverses offres en ligne de l'OFS, veuillez vous adresser au centre d'informations statistiques de l'OFS (tél. 058 463 60 11; e-mail: info@bfs.admin.ch). Pour des demandes sur une thématique spécifique, les coordonnées de contact directes sont toujours indiquées dans les tableaux disponibles sur le portail statistique.

Remarques et suggestions

En vue des prochaines éditions de l'annuaire, l'OFS accepte toute remarque ou suggestion. Merci de les adresser à: Rédaction de l'annuaire, Section Diffusion et publication, Office fédéral de la statistique, 2010 Neuchâtel ou à publishing@bfs.admin.ch.

Zum Gebrauch des Jahrbuchs: Zeichenerklärung, Nomenklaturen

Hinweise zu den Tabellen

Gliederung, Nummerierung

Die Tabellen sind – wie die Grafiken – nach einem einfachen, fortlaufenden System nummeriert, d. h. die erste Zahl entspricht der Nummer des Kapitels (und somit dem Statistikbereich). Auf Seite 650 findet sich ein Schlüssel, mit dem die elektronische Tabelle, die der Jahrbuch-Tabelle entspricht, auf der Webseite des BFS gefunden werden kann.

Die Tabellen im englischen und im italienischen Teil folgen einer eigenen Gliederung, die den Hauptbereichen der Statistik von Eurostat folgt.

Titel

Es wird unterschieden zwischen Haupt- und Untertitel.

Im **Haupttitel** wird in der Regel nur der Hauptbegriff genannt. Ergänzungen werden nur dann angebracht, wenn es zu einem Hauptbegriff verschiedene Tabellen gibt. Zum Beispiel:

- Erwerbstätige nach Geschlecht, Wirtschaftssektoren und Staatsangehörigkeit
- Erwerbstätige nach Wirtschaftszweig.

Angaben wie «in der Schweiz» oder «schweizerisch» werden gewöhnlich unterlassen. Der Raumbezug wird dann angegeben, wenn nicht nur gesamtschweizerische Daten wiedergegeben werden (also z. B. bei Kantonstabellen).

Im **Untertitel** werden für das Verständnis der gesamten Tabelle notwendige Angaben gemacht (in dieser Reihenfolge):

1. Das Jahr, falls es nicht sonst aus der Tabelle ersichtlich ist;
2. falls nötig, der Zeitpunkt (z. B. Jahresmitte, Jahresende);
3. allenfalls weitere Angaben wie das Bevölkerungskonzept (z. B. «ständige Wohnbevölkerung») oder Einschränkungen (z. B. «nur Vollzeitbeschäftigte»);
4. die Einheit (falls für die gesamte Tabelle gültig; sonst ist sie in der betreffenden Zeile/Spalte angegeben).

Tabellenkopf und Vorspalte

Die **Verteilung der Merkmale** auf Vorspalte und Tabellenkopf richtet sich hauptsächlich nach dem verfügbaren Platz. Die Vorspalte kann in der Regel längere und mehr Merkmalsnennungen aufnehmen.

Der Ausdruck **«davon»** wird nur verwendet, wenn nicht alle Teilmengen der Gesamtmenge genannt werden – es sei denn, die Unvollständigkeit der Aufgliederung ist klar zu erkennen (z. B. Wohnbevölkerung, weiblich).

Alter, Dauer

Alter und Altersgruppen werden, wenn nicht anders vermerkt, in annähernden Jahren angegeben, d. h. als Differenz zwischen dem Geburtsjahr und dem Ereignis- bzw. Beobachtungsjahr. Bei dieser Berechnungsart wird z. B. ein im Dezember eines Jahres geborenes Kind bereits im Januar des folgenden Jahres zu den Einjährigen gezählt. Die Berechnung von Zeiträumen (Dauer) erfolgt, wenn nicht anders vermerkt, analog der Altersberechnung, d. h. als Differenz zwischen zwei Ereignisjahren (bzw. -monaten oder -tagen).

Mode d'emploi de l'annuaire: signes utilisés, nomenclatures

Remarques concernant les tableaux

Structure, numérotation

Les tableaux sont numérotés comme les graphiques, à savoir une structure hiérarchique simple où le premier niveau ou chiffre désigne le numéro du chapitre et donc du domaine statistique. Le renvoi aux tableaux correspondants sur notre site internet est indiqué à la page 650.

Les tableaux des parties anglaise et italienne possèdent une structure propre, qui correspond à celle des domaines principaux de la statistique utilisée par Eurostat.

Titre

Il faut faire la distinction entre le titre principal et le sous-titre.

Le **titre principal** se limite en principe à l'information essentielle. Celle-ci n'est complétée que s'il existe plusieurs tableaux consacrés un même sujet. Par exemple:

- Personnes actives occupées selon le sexe, le secteur économique et la nationalité
- Personnes actives occupées selon l'activité économique.

En règle générale, on s'est abstenu de préciser encore «en Suisse» ou «suisse». La référence spatiale est indiquée si les résultats ne sont pas seulement présentés au niveau suisse (dans les tableaux cantonaux, p. ex.).

Le **sous-titre** apporte les précisions nécessaires à la compréhension du tableau dans son ensemble (dans cet ordre):

1. l'année, si elle n'est pas indiquée par ailleurs;
2. l'époque de l'année, si nécessaire (fin de l'année, p. ex.);
3. éventuellement d'autres informations en relation avec la notion de population («population résidante permanente») ou restrictions («seulement les emplois à plein temps»);
4. l'unité (si elle est valable pour tout le tableau; sinon, elle est mentionnée dans la colonne/sur la ligne correspondante).

En-tête et avant-colonne

La **répartition des caractères** entre l'en-tête et l'avant-colonne est principalement fonction de la place disponible. L'avant-colonne permet d'avoir des intitulés plus longs.

Le pronom relatif **«dont»** n'est employé que si les différents éléments ne sont pas mentionnés en totalité; ce n'est pas le cas si le caractère incomplet de l'énumération est évident (p. ex. population résidante, de sexe féminin).

Age, durée

Sauf indication contraire, l'âge d'un individu ou le groupe d'âges auquel il a été attribué se calcule en soustrayant l'année de naissance de l'année de l'événement observé. Par conséquent, un enfant né en décembre fait partie du groupe des enfants âgés d'un an dès le mois de janvier de l'année suivante. De même et sauf indication contraire, durée d'un phénomène est calculée en soustrayant l'année d'un événement de l'année d'un autre événement. Ce calcul peut être fait de la même façon en mois et en jours.

Erläuterungen, Fussnoten

Zusatzangaben, die sich auf die gesamte Tabelle beziehen, werden unter die Tabelle gesetzt.

Angaben, die sich auf einzelne Teile der Vorspalten, des Tabellenkopfs oder auf einzelne Zahlenfelder beziehen, sind als Fussnoten gebracht.

Quellenangaben

Die Quellenangabe erfolgt einheitlich unten nach den Fussnoten. Aufgeführt wird die für die Erhebung bzw. die Statistik verantwortliche Institution sowie die Erhebung(en)/Statistik(en).

Die Quellenangaben der Grafiken sowie die Verweise auf die diesen zugrundeliegenden Tabellen finden sich auf Seite 647.

Mittelwerte

Am häufigsten wird das **arithmetische Mittel** verwendet: Man addiert die Einzelwerte und dividiert sie durch die Anzahl Fälle. Der **Median** oder **Zentralwert** ist jener Einzelwert, welcher die der Grösse nach geordneten Einzelwerte in zwei gleich grosse Hälften teilt.

Pro-Kopf-Werte werden berechnet, indem man eine bestimmte Grösse (das Volkseinkommen, den Motorfahrzeugbestand, den Energieverbrauch usw.) durch die Anzahl Personen bzw. Einwohner teilt. Dabei werden unterschiedliche Bevölkerungskonzepte verwendet (siehe Glossar zu Kapitel 1).

Indizes

Ein Index ist eine Verhältniszahl von zwei inhaltlich gleichartigen, sich auf verschiedene Zeitpunkte oder verschiedene geographische Orte beziehenden Grössen. Beispiel: Preisniveau 2000 im Verhältnis zum Preisniveau 2010. Das Ergebnis ist eine prozentuale Veränderung oder ein Vergleich in Prozentform.

Über Indexe lassen sich auch die Entwicklungen ganz verschiedener Grössen direkt miteinander vergleichen, vorausgesetzt man wählt das gleiche Jahr als Basis (=100).

Genauigkeit

Die Werte werden nur aufgenommen, wenn sie ein bestimmtes Genauigkeitsniveau erfüllen. Andernfalls werden nur Klammern ohne Zahlenangabe gesetzt. Falls ein Benutzer nähere Angaben über Schätzwerte haben will, von denen nur leere Klammern veröffentlicht wurden, kann er sich an die Ersteller der Tabelle wenden. Bei den angegebenen Werten wird unterschieden zwischen solchen, die statistisch zuverlässig sind (sie werden nicht speziell gekennzeichnet), und solchen, die statistisch nur bedingt zuverlässig sind (sie werden in Klammern gesetzt; vgl. Abschnitt «Zeichenerklärung»).

Rundung

Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Explications, notes de bas de page

Les indications supplémentaires qui concernent l'ensemble du tableau figurent sous celui-ci.

Les précisions relatives à certaines parties de l'avant-colonne ou de l'en-tête ou à certains chiffres sont mentionnées en notes de bas de page.

Indications des sources

Les sources sont indiquées en bas des tableaux, à la suite des notes de base de page. Sont précisés l'organe responsable du relevé ou de la statistique et la dénomination de celui-ci ou de celle-ci.

Les sources des graphiques et les renvois aux tableaux de base correspondants sont indiqués à la page 647.

Moyennes

La moyenne la plus souvent utilisée est la **moyenne arithmétique** ou somme des valeurs observées divisée par le nombre des observations. La **médiane** ou **valeur centrale** est la valeur telle que le nombre des observations qui lui sont inférieures soit égal au nombre des observations qui lui sont supérieures.

Les **valeurs par habitant** sont obtenues en divisant une grandeur donnée (revenu national, nombre de véhicules à moteur, consommation d'énergie, etc.) par le nombre d'habitants. Différentes définitions de la population sont utilisées (voir le glossaire du chapitre 1).

Indices

Un indice est un rapport entre deux grandeurs de même nature qui se réfèrent à des dates ou à des lieux différents. Exemple: niveau des prix en 2000 par rapport au niveau des prix en 2010. L'indice exprime une variation ou une comparaison en pour cent.

Les indices permettent aussi de comparer les évolutions de grandeurs totalement différentes, pour autant que l'on prenne la même année comme base (=100).

Précision

Ne sont indiquées que les valeurs qui présentent un degré de précision déterminé. Dans le cas contraire, la valeur est remplacée par des parenthèses vides. Si un utilisateur souhaite connaître les valeurs estimées correspondantes, il peut les demander au producteur du tableau. Quant aux valeurs indiquées, on distingue entre celles qui sont statistiquement fiables (elles ne sont pas signalées en tant que telles) et celles dont la fiabilité statistique est relative et qui sont mentionnées entre parenthèses (voir sous «Signes utilisés»).

Chiffres arrondis

En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir pour conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Zeichenerklärung

Zeichen, die eine gegebene Zahl charakterisieren:

e (hochgestellt)	Geschätzt (**e**stimé)
p (hochgestellt)	**P**rovisorisch, z. B. 324^{p}
r (hochgestellt)	Gegenüber der vorhergehenden Ausgabe berichtigt bzw. **r**ektifiziert, z. B. 324^{r} (wird nicht verwendet, wenn eine provisorische Zahl durch eine definitive ergänzt wurde)
(Zahl)	Statistisch nur bedingt zuverlässig, z. B. (324)

Zeichen, die verwendet werden, wenn keine Zahlenangabe erfolgt:

X	Entfällt aus Datenschutzgründen
()	Entfällt, weil statistisch nicht sicher genug
…	Zahl unbekannt, weil (noch) nicht erhoben oder (noch) nicht berechnet
*	Entfällt, weil trivial oder Begriffe nicht anwendbar

Das Zeichen «–» wird bei gerundeten Zahlen verwendet und steht hier für den Wert absolut null.

Bei Bedarf werden zusätzliche Zeichen benutzt, die in den betreffenden Tabellen erläutert werden.

Räumliche Ordnung, administrative Einheiten der Schweiz

Der schweizerische Bundesstaat gliedert sich in 26 **Kantone** (davon 6 Halbkantone). Die nächsttiefere administrative Einheit nach dem Kanton ist der **Bezirk**. Insgesamt gibt es in der Schweiz 148 Bezirke; 8 Kantone (wie z. B. Uri, Zug und Appenzell I. Rh.) kennen keine Bezirke (vgl. K 0.1).

Die kleinste Verwaltungseinheit ist die **Gemeinde**. Am 1. Januar 2018 betrug die Anzahl der Schweizer Gemeinden 2222 – eine Zahl, die laufend abnimmt (zu Beginn der 1990er-Jahre waren es noch mehr als 3000 gewesen). Für statistische Zwecke werden einzelne Gemeinden zu **Agglomerationen** zusammengefasst. Als die wichtigsten mikroregionalen Analyseräume der Schweiz gelten die 106 **MS-Regionen** (**M**obilité **s**patiale; vgl. K 0.3).

Im Zuge der europäischen Integration, der wirtschaftlichen Konzentrationsprozesse und der Globalisierung hat die Schweizer Statistik grossregionale Gebiete geschaffen, die für Regionalvergleiche im Lande selbst und in Europa dienen können. Diese Regionalisierung ist mit der europäischen Statistik abgestimmt. Sie unterscheidet sieben **Grossregionen** (vgl. K 0.2).

Genferseeregion:	Waadt (VD), Wallis (VS), Genf (GE)
Espace Mittelland:	Bern (BE), Freiburg (FR), Solothurn (SO), Neuenburg (NE), Jura (JU)
Nordwestschweiz:	Basel-Stadt (BS), Basel-Landschaft (BL), Aargau (AG)
Zürich:	Zürich (ZH)
Ostschweiz:	Glarus (GL), Schaffhausen (SH), Appenzell A.Rh. (AR), Appenzell I.Rh. (AI), St.Gallen (SG), Graubünden (GR), Thurgau (TG)
Zentralschweiz:	Luzern (LU), Uri (UR), Schwyz (SZ), Obwalden (OW), Nidwalden (NW), Zug (ZG)
Tessin:	Tessin (TI)

Im Jahrbuch werden die Kantonstabellen, sofern sie die Werte für Grossregionen ausweisen, nach dieser Reihenfolge gegliedert. Sofern keine Werte für Grossregionen ausgewiesen

Signes utilisés

Les signes qui accompagnent un chiffre:

e (exposant)	**e**stimé
p (exposant)	chiffre **p**rovisoire, p. ex. 324^{p}
r (exposant)	corrigé/**r**ectifié par rapport à l'édition précédente, p. ex. 324^{r} (n'est pas utilisé lorsqu'une valeur définitive a remplacé une valeur provisoire)
(chiffre)	fiabilité statistique relative, p. ex. (324)

Les signes utilisés en l'absence de chiffres:

X	non indiqué pour des raisons liées à la protection des données
()	non indiqué par manque de fiabilité statistique
…	chiffre inconnu (pas [encore] relevé ou pas [encore] calculé)
*	non indiqué car évident ou non pertinent

Le signe «–» est utilisé pour les chiffres arrondis; il signifie zéro.

Au besoin, d'autres signes sont utilisés et expliqués dans les tableaux où ils apparaissent.

Niveaux géographiques, unités administratives de la Suisse

La Suisse est un Etat fédéral formé de 26 **cantons** (dont 6 demi-cantons). Le niveau administratif inférieur au canton est le **district**. La Suisse en compte 148; mais 8 cantons (notamment Uri, Zoug et Appenzell Rh.-Int.) n'en ont pas (cf. K 0.1).

La **commune** constitue le plus petit échelon administratif. Le 1er janvier 2018, la Suisse en comptait 2222, un chiffre en constante diminution (il se situait à plus de 3000 au début des années 1990). Certaines communes sont regroupées en **agglomérations** à des fins statistiques. Les 106 **régions MS** (**m**obilité **s**patiale) constituent à l'heure actuelle les espaces d'analyse microrégionale les plus importants (cf. K 0.3).

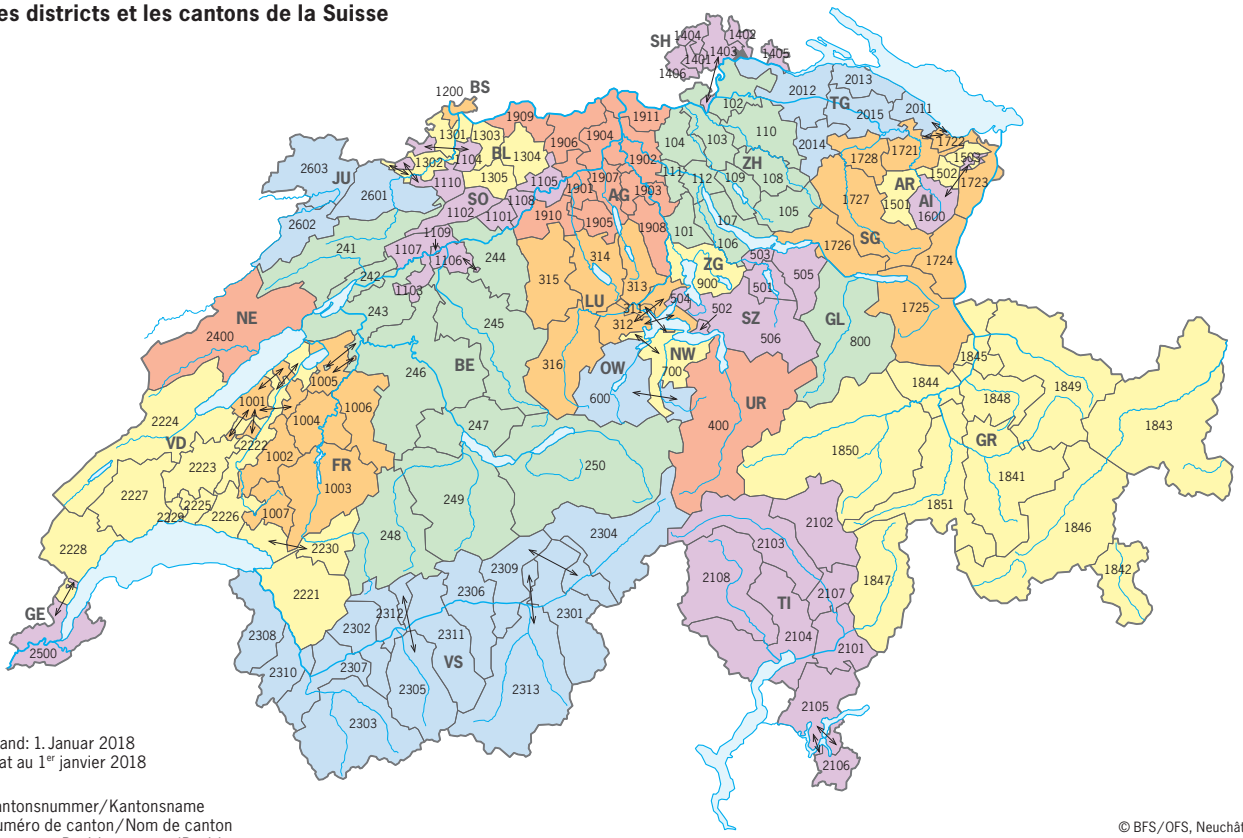
Dans le sillage de l'intégration européenne, des processus de concentration économique et de la globalisation, la statistique suisse a créé des unités spatiales à des fins de comparaison régionale en Suisse même et avec l'étranger. Cette régionalisation est compatible avec la statistique européenne. Le pays est découpé en sept **grandes régions** (cf. K 0.2):

Région lémanique:	Vaud (VD), Valais (VS), Genève (GE)
Espace Mittelland:	Berne (BE), Fribourg (FR), Soleure (SO), Neuchâtel (NE), Jura (JU),
Suisse du Nord-Ouest:	Bâle-Ville (BS), Bâle-Campagne (BL), Argovie (AG)
Zurich:	Zurich (ZH)
Suisse orientale:	Glaris (GL), Schaffhouse (SH), Appenzell Rh.-Ext. (AR), Appenzell Rh.-Int. (AI), St-Gall (SG), Grisons (GR), Thurgovie (TG)
Suisse centrale:	Lucerne (LU) Uri (UR), Schwytz (SZ), Obwald (OW), Nidwald (NW), Zoug (ZG)
Tessin:	Tessin (TI)

Les tableaux de l'Annuaire qui présentent des résultats cantonaux sont ventilés selon cet ordre s'ils comportent des données portant sur les grandes régions. Si ce n'est pas le cas, les cantons sont alors classés selon l'ordre historique (comme dans la constitution fédérale). Zurich, Berne, Lucerne, Uri, Schwytz, Obwald, Nidwald, Glaris, Zoug, Fribourg, Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzell Rh.-Ext., Appenzell Rh.-Int.,

Bezirke und Kantone der Schweiz
Les districts et les cantons de la Suisse

K 0.1



Stand: 1. Januar 2018
État au 1er janvier 2018

© BFS/OFS, Neuchâtel

Kantonsnummer/Kantonsname
Numéro de canton/Nom de canton
Bezirksnummer/Bezirksname
Numéro de district/Nom de district

1 Zürich
101 Affoltern
102 Andelfingen
103 Bülach
104 Dielsdorf
105 Hinwil
106 Horgen
107 Meilen
108 Pfäffikon
109 Uster
110 Winterthur
111 Dietikon
112 Zürich

2 Bern/Berne
241 Jura bernois
242 Biel/Bienne
243 Seeland
244 Oberaargau
245 Emmental
246 Bern-Mittelland
247 Thun
248 Obersimmental-Saanen
249 Frutigen-Niedersimmental
250 Interlaken-Oberhasli

3 Luzern
311 Luzern-Stadt
312 Luzern-Land
313 Hochdorf
314 Sursee
315 Willisau
316 Entlebuch

4 Uri
400 Uri

5 Schwyz
501 Einsiedeln
502 Gersau
503 Höfe
504 Küssnacht
505 March
506 Schwyz

6 Obwalden
600 Obwalden

7 Nidwalden
700 Nidwalden

8 Glarus
800 Glarus

9 Zug
900 Zug

10 Fribourg
1001 La Broye
1002 La Glâne
1003 La Gruyère
1004 La Sarine
1005 See/Lac
1006 Sense
1007 La Veveyse

11 Solothurn
1101 Gäu
1102 Thal
1103 Bucheggberg
1104 Dorneck
1105 Gösgen
1106 Wasseramt
1107 Lebern
1108 Olten
1109 Solothurn
1110 Thierstein

12 Basel-Stadt
1200 Basel-Stadt

13 Basel-Landschaft
1301 Arlesheim
1302 Laufen
1303 Liestal
1304 Sissach
1305 Waldenburg

14 Schaffhausen
1401 Oberklettgau
1402 Reiat
1403 Schaffhausen
1404 Schleitheim
1405 Stein
1406 Unterklettgau

15 Appenzell Ausserrhoden
1501 Hinterland
1502 Mittelland
1503 Vorderland

16 Appenzell Innerrhoden
1600 Appenzell Innerrhoden

17 St. Gallen
1721 St. Gallen
1722 Rorschach
1723 Rheintal
1724 Werdenberg
1725 Sarganserland
1726 See-Gaster
1727 Toggenburg
1728 Wil

18 Graubünden/Grigioni
1841 Albula
1842 Bernina
1843 Engiadina Bassa/Val Müstair
1844 Imboden
1845 Landquart
1846 Maloja
1847 Moesa
1848 Plessur
1849 Prättigau/Davos
1850 Surselva
1851 Via Mala

19 Aargau
1901 Aarau
1902 Baden
1903 Bremgarten
1904 Brugg
1905 Kulm
1906 Laufenburg
1907 Lenzburg
1908 Muri
1909 Rheinfelden
1910 Zofingen
1911 Zurzach

20 Thurgau
2011 Arbon
2012 Frauenfeld
2013 Kreuzlingen
2014 Münchwilen
2015 Weinfelden

21 Ticino
2101 Bellinzona
2102 Blenio
2103 Leventina
2104 Locarno
2105 Lugano
2106 Mendrisio
2107 Riviera
2108 Vallemaggia

22 Vaud
2221 Aigle
2222 Broye - Vully
2223 Gros-de-Vaud
2224 Jura - Nord vaudois
2225 Lausanne
2226 Lavaux - Oron
2227 Morges
2228 Nyon
2229 Ouest lausannois
2230 Riviera - Pays-d'Enhaut

23 Valais/Wallis
2301 Brig
2302 Conthey
2303 Entremont
2304 Goms
2305 Hérens
2306 Leuk
2307 Martigny
2308 Monthey
2309 Raron
2310 Saint-Maurice
2311 Sierre
2312 Sion
2313 Visp

24 Neuchâtel
2400 Neuchâtel

25 Genève
2500 Genève

26 Jura
2601 Delémont
2602 Les Franches-Montagnes
2603 Porrentruy

Grossregionen der Schweiz
Les grandes régions de la Suisse

K 0.2

Stand: 5. Dezember 2000
État au 5 décembre 2000

© BFS/OFS, Neuchâtel

MS-Regionen der Schweiz
Les régions MS de la Suisse

K 0.3

Stand: 5. Dezember 2000
État au 5 décembre 2000

© BFS/OFS, Neuchâtel

werden, gilt die historische Reihenfolge der Kantone (die auch derjenigen der Bundesverfassung entspricht): Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Tessin, Waadt, Wallis, Neuenburg, Genf, Jura.

Bisweilen wurde auch eine gröbere Einteilung gewählt, nämlich die in drei **Sprachregionen** (bei mehrsprachigen Kantonen ist dabei die am stärksten verbreitete Sprache massgebend):

- französische Schweiz (Kantone GE, VS, VD, FR, JU, NE),
- italienische Schweiz (Kanton TI),
- deutsche Schweiz (übrige Kantone).

In einzelnen Bereichen kommen **spezielle Regionalisierungen** zum Zug, z. B. im Tourismus die touristischen Regionen.

Alle raumbezogenen Angaben (Gemeinde, Agglomeration, Kanton, Grossregion) beziehen sich – falls nicht anders vermerkt – auf den **heutigen Gebietsstand**.

Staaten, Staatsangehörigkeiten

Die Angaben zur Staatsangehörigkeit beziehen sich grundsätzlich auf autonome Heimatstaaten, einschliesslich deren überseeische Gebiete (z. B. Kanalinseln, Färöer, Gibraltar etc.). Ausnahmen sind Tibet, Taiwan, Palästina und Hongkong, die in der amtlichen Bevölkerungsstatistik der Schweiz separat ausgewiesen werden.

Personen, die ausser dem Schweizer Bürgerrecht eine weitere Staatsangehörigkeit besitzen, werden nur als Schweizer gezählt.

Die Reihenfolge der Staaten erfolgt gemäss offiziellem BFS-Staatenschlüssel – mit Ausnahme der EU- und EFTA-Staaten; diese sind nach der offiziellen Eurostat-Sortierung geordnet.

Für die Grafiken werden die Namen der Länder in der Regel abgekürzt. Dabei wird ein international gebräuchlicher Code verwendet (ISO 3166):

St-Gall, Grisons, Argovie, Thurgovie, Tessin, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Dans certains cas, on a eu recours a une ventilation plus sommaire, en présentant les résultats par **région linguistique** (dans les cantons ayant plus d'une langue officielle, on a tenu compte de celle qui est la plus répandue):

- Suisse romande (GE, VS, VD, FR, JU, NE),
- Suisse italienne (TI),
- Suisse alémanique (autres cantons).

Pour l'un ou l'autre domaine, des **régionalisations spécifiques** ont en outre été utilisées: p. ex. régions touristiques pour la statistique du tourisme.

Toutes les informations à référence spatiale (commune, agglomération, canton, grande région) se rapportent, sauf avis contraire, au **découpage actuel du territoire**.

Etats, nationalités

Les indications de nationalité se réfèrent a des Etats autonomes dont sont originaires les personnes concernées, y compris leurs territoires d'outre-mer (îles anglo-normandes, îles Féroé, Gibraltar, etc.). Font exception le Tibet, Taïwan, la Palestine et Hong Kong, qui figurent séparément dans la statistique démographique de la Suisse.

Les binationaux qui ont la nationalité suisse sont enregistrés exclusivement en tant que citoyens suisses.

Les Etats sont classés dans l'ordre de la liste officielle des Etats de l'OFS, à l'exception des Etats membres de l'UE ou de l'AELE, qui sont classés dans l'ordre en usage chez Eurostat.

Dans les graphiques, les noms des pays sont en général abrégés. Les abréviations sont tirées d'un code dont l'usage est international (ISO 3166):

Code		Deutsch	Français
ALB	AL	Albanien	Albanie
AND	AD	Andorra	Andorre
ARM	AM	Armenien	Arménie
AUS	AU	Australien	Australie
AUT	AT	Österreich	Autriche
AZE	AZ	Aserbaidschan	Azerbaïdjan
BEL	BE	Belgien	Belgique
BGR	BG	Bulgarien	Bulgarie
BIH	BA	Bosnien und Herzegowina	Bosnie et Herzégovine
BLR	BY	Weissrussland	Bélarus
CAN	CA	Kanada	Canada
CHE	CH	Schweiz	Suisse
CHN	CN	China	Chine
CYP	CY	Zypern	Chypre
CZE	CZ	Tschechische Rep.	République Tchèque
DEU	DE	Deutschland	Allemagne
DNK	DK	Dänemark	Danemark
DZA	DZ	Algerien	Algérie
EGY	EG	Ägypten	Egypte
ESP	ES	Spanien	Espagne
EST	EE	Estland	Estonie
FIN	FI	Finnland	Finlande
FRA	FR	Frankreich	France
GBR	GB	Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni
GEO	GE	Georgien	Géorgie
GRC	GR	Griechenland	Grèce
HKG	HK	Hong Kong	Hong Kong
HRV	HR	Kroatien	Croatie
HUN	HU	Ungarn	Hongrie
IND	IN	Indien	Inde
IRL	IE	Irland	Irlande
IRN	IR	Iran	Iran
IRQ	IQ	Irak	Iraq
ISL	IS	Island	Islande
ISR	IL	Israel	Israël
ITA	IT	Italien	Italie
JOR	JO	Jordanien	Jordanie
JPN	JP	Japan	Japon
KAZ	KZ	Kasachstan	Kazakhstan
LBN	LB	Libanon	Liban
LIE	LI	Liechtenstein	Liechtenstein
LTU	LT	Litauen	Lituanie
LUX	LU	Luxemburg	Luxembourg
LVA	LV	Lettland	Lettonie
MAR	MA	Marokko	Maroc
MCO	MC	Monaco	Monaco
MDA	MD	Moldau	Moldova
MKD	MK	Mazedonien	Macédoine
MLT	MT	Malta	Malte
NLD	NL	Niederlande	Pays-Bas
NOR	NO	Norwegen	Norvège
POL	PL	Polen	Pologne
PRT	PT	Portugal	Portugal
ROU	RO	Rumänien	Roumanie
RUS	RU	Russland	Russie
SCG	YU[1]	Serbien und Montenegro	Serbie-et-Monténégro
SMR	SM	San Marino	Saint-Marin
SVK	SK	Slowakei	Slovaquie
SVN	SI	Slowenien	Slovénie
SWE	SE	Schweden	Suède
SYR	SY	Syrien	Syrie
TUN	TN	Tunesien	Tunisie
TUR	TR	Türkei	Turquie
UKR	UA	Ukraine	Ukraine
USA	US	Vereinigte Staaten	Etats-Unis
VAT	VA	Vatikanstadt	Cité du Vatican

1 Ehemals Jugoslawien, neu Serbien (SRB/RS) und Montenegro (MNE/ME)

1 Auparavant Yougoslavie, maintenant Serbie (SRB/RS) et Monténégro (MNE/ME)

Nomenklatur der Wirtschaftszweige NOGA

Die «Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige NOGA» (Nomenclature Générale des Activités économiques) ist ein grundlegendes Arbeitsinstrument, um statistische Informationen im Bereich der Unternehmensstatistik zu strukturieren, zu analysieren und darzustellen. Diese Systematik ermöglicht, die statistischen Einheiten «Unternehmen» und «Arbeitsstätten» aufgrund ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit zu klassieren und in eine übersichtliche und einheitliche Gruppierung zu bringen.

Die NOGA wurde vom BFS im Jahre 1995 eingeführt und 2002 erstmals revidiert. Sie ersetzt die alte Systematik von 1985 (Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige 1985, ASWZ 85), stützt sich auf die Systematik der EU ab (Nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne, NACE) und erlaubt somit auch Vergleiche im europäischen Rahmen. Die NACE lehnt sich ihrerseits an die ISIC (International Standard Industrial Classification of All Economic Activities) an, mit der sie die Struktur bis zur zweiten Gliederungsstufe teilt.

2008 wurde die NOGA, abgestützt auf eine NACE- und ISIC-Revision, erneut revidiert. Ziel der Revision war es, die Klassifikationen der Wirtschaftsaktivitäten anderen Klassifikationen anzunähern. Gleichzeitig erlaubte die Revision die Anpassung der Nomenklatur an die Veränderungen in der realen Wirtschaft, beispielsweise in einer detaillierteren Aufgliederung des Dienstleistungssektors. Dabei wurde versucht, den Aufbau der Systematik überall dort unangetastet zu lassen, wo Veränderungen nicht zwingend erforderlich waren.

Die NOGA 2008 umfasst 5 Stufen und unterscheidet 794 wirtschaftliche Tätigkeiten. Sie ist wie folgt aufgebaut: 1. Stufe 21 Abschnitte, 2. Stufe 88 Abteilungen, 3. Stufe 272 Gruppen, 4. Stufe 615 Klassen, 5. Stufe 794 Arten. Bis zur Stufe 4, Klassen, ist die NOGA kompatibel mit der NACE. Mit der Stufe 5, Arten, wird den schweizerischen Eigenheiten Rechnung getragen.

In den Tabellen-Teilen der Jahrbuch-Kapitel werden die Wirtschaftszweige in der Regel nach der ersten Stufe der NOGA unterschieden (21 Wirtschaftsabschnitte). Für die einzelnen Wirtschaftszweige werden einheitliche Kurzbezeichnungen verwendet; gewöhnlich wird auch der entsprechende Code angegeben.

Die Tabellen im Jahrbuch sind nach NOGA 2008 gegliedert. Die folgende Tabelle führt die Wirtschaftszweige auf Stufe 2, Abteilungen, auf:

Nomenclature des activités économiques NOGA

La Nomenclature Générale des Activités économiques (NOGA) est un instrument de travail fondamental pour structurer, analyser et présenter des informations statistiques dans le domaine de la statistique des entreprises. Elle permet de classer les unités statistiques «entreprises» et «établissements» en fonction de leur activité économique et de les regrouper en des ensembles cohérents.

La NOGA a été introduite par l'OFS en 1995 et révisée pour la première fois en 2002. Elle a remplacé la nomenclature de 1985 (Nomenclature générale des activités économiques de 1985, NGAE 85) et s'appuie sur la nomenclature de l'UE (Nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne, NACE), permettant ainsi de procéder à des comparaisons avec des pays de l'UE. La NACE, quant à elle, se fonde sur l'ISIC (International Standard Industrial Classification of All Economic Activities), dont elle reprend la structure jusqu'au niveau 2.

En 2008, la NOGA a été à nouveau révisée, suite à la révision dont ont fait l'objet la NACE et l'ISIC. Cette révision visait à rapprocher les classifications des activités économiques d'autres classifications. Elle a en même temps permis d'adapter la nomenclature aux changements intervenus dans l'économie réelle, par exemple en subdivisant le secteur des services de manière plus détaillée. La structure de la nomenclature est restée inchangée chaque fois qu'aucun changement ne s'imposait.

La NOGA 2008 comprend 5 niveaux et distingue 794 activités économiques. Elle est structurée comme suit: niveau 1: 21 sections; niveau 2: 88 divisions; niveau 3: 272 groupes; niveau 4: 615 classes; niveau 5: 794 genres. La NOGA est compatible avec la NACE jusqu'au niveau 4 (classes). Le niveau 5 (genre) permet de prendre en compte les spécificités suisses.

Les tableaux de l'Annuaire présentent en général les activités économiques au niveau 1 de la NOGA (21 sections). Des titres courts harmonisés, complétés le plus souvent de codes, permettent d'identifier les activités économiques.

Les tableaux de l'Annuaire se réfèrent à la NOGA 2008. Le tableau ci-après présente les activités économiques au niveau 2 (divisions):

Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige NOGA 2008
Nomenclature générale des activités économiques (NOGA 2008)

Abschnitt Section	Abteilung Division	Titel	Intitulé
		Sektor 1	**Secteur 1**
A		**Land- und Forstwirtschaft, Fischerei**	**Agriculture, sylviculture et pêche**
	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Tätigkeiten	Culture et production animale, chasse et services annexes
	02	Forstwirtschaft und Holzeinschlag	Sylviculture et exploitation forestière
	03	Fischerei und Aquakultur	Pêche et aquaculture

Abschnitt Section	Abteilung Division	Titel	Intitulé
		Sektor 2	**Secteur 2**
B		**Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden**	**Industries extractives**
	05	Kohlenbergbau	Extraction de houille et de lignite
	06	Gewinnung von Erdöl und Erdgas	Extraction d'hydrocarbures
	07	Erzbergbau	Extraction de minerais métalliques
	08	Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	Autres industries extractives
	09	Dienstleist. für den Bergbau und für die Gewinnung von Steinen und Erden	Services de soutien aux industries extractives
C		**Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren**	**Industrie manufacturière**
	10	Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln	Industries alimentaires
	11	Getränkeherstellung	Fabrication de boissons
	12	Tabakverarbeitung	Fabrication de produits à base de tabac
	13	Herstellung von Textilien	Fabrication de textiles
	14	Herstellung von Bekleidung	Industrie de l'habillement
	15	Herstellung von Leder, Lederwaren und Schuhen	Industrie du cuir et de la chaussure
	16	Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)	Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège, à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et sparterie
	17	Herstellung von Papier, Pappe und Waren daraus	Industrie du papier et du carton
	18	Herstellung von Druckerzeugnissen; Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern	Imprimerie et reproduction d'enregistrements
	19	Kokerei und Mineralölverarbeitung	Cokéfaction et raffinage
	20	Herstellung von chemischen Erzeugnissen	Industrie chimique
	21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	Industrie pharmaceutique
	22	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique
	23	Herstellung von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
	24	Metallerzeugung und -bearbeitung	Métallurgie
	25	Herstellung von Metallerzeugnissen	Fabrication de produits métalliques, à l'exception des machines et des équipements
	26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques
	27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	Fabrication d'équipements électriques
	28	Maschinenbau	Fabrication de machines et équipements n.c.a.
	29	Herstellung von Automobilen und Automobilteilen	Industrie automobile
	30	Sonstiger Fahrzeugbau	Fabrication d'autres matériels de transport
	31	Herstellung von Möbeln	Fabrication de meubles
	32	Herstellung von sonstigen Waren	Autres industries manufacturières
	33	Reparatur und Installation von Maschinen und Ausrüstungen	Réparation et installation de machines et d'équipements
D	**35**	**Energieversorgung**	**Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné**
E		**Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen**	**Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et depollution**
	36	Wasserversorgung	Captage, traitement et distribution d'eau
	37	Abwasserentsorgung	Collecte et traitement des eaux usées
	38	Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung	Collecte, traitement et élimination des déchets; récupération
	39	Beseitigung von Umweltverschmutzungen und sonstige Entsorgung	Dépollution et autres services de gestion des déchets
F		**Baugewerbe/Bau**	**Construction**
	41	Hochbau	Construction de bâtiments
	42	Tiefbau	Génie civil
	43	Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	Travaux de construction spécialisés
		Sektor 3	**Secteur 3**
G		**Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeuge**	**Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles**
	45	Handel mit Motorfahrzeugen; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrz.	Commerce et réparation d'automobiles et de motocycles
	46	Grosshandel (ohne Handel mit Motorfahrzeugen)	Commerce de gros, à l'exception des automobiles et des motocycles
	47	Detailhandel (ohne Handel mit Motorfahrzeugen)	Commerce de détail, à l'exception des automobiles et des motocycles
H		**Verkehr und Lagerei**	**Transports et entreposage**
	49	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen	Transports terrestres et transport par conduites
	50	Schifffahrt	Transports par eau
	51	Luftfahrt	Transports aériens
	52	Lagerei sowie Erbringung von sonstigen Dienstleistungen für den Verkehr	Entreposage et services auxiliaires des transports
	53	Post-, Kurier- und Expressdienste	Activités de poste et de courrier

Abschnitt Section	Abteilung Division	Titel	Intitulé
I		**Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie**	**Hébergement et restauration**
	55	Beherbergung	Hébergement
	56	Gastronomie	Restauration
J		**Information und Kommunikation**	**Information et communication**
	58	Verlagswesen	Édition
	59	Herstellung, Verleih und Vertrieb von Filmen und Fernsehprogrammen; Kinos; Tonstudios und Verlegen von Musik	Production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision; enregistrement sonore et édition musicale
	60	Rundfunkveranstalter	Programmation et diffusion
	61	Telekommunikation	Télécommunications
	62	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie	Programmation, conseil et autres activités informatiques
	63	Informationsdienstleistungen	Services d'information
K		**Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen**	**Activités financières et d'assurance**
	64	Erbringung von Finanzdienstleistungen	Activités des services financiers, hors assurance et caisses de retraite
	65	Versicherungen, Rückversicherungen und Pensionskassen (ohne Sozialvers.)	Assurance
	66	Mit Finanz- und Versicherungsdienstleistungen verbundene Tätigkeiten	Activités auxiliaires de services financiers et d'assurance
L	**68**	**Grundstücks- und Wohnungswesen**	**Activités immobilières**
M		**Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen**	**Activités spécialisées, scientifiques et techniques**
	69	Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung	Activités juridiques et comptables
	70	Verwaltung und Führung von Unternehmen und Betrieben; Unternehmensberatung	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion
	71	Architektur- und Ingenieurbüros; technische, physikalische und chemische Untersuchung	Activités d'architecture et d'ingénierie; activités de contrôle et analyses techniques
	72	Forschung und Entwicklung	Recherche-développement scientifique
	73	Werbung und Marktforschung	Publicité et études de marché
	74	Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques
	75	Veterinärwesen	Activités vétérinaires
N		**Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen**	**Activités de services administratifs et de soutien**
	77	Vermietung von beweglichen Sachen	Activités de location et location-bail
	78	Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften	Activités liées à l'emploi
	79	Reisebüros, Reiseveranstalter und Erbringung sonstiger Reservierungsdienstleistungen	Activités des agences de voyage, voyagistes, services de réservation et activités connexes
	80	Wach- und Sicherheitsdienste sowie Detekteien	Enquêtes et sécurité
	81	Gebäudebetreuung; Garten- und Landschaftsbau	Services relatifs aux bâtiments et aménagement paysager
	82	Erbringung von wirtschaftlichen Dienstleistungen für Unternehmen und Privatpersonen a. n. g.	Activités administratives et autres activités de soutien aux entreprises
O	**84**	**Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung**	**Administration publique et défense; sécurité sociale obligatoire**
P	**85**	**Erziehung und Unterricht**	**Enseignement**
Q		**Gesundheits- und Sozialwesen**	**Santé humaine et action sociale**
	86	Gesundheitswesen	Activités pour la santé humaine
	87	Heime (ohne Erholungs- und Ferienheime)	Hébergement médico-social et social
	88	Sozialwesen (ohne Heime)	Action sociale sans hébergement
R		**Kunst, Unterhaltung und Erholung**	**Arts, spectacles et activités récréatives**
	90	Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten	Activités créatives, artistiques et de spectacle
	91	Bibliotheken, Archive, Museen, botanische und zoologische Gärten	Bibliothèques, archives, musées et autres activités culturelles
	92	Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	Organisation de jeux de hasard et d'argent
	93	Erbringung von Dienstleistungen des Sports, der Unterhaltung und der Erholung	Activités sportives, récréatives et de loisirs
S		**Erbringung von sonstigen Dienstleistungen**	**Autres activités de services**
	94	Interessenvertretungen sowie kirchliche und sonstige religiöse Vereinigungen (ohne Sozialwesen und Sport)	Activités des organisations associatives
	95	Reparatur von Datenverarbeitungsgeräten und Gebrauchsgütern	Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques
	96	Erbringung von sonstigen überwiegend persönlichen Dienstleistungen	Autres services personnels
T		**Private Haushalte mit Hauspersonal; Herstellung von Waren und Erbringung von Dienstleistungen durch private Haushalte für den Eigenbedarf ohne ausgeprägten Schwerpunkt**	**Activités des ménages en tant qu'employeurs; activités indifférenciées des ménages en tant que producteurs de biens et services pour usage propre**
	97	Private Haushalte mit Hauspersonal	Activités des ménages en tant qu'employeurs de personnel domestique
	98	Herstellung von Waren und Erbringung von Dienstleistungen durch private Haushalte für den Eigenbedarf ohne ausgeprägten Schwerpunkt	Activités indifférenciées des ménages en tant que producteurs de biens et services pour usage propre
U	**99**	**Exterritoriale Organisationen und Körperschaften**	**Activités des organisations et organismes extraterritoriaux**

Bevölkerung / Population

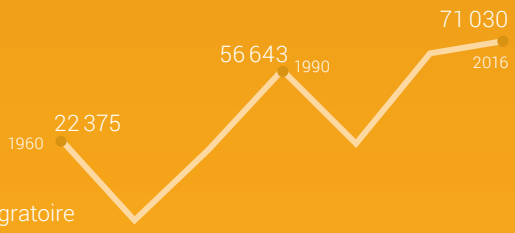
8,4 Mio.
Ständige Wohnbevölkerung
Population résidente permanente

87 883
Lebendgeburten
Naissances vivantes

64 964
Todesfälle
Décès

1 079 584
Familienhaushalte mit Kind(ern) unter 25 Jahren
Ménages familiaux avec enfant(s) de moins de 25 ans

♀ 22,6 Jahre
♂ 19,8 Jahre
Lebenserwartung im Alter von 65 Jahren
Espérance de vie à 65 ans



Wanderungssaldo / Solde migratoire

41 646
Heiraten / Mariages

729
Eingetragene Partnerschaften
Partenariats enregistrés

17 028
Scheidungen / Divorces

176
Aufgelöste Partnerschaften
Partenariats dissous

46,0%
Glaube an einen einzigen Gott am stärksten verbreitet
Croyance la plus fréquente: existence d'un Dieu unique

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: OFS – ESPOP, BEVNAT, STATPOP, SE, ESRK 2014
Sources: OFS – ESPOP, BEVNAT, STATPOP, SE, ESRK 2014

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-01.00.01_2018

Überblick

Bevölkerungswachstum

Seit Beginn des 20. Jahrhunderts hat sich die Bevölkerung der Schweiz mehr als verdoppelt: von 3,3 Mio. (1900) auf 8,4 Mio. (2016). Die Zunahme erreichte ihren Höhepunkt zwischen 1950 und 1970, mit jährlichen Wachstumsraten von durchschnittlich über 1,4%. Am geringsten war sie mit 0,15% zwischen 1970 und 1980 – eine Folge der Einwanderungsbegrenzung für ausländische Arbeitskräfte und der wirtschaftlichen Rezession in den Jahren 1975 und 1976, die für einen vorübergehenden Auswanderungsüberschuss sorgte. In die Mitte der 1970er-Jahre ist auch ein Rückgang der Einwohnerzahl zu verzeichnen (1976: –0,6%). Seither wächst die Bevölkerung wieder: Die jährlichen Wachstumsraten lagen zwischen 1980 und 1990 im Durchschnitt bei 0,6%, in den 1990er-Jahren bei 0,7% und seit 2000 bei 1,0% , wobei seit 2007 die 1%-Marke erreicht oder überschritten wurde.

Wachstum vor allem durch Zuwanderung

Das Wachstum der Bevölkerung ist von zwei Faktoren abhängig: vom Geburtenüberschuss (Geburten minus Todesfälle) und vom Wanderungssaldo (Einwanderung minus Auswanderung).

Bis Ende der 1970er-Jahre war der Geburtenüberschuss der wichtigere Faktor in Bezug auf das Bevölkerungswachstum. Die Geburten sind aber seit 1965 rückgängig, und seit den 1980er-Jahren übertrifft der Wanderungssaldo den Geburtenüberschuss deutlich (Jahresmittel der 10-Jahres-Perioden); in einzelnen Jahren wurde diese Tendenz allerdings unterbrochen, zuletzt 1995–1998, wo der Wanderungssaldo negativ war infolge eines wirtschaftlichen Abschwungs.

Der Geburtenüberschuss ist bei der ausländischen Wohnbevölkerung seit Ende der 1960er-Jahre weit höher als bei der schweizerischen. Dies ist auf drei Sachverhalte zurückzuführen:

- Die Ausländerinnen bringen im Durchschnitt mehr Kinder zur Welt als die Schweizerinnen (2016: 1,91 gegenüber 1,42);
- der Anteil der Ausländerinnen im reproduktiven Alter ist wesentlich höher als derjenige der Schweizerinnen; und

Vue d'ensemble

Croissance démographique

Depuis le début du 20e siècle, la population de la Suisse a plus que doublé, passant de 3,3 millions en 1900 à 8,4 millions en 2016. Le plus fort accroissement a été enregistré dans les années 1950 à 1970, période durant laquelle le taux de croissance annuel dépassait en moyenne 1,4%. Il est tombé à son niveau le plus bas (0,15%) pendant la décennie 1970–1980, suite à la limitation de l'immigration de travailleurs étrangers et à la crise économique des années 1975 et 1976. Cette crise a occasionné un solde migratoire passagèrement négatif. Au milieu des années 1970, le nombre d'habitants de notre pays a même accusé une baisse (1976: –0,6%). La croissance démographique a repris dans les années 1980 (0,6% en moyenne par an) et s'est encore quelque peu accentuée dans les années 1990 (moyenne de 0,7% pour la décennie). Depuis 2000, la croissance a été de 1,0% en moyenne, mais est égale ou supérieure à 1% à partir de 2007.

Rôle déterminant de l'immigration

La croissance démographique est déterminée par deux facteurs: l'accroissement naturel (différence entre le nombre de naissances et de décès) et le solde migratoire (différence entre l'immigration et l'émigration).

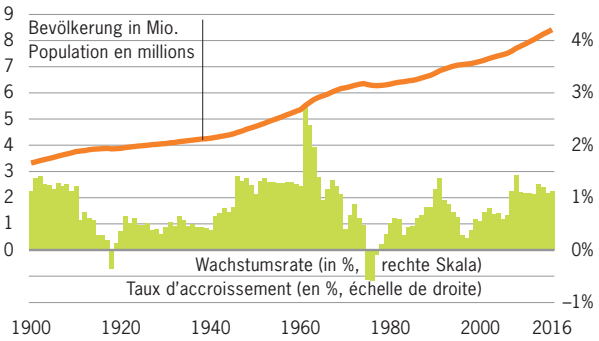
Jusqu'à la fin des années 1970, l'accroissement naturel a été le facteur prépondérant de la croissance démographique. Mais, le nombre des naissances diminuant depuis 1965, le solde migratoire a nettement pris le pas, depuis les années 1980, sur l'accroissement naturel (moyenne de chaque décennie). Le rapport s'est toutefois inversé certaines années, notamment de 1995 à 1998, où le solde migratoire était négatif en raison d'un ralentissement économique.

Depuis la fin des années 1960, l'accroissement naturel est nettement plus élevé dans la population étrangère que dans la population suisse. Ce phénomène tient à trois facteurs:

- les femmes de nationalité étrangère mettent au monde plus d'enfants en moyenne que les Suissesses (en 2016: 1,91 contre 1,42);

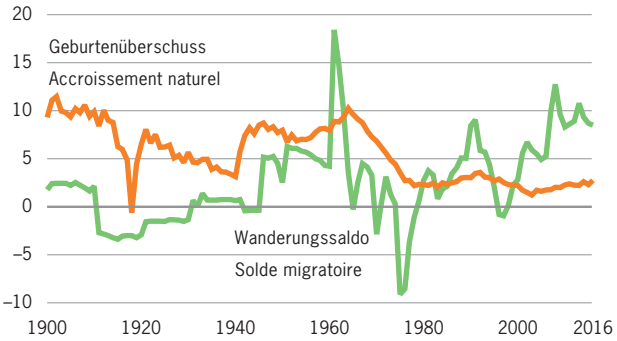
Bevölkerungswachstum und Bestand **G 1.1**

Accroissement et effectif de la population



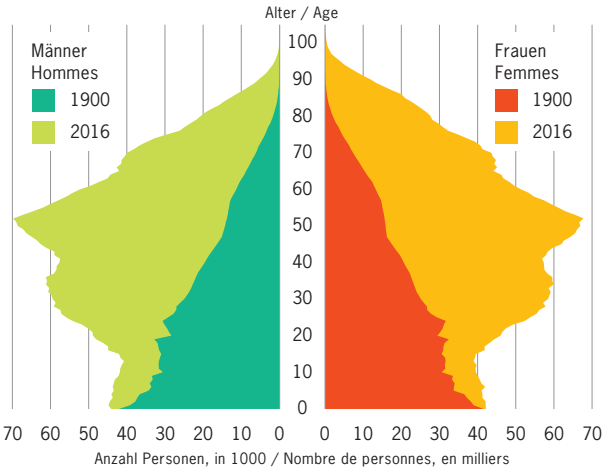
Geburtenüberschuss und Wanderungssaldo (je 1000 Einwohner) **G 1.2**

Accroissement naturel et solde migratoire (pour 1000 habitants)



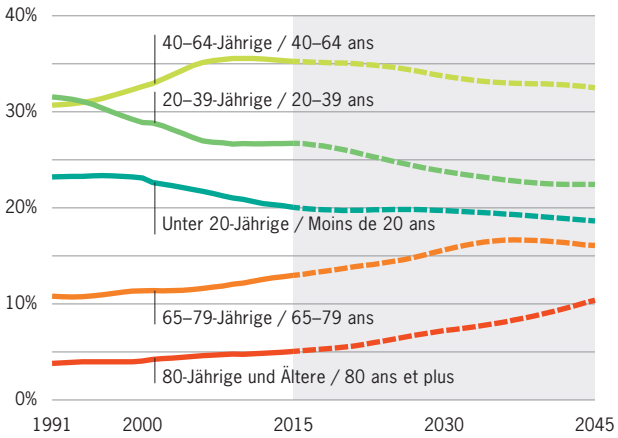
Altersaufbau der Bevölkerung **G 1.3**

Structure par âge de la population



Altersgruppen in % gemäss dem mittleren Szenario **G 1.4**

Groupes d'âges en % selon le scénario «moyen»



- die Ausländerinnen und Ausländer verbringen ihren Lebensabend selten in der Schweiz; entsprechend niedrig ist die Sterbehäufigkeit der ausländischen Bevölkerung (2016: 3,0 Todesfälle auf 1000 Einwohner; Schweizer: 9,3 Todesfälle auf 1000 Einwohner).

Seit 1998 wächst die Schweizer Bevölkerung fast nur auf Grund der Einbürgerungen. 2,2% der ausländischen Staatsangehörigen erwarben 2016 das Schweizer Bürgerrecht.

Expansion des städtischen Raums

84,6% der Bevölkerung wohnen heute (2016) in Räumen mit städtischem Charakter. Rund die Hälfte der städtischen Bevölkerung wohnt in einem der fünf grössten Agglomerationen der Schweiz (Zürich, Genf, Basel, Bern und Lausanne).

Das Bevölkerungswachstum in den Räumen mit städtischem Charakter ist ausgeprägter als jenes ausserhalb des Einflusses der städtischen Kernräume (2016: +1,2% gegenüber +0,7%).

Weniger junge, mehr ältere Menschen

Der Altersaufbau der Bevölkerung hat sich im Laufe des 20. Jahrhunderts massiv verändert. Der Anteil der Jugendlichen (unter 20 Jahren) sank von 40,7% (1900) auf 20,1% (2016); bei den über 64-Jährigen stieg er von 5,8% auf 18,1%, bei den Betagten (80-jährig und mehr) ist der Anstieg besonders ausgeprägt (von 0,5% auf 5,1%). Dieser demografische Alterungsprozess ist eine Folge der steigenden Lebenserwartung und der abnehmenden Geburtenhäufigkeit. Er wird sich im 21. Jahrhundert fortsetzen. Bis 2045 dürfte der Anteil der 65-jährigen und älteren Personen von 18,1% (2016) auf rund 26% ansteigen.

Insgesamt mehr Frauen als Männer

Frauen leben länger als Männer, und dieser Unterschied in der Lebenserwartung führt dazu, dass die Frauen in der Gesamtbevölkerung leicht in der Mehrheit sind (2016: 50,4%). Besonders hoch ist ihr Anteil bei den 65- bis 79-Jährigen (52,9%) und ausgeprägt bei den 80-Jährigen und Älteren (62,9%). In den jüngeren Altersklassen bilden die Frauen die Minderheit (z.B. 0- bis 19-Jährige: 48,5%). Die Ursache liegt darin, dass einerseits mehr Knaben als Mädchen geboren werden (2016: 104,6 Knaben auf

- la part des femmes en âge de procréer est sensiblement plus élevée dans la population étrangère;
- les personnes de nationalité étrangère sont peu nombreuses à finir leur vie en Suisse. Le taux de mortalité chez les étrangers vivant en Suisse est bas (en 2016: 3,0 décès pour 1000 habitants, contre 9,3 chez les Suisses).

Depuis 1998, l'accroissement de la population de nationalité suisse est presque exclusivement dû aux naturalisations. 2,2% des résidents étrangers ont acquis la nationalité suisse en 2016.

Expansion des zones urbaines

En 2016, la part de la population vivant dans les espaces à caractère urbain atteint 84,6%. Près de la moitié de cette population habite dans l'une des cinq plus grandes agglomérations de Suisse (Zurich, Genève, Bâle, Berne et Lausanne).

La croissance démographique dans les espaces à caractère urbain est plus marquée que dans ceux hors influence des centres urbains (2016: +1,2% contre +0,7).

Moins de jeunes, plus de personnes âgées

La pyramide des âges s'est considérablement modifiée au cours du 20e siècle. La proportion des jeunes (de moins de 20 ans) a régressé de 40,7% en 1900 à 20,1% en 2016, celle des personnes âgées de plus de 64 ans a progressé de 5,8% à 18,1%. L'augmentation est particulièrement marquée (de 0,5% à 5,1%) pour les personnes du quatrième âge (80 ans ou plus). Ce phénomène, connu sous le nom de vieillissement démographique, résulte de l'allongement de l'espérance de vie et du recul de la fécondité. Il se poursuivra au 21e siècle. La part des personnes de 65 ans ou plus devrait passer de 18,1% (2016) à environ 26% en 2045.

Plus de femmes que d'hommes

Les femmes vivent plus longtemps que les hommes et cette différence dans l'espérance de vie fait que les femmes sont en légère majorité dans la population totale (2016: 50,4%). La part des femmes est relativement élevée chez les personnes de 65 à 79 ans (52,9%) et très importante chez celles de 80 ans ou plus (62,9%). Mais les femmes sont minoritaires dans les classes d'âges plus jeunes (48,5% chez les 0 à 19 ans). Ce phénomène

100 Mädchen) und andererseits unter den Zuwanderern mehr Männer als Frauen zu verzeichnen sind.

Ein Fünftel ist konfessionslos

Die landesweit stärksten Konfessionsgruppen bei der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren sind die römisch-katholische Landeskirche mit 37% und die evangelisch-reformierte Landeskirche mit 25% (2015). Die islamischen Glaubensgemeinschaften sind mit einem Anteil von 5,1% und die jüdischen mit 0,2% vertreten. Der Anteil der Konfessionslosen beträgt 24%, das entspricht einer Zunahme von fast 13 Prozentpunkten seit 2000. Die Anteile der römisch-katholischen und der evangelisch-reformierten Landeskirchen haben in diesem Zeitraum abgenommen (um 5,1 Prozentpunkte bzw. 8,9 Prozentpunkte), im Gegensatz zu demjenigen der islamischen Glaubensgemeinschaften (+1,5 Prozentpunkte). Der Anteil der jüdischen Glaubensgemeinschaften hat sich nicht verändert.

Neun von zehn Personen haben eine Landessprache als Hauptsprache

Ende 2015 bezeichnen sich 83% der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren als einsprachig, 17% sprechen mehrere Hauptsprachen. Die meistgesprochene Hauptsprache im Jahr 2015 ist mit einem Anteil von 63% Deutsch (oder Schweizerdeutsch). Danach folgen Französisch (23%), Italienisch (8%), Englisch (5%) und Rätoromanisch (0,5%). Ende 2015 haben insgesamt 90% der Personen ab 15 Jahren mindestens eine Landessprache als Hauptsprache angegeben.

40% der Personen ab 15 Jahren sprechen üblicherweise zwei oder mehrere Sprachen

Auf dem Arbeitsmarkt wird mehrheitlich Schweizerdeutsch gesprochen (66% der Erwerbspersonen), gefolgt von Hochdeutsch (34%), Französisch (29%), dann Englisch (19%) und Italienisch (9%). Zu Hause oder mit den Angehörigen sprechen 60% der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren üblicherweise Schweizerdeutsch, 23% Französisch, 11% Hochdeutsch, 9% Italienisch und 5% Englisch. Betrachtet man die Hauptsprachen und Sprachen, die üblicherweise zu Hause, bei der Arbeit bzw. am Ausbildungsort gesprochen werden, so gaben 40% der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren an, dass gewöhnlich mehr als eine Sprache benutzt wird. Das Englische und das Portugiesische sind die zwei Fremdsprachen, die am häufigsten erwähnt werden.

Ein Viertel der Bevölkerung ist ausländischer Nationalität

Der Ausländeranteil schwankte im 20. Jahrhundert stark. Auf Phasen der Immigration folgten Phasen der Emigration und der Rückwanderung. Dieses Auf und Ab ging in der Regel einher mit der Wirtschafts- und Arbeitsplatzentwicklung. Im europäischen Vergleich hat die Schweiz mit 25,0% (2016) einen der höchsten Anteile an Ausländerinnen und Ausländern.

Der überwiegende Teil der ausländischen Staatsangehörigen lebt seit langem in der Schweiz: Fast ein Fünftel ist hier geboren und gehört somit zur zweiten oder sogar dritten Ausländergeneration. Von den im Ausland Geborenen leben 44,2% seit mindestens 10 Jahren in der Schweiz. Fast zwei Drittel der Ausländerinnen und Ausländer besitzen eine zeitlich unbeschränkte

tient au fait, d'une part, qu'il naît plus de garçons que de filles (2016: 104,6 garçons pour 100 filles) et, d'autre part, que les hommes sont plus nombreux que les femmes parmi les personnes immigrant en Suisse.

Un cinquième des personnes n'a pas d'appartenance religieuse

A l'échelle suisse, en 2015, les groupes confessionnels les plus importants parmi la population résidante permanente âgée de 15 ans ou plus sont l'Eglise catholique romaine (37%) et l'Eglise réformée évangélique (25%). 5,1% font partie des communautés islamiques et 0,2% des communautés juives. La part des personnes sans appartenance religieuse atteint 24%, soit une progression de presque 13 points depuis 2000. La part des catholiques romains et des réformés évangéliques a diminué (respectivement de 5,1 points et de 8,9 points), à l'inverse de celle des musulmans (+1,5 point). La part des communautés juives n'a pas changé.

Neuf personnes sur dix ont une langue nationale comme langue principale

A fin 2015, 83% des personnes faisant partie de la population résidante permanente de 15 ans ou plus déclarent ne parler qu'une langue principale. 17% déclarent parler plusieurs langues principales. En 2015, l'allemand (ou le suisse-allemand) est la langue principale la plus parlée, avec une part de 63% sur la population résidante permanente totale. On trouve ensuite le français (23%), l'italien (8%), l'anglais (5%) et le romanche (0,5%). Fin 2015, 90% des personnes de 15 ans ou plus ont indiqué au moins une langue nationale comme langue principale.

40% des personnes de 15 ans ou plus parlent habituellement deux langues ou plus

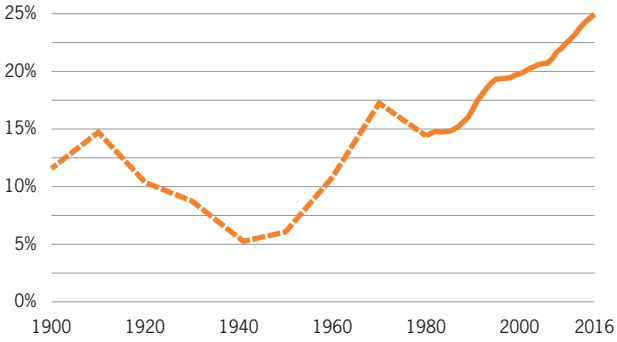
Sur le marché du travail, le suisse-allemand est majoritairement utilisé (66% des personnes actives), suivi de l'allemand (34%), du français (29%), puis de l'anglais (19%) et de l'italien (9%). A la maison ou avec les proches, 60% de toutes les personnes considérées parlent habituellement le suisse-allemand, 23% le français, 11% l'allemand (langue standard), 9% l'italien et 5% l'anglais. En considérant les langues principales et les langues parlées habituellement à la maison ou au travail, respectivement sur le lieu de formation, 40% de la population résidante permanente de 15 ans ou plus ont indiqué utiliser habituellement plus d'une langue. L'anglais et le portugais sont les deux langues étrangères les plus souvent mentionnées.

Un quart de la population n'est pas de nationalité suisse

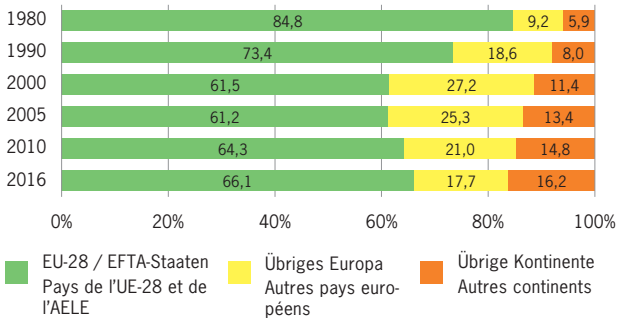
Au cours du 20e siècle, la proportion d'étrangers a beaucoup fluctué. Aux phases d'immigration ont succédé des phases d'émigration et de retour au pays. Ces mouvements de va-et-vient sont en général liés à l'évolution de la conjoncture et du marché du travail. La Suisse est l'un des pays d'Europe où la proportion d'étrangers est la plus élevée (25,0% en 2016).

Cependant, la majorité des résidents étrangers vivent depuis longtemps en Suisse. Près d'un cinquième est né en Suisse et se compose d'étrangers de la deuxième, voire de la troisième génération. Parmi ceux qui sont nés à l'étranger, 44,2% vit de-

Anteil der ständigen ausländischen Wohnbevölkerung **G 1.5**
Part de la population résidante permanente étrangère



Staatsangehörigkeit der ausländischen Bevölkerung **G 1.6**
Nationalité de la population étrangère



Niederlassungsbewilligung. Sowohl in Bezug auf die Anwesenheitsdauer wie auch auf die Anwesenheitsbewilligung gibt es je nach Nationalität beträchtliche Unterschiede.

Globalisierung der Einwanderungsströme

Der Anteil der Personen aus aussereuropäischen Ländern ist von 5,9% (1980) auf 16,2% (2016) gestiegen, während jener der Personen aus den Nachbarländern der Schweiz von 64,8% auf 37,6% zurückgegangen ist. Der Anteil der EU-28- und EFTA-Bürgerinnen und -Bürger beträgt 66,0%.

Dass sich die Migrationsströme globalisiert haben, liegt auch an der hohen Zahl von Asylgesuchen. Mit über 40 000 in den Jahren 1991, 1998 und 1999 wurde in der Schweiz ein Höchstniveau erreicht. 2016 lag die Zahl bei 27 200.

Dominanz der kleinen Haushalte in den Kernstädten der Agglomerationen

Im Jahr 2016 liegt die durchschnittliche Grösse der Privathaushalte bei 2,24 Personen. Sie variiert von 2,01 Personen in den Gemeinden mit über 100 000 Einwohnern bis 2,38 Personen in den Gemeinden mit weniger als 2000 Einwohnern. In den grossen Agglomerationen besteht ein grosser Unterschied zwischen den Kernstädten, wo fast die Hälfte der Haushalte Einpersonenhaushalte sind, und den suburbanen Zonen, wo die durchschnittliche Haushaltsgrösse mit derjenigen in den ländlichen Gebieten vergleichbar ist.

Die bürgerliche Familie mit Vater als Ernährer – ein Auslaufmodell?

Zu Beginn des 21. Jahrhunderts haben die Familienhaushalte ihre dominante Stellung eingebüsst. In den Jahren 2013–2015 gehörten nur 29% der Privathaushalte zum Haushaltstyp «Paar mit Kind(ern)».

Das traditionelle bürgerliche «Alleinernährermodell» ist seltener geworden. In 2016 sind beinahe acht von zehn Müttern mit Partner erwerbstätig – jedoch meist nur teilzeitlich, denn nach wie vor gilt in den meisten Familien: Erwerbsarbeit leisten überwiegend die Väter (in der Regel vollzeitlich), Haus- und Familienarbeit hauptsächlich die Mütter[1], und daran scheint sich kaum etwas zu ändern (immerhin ist der Anteil der in Partnerschaft le-

1 Vgl. den Abschnitt «Unbezahlte Arbeit: Haus- und Familienarbeit» im Überblicksteil des Kapitels 3.

puis au moins 10 ans dans notre pays. Près des deux tiers des étrangers possèdent une autorisation d'établissement illimitée. Toutefois, la durée et l'autorisation de résidence des étrangers varient considérablement selon les nationalités.

Mondialisation des flux migratoires

La part des ressortissants de pays non européens, qui était de 5,9% en 1980, est passée à 16,2% en 2016, celle des étrangers originaires des pays voisins de la Suisse de 64,8% à 37,6%. Pour l'UE-28 et l'AELE, la part est de 66,0%.

La mondialisation des flux migratoires va de pair avec un nombre élevé de demandes d'asile. Le nombre de ces dernières avait atteint un niveau record (plus de 40 000) en 1991, 1998 et 1999. En 2016, ce nombre était de 27 200 .

Prédominance des petits ménages dans les villes-centres d'agglomérations

En 2016, la taille moyenne des ménages privés est de 2,24 personnes. Elle varie de 2,01 dans les communes de plus de 100 000 habitants à 2,38 dans les communes de moins de 2000 habitants. Dans les grandes agglomérations, le contraste est important entre les villes-centres d'agglomération, composés pour presque moitié de ménages de personnes seules, et les zones suburbaines où la taille moyenne des ménages est semblable à celle des régions rurales.

Vers le déclin de la famille traditionnelle avec le père subvenant seul aux besoins du ménage?

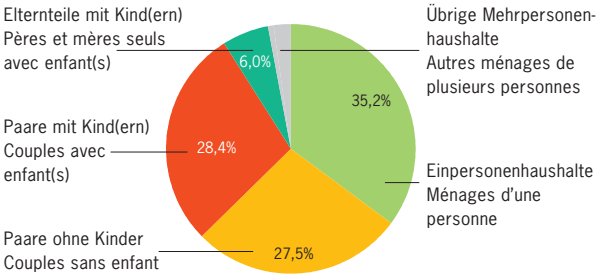
Au début du 21e siècle, les ménages familiaux ne prédominent plus. En 2013–2015, seuls 29% des ménages privés sont du type «couple avec enfant(s)».

Le modèle classique où seul le père subvient aux besoins de la famille est devenu plus rare. En 2016, presque huit mères sur dix vivant en couple sont actives occupées, mais le plus souvent à temps partiel, car dans la plupart des familles, la répartition des rôles paraît presque immuable: le père exerce une activité rémunérée (le plus souvent à plein temps) et la mère[1] s'occupe du travail domestique et familial. Il reste que la part des pères vivant en couple avec un enfant de moins de 3 ans qui travaillent à plein temps est passée de 86% à 81% entre 2010 et 2016.

1 Voir aussi le sous-chapitre «Travail non rémunéré: travail domestique et familial» dans la vue d'ensemble du chapitre 3.

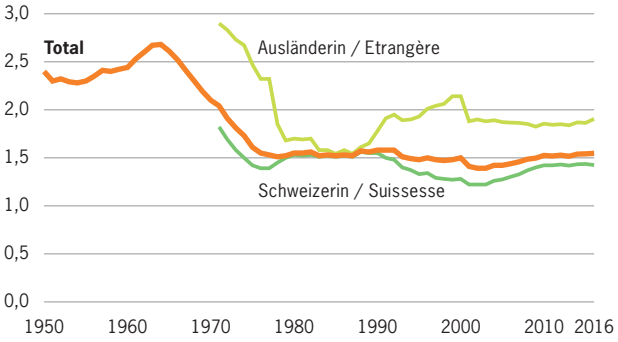
Privathaushalte nach Haushaltstyp 2015 **G 1.7**

Ménages privés selon le type de ménage, en 2015



Durchschnittliche Zahl der Kinder je Frau **G 1.8**

Nombre moyen d'enfants par femme



benden vollzeitlich erwerbstätigen Väter mit jüngstem Kind unter 3 Jahren zwischen 2010 und 2016 von 86% auf 81% gesunken).

Heiraten und Geburten immer später

Die schwierige Vereinbarkeit von Beruf und Familie dürfte – nebst der längeren Ausbildungszeit – ein Grund sein, dass die Familiengründung – wenn überhaupt – immer später erfolgt. Das durchschnittliche Erstheiratsalter ist seit 1971 von 26,4 (Männer) bzw. 24,1 Jahren (Frauen) auf 32,0 bzw. 29,8 Jahre im Jahr 2016 gestiegen. Auch das Alter der Mutter bei der Geburt nimmt zu: 2016 waren mehr als zwei Drittel aller Mütter 30 Jahre oder älter; 1970 war der gleiche Anteil (70%) der Kinder vor dem 30. Lebensjahr der Mutter zur Welt gekommen.

Das Hinausschieben der Familiengründung ist mit ein Grund für die rückläufige Geburtenzahl, die seit Beginn der 1970er-Jahre nicht mehr ausreicht für die Bestandserhaltung der Bevölkerung. Hierfür müssten die Frauen durchschnittlich 2,1 Kinder zur Welt bringen. Im Jahr 2016 waren es nur 1,55 Kinder pro Frau (Schweizerinnen 1,42; Ausländerinnen 1,91).

Formen des Zusammenlebens werden vielfältiger

Einige Formen des Zusammenlebens, die vor einigen Jahrzehnten noch selten oder sogar unmöglich waren, sind heute selbstverständlich geworden. Diese Entwicklung hängt mit der Zunahme der Scheidungen (6406 im Jahr 1970, 17 028 im Jahr 2016), aber auch mit der Entstehung neuer Formen des Zusammenlebens zwischen den Partnern zusammen. Bei den 2016 geschlossenen Ehen geht man davon aus, dass zwei von fünf Ehen (41%) mit einer Scheidung enden, falls sich das heutige Scheidungsverhalten zukünftig nicht ändern sollte. Die Folgen dieser bedeutenden Scheidungsneigung sind eine steigende Zahl von Patchworkfamilien und Einelternhaushalten.

Einelternhaushalte: In den Jahren 2013–2015 umfassten 14% der Haushalte mit mindestens einem Kind unter 25 Jahren nur einen Elternteil. In 83% der Fällen handelte es sich um die Mutter.

Patchworkfamilienhaushalte: In den Jahren 2013–2015 lebten in 5,5% der Haushalte mit mindestens einem Kind unter 25 Jahren Familien, in denen zumindest ein Kind aus einer früheren Beziehung eines der beiden Partner stammt.

Nicht-eheliche Lebensgemeinschaften: In den Jahren 2013–2015 lebten in 16% aller Paarhaushalte mit oder ohne

Mariages et naissances plus tardifs

Les difficultés de concilier vie professionnelle et vie familiale ainsi que l'allongement du temps de formation peuvent expliquer que la fondation d'une famille, lorsqu'elle a lieu, survient toujours plus tard. L'âge moyen au premier mariage n'a cessé d'augmenter depuis 1971, passant de 26,4 ans pour les hommes et 24,1 ans pour les femmes à respectivement 32,0 ans et 29,8 ans en 2016. L'âge de la mère à la naissance de ses enfants est aussi en hausse: plus des deux tiers des mères ont 30 ans ou plus à la naissance de leur enfant, alors qu'en 1970 la même proportion de mères (70%) avait moins de 30 ans.

Cette dernière évolution contribue à expliquer le recul du nombre de naissances au point que depuis le début des années 1970, la fécondité n'est pas suffisante pour permettre le remplacement des générations. Pour cela, il faudrait que les femmes aient chacune 2,1 enfants en moyenne; or, en 2016, elles en ont eu 1,55 (Suissesses: 1,42; étrangères: 1,91).

Diversification des formes de vie commune

Certaines formes de vie commune qui étaient encore rares, voire impossibles il y a quelques décennies, sont aujourd'hui bien établies. Leur développement tient à l'augmentation des divorces (6406 en 1970, 17 028 en 2016), mais aussi à l'émergence de nouvelles formes d'union entre partenaires. Si les comportements actuellement observés restent identiques à l'avenir, on estime que deux mariages sur cinq (41%) conclus en 2016 pourraient se terminer par un divorce. Conséquence de cette propension plus grande à divorcer, le nombre de ménages monoparentaux et de familles recomposées croît.

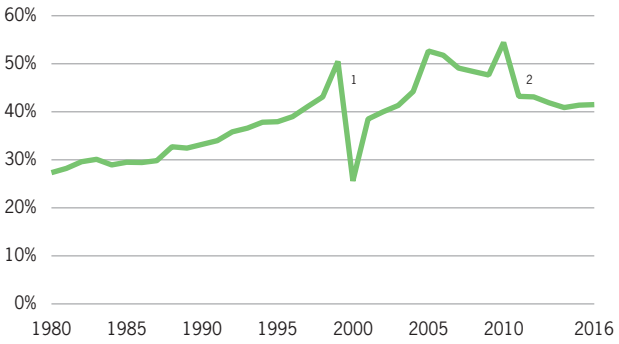
Ménages monoparentaux: en 2013–2015, 14% des ménages avec au moins un enfant de moins de 25 ans ne comprenaient qu'un seul parent. Dans 83% des cas, il s'agissait de la mère.

Ménages de famille recomposée: en 2013–2015, 5,5% des ménages avec au moins un enfant de moins de 25 ans sont des familles dans lesquelles au moins un enfant n'est pas commun aux deux partenaires.

Couples en union libre: en 2013–2015, 16% de tous les ménages de couples, avec ou sans enfant(s), comprennent un couple non marié. Cette proportion varie de 8% parmi les ménages de couples avec enfant(s) à 23% parmi les ménages de couples sans enfant. La proportion des naissances hors ma-

Zusammengefasste Scheidungsziffer **G 1.9**

Indicateur conjoncturel de divortialité



1 Die Entwicklung der Scheidungen nach 1998 (starke Zunahme 1999, starke Abnahme 2000) steht im Zusammenhang mit dem neuen Scheidungsrecht, das am 1. Januar 2000 in Kraft getreten ist. / L'évolution du nombre de divorces après 1998 (forte progression en 1999, important recul en 2000) est liée à l'introduction, le 1er janvier 2000, du nouveau droit du divorce.

2 2011: Bruch in der Reihe wegen der Verwendung einer neuen Datenquelle
2011: Rupture de série due à un changement de source

Kind(er) unverheiratete Paare. Dieser Anteil variiert zwischen 8% in den Haushalten von Paaren mit Kind(ern) und 23% in den Paarhaushalten ohne Kinder. Der Anteil nicht-ehelicher Geburten hat sich zwischen dem Jahr 2000 und 2016 verdoppelt. Er stieg von 10,7% auf 24,2% an. In den Paarhaushalten mit mindestens einem Kind unter 25 Jahren variiert der Anteil der nicht verheirateten Paare zwischen 6,3% in den Erstfamilien und 43% in den Patchworkfamilien.

Eingetragene Partnerschaften: Am 1. Januar 2007 trat das Partnerschaftsgesetz auf Bundesebene in Kraft. Gleichgeschlechtliche Paare können sich beim Zivilstandsamt ihres Wohnortes eintragen lassen und verbinden sich damit zu einer Lebensgemeinschaft mit genau definierten Rechten und Pflichten. Im Jahr 2007 machten 2004 Paare von dieser Möglichkeit Gebrauch, während es im Jahr 2016 nur noch 729 Paare (502 männliche und 227 weibliche) waren.

riage a presque doublé entre 2000 et 2016, passant de 10,7% à 24,2%. Parmi les ménages de couples avec au moins un enfant de moins de 25 ans, la proportion de couples non mariés varie de 6,3% dans les familles non recomposées à 43% dans les familles recomposées.

Partenariats enregistrés: la loi fédérale sur le partenariat enregistré entre personnes de même sexe est entrée en vigueur le 1er janvier 2007. Ces couples peuvent faire enregistrer leur union à l'état civil de leur lieu de domicile et créer une communauté de vie avec des droits et devoirs bien définis. En 2007, 2004 couples ont fait usage de cette possibilité. En 2016, seuls 729 couples (502 masculins et 227 féminins) ont fait enregistrer leur partenariat.

Erhebungen, Quellen

Enquêtes, sources

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zur Bevölkerung

M 1

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit/bis	Erhebungsmethode	Bevölkerungskonzept	Regionalisierungsgrad
Personenerhebungen						
Volkszählung (VZ)	BFS	10 Jahre / jährlich [1]	1850	Vollerhebung [1]	Wohnbevölkerung	Gemeinden, Quartiere, Hektaren
Strukturerhebung (SE)	BFS	Jährlich	2010	Stichprobenerhebung bei 200 000 Personen	Personen ab 15 Jahren der ständigen Wohnbevölkerung in Privathaushalten [2]	Kantone
Mikrozensus Familie in der Schweiz	BFS	… [3]	1994/95 [3]	Stichprobenerhebung bei 6000 Personen	Ständige Wohnbevölkerung zwischen 20 und 49 Jahren	Schweiz
Verwaltungsdaten						
Statistik der Bevölkerung und der Haushalte (STATPOP)	BFS	Jährlich (Erhebung vierteljährlich)	2011 [4]	Vollerhebung	Ständige Wohnbevölkerung, nichtständige Wohnbevölkerung	Gemeinden, Hektaren
Statistik der natürlichen Bevölkerungsbewegung (BEVNAT)	BFS	Jährlich (Erhebung laufend)	1871/76	Vollerhebung [5]	Ständige Wohnbevölkerung [6]	Gemeinden
Wanderungsstatistik der Schweizer Bürger	BFS	Jährlich	1981–2010	Vollerhebung [7]	Ständige Wohnbevölkerung	Gemeinden
Statistik der Auslandschweizer	EDA	Jährlich	1926	Vollerhebung [8]	…	Konsularbezirke
Synthesestatistiken						
Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes (ESPOP)	BFS	Jährlich	1981–2010 [9]	… [10]	Ständige Wohnbevölkerung, Mittlere Wohnbevölkerung	Gemeinden
Statistik der ausländischen Wohnbevölkerung (PETRA)	BFS	Jährlich	1991–2010 [9]	… [11]	Wohnbevölkerung, Ständige Wohnbevölkerung	Gemeinden
Bevölkerungsszenarien	BFS	5 Jahre [12]	1985	… [13]	Ständige Wohnbevölkerung	Kantone
Sterbetafel	BFS	10 Jahre [14]	1876/80	… [13]	Ständige Wohnbevölkerung	Schweiz
Demografische Indikatoren	BFS	Jährlich	1950	… [15]	Ständige Wohnbevölkerung	Kantone

1 Vollerhebung alle 10 Jahre bis 2000. Ab 2010 wird die Volkszählung jährlich als Kombination von Daten aus Registern (z.B. STATPOP) und Stichprobenerhebungen (z.B. SE) durchgeführt.
2 Ausser Diplomaten und internationale Funktionäre.
3 Die Erhebung wurde im Rahmen des Projektes «Familiy and Fertility Surveys in Countries of the ECE Region» der Vereinten Nationen einmalig 1994/95 durchgeführt.
4 Ab 31.12.2010 für Bestand, ab 2011 für Bewegungen.
5 Basiert auf dem informatisierten Standesregister (INFOSTAR) und bis 2010 Meldungen von Gerichten.
6 Vor 1999 lässt sich nicht feststellen, ob ein Ereignis eine Person ohne oder eine solche mit ständigem Wohnsitz in der Schweiz betrifft.
7 Bei den kommunalen Einwohnerkontrollen.
8 Bei den diplomatischen Vertretungen der Schweiz im Ausland. Diese Statistik berücksichtigt in der Regel nur diejenigen Bürgerinnen und Bürger, die sich freiwillig in den Konsularbezirken registrieren lassen.
9 2010: nur für Wanderungen, Erwerb des Schweizer Bürgerrechts, Veränderung, Bevölkerungsbilanz.
10 Basiert auf den Ergebnissen von PETRA, BEVNAT und der Wanderungsstatistik der Schweizer Bürgerinnen und Bürger.
11 Basiert auf BEVNAT und folgenden Verwaltungsregistern: Zentrales Migrationsinformations-System (ZEMIS), Register (ORDIPRO) der Personen mit einer Anwesenheitsbewilligung des EDA.
12 Das Referenzszenario wird seit 2008 jährlich aktualisiert.
13 Basiert auf den Ergebnissen von STATPOP, ESPOP, PETRA und BEVNAT.
14 Sterbetafeln nach Geschlecht und Zivilstand wurden seit 1948/53 für einen Zeitraum von 6 Jahren rund um ein Volkszählungsjahr berechnet, das letzte Mal für 1998/2003. Seit 1981 sind jährliche vollständige Tafeln nach Geschlecht und Alter verfügbar.
15 Basiert auf den Ergebnissen von ESPOP, PETRA und BEVNAT bis 2010, von STATPOP und BEVNAT ab 2011.

Les principales enquêtes et sources relatives à la population M 1

Relevé/statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis / jusqu'en	Méthode de relevé	Type de population	Niveau de régionalisation
Relevés auprès des personnes						
Recensement de la population (RFP)	OFS	Décennale / annuelle [1]	1850	Relevé exhaustif [1]	Population résidante	Communes, quartiers, hectares
Relevé structurel (RS)	OFS	Annuelle	2010	Enquête par échantillonnage auprès de 200 000 personnes	Personnes âgées de 15 ans ou plus de la population résidante permanente vivant dans des ménages privés [2]	Cantons
Enquête suisse sur la famille	OFS	… [3]	1994/95 [3]	Enquête par échantillonnage auprès de 6000 personnes	Population résidante permanente âgée de 20 à 49 ans	Suisse
Données administratives						
Statistique de la population et des ménages (STATPOP)	OFS	Annuelle (relevé trimestriel)	2011 [4]	Relevé exhaustif	Population résidante permanente, population résidante non permanente	Communes, hectares
Statistique du mouvement naturel de la population (BEVNAT)	OFS	Annuelle (relevé continu)	1871/76	Relevé exhaustif [5]	Population résidante permanente [6]	Communes
Statistique des migrations des personnes de nationalité suisse	OFS	Annuelle	1981–2010	Relevé exhaustif [7]	Population résidante permanente	Communes
Statistique des Suisses à l'étranger	DFAE	Annuelle	1926	Relevé exhaustif [8]	…	Arrondissements consulaires
Statistiques de synthèse						
Statistique de l'état annuel de la population (ESPOP)	OFS	Annuelle	1981–2010 [9]	… [10]	Population résidante permanente, population résidante moyenne	Communes
Statistique de la population résidante de nationalité étrangère (PETRA)	OFS	Annuelle	1991–2010 [9]	… [11]	Population résidante, population résidante permanente	Communes
Scénarios démographiques	OFS	Quinquennale [12]	1985	… [13]	Population résidante permanente	Cantons
Tables de mortalité	OFS	Décennale [14]	1876/80	… [13]	Population résidante permanente	Suisse
Indicateurs démographiques	OFS	Annuelle	1950	… [15]	Population résidante permanente	Cantons

1 Décennal et exhaustif jusqu'en 2000. A partir de 2010, le recensement de la population est réalisé annuellement sur la base d'une combinaison des données des registres (p. ex. STATPOP) et des enquêtes par échantillonnage (p. ex. RS).
2 Excepté les diplomates et les fonctionnaires internationaux.
3 Cette enquête a été réalisée une seule fois en 1994/95 dans le cadre du projet «Family and Fertility Surveys in Countries of the ECE Region» des Nations Unies.
4 Dès le 31.12.2010 pour l'effet, dès 2011 pour les mouvements.
5 Etablie à partir du registre informatisé de l'état civil (INFOSTAR) et jusqu'en 2010 des communications par les tribunaux.
6 Avant 1999, il n'est pas possible de déterminer si un événement donné concerne une personne n'ayant pas de domicile permanent en Suisse ou une personne en ayant un.
7 Auprès des services communaux du contrôle des habitants.
8 Auprès des représentations diplomatiques de la Suisse à l'étranger. Cette statistique ne tient compte en général que des citoyens qui choisissent de se faire enregistrer auprès des arrondissements consulaires.
9 2010: uniquement pour les migrations, l'acquisition de la nationalité suisse, la variation et le bilan démographique.
10 Etablie à partir des résultats de PETRA, de BEVNAT et de la statistique des migrations des personnes de nationalité suisse.
11 Etablie à partir de BEVNAT et des registres administratifs suivants: Système d'information central sur la migration (SYMIC), Registre (ORDIPRO) des personnes ayant une autorisation de résidence du DFAE.
12 Dès 2008, le scénario de référence est actualisé annuellement.
13 Etablis à partir des résultats de STATPOP, d'ESPOP, de PETRA et de BEVNAT.
14 Les tables de mortalité, établies selon le sexe et l'état civil, ont été, depuis les tables de 1948/53, calculées pour une période de six ans centrée sur l'année d'un recensement, la dernière fois pour 1998/2003. Depuis 1981, des tables complètes établies selon le sexe et l'âge sont disponibles chaque année.
15 Etablis à partir des résultats d'ESPOP, de PETRA et de BEVNAT jusqu'en 2010, de STATPOP et BEVNAT dès 2011.

Glossar

Agglomerationen, Raum mit städtischem Charakter

Die **Agglomerationen** werden nach national einheitlichen statistischen Kriterien definiert. Es handelt sich um Ansammlungen von Gemeinden mit städtischem Charakter mit insgesamt mehr als 20 000 Einwohnerinnen und Einwohnern (inklusive Äquivalenten aus Logiernächten). Sie bestehen aus einem dichten Kern und haben im Regelfall einen Gürtel. Für die Abgrenzung der Gürtel werden Daten zur Intensität der Pendlerverflechtung verwendet. Die Zuteilung der Gemeinden wurde aufgrund von Daten aus dem Referenzjahr 2012 vorgenommen.

Der **städtische Kernraum** umfasst die Kernstädte und -gemeinden der Agglomerationen sowie die Kerne ausserhalb von Agglomerationen. Die Gemeinden erfüllen bestimmte Dichte- und Grössenkriterien zu Einwohnern und Arbeitsplätzen (morphologischer Ansatz).

Das **Einflussgebiet städtischer Kerne** umfasst die Agglomerationsgürtelgemeinden und die mehrfach orientierten Gemeinden. Deren Wegpendler orientieren sich in die Agglomerationskerne (funktionaler Ansatz).

Die **Gebiete ausserhalb des Einflusses städtischer Kerne** weisen nur geringe Pendlerverflechtungen mit den Agglomerationskernen auf.

Bevölkerung

Die Bevölkerungsstatistik der Schweiz verwendet verschiedene Bevölkerungskonzepte (siehe Tabelle G 1), darunter:

Die **ständige Wohnbevölkerung** umfasste bis Ende 2009 alle Personen mit einem zivilrechtlichen Wohnsitz in der Schweiz. Der zivilrechtliche Wohnsitz ist in der Regel bei den schweizerischen Staatsangehörigen die Gemeinde, in welcher der Heimatschein hinterlegt ist und die Steuern entrichtet werden, und bei ausländischen Staatsangehörigen die Gemeinde, für welche die entsprechende Aufenthalts- oder Niederlassungsbewilligung ausgestellt wurde. Gemäss Schweizerischem Zivilgesetzbuch (Artikel 23 – 26) handelt es sich um die Gemeinde, in der sich jemand mit der «Absicht dauernden Verbleibens aufhält».

Mit der Einführung der Statistik der Bevölkerung und der Haushalte (STATPOP) wurde dieses Bevölkerungskonzept neu definiert. Zur ständigen Wohnbevölkerung zählen ab Ende 2010 alle schweizerischen Staatsangehörigen mit einem Hauptwohnsitz in der Schweiz; ausländische Staatsangehörige mit einer Aufenthalts- oder Niederlassungsbewilligung für mindestens zwölf Monate (Ausweis B oder C oder EDA-Ausweis [internationale Funktionäre, Diplomaten und deren Familienangehörige]); ausländische Staatsangehörige mit einer Kurzaufenthaltsbewilligung (Ausweis L) für eine kumulierte Aufenthaltsdauer von mindestens zwölf Monaten; Personen im Asylprozess (Ausweis F oder N) mit einer Gesamtaufenthaltsdauer von mindestens zwölf Monaten.

Die ständige Wohnbevölkerung wird in der Regel auf das **Jahresende** ausgewiesen. Für die Zuordnung einer Person zu einer Gemeinde ist deren Hauptwohnsitz nach Art. 2 Bst. a der Volkszählungsverordnung massgebend. Eine Person kann nur einen Hauptwohnsitz in der Schweiz haben.

Glossaire

Agglomérations, espaces à caractère urbain

Les **agglomérations** sont définies sur la base de critères statistiques uniformes à l'échelle nationale. Une agglomération est un groupe de communes à caractère urbain totalisant plus de 20 000 habitants (y c. nuitées dans l'hôtellerie converties). Elle se compose d'un centre dense et en règle générale d'une couronne. La délimitation de la couronne se base sur l'intensité des flux de pendulaires. L'attribution des communes a été effectuée sur la base de données de l'année de référence 2012.

L'**espace des centres urbains** comprend les villes-centres et les communes-centres des agglomérations ainsi que les communes-centres hors agglomération. Ces communes remplissent des critères définis de densité et taille mesurés en nombre d'habitants et places de travail (critère morphologique).

L'**espace sous influence des centres urbains** comprend les communes des couronnes d'agglomérations et les communes multi-orientées. Les flux pendulaires sortants de ces communes s'orientent vers les centres des agglomérations (critère fonctionnel).

L'**espace hors influence des centres urbains** ne présente que des flux pendulaires peu importants vers les centres des agglomérations.

Appartenance religieuse

Eglise ou communauté religieuse déclarée par les personnes interrogées dans le cadre du Relevé structurel. Il ne s'agit donc pas uniquement de celles reconnues de droit public par les cantons mais de toutes les religions ou communautés religieuses.

Espérance de vie

Nombre moyen d'années (restantes) à vivre, compte tenu des taux actuels de mortalité pour l'âge considéré.

Famille

Dans la statistique des ménages, la famille se restreint au noyau familial co-résident. Lorsque les sources le permettent, on fait également appel à des définitions plus larges de la notion de famille, qui ne se restreignent pas aux relations au premier degré à l'intérieur d'un ménage, mais recouvrent par exemple aussi les relations entre des adultes et leurs parents âgés qui ne vivent pas sous le même toit.

Langue(s) principale(s)

Langue indiquée comme étant celle dans laquelle les personnes interrogées pensent et celle qu'elles savent le mieux. Depuis la mise en place du Relevé structurel en 2010, les personnes interrogées peuvent mentionner plusieurs langues principales, un maximum de trois étant pris en compte.

Ménage privé

Personne vivant seule ou groupe de personnes vivant dans le même logement. On distingue les **ménages familiaux** et les **ménages non familiaux.** Un ménage familial est un ménage privé comprenant au moins

Die **mittlere ständige Wohnbevölkerung** entspricht dem arithmetischen Mittel der ständigen Wohnbevölkerung am 1. Januar und am 31. Dezember desselben Jahres.

Für die **Wohnbevölkerung** – das Bevölkerungskonzept, welches die Eidgenössische Volkszählung bis 2000 verwendete – ist die Bevölkerung nach wirtschaftlichem Wohnsitz massgebend. Zur Zielpopulation der Volkszählung gehörten auch Personengruppen, die in der ständigen Wohnbevölkerung nicht berücksichtigt wurden (siehe Tabelle G 1).

Familie

In der Haushaltsstatistik wird die Familie auf die dem Familienkern angehörenden Personen beschränkt, die im gleichen Haushalt zusammenleben. Wenn es die Datenlage erlaubt, werden auch breitere Definitionen von Familie verwendet, die sich nicht auf Verwandtschaftsbeziehungen des ersten Grades zwischen Personen des gleichen Haushalts beschränken, sondern z. B. auch Beziehungen zwischen erwachsenen Kindern und ihren Eltern einschliessen, die nicht unter dem gleichen Dach leben.

Familienkern

Ein Familienkern besteht mindestens aus a) einem Paar (verheiratet oder in eingetragener Partnerschaft oder keines von beiden, hetero- oder homosexuell) mit oder ohne Kind(er) oder b) aus einem Elternteil mit mindestens einem Kind.

Geburtenziffer

Die Anzahl Lebendgeburten bezogen auf die mittlere ständige Wohnbevölkerung eines bestimmten Kalenderjahres. Die **zusammengefasste Geburtenziffer** weist die durchschnittliche Kinderzahl je Frau aus, d.h. die Zahl der Kinder, welche die Frau im Verlauf ihres Lebens gebären würde, wenn die altersspezifischen Fruchtbarkeitsziffern im Beobachtungsjahr bis zum Ende des Gebärfähigkeitsalters der Frau konstant bleiben würden.

Hauptsprache(n)

Angegebene Sprache, in der die in der Strukturerhebung befragten Personen denken und die sie am besten beherrschen. Seit 2010 können die befragten Personen mehrere Hauptsprachen nennen. Bis zu drei Hauptsprachen je Person werden berücksichtigt.

Heiratsziffer

Die Anzahl Eheschliessungen bezogen auf die mittlere ständige Wohnbevölkerung eines bestimmten Kalenderjahres. Die **zusammengefasste Heiratsziffer** weist den durchschnittlichen Prozentanteil der Personen aus, die im Laufe der Zeit heiraten, wenn sie das Heiratsverhalten der verschiedenen Altersgruppen im Beobachtungsjahr aufweisen würden.

Lebendgeburt

Unter Lebendgeburt versteht man eine Geburt, bei der das Kind lebend geboren wurde. Dies ist der Fall, wenn es atmet oder mindestens Herzschläge aufweist.

Lebenserwartung

Durchschnittliche Zahl der zu erwartenden (weiteren) Lebensjahre eines Menschen unter der Voraussetzung, dass die gegenwärtigen altersspezifischen Sterbeziffern konstant bleiben.

un noyau familial. Un ménage familial peut aussi comprendre d'autres personnes que celles faisant partie du ou des noyau(x) familial/familiaux.

Migrations

Est considéré comme migration tout changement de domicile principal. On fait une distinction entre les migrations internationales (entre la Suisse et l'étranger) et les migrations internes (à l'intérieur de la Suisse). Les déménagements effectués dans une même commune ne sont pas pris en compte dans la statistique des mouvements migratoires. Les navettes quotidiennes des frontaliers sont considérées comme des flux internationaux de navetteurs et non comme des mouvements migratoires.

Naissance vivante

Par naissance vivante, on entend la naissance d'un enfant dont on a constaté la viabilité sur la base de deux critères que sont la respiration et le battement du cœur.

Noyau familial

Un noyau familial est constitué, au minimum, a) d'un couple (marié ou en partenariat fédéral ou non, hétéro- ou homosexuel), avec ou sans enfant(s), ou b) d'un parent seul avec au moins un enfant.

Population

La statistique démographique suisse considère différents types de population (voir le tableau G 1) dont:

La **population résidante permanente** comprend, jusqu'à la fin de l'année 2009, toutes les personnes dont le domicile civil est en Suisse. Pour les Suisses, le domicile civil est en général la commune où est déposé l'acte d'origine et où sont versés les impôts. Pour les étrangers, c'est celle où la personne s'est vu remettre une autorisation de séjour ou d'établissement. Selon le Code civil suisse (art. 23 à 26), il s'agit du lieu où la personne réside «avec l'intention de s'y établir».

Avec l'introduction de la statistique de la population et des ménages (STATPOP), ce concept de population a été redéfini. En effet, à partir de la fin de l'année 2010, la population résidante permanente comprend toutes les personnes de nationalité suisse ayant un domicile principal en Suisse; les personnes de nationalité étrangère titulaires d'une autorisation de séjour ou d'établissement d'une durée minimale de 12 mois (livrets B ou C, ainsi que les fonctionnaires internationaux, les diplomates et les membres de leur famille); les personnes de nationalité étrangère titulaires d'une autorisation de séjour de courte durée pour une durée cumulée minimale de 12 mois (livret L); les personnes dans le processus d'asile totalisant au moins 12 mois de résidence en Suisse (livrets F ou N).

L'effectif de la population résidante permanente est généralement calculé **à la fin de l'année.** L'attribution d'une personne à une commune s'effectue en fonction de son domicile principal au sens de l'art. 2, let. a, de l'ordonnance sur le recensement. Chaque personne ne peut avoir qu'un seul domicile principal en Suisse.

La **population résidante permanente moyenne** correspond à la moyenne arithmétique de la population résidante permanente au 1er janvier et au 31 décembre de la même année.

Appliqué aux recensements fédéraux de la population jusqu'en 2000, le concept de **population résidante** portait sur des groupes de personnes qui n'étaient pas pris en compte dans la population résidante permanente (voir le tableau G 1). Le domicile économique était déterminant.

Privathaushalt

Allein lebende Person oder eine Gruppe von Personen, die in der gleichen Wohnung leben. Privathaushalte werden unterschieden nach **Familienhaushalten** und **Nichtfamilienhaushalten**. Ein Familienhaushalt ist ein Privathaushalt mit mindestens einem Familienkern. Ein Familienhaushalt kann auch andere Personen beinhalten, die nicht zum/zu den Familienkern(en) gehören.

Religiöse Zugehörigkeit

Kirchen oder Religionsgemeinschaften, welche die in der Strukturerhebung befragten Personen angegeben haben. Es werden alle Religionen oder Religionsgemeinschaften berücksichtigt, also nicht nur diejenigen, die von den Kantonen öffentlich-rechtlich anerkannt sind.

Scheidungsziffer

Die Anzahl Ehescheidungen bezogen auf die mittlere ständige Wohnbevölkerung eines bestimmten Kalenderjahres oder das Verhältnis zwischen der Anzahl Ehescheidungen nach Ehedauer und der Zahl der Heiraten nach Heiratsjahrgang. Die **zusammengefasste Scheidungsziffer** weist den durchschnittlichen Prozentanteil der Ehepaare aus, die sich im Laufe der Zeit scheiden lassen, wenn sie das Scheidungsverhalten der verschiedenen Heiratsjahrgänge im Beobachtungsjahr aufweisen würden.

Wanderungen

Als Wanderungen (Migrationen) werden alle Wechsel des Hauptwohnsitzes bezeichnet. Es wird zwischen der Aussenwanderung (internationale Wanderung, d.h. über die Schweizer Staatsgrenzen) und der Binnenwanderung (innerhalb der Schweiz) unterschieden. Umzüge innerhalb einer politischen Gemeinde (Ortsumzüge) werden in der Wanderungsstatistik nicht erfasst. Die täglichen Ein- und Ausreisen der Grenzgänger gelten als internationale Pendlerströme und nicht als Wanderungen.

Taux de divortialité

Nombre de divorces par rapport à la population résidante permanente moyenne d'une année civile donnée ou rapport entre le nombre de divorces selon la durée du mariage et le nombre de mariages selon l'année de mariage. **L'indicateur conjoncturel de divortialité** traduit le pourcentage de personnes qui devraient divorcer un jour, compte tenu de la divortialité observée à une année donnée.

Taux de fécondité

Nombre de naissances vivantes par rapport à la population résidante permanente moyenne d'une année civile donnée. **L'indicateur conjoncturel de fécondité** exprime le nombre moyen d'enfants (nés vivants) par femme, c'est-à-dire le nombre d'enfants qu'une femme mettrait au monde au cours de sa période de procréation compte tenu de la fécondité des femmes des différents âges lors de l'année considérée.

Taux de nuptialité

Nombre de mariages par rapport à la population résidante permanente moyenne d'une année civile donnée. **L'indicateur conjoncturel de nuptialité** traduit le pourcentage de personnes qui devraient se marier un jour, compte tenu de la nuptialité observée à une année donnée.

Bevölkerungsdefinitionen

G 1

Personengruppen	Bevölkerungsbegriff		
	Ständige Wohnbevölkerung		Wohnbevölkerung
	bis 31.12.2009	ab 31.12.2010	bis 31.12.2009
Schweizer Staatsangehörige			
Zivilrechtlicher Wohnsitz in der Schweiz	enthalten	…	enthalten
Hauptwohnsitz in der Schweiz	…	enthalten	…
(ständiger) Wohnsitz im Ausland			
Wirtschaftlicher Wohnsitz in der Schweiz	nicht enthalten	…	enthalten
Nebenwohnsitz in der Schweiz	…	nicht enthalten	…
Ausländische Staatsangehörige			
Aufenthalter (B), Niedergelassene (C), Kurzaufenthalter ≥ 12 Monate (L)	enthalten	enthalten	enthalten
Saisonarbeiter (A)[1]	nicht enthalten	…	enthalten
Kurzaufenthalter < 12 Monate (L)	nicht enthalten	nicht enthalten	enthalten
Asylsuchende (N) und Vorläufig Aufgenommene (F)	nicht enthalten	z.T. enthalten[2]	enthalten
Diplomaten, internationale Funktionäre (EDA-Ausweis)	enthalten	enthalten	enthalten
Grenzgänger (G)	nicht enthalten	nicht enthalten	nicht enthalten

1 Saisonarbeiterbewilligungen werden seit dem 1.6.2002 nicht mehr ausgestellt.
2 Nur wenn Gesamtaufenthaltsdauer von mindestens 12 Monaten.

Définitions de la population

G 1

Catégories de personnes	Notion		
	Population résidante permanente		Population résidante
	jusqu'au 31.12.2009	dès le 31.12.2010	jusqu'au 31.12.2009
Personnes de nationalité suisse			
Domicile civil en Suisse	inclus	…	inclus
Domicile principal en Suisse	…	inclus	…
Domicile (permanent) à l'étranger			
Domicile économique en Suisse	pas inclus	…	inclus
Domicile secondaire en Suisse	…	pas inclus	…
Personnes de nationalité étrangère			
Titulaires d'une autorisation d'établissement (C), d'une autorisation de séjour (B), d'une autorisation de séjour de courte durée de ≥ 12 mois (L)	inclus	inclus	inclus
Saisonniers (A)[1]	pas inclus	…	inclus
Titulaires d'une autorisation de séjour de courte durée de moins de 12 mois (L)	pas inclus	pas inclus	inclus
Requérants d'asile (N) et personnes admises à titre provisoire (F)	pas inclus	partiellement inclus[2]	inclus
Diplomates, fonctionnaires internationaux (autorisation du DFAE)	inclus	inclus	inclus
Frontaliers (G)	pas inclus	pas inclus	pas inclus

1 Le statut de saisonnier (livret A) n'est plus attribué depuis le 1er juin 2002.
2 Totalisant au moins 12 mois de résidence.

Daten

Données

Bevölkerung allgemein
Population en général

Bevölkerungsdaten im Zeitvergleich **T 1.1**
Evolution des données démographiques

	1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010[1]	2014	2015	2016	
Bestand und Struktur											**Etat et structure**
Ständige Wohnbevölkerung[2] in 1000	4 717	5 360	6 193	6 335	6 751	7 204	7 870	8 238	8 327	8 420	Population résidante permanente[2] en milliers
Ausländer	285	514	1 002	914	1 127	1 424	1 766	1 998	2 048	2 101	Etrangers
Städtisch	...	...	...	5 341	5 675	6 033	6 637	6 959	7 037	7 120	Régions urbaines
Ländlich	...	...	...	995	1 076	1 171	1 233	1 279	1 290	1 300	Régions rurales
Altersgruppen, in %											Groupes d'âges, en %
0–19 Jahre	30,6	31,8	31,0	27,5	23,4	23,1	20,9	20,2	20,1	20,1	0–19 ans
20–64 Jahre	59,8	57,9	57,5	58,6	62,0	61,5	62,2	62,0	61,9	61,8	20–64 ans
65 und mehr Jahre	9,6	10,3	11,5	13,9	14,6	15,4	16,9	17,8	18,0	18,1	65 ans et plus
Entwicklung											**Evolution**
Geburtenüberschuss, je 1000 Einwohner	8,0	7,9	6,8	2,3	3,0	2,2	2,3	2,6	2,3	2,7	Accroissement naturel, pour 1000 habitants
Wanderungssaldo, je 1000 Einwohner	2,5	4,2	–2,9	2,7	8,4	2,8	8,3	9,3	8,7	8,5	Solde migratoire, pour 1000 habitants
Lebendgeburten											**Naissances vivantes**
je 1000 Einwohner	18,1	17,7	16,1	11,7	12,5	11,0	10,3	10,4	10,5	10,5	pour 1000 habitants
von nicht verheirateten Müttern, in %	3,8	3,8	3,8	4,8	6,1	10,7	18,6	21,7	22,9	24,2	de mères pas mariées, en %
Durchschnittsalter der Mutter bei Geburt des ersten Kindes	26,8	26,0	25,3	26,3	27,6	28,7	30,2	30,7	30,7	30,8	Age moyen de la mère à la naissance de son premier enfant
Zusammengefasste Geburtenziffer	2,40	2,44	2,10	1,55	1,59	1,50	1,52	1,54	1,54	1,55	Indicateur conjoncturel de fécondité
Todesfälle											**Décès**
je 1000 Einwohner	10,1	9,8	9,2	9,4	9,5	8,7	8,0	7,8	8,2	7,8	pour 1000 habitants
Todesfälle im ersten Lebensjahr, je 1000 Lebendgeburten	31,2	21,1	15,1	9,1	6,8	4,9	3,8	3,9	3,9	3,6	Décès pendant la première année de vie, pour 1000 naissances vivantes
Heiraten											**Mariages**
je 1000 Einwohner	7,9	7,8	7,6	5,7	6,9	5,5	5,5	5,1	5,0	5,0	pour 1000 habitants
Durchschnittliches Heiratsalter der ledigen Frauen	25,8	24,9	24,1	25,0	26,7	27,9	29,4	29,6	29,6	29,8	Age moyen des femmes célibataires au mariage
Zusammengefasste Heiratsziffer der ledigen Frauen (< 50 Jahre), in %	92	96	87	66	75	64	65	61	60	60	Indic. conjoncturel de nuptialité des femmes célibataires (< 50 ans), en %
Scheidungen[3]											**Divorces**[3]
je 1000 Einwohner	0,9	0,9	1,0	1,7	2,0	1,5	2,8	2,0	2,0	2,0	pour 1000 habitants
Zusammengefasste Scheidungsziffer, in %	12	13	15	27	33	26	54	41	41	41	Indicateur conjoncturel de divortialité, en %
Lebenserwartung (Jahre)[4]											**Espérance de vie** (années)[4]
Männer	66,4	68,7	70,3	72,3	74,0	76,9	80,2	81,0	80,7	81,5	Hommes
Frauen	70,9	74,1	76,2	78,8	80,8	82,6	84,6	85,2	84,9	85,3	Femmes

1 Ab 2010: Neue Definition der ständigen Wohnbevölkerung, die zusätzlich Personen im Asylprozess mit einer Gesamtaufenthaltsdauer von mindestens 12 Monaten umfasst.
2 Am Jahresende; Definition «städtisch/ländlich» gemäss BFS-Typologie «Raum mit städtischem Charakter, 2012»
3 Ab 2011: Bruch in der Reihe wegen der Verwendung einer neuen Datenquelle
4 Quellen: bis 1980: offizielle Sterbetafel; ab 1981: vollständige jährliche Sterbetafeln

Quellen: BFS – VZ, ESPOP, BEVNAT, STATPOP

1 Dès 2010, changement de définition pour la population résidante permanente: elle comprend désormais les personnes dans le processus d'asile résidant depuis 12 mois ou plus en Suisse.
2 A la fin de l'année; définition «régions urbaines / régions rurales» selon la typologie de l'OFS «L'espace à caractère urbain, 2012»
3 Dès 2011, rupture de série due à un changement de source
4 Sources: jusqu'en 1980, tables officielles de mortalité; dès 1981, tables de mortalité complètes annuelles

Sources: BFS – RFP, ESPOP, BEVNAT, STATPOP

Bevölkerungsdaten im europäischen Vergleich
Données démographiques de divers pays d'Europe

T 1.2

	Jahr Année	Schweiz Suisse	Deutschland Allemagne	Frankreich[1] France[1]	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Österreich Autriche	Schweden Suède	Ver. Königreich Royaume-Uni	
Bestand										**Etat**
Wohnbevölkerung in 1000	1991[2]	6 757	79 753	58 313	56 744	15 010	7 711	8 591	57 338	Population résidante en milliers
	2016[2]	8 327	82 175	66 759	60 665	16 979	8 690	9 851	65 382	
Einwohner je km²	2008	188,8	229,9	101,4	202,7	487,2	101,1	22,5	252,5	Habitants par km²
Alter in %										**Age** en %
0–14 Jahre	2016[2]	14,9	13,2	18,5	13,7	16,5	14,3	17,4	17,7	0–14 ans
15–64 Jahre	2016[2]	67,2	73,7	69,5	72,4	72,9	75,2	69,5	71,4	15–64 ans
65 und mehr Jahre	2016[2]	18,0	21,1	18,8	22,0	18,2	18,5	19,8	17,9	65 ans et plus
Entwicklung										**Evolution**
Geburtenüberschuss je 1000 Einwohner	1980	2,3	–1,1	…	1,5	4,7	–0,2	0,6	1,6	Accroissement naturel pour 1000 habitants
	2016	2,7	–1,9	2,9	–2,3	1,4	0,8	2,6	2,7	
Wanderungssaldo je 1000 Einwohner	1980	2,7	3,9	0,8	0,1	3,6	1,2	1,2	–0,6	Solde migratoire pour 1000 habitants
	2016	8,5	9,4	1,0	1,1	4,6	8,7	11,9	3,8	
Lebendgeburten										**Naissances vivantes**
Lebendgeburten je 1000 Einwohner	1980	11,7	11,1	…	11,3	12,8	12,0	11,7	13,4	Naissances vivantes pour 1000 habitants
	2016	10,5	9,3	11,7	7,8	10,1	10,0	11,8	11,8	
von nicht verheirateten Müttern, in %	1980	4,8	11,9	…	4,3	4,1	17,8	39,7	11,5	de mères pas mariées, en %
	2016	24,2	35,0	59,1	30,0	49,8	42,1	54,7	47,9	
Durchschnittsalter der Mutter bei Geburt[3]	1980	27,9	…	…	27,5	27,7	26,3	27,6	26,9	Age moyen de la mère à la naissance[3]
	2016	31,8	30,9	30,4	31,7	31,2	30,6	31,0	30,3	
Zusammengefasste Geburtenziffer	1980	1,6	…	…	1,6	1,6	1,7	1,7	1,9	Indicateur conjoncturel de fécondité
	2016	1,5	1,5	1,9	1,4	1,7	1,5	1,9	1,8	
Todesfälle										**Décès**
Todesfälle je 1000 Einwohner	1980	9,4	12,2	…	9,8	8,1	12,2	11,0	11,7	Décès pour 1000 habitants
	2016	7,8	11,2	8,8	10,1	8,7	9,2	9,2	9,1	
Todesfälle im ersten Lebensjahr, je 1000 Lebendgeburten	1980	9,0	12,4	…	14,6	8,6	14,3	6,9	13,9	Décès pendant la première année de vie, pour 1000 naissances vivantes
	2016	3,6	3,3	3,7	2,9	3,3	3,1	2,5	3,9	
Heiraten										**Mariages**
Heiraten je 1000 Einwohner	1980	5,7	6,3	…	5,7	6,4	6,2	4,5	7,4	Mariages pour 1000 habitants
	2016	5,0	4,9	…	3,2	3,8	…	5,3	…	
Scheidungen										**Divorces**
Scheidungen je 1000 Einwohner	1980	1,7	1,8	…	0,2	1,8	1,8	2,4	2,6	Divorces pour 1000 habitants
	2016	2,0	2,0	1,9	1,4	2,0	1,9	2,5	…	
Lebenserwartung (Jahre)										**Espérance de vie** (années)
Männer	2016	81,5	78,3	79,2	80,3	79,9	78,8	80,4	79,2	Hommes
Frauen	2016	85,3	83,1	85,5	84,9	83,2	83,7	84,1	82,8	Femmes

1 Frankreich inkl. Überseegebiete
2 Am 1. Januar
3 Die Informationen über das Geburtsjahr der Mutter erlauben, das durchschnittliche Alter zum Zeitpunkt der Geburt aller Frauen, welche in einem bestimmten Kalenderjahr ein Kind zur Welt gebracht haben, zu ermitteln.

Quellen: BFS (Schweiz), Eurostat

1 France, inclus les départements et territoires d'outre-mer
2 Au 1er janvier
3 Les informations sur l'âge de la mère à la naissance de son enfant permettent d'établir l'âge moyen à la maternité durant l'année civile. Dans le calcul de cet indicateur, toutes les naissances sont prises en compte sans distinction des rangs de naissance.

Sources: OFS (Suisse), Eurostat

Stand und Entwicklung
Effectif et évolution

Haushaltsgrösse[1] in den grössten Agglomerationen. 2016 **T 1.3**
Taille des ménages[1] dans les plus grandes agglomérations. En 2016

	Haushaltsgrösse Taille des ménages	Anteil Proportion	Durchschnittliche Anzahl Personen je Haushalt Nombre moyen de personnes par ménage	
		%		
Schweiz	**1**	**35,3**	**2,24**	**Suisse**
	2	**32,7**		
	3+	**32,0**		
Zürich				**Zurich**
Kernstadt	1	45,2	1,99	Ville-centre
	2	29,9		
	3+	24,9		
Agglomerationsgürtel	1	32,1	2,29	Couronne extérieure de l'agglomération
	2	34,6		
	3+	33,3		
Bern				**Berne**
Kernstadt	1	45,3	2,03	Ville-centre
	2	29,0		
	3+	25,7		
Agglomerationsgürtel	1	33,1	2,21	Couronne extérieure de l'agglomération
	2	37,0		
	3+	29,9		
Basel (CH)				**Bâle (CH)**
Kernstadt	1	48,2	1,93	Ville-centre
	2	28,6		
	3+	23,1		
Agglomerationsgürtel	1	32,4	2,24	Couronne extérieure de l'agglomération
	2	36,2		
	3+	31,4		
Lausanne				**Lausanne**
Kernstadt	1	47,2	1,97	Ville-centre
	2	27,1		
	3+	25,7		
Agglomerationsgürtel	1	32,0	2,35	Couronne extérieure de l'agglomération
	2	31,2		
	3+	36,8		
Genf (CH)				**Genève (CH)**
Kernstadt	1	46,9	2,07	Ville-centre
	2	24,5		
	3+	28,6		
Agglomerationsgürtel	1	29,7	2,57	Couronne extérieure de l'agglomération
	2	27,3		
	3+	43,1		

1 Nur Privathaushalte

Quelle: BFS – STATPOP

1 Uniquement les ménages privés

Source: OFS – STATPOP

Struktur der ständigen Wohnbevölkerung. In 1000 **T 1.4**
Structure de la population résidante permanente. En milliers

	2014			2015			2016			
	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	
Total	**8 237,7**	**4 073,9**	**4 163,8**	**8 327,1**	**4 121,5**	**4 205,7**	**8 419,6**	**4 173,4**	**4 246,1**	**Total**
Staatsangehörigkeit										**Nationalité**
Schweizer	6 239,2	3 013,8	3 225,4	6 278,5	3 035,3	3 243,1	6 318,4	3 057,2	3 261,2	Suisses
Ausländer	1 998,5	1 060,0	938,4	2 048,7	1 086,1	962,5	2 101,1	1 116,2	984,9	Etrangers
Zivilstand [1]										**Etat civil** [1]
Ledig	3 594,0	1 908,2	1 685,8	3 650,7	1 939,0	1 711,6	3 710,3	1 974,4	1 736,0	Célibataire
Verheiratet	3 551,9	1 795,3	1 756,6	3 568,7	1 804,3	1 764,4	3 585,1	1 812,9	1 772,2	Marié
Verwitwet	407,6	76,6	330,9	407,2	77,3	329,8	407,0	78,1	328,9	Veuf
Geschieden	669,0	283,8	385,3	684,1	290,0	394,1	699,2	296,3	402,9	Divorcé
Unverheiratet	0,5	0,2	0,4	0,6	0,2	0,4	0,6	0,2	0,4	Non marié
In eingetragener Partnerschaft	13,3	9,0	4,3	14,3	9,6	4,7	15,3	10,3	5,0	Lié par un partenariat enregistré
Aufgelöste Partnerschaft	1,1	0,7	0,4	1,4	0,9	0,5	1,7	1,1	0,6	Partenariat dissous
Alter										**Age**
0–19	1 663,8	854,3	809,5	1 675,5	860,7	814,8	1 691,5	870,6	820,8	0–19
20–39	2 198,9	1 111,6	1 087,4	2 225,1	1 125,8	1 099,3	2 250,6	1 141,9	1 108,7	20–39
40–64	2 909,4	1 464,3	1 445,1	2 931,4	1 475,3	1 456,1	2 954,5	1 486,3	1 468,1	40–64
65–79	1 056,9	495,3	561,6	1 078,2	506,4	571,7	1 096,5	516,3	580,2	65–79
80 und mehr	408,7	148,4	260,3	416,9	153,2	263,7	426,6	158,3	268,3	80 et plus

1 Exkl. «ohne Angabe»

Quelle: BFS – STATPOP

1 Les «Sans indication» ne sont pas compris.

Source: OFS – STATPOP

Altersmasszahlen der ständigen Wohnbevölkerung nach Staatsangehörigkeitskategorie und Geschlecht. 2016 **T 1.5**
Données relatives à l'âge de la population résidante permanente selon la catégorie de nationalité et le sexe. En 2016

	Total	Alter Age					Alter im Durchschnitt Age moyen	Masszahlen zur Altersstruktur, in %[1] Rapports de dépendance, en %[1]			
		0–19	20–39	40–64	65–79	80+		Altersquotient Rapport de dép. des plus de 64 ans	Jugendquotient Rapport de dép. des moins de 20 ans	Gesamtquotient Rapport global de dépendance	
Total	**8 419 550**	**1 691 466**	**2 250 555**	**2 954 470**	**1 096 507**	**426 552**	**42,1**	**29,3**	**32,5**	**61,8**	**Total**
Schweizer	6 318 404	1 261 602	1 484 711	2 214 773	965 399	391 919	43,8	36,7	34,1	70,8	Suisses
Männer	3 057 210	647 370	742 986	1 079 308	445 207	142 339	42,4	32,2	35,5	67,8	Hommes
Frauen	3 261 194	614 232	741 725	1 135 465	520 192	249 580	45,1	41,0	32,7	73,7	Femmes
Ausländer	2 101 146	429 864	765 844	739 697	131 108	34 633	36,9	11,0	28,6	39,6	Etrangers
Männer	1 116 227	223 249	398 875	407 039	71 103	15 961	37,3	10,8	27,7	38,5	Hommes
Frauen	984 919	206 615	366 969	332 658	60 005	18 672	36,5	11,2	29,5	40,8	Femmes

1 Altersquotient = Verhältnis der über 64-Jährigen zu den 20- bis 64-Jährigen
Jugendquotient = Verhältnis der 0- bis 19-Jährigen zu den 20- bis 64-Jährigen
Gesamtquotient = Verhältnis der 0- bis 19-Jährigen und über 64-Jährigen zu den 20- bis 64-Jährigen

Quelle: BFS – STATPOP

1 Rapport de dépendance des personnes âgées = Rapport des personnes âgées de 65 ans ou plus à celles de 20 à 64 ans
Rapport de dépendance des jeunes = Rapport des personnes âgées de 0 à 19 ans à celles de 20 à 64 ans
Rapport total de dépendance = Rapport des personnes âgées de 0 à 19 ans et de plus de 64 ans à celles de 20 à 64 ans

Source: OFS – STATPOP

Struktur der ständigen Wohnbevölkerung nach Kantonen. 2016 **T 1.6**
Structure de la population résidante permanente selon les cantons. En 2016

	Total	Alter Age			Geschlecht Sexe		Staatsangehörigkeit Nationalité		Raum mit städtischem Charakter[1] Espace à caractère urbain[1]		
		0–19	20–64	>64	Männer Hommes	Frauen Femmes	Schweizer Suisses	Ausländer Etrangers	Städtischer Kernraum Espace des centres urbains	Einfluss-gebiet städtischer Kerne Espace sous influence des centres urbains	Gebiete ausser-halb des Einflusses städtischer Kerne Espace hors influence des centres urbains
Total	**8 419 550**	**1 691 466**	**5 205 025**	**1 523 059**	**4 173 437**	**4 246 113**	**6 318 404**	**2 101 146**	**5 282 707**	**1 837 044**	**1 299 799**
Région lémanique	**1 613 522**	**343 884**	**996 126**	**273 512**	**790 573**	**822 949**	**1 074 042**	**539 480**	**1 107 433**	**341 044**	**165 045**
Vaud	784 822	172 689	483 842	128 291	385 389	399 433	520 957	263 865	486 030	216 920	81 872
Valais	339 176	67 739	206 913	64 524	168 072	171 104	260 444	78 732	175 361	80 642	83 173
Genève	489 524	103 456	305 371	80 697	237 112	252 412	292 641	196 883	446 042	43 482	0
Espace Mittelland	**1 859 557**	**372 064**	**1 131 995**	**355 498**	**917 893**	**941 664**	**1 509 290**	**350 267**	**932 607**	**495 907**	**431 043**
Bern	1 026 513	195 733	622 339	208 441	503 789	522 724	861 614	164 899	537 279	228 035	261 199
Fribourg	311 914	70 816	193 603	47 495	156 334	155 580	242 087	69 827	103 226	128 666	80 022
Solothurn	269 441	51 712	166 200	51 529	134 300	135 141	210 240	59 201	162 403	69 702	37 336
Neuchâtel	178 567	38 110	107 176	33 281	87 312	91 255	132 878	45 689	104 666	55 652	18 249
Jura	73 122	15 693	42 677	14 752	36 158	36 964	62 471	10 651	25 033	13 852	34 237
Nordwestschweiz	**1 142 156**	**222 348**	**706 708**	**213 100**	**566 718**	**575 438**	**845 728**	**296 428**	**749 305**	**287 018**	**105 833**
Basel-Stadt	193 070	32 634	121 641	38 795	93 212	99 858	124 026	69 044	193 070	0	0
Basel-Landschaft	285 624	54 894	169 564	61 166	140 142	145 482	221 990	63 634	194 396	84 267	6 961
Aargau	663 462	134 820	415 503	113 139	333 364	330 098	499 712	163 750	361 839	202 751	98 872
Zürich	**1 487 969**	**293 045**	**943 505**	**251 419**	**739 814**	**748 155**	**1 092 631**	**395 338**	**1 146 031**	**331 802**	**10 136**
Ostschweiz	**1 162 684**	**233 475**	**716 110**	**213 099**	**582 942**	**579 742**	**898 952**	**263 732**	**631 499**	**198 485**	**332 700**
Glarus	40 147	7 773	24 584	7 790	20 329	19 818	30 650	9 497	30 572	0	9 575
Schaffhausen	80 769	15 243	48 813	16 713	40 020	40 749	59 889	20 880	46 555	25 971	8 243
Appenzell A. Rh.	54 954	11 145	33 434	10 375	27 778	27 176	46 044	8 910	15 730	26 328	12 896
Appenzell I. Rh.	16 003	3 511	9 527	2 965	8 237	7 766	14 230	1 773	0	0	16 003
St. Gallen	502 552	104 274	309 354	88 924	251 526	251 026	382 829	119 723	348 830	65 680	88 042
Graubünden	197 550	36 079	121 002	40 469	98 853	98 697	160 932	36 618	64 339	24 115	109 096
Thurgau	270 709	55 450	169 396	45 863	136 199	134 510	204 378	66 331	125 473	56 391	88 845
Zentralschweiz	**799 287**	**161 596**	**499 290**	**138 401**	**402 620**	**396 667**	**642 933**	**156 354**	**468 902**	**103 754**	**226 631**
Luzern	403 397	82 723	251 486	69 188	200 897	202 500	329 264	74 133	212 163	45 057	146 177
Uri	36 145	7 377	21 652	7 116	18 427	17 718	31 850	4 295	22 132	9 815	4 198
Schwyz	155 863	30 881	98 333	26 649	79 852	76 011	123 597	32 266	94 847	32 888	28 128
Obwalden	37 378	7 639	23 026	6 713	18 965	18 413	31 892	5 486	10 233	0	27 145
Nidwalden	42 556	7 863	26 417	8 276	21 795	20 761	36 521	6 035	15 891	5 682	20 983
Zug	123 948	25 113	78 376	20 459	62 684	61 264	89 809	34 139	113 636	10 312	0
Ticino	**354 375**	**65 054**	**211 291**	**78 030**	**172 877**	**181 498**	**254 828**	**99 547**	**246 930**	**79 034**	**28 411**

1 Gemäss BFS-Typologie «Raum mit städtischem Charakter, 2012» im Gebietsstand am 31.12.2016

Quelle: BFS – STATPOP

1 Selon la typologie de l'OFS «L'espace à caractère urbain, 2012» à l'état territorial au 31.12.2016

Source: OFS – STATPOP

Bilanz der ständigen Wohnbevölkerung nach Kantonen. 2016 **T 1.7**
Bilan de la population résidante permanente selon les cantons. En 2016

		Komponenten der Bevölkerungsentwicklung Composantes de l'évolution de la population							Veränderung[1] Variation[1]	
	Stand am 1. Januar Etat au 1er janvier	Lebendgeburten Naissances vivantes	Todesfälle Décès	Geburtenüberschuss Accroissement naturel	Zuzüge[2] Arrivées[2]	Wegzüge Départs	Wanderungssaldo[2] Solde migratoire[2]	Stand am 31. Dezember Etat au 31 décembre		%
Total[3]	**8 327 126**	**87 883**	**64 964**	**22 919**	**336 820**	**265 790**	**71 030**	**8 419 550**	**92 424**	**1,1**
Région lémanique	**1 593 839**	**17 365**	**11 245**	**6 120**	**73 695**	**59 140**	**14 555**	**1 613 522**	**19 683**	**1,2**
Vaud	773 407	8 730	5 413	3 317	37 228	29 242	7 986	784 822	11 415	1,5
Valais	335 696	3 274	2 612	662	12 294	9 256	3 038	339 176	3 480	1,0
Genève	484 736	5 361	3 220	2 141	24 173	20 642	3 531	489 524	4 788	1,0
Espace Mittelland	**1 842 251**	**18 693**	**16 005**	**2 688**	**60 912**	**46 030**	**14 882**	**1 859 557**	**17 306**	**0,9**
Bern	1 017 483	10 113	9 437	676	29 612	21 180	8 432	1 026 513	9 030	0,9
Fribourg	307 461	3 501	2 022	1 479	11 849	8 763	3 086	311 914	4 453	1,4
Solothurn	266 418	2 591	2 268	323	11 574	8 757	2 817	269 441	3 023	1,1
Neuchâtel	178 107	1 804	1 571	233	5 811	5 494	317	178 567	460	0,3
Jura	72 782	684	707	–23	2 066	1 836	230	73 122	340	0,5
Nordwestschweiz	**1 128 723**	**11 663**	**9 181**	**2 482**	**50 397**	**39 544**	**10 853**	**1 142 156**	**13 433**	**1,2**
Basel-Stadt	191 817	2 076	1 988	88	12 840	11 671	1 169	193 070	1 253	0,7
Basel-Landschaft	283 231	2 608	2 432	176	11 532	9 319	2 213	285 624	2 393	0,8
Aargau	653 675	6 979	4 761	2 218	26 025	18 554	7 471	663 462	9 787	1,5
Zürich	**1 466 424**	**17 051**	**10 716**	**6 335**	**61 906**	**45 160**	**16 746**	**1 487 969**	**21 545**	**1,5**
Ostschweiz	**1 153 485**	**12 004**	**9 216**	**2 788**	**46 182**	**39 665**	**6 517**	**1 162 684**	**9 199**	**0,8**
Glarus	40 028	414	370	44	1 552	1 430	122	40 147	119	0,3
Schaffhausen	79 836	758	748	10	3 526	2 628	898	80 769	933	1,2
Appenzell A. Rh.	54 543	586	506	80	2 848	2 565	283	54 954	411	0,8
Appenzell I. Rh.	15 974	186	155	31	594	526	68	16 003	29	0,2
St. Gallen	499 065	5 388	3 845	1 543	18 505	16 711	1 794	502 552	3 487	0,7
Graubünden	196 610	1 806	1 624	182	7 876	6 878	998	197 550	940	0,5
Thurgau	267 429	2 866	1 968	898	11 281	8 927	2 354	270 709	3 280	1,2
Zentralschweiz	**790 458**	**8 301**	**5 613**	**2 688**	**32 601**	**26 673**	**5 928**	**799 287**	**8 829**	**1,1**
Luzern	398 762	4 265	2 844	1 421	14 557	11 452	3 105	403 397	4 635	1,2
Uri	35 973	332	348	–16	1 072	860	212	36 145	172	0,5
Schwyz	154 093	1 559	1 133	426	6 843	5 591	1 252	155 863	1 770	1,1
Obwalden	37 076	370	246	124	1 492	1 283	209	37 378	302	0,8
Nidwalden	42 420	398	296	102	1 681	1 645	36	42 556	136	0,3
Zug	122 134	1 377	746	631	6 956	5 842	1 114	123 948	1 814	1,5
Ticino	**351 946**	**2 806**	**2 988**	**–182**	**11 120**	**8 688**	**2 432**	**354 375**	**2 429**	**0,7**

1 Inklusive Bestandesbereinigungen
2 Inkl. Übertritte von der nichtständigen Wohnbevölkerung
3 Inklusive Personen mit unbekanntem Wohnkanton.

Quelle: BFS – STATPOP

1 Y compris les divergences statistiques
2 Y compris les passages de la population résidante non permanente
3 Y compris les personnes dont le canton de résidence est inconnu.

Source: OFS – STATPOP

Natürliche Bevölkerungsbewegung nach Kantonen. 2016 **T 1.8**
Mouvement naturel de la population selon les cantons. En 2016

	Lebendgeburten Naissances vivantes		Todesfälle Décès		Heiraten Mariages		Scheidungen Divorces		Eintragung der Partnerschaft Enregistrement du partenariat		Anerkennungen[1] Reconnaissances[1]	Adoptionen Adoptions
		je 1000 Einwohner pour 1000 habitants		je 1000 Einwohner pour 1000 habitants		je 1000 Einwohner pour 1000 habitants		je 1000 Einwohner pour 1000 habitants		je 1000 Einwohner pour 1000 habitants		
Total	**87 883**	**10,5**	**64 964**	**7,8**	**41 646**	**5,0**	**17 028**	**2,0**	**729**	**0,1**	**20 390**	**363**
Région lémanique	**17 365**	**10,8**	**11 245**	**7,0**	**7 366**	**4,6**	**3 598**	**2,2**	**151**	**0,1**	**4 960**	**93**
Vaud	8 730	11,2	5 413	6,9	3 552	4,6	1 792	2,3	80	0,1	2 576	55
Valais	3 274	9,7	2 612	7,7	1 466	4,3	680	2,0	12	0,0	739	8
Genève	5 361	11,0	3 220	6,6	2 348	4,8	1 126	2,3	59	0,1	1 645	30
Espace Mittelland	**18 693**	**10,1**	**16 005**	**8,6**	**8 671**	**4,7**	**3 878**	**2,1**	**122**	**0,1**	**4 722**	**83**
Bern	10 113	9,9	9 437	9,2	4 982	4,9	2 084	2,0	72	0,1	2 313	40
Fribourg	3 501	11,3	2 022	6,5	1 362	4,4	638	2,1	21	0,1	1 019	16
Solothurn	2 591	9,7	2 268	8,5	1 332	5,0	545	2,0	16	0,1	567	18
Neuchâtel	1 804	10,1	1 571	8,8	718	4,0	449	2,5	11	0,1	636	7
Jura	684	9,4	707	9,7	277	3,8	162	2,2	2	0,0	187	2
Nordwestschweiz	**11 663**	**10,3**	**9 181**	**8,1**	**5 605**	**4,9**	**2 277**	**2,0**	**93**	**0,1**	**2 450**	**45**
Basel-Stadt	2 076	10,8	1 988	10,3	954	5,0	413	2,1	36	0,2	506	12
Basel-Landschaft	2 608	9,2	2 432	8,6	1 339	4,7	570	2,0	24	0,1	578	11
Aargau	6 979	10,6	4 761	7,2	3 312	5,0	1 294	2,0	33	0,1	1 366	22
Zürich	**17 051**	**11,5**	**10 716**	**7,3**	**8 493**	**5,7**	**3 193**	**2,2**	**231**	**0,2**	**3 782**	**47**
Ostschweiz	**12 004**	**10,4**	**9 216**	**8,0**	**5 924**	**5,1**	**2 142**	**1,8**	**58**	**0,1**	**2 119**	**34**
Glarus	414	10,3	370	9,2	179	4,5	80	2,0	1	0,0	77	2
Schaffhausen	758	9,4	748	9,3	399	5,0	158	2,0	7	0,1	161	2
Appenzell A. Rh.	586	10,7	506	9,2	288	5,3	87	1,6	1	0,0	103	0
Appenzell I. Rh.	186	11,6	155	9,7	71	4,4	17	1,1	1	0,1	27	0
St. Gallen	5 388	10,8	3 845	7,7	2 669	5,3	954	1,9	23	0,0	852	10
Graubünden	1 806	9,2	1 624	8,2	926	4,7	342	1,7	7	0,0	403	7
Thurgau	2 866	10,7	1 968	7,3	1 392	5,2	504	1,9	18	0,1	496	13
Zentralschweiz	**8 301**	**10,4**	**5 613**	**7,1**	**4 122**	**5,2**	**1 277**	**1,6**	**56**	**0,1**	**1 571**	**32**
Luzern	4 265	10,6	2 844	7,1	2 119	5,3	634	1,6	32	0,1	870	13
Uri	332	9,2	348	9,7	166	4,6	41	1,1	1	0,0	46	2
Schwyz	1 559	10,1	1 133	7,3	807	5,2	260	1,7	7	0,0	270	7
Obwalden	370	9,9	246	6,6	154	4,1	58	1,6	3	0,1	78	1
Nidwalden	398	9,4	296	7,0	225	5,3	61	1,4	3	0,1	83	2
Zug	1 377	11,2	746	6,1	651	5,3	223	1,8	10	0,1	224	7
Ticino	**2 806**	**7,9**	**2 988**	**8,5**	**1 465**	**4,1**	**663**	**1,9**	**18**	**0,1**	**786**	**29**

1 Einschliesslich gerichtliche Feststellungen der Vaterschaft und Anerkennungen vor Gericht

Quellen: BFS – BEVNAT, STATPOP

1 Y compris les reconnaissances judiciaires et les constatations judiciaires de la paternité

Sources: OFS – BEVNAT, STATPOP

Bilanz der ständigen Wohnbevölkerung nach Staatsangehörigkeit. 2016
Bilan de la population résidante permanente selon la nationalité. En 2016

T 1.9

Staatsangehörigkeit		Komponenten der Bevölkerungsentwicklung Composantes de l'évolution de la population										Nationalité
	Stand 1. Januar Etat au 1er janvier	Lebendgeburten Naissances vivantes	Todesfälle Décès	Geburtenüberschuss Accroissement naturel	Einwanderung[1] Immigration[1]	Auswanderung Emigration	Wanderungssaldo[1] Solde migratoire[1]	Erwerb des Schweizer Bürgerrechts Acquisition de la nationalité suisse	Bürgerrechtswechsel unter Ausl.[2] Acquisition d'une nationalité étrangère[2]	Bestandesbereinigungen Divergences statistiques	Stand 31. Dezember Etat au 31 décembre	
Total	**8 327 126**	**87 883**	**64 964**	**22 919**	**191 683**	**120 653**	**71 030**	**42 937**	**0**	**–1 525**	**8 419 550**	**Total**
Schweiz	6 278 459	61 570	58 711	2 859	24 276	30 565	–6 289	0	0	438	6 318 404	Suisse
Ausland	**2 048 667**	**26 313**	**6 253**	**20 060**	**167 407**	**90 088**	**77 319**	**42 937**	**0**	**–1 963**	**2 101 146**	**Etranger**
Europa	1 733 255	20 451	5 772	14 679	115 434	68 215	47 219	33 524	1 339	–4 034	1 758 934	Europe
EU-28-Staaten	1 357 557	14 774	5 128	9 646	103 597	62 354	41 243	23 149	1 908	–4 346	1 382 859	Pays UE-28
Belgien	12 927	139	35	104	1 357	871	486	385	9	–54	13 087	Belgique
Bulgarien	6 443	110	10	100	1 801	361	1 440	122	2	–27	7 836	Bulgarie
Tschechische Republik	7 510	90	20	70	1 052	600	452	131	4	–16	7 889	République tchèque
Dänemark	4 897	46	16	30	459	476	–17	130	5	–12	4 773	Danemark
Deutschland	300 691	3 562	1 021	2 541	21 598	15 479	6 119	4 725	434	–1 535	303 525	Allemagne
Estland	765	14	0	14	126	70	56	16	3	4	826	Estonie
Irland	4 074	59	7	52	482	399	83	56	26	10	4 189	Irlande
Griechenland	11 453	133	38	95	1 679	649	1 030	181	–3	–49	12 345	Grèce
Spanien	82 334	706	297	409	6 104	3 911	2 193	1 614	149	–134	83 337	Espagne
Frankreich	122 970	1 631	404	1 227	14 281	7 863	6 418	3 233	390	–802	126 970	France
Kroatien	29 355	208	73	135	535	417	118	740	27	–50	28 845	Croatie
Italien	311 742	2 173	2 285	–112	18 927	8 947	9 980	5 205	446	–326	316 525	Italie
Zypern	411	5	0	5	96	39	57	3	5	1	476	Chypre
Lettland	2 092	23	2	21	289	119	170	47	5	–13	2 228	Lettonie
Litauen	1 827	20	0	20	379	151	228	16	6	–2	2 063	Lituanie
Luxemburg	1 464	15	3	12	187	164	23	28	4	–8	1 467	Luxembourg
Ungarn	17 525	262	30	232	3 577	1 592	1 985	135	44	–82	19 569	Hongrie
Malta	203	4	0	4	49	17	32	7	14	5	251	Malte
Niederlande	20 664	184	83	101	1 737	1 212	525	314	16	–8	20 984	Pays-Bas
Österreich	41 145	262	293	–31	3 044	1 923	1 121	283	76	–173	41 855	Autriche
Polen	24 872	427	35	392	4 218	2 035	2 183	255	25	–125	27 092	Pologne
Portugal	267 474	3 511	271	3 240	10 123	7 659	2 464	4 020	186	–684	268 660	Portugal
Rumänien	12 235	234	18	216	2 973	1 025	1 948	259	–67	–133	13 940	Roumanie
Slowenien	5 286	80	16	64	922	283	639	69	9	–4	5 925	Slovénie
Slowakei	13 657	237	11	226	2 355	999	1 356	162	7	–77	15 007	Slovaquie
Finnland	3 810	49	7	42	483	404	79	113	4	29	3 851	Finlande
Schweden	7 965	91	25	66	862	859	3	192	37	–6	7 873	Suède
Vereinigtes Königreich	41 766	499	128	371	3 902	3 830	72	708	45	–75	41 471	Royaume-Uni
EFTA-Staaten	4 061	29	16	13	464	425	39	37	10	14	4 100	Pays de l'AELE
Übrige europ. Staaten	371 637	5 648	628	5 020	11 373	5 436	5 937	10 338	–579	298	371 975	Autres pays européens
Andere Kontinente	313 606	5 426	455	4 971	51 555	21 705	29 850	9 365	–1 339	2 254	339 977	Autres continents
Staatenlos / Unbekannt	1 806	436	26	410	418	168	250	48	0	–183	2 235	Apatride / Inconnue

1 Inkl. Übertritte von der nichtständigen Wohnbevölkerung
2 Saldo des Erwerbs und Verlusts ausländischer Staatsbürgerschaft (ohne Verlust durch Erwerb des Schweizer Bürgerrechts)

Quelle: BFS – STATPOP

1 Y compris les passages de la population résidante non permanente
2 Solde des acquisitions et des pertes de nationalité étrangère (en dehors de l'acquisition de la nationalité suisse)

Source: OFS – STATPOP

Zukünftige Entwicklung
Evolution future

Szenarien zur Bevölkerungsentwicklung. Ergebnisse des Mittleren Szenarios **T 1.10**
Scénarios de l'évolution de la population. Résultats du scénario «moyen»

	Referenzszenario A-00-2015 Scénario de référence A-00-2015							
	2015	2020	2025	2030	2035	2040	2045	
Ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember in 1000	**8 339,5**	**8 757,6**	**9 159,9**	**9 541,5**	**9 857,0**	**10 044,3**	**10 176,1**	**Population résidante permanente au 31 décembre,** en milliers
Jährliches Wachstum								**Accroissement annuel**
in %	1,2	0,9	0,9	0,8	0,5	0,3	0,2	en %
auf Grund des Wanderungssaldos in %	1,0	0,7	0,7	0,6	0,5	0,3	0,3	dû au solde migratoire, en %
auf Grund des Geburtenüberschusses in %	0,3	0,3	0,2	0,2	0,1	0,0	–0,1	dû à l'excédent des naissances, en %
Ausländeranteil in %	**24,8**	**26,5**	**27,9**	**29,2**	**30,2**	**30,5**	**30,7**	**Proportion d'étrangers,** en %
Alter								**Age**
Anteil der unter 15-Jährigen in %	14,8	15,0	15,0	14,8	14,5	14,1	13,8	Proportion des personnes âgées de moins de 15 ans, en %
Anteil der 65-Jährigen und Älteren in %	18,0	19,2	20,8	22,8	24,5	25,5	26,4	Proportion des personnes âgées de 65 ans ou plus, en %
Anteil der 80-Jährigen und Älteren in %	5,0	5,5	6,3	7,2	7,9	9,0	10,4	Proportion des personnes âgées de 80 ans ou plus, en %
Altersquotient in %[1]	29,1	31,4	34,9	39,6	43,6	46,1	48,1	Rapport de dépendance des personnes âgées, en %[1]
Jugendquotient in %[2]	32,4	32,3	33,3	34,3	34,6	34,4	33,9	Rapport de dépendance des jeunes, en %[2]
Erwerbsbevölkerung in 1000	**4 871,8**	**5 024,0**	**5 127,8**	**5 208,4**	**5 282,9**	**5 317,8**	**5 328,3**	**Population active,** en milliers
Gesamterwerbsquote in %	58,4	57,4	56,0	54,6	53,6	52,9	52,4	Taux d'activité global, en %
Erwerbsquote der 15–64-Jährigen in %	84,0	84,0	83,8	83,7	83,9	83,9	83,9	Taux d'activité des personnes âgées de 15 à 64 ans, en %
Anzahl 65-Jährige und Ältere pro 100 20–64-jährige Erwerbspersonen	33,6	36,3	40,5	46,0	50,4	53,3	55,7	Nombre de personnes de 65 ans et plus pour 100 actifs de 20 à 64 ans

1 65-Jährige und Ältere im Verhältnis zu den 20–64-Jährigen
2 Unter 20-Jährige im Verhältnis zu den 20–64-Jährigen

Quelle: BFS – Bevölkerungsszenarien

1 Rapport des personnes âgées de 65 ans ou plus à celles âgées de 20 à 64 ans
2 Rapport des personnes âgées de moins de 20 ans à celles âgées de 20 à 64 ans

Source: OFS – Scénarios de l'évolution démographique

Lebendgeburten nach Alter der Mutter und zusammengefasste Geburtenziffer — T 1.11
Naissances vivantes selon l'âge de la mère et indicateur conjoncturel de fécondité

	1960	1970	1980	1990	2000	2010[1]	2014	2015	2016	
Total	**94 372**	**99 216**	**73 661**	**83 939**	**78 458**	**80 290**	**85 287**	**86 559**	**87 883**	**Total**
Alter der Mutter[2]										**Age de la mère[2]**
Unter 20 Jahre	...	3 562	1 746	1 007	834	581	440	393	439	Moins de 20 ans
20–24 Jahre	...	29 262	16 671	12 853	8 529	6 938	5 971	5 800	5 637	20–24 ans
25–29 Jahre	...	35 565	29 333	34 261	22 861	19 773	19 971	20 320	20 459	25–29 ans
30–34 Jahre	...	19 609	19 197	26 133	30 130	29 652	32 732	33 021	33 513	30–34 ans
35–39 Jahre	...	8 569	5 660	8 393	13 798	18 707	20 829	21 469	22 105	35–39 ans
40–44 Jahre	...	2 423	972	1 248	2 205	4 392	4 940	5 147	5 327	40–44 ans
45 Jahre und mehr	...	226	82	44	101	247	404	409	403	45 ans et plus
Durchschnittsalter der Mutter[3]										**Age moyen de la mère[3]**
bei der Geburt des Kindes	28,7	27,8	27,9	28,9	29,8	31,2	31,7	31,8	31,8	à la naissance de l'enfant
Mutter verheiratet	28,9	27,9	28,0	29,0	30,0	31,4	31,9	31,9	32,0	Mère mariée
bei Geburt des 1. Kindes	26,0	25,3	26,3	27,6	28,7	30,2	30,7	30,7	30,8	lors de la naissance du 1er enfant
Mutter nicht verheiratet	23,9	23,9	25,1	27,7	28,4	30,5	31,3	31,5	31,4	Mère pas mariée
Lebendgeburten je 1000 Frauen im Alter von										**Naissances vivantes pour 1000 femmes âgées de**
15–19 Jahren[4]	11,1	16,0	7,2	4,6	4,1	2,7	2,1	1,9	2,1	15–19 ans[4]
20–24 Jahren[4]	113,3	116,3	71,6	50,6	41,5	29,7	24,7	24,1	23,6	20–24 ans[4]
25–29 Jahren[4]	167,1	142,8	125,9	124,7	96,0	78,6	74,3	74,4	74,0	25–29 ans[4]
30–34 Jahren[4]	116,8	90,5	77,4	99,7	104,8	111,7	114,9	114,3	114,6	30–34 ans[4]
35–39 Jahren[4]	58,6	41,7	23,7	33,8	44,7	66,9	74,5	75,2	76,0	35–39 ans[4]
40–44 Jahren[4]	20,2	12,2	4,7	5,0	7,8	14,0	16,7	17,7	18,4	40–44 ans[4]
45 Jahren und mehr[4]	2,0	1,2	0,4	0,2	0,4	0,8	1,2	1,3	1,3	45 ans et plus[4]
Zusammengefasste Geburtenziffer	**2,44**	**2,10**	**1,55**	**1,59**	**1,50**	**1,52**	**1,54**	**1,54**	**1,55**	**Indicateur conjoncturel de fécondité**
Nettoreproduktionsziffer[5]	1,17	1,00	0,74	0,77	0,72	0,74	0,74	0,74	0,76	Taux net de reproduction[5]

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 1.1
2 In erreichten Jahren
3 Berechnungsbasis: erreichtes Alter
4 Durchschnitt pro Altersjahr
5 Mittlere Zahl von Mädchengeburten einer Frau in einem gegebenen Jahr, wenn sie in jedem Alter (15–49 Jahren) die beobachtete Fruchtbarkeit und Sterblichkeit der Frauen dieses Alters aufwiese. Bleibt diese Ziffer über einen Zeitraum konstant, so bewirkt sie, falls sie über 1 liegt, eine Zunahme, falls sie unter 1 liegt, eine Abnahme der Bevölkerung.

Quellen: BFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

1 Voir note 1 du tableau T 1.1
2 Age atteint
3 Base de calcul: âge atteint
4 Moyenne par année d'âge
5 Pour une année déterminée, nombre moyen de filles que mettrait au monde une femme si, à chaque âge (de 15 à 49 ans), elle avait la fécondité et la mortalité observées, au cours de l'année considérée, chez les femmes de cet âge. Maintenue indéfiniment constante, une valeur du taux net de reproduction supérieure à 1 entraîne un accroissement de la population, une valeur inférieure à 1 une diminution.

Sources: OFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

Lebendgeburten nach Staatsangehörigkeit, Geschlecht und Zivilstand der Mutter; Mehrlingsgeburten

Naissances vivantes selon la nationalité, le sexe de l'enfant et l'état civil de la mère; accouchements multiples

T 1.12

	1960	1970	1980	1990	2000	2010[1]	2014	2015	2016	
Total	**94 372**	**99 216**	**73 661**	**83 939**	**78 458**	**80 290**	**85 287**	**86 559**	**87 883**	**Total**
je 1000 Einwohner	17,7	16,1	11,7	12,5	10,9	10,3	10,4	10,5	10,5	pour 1000 habitants
Staatsangehörigkeit										**Nationalité**
Schweizer	83 004	69 529	61 668	67 440	56 885	59 361	60 707	61 344	61 570	Suisses
je 1000 Einwohner	17,4	13,5	11,4	12,0	9,8	8,3	8,3	8,3	8,3	pour 1000 habitants
Ausländer	11 368	29 687	11 993	16 499	21 573	20 929	24 580	25 215	26 313	Etrangers
je 1000 Einwohner	23,7	30,2	13,2	15,0	15,2	17,1	17,1	17,0	17,1	pour 1000 habitants
Geschlecht										**Sexe**
Knaben	48 187	51 235	37 717	42 914	40 402	41 111	43 850	44 649	44 932	Garçons
Mädchen	46 185	47 981	35 944	41 025	38 056	39 179	41 437	41 910	42 951	Filles
Anzahl Knaben je 100 Mädchen	104,3	106,8	104,9	104,6	106,2	104,9	105,8	106,5	104,6	Nombre de garçons pour 100 filles
Zivilstand der Mutter										**Etat civil de la mère**
Verheiratet	90 762	95 470	70 165	78 798	70 069	65 343	66 816	66 768	66 598	Mariée
Nicht verheiratet	3 610	3 746	3 496	5 141	8 389	14 947	18 471	19 791	21 285	Pas mariée
in % aller Lebendgeburten	3,8	3,8	4,7	6,1	10,7	18,6	21,7	22,9	24,2	en % de toutes les naissances vivantes
ledig	...	3 489	2 997	4 458	7 009	12 651	16 034	17 246	18 743	célibataire
anderer Zivilstand	...	257	499	683	1 380	2 296	2 437	2 545	2 542	autre état civil
Mehrlingsgeburten[2]	**1 043**	**908**	**761**	**980**	**1 110**	**1 478**	**1 549**	**1 606**	**1 708**	**Accouchements multiples[2]**
Zwillingsgeburten	1 031	898	747	949	1 079	1 456	1 517	1 580	1 668	Jumeaux
Drillingsgeburten	12	10	14	29	31	22	31	26	39	Triplés
Vier- und Fünflingsgeburten	0	0	0	2	0	0	1	0	1	Quadruplés et quintuplés

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T1.1
2 Entbindungen (lebend- und totgeborene Kinder)

Quellen: BFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

1 Voir note 1 du tableau T1.1
2 Nombre d'accouchements; enfants nés vivants et morts-nés

Sources: OFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

Todesfälle nach Geschlecht, Alter und Zivilstand
Décès selon le sexe, l'âge et l'état civil

T 1.13

1

	1980	1990	2000	2010[1]	2012	2013	2014	2015	2016	
Total	**59 097**	**63 739**	**62 528**	**62 649**	**64 173**	**64 961**	**63 938**	**67 606**	**64 964**	**Total**
je 1000 Einwohner	9,4	9,5	8,7	8,0	8,0	8,0	7,8	8,2	7,8	pour 1000 habitants
Geschlecht										**Sexe**
Männer	30 847	32 492	30 400	30 283	30 697	31 257	30 950	32 646	31 283	Hommes
Frauen	28 250	31 247	32 128	32 366	33 476	33 704	32 988	34 960	33 681	Femmes
Männer je 100 Frauen	109	104	95	94	92	93	94	93	93	Nombre d'hommes pour 100 femmes
Alter[2]										**Age[2]**
unter 20 Jahre										moins de 20 ans
Männer	859	653	437	279	285	312	305	323	240	Hommes
Frauen	508	428	279	236	203	212	209	225	235	Femmes
20–39 Jahre										20–39 ans
Männer	1 409	1 715	1 089	567	572	583	554	596	545	Hommes
Frauen	596	598	476	313	273	274	277	248	296	Femmes
40–64 Jahre										40–64 ans
Männer	6 475	6 068	5 522	5 119	4 994	4 951	4 791	4 846	4 626	Hommes
Frauen	3 406	3 139	3 123	3 020	2 946	2 887	2 755	2 816	2 781	Femmes
65–79 Jahre										65–79 ans
Männer	13 437	12 131	10 690	9 536	9 528	9 608	9 591	10 157	9 579	Hommes
Frauen	10 209	8 284	7 225	6 345	6 444	6 530	6 510	6 804	6 685	Femmes
80 Jahre und mehr										80 ans et plus
Männer	8 667	11 925	12 662	14 782	15 318	15 803	15 709	16 724	16 293	Hommes
Frauen	13 531	18 798	21 025	22 452	23 610	23 801	23 237	24 867	23 684	Femmes
Zivilstand										**Etat civil**
Ledig										Célibataire
Männer	5 093	5 151	4 255	3 930	4 011	4 090	4 037	4 277	4 201	Hommes
Frauen	5 493	5 454	4 678	4 095	3 966	4 093	4 067	4 238	4 127	Femmes
Verheiratet										Marié(e)
Männer	18 410	19 121	17 869	17 417	17 298	17 765	17 320	18 314	17 297	Hommes
Frauen	7 396	7 228	7 088	7 164	7 317	7 425	7 235	7 743	7 550	Femmes
Verwitwet										Veuf(ve)
Männer	6 064	6 540	6 101	6 102	6 237	6 233	6 200	6 481	6 278	Hommes
Frauen	13 989	16 770	18 065	18 170	18 893	18 756	18 305	19 360	18 330	Femmes
Geschieden										Divorcé(e)
Männer	1 280	1 680	2 175	2 801	3 116	3 129	3 346	3 527	3 461	Hommes
Frauen	1 372	1 795	2 297	2 928	3 286	3 411	3 369	3 605	3 647	Femmes
In eingetragener Partnerschaft										Lié par un partenariat enregistré
Männer	…	…	…	32	32	38	42	43	41	Hommes
Frauen	…	…	…	8	13	18	11	14	23	Femmes
Aufgelöste Partnerschaft										Partenariat dissous
Männer	…	…	…	1	3	2	5	4	5	Hommes
Frauen	…	…	…	1	1	1	1	0	4	Femmes

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 1.1
2 In erreichten Jahren

Quellen: BFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

1 Voir note 1 du tableau T 1.1
2 Age atteint

Sources: OFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

Lebenserwartung
Espérance de vie

T 1.14

Lebenserwartung im Alter von	Offizielle Sterbetafeln[1] Tables officielles de mortalité[1]						Vollständige jährliche Sterbetafeln[2] Tables de mortalité complètes annuelles[2]						Espérance de vie à l'âge de
	Männer Hommes			Frauen Femmes			Männer Hommes			Frauen Femmes			
	1958/ 1963	1978/ 1983	1998/ 2003	1958/ 1963	1978/ 1983	1998/ 2003	2014	2015	2016	2014	2015	2016	
Bei Geburt	68,7	72,4	77,2	74,1	79,1	82,8	81,0	80,7	81,5	85,2	84,9	85,3	A la naissance
1 Jahr	69,4	72,1	76,6	74,5	78,6	82,2	80,3	80,1	80,8	84,4	84,2	84,6	1 an
10 Jahren	61,0	63,4	67,8	66,0	69,9	73,3	71,4	71,2	71,8	75,5	75,3	75,6	10 ans
20 Jahren	51,5	53,8	58,0	56,2	60,1	63,4	61,5	61,3	61,9	65,6	65,3	65,7	20 ans
30 Jahren	42,2	44,5	48,5	46,5	50,4	53,6	51,7	51,6	52,2	55,7	55,4	55,8	30 ans
40 Jahren	32,8	35,1	39,0	37,0	40,7	43,8	42,0	41,8	42,4	45,8	45,6	46,0	40 ans
50 Jahren	24,0	26,0	29,7	27,8	31,3	34,2	32,5	32,3	32,9	36,2	35,9	36,3	50 ans
60 Jahren	16,2	17,9	21,1	19,2	22,4	25,2	23,6	23,4	23,9	26,9	26,6	27,0	60 ans
65 Jahren	12,9	14,4	17,1	15,2	18,3	20,9	19,4	19,2	19,8	22,4	22,2	22,6	65 ans
70 Jahren	10,0	11,3	13,5	11,7	14,3	16,7	15,6	15,3	15,8	18,1	17,9	18,3	70 ans
80 Jahren	5,5	6,3	7,5	6,1	7,8	9,3	8,6	8,5	8,8	10,3	10,1	10,4	80 ans
90 Jahren	2,8	3,3	3,7	3,1	3,8	4,3	3,9	3,7	4,0	4,6	4,4	4,7	90 ans

1 Alle 10 Jahre berechnet
2 Jährlich berechnet

Quellen: BFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

1 Calculées tous les 10 ans
2 Calculées chaque année

Sources: OFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

Adoptionen
Adoptions

T 1.15

	1980	1990	2000	2010[1]	2012	2013	2014	2015	2016	
Adoptierte Kinder	**1 583**	**1 198**	**808**	**580**	**513**	**425**	**383**	**329**	**363**	**Enfants adoptés**
Alter zur Zeit der Adoption[2]										Age au moment de l'adoption[2]
0–4 Jahre	387	420	283	263	176	173	130	109	82	0–4 ans
5–9 Jahre	465	365	233	63	82	59	47	48	41	5–9 ans
10–14 Jahre	345	209	161	111	85	61	69	63	64	10–14 ans
15–19 Jahre	230	115	83	90	92	71	72	57	88	15–19 ans
20 Jahre und mehr	156	89	48	53	78	61	65	52	88	20 ans et plus
Adoptivperson(en)										**Adoptant(s)**
Ehepaar	684	616	488	312	239	217	176	158	123	Couple marié
Stiefvater	793	543	289	254	247	190	191	154	217	Beau-père
Stiefmutter	49	22	16	1	2	2	1	1	3	Belle-mère
Einzelperson	57	17	15	13	25	16	15	16	20	Personne seule
Staatsangehörigkeit vor der Adoption										**Nationalité avant l'adoption**
Europa	1 290	681	388	269	248	220	196	171	225	Europe
davon Schweiz	1 060	525	198	189	185	169	140	132	163	dont Suisse
Afrika	21	43	79	153	120	107	76	53	58	Afrique
Amerika	102	257	192	58	61	35	40	37	26	Amérique
davon:										dont:
Brasilien	4	73	51	6	11	8	5	6	10	Brésil
Kolumbien	48	59	60	23	5	5	5	3	1	Colombie
Chile	1	37	9	0	2	1	1	0	1	Chili
Peru	19	23	2	2	4	1	2	5	1	Pérou
Haiti	4	14	9	15	10	4	19	14	2	Haïti
Bolivien	5	4	2	0	2	4	0	1	1	Bolivie
Asien	168	216	148	96	82	57	65	63	50	Asie
davon:										dont:
Indien	37	110	68	20	19	6	4	1	2	Inde
Sri Lanka	4	23	2	3	3	0	2	2	1	Sri Lanka
Thailand	13	26	26	47	31	34	39	41	29	Thaïlande
Indonesien	3	2	1	0	2	0	0	0	0	Indonésie
Ozeanien	2	0	1	0	0	0	2	0	0	Océanie
Staatenlos, unbekannt	0	1	0	4	2	6	4	5	4	Apatride, inconnue

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T1.1
2 In erreichten Jahren

Quelle: BFS – BEVNAT

1 Voir note 1 du tableau T1.1
2 Age atteint

Source: OFS – BEVNAT

Ständige ausländische Wohnbevölkerung nach Staatsangehörigkeit — T 1.16
Population résidante permanente étrangère selon la nationalité

Staatsangehörigkeit	1990	2000	2010[1]	2012	2013	2014	2015	2016	Nationalité
Total	**1 127 109**	**1 424 370**	**1 766 277**	**1 869 969**	**1 937 447**	**1 998 459**	**2 048 667**	**2 101 146**	**Total**
Europa	**1 036 760**	**1 261 975**	**1 504 943**	**1 591 747**	**1 646 825**	**1 698 241**	**1 733 255**	**1 758 934**	**Europe**
EU-28-Staaten	824 590	871 956	1 131 264	1 219 473	1 272 880	1 322 845	1 357 557	1 382 859	Pays de l'UE-28
Belgien	5 935	7 797	10 833	11 535	12 091	12 535	12 927	13 087	Belgique
Bulgarien	641	1 739	2 997	4 429	5 167	5 826	6 443	7 836	Bulgarie
Tschechische Republik	*	3 467	5 058	5 936	6 219	6 947	7 510	7 889	République tchèque
Dänemark	2 375	3 117	4 431	4 687	4 779	4 894	4 897	4 773	Danemark
Deutschland	84 485	109 785	263 271	284 172	292 291	298 027	300 691	303 525	Allemagne
Estland	*	101	384	570	601	716	765	826	Estonie
Irland	1 051	1 536	3 070	3 517	3 773	3 934	4 074	4 189	Irlande
Griechenland	8 468	6 139	6 808	8 678	9 788	10 577	11 453	12 345	Grèce
Spanien	116 987	84 266	64 126	69 437	75 333	79 610	82 334	83 337	Espagne
Frankreich	51 729	61 688	95 643	104 022	110 103	116 896	122 970	126 970	France
Kroatien	*	43 876	33 507	31 487	30 471	29 940	29 355	28 845	Croatie
Italien	381 493	321 795	287 130	291 822	298 875	306 414	311 742	316 525	Italie
Zypern	183	105	179	214	280	340	411	476	Chypre
Lettland	*	317	1 248	1 662	1 808	1 980	2 092	2 228	Lettonie
Litauen	*	246	906	1 279	1 396	1 613	1 827	2 063	Lituanie
Luxemburg	725	874	1 289	1 352	1 401	1 428	1 464	1 467	Luxembourg
Ungarn	4 722	3 559	6 556	9 914	11 596	14 882	17 525	19 569	Hongrie
Malta	78	73	160	169	176	178	203	251	Malte
Niederlande	12 134	14 585	19 249	19 754	20 144	20 525	20 664	20 984	Pays-Bas
Österreich	29 123	29 191	37 013	38 761	39 494	40 291	41 145	41 855	Autriche
Polen	5 264	4 183	11 682	16 309	18 116	21 612	24 872	27 092	Pologne
Portugal	86 035	135 449	212 586	237 945	253 227	262 748	267 474	268 660	Portugal
Rumänien	2 404	2 716	5 993	8 578	10 059	11 308	12 235	13 940	Roumanie
Slowenien	*	2 798	2 400	3 005	3 423	4 417	5 286	5 925	Slovénie
Slowakei	*	1 985	6 322	8 781	9 726	11 873	13 657	15 007	Slovaquie
Finnland	1 717	2 447	3 499	3 640	3 696	3 765	3 810	3 851	Finlande
Schweden	4 890	5 748	7 651	7 713	7 949	7 992	7 965	7 873	Suède
Vereinigtes Königreich	18 269	22 309	37 273	40 105	40 898	41 577	41 766	41 471	Royaume-Uni
EFTA-Staaten	3 014	3 298	3 744	3 923	4 033	4 029	4 061	4 100	Pays de l'AELE
Türkei	64 899	80 165	71 835	70 845	70 440	70 051	69 215	68 744	Turquie
Ex-Jugoslawien[2]	141 397	5 507	*	*	*	*	*	*	Ex-Yougoslavie[2]
Serbien und Montenegro[2]	*	190 940	182 685[3]	180 048[3]	180 095[3]	180 428[3]	180 675[3]	180 712[3]	Serbie-et-Monténégro[2]
Bosnien und Herzegowina	*	45 111	35 513	33 574	33 002	32 583	31 905	31 339	Bosnie et Herzégovine
Mazedonien	*	56 092	60 116	61 668	62 633	63 516	64 448	65 486	Macédoine
Übrige europ. Staaten[4]	2 860	8 906	19 786	22 216	23 742	24 789	25 394	25 694	Autres pays europ.[4]
Andere Kontinente	**90 089**	**162 136**	**260 577**	**277 171**	**289 392**	**298 678**	**313 606**	**339 977**	**Autres continents**
Afrika	20 291	37 618	71 527	78 156	83 873	86 705	93 814	102 988	Afrique
Amerika	29 149	49 687	74 511	77 736	78 433	78 977	78 773	78 758	Amérique
Asien	38 921	72 002	110 549	117 155	122 941	128 799	136 789	154 023	Asie
Ozeanien	1 728	2 829	3 990	4 124	4 145	4 197	4 230	4 208	Océanie
Staatenlos / Unbekannt	**260**	**259**	**757**	**1 051**	**1 230**	**1 540**	**1 806**	**2 235**	**Apatride / Inconnue**

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T1.1
2 Die Staatenbezeichnung wird aus historischen Gründen beibehalten.
3 Ab 2010 Serbien, Montenegro und Kosovo
4 Bis 1991 wurden alle Staaten der Ex-Sowjetunion zu Europa gezählt.

Quellen: BFS – PETRA, STATPOP

1 Voir note 1 du tableau T1.1
2 La nationalité est conservée à titre historique.
3 A partir de 2010: Serbie, Montenegro et Kosovo
4 Jusqu'en 1991, tous les Etats de l'ex-Union soviétique ont été comptés dans l'Europe.

Sources: OFS – PETRA, STATPOP

Ständige und nichtständige ausländische Wohnbevölkerung nach Anwesenheitsbewilligung
Population résidante permanente et non permanente étrangère selon l'autorisation de résidence

T 1.17

1

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Ständige und nichtständige ausländische Wohnbevölkerung [1]	1 200 472	1 527 017	1 837 112	2 020 143	2 085 347	2 145 153	2 178 909	Population résidante permanente et non permanente de nationalité étrangère [1]
davon:								dont:
Niedergelassene	830 196	1 041 481	1 112 344	1 227 906	1 255 793	1 273 495	1 297 244	Titulaires d'une autorisation d'établissement
Aufenthalter [2]	270 066	334 499	577 790	616 464	648 118	677 335	689 679	Titulaires d'une autorisation de séjour [2]
Internationale Funktionäre und Diplomaten	25 675	25 897	28 178	28 905	29 693	29 790	29 401	Fonctionnaires internationaux, diplomates
Saisonarbeiter [3]	13 301	12 559	…	…	…	…	…	Saisonniers [3]
Kurzaufenthalter	…	28 137	76 922	97 148	96 009	91 222	86 688	Titulaires d'une autorisation de séjour de courte durée
Personen im Asylprozess [4]	60 062	70 353	36 116	43 411	47 994	66 311	68 353	Personnes dans le processus d'asile [4]

1 1990–2009 inkl. Ausgleichsbestand; ab 2010 inkl. Personen mit noch nicht zugeteilten Ausweisen
2 Inkl. Kurzaufenthalter mit Gesamtaufenthaltsdauer von 12 Monaten und mehr bis 1994; ab 2010, inkl. Aufenthalter mit Erwerbstätigkeit (Ci)
3 Saisonarbeiterbewilligungen werden seit dem 1.6.2002 nicht mehr ausgestellt.
4 Personen mit Ausweisen F und N

Quellen: BFS – PETRA, ZAR, STATPOP

1 De 1990 à 2009, y compris l'effectif compensatoire; dès 2010, y compris des personnes avec des autorisations non encore attribuées.
2 Y compris les titulaires d'une autorisation de séjour de courte durée (≥ 12 mois) jusqu'en 1994; dès 2010, y compris les titulaires d'une autorisation de séjour avec activité lucrative (Ci)
3 Le statut de saisonnier n'est plus attribué depuis le 1er juin 2002.
4 Personnes au bénéfice de livrets F et N

Sources: OFS – PETRA, RCE, STATPOP

Internationale Wanderungen der ständigen Wohnbevölkerung nach Staatsangehörigkeit, Geschlecht und Alter T 1.18
Migrations internationales de la population résidante permanente selon la nationalité, le sexe et l'âge

	Einwanderung[1] Immigration[1]			Auswanderung Emigration			Wanderungssaldo[1] Solde migratoire[1]			
	2014	2015	2016	2014	2015	2016	2014	2015	2016	
Total	**187 326**	**188 515**	**191 683**	**111 103**	**116 631**	**120 653**	**76 223**	**71 884**	**71 030**	**Total**
Schweizer	**26 177**	**25 952**	**24 276**	**28 496**	**30 103**	**30 565**	**–2 319**	**–4 151**	**–6 289**	**Suisses**
Männer	13 628	13 609	12 923	15 007	15 814	16 056	–1 379	–2 205	–3 133	Hommes
Frauen	12 549	12 343	11 353	13 489	14 289	14 509	–940	–1 946	–3 156	Femmes
Alter										Age
0–14 Jahre	4 920	4 652	4 421	4 171	4 383	4 174	749	269	247	0–14 ans
15–19 Jahre	1 499	1 437	1 427	1 143	1 166	1 211	356	271	216	15–19 ans
20–39 Jahre	9 767	9 935	9 541	12 268	12 694	13 273	–2 501	–2 759	–3 732	20–39 ans
40–64 Jahre	7 742	7 834	6 805	8 621	9 145	9 121	–879	–1 311	–2 316	40–64 ans
65–79 Jahre	1 851	1 718	1 731	1 984	2 309	2 398	–133	–591	–667	65–79 ans
80 Jahre und mehr	398	376	351	309	406	388	89	–30	–37	80 ans et plus
Ausländer	**161 149**	**162 563**	**167 407**	**82 607**	**86 528**	**90 088**	**78 542**	**76 035**	**77 319**	**Etrangers**
Männer	86 069	87 070	92 159	46 126	48 230	49 943	39 943	38 840	42 216	Hommes
Frauen	75 080	75 493	75 248	36 481	38 298	40 145	38 599	37 195	35 103	Femmes
Alter										Age
0–14 Jahre	19 546	20 169	21 548	9 485	10 020	10 576	10 061	10 149	10 972	0–14 ans
15–19 Jahre	8 520	9 785	12 807	3 431	3 613	3 659	5 089	6 172	9 148	15–19 ans
20–39 Jahre	95 860	96 667	98 380	44 496	45 579	46 459	51 364	51 088	51 921	20–39 ans
40–64 Jahre	35 140	33 937	32 852	22 106	23 752	25 303	13 034	10 185	7 549	40–64 ans
65–79 Jahre	1 755	1 648	1 516	2 665	3 066	3 528	–910	–1 418	–2 012	65–79 ans
80 Jahre und mehr	328	357	304	424	498	563	–96	–141	–259	80 ans et plus
Staatsangehörigkeit										Nationalité
Europa (ohne Schweiz)	127 647	121 556	115 434	61 710	65 563	68 215	65 937	55 993	47 219	Europe (sans la Suisse)
EU-28-Staaten	116 093	109 702	103 597	55 780	59 775	62 354	60 313	49 927	41 243	Pays de l'UE-28
davon:										dont:
Deutschland	24 720	22 896	21 598	16 284	16 181	15 479	8 436	6 715	6 119	Allemagne
Frankreich	14 525	15 051	14 281	6 658	7 469	7 863	7 867	7 582	6 418	France
Kroatien	507	529	535	381	425	417	126	104	118	Croatie
Italien	19 006	18 894	18 927	6 957	7 938	8 947	12 049	10 956	9 980	Italie
Portugal	15 221	12 325	10 123	5 923	6 734	7 659	9 298	5 591	2 464	Portugal
Vereinigtes Königreich	4 655	4 312	3 902	3 783	3 853	3 830	872	459	72	Royaume-Uni
EFTA-Staaten	400	466	464	408	436	425	–8	30	39	Pays de l'AELE
Türkei	1 643	1 627	1 638	1 348	1 265	1 150	295	362	488	Turquie
Serbien[2]	1 467	1 503	1 547	1 184	1 132	1 126	283	371	421	Serbie[2]
Montenegro	62	78	93	44	40	33	18	38	60	Monténégro
Kosovo	2 422	2 566	2 536	451	433	509	1 971	2 133	2 027	Kosovo
Bosnien und Herzegowina	651	674	640	345	331	355	306	343	285	Bosnie et Herzégovine
Mazedonien	1 427	1 599	1 776	390	312	331	1 037	1 287	1 445	Macédoine
Übrige europ. Staaten	3 482	3 341	3 143	1 760	1 839	1 932	1 722	1 502	1 211	Autres pays europ.
Afrika	6 295	10 595	12 964	3 629	3 400	3 627	2 666	7 195	9 337	Afrique
Amerika	9 724	9 705	9 341	6 977	7 009	6 753	2 747	2 696	2 588	Amérique
Asien	16 516	19 553	28 514	9 464	9 713	10 722	7 052	9 840	17 792	Asie
Ozeanien	730	804	736	616	617	603	114	187	133	Océanie
Staatenlos, unbekannt	237	350	418	211	226	168	26	124	250	Apatride, inconnue

1 Inkl. Übertritte von der nichtständigen Wohnbevölkerung
2 Inkl. Personen, die noch nicht einem Nachfolgestaat des ehemaligen Serbien und Montenegro zugeteilt werden können.

Quellen: BFS – STATPOP

1 Y compris les passages de la population résidante non permanente
2 Y compris les personnes n'ayant pu être attribuées à l'un des nouveaux états de l'ex-Serbie-et-Monténégro.

Sources: OFS – STATPOP

Wanderungen nach Kantonen. 2016
Migrations selon les cantons. En 2016

T 1.19

	Internationale Wanderungen Migrations internationales			Interkantonale Wanderungen Migrations intercantonales		
	Einwanderung [1] Immigrations [1]	Auswanderung Emigrations	Wanderungssaldo [1] Solde migratoire [1]	Zuzüge Arrivées	Wegzüge Départs	Wanderungssaldo Solde migratoire
Total [2]	**191 683**	**120 653**	**71 030**	**145 137**	**145 137**	**0**
Région lémanique	**56 010**	**39 526**	**16 484**	**17 685**	**19 614**	**–1 929**
Vaud	27 402	18 506	8 896	9 826	10 736	–910
Valais	7 441	5 053	2 388	4 853	4 203	650
Genève	21 167	15 967	5 200	3 006	4 675	–1 669
Espace Mittelland	**30 580**	**17 345**	**13 235**	**30 332**	**28 685**	**1 647**
Bern	16 632	8 948	7 684	12 980	12 232	748
Fribourg	5 398	3 499	1 899	6 451	5 264	1 187
Solothurn	4 253	2 004	2 249	7 321	6 753	568
Neuchâtel	3 407	2 198	1 209	2 404	3 296	–892
Jura	890	696	194	1 176	1 140	36
Nordwestschweiz	**22 829**	**13 128**	**9 701**	**27 568**	**26 416**	**1 152**
Basel-Stadt	7 528	4 641	2 887	5 312	7 030	–1 718
Basel-Landschaft	4 094	2 715	1 379	7 438	6 604	834
Aargau	11 207	5 772	5 435	14 818	12 782	2 036
Zürich	**37 277**	**22 645**	**14 632**	**24 629**	**22 515**	**2 114**
Ostschweiz	**21 250**	**12 629**	**8 621**	**24 932**	**27 036**	**–2 104**
Glarus	640	383	257	912	1 047	–135
Schaffhausen	1 633	849	784	1 893	1 779	114
Appenzell A. Rh.	704	375	329	2 144	2 190	–46
Appenzell I. Rh.	173	97	76	421	429	–8
St. Gallen	9 285	5 543	3 742	9 220	11 168	–1 948
Graubünden	4 269	2 600	1 669	3 607	4 278	–671
Thurgau	4 546	2 782	1 764	6 735	6 145	590
Zentralschweiz	**14 589**	**8 590**	**5 999**	**18 012**	**18 083**	**–71**
Luzern	7 349	3 974	3 375	7 208	7 478	–270
Uri	500	247	253	572	613	–41
Schwyz	2 420	1 499	921	4 423	4 092	331
Obwalden	558	321	237	934	962	–28
Nidwalden	576	379	197	1 105	1 266	–161
Zug	3 186	2 170	1 016	3 770	3 672	98
Ticino	**9 141**	**5 911**	**3 230**	**1 979**	**2 777**	**–798**

1 Inkl. Übertritte von der nichtständigen Wohnbevölkerung
2 Inkl. Personen mit unbekanntem Wohnkanton

Quelle: BFS – STATPOP

1 Y compris les passages de la population résidante non permanente
2 Y compris les personnes dont le canton de résidence est inconnu.

Source: OFS – STATPOP

Erwerb des Schweizer Bürgerrechts nach Geschlecht, Zivilstand, Alter und Anwesenheitsdauer — T 1.20
Acquisition de la nationalité suisse selon le sexe, l'état civil, l'âge et la durée de résidence

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Total	**43 440**	**39 314**	**36 012**	**33 500**	**34 061**	**32 836**	**40 689**	**42 937**	**Total**
Rohe Einbürgerungsziffer [1]	2,65	2,34	2,13	1,93	1,91	1,78	2,14	2,20	Taux brut de naturalisation [1]
Art									**Mode d'acquisition**
Einbürgerung	42 918	38 725	35 606	33 036	33 699	32 619	40 538	42 780	Naturalisation
Ordentliche Einbürgerung	34 136	31 186	27 381	25 840	25 132	23 698	31 192	33 665	Naturalisation ordinaire
Wiedereinbürgerung	16	6	4	3	4	10	14	16	Réintégration
Erleichterte Einbürgerung	8 766	7 533	8 221	7 193	8 563	8 911	9 332	9 099	Naturalisation facilitée
Feststellung des Schweizer Bürgerrechts	280	345	218	283	184	144	120	114	Constatation de la nationalité suisse
Adoption	242	244	188	181	178	73	31	43	Adoption
Geschlecht									**Sexe**
Männer	20 478	18 553	16 823	15 935	15 995	15 474	19 430	20 449	Hommes
Frauen	22 962	20 761	19 189	17 565	18 066	17 362	21 259	22 488	Femmes
Zivilstand									**Etat civil**
Verheiratet	21 059	18 418	17 508	15 833	16 540	16 564	19 114	19 678	Marié
davon Ehepartner Ausländer	13 107	11 532	10 247	9 375	9 008	8 861	10 959	11 676	dont conjoint étranger
Anderer	22 381	20 896	18 504	17 667	17 521	16 272	21 575	23 259	Autre
Alter									**Age**
0–14 Jahre	10 102	9 173	7 790	7 181	7 023	6 368	7 857	8 813	0–14 ans
15–19 Jahre	5 143	4 832	4 399	4 093	3 989	3 860	4 859	5 287	15–19 ans
20–29 Jahre	5 282	4 945	4 552	4 217	4 144	3 661	4 676	4 769	20–29 ans
30–39 Jahre	8 763	7 828	7 482	6 900	7 092	6 882	8 056	8 159	30–39 ans
40–49 Jahre	8 680	7 691	7 169	6 808	7 191	7 181	8 822	9 109	40–49 ans
50 Jahre und mehr	5 470	4 845	4 620	4 301	4 622	4 884	6 419	6 800	50 ans et plus
Aufenthaltsdauer in der Schweiz									**Durée du séjour en Suisse**
In der Schweiz geboren	15 563	14 316	13 064	12 649	12 819	12 178	15 432	16 632	Né en Suisse
Im Ausland geboren, in der Schweiz seit									Né à l'étranger, vivant en Suisse depuis
0–4 Jahren	1 206	1 044	751	592	577	564	514	584	0–4 ans
5–9 Jahren	6 064	5 510	5 398	4 584	4 977	4 651	5 151	5 286	5–9 ans
10–14 Jahren	5 741	5 270	5 040	5 346	5 444	5 228	6 934	6 784	10–14 ans
15–19 Jahren	8 174	6 796	5 390	4 282	4 066	4 033	5 185	5 990	15–19 ans
20 oder mehr Jahren	6 692	6 378	6 369	6 047	6 178	6 182	7 473	7 661	20 ans ou plus

1 Rohe Einbürgerungsziffer: Anzahl Bürgerrechtserwerbe bezogen auf 100 Aufenthalter und Niedergelassene (bis 2010: inkl. Kurzaufenthalter ≥12 Monate) am Jahresanfang

Quellen: BFS – PETRA, STATPOP

1 Taux brut de naturalisation: nombre d'acquisitions de nationalité pour 100 titulaires d'une autorisation de séjour ou d'établissement (jusqu'en 2010: y compris les titulaires d'une autorisation de séjour de courte durée ≥12 mois) au début de l'année

Sources: OFS – PETRA, STATPOP

Heiraten, eingetragene Partnerschaften und Scheidungen
Mariages, partenariats et divorces

Heiraten nach Alter und zusammengefasste Heiratsziffer — T 1.21
Mariages selon l'âge et indicateur conjoncturel de nuptialité

	1960	1970	1980	1990	2000	2010[1,2]	2014	2015	2016	
Total	**41 574**	**46 693**	**35 721**	**46 603**	**39 758**	**43 257**	**41 891**	**41 437**	**41 646**	**Total**
je 1000 Einwohner	7,8	7,6	5,7	6,9	5,5	5,5	5,1	5,0	5,0	pour 1000 habitants
Alter bei der Heirat[3]										**Age au mariage[3]**
Männer										Epoux
unter 20 Jahre	356	280	100	59	134	85	62	65	53	moins de 20 ans
20–24 Jahre	12 943	16 336	7 842	5 751	3 125	2 947	2 658	2 555	2 304	20–24 ans
25–29 Jahre	15 234	18 457	14 736	17 697	9 970	9 092	8 917	8 806	8 836	25–29 ans
30–34 Jahre	5 839	5 158	6 895	11 241	11 354	11 448	11 646	11 522	11 685	30–34 ans
35–39 Jahre	2 672	2 231	2 747	4 690	6 207	7 630	7 126	6 909	7 314	35–39 ans
40–44 Jahre	1 387	1 314	1 215	2 815	3 191	4 531	4 007	3 869	3 682	40–44 ans
45–49 Jahre	1 082	867	772	1 871	2 016	2 864	2 613	2 631	2 541	45–49 ans
50 Jahre und mehr	2 061	2 050	1 414	2 479	3 761	4 660	4 862	5 080	5 231	50 ans et plus
Frauen										Epouse
unter 20 Jahre	3 616	3 600	1 597	788	794	598	466	487	435	moins de 20 ans
20–24 Jahre	19 662	24 496	15 223	12 602	6 602	5 612	5 162	5 020	4 729	20–24 ans
25–29 Jahre	10 367	11 278	11 181	18 337	12 914	11 927	11 645	11 453	11 600	25–29 ans
30–34 Jahre	3 431	3 039	4 006	7 597	9 642	11 565	11 520	11 335	11 410	30–34 ans
35–39 Jahre	1 709	1 473	1 686	3 140	4 422	5 979	5 589	5 494	5 775	35–39 ans
40–44 Jahre	960	937	793	1 818	2 144	2 973	2 761	2 734	2 682	40–44 ans
45–49 Jahre	748	702	521	1 163	1 442	2 047	1 855	1 883	1 941	45–49 ans
50 Jahre und mehr	1 081	1 168	714	1 158	1 798	2 556	2 893	3 031	3 074	50 ans et plus
Durchschnittsalter bei der Heirat[4]										**Age moyen au mariage[4]**
Männer										Epoux
alle Zivilstände	30,9	30,2	30,6	33,2	35,7	36,3	36,7	36,9	37,0	tous les états civils
ledig (< 50 Jahre)	27,4	26,5	27,4	29,1	30,3	31,6	31,8	31,9	32,0	célibataire (< 50 ans)
verwitwet	58,2	60,7	60,5	63,3	73,5	68,3	70,9	72,1	71,2	veuf
geschieden	42,7	43,1	41,3	44,8	46,5	48,1	48,7	49,3	49,8	divorcé
Frauen										Epouse
alle Zivilstände	26,8	26,3	27,2	29,1	30,6	32,2	32,6	32,7	32,8	tous les états civils
ledig (< 50 Jahre)	24,9	24,1	25,0	26,7	27,9	29,4	29,6	29,6	29,8	célibataire (< 50 ans)
verwitwet	49,0	51,7	50,1	50,0	50,8	53,8	55,6	57,0	55,6	veuve
geschieden	38,8	38,6	36,6	39,4	40,1	42,0	43,2	43,6	43,7	divorcée
Zusammengefasste Heiratsziffer, in %										**Indicateur conjoncturel de nuptialité**, en %
Ledige Männer (< 50 Jahre)	95	83	65	70	58	61	56	55	55	Hommes célibataires (< 50 ans)
Ledige Frauen (< 50 Jahre)	96	87	66	75	64	65	61	60	60	Femmes célibataires (< 50 ans)
Geschiedene Männer	77	69	52	66	58	52	49	49	47	Hommes divorcés
Geschiedene Frauen	65	60	47	59	52	48	43	43	42	Femmes divorcées

1 Seit 2001 werden nur noch jene Ereignisse gezählt, bei denen die Bezugsperson einen ständigen Wohnsitz in der Schweiz hat. Dabei werden neu zusätzlich die Heiraten gezählt, die von einer Frau mit einem ständigen Wohnsitz in der Schweiz und einem Mann mit Wohnsitz im Ausland geschlossen werden.
2 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 1.1
3 In erreichten Jahren
4 Berechnungsbasis erreichtes Alter

Quellen: BFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

1 A partir de 2001, on ne compte que les événements des personnes qui ont un domicile permanent en Suisse. En outre, les mariages conclus entre une femme ayant son domicile permanent en Suisse et un homme domicilié à l'étranger sont désormais relevés.
2 Voir note 1 du tableau T 1.1
3 Age atteint
4 Base de calcul: âge atteint

Sources: OFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP

Scheidungen nach Ehedauer und zusammengefasste Scheidungsziffer
Divorces selon la durée du mariage et indicateur conjoncturel de divortialité

T 1.22

	1960	1980	1990	1999[1]	2000[1]	2010[2]	2014[3]	2015	2016	
Total	**4 656**	**10 910**	**13 184**	**20 809**	**10 511**	**22 081**	**16 737**	**16 960**	**17 028**	**Total**
Scheidungen nach Ehedauer										**Divorces, selon la durée du mariage**
0 Jahre	57	32	36	83	17	38	35	36	39	0 année
1–2 Jahre	503	746	1 282	1 176	623	804	715	724	730	1–2 années
3–4 Jahre	684	1 214	1 810	2 014	1 005	1 612	1 312	1 317	1 251	3–4 années
5–6 Jahre	572	1 273	1 562	2 956	1 366	2 426	1 678	1 711	1 689	5–6 années
7–9 Jahre	746	1 733	1 911	3 825	2 012	3 691	2 578	2 613	2 494	7–9 années
10–14 Jahre	912	2 438	2 051	3 826	1 972	4 087	3 044	3 192	3 356	10–14 années
15–19 Jahre	564	1 679	1 679	2 494	1 258	3 216	2 320	2 379	2 439	15–19 années
20 Jahre und mehr	618	1 795	2 853	4 435	2 258	6 207	5 055	4 988	5 030	20 années et plus
Scheidungen je 10000 Heiraten, nach Ehedauer[4]										**Divorces pour 10000 mariages, ventilés selon la durée du mariage[4]**
0–4 Jahre[5]	52,4	122,0	141,7	163,7	82,7	118,6	98,3	99,9	97,4	0–4 années[5]
5–9 Jahre[5]	72,0	150,3	184,9	301,5	154,2	307,2	208,9	209,0	200,0	5–9 années[5]
10–14 Jahre[5]	49,8	106,4	122,9	179,7	89,4	205,5	153,2	160,3	168,1	10–14 années[5]
15–19 Jahre[5]	33,0	76,2	82,9	135,0	67,0	146,8	116,1	119,6	123,5	15–19 années[5]
20 Jahre und mehr[5]	10,2	21,8	12,1	16,5	8,3	19,8	15,3	14,9	14,8	20 années et plus[5]
Zusammengefasste Scheidungsziffer[6], in %	**13**	**27**	**33**	**50**	**26**	**54**	**41**	**41**	**41**	**Indicateur conjoncturel de divortialité[6]**, en %

1 Die Entwicklung der Scheidungen nach 1998 (starke Zunahme 1999, starke Abnahme 2000) steht im Zusammenhang mit dem neuen Scheidungsrecht, das am 1. Januar 2000 in Kraft getreten ist.
2 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T1.1
3 Bruch in der Reihe wegen der Verwendung einer neuen Datenquelle
4 In erreichten Jahren
5 Durchschnitt pro Ehejahr
6 Die Ziffer berücksichtigt auch in der Schweiz geschiedene Personen, welche im Ausland geheiratet haben. Ab 1998 lässt sich feststellen, ob ein Paar erst zum Zeitpunkt der Scheidung oder bereits schon bei der Heirat in der Schweiz wohnhaft war.

Quelle: BFS – BEVNAT

1 L'évolution du nombre de divorces après 1998 (forte progression en 1999, important recul en 2000) est liée à l'introduction, le 1er janvier 2000, du nouveau droit du divorce.
2 Voir note 1 du tableau T1.1
3 Rupture de série due à un changement de source
4 En années atteintes
5 Moyenne par année de mariage
6 Cet indicateur tient également compte des personnes divorcées en Suisse, qui s'étaient mariées à l'étranger. Depuis 1998, les données permettent de déterminer si les couples résidaient déjà en Suisse pendant leur mariage ou seulement au moment du divorce.

Source: OFS – BEVNAT

Sprachen und Religion
Langues et religion

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache — T 1.23
Population résidante selon la langue principale

	Wohnbevölkerung Population résidante	Deutsch Allemand		Französisch Français		Italienisch Italien		Rätoromanisch Romanche		Andere Sprachen Autres langues		
		%		%		%		%		%		
Total												**Total**
1910	3 753 293	69,1		21,1		8,1		1,1		0,6		1910
1920	3 880 320	70,9		21,3		6,1		1,1		0,6		1920
1930	4 066 400	71,9		20,4		6,0		1,1		0,6		1930
1941	4 265 703	72,6		20,7		5,2		1,1		0,4		1941
1950	4 714 992	72,1		20,3		5,9		1,0		0,7		1950
1960	5 429 061	69,3		18,9		9,5		0,9		1,4		1960
			±[3]		±[3]		±[3]		±[3]		±[3]	
1970[1]	4 575 416	65,3		18,7		11,1		0,8		4,0		1970[1]
1980	4 950 821	65,7		18,6		9,3		0,8		5,5		1980
1990	5 495 018	64,6		19,3		8,0		0,6		7,6		1990
2000	5 868 572	64,2		20,0		6,8		0,5		8,5		2000
2015[2]	6 907 818	64,1	0,1	22,7	0,1	8,4	0,1	0,6	0,0	21,3	0,2	2015[2]
Schweizer												**Suisses**
1910	3 201 282	72,7		22,1		3,9		1,2		0,1		1910
1920	3 477 935	73,0		21,7		4,0		1,2		0,1		1920
1930	3 710 878	73,7		21,0		4,0		1,2		0,1		1930
1941	4 042 149	73,9		20,9		3,9		1,1		0,2		1941
1950	4 429 546	74,2		20,6		4,0		1,1		0,2		1950
1960	4 844 322	74,4		20,2		4,1		1,0		0,3		1960
			±[3]		±[3]		±[3]		±[3]		±[3]	
1970[1]	3 894 711	73,6		20,7		4,2		1,0		0,5		1970[1]
1980	4 286 322	73,3		20,1		4,5		1,0		1,1		1980
1990	4 593 306	73,2		20,5		4,2		0,7		1,4		1990
2000	4 750 315	72,7		20,7		4,4		0,6		1,6		2000
2015[2]	5 257 878	72,6	0,1	23,4	0,1	6,1	0,1	0,7	0,0	10,0	0,1	2015[2]
Ausländer												**Etrangers**
1910	552 011	48,6		15,3		32,1		0,2		3,8		1910
1920	402 385	52,3		17,6		25,0		0,2		4,9		1920
1930	355 522	53,2		14,7		26,3		0,2		5,6		1930
1941	223 554	49,1		18,1		27,7		0,4		4,7		1941
1950	285 446	40,1		15,7		36,2		0,3		7,7		1950
1960	584 739	27,5		7,8		54,1		0,1		10,5		1960
			±[3]		±[3]		±[3]		±[3]		±[3]	
1970[1]	680 705	17,9		7,3		50,6		0,1		24,1		1970[1]
1980	664 499	17,0		8,6		40,4		0,1		33,8		1980
1990	901 712	20,7		13,1		27,2		0,1		39,0		1990
2000	1 118 257	28,5		16,9		17,0		0,1		37,5		2000
2015[2]	1 649 940	36,7	0,4	20,3	0,3	15,7	0,3	0,1	0,0	57,3	0,4	2015[2]

1 1970–2000 Daten wurden mit der Strukturerhebung ab 2010 harmonisiert; die betrachtete Bevölkerung ist die ständige Wohnbevölkerung. Damit sind Personen ab vollendetem 15. Altersjahr gemeint, die in der Schweiz seit mindestens 12 Monaten in einem Privathaushalt leben. Nicht befragt wurden Diplomaten, internationale Funktionäre und deren Familienangehörige.
2 Aktuellste Daten. Ab 2010 konnten die Befragten mehrere Hauptsprachen nennen. Bis zu drei Hauptsprachen je Person wurden berücksichtigt. Dies erklärt das Total von über 100%.
3 Das Vertrauensintervall (±) zeigt die Genauigkeit der Resultate einer Stichprobenerhebung. Es wird hier in Prozentpunkten ausgedrückt.

Quellen: BFS – VZ, Strukturerhebung (SE)

1 Les données de 1970 à 2000 ont été harmonisées avec celles du relevé structurel à partir de 2010; la population considérée est la population résidante permanente, c'est-à-dire établie en Suisse depuis 12 mois au moins, âgée de 15 ans révolus ou plus et vivant en ménage privé. Les diplomates, fonctionnaires internationaux et les membres de leur famille ne sont pas pris en compte.
2 Données les plus actuelles. Dès 2010, les personnes interrogées pouvaient indiquer plusieurs langues principales. Jusqu'à trois langues principales par personne ont été considérées. Ceci explique un total supérieur à 100%.
3 L'intervalle de confiance (±) indique la précision du résultat dans le cas d'une enquête par échantillon. Il est exprimé ici en points de pourcentage.

Sources: OFS – RFP, Relevé structurel (RS)

Wohnbevölkerung nach Religionszugehörigkeit
Population résidante selon l'appartenance religieuse

T 1.24

	Wohnbevölkerung Population résidante	Evangelisch-reformiert[1] Evangélique réformé (protestant)[1]		Römisch-katholisch[2] Catholique romain[2]		Andere christliche Glaubensgemeinschaften[3] Autres communautés chrétiennes[3]		Jüdische Glaubensgemeinschaften Communautés juives		Islamische Glaubensgemeinschaften[4] Communautés islamiques[4]		Andere Religionsgemeinschaften[4] Autres églises et communautés religieuses[4]		Konfessionslos[4] Sans confession[4]		Religion / Konfession unbekannt[4] Sans indication[4]		
		%		%		%		%		%		%		%		%		
Total																		**Total**
1910	3 753 293	56,2		42,5		...		0,5		...		0,9		...		...		1910
1920	3 880 320	57,5		40,9		...		0,5		...		1,1		...		...		1920
1930	4 066 400	57,3		41,0		...		0,4		...		1,2		...		...		1930
1941	4 265 703	57,6		40,4		...		0,5		...		1,5		...		...		1941
1950	4 714 992	56,3		41,5		...		0,4		...		1,7		...		...		1950
1960	5 429 061	52,7		45,4		0,7		0,4		0,0		0,1		0,5		0,2		1960
			±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]	
1970[5]	4 575 416	48,8		46,7		2,0		0,4		0,2		0,1		1,2		0,4		1970[5]
1980	4 950 821	45,3		46,2		2,2		0,3		0,7		0,2		3,9		1,2		1980
1990	5 495 018	39,6		46,2		3,4		0,2		1,6		0,3		7,5		1,1		1990
2000	5 868 572	33,9		42,3		4,3		0,2		3,6		0,7		11,4		3,6		2000
2015	6 907 818	24,9	0,2	37,3	0,2	5,8	0,1	0,2	0,0	5,1	0,1	1,4	0,0	23,9	0,2	1,3	0,0	2015
Schweizer																		**Suisses**
1910	3 201 282	61,4		37,8		...		0,2		...		0,6		...		...		1910
1920	3 477 935	60,8		38,0		...		0,3		...		0,9		...		...		1920
1930	3 710 878	60,0		37,8		...		0,3		...		2,0		...		...		1930
1941	4 042 149	59,3		39,0		...		0,3		...		1,4		...		...		1941
1950	4 429 546	58,5		39,7		...		0,2		...		1,6		...		...		1950
1960	4 844 322	57,1		41,3		0,6		0,2		0,0		0,1		0,5		0,2		1960
			±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]	
1970[5]	3 894 711	55,4		40,9		1,8		0,3		0,0		0,1		1,1		0,3		1970[5]
1980	4 286 322	50,8		42,5		1,7		0,2		0,0		0,1		3,5		1,1		1980
1990	4 593 306	46,1		43,1		2,6		0,2		0,1		0,1		6,8		1,0		1990
2000	4 750 315	40,6		41,1		3,3		0,2		0,6		0,3		11,0		3,0		2000
2015	5 257 878	31,2	0,2	36,9	0,2	5,0	0,1	0,2	0,0	2,3	0,1	0,9	0,0	22,2	0,2	1,3	0,0	2015
Ausländer																		**Etrangers**
1910	552 011	25,8		69,5		...		2,2		...		2,5		...		...		1910
1920	402 385	28,4		65,6		...		2,9		...		3,1		...		...		1920
1930	355 522	29,1		64,0		...		2,3		...		4,6		...		...		1930
1941	223 554	27,2		65,4		...		4,1		...		3,3		...		...		1941
1950	285 446	22,4		70,9		...		2,9		...		3,8		...		...		1950
1960	584 739	16,1		79,4		0,9		1,4		0,4		0,3		0,9		0,5		1960
			±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]		±[6]	
1970[5]	680 705	11,1		79,9		3,2		0,9		1,6		0,3		2,1		0,9		1970[5]
1980	664 499	9,8		69,8		5,4		0,7		4,9		0,9		6,6		1,9		1980
1990	901 712	6,9		62,1		7,0		0,4		9,1		1,3		11,2		2,0		1990
2000	1 118 257	5,2		47,6		9,0		0,3		16,5		2,3		13,1		6,1		2000
2015	1 649 940	4,9	0,2	38,5	0,4	8,5	0,2	0,3	0,0	13,8	0,3	2,9	0,1	29,5	0,4	1,6	0,1	2015

1 1900 bis 1970: «Evangelisch-reformiert» inkl. Anhänger christlicher Sondergemeinschaften. Ab 1970 nur die öffentlich-rechtlich anerkannte Evangelisch-reformierte Kirche
2 1910–1920: inkl. Christkatholische Kirche
3 Ab 1960 «Andere christliche Glaubensgemeinschaften» inkl. Christkatholische Kirche, Christlich-orthodoxe Kirchen sowie andere evangelische Kirchen, wie z.B. Methodistische Kirchen, Neuapostolische Kirchen
4 «Islamische Glaubensgemeinschaften», «Konfessionslos» und «Religion/Konfession unbekannt» werden ab 1960 separat erfasst.
5 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T1.23
6 Siehe Fussnote 3 der Tabelle T1.23

Quellen: BFS – VZ, Strukturerhebung (SE)

1 De 1900 à 1960, la catégorie «Evangélique réformé (protestant)» comprend également les membres de communautés chrétiennes particulières. Dès 1970, elle ne comprend que l'Eglise réformée reconnue de droit public.
2 1910–1920: y compris l'église catholique-chrétienne
3 Dès 1960, la catégorie «Autres communautés chrétiennes» comprend l'église catholique-chrétienne, les églises chrétiennes-orthodoxes ainsi que les autres églises évangéliques, telles que les églises méthodistes, les églises néo-apostoliques, etc.
4 Les «Communautés islamiques», «Sans confession» et «Sans indication» ne sont distingués des «Autres Eglises et communautés religieuses» que depuis 1960.
5 Voir note 1 du tableau T1.23
6 Voir note 3 du tableau T1.23

Sources: OFS – RFP, Relevé structurel (RS)

Raum und Umwelt / Espace et environnement

Bodennutzung, 2004/09
Utilisation du sol, en 2004/09

1. Wald und Gehölze / Surfaces boisées **31%**
2. Landwirtschaftsflächen **23%**
   Surfaces agricoles
3. Übrige Naturräume **21%**
   Autres espaces naturels
4. Alpwirtschaftsflächen / Alpages **12%**
5. Siedlungsfläche **8%**
   Surfaces d'habitat et d'infrastructure
6. Gewässer / Lacs et cours d'eau **4%**

17 t

Material-Fussabdruck,
pro Person, 2014

Empreinte matérielle,
par personne, en 2014

35%

Anteil verschollener bzw. gefährdeter Tier- und Pflanzenarten

Part des espèces d'animaux et de plantes disparues ou menacées

300 l

Tagesverbrauch
an Trinkwasser pro Person

Consommation d'eau potable
par jour et par personne

6,2%

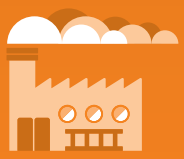
Anteil umweltbezogener Steuereinnahmen

Part des recettes fiscales
liées à l'environnement

720 kg

Siedlungsabfälle, pro Person
Déchets urbains, par personne

14 t



Treibhausgas-Fussabdruck, 2015
CO_2-Äquivalente pro Person

Empreinte gaz
à effet de serre, en 2015
Équivalents CO_2 par personne

92%

der Bevölkerung schätzt die Umweltqualität in der Schweiz 2015 als sehr gut oder eher gut ein.

de la population estime que la qualité de l'environnement en Suisse est très bonne ou plutôt bonne, en 2015.

150 000

Beschäftigte im Umweltsektor

Emplois dans le secteur environnemental

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – Arealstatistik, Umweltgesamtrechnung, Omnibus-Erhebung 2015; BAFU – Abfallstatistik, Rote Listen; SVGW - Trinkwasserstatistik
Sources: OFS – Statistique de la superficie, Comptabilité environnementale, Enquête Omnibus 2015; OFEV – Statistique des déchets, Listes rouges; SSIGE – Statistique de l'eau potable

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-02.00.01_2018

Überblick

Naturräumliche Gegebenheiten

Mit einer Fläche von 41 285 km² gehört die Schweiz zu den kleineren Staaten in Europa. Die Nord-Süd-Ausdehnung beträgt maximal 220 km, in west-östlicher Richtung liegt das Maximum bei ca. 350 km.

Die Grenzlänge beläuft sich auf rund 1880 km. Der höchstgelegene Punkt der Schweiz ist die mit 4634 m ü. M. hohe Dufourspitze. Der tiefste Punkt liegt mit 193 m ü. M. am Ufer des Lago Maggiore.

Der Natur- und Kulturraum ist durch den Alpenkamm geprägt, der die Schweiz von Westen nach Osten durchzieht. Die Alpen bilden sowohl klimatisch als auch hydrologisch eine markante Trennlinie.

Im dichtbesiedelten Mittelland liegt die mittlere Jahrestemperatur bei ca. 9–10 °C für Orte zwischen 500 und 600 m ü. M. und die jährliche Niederschlagsmenge um 1000 mm (bei einer Bandbreite von ca. 800–1300 mm). Im Jura, in den Voralpen und auf der Alpensüdseite liegen die jährlichen Niederschlagsmengen höher (typischerweise 1200–1600 mm), im Hochgebirge fallen teils über 2500 mm. Das Zentralwallis, das zu den trockensten Regionen Europas gehört, verzeichnet lediglich 500–600 mm Niederschlag pro Jahr.

In den Schweizer Alpen entspringen mit dem Rhein und der Rhone zwei der längsten Flüsse Europas. Der Rhein fliesst mit seinen Zuflüssen in die Nordsee, die Rhone und der Ticino (via den Fluss Po) ins Mittelmeer, während das Wasser des Inn über die Donau ins Schwarze Meer gelangt. Die beiden grössten Seen sind der Genfersee zwischen der Schweiz und Frankreich und der Bodensee, der zur Schweiz, Deutschland und Österreich gehört. Der flächenmässig grösste See, der sich ausschliesslich auf Schweizer Gebiet befindet, ist der Neuenburgersee.

Nutzung natürlicher Ressourcen

Zum einen erfordern menschliche Aktivitäten natürliche Ressourcen wie Boden, Wasser, Energie oder Material. Dabei hat die Art der Nutzung einen Einfluss auf den verfügbaren Bestand, insbesondere wenn es sich um nicht erneuerbare Ressourcen handelt. Zum anderen erbringen Ökosysteme Leistungen, die dem Menschen von Nutzen sind. Beispiele für diese sogenannten Ökosystemdienstleitungen sind das Bestäuben von Obstblüten durch Insekten, die natürliche Reinigung von Luft oder Trinkwasser oder die Zurverfügungstellung einer ansprechenden Umwelt als Erlebnis- und Erholungsraum.

Die **Bodennutzung und -bedeckung** verändern sich laufend. Von der Gesamtfläche der Schweiz entfallen aktuell rund 35,9% auf Landwirtschaftsflächen, 31,3% auf Wald und Gehölze und 7,5% auf Siedlungsflächen. Die übrigen Naturräume machen 25,3% der Landesfläche aus. Dabei handelt es sich z. B. um Gewässer, Gebüsche, Strauch- oder Krautvegetation sowie um vegetationslose Flächen wie Fels, Geröll oder Gletscher.

Vue d'ensemble

Particularités géographiques

Avec une superficie de 41 285 km², la Suisse compte parmi les plus petits pays d'Europe. Son territoire s'étend sur 220 km du nord au sud et sur environ 350 km d'ouest en est.

La frontière s'étend sur environ 1880 km. Le point le plus haut de la Suisse est la Pointe Dufour, à 4634 m d'altitude. La rive du Lac Majeur, à 193 m d'altitude, constitue le point le plus bas.

La chaîne des Alpes qui traverse le pays d'ouest en est marque l'espace géographique et culturel. Les Alpes constituent une importante ligne de séparation tant du point de vue climatique qu'hydrologique.

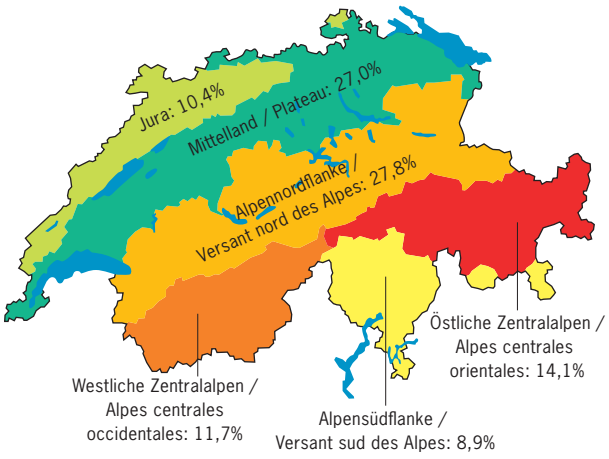
Sur le Plateau, région la plus peuplée, la température s'élève en moyenne à 9 à 10 °C environ dans les localités situées entre 500 et 600 m d'altitude et les précipitations annuelles moyennes se montent à 1000 mm (pour une fourchette de 800 à 1300 mm environ). Dans le Jura, dans les Préalpes et sur le versant sud des Alpes, les précipitations sont plus élevées (de 1200 à 1600 mm); en altitude, elles peuvent dépasser 2500 mm. En Valais central, qui compte parmi les régions les plus sèches d'Europe, les précipitations s'élèvent en moyenne à seulement 500 à 600 mm par an.

Deux des plus longs fleuves d'Europe, le Rhin et le Rhône, prennent leur source dans les Alpes suisses. Le Rhin et ses affluents se déversent dans la Mer du nord, le Rhône et le Ticino (via le Pô) dans la Méditerranée, alors que l'eau de l'Inn coule dans le Danube pour terminer sa course dans la Mer noire. Les deux plus grands lacs sont le Lac Léman, entre la Suisse et la France, et le Lac de Constance, entre la Suisse, l'Allemagne et l'Autriche. Le Lac de Neuchâtel est le plus grand lac entièrement sur territoire suisse.

Biogeografische Regionen der Schweiz **G 2.1**

Les régions biogéographiques de la Suisse

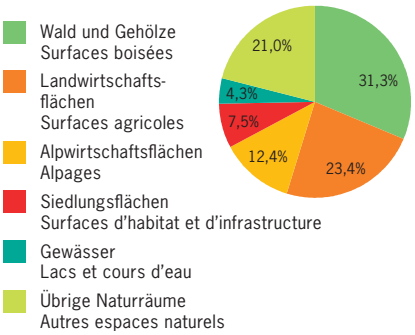
Flächenanteile in % / Répartition des superficies en %



Bodennutzung

Utilisation du sol

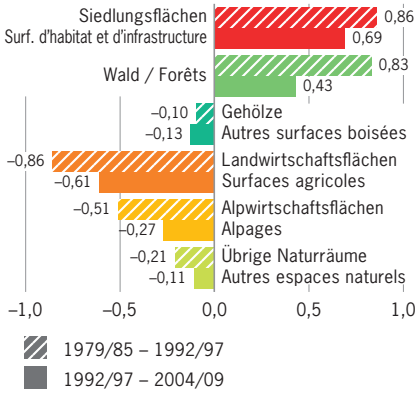
Erhebungsperiode / Période de relevé 2004–2009



Bodennutzungswandel

Evolution de l'utilisation du sol

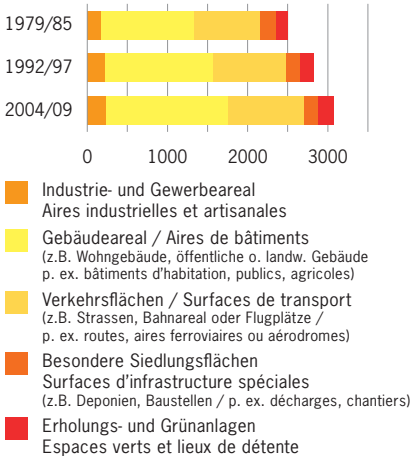
In m² pro Sekunde / En m² par seconde



Siedlungsflächen **G 2.2**

Surfaces d'habitat et d'infrastructure

In km² / En km²



Zwischen 1985 und 2009 sind die Siedlungsflächen um 23% oder 584 km² gewachsen, vorwiegend auf Kosten von Landwirtschaftsflächen. Dies entspricht einer Flächenzunahme von rund 0,75 m² pro Sekunde. Die Siedlungsflächen sind dabei schneller gewachsen als die Bevölkerung, und entsprechend hat der Siedlungsflächenbedarf pro Person zugenommen: Nach aktuellsten Zahlen beträgt dieser rund 407 m² pro Person – etwa 20 m² mehr als 24 Jahre zuvor.

Auch die Fläche von Wald und Gehölzen hat leicht zugenommen (3,1%) – dies hauptsächlich auf Kosten von Alpwirtschaftsflächen, die verbuschen und später zu Wald werden, nachdem die landwirtschaftliche Nutzung aufgegeben wurde. Die übrigen Naturräume befinden sich, mit Ausnahme der Seen, vor allem im Alpenraum. Ihre Grösse hat sich zwischen 1985 und 2009 kaum verändert, ihre Zusammensetzung jedoch schon. Hier fällt vor allem der Rückgang der Gletscher auf, die in 24 Jahren einen Viertel ihrer Fläche verloren haben. Wo das Eis geschmolzen ist, blieben mehrheitlich vegetationslose Geröll- und Felsflächen zurück.

Rund 80% des **Trinkwassers** stammt aus dem Grundwasser, wobei es sich bei etwa der Hälfte davon um Quellwasser handelt. Der Rest wird aus Seewasser gewonnen. 2016 wurden 923 Mio. Kubikmeter Trinkwasser aufbereitet. Der Trinkwasserverbrauch der Schweiz ist seit 1990 um 21% zurückgegangen. 1990 betrug der Tagesverbrauch 472 Liter pro Person, 2016 waren es noch 300 Liter. In diesen Angaben nicht enthalten ist allerdings die Eigenförderung von Gewerbe, Industrie und Landwirtschaft. Ebenfalls nicht miteingerechnet ist das Wasser, welches im Ausland für die Herstellung der importierten Produkte verbraucht wurde.

2016 stammten 76% der in der Schweiz eingesetzten **Energie** aus dem Ausland. Seit 1990 hat der Bruttoenergieverbrauch um 7% zugenommen und belief sich 2016 auf 1,09 Mio. Terajoules. Die Wohnbevölkerung ist in dieser Zeit schneller gewachsen als der Energieverbrauch, der Pro-Kopf-Verbrauch ist demnach zurückgegangen. Nicht berücksichtigt ist hier allerdings die sogenannte «graue Energie», also diejenige Energie, die im Ausland für Herstellung und Transport der importierten Produkte verbraucht wurde. 2016 stammten 20,7% des Bruttoenergiever-

Utilisation des ressources naturelles

D'une part, les activités humaines mobilisent des ressources naturelles (sol, eau, énergie ou matières), dont les réserves varient selon la manière dont elles sont utilisées, surtout s'il s'agit de ressources non renouvelables. D'autre part, les écosystèmes fournissent des prestations utiles pour l'être humain, comme par exemple la pollinisation des arbres fruitiers par les insectes, l'approvisionnement en air pur et en eau potable ou la mise à disposition d'un environnement de qualité pour les loisirs et la détente.

L'utilisation et la couverture du sol sont en constante évolution. Les surfaces agricoles utiles occupent 35,9% de la superficie totale de la Suisse, la forêt et les autres surfaces boisées 31,3% et les surfaces d'habitat et d'infrastructure 7,5%. Les autres espaces naturels représentent 25,3% de la superficie du pays. Ce sont par exemple les eaux de surface, les buissons, les espèces arbustives et la végétation herbacée ainsi que les surfaces sans végétation comme les rochers, les éboulis ou les glaciers.

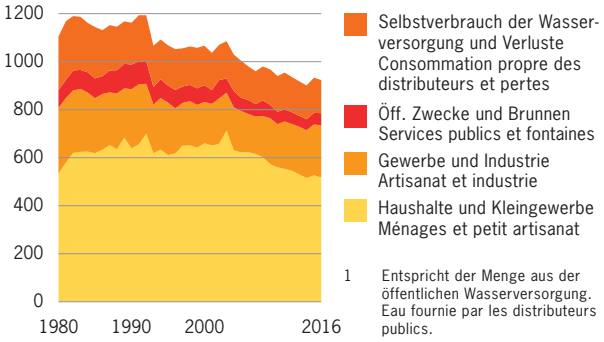
Entre 1985 et 2009, les surfaces d'habitat et d'infrastructure se sont étendues de 23% ou de 584 km², essentiellement au détriment des surfaces agricoles. Cela correspond à une progression de près de 0,75 m² par seconde. Elle a été plus marquée que celle de la population, de sorte que les besoins en surfaces d'habitat et d'infrastructure par personne se sont accrus: selon les données les plus récentes, ils étaient d'environ 407 m² par personne, soit 20 m² de plus qu'il y a 24 ans.

La forêt et les autres surfaces boisées ont aussi gagné un peu de terrain (3,1%) au détriment principalement des alpages, où elles se développent après que l'exploitation agricole du sol a cessé. Les lacs mis à part, les autres espaces naturels se situent avant tout dans les régions alpines. Leur étendue n'a pratiquement pas changé entre 1985 et 2009 contrairement à leur composition. Le recul des glaciers est particulièrement frappant: leur surface s'est réduite d'un quart en 24 ans. La fonte de la glace a surtout fait apparaître des zones d'éboulis et de rochers sans végétation.

Environ 80% de l'**eau potable** provient des eaux souterraines, dont près de la moitié sont des eaux de sources. Le reste

Trinkwasserverbrauch[1] in Mio m³ **G 2.3**

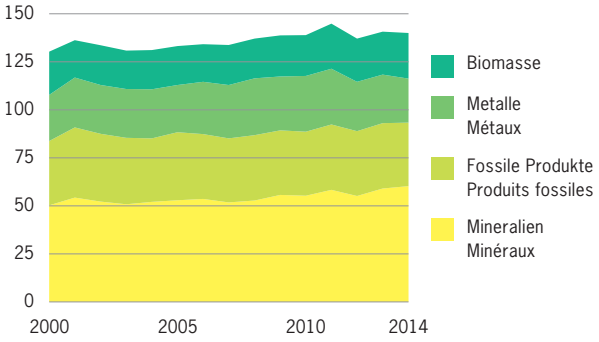
Consommation d'eau potable[1] en millions de m³



1 Entspricht der Menge aus der öffentlichen Wasserversorgung. Eau fournie par les distributeurs publics.

Inländischer Rohstoffverbrauch (RMC), in Mio. Tonnen **G 2.4**

Consommation intérieure de matières premières (RMC), en mio. de tonnes



brauchs aus erneuerbaren Quellen. 1990 betrug dieser Anteil noch 14,7% (siehe auch Kapitel 8, Energie).

Seit 2000 ist der **materielle Fussabdruck der Schweiz** – gemessen am inländischen Rohstoffverbrauch (RMC), der sich aus der inländischen Endnachfrage ergibt – um rund 7% gestiegen. 2014 betrug er 140 Mio. Tonnen, was rund 17 Tonnen pro Person entspricht. Im Schnitt machten die in der Schweiz gewonnenen Rohstoffe 45% des Abdrucks aus. Zwischen 2000 und 2014 haben die Importe um 17% zugenommen – bzw. um 19%, wenn auch Materialien berücksichtigt werden, die für die Herstellung und den Transport der Güter und Dienstleistungen in die Schweiz nötig waren.

Emissionen und Abfälle

Menschliche Aktivitäten verursachen Abfälle und andere Emissionen, die in die Luft, in den Boden oder in die Gewässer gelangen. Je höher dabei der Ausstoss, desto grösser die Auswirkungen auf die Umwelt.

Durch den Ausstoss von **Treibhausgasen** verstärkt der Mensch den natürlichen Treibhauseffekt und beeinflusst auf diese Weise das Klima. Der überwiegende Teil dieser Treibhausgasemissionen entsteht bei der Verbrennung fossiler Energieträger. 2015 emittierte die Schweiz gemäss Umweltgesamtrechnung des BFS rund 53 Mio. Tonnen CO_2-Äquivalente (inkl. internationaler Flugverkehr). Die Wirtschaft und die Haushalte waren für rund 64% respektive 36% dieser Emissionen verantwortlich. Zwischen 1990 und 2015 haben die Treibhausgasemissionen insgesamt um 5,6% abgenommen. Während insbesondere die heizungsbedingten Emissionen zurückgegangen sind, haben die transportbedingten zugenommen. In diesen Angaben allerdings nicht enthalten sind die sogenannten «grauen Emissionen», also diejenigen Emissionen, die im Ausland bei der Herstellung und beim Transport der importierten Produkte verursacht werden.

Seit den 1970er-Jahren bis ca. 2000 ist bei den meisten **Luftschadstoffemissionen** ein Rückgang zu verzeichnen. Seither ist dieser Trend teilweise abgeflacht bzw. die Emissionen stagnieren auf konstantem Niveau.

Dünger, der von den Pflanzen nicht mehr aufgenommen wird, also überschüssig ist, gelangt in die Umwelt. Die Überschüsse an **Stickstoff** beliefen sich in den letzten zehn Jahren im Durchschnitt auf rund 90 000 Tonnen pro Jahr. Jene an **Phosphor** betrugen im Schnitt rund 4000 Tonnen pro Jahr.

est prélevé dans les lacs. 923 millions de mètres cubes d'eau potable ont été fournis en 2016, soit 21% de moins qu'en 1990. La consommation quotidienne atteignait alors 472 litres par personne, contre 300 litres en 2016. L'eau des captages propres de l'artisanat, de l'industrie et de l'agriculture n'est cependant pas comprise dans ces chiffres, pas plus que l'eau consommée à l'étranger pour la fabrication des produits importés.

En 2016, 76% de l'**énergie** utilisée en Suisse provenait de l'étranger. Depuis 1990, la consommation brute d'énergie a progressé de 7% et s'élevait à 1,09 million de térajoules en 2016. Pendant cette période, la population résidante a augmenté plus rapidement que la consommation d'énergie, de sorte que la consommation par personne a diminué. L'énergie «grise», à savoir l'énergie consommée à l'étranger pour la fabrication et le transport des produits importés, n'est cependant pas prise en compte. En 2016, 20,7% de la consommation brute d'énergie provenait de sources renouvelables. Cette part était de 14,7% en 1990 (voir aussi chapitre 8, Énergie).

Depuis 2000, l'**empreinte matérielle de la Suisse,** mesurée par la consommation intérieure de matières premières (RMC), qui correspond à la quantité de matières premières extraites en Suisse ou à l'étranger pour satisfaire la demande finale en biens et services de la Suisse, a augmenté d'environ 7%. Elle atteignait 140 millions de tonnes en 2014, soit environ 17 tonnes par personne. Durant cette période, les matières premières extraites en Suisse constituaient en moyenne 45% de cette empreinte. Entre 2000 et 2014, les importations ont augmenté de 17%. Elles ont par contre augmenté de 19% si on les exprime en équivalent matières premières nécessaires pour les produire et les acheminer en Suisse.

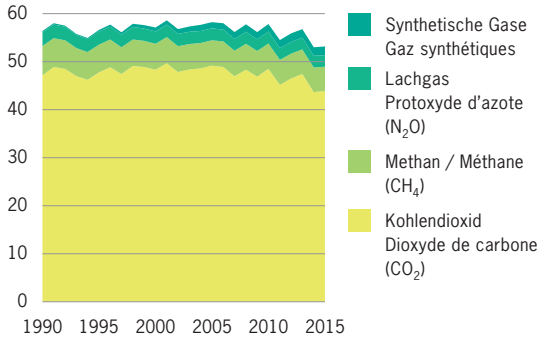
Émissions et déchets

Les activités humaines génèrent des déchets et des émissions dans l'air, dans le sol et dans les eaux. Plus les rejets sont importants, plus leurs effets sur l'environnement sont grands.

En émettant des **gaz à effet de serre**, l'être humain renforce l'effet de serre naturel et influence le climat. La majeure partie de ces émissions est due à la combustion d'agents énergétiques fossiles. En 2015, la Suisse a émis, selon la comptabilité environnementale de l'OFS, environ 53 millions de tonnes d'équivalents CO_2 (trafic aérien international inclus). L'économie et les ménages ont généré respectivement environ 64% et 36% de ces émissions. Les émissions de gaz à effet de serre ont

Treibhausgasemissionen, in Millionen Tonnen CO_2-Äquivalente **G 2.5**

Emissions de gaz à effet de serre, en millions de tonnes d'équivalents CO_2



Die **Siedlungsabfälle** haben seit 1990 um 48% zugenommen und beliefen sich im Jahr 2016 auf 6,1 Mio. Tonnen, was 720 Kilogramm pro Person entspricht (1990 waren es noch 607 kg pro Person). 52% davon wurden separat gesammelt und dem Recycling zugeführt (1990 betrug dieser Anteil noch 29%). Der Rest wurde in Kehrichtverbrennungsanlagen verbrannt bzw. vor 2005 entweder verbrannt oder deponiert. Die bei der Verbrennung entstehende Wärme wird als Fernwärme oder für die Stromproduktion genutzt.

Von den knapp 2,3 Mio. Tonnen **Sonderabfällen,** die 2016 in der Schweiz anfielen, wurden 80% im Inland verwertet, behandelt, verbrannt oder deponiert und 20% exportiert.

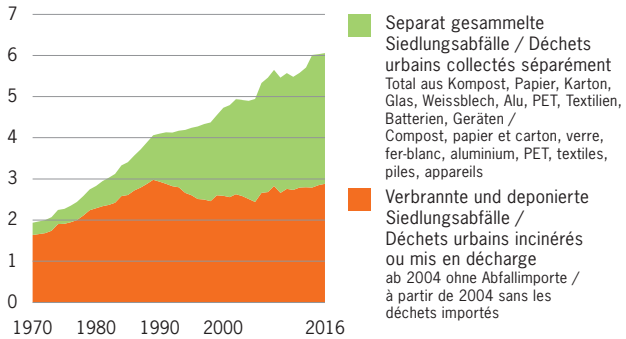
Umweltzustand

Der Zustand der Umwelt wird durch menschliche Aktivitäten beeinflusst. So haben Ressourcenverbrauch und Emissionen Auswirkungen auf die Qualität der Luft, Gewässer, Böden, Ökosysteme oder Landschaften.

Die **Luftqualität** in der Schweiz hat sich gesamthaft betrachtet in den letzten Jahrzehnten deutlich verbessert. Beim bodennahen Ozon (O_3), bei den Stickoxiden (NO_x) und beim lungengängigen Feinstaub (PM10) werden die gesetzlichen Immissionsgrenzwerte allerdings noch immer überschritten. Erhöhte Belastungswerte werden auch von flüchtigen organischen Verbindungen (VOC), die als Vorläufersubstanzen für die Bildung von Ozon und Feinstaub gelten, sowie von Ammoniak (NH_3) erreicht. Hauptverursacher der Luftbelastung sind in erster Linie der mo-

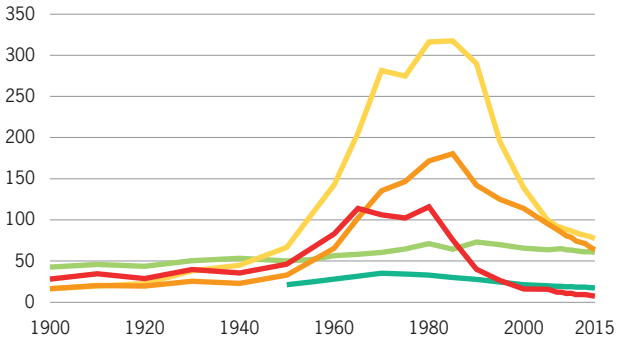
Siedlungsabfälle, in Millionen Tonnen **G 2.7**

Déchets urbains, en millions de tonnes



Luftschadstoffemissionen, in 1000 Tonnen **G 2.6**

Emissions de polluants atmosphériques, en milliers de tonnes



Schwefeldioxid / Dioxyde de soufre (SO_2)

Stickoxide / Oxydes d'azote (NO_x)[1]

Flüchtige organische Verbindungen ohne Methan (NMVOC)
Composés organiques volatils non méthaniques (COVNM)

Ammoniak / Ammoniac (NH_3)

Feinstaub / Poussières fines (PM10)

1 NO_x beinhaltet NO und NO_2. Die Emissionswerte sind in NO_2 angegeben.
Le NO_x contient du NO et du NO_2. Les valeurs d'émission sont indiquées en NO_2.

diminué de 5,6% entre 1990 et 2015. Celles dues au chauffage ont diminué, alors que les émissions des transports ont augmenté. Les émissions «grises», à savoir les émissions générées à l'étranger pour la fabrication et le transport des produits importés, ne sont cependant pas prises en compte.

Des années 1970 à l'an 2000 environ, un recul de la plupart des émissions de **polluants atmosphériques** est observé. Depuis, soit cette tendance s'est ralentie, soit les émissions sont restées plus ou moins stables.

L'engrais qui n'est plus absorbé par les plantes et qui est donc en excédent se retrouve dans l'environnement. Ces dix dernières années, en moyenne, les excédents **d'azote** s'élevaient à environ 90 000 tonnes par année et les excédents de **phosphore** à environ 4000 tonnes par année.

Les **déchets urbains** se sont accrus de 48% depuis 1990, atteignant 6,1 millions de tonnes en 2016, ce qui correspond à 720 kilogrammes par personne, contre 607 kg par personne en 1990. 52% de ces déchets ont été collectés séparément en vue d'être recyclés, contre 29% en 1990. Le reste a été incinéré dans des usines d'incinération ou, avant 2005, soit incinéré, soit mis en décharge. La chaleur issue de la combustion est utilisée pour le chauffage à distance ou pour la production de courant électrique.

Sur les 2,3 millions de tonnes de **déchets spéciaux** produits en Suisse en 2016, 80% ont été valorisés, traités et incinérés ou mis en décharge dans le pays et 20% ont été exportés.

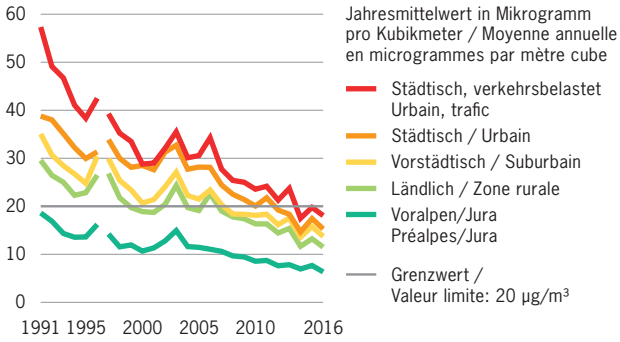
État de l'environnement

L'état de l'environnement dépend entre autres des activités humaines. L'utilisation des ressources et les émissions influencent ainsi la qualité de l'air, de l'eau, du sol, des écosystèmes et du paysage.

La **qualité de l'air** s'est dans l'ensemble sensiblement améliorée en Suisse ces dernières décennies. L'ozone troposphérique (O_3), le dioxyde d'azote (NO_2) et les poussières fines (PM10) continuent toutefois de dépasser les valeurs limites légales. Des

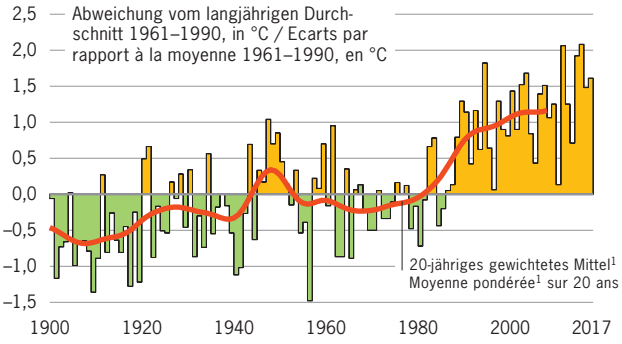
Feinstaubkonzentration (PM10) **G 2.8**

Concentration de poussières fines (PM10)



Jahresmitteltemperatur **G 2.9**

Température annuelle moyenne



1 Gauss Tiefpassfilter / Filtre passe-bas de Gauss

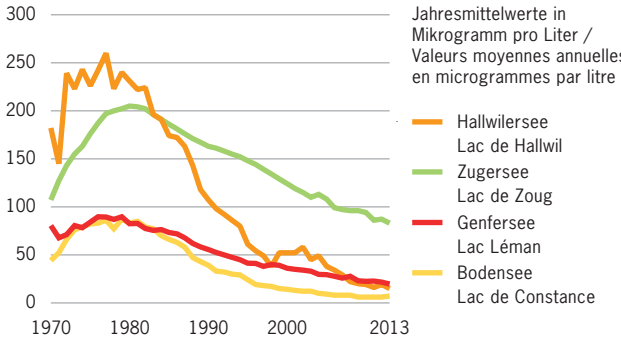
torisierte Verkehr (NO_x, PM10), die Holzverbrennung (PM10), die Landwirtschaft (NH_3, PM10) und die Industrie (VOC, NO_x, PM10).

Die **Lufttemperatur** schwankt von Jahr zu Jahr und kann von kälteren wie auch wärmeren Perioden gekennzeichnet sein. Dies hängt von einer Vielzahl komplexer Faktoren ab, eine wichtige Rolle spielt dabei aber der Treibhauseffekt: Durch den Ausstoss von Treibhausgasen verstärkt der Mensch diesen natürlichen Vorgang. Seit Beginn der 1990er-Jahre werden in der Schweiz überdurchschnittliche Jahresmitteltemperaturen gemessen: 9 der 10 wärmsten Jahren seit Messbeginn 1864 wurden im 21. Jahrhundert registriert, und 2015 war das bisher wärmste Jahr. Die jährlichen Mengen an **Niederschlag** variieren ebenfalls stark. Für die gesamte Schweiz lässt sich seit Beginn der Messungen allerdings kein eindeutiger Trend feststellen.

Die **Wasserqualität** in der Schweiz hat sich deutlich verbessert. So ist die Belastung der Flüsse und Seen durch Nitrat und Phosphor in den letzten Jahrzehnten rückläufig – erhöhte Konzentrationen werden vor allem noch in Landwirtschaftsgebieten gemessen. Belastend für die Umwelt können aber auch sogenannte Mikroverunreinigungen wie Bestandteile von Körperpflege- oder Reinigungsprodukten, Medikamenten oder Pflanzenschutzmitteln sein. 2013 wurden an 2% der Grundwasser-Messstellen Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe in Konzentrationen nachgewiesen, die den Anforderungswert an das Trinkwasser von 0,1 Mikrogramm pro Liter überschreiten. Bei den Abbauprodukten von Pflanzenschutzmitteln wurde dieser Wert gar an 21% der Messstellen überschritten. Insbesondere Ackerbau- und Siedlungsgebiete weisen erhöhte Konzentrationen auf.

Phosphorgehalt in ausgewählten Seen **G 2.10**

Teneur en phosphore de quelques lacs



concentrations trop élevées de composés organiques volatils (COV), qui sont des précurseurs de l'ozone et des poussières fines, de même que d'ammoniac (NH_3) sont également observées. La pollution atmosphérique est due principalement au trafic motorisé (NO_x, PM10), à la combustion de bois (PM10), à l'agriculture (NH_3, PM10) et à l'industrie (COV, NO_x, PM10).

La **température de l'air** varie d'une année à l'autre, des périodes plus froides alternant avec des périodes plus chaudes. Ces variations dépendent de bon nombre de facteurs complexes, parmi lesquels l'effet de serre qui joue un rôle important. L'être humain renforce ce processus naturel en émettant des gaz à effet de serre. Depuis le début des années 1990, les températures annuelles moyennes mesurées en Suisse sont supérieures à la moyenne: 9 des 10 années les plus chaudes enregistrées depuis le début des mesures en 1864 sont postérieures à l'an 2000, l'année la plus chaude étant 2015 . Les **précipitations** annuelles varient aussi fortement. Aucune tendance nette ne peut toutefois être constatée depuis le début des mesures.

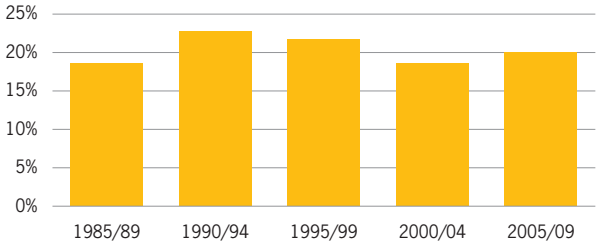
La **qualité de l'eau** en Suisse s'est nettement améliorée. La teneur en nitrates et en phosphore des cours d'eau et des lacs a diminué au cours des dernières décennies; des concentrations trop élevées sont toutefois encore enregistrées dans les régions agricoles avant tout. Les micropolluants tels que les résidus de produits de soin corporels ou de nettoyage, de médicaments ou de produits phytosanitaires peuvent aussi polluer l'environnement. En 2013, des concentrations de substances actives de produits phytosanitaires supérieures à la valeur limite de 0,1 microgramme par litre fixée pour l'eau potable ont été mesurées dans 2% des stations de mesure des eaux souterraines. Cette valeur a été dépassée dans 21% des stations de mesure pour les résidus provenant de la dégradation des produits phytosanitaires. Les zones de grandes cultures et les zones urbanisées sont particulièrement touchées par des concentrations élevées de produits phytosanitaires.

Certains polluants, comme les métaux lourds et les composés organiques difficilement dégradables, s'accumulent dans le **sol.** Ils peuvent en altérer des fonctions importantes ou entrer, par l'intermédiaire des plantes, dans la chaîne alimentaire. Pendant la période de relevé 2005–2009, 20% des sols analysés dépassaient les valeurs indicatives pour au moins un métal lourd. De plus, l'imperméabilisation du sol dans le cas des surfaces couvertes de bâtiments et de routes a pour conséquence que le sol perd ses fonctions écologiques naturelles. Les surfaces im-

Schwermetallbelastung des Bodens **G 2.11**

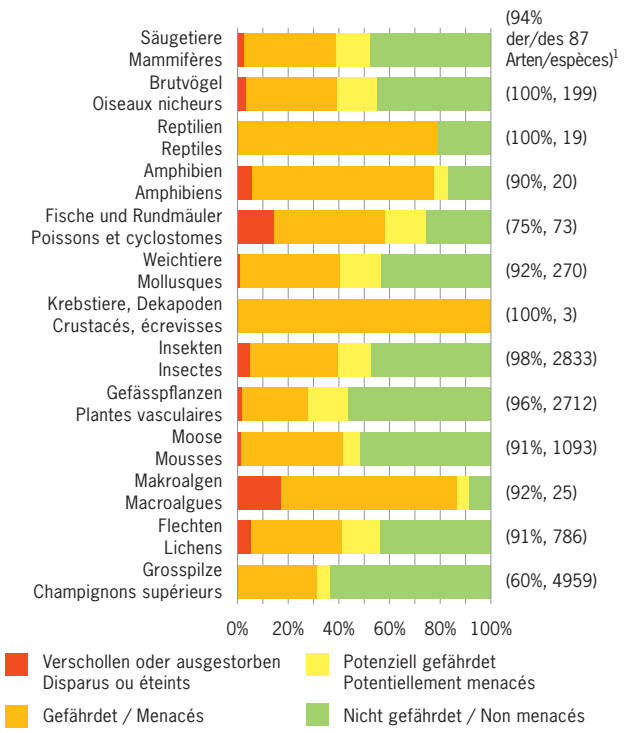
Pollution des sols par des métaux lourds

Anteil der 97 Messstellen mit mindestens einer Richtwertüberschreitung für Blei, Kupfer, Cadmium oder Zink / Part des 97 sites de mesure présentant au moins un dépassement des valeurs indicatives pour le plomb, le cuivre, le cadmium ou le zinc



Gefährdete Tiere und Pflanzen (Rote Listen) **G 2.12**

Animaux et plantes menacés (listes rouges)



Stand 1994 bis 2016, je nach Artengruppe / Etat de 1994 à 2016, selon le groupe d'espèces

1 Lesebeispiel: Der Gefährdungszustand wurde für 94% der 87 Säugetierarten bewertet. Bei den restlichen Arten ist die Datengrundlage ungenügend. / Exemple de lecture: le degré de menace a été évalué pour 94% des 87 espèces de mammifères. Les données sont insuffisantes pour les 6% restants.

Schadstoffe wie Schwermetalle und schwer abbaubare organische Verbindungen reichern sich in **Böden** an und können dort wichtige Bodenfunktionen hemmen oder über Pflanzen in die Nahrungskette gelangen. In der Erhebungsperiode 2005 bis 2009 war bei 20% der untersuchten Böden der Richtwert für mindestens ein Schwermetall überschritten. Daneben hat die Versiegelung von Flächen durch Gebäude und Strassen zur Folge, dass die natürlichen ökologischen Funktionen des Bodens verloren gehen. Innert 24 Jahren haben die versiegelten Flächen in der Schweiz um 29% zugenommen. Gemäss jüngsten Zahlen sind 4,7% der Landesfläche versiegelt.

Die landschaftliche Vielfalt der Schweiz bietet eine Vielzahl von Lebensräumen für Pflanzen und Tiere, und entsprechend günstig sind die Voraussetzungen für eine hohe **Biodiversität.** Hierzulande sind gegen 46 000 Pflanzen-, Pilz- und Tierarten bekannt (ein- und wenigzellige Lebewesen ausgenommen). Von den 10 699 untersuchten Arten befinden sich 35% auf Roten Listen, d. h. sie gelten als gefährdet, verschollen oder ausgestorben. Mindestens 49 der in der Schweiz gefährdeten Tier- und Pflanzenarten sind weltweit als bedroht eingestuft. Zu dieser Situation tragen unter anderem die intensive Landwirtschaft, Gewässerverbauungen, die Zerschneidung der Landschaften und die Ausbreitung invasiver gebietsfremder Arten bei.

Der Zustand der Umwelt lässt sich nebst Messungen bzw. Erhebungen in der Natur auch ermitteln, indem die Einwohnerinnen und Einwohner dazu befragt werden. 2015 schätzten 95% der Bevölkerung der Schweiz die **Umweltqualität** in ihrer Wohnumgebung als sehr gut oder eher gut ein, hinsichtlich der Umweltqualität in der Schweiz insgesamt vertraten 92% diese Meinung. Diese Einschätzungen decken sich in etwa mit denjenigen aus dem Jahr 2011. Die Umweltqualität weltweit hingegen wurde 2015 von lediglich 20% der Bevölkerung als sehr gut oder eher gut bewertet – 2011 waren noch 23% dieser Auffassung.

Auswirkungen auf die Gesellschaft

Verschlechterte Umweltbedingungen aufgrund von beispielsweise Gewässerverschmutzungen, Luft-, Boden-, Lärmbelastung oder die Abnahme des Bestands an intakten Ökosystemen, attraktiven Landschaften oder Erholungsräumen können sich auf die Lebensqualität oder die Gesundheit der Bevölkerung auswirken, Schäden an Infrastruktur und Gebäuden oder sonstige wirtschaftliche Kosten verursachen.

perméabilisées ont augmenté en Suisse de 29% en 24 ans. Elles couvrent 4,7% du territoire selon les chiffres les plus récents.

La diversité paysagère de la Suisse offre une multitude d'espaces vitaux pour les plantes et les animaux, ce qui crée des conditions particulièrement favorables pour une grande **biodiversité.** La Suisse abrite environ 46 000 espèces de plantes, de champignons ou d'animaux (sans les formes de vie unicellulaires ou ne possédant que quelques cellules). Sur les 10 699 espèces étudiées, 35% sont inscrites sur les listes rouges des espèces menacées, disparues ou éteintes. Actuellement, on dénombre en Suisse au moins 49 espèces de plantes ou d'animaux considérées comme menacées à l'échelle mondiale. Une situation engendrée entre autres par l'agriculture intensive, les endiguements, le morcellement du paysage et la prolifération d'espèces allogènes envahissantes.

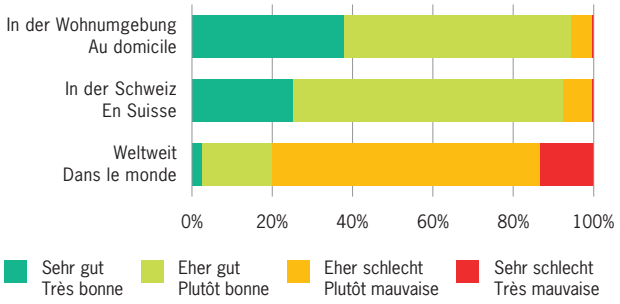
En plus des mesures et relevés dans la nature, il est aussi possible de sonder la population pour évaluer l'état de l'environnement. En 2015, 95% de la population estimait que la **qualité de l'environnement** autour du domicile était très bonne ou plutôt bonne, contre 92% pour ce qui est de la qualité de l'environnement en Suisse. Ces appréciations correspondent pratiquement à celles observées en 2011. Par contre, seulement 20% de la population estimait que la qualité de l'environnement dans le monde était très bonne ou plutôt bonne en 2015, contre 23% en 2011.

Einschätzung der Umweltqualität, 2015 G 2.13

Appréciation de la qualité de l'environnement, en 2015

Anteil an der Wohnbevölkerung der Schweiz

Part de la population résidante de la Suisse



2015 empfanden 24% der Bevölkerung Verkehrslärm zuhause bei offenem Fenster als sehr oder eher störend. Bezüglich der Luftverschmutzung ums Haus herum waren 19% dieser Meinung, und 10%, was die Strahlung von Starkstromleitungen oder Mobilfunkantennen betrifft. Mit dem Landschaftsbild in der Wohnumgebung waren 93% der Bevölkerung eher bis sehr zufrieden. Diese Wahrnehmungen decken sich in etwa mit denjenigen aus dem Jahr 2011.

Reaktion der Gesellschaft

Die Gesellschaft kann auf verschiedene Arten auf verschlechterte Umweltbedingungen reagieren. Beispielsweise können Schutzmassnahmen ergriffen werden, etwa indem Schutzgebiete geschaffen oder Ausgaben für die gezielte Vermeidung, Reduktion oder Beseitigung von Umweltverschmutzungen getätigt werden. Auch können sich Verhaltensweisen oder Einstellungen ändern, z. B. hinsichtlich der Konsum- oder Ernährungsgewohnheiten, der Verkehrsmittelwahl oder dem Umgang mit Ressourcen und Abfällen. In der Produktion können Anpassungen zugunsten von umweltfreundlicheren Gütern oder Herstellungsverfahren vorgenommen oder entsprechende Innovationen umgesetzt werden. Auch können finanzielle Anreize zur Verringerung der Umweltbelastung geschaffen werden.

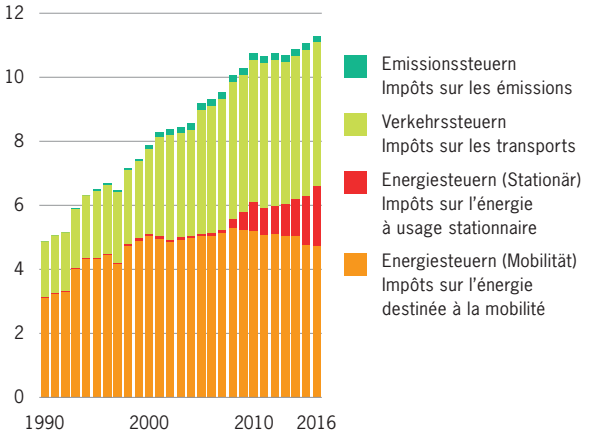
Zu Letzteren gehören **umweltbezogene Steuern.** Diese liegen vor, wenn das besteuerte Objekt nachweislich negative

Einnahmen aus den umweltbezogenen Steuern G 2.15

Recettes des impôts liés à l'environnement

In Milliarden Franken, zu laufenden Preisen

En milliards de francs, à prix courants



Conséquences pour la société

La détérioration des conditions environnementales liée par exemple à la pollution des eaux, de l'air, du sol, aux nuisances sonores ou à la diminution du nombre d'écosystèmes intacts, de paysages attrayants et de zones de détente peut avoir des répercussions sur la qualité de vie ou la santé de la population, provoquer des dégâts aux infrastructures et aux bâtiments ou générer des coûts économiques.

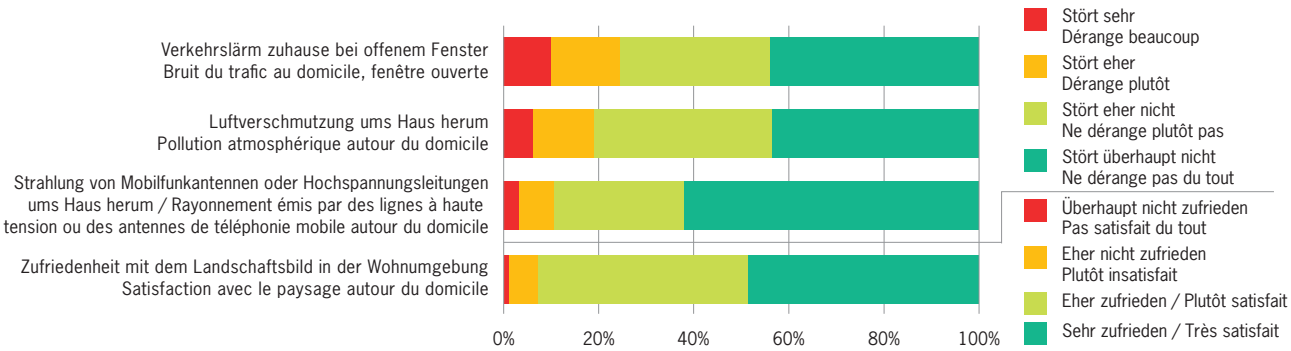
En 2015, le bruit du trafic au domicile (fenêtre ouverte) était ressenti comme très dérangeant ou plutôt dérangeant par 24% de la population, la pollution atmosphérique par 19% et le rayonnement des lignes à haute tension ou des antennes de téléphonie mobile par 10%. Concernant le paysage autour du domicile, 93% de la population se disait très satisfaite ou plutôt satisfaite. Ces perceptions correspondent pratiquement à celles observées en 2011.

Réactions de la société

La société peut réagir de diverses manières face à la détérioration des conditions environnementales. Des mesures de protection peuvent être prises, par exemple en protégeant certaines

Wahrnehmung der Umweltbedingungen in der Wohnumgebung, 2015. Anteil an der Wohnbevölkerung der Schweiz G 2.14

Perception des conditions environnementales au domicile, en 2015. Part de la population résidante de la Suisse

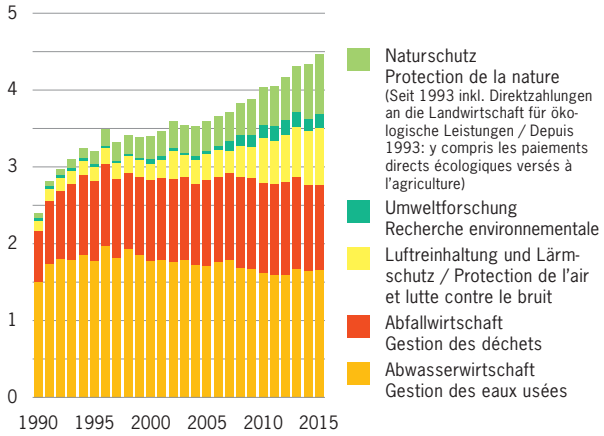


Öffentliche Umweltschutzausgaben **G 2.16**

Dépenses publiques de protection de l'environnement

In Milliarden Franken, zu laufenden Preisen

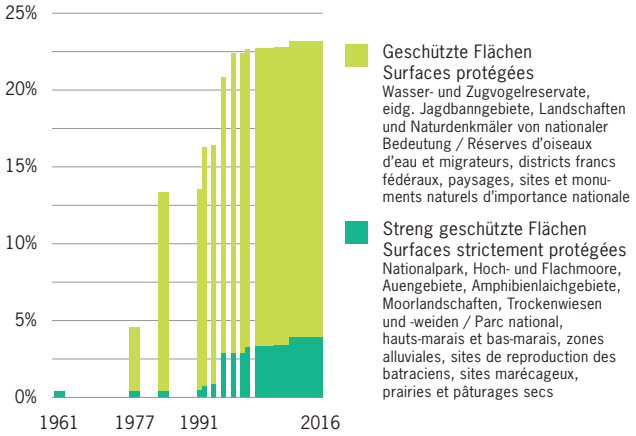
En milliards de francs, à prix courants



Schutzgebiete von nationaler Bedeutung **G 2.17**

Zones protégées d'importance nationale

Anteil an der Landesfläche (Flächen mit Mehrfachnutzung nur einmal gezählt)
Par rapport au territoire national (les surfaces bénéficiant d'une protection multiple n'ont été comptées qu'une fois)



Auswirkungen auf die Umwelt hat, wie beispielsweise Treibstoffe. Unerheblich ist dabei, für welchen Zweck die Steuer eingeführt wurde. Zwischen 1990 und 2016 haben sich die Einnahmen aus den umweltbezogenen Steuern mehr als verdoppelt und stiegen von 4,9 auf 11,3 Mrd. Fr. (zu laufenden Preisen). 2016 stammten diese Einnahmen zu 59% aus Energiesteuern, zu 40% aus Transportsteuern und zu 2% aus Emissionssteuern. Insgesamt machten sie 1,7% des Bruttoinlandprodukts (BIP) und 6,2% des Totals der Einnahmen aus Steuern und Sozialabgaben aus.

Die öffentlichen **Umweltschutzausgaben** sind seit 1990 um 87% gestiegen (zu laufenden Preisen) und beliefen sich im Jahr 2015 auf 4,5 Mrd. Fr. Bei der Anwendung des Verursacherprinzips werden diese Kosten von den Verursachern getragen. So betrug 2015 die Nettobelastung der öffentlichen Hand für Umweltschutz – nach Abzug der Einnahmen aus insbesondere den Abfall- und Abwassergebühren – 1,8 Mrd. Fr. Im Jahr 2013 beliefen sich die Ausgaben der Unternehmen für den Umweltschutz mit rund 2,3 Mrd. Fr. auf einen ähnlichen Betrag wie 2009, dem letzten Erhebungsjahr. Aufgrund des Wirtschaftswachstums in diesem Zeitraum sank die Belastung der Unternehmen jedoch von 0,39% auf 0,36% des BIP.

zones ou en finançant des mesures de prévention, de réduction ou d'élimination de la pollution. Les comportements et opinions peuvent aussi évoluer, par exemple par rapport aux habitudes alimentaires ou de consommation, au choix des moyens de transport ou aux ressources et aux déchets. Concernant la production, des adaptations favorisant le recours à des biens ou des processus de fabrication plus écologiques ainsi que la mise en œuvre d'innovations appropriées peuvent être opérées. Enfin, des incitations financières visant à réduire la pollution peuvent également être créées.

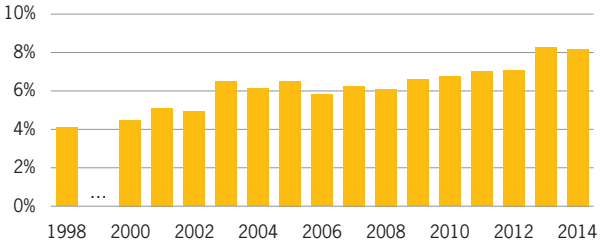
Les **impôts liés à l'environnement** appartiennent à cette dernière catégorie. Un impôt est dit lié à l'environnement lorsqu'il frappe un objet ayant un impact négatif avéré sur l'environnement, comme par exemple les carburants, quel que soit le but dans lequel l'impôt a été créé. Entre 1990 et 2016, les recettes des impôts liés à l'environnement ont plus que doublé, passant de 4,9 à 11,3 milliards de francs, à prix courants. En 2016, elles provenaient pour 59% d'impôts sur l'énergie, pour 40% d'impôts sur les transports et pour 2% d'impôts sur les émissions. Elles correspondaient à 1,7% du produit intérieur brut (PIB) et à 6,2% du total des recettes des impôts et contributions sociales.

Les **dépenses de protection de l'environnement** des pouvoirs publics atteignaient 4,5 milliards de francs en 2015. Elles ont augmenté de 87% depuis 1990, à prix courants. Le principe de causalité veut qu'elles soient supportées par ceux qui les occasionnent. Ainsi, après déduction des recettes provenant notamment des redevances de traitement des déchets et d'épuration des eaux usées, la charge publique nette de protection de l'environnement s'élevait à 1,8 milliard de francs en 2015. En 2013, les dépenses de protection de l'environnement des entreprises se sont élevées à environ 2,3 milliards de francs, comme en 2009, année de la dernière enquête. En raison de la croissance économique observée durant cette période, la charge que représentent ces dépenses pour les entreprises a reculé de 0,39% à 0,36% du PIB.

Konsum von Bioprodukten **G 2.18**

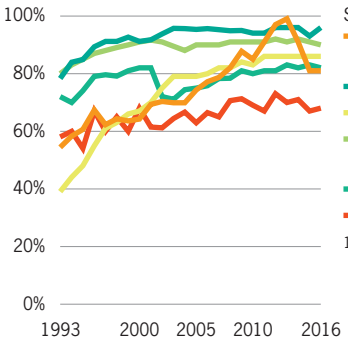
Consommation de produits bio

Anteil der Ausgaben von Privathaushalten für Produkte mit Bio-Label an den Gesamtausgaben für Nahrungsmittel und Getränke / Part des dépenses des ménages consacrées aux produits labellisés bio dans les dépenses totales pour l'alimentation et les boissons



Separat gesammelte Siedlungsabfälle (Recycling) **G 2.19**

Déchets urbains collectés séparément (recyclage)

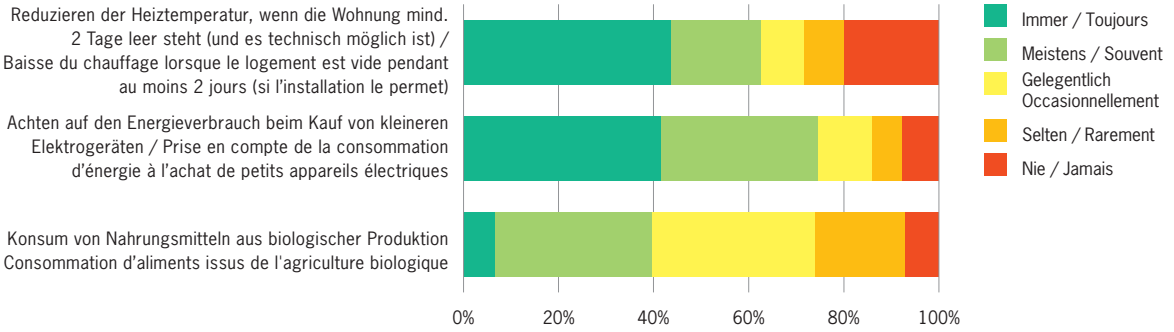


Sammelquoten / Taux de collecte
- Papier und Karton / Papier et carton
- Glas[1] / Verre[1]
- Weissblech / Fer-blanc
- Aludosen[1] / Boîtes d'aluminium[1]
- PET[1]
- Batterien / Piles

1 Bei Unterschreitung der Verwertungsquote von 75% kann ein Pfand eingeführt werden. Une consigne peut être introduite si le taux de recyclage de 75% n'est pas atteint.

Umweltrelevantes Verhalten im Alltag, 2015. Anteil an der Wohnbevölkerung der Schweiz **G 2.20**

Comportements environnementaux au quotidien, en 2015. Part de la population résidante de la Suisse



Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zu Raum und Umwelt

M 2

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Zweck	Periodizität	Erhebungsmethode
Abfallerhebung	BAFU	Erfassung der Abfälle in KVA, auf Reaktordeponien und in Kompostieranlagen (inkl. Anlagedaten)	Alle 2 Jahre, seit 1992	Befragung der Entsorgungsanlagen und kantonalen Abfallfachstellen
Arealstatistik der Schweiz	BFS	Erfassung des Zustandes und der Veränderung der Bodennutzung und Bodenbedeckung in der Schweiz	Drei Erhebungsrunden alle 12 Jahre: 1979/85, 1992/97 und 2004/09. 4. Erhebung im 9-Jahres-Intervall 2013/18 in Arbeit	Stichprobennetz von 100 m Maschenweite; 4,1 Mio. Punkte mittels Luftbildern interpretiert
Biodiversitäts-Monitoring Schweiz BDM	BAFU	Überwachung der biologischen Vielfalt in der Schweiz	Je nach Indikator	Wichtigste Indikatoren mittels eines systematischen Stichprobenrasters
Bundesinventare	BAFU	Erfassung und Schutz von Biotopen und Landschaften von nationaler Bedeutung	Nachführung und Vervollständigung nach Bedarf	Digitalisierung mit Hilfe von Luftbildern und Feldaufnahmen
Eidgenössisches hydrologisches Messnetz	BAFU	Messung Wasserstände, Abflüsse und Wassertemperatur an wichtigen schweiz. Oberflächengewässern	Kontinuierlich	Ca. 260 Messstationen
Landschaft unter Druck	ARE und BAFU	Feststellung von Veränderungen in der Landschaft Schweiz	Alle 6 Jahre. Bisher vier Beobachtungsperioden: 1972–1983, 1978–1989, 1984–1995 und 1989–2003	Kartenauswertung der LK 1:25 000. 256 Stichproben à 12 km^2 nach Zufallsprinzip auf die Fläche der Schweiz verteilt; neu auch auf Basis von Vektordaten (swisstopo, flächendeckend)
Luftschadstoffemissionen	BAFU	Erfassung der Luftschadstoffemissionen der Schweiz nach internationalen Vorgaben	Jährlich	Berechnung aufgrund verschiedener technischer und sozioökonomischer Inputdaten
NADUF: Nationale Daueruntersuchung schweizerischer Fliessgewässer	BAFU / EAWAG / WSL	Chemisch-physikalische Überwachung wichtiger schweizerischer Fliessgewässer	Kontinuierlich	Ca. 17 Messstationen
NAQUA: Nationale Grundwasserbeobachtung, Modul ISOT	BAFU	Referenz- und Grundlagendaten über Isotope des Wassermoleküls im Wasserkreislauf	Monatlich	22 Messstellen, davon 13 Niederschlags- und 9 Oberflächenwassermessstellen
NAQUA: Nationale Grundwasserbeobachtung, Modul QUANT	BAFU	Beobachtung der Grundwasserquantität	Kontinuierlich	89 Messstellen zu Grundwasserstand und Quellschüttung
NAQUA: Nationale Grundwasserbeobachtung, Module TREND und SPEZ	BAFU	Beobachtung der Grundwasserqualität	Ein- bis viermal pro Jahr	50 Messstellen im Modul TREND und ca. 500 Messstellen im Modul SPEZ. Chemische Analysen und physikalische Messungen. Hydrogeologische und hydrochemische Detailstudien
NAWA: Nationale Beobachtung Oberflächenwasserqualität	BAFU / Kantone	Erfassung des Zustandes und der Entwicklung der Schweizer Oberlächengewässer	Monatlich seit 2011	111 Messstationen
Nationale Bodenbeobachtung NABO	BAFU / ART	Erfassung des Zustandes und der Veränderung der Schadstoffgehalte in Böden der Schweiz	Alle 5 Jahre; bisher 5 Erhebungsrunden: 1985/89, 1990/94, 1995/99, 2000/04 und 2005/09	Derzeit 105 Dauerbeobachtungsstandorte (ca. 50% Landwirtschafts-, 30% Wald- und 20% naturnahe Freilandstandorte)
Nationales Beobachtungsnetz für Luftfremdstoffe (NABEL)	BAFU / EMPA	Erhebung der Luftschadstoffbelastung in der Schweiz	Kontinuierlich	Messungen an repräsentativen Standorten (16 Stationen)
Omnibus-Erhebung, Modul Umwelt	BFS	Wahrnehmung von Umweltqualität und Umweltverhalten	2011, 2015	Im Rahmen der neuen Volkszählung durchgeführte Stichprobenerhebung mit telefonischer Befragung
Schweizerisches Gletschermessnetz	EKK / SCNAT und VAW / ETHZ	Erfassung der Gletscherveränderungen in den Schweizer Alpen	Jährlich	Messungen von Längenveränderungen an der Zunge (ca. 120 Gletscher), Massenbilanz und Fliessbewegung (10 Gletscher)
Schweizerisches Landesforstinventar (LFI)	WSL	Erfassung des Zustandes und der Veränderung des Schweizer Waldes	Drei Erhebungsrunden: 1983/85, 1993/95 und 2004/06. Seit 2009 kontinuierliche Erhebungen mit jährlichen Ergebnissen	Rund 6500 Probeflächen. Interpretation mittels Luftbildern; Messungen und Beobachtungen im Wald sowie Umfragen beim Forstdienst
Sonderabfallstatistik	BAFU	Vollzugskontrolle der Verordnung über den Verkehr mit Abfällen VeVA	Jährlich	Auswertung von Transportbegleitscheinen und Zollformularen
Statistik der verwerteten Siedlungsabfälle	BAFU	Erfolgskontrolle (u.a. der Verord. über Getränkeverpackungen VGV)	Jährlich	Umfrage bei den Recyclingverbänden
Treibhausgasinventar der Schweiz	BAFU	Erfassung der Treibhausgasemissionen der Schweiz nach Vorgaben der Klimakonvention	Jährlich seit 1990	Energetische Emissionen mehrheitlich abgeleitet aus Gesamtenergiestatistik, z.T. aus sektorspezif. Modellen; übrige Daten teils aus period. Erhebungen, teils aus punktuellen Studien
Umweltgesamtrechnung	BFS	Analyse der Wechselbeziehungen zwischen der Umwelt und der Wirtschaft anhand der Umweltsatellitenkonten der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung	Jährlich oder nach Bedarf (je nach Konten)	Synthesestatistik

Principales enquêtes et sources relatives à l'espace et à l'environnement M 2

Relevé/statistique	Institution responsable	But	Périodicité	Méthode de relevé
Comptabilité environnementale	OFS	Analyser les interactions entre l'environnement et l'économie à partir de comptes de l'environnement, satellites des comptes nationaux	Annuelle ou selon besoin (en fonction des comptes)	Statistique de synthèse
Emissions de polluants atmosphériques	OFEV	Enregistrer les émissions de polluants atmosphériques selon des prescriptions internationales	Annuelle	Calcul sur la base de diverses données d'input techniques et socio-économiques
Enquête Omnibus, module environnement	OFS	Perception de la qualité de l'environnement et des comportements environnementaux	2011, 2015	Enquête téléphonique par échantillonnage effectuée dans le cadre du nouveau recensement de la population
Inventaire des émissions de gaz à effet de serre	OFEV	Enregistrer les émissions de gaz à effet de serre selon les prescriptions de la Convention sur les changements climatiques	Annuelle depuis 1990	Emissions d'origine énergétique tirées pour la plupart de la statistique globale de l'énergie et de modèles spécifiques à certains secteurs; autres données tirées de relevés périodiques ou d'études ponctuelles
Inventaires fédéraux	OFEV	Recenser et protéger les biotopes et les paysages d'importance nationale	Selon les besoins, pour mettre à jour et compléter les inventaires	Numérisation à partir de photos aériennes et de photos prises sur le terrain
Inventaire forestier national suisse (IFN)	WSL	Recenser l'état et l'évolution de la forêt	3 séries de relevés: 1983/85, 1993/95 et 2004/06. Depuis 2009 relevés continus avec résultats annuels	Env. 6500 points d'échantillonnage. Interprétation à partir de photos aériennes; observations et prises de mesures dans la forêt ainsi que des enquêtes auprès des services forestiers
Monitoring de la biodiversité en Suisse MBD	OFEV	Surveillance de la diversité biologique en Suisse	En fonction des indicateurs	Indicateurs les plus importants à partir d'un réseau d'échantillonnage systématique
NADUF: Surveillance nationale continue des cours d'eau suisses	OFEV / EAWAG / WSL	Contrôler les caractéristiques physiques et chimiques de l'eau des principaux cours d'eau suisses	Enregistrement en continu	Env. 17 stations de mesure
NAQUA: Observation nationale des eaux souterraines, module ISOT	OFEV	Données de référence et de base pour les isotopes de la molécule d'eau dans le cycle de l'eau	Mensuelle	22 stations, dont 13 stations d'observation des précipitations et 9 stations d'observation des eaux de surface
NAQUA: Observation nationale des eaux souterraines, module QUANT	OFEV	Observation de la quantité des eaux souterraines	Continuelle	89 stations de mesure du niveau des eaux souterraines et du débit des sources
NAQUA: Observation nationale des eaux souterraines, modules TREND et SPEZ	OFEV	Observation de la qualité des eaux souterraines	Une à quatre fois par année	50 stations de mesure dans le module TREND et env. 500 stations dans le module SPEZ. Analyse des paramètres physiques et chimiques. Etudes hydrogéologiques et hydrochimiques détaillées
NAWA: Observation nationale de la qualité des eaux de surface	OFEV / cantons	Enregistrer l'état et l'évolution de la qualité des eaux de surface	Mensuelle depuis 2011	111 stations de mesure
Observatoire national des sols (NABO)	OFEV / ART	Recenser la teneur des sols en polluants et en suivre l'évolution	Quinquennale; 5 séries de relevés ont eu lieu: 1985/89, 1990/94, 1995/99, 2000/04 et 2005/09	105 sites d'observation (50% en zone agricole, 30% en forêt et 20% en zones de prairies et alpages)
Paysage sous pression	ARE et OFEV	Observer les changements subis par le paysage	Tous les 6 ans. 4 périodes d'observation: 1972–1983, 1978–1989, 1984–1995 et 1989–2003	Exploitation des cartes nationales au 1:25 000. 256 points d'échantillonnage de 12 km^2 choisis au hasard sur le territoire suisse, désormais établis sur la base de données vectorielles (swisstopo, couverture intégrale)
Réseau fédéral de mesure hydrologique	OFEV	Mesure des niveaux d'eau, des débits et de la température de l'eau des principaux lacs et cours d'eau suisses	Continuelle	Env. 260 stations de mesure
Réseau national d'observation des polluants atmosphériques (NABEL)	OFEV / EMPA	Enregistrer la concentration des polluants atmosphériques	Enregistrement permanent	Mesures prises en des emplacements représentatifs (16 stations)
Réseau suisse de relevé des glaciers	CEC / SCNAT et VAW / EPFZ	Saisie des variations des glaciers dans les Alpes suisses	Annuelle	Mesures des variations des longueurs prises à la langue (environ 120 glaciers), bilan de masse et écoulement (10 glaciers)
Statistique des déchets	OFEV	Recenser les déchets dans les UIOM, les décharges bio-actives et les installations de compostage	Bisannuelle, depuis 1992	Enquête auprès des usines d'incinération et des services cantonaux spécialisés
Statistique des déchets spéciaux	OFEV	Contrôler l'application de l'ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD)	Annuelle	Exploitation des documents de suivi et des formulaires de douane
Statistique des déchets urbains valorisés	OFEV	Contrôler la bonne exécution, notamment de l'ordonnance sur les emballages pour boissons (OEB)	Annuelle	Sondage auprès des associations de recyclage
Statistique suisse de la superficie	OFS	Recenser l'état et l'évolution de l'utilisation et de la couverture du sol	3 séries de relevés ont eu lieu tous les 12 ans: 1979/85, 1992/97 et 2004/09. 4e relevé 2013/18 en cours (9 ans)	Réseau de 4,1 millions de points d'échantillonnage équidistants de 100 m; interprétation de l'utilisation du sol à partir de photos aériennes

Glossar

Altlasten
Mit Schadstoffen belastete Standorte von Anlagen, Unfällen und Deponien, für die nachgewiesen ist, dass sie zu schädlichen oder lästigen Einwirkungen auf die Umwelt führen oder bei denen die Gefahr besteht, dass solche Einwirkungen entstehen.

Bestockte Flächen
Flächen, die mit Bäumen oder gebüschwaldbildenden Straucharten bewachsen sind. In der Arealstatistik entsprechen die bestockten Flächen der Summe von Wald und Gehölzen.

Bodennutzung
Sozio-ökonomische Nutzung der Erdoberfläche. Die Arealstatistik der Schweiz unterscheidet gemäss Nomenklatur Standard zwischen 72 Nutzungsarten. Im Unterschied zur **Bodennutzung** bezieht sich die **Bodenbedeckung** auf die physische Bedeckung der Erdoberfläche. Beispiel: für einen geteerten Parkplatz ist die Bodennutzung «Parkplatz» und die Bodenbedeckung «geteerte Fläche».

Emissionen
Abgabe von Schadstoffen, Schall oder Strahlung aus natürlichen oder anthropogenen (vom Menschen verursachten) Quellen in die Umwelt.

Gebäudeareal
Umfasst gemäss Arealstatistik die Gebäudegrundflächen und den zugehörigen Umschwung.

Immissionen
Belastung durch Luftschadstoffe, Lärm, Erschütterung und Strahlung am Ort ihrer Einwirkung.

Inländischer Rohstoffverbrauch (RMC)
(Englisch: RMC = **R**aw **M**aterial **C**onsumption) Der inländische Rohstoffverbrauch (RMC), oder materielle Fussabdruck, beschreibt den durch die inländische Endnachfrage eines Landes verursachten Rohstoffverbrauch. Die inländische Endnachfrage entspricht der Summe der Ausgaben der privaten Haushalte und des Staates für den Endverbrauch, der Bruttoanlageinvestitionen und der Vorratsveränderungen.

Kohlendioxid (CO_2)
Farbloses, nicht brennbares Gas, das in der Luft und in Mineralquellen vorkommt. Es entsteht als Hauptprodukt aus jeder Verbrennung und ist das wichtigste anthropogen erzeugte (vom Menschen verursachte) klimawirksame Spurengas.

Ozon (O_3)
Farbloses, giftiges Gas mit leicht stechendem Geruch. Ozon entsteht in der unteren Atmosphäre (Troposphäre) unter Einwirkung von Sonnenlicht aus Stickoxiden (NO_x) und flüchtigen organischen Verbindungen (VOC).

Glossaire

Aires de bâtiments
Selon la statistique de la superficie: surfaces au sol des bâtiments et terrains attenants.

Consommation intérieure de matières premières (RMC)
RMC = **R**aw **M**aterial **C**onsumption. La consommation intérieure de matières premières (RMC), ou empreinte matérielle, correspond à l'ensemble des matières premières extraites en Suisse ou à l'étranger pour satisfaire la demande finale en biens et services de la Suisse. La demande intérieure finale correspond à la somme des dépenses de consommation finale des ménages et des administrations publiques, de la formation brute de capital fixe et des variations de stock.

COV
Composés **o**rganiques **v**olatils: ce terme recouvre un grand nombre de substances organiques utilisées comme gaz propulseur dans les générateurs d'aérosols ou comme solvants dans les peintures, les vernis et les colles, ainsi que dans les produits de nettoyage. Ces polluants favorisent la formation d'ozone, de smog estival et de PM10.

Déchets spéciaux
Déchets dont l'élimination exige des mesures techniques et organisationnelles particulières en raison de leur composition et de leurs propriétés biologiques ou physico-chimiques.

Déchets urbains
Déchets des ménages et déchets comparables de l'artisanat et de l'industrie.

Dépenses de protection de l'environnement
Les dépenses de protection de l'environnement mesurent l'effort financier consacré à prévenir, réduire ou éliminer la pollution ou toute autre dégradation de l'environnement. Elles comprennent les investissements de prévention et de traitement de la pollution ainsi que les dépenses courantes internes, les achats de services à des tiers et les redevances communales. Les dépenses ayant un impact favorable sur l'environnement mais servant en premier lieu d'autres buts que sa protection sont exclues.

Dioxyde de carbone (CO_2)
Gaz incolore, non inflammable, présent dans l'air et dans des sources minérales. Principal produit de toute combustion, c'est le gaz d'origine anthropique qui contribue le plus à l'effet de serre.

Effet de serre
Ce phénomène naturel résulte de l'action de divers gaz présents dans l'atmosphère (vapeur, gaz carbonique, méthane, protoxyde d'azote, etc.) qui réfléchissent une partie du rayonnement thermique de la Terre. La hausse de la concentration de ces **gaz à effet de serre** entraîne un réchauffement de l'atmosphère.

PM10
(Englisch: **P**articulate **M**atter <**10** µm) Staubpartikel mit einem Durchmesser von weniger als 10 Mikrometern. Solcher Feinstaub kann zur Erkrankung der Atemwege und des Herz-Kreislauf-Systems führen.

Rote Liste
Liste von bedrohten Tier- und Pflanzenarten. Die Arten werden aufgrund der Gefährdungssituation in verschiedene Kategorien eingeteilt.

Saurer Regen
Durch Luftverunreinigung verursachter hoher Säuregehalt im Regen. Dieser wird vor allem durch Schwefeldioxid (SO_2) und Stickoxide (NO_X) gebildet.

Schwermetalle
Sammelbezeichnung für Metalle mit einer Dichte über 4,5 g/cm^3 (z.B. Eisen, Zink, Kupfer, Mangan, Chrom, Cadmium, Blei, Quecksilber). Alle diese Elemente kommen in der Erdkruste meist in sehr geringen Mengen vor. Zudem gelangen sie über Abfall, Abgase und Abwasser in die Umwelt. Da sie nicht abbaubar sind, reichern sie sich an, können in die Nahrungskette gelangen und so giftig auf Mensch, Tier und Pflanzen wirken.

Siedlungsabfälle
Siedlungsabfälle bezeichnen die aus Haushalten stammenden Abfälle sowie jene vergleichbarer Zusammensetzung des Kleingewerbes und der Industriebetriebe.

Siedlungsflächen
Gemäss der Arealstatistik beinhalten sie alle Areale und Anlagen, die dem Wohnen, dem Verkehr, der Produktion (ohne Land- und Forstwirtschaft), dem Handel und den Dienstleistungen, der Ver- und Entsorgung sowie der Erholung dienen.

Zu den «Besonderen Siedlungsflächen» werden die Ver- und Entsorgungsanlagen (Energie, Abwasserreinigung, Kehricht usw.), Abbauflächen, Deponien, Baustellen und Ruinen gezählt, sowie Gebäude auf solchen Flächen.

Sonderabfälle
Abfälle, deren umweltverträgliche Entsorgung auf Grund ihrer Zusammensetzung, ihrer chemisch-physikalischen oder ihrer biologischen Eigenschaften besondere technische und organisatorische Massnahmen erfordert.

Stickoxide (NO_x)
Sammelbegriff für Stickstoffmonoxid (NO) und Stickstoffdioxid (NO_2). Stickoxide sind Vorläufersubstanzen für die Ozonbildung und führen zur Versauerung und Überdüngung natürlicher Ökosysteme.

Treibhauseffekt
Dieses natürliche Phänomen entsteht durch verschiedene Gase in der Atmosphäre (Wasserdampf, Kohlendioxid, Methan, Lachgas usw.), die einen Teil der von der Erde ausgehenden Wärmestrahlung wieder zurückreflektieren. Eine Erhöhung der Konzentration solcher **Treibhausgase** führt zu einer Erwärmung der Atmosphäre.

Umweltschutzausgaben
Die Umweltschutzausgaben widerspiegeln die finanziellen Aufwendungen für die Vermeidung, Reduktion oder Beseitigung von Verschmutzungen

Emissions
Rejets dans l'environnement de polluants, de rayonnements et de bruit d'origine naturelle ou anthropique.

Immissions
Les pollutions atmosphériques, le bruit, les vibrations et le rayonnement constituent des immissions là où ils déploient leurs effets.

Liste rouge
Liste d'espèces animales ou végétales menacées. Les espèces sont réparties en plusieurs catégories en fonction de la menace plus ou moins grande qui pèse sur elles.

Métaux lourds
Nom générique des métaux d'une densité supérieure à 4,5 g/cm^3 (fer, zinc, cuivre, manganèse, chrome, cadmium, plomb, mercure, par ex.). Tous ces éléments se trouvent naturellement dans le sol, le plus souvent en très faibles concentrations. Ils parviennent en outre dans l'environnement par l'intermédiaire des déchets, des gaz d'échappement et des eaux usées. Comme ils ne se décomposent pas, ils s'accumulent, peuvent parvenir dans la chaîne alimentaire et intoxiquer les êtres humains, les animaux et les plantes.

Oxydes d'azote (NO_x)
Terme générique pour le monoxyde d'azote (NO) et le dioxyde d'azote (NO_2). Les oxydes d'azote contribuent à la formation d'ozone et entraînent une acidification et une surfertilisation des écosystèmes naturels.

Ozone (O_3)
Gaz incolore et toxique, à l'odeur un peu piquante, qui se forme dans la basse atmosphère (troposphère), principalement en été, sous l'action de la lumière à partir d'oxydes d'azote (NO_X) et de composés organiques volatils (COV).

Pluies acides
Pluies ayant une teneur élevée en acides pour cause de pollution atmosphérique, principalement sous l'effet du SO_2 et des NO_x.

PM10
(En anglais: **P**articulate **M**atter <**10** µm) Particules de poussière dont le diamètre est inférieur à 10 micromètres. Elles peuvent provoquer des maladies respiratoires et cardiovasculaires.

Sites contaminés
Emplacements d'installations et lieux d'accidents et de stockage pollués par des substances et dont il est prouvé qu'ils peuvent engendrer des atteintes nuisibles ou incommodantes ou qu'il existe un danger concret que de telles atteintes apparaissent.

Surfaces boisées
Surfaces peuplées d'arbres ou d'espèces buissonnantes. Selon la statistique de la superficie, les surfaces boisées comprennent la forêt et les autres surfaces boisées.

Surfaces d'habitat et d'infrastructure
Selon la statistique de la superficie, ces surfaces comprennent toutes les aires et les installations servant à l'habitat, aux transports, à la pro-

oder anderen Beeinträchtigungen der Umwelt. Sie setzen sich zusammen aus den Investitionen in die Vermeidung und die Behandlung von Umweltverschmutzungen sowie den laufenden internen Ausgaben, dem Einkauf von Dienstleistungen bei Dritten und den kommunalen Gebühren. Ausgaben, die sich begünstigend auf die Umwelt auswirken, aber in erster Linie anderen Zwecken als dem Umweltschutz dienen, sind ausgeschlossen.

VOC

Flüchtige organische Verbindungen (englisch: **V**olatile **O**rganic **C**ompounds). Zu den VOC gehören eine Vielzahl von organischen Substanzen, die in Form von Lösungsmitteln in Farben, Lacken und Klebstoffen, in Reinigungsmitteln, in Körperpflegemitteln oder als Treibmittel in Spraydosen zur Anwendung kommen. Sie sind Vorläufersubstanzen für die Bildung von Ozon, Sommersmog und PM10.

duction (sans l'agriculture ni la sylviculture), au commerce et aux services, à l'approvisionnement et à l'élimination, ainsi qu'à la détente.

La catégorie «surfaces d'infrastructure spéciale» regroupe les installations d'approvisionnement et d'élimination (énergie, eaux usées, ordures ménagères, etc.), les sites d'extraction de matériaux, les décharges, les chantiers et les ruines, ainsi que les bâtiments situés sur de telles surfaces.

Utilisation du sol

On entend par là l'utilisation socio-économique de la surface terrestre. La statistique suisse de la superficie distingue selon la nomenclature standard 72 catégories d'utilisation. A la différence de l'**utilisation du sol**, la **couverture du sol** se réfère à la couverture physique de la surface terrestre. Exemple: dans le cas d'un parc de stationnement asphalté, l'utilisation du sol est «parc de stationnement» et la couverture du sol «surface asphaltée».

Daten

Données

Raum und Umwelt allgemein
Espace et environnement en général

Raum und Umwelt im europäischen Vergleich **T 2.1**
Espace et environnement dans quelques pays d'Europe

	Jahr Année	Schweiz Suisse	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Österreich Autriche	Italien Italie	
Bevölkerungsdichte (Einwohner/-innen pro km²)	2015	207	105	229	105	201	Densité de la population (nombre d'habitants par km²)
Landesfläche, insgesamt (in 1000 km²)	2015	41,3	633,2	357,4	83,9	302,1	Surface totale (en milliers de km²)
Waldfläche (in % der Gesamtfläche)	2014	31,6	30,8	32,7	46,9	31,4	Surface boisée (en % de la surface totale)
Landwirtschaftsfläche (in % der Gesamtfläche)	2014	38,5	52,5	47,9	32,9	44,8	Surface agricole (en % de la surface totale)
Nutzung der Waldressourcen (in % des jährlichen Zuwachses)	2010	99,1	68,2	55,7	93,5	39,2	Utilisation des ressources forestières (en % de la croissance annuelle)
Biologisch bewirtschaftete Flächen (in % der gesamten landw. Nutzfläche)	2016	13,5	5,3	6,8	21,3	14,2	Surface en agriculture biologique (en % de la surface agricole utile totale)
Anteil der Bevölkerung mit ARA-Anschluss (in %)	[2]	98	82	96	95	61	Part de la population raccordée à une station d'épuration (en %)
Bruttoenergieverbrauch (in Tonnen Rohöläquivalenten pro Person)	2015	3,1	3,8	3,8	3,8	2,6	Consommation d'énergie brute (en tonnes d'équivalent de pétrole brut par habitant)
Anteil erneuerbare Energien (in % des Bruttoenergieverbrauchs)	2015	21,0	9,0	12,0	29,0	17,0	Part renouvelable de l'énergie (en % de la consom. d'énergie brute)
Anteil Roh- und Mineralöl (in % des Bruttoenergieverbrauchs)	2015	42,0	31,0	34,0	36,0	37,0	Part du pétrole brut et des prod. pétroliers (en % de la consom. d'énergie brute)
Anteil Kernenergie (in % des Bruttoenergieverbrauchs)	2015	22,0	45,0	8,0	–	–	Part de l'énergie nucléaire (en % de la consommation d'énergie brute)
Inländischer Materialkonsum (DMC) (in Tonnen pro Person)	2016	11,4	10,9	15,4	21,5	7,0	Consommation indigène de matières (DMC) (en tonnes par habitant)
Siedlungsabfälle (in kg pro Person)	2016	720	510	626	560 [3]	495	Déchets urbains (en kg par habitant)
Anteil separat gesammelte Siedlungsabfälle (Recycling und Kompost) (in %)	2016	53,0	42,0	66,0	57 [3]	45,0	Part des déchets urbains collectés séparément (recyclage et déchets verts) (en %)
Anzahl Personenwagen (pro 1000 Einwohner/-innen)	[2]	535	484	548	546	610	Nombre de voitures de tourisme (par 1000 habitants)
Durchschnittlicher CO_2-Ausstoss neuer Personenwagen (in Gramm pro Kilometer)	2016	134,0	110,0	127,0	121,0	114,0	Emissions moyennes de CO_2 des nouvelles voitures de tourisme (en grammes par kilomètre)
Gesamtemissionen von Treibhausgasen [1] (in Tonnen pro Person)	2015	5,8	6,8	11,0	9,1	7,1	Total des émis. de gaz à effet de serre [1] (en tonnes par habitant)
Stickoxidemissionen (in kg pro Person)	2015	7,7	12,5	14,5	17,2	12,6	Emissions d'oxydes d'azote (en kg par habitant)
Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen ohne Methan (NMVOC) (in kg pro Person)	2015	9,3	9,3	12,4	13,0	13,9	Emissions de composés organiques volatils non méthaniques (COVNM) (en kg par habitant)
Bedrohte Vogelarten (in % der bekannten Vogelarten)	[2]	35	27	36	27	28	Espèces d'oiseaux menacées (en % des espèces d'oiseaux connues)
Bedrohte Säugetierarten (in % der bekannten Säugetierarten)	[2]	36	9	34	27	18	Espèces de mammifères menacées (en % des espèces de mammifères connues)
Einnahmen aus umweltbezogenen Steuern (in % aller Einnahmen aus Steuern und Sozialabgaben)	2015	6,1	4,6	4,8	5,4	7,8	Recettes des impôts liés à l'environnement (en % du total des impôts et contributions sociales)

1 Auf der Basis von CO_2-Äquivalenten (entsprechend dem Kyoto-Protokoll)
2 Neueste verfügbare Daten
3 Stand 2015

Quellen: Eurostat, OECD, FAO, BFS

1 Dérivé des équivalents CO_2 (selon le Protocole de Kyoto)
2 Dernières données disponibles
3 Etat 2015

Sources: Eurostat, OCDE, FAO, OFS

Raum und Umwelt im Zeitvergleich [1]
Espace et environnement, évolution [1]

T 2.2

	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Bevölkerungsdichte (Einwohner pro km²)	180	197	201	204	206	208	211	Densité de la population (nombre d'habitants par km²)
Wasserabgabe der Wasserwerke pro Einwohner und Tag (in Litern)	405	325	316	309	300	307	299	Quantité d'eau fournie par les services des eaux par habitant et par jour (en litres)
Verbrauch fossiler Energieträger (in Gigajoules pro Einwohner)	83,4	77,3	72,2	73,0	65,4	65,2	65,5	Consommation d'agents énergétiques fossiles (en gigajoules par habitant)
Stickstoffbilanz [2] in landwirtschaftlichen Flächen (in kg N/ha landwirtschaftliche Fläche)	62	66	57	60	57	60	…	Bilan d'azote [2] dans les surfaces agricoles (en kg N/ha de surface agricole)
Anteil LNF BIO [3] an LNF [4] (in %)	7,7	10,6	11,6	12,2	12,7	13,1	13,5	Part des SAU BIO [3] par rapport à toutes les SAU [4] (en %)
Gesamtemissionen von Treibhausgasen in CO_2-Äquivalenten (in Millionen Tonnen)	52,5	54,5	51,7	52,6	48,7	48	…	Emissions de gaz à effet de serre, en équivalents CO_2 (en millions de tonnes)
PM10, Jahresmittelwert Stadt (Verkehr) (in µg/m³) [5]	28,7	23,5	21,3	23,7	17,5	19,8	18,0	PM10, moyenne annuelle (ville, trafic) (en µg/m³) [5]
NO_2, Jahresmittelwert Stadt (Verkehr) (in µg/m³) [6]	47,3	42,2	41,4	42,7	40,1	40,9	39,2	NO_2, moyenne annuelle (ville, trafic) (en µg/m³) [6]
Anteil erneuerbarer Energie am Endenergieverbrauch (in %)	16,9	19,6	21,0	21,1	21,4	22,9	22,1	Part des énergies renouvelables par rapport à la consommation finale d'énergie (en %)
Siedlungsabfall abzüglich Recycling (in kg/Einwohner)	361	349	347	344	339	342	340	Production de déchets urbains, recyclage déduit (en kg par habitant)
Gewichtsanteil Separatsammlung [7] am Gesamtabfall (in %)	45	50	50	51	54	53	53	Part du poids des collectes sélectives [7] par rapport au total des déchets (en %)
Öffentliche Umweltschutzausgaben [8] (in Mio. Franken)	3 397	4 035	4 166	4 314	4 339	4 460	…	Dépenses publiques pour la protection de l'environnement [8] (en millions de francs)
Beschäftigte im Umweltsektor (in Vollzeitäquivalenten)	…	134 619	154 392	156 425	151 738	158 041	150 229 p	Emplois dans le secteur environnemental (en équivalents plein temps)

1 Daten teilweise revidiert
2 Berechnet aus: Input (Düngemittel, tierische Ausscheidungen, übriger Stickstoffinput) – Output (Getreide, übrige Pflanzen, Raufutter ohne Weiden, Weidefutter), nach Methode OECD.
3 Biologisch bewirtschaftete landwirtschaftliche Nutzfläche
4 Landwirtschaftliche Nutzfläche
5 Grenzwert = 20 µg/m³
6 Grenzwert = 30 µg/m³
7 Papier, Karton, Grünabfuhr, Glas, Weissblech, Alu, PET, Batterien
8 Basiert auf der Finanzstatistik, die mit dem Rechnungsjahr 2008 vollständig revidiert wurde. Total bereinigt um Doppelzählungen zwischen den öffentlichen Haushalten

Quellen: BFS, BAFU

1 Données partiellement révisées
2 Calcul: Input (engrais, déjections animales, autres entrées d'azote) – Output (céréales, autres plantes, fourrages grossiers sans pâturages, fourrages de pâturages), selon la méthode de l'OCDE.
3 Exploitation biologique de surfaces agricoles utiles
4 Surfaces agricoles utiles
5 Valeur limite = 20 µg/m³
6 Valeur limite = 30 µg/m³
7 Papier, carton, déchets à composter, verre, fer-blanc, aluminium, PET, piles
8 Basées sur la statistique financière, qui a été révisée à l'occasion de l'exercice 2008. Total après suppression des doubles comptabilisations entre les administrations publiques

Sources: OFS, OFEV

Raumnutzung und Landschaft
Utilisation du territoire et paysage

Bodennutzung nach Nomenklatur Standard (NOAS04) T 2.3
Utilisation du sol selon la nomenclature standard (NOAS04)

	Erhebungsjahre Année(s) du relevé	Polygonfläche [1] Surface des polygones [1]	Gesamtfläche [2] (=Punktfläche) Surface totale [2] (=surface par points)	Siedlungsflächen Surfaces d'habitat et d'infrastructure		Landwirtschaftsfläche Surfaces agricoles		Bestockte Flächen Surfaces boisées		Unproduktive Flächen Surfaces improductives	
		ha	ha	ha	%	ha	%	ha	%	ha	%
Total	**2004/09**	**4 128 457**	**4 128 498**	**307 897**	**7,5**	**1 481 669**	**35,9**	**1 293 062**	**31,3**	**1 045 870**	**25,3**
Région lémanique	**2004/07**	**871 876**	**871 891**	**57 821**	**6,6**	**246 579**	**28,3**	**232 016**	**26,6**	**335 475**	**38,5**
Vaud	2004/05	321 203	321 205	29 943	9,3	136 216	42,4	103 247	32,1	51 799	16,1
Valais	2004/07	522 425	522 442	18 463	3,5	99 201	19,0	125 263	24,0	279 515	53,5
Genève	2004	28 248	28 244	9 415	33,3	11 162	39,5	3 506	12,4	4 161	14,7
Espace Mittelland	**2004/07**	**1 006 211**	**1 006 229**	**78 464**	**7,8**	**455 525**	**45,3**	**332 918**	**33,1**	**139 322**	**13,8**
Bern	2004/07	595 944	595 907	41 198	6,9	253 738	42,6	186 707	31,3	114 264	19,2
Fribourg	2004/05	167 070	167 084	13 995	8,4	94 031	56,3	45 043	27,0	14 015	8,4
Solothurn	2005/06	79 049	79 051	10 955	13,9	33 439	42,3	33 792	42,7	865	1,1
Neuchâtel	2004/05	80 293	80 306	6 701	8,3	33 450	41,7	30 871	38,4	9 284	11,6
Jura	2005	83 855	83 881	5 615	6,7	40 867	48,7	36 505	43,5	894	1,1
Nordwestschweiz	**2005/07**	**195 829**	**195 838**	**35 507**	**18,1**	**83 271**	**42,5**	**72 941**	**37,2**	**4 119**	**2,1**
Basel-Stadt	2005	3 700	3 707	2 628	70,9	449	12,1	462	12,5	168	4,5
Basel-Landschaft	2005/06	51 756	51 752	9 024	17,4	20 968	40,5	21 390	41,3	370	0,7
Aargau	2006/07	140 373	140 379	23 855	17,0	61 854	44,1	51 089	36,4	3 581	2,6
Zürich	**2007/08**	**172 900**	**172 889**	**37 791**	**21,9**	**72 018**	**41,7**	**52 476**	**30,4**	**10 604**	**6,1**
Ostschweiz	**2006/09**	**1 152 110**	**1 152 081**	**53 882**	**12,0**	**406 528**	**90,7**	**327 486**	**73,0**	**364 185**	**81,2**
Glarus	2007/08	68 530	68 540	1 995	2,9	20 584	30,0	21 128	30,8	24 833	36,2
Schaffhausen	2007/08	29 842	29 850	3 402	11,4	13 100	43,9	12 941	43,4	407	1,4
Appenzell A. Rh.	2008	24 286	24 294	2 231	9,2	13 313	54,8	8 379	34,5	371	1,5
Appenzell I. Rh.	2008	17 252	17 250	815	4,7	9 265	53,7	5 514	32,0	1 656	9,6
St. Gallen	2007/08	202 554	202 545	19 402	9,6	94 416	46,6	61 915	30,6	26 812	13,2
Graubünden	2006/09	710 544	710 515	13 863	2,0	204 353	28,8	196 389	27,6	295 910	41,6
Thurgau	2007/08	99 102	99 087	12 174	12,3	51 497	52,0	21 220	21,4	14 196	14,3
Zentralschweiz	**2006/07**	**448 311**	**448 324**	**28 551**	**6,4**	**181 342**	**40,4**	**132 657**	**29,6**	**105 774**	**23,6**
Luzern	2006/07	149 344	149 342	14 385	9,6	79 827	53,5	44 703	29,9	10 427	7,0
Uri	2006/07	107 657	107 640	1 997	1,9	26 023	24,2	21 633	20,1	57 987	53,9
Schwyz	2007	90 792	90 809	5 502	6,1	36 825	40,6	30 634	33,7	17 848	19,7
Obwalden	2006/07	49 059	49 055	1 879	3,8	18 083	36,9	19 966	40,7	9 127	18,6
Nidwalden	2007	27 590	27 606	1 482	5,4	10 219	37,0	9 194	33,3	6 711	24,3
Zug	2007	23 869	23 872	3 306	13,8	10 365	43,4	6 527	27,3	3 674	15,4
Ticino	**2006/09**	**281 220**	**281 246**	**15 881**	**5,6**	**36 406**	**12,9**	**142 568**	**50,7**	**86 391**	**30,7**

1 Fläche innerhalb der Kantonsgrenze. GG25 administrative Grenzen © swisstopo, 1.1.2008 mit bis 1.1.2013 nachgeführten Gemeindefusionen
2 Anzahl Stichprobenpunkte innerhalb der Kantonsgrenze

Quelle: BFS – Arealstatistik der Schweiz

1 Surface à l'intérieur des limites du canton. Limites administratives (GG25) © swisstopo, 1.1.2008, fusions de communes respectées jusqu'au 1.1.2013
2 Nombre de points d'échantionnage à l'intérieur des limites du canton

Source: OFS – Statistique suisse de la superficie

Entwicklung der Bodennutzung nach Nomenklatur Standard (NOAS04)
Evolution de l'utilisation du sol selon la nomenclature standard (NOAS04)

T 2.4

	Erhebungsjahr/e Année(s) du relevé		Siedlungsflächen Surfaces d'habitat et d'infrastructure		Landwirtschaftsfläche Surfaces agricoles		Bestockte Flächen Surfaces boisées		Unproduktive Flächen Surfaces improductives	
			Veränderung Modification		Veränderung Modification		Veränderung Modification		Veränderung Modification	
			ha	%	ha	%	ha	%	ha	%
Total	**2004/09**	**1979/85**	**+58 422**	**+23,4**	**–85 071**	**–5,4**	**+38 537**	**+3,1**	**–11 888**	**–1,1**
Région lémanique	**2004/07**	**1979/83**	**+11 908**	**+25,9**	**–20 201**	**–7,6**	**+10 951**	**+5,0**	**–2 658**	**–0,8**
Vaud	2004/05	1979/81	+5 946	+24,8	–7 323	–5,1	+2 100	+2,1	–723	–1,4
Valais	2004/07	1980/83	+4 749	+34,6	–11 700	–10,5	+8 902	+7,7	–1 951	–0,7
Genève	2004	1980	+1 213	+14,8	–1 178	–9,5	–51	–1,4	+16	+0,4
Espace Mittelland	**2004/07**	**1979/82**	**+14 994**	**+23,6**	**–16 080**	**–3,4**	**+2 273**	**+0,7**	**–1 187**	**–0,8**
Bern	2004/07	1979/82	+6 669	+19,3	–8 301	–3,2	+2 283	+1,2	–651	–0,6
Fribourg	2004/05	1979/82	+3 601	+34,6	–4 236	–4,3	+1 029	+2,3	–394	–2,7
Solothurn	2005/06	1982	+2 148	+24,4	–2 052	–5,8	–95	–0,3	–1	–0,1
Neuchâtel	2004/05	1979/82	+1 042	+18,4	–843	–2,5	–154	–0,5	–45	–0,5
Jura	2005	1981/82	+1 534	+37,6	–648	–1,6	–790	–2,1	–96	–9,7
Nordwestschweiz	**2005/07**	**1982**	**+5 908**	**+20,0**	**–5 875**	**–6,6**	**–162**	**–0,2**	**+129**	**+3,2**
Basel-Stadt	2005	1982	+34	+1,3	–27	–5,7	–1	–0,2	–6	–3,4
Basel-Landschaft	2005/06	1982	+1 339	+17,4	–1 261	–5,7	–96	–0,4	+18	+5,1
Aargau	2006/07	1982	+4 535	+23,5	–4 587	–6,9	–65	–0,1	+117	+3,4
Zürich	**2007/08**	**1982/84**	**+5 849**	**+18,3**	**–5 908**	**–7,6**	**–269**	**–0,5**	**+328**	**+3,2**
Ostschweiz	**2006/09**	**1982/85**	**+10 263**	**+23,5**	**–22 006**	**–5,1**	**+14 490**	**+4,6**	**–2 747**	**–0,7**
Glarus	2007/08	1983/85	+292	+17,1	–842	–3,9	+760	+3,7	–210	–0,8
Schaffhausen	2007/08	1982/84	+431	+14,5	–530	–3,9	+105	+0,8	–6	–1,5
Appenzell A. Rh.	2008	1983/84	+401	+21,9	–389	–2,8	–29	–0,3	+17	+4,8
Appenzell I. Rh.	2008	1983/84	+231	+39,6	–260	–2,7	+18	+0,3	+11	+0,7
St. Gallen	2007/08	1983/85	+3 780	+24,2	–4 269	–4,3	+515	+0,8	–26	–0,1
Graubünden	2006/09	1983/85	+2 575	+22,8	–13 100	–6,0	+13 142	+7,2	–2 617	–0,9
Thurgau	2007/08	1984	+2 553	+26,5	–2 616	–4,8	–21	–0,1	+84	+0,6
Zentralschweiz	**2006/07**	**1980/85**	**+6 676**	**+30,5**	**–7 997**	**–4,2**	**+1 391**	**+1,1**	**–70**	**–0,1**
Luzern	2006/07	1980/82	+3 464	+31,7	–3 294	–4,0	–380	–0,8	+210	+2,1
Uri	2006/07	1980/85	+381	+23,6	–1 520	–5,5	+1 563	+7,8	–424	–0,7
Schwyz	2007	1981/85	+1 317	+31,5	–1 336	–3,5	+9	+0,0	+10	+0,1
Obwalden	2006/07	1980/81	+479	+34,2	–818	–4,3	+239	+1,2	+100	+1,1
Nidwalden	2007	1980/82	+322	+27,8	–365	–3,4	+11	+0,1	+32	+0,5
Zug	2007	1982/83	+713	+27,5	–664	–6,0	–51	–0,8	+2	+0,1
Ticino	**2006/09**	**1980/85**	**+2 824**	**+21,6**	**–7 004**	**–16,1**	**+9 863**	**+7,4**	**–5 683**	**–6,2**

GG25 administrative Grenzen © swisstopo, 1.1.2008 mit bis 1.1.2013 nachgeführten Gemeindefusionen

Quelle: BFS – Arealstatistik der Schweiz

Limites administratives (GG25) © swisstopo, 1.1.2008, fusions de communes respectées jusqu'au 1.1.2013

Source: OFS – Statistique suisse de la superficie

Jährliche Landschaftsveränderungen in verschiedenen Beobachtungsperioden — T 2.5
Transformations annuelles du paysage dans différentes périodes d'observation

	Einheit Unité	Beobachtungsperiode Période d'observation				
		1972–1983	1978–1989	1984–1995	1989–2003	
Gebäude ausserhalb Bauzonen		+3 000	+3 700	+2 600	… [3]	Bâtiments hors des zones urbanisées
Anlagen (Reservoir, ARA, Antenne)		+206	+172	+244	+413	Installations (réservoir, STEP, antenne)
Lokalstrassen / Wege [1]	km	+2 505	+1 726	+1 385	+1 841	Routes locales / chemins [1]
Bachläufe eingedeckt	km	+86	+92	+85	+119	Ruisseaux recouverts
Bachläufe, neu offene	km	+9	+20	+85	+153	Ruisseaux, remis à ciel ouvert
Obstbäume (Hoch- und Niederstämme) [2]		–54 780	–39 770	–99 671	–66 695	Arbres fruitiers (Haute et basse tige) [2]
Einzelbäume [2]		+730	+6 240	+11 418	+9 637	Arbres isolés [2]
Hecken [2]	km	+33	+55	+156	+62	Haies [2]
Waldflächen [2]	ha	+1 700	+750	+1 960	+1 339	Surfaces forestières [2]

1 Summe von 1. und 2. Kl. Strassen neu, 1./2. Kl. Strassen aus 3. Kl. Strassen, neue 3. Kl. Strassen, 3. Kl. Strassen aus 4./5. Kl. Wegen und neue 4./5. Kl. Wege
2 Differenz = Zugänge (neue) minus Abgänge (verschwunden)
3 Gebäude ausserhalb Bauzonen: Wegen zum Analysezeitpunkt noch fehlender Grundlagedaten konnte diese Teilauswertung nicht vorgenommen werden. Aus anderweitigen Analysen geht hervor, dass von keiner Trendumkehr auszugehen ist.

Quellen: BAFU; ARE – Landschaft unter Druck

1 Routes locales / chemins: somme des nouvelles routes de 1e et 2e cl., des routes de 1e et 2e cl. à partir de 3e cl., routes nouvelles de 3e cl., routes de 3e cl. à partir de chemins de 4e et 5e cl. et nouveaux chemins de 4e et 5e cl..
2 Différence = extensions (nouvelles plantations) diminuées des surfaces (unités) disparues.
3 Bâtiments hors des zones urbanisées: l'interprétation de ces données n'a pas pu être effectuée faute de données de base au moment de l'analyse. D'autres études permettent toutefois de conclure qu'aucun renversement de tendance n'est observé.

Sources: OFEV; ARE – Le paysage sous pression

Umwelt und Ressourcen
Environnement et ressources
Trinkwasser — T 2.6
Eau potable

	Gewinnung von Trinkwasser [1] in Millionen m³ Captage de l'eau potable [1] en millions de m³				Trinkwasserverbrauch in Litern je Einwohner und Tag Consommation d'eau potable en litres par habitant et par jour	
	Quellwasser Eau de source	Grundwasser Eau souterraine	Seewasser Eau de lac	Total	Mittlerer Verbrauch Consommation moyenne	Maximaler Verbrauch Consommation maximale
1960	453,0	388,0	106,0	947,0	437	643
1970	444,0	506,0	191,0	1 141,0	486	728
1980	473,0	449,3	181,2	1 103,5	475	645
1990	441,9	499,2	220,7	1 161,8	468	724
2000	499,0	392,0	175,0	1 066,0	405	576
2005	402,0	409,0	193,0	1 004,0	370	545
2010	369,0	382,0	189,0	940,0	325	494
2011	341,0	422,0	191,0	954,0	325	465
2012	364,0	397,0	174,0	935,0	316	463
2013	379,0	365,0	173,0	917,0	309	464
2014	360,0	376,0	165,0	901,0	300	438
2015	357,0	396,0	180,0	933,0	307	512
2016	372,0	374,0	177,0	923,0	299	431

1 Hochrechnung nach SVGW aus den Angaben von 281 Wasserversorgungen, die 55% der Bevölkerung versorgen (1997). Jahr 2016: Hochrechnung nach SVGW aus den Angaben von 635 Wasserversorgungen

Quelle: Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches (SVGW)

1 Extrapolation de la SSIGE à partir des données de 281 centres qui alimentent 55% de la population (1997). Pour 2016, extrapolation de la SSIGE à partir des données de 635 distributeurs d'eau

Source: Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux (SSIGE)

Schadstoff-Emissionen. Anteile der Quellengruppen 2015 **T 2.7**
Emissions polluantes. Parts respectives des groupes de sources, en 2015

	Haushalte Ménages	Industrie/Gewerbe Industrie/artisanat	Land-/Forstwirtschaft Agriculture/sylviculture	Verkehr Transports	Total
	%	%	%	%	%
SO_2	25	65	1	9	100
NO_X	9	25	9	57	100
NMVOC / COVNM	22	55	7	16	100
CO	19	19	9	53	100
NH_3	2	2	93	3	100
Schwebestaub PM10 / Poussières en suspension PM10	15	31	26	27	100
Pb	47	18	1	35	100
Cd	37	52	1	10	100
Hg	15	84	0	0	100
PCDD / PCDF	65	31	1	1	100

Quelle: BAFU

Source: OFEV

Entwicklung der Schadstoff-Emissionen[1] **T 2.8**
Evolution des émissions polluantes[1]

	Einheit Unité	1920	1930	1940	1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010	2015
SO_2	1000 t	29	40	36	46	83	106	116	40	16	11	7
NO_X	1000 t	20	25	23	33	66	135	172	142	114	79	64
NMVOC / COVNM	1000 t	23	38	45	67	143	281	316	290	139	87	77
CO	1000 t	253	388	384	485	770	1 257	1 246	741	406	240	187
NH_3	1000 t	44	50	53	50	57	61	71	73	66	64	61
Schwebestaub PM10 / Poussières en suspension PM10	1000 t	...	...	...	21	28	35	33	28	21	19	18
Pb	t	353	529	547	743	1 330	2 160	1 760	349	36	21	18
Cd	kg	2 140	3 270	3 710	3 630	5 050	7 090	6 350	3 580	1 350	1 030	1 020
Hg	kg	1 120	1 720	1 860	2 220	2 890	2 400	7 930	6 580	1 770	731	661
PCDD / PCDF	g	20	30	30	34	176	417	484	203	73	28	21

1 Emissionen innerhalb der Landesgrenzen (Territorialprinzip)

Quelle: BAFU

1 Emissions territoriales (à l'intérieur du pays)

Source: OFEV

Treibhausgasemissionen[1] nach Verursachergruppen. 2015 — T 2.9
Emissions de gaz à effet de serre[1] selon les sources. En 2015

Verursachergruppe	CO_2	CH_4	N_2O	CO_2-Äquivalente[2] Equivalents CO_2[2] Total	davon: dont: HFC	PFC	SF_6	Sources
	Mio. t	1000 t	1000 t	Mio. t	1000 t	1000 t	1000 t	
Total[3]	**38,85**	**203,40**	**7,89**	**48,14**	**1 535,99**	**57,21**	**255,76**	**Total[3]**
Energie (ohne Transport, inkl. Abfallverbrennung)	21,39	10,69	0,41	21,78	...	...	...	Energie (sans les transports, y compris l'incinération des déchets)
Transport (ohne internationalen Flugverkehr)	15,21	0,77	0,37	15,34	...	...	...	Transports (sans le trafic aérien international)
Industrielle Prozesse und Lösungsmittel	2,20	0,08	0,17	4,10	1 535,99	57,21	255,76	Processus industriels et solvants
Landwirtschaft	0,04	166,12	6,30	6,07	...	...	...	Agriculture
Abfall (ohne Abfallverbrennung)	0,01	25,74	0,65	0,85	...	...	...	Déchets (sans l'incinération des déchets)
Internationaler Flug- und Schiffsverkehr	4,93	0,02	0,14	4,97	...	...	...	Trafic aérien et maritime international
Landnutzungsänderung/Forstwirtschaft	–0,98	0,53	0,25	–0,89	...	...	...	Modification de l'utilisation du territoire/ sylviculture

1 Treibhausgasinventar gemäss Kyoto-Protokoll
2 CO_2-Äquivalente = Summe aller Gase; Nicht-CO_2-Emissionen wurden ihrem Globalen Erwärmungspotential (GWP) entsprechend umgerechnet (IPCC, 1995).
3 Ohne internationalen Flugverkehr und Landnutzungsänderung/Forstwirtschaft

Quelle: BAFU

1 Inventaire des gaz à effet de serre de la Suisse selon le Protocole de Kyoto
2 Equivalents CO_2 = somme de tous les gaz; toutes les émissions, sauf le CO_2, sont calculées par rapport à leur potentiel de réchauffement global (GWP) (IPCC, 1995).
3 Sans le trafic aérien international et la modification de l'utilisation du territoire/sylviculture

Source: OFEV

Siedlungsabfälle[1] — T 2.10
Déchets urbains[1]

	Total		Verbrannte und deponierte Siedlungsabfälle Déchets urbains incinérés ou mis en décharge		Separat gesammelte Siedlungsabfälle Déchets urbains collectés séparément	
	in Millionen Tonnen en millions de tonnes	kg je Einwohner kg par habitant	in Millionen Tonnen en millions de tonnes	kg je Einwohner kg par habitant	in Millionen Tonnen en millions de tonnes	kg je Einwohner kg par habitant
1970	1,94	309	1,64	262	0,30	48
1980	2,83	444	2,29	359	0,54	85
1990	4,10	603	2,93	431	1,17	172
2000	4,73	659	2,59	361	2,14	298
2005	4,94	662	2,44[2]	327[2]	2,50	335
2010	5,57	706	2,76[2]	349[2]	2,81	357
2011	5,48	689	2,73[2]	344[2]	2,75	345
2012	5,58	694	2,79[2]	347[2]	2,79	347
2013	5,71	702	2,80[2]	344[2]	2,91	358
2014	6,01	729	2,79[2]	339[2]	3,22	390
2015	6,03	724	2,85[2]	342[2]	3,18	382
2016	6,06	716	2,88[2]	340[2]	3,18	376

1 Ab 1992 ohne illegale Entsorgung
2 Nur inländische Menge ohne Abfallimporte

Quelle: BAFU

1 A partir de 1992 sans les déchets éliminés illégalement
2 Seulement quantités suisses, sans les importations de déchets

Source: OFEV

Abfallverwertung (Recycling). Haushalte und Gewerbe **T 2.11**
Récupération des déchets à des fins de valorisation. Ménages et artisanat

Material	Einheit Unité	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Matériaux
Total	**t**	**2 140 820**	**2 807 945**	**2 745 775**	**2 789 536**	**2 912 413**	**3 215 711**	**3 175 737**	**3 180 132**	**Total**
Papier und Karton	t	1 137 050	1 297 848	1 315 470	1 344 264	1 322 603	1 360 046	1 307 056	1 278 600	Papier et carton
	%	64,2	85,0	91,0	97,0	99,0	91,0	81,0	81,0	
Pflanzliches Material [1]	t	641 000	930 000	851 200	851 200	990 863	1 255 844	1 255 844	1 300 000	Matières végétales [1]
	%	55,0	....	...	....	...	...	...	...	
Glas	t	289 094	345 443	349 858	353 809	357 154	357 568	356 062	342 476	Verre
	%	91,2	94,0	94,0	96,0	96,0	96,0	93,0	96,0	
Textilien	t	32 000	52 052	47 453	47 220	49 373	50 194	56 900	57 500	Textile
	%	...	....	...	....	...	...	...	...	
Weissblech (Konservendosen)	t	12 200	12 600	12 400	12 800	12 810	13 106	11 590	12 846	Fer-blanc (boîtes de conserve)
	%	67,0	83,0	86,0	86,0	86,0	86,0	86,0	86,0	
Aluminium (aus Haushalt, inkl. Dosen) [2]	t	2 400	8 500	10 400	11 000	11 150	12 500	12 900	11 144	Aluminium (ménages, boîtes comprises) [2]
	%	20,0	....	....	....	....	....	...	...	
Aludosen	t	1 760	6 900	8 000	9 050	9 100	9 290	9 590	9 365	Boîtes d'aluminium
	%	91,0	91,0	91,0	92,0	91,0	92,0	91,0	90,0	
PET	t	24 700	36 637	38 010	37 571	38 035	37 119	38 661	36 954	PET
	%	82,0	80,0	81,0	81,0	83,0	82,0	83,0	82,0	
Batterien	t	2 376	2 365	2 374	2 572	2 525	2 734	2 724	2 804	Piles
	%	68,0	69,0	67,0	73,0	70,0	71,0	67,0	68,0	
Elektrische und elektronische Geräte	t	...	122 500	118 610	129 100	127 900	126 600	134 000	137 808	Appareils électriques et électroniques
	%	...	...	...	...	...	...	...	...	

% = Sammelquote

1 Schätzung
2 Ab 2003: keine Daten zur Industrie verfügbar; Schätzung des BAFU

Quelle: BAFU

% = taux de récupération

1 Estimation
2 A partir de 2003: pas de données disponibles de l'industrie; estimation de l'OFEV

Source: OFEV

Behandlung von Sonderabfällen. In Tonnen **T 2.12**
Traitement des déchets spéciaux. En tonnes

Entsorgungsverfahren	2000	2005	2010	2014	2015	2016	Procédé d'élimination
Behandlung im Inland + Export							**Traitement en Suisse + Exportation**
Total	1 125 600	1 166 900	1 784 500	2 374 400	2 342 500	2 307 600	Total
Behandlung im Inland							**Traitement en Suisse**
Total	**989 300**	**1 002 200**	**1 570 200**	**1 834 400**	**1 887 700**	**1 852 700**	**Total**
Verwertung (Recycling)	62 800	64 600	246 100	371 700	400 700	493 500	Recyclage
Chemisch-physikalische Behandlung	228 400	272 100	164 000	266 800	252 100	248 400	Traitement physico-chimique
Verbrennung	416 600	442 200	588 200	599 400	679 400	604 500	Incinération
Oberflächendeponie	281 500	223 300	571 900	596 500	555 500	506 300	Décharge à ciel ouvert
Exportierte Sonderabfälle							**Déchets spéciaux exportés**
Total	**136 300**	**164 700**	**214 300**	**540 000**	**454 800**	**454 900**	**Total**
Verwertung (Recycling)	46 400	74 400	147 600	244 200	206 400	232 000	Recyclage
Chemisch-physikalische Behandlung	9 900	1 200	600	1 000	1 000	700	Traitement physico-chimique
Verbrennung	40 000	57 200	28 900	261 200	213 700	190 600	Incinération
Untertagedeponie	40 000	31 900	37 200	33 600	33 700	31 600	Décharge souterraine

Quelle: BAFU

Source: OFEV

Witterung in der Schweiz. 2016 — T 2.13
Le temps en Suisse. En 2016

Station	H.ü.M. Altitude	Sonnenscheindauer Ensoleillement		Niederschlagsmenge Précipitations				Lufttemperatur Température de l'air					
				Total		Max.[1]		Jahresmittel Moyenne annuelle	Abweichung[2] Ecart[2]	Absolutes Minimum Minimum absolu		Absolutes Maximum Maximum absolu	
			Index[3]		Index[3]		Datum				Datum		Datum
	m	h	Indice[3]	mm	Indice[3]	mm	Date	°C	°C	°C	Date	°C	Date
Basel[4]	316	1 640	100	997	118	34	12.05	10,9	0,4	–7,1	18.01	34,6	20.07
Bern[4]	553	1 760	105	1 056	100	39	25.01	9,4	0,6	–14,2	18.01	32,2	20.07
Chur	556	1 630	96	916	108	61	16.06	10,6	0,6	–9,6	18.01	31,9	20.07
Col du Gd-St-Bernard	2 472	1 576	100	2 221	94	60	12.01	0,2	0,8	–16,8	17.01	18,5	27.08
Davos	1 594	1 649	97	1 153	113	57	16.06	4,4	0,9	–19,9	18.01	26,6	23.06
Genève[4]	412	1 821	100	886	88	32	05.11	11,1	0,6	–5,8	30.12	33,5	27.08
Lausanne[4]	456	1 844	99	1 364	118	69	05.11	11,4	0,5	–5,8	18.01	31,1	24.06
Locarno[4]	367	2 183	101	1 620	85	116	16.06	13,2	0,8	–2,9	20.01	31,8	09.07
Lugano	273	2 138	103	1 681	108	110	04.08	13,3	0,9	–2,6	20.01	31,6	09.07
Luzern	454	1 465	103	1 423	121	71	13.05	10,3	0,7	–8,0	18.01	32,2	10.07
Neuchâtel	485	1 740	106	1 088	111	32	04.03	10,8	0,6	–5,9	18.01	32,3	10.07
Sion	482	2 086	100	587	97	26	22.05	11,2	1,1	–7,6	30.12	34,8	20.07
St. Gallen	776	1 557	101	1 484	112	59	12.05	9,0	0,7	–11,3	18.01	28,1	26.08
Zürich[4]	556	1 642	106	1 297	114	61	25.07	9,9	0,6	–8,7	18.01	32,3	23.06

1 Grösste Niederschlagsmenge innerhalb von 24 Std. (Zeitintervall im Sommer ab 8 Uhr und im Winter ab 7 Uhr)
2 Abweichung vom Durchschnitt der langjährigen Messreihe
3 100 = Durchschnitt der langjährigen Messreihe
4 Basel: Binningen / Bern: Zollikofen / Genf: Cointrin / Lausanne: Pully
Locarno: Monti / Zürich: Fluntern

Quelle: MeteoSchweiz

1 Précipitations maximales en 24 heures mesurées à partir de 8 h en été et de 7 h en hiver
2 Ecart par rapport à la moyenne pluriannuelle
3 100 = moyenne pluriannuelle
4 Bâle: Binningen / Berne: Zollikofen / Genève: Cointrin / Lausanne: Pully
Locarno: Monti / Zurich: Fluntern

Source: MétéoSuisse

Klimadaten[1]: Niederschlagstage, Eistage, Frosttage, Sommertage, Hitzetage und Tropennächte — T 2.14
Données climatiques[1]: jours de précipitations, jours d'hiver, jours de gel, jours d'été, jours tropicaux et nuits tropicales

Station	Anzahl... Nombre de jours... ...Niederschlagstage ...de précipitations		...Eistage ...d'hiver		...Frosttage ...de gel		...Sommertage ...d'été		...Hitzetage ...tropicaux		Anzahl... Nombre de nuits... ...Tropennächte ...tropicales	
	Tagestotal ≥ 1 mm Total journalier ≥ 1 mm		Max. Temp. < 0 °C Temp. max. < 0 °C		Min. Temp. < 0 °C Temp. min. < 0 °C		Max. Temp. ≥ 25 °C Temp. max. ≥ 25 °C		Max. Temp. ≥ 30 °C Temp. max. ≥ 30 °C		Min. Temp. ≥ 20 °C Temp. min. ≥ 20 °C	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
Basel-Binningen	94	123	1	4	52	60	61	63	28	12	8	0
Bern-Zollikofen	98	126	9	7	99	95	55	51	26	9	0	0
Chur	92	111	5	2	72	72	69	55	30	10	6	0
Davos	112	129	41	39	178	184	19	6	0	0	0	0
Genève-Cointrin	89	110	4	1	63	66	69	70	35	18	4	0
Lausanne-Pully	90	123	4	1	23	10	57	54	22	7	18	4
Locarno-Monti	90	116	0	0	9	9	81	84	38	10	28	8
Lugano	83	115	0	0	6	10	75	86	27	9	28	10
Luzern	117	146	7	2	74	68	58	52	26	8	4	0
Neuchâtel	99	117	5	5	39	43	58	57	28	9	14	1
Sion	69	83	1	1	93	82	83	81	45	31	4	1
St. Gallen	129	145	21	11	80	88	39	19	5	0	9	0
Zürich-Fluntern	109	133	9	8	76	68	54	49	26	8	8	0

1 Homogenisierte Daten: Die Messbedingungen, unter denen meteorologische Daten erhoben werden, können sich im Laufe der Zeit ändern (Stationsverlegungen, neue Messinstrumente, veränderte Umgebung usw.). Diese Veränderungen erfolgen unabhängig vom tatsächlichen Klimaverlauf und können so die Messreihen verfälschen. Um ein möglichst unverzerrtes Bild der Klimaentwicklung zu zeigen, werden deshalb homogenisierte Daten verwendet, die von nicht klimabedingten Einflussfaktoren korrigiert sind.

Quelle: MeteoSchweiz

1 Données homogénéisées: Les conditions de mesures dans lesquelles les données météorologiques sont collectées peuvent changer au fil du temps (déplacements de stations, nouveaux instruments de mesures, modification des environs, etc.). Ces changements n'ont aucun rapport avec l'évolution naturelle du climat et peuvent donc fausser les séries de mesures. Afin de disposer d'une image aussi fiable que possible de l'évolution du climat, des données homogénéisées, c'est-à-dire corrigées des influences non climatiques, sont utilisées.

Source: MétéoSuisse

Entwicklung von Schadstoffimmissionen an verschiedenen Standorttypen[1]. In µg/m³ **T 2.15**
Evolution des immissions de substances polluantes dans différents types d'emplacements[1]. En µg/m³

	1990	2000	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Stickstoffdioxid, Jahresmittelwerte											**Dioxyde d'azote,** moyenne annuelle
Städtisch, verkehrsbelastet	...	47,3	47,3	42,2	42,4	41,4	42,7	40,1	40,9	39,2	Urbain, trafic
Städtisch	51,6	37,7	35,1	32,9	32,9	31,6	31,2	29,5	30,8	28,0	Urbain
Vorstädtisch	42,7	28,2	27,3	25,9	25,3	24,0	24,2	23,1	24,0	21,9	Suburbain
Ländlich	19,9	15,6	15,0	14,7	13,9	12,9	14,0	12,2	13,4	12,7	Rural
Voralpen/Jura	...	7,8	7,1	7,5	6,7	6,2	7,0	5,8	6,0	5,5	Préalpes/Jura
Grenzwert[2]	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	Valeur limite[2]
Schwefeldioxid, Jahresmittelwerte											**Dioxyde de soufre,** moyenne annuelle
Städtisch, verkehrsbelastet	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Urbain, trafic
Städtisch	23,8	7,0	5,5	3,4	2,9	3,0	2,4	1,9	1,9	1,3	Urbain
Vorstädtisch	14,1	4,7	4,4	2,8	2,4	1,9	1,6	1,5	1,6	1,2	Suburbain
Ländlich	4,2	1,5	1,1	0,7	0,5	0,6	0,5	0,5	0,4	0,3	Rural
Voralpen/Jura	...	0,6	0,8	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	Préalpes/Jura
Grenzwert[2]	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	Valeur limite[2]
PM10, Jahresmittelwerte											**PM10,** moyenne annuelle
Städtisch, verkehrsbelastet	...	28,7	30,5	23,5	24,1	21,3	23,7	17,5	19,8	18,0	Urbain, trafic
Städtisch	37,2	28,5	28,2	20,0	21,7	19,2	18,3	14,7	17,4	15,3	Urbain
Vorstädtisch	32,3	20,6	21,5	18,1	18,3	16,2	17,5	13,5	15,7	13,7	Suburbain
Ländlich	27,9	18,8	19,1	16,3	16,3	14,4	15,4	11,7	13,2	11,5	Rural
Voralpen/Jura	...	10,6	11,4	8,5	8,7	7,6	7,8	6,9	7,7	6,3	Préalpes/Jura
Grenzwert[2]	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	Valeur limite[2]
Ozon, maximaler Stundenmittelwert											**Ozone,** moyenne horaire maximale
Städtisch (Zürich)	190,0	200,3	210,4	200,8	172,8	158,9	178,8	191,1	198,7	167,6	Urbain (Zurich)
Städtisch (Lugano)	269,3	242,0	255,3	256,7	282,2	220,7	215,0	263,8	272,3	241,7	Urbain (Lugano)
Vorstädtisch (Basel)	200,5	208,1	224,2	209,2	192,3	173,6	177,4	171,6	193,8	170,1	Suburbain (Bâle)
Ländlich (Payerne)	195,5	178,8	184,5	187,6	159,1	167,5	157,6	151,3	175,3	164,8	Rural (Payerne)
Voralpen (Rigi-Seebodenalp)	...	215,2	207,6	203,9	186,2	163,5	174,3	187,0	214,8	152,9	Préalpes (Rigi-Seebodenalp)
Grenzwert[2]	120,0	120,0	120,0	120,0	120,0	120,0	120,0	120,0	120,0	120,0	Valeur limite[2]

1 Die Stationscharakterisierung wurde an die EU-Nomenklatur angepasst.
2 Grenzwert der Luftreinhalte-Verordnung

Quelle: BAFU

1 La caractérisation des stations a été adaptée à la nomenclature de l'UE.
2 Valeur limite selon l'ordonnance sur la protection de l'air

Source: OFEV

Durchschnittliche Bodenbelastungen und Richtwertüberschreitungen. 2005–2009 **T 2.16**
Pollutions moyennes des sols et dépassements des valeurs indicatives. 2005–2009

Element	Richtwert[1] Valeur indicative[1]	Häufige Gehalte (10%- bis 90%-Quantil) Teneurs fréquentes (quantiles de 10% à 90%)	Anzahl NABO-Standorte mit Richtwertüberschreitungen[2] Nombre des points de mesure NABO où la valeur indicative a été dépassée[2]	Elément
		Oberböden (0–20 cm) Couche supérieure des sols (0–20 cm)	Oberböden (0–20 cm) Couche supérieure des sols (0–20 cm)	
	mg/kg	mg/kg Trockensubstanz mg/kg matière sèche		
Blei	50	16–40	5	Plomb
Kupfer	40	7–41	10	Cuivre
Cadmium	0,8	0,11–0,49	5	Cadmium
Zink	150	37–98	0	Zinc
Nickel	50	8–43	5	Nickel
Chrom	50	15–42	4	Chrome
Quecksilber	0,5	0,05–0,18	0	Mercure
Fluor	700	…[3]	…[3]	Fluor

1 Gemäss Verordnung über Belastungen des Bodens (1998)
2 Total NABO-Standorte berücksichtigt: 97
3 Fluor wurde nicht analysiert.

Quellen: Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon; NABO

1 Selon l'ordonnance sur les atteintes portées aux sols (1998)
2 Nombre total des points de mesure «NABO» pris en compte: 97
3 Le fluor n'a pas été analysé.

Sources: Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon; NABO

Geschätzte Schadensummen der Unwetter. In Millionen Franken, teuerungsbereinigt (Basisjahr 2016)[1] **T 2.17**
Montants estimés des dommages dus aux intempéries. En millions de francs, corrigé de l'inflation (année de base 2016)[1]

Jahr Année	Schadensumme Montant des dommages	Jahr Année	Schadensumme Montant des dommages	Jahr Année	Schadensumme Montant des dommages	Jahr Année	Schadensumme Montant des dommages
1989	17	1996	36	2003	76	2010	61
1990	368	1997	214	2004	50	2011	116
1991	53	1998	46	2005[2]	3 060	2012	38
1992	71	1999	739	2006	75	2013	123
1993	1 035	2000	765	2007	711	2014	99
1994	237	2001	84	2008	23	2015	146
1995	92	2002	366	2009	26	2016	97

1 Die Werte basieren auf neu überarbeitetem Zahlenmaterial. Kleine Abweichnungen von früher publizierten Zahlen sind möglich.
2 Von den gut 3 Milliarden Franken Unwetterschäden, welche 2005 zu verzeichnen waren, sind 2990 Millionen auf das grossräumige Hochwasserereignis vom 21./22. August zurückzuführen.

Quelle: Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (WSL)

1 Montants basés sur des données révisées. De légers écarts sont possibles par rapport aux chiffres publiés antérieurement.
2 Sur les 3 milliards de francs de dégâts liés aux intempéries en 2005, 2990 millions de francs reviennent aux crues du 21–22 août.

Source: Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL)

Artengefährdung in der Schweiz
Les espèces menacées en Suisse

T 2.18

Artengruppe	Anzahl beurteilte Arten Nombre d'espèces évaluées				Anzahl einheimische Arten[1] Nombre d'espèces indigènes[1]	Groupe taxinomique
	verschollen oder ausgestorben éteintes ou disparues	bedroht, gefährdet und verletzlich en danger d'extinction, menacées et vulnérables	potenziell gefährdet potentiellement menacées	nicht gefährdet non menacées		
Tiere, Total	**162**	**1 219**	**455**	**1 563**	**3 504**	**Animaux, Total**
Säugetiere	2	30	11	39	87	Mammifères
Säugetiere (ohne Fledermäuse)	2	15	4	35	57	Mammifères (sans les chauves-souris)
Fledermäuse[2]	0	15	7	4	30	Chauves-souris[2]
Brutvögel	7	71	32	89	199	Oiseaux nicheurs
Reptilien[3]	0	15	0	4	19	Reptiles[3]
Amphibien[3]	1	13	1	3	20	Amphibiens[3]
Fische und Rundmäuler[4]	8	24	9	14	73	Poissons et cyclostomes[4]
Weichtiere[5]	3	98	40	108	270	Mollusques[5]
Schnecken	2	88	36	98	241	Escargots
Muscheln	1	10	4	10	29	Bivalves
Krebstiere, Dekapoden[4]	0	3	0	0	3	Crustacés, écrevisses[4]
Insekten	141	965	362	1 306	2 833	Insectes
Bienen	67	192	37	279	575	Abeilles
Ameisen	3	43	17	69	132	Fourmis
Tagfalter und Zygänen[2]	3	75	44	104	226	Papillons de jour et zygènes[2]
Schnaken	2	44	21	84	151	Tipules
Laufkäfer und Sandlaufkäfer	32	116	72	285	505	Carabes et cicindèles
Wasserkäfer	0	97	12	46	155	Coléoptères aquatiques
Netzflügler	0	21	10	85	116	Névroptères
Heuschrecken[4]	3	37	19	43	105	Orthoptères[4]
Libellen[6]	2	24	12	34	76	Libellules[6]
Eintagsfliegen	3	33	9	39	86	Ephémères
Köcherfliegen[5]	17	130	43	101	302	Trichoptères[5]
Steinfliegen[5]	7	37	19	46	111	Plécoptères[5]
Andere[7]	2	116	47	91	293	Autres[7]
Gefässpflanzen[7]	**55**	**670**	**415**	**1 473**	**2 712**	**Plantes vasculaires[7]**
Moose[8]	**15**	**401**	**67**	**512**	**1 093**	**Bryophytes[8]**
Lebermoose	3	117	15	117	259	Hépatiques
Laubmoose	12	283	52	394	832	Mousses
Hornmoose	0	1	0	1	2	Anthocérotes
Makroalgen[5]	**4**	**16**	**1**	**2**	**25**	**Macroalgues[5]**
Flechten[6]	**38**	**257**	**107**	**311**	**786**	**Lichens[6]**
Baumflechten	22	208	84	200	521	Lichens sur arbre
Erdflechten	16	49	23	111	265	Lichens sur sol
Grosspilze[9]	**1**	**936**	**143**	**1 876**	**4 959**	**Champignons supérieurs[9]**

1 Anzahl beurteilter und – wegen ungenügender Datengrundlage – nicht beurteilter Taxa (einheimische Arten und Unterarten)
2 Ausgabe 2014
3 Ausgabe 2005
4 Ausgabe 2007
5 Ausgabe 2012
6 Ausgabe 2002 (Rote Liste Flechten ohne Stein- und Totholzflechten, aber Baumflechten mit Fehlerkorrektur für «nicht gefährdet»)
7 Ausgabe 2016. «Andere» enthält: Prachtkäfer (Buprestidae), Bockkäfer (Cerambycidae), Rosenkäfer (Cetoniidae), Schröter (Lucanidae)
8 Ausgabe 2004
9 Ausgabe 2006

Quelle: BAFU – Rote Listen

1 Nombre de taxons (espèces et sous-espèces indigènes) évalués et de taxons non évalués (par manque de données)
2 Edition 2014
3 Edition 2005
4 Edition 2007
5 Edition 2012
6 Edition 2002 (Liste Rouge lichens sans lichens sur rocher et sur bois mort, mais lichens sur arbre avec correction d'une erreur pour «non menacées»)
7 Edition 2016. «Autres» comprend: buprestidés, cérambycidés, cétoniidés, lucanidés
8 Edition 2004
9 Edition 2006

Source: OFEV – Listes rouges

Umweltgesamtrechnung
Comptabilité environnementale

Öffentliche Umweltschutzausgaben[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen **T 2.19**

Dépenses publiques de protection de l'environnement[1]. En millions de francs, à prix courants

	1990	1995	2000	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Total[2]	**2 385,6**	**3 198,4**	**3 397,0**	**3 584,0**	**4 034,9**	**4 043,5**	**4 166,3**	**4 313,9**	**4 338,7**	**4 460,3**	**Total[2]**
Nach Umweltbereich[2]											**Par domaine[2]**
Abwasserwirtschaft	1 501,9	1 777,1	1 781,0	1 717,2	1 619,4	1 589,9	1 599,3	1 675,5	1 647,3	1 664,0	Gestion des eaux usées
Abfallwirtschaft[3]	666,5	1 043,5	1 048,6	1 112,2	1 176,7	1 184,6	1 202,8	1 195,1	1 114,2	1 107,9	Gestion des déchets[3]
Luftreinhaltung und Klimaschutz, Bekämpfung von Lärm und Umweltverschmutzung	130,9	176,0	214,3	335,8	587,0	569,3	618,9	646,4	706,2	733,8	Protection de l'air et du climat, lutte contre le bruit et la pollution
Umweltforschung	34,3	37,0	59,3	42,2	171,1	183,6	185,9	205,1	163,1	183,9	Recherche en matière d'environnement
Arten- und Landschaftsschutz[4]	52,1	164,8	293,7	376,6	480,8	516,2	559,4	591,9	708,0	770,7	Protection des espèces et du paysage[4]
Nach Gemeinwesen[3,4]											**Par collectivité[3,4]**
Bund	251,3	439,5	581,0	656,7	875,9	894,1	984,9	1 020,4	1 164,8	1 271,1	Confédération
Kantone	744,8	897,8	877,4	797,2	708,7	774,9	848,5	864,4	832,2	818,4	Cantons
Gemeinden	1 913,0	2 487,8	2 555,8	2 500,1	2 672,0	2 672,5	2 710,5	2 814,6	2 734,8	2 720,9	Communes

1 Basiert auf der Finanzstatistik; Daten teilweise revidiert.
2 Bereinigt um Doppelzählungen zwischen den öffentlichen Haushalten
3 Ohne Verbrennungsanlagen für Hauskehricht
4 Inklusive ökologische Direktzahlungen an die Landwirtschaft seit 1993

Quelle: BFS – Umweltgesamtrechnung
Stand: Dezember 2017

1 Basées sur la statistique financière; données partiellement révisées.
2 Après suppression des doubles comptabilisations entre les administrations publiques
3 Sans les usines d'incinération des ordures ménagères
4 Y compris les paiements directs écologiques versés à l'agriculture depuis 1993

Source: OFS – Comptabilité environnementale
Etat: décembre 2017

Öffentliche Umweltschutz-Nettobelastung[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen **T 2.20**

Charge publique nette de protection de l'environnement[1]. En millions de francs, à prix courants

	1990	1995	2000	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Total[2]	**1 164,0**	**1 194,7**	**1 073,0**	**1 004,0**	**1 569,5**	**1 573,4**	**1 676,0**	**1 725,9**	**1 762,9**	**1 826,7**	**Total[2]**
Nach Umweltbereich[2]											**Par domaine[2]**
Abwasserwirtschaft	636,3	515,5	285,8	–9,2	88,1	69,4	37,4	118,4	44,7	34,6	Gestion des eaux usées
Abfallwirtschaft[3]	326,5	328,1	268,0	318,9	326,1	322,7	372,6	270,8	240,8	197,4	Gestion des déchets[3]
Luftreinhaltung und Klimaschutz, Bekämpfung von Lärm und Umweltverschmutzung	117,0	153,2	184,6	300,8	537,2	518,8	554,8	573,7	641,7	672,5	Protection de l'air et du climat, lutte contre le bruit et la pollution
Umweltforschung	33,1	36,3	49,0	29,4	154,2	164,6	168,4	187,3	142,9	167,4	Recherche en matière d'environnement
Arten- und Landschaftsschutz[4]	51,2	161,5	285,6	364,1	463,8	497,8	542,9	575,7	692,9	754,8	Protection des espèces et du paysage[4]
Nach Gemeinwesen[3,4]											**Par collectivité[3,4]**
Bund	247,4	435,5	564,3	607,6	853,0	864,1	956,9	984,7	1 130,3	1 243,6	Confédération
Kantone	479,6	454,6	301,9	280,5	386,4	366,8	338,7	331,5	322,0	357,7	Cantons
Gemeinden	454,1	348,6	247,4	131,9	330,1	342,5	380,6	410,2	310,6	225,3	Communes

1 Basiert auf der Finanzstatistik; Daten teilweise revidiert. Entspricht den Ausgaben minus den Einnahmen (z. B. die Abwasser- und Abfallgebühren)
2 Bereinigt um Doppelzählungen zwischen den öffentlichen Haushalten
3 Ohne Verbrennungsanlagen für Hauskehricht
4 Inklusive ökologische Direktzahlungen an die Landwirtschaft seit 1993

Quelle: BFS – Umweltgesamtrechnung
Stand: Dezember 2017

1 Basée sur la statistique financière; données partiellement révisées. Correspond aux dépenses moins les recettes (p. ex. les redevances de traitement des eaux usées et de gestion des déchets)
2 Après suppression des doubles comptabilisations entre les administrations publiques
3 Sans les usines d'incinération des ordures ménagères
4 Y compris les paiements directs écologiques versés à l'agriculture depuis 1993

Source: OFS – Comptabilité environnementale
Etat: décembre 2017

Konto der umweltbezogenen Steuern nach Wirtschaftsakteuren. Einnahmen Millionen Franken, zu laufenden Preisen **T 2.21**
Comptes des impôts liés à l'environnement par acteurs économiques. Recettes en millions de francs, à prix courants

	1990	2000	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Total	**4 861**	**7 881**	**9 189**	**10 730**	**10 649**	**10 744**	**10 699**	**10 856**	**11 048**	**Total**
Wirtschaftssektoren	**1 796**	**2 756**	**3 535**	**4 214**	**4 155**	**4 051**	**4 095**	**4 094**	**4 020**	**Sect. économiques**
Sektor 1	143	190	198	225	228	238	247	276	233	Secteur 1
Sektor 2	596	894	1 078	1 337	1 307	1 291	1 303	1 351	1 344	Secteur 2
Sektor 3	1 057	1 672	2 259	2 651	2 620	2 521	2 546	2 466	2 444	Secteur 3
Haushalte	**2 367**	**3 984**	**4 320**	**5 000**	**4 991**	**5 151**	**5 109**	**5 272**	**5 642**	**Ménages**
Verkehr	2 353	3 938	4 248	4 529	4 576	4 702	4 596	4 702	4 916	Transports
Heizung und andere	14	46	73	471	415	448	513	570	726	Chauffage et autres
Nicht gebietsansässige Einheiten	**698**	**1 142**	**1 334**	**1 516**	**1 503**	**1 542**	**1 495**	**1 491**	**1 385**	**Unités non résidentes**

Quelle: BFS – Umweltgesamtrechnung

Source: OFS – Comptabilité environnementale

Luftemissionskonten nach Wirtschaftsakteuren. 2015 **T 2.22**
Comptes des émissions dans l'air par acteurs économiques. En 2015

	In Tausend Tonnen En milliers de tonnes		In Tausend Tonnen CO_2-Äquivalenten En milliers de tonnes d'équivalent CO_2					
	Total CO_2 CO_2 total	davon CO_2 der Biomasse dont CO_2 de la biomasse	N_2O	CH_4	HFC / PFC / SF_6	Total Treibhausgase, ohne CO_2 der Biomasse Total gaz à effet de serre, hors CO_2 de la biomasse	Total Treibhausgase, inkl. CO_2 der Biomasse Total gaz à effet de serre, inclus CO_2 de la biomasse	
Total	**51 538**	**7 692**	**2 384**	**5 087**	**1 849**	**53 167**	**60 859**	**Total**
Wirtschaftssektoren	**31 016**	**5 696**	**2 260**	**5 006**	**1 530**	**34 116**	**39 812**	**Sect. économiques**
Sektor 1	1 106	191	1 884	4 146	22	6 967	7 158	Secteur 1
Sektor 2	15 859	4 652	264	826	665	12 961	17 614	Secteur 2
Sektor 3	14 050	852	112	34	844	14 188	15 040	Secteur 3
Haushalte	**20 523**	**1 996**	**124**	**81**	**319**	**19 051**	**21 047**	**Ménages**
Verkehr	10 083	111	52	17	252	10 293	10 404	Transports
Heizung und andere	10 440	1 885	72	64	67	8 758	10 643	Chauffage et autres

Bemerkung: Siehe Tabelle T 2.23

Quelle: BFS – Umweltgesamtrechnung

Remarque: voir tableau T 2.23

Source: OFS – Comptabilité environnementale

Energieeinsatzkonto nach Wirtschaftsakteuren. In Petajoules (PJ) **T 2.23**
Comptes de l'utilisation d'énergie par acteurs économiques. En pétajoules (PJ)

	2000	2005	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Total	**1 103,6**	**1 123,5**	**1 133,6**	**1 164,1**	**1 112,2**	**1 131,0**	**1 155,2**	**1 100,2**	**1 081,1**	**Total**
Wirtschaftssektoren	**736,2**	**726,2**	**750,0**	**760,8**	**748,0**	**745,9**	**756,2**	**740,9**	**711,2**	**Sect. économiques**
Sektor 1	15,9	15,8	16,6	15,9	15,9	16,2	16,9	17,1	17,9	Secteur 1
Sektor 2	442,7	438,9	461,7	463,8	459,9	448,4	452,4	456,1	414,2	Secteur 2
Sektor 3	277,5	271,5	271,7	281,1	272,2	281,3	287,0	267,6	279,1	Secteur 3
Haushalte	**364,4**	**392,6**	**381,0**	**400,9**	**361,2**	**382,2**	**397,1**	**359,0**	**369,8**	**Ménages**
Verkehr	128,3	131,5	135,4	136,0	135,6	138,1	138,3	140,3	137,6	Transports
Heizung und andere	236,2	261,0	245,7	264,9	225,6	244,1	258,8	218,7	232,2	Chauffage et autres

Bemerkung:
Aufgrund der Anpassungen, die vorgenommen wurden, um die Kohärenz mit den Daten der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung zu gewährleisten, kommt es zu Abweichungen gegenüber den Daten des Treibhausgasinventars gemäss Kyoto-Protokoll, des CO_2-Gesetzes oder des Luftschadstoffinventars des UNECE-Übereinkommens über weiträumige, grenzüberschreitende Luftverunreinigung (CLRTAP) oder der schweizerischen Gesamtenergiestatistik und Energiebilanz.

Quelle: BFS – Umweltgesamtrechnung

Remarque:
Les ajustements effectués pour garantir la cohérence avec les données des comptes nationaux font que les résultats divergent de ceux de la loi sur le CO_2, de l'inventaire des gaz à effet de serre de la Suisse selon le Protocole de Kyoto, de l'inventaire des gaz polluants de la convention CEE-ONU sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance (CLRTAP) ou de la statistique globale de l'énergie et du bilan énergétique de la Suisse.

Source: OFS – Comptabilité environnementale

Arbeit und Erwerb / Travail et rémunération

Erwerbsstatus der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren

Statut d'activité de la population résidante permanente de 15 ans et plus

① Selbständige / Indépendants **8,4%**
② Mitarbeitende Familienmitglieder **1,4%**
Collaborateurs familiaux
③ Arbeitnehmende / Salariés **52,6%**
④ Lehrlinge / Apprentis **2,9%**
⑤ Erwerbslose gemäss ILO **3,0%**
Chômeurs au sens du BIT
⑥ In Ausbildung / En formation **4,4%**
⑦ Hausfrauen/-männer **3,0%**
Femmes/hommes au foyer
⑧ Rentner/innen / Rentiers **21,8%**
⑨ Andere Nichterwerbspersonen **2,5%**
Autres personnes non actives

4,960 Mio.
Erwerbstätige in der Schweiz
Actifs occupés en Suisse

1,529 Mio.
Ausländische Erwerbstätige, davon 20,4% Grenzgänger
Travailleurs étrangers, dont 20,4% de frontaliers

7,892 Mrd.
Anzahl von allen Erwerbstätigen geleistete Stunden
Nombre d'heures travaillées par l'ensemble des actifs occupés en Suisse

9,241 Mrd.
Volumen der unbezahlten Arbeit in Stunden
Volume du travail non rémunéré, en heures

41,6
Durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit (Stunden) der Vollzeiterwerbstätigen
Durée hebdomadaire moyenne de travail (heures) des actifs occupés à plein temps

6 427 CHF
Monatlicher Bruttolohn, 2014 (Median, Wirtschaft insgesamt)
Salaire mensuel brut en 2014 (médiane, économie totale)

15,1%
Lohngefälle zwischen Frauen und Männern im Privatsektor, 2014
Écart de salaire entre les femmes et les hommes dans le secteur privé, en 2014

238 000
Erwerbslose gemäss ILO, 4,9% der Erwerbsbevölkerung
Chômeurs au sens du BIT, 4,9% de la population active

1,1%
Zunahme der Reallöhne
Hausse des salaires réels

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – Schweizerische Arbeitskräfteerhebung (SAKE), Schweizerische Lohnstrukturerhebung (LSE)
Sources: OFS – Enquête suisse sur la population active (ESPA), Enquête suisse sur la structure des salaires (ESS)

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-03.00.01_2018

Überblick

Von der Industrie- zur Dienstleistungsgesellschaft

Im Industriesektor, der in den 1960er-Jahren noch fast die Hälfte der Erwerbstätigen beschäftigt hatte, war Ende der 1990er-Jahre nur noch rund ein Viertel der Arbeitskräfte tätig. Seither hat der Industriesektor weiterhin an Bedeutung verloren. Heute arbeiten 76% der Erwerbstätigen im Dienstleistungssektor (2016). Im Industriesektor sind es noch 21%. Dieser Trend zeigt sich in allen fortgeschrittenen Industrieländern. In der Schweiz ist die absolute Zahl der Erwerbstätigen im sekundären Sektor jedoch seit rund zwanzig Jahren stabil. Der prozentuale Rückgang in diesem Sektor erklärt sich durch eine überdurchschnittliche Zunahme der Erwerbstätigkeit im tertiären Sektor.

Mit dem Dienstleistungssektor wächst auch die Erwerbsbeteiligung der Frauen

Der Ausbau des Dienstleistungssektors – seit den 1970er-Jahren der hauptsächliche Motor des Wirtschaftswachstums – verlief parallel zu einer zunehmenden Erwerbsbeteiligung der Frauen. Ihre Erwerbsquote (15-jährig und älter) hat sich von 43% im Jahr 1971 auf 63% (2016) erhöht; bei den Männern war sie während demselben Zeitraum rückläufig (von 86% auf 75%). Die verstärkte Arbeitsmarktbeteiligung der Frauen hat bei weitem den Rückgang der Erwerbsquote der Männer kompensiert. Letzterer ist bedingt durch die steigende Lebenserwartung (welche zu einer Zunahme der Erwerbspersonen in der Referenzbevölkerung führt und somit die Berechnung der Quote beeinflusst), längere Ausbildungszeiten und teils hohe Quoten des vorzeitigen Ruhestands. Zudem ist das ordentliche Rentenalter der Frauen zweimal erhöht worden (2001 und 2005).

Die Erwerbsarbeit der Frauen konzentriert sich heute noch ausgeprägter als früher auf den Dienstleistungsbereich. Hier ist ihr Anteil 2016 sogar etwas grösser als derjenige der Männer

Vue d'ensemble

De la société industrielle à la société des services

Le secteur industriel, qui employait encore près de la moitié des actifs occupés dans les années 1960, n'en comptait plus que le quart à la fin des années 1990. Il a continué depuis de perdre du terrain. En 2016, 76% des actifs occupés travaillaient dans le tertiaire. Ils n'étaient plus que 21% dans le secondaire à la même date. Néanmoins, le nombre absolu des personnes actives occupées dans le secteur secondaire en Suisse est stable depuis environ 20 ans. Le recul relatif du secteur secondaire s'explique par une plus forte progression de l'activité professionnelle dans le tertiaire.

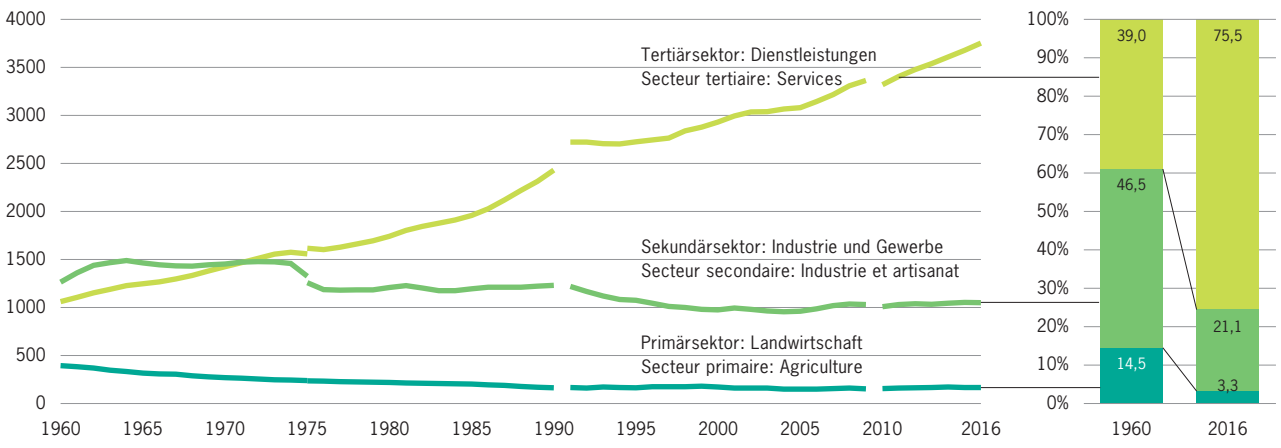
Hausse de l'activité des femmes avec le développement du secteur tertiaire

Le développement du secteur tertiaire – principal facteur de croissance économique depuis les années 1970 – s'est accompagné d'une importante augmentation de la participation des femmes au marché du travail. Leur taux d'activité (15 ans et plus) est passé de 43% en 1971 à quelque 63% en 2016; durant la même période, le taux d'activité des hommes a fléchi de 86% à 75%. L'entrée en force des femmes sur le marché du travail a largement compensé les phénomènes ayant pesé sur le taux d'activité des hommes tels que l'allongement de l'espérance de vie (qui fait augmenter le nombre de non-actifs dans la population de référence à laquelle se rapporte ce taux), l'allongement des études et des taux de retraite anticipée parfois élevés. De plus, l'âge légal de retraite des femmes a été relevé successivement en 2001 et 2005.

Plus encore que par le passé, les femmes occupent surtout des emplois dans le secteur des services. En 2016, la proportion de femmes dans le tertiaire dépassait même légèrement celle des hommes (52%, y c. les frontalières et les résidentes de courte durée, contre 23% dans le secondaire).

Von der Industrie- zur Dienstleistungsgesellschaft / De la société industrielle à la société des services **G 3.1**

Erwerbstätige[1], in 1000 ... / Personnes actives occupées[1], en milliers ...

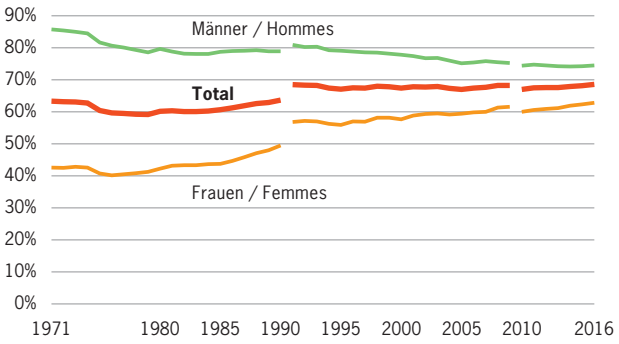


... und in % / ... et en %

1 Ab 1975 bzw. 1991 neue Berechnungsmethode / Depuis 1975 respectivement 1991, nouvelle méthode de calcul

Erwerbspersonen, in % der ständigen Wohnbevölkerung[1] **G 3.2**

Personnes actives, en % de la population résidante permanente[1]



1 Ab 15 Jahren / 15 ans et plus
Ab 1991 und 2010 neue Berechnungsmethode
Depuis 1991 et 2010 nouvelle méthode de calcul

(52%, inkl. Grenzgängerinnen und Kurzaufenthalterinnen; zweiter Sektor: 23%).

Teilzeitarbeit nach wie vor weiblich

Die Bedeutung der Teilzeitarbeit nimmt seit einigen Jahrzehnten zu. 2016 arbeiteten 37% der Erwerbstätigen Teilzeit; 1970 waren es erst 12% gewesen. Dieser Anstieg hängt eng zusammen mit der wachsenden Erwerbsbeteiligung der Frauen und der Expansion des Dienstleistungssektors. Charakteristisch für die Teilzeitarbeit ist denn auch:

- Die Mehrheit der Teilzeiterwerbstätigen sind Frauen (75%), doch nimmt der Anteil der Männer tendenziell zu.
- Schweizerinnen und Schweizer (40%) sind öfter teilzeiterwerbstätig als Ausländerinnen und Ausländer (27%).
- Teilzeitstellen sind im Dienstleistungssektor besonders stark verbreitet (9 von 10 Teilzeitstellen).
- Teilzeiterwerbstätigkeit kann offenbar nur schwer mit Führungsaufgaben kombiniert werden (von den Personen mit Führungsaufgaben arbeiten 2016 nur 20% teilzeitlich).
- Bei 42% der Teilzeitarbeitskräfte beträgt das Pensum weniger als 50%.

Weniger Arbeitsstunden und mehr Ferien für Vollzeitarbeitnehmende in den letzten zehn Jahren

Zwischen 2006 und 2016 verringerte sich die tatsächliche wöchentliche Arbeitszeit der Vollzeitarbeitnehmenden (ohne Arbeitnehmende in eigener Firma) um 14 Minuten auf 41 Stunden und 10 Minuten. Die Ferien der Vollzeitarbeitnehmenden nahmen weiterhin kontinuierlich zu. Sie erhöhten sich von 4,9 auf 5,1 Wochen, was einem Anstieg um einen Tag entspricht.

Die Selbstständigerwerbenden unterscheiden sich in Bezug auf die Arbeitsstunden und die Ferienwochen von den Arbeitnehmenden. 2016 arbeiteten Vollzeit tätige Selbstständigerwerbende pro Woche durchschnittlich zehn Stunden mehr und leisteten sich jährlich sieben Tage weniger Ferien als Vollzeitarbeitnehmende.

Ausländische Arbeitskräfte – ein wichtiger Faktor auf dem schweizerischen Arbeitsmarkt

Ein wichtiger Faktor auf dem schweizerischen Arbeitsmarkt sind die ausländischen Arbeitskräfte, die zum starken Wirtschafts-

Le travail à temps partiel: prédominance des femmes

L'importance du temps partiel s'accroît depuis plusieurs décennies. En 2016, 37% des actifs occupés travaillaient à temps partiel, contre 12% en 1970. Cette évolution est étroitement liée au développement de l'activité féminine et à l'expansion du secteur des services. Plusieurs éléments caractérisent le travail à temps partiel:

- La majorité des actifs occupés travaillant à temps partiel sont des femmes (75%), même si la part des hommes tend à augmenter.
- Les personnes de nationalité suisse sont proportionnellement plus nombreuses à travailler à temps partiel (40%) que celles de nationalité étrangère (27%).
- Les emplois à temps partiel se concentrent dans le secteur tertiaire (9 emplois à temps partiel sur 10).
- Le temps partiel est apparemment peu compatible avec des fonctions dirigeantes (seules 20% des personnes exerçant de telles fonctions en 2016 travaillaient à temps partiel).
- 42% des actifs occupés à temps partiel travaillent à moins de 50%.

Recul des heures de travail et augmentation des vacances des salariés à plein temps sur dix ans

Entre 2006 et 2016, la durée hebdomadaire effective de travail des salariés à plein temps (sans les salariés propriétaires de leur entreprise) a diminué de 14 minutes pour s'établir à 41 heures et 10 minutes. Quant aux vacances des salariés à plein temps, elles ont poursuivi leur progression régulière, passant de 4,9 à 5,1 semaines par année, soit un gain d'un jour.

Les indépendants se démarquent des salariés en ce qui concerne les heures de travail et les semaines de vacances. En 2016, les indépendants à plein temps travaillaient en moyenne dix heures de plus par semaine et s'accordaient sept jours de vacances en moins par an que les salariés à plein temps.

La main-d'œuvre étrangère: une composante essentielle du marché suisse du travail

La main-d'œuvre étrangère est une importante composante du marché suisse du travail et a contribué à la forte croissance que nous avons connue durant la deuxième moitié du siècle dernier. Toujours supérieure à 20% depuis les années 1960, la proportion d'étrangers dans la population active a atteint 31% en 2016. Les étrangers jouent un rôle particulièrement important dans le secondaire, où ils représentent 38% des actifs occupés (2016), contre 29% dans le tertiaire.

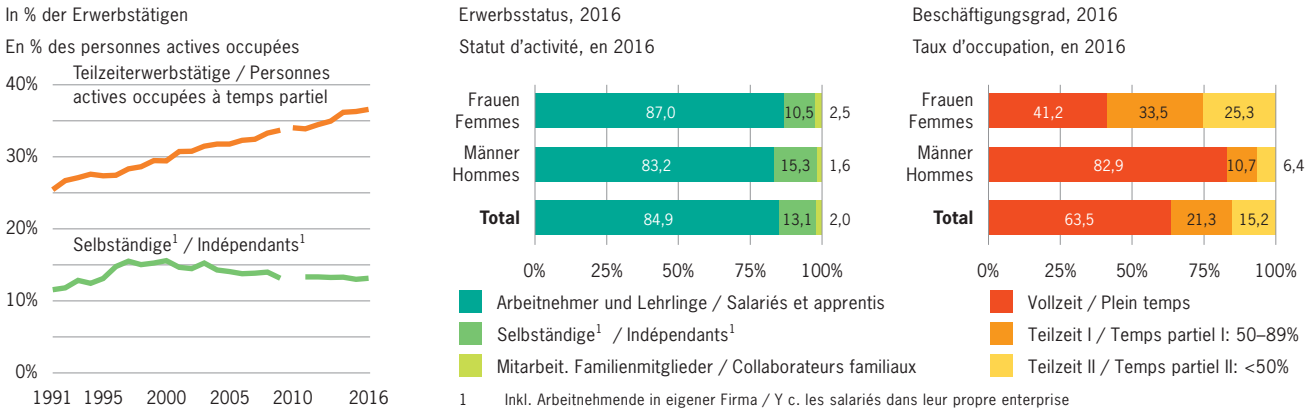
En 2016, 79% des actifs occupés étrangers étaient des ressortissants d'un pays de l'UE ou de l'AELE. Parmi la population résidante permanente, deux tiers des ressortissants de l'UE sont de nationalité allemande (24%), italienne (21%) ou portugaise (21%).

Un huitième des actifs occupés sont des indépendants

En dépit d'importantes fluctuations conjoncturelles, la part des indépendants n'a que peu varié au cours des 10 dernières années. En 2016, la population active occupée compte 13% d'indépendants (y compris salariés propriétaires de leur entreprise; 2006: 14%). Ceci peut s'expliquer par des effets qui tendent

Teilzeitliche und selbständige Erwerbstätigkeit **G 3.3**

Travail à temps partiel et activité des indépendants



1 Inkl. Arbeitnehmende in eigener Firma / Y c. les salariés dans leur propre enterprise

wachstum in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts beigetragen haben. Der Anteil der Ausländerinnen und Ausländer in der Erwerbsbevölkerung lag seit den 1960er-Jahren stets bei über 20% und betrug 2016 31%. Besonderes Gewicht haben die ausländischen Arbeitskräfte im Industriesektor (2016: 38%; Dienstleistungssektor: 29%).

Im Jahr 2016 waren 79% der ausländischen Erwerbstätigen Staatsangehörige eines EU- oder EFTA-Landes. Zwei Drittel der ständigen Wohnbevölkerung aus der EU stammen aus Deutschland (24%), Italien (21%) oder Portugal (21%).

Ein Achtel der Erwerbstätigen selbständig

Trotz beträchtlicher Konjunkturschwankungen hat sich die Zahl der Selbständigerwerbenden innerhalb der letzten zehn Jahre nur wenig verändert. Im Jahr 2016 betrug die Selbständigenquote 13% (2006: 14%; einschliesslich Arbeitnehmende in eigener Firma). Dies kann mit Faktoren erklärt werden, welche sich gegenseitig aufheben: In Zeiten von schwacher Konjunktur wird einerseits eine Abnahme der selbständigen Tätigkeit erwartet, da einige kleine Betriebe einer längeren wirtschaftlichen Flaute nicht standhalten können. Andererseits erhöht sich die Zahl der Selbständigerwerbenden wegen des Anstiegs der Arbeitslosigkeit (Tätigkeit als Selbständigerwerbender kann eine Alternative zu einer Anstellung sein). Bei einer Hochkonjunktur kann von einer Umkehrung dieser Mechanismen ausgegangen werden, wobei sich deren Auswirkungen tendenziell auch wieder gegenseitig aufheben.

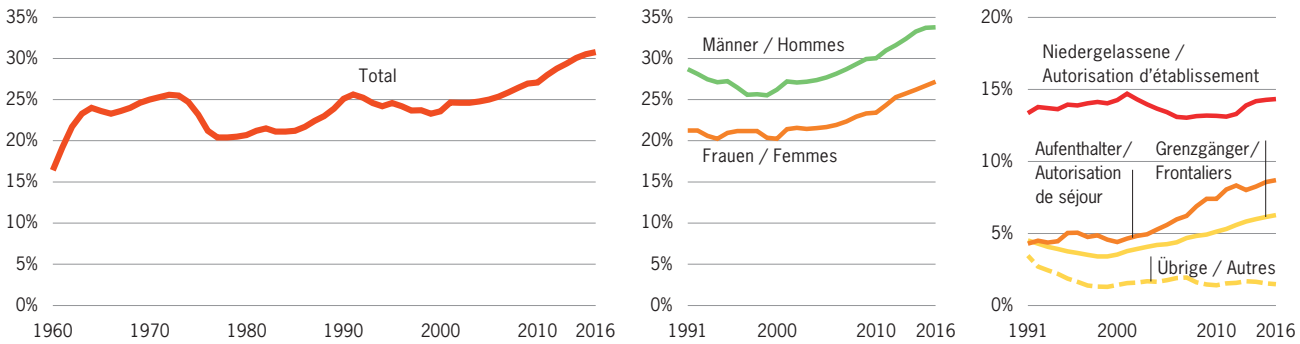
à s'annuler: en période de faible conjoncture, il faut s'attendre à la fois à une réduction de l'activité indépendante provoquée par une plus faible capacité des petites entreprises à résister à une longue période de déprime économique et à une augmentation du nombre de travailleurs indépendants causée par la hausse du chômage (l'exercice d'une activité indépendante pouvant constituer une alternative à l'emploi salarié). En période de haute conjoncture, il faut s'attendre à une inversion de ces mécanismes, leurs effets tendant eux aussi à se compenser.

Près d'une personne sur cinq quitte son travail en l'espace d'un an

19% des personnes qui exerçaient une activité professionnelle en 2016 ont quitté leur poste de travail en l'espace d'un an; elles ont soit changé d'emploi (12%), soit changé de statut sur le marché du travail (7%; chômage au sens du BIT ou retrait de la vie active). On n'observe pas de différences entre les sexes si l'on considère uniquement les changements d'emploi (taux de rotation: 12%). Près d'un actif occupé de 15 à 24 ans sur quatre (23%) a changé d'emploi entre 2015 et 2016. La part des changements d'emploi diminue ensuite avec l'âge. Le taux de rotation net est aussi particulièrement élevé pour les salariés ayant un faible revenu horaire.

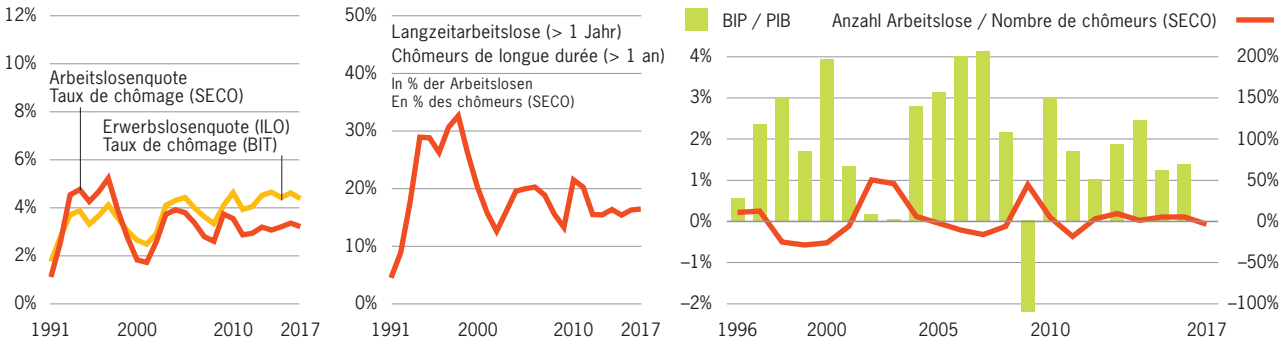
Ausländer, in % der erwerbstätigen Bevölkerung **G 3.4**

Etrangers, en % de la population active occupée

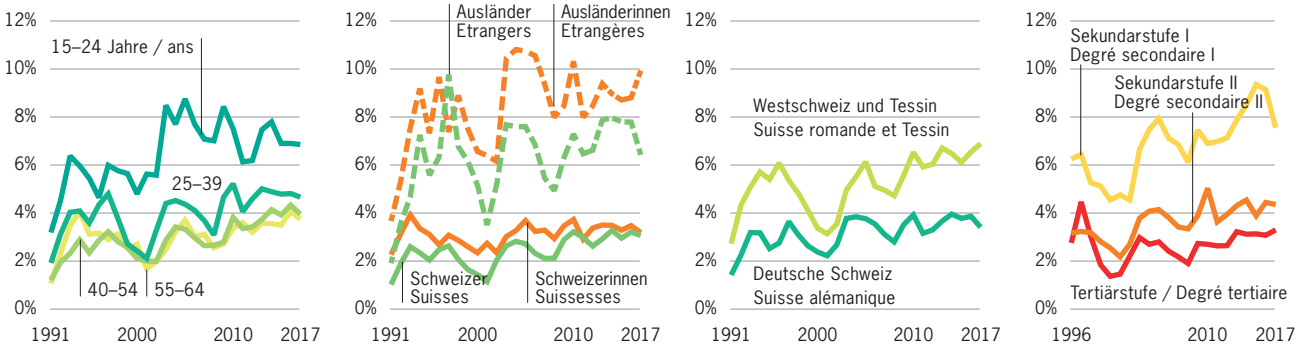


Arbeitslosigkeit und Erwerbslosigkeit / Chômage

Jährliche Veränderungsraten / Taux de variation annuel **G 3.5**



Erwerbslosenquote (ILO) nach verschiedenen Bevölkerungsgruppen / Taux de chômage (BIT) pour différents groupes de la population



Rund jede fünfte Person verlässt ihren Arbeitsplatz innerhalb eines Jahres

19% der Personen, die 2016 erwerbstätig waren, haben innerhalb eines Jahres ihren Arbeitsplatz verlassen; sie haben die Stelle gewechselt (12%) oder ihren Arbeitsmarktstatus verändert (7% sind entweder neu erwerbslos gemäss ILO oder aus dem Erwerbsleben ausgetreten). Werden nur die Stellenwechsel betrachtet (Nettorotationsquote), sind keine geschlechtsspezifischen Unterschiede zu beobachten (12%). Fast ein Viertel (23%) der erwerbstätigen Personen im Alter von 15 bis 24 Jahren haben zwischen 2015 und 2016 die Stelle gewechselt. Mit dem Alter nimmt der Anteil der Stellenwechselnden ab. Besonders hoch ist die Nettorotationsquote bei den Personen mit niedrigem Stundenlohn.

Arbeitslosigkeit und Erwerbslosigkeit

Zum Phänomen der Arbeitslosigkeit gibt es in der öffentlichen Statistik der Schweiz zwei verschiedene Quellen. Zum Ersten die allmonatliche Arbeitslosenstatistik des SECO, die nur die eingeschriebenen Arbeitslosen erfasst. Diese Statistik ist sehr gut geeignet zur Beobachtung aktueller Konjunkturentwicklungen, deckt jedoch nicht das ganze Phänomen der Arbeitslosigkeit ab. Zum Zweiten publiziert das BFS seit 1991 die vierteljährliche Erwerbslosenstatistik gemäss ILO, die sich nach international gebräuchlichen Definitionen richtet und auch die nicht registrierten Erwerbslosen einschliesst.

Arbeitslosigkeit und konjunkturelle Schwankungen

Bis Anfang der 1990er-Jahre war die Arbeitslosigkeit in der Schweiz kein Problem; sie lag seit 1940 in der Regel unter 1%.

Chômage

La statistique publique de la Suisse considère le phénomène du chômage en s'appuyant sur deux différentes sources. Premièrement, la statistique mensuelle des chômeurs inscrits établie par le SECO. Cette statistique est très appropriée pour l'observation des évolutions conjoncturelles actuelles. Elle ne couvre cependant pas l'ensemble du phénomène du chômage. Deuxièmement, la statistique trimestrielle du chômage au sens du BIT, publiée par l'OFS depuis 1991, qui repose sur les normes internationales en vigueur et qui inclut aussi les chômeurs non inscrits.

Conjoncture et chômage

Jusqu'au début des années 1990, le chômage n'était pas un problème en Suisse. Le taux de chômage n'a ainsi jamais dépassé 1% depuis 1940. Cette stabilité exceptionnelle est due à plusieurs facteurs:

- La politique à l'égard des étrangers a permis d'amortir les conséquences sur l'emploi des fluctuations conjoncturelles.
- Pendant longtemps, l'offre et la demande de travail des Suisses (respectivement de la population et des entreprises) ont évolué en grande partie parallèlement, selon le cycle économique.
- Durant les années de crise, les entreprises ont limité les licenciements parce qu'elles ne voulaient pas compromettre la paix du travail dont elles étaient les premières à bénéficier en période de haute conjoncture.
- La structure des branches économiques était relativement équilibrée en Suisse; on y trouvait en particulier peu d'entreprises dans les branches à problèmes (industries extractives, métallurgie).

Diese beispiellose Stabilität ist auf verschiedene Faktoren zurückzuführen:

- Die Ausländerpolitik bewirkte, dass ein beträchtlicher Teil der ausländischen Bevölkerung zur Stabilisierung konjunktureller Schwankungen benutzt wurde.
- Lange Zeit verhielten sich auch die Schweizer am Arbeitsmarkt prozyklisch, d. h. Arbeitsangebot (der Bevölkerung) und Arbeitsnachfrage (der Unternehmen) entwickelten sich weitgehend parallel.
- Auf der anderen Seite waren die Unternehmen in den Krisenjahren mit Entlassungen eher zurückhaltend, um den Arbeitsfrieden, der ihnen besonders in der Hochkonjunktur dienlich war, nicht zu gefährden.
- Die Schweiz hatte eine relativ ausgeglichene Branchenstruktur; insbesondere gab es nur wenige Betriebe in den Problembranchen (Bergbau, Stahlindustrie).

Ab 1991 nahmen die Arbeits- und Erwerbslosigkeit auch in der Schweiz massiv zu. Grund war erstens die wirtschaftliche Rezession und zweitens die Tatsache, dass die ausländische Bevölkerung im Gegensatz zu früheren Krisen nicht mehr vom Arbeitsmarkt verdrängt wurde. Konjunkturelle Schwankungen wirken sich seither deutlich stärker auf die Arbeits- und Erwerbslosigkeit aus.

Im 2. Quartal 2017 belief sich die Erwerbslosenquote gemäss ILO in der Schweiz auf 4,4%, in der EU auf 7,6%. Im internationalen Vergleich weist die Schweiz demnach eine tiefe Erwerbslosenquote auf.

18% der Erwerbspersonen haben in den letzten fünf Jahren Arbeitslosigkeit erfahren – allerdings mehrheitlich kurzfristig.

Wer sind die Erwerbslosen?

Verschiedene Bevölkerungsgruppen sind und waren von Arbeits- und Erwerbslosigkeit in unterschiedlichem Ausmass betroffen. Die Erwerbslosenquote gemäss ILO ist nach wie vor verhältnismässig hoch

- bei gering qualifizierten Personen;
- bei Jugendlichen (15–24 Jahre): ihre Erwerbslosenquote lag stets deutlich über dem Durchschnitt der gesamten Erwerbsbevölkerung;
- bei Ausländerinnen und Ausländern (die u. a. im Durchschnitt ein tieferes Qualifikationsniveau aufweisen);
- bei Frauen: ihre Erwerbslosenquote liegt allgemein höher als jene der Männer, allerdings hat sich die Differenz zwischen beiden Quoten in den letzten Jahren vermindert;
- in der Genferseeregion und im Tessin.

Entwicklung der Reallöhne

Mit Ausnahme des Jahres 1951 sind die Reallöhne von 1950 bis 1978 jedes Jahr gestiegen, und zwar um 2,6% im Durchschnitt. Seit 1979, im Jahr der zweiten Ölkrise, folgte die Verlaufskurve der Reallöhne einem unregelmässigen Zickzack-Kurs um den Nullwert. Das durchschnittliche jährliche Wachstum der Reallöhne lag zwischen 2000 und 2009 bei 0,6%. Von 2010 bis 2014 stiegen die Reallöhne jährlich im Durchschnitt um 0,8%, im Jahr 2015 um 1,5%. 2016 führten die jährliche negative Inflationsrate von –0,4% und der Anstieg der Nominallöhne um 0,7% zu einer Zunahme der Reallöhne um 1,1%. Die Kaufkraft der Löhne stieg in den letzten fünf Jahren, 2012 bis 2016, jährlich im Durchschnitt um 1,2% (Männer: 1,1%, Frauen: 1,3%).

A partir de 1991, les taux de chômage ont augmenté massivement en Suisse. Deux raisons expliquent cette évolution: d'une part, la récession et, d'autre part, le fait que la population étrangère n'a pas été évincée du marché du travail, contrairement à ce qui s'était passé lors des crises précédentes. Depuis lors, les fluctuations conjoncturelles ont un impact beaucoup plus fort sur les taux de chômage.

Au 2ème trimestre 2017, le taux de chômage au sens du BIT s'élevait en Suisse à 4,4%; au sein de l'UE, il s'élevait à 7,6%. En comparaison internationale, la Suisse présente donc un faible taux de chômage.

18% de la population active a été inscrite au chômage au cours des cinq dernières années; toutefois, une majorité n'y est restée que pendant une brève période.

Qui sont les personnes au chômage?

Le chômage ne frappe pas dans la même mesure tous les groupes de population. Le taux de chômage au sens du BIT reste plus élevé

- parmi les personnes peu qualifiées;
- parmi les jeunes (15 – 24 ans): leur taux de chômage s'est toujours situé nettement au-dessus de celui de la population active dans son ensemble;
- parmi les étrangers (qui présentent entre autres un niveau de qualification en moyenne plus faible);
- parmi les femmes: leur taux de chômage est d'une manière générale plus élevé que celui des hommes, néanmoins, la différence entre les deux taux s'est atténuée ces dernières années;
- dans la région lémanique et au Tessin.

Evolution des salaires réels

De 1950 à 1978, hormis en 1951, les salaires réels ont augmenté chaque année (+2,6% en moyenne annuelle). Depuis 1979, l'année du deuxième choc pétrolier, l'évolution du salaire réel présente un schéma en dents de scie oscillant de façon très irrégulière autour de la valeur nulle. Sur les dix années, de 2000 à 2009, les salaires réels ont augmenté de 0,6% en moyenne annuelle. De 2010 à 2014, les salaires réels ont progressé de 0,8% en moyenne annuelle. En 2015, les salaires réels enregistrent une hausse de 1,5%. En 2016, compte tenu d'une inflation annuelle négative de –0,4% et d'une progression des salaires nominaux de 0,7%, les salaires réels enregistrent une hausse de 1,1%. L'évolution du pouvoir d'achat des salaires sur les cinq dernières années, de 2012 à 2016, affiche un rythme annuel moyen de +1,2% (+1,1% pour les hommes et +1,3% pour les femmes).

Disparité des salaires

En l'an 2014, les salariés gagnaient en Suisse 6427 francs par mois pour un emploi à plein temps (valeur médiane du secteur privé et public réunis; salaire brut y compris un douzième du 13e salaire et un douzième des payements spéciaux annuels). Un dixième des salariés gagnaient plus de 11 185 francs, un dixième moins de 4253 francs. Le rapport entre ces deux valeurs est un indicateur de la disparité des salaires.

Le niveau des salaires dépend de plusieurs facteurs. Voici les plus importants:

Lohngefälle

Im Mittel verdienten die Arbeitnehmenden im Jahr 2014 in der Schweiz monatlich rund 6427 Fr. für eine Vollzeitstelle (Median privater und öffentlicher Sektor zusammen; brutto, inkl. 1/12 vom 13. Monatslohn und 1/12 von den jährlichen Sonderzahlungen). Ein Zehntel der Arbeitnehmenden bezog dabei mehr als 11 185 Fr., ein Zehntel weniger als 4253 Fr. Das Verhältnis zwischen diesen beiden Werten lässt sich als ein Indikator für das Lohngefälle verstehen.

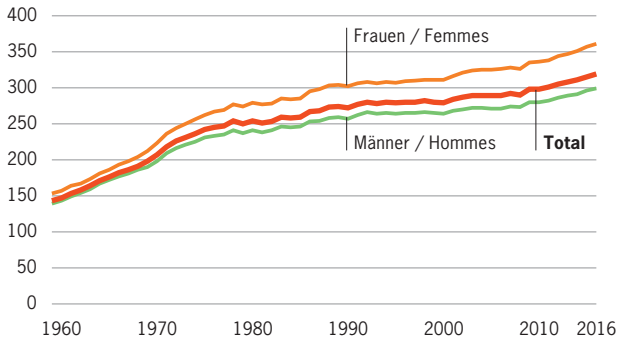
Die Höhe der Löhne wird durch verschiedene Faktoren bestimmt. Wichtig sind u. a.:

- Kompetenzniveau: Tätigkeiten mit komplexer Problemlösung und Entscheidungsfindung, welche ein grosses Fakten- und theoretisches Wissen in einem Spezialgebiet voraussetzen, werden wesentlich besser entlöhnt als einfache Tätigkeiten körperlicher oder handwerklicher Art (8650 Fr. gegenüber 4952 Fr.).
- Wirtschaftsbranche: In den wertschöpfungsstarken Branchen wie z. B. «Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen» (9694 Fr.), «Finanzdienstleistungen» (9677 Fr.), «Forschung und Entwicklung» (8982 Fr.) und «Telekommunikation» (8737 Fr.) liegen die Löhne deutlich über dem Medianlohn. Demgegenüber zahlen die Branchen «Detailhandel» mit 4761 Fr., «Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie» mit 4332 Fr., «Herstellung von Bekleidung» mit 4323 Fr. und «Sonstige persönliche Dienstleistungen» mit 3965 Fr. die tiefsten Löhne.
- Geschlecht: Im privaten Sektor lag der Lohnunterschied zwischen Frauen und Männern 2014 bei 15,1% (2012: 18,9%). Die Lohnunterschiede zwischen den Geschlechtern sind teilweise auf strukturelle Faktoren zurückzuführen, die gleichzeitig mit persönlichen Merkmalen (Alter, Ausbildung, Dienstjahre), Merkmalen der im Unternehmen besetzten Stelle und des ausgeübten Tätigkeitsbereichs zusammenhängen. Der übrige Anteil der Lohnunterschiede zwischen Frauen und Männern bleibt unerklärt. Gemäss einer im Auftrag des Bundesamts für Statistik durchgeführten Studie lässt sich für den gesamten privaten Sektor feststellen, dass sich der unerklärte Anteil der Lohnunterschiede zwischen Frauen und Männern (arithmetischer Mittelwert) im Jahr 2014 durchschnittlich auf 39,1% beläuft, gegenüber 40,9% im Jahr 2012 und 37,6% im Jahr 2010. Diese Werte zeugen von einer relativ stabilen Entwicklung über die letzten vier Jahre hinweg.

Kaderlöhne und Saläre der Topmanager

Das Lohnniveau der Kader ist wesentlich von der Hierarchiestufe und vor allem von der Branche abhängig. So belief sich der Medianlohn der oberen Kader 2014 auf 15 010 Fr. bei den Versicherungen, 15 744 Fr. in den Finanzdienstleistungen und auf 17 901 Fr. in der Pharmaindustrie, gegenüber beispielsweise 10 588 Fr. in der Maschinenindustrie, 8125 Fr. im Baugewerbe und 5785 Fr. in der Gastronomie. Von 2008 bis 2014 wuchsen die Löhne beim oberen und mittleren Kader um 4,9%, beim unteren Kader hingegen legten sie mit 8,9% deutlich stärker zu. Die Topmanager, das heisst die am besten bezahlten 10% des oberen Kaders, verdienten monatlich über 19 150 Fr. Am höchsten sind die monatlichen Saläre der Topmanager bei den Versiche-

Reallohnindex / Indice des salaires réels. 1939 = 100 **G 3.6**



- Niveau des compétences: les tâches qui exigent une capacité à résoudre des problèmes complexes et à prendre des décisions fondées sur un vaste ensemble de connaissances théoriques et factuelles dans un domaine spécialisé sont nettement mieux rémunérées que les tâches physiques ou manuelles simples (8650 francs contre 4952 francs).
- Branche économique: les niveaux de rémunération sont nettement supérieurs au salaire médian dans les branches à forte valeur ajoutée telles que l'industrie pharmaceutique (9694 francs), les services financiers (9677 francs), la recherche et le développement (8982 francs) ou les télécommunications (8737 francs). En revanche, les salaires les plus bas se retrouvent dans la branche du commerce de détail (4761 francs), de l'hébergement et restauration (4332 francs), dans l'industrie de l'habillement (4323 francs) et dans la branche des autres services personnels (3965 francs).

Sexe: dans l'ensemble du secteur privé, l'écart salarial entre les femmes et les hommes a atteint 15,1% en 2014 contre 18,9% en 2012. La différence salariale qui existe entre les sexes s'explique en partie par des effets de structure liés à la fois au profil de la personne (âge, formation, année de service), aux caractéristiques du poste occupé au sein de l'entreprise et au domaine d'activité exercé. L'autre partie de l'écart salarial entre les femmes et les hommes reste inexpliquée. Selon une analyse mandatée par l'Office fédéral de la statistique, la part inexpliquée des différences de salaire entre femmes et hommes (moyenne arithmétique) observées dans le secteur privé se montait à 39,1% en 2014, alors qu'elle atteignait 40,9% en 2012 et 37,6% en 2010. Elle est donc restée relativement stable ces quatre dernières années.

Les salaires des cadres et des Top Managers

Les niveaux de rémunération des cadres varient considérablement selon les positions hiérarchiques et surtout selon les branches économiques. Ainsi en 2014, le salaire médian des cadres supérieurs et moyens atteint 15 010 francs dans les assurances, 15 744 francs dans les services financiers ou 17 901 francs dans l'industrie pharmaceutique contre par exemple 10 588 francs dans l'industrie des machines, 8125 francs dans la construction et 5785 francs dans la restauration. De 2008 à 2014, l'augmentation des salaires des cadres supérieurs et moyens a atteint 4,9% alors que celle des cadres inférieurs a plus fortement progressé (+8,9%). En ce qui concerne les Top Managers, à savoir les 10% des cadres supérieurs les mieux payés, ils ont gagné

rungen (35 477 Fr.), in den Finanzdienstleistungen (41 544 Fr.) und in der Pharmaindustrie (42 888 Fr.).

Arbeitskosten: markante Unterschiede je nach Branche und Unternehmensgrösse

Die Arbeitskosten entsprechen der Gesamtheit aller vom Arbeitgeber im Zusammenhang mit der Beschäftigung von Arbeitnehmenden getragenen Aufwendungen. Sie umfassen die Bruttolöhne und -gehälter (80% der Gesamtkosten), die Sozialbeiträge zulasten des Arbeitgebers (16,7%) und weitere, insbesondere mit der beruflichen Bildung und Personalrekrutierung verbundene Kosten (3,3%). 2014 lagen diese Kosten pro Arbeitsstunde für die Unternehmen des sekundären und tertiären Sektors gesamthaft bei 59.60 Fr. Die Arbeitskosten machen im Allgemeinen einen grossen Anteil der Produktionskosten für Güter und Dienstleistungen aus. Zusammen mit der Produktivität stellen sie einen wichtigen Faktor für die Wettbewerbsfähigkeit des Wirtschaftsstandorts Schweiz dar.

Der Wirtschaftsabschnitt «Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen» verzeichnete 2014 mit 89.30 Fr. pro Arbeitsstunde die höchsten durchschnittlichen Kosten, gefolgt von den Abschnitten «Information und Kommunikation» (75.60 Fr.) und «Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung» (72.70 Fr.). Im tertiären Sektor wurden auch die niedrigsten Arbeitskosten pro Arbeitsstunde registriert, namentlich in den Abschnitten «Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen» (51.60 Fr.), «Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen» (47.15 Fr.) und «Gastgewerbe / Beherbergung und Gastronomie» (38.75 Fr.). Die Unterschiede waren in diesem Sektor somit ausgeprägter als im sekundären Sektor, wo sich die Arbeitskosten pro Arbeitsstunde zwischen 52.45 Fr. («Baugewerbe / Bau») und 72 Fr. («Energieversorgung») bewegten.

Die Arbeitskosten der Arbeitgeber variieren nicht nur je nach Wirtschaftsabschnitt, sondern auch nach Unternehmensgrösse. Im Jahr 2014 waren die durchschnittlichen Arbeitskosten pro Arbeitsstunde in Unternehmen mit 50 und mehr Beschäftigten (62.90 Fr.) 24,9% höher als in kleinen Unternehmen mit weniger als zehn Beschäftigten (50.35 Fr.). Dieses Ergebnis ist hauptsächlich auf das beträchtliche Gefälle beim Arbeitsentgelt zurückzuführen, denn Löhne und Gehälter sind in kleinen Unternehmen 18,1% niedriger als in Unternehmen mit 50 und mehr Beschäftigten. Dieses Gefälle ist jedoch nicht in allen Wirtschaftsabschnitten zu beobachten. Wenig Einfluss auf die Höhe der Arbeitskosten pro Arbeitsstunde hatte die Unternehmensgrösse insbesondere in den Wirtschaftsabschnitten «Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen» (+3,4% in Unternehmen mit 50 und mehr Beschäftigten), «Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen» (+1%) und «Grundstücks- und Wohnungswesen» (+0,7%).

Unbezahlte Arbeit: Haus- und Familienarbeit

Mit unbezahlter Arbeit sind Tätigkeiten gemeint, die nicht entlohnt werden, theoretisch jedoch durch eine Drittperson gegen Bezahlung ausgeführt werden könnten: Haus- und Familienarbeit, freiwillige Tätigkeiten in Vereinen und Organisationen sowie persönliche Hilfeleistungen für Bekannte und Verwandte. Der vom Zeitaufwand her grösste Teil ist die Haus- und Familienarbeit. Die aktuellsten Daten stammen aus dem Jahr 2016.

mensuellement plus que 19 150 francs. Les Top Managers dont les niveaux de rémunération mensuelle sont les plus élevés sont actifs notamment dans les assurances (35 477 francs), les services financiers (41 544 francs) et l'industrie pharmaceutique (42 888 francs)

Coûts de la main-d'œuvre: ils varient sensiblement d'une branche à l'autre et sont influencés par la taille des entreprises

Le coût du travail se définit comme l'ensemble des dépenses de l'employeur pour l'emploi des salariés. Il englobe les salaires et traitements bruts (80% des coûts totaux), les cotisations sociales à la charge de l'employeur (16,7%), ainsi que d'autres frais liés notamment à la formation professionnelle et au recrutement (3,3%) et s'élevait en 2014 à 59.60 francs par heure travaillée pour l'ensemble des entreprises des secteurs secondaire et tertiaire. Les coûts de la main-d'œuvre représentent généralement une part élevée des coûts de production des biens et services. Associés à la productivité, ils constituent un facteur important de compétitivité de la place économique nationale.

Avec 89.30 francs par heure travaillée, les activités financières et d'assurance affichaient en 2014 les coûts moyens les plus élevés, suivies de la branche de l'information et communication (75.60 francs) et de l'administration publique, défense; sécurité sociale (72.70 francs). C'est également dans le secteur tertiaire qu'ont été enregistrés les coûts horaires les plus bas, à savoir dans la branche du commerce et de la réparation d'automobiles et motocycles (51.60 francs), dans les activités de services administratifs et de soutien (47.15 francs) et dans l'hébergement et restauration (38.75 francs). Les différences entre les branches étaient ainsi plus marquées dans les services que dans le secteur secondaire, où les coûts par heure travaillée variaient entre 52.45 francs (construction) et 72 francs (production et distribution d'énergie).

Le coût du travail auquel l'employeur doit faire face varie en fonction non seulement de la branche économique mais également de la taille de l'entreprise. En 2014, le coût horaire moyen de la main-d'œuvre des entreprises de 50 salariés ou plus (62.90 francs) était 24,9% supérieur à celui relevé dans les petites entreprises comptant moins de 10 employés (50.35 francs). Cette situation résulte principalement d'un écart important du niveau de rémunération (les salaires et traitements des employés des petites entreprises sont inférieurs de 18,1% à ceux versés dans les entreprises de 50 salariés ou plus), écart que l'on ne retrouve toutefois pas dans toutes les branches économiques. Des coûts horaires moyens dont le niveau était peu influencé par la taille des entreprises ont été enregistrés en particulier dans les activités financières et d'assurance (+3,4% dans les entreprises de 50 salariés ou plus), dans les activités de services administratifs et de soutien (+1%) et dans les activités immobilières (+0,7%).

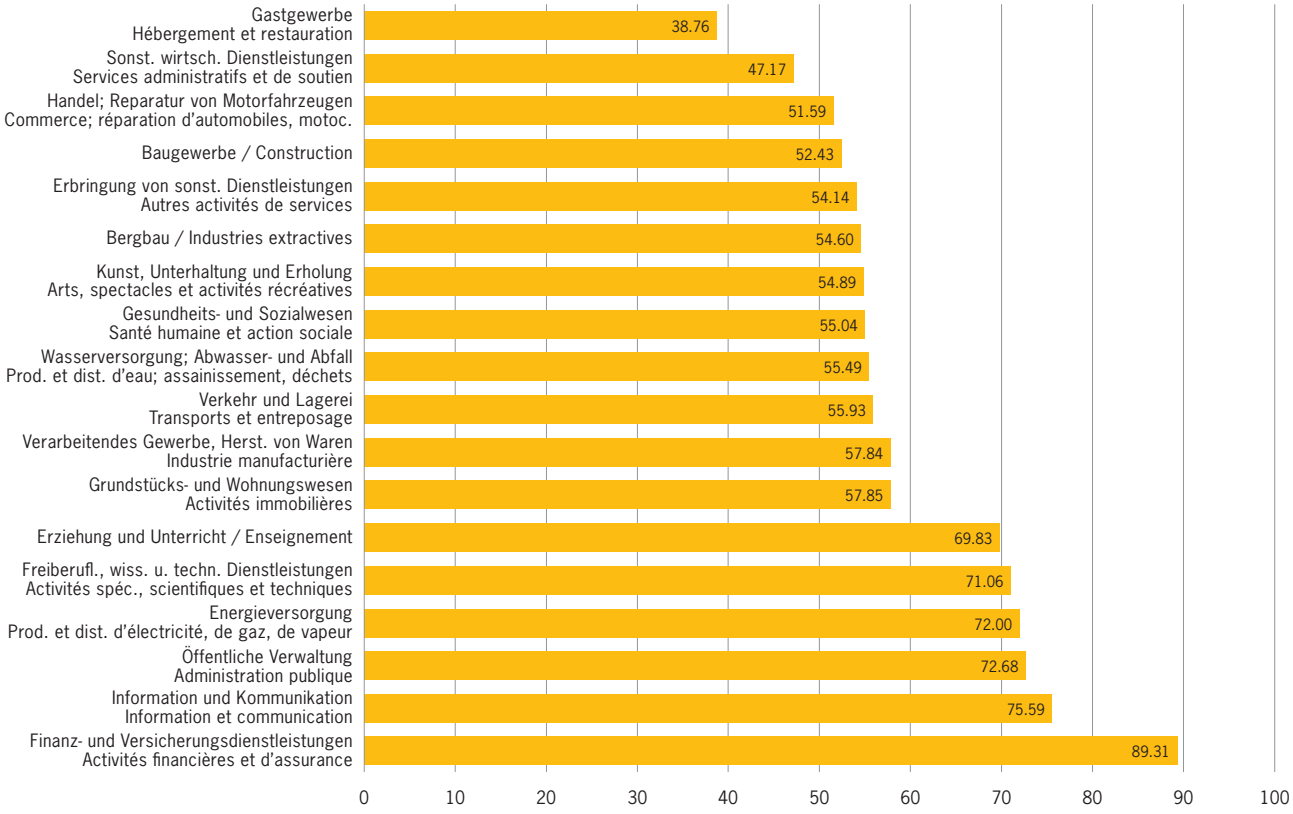
Travail non rémunéré: travail domestique et familial

Par travail non rémunéré, on entend les activités non rétribuées qui pourraient théoriquement être accomplies contre rémunération par une tierce personne: travail domestique et familial, activités bénévoles au sein d'associations et d'organisations et aide aux connaissances et à la parenté. Le domaine auquel est

Arbeitskosten nach Wirtschaftsabschnitten 2014 **G 3.7**

Coûts de la main d'œuvre par sections économiques, en 2014

In Franken pro Stunde, privater und öffentlicher Sektor / En francs par heure, secteurs privé et public



Zählt man den Zeitaufwand für bezahlte Erwerbsarbeit und unbezahlte Haus-, Familien- und Freiwilligenarbeit zusammen, arbeiten 15- bis 64-jährige Männer und Frauen etwa gleich viel (rund 53 Stunden pro Woche). Frauen investieren mehr Zeit in Haus- und Familienarbeit (29,6 Stunden pro Woche) als Männer (18,1 Stunden pro Woche). Bei der bezahlten Erwerbsarbeit ist die Situation genau umgekehrt (21,3 Stunden bei den Frauen und 33,0 Stunden bei den Männern).

Mütter und Väter mit Kind(ern) im Haushalt sind oft sehr grossen zeitlichen Belastungen durch Erwerbs-, Haus-, Familien- und Freiwilligenarbeit ausgesetzt. In Paarhaushalten mit jüngstem Kind unter 15 Jahren arbeiten Mütter insgesamt durchschnittlich 69,6 und Väter 68,8 Stunden pro Woche. Alleinlebende Mütter mit Kind(ern) im Haushalt haben eine vergleichbare zeitliche Belastung durch bezahlte und unbezahlte Arbeit.

Institutionalisierte und informelle Freiwilligenarbeit

20% der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren in der Schweiz engagieren sich in der institutionalisierten Freiwilligenarbeit (unbezahlte Tätigkeit in einem Verein oder einer Organisation). Diese Personen wenden dafür durchschnittlich 12,8 Stunden pro Monat auf. Insgesamt sind Männer in diesem Bereich der Freiwilligenarbeit aktiver als Frauen (21,7% gegenüber 17,4%).

32% der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren in der Schweiz führen informelle Freiwilligenarbeit aus (unbezahlte Hilfeleistungen für Verwandte oder Bekannte, die nicht im selben Haushalt leben). Diese Personen wenden dafür durchschnittlich

consacré le plus de temps est celui du travail domestique et familial. Les données les plus actuelles portent sur l'année 2016.

Si l'on additionne les heures du travail rémunéré et celles du travail domestique et familial et du travail bénévole, les hommes et les femmes de 15 à 64 ans arrivent à un volume de temps équivalent (près de 53 heures par semaine). Les femmes investissent plus de temps dans les tâches ménagères et familiales (29,6 heures par semaine) que les hommes (18,1 heures par semaine). C'est l'inverse en ce qui concerne le travail rémunéré (21,3 heures pour les femmes et 33,0 heures pour les hommes).

Du fait du cumul de leur activité professionnelle et des tâches domestiques et familiales ainsi que du travail bénévole, les mères et pères avec enfant(s) dans le ménage doivent souvent faire face à un nombre très élevé d'heures de travail. Dans un couple élevant un ou plusieurs enfants de moins de 15 ans, les femmes travaillent en moyenne 69,6 heures par semaine et les hommes 68,8 heures. Les mères seules avec enfant(s) dans le ménage assument un horaire de travail comparable.

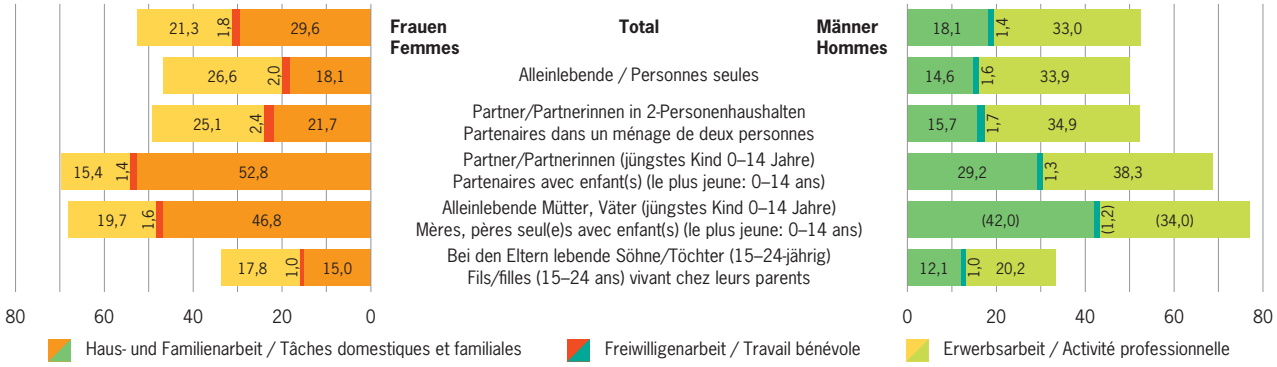
Travail bénévole organisé et informel

20% de la population résidante permanente de 15 ans et plus en Suisse accomplit un travail bénévole organisé (activité non rémunérée dans une association ou une organisation). Ces personnes y investissent en moyenne 12,8 heures par mois. Les hommes sont généralement plus actifs dans ce domaine que les femmes (21,7% contre 17,4%).

Zeitaufwand für Erwerbsarbeit, Haus- und Familienarbeit und Freiwilligenarbeit, 2016 **G 3.8**

Nombre d'heures consacrées à l'activité professionnelle, au travail domestique et familial et au travail bénévole, en 2016

Nach Familiensituation, Durchschnitt in Stunden pro Woche[1] / Selon la situation familiale, en heures en moyenne par semaine[1]



1 Personen im Alter zwischen 15 und 64 Jahren
Personnes en âge de 15 à 64 ans

15,2 Stunden pro Monat auf. Anders als bei der institutionalisierten Freiwilligenarbeit übernehmen Frauen häufiger als Männer informelle Freiwilligenarbeit (34,9% der Frauen gegenüber 28,4% der Männer).

32% de la population résidante permanente de 15 ans et plus en Suisse se consacre à des travaux bénévoles informels (prestations d'entraide non rémunérées à des parents ou des connaissances ne vivant pas dans le même ménage). Ces personnes y investissent en moyenne 15,2 heures par mois. Contrairement à ce qui se passe pour le travail bénévole organisé, les femmes fournissent plus souvent que les hommes des prestations de bénévolat informel (34,9% des femmes contre 28,4% des hommes).

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zum Arbeitsmarkt

M 3

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode	Bevölkerungskonzept	Regionalisierungsgrad
Haushaltserhebungen						
Volkszählung (VZ)	BFS	10 Jahre	1850–2000	Vollerhebung bis 2000	Wohnbevölkerung [1]	Gemeinden, Quartiere, Hektaren
Strukturerhebung (SE)	BFS	1 Jahr	2010	Stichprobenerhebung in mindestens 200 000 Privathaushalten	Ständige Wohnbevölkerung ab 15 Jahren [1]	Kantone
Schweizerische Arbeitskräfteerhebung (SAKE)	BFS	Vierteljahr (bis 2009: 1 Jahr)	1991	Stichprobenerhebung, bestehend aus ca. 125 000 Interviews pro Jahr [2]. In jährlich wechselnden Zusatzmodulen werden weitere Themenkreise erfasst wie z.B. die unbezahlte Arbeit oder die Vereinbarkeit von Beruf und Familie	Ständige Wohnbevölkerung ab 15 Jahren [1]	Grossregionen
Betriebserhebungen						
Betriebszählung (BZ)	BFS	3 resp. 4 Jahre	1905–2008	Vollerhebung	Inlandkonzept [3, 4]	Gemeinden, Hektaren (ab 1995)
Landwirtschaftliche Betriebszählung	BFS	3 Jahre	1929	Voll- und Stichprobenerhebung	Inlandkonzept [3, 5]	Gemeinden
Lohnstrukturerhebung (LSE)	BFS	2 Jahre	1994	Stichprobenerhebung bei ca. 34 500 Unternehmen (2012)	Inlandkonzept [3, 5, 6]	Grossregionen
Erhebung der Gesamtarbeitsverträge (EGS)	BFS	2 Jahre	1994	Vollerhebung	Inlandkonzept	Schweiz
Erhebung der gesamtarbeitsvertraglichen Lohnabschlüsse (EGL)	BFS	1 Jahr	1993	Teilerhebung [7]	Inlandkonzept	Schweiz
Verwaltungsdaten						
Arbeitslosenstatistik	SECO	Monat	1936	Vollerhebung	Wohnbevölkerung	Gemeinden
Statistik der betriebsüblichen Arbeitszeit	BFS	1 Jahr	1984	Teilerhebung [8]	Inlandkonzept [6, 9]	Kantone
Statistik der Lohnentwicklung (Lohnindex)	BFS	1 Jahr	1985	Teilerhebung [8]	Inlandkonzept [4, 9]	Schweiz
Erhebung zu den kollektiven Arbeitsstreitigkeiten (KASE)	BFS	1 Jahr	1927	Vollerhebung	Inlandkonzept	Standortgemeinde des Betriebes
Mitgliederbestand des SGB und anderer Arbeitnehmerorganisationen	SGB	1 Jahr	1960	Voll- bzw. Teilerhebung [10]	Inlandkonzept	Kanton
Unternehmensstatistik (STATENT)	BFS	1 Jahr	2011	Vollerhebung [11]	Inlandkonzept	Gemeinden
Synthesestatistiken						
Erwerbstätigenstatistik (ETS)	BFS	Vierteljahr	1960	… [12]	Inlandkonzept	Grossregionen
Arbeitsvolumenstatistik (AVOL)	BFS	1 Jahr	1991	… [13]	Inlandkonzept	Grossregionen
Erwerbslosenstatistik gemäss ILO	BFS	Monat	1991	… [14]	Ständige Wohnbevölkerung	Grossregionen
Arbeitsmarktgesamtrechnung (AMG)	BFS	1 Jahr	1991	… [15]	Inlandkonzept / Wohnbevölkerung	Schweiz
Grenzgängerstatistik (GGS)	BFS	Vierteljahr	1996	… [16]	Alle in der Schweiz erwerbstätigen ausländischen Grenzgänger	Gemeinden
Strukturelle Arbeitskostenstatistik	BFS	Alle 2 Jahre	2000 (Referenzjahr)	Stichprobenerhebung	Inlandkonzept [3, 5, 6]	Schweiz

1 Diese Haushaltserhebungen erfassen nicht nur die Erwerbsbevölkerung, sondern die gesamte Wohnbevölkerung (VZ) bzw. die ständige Wohnbevölkerung (SE und SAKE; zur Definition von Wohnbevölkerung gemäss VZ bzw. ständiger Wohnbevölkerung siehe Kap. 1, Glossar).
2 Davon 21 000 Interviews mit Ausländer/innen aus dem Zentralen Migrationsinformationssystem (ZEMIS).
3 Selbständige ohne Betrieb und Angestellte in Privathaushalten nicht erfasst.
4 Erster Sektor nicht erfasst.
5 Heimarbeiter nicht erfasst.
6 Erster Sektor nur teilweise erfasst (ohne Landwirtschaft).
7 15% der Grund-GAV, d.h. rund 85% aller GAV-Unterstellten.
8 Die Statistik der betriebsüblichen Arbeitszeit und die Statistik der Lohnentwicklung basieren auf den Meldungen verunfallter Arbeitnehmer, die durch die Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV) erfasst werden (pro Jahr rund 280 000). Die Ergebnisse werden durch das BFS hochgerechnet (dabei wird das unterschiedliche Unfallrisiko der verschiedenen Arbeitnehmergruppen durch ein Gewichtungsverfahren ausgeglichen).
9 Angestellte in Privathaushalten nur teilweise erfasst.
10 Die Mitglieder des SGB (Schweizerischer Gewerkschaftsbund) werden vollständig erfasst, diejenigen der übrigen Arbeitnehmerorganisationen nur teilweise.
11 Daten der AHV und komplementäre Erhebungen.
12 Basiert hauptsächlich auf den Ergebnissen der SAKE, der BESTA und des Zentralen Migrationsinformationssystems (ZEMIS).
13 Basiert hauptsächlich auf den Ergebnissen der SAKE, des ZEMIS, der AHV, der SBG und der BESTA.
14 Basiert hauptsächlich auf den Ergebnissen der SAKE und des SECO.
15 Basiert hauptsächlich auf Ergebnissen der Bevölkerungsstatistik, der SAKE und der ETS.
16 Basiert hauptsächlich auf den Ergebnissen der BESTA und des Zentralen Migrationsinformationssystems (ZEMIS).

Les principales enquêtes et sources sur le marché du travail

M 3

Relevé/Statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode de relevé	Concept de population	Degré de régionalisation
Relevés auprès des ménages						
Recensement fédéral de la population (RFP)	OFS	10 ans	1850 – 2000	Relevé exhaustif jusqu'en 2000	Population résidante [1]	Communes, quartiers, hectares
Relevé structurel (RS)	OFS	1 an	2010	Enquête par sondage dans au moins 200 000 ménages privés	Population résidante permanente [1] de 15 ans et plus	Cantons
Enquête suisse sur la population active (ESPA)	OFS	trimestre (jusqu'en 2009: 1 an)	1991	Enquête par sondage, env. 125 000 interviews par an [2]. Chaque année des modules complémentaires sont développés sur des thématiques plus larges, p.ex.: le travail non rémunéré ou la conciliation de la vie professionnelle et de la vie familiale	Population résidante permanente de 15 ans et plus [1]	Grandes régions
Relevés auprès des entreprises						
Recensement des entreprises (RE)	OFS	3/4 ans	1905 – 2008	Relevé exhaustif	Intérieur [3, 4]	Communes, hectares (à partir de 1995)
Recensement des entreprises agricoles	OFS	3 ans	1929	Relevé exhaustif et enquête par sondage	Intérieur [3, 5]	Communes
Enquête sur la structure des salaires (ESS)	OFS	2 ans	1994	Enquête par sondage, env. 34 500 entreprises (2012)	Intérieur [3, 5, 6]	Grandes régions
Enquête sur les conventions collectives de travail (ECS)	OFS	2 ans	1994	Relevé exhaustif	Intérieur	Suisse
Enquête sur les accords salariaux (EAS)	OFS	1 an	1993	Relevé partiel [7]	Intérieur	Suisse
Données administratives						
Statistique du chômage	SECO	mois	1936	Relevé exhaustif	Population résidante	Communes
Statistique de la durée normale du travail	OFS	1 an	1984	Relevé partiel [8]	Intérieur [6, 9]	Cantons
Statistique de l'évolution des salaires (indice des salaires)	OFS	1 an	1985	Relevé partiel [8]	Intérieur [4, 9]	Suisse
Enquête sur les conflits collectifs du travail (KASE)	OFS	1 an	1927	Relevé exhaustif	Intérieur	Commune d'implantation de l'entreprise
Effectif des membres de l'USS et des autres organisations de salarié(e)s	USS	1 an	1960	Relevé exhaustif et partiel [10]	Intérieur	Cantons
Statistique des entreprises (STATENT)	OFS	1 an	2011	Relevé exhaustif [11]	Intérieur	Communes
Statistiques de synthèse						
Statistique de la population active occupée (SPAO)	OFS	trimestre	1960	… [12]	Intérieur	Grandes régions
Statistique du volume du travail (SVOLTA)	OFS	1 an	1991	… [13]	Intérieur	Grandes régions
Statistique du chômage au sens du BIT	OFS	mois	1991	… [14]	Population résidante permanente	Grandes régions
Comptes globaux du marché du travail (CMT)	OFS	1 an	1991	… [15]	Intérieur / Population résidante	Suisse
Statistique des frontaliers (STAF)	OFS	trimestre	1996	… [16]	Tous les travailleurs frontaliers étrangers en Suisse	Communes
Statistique structurelle des coûts de la main-d'œuvre	OFS	Bisannuelle	2000 (année de réf.)	Enquête par échantillonnage	Intérieur [3, 5, 6]	Suisse

1 Les enquêtes auprès des ménages ne considèrent pas seulement la population active, mais toute la population résidante (RFP) ou toute la population résidante permanente (RS et ESPA; pour les définitions de la population résidante selon le RFP et de la population résidante permanente, voir le chapitre 1, Glossaire).
2 Dont 21 000 interviews d'étrangers tirés du Système d'information central sur la migration (SYMIC).
3 Les indépendants sans entreprise et les personnes employées dans des ménages privés ne sont pas considérés.
4 Le secteur primaire n'est pas pris en compte.
5 Les travailleurs à domicile ne sont pas pris en compte.
6 Le secteur primaire n'est considéré que partiellement (sans l'agriculture).
7 15% des CCT de base, soit près de 85% de toutes les personnes asujetties.
8 La statistique de la durée normale du travail et la statistique de l'évolution des salaires reposent sur les communications des salariés accidentés recensés par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (près de 280 000 par année). Les résultats sont extrapolés par l'OFS (à cet égard on tient compte, par le biais de pondérations, du fait que le risque d'accident varie selon les groupes de salariés).
9 Les personnes employées dans des ménages privés ne sont considérées que partiellement.
10 Les membres de l'USS (Union syndicale suisse) sont recensés de manière exhaustive, ceux des autres organisations de travailleurs uniquement de manière partielle.
11 Données issues de l'AVS et d'enquêtes complémentaires.
12 Basée principalement sur les résultats de l'ESPA, de la STATEM ainsi que sur le Système d'information central sur la migration (SYMIC).
13 Basée principalement sur les résultats de l'ESPA, du SYMIC, de l'AVS, de la SFPI et de la STATEM.
14 Basée principalement sur les résultats de l'ESPA et du SECO.
15 Basée principalement sur les résultats de la statistique démographique, de l'ESPA et de la SPAO.
16 Basée principalement sur les résultats de la STATEM et sur le Système d'information central sur la migration (SYMIC).

Glossar

Arbeitsangebot

Das Arbeitsangebot ist die Menge der von den Arbeitskräften angebotenen Arbeit. Es setzt sich aus den Erwerbstätigen und den Erwerbslosen gemäss ILO zusammen.

Arbeitskosten

Die Arbeitskosten umfassen die Gesamtheit aller von den Arbeitgebern im Zusammenhang mit der Beschäftigung von Arbeitskräften getragenen Aufwendungen. Sie setzen sich aus Löhnen und Gehältern, aus Sozialbeiträgen der Arbeitgeber und aus sonstigen Aufwendungen (berufliche Bildung, Personalrekrutierung, usw.) zusammen.

Arbeitslosigkeit

Der Ausdruck «arbeitslos» wird häufig synonym mit «erwerbslos» verwendet. Die amtliche Statistik der Schweiz unterscheidet jedoch zwischen den beiden Begriffen. «Arbeitslos» wird für die entsprechende Statistik des SECO (Staatssekretariat für Wirtschaft) verwendet, «erwerbslos gemäss ILO» (International Labour Organization) für jene des BFS.

Als **registrierte Arbeitslose** gelten Arbeit Suchende, auf welche folgende drei Merkmale zutreffen: Sie sind

- bei einem regionalen Arbeitsvermittlungszentrum registriert,
- ohne Arbeit,
- sofort vermittlungsfähig.

Unwesentlich ist, ob ein Anspruch auf Arbeitslosenentschädigung besteht oder nicht. Ausgesteuerte Arbeitslose bleiben in der Statistik erfasst, wenn sie sich weiterhin regelmässig beim Arbeitsamt melden. Nicht zu den eingeschriebenen Arbeitslosen gezählt werden Personen mit einem Zwischenverdienst und Personen in Beschäftigungs- und Weiterbildungsprogrammen.

Als **erwerbslos gemäss ILO** gelten Personen im Alter von 15–74 Jahren, die

- in der Referenzwoche nicht erwerbstätig waren,
- und die in den vier vorangegangenen Wochen aktiv eine Arbeit gesucht haben,
- und die für die Aufnahme einer Tätigkeit verfügbar wären.

Nach dieser Definition, welche internationalen Normen entspricht, umfasst die Erwerbslosenzahl auch ausgesteuerte Arbeitslose, die nicht mehr bei einem Arbeitsvermittlungszentrum registriert sind, aber weiterhin aktiv Arbeit suchen, ebenso wie Hausfrauen, die wieder ins Erwerbsleben einsteigen möchten, oder Studenten, die eine Beschäftigung für die Semesterferien suchen.

Der verwandte Begriff «**registrierte Stellensuchende**» umfasst alle bei einem regionalen Arbeitsvermittlungszentrum registrierten Personen. Nicht als arbeitslos gelten registrierte Stellensuchende, die nicht sofort für eine Beschäftigung vermittelbar sind oder einer bezahlten Tätigkeit nachgehen, wenn auch nur für wenige Stunden. Es handelt sich im Wesentlichen um Teilnehmende an einem vorübergehenden Beschäftigungsprogramm, einer Umschulung oder Weiterbildung oder um Personen mit einem Zwischenverdienst.

Glossaire

Accords salariaux

Les accords salariaux sont le résultat des négociations menées par les partenaires sociaux parties à une convention collective de travail (CCT) sur les conditions salariales des personnes assujetties à la CCT. Ils portent sur le montant et le mode de l'adaptation des salaires effectifs et/ou sur l'adaptation des salaires minimaux et éventuellement sur d'autres conditions de travail telles que la durée du travail.

Chômage

La statistique publique suisse fait une distinction entre les deux notions «chômeurs inscrits» et «chômeurs au sens du BIT» (Bureau international du travail). Le terme de «chômeurs inscrits» est utilisé en relation avec la statistique du chômage du SECO (Secrétariat d'Etat à l'économie), tandis que l'on parle de «chômeurs au sens du BIT» dans la statistique de l'OFS.

Les **chômeurs inscrits** sont des personnes à la recherche d'un emploi qui remplissent les trois conditions suivantes: elles sont

- inscrites auprès d'un office régional de placement,
- sans emploi,
- et immédiatement disponibles en vue d'un placement.

Le fait qu'elles aient droit ou non à une indemnité de chômage n'est pas déterminant. Les chômeurs en fin de droits continuent de figurer dans la statistique s'ils restent inscrits auprès de l'office du travail. Ne font pas partie des chômeurs inscrits les personnes en gain intermédiaire et celles qui suivent un programme d'occupation ou de perfectionnement.

Les **chômeurs au sens du BIT** sont les personnes âgées de 15 à 74 ans

- qui n'étaient pas actives occupées au cours de la semaine de référence,
- qui ont cherché activement un emploi au cours des quatre semaines précédentes
- et qui étaient disponibles pour travailler.

Selon cette définition, qui correspond aux normes internationales, le nombre des chômeurs au sens du BIT comprend également les chômeurs en fin de droit qui ne sont plus inscrits dans un office régional de placement mais qui cherchent activement du travail, de même que les femmes au foyer qui souhaitent reprendre une activité professionnelle ou les étudiants qui cherchent un emploi pour les vacances.

Finalement, la notion apparentée de **demandeurs d'emploi inscrits** regroupe toutes les personnes inscrites auprès d'un office régional de placement. Une partie de ces personnes ne sont pas considérées comme chômeurs si elles ne sont pas immédiatement disponibles pour un placement ou si elles exercent une activité rémunérée, même modeste. Il s'agit principalement de personnes en programme d'emploi temporaire, en programme de reconversion et de perfectionnement ou en gain intermédiaire.

Conflit collectif du travail

Un conflit du travail est un désaccord qui porte sur un problème ou un groupe de problèmes à propos duquel ou desquels il existe un différend entre des travailleurs et des employeurs, ou à propos duquel ou desquels une revendication a été formulée par des travailleurs ou des employeurs, ou à

Arbeitslosenquote

Die Arbeitslosenquote drückt den Anteil der Arbeitslosen an den Erwerbspersonen aus. Wie bei der Arbeitslosigkeit/Erwerbslosigkeit ist auch hier zwischen zwei verschiedenen Definitionen zu unterscheiden. Zu beachten ist, dass in beiden Fällen auch die Anzahl der Erwerbspersonen unterschiedlich bestimmt wird.

Die **Arbeitslosenquote** des SECO (Staatssekretariat für Wirtschaft) bestimmt die Zahl der Arbeitslosen (gemäss SECO) im Verhältnis zur Zahl der Erwerbspersonen gemäss der Strukturerhebung. Auf die Strukturerhebung muss zurückgegriffen werden, weil nur diese die Berechnung von Arbeitslosenquoten nach Kantonen und Gemeinden erlaubt.

Die **Erwerbslosenquote gemäss ILO** des BFS (internationale Definition) misst das Verhältnis der Erwerbslosen zur Erwerbsbevölkerung. Die Erwerbsbevölkerung gemäss SAKE (Schweizerische Arbeitskräfteerhebung) und der Erwerbslosenstatistik gemäss ILO bezieht sich auf die ständige Wohnbevölkerung. Nenner und Zähler beziehen sich auf den gleichen Zeitraum.

Arbeitsnachfrage

Die Arbeitsnachfrage stellt die seitens der Arbeitgeber nachgefragte Menge an Arbeit dar. Sie setzt sich aus den besetzten (Beschäftigte) und den offenen Stellen zusammen.

Erwerbspersonen

Als Erwerbspersonen gelten die erwerbstätigen und die erwerbslosen Personen gemäss ILO zusammen. Häufig werden die Erwerbspersonen mit dem Arbeitsangebot gleichgesetzt.

Erwerbsquote

Die Erwerbsquote misst den Anteil der Erwerbspersonen an der Referenzbevölkerung.

Erwerbstätige

Gemäss SAKE (Schweizerische Arbeitskräfteerhebung) sind alle Personen im Alter von mindestens 15 Jahren erwerbstätig, die während der Referenzwoche

- mindestens eine Stunde gegen Entlöhnung gearbeitet haben,
- oder trotz zeitweiliger Abwesenheit von ihrem Arbeitsplatz (wegen Krankheit, Ferien, Mutterschaftsurlaub, Militärdienst usw.) weiterhin eine Arbeitsstelle als Selbständigerwerbende oder Arbeitnehmende hatten,
- oder unentgeltlich im Familienbetrieb mitgearbeitet haben.

Unter diese Definition fallen, unabhängig vom Ort, wo die Tätigkeit ausgeführt wird (im Betrieb, zu Hause [Heimarbeit] oder in einem anderen Privathaushalt), alle Arbeitnehmenden, Selbständigerwerbenden, im eigenen Familienbetrieb mitarbeitenden Familienmitglieder, Lehrlinge, Rekruten, Unteroffiziere und Offiziere, die während der Rekrutenschule bzw. des Abverdienens ihre Arbeitsstelle bzw. ihren Arbeitsvertrag behalten können, Schüler und Studierende, die neben ihrer Ausbildung einer Erwerbstätigkeit nachgehen, und Rentner, die nach der Pensionierung noch erwerbstätig sind. Nicht berücksichtigt werden die Hausarbeit im eigenen Haushalt, unbezahlte Nachbarschaftshilfe und andere ehrenamtliche Tätigkeiten.

Die Definition der ETS (Erwerbstätigenstatistik) umfasste ursprünglich nur Erwerbstätigkeiten ab 6 Stunden pro Woche. 2002 hat die ETS die Definition der Erwerbstätigkeit des Internationalen Arbeitsamtes (1 Stunde pro Woche) übernommen, welche auch im Rahmen der SAKE angewendet wird. Die Zahlen der ETS wurden rückwirkend bis 1991 revidiert.

propos duquel ou desquels des travailleurs ou des employeurs soutiennent les revendications ou les doléances d'autres travailleurs ou employeurs.

Une grève est un arrêt temporaire du travail déclenché par un (ou des) groupe(s) de travailleurs en vue d'imposer ou de s'opposer à une exigence ou de formuler des doléances, ou de soutenir d'autres travailleurs dans leurs revendications ou doléances.

Un lock-out est la fermeture temporaire totale ou partielle d'un ou plusieurs lieux de travail, ou les mesures prises par un ou plusieurs employeurs pour empêcher les travailleurs d'exécuter normalement leur travail, en vue d'imposer ou de s'opposer à une exigence ou de soutenir les revendications ou les doléances d'autres employeurs.

Coûts de la main-d'œuvre

Les coûts de la main-d'œuvre correspondent à l'ensemble des frais que l'employeur doit payer pour pouvoir engager de la main-d'œuvre salariée. Ils sont composés des salaires et traitements, des cotisations sociales à la charge des employeurs et d'autres frais (formation professionnelle, recrutement, etc.).

Convention collective de travail (CCT)

Une CCT est un accord passé entre, d'une part, une (ou plusieurs) association(s) d'employeurs et/ou un (ou plusieurs) employeur(s) et, d'autre part, une (ou plusieurs) association(s) de travailleurs afin d'établir en commun des clauses sur la conclusion, l'objet et la fin des contrats individuels de travail (dispositions normatives). Une CCT peut également contenir d'autres clauses pourvu qu'elles concernent les rapports entre employeurs et travailleurs (dispositions semi-normatives); elle peut même être limitée à ces clauses. La convention peut en outre régler les droits et obligations réciproques des parties contractantes (dispositions obligationnelles directes), ainsi que le contrôle et l'exécution des clauses prévues.

Demande de travail

La demande de travail est la quantité de travail demandée par les employeurs. Elle se compose des emplois (places occupées) et des places vacantes.

Indice des salaires

L'indice suisse des salaires (ISS) est un indicateur annuel de l'évolution nominale et réelle des salaires en Suisse. Il est établi sur la base des salaires bruts mensuels, y compris les allocations de renchérissement et le 13e salaire.

L'ISS (indice de type Laspeyres-prix) mesure l'évolution du salaire qui reflète uniquement le prix du travail. Pour ce faire, le calcul de l'ISS va, en partie, éliminer l'impact des évolutions de salaires induites par l'évolution de la structure des personnes salariées. L'indice des salaires réels est obtenu en déflatant l'indice des salaires nominaux avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle qui mesure l'inflation.

Offre de travail

L'offre de travail est la quantité de travail offerte par les travailleurs. Elle se compose des personnes actives occupées et des chômeurs au sens du BIT.

Personnes actives occupées

Selon l'ESPA (enquête suisse sur la population active), sont considérées comme actives occupées les personnes d'au moins 15 ans révolus qui, au cours de la semaine de référence,

- ont travaillé au moins une heure contre rémunération

Die Definition der Erwerbstätigen in der VZ (Volkszählung) ist seit 1900 verschiedentlich modifiziert worden: Bis 1930 wurde gefragt, ob die Person üblicherweise erwerbstätig sei, danach wurde das international gebräuchlichere Konzept der gegenwärtigen Erwerbstätigkeit eingeführt. Bis 1960 wurden nur Vollzeiterwerbstätigkeiten berücksichtigt, 1970 und 1980 wurden Erwerbstätigkeiten ab 6 Stunden und 1990 ab einer Stunde pro Woche erfasst. Diese Definition gilt ebenfalls für die Strukturerhebung (SE), die seit 2010 im Rahmen der neuen, jährlichen Volkszählung realisiert wird.

Erwerbstätigenquote

Die Erwerbstätigenquote misst den Anteil der Erwerbstätigen an der Referenzbevölkerung.

Gesamtarbeitsvertrag (GAV)

Ein GAV ist ein Vertrag, der zwischen einem Arbeitgeberverband (oder mehreren Arbeitgeberverbänden) und/oder einem (oder mehreren) Arbeitgeber(n) einerseits und einem Arbeitnehmerverband (oder mehreren Arbeitnehmerverbänden) andererseits abgeschlossen wird. Darin werden gemeinsam Bestimmungen aufgestellt über Abschluss, Inhalt und Beendigung der einzelnen Arbeitsverhältnisse der beteiligten Arbeitgebenden und Arbeitnehmenden (normative Bestimmungen). Ein GAV kann auch andere Bestimmungen enthalten (indirekt schuldrechtliche Bestimmungen), soweit sie das Verhältnis zwischen Arbeitgebenden und Arbeitnehmenden betreffen, oder sich auf die Aufstellung solcher Bestimmungen beschränken. Der Gesamtarbeitsvertrag kann ferner die Rechte und Pflichten der Vertragsparteien unter sich (direkt schuldrechtliche Bestimmungen) sowie die Kontrolle und Durchsetzung der genannten Bestimmungen regeln.

Haus- und Familienarbeit

Unbezahlte Arbeiten innerhalb des eigenen Haushalts wie Zubereiten von Mahlzeiten, Abwaschen, Putzen, Einkaufen, Waschen, handwerkliche Tätigkeiten, Tier- und Pflanzenpflege, administrative Arbeiten für den Haushalt, Kinderbetreuung und Betreuung pflegebedürftiger Erwachsener im Haushalt.

Informelle Freiwilligenarbeit

Unbezahlte Hilfeleistungen aus persönlicher Initiative für Personen, die nicht im selben Haushalt leben: z. B. Nachbarschaftshilfe, verwandte oder bekannte Kinder betreuen, Pflege von Erwachsenen, Dienstleistungen für andere Haushalte wie Hausarbeiten, Transportdienste, Gartenarbeiten usw.

Institutionalisierte Freiwilligenarbeit

Unbezahlte Tätigkeiten für eine Organisation, einen Verein oder eine öffentliche Institution.

Kollektive Arbeitsstreitigkeit

Eine Arbeitsstreitigkeit ist eine Meinungsverschiedenheit über ein oder mehrere Probleme, die einen Streitfall zwischen Arbeitnehmenden und ihrem Arbeitgeber nach sich ziehen, oder aufgrund deren Arbeitnehmende bzw. die Arbeitgeber eine Forderung formuliert haben, oder aufgrund deren Arbeitnehmende bzw. die Arbeitgeber andere Arbeitnehmende bzw. Arbeitgeber in ihren Forderungen oder Beschwerden unterstützen.

Streik ist definiert als vorübergehende Arbeitsniederlegung auf Initiative einer oder mehrerer Gruppen von Arbeitnehmenden, um Forderungen durchzusetzen bzw. abzuwehren, Beschwerden auszudrücken oder andere Arbeitnehmende in ihren Forderungen oder Beschwerden zu unterstützen.

- ou qui, bien que temporairement absentes de leur travail (absence pour cause de maladie, de vacances, de congé maternité, de service militaire, etc.), avaient un emploi en tant que salarié ou indépendant
- ou qui ont travaillé dans l'entreprise familiale sans rémunération.

Sont compris dans cette définition, indépendamment du lieu où s'exerce l'activité (dans une entreprise, à domicile ou dans un ménage privé): les salariés, les indépendants, les collaborateurs familiaux d'entreprises familiales, les apprentis, les recrues, sous-officiers et officiers qui, pendant l'école de recrues ou le service d'avancement, conservent leur place et leur contrat de travail, les écoliers et les étudiants qui exercent une activité parallèlement à leurs études et les retraités qui continuent de travailler. Les personnes accomplissant uniquement du travail ménager dans leur propre ménage, des activités d'entraide non rémunérées ou d'autres activités bénévoles ne sont pas considérées comme actives occupées.

La définition utilisée dans la SPAO (statistique de la population active occupée) ne considérait initialement que les activités professionnelles d'au moins six heures de travail par semaine. En 2002, la SPAO a adopté la définition recommandée par le Bureau international du travail (au moins 1 heure par semaine), laquelle est également appliquée dans le cadre de l'ESPA. Les chiffres de la SPAO ont été révisés rétrospectivement jusqu'à 1991.

La définition des personnes actives occupées utilisée dans le RFP (recensement fédéral de la population) a été changée à plusieurs reprises depuis 1900: jusqu'en 1930, les personnes recensées devaient indiquer si elles étaient habituellement actives occupées; après cette date, c'est la notion plus courante sur le plan international d'activité actuelle qui a été employée. Jusqu'en 1960, on n'a tenu compte que des personnes travaillant à plein temps; en 1970 et en 1980, les activités de 6 heures au moins ont été recensées; en 1990, la durée minimale de travail a été abaissée à 1 heure. Dès 2010, le relevé structurel (RS) réalisé dans le cadre du nouveau système de recensement annuel de la population se base également sur cette définition.

Population active

Sont considérées comme actives, les personnes actives occupées et les chômeurs au sens du BIT. Les personnes actives constituent l'offre de travail.

Salaire

Le salaire correspond à la rémunération du travail (en espèce ou en nature) effectué par une personne pour le compte d'une autre personne en vertu d'un contrat écrit ou oral. Cette autre personne peut être une personne physique ou une personne morale (entreprise, institution à but non lucratif ou administration publique). La notion de salaire ne couvre ainsi pas les revenus de l'activité indépendante qui est réalisée pour son propre compte. Il est d'usage de faire la distinction entre salaire brut (avant déduction des cotisations sociales à charge du salarié) et salaire net (après déduction).

Taux d'actifs occupés

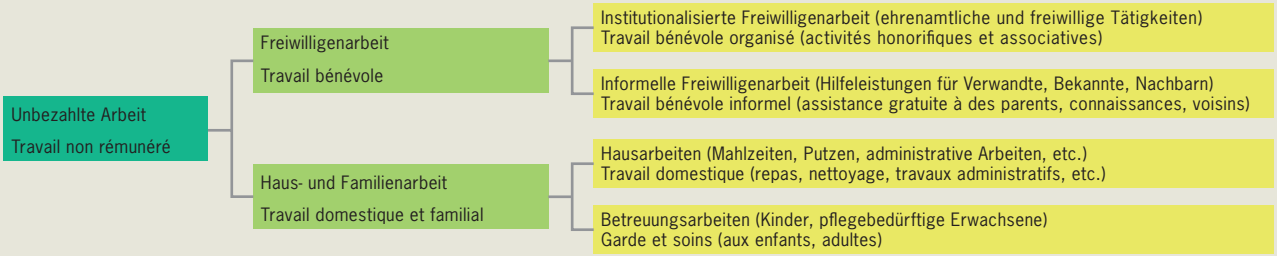
Le taux d'actifs occupés exprime la proportion de personnes actives occupées dans la population de référence.

Taux d'activité

Le taux d'activité exprime la proportion de personnes actives dans la population de référence.

Unbezahlte Arbeit **G 3.9**

Travail non rémunéré



Aussperrung ist definiert als vorübergehende Schliessung oder Teilschliessung eines oder mehrerer Arbeitsorte, oder als Massnahme eines oder mehrerer Arbeitgeber, den normalen Arbeitsablauf der Arbeitnehmenden zu verhindern, um Forderungen durchzusetzen bzw. abzuwehren oder andere Arbeitgeber in ihren Forderungen oder Beschwerden zu unterstützen.

Lohnvereinbarungen

Die Lohnvereinbarungen sind das Ergebnis aus den Verhandlungen der Sozialpartner, die Parteien eines Gesamtarbeitsvertrags (GAV) sind, über die Lohnbedingungen der GAV-unterstellten Personen. Dabei geht es um die Höhe und die Verteilung der Effektivlohnanpassungen und/oder um die Mindestlohnanpassungen sowie um allfällige andere Arbeitsbedingungen wie die Arbeitszeit.

Lohn

Mit dem Lohn wird Arbeit (in Form von Geld oder Naturalleistungen) bezahlt, die eine Person gemäss einem schriftlichen oder mündlichen Vertrag für eine andere Person geleistet hat. Bei dieser anderen Person kann es sich um eine natürliche oder um eine juristische Person (Unternehmen, Organisation ohne Erwerbscharakter oder öffentliche Verwaltungseinheit) handeln. Nicht als Lohn gilt somit das Einkommen aus selbständiger, auf eigene Rechnung ausgeübter Tätigkeit. Üblicherweise wird zwischen dem Bruttolohn (vor Abzug der Arbeitnehmerbeiträge an die Sozialversicherungen) und dem Nettolohn (nach Abzug dieser Beiträge) unterschieden.

Lohnindex

Der schweizerische Lohnindex (SLI) ist ein Jahresindikator zur Messung der Nominal- und Reallohnentwicklung in der Schweiz. Er basiert auf Monatsgrundlöhnen plus Teuerungszulagen plus 13. Monatslohn.

Der SLI (nach Laspeyres-Preisindex) misst die Entwicklung des Lohnes lediglich als Preis für die Arbeit. Bei der Berechnung des SLI werden Lohnentwicklungen, die auf eine Veränderung der Arbeitnehmendenstruktur zurückzuführen sind, deshalb teilweise ausgeklammert. Der Reallohnindex ergibt sich durch Deflationierung des Nominallohnindexes mit dem Landesindex der Konsumentenpreise im Jahresmittel, der die Inflation misst.

Unbezahlte Arbeit

Arbeiten, die nicht entlöhnt werden. Sie könnten theoretisch auch durch eine Drittperson gegen Bezahlung ausgeführt werden (Dritt-Personen-Kriterium) – im Gegensatz zu Tätigkeiten wie Weiterbildung, persönliche Aktivitäten (Essen, Schlafen usw.) oder Freizeitaktivitäten. Oberbegriff für «Informelle Freiwilligenarbeit», «Institutionalisierte Freiwilligenarbeit» und «Haus- und Familienarbeit» (siehe die betreffenden Definitionen und G 3.8).

Taux de chômage

Le taux de chômage donne la proportion de personnes au chômage dans la population active. Là encore, on distingue deux définitions, selon qu'il est question de chômeurs inscrits ou de chômeurs au sens du BIT. A noter aussi que l'effectif de la population active n'est pas déterminé de la même manière.

Le **taux de chômage** du SECO est égal au nombre des chômeurs inscrits (selon le SECO) par rapport à l'effectif de la population résidante active selon le relevé structurel. Il est nécessaire de recourir aux chiffres du relevé structurel pour pouvoir calculer des taux de chômage cantonaux et communaux.

Le **taux de chômeurs au sens du BIT** de l'OFS donne la proportion de chômeurs au sens du BIT (définition internationale) au sein de la population active. La population active selon l'ESPA (enquête suisse sur la population active) et selon la statistique du chômage au sens du BIT se réfère au concept de population résidante permanente. Le numérateur et le dénominateur se réfèrent à la même période.

Travail bénévole informel

Prestations non rémunérées fournies à titre volontaire à des ménages tiers (entraide de quartier, garde d'enfants de tiers, soins aux adultes, services rendus à des tiers tels que travaux domestiques, transports ou jardinage, etc.).

Travail bénévole organisé

Charges exercées à titre honorifique ou activités non rémunérées en faveur d'une organisation, d'une association ou d'une institution publique.

Travail domestique et familial

Tâches non rémunérées effectuées à l'intérieur du ménage (repas, lessive, nettoyage, courses, travaux manuels, soins aux animaux domestiques et aux plantes, travaux administratifs, garde d'enfants, soins aux malades, etc.).

Travail non rémunéré

Prestations non rétribuées qui, en théorie, pourraient être fournies contre rémunération par des tiers (critère «de la tierce personne»), contrairement à des activités comme la formation continue, les loisirs, ou la satisfaction de besoins élémentaires (manger, dormir, etc.). Terme générique regroupant le travail bénévole informel et organisé, ainsi que le travail domestique et familial (voir les définitions correspondantes et G 3.8).

Arbeitsmarkt, allgemein
Marché du travail en général

Wichtige Arbeitsmarktindikatoren, Entwicklung[1] **T 3.1**
Principaux indicateurs du marché du travail, évolution[1]

	1991	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Erwerbstätige[2] in 1000[3]	**4 042**	**4 014**	**4 477**	**4 590**	**4 660**	**4 716**	**4 815**	**4 885**	**4 947**	**5 010**	**Actifs occupés[2]** en milliers[3]
Männer	2 370	2 265	2 472	2 519	2 558	2 585	2 630	2 659	2 684	2 733	Hommes
Frauen	1 672	1 749	2 006	2 071	2 102	2 131	2 185	2 226	2 263	2 276	Femmes
Schweizer/innen	3 014	3 069	3 268	3 309	3 326	3 341	3 371	3 398	3 430	3 452	Suisses
Ausländer/innen	1 028	944	1 209	1 280	1 334	1 375	1 444	1 487	1 518	1 557	Etrangers
Sektor 1	162	169	150	165	165	160	168	163	167	157	Secteur 1
Sektor 2	1 199	959	1 008	1 026	1 036	1 028	1 044	1 052	1 047	1 059	Secteur 2
Sektor 3	2 681	2 885	3 319	3 398	3 459	3 527	3 603	3 670	3 733	3 793	Secteur 3
Erwerbslose gemäss ILO[4] in 1000[3]	**72**	**112**	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**	**Chômeurs au sens du BIT[4]** en milliers[3]
Standardisierte Erwerbsquoten[3,5]	**68,4**	**67,4**	**67,0**	**67,3**	**67,2**	**67,3**	**67,8**	**67,9**	**68,3**	**68,3**	**Taux d'activité standardisé[3,5]**
Männer	80,9	77,8	74,5	74,5	74,1	74,0	74,2	74,0	74,2	74,3	Hommes
Frauen	56,8	57,6	59,8	60,4	60,7	61,0	61,6	62,0	62,6	62,4	Femmes
Schweizer/innen	65,9	65,8	65,6	65,6	65,3	65,4	65,7	65,7	66,1	66,0	Suisses
Ausländer/innen	81,0	74,0	72,1	73,4	74,0	73,8	74,6	74,9	75,3	75,5	Etrangers
Erwerbslosenquote gemäss ILO, in %[3]	**1,9**	**2,9**	**4,6**	**3,9**	**4,1**	**4,5**	**4,7**	**4,4**	**4,6**	**4,4**	**Taux de chômage au sens du BIT,** en %[3]
Lohnindex 1939 = 100[6]											**Indice des salaires** 1939 = 100[6]
Nominal	**1 706**	**1 963**	**2 285**	**2 306**	**2 326**	**2 343**	**2 361**	**2 370**	**2 386**	**…**	**Nominal**
Männer	1 619	1 856	2 151	2 171	2 188	2 204	2 220	2 226	2 239	…	Hommes
Frauen	1 887	2 190	2 579	2 604	2 630	2 648	2 673	2 686	2 709	…	Femmes
Real	**277**	**279**	**298**	**301**	**305**	**308**	**311**	**315**	**319**	**…**	**Réel**
Männer	262	264	280	282	286	289	291	296	299	…	Hommes
Frauen	306	311	336	338	344	347	351	357	361	…	Femmes

1 Revidierte Werte
2 Gemäss ETS. Ab 1991 gilt als erwerbstätig, wer während mindestens 1 Stunde pro Woche einer beruflichen Aktivität nachgeht (Definition gemäss den Empfehlungen des Internationalen Arbeitsamtes). Revidierte Werte.
3 Werte für das zweite Quartal
4 ILO: Internationales Arbeitsamt
5 Quote berechnet für die ständige Wohnbevölkerung ab 15 Jahren und älter. Der Zähler besteht aus der Summe der Erwerbstätigen ab 1 Arbeitsstunde pro Woche und der Erwerbslosen gemäss ILO aufgrund der Daten der Schweizerischen Arbeitskräfteerhebung (SAKE). Leichter Serienbruch zwischen 2009 und 2010 aufgrund des Wechsels der Gewichtungsmethode.
6 Jahreswerte

Quellen: BFS – ETS, SAKE, SLI

1 Valeurs révisées
2 Selon la SPAO. A partir de 1991, sont considérées comme personnes actives occupées, toutes les personnes exerçant une activité professionnelle d'au moins une heure par semaine (définition recommandée par le Bureau international du travail). Valeurs révisées.
3 Valeurs au deuxième trimestre
4 BIT: Bureau international du travail
5 Taux calculé pour la population résidante permanente de 15 ans et plus. Le numérateur est constitué des personnes actives occupées à partir d'une heure de travail par semaine et des chômeurs au sens du BIT selon l'enquête suisse sur la population active (ESPA). Légère rupture de série entre les données 2009 et 2010 liée au changement de méthode de pondération.
6 Valeurs annuelles

Sources: OFS – SPAO, ESPA, ISS

Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit
Activité professionnelle et temps de travail

Erwerbsquoten[1] in % nach Geschlecht, Nationalität, Altersgruppen und Familientyp **T 3.2**

Ständige Wohnbevölkerung, Jahresdurchschnittswerte in %

Taux d'activité[1] en % selon le sexe, la nationalité, les groupes d'âges et le type de famille

Population résidante permanente, moyennes annuelles en %

	2014			2015			2016			
	Total	Schweizer Suisses	Ausländer[2] Etrangers[2]	Total	Schweizer Suisses	Ausländer[2] Etrangers[2]	Total	Schweizer Suisses	Ausländer[2] Etrangers[2]	
Total										**Total**
Altersgruppen										Groupes d'âges
15–24 Jahre	67,9	68,2	66,8	67,5	68,3	64,6	68,4	68,8	66,7	15–24 ans
25–39 Jahre	90,3	91,4	88,2	90,7	92,0	88,4	91,0	92,3	88,6	25–39 ans
40–54 Jahre	89,7	91,1	85,7	89,8	91,3	85,9	90,2	91,7	86,5	40–54 ans
55–64 Jahre	71,6	73,1	64,4	73,2	74,5	67,3	74,3	75,5	68,9	55–64 ans
65+ Jahre	11,3	11,6	8,9	11,5	11,8	9,6	12,1	12,5	8,8	65+ ans
15+ Jahre	67,9	65,8	74,9	68,1	66,0	75,0	68,6	66,4	75,6	15+ ans
15–64 Jahre	82,9	83,3	81,8	83,3	83,8	82,0	83,9	84,3	82,7	15–64 ans
Familientyp[3]										Type de famille[3]
Ohne Kinder unter 15 Jahren	81,3	81,2	81,8	82,1	82,2	82,0	82,7	82,6	82,8	Sans enfants < 15 ans
Mit Kindern unter 15 Jahren	87,2	89,9	82,1	86,6	89,8	80,9	87,4	89,8	82,9	Avec enfants < 15 ans
Männer										**Hommes**
Altersgruppen										Groupes d'âges
15–24 Jahre	68,3	67,9	69,9	66,8	67,1	65,6	67,8	68,0	67,1	15–24 ans
25–39 Jahre	95,2	94,6	96,2	95,4	94,9	96,3	95,5	95,1	96,1	25–39 ans
40–54 Jahre	94,9	95,7	93,0	95,5	96,2	93,9	95,6	96,3	94,1	40–54 ans
55–64 Jahre	79,1	80,3	74,2	80,2	81,2	76,2	80,7	81,8	76,2	55–64 ans
65+ Jahre	15,5	16,2	11,1	15,8	16,5	11,2	16,9	17,8	11,3	65+ ans
15+ Jahre	74,1	71,6	81,7	74,2	71,6	81,7	74,5	72,0	81,8	15+ ans
15–64 Jahre	87,6	87,1	89,0	87,8	87,3	89,1	88,2	87,7	89,2	15–64 ans
Familientyp[3]										Type de famille[3]
Ohne Kinder unter 15 Jahren	84,4	83,8	86,0	84,9	84,4	86,4	85,4	84,9	86,7	Sans enfants < 15 ans
Mit Kindern unter 15 Jahren	97,5	98,5	95,7	96,8	97,7	95,2	97,0	97,8	95,6	Avec enfants < 15 ans
Frauen										**Femmes**
Altersgruppen										Groupes d'âges
15–24 Jahre	67,5	68,5	63,4	68,3	69,5	63,6	69,0	69,7	66,2	15–24 ans
25–39 Jahre	85,3	88,3	79,7	85,8	89,0	79,8	86,4	89,5	80,7	25–39 ans
40–54 Jahre	84,3	86,6	76,9	84,0	86,6	76,1	84,7	87,3	77,3	40–54 ans
55–64 Jahre	64,1	66,3	51,1	66,2	68,1	55,3	67,9	69,5	59,1	55–64 ans
65+ Jahre	8,0	8,2	6,5	8,2	8,2	7,9	8,3	8,5	6,1	65+ ans
15+ Jahre	61,9	60,5	67,1	62,3	60,9	67,4	62,8	61,2	68,5	15+ ans
15–64 Jahre	78,1	79,6	73,6	78,6	80,3	73,8	79,5	81,0	75,3	15–64 ans
Familientyp[3]										Type de famille[3]
Ohne Kinder unter 15 Jahren	78,1	78,5	76,5	79,2	79,9	76,4	79,8	80,3	77,9	Sans enfants < 15 ans
Mit Kindern unter 15 Jahren	78,0	82,4	68,9	77,3	82,8	67,0	78,7	82,6	71,3	Avec enfants < 15 ans

1 In dieser Quote werden im Zähler die Erwerbstätigen und die Erwerbslosen gemäss ILO berücksichtigt; der Nenner besteht aus der ständigen Wohnbevölkerung. Revidierte Werte
2 Ständige Wohnbevölkerung (Niedergelassene, Aufenthalter, Kurzaufenthalter (mind. 12 Monate in der Schweiz))
3 Nur 15–64 Jahre

Quelle: BFS – SAKE

1 Ce taux comprend au numérateur les personnes actives occupées et les chômeurs au sens du BIT; la population résidante permanente en constitue le dénominateur. Valeurs révisées
2 Résidants permanents (titulaires d'une autorisation d'établissement, titulaires d'une autorisation de séjour et titulaires d'une autorisation de courte durée résidant depuis 12 mois ou plus en Suisse)
3 Uniquement 15–64 ans

Source: OFS – ESPA

Erwerbsstatus[1] der ständigen Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Nationalität **T 3.3**

Quartalsdurchschnittswerte (2. Quartal) in 1000

Statut d'activité[1] de la population résidante permanente selon le sexe et la nationalité

Moyennes trimestrielles (au 2e trimestre) en milliers

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**6 590**	**6 651**	**6 736**	**6 817**	**6 903**	**6 984**	**7 053**	**7 109**	**Total**
Erwerbspersonen	4 414	4 474	4 529	4 591	4 679	4 740	4 815	4 854	Personnes actives
Selbständige	577	571	577	585	596	578	609	596	Indépendants
Mitarbeitende Familienmitglieder	88	89	94	103	99	87	92	97	Collaborateurs familiaux
Arbeitnehmende	3 322	3 406	3 456	3 482	3 562	3 655	3 681	3 741	Salariés
Lehrlinge	223	231	218	213	204	210	211	207	Apprentis
Erwerbslose gemäss ILO	205	176	184	208	218	210	223	213	Chômeurs au sens du BIT
Nichterwerbspersonen	2 176	2 177	2 207	2 226	2 224	2 244	2 238	2 254	Personnes non actives
Männer	**3 219**	**3 251**	**3 297**	**3 340**	**3 387**	**3 430**	**3 466**	**3 496**	**Hommes**
Erwerbspersonen	2 398	2 421	2 442	2 471	2 512	2 538	2 571	2 599	Personnes actives
Selbständige	372	364	373	378	380	355	379	369	Indépendants
Mitarbeitende Familienmitglieder	42	38	38	39	45	35	40	41	Collaborateurs familiaux
Arbeitnehmende	1 752	1 800	1 816	1 831	1 854	1 915	1 917	1 956	Salariés
Lehrlinge	130	125	125	117	118	122	119	128	Apprentis
Erwerbslose gemäss ILO	102	94	90	105	115	110	116	105	Chômeurs au sens du BIT
Nichterwerbspersonen	821	830	854	870	875	892	895	897	Personnes non actives
Frauen	**3 371**	**3 400**	**3 439**	**3 476**	**3 516**	**3 554**	**3 587**	**3 613**	**Femmes**
Erwerbspersonen	2 016	2 053	2 087	2 120	2 167	2 202	2 244	2 255	Personnes actives
Selbständige	205	207	204	207	216	223	230	227	Indépendantes
Mitarbeitende Familienmitglieder	46	52	55	63	54	52	52	56	Collaboratrices familiales
Arbeitnehmende	1 569	1 606	1 640	1 651	1 708	1 740	1 764	1 785	Salariées
Lehrlinge	93	106	93	96	86	88	92	79	Apprenties
Erwerbslose gemäss ILO	103	82	94	102	103	100	107	108	Chômeuses au sens du BIT
Nichterwerbspersonen	1 354	1 347	1 352	1 356	1 349	1 352	1 343	1 358	Personnes non actives
Schweizer/innen	**5 170**	**5 205**	**5 241**	**5 272**	**5 306**	**5 336**	**5 372**	**5 403**	**Suisses**
Erwerbspersonen	3 391	3 412	3 423	3 450	3 488	3 505	3 549	3 567	Personnes actives
Selbständige	498	496	498	495	500	484	512	507	Indépendants
Mitarbeitende Familienmitglieder	78	82	86	93	92	76	81	86	Collaborateurs familiaux
Arbeitnehmende	2 516	2 543	2 555	2 577	2 610	2 666	2 669	2 699	Salariés
Lehrlinge	181	192	182	174	168	170	168	164	Apprentis
Erwerbslose gemäss ILO	118	101	102	111	118	109	119	112	Chômeurs au sens du BIT
Nichterwerbspersonen	1 780	1 793	1 818	1 822	1 818	1 831	1 823	1 836	Personnes non actives
Ausländer/innen[2]	**1 419**	**1 446**	**1 495**	**1 545**	**1 597**	**1 648**	**1 681**	**1 706**	**Etrangers[2]**
Erwerbspersonen	1 023	1 061	1 106	1 141	1 191	1 234	1 266	1 287	Personnes actives
Selbständige	79	75	79	89	95	93	96	89	Indépendants
Mitarbeitende Familienmitglieder	10	8	7	10	(8)	11	12	11	Collaborateurs familiaux
Arbeitnehmende	805	864	901	905	952	989	1 011	1 043	Salariés
Lehrlinge	42	39	36	39	36	40	43	43	Apprentis
Erwerbslose gemäss ILO	87	75	82	97	100	101	104	102	Chômeurs au sens du BIT
Nichterwerbspersonen	396	384	389	404	406	414	415	419	Personnes non actives

1 Soziologische Definition: Arbeitnehmende in eigener Firma zählen als Selbständige. Revidierte Werte

2 Ständige Wohnbevölkerung (Niedergelassene, Aufenthalter, Kurzaufenthalter (mind. 12 Monate in der Schweiz)); von 2000 bis 2005: inkl. Diplomaten und internationale Funktionäre

Quelle: BFS – SAKE

1 Définition sociologique: les salariés dans leur propre entreprise comptent comme des indépendants. Valeurs révisées

2 Résidants permanents (titulaires d'une autorisation d'établissement, titulaires d'une autorisation de séjour et titulaires d'une autorisation de courte durée résidant depuis 12 mois ou plus en Suisse); de 2000 à 2005: y compris les diplomates et les fonctionnaires internationaux

Source: OFS – ESPA

Zukünftige Entwicklung der Erwerbsbevölkerung gemäss dem Referenzszenario **T 3.4**
Am 31. Dezember, Erwerbspersonen in 1000[1]
Evolution future de la population active selon le scénario de référence
Au 31 décembre, personnes actives en milliers[1]

	2015	2020	2025	2030	2035	2040	2045	
Total	**4 872**	**5 024**	**5 128**	**5 208**	**5 283**	**5 318**	**5 328**	**Total**
Männer	2 592	2 675	2 736	2 785	2 829	2 853	2 865	Hommes
Frauen	2 280	2 349	2 392	2 423	2 454	2 465	2 463	Femmes
Schweizer/innen	3 586	3 596	3 575	3 540	3 530	3 558	3 588	Suisses
Ausländer/innen	1 286	1 428	1 552	1 669	1 753	1 760	1 740	Etrangers

1 Erwerbstätige und Erwerbslose gemäss ILO in der ständigen Wohnbevölkerung (ohne Grenzgänger, Kurzaufenthalter und Personen im Asylprozess)

Quelle: BFS – Bevölkerungsszenarien

1 Personnes actives occupées et chômeurs au sens du BIT dans la population résidante permanente (sans les frontaliers, détenteurs d'un permis de courte durée et personnes dans le processus d'asile)

Source: OFS – Scénarios de l'évolution démographique

Zukünftige Erwerbsquoten nach Alter gemäss dem Referenzszenario. Am 31. Dezember, in % **T 3.5**
Taux d'activité futurs par âge selon le scénario de référence. Au 31 décembre, en %

	2015	2020	2025	2030	2035	2040	2045	
Total, in %[1]								**Total,** en %[1]
15–24 Jahre	68,6	68,0	66,9	66,9	66,9	67,0	67,2	15–24 ans
25–39 Jahre	90,3	90,7	91,1	91,2	91,2	91,2	91,3	25–39 ans
40–54 Jahre	91,0	90,9	91,0	91,2	91,5	91,7	91,8	40–54 ans
55–64 Jahre	74,7	75,2	74,6	73,8	74,3	74,8	74,9	55–64 ans
65+ Jahre	10,9	10,5	10,3	10,2	9,7	8,9	8,4	65+ ans
15–64 Jahre	84,0	84,0	83,8	83,7	83,9	83,9	83,9	15–64 ans
15+ Jahre	68,6	67,5	65,8	64,1	62,7	61,6	60,7	15+ ans
Männer, in %[1]								**Hommes,** en %[1]
15–24 Jahre	68,6	68,0	67,1	67,2	67,2	67,2	67,3	15–24 ans
25–39 Jahre	94,4	94,4	94,5	94,5	94,4	94,3	94,3	25–39 ans
40–54 Jahre	94,9	94,6	94,6	94,6	94,7	94,8	94,8	40–54 ans
55–64 Jahre	81,5	81,5	80,7	79,9	80,1	80,4	80,4	55–64 ans
65+ Jahre	15,6	14,8	14,4	14,2	13,3	12,2	11,5	65+ ans
15–64 Jahre	87,8	87,7	87,3	87,1	87,1	87,1	86,9	15–64 ans
15+ Jahre	74,1	72,7	70,8	68,8	67,2	66,0	65,0	15+ ans
Frauen, in %[1]								**Femmes,** en %[1]
15–24 Jahre	68,6	67,9	66,7	66,7	66,7	66,8	67,0	15–24 ans
25–39 Jahre	86,1	87,0	87,6	87,7	87,8	87,9	88,1	25–39 ans
40–54 Jahre	87,0	87,0	87,3	87,8	88,2	88,5	88,6	40–54 ans
55–64 Jahre	67,9	68,8	68,3	67,6	68,3	69,0	69,1	55–64 ans
65+ Jahre	7,1	6,9	6,8	6,8	6,4	5,8	5,5	65+ ans
15–64 Jahre	80,1	80,3	80,1	80,2	80,5	80,7	80,6	15–64 ans
15+ Jahre	63,2	62,4	61,0	59,4	58,2	57,3	56,4	15+ ans

1 Nur ständige Wohnbevölkerung (ohne Grenzgänger, Kurzaufenthalter und Personen im Asylprozess). In dieser Quote werden im Zähler die Erwerbstätigen und die Erwerbslosen gemäss ILO berücksichtigt; der Nenner besteht aus der ständigen Wohnbevölkerung.

Quelle: BFS – Bevölkerungsszenarien

1 Population résidante permanente uniquement (sans les frontaliers, détenteurs d'un permis de courte durée et personnes dans le processus d'asile). Ce taux comprend au numérateur les personnes actives occupées et les chômeurs au sens du BIT; la population résidante permanente en constitue le dénominateur.

Source: OFS – Scénarios de l'évolution démographique

Erwerbstätige nach Alter, Geschlecht und Nationalität. Durchschnittliche Quartalswerte, in 1000, 3. Quartal 2017 **T 3.6**
Personnes actives occupées selon l'âge, le sexe et la nationalité. Moyennes trimestrielles, en milliers, au 3e trim. 2017

	Total			Männer Hommes			Frauen Femmes			
	Total	Schweizer/innen Suisses	Ausländer/innen Etrangers	Total	Schweizer Suisses	Ausländer Etrangers	Total	Schweizerinnen Suissesses	Ausländerinnen Etrangères	
Total	**5 017**	**3 441**	**1 576**	**2 751**	**1 795**	**956**	**2 266**	**1 646**	**620**	**Total**
15–24 Jahre	597	452	145	316	234	83	281	219	62	15–24 ans
25–39 Jahre	1 660	991	668	903	508	395	757	483	274	25–39 ans
40–54 Jahre	1 763	1 183	580	966	611	355	796	572	225	40–54 ans
55–64 Jahre	816	652	164	451	342	110	365	310	54	55–64 ans
65+ Jahre	181	163	18	114	101	13	67	62	(5)	65+ ans

Quelle: BFS – ETS

Source: OFS – SPAO

Erwerbstätige nach Aufenthaltsstatus und Geschlecht. Jahresdurchschnittswerte[1], in 1000 **T 3.7**
Personnes actives occupées selon la catégorie d'autorisation de résidence et le sexe. Moyennes annuelles[1], en milliers

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Total	**4 480**	**4 594**	**4 674**	**4 733**	**4 822**	**4 895**	**4 965**	**Total**
Schweizer/innen	3 267	3 308	3 329	3 342	3 373	3 404	3 442	Suisses
Ausländer/innen	1 212	1 286	1 345	1 391	1 449	1 491	1 523	Etrangers
davon:								dont:
Niedergelassene	589	602	621	657	684	699	712	Autorisation d'établissement
Aufenthalter/innen	331	370	389	379	398	420	432	Autorisation de séjour
Saisonniers	0	0	0	0	0	0	0	Saisonniers
Grenzgänger/innen[2]	229	244	261	276	288	296	306	Frontaliers[2]
Kurzaufenthalter/innen	45	48	48	52	52	49	46	Autorisation de courte durée
Übrige Ausländer/innen[3]	18	22	25	27	27	26	27	Autres étrangers[3]
Männer	**2 467**	**2 529**	**2 567**	**2 592**	**2 630**	**2 664**	**2 693**	**Hommes**
Schweizer	1 726	1 746	1 755	1 752	1 755	1 768	1 786	Suisses
Ausländer	741	783	811	840	875	896	907	Etrangers
davon:								dont:
Niedergelassene	353	356	360	383	403	407	414	Autorisation d'établissement
Aufenthalter	196	220	232	223	230	246	247	Autorisation de séjour
Saisonniers	0	0	0	0	0	0	0	Saisonniers
Grenzgänger[2]	148	157	168	178	186	190	196	Frontaliers[2]
Kurzaufenthalter	31	34	34	37	37	34	32	Autorisation de courte durée
Übrige Ausländer[3]	13	16	18	19	19	18	18	Autres étrangers[3]
Frauen	**2 012**	**2 064**	**2 108**	**2 142**	**2 192**	**2 231**	**2 271**	**Femmes**
Schweizerinnen	1 541	1 562	1 574	1 590	1 618	1 637	1 656	Suissesses
Ausländerinnen	472	502	533	552	574	594	616	Etrangères
davon:								dont:
Niedergelassene	236	246	262	275	280	292	298	Autorisation d'établissement
Aufenthalterinnen	135	150	158	156	167	174	185	Autorisation de séjour
Saisonniers	0	0	0	0	0	0	0	Saisonnières
Grenzgängerinnen[2]	82	87	93	98	102	106	109	Frontalières[2]
Kurzaufenthalterinnen	14	14	14	15	16	15	14	Autorisation de courte durée
Übrige Ausländerinnen[3]	5	6	7	8	8	8	9	Autres étrangères[3]

1 Revidierte Werte
2 Ab 1995 gemäss Grenzgängerstatistik
3 Personen im Asylprozess, Personal der Schweizer Botschaften, Konsulate und Hochseeflotte, EU-/EFTA-Staatsangehörige, die während maximal 90 Tagen pro Kalenderjahr einer unselbständigen Erwerbstätigkeit bei einem Schweizer Arbeitgeber nachgehen (ab Juni 2004).

Quelle: BFS – ETS

1 Valeurs révisées
2 A partir de 1995, selon la statistique des frontaliers
3 Personnes dans le processus d'asile, personnel des ambassades, des consulats, de la marine suisse, ressortissants de l'UE/AELE qui exercent une activité lucrative non indépendante auprès d'un employeur suisse pendant au maximum 90 jours par année civile (à partir de juin 2004).

Source: OFS – SPAO

Erwerbstätige nach Wirtschaftssektoren und Geschlecht. Durchschnittliche Quartalswerte[1], in 1000 **T 3.8**
Personnes actives occupées selon les secteurs économiques et le sexe. Moyennes trimestrielles[1], en milliers

	2015				2016				2017		
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Total	**4 865**	**4 885**	**4 887**	**4 942**	**4 931**	**4 947**	**4 969**	**5 011**	**4 959**	**5 010**	**Total**
Männer	2 636	2 659	2 668	2 692	2 658	2 684	2 706	2 725	2 677	2 733	Hommes
Frauen	2 229	2 226	2 219	2 250	2 273	2 263	2 263	2 287	2 283	2 276	Femmes
Sektor 1	**160**	**163**	**170**	**171**	**165**	**167**	**166**	**159**	**144**	**157**	**Secteur 1**
Männer	97	103	107	106	101	102	103	99	92	93	Hommes
Frauen	64	60	63	64	64	65	63	60	52	64	Femmes
Sektor 2	**1 049**	**1 052**	**1 049**	**1 054**	**1 042**	**1 047**	**1 054**	**1 056**	**1 039**	**1 059**	**Secteur 2**
Männer	802	806	806	809	796	803	809	811	795	816	Hommes
Frauen	247	246	243	245	247	244	244	245	244	243	Femmes
Sektor 3	**3 656**	**3 670**	**3 669**	**3 717**	**3 723**	**3 733**	**3 749**	**3 797**	**3 777**	**3 793**	**Secteur 3**
Männer	1 737	1 750	1 755	1 777	1 761	1 779	1 794	1 815	1 790	1 824	Hommes
Frauen	1 918	1 920	1 914	1 940	1 962	1 954	1 955	1 982	1 987	1 969	Femmes

1 Revidierte Werte

Quelle: BFS – ETS

1 Valeurs révisées

Source: OFS – SPAO

Komponenten des tatsächlichen jährlichen Arbeitsvolumens **T 3.9**

Inlandkonzept[1], in Millionen Stunden, 2016

Composantes du volume annuel effectif du travail

Concept intérieur[1], en millions d'heures en 2016

	Jährliches Normalarbeitsvolumen Volume annuel normal du travail	Jährliches Absenzvolumen[2] Volume annuel d'absences[2]	Jährliches Überstundenvolumen[3] Volume annuel d'heures suppl.[3]	Tatsächl. jährliches Arbeitsvolumen Volume annuel effectif du travail	
Total	**8 023**	**326**	**195**	**7 892**	**Total**
Geschlecht					**Sexe**
Männer	4 909	174	124	4 860	Hommes
Frauen	3 114	152	71	3 032	Femmes
Nationalität					**Nationalité**
Schweizer/innen	5 420	215	136	5 342	Suisses
Ausländer/innen	2 603	112	59	2 550	Etrangers
Beschäftigungsgrad					**Taux d'occupation**
Vollzeit (90%–100%)	6 211	236	135	6 110	Plein temps (90%–100%)
Teilzeit	1 812	90	60	1 782	Temps partiel
Teilzeit I (50–89%)	1 348	67	34	1 315	Temps partiel I (50–89%)
Teilzeit II (weniger als 50%)	464	24	27	467	Temps partiel II (moins de 50%)
Wirtschaftsabschnitte NOGA 2008					**Sections économiques NOGA 2008**
A Land- und Forstwirtschaft	337	14	8	331	Agriculture, sylviculture
B–E Verarbeitendes Gewerbe/ Energieversorgung	1 293	53	26	1 266	Activité industrielle, prod. d'énergie
F Baugewerbe	639	34	11	615	Construction
G Handel, Reparaturgewerbe	1 031	40	28	1 018	Commerce, réparation
H Verkehr und Lagerei	405	16	6	395	Transports et entreposage
I Gastgewerbe	402	17	9	394	Hébergement et restauration
J Information und Kommunikation	272	10	9	271	Information et communication
K Kredit- und Versicherungsgewerbe	406	15	15	406	Activités financières et d'assurance
L/N Immobilien, sonst. wirtschaftliche Dienstleistungen	469	24	12	458	Immobilier, activités administratives
M Freiberufliche, wiss. und techn. Dienstleistungen	663	18	19	663	Act. spécialisées, scient. et techniques
O Öff. Verwaltung	306	13	4	297	Administration publique
Q Gesundheits- u. Sozialwesen	954	45	18	927	Santé humaine et action sociale
R–T Kunst, Unterhalt., priv. Haushalte, sonst. Dienstleistungen	391	14	11	387	Arts, loisirs, ménages privés, autres

1 Total aller produktiven Tätigkeiten innerhalb des Schweizer Wirtschaftsgebietes
2 Einschliesslich Absenzen aus gesundheitlichen Gründen (Krankheit, Unfall), bezahlter Mutterschaftsurlaub, Militärdienst, Zivildienst, Zivilschutz, Kurzarbeit, Arbeitsstreitigkeiten, Absenzen aus persönlichen/familiären Gründen oder wegen schlechtem Wetter. Ohne Ferien und Feiertage.
3 Nur die während des Jahres nicht kompensierten Überstunden

Quelle: BFS – AVOL

1 Ensemble des activités productives effectuées sur le territoire économique suisse
2 Comprend les absences pour raisons de santé (maladie, accident), congé maternité payé, service militaire, service civil, protection civile, réductions de l'horaire du travail, conflits de travail, raisons personnelles/familiales et mauvais temps. Ne comprend pas les vacances et les jours fériés.
3 Uniquement les heures supplémentaires non compensées par des congés durant l'année

Source: OFS – SVOLTA

Betriebsübliche Arbeitszeit nach Wirtschaftsabteilungen

T 3.10

In Stunden pro Woche, Jahresdurchschnitt

Durée normale du travail dans les entreprises selon la division économique

En heures par semaine, moyenne annuelle

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008[1]		1990	1995	2000	2005	2010	2013	2014	2015	2016	Divisions économiques NOGA 2008[1]
01–96	**Total**	**42,4**	**42,0**	**41,9**	**41,7**	**41,6**	**41,7**	**41,7**	**41,7**	**41,7**	**Total**
01–03	**Sektor 1**	**44,4**	**43,7**	**43,4**	**42,9**	**42,3**	**42,8**	**42,8**	**42,8**	**42,8**	**Secteur 1**
05–43	**Sektor 2**	**42,2**	**41,8**	**41,5**	**41,4**	**41,4**	**41,4**	**41,4**	**41,4**	**41,4**	**Secteur 2**
05–09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	42,8	42,3	42,0	42,4	42,3	42,2	42,2	42,4	42,4	Industries extractives
10–33	Verarbeitendes Gewerbe/ Herstellung von Waren	41,6	41,4	41,3	41,2	41,2	41,3	41,3	41,3	41,3	Industrie manufacturière
35	Energieversorgung	41,9	41,5	41,3	41,2	41,1	41,2	41,2	41,2	41,2	Production et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umwelt-verschmutzungen	41,2	42,4	42,5	42,8	43,1	43,1	43,1	43,0	43,0	Production et distr. d'eau; gestion des déchets
41–43	Baugewerbe/Bau	43,4	42,5	42,0	41,8	41,6	41,5	41,5	41,4	41,4	Construction
45–96	**Sektor 3**	**42,2**	**41,9**	**41,9**	**41,7**	**41,7**	**41,7**	**41,7**	**41,7**	**41,7**	**Secteur 3**
45–47	Handel, Instandhaltung und Rep. von Kraftfahrzeugen	42,4	42,1	42,1	41,8	41,9	41,9	41,9	41,9	41,9	Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles
49–53	Verkehr und Lagerei	42,4	42,3	42,2	42,2	42,5	42,4	42,4	42,4	42,4	Transport et entreposage
55–56	Gastgewerbe/Beherber-gung und Gastronomie	43,4	42,3	42,2	42,1	42,3	42,4	42,4	42,4	42,4	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	41,8	41,6	41,6	40,9	41,0	41,0	41,0	41,1	41,0	Information et communication
64–66	Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstl.	41,7	41,6	41,5	41,5	41,3	41,5	41,4	41,5	41,5	Activités financières et d'assurance
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	41,8	41,7	41,7	41,5	41,6	41,5	41,5	41,6	41,5	Activités immobilières
69–75	Erbringung von freiberufl., wissen. u. techn. Dienstl.	42,2	41,9	41,8	41,4	41,5	41,5	41,4	41,5	41,5	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
77–82	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstl.	42,2	42,0	41,9	42,1	42,0	42,0	42,0	41,9	41,9	Activités de services administratifs et de soutien
84	Öffentliche Verwaltung	41,8	41,7	41,6	41,4	41,4	41,4	41,5	41,5	41,5	Administration publique
85	Erziehung und Unterricht	41,9	41,7	41,6	41,4	41,5	41,5	41,4	41,4	41,4	Enseignement
86–88	Gesundheits- und Sozialwesen	41,9	41,7	41,7	41,6	41,5	41,5	41,5	41,5	41,6	Santé humaine et action sociale
90–93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	42,3	41,8	41,7	41,5	41,5	41,7	41,9	41,9	41,9	Arts, spectacles et activités récréatives
94–96	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	42,3	42,1	41,9	41,9	41,8	41,9	41,8	41,9	42,0	Autres activités de services

1 Die Daten vor 2009 wurden aufgrund unterschiedlicher Umsteigeschlüssel auf die Nomenklatur NOGA 2008 umgeschlüsselt. Seit 2009 erfolgt die Branchenkodierung entsprechend der NOGA 2008 direkt in der Datenbasis der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung UVG (SSUV).

Quelle: BFS – BUA

1 Les données antérieures à 2009 ont été converties à la nomenclature NOGA 2008 au moyen de clés de conversion différentes. Dès 2009, la codification des branches selon la nomenclature NOGA 2008 est effectuée directement dans la base de données du Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA).

Source: OFS – DNT

Erwerbslose gemäss ILO, registrierte Arbeitslose und registrierte Stellensuchende[1] **T 3.11**
Jahresdurchschnittswerte, in 1000
Chômeurs au sens du BIT, chômeurs inscrits et demandeurs d'emploi inscrits[1]
Moyennes annuelles, en milliers

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Registrierte Stellensuchende gemäss SECO, Total	154,4	204,1	215,5	179,7	178,4	190,7	191,8	201,0	211,1	Demandeurs d'emploi selon le SECO, total
Registrierte Arbeitslose gemäss SECO, Total	101,7	146,1	152,0	122,9	125,6	136,5	136,8	142,8	149,3	Chômeurs inscrits selon le SECO, total
Erwerbslose (ILO) des BFS, Total	170,3	212,7	212,5	198,3	204,6	218,9	226,6	228,9	238,2	Chômeurs au sens du BIT selon l'OFS, total

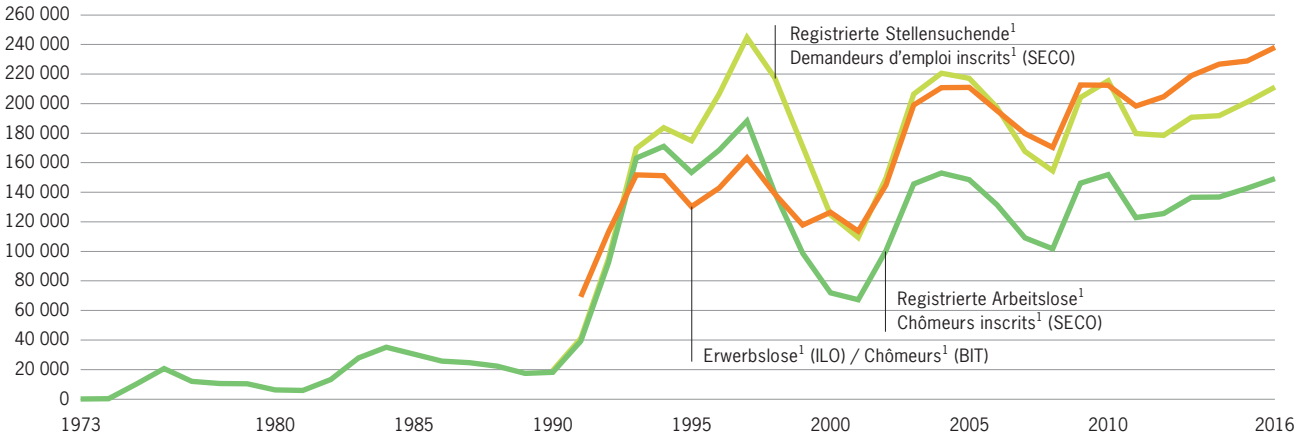
1 Revidierte Werte. Definitionen siehe Glossar S. 98

Quellen: BFS – Erwerbslosenstatistik gemäss ILO; SECO – Arbeitslosenstatistik

1 Valeurs révisées. Définitions voir glossaire p. 98

Sources: OFS – Statistique du chômage au sens du BIT; SECO – Statistique du chômage

Erwerbslose gemäss ILO, registrierte Arbeitslose und registrierte Stellensuchende. Entwicklung der Jahresdurchschnittswerte **G 3.10**
Chômeurs au sens du BIT, chômeurs inscrits et demandeurs d'emploi inscrits. Evolution des moyennes annuelles



1 Definitionen siehe Glossar S. 98 / Définitions voir glossaire p. 98

Seit 2000 liegt die Zahl der Erwerbslosen gemäss ILO deutlich über der Zahl der registrierten Arbeitslosen gemäss SECO. So liegt die Erwerbslosenquote gemäss ILO jeweils rund einen halben bis einen ganzen Prozentpunkt über der Arbeitslosenquote des SECO.

Depuis 2000, le nombre de chômeurs au sens du BIT est clairement supérieur à celui des chômeurs inscrits selon le SECO. En conséquence, le taux de chômage au sens du BIT est supérieur d'un demi à un point de pour cent au taux de chômage selon la statistique du SECO.

Erwerbslosenquote gemäss ILO nach Geschlecht, Nationalität und Altersgruppen **T 3.12**

Quartalsdurchschnittswerte[1] (2. Quartal) in %

Taux de chômage au sens du BIT selon le sexe, la nationalité et les groupes d'âges

Moyennes trimestrielles[1] (au 2e trimestre) en %

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**4,6**	**3,9**	**4,1**	**4,5**	**4,7**	**4,4**	**4,6**	**4,4**	**Total**
Geschlecht und Nationalität									**Sexe et nationalité**
Männer	4,3	3,9	3,7	4,3	4,6	4,3	4,5	4,0	Hommes
Schweizer	3,2	3,0	2,6	2,9	3,3	3,0	3,2	3,1	Suisses
Ausländer[2]	7,3	6,5	6,6	7,9	8,0	7,8	7,8	6,4	Etrangers[2]
Frauen	5,1	4,0	4,5	4,8	4,8	4,6	4,8	4,8	Femmes
Schweizerinnen	3,7	2,9	3,4	3,5	3,5	3,3	3,5	3,2	Suissesses
Ausländerinnen[2]	10,3	8,0	8,5	9,4	9,0	8,7	8,8	9,9	Etrangères[2]
Schweizer/innen	3,5	3,0	3,0	3,2	3,4	3,1	3,3	3,1	Suisses
Ausländer/innen[2]	8,5	7,1	7,4	8,5	8,4	8,2	8,2	7,9	Etrangers[2]
Alter									**Age**
15–24 Jahre	7,5	6,1	6,2	7,5	7,8	6,9	6,9	6,9	15–24 ans
25–39 Jahre	5,2	4,1	4,6	5,0	4,9	4,8	4,8	4,7	25–39 ans
40–54 Jahre	3,8	3,4	3,4	3,7	4,1	3,9	4,3	4,0	40–54 ans
55–64 Jahre	3,4	3,6	3,2	3,6	3,6	3,5	4,1	3,7	55–64 ans

1 Revidierte Werte
2 Ständige Wohnbevölkerung (Niedergelassene, Aufenthalter, Kurzaufenthalter (mind. 12 Monate in der Schweiz))

Quelle: BFS – SAKE

1 Valeurs révisées
2 Résidants permanents (titulaires d'une autorisation d'établissement, titulaires d'une autorisation de séjour et titulaires d'une autorisation de courte durée résidant depuis 12 mois ou plus en Suisse)

Source: OFS – ESPA

Erwerbslosenquote gemäss ILO nach Geschlecht und Grossregionen **T 3.13**

Quartalsdurchschnittswerte[1] (2. Quartal) in %

Taux de chômage au sens du BIT selon le sexe et les grandes régions

Moyennes trimestrielles[1] (au 2e trimestre) en %

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**4,6**	**3,9**	**4,1**	**4,5**	**4,7**	**4,4**	**4,6**	**4,4**	**Total**
Genferseeregion	7,0	6,4	6,4	7,1	6,6	6,7	7,6	8,0	Région lémanique
Espace Mittelland	4,6	3,3	3,8	3,8	4,2	3,7	4,1	3,6	Espace Mittelland
Nordwestschweiz	4,7	4,0	4,0	3,9	4,8	3,8	4,4	4,0	Suisse du Nord-Ouest
Zürich	4,0	3,7	3,6	4,2	4,4	4,3	3,5	3,4	Zurich
Ostschweiz	3,7	3,0	2,8	4,0	3,1	3,7	3,9	3,4	Suisse orientale
Zentralschweiz	3,1	2,0	2,4	2,5	3,9	3,4	3,2	(2,5)	Suisse centrale
Tessin	(5,2)	5,7	(6,3)	7,9	7,2	6,5	6,7	6,8	Tessin
Männer									**Hommes**
Genferseeregion	6,0	6,1	7,1	6,3	6,2	6,8	7,3	7,3	Région lémanique
Espace Mittelland	4,5	3,0	3,3	4,0	3,5	3,6	4,4	3,1	Espace Mittelland
Nordwestschweiz	4,9	(4,0)	4,0	4,1	5,1	(4,0)	(3,9)	(3,7)	Suisse du Nord-Ouest
Zürich	3,0	3,8	2,7	4,4	5,3	4,3	(2,8)	3,0	Zurich
Ostschweiz	(3,3)	(3,3)	(2,4)	(3,1)	(2,6)	(2,7)	4,1	(3,9)	Suisse orientale
Zentralschweiz	(3,1)	(2,2)	(1,4)	(1,6)	(4,6)	(3,8)	(3,9)	(2,5)	Suisse centrale
Tessin	(5,1)	(5,7)	(4,5)	(7,4)	(5,7)	(6,0)	(5,8)	(5,2)	Tessin
Frauen									**Femmes**
Genferseeregion	8,1	6,7	5,7	8,0	7,1	6,6	7,9	8,8	Région lémanique
Espace Mittelland	4,6	3,7	4,3	3,5	5,0	3,9	3,8	4,3	Espace Mittelland
Nordwestschweiz	4,4	4,0	4,1	(3,7)	4,4	(3,4)	4,9	(4,4)	Suisse du Nord-Ouest
Zürich	5,1	3,6	4,6	4,0	3,4	4,4	4,2	3,8	Zurich
Ostschweiz	(4,1)	(2,6)	(3,4)	(5,1)	(3,7)	4,9	3,7	(2,8)	Suisse orientale
Zentralschweiz	(3,2)	(1,8)	(3,5)	(3,5)	(3,0)	(3,0)	(2,4)	(2,5)	Suisse centrale
Tessin	(5,4)	(5,7)	(8,6)	(8,5)	(9,0)	(7,1)	(7,8)	(8,6)	Tessin

1 Revidierte Werte

Quelle: BFS – SAKE

1 Valeurs révisées

Source: OFS – ESPA

Erwerbslose gemäss ILO nach Geschlecht, Nationalität und Altersgruppen **T 3.14**
Quartalsdurchschnittswerte[1] (2. Quartal) in 1000
Chômeurs au sens du BIT selon le sexe, la nationalité et les groupes d'âges
Moyennes trimestrielles[1] (au 2e trimestre) en milliers

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**	**Total**
Geschlecht und Nationalität									**Sexe et nationalité**
Männer	102	94	90	105	115	110	116	105	Hommes
Schweizer	58	54	47	53	60	54	59	57	Suisses
Ausländer[2]	44	40	42	52	55	56	57	48	Etrangers[2]
Frauen	103	82	94	102	103	100	107	108	Femmes
Schweizerinnen	60	47	55	58	58	55	60	55	Suissesses
Ausländerinnen[2]	43	35	39	45	45	45	47	54	Etrangères[2]
Schweizer/innen	118	101	102	111	118	109	119	112	Suisses
Ausländer/innen[2]	87	75	82	97	100	101	104	102	Etrangers[2]
Alter									**Age**
15–24 Jahre	46	38	38	46	48	42	42	41	15–24 ans
25–39 Jahre	74	58	67	73	73	74	75	74	25–39 ans
40–54 Jahre	62	55	57	62	70	67	74	67	40–54 ans
55–64 Jahre	22	24	22	25	25	26	31	30	55–64 ans

1 Revidierte Werte
2 Siehe Fussnote 2 der Tabelle T 3.12

Quelle: BFS – SAKE

1 Valeurs révisées
2 Voir la note 2 du tableau T 3.12

Source: OFS – ESPA

Erwerbslose gemäss ILO nach Ausbildungsstufe. Quartalsdurchschnittswerte[1] (2. Quartal) in 1000 **T 3.15**
Chômeurs au sens du BIT selon le degré de formation. Moyennes trimestrielles[1] (au 2e trimestre) en milliers

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**	**Total**
Sekundarstufe I	55	57	55	60	62	67	66	52	Degré secondaire I
Sekundarstufe II	112	82	89	96	104	88	99	96	Degré secondaire II
Tertiärstufe	38	37	40	52	52	56	58	65	Degré tertiaire

1 Revidierte Werte

Quelle: BFS – SAKE

1 Valeurs révisées

Source: OFS – ESPA

Erwerbslose gemäss ILO nach Nationalität und Sprachregion — T 3.16

Quartalsdurchschnittswerte[1] (2. Quartal) in 1000

Chômeurs au sens du BIT selon la nationalité et la région linguistique

Moyennes trimestrielles[1] (au 2e trimestre) en milliers

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**	**Total**
Nationalität und Sprachregion									**Nationalité et région linguistique**
Schweizer/innen	118	101	102	111	118	109	119	112	Suisses
Deutschschweiz	74	60	63	65	77	70	78	65	Suisse alémanique
Westschweiz und Tessin	43	41	39	45	41	39	41	47	Suisse romande/Tessin
Ausländer/innen[2]	87	75	82	97	100	101	104	102	Etrangers[2]
Deutschschweiz	51	42	45	56	57	58	57	54	Suisse alémanique
Westschweiz und Tessin	36	33	37	41	43	43	48	48	Suisse romande/Tessin
Deutschschweiz	126	102	108	121	134	129	134	119	Suisse alémanique
Westschweiz und Tessin	79	74	76	86	84	82	88	94	Suisse romande/Tessin

1 Revidierte Werte
2 Siehe Fussnote 2 der Tabelle T 3.12

Quelle: BFS – SAKE

1 Valeurs révisées
2 Voir la note 2 du tableau T 3.12

Source: OFS – ESPA

Erwerbslose gemäss ILO nach Nationalität und Dauer der Erwerbslosigkeit — T 3.17

Quartalsdurchschnittswerte[1] (2. Quartal) in 1000

Chômeurs au sens du BIT selon la nationalité et la durée du chômage

Moyennes trimestrielles[1] (au 2e trimestre) en milliers

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**	**Total**
Nationalität und Dauer der Erwerbslosigkeit									**Nationalité et durée du chômage**
Schweizer/innen	118	101	102	111	118	109	119	112	Suisses
Weniger als 1 Jahr	81	60	63	82	75	72	78	71	Moins d'une année
Ein Jahr oder mehr	36	41	39	29	43	38	41	41	Une année ou plus
Ausländer/innen[1]	87	75	82	97	100	101	104	102	Etrangers[1]
Weniger als 1 Jahr	50	36	48	56	59	60	54	59	Moins d'une année
Ein Jahr oder mehr	37	39	34	42	41	41	50	43	Une année ou plus
Weniger als 1 Jahr	132	96	111	137	135	132	132	130	Moins d'une année
Ein Jahr oder mehr	73	80	73	71	83	79	91	83	Une année ou plus

1 Revidierte Werte
2 Siehe Fussnote 2 der Tabelle T 3.12

Quelle: BFS – SAKE

1 Valeurs révisées
2 Voir la note 2 du tableau T 3.12

Source: OFS – ESPA

Arbeitslose nach Geschlecht, Nationalität, Alter und Dauer der Arbeitslosigkeit. Jahresdurchschnitt[1] **T 3.18**
Chômeurs selon le sexe, la nationalité, l'âge et la durée du chômage. Moyenne annuelle[1]

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**146 089**	**151 986**	**122 892**	**125 594**	**136 524**	**136 764**	**142 810**	**149 317**	**143 142**	**Total**
Geschlecht und Nationalität										**Sexe et nationalité**
Männer	82 224	84 031	65 982	69 044	76 279	76 679	80 978	84 548	80 065	Hommes
Schweizer	43 964	44 915	34 614	35 222	38 374	38 351	40 217	42 461	40 392	Suisses
Ausländer	38 260	39 115	31 368	33 822	37 905	38 328	40 760	42 087	39 673	Etrangers
Frauen	63 865	67 955	56 910	56 550	60 245	60 085	61 832	64 769	63 077	Femmes
Schweizerinnen	38 062	40 375	33 699	33 052	34 825	34 754	35 578	37 250	36 342	Suissesses
Ausländerinnen	25 803	27 580	23 211	23 498	25 420	25 330	26 254	27 519	26 736	Etrangères
Schweizer/innen	82 026	85 290	68 313	68 274	73 199	73 105	75 795	79 711	76 734	Suisses
Ausländer/innen	64 063	66 696	54 579	57 320	63 325	63 658	67 014	69 606	66 409	Etrangers
Alter										**Age**
15–24 Jahre	25 401	24 344	17 860	18 191	18 906	18 067	18 774	18 831	17 001	15 – 24 ans
25–39 Jahre	57 132	58 626	47 092	48 904	53 925	53 822	56 444	59 188	56 531	25 – 39 ans
40–54 Jahre	45 654	48 744	40 286	41 310	45 247	45 627	47 338	49 478	47 487	40 – 54 ans
55+ Jahre	17 902	20 271	17 654	17 189	18 446	19 249	20 255	21 820	22 123	55+ ans
Dauer der Arbeitslosigkeit										**Durée du chômage**
1–6 Monate	92 745	81 235	71 868	78 863	83 583	82 889	87 946	89 428	85 826	1–6 mois
7–12 Monate	34 175	38 239	26 284	27 481	32 035	31 690	33 094	35 828	33 978	7–12 mois
> 1 Jahr	19 169	32 512	24 740	19 250	20 907	22 185	21 770	24 061	23 339	> 1 année

1 Zahlen gerundet

Quelle: SECO – Arbeitslosenstatistik

1 Chiffres arrondis

Source: SECO – Statistique du chômage

Arbeitslosenquoten[1] nach Geschlecht, Nationalität und Alter. Jahresdurchschnitt, in % **T 3.19**
Taux de chômage[1] selon le sexe, la nationalité et l'âge. Moyenne annuelle, en %

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total	**3,7**	**3,5**	**2,8**	**2,9**	**3,2**	**3,0**	**3,2**	**3,3**	**3,2**	**Total**
Geschlecht und Nationalität										**Sexe et nationalité**
Männer	3,7	3,6	2,8	2,9	3,2	3,2	3,3	3,5	3,3	Hommes
Schweizer	2,6	2,6	2,0	2,0	2,2	2,2	2,3	2,4	2,3	Suisses
Ausländer	7,2	6,4	5,1	5,5	6,2	5,7	6,1	6,3	5,9	Etrangers
Frauen	3,7	3,4	2,9	2,9	3,1	2,9	3,0	3,1	3,1	Femmes
Schweizerinnen	2,8	2,6	2,2	2,1	2,3	2,2	2,3	2,4	2,3	Suissesses
Ausländerinnen	7,1	6,3	5,3	5,4	5,8	5,3	5,4	5,7	5,5	Etrangères
Schweizer/innen	2,7	2,6	2,1	2,1	2,2	2,2	2,3	2,4	2,3	Suisses
Ausländer/innen	7,2	6,4	5,2	5,5	6,0	5,5	5,8	6,0	5,7	Etrangers
Alter										**Age**
15–24 Jahre	4,6	4,3	3,2	3,2	3,4	3,3	3,4	3,4	3,1	15–24 ans
25–39 Jahre	3,9	4,1	3,3	3,4	3,8	3,6	3,8	4,0	3,8	25–39 ans
40–54 Jahre	3,4	3,0	2,5	2,6	2,8	2,7	2,8	3,0	2,9	40–54 ans
55+ Jahre	3,2	2,8	2,4	2,4	2,5	2,4	2,5	2,7	2,8	55+ ans

1 Variationskoeffizient: A = 0,0–1,0%. 2009: Arbeitslosenzahlen im Verhältnis zu den Erwerbspersonenzahlen aus der VZ 2000; 2010–2013: Arbeitslosenzahlen im Verhältnis zu den Erwerbspersonenzahlen aus der VZ 2010; 2014–2017: Arbeitslosenzahlen im Verhältnis zu den Erwerbspersonenzahlen aus einem 3-Jahres Pooling der SE 2012–2014.

Quelle: SECO – Arbeitslosenstatistik

1 Coefficient de variation: A = 0,0–1,0%. En 2009, les chiffres du chômage ont comme dénominateur le nombre de personnes actives recensé dans le RFP 2000; de 2010 à 2013, les chiffres du chômage ont comme dénominateur le nombre de personnes actives recensé dans le RFP 2010; de 2014 à 2017, les chiffres du chômage ont comme dénominateur le nombre de personnes actives recensé d'un pooling de 3 ans du RS 2012–2014.

Source: SECO – Statistique du chômage

Monatlicher Bruttolohn[1] nach nach Wirtschaftszweigen, Kompetenzniveau und Geschlecht[2] – Privater und öffentlicher Sektor zusammen. 2014, Median, in Franken, standardisiert[3] T 3.20

Salaire mensuel brut[1] selon les branches économiques, le niveau de compétences et le sexe[2] – Secteur privé et secteur public ensemble. En 2014, médiane, en francs, standardisé[3]

Wirtschaftszweige NOGA 2008		Total	Geschlecht Sexe		Kompetenzniveau[4] Niveau de compétences[4]								Branches économiques NOGA 2008
					4		3		2		1		
			F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	
	Total	**6 427**	**5 907**	**6 751**	**7 790**	**9 286**	**6 457**	**7 341**	**4 927**	**5 742**	**4 347**	**5 365**	**Total**
02	Forstwirtschaft	( )	( )	( )	...	( )	( )	( )	( )	( )	...	...	Sylviculture
05–43	**Sektor 2**	**6 255**	**5 450**	**6 407**	**8 228**	**9 162**	**6 112**	**7 274**	**5 098**	**5 896**	**4 429**	**5 476**	**Secteur 2**
05–09	Bergbau, Gewinnung v. Steinen u. Erden	6 230	(5 772)	6 240	( )	(9 183)	( )	7 790	(5 452)	6 067	( )	5 709	Industries extractives
10–33	Verarbeitendes Gewerbe / Herst. v. Waren	6 293	5 313	6 601	8 246	9 116	6 017	7 189	4 908	5 868	4 411	5 426	Industrie manufacturière
35	Energieversorgung	7 993	7 150	8 128	8 888	10 036	7 060	8 008	6 373	6 847	5 239	7 303	Production et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung; Abwasser- u. Abfallentsorgung	6 104	6 130	6 095	8 143	9 102	6 545	7 530	5 816	5 739	4 613	5 340	Prod. et distr. d'eau; gestion déchets
41–43	Baugewerbe	6 088	5 850	6 105	7 959	9 100	6 274	7 304	5 622	5 888	4 644	5 522	Construction
45–96	**Sektor 3**	**6 523**	**5 990**	**7 081**	**7 748**	**9 329**	**6 500**	**7 381**	**4 894**	**5 541**	**4 312**	**5 128**	**Secteur 3**
45–47	Handel; Instandhaltung u. Rep. von Motorfahrz.	5 451	4 792	6 121	5 854	7 960	5 521	6 763	4 476	5 240	4 501	4 995	Commerce; réparation d'automobiles
49–53	Verkehr u. Lagerei	6 185	5 901	6 296	7 777	8 617	6 503	7 566	5 626	5 886	(5 073)	5 497	Transports et entreposage
55–56	Gastgewerbe /Beherbergung u. Gastronomie	4 332	4 211	4 481	5 452	6 329	4 745	5 399	4 127	4 261	3 767	4 035	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	8 485	7 041	9 031	8 125	9 600	6 587	7 443	5 787	6 521	5 200	5 973	Information et communication
64–66	Finanz- u. Versicherungsdienstleistungen	9 208	7 337	10 743	8 667	11 585	6 905	9 237	6 364	7 627	5 854	7 164	Activités financières et d'assurances
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	6 344	6 003	6 865	7 356	10 476	6 438	7 137	5 379	6 000	4 312	5 203	Activités immobilières
69–75	Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstl.	7 620	6 730	8 292	7 515	9 300	6 401	7 225	6 033	6 095	5 055	5 662	Activ. spécialisées, scientifiques et techniques
77–82	Sonst. wirtschaftliche Dienstleistungen	5 374	4 883	5 547	6 835	8 250	5 913	6 621	4 855	5 365	3 788	4 741	Activités de services admin. et de soutien
84	Öffentl. Verwaltung, Verteidigung; Sozialvers.	7 864	7 194	8 382	8 599	10 412	6 916	8 131	6 642	7 548	5 073	6 269	Admin. publique, défense; sécurité sociale
85	Erziehung und Unterricht	8 160	7 866	8 728	8 542	9 408	6 832	7 966	6 170	6 531	4 553	4 853	Enseignement
86–88	Gesundheits- u. Sozialwesen	6 372	6 125	7 193	7 405	8 916	6 630	7 306	5 230	5 757	4 625	4 952	Santé humaine et action sociale
90–93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	6 208	5 861	6 489	7 369	7 944	5 781	6 093	5 100	5 757	4 451	5 420	Arts, spectacles et activités récréatives
94–96	Erbringung v. sonst. Dienstleistungen	6 120	5 308	7 302	7 584	8 730	6 606	7 214	4 130	5 421	4 124	5 615	Autres activités de services

1/2/3/4 Siehe Fussnoten der Tabelle T3.21

F = Frauen M = Männer
(1 234) Variationskoeffizient grösser als 5% (Zahlenwert statistisch unsicher)

Quelle: BFS – LSE

1/2/3/4 Voir notes du tableau T3.21

F = Femmes H = Hommes
(1 234) Coefficient de variation supérieur à 5% (valeur incertaine sur le plan statistique)

Source: OFS – ESS

Monatlicher Bruttolohn[1] nach Berufsgruppen, Lebensalter und Geschlecht[2] – Privater und öffentlicher Sektor zusammen. 2014, Median, in Franken, standardisiert[3] **T 3.21**

Salaire mensuel brut[1] selon les groupes de professions, l'âge et le sexe[2] – Secteur privé et secteur public ensemble. En 2014, médiane, en francs, standardisé[3]

Berufsgruppen nach ISCO[4]		Total	Geschlecht Sexe		≤ 29 Jahre ≤ 29 ans		30–49 Jahre 30–49 ans		≥ 50 Jahre ≥ 50 ans		Groupes de professions CITP[4]
			F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	
	Total	**6 427**	**5 907**	**6 751**	**4 887**	**5 143**	**6 265**	**6 973**	**6 501**	**7 738**	**Total**
1	Führungskräfte	9 501	8 055	10 078	5 710	6 571	8 276	9 778	9 060	11 225	Directeurs, cadres de direction et gérants
2	Akademische Berufe	8 241	7 702	8 732	6 100	6 095	7 952	8 782	9 334	10 720	Professions intellectuelles et scientifiques
3	Techniker und gleichrangige nichttechnische Berufe	6 924	6 457	7 341	5 262	5 525	6 731	7 404	7 178	8 200	Professions intermédiaires techniques et non techniques
4	Bürokräfte und verwandte Berufe	5 773	5 756	5 789	4 783	4 709	5 848	5 816	6 248	6 140	Employés de type administratif
5	Dienstleistungsberufe und Verkaufskräfte	4 842	4 646	5 348	4 333	4 501	4 707	5 501	4 996	6 516	Personnel des services directs aux particuliers, commerçants et vendeurs
6	Fachkräfte in Land- und Forstwirtschaft und Fischerei	5 159	4 600	5 200	4 292	4 625	4 749	5 520	(4 639)	6 087	Agriculteurs et ouvriers qualifiés de l'agriculture, la sylviculture et la pêche
7	Handwerks- und verwandte Berufe	5 758	4 658	5 840	4 407	5 061	4 767	5 953	4 942	6 475	Métiers qualifiés de l'industrie et de l'artisanat
8	Bedienen von Anlagen u. Maschinen und Montageberufe	5 610	4 583	5 739	4 258	4 961	4 536	5 730	4 890	6 157	Conducteurs d'installations et de machines, ouvriers de l'assemblage
9	Hilfsarbeitskräfte	4 952	4 347	5 365	4 060	4 735	4 309	5 388	4 600	5 785	Professions élémentaires

1 Lohnkomponenten: Bruttolohn im Monat Oktober (inkl. Arbeitnehmerbeiträge an die Sozialversicherung, Naturalleistungen, regelmässig ausbezahlte Prämien-, Umsatz- oder Provisionsanteile), Entschädigung für Schicht-, Nacht- und Sonntagsarbeit, 1/12 vom 13. Monatslohn und 1/12 von den jährlichen Sonderzahlungen. Nicht berücksichtigt werden die Familienzulagen und die Kinderzulagen.

2 Ergebnisse basierend auf durchschnittlich 71% der Daten. Der Anteil kann je nach Wirtschaftszweig variieren.

3 Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen zu 40 Arbeitsstunden

4 Kompetenzniveau:
Berufshauptgruppen **1** und **2**: Tätigkeiten mit komplexer Problemlösung und Entscheidungsfindung, welche ein grosses Fakten- und theoretisches Wissen in einem Spezialgebiet voraussetzen (Kompetenzniveau 4).
Berufshauptgruppe **3**: Komplexe praktische Tätigkeiten welche ein grosses Wissen in einem Spezialgebiet voraussetzen (Kompetenzniveau 3).
Berufshauptgruppen **4** bis **8**: Praktische Tätigkeiten wie Verkauf, Pflege, Datenverarbeitung und Administration, Bedienen von Maschinen und elektronischen Geräten, Sicherheitsdienst, Fahrdienst (Kompetenzniveau 2).
Berufshauptgruppe **9**: Einfache Tätigkeiten körperlicher oder handwerklicher Art (Kompetenzniveau 1).

F = Frauen M = Männer
(1 234) Variationskoeffizient grösser als 5% (Zahlenwert statistisch unsicher)

Quelle: BFS – LSE

1 Composantes du salaire: le salaire brut du mois d'octobre (y compris les cotisations sociales à la charge du salarié pour les assurances sociales, les prestations en nature, les versements réguliers de primes, de participations au chiffre d'affaires et de commissions), ainsi que les allocations pour le travail en équipe et le travail le dimanche ou de nuit, 1/12 du 13e salaire et 1/12 des paiements spéciaux annuels. N'en font pas partie les allocations familiales et les allocations pour enfants.

2 Résultats basés sur en moyenne 71% des données. Ce taux peut varier selon les branches économiques.

3 Equivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail

4 Niveau de compétences:
Groupes de professions **1** et **2**: tâches qui exigent une capacité à résoudre des problèmes complexes et à prendre des décisions fondées sur un vaste ensemble de connaissances théoriques et factuelles dans un domaine spécialisé (niveau de compétences 4).
Goupes de professions **3**: tâches pratiques complexes nécessitant un vaste ensemble de connaissances dans un domaine spécialisé (niveau de compétences 3).
Groupes de professions **4** à **8**: tâches pratiques telles que la vente, les soins, le traitement de données et les tâches administratives, l'utilisation de machines et d'appareils électroniques, les services de sécurité, la conduite de véhicules (niveau de compétences 2).
Groupe de professions **9**: tâches physiques ou manuelles simples (niveau de compétences 1).

F = Femmes H = Hommes
(1 234) Coefficient de variation supérieur à 5% (valeur incertaine sur le plan statistique)

Source: OFS – ESS

Monatlicher Bruttolohn[1] nach Grossregionen, beruflicher Stellung und Geschlecht – Privater Sektor. **T 3.22**
2014, Median, in Franken, standardisiert[2]
Salaire brut mensuel[1] selon les grandes régions, la position professionnelle et le sexe – Secteur privé.
En 2014, médiane, en francs, standardisé[2]

	Total	Geschlecht / Sexe		Oberstes, oberes und mittleres Kader / Cadre supérieur et moyen		Unteres Kader / Cadre inférieur		Unterstes Kader / Responsable de l'exécution de travaux		Ohne Kaderfunktion / Sans fonction de cadre		
		F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	F/F	M/H	
Total	**6 189**	**5 548**	**6 536**	**8 221**	**10 553**	**7 185**	**8 452**	**6 190**	**6 942**	**5 180**	**5 910**	**Total**
Genferseeregion	6 118	5 663	6 366	9 143	10 923	7 936	8 744	6 403	6 771	5 200	5 701	Région lémanique
Espace Mittelland	6 112	5 533	6 429	7 480	9 760	6 356	7 504	6 064	6 888	5 319	5 987	Espace Mittelland
Nordwestschweiz	6 451	5 830	6 811	8 641	10 833	7 256	8 915	6 576	7 301	5 417	6 073	Suisse du Nord-Ouest
Zürich	6 614	5 768	7 183	9 592	12 926	8 333	9 943	6 746	7 846	5 256	6 196	Zurich
Ostschweiz	5 813	5 046	6 159	6 707	8 871	6 458	7 504	5 442	6 313	4 791	5 656	Suisse orientale
Zentralschweiz	6 196	5 563	6 505	7 963	9 835	6 926	7 814	5 927	6 701	5 200	5 907	Suisse centrale
Tessin	5 125	4 546	5 397	6 779	8 597	5 571	6 500	4 990	5 600	4 150	4 948	Tessin

1/2 Siehe Fussnoten der Tabelle T3.21
F = Frauen M = Männer

Quelle: BFS – LSE

1/2 Voir notes du tableau T3.21
F = Femmes H = Hommes

Source: OFS – ESS

Nominal- und Reallohnindex nach Wirtschaftsabteilungen[1]. Index 2010 = 100 **T 3.23**
Indice des salaires nominaux et réels selon la division économique[1]. Indice 2010 = 100

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Nominallohnindex / Indice des salaires nominaux			Reallohnindex / Indice des salaires réels			Divisions économiques NOGA 2008
		Indizes / Indices		Veränder. in % / Variation en %	Indizes / Indices		Veränder. in % / Variation en %	
		2015	2016	2015/2016	2015	2016	2015/2016	
05–96	**Total**	**103,7**	**104,4**	**0,7**	**105,7**	**106,8**	**1,1**	**Total**
05–43	**Sektor 2**	**103,7**	**104,2**	**0,4**	**105,6**	**106,6**	**0,9**	**Secteur 2**
05–09/ 35–39	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden; Energie- und Wasserversorgung	102,9	103,4	0,5	104,8	105,8	0,9	Industries extractives, production et distribution d'énergie etd'eau; gestion des déchets
10–33	Verarbeitendes Gewerbe/Herst. v. Waren	104,2	104,7	0,5	106,1	107,1	0,9	Industries manufacturières
41–43	Baugewerbe/Bau	102,5	102,9	0,4	104,4	105,3	0,8	Construction
45–96	**Sektor 3**	**103,7**	**104,5**	**0,8**	**105,7**	**106,9**	**1,2**	**Secteur 3**
45–47	Handel; Instandhaltung und Reparaturen von Motorfahrzeuge	104,1	105,1	0,9	106,1	107,5	1,3	Commerce
49–53	Verkehr und Lagerei	102,3	102,4	0,1	104,2	104,8	0,5	Transports et courrier
55 / 56	Gastgewerbe und Beherbergung	104,2	105,1	0,9	106,1	107,6	1,4	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	104,3	104,9	0,5	106,3	107,3	0,9	Edition, diffusion, télécommunications, activités informatiques
64–66	Finanz- u. Versicherungsdienstleistungen	105,1	106,5	1,4	107,0	109,0	1,8	Activités financières et assurance
69–75	Freiberufliche, wissenschaftliche u. technische Dienstl.	104,2	105,4	1,2	106,1	107,8	1,6	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
77–82	Sonst. wirtschaftliche Dienstleistungen	103,3	103,5	0,2	105,2	105,9	0,6	Activités de services administratifs et de soutien
84	Öffentliche Verwaltung	102,5	103,2	0,7	104,4	105,6	1,2	Administration publique
85	Erziehung und Unterricht[2]	104,6	*	*	106,6	*	*	Enseignement[2]
86–88	Gesundheits- u. Sozialwesen	102,1	102,6	0,5	104,0	105,0	1,0	Santé, hébergement médico-social et action sociale
90–96	Kunst, Unterhaltung und Erholung, sonst. Dienstl.	105,1	106,3	1,2	107,0	108,8	1,6	Arts, spectacles et activités récréatives, autres activités de services

1 Lohnkomponenten: Bruttogrundlohn, Teuerungszulage, 13. Monatslohn. Akkord- und Provisionszahlungen, Familienzulagen sowie Naturallöhne sind von der Berechnung ausgeklammert.
2 2016: Dieser Wirtschaftszweig wurde von der Berechnung ausgeschlossen, da nicht ausreichend Lohndaten, die sich nur auf das Lehrpersonal beziehen, vorhanden waren.

Quelle: BFS – SLI

1 Composantes du salaire: salaire brut de base, allocation de renchérissement et 13e salaire. Les primes et les commissions, les allocations familiales et les paiements en nature sont exclus du calcul.
2 2016: cette branche a été éliminée du calcul par manque de données salariales propres au personnel enseignant.

Source: OFS – ISS

Jährliches Brutto-Erwerbseinkommen[1]. 2015, Median, in Franken, ausschliesslich Vollzeiterwerbstätige **T 3.24**
Revenu annuel professionnel brut[1]. En 2015, médiane, en francs, actifs occupés à plein temps seulement

	Total			Männer Hommes			Frauen Femmes			
	Schweizer Suisses	Ausländer[2] Etrangers[2]	Total	Schweizer Suisses	Ausländer[2] Etrangers[2]	Total	Schweizer Suisses	Ausländer[2] Etrangers[2]	Total	
Erwerbstätige, Total	**85 000**	**74 100**	**81 300**	**91 000**	**75 600**	**86 000**	**72 500**	**68 900**	**71 500**	**Pers. actives occupées, total**
Berufliche Stellung (soziologische Klassifikation)										**Situation dans la profession (classification sociologique)**
Selbständige, mitarb. Familienmitglieder	78 000	69 000	76 800	84 600	73 100	82 000	60 000	57 600	60 000	Indépendants, collaborateurs familiaux
Arbeitnehmer in Unternehmensleitung	137 800	120 000	135 000	145 000	124 700	140 000	106 000	118 200	107 900	Salariés membres de la direction
Arbeitnehmer mit Vorgesetztenfunktion	91 000	81 900	89 700	96 200	81 900	92 300	78 000	82 500	79 400	Salariés exerçant une fonction de chef
Arbeitnehmer ohne Vorgesetztenfunktion	78 000	68 900	75 200	82 600	70 500	78 000	70 200	62 700	68 600	Salariés sans fonction de chef
Arbeitnehmer, Total	85 800	74 300	81 900	92 000	75 800	86 400	74 100	69 000	72 700	Salariés, total
Ausgeübte Berufsgruppen (ISCO)[3]										**Professions exercées (ISCO)[3]**
Führungskräfte	117 000	116 000	117 000	123 500	125 000	123 700	94 500	98 600	96 000	Dirigeants, cadres supérieurs
Akademische Berufe	105 800	98 000	104 000	114 800	101 400	110 500	87 200	91 000	88 400	Prof. intellectuelles et scientifiques
Techniker und gleichrangige Berufe	87 800	84 000	87 100	96 000	85 700	93 800	75 000	79 700	76 700	Professions intermédiaires
Bürokräfte, kaufmännische Angestellte	78 000	68 100	75 000	81 900	68 300	78 000	74 300	67 500	72 800	Employés de type administratif
Dienstleistungs- und Verkaufsberufe	65 000	54 700	61 100	79 200	58 500	69 100	55 900	52 000	54 600	Personnel des services et vente
Fachkräfte in der Landwirtschaft	59 800	61 400	59 800	60 000	62 400	60 000	31 900	X	35 000	Agriculteurs
Handwerks- und verwandte Berufe	74 100	66 600	70 600	75 400	67 600	72 000	57 200	56 000	57 000	Artisans et ouvriers
Anlagen- und Maschinenbediener	73 800	67 000	70 300	74 300	68 900	71 600	(61 100)	52 000	54 000	Conducteurs et assembleurs
Hilfsarbeitskräfte	66 300	54 600	57 200	71 400	62 300	65 000	52 200	48 300	49 400	Ouvriers et employés non qualifiés

1 Komponenten des Erwerbseinkommen: 12 Monatsraten, eine weitere Rate im Falle eines 13. Monatslohns, eine zusätzliche Rate im Falle eines 14. Monatslohns und eine halbe Monatsrate im Falle von Prämien- bzw. Gratifikationsbeträgen
2 Jahresaufenthalter und Niedergelassene
3 Ohne Lehrlinge

Quelle: BFS – SAKE

1 Composantes du revenu professionnel: 12 mensualités, une mensualité supplémentaire en cas de 13e salaire, une autre en cas de 14e salaire et une demi mensualité en cas de prime ou de gratification
2 Titulaires d'un permis annuel ou du permis d'établissement
3 Sans les apprentis

Source: OFS – ESPA

Struktur der Arbeitskosten[1] je geleistete Stunde (inklusive Lehrlinge) nach Wirtschaftsabschnitten und Unternehmensgrösse. Privater und öffentlicher Sektor, 2014, in Franken

Structure des coûts de la main-d'œuvre[1] (y compris les apprentis) par heure travaillée selon les sections économiques et la taille de l'entreprise. Secteur privé et secteur public, 2014, en francs

T 3.25

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Alle Unternehmen Toutes les entreprises	10 und mehr Beschäftigte 10 salariés ou plus	1–9 Beschäftigte 1–9 salariés	10–49 Beschäftigte 10–49 salariés	50 und mehr Beschäftigte 50 salariés ou plus	Divisions économiques NOGA 2008
05–96	**Total**	**59,6**	**60,7**	**50,4**	**53,5**	**62,9**	**Total**
05–43	**Sektor 2**	**56,5**	**57,4**	**49,0**	**50,5**	**60,2**	**Secteur 2**
05–09	Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden	54,6	54,5	55,0	54,6	54,5	Industries extractives
10–33	Verarbeitendes Gewerbe / Herst. von Waren	57,8	58,5	48,5	50,7	60,7	Industrie manufacturière
35	Energieversorgung	72,0	72,1	63,0	63,3	72,9	Production et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung; Abwasser- u. Abfallentsorg.	55,5	55,7	54,1	51,2	59,1	Prod. et distr. d'eau; gestion déchets
41–43	Baugewerbe / Bau	52,4	53,1	49,1	49,9	56,0	Construction
45–96	**Sektor 3**	**60,8**	**62,0**	**50,9**	**55,2**	**63,9**	**Secteur 3**
45–47	Handel; Instandhaltung u. Rep. v. Motorfahrz.	51,6	52,7	45,6	51,3	53,2	Commerce; réparation d'automobiles
49–53	Verkehr und Lagerei	55,9	56,4	45,4	46,4	57,7	Transports et entreposage
55–56	Gastgewerbe / Beherbergung u. Gastronomie	38,8	39,8	34,6	37,6	41,5	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	75,6	76,9	64,7	69,5	79,8	Information et communication
64–66	Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	89,3	89,4	87,8	80,8	90,8	Activités financières et d'assurance
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	57,9	58,0	57,5	58,0	57,9	Activités immobilières
69–75	Freiberufliche, wiss. und techn. Dienstl.	71,1	73,5	61,2	65,6	78,4	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
77–82	Erbringung von sonst. wirtschaftlichen Dienstl.	47,2	47,2	47,1	46,2	47,5	Activités de services administratifs et de soutien
84	Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialvers.	72,7	72,8	64,1	60,6	73,5	Administration publique, défense; sécurité sociale
85	Erziehung und Unterricht	69,8	70,2	51,8	60,9	71,2	Enseignement
86–88	Gesundheits- und Sozialwesen	55,0	55,6	47,6	50,0	56,3	Santé humaine et action sociale
90–93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	54,9	56,1	44,5	49,5	58,9	Arts, spectacles et activités récréatives
94–96	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	54,1	57,8	42,7	56,8	58,5	Autres activités de services

1 Die strukturelle Arbeitskostenstatistik basiert hauptsächlich auf den Definitionen in den entsprechenden europäischen Verordnungen (Verordnung 530/1999 des Rates und 1737/2005 der Kommission).

Quelle: BFS – Strukturelle Arbeitskostenstatistik

1 La statistique structurelle des coûts de la main-d'œuvre se base sur les définitions formulées dans les règlements européens (règlements 530/1999 du Conseil et 1737/2005 de la Commission).

Source: OFS – Statistique structurelle des coûts de la main-d'œuvre

Gesamtarbeitsverträge und Sozialpartnerschaft
Conventions collectives de travail et partenariat social

Gesamtarbeitsverträge[1] (GAV) nach Grösse. Stand 1. März 2014 **T 3.26**

Conventions collectives de travail[1] (CCT) selon la taille. En vigueur au 1er mars 2014

	Total	Grösse (Unterstellte Arbeitnehmer)[3] Taille CCT (Salarié(e)s assujetti(e)s)[3]					
		< 5 000	5 000–9 999	10 000–99 999	≥100 000	Ohne Angabe / Sans indication	
Total GAV[1]	**602**	**554**	**13**	**32**	**3**	**0**	**Total CCT[1]**
mit normativen Bestimmungen	588	547	10	28	3	0	CCT avec dispositions normatives
ohne normativen Bestimmungen[2]	14	7	3	4	0	0	CCT sans dispositions normatives[2]
Unterstellte Arbeitnehmer[3]	**1 975 100**	**323 200**	**91 100**	**935 800**	**625 000**	**0**	**Total salarié(e)s assujetti(e)s[3]**
GAV mit normativen Bestimmungen	1 788 500	305 900	65 500	792 100	625 000	0	CCT avec dispositions normatives
GAV ohne normativen Bestimmungen[2]	186 600	17 300	25 600	143 700	0	0	CCT sans dispositions normatives[2]

1 Basisvertrag. Ohne mit dem GAV verbundene Ergänzungsvereinbarungen oder Zusatzverträge. Einschliesslich der GAV ohne Angabe der Anzahl unterstellter Arbeitnehmende. Von einer Erhebung zur anderen kann eine leichte Veränderung der Anzahl GAV, die mit strukturellen Umstellungen in den gesamtarbeitsvertraglich geregelten Bereichen zusammenhängt, signifikante Auswirkungen auf die Zahl der unterstellten Arbeitnehmenden haben.
2 GAV, die in der Regel den Wirkungsbereich (Arbeitgeber und Arbeitnehmende) anderer GAV mit geltenden normativen Bestimmungen innerhalb derselben Wirtschaftszweigs betreffen.
3 Eine arbeitnehmende Person, die mehreren GAV unterstellt ist, wird mehrmals gezählt.

Quelle: BFS – EGS

1 CCT de base. Sans les conventions complémentaires ou avenants à une CCT. Y compris les CCT sans indication du nombre de salarié(e)s assujetti(e)s. D'un relevé à l'autre, une légère variation du nombre de CCT, liée à des changements structurels dans le domaine des conventions collectives de travail, peut engendrer des variations significatives en terme de nombre de personnes salariées assujetties.
2 CCT qui recoupent de manière générale le champ d'application (employeurs et travailleurs) d'autres CCT avec dispositions normatives et en vigueur dans la même branche économique.
3 Une personne salariée assujettie à plusieurs CCT est comptée plusieurs fois.

Source: OFS – ECS

Vereinbarte Lohnabschlüsse in den Gesamtarbeitsverträgen[1] nach Wirtschaftsabschnitten. 2017 — T 3.27
Accords salariaux conclus dans les conventions collectives de travail[1] selon les sections économiques. En 2017

Wirtschaftsabschnitte NOGA 2008		Den wichtigsten GAV unterstellte Arbeitnehmer Salariés assujettis aux principales CCT		Vereinbarte nominale Effektivlohnanpassungen Accord sur les adaptations nominales des salaires effectifs		Vereinbarte nominale Mindestlohnanpassungen Accord sur les adaptations nominales des salaires minimaux		Sections économiques NOGA 2008
		Total	mit Lohnverhandlungen avec des négociations salariales	Unterstellte Arbeitnehmende[2] Salariés assujettis[2]	Lohnanpassungen Adaptation du salaire %	Unterstellte Arbeitnehmer[3] Salariés assujettis[3]	Lohnanpassungen Adaptation du salaire %	
	Total	**1 724 614**	**1 462 375**	**453 380**	**0,5**	**1 360 083**	**0,8**	**Total**
A	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	*	*	*	*	*	*	Agriculture, sylviculture et pêche
B	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	*	*	*	*	*	*	Industries extractives
C	Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	245 014	131 966	78 626	0,3	131 966	0,2	Industrie manufacturière
D	Energieversorgung	*	*	*	*	*	*	Production et distribution d'énergie
E	Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	*	*	*	*	*	*	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
F	Baugewerbe / Bau	184 779	178 829	73 853	0,4	178 829	0,4	Construction
G	Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeuge	163 550	151 817	109 555	0,5	94 230	0,3	Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles
H	Verkehr und Lagerei	81 467	65 084	62 584	0,9	38 009	0,1	Transports et entreposage
I	Gastgewerbe / Beherbergung und Gastronomie	210 000	210 000	-	*	210 000	0,3	Hébergement et restauration
J	Information und Kommunikation	19 756	19 756	19 756	0,6	5 104	–	Information et communication
K	Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	79 726	3 071	3 071	0,9	3 071	–	Activités financières et d'assurance
L	Grundstücks- und Wohnungswesen	*	*	*	*	*	*	Activités immobilières
M	Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	2 880	2 880	0	*	2 880	–	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
N	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen	436 256	436 256	10 000	1,0	436 256	1,2	Activités de services administratifs et de soutien
O	Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung	X	X	X	X	X	X	Administration publique
P	Erziehung und Unterricht	X	X	X	X	X	X	Enseignement
Q	Gesundheits- und Sozialwesen	96 376	83 991	82 322	0,3	81 013	0,1	Santé humaine et action sociale
R	Kunst, Unterhaltung und Erholung	*	*	*	*	*	*	Arts, spectacles et activités récréatives
S	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	10 171	10 171	0	*	10 171	–	Autres activités de services
Z	Nicht zuzuordnen (dieser Code ist in der NOGA nicht enthalten)[4]	179 311	154 941	0	*	154 941	1,9	Activités inclassables (ce code ne fait pas partie de la NOGA)[4]

1 Gesamtarbeitsverträge im privaten und öffentlichen Sektor mit mindestens 1 500 unterstellten Arbeitnehmenden. Eine arbeitnehmende Person, die mehreren GAV unterstellt ist, wird mehrmals gezählt.
2 Ausserdem wurden 129 051 Personen von gescheiterten Lohnverhandlungen betroffen.
3 Ohne 3 100 Personen, die einem GAV unterliegen, im dem Mindestlöhne eingeführt oder neu strukturiert wurden.
4 Kaufmännische Angestellte und Verkaufspersonal

Quelle: Bundesamt für Statistik, EGL

1 Il s'agit de CCT du secteur privé et public concernant au moins 1 500 personnes salariées assujetties. Une personne salariée assujettie à plusieurs CCT est comptée plusieurs fois.
2 Par ailleurs 129 051 personnes ont été concernées par un échec des négociations.
3 Non compris 3 100 personnes, couvertes par une CCT dans laquelle des salaires minimaux sont fixés pour la première fois ou sont modifiés dans leur composition.
4 Employés de commerce et personnel de vente

Source: Office fédéral de la statistique, EAS

Streiks und Aussperrungen[1] — T 3.28
Grèves et lock-out[1]

	1990	2005	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Fälle	2	5	3	3	7	7	11	8	13	8	Cas
Beteiligte Arbeitnehmende[2]	578	338	159	172	1 007	2 869	1 688	1 915	13 437	2 181	Travailleurs impliqués[2]
Ausgefallene Arbeitstage	4 090	1 392	395	2 455	2 837	2 554	5 764	4 185	13 274	1 004	Journées de travail non effectuées

1 Streiks, die mindestens 1 Arbeitstag dauerten
2 Höchstzahl

Quelle: BFS – KASE

1 Grève durant au minimum 1 journée de travail
2 Nombre maximum

Source: OFS – KASE

Unbezahlte Arbeit
Travail non rémunéré

Freiwilligenarbeit, Beteiligung der Bevölkerung[1]. In %, 2016 **T 3.29**
Engagement de la population[1] dans le travail bénévole. En %, en 2016

	Total	Institutionalisierte Freiwilligenarbeit Travail bénévole organisé			Informelle Freiwilligenarbeit Travail bénévole informel	
		Total	Führungsaufgaben Tâches dirigeantes	Basisaufgaben Tâches de base		
Total	**42,7**	**19,5**	**9,4**	**11,8**	**31,7**	**Total**
Geschlecht						**Sexe**
Männer	41,4	21,7	12,2	11,5	28,4	Hommes
Frauen	44,0	17,4	6,7	12,0	34,9	Femmes
Altersgruppen						**Groupe d'âges**
15–24-jährig	38,7	18,8	7,1	13,0	25,7	15–24 ans
25–39-jährig	40,6	18,5	10,0	10,4	30,0	25–39 ans
40–54-jährig	43,5	21,7	12,0	11,8	31,6	40–54 ans
55–64-jährig	48,8	21,2	11,2	12,1	37,4	55–64 ans
65–74-jährig	53,2	22,5	7,6	16,3	42,8	65–74 ans
75-jährig und älter	29,6	10,8	3,7	7,8	22,7	75 ans et plus
Bildungsniveau						**Niveau de formation**
Sekundarstufe I	27,6	9,7	2,5	7,5	20,5	Degré secondaire I
Sekundarstufe II	43,7	18,6	8,5	11,7	33,2	Degré secondaire II
Tertiärstufe	50,5	26,7	15,0	14,6	36,5	Degré tertiaire
Familiensituation						**Situation familiale**
Alleinlebende	42,4	17,7	7,2	11,8	32,8	Personnes seules
Paare in 2-Personenhaushalten	45,7	19,8	9,4	12,2	35,4	Couples (ménage de deux personnes)
Paare mit Kind(ern) (jüngstes Kind 0–14 Jahre)	43,2	22,3	12,8	11,5	30,3	Couples avec enfant(s) (le plus jeune: 0–14 ans)
Paare in anderer Situation	42,7	20,2	11,3	10,7	31,6	Couples dans une autre situation
Alleinlebende Mütter, Väter mit Kind(ern) (jüngstes Kind 0–14 Jahre)	48,7	(17,2)	(8,7)	(11,6)	38,0	Mères, pères seul(e)s avec enfant(s) (le plus jeune: 0–14 ans)
Bei Eltern lebende Söhne/Töchter (15–24-jährig)	37,4	19,1	6,4	13,8	23,9	Fils/filles (15–24 ans) vivant chez leurs parents
Andere Situation	37,5	16,6	8,4	10,0	27,8	Autres situations
Staatsangehörigkeit						**Nationalité**
Schweizer	48,7	23,0	11,4	13,7	36,1	Suisses
Ausländer	23,3	8,3	3,1	5,5	17,5	Etrangers

1 Ständige Wohnbevölkerung ab 15 Jahren; mindestens eine Freiwilligenarbeit in den vier Wochen vor dem Interview

Quelle: BFS – SAKE (Modul «Unbezahlte Arbeit»)

1 Population résidante permanente âgée de 15 ans et plus; au moins une activité bénévole exercée pendant les 4 semaines ayant précédé l'enquête

Source: OFS – ESPA (module «travail non rémunéré»)

Haus- und Familienarbeit[1]**.** Durchschnittlicher Zeitaufwand in Stunden pro Woche, 2016 **T 3.30**
Travail domestique et familial[1]**.** Nombre d'heures par semaine en moyenne, en 2016

	Frauen Femmes	Männer Hommes	
Total	**28,1**	**17,9**	**Total**
Nach Altersgruppen			**Selon le groupe d'âges**
15–24 Jahre	17,4	12,2	15–24 ans
25–39 Jahre	35,8	20,4	25–39 ans
40–54 Jahre	32,4	19,8	40–54 ans
55–64 Jahre	24,9	16,2	55–64 ans
65–74 Jahre	25,6	18,2	65–74 ans
75 Jahre und mehr	20,5	16,2	75 ans et plus
Nach Bildungsniveau			**Selon le niveau de formation**
Sekundarstufe I	24,6	15,2	Degré secondaire I
Sekundarstufe II	28,4	17,7	Degré secondaire II
Tertiärstufe	30,3	19,4	Degré tertiaire
Nach Hauptaktivität			**Selon l'activité principale**
Berufstätig	25,6	18,4	Activité professionnelle
In Ausbildung	18,4	12,2	En formation
Haus- und Familienarbeit	46,3	34,5	Travail domestique et familial
Rentenalter (65 Jahre und mehr)	23,1	17,4	Retraités/retraitées (65 ans et plus)
Erwerbslos	36,9	26,3	En chômage au sens du BIT
Nach Familiensituation			**Selon la situation familiale**
Alleinlebende	19,3	15,1	Personnes seules
Partner/Partnerinnen in 2-Personenhaushalten	23,0	16,1	Partenaires dans un ménage de deux personnes
Partner/Partnerinnen (jüngstes Kind 0–6 Jahre)	57,8	32,8	Partenaires avec enfant(s) (le plus jeune: 0–6 ans)
Partner/Partnerinnen (jüngstes Kind 7–14 Jahre)	44,2	23,8	Partenaires avec enfant(s) (le plus jeune: 7–14 ans)
Partner/Partnerinnen mit älterem Kind oder anderen Personen	30,1	16,8	Partenaires avec enfant(s) plus âgé(s) ou autres personnes
Alleinlebende Mütter, Väter (jüngstes Kind 0–6 Jahre)	53,2	(45,3)	Mères, pères seul(e)s avec enfant(s) (le plus jeune: 0–6 ans)
Alleinlebende Mütter, Väter (jüngstes Kind 7–14 Jahre)	43,6	(41,6)	Mères, pères seul(e)s avec enfant(s) (le plus jeune: 7–14 ans)
Bei den Eltern lebende Söhne/Töchter (15–24-jährig)	15,0	12,1	Fils/filles (15–24 ans) vivant chez leurs parents
Nach Art der Tätigkeit			**Selon la tâche**
Alle Haushalte			Tous les ménages
Mahlzeiten zubereiten	7,1	3,8	Préparer les repas
Abwaschen, Einräumen, Tisch decken	2,5	1,8	Laver et ranger la vaisselle, mettre la table
Einkaufen	2,5	1,9	Faire les achats
Putzen, Aufräumen	4,5	1,9	Nettoyer, ranger
Waschen, Bügeln	2,3	0,6	Faire la lessive, repasser
Handwerkliche Tätigkeiten, Handarbeiten	0,9	1,5	Travaux manuels
Haustiere, Pflanzen, Garten	2,3	1,8	Animaux, plantes, jardinage
Administrative Arbeiten	1,2	1,5	Travaux administratifs
Kleinkinder Essen geben, waschen	1,3	0,6	Nourrir les petits enfants, les laver
Mit Kindern spielen, Hausaufgaben machen	3,0	2,2	Jouer avec les enfants, faire les devoirs
Kinder begleiten, transportieren	0,5	0,3	Accompagner les enfants, les emmener quelque part
Betreuung, Pflege von Erwachsenen	0,1	0,1	Soins et assistance aux adultes
Nur Haushalte mit Kind(ern) oder pflegebedürftiger erwachsener Person			Seulement les ménages avec des enfants ou avec des personnes nécessitant des soins
Kleinkinder Essen geben, waschen	9,8	5,0	Nourrir les petits enfants, les laver
Mit Kindern spielen, Hausaufgaben machen	10,6	7,8	Jouer avec les enfants, faire les devoirs
Kinder begleiten, transportieren	1,6	1,1	Accompagner les enfants, les emmener quelque part
Betreuung, Pflege von Erwachsenen	6,7	6,7	Soins et assistance aux adultes

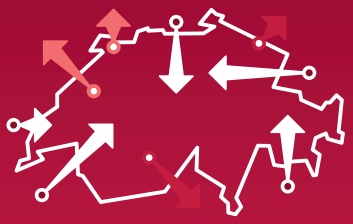
1 Ständige Wohnbevölkerung ab 15 Jahren

Quelle: BFS – SAKE (Modul «Unbezahlte Arbeit»)

1 Population résidante permanente âgée de 15 ans et plus

Source: OFS – ESPA (module «travail non rémunéré»)

Volkswirtschaft / Économie nationale



Bruttoinlandprodukt (BIP)
Produit intérieur brut (PIB)

658 978 Mio. CHF

zu laufenden Preisen, provisorisch
à prix courants, provisoire

78 700 CHF pro Einwohner / par habitant

+1,4%

Veränderung gegenüber dem Vorjahr
zu Preisen des Vorjahres, provisorisch

Variation en rapport de l'année précédente
aux prix de l'année précédente, provisoire

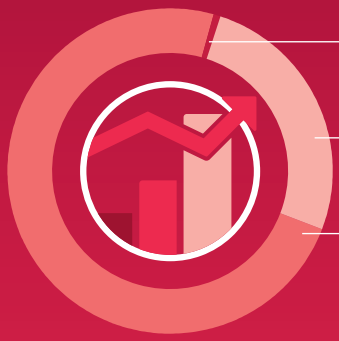
665 115 Mio. CHF

Bruttonationaleinkommen (BNE)
zu laufenden Preisen, provisorisch

Revenu national brut (RNB)
à prix courants, provisoire

Struktur der Schweizer Wirtschaft
In % des BIP, nach Wirtschaftssektoren

Structure de l'économie suisse
% du PIB, part des secteurs économiques



22,6%

Sparquote der privaten Haushalte,
in % des verfügbaren Bruttoeinkommens,
inkl. 2. Säule

Épargne des ménages,
en % du revenu disponible brut ajusté,
y compris 2e pilier

353 822 Mio. CHF

Konsumausgaben
zu laufenden Preisen, provisorisch

Consommation finale des ménages
à prix courants, provisoire

42 256 CHF
pro Einwohner/in / par habitant

+0,3%

Überschuss(+)/Defizit (–) der öffentlichen Haushalte, im Verhältnis zum BIP

Excédent (+)/déficit (–) des administrations publiques par rapport au PIB

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – VGR
Sources: OFS – CN

© BFS / OFS 2018
gi-f-d-04.00.01_2018

Überblick

Das Ende der 1990er-Jahre: Wirtschaftlicher Aufschwung und Wachstum des Finanzsektors

Ende der 1990er-Jahre erlebte die Wirtschaft einen kräftigen Aufschwung. Die SNB konnte die Geldpolitik aufgrund der tiefen Inflationsraten lockern. Impulse erhielt die Schweizer Wirtschaft besonders im Exportbereich, da das Exportvolumen aufgrund des gesunkenen Aussenwerts des Frankens ausgeweitet werden konnte. Diese Phase war geprägt vom starken Wachstum des Finanzsektors. Der Anteil der Banken und Versicherungen am Bruttoinlandprodukt (BIP) stieg zu laufenden Preisen von 8,4% im Jahr 1995 auf 12,6% im Jahr 2000, während jener der nicht finanziellen Kapitalgesellschaften (inkl. produzierender Haushalte) kontinuierlich zurückging (von 76,4% im Jahr 1995 auf 71,7% im Jahr 2000).

Zum gesamtwirtschaftlichen Wachstum seit Mitte der 1990er-Jahre hat neben dem Finanz- und Versicherungssektor auch das Engagement von Schweizer Unternehmen im Ausland beigetragen. Der Arbeitsmarkt erholte sich aber erst 1998, als sich auch die Lage der arbeitsintensiveren nicht finanziellen Unternehmen deutlich besserte.

Leichte Erholung der inländischen Endnachfrage und starkes Wachstum der Ausrüstungsinvestitionen

Gegen Ende der 1990er-Jahre war bei der inländischen Endnachfrage eine leichte Erholung zu verzeichnen. Im Jahr 1998 wurde mit einer Zunahme von 3,2% ein Höchstwert erreicht (wenn nicht anders vermerkt, handelt es sich um Veränderungen zu Preisen des Vorjahres). Die Ausrüstungsinvestitionen nahmen zwischen 1995 und 2000 in erster Linie dank günstiger Importe markant zu. Die Bauinvestitionen dagegen gingen zurück und erlitten einen Preiszerfall.

Entwicklung ab 2000

Nach markanter Steigerung im Jahr 2000 verlangsamte sich das Wachstum in den folgenden drei Jahren in unerwartetem Mass. 2002 und 2003 stagnierte das BIP. Diese Entwicklung ist nicht zuletzt auf den Rückgang bestimmter Dienstleistungen und – auf der Ausgabenseite – auf den Einbruch der Ausgaben der Haushalte für den Endkonsum sowie der Ausrüstungsinvestitionen zurückzuführen.

Zwischen 2004 und 2010 befand sich die Schweizer Wirtschaft auf einem florierenden Wachstumspfad, mit einem einzigen Stillstand im Jahr 2009. Das BIP wuchs 2004 um 2,8%. Dieses Wachstum findet seine Gründe erstens in der gestiegenen Inlandnachfrage und zweitens im Aussenbeitrag, der seit 2002 gewachsen war. Das kräftige Wachstum des BIP setzte sich 2005 mit einer Zunahme um 3,1% fort. Dieses positive Ergebnis ist im Wesentlichen auf die anhaltend starke Inlandnachfrage und insbesondere auf die Investitionen zurückzuführen. Die Jahre 2006 und 2007 erreichten dann ein aussergewöhnliches Wachstum von 4% bzw. 4,1%. Bei diesen Wachstumsraten handelte es sich um

Vue d'ensemble

La fin des années 90: Reprise économique et croissance du secteur financier

La fin des années 90 marque une période de reprise économique soutenue. Le faible taux d'inflation a permis à la BNS d'assouplir la politique monétaire. L'économie suisse a reçu des impulsions favorables en particulier dans le domaine des exportations, le volume de ces dernières ayant augmenté suite à la baisse de la valeur extérieure du franc. Cette période se caractérise par la forte croissance du secteur financier. La part des banques et des assurances au produit intérieur brut (PIB) à prix courants passe de 8,4% en 1995 à 12,6% en 2000. Les entreprises non financières (y compris ménages producteurs) ont par contre vu leur poids progressivement diminuer, passant de 76,4% en 1995 à 71,7% en 2000.

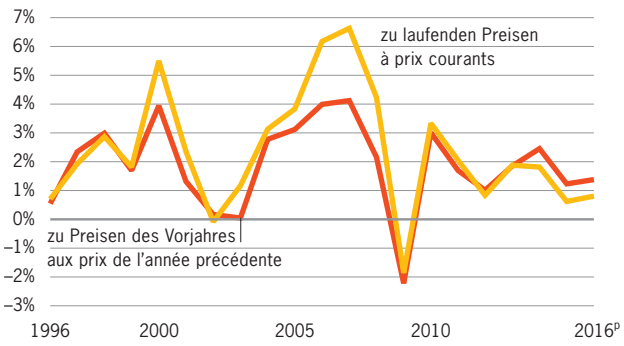
Les secteurs des intermédiaires financiers et des assurances, mais aussi l'engagement des entreprises suisses à l'étranger, ont contribué à la croissance depuis le milieu des années 1990. Le marché du travail ne s'est toutefois rétabli qu'en 1998, quand la situation des entreprises non financières, qui emploient beaucoup de personnel, s'est à son tour sensiblement améliorée.

Léger rebond de la demande intérieure finale et forte croissance des investissements en biens d'équipement

La fin des années 90 marque un léger rebond de la demande intérieure finale. En 1998, un pic est atteint avec une hausse de 3,2% (si pas spécifié, il s'agit de variations aux prix de l'année précédente). Les investissements en biens d'équipement ont progressé d'une manière spectaculaire de 1995 à 2000, grâce notamment à des conditions d'importation favorables. Les investissements dans la construction, en revanche, ont connu des évolutions contrastées, et les prix de la construction ont diminué.

Bruttoinlandprodukt: jährliche Veränderung in % **G 4.1**

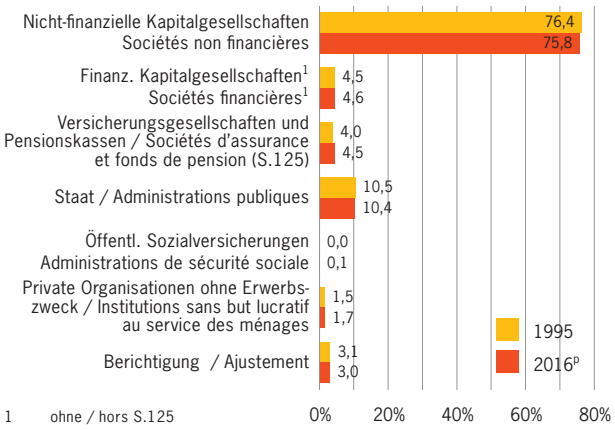
Produit intérieur brut: variation annuelle en %



Bruttowertschöpfung diverser Sektoren **G 4.2**

Valeur ajoutée brute dans plusieurs secteurs

In % des BIP / En % du PIB

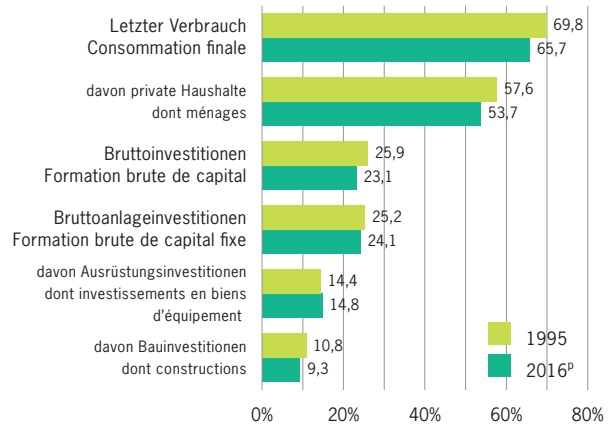


1 ohne / hors S.125

Konsumausgaben und Investitionen **G 4.3**

Consommation et investissements

In % des BIP, zu laufenden Preisen / En % du PIB, à prix courants



die höchsten des Zeitraums 1995–2016. Zurückzuführen waren sie insbesondere auf die ausgezeichneten Ergebnisse der finanziellen Kapitalgesellschaften und der exportierenden Firmen. Die inländische Endnachfrage verzeichnete in diesen beiden Jahren jedoch nur ein moderates Wachstum. Im Jahr 2008 begann die Finanzkrise, sich auf die Realwirtschaft auszuwirken[1]. Die Schwierigkeiten des Bankensektors drückten auf das Wachstum, das noch 2,2% erreichte, wobei auch der Rest der Wirtschaft nach zwei Jahren starken Wachstums gegen Jahresende eine leichte Abschwächung zeigte. Auf der Nachfrageseite wurde der Anstieg der Konsumausgaben gebremst und die Ausrüstungsinvestitionen brachen plötzlich ein. Diese Verlangsamung verschärfte sich 2009 und die Schweizer Wirtschaft verzeichnete eine markante Abnahme des BIP um 2,2%. Während die Exportbranchen unter der Verschlechterung der Weltwirtschaft litten, waren die Auswirkungen der Finanzkrise bei den Finanzinstituten noch stärker zu spüren. Derweil der Anstieg der Konsumausgaben positiv blieb und die Bauinvestitionen auf den Wachstumspfad zurückkehrten, war bei den Ausrüstungsinvestitionen und beim Aussenhandel ein starker Einbruch zu beobachten.

2010 erholte sich die Wirtschaft, und das BIP wuchs um 3,0%. Diese Zunahme ist hauptsächlich mit dem Wiederaufschwung der Ausrüstungsinvestitionen und dem Beitrag des Aussenhandels zu erklären. Nach zwei Jahren starken Rückgangs ihrer Wertschöpfung verbuchten die Banken wieder ein sehr leichtes Wachstum.

Zwischen 2011 und 2014 legte die Schweizer Wirtschaft trotz des infolge der Finanzkrise von 2008 schwierigen internationalen Umfelds zu. Das Wachstum war jedoch geringer und blieb bis 2013 unter 2%. 2011 betrug das BIP-Wachstum noch 1,7%. Es wurde durch den Finanzsektor verlangsamt, der sich in einem schwierigen Umfeld befand. Demgegenüber verzeichneten bestimmte Industriebranchen einen kräftigen Anstieg. Die Investitionen nahmen erneut markant zu – insbesondere auch dank der tiefen Zinssätze –, während der Beitrag des Aussenhandels weniger positiv war und die Auswirkung des starken Frankens sowie die Schwierigkeiten des Bankensektors widerspiegelte. Im

1 Weitere Informationen: Bundesamt für Statistik (BFS), Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung 2008: Finanzkrise und divergierende Ergebnisse. Neuchâtel 2009.

Evolution dès l'année 2000

Après avoir nettement progressé en l'an 2000, la croissance économique a connu un ralentissement d'une ampleur inattendue les trois années suivantes. Le PIB a stagné en 2002 et en 2003, en raison notamment d'une décroissance de certaines activités de services et, du côté dépenses, d'un fléchissement des dépenses de consommation finale des ménages et des investissements en biens d'équipement.

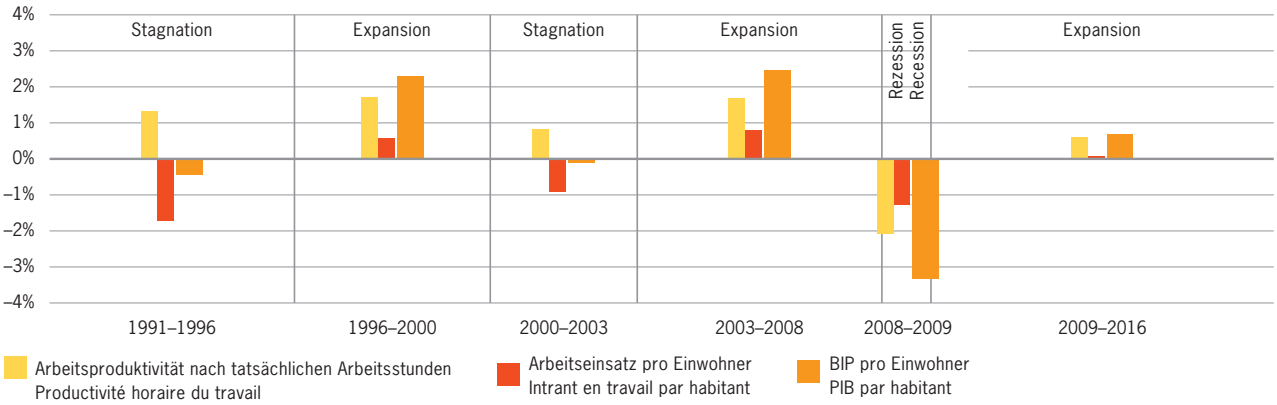
Entre 2004 et 2010, l'économie suisse a retrouvé une croissance florissante avec un unique coup d'arrêt en 2009. 2004 enregistre une croissance de 2,8%. Cette progression s'explique par la reprise de la demande intérieure et par l'accroissement depuis 2002 de la contribution extérieure. La forte croissance du PIB s'est poursuivie en 2005 avec une hausse de 3,1%. Ce résultat positif est essentiellement dû à la demande intérieure, toujours forte, et notamment aux investissements réalisés. 2006 et 2007 atteignent un taux de croissance exceptionnel avec 4% et 4,1%. Ces taux de croissance sont les plus élevés de la période 1995 – 2016. Ils reposent notamment sur les excellents résultats des sociétés financières et des entreprises exportatrices. La demande intérieure finale évolue par contre modérément durant ces deux années. En 2008, la crise financière commence à affecter l'économie réelle[1]. Les difficultés du secteur bancaire pèsent sur la croissance, qui atteint 2,2%, tandis que le reste de l'économie se caractérise par un léger ralentissement en fin d'année faisant suite à deux années de forte croissance. Du côté de la demande, les dépenses de consommation finale croissent plus faiblement et les investissements en biens d'équipement voient leur dynamisme se réduire brusquement. Ce ralentissement s'accentue en 2009 et l'économie suisse enregistre un recul marqué du PIB de 2,2%. Les branches exportatrices ont souffert de la détérioration de l'économie mondiale alors que les intermédiaires financiers subissent encore davantage les effets de la crise financière. Si l'évolution des dépenses de consommation finale reste positive et les investissements de la construction repartent à la hausse, les investissements en biens d'équipement s'effondrent et le commerce extérieure connaît un fort fléchissement.

1 Pour plus d'information, voir Office fédéral de la statistique (OFS), Comptes nationaux 2008: Crise financière et résultats contrastés. Neuchâtel 2009.

Zerlegung der Wachstumsrate des BIP pro Einwohner **G 4.4**

Décomposition du taux d'évolution du PIB par habitant

Mittlere jährliche Wachstumsraten / Taux de croissance annuels moyens



Jahr 2012 nahm das BIP um 1,0% zu. Die meisten Branchen verzeichneten eine Wachstumsverlangsamung. Eine Ausnahme bildeten bestimmte Exportbranchen in der Industrie und die Energieproduktion, die ein deutliches Wachstum aufwiesen. Nach vier schwierigen Jahren fand der Bankensektor auf den Wachstumspfad zurück. Auf der Nachfrageseite verzeichneten der Endkonsum der privaten Haushalte und der Aussenhandelssaldo einen Aufschwung, während sich das Wachstum bei den Investitionen verlangsamte.

Die Schweizer Wirtschaft registrierte 2013 und 2014 eine Zunahme des BIP um 1,9% bzw. 2,4%. Die Gründe für diese Entwicklung sind unterschiedlich. Im Jahr 2013 verbuchten der Dienstleistungssektor und insbesondere der Finanzsektor die stärksten Wertschöpfungssteigerungen. Unterstützt wurde dieses Wachstum vom Anstieg der Ausgaben für den Endkonsum und der Investitionen im Baugewerbe, während die Warenexporte ohne Nichtwährungsgold zurückgingen. 2014 waren der Aussenhandel und namentlich die Warenbilanz (Nichtwährungsgold) und die gesamten Investitionen die Haupttriebfedern des Wachstums, während sich der Endkonsum verlangsamte. Auf der Produktionsseite verzeichneten die Industrie, das Baugewerbe und die nicht finanziellen Dienstleistungen das kräftigste Wachstum. 2015 verlangsamte sich die Wirtschaftsaktivität, und das BIP stieg um 1,2%. Zurückzuführen war dieses moderate Wachstum, das sich 2016 fortsetzte (+1,4%), auf Rückschläge infolge der Aufhebung des Mindestkurses Euro/Franken sowie auf die schwierige Lage des Bankensektors. In diesem Jahr trugen insbesondere die starke Dynamik der Waren- und Dienstleistungsexporte sowie die F+E- und Informatikinvestitionen zum Wachstum bei. Insgesamt verzeichneten die Industrie und die nichtfinanziellen Dienstleistungen Zunahmen, einige Branchen wie auch der Finanzsektor kämpfen jedoch weiterhin mit Schwierigkeiten.

Moderate Entwicklung des BIP pro Einwohner/in

Das BIP pro Einwohnerin und Einwohner, das häufig als Indikator für den Lebensstandard eines Landes verwendet wird, lässt sich in zwei Hauptkomponenten zerlegen: die Arbeitsproduktivität nach tatsächlichen Arbeitsstunden und den Arbeitseinsatz pro Einwohnerin bzw. Einwohner. Während die Arbeitsproduktivität nach tatsächlichen Arbeitsstunden die Effizienz misst, mit der

En 2010, l'économie suisse se redresse et le PIB augmente de 3%. Cette croissance repose notamment sur la reprise des investissements en biens d'équipement et sur la contribution du commerce extérieur. Après deux années de forte baisse de leur valeur ajoutée, les banques retrouvent une très légère croissance.

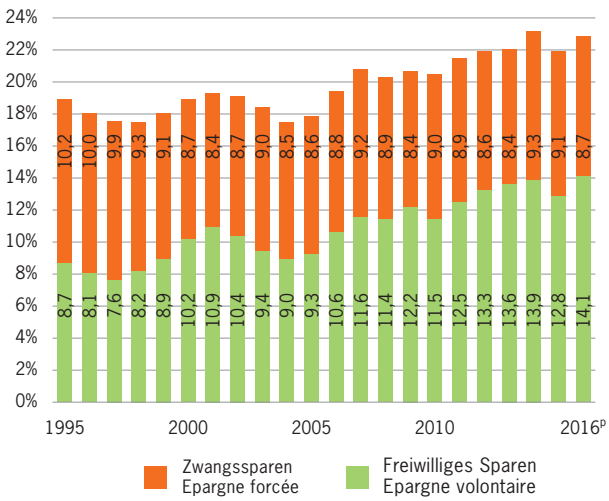
Entre 2011 et 2014 l'économie suisse croit malgré le contexte international difficile engendré par la crise financière débutée en 2008. Toutefois les taux de croissance sont plus faibles et restent inférieurs à 2% jusqu'en 2013. En 2011, la croissance de 1,7% du PIB est ralentie par le secteur financier qui évolue dans un contexte difficile, tandis que certaines branches de l'industrie affichent des progressions soutenues. Les investissements augmentent à nouveau de façon marquée grâce aussi aux taux d'intérêt bas, tandis que la contribution à la croissance du commerce extérieur est moins positive et reflète l'impact du franc fort et les difficultés du secteur bancaire. En 2012, le PIB progresse de 1,0%. La plupart des branches enregistrent un ralentissement de leur croissance, hormis certaines branches exportatrices de l'industrie et la production d'électricité, qui affichent des progressions marquées. Après quatre années difficiles, le secteur bancaire retrouve une bonne croissance. Du côté de la demande, la consommation finale des ménages et le solde du commerce extérieur rebondissent, tandis que la croissance des investissements ralentit.

L'économie suisse enregistre en 2013 et 2014 une hausse du PIB de 1,9% respectivement 2,4%. Toutefois, les origines de ces évolutions sont différentes. En 2013 la valeur ajoutée progresse le plus fortement dans les services et particulièrement dans le secteur financier. La croissance de l'économie est soutenue par la hausse des dépenses de consommation finale et des investissements de la construction, tandis que les exportations de biens sans or non monétaire reculent. En 2014, le principal moteur de la croissance est le commerce extérieur, en particulier la balance des biens (sans or non monétaire) ainsi que l'ensemble des investissements, tandis que la progression de la consommation finale ralentit. Côté production, ce sont l'industrie, la construction et les services non financiers qui enregistrent les taux de croissances les plus dynamiques. En 2015, l'activité économique ralentit et le PIB progresse de 1,2%. Le contrecoup de

Sparquote der privaten Haushalte und POoE[1] **G 4.5**

Taux d'épargne des ménages et ISBLSM[1]

Anteile am verfügbaren Bruttoeinkommen / Part au revenu disponible brut



1 Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte
Institutions sans but lucratif au service des ménages

der Faktor Arbeit in der Wirtschaft eingesetzt wird, drückt der Arbeitseinsatz pro Einwohnerin bzw. Einwohner die Intensität aus.

Grafik G 4.4 zeigt die Entwicklung des BIP pro Einwohnerin und Einwohner sowie die beiden erwähnten Hauptkomponenten von 1991 bis 2016. Während dieser Periode wies die Schweiz eine durchschnittliche jährliche Veränderungsrate des BIP pro Einwohnerin und Einwohner von +0,8% auf. Dieses Wachstum ist hauptsächlich auf den positiven Einfluss der Arbeitsproduktivität nach tatsächlichen Arbeitsstunden (+1%) zurückzuführen, denn der Arbeitseinsatz pro Einwohnerin bzw. Einwohner ging leicht zurück (–0,2%). In der Schweiz wird der Arbeitseinsatz pro Einwohnerin bzw. Einwohner durch die durchschnittliche Arbeitszeit, die Auswirkungen der Arbeitslosigkeit, die Erwerbsquote der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter sowie den Anteil der erwerbsfähigen Bevölkerung an der gesamten Wohnbevölkerung bestimmt.

Kantonales und regionales BIP

Die regionalen und kantonalen Wirtschaftsleistungen von 2008 bis 2015 waren von zwei Ereignissen geprägt: Dem allgemeinen Wiederaufschwung nach der Verlangsamung der Weltwirtschaft 2009 infolge der Finanzkrise im Jahr 2008 und dem Rückgang im Jahr 2015 als Folge der Aufhebung des Mindestkurses EUR/CHF zu Beginn dieses Jahres.

Von 2008 bis 2014 verliefen die kantonalen Wirtschaftsentwicklungen analog zu jenen in der gesamten Schweiz. 2010 weitete sich das nationale Wachstum (+3% zu Preisen des Vorjahres) auf alle Regionen aus: Kein Kanton verzeichnete einen Rückgang, und das schwächste Wachstum war im Kanton Zürich (+1%) zu beobachten, der noch von den Folgen der Finanzkrise betroffen war. 2011 zog das kantonale Wirtschaftswachstum wieder an und wich insgesamt weniger vom gesamtschweizerischen Wachstum ab als 2010. Diese Tendenz zur Stabilisierung verstärkte sich in den folgenden Jahren. Aufgrund des fehlenden Aufschwungs nach der Verlangsamung 2011 fiel das Wachstum l'abandon du taux plancher Euro/Franc suisse et les difficultés rencontrées par le secteur bancaire expliquent cette croissance modérée, qui se poursuit en 2016 (+1,4%). En cette année ce sont surtout le fort dynamisme des exportations des biens et services ainsi que les investissements en R-D et informatique qui soutiennent la croissance. Globalement, l'industrie et les services non financiers progressent, mais certaines branches continuent à être en difficulté, tout comme le secteur financier.

Evolution modérée du PIB par habitant

Le PIB par habitant, habituellement utilisé comme indicateur du niveau de vie d'un pays, se décompose en deux facteurs centraux: la productivité horaire du travail et l'intrant en travail par habitant. Si la productivité horaire du travail mesure l'efficience avec laquelle le travail est utilisé dans l'activité économique, l'effet de l'intrant en travail par habitant quantifie son intensité.

Le graphique G 4.4 présente les évolutions respectives du PIB par habitant et de ses deux composantes de 1991 à 2016. On constate que sur cette période, la Suisse connaît une évolution annuelle moyenne de son PIB par habitant de 0,8%. Cette croissance repose essentiellement sur les évolutions positives affichées par la productivité horaire du travail (+1%), l'intrant en travail par habitant était légèrement négatif (–0,2%). En Suisse, l'intrant en travail par habitant est influencé par la durée moyenne du travail, par l'effet du chômage, par le taux de participation de la population en âge de travailler ainsi que par la part de la population en âge de travailler dans la population résidente totale.

PIB cantonaux et régionaux

Les performances économiques cantonales et régionales sur la période 2008 à 2015 reflètent globalement deux séquences: la reprise générale de la croissance après l'épisode de contraction de 2009 causé par la crise financière de 2008, et son ralentissement en 2015, conséquence de l'abandon du taux plancher EUR/CHF au début de cette année.

De 2008 à 2014, les dynamiques cantonales suivent une tendance analogue dans toute la Suisse. 2010 voit la croissance nationale (+3,0% aux prix de l'année précédente) se diffuser à la totalité du tissu régional: aucun canton n'est en recul et la croissance la plus faible est à mettre à l'actif de Zurich (1,0%), qui subit encore les conséquences de la crise dans le secteur financier. En 2011, les économies cantonales reprennent globalement un «rythme de croisière» et évoluent dans une fourchette plus resserrée qu'en 2010 autour de la croissance nationale. Cette tendance à la stabilisation se renforce lors des années suivantes. La croissance nationale en 2012 (+1,0%), tout en marquant une reprise suite au ralentissement de 2011, reste cependant modeste, comme en témoignent les performances cantonales. 2013 et 2014 voient l'économie nationale croitre plus vigoureusement (1,9% et 2,4% respectivement) et les cantons reproduire la dynamique nationale, tous en progression à deux exceptions près (Bâle-Ville à –0,3% en 2013 et Uri à –0,2% en 2014).

2015 signale un épisode de ralentissement de l'activité. Alors que la croissance nationale était de 2,4% en 2014, elle s'établit à 1,2% en 2015. La quasi-totalité des cantons voient eux aussi leurs économies ralentir, avec quatre cantons en recul (Argovie à –0,5%, Genève à –0,9%, Grisons à –1,0% et Jura

2012 bescheiden aus (+1,0%), was sich auch in den kantonalen Leistungen widerspiegelte. 2013 und 2014 legte die Gesamtwirtschaft stärker zu (+1,9% und +2,4%), und diese nationale Dynamik zeigte sich auch in Kantonen, die mit zwei Ausnahmen (Basel-Stadt mit –0,3% und Uri mit –0,2% im Jahr 2014) alle ein Wachstum verzeichneten.

2015 war eine Verlangsamung der Tätigkeit zu beobachten. Während das gesamtschweizerische Wachstum 2014 noch 2,4% betrug, lag es 2015 bei 1,2%. Auch die Wirtschaftsleistungen nahezu aller Kantone nahmen ab, in vier Kantonen waren Rückgänge zu verzeichnen (Aargau –0,5%, Genf –0,9%, Graubünden –1,0% und Jura –1,0%). Die Schwierigkeiten auf gesamtschweizerischer Ebene waren auf den Bankensektor (–5,8%) und das verarbeitende Gewerbe zurückzuführen. Dieses Bild gilt es jedoch zu differenzieren: In der Zentralschweiz zeigte sich eine umgekehrte Tendenz, die Kantone Obwalden, Schwyz, Uri und Zug verzeichneten 2015 nämlich ein stärkeres Wachstum als 2014. Ausserdem kamen Neuenburg, Schaffhausen und das Wallis zu dieser leistungsfähigen Gruppe dazu, wobei die Wirtschaft Neuenburgs von allen Kantonen die grösste Zunahme verbuchte (+4,4%). Die Spanne, in der sich die kantonalen Werte um die gesamtschweizerische Wachstumsquote bewegen, bleibt eng, was auf eine gewisse Stabilität bei der Entwicklung des regionalen Wirtschaftsgefüges hindeutet.

Auffallend ist die zentrale Rolle der Exportindustrie und des Bausektors in allen kantonalen Volkswirtschaften und in allen untersuchten Jahren. Für die Exportindustrie kann trotz der Tatsache, dass für diesen Bereich keine regionalen Daten vorliegen, die Hypothese aufgestellt werden, dass ihre Stärke für die regionalen Wirtschaftsgefüge in wirtschaftlich guten Zeiten einen Antrieb, bei externen Schocks aber auch die Achillesferse darstellt. Der Bausektor ist insofern ein Spezialfall, als die Zeitreihe der kantonalen BIP einen Zeitraum mit niedrigen Zinsen abdeckt.

Aus der Analyse der kantonalen Wirtschaftsstrukturen im Jahr 2015 lassen sich einige provisorische Erkenntnisse zur Wirtschaftstätigkeit in der Schweiz ziehen. Erstens sind in allen Kantonen ausser dem Kanton Zürich mindestens 70% der Bruttowertschöpfung dem nicht finanziellen Sektor zuzuschreiben. Zweitens weichen einige Kantone in Bezug auf die Wirtschaftsstruktur leicht vom nationalen Durchschnitt ab: In Zürich belief sich der Anteil des Finanzsektors an der kantonalen Bruttowertschöpfung von 2015 auf 21%, und in Bern gingen 19% der kantonalen Bruttowertschöpfung desselben Jahres auf das Konto des Sektors Staat. Überdies sind 55% der gesamtschweizerischen Wertschöpfung im Finanzsektor allein den Kantonen Genf und Zürich zuzuschreiben.

Bei der Interpretation dieser ersten regionalen Schätzungen gilt es eine wichtige Einschränkung zu erwähnen: die beschränkte Anzahl Messjahre (2008 bis 2014). Aus diesem Grund sollte der Blick vorübergehend noch auf die Grundanalysen und die punktuellen Erklärungen betreffend die kantonalen BIP gerichtet bleiben.

à –1,0%). Les difficultés rencontrées au niveau national par le secteur bancaire (–5,8%) et les industries manufacturières expliquent ces phénomènes. Il faut toutefois nuancer ce tableau en signalant une tendance inverse en Suisse centrale, où les cantons d'Obwald, Schwytz, Uri et Zoug affichent des croissances 2015 meilleures qu'en 2014. Ailleurs en Suisse, Neuchâtel, Schaffhouse et le Valais complètent ce groupe performant, l'économie neuchâteloise croissant elle-même le plus parmi les cantons suisses, à 4,4%. On peut ajouter que le resserrement autour de la croissance nationale s'est maintenu, ce qui dénote une certaine cohésion d'ensemble de l'évolution du tissu économique régional.

Un phénomène peut être constaté sur la durée: l'importance des secteurs de l'industrie d'exportation et de la construction pour l'ensemble des économies cantonales et pour toutes les années. Dans le cas du secteur d'exportation et malgré le fait que nous ne disposions pas de données régionales dans ce domaine, on peut faire l'hypothèse que cette prépondérance constitue pour les tissus économiques régionaux un atout en période de haute conjoncture internationale, tout comme un talon d'Achille dans le cas de chocs externes. Le secteur de la construction reste à part dans la mesure où la série temporelle des PIB cantonaux couvre une période de taux d'intérêt bas.

L'analyse des structures économiques cantonales en 2015 permet de dégager quelques enseignements provisoires sur l'activité économique en Suisse. Premièrement, le secteur marchand non financier produit 70% et plus de la valeur ajoutée brute dans la totalité des cantons, à l'exception de Zurich. Deuxièmement, certains cantons présentent une structure interne quelque peu à part de la moyenne suisse: à Zurich, précisément, le secteur financier compte pour 21% de la valeur ajoutée brute cantonale en 2015 et à Berne, le secteur des administrations publiques produit 19% de la valeur ajoutée brute cantonale la même année. Enfin, il est intéressant de constater que Genève et Zurich cumulent à eux deux 55% de la valeur ajoutée brute créée dans le secteur financier au niveau national.

Enfin, il faut signaler une limite inhérente aux interprétations que l'on peut tirer de ces premières estimations régionales: le nombre toujours restreint d'années de mesure (2008 à 2015). Pour cette raison, il est préférable de s'en tenir provisoirement à des analyses de base et des explications ponctuelles concernant les PIB cantonaux en Suisse.

Erhebungen, Quellen

Die Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

Die Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR) stellt verschiedenste makroökonomische Informationen in einem einheitlichen Kontenrahmen dar. Als klassische Synthesestatistik vermittelt sie ein Bild der wirtschaftlichen Aktivitäten eines Landes innerhalb eines Jahres.

Grundlagen

Die VGR stellt die Gesamtwirtschaft nicht als eine Reihe verschiedener Märkte, sondern als Kreislauf dar. Dabei handelt es sich um ein geschlossenes System, in dem sämtliche verfügbaren Ressourcen (aus Produktion und Importen) in Form von Verbrauch, Investitionen oder Exporten Verwendung finden. Am Anfang der wirtschaftlichen Aktivität steht die Produktion, ist sie doch Ursprung sowohl von Produkten (Waren und Dienstleistungen) als auch von Einkommen (Löhne, Gewinne, …). Zugleich ist die Produktion Voraussetzung für die darauffolgende Verwendung. In einer offenen Marktwirtschaft vermehren die Importe die Produkteressourcen, während die Exporte eine Form der Verwendung für die verfügbaren Produkte darstellen. Nach der Produktion werden die Einkommen nicht unbedingt direkt durch ihre ersten Empfänger ausgegeben; ihre Zuordnung zu den wirtschaftlichen Akteuren wird durch Umverteilungstransaktionen beeinflusst, die sich z. B. in Steuern, Sozialbeiträgen und -leistungen äussern. Zudem entsprechen die Ausgaben der wirtschaftlichen Akteure selten genau ihren Einkommen: Etliche geben weniger aus, als sie erhalten. Dank ihres Finanzierungsüberschusses können sie ihr Vermögen z. B. durch die Gewährung von Darlehen erweitern. Andere dagegen verzeichnen ein Finanzierungsdefizit. Sie müssen sich verschulden, indem sie z. B. einen Konsumkredit aufnehmen.

Die VGR teilt die genannten Transaktionen in drei grosse Kategorien ein:

- die **Waren- und Dienstleistungstransaktionen,** welche den Ursprung (Produktion oder Import) und die möglichen Verwendungszwecke der Produkte (Verbrauch, Investition, usw.) beschreiben;
- die **Verteilungstransaktionen,** welche die Entstehung des Einkommens der Wirtschaftsakteure (Verteilung und Umverteilung) abbilden; dabei spielen die öffentlichen Haushalte und die Sozialversicherungen eine Schlüsselrolle;
- die **finanziellen Transaktionen,** d. h. die Transaktionen rund um die Schaffung und Zirkulation der Zahlungsmittel. Dabei handelt es sich um finanzielle Rechte, d. h. in der Regel Forderungen für jene, die sie erwerben, und Verbindlichkeiten für diejenigen, die sie eingehen. Einer Forderung entspricht stets eine Verbindlichkeit.

Für die Beschreibung der wirtschaftlichen Tätigkeit gliedert die VGR die verschiedenen Transaktionsarten in eine Reihe von Konten, die zusammen die Kontensequenz bilden. Damit lässt sich der Wirtschaftskreislauf aus verschiedenen Blickwinkeln betrachten, wobei drei Hauptansätze zu nennen sind:

- der **Produktionsansatz** erlaubt die Bestimmung der Wertschöpfung der verschiedenen wirtschaftlichen Akteure während einer gegebenen Periode;
- der **Einkommensansatz** konzentriert sich auf die Bezahlung der drei Produktionsfaktoren Arbeit, Boden und Kapital;

Enquêtes, sources

La comptabilité nationale

La comptabilité nationale (CN) est la présentation d'informations très diverses dans un cadre comptable cohérent. Statistique de synthèse par excellence, la CN donne une représentation macro-économique des activités économiques réalisées dans un pays au cours d'une année.

La démarche

La CN ne représente pas l'économie nationale comme un ensemble de marchés, mais comme un circuit. Un circuit est un système fermé dans lequel toutes les ressources disponibles (production et importations) sont utilisées sous forme de consommations, d'investissements ou d'exportations. Dans un pays donné, la production est à l'origine de l'activité économique. En effet, elle est la source aussi bien des produits (biens et services) que des revenus (salaires, profits, …) qui permettent la dépense. Dans une économie ouverte, les importations augmentent les ressources en produits alors que les exportations sont une utilisation supplémentaire possible des produits disponibles. Quant aux revenus, ils ne sont pas dépensés tels quels par ceux qui les ont reçus de la production. En effet, la répartition des revenus entre agents économiques est modifiée par des opérations de redistribution telles que les impôts, les cotisations et les prestations sociales. Enfin, les dépenses d'un agent économique sont rarement identiques à ses revenus. Certains dépensent moins qu'ils ne reçoivent. Ils ont alors une capacité de financement qui leur permet d'augmenter leurs avoirs financiers, par exemple en octroyant un prêt. D'autres, au contraire, ont un besoin de financement parce que leurs dépenses sont supérieures à leurs revenus. Ils doivent s'endetter, en prenant par exemple un crédit à la consommation.

La CN rassemble toutes ces opérations économiques en trois grandes catégories:

- Les **opérations sur biens et services,** qui décrivent l'origine (production ou importations) et les utilisations possibles (consommation, investissement, …) des différents produits.
- Les **opérations de répartition,** qui décrivent la formation du revenu des agents économiques (distribution et redistribution). Les administrations publiques et les assurances sociales jouent un rôle pivot dans cette optique.
- Les **opérations financières,** c'est-à-dire les opérations relatives à la création et à la circulation de moyens de paiement. Elles portent sur des droits financiers qui sont habituellement des créances pour celui qui les acquiert et des dettes pour celui qui les contracte. Ce qui est créance pour l'un est nécessairement dette pour l'autre.

Pour décrire l'activité économique proprement dite, la CN regroupe les différentes catégories d'opération dans un ensemble de comptes, nommé séquence de comptes. On peut ainsi aborder le circuit économique sous divers angles. Les trois grandes optiques de la CN sont les suivantes:

- **l'approche par la production:** elle permet de déterminer la valeur ajoutée créée par les divers acteurs économiques au cours d'une période;
- **l'approche par les revenus:** elle s'intéresse à la rémunération des facteurs de production, soit la terre, le travail et le capital;

- der **Verwendungsansatz** zeigt auf, auf welche Art die verschiedenen Akteure das ihnen zur Verfügung stehende Einkommen verwenden (Verbrauch und Investitionen).

Diese Ansätze arbeiten mit **Aggregaten** als zentrale Sammelgrössen zur Charakterisierung der Gesamtwirtschaft. Obwohl nicht einziger Interessenschwerpunkt der VGR, stellen sie doch wichtige Indikatoren für räumliche oder zeitliche Vergleiche dar. Über die erwähnten drei Ansätze lässt sich das Hauptaggregat der VGR – das **Bruttoinlandprodukt (BIP)** – bestimmen. Danach kann das BIP als Summe der Wertschöpfungen oder als Summe der Verwendungen definiert werden. Eine dritte Definitionsmöglichkeit sind die Einkommen; diese werden aber nur indirekt hergeleitet, basieren sie doch auf den Berechnungen für die Produktion und die Verwendung. Das BIP stützt sich auf das Inlandkonzept, d. h. es registriert die wirtschaftlichen Transaktionen sowohl der gebietsansässigen als auch der gebietsfremden Akteure innerhalb des schweizerischen Wirtschaftsgebietes.

Die Deflationierung

Die Leistung einer Wirtschaft misst sich in der Regel über die volumenmässige Entwicklung der betrachteten Posten: Die gemessenen Werte werden um die Einflüsse der Preisschwankungen bereinigt und zu Preisen eines Referenzjahres ausgedrückt, d. h. zu konstanten Preisen. Die VGR deflationiert die verschiedenen Komponenten des BIP anhand von Preisindizes. Genauer gesagt, wird jede Waren- und Dienstleistungstransaktion anhand eines speziellen Preisindexes entsprechend bearbeitet. Für das BIP als Ganzes existiert hingegen kein besonderer Preisindex. Sein Wert zu konstanten Preisen ist die Summe seiner Komponenten zu Preisen des Referenzjahres. Das BIP hat folglich einen impliziten Deflator.

Das BIP zu konstanten Preisen lässt sich nur über den Produktions- oder den Verwendungsansatz berechnen, ist es doch schwierig, die Preiskomponente in den einzelnen Einkommensarten zu isolieren. Als Ersatz wird für die Berechnung der Einkommen in Realwerten häufig auf den Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) ausgewichen. Dieses Vorgehen lässt jedoch die Bestimmung des BIP zu konstanten Preisen nicht zu. Man beschränkt sich deshalb auf die Einkommen in Realwerten, welche die inflationsbereinigte Entwicklung der Einkommen nachzeichnen.

Revision der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung

Hauptziel der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (VGR) ist es, die wirtschaftliche Realität eines Landes möglichst genau abzubilden. Diese unterliegt jedoch einem stetigen Wandel. Die VGR muss deshalb regelmässig revidiert werden, um aussagekräftige Daten für die Benutzenden bereitstellen zu können. Diese Revisionen können sehr unterschiedlicher Natur sein. Einerseits können sie erforderlich sein, um veränderte Konzepte und Definitionen einzubauen. Andererseits können sie die Einführung neuer Methoden zum Ziel haben, oder sie bieten eine geeignete Gelegenheit, um neu verfügbare statistische Informationen zu erschliessen. Mit der Anpassung an das Europäische System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen 1995 (ESVG95)[1] hat die VGR Ende 2003 eine grundlegende Revision im konzeptuellen und methodischen Bereich erfahren. Die Anpassungen im Jahr 2007 stellten dagegen keine grundlegende Revision dar. Ihr Hauptzweck bestand darin, neue Ausgangsdaten zu integrieren und eine Aufteilung der Bankdienstleistungen auf die verschiedenen Wirtschaftssektoren vorzunehmen, die diese Dienstleistungen in Anspruch nehmen. Eine Anpassung der Konzepte und Definitionen stand nicht zur Diskussion. 2012 wurde erneut eine Teilrevision durchgeführt. Die wichtigsten Ziele dabei waren die Integration der neuen Systematik der Wirtschaftszweige (der NOGA 2008), die Übernahme von Daten aus

1 Europäisches System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen, Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften, Luxemburg 1996

- **l'approche par les dépenses:** elle a pour objet de montrer comment les différents acteurs utilisent leur revenu disponible (consommation et investissements).

Ces approches mettent en avant des **agrégats,** grandeurs synthétiques caractéristiques de l'économie nationale. Si leur estimation n'est pas l'objectif exclusif de la CN, les agrégats sont des indicateurs essentiels pour les comparaisons spatiales ou temporelles. Grâce aux trois approches définies ci-dessus, il est possible de déterminer le principal agrégat de la CN, soit le **produit intérieur brut (PIB).** Ce dernier équivaut ainsi soit à la somme des valeurs ajoutées, soit à la somme des dépenses. Il peut également être estimé au moyen de l'approche par les revenus, mais comme ces derniers découlent des calculs opérés pour la production et les dépenses, cette approche est induite. Le PIB repose sur le concept intérieur, ce qui signifie qu'il se rapporte aux opérations économiques réalisées sur le territoire économique national, que l'agent soit résident ou non.

L'opération de déflation

La performance d'une économie se mesure habituellement à l'évolution en volume. Cela signifie qu'on élimine l'effet des prix de manière à obtenir des valeurs à prix constants. Les données sont ainsi exprimées aux prix d'une année de référence. Pour déflater les diverses composantes du PIB, la CN recourt à des indices de prix. Ainsi chaque opération sur biens et services est déflatée au moyen d'un indice de prix spécifique. Par contre, le PIB lui-même n'a pas d'indice de prix spécial. En effet, sa valeur à prix constants est la somme de ses composantes, exprimées aux prix de l'année de référence. Le PIB a donc un déflateur implicite.

Le PIB à prix constants peut être calculé uniquement par l'approche par la production ou par l'approche par la dépense. Il est en effet difficile d'exclure la composante prix dans les différents revenus. Comme substitut, on utilise souvent l'indice des prix à la consommation (IPC) pour calculer des revenus en termes réels. Cependant, cette approximation ne permet pas de calculer un PIB à prix constants. On parle alors de revenus en termes réels. Ces derniers correspondent à l'évolution des revenus hors inflation.

Révision des Comptes nationaux

Les Comptes nationaux (CN) ont pour principal objectif de fournir une représentation aussi précise que possible de la réalité économique d'un pays. Or, cette dernière change continuellement. En conséquence, afin de fournir aux utilisateurs des données pertinentes, les CN doivent être régulièrement révisés. Ces révisions peuvent toutefois prendre diverses formes. Elles peuvent porter sur des changements de concepts et de définitions. Elles peuvent également avoir pour objectif d'introduire des changements méthodologiques. Enfin, elles peuvent permettre de prendre en compte des nouvelles informations statistiques. Ainsi, les CN ont, en s'adaptant au Système européen des comptes de 1995 (SEC95)[1] à la fin 2003, mené à bien une révision fondamentale tant conceptuelle que méthodologique. En 2007, les CN ont été partiellement révisés. Les objectifs principaux ont été d'intégrer de nouvelles données de base et de ventiler des prestations bancaires sur les différents consommateurs. Les concepts et les définitions n'ont par conséquent pas été remis en question. En 2012, une nouvelle révision partielle a été menée avec comme principaux objectifs d'intégrer la nouvelle nomenclature des activités économique (NOGA 2008) et les données provenant de statistiques révisées, ainsi que quelques nouvelles méthodes de calcul et de corriger les éventuelles incohérences constatées ces dernières années. En 2014, les CN ont entrepris une nouvelle révision fondamentale et ont adopté, en coordination avec les pays européens, le Système européen

1 Système européen des comptes, Office des publications officielles européennes, Luxembourg, 1996

revidierten Statistiken, die Anpassung einiger Berechnungsmethoden sowie die Korrektur allfälliger in den letzten Jahren festgestellter Inkohärenzen. 2014 wurde die VGR einer grundlegenden Revision unterzogen. Dabei wurde in Zusammenarbeit mit den europäischen Ländern das Europäische System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen 2010[2] (ESVG 2010) eingeführt. Wie bereits beim ESVG95 im Jahr 2003 erlaubte diese Revision, neue Konzepte zu implementieren (z. B. die Kapitalisierung von F+E), die Berechnungsmethoden zu überdenken und neue statistische Daten zu integrieren. Aufgrund von Änderungen in einzelnen Basisdatensätzen (Öffentliche Haushalte, Forschung und Entwicklung, Gesundheit und Pensionskassen) wurde die Serie 1995–2015 der VGR 2017 revidiert.

Die Zahlungsbilanz

Die Zahlungsbilanz zeichnet alle Transaktionen zwischen gebietsansässigen und gebietsfremden Einheiten auf. Sie wird von der Schweizerischen Nationalbank (SNB) erstellt und basiert auf dem Zahlungsbilanzhandbuch des Internationalen Währungsfonds (IWF)[3]. In der Zahlungsbilanz werden die einzelnen Transaktionsarten zu Teilbilanzen zusammengefasst. Die Zahlungsbilanz bildet wie die Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR) Flussgrössen ab. Sie ist definitionsgemäss ausgeglichen; nur in den Teilbilanzen können Saldi auftreten. Summarisch wird zwischen einer Leistungsbilanz und einer Kapitalbilanz unterschieden.

Die Leistungsbilanz weist die Waren- und Dienstleistungstransaktionen, die Faktoreinkommen sowie die laufenden Übertragungen aus. Die Faktoreinkommen setzen sich aus den Arbeitseinkommen (z. B. Löhne an Grenzgänger/innen) und den Kapitaleinkommen zusammen. Unter letzteren verstehen sich insbesondere Erträge aus Wertschriften und Direktinvestitionen. Bei den laufenden Übertragungen handelt es sich genauer gesagt um Ausgleichsposten für einseitige Übertragungen, so z. B. Überweisungen von eingewanderten Arbeitskräften in ihre Heimatländer. Die Vermögensübertragungen sind einem separaten Posten zugeordnet; dieser umfasst insbesondere Schuldenerlasse und Hilfeleistungen des Bundes.

Die Kapitalbilanz verzeichnet die Finanztransaktionen, Veränderungen der internationalen Reserven der SNB sowie verschiedene Korrekturposten. Die Finanztransaktionen bilden die wichtigste Komponente. Sie umfassen die Aufnahme, Tilgung oder Änderung finanzieller Forderungen oder Verbindlichkeiten. Diese Ströme betreffen Direktinvestitionen (finanzielle Beteiligungen zur Einflussnahme der Geschäftsführung), Portfolioinvestitionen (Wertpapieranlagen) oder andere Investitionen. Darunter sind hauptsächlich grenzüberschreitende Kredite von Banken oder Unternehmen zu verstehen.

Die Schweiz führt seit 1947 eine Bilanz der laufenden Transaktionen (auch «Ertragsbilanz»); Quartalswerte werden seit 1972 ermittelt. Eine vollständige, d. h. um den Kapitalverkehr ergänzte Zahlungsbilanz steht seit 1983 zur Verfügung. Je nach Bedarf nimmt die SNB punktuelle Revisionen und Anpassungen vor. 1999 ersetzte sie z. B. das alte Verfahren zur Schätzung der grenzüberschreitenden Prämien der Privatversicherungen durch eine neue Erhebung. Strukturelle Veränderungen im Versicherungssektor hatten diesen Wechsel notwendig gemacht. 2014 präsentierte die SNB die Ergebnisse der Zahlungsbilanz erstmals basierend auf den Standards der 6. Auflage des Handbuchs zur Zahlungsbilanz, die mit den Standards des ESVG 2010 übereinstimmen. Darüber hinaus nutzte die SNB diese Anpassung an internationale Standards dazu, ihre Erhebungen zu überarbeiten, die sie für die Erstellung der Zahlungsbilanz verwendet.

2 Europäisches System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG 2010), Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften, Luxemburg 2013

3 Siehe International Monetary Fund (IMF), Balance of Payments Manual, 6th edition, Washington, 2009

des comptes de 2010[2] (SEC 2010). Comme en 2003 pour le SEC95, cette révision a permis d'implémenter des nouveaux concepts (p. ex. la capitalisation de la R&D), de revoir les méthodes de calcul et d'intégrer des nouvelles données statistiques. Suite au changement de plusieurs données de base (administrations publiques, R-D, santé et caisses de pension) la série 1995–2015 des CN a été révisée en 2017.

La balance des paiements

La balance des paiements enregistre toutes les opérations effectuées entre des unités résidentes et non résidentes. Cette statistique, mise sur pied par la Banque nationale suisse (BNS), repose sur les fondements méthodologiques du manuel de la balance des paiements du Fonds Monétaire International (FMI)[3]. Dans la balance des paiements, les différents types d'opérations sont regroupés pour former des balances partielles. La balance des paiements est, comme la comptabilité nationale (CN), une balance de flux. Elle est équilibrée par définition et des soldes peuvent apparaître uniquement au niveau des balances partielles. Sommairement, on distingue une balance des transactions courantes et une balance des mouvements de capitaux.

La balance des transactions courantes regroupe les opérations sur biens et services, les revenus de facteurs ainsi que les transferts courants. Les revenus de facteurs récapitulent les revenus du travail (salaires versés à des frontaliers par exemple) et les revenus de capitaux. Ces derniers enregistrent notamment les revenus des titres en portefeuille et les revenus des investissements directs. Les transferts, quant à eux, sont des écritures compensatoires passées pour toutes les opérations qui n'ont pas de contrepartie. Ce sont par exemple les versements des immigrés étrangers à des personnes résidant à l'étranger. Une position spéciale comprend les transferts en capital, qui enregistrent notamment les remises de dettes et les dons de la Confédération.

La balance des mouvements de capitaux contient les opérations financières, la variation des réserves monétaires de la BNS ainsi que certains postes d'ajustement. Les opérations financières sont la composante la plus importante. Elles enregistrent la création, l'annulation ou la modification de créances ou d'engagements financiers. Ces flux portent, selon leur nature, sur des investissements directs (apports financiers dans le but d'exercer une influence sur la marche des affaires d'une entreprise), des investissements de portefeuille (placements en papiers-valeurs) et d'autres investissements. Cette rubrique regroupe principalement des crédits transfrontières octroyés par des banques ou des entreprises.

En Suisse, il existe une balance des transactions courantes depuis 1947; des valeurs trimestrielles ont été calculées à partir de 1972. Une balance des paiements complète, comprenant aussi les mouvements de capitaux, est disponible depuis 1983. Selon les besoins, la BNS procède à des révisions et adaptations ponctuelles. En 1999 par exemple, une nouvelle enquête portant sur les primes transfrontières des assurances privées a remplacé l'ancienne estimation qui ne pouvait plus être effectuée du fait des mutations structurelles dans le secteur des assurances. En 2014, la BNS présente pour la première fois les résultats de la balance des paiements selon les standards de la 6ème édition du manuel de la balance des paiements qui se veulent cohérents avec ceux du SEC 2010. A l'occasion de cette mise en conformité avec les standards internationaux, la BNS en a également profité pour revoir les enquêtes qu'elle utilise pour l'établissement de la balance des paiements.

Des liens étroits existent entre la balance des paiements et la CN. En effet, l'approche du PIB par les dépenses reprend, à quelques excep-

2 Système européen des comptes (SEC 2010), Office des publications officielles européennes, Luxembourg, 2013

3 Voir Fonds Monétaire International (FMI), Manuel de la balance des paiements, 6e édition, Washington, 2009

Zahlungsbilanz und VGR sind eng miteinander verflochten. So übernimmt das BIP nach dem Verwendungsansatz – bis auf wenige Ausnahmen – die Daten zum Austausch von Waren und Dienstleistungen der Zahlungsbilanz. Damit hat der Saldo der Waren und Dienste – in der Regel wird er «Aussenbeitrag zum BIP» genannt – einen direkten Einfluss auf den Stand und die Entwicklung des Bruttoinlandprodukts (BIP). Werden auch die Faktoreinkommen (Arbeits- und Kapitaleinkommen) integriert, ergibt sich der Aussenbeitrag zum Bruttonationaleinkommen (BNE). Abgesehen von punktuellen Anpassungen werden auch alle Daten der Bilanz der Sekundäreinkommen direkt in die Kontensequenz des institutionellen Sektors «Übrige Welt» der VGR übernommen. Dieser Sektor umfasst die Transaktionen der gebietsfremden mit gebietsansässigen Einheiten (s. o.). Somit kommt der Saldo der Leistungsbilanz und der Vermögensübertragungen dem von der VGR ausgewiesenen Finanzierungsdefizit oder -überschuss der Volkswirtschaft nahe[4].

Regionale Indikatoren

Das BFS veröffentlicht seit 2012 die Bruttoinlandprodukte (BIP) und die Bruttowertschöpfungen (BWS) nach Branchengruppe und nach Kantonen. Die verwendete Methode basiert weitmöglichst auf einem Bottom-up-Ansatz (ausgehend von den Daten nach Betrieben). Der Primär- und der Versicherungssektor werden direkt nach Kantonen berechnet. Neben den kantonalen und kommunalen Daten wird bei den öffentlichen Verwaltungen die vom Bund erzielte Wertschöpfung nach Kantonen aufgeschlüsselt, wobei die Lohnsumme und die Standorte aller Bundesämter miteinbezogen werden. Für den Bankensektor wird zunächst eine Schätzung nach Bankenkategorien durchgeführt, um den verschiedenen Bankgeschäften Rechnung zu tragen. Anschliessend werden die Ergebnisse nach Bankenkategorien anhand der Erfolgsrechnungen nach Unternehmen aufgeteilt. Die Verteilung nach Betrieben und Kantonen erfolgt nach der Beschäftigung in Vollzeitäquivalenten (VZÄ).

Im Sektor der nicht finanziellen Kapitalgesellschaften, der den Hauptanteil des BIP ausmacht, basiert die Schätzung auf Einzeldaten aus der Stichprobenerhebung zur Wertschöpfungsstatistik. In einem ersten Schritt gilt es, von der Stufe «Unternehmen» auf die Stufe «Betrieb» zu gelangen und die Wertschöpfung der Betriebe – anhand der aus der Betriebszählung 2008 und der Lohnstrukturerhebung (LSE) hervorgegangenen Daten zur Beschäftigung – einer Branche und einer Grossregion zuzuordnen. So wurde eine Wertschöpfung pro VZÄ für jede Region und Branche geschätzt. Die hochgerechnete Summe der Wertschöpfung/VZÄ liefert eine Schätzung der Wertschöpfung nach Grossregion und Branche. Anschliessend werden diese Schätzungen mit den nationalen Ergebnissen abgeglichen. Schliesslich wird die Wertschöpfung nach Kanton anhand einer Top-down-Methode berechnet, indem die ermittelten Schätzungen anhand von auf VZÄ basierenden kantonalen Verteilschlüsseln aufgefächert werden. Die Berechnung der Daten zu Preisen des Vorjahres erfolgt anhand von Deflatoren nach Branchen. Diese basieren auf der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung.

4 Die Positionen der Kontensequenz und der Zahlungsbilanz entsprechen sich jedoch nicht genau. Mittels spezifischer Berechnungen stellt die VGR die kohärente Verwendung gewisser Positionen wie die Sozialbeiträge auf der Stufe der Gesamtwirtschaft sicher. Angesichts der grossen involvierten Beträge sind die Differenzen aber äusserst gering.

tions près, les échanges de biens et de services de la balance des paiements. Le solde de la balance des biens et services affecte ainsi directement le niveau et l'évolution du produit intérieur brut (PIB). On parle habituellement de contribution extérieure au PIB. Lorsqu'on intègre les revenus de facteurs (revenus du travail et des capitaux), on parle de contribution extérieure au revenu national brut (RNB). Par ailleurs, toutes les données de la balance des transactions courantes sont reprises, moyennant des ajustements ponctuels, dans la séquence de comptes du secteur du Reste du monde de la CN. Ce secteur regroupe en effet les unités non résidentes lorsqu'elles effectuent des opérations avec des unités résidentes (cf. supra). Le solde de la balance des transactions courantes et des transferts en capitaux est ainsi équivalent au besoin ou à la capacité de financement de la nation tel qu'il est déterminé par la CN[4].

Indicateurs régionaux

L'OFS publie depuis 2012 les produits intérieurs bruts (PIB) et valeurs ajoutées brutes (VAB) par regroupement de branches d'activité et par cantons suisses. La méthode utilisée repose au maximum sur une approche «bottom-up» (partant de données par établissements). Le secteur primaire et le secteur des assurances sont calculés directement par canton. Concernant les administrations publiques, en plus des données cantonales et communales, la valeur ajoutée produite par la confédération est ventilée par canton en tenant compte de la masse salariale et de la localisation de chaque office fédéral. Pour le secteur bancaire, une estimation par catégorie bancaire est effectuée dans un premier temps, afin de tenir compte des différentes activités bancaires. Les résultats par catégorie sont ensuite répartis entre entreprises à l'aide des comptes de pertes et profits. La répartition par établissements et par cantons est effectuée en fonction de l'emploi en équivalence plein temps (EPT).

Pour le secteur des sociétés non financières, lequel représente la majeure partie du PIB, l'estimation se base sur les données individuelles de l'échantillon de la Statistique de la valeur ajoutée. La première étape permet de passer du niveau «entreprise» au niveau «établissement» et de réaffecter la VA de ces derniers à la branche d'activité et à la grande région à l'aide de données sur l'emploi issues du Recensement des entreprises 2008 et de l'Enquête sur la structure des salaires (ESS). Une VA par EPT pour chaque région et chaque branche d'activité est ainsi estimée. La somme extrapolée des VA/EPT donne une estimation de la VA pour chaque grande région et par branche d'activité. Ces estimations sont ensuite harmonisées avec les résultats nationaux. Enfin, la VA par canton est calculée selon une méthode ‹top-down› en ventilant les estimations obtenues à l'aide de clés de répartition cantonales basées sur les EPT. Les données aux prix de l'année précédente sont calculées en utilisant des déflateurs par branches issus des comptes nationaux.

4 Equivalent ne signifie pas identique. En effet, la CN effectue des calculs spécifiques qui assurent l'exploitation cohérente de certaines positions telles que les cotisations sociales au niveau de l'économie nationale. Les différences sont toutefois très faibles au vu des montants concernés.

Glossar

Fett gedruckter Text verweist auf Begriffe, die an anderer Stelle im Glossar erklärt werden.

Aggregat
Sammelgrösse, die das Ergebnis der (wirtschaftlichen) Tätigkeit einer zusammenhängenden Gruppe von Einheiten misst (Gesamtwirtschaft, Sektor usw.).

Betriebsüberschuss
Saldo des Einkommensentstehungskontos. Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen, die im Rahmen des Produktionsprozesses entstanden sind und die einer Produktionseinheit zur Verfügung stehen.

Bruttoanlageinvestitionen
Nettozugang an Sachanlagen gebietsansässiger Einheiten. Sachanlagen sind bewegliche und unbewegliche Güter, die aus Produktionsprozessen hervorgegangen sind und während mindestens eines Jahres für andere Produktionsprozesse verwendet werden.

Bruttoinlandprodukt (BIP)
Das BIP ist ein Mass für die wirtschaftliche Leistung einer Volkswirtschaft im Laufe eines Jahres. Es misst den Wert der im Inland hergestellten Waren und Dienstleistungen, soweit diese nicht als Vorleistungen für die Produktion anderer Waren und Dienstleistungen verwendet werden – also die sog. **Wertschöpfung**. Das BIP wird in jeweiligen Preisen und in Vorjahrespreisen errechnet. In Vorjahrespreisen wird die reale Wirtschaftsentwicklung im Zeitablauf frei von Preiseinflüssen dargestellt.

Bruttoinvestitionen
Aggregat aus den **Bruttoanlageinvestitionen**, den Vorratsveränderungen und dem Nettozugang an Wertsachen.

Ersparnis
Saldo des Einkommensverwendungskontos; bezeichnet den Anteil des **verfügbaren Einkommens**, der nicht für den **letzten Verbrauch** verwendet wurde.

Gebietsansässig, gebietsfremd
Kriterium ist, ob eine Einheit einen Interessenschwerpunkt im **Wirtschaftsgebiet** des betrachteten Landes hat oder nicht. Ein Interessenschwerpunkt liegt vor, wenn die Einheit im Wirtschaftsgebiet während mindestens eines Jahres **Transaktionen** durchführt.

Gesamtwirtschaft
Gesamtheit aller **gebietsansässigen** Einheiten im **Wirtschaftsgebiet** eines Landes.

Institutionelle Einheit
Eine **gebietsansässige** Einheit gilt als institutionell, falls sie ein vollständiges Finanz- und Rechnungswesen besitzt und über Entscheidungsfreiheit in ihrer Hauptfunktion (z. B. Produktion oder Verbrauch) verfügt.

Glossaire

Les mots en **caractères gras** renvoient aux expressions qui sont expliquées ailleurs dans ce glossaire.

Agrégat
Grandeur synthétique qui mesure le résultat de l'activité d'un ensemble (économie nationale, secteur, etc.).

Balance des paiements
La balance des paiements recense les échanges transfrontières de marchandises et de services, les flux transfrontières de revenus de facteurs (revenus du travail et de capitaux) et les mouvements de capitaux avec l'étranger pendant une période donnée. L'évolution et la structure de la balance des paiements renseignent sur les relations économiques d'un pays avec le reste du monde. Dans son Manuel de la balance des paiements, le Fonds monétaire international a établi les fondements méthodologiques de cette statistique. La balance suisse des paiements est constituée de quatre balances partielles, à savoir la balance des transactions courantes, les transferts en capital, la balance des mouvements de capitaux et la position extérieure nette de la Banque nationale. Dans la balance des paiements, la différence statistique entre le total des inscriptions du côté des recettes (recettes de la balance des transactions courantes et importations de capitaux) et le total des inscriptions du côté des dépenses (dépenses de la balance des transactions courantes et exportations de capitaux) est appelée «Erreurs et omissions nettes». En principe, les deux totaux devraient être égaux, puisque toutes les transactions économiques avec l'étranger sont prises en compte selon un système d'enregistrement en partie double. Dans la pratique toutefois, l'équilibre n'est pas réalisé étant donné la multiplicité des transactions et des sources statistiques.

Consommation finale
Représente la valeur des biens et services utilisés pour la satisfaction directe des besoins humains, que ceux-ci soient individuels ou collectifs. Lorsque les besoins satisfaits sont individuels, on parle habituellement de consommation finale des ménages. Les besoins sont dits collectifs lorsque les services fournis profitent à toutes les unités sans qu'on puisse déterminer valablement la valeur des services rendus à chaque unité. On parle alors de consommation finale des **administrations publiques**.

Consommation intermédiaire
Représente la valeur de tous les biens et services qui sont consommés au cours de la période pour produire d'autres biens et services. La consommation intermédiaire enregistre ainsi les inputs nécessaires au processus de production (électricité, loyers, etc.) à l'exclusion de l'usure des actifs fixes qui est enregistrées comme consommation en capital.

Economie nationale
Regroupe toutes les unités **résidentes** sur le **territoire économique**.

Institutioneller Sektor
Gruppe **institutioneller Einheiten** mit ähnlichem wirtschaftlichem Verhalten. Dieses wird meistens anhand der Hauptfunktion bestimmt.

Letzter Verbrauch
Wert der Waren und Dienstleistungen, die zur unmittelbaren Befriedigung individueller und kollektiver menschlicher Bedürfnisse eingesetzt werden. Im Falle der individuellen Bedürfnisse spricht man in der Regel vom Verbrauch der privaten Haushalte. Als kollektiv gelten jene Bedürfnisse, deren Befriedigung sämtlichen Einheiten zugute kommt; wobei sich der Wert der für die einzelnen Einheiten erbrachten Leistungen nicht verlässlich bestimmen lässt. Hier spricht man von Kollektivverbrauch der **öffentlichen Verwaltungen**.

Produktion
Unternehmerisch organisierte wirtschaftliche Tätigkeit zur Herstellung von Waren und Dienstleistungen. Natürliche Prozesse ohne menschliche Einwirkung oder Kontrolle (z. B. Zunahme des Wildtierbestandes) zählen nicht zur Produktion.

Produktivität
Das Verhältnis zwischen einem Produktionsfaktor (Arbeit, Kapital) und einem Mass der Produktionstätigkeit und einem Produktionsfaktor (Arbeit, Kapital) wird als Produktivität des betrachteten Faktors bezeichnet. Anhand dieses Quotienten ist es möglich, die Effizienz der Nutzung eines Produktionsinputs im Produktionsprozess zu messen.

Die bekanntesten Produktivitätsmasse sind die **Arbeitsproduktivität** und die **Kapitalproduktivität**. Beides sind Teilproduktivitätsmasse. Jeder Produktionsfaktor wird gesondert betrachtet, obschon er nicht allein zur Wertschöpfung beiträgt. Die beiden Produktivitätsmasse dienen unterschiedlichen Analysezielen.

Die **Arbeitsproduktivität** eignet sich besonders gut zur Messung des Lebensstandards eines Landes. Sie ist eng mit dem Begriff des Einkommens verbunden. Man geht davon aus, dass eine erhebliche Steigerung der Arbeitsproduktivität im Laufe der Zeit mittels Umverteilungsprozessen zu einer Erhöhung des Volkseinkommens und des Lebensstandards eines Landes führen.

Die **Kapitalproduktivität** dient dazu, die Effizienz der Investitionen (d.h. ihre Fähigkeit, Wertschöpfung zu erzielen) zu messen. Die Kapitalproduktivität ist nicht zu verwechseln mit dem Kapitalertrag (Rendite). Letztere drückt die Fähigkeit des Kapitals aus, Einkommen (bzw. Gewinn) zu erzielen, während die Kapitalproduktivität die Effizienz des Kapitaleinsatzes im Produktionsprozess widerspiegelt.

Die **Multifaktorproduktivität** ist ein breiter gefasstes Produktivitätsmass als die beiden vorher genannten. Sie berücksichtigt alle Inputs, die in den Produktionsprozess eingehen, und misst die Effizienz ihres kombinierten Einsatzes im Rahmen der Produktionstätigkeit.

Transaktion
Elementare Tätigkeit, die je nach Art und Ziel einer der folgenden Kategorien von Strömen zugeteilt wird: Waren- und Dienstleistungstransaktionen, Verteilungstransaktionen sowie Finanztransaktionen.

Verfügbares Einkommen
Saldo des Kontos der sekundären Einkommensverteilung. **Aggregat** zur Messung des Einkommens, über das eine Einheit für den letzten Verbrauch oder zur Vergrösserung ihrer **Ersparnis** verfügt.

Epargne
Solde du compte d'utilisation du **revenu disponible**; mesure la partie du **revenu disponible** qui n'est pas affectée à des opérations de **consommation finale**.

Excédent d'exploitation
Solde du compte d'exploitation. Il indique les revenus de la propriété et de l'entreprise engendrés par le processus de production et qui sont à la disposition de l'unité productrice.

Formation brute de capital
Agrégat regroupant la **formation brute de capital fixe,** variation des stocks et les acquisitions moins les cessions d'objets de valeur.

Formation brute de capital fixe
Acquisitions moins cessions d'actifs fixes réalisés par les producteurs résidents. Les actifs fixes sont des actifs corporels ou incorporels issus de processus de production et utilisés dans d'autres processus de production pendant au moins un an.

Opération
Regroupement de flux élémentaires classés selon leur nature et leur objet. On distingue les opérations sur biens et services, les opérations de répartition et les opérations financières.

Production
Activité économique socialement organisée ayant pour objet la création de biens et de services. Les processus purement naturels sans intervention ou contrôle humain (ex.: accroissement du cheptel sauvage) ne font pas partie de la production.

Productivité
Le rapport entre une mesure de l'activité de production et un facteur de production (travail, capital) est appelé productivité du facteur considéré. Au moyen de ce ratio, il est possible de mesurer l'efficience avec laquelle chaque intrant est utilisé dans le processus de production.

Les mesures les plus connues sont la **productivité du travail** et la **productivité du capital**. Elles ont pour caractéristique d'être des mesures partielles de la productivité. En effet, chaque facteur de production est pris isolément alors qu'il n'est pas le seul à avoir généré de la valeur ajoutée. Les perspectives analytiques de ces deux mesures sont différentes.

La **productivité du travail** convient particulièrement bien pour évaluer le niveau de vie d'un pays. En effet, elle s'apparente à la notion de revenu. On tend ainsi à considérer qu'une progression importante de la productivité du travail dans le temps permet, via des opérations de redistribution, un accroissement des revenus et du niveau de vie d'une nation.

La **productivité du capital** permet de déterminer l'efficience des investissements, à savoir leur aptitude à générer de la valeur ajoutée. Il faut veiller à ne pas confondre productivité du capital et taux de rendement (ou rentabilité) du capital. En effet, ce dernier élément reflète la capacité du capital à générer un revenu (ou un profit) alors que la productivité du capital mesure l'efficience de l'utilisation du capital dans le processus de production.

La **productivité multifactorielle** est une approche plus large que les deux mesures précédentes. Elle prend en compte tous les intrants incorporés dans le processus de production et mesure leur efficience lors de leur utilisation dans l'activité de production.

Volkseinkommen
Das Volkseinkommen setzt sich zusammen aus dem Primäreinkommen der privaten Haushalte, dem Einkommen der Kapitalgesellschaften (Nettobetriebsüberschuss und Einkommen aus Vermögen) sowie dem Einkommen der öffentlichen Haushalte (Einkommen aus Vermögen).

Vorleistungen
Wert der Waren und Dienstleistungen, die während der betrachteten Periode verbraucht werden, um andere Waren und Dienstleistungen herzustellen. Die Vorleistungen umfassen somit den für den Produktionsprozess notwendigen Input (Energie, Miete usw.) mit Ausnahme der Entwertung von Sachanlagen, die als Kapitalverbrauch verbucht wird.

Wertschöpfung
Die Wertschöpfung beschreibt den von einer Einheit durch Produktion geschaffenen Wert. In der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung ergibt sie sich aus dem Saldo des Produktionswerts minus die **Vorleistungen**.

Wirtschaftsgebiet
Umfasst: a) das geografische Gebiet, innerhalb dessen sich die Personen, Waren, Dienstleistungen und das Kapital im freien Verkehr befinden; b) die Zollfreigebiete, Zollfreilager und Fabriken unter Zollaufsicht; c) den Luftraum und die Hoheitsgewässer, über die ein Land Hoheitsrechte besitzt; d) die territorialen Enklaven, d. h. die Gebietsteile der übrigen Welt, die auf Grund internationaler Verträge oder zwischenstaatlicher Vereinbarungen von inländischen staatlichen Stellen genutzt werden (Botschaften, Konsulate, Militär- und Forschungsbasen usw.).

Zahlungsbilanz
Die Zahlungsbilanz erfasst den grenzüberschreitenden Austausch von Waren, Diensten, Arbeits- und Kapitaleinkommen sowie den Kapitalverkehr mit dem Ausland für eine bestimmte Periode. Die Entwicklung und die Struktur der Zahlungsbilanz geben Aufschluss über die aussenwirtschaftlichen Beziehungen eines Landes. Methodische Grundlage für die Zahlungsbilanzstatistik ist das Zahlungsbilanzhandbuch des Internationalen Währungsfonds. Die schweizerische Zahlungsbilanz besteht aus den vier Teilbilanzen Ertragsbilanz, Vermögensübertragungen, Kapitalverkehrsbilanz und Nettoauslandstatus der Nationalbank. In der Zahlungsbilanz wird die statistische Differenz zwischen dem Total der «Einnahmenseite» (Ertragsbilanzeinnahmen und Kapitalimporte) und dem Total der «Ausgabenseite» (Ertragsbilanzausgaben und Kapitalexporte) als Restposten bezeichnet. Die Zahlungsbilanztransaktionen werden zwar grundsätzlich doppelt verbucht, so dass die Zahlungsbilanz im Prinzip rechnerisch ausgeglichen ist. In der Praxis lässt sich dieser Grundsatz jedoch wegen der Vielfalt der aussenwirtschaftlichen Beziehungen und statistischen Quellen nicht vollständig verwirklichen.

Produit intérieur brut (PIB)
Le PIB est une mesure de la performance d'une économie nationale au cours d'une année. Il mesure la valeur des biens et services produits dans le pays pour autant qu'ils ne soient consommés pour produire d'autres biens et services, autrement dit il définit la **valeur ajoutée**. Le PIB est calculé aux prix courants ainsi qu'aux prix de l'année précédente. Aux prix de l'année précédente, l'évolution économique réelle est représentée sans tenir compte de l'influence des prix.

Résident – non résident
Critère permettant de classer une unité selon qu'elle a ou non un centre d'intérêt économique sur le **territoire économique** considéré. Une unité a un centre d'intérêt économique si elle effectue des **opérations** sur le territoire économique pour une période d'un an au minimum.

Revenu disponible
Solde du compte de distribution secondaire du revenu. Cet **agrégat** mesure le revenu dont dispose une unité pour effectuer des opérations de consommation finale ou pour augmenter son **épargne**.

Revenu national
Le revenu national se compose du revenu primaire des ménages, du revenu des sociétés (excédent net d'exploitation et revenu de la propriété) ainsi que du revenu des administrations publiques (revenu de la propriété).

Secteur institutionnel
Regroupement d'**unités institutionnelles** qui ont un comportement économique analogue. Pour déterminer le comportement économique, on se réfère essentiellement à la fonction principale.

Territoire économique
Comprend: a) le territoire géographique à l'intérieur duquel les biens circulent en libre pratique; b) les enceintes des zones franches, entrepôts et usines sous contrôle douanier; c) l'espace aérien national et les eaux territoriales sur lesquelles un pays dispose de droits exclusifs; d) les enclaves territoriales situées dans le reste du monde et utilisées en vertu de traités internationaux ou d'accords entre Etats par les **administrations publiques** du pays (ambassades, consulats, bases scientifiques, etc.).

Unité institutionnelle
Une unité **résidente** est dite institutionnelle si elle dispose d'une comptabilité complète et si elle jouit d'une autonomie de décision dans l'exercice de sa fonction principale (production ou consommation par exemple).

Valeur ajoutée
La valeur ajoutée est la valeur créée par toute unité engagée dans une activité relevant du champ de la production. Dans la comptabilité nationale, la valeur ajoutée s'obtient par solde (valeur de production moins **consommation intermédiaire**).

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen im Bereich Volkswirtschaft **M 4**

Erhebung/Statistik	Ver. Amt	Period.	Seit	Methode
Volkswirtschaftl. Gesamtrechnung	BFS	Jährlich	1980	Synthesestatistik
Zahlungsbilanz	SNB	Jährlich	1984	Synthesestatistik

Principales enquêtes et sources dans le domaine de l'économie nationale **M 4**

Statistique	Inst. resp.	Period.	Depuis	Méthode
Comptabilité nationale	OFS	Annuelle	1980	Statistique de synthèse
Balance des paiements	BNS	Annuelle	1984	Statistique de synthèse

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
Comptes nationaux

Bruttoinlandprodukt gemäss Produktionsansatz[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen und Veränderungen **T 4.1**
Produit intérieur brut selon l'approche de la production[1]. En millions de francs, à prix courants et variations

Produktionskonto	Zu laufenden Preisen A prix courants				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %, zu laufenden Preisen Variation en % par rapport à l'année précédente, à prix courants			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %, zu Preisen des Vorjahres Variation en % par rapport à l'année précédente, aux prix de l'année précédente			Compte de production
	2013	2014	2015p	2016p	2014	2015p	2016p	2014	2015p	2016p	
Produktionswert	1 269 720	1 290 596	1 285 419	1 294 957	1,6	–0,4	0,7	2,3	1,5	1,6	Production
abzüglich: Vorleistungen	652 797	662 275	652 642	655 976	1,5	–1,5	0,5	2,1	1,7	1,7	moins: Consommation intermédiaire
Gütersteuern	35 389	35 466	35 520	35 199	0,2	0,2	–0,9	1,3	2,0	0,6	Impôts sur les produits
Gütersubventionen	–14 135	–14 068	–14 562	–15 202	–0,5	3,5	4,4	–0,1	3,5	4,9	Subventions sur les produits
Bruttoinlandprodukt	**638 177**	**649 718**	**653 735**	**658 978**	**1,8**	**0,6**	**0,8**	**2,4**	**1,2**	**1,4**	**Produit intérieur brut**

1 Auf Grund der Revision der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung vom September 2017 wurden alle Zeitreihen der Aggregate dieser Tabelle geändert.

Quelle: BFS – Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)

1 Suite à la révision des comptes nationaux en septembre 2017, l'ensemble de la série des agrégats contenu dans ce tableau a été modifié.

Source: OFS – Comptes nationaux (CN)

Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsarten[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen und Veränderungen **T 4.2**
Produit intérieur brut selon son affectation[1]. En millions de francs, à prix courants et variations

Verwendungsart	Zu laufenden Preisen A prix courants				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %, zu laufenden Preisen Variation en % par rapport à l'année précédente, à prix courants			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %, zu Preisen des Vorjahres Variation en % par rapport à l'année précédente, aux prix de l'année précédente			Affectation
	2013	2014	2015p	2016p	2014	2015p	2016p	2014	2015p	2016p	
Konsumausgaben	**417 368**	**422 812**	**427 320**	**432 737**	**1,3**	**1,1**	**1,3**	**1,4**	**1,7**	**1,5**	**Dépense de consommation finale**
Private Haushalte und POoE[2]	341 223	345 035	349 225	353 822	1,1	1,2	1,3	1,3	1,8	1,5	Ménages et ISBLSM[2]
Staat	76 146	77 777	78 094	78 915	2,1	0,4	1,1	2,2	1,2	1,6	Administrations publiques
Bruttoinvestitionen	**143 887**	**150 972**	**151 181**	**152 288**	**4,9**	**0,1**	**0,7**	**5,8**	**4,4**	**–2,9**	**Formation brute de capital**
Bruttoanlageinvestitionen	150 600	155 130	155 541	158 540	3,0	0,3	1,9	3,0	2,2	3,1	Formation brute de capital fixe
Ausrüstungen	92 161	94 803	94 500	97 292	2,9	–0,3	3,0	2,9	2,6	4,5	Biens d'équipement
Bau	58 439	60 327	61 041	61 248	3,2	1,2	0,3	3,2	1,6	0,9	Constructions
Vorratsveränderungen	7 551	2 630	–2 709	–8 026	*	*	*	*	*	*	Variation des stocks
Nettozugang an Wertsachen	–14 264	–6 788	–1 651	1 775	*	*	*	*	*	*	Acquisitions moins cessions d'objets de valeur
Exporte	**459 008**	**417 598**	**406 220**	**433 682**	**–9,0**	**–2,7**	**6,8**	**–6,2**	**2,4**	**6,5**	**Exportations de biens et services**
Warenexporte	346 436	301 544	291 899	311 172	–13,0	–3,2	6,6	–9,5	2,7	6,0	Exportations de biens
Dienstleistungsexporte	112 573	116 054	114 321	122 510	3,1	–1,5	7,2	4,0	1,7	7,9	Exportations de services
abzüglich: Importe	**382 087**	**341 664**	**330 985**	**359 729**	**–10,6**	**–3,1**	**8,7**	**–7,7**	**4,7**	**6,0**	**moins: Importations de biens et services**
Warenimporte	296 641	250 780	240 311	262 455	–15,5	–4,2	9,2	–11,9	2,9	6,2	Importations de biens
Dienstleistungsimporte	85 446	90 883	90 675	97 273	6,4	–0,2	7,3	6,8	9,6	5,4	Importations de services
Bruttoinlandprodukt	**638 177**	**649 718**	**653 735**	**658 978**	**1,8**	**0,6**	**0,8**	**2,4**	**1,2**	**1,4**	**Produit intérieur brut**

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 4.1
2 POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte

Quelle: BFS – Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)

1 Voir la note 1 du tableau T 4.1
2 ISBLSM: institutions sans but lucratif au service des ménages

Source: OFS – Comptes nationaux (CN)

Bruttoinlandprodukt nach Einkommensarten und Bruttonationaleinkommen[1]. Zu laufenden Preisen

Produit intérieur brut selon l'approche des revenus et revenu national brut[1]. A prix courants

T 4.3

Einkommensarten	In Millionen Franken En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente			Genres de revenus
	2014	2015[p]	2016[p]	2014	2015[p]	2016[p]	
Arbeitnehmerentgelt	379 388	386 525	391 670	1,5	1,9	1,3	Rémunération des salariés
Nettobetriebsüberschuss	114 405	112 817	112 175	2,7	–1,4	–0,6	Excédent net d'exploitation
Abschreibungen	136 240	135 019	136 519	2,0	–0,9	1,1	Consommation de capital fixe
Produktions und Importabgaben	38 885	39 083	38 966	0,4	0,5	–0,3	Impôts sur la production et les importations
Subventionen	–19 199	–19 709	–20 353	0,1	2,7	3,3	Subventions
Bruttoinlandprodukt	**649 718**	**653 735**	**658 978**	**1,8**	**0,6**	**0,8**	**Produit intérieur brut**
Arbeitnehmerentgelt aus der übrigen Welt	2 292	2 506	2 576	–3,0	9,3	2,8	Rémunération des salariés reçue du reste du monde
Arbeitnehmerentgelt an die übrige Welt	23 801	24 879	25 929	4,1	4,5	4,2	Rémunération des salariés versée au reste du monde
Vermögenseinkommen aus der übrigen Welt	138 127	147 491	123 806	25,0	6,8	–16,1	Revenus de la propriété reçus du reste du monde
Vermögenseinkommen an die übrige Welt	113 822	109 085	94 315	48,7	–4,2	–13,5	Revenus de la propriété versés au reste du monde
Bruttonationaleinkommen	**652 515**	**669 768**	**665 115**	**0,1**	**2,6**	**–0,7**	**Revenu national brut**

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 4.1

Quelle: BFS – Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)

1 Voir la note 1 du tableau T 4.1

Source: OFS – Comptes nationaux (CN)

Zerlegung der Wachstumsrate des BIP pro Einwohner. In %

Décomposition du taux d'évolution du PIB par habitant. En %

T 4.4

	BIP pro Einwohner, zu Preisen des Vorjahres[1] PIB par habitant, aux prix de l'année précédente[1]	Arbeitsproduktivität nach tatsächlichen Arbeitsstunden Productivité horaire du travail	Komponenten des Arbeitseinsatzes pro Einwohner Composantes de l'intrant en travail par habitant				
			Total	Durchschnittliche Arbeitszeit (pro erwerbstätige Person) Durée moyenne du travail (par personne active occupée)	Effekt der Erwerbslosigkeit Effet du chômage	Erwerbsquote der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter Taux de participation population en âge de travailler	Anteil der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter an der Gesamtwohnbevölkerung Part de la population en âge de travailler dans la population résidente totale
2007	3,2	2,1	1,1	–0,6	0,5	1,2	0,0
2008	0,9	0,3	0,6	–0,6	0,3	0,9	–0,0
2009	–3,4	–2,2	–1,2	–0,5	–0,9	0,2	–0,1
2010	1,9	2,6	–0,7	0,2	0,0	–0,6	–0,2
2011	1,0	–0,5	1,5	–0,3	0,4	1,5	–0,1
2012	–0,1	0,3	–0,3	–1,0	–0,1	1,0	–0,2
2013	0,7	1,9	–1,2	–1,3	–0,2	0,6	–0,2
2014	1,2	1,0	0,2	–0,5	–0,1	1,0	–0,2
2015[p]	0,1	–1,2	1,2	0,8	0,0	0,6	–0,2
2016[p]	0,3	–0,1	0,3	0,0	–0,1	0,7	–0,3

1 BIP gemäss ESVG 2010. Jahresmittelwerte der ständigen Wohnbevölkerung auf Basis der Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes (ESPOP; 1999–2009, zuzüglich der geschätzten Komponente der mindestens seit einem Jahr in der Schweiz wohnhaften Personen im Asylprozess) sowie der Statistik der Bevölkerung und der Haushalte (STATPOP; ab 2010).

Quellen: BFS – VGR, AVOL, ETS, ELS-ILO

1 PIB selon le SEC 2010. Valeurs annuelles moyennes de la population résidante permanente sur la base de la statistique de l'état annuel de la population (ESPOP; 1999–2009, augmentée du nombre estimé des personnes relevant du domaine de l'asile en Suisse depuis 12 mois et plus) et de la statistique de la population et des ménages (STATPOP; depuis 2010).

Sources: OFS – CN, SVOLTA, SPAO, CHOM-BIT

Verfügbares Einkommen und Ersparnis der privaten Haushalte und POoE[1,2]. Zu laufenden Preisen **T 4.5**
Revenu disponible et épargne des ménages et des ISBLSM[1,2]. A prix courants

	In Millionen Franken En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente			
	2014	2015	2016[p]	2014	2015	2016[p]	
Einkommen und Konsum in Millionen Franken							**Revenu et dépense en millions de francs**
Verfügbares Bruttoeinkommen	407 364	406 619	418 706	1,6	–0,2	3,0	Revenu disponible brut
Konsumausgaben von Gebietsansässigen	345 035	349 225	353 822	1,1	1,2	1,3	Dépense de consommation finale
Zunahme betrieblicher Versorgungsansprüche	41 755	40 475	39 935	13,7	–3,1	–1,3	Ajustement pour variation des droits des ménages sur les fonds de pension
Bruttoersparnis	104 084	97 869	104 819	8,0	–6,0	7,1	Epargne brute
Ersparnis in % des verfügbaren zwangssparenbereinigten Einkommens							**Epargne en % du revenu disponible ajusté de l'épargne forcée**
Total Ersparnis	23,2	21,9	22,9	*	*	*	Epargne totale
Zwangssparen	9,3	9,1	8,7	*	*	*	Epargne forcée
Freiwilliges Sparen	13,9	12,8	14,1	*	*	*	Epargne volontaire

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 4.1
2 POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte

Quelle: BFS – Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)

1 Voir la note 1 du tableau T 4.1
2 ISBLSM: institutions sans but lucratif au service des ménages

Source: OFS – Comptes nationaux (CN)

Kontensequenz der Gesamtwirtschaft[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen **T 4.6**
Séquence de comptes de l'économie nationale[1]. En millions de francs, à prix courants

	2015[p]		2016[p]		
	Verwendung Emplois	Aufkommen Ressources	Verwendung Emplois	Aufkommen Ressources	
Produktionskonto					**Compte de production**
Produktionswert		1 285 419		1 294 957	Production
Marktproduktion		1 184 645		1 192 524	Production marchande
Nichtmarktproduktion für die Eigenverwendung		6 551		6 803	Production pour usage final propre
Sonstige Nichtmarktproduktion		94 222		95 630	Autre production non marchande
Vorleistungen	652 642		655 976		Consommation intermédiaire
Gütersteuern		35 520		35 199	Impôts sur les produits
Gütersubventionen		–14 562		–15 202	Subventions sur les produits
Bruttoinlandprodukt	**653 735**		**658 978**		**Produit intérieur brut**
Abschreibungen	135 019		136 519		Consommation de capital fixe
Nettoinlandprodukt	**518 716**		**522 458**		**Produit intérieur net**
Einkommensentstehungskonto					**Compte d'exploitation**
Nettoinlandprodukt		518 716		522 458	Produit intérieur net
Arbeitnehmerentgelt	386 525		391 670		Rémunération des salariés
Bruttolöhne und gehälter	326 853		330 693		Salaires et traitements bruts
Sozialbeiträge der Arbeitgeber	59 672		60 977		Cotisations sociales à la charge des employeurs
Produktions und Importabgaben	39 083		38 966		Impôts sur la production et les importations
Gütersteuern	35 520		35 199		Impôts sur les produits
Sonstige Produktionsabgaben	3 563		3 768		Autres impôts sur la production
Subventionen	–19 709		–20 353		Subventions
Gütersubventionen	–14 562		–15 202		Subventions sur les produits
Sonstige Subventionen	–5 147		–5 150		Autres subventions sur la production
Nettobetriebsüberschuss	**112 817**		**112 175**		**Excédent net d'exploitation**
Primäres Einkommensverteilungskonto					**Compte d'affectation des revenus primaires**
Nettobetriebsüberschuss		112 817		112 175	Excédent net d'exploitation
Arbeitnehmerentgelt		364 152		368 316	Rémunération des salariés
Bruttolöhne und gehälter		306 712		309 678	Salaires et traitements bruts
Sozialbeiträge der Arbeitgeber		57 440		58 638	Cotisations sociales à la charge des employeurs
Produktions und Importabgaben		39 526		39 407	Impôts sur la production et les importations
Gütersteuern		35 520		35 199	Impôts sur les produits
Sonstige Produktionsabgaben		4 006		4 208	Autres impôts sur la production
Subventionen		–19 709		–20 353	Subventions
Gütersubventionen		–14 562		–15 202	Subventions sur les produits
Sonstige Subventionen		–5 147		–5 150	Autres subventions sur la production
Vermögenseinkommen	267 071	305 034	284 116	313 167	Revenus de la propriété
Zinsen	50 799	78 013	49 228	75 733	Intérêts
Ausschüttungen und Entnahmen	142 017	141 098	160 771	160 949	Revenus distribués des sociétés
Reinvestierte Gewinne aus der/an die übrige Welt	20 374	33 629	18 283	22 510	Bénéfices réinvestis d'investissements directs étrangers
Sonstige Kapitalerträge	53 038	51 451	55 017	53 159	Autres revenus d'investissements
Pachteinkommen	843	843	816	816	Loyers
Nettonationaleinkommen	**534 748**		**528 596**		**Revenu national net**

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 4.1

Quelle: BFS – Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)

1 Voir la note 1 du tableau T 4.1

Source: OFS – Comptes nationaux (CN)

Kontensequenz der Gesamtwirtschaft[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen (Fortsetzung) **T 4.6**
Séquence de comptes de l'économie nationale[1]. En millions de francs, à prix courants (suite)

	2015[p]		2016[p]		
	Verwendung Emplois	Aufkommen Ressources	Verwendung Emplois	Aufkommen Ressources	
Konto der sekundären Einkommensverteilung (Ausgabenkonzept)					**Compte de distribution secondaire du revenu**
Nettonationaleinkommen		534 748		528 596	Revenu national net
Einkommen- und Vermögensteuern	94 038	96 779	95 768	98 573	Impôts courants sur le revenu, le patrimoine, etc.
Sozialbeiträge	152 740	158 970	154 677	161 211	Cotisations sociales
Monetäre Sozialleistungen	144 474	131 083	148 594	134 893	Prestations sociales autres que transferts sociaux en nature
Sonstige laufende Transfers	133 504	116 674	140 585	123 159	Autres transferts courants
Nettoprämien für Schadenversicherungen	18 027	38 526	18 022	45 529	Primes nettes d'assurance-dommages
Schadenversicherungsleistungen	41 097	17 224	49 835	16 168	Indemnités d'assurance-dommages
Laufende Transfers innerhalb des Staatssektors	41 996	41 996	42 246	42 246	Transferts courants entre administrations publiques
Laufende Transfers im Rahmen internationaler Zusammenarbeit	4 107	276	3 960	280	Coopération internationale courante
Übrige laufende Transfers	28 278	18 652	26 522	18 937	Transferts courants divers
Verfügbares Einkommen, netto	**513 498**		**506 808**		**Revenu disponible net**
Einkommensverwendungskonto (Ausgabenkonzept)					**Compte d'utilisation du revenu disponible**
Verfügbares Einkommen, netto		513 498		506 808	Revenu disponible net
Konsumausgaben	427 320		432 737		Dépense de consommation finale
Konsumausgaben für den Individualverbrauch	388 020		393 143		Dépense de consommation individuelle
Konsumausgaben für den Kollektivverbrauch	39 300		39 594		Dépense de consommation collective
Zunahme betrieblicher Versorgungsansprüche	37 020	40 475	36 510	39 935	Ajustement pour variation des droits des ménages sur les fonds de pension
Netto Sparen	**89 634**		**77 496**		**Epargne nette**
Konto der Reinvermögensänderung durch Sparen und Vermögenstransfers					**Compte des variations de la valeur nette dues à l'épargne et aux transferts en capital**
Netto Sparen		89 634		77 496	Epargne nette
Vermögenstransfers, zu empfangende		11 955		12 410	Transferts en capital à recevoir
Vermögenswirksame Steuern		1 088		1 119	Impôts en capital (à recevoir)
Investitionszuschüsse		7 966		8 743	Aides à l'investissement
Sonstige Vermögenstransfers		3 989		3 600	Autres transferts en capital
Uneinbringliche Steuern und Sozialbeiträge		–1 088		–1 052	Impôts et cotisations dus irrécouvrables
Vermögenstransfers, zu leistende		–12 678		–12 589	Transferts en capital à payer
Vermögenswirksame Steuern		–1 088		–1 119	Impôts en capital
Investitionszuschüsse		–7 966		–8 742	Aides à l'investissement (à payer)
Sonstige Vermögenstransfers		–4 712		–3 781	Autres transferts en capital
Uneinbringliche Steuern und Sozialbeiträge		1 088		1 052	Impôts et cotisations dus irrécouvrables
Reinvermögensänderung durch Sparen und Vermögenstransfers	**88 911**		**77 317**		**Variations de la valeur nette dues à l'épargne et aux transferts en capital**
Sachvermögensbildungskonto					**Compte des acquisitions d'actifs non financiers**
Reinvermögensänderung durch Sparen und Vermögenstransfers		88 911		77 317	Variations de la valeur nette dues à l'épargne et aux transferts en capital
Bruttoanlageinvestitionen	155 541		158 540		Formation brute de capital fixe
Vorratsveränderungen	–2 709		–8 026		Variation des stocks
Nettozugang an Wertsachen	–1 651		1 775		Acquisitions moins cessions d'objets de valeur
Abschreibungen	–135 019		–136 519		Consommation de capital fixe
Nettozugang an nichtproduzierten Vermögensgütern	13 430		–2 864		Acquisitions moins cessions d'actifs non financiers non produits
Finanzierungssaldo	**59 319**		**64 412**		**Capacité (+)/besoin (–) de financement**

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 4.1

Quelle: BFS – Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)

1 Voir la note 1 du tableau T 4.1

Source: OFS – Comptes nationaux (CN)

Bruttoinlandprodukt (BIP) nach Kantonen. 2015[p] **T 4.7**
Produit intérieur brut (PIB) par canton. En 2015[p]

	BIP, zu laufenden Preisen PIB, à prix courants		BIP, zu Preisen des Vorjahres PIB, aux prix de l'année précédente	BIP / Einwohner, zu laufenden Preisen PIB / habitant, à prix courants	
	in Millionen Franken en millions de francs	Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in % Variation par rapport à l'année précédente, en %	Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in % Variation par rapport à l'année précédente, en %	in Franken en francs	Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in % Variation par rapport à l'année précédente, en %
Total	**653 735**	**0,6**	**1,2**	**78 931**	**–0,5**
Zürich	140 706	1,1	2,5	96 613	–0,3
Bern	77 932	0,6	0,6	76 897	–0,2
Luzern	26 268	1,9	2,1	66 220	0,8
Uri	1 920	3,3	2,2	53 347	3,2
Schwyz	9 185	2,9	2,9	59 867	2,0
Obwalden	2 440	2,4	1,9	66 019	1,6
Nidwalden	2 968	0,5	1,0	70 259	–0,1
Glarus	2 719	0,6	0,6	68 116	0,0
Zug	18 495	1,8	2,8	152 708	0,2
Fribourg	18 144	0,5	1,6	59 407	–1,1
Solothurn	17 501	0,9	0,9	66 024	–0,1
Basel-Stadt	32 292	0,1	1,2	168 891	–0,5
Basel-Landschaft	19 400	–0,1	0,8	68 730	–0,9
Schaffhausen	6 886	0,4	2,9	86 478	–0,3
Appenzell A. Rh.	3 070	0,1	1,1	56 527	–0,7
Appenzell I. Rh.	980	1,2	1,9	61 570	0,6
St. Gallen	36 054	–0,3	0,9	72 479	–1,0
Graubünden	13 981	0,2	–1,0	71 240	–0,2
Aargau	40 065	–0,2	–0,5	61 689	–1,5
Thurgau	16 043	0,3	1,2	60 409	–1,1
Ticino	28 963	0,2	0,4	82 479	–0,6
Vaud	52 382	0,7	1,1	68 257	–0,8
Valais	17 816	2,5	1,6	53 383	1,1
Neuchâtel	15 565	3,6	4,4	87 582	3,1
Genève	47 354	–1,5	–0,9	98 436	–3,1
Jura	4 608	–1,6	–1,0	63 477	–2,3

Quelle: BFS – BIP der Kantone

Source: OFS – PIB des cantons

Produktivität
Productivité

Arbeitsproduktivität nach tatsächlichen Arbeitsstunden. Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % **T 4.8**
Productivité horaire du travail. Variation en % par rapport à l'année précédente

	1995	2000	2005	2010	2012	2013	2014	2015[p]	2016[p]	
BIP[1]	0,5	3,9	3,1	3,0	1,0	1,9	2,4	1,2	1,4	PIB[1]
Tatsächliche Arbeitsstunden	–1,3	0,7	0,4	0,4	0,7	–0,0	1,4	2,4	1,4	Heures effectives de travail
Produktivität	1,8	3,2	2,7	2,6	0,3	1,9	1,0	–1,2	–0,1	Productivité

1 Wachstumsrate des Bruttoinlandproduktes, zu Preisen des Vorjahres, gemäss ESVG 2010. Revidierte Werte.

Quelle: BFS

1 Taux de croissance du produit intérieur brut, aux prix de l'année précédente, selon SEC 2010. Valeurs révisées.

Source: OFS

Zahlungsbilanz
Balance des paiements

Komponenten der Zahlungsbilanz[1]. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen[2] **T 4.9**

Composantes de la balance des paiements[1]. En millions de francs, à prix courants[2]

	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Leistungsbilanz, Saldo	**54 926**	**90 043**	**72 324**	**55 750**	**72 964**	**64 803**	**Balance des transactions courantes, solde**
Waren, Saldo	1 203	35 659	49 794	50 764	51 588	48 716	Marchandises, solde
Einnahmen	160 079	288 010	346 436	301 544	291 899	311 172	Recettes
Ausgaben	158 876	252 351	296 641	250 780	240 311	262 455	Dépenses
Dienste, Saldo	25 697	26 599	20 326	19 428	17 554	19 082	Services, solde
Einnahmen	77 453	98 806	105 970	110 882	108 872	117 183	Recettes
Ausgaben	51 757	72 208	85 644	91 454	91 317	98 101	Dépenses
Primäreinkommen, Saldo	32 786	36 549	13 708	2 792	16 380	6 858	Revenus primaires, solde
Einnahmen	103 755	130 070	110 667	140 043	149 603	125 947	Recettes
Ausgaben	70 969	93 521	96 959	137 251	133 223	119 089	Dépenses
Sekundäreinkommen, Saldo	–4 760	–8 764	–11 504	–17 234	–12 558	–9 854	Revenus secondaires, solde
Einnahmen	12 822	26 957	34 138	36 020	36 599	41 225	Recettes
Ausgaben	17 582	35 721	45 642	53 254	49 157	51 078	Dépenses
Vermögensübertragungen, Saldo	**–5 958**	**–4 617**	**701**	**–10 571**	**–13 674**	**2 620**	**Transferts en capital, solde**
Einnahmen	826	359	1 694	717	4 008	3 686	Recettes
Ausgaben	6 784	4 975	992	11 288	17 682	1 066	Dépenses
Kapitalbilanz, Saldo[3]	**73 279**	**114 681**	**106 239**	**43 010**	**92 924**	**82 918**	**Comptes financiers, solde[3]**
Direktinvestitionen, Saldo	41 914	58 723	34 651	–8 808	32 184	56 646	Investissements directs, solde
Direktinvestitionen, Nettozugang von Aktiven	81 199	76 979	11 705	9 039	126 375	39 513	Investissements directs, acquisition nette d'actifs financiers
Beteiligungskapital	56 012	29 287	8 458	–34 661	54 827	–4 271	Capital social
Reinvestitionen von Erträgen	16 837	36 114	8 206	30 723	33 629	22 510	Bénéfices réinvestis
Kredite	8 349	11 578	–4 960	12 977	37 919	21 274	Crédits
Direktinvestitionen, Nettozugang von Passiven	39 284	18 256	–22 947	17 847	94 191	–17 133	Investissements directs, accroissement net des passifs
Beteiligungskapital	20 895	12 428	8 762	6 493	62 696	–31 244	Capital social
Reinvestitionen von Erträgen	10 985	10 528	934	9 903	20 374	18 283	Bénéfices réinvestis
Kredite	7 404	–4 699	–32 644	1 451	11 121	–4 173	Crédits
Portfolioinvestitionen, Saldo	19 863	–32 522	15 770	8 557	54 028	22 001	Investissements de portefeuille, solde
Portfolioinvestitionen, Nettozugang von Aktiven	37 676	–8 251	19 337	8 302	39 621	779	Investissements de portefeuille, acquisition nette d'actifs financiers
Portfolioinvestitionen, Nettozugang von Passiven	17 813	24 271	3 567	–254	–14 407	–21 222	Investissements de portefeuille, accroissement net des passifs
Übrige Investitionen, Saldo	12 514	–49 578	43 654	10 343	–85 293	–78 310	Autres investissements, solde
Übrige Investitionen, Nettozugang von Aktiven	173 773	–39 744	72 887	–27 884	–25 724	–22 089	Autres investissements, acquisition nette d'actifs financiers
Übrige Investitionen, Nettozugang von Passiven	161 259	9 835	29 232	–38 227	59 569	56 221	Autres investissements, accroissement net des passifs
Währungsreserven, Saldo	–1 013	137 802	12 943	33 961	94 434	77 075	Réserves monétaires, solde
Derivate, Saldo	...	257	–779	–1 041	–2 429	5 506	Produits dérivés, solde
Statistische Differenz[4]	**24 310**	**29 255**	**33 214**	**–2 168**	**33 634**	**15 495**	**Ecarts statistiques[4]**

1 Direktinvestitionen: Kapitalverkehr und Einkommen in der Zahlungsbilanz sowie der Aktiven und Passiven im Auslandvermögen werden neu gemäss dem Asset/Liability Prinzip brutto ausgewiesen. Bisher galt das Richtungsprinzip (Directional principle), bei dem Forderungen und Verpflichtungen sowie die Zinsflüsse zwischen Direktinvestor und Tochtergesellschaften miteinander verrechnet werden.
2 Revidierte Werte. Betreffend des Saldos der Leistungsbilanz und der Vermögensübertragungen bedeutet ein negatives Vorzeichen (–) einen Überschuss der Ausgaben gegenüber den Einnahmen. Betreffend des Saldos der Kapitalbilanz bedeutet ein negatives Vorzeichen (–) einen Überschuss der Kapitalimporte gegenüber der Kapitalexporten.
3 Inkl. Derivate
4 Statistische Differenz = Saldo Kapitalbilanz – Saldo Leistungsbilanz – Saldo Vermögensübertragungen.

Quelle: SNB
Stand: November 2017

1 Investissements directs: Les mouvements de capitaux et des revenus dans la balance des paiements ainsi que les actifs et les passifs dans la position extérieure nette sont désormais comptabilisés en termes bruts par actifs/passifs. Jusqu'à présent, le principe directionnel s'appliquait. Selon ce principe, une compensation était effectuée entre les créances des investisseurs directs sur leurs filiales et les engagements de ces investisseurs envers leurs filiales ainsi qu'entre les flux d'intérêts correspondants.
2 Valeurs révisées. Pour le solde de la balance des transactions courantes et des transferts en capital, le signe moins (–) signifie un excédent des dépenses sur les recettes. Pour le solde des comptes financiers, le signe moins (–) signifie un excédent des importations de capitaux sur les exportations de capitaux.
3 Y compris produits dérivés.
4 Ecarts statistiques = solde des comptes financiers – solde de la balance des transactions courantes – solde des transferts en capital.

Source: BNS
Etat: novembre 2017

Auslandvermögen. Bestand am Jahresende, in Millionen Franken **T 4.10**
Position extérieure nette de la Suisse. Etat en fin d'année, en millions de francs

	Total	Direktinvestitionen [1,2] Investissements directs [1, 2]	Portfolioinvestitionen Investissements de portefeuille	Derivate Produits dérivés	Übrige Investitionen Autres investissements	Währungsreserven [3] Réserves monétaires [3]	
Aktiven							**Actifs à l'étranger**
2000	2 220 991	415 768	822 028	…	895 339	87 856	2000
2005	2 799 700	647 804	1 006 167	32 066	1 037 833	75 828	2005
2009	3 413 516	1 100 565	1 152 868	127 121	893 298	139 664	2009
2010	3 472 518	1 206 171	1 090 109	135 726	788 067	252 446	2010
2011	3 601 977	1 278 791	1 054 714	151 741	805 338	311 394	2011
2012	3 855 686	1 345 456	1 123 427	128 297	773 505	485 001	2012
2013	3 888 819	1 300 380	1 158 151	105 012	847 911	477 364	2013
2014	4 242 041	1 429 989	1 240 899	149 153	880 800	541 201	2014
2015	4 276 482	1 498 114	1 224 991	117 224	834 793	601 359	2015
2016	4 481 926	1 555 172	1 282 962	115 566	837 729	690 497	2016
Passiven							**Passifs envers l'étranger**
2000	1 717 238	202 095	671 355	…	843 788	…	2000
2005	2 205 013	332 164	805 381	43 156	1 024 312	…	2005
2009	2 634 253	756 297	713 923	127 677	1 036 356	…	2009
2010	2 679 240	834 928	728 329	134 538	981 446	…	2010
2011	2 774 838	915 934	655 725	155 083	1 048 096	…	2011
2012	3 087 743	970 297	869 385	126 088	1 121 973	…	2012
2013	3 239 007	965 925	1 026 491	100 268	1 146 323	…	2013
2014	3 590 564	1 161 216	1 142 149	146 281	1 140 918	…	2014
2015	3 662 767	1 245 178	1 132 182	113 206	1 172 200	…	2015
2016	3 627 674	1 238 488	1 061 985	110 435	1 216 767	…	2016
Nettovermögen							**Position extérieure nette**
2000	503 753	213 673	150 673	…	51 551	87 856	2000
2005	594 687	315 640	200 787	–11 090	13 521	75 828	2005
2009	779 263	344 269	438 945	–556	–143 059	139 664	2009
2010	793 278	371 243	361 781	1 188	–193 380	252 446	2010
2011	827 139	362 857	398 989	–3 343	–242 759	311 394	2011
2012	767 944	375 159	254 042	2 209	–348 468	485 001	2012
2013	649 812	334 455	131 661	4 744	–298 412	477 364	2013
2014	651 477	268 772	98 750	2 873	–260 118	541 201	2014
2015	613 715	252 936	92 809	4 018	–337 407	601 359	2015
2016	854 252	316 683	220 978	5 131	–379 037	690 497	2016

1 Ab 2004 Erweiterung der Anzahl der befragten Unternehmen
2 Direktinvestitionen: Kapitalverkehr und Einkommen in der Zahlungsbilanz sowie der Aktiven und Passiven im Auslandvermögen werden neu gemäss dem Asset/Liability Prinzip brutto ausgewiesen. Bisher galt das Richtungsprinzip (Directional principle), bei dem Forderungen und Verpflichtungen sowie die Zinsflüsse zwischen Direktinvestor und Tochtergesellschaften miteinander verrechnet werden.
3 Seit 2000 wird der Goldbestand zum Marktwert bewertet.

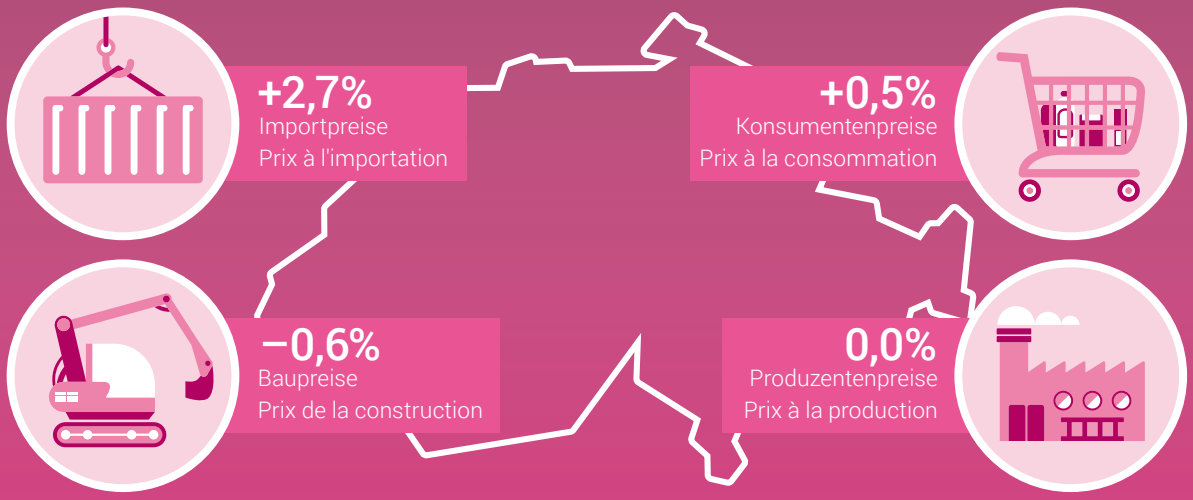
Quelle: SNB
Stand: November 2017

1 A partir de 2004, extension du nombre des entreprises participants à l'enquête
2 Investissements directs: Les mouvements de capitaux et des revenus dans la balance des paiements ainsi que les actifs et les passifs dans la position extérieure nette sont désormais comptabilisés en termes bruts par actifs/passifs. Jusqu'à présent, le principe directionnel s'appliquait. Selon ce principe, une compensation était effectuée entre les créances des investisseurs directs sur leurs filiales et les engagements de ces investisseurs envers leurs filiales ainsi qu'entre les flux d'intérêts correspondants.
3 Depuis 2000, l'or est évalué à sa valeur de marché.

Source: BNS
Etat: novembre 2017

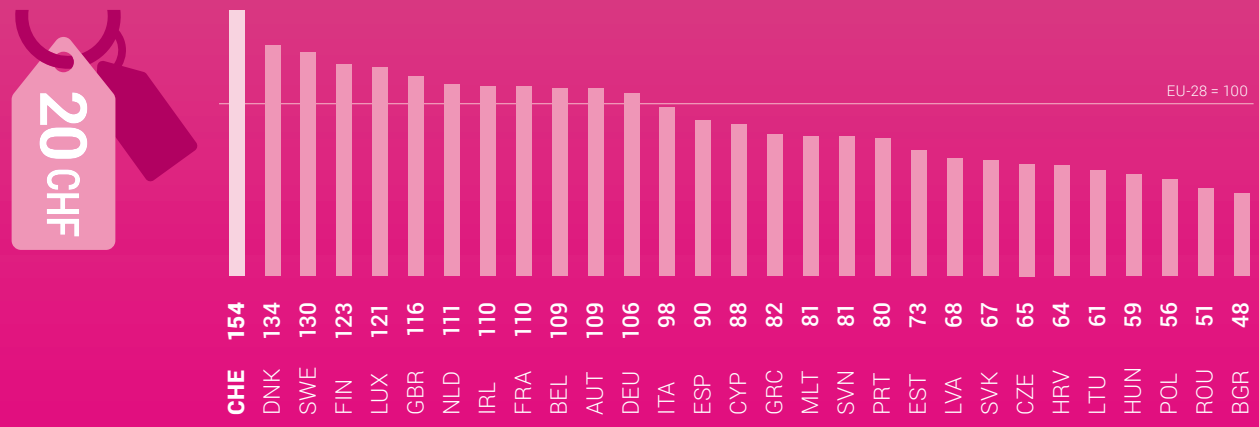
Preise / Prix

Teuerungsentwicklung in der Schweiz zwischen 2016 und 2017
Renchérissement en Suisse entre 2016 et 2017



Preisniveaus im internationalen Vergleich (BIP)
Provisorische Werte 2016, UE-28 = 100

Niveaux des prix en comparaison internationale (PIB)
Valeurs provisoires 2016, EU-28 = 100



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Quellen: BFS – Preise, Eurostat
Sources: OFS – Prix, Eurostat

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-05.00.01_2018

Überblick

Allgemeine Entwicklung 2013–2017

Der Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) ist zwischen 2013 und 2017 um –1,1% gesunken. Auf Seiten der Produzenten und der Importeure nahm der Preisindex des Gesamtangebots zwischen 2013 und 2017 um –7,3% ab. Der Baupreisindex sank zwischen 2013 und 2017 um –1,5% (Hochbau: –1,8%; Tiefbau: –0,2%).

Das schweizerische Preisniveau lag 2016 im Vergleich zur Europäischen Union bei 154 Indexpunkten (EU-28 = 100) und blieb damit unverändert gegenüber 2015.

Jährliche Entwicklung

Die Jahre 2013 und 2014 wurden von der fragilen Weltkonjunktur – insbesondere in der Eurozone – bestimmt. Der Schweizer Franken verlor zwar dank der Devisenmarktinterventionen der SNB leicht an Wert, verharrte aber vor allem gegenüber dem Euro auf einem hohen Niveau. Dennoch zog die Schweizer Wirtschaft aufgrund günstiger Binnenfaktoren (v. a. dank des privaten Konsums und der Bauinvestitionen) weiter an. Nach einem Rückgang der Jahresteuerung um 0,2% im Jahr 2013 stagnierten die Preise 2014 im Jahresdurchschnitt. Im Januar 2015 legte der Schweizer Franken infolge der Aufhebung des Mindestkurses stark zu. Das Wirtschaftswachstum der Schweiz verlangsamte sich, blieb aber hauptsächlich dank der Binnennachfrage (namentlich bei den Ausrüstungsinvestitionen) positiv. 2015 war die Teuerung wieder negativ (–1,1%). Im Jahr 2016 verlangsamte sich die Aufwertung des Frankens insbesondere gegenüber dem US-Dollar und dem Euro. Zudem erlebte die Eurozone einen leichten Konjunkturaufschwung. Dies beflügelte die Schweizer Wirtschaft, unter anderem dank der Erholung des Aussenhandels. Die Jahresteuerung blieb allerdings negativ und belief sich im Jahr 2016 auf –0,4%. 2017 verlor der Schweizer Franken gegenüber dem Euro etwas an Wert. Angesichts der sich erholenden Weltwirtschaft stiegen die Schweizer Exporte weiter an. Der Binnenkonsum war zwar moderat, trug aber dennoch zum Anstieg des BIP bei. Mit einem Wert von 0,5% befand sich die Teuerung wieder im positiven Bereich.

Vue d'ensemble

Evolution générale 2013–2017

De 2013 à 2017, l'indice suisse des prix à la consommation (IPC) a reculé de –1,1%. Du côté des producteurs et importateurs, l'indice des prix de l'offre totale a diminué de –7,3% entre 2013 et 2017. L'indice des prix de la construction, pour sa part, a reculé de –1,5% de 2013 à 2017 (–1,8% dans le bâtiment et –0,2% dans le génie civil).

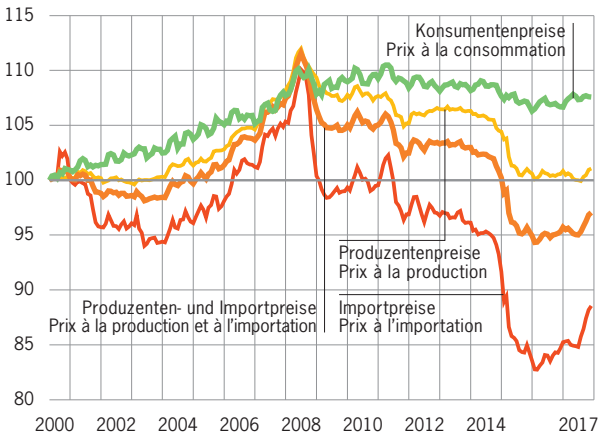
Par rapport à l'Union européenne, le niveau des prix en Suisse était de 154 points (UE-28 = 100) en 2016, conservant ainsi le même niveau qu'en 2015.

L'évolution année par année

Les années 2013 et 2014 sont marquées par une conjoncture mondiale incertaine, notamment dans la zone euro. Si les interventions de la BNS sur les marchés des changes permettent au franc de perdre quelque peu de sa valeur, celui-ci reste à un niveau élevé, notamment face à l'euro. L'économie suisse voit néanmoins sa croissance se renforcer sous l'effet de facteurs intérieurs (consommation privée et investissements dans la construction notamment). Après une baisse du taux de renchérissement annuel de –0,2% en 2013, les prix stagnent en 2014 en moyenne annuelle. En janvier 2015, le franc suisse s'apprécie fortement suite à l'abandon du taux plancher. La croissance économique suisse ralentit, restant soutenue principalement par la demande intérieure (investissements en biens d'équipement notamment). En 2015, l'inflation redevient négative avec un recul annuel des prix de –1,1%. En 2016, un ralentissement dans l'appréciation du franc, principalement par rapport au dollar et à l'euro, et une reprise économique douce dans la zone euro contribuent au renforcement de la croissance suisse, entre autres grâce à une reprise du commerce extérieur. Le renchérissement annuel moyen reste néanmoins négatif, avec un taux de –0,4% en 2016. L'année 2017 voit le franc suisse perdre quelque peu de sa valeur face à l'euro. L'économie mondiale se détend, et les exportations suisses continuent de croître. La consommation intérieure, bien que modérée, contribue à l'aug-

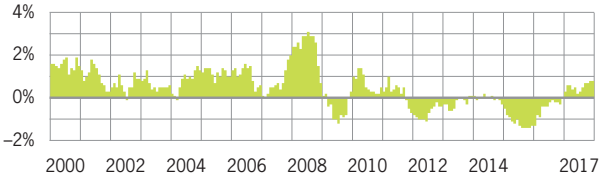
Preisentwicklung / Evolution des prix **G 5.1**

Index Mai 2000 = 100 / Indice mai 2000 = 100

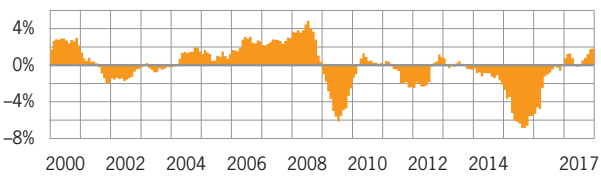


Veränderung zum Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente

Konsumentenpreise / Prix à la consommation



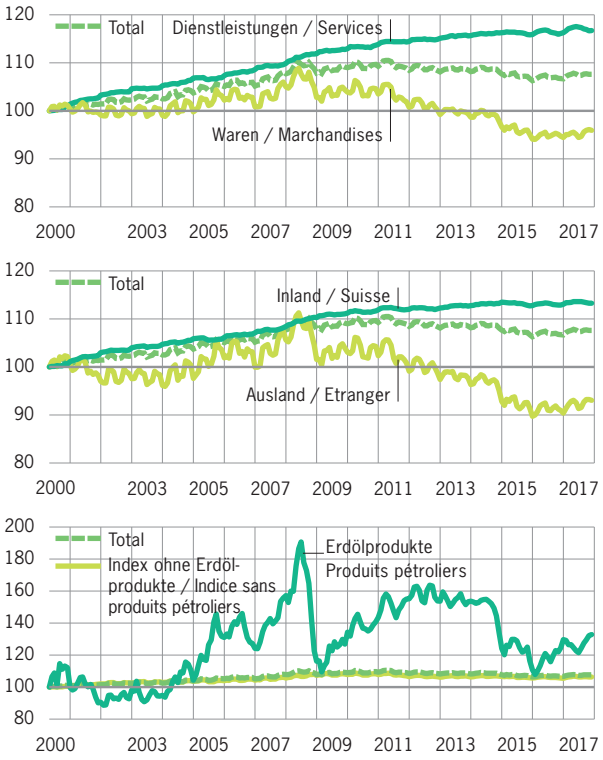
Produzenten- und Importpreise / Prix à la production et à l'importation



Konsumentenpreise nach Art und Herkunft der Güter **G 5.2**

Prix à la consommation selon le type et la provenance des biens

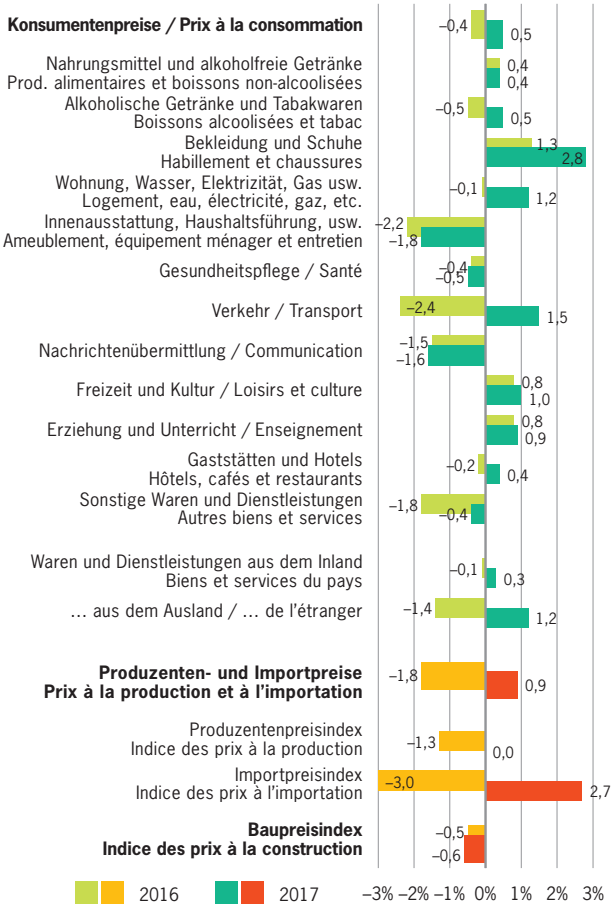
Index Mai 2000 = 100 / Indice mai 2000 = 100



Veränderung der Jahresdurchschnitte **G 5.3**

Variation des moyennes annuelles

Preise in der Schweiz / Prix en Suisse



Zwischen 2013 und 2015 stiegen die Konsumentenpreise der inländischen Waren und Dienstleistungen kontinuierlich an. Nach einem Rückgang im Jahr 2016 (–0,1%) entwickelten sich die Inlandpreise 2017 erneut positiv (+0,3%), was insbesondere auf einen Preisanstieg bei den Mieten, bei der Freizeit und Kultur sowie bei den Transportdienstleistungen zurückzuführen ist. Gleichzeitig sanken die Preise für Gesundheitspflege, Nachrichtenübermittlung sowie Hausrat und laufende Haushaltsführung. Im Zeitraum 2013–2016 gingen die Konsumentenpreise der importierten Waren und Dienstleistungen kontinuierlich zurück. Besonders stark fiel der jährliche Rückgang mit –4,7% im Jahr 2015 aus. 2017 trugen insbesondere der Treibstoff, der Betrieb und Unterhalt von Fahrzeugen sowie die Bekleidung und die Energie zum Anstieg der Importpreise bei, der im Jahresdurchschnitt +1,2% erreichte.

Nach einer Stabilisierung im Jahr 2013 waren die Produzenten- und Importpreise zwischen 2014 und 2016 rückläufig. 2015 standen sie besonders stark im Minus (–5,4%). 2017 stiegen die Produzenten- und Importpreise wieder an und verzeichneten eine durchschnittliche jährliche Veränderung von +0,9%. Die Kerninflation, die die rohstoffnahen und volatilen Produktgruppen (insbesondere landwirtschaftliche Produkte, Erdölprodukte, Metalle) ausschliesst, zeigte hingegen eine negative Entwicklung (–0,2%). Während die Produzentenpreise im Allgemeinen im Jahresdurchschnitt stagnierten, war bei den Importpreisen mit +2,7% eine positive Entwicklung zu verzeichnen. Im Jahr 2017 waren die Preisentwicklungen bei den Dienstleistungen und insbesondere bei den Dienstleistungen für Unternehmen (siehe Tabelle T 5.6) sehr unterschiedlich und zeigten keine allgemeine Tendenz.

mentation du PIB. Le renchérissement annuel moyen redevient positif, avec un taux de 0,5%.

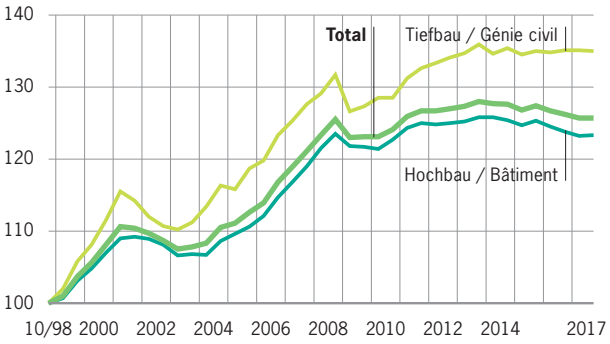
Entre 2013 et 2015, les prix à la consommation des marchandises et services indigènes renchérissent de manière continue. Après un recul en 2016 (–0,1%), les prix indigènes connaissent à nouveau une évolution positive en 2017 (+0,3%), due notamment à une augmentation du prix des loyers, des loisirs et de la culture, ainsi que des services de transport, tandis que les prix dans le domaine de la santé, des télécommunications et de l'équipement et entretien ménager s'inscrivent en baisse. De 2013 à 2016, les prix à la consommation des marchandises et services importés subissent une baisse continuelle, particulièrement marquée en 2015 avec un taux de renchérissement annuel de –4,7%. En 2017, le carburant, l'utilisation et la maintenance de véhicules, l'habillement ainsi que l'énergie contribuent de manière prononcée à l'augmentation de prix des produits importés, qui atteint +1,2% en moyenne annuelle.

Après une stabilisation en 2013, les prix à la production et à l'importation en moyenne annuelle reculent entre 2014 et 2016, avec une baisse particulièrement prononcée en 2015 (–5,4%). 2017 voit les prix à la production et à l'importation remonter, avec une variation moyenne annuelle de +0,9%. L'inflation sous-jacente, qui exclut les groupes de produits proches des matières premières et dont les prix sont très volatils (notamment les pro-

Entwicklung der Baupreise **G 5.4**

Evolution des prix de la construction

Index Oktober 1998 = 100 / Indice octobre 1998 = 100



Zwischen 2013 und 2015 gingen die Baupreise leicht zurück (Bauwesen: –0,4%; Hochbau: –0,4%; Tiefbau: –0,4%). 2016 und 2017 setzten die Preise im Bauwesen und im Hochbau ihren Abwärtstrend fort, während die Preise im Tiefbau einen leichten Anstieg verzeichneten. Die Preise im Bauwesen und im Hochbau lagen 2017 somit unter dem Niveau von 2016 (–0,6% bzw. –0,7%), während die Preise im Tiefbau auf höherem Niveau verharrten (+0,1%).

Preisniveau im internationalen Vergleich

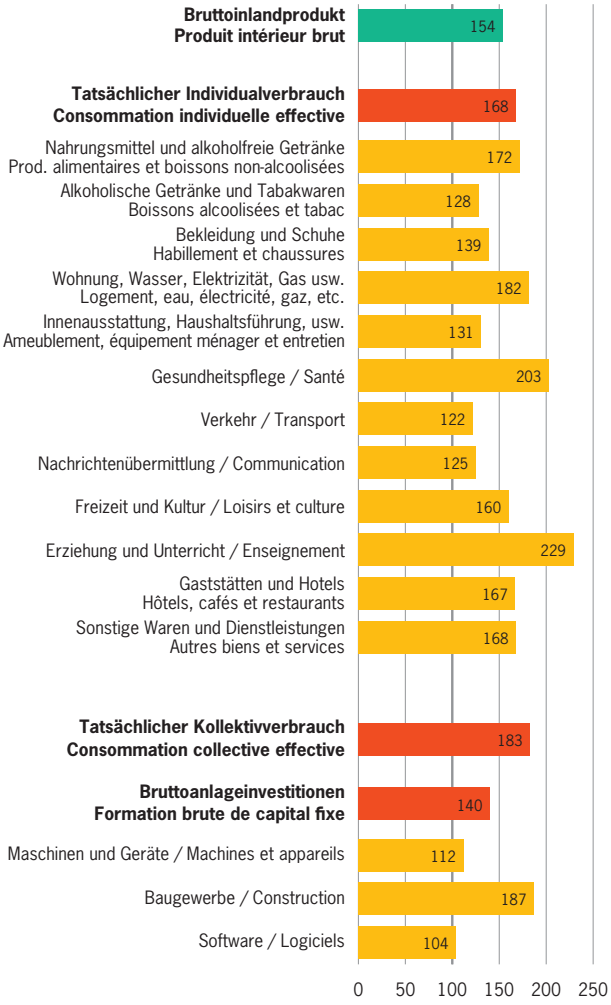
Das relative Preisniveau der Schweiz ist gemäss den Berechnungen des Statistischen Amtes der Europäischen Union (Eurostat) 2016 höher als in den anderen europäischen Ländern. Dies ist in erster Linie auf den teuren Franken zurückzuführen. Die Kaufkraftparität und der Wechselkurs des Frankens werden bei der Berechnung der relativen Preisniveauindizes berücksichtigt. Das relative Preisniveau, bezogen auf das gesamte Bruttoinlandprodukt, lag im Jahr 2016 bei 154 Indexpunkten (EU-28 = 100). Im Vergleich zu den Nachbarländern lag das Preisniveau der Schweiz 2016 höher, nämlich um 44 Punkte gegenüber Frankreich, 49 Punkte gegenüber Österreich, 48 Punkte gegenüber Deutschland und 56 Punkte gegenüber Italien. Auch Norwegen wies ein hohes relatives Preisniveau aus (148 Punkte), gefolgt von Island (147) auf dem dritten Platz der europäischen Länder.

Das hohe relative Preisniveau der Schweiz lässt sich nicht auf einen einzigen Faktor zurückführen. Vielmehr handelt es sich um ein Zusammenspiel mehrerer Faktoren, die auch in unterschiedliche Richtungen wirken können: Marktwert der Währung (Wechselkurs), Kostenstruktur, Wettbewerbs- und Konjunktursituation, Verhalten der Konsumentinnen und Konsumenten ebenso wie der Produzenten und Distributoren sowie der gesetzliche Rahmen unterscheiden sich von Land zu Land. Jede Produktgruppe weist zudem ihre eigenen vorherrschenden preisbestimmenden Faktoren auf. Dies führt zu heterogenen Detailergebnissen wie beispielsweise dem im internationalen Vergleich hohen schweizerischen Preisniveau 2016 in der Bildung (229 Indexpunkte), im Gesundheitswesen (203) oder dem näher beim EU-Durchschnitt liegenden Niveau der Preise für Nachrichtenübermittlung (129), alkoholische Getränke und Tabakwaren (128), Verkehr (122) oder Maschinen und Geräte (112) (EU-28 = 100).

Preisniveauindizes im europäischen Vergleich 2016^{p} **G 5.5**

Indices du niveau des prix en comparaison européenne, en 2016^{p}

Werte der Schweiz, EU-28 = 100 / Valeurs de la Suisse, UE-28 = 100



duits agricoles, les produits pétroliers et les métaux), connaît quant à elle une évolution négative (–0,2%). Globalement, si les prix à la production restent stables en moyenne annuelle, l'évolution est positive pour les prix à l'importation qui augmentent de +2,7%. En 2017, les évolutions de prix des prestations de service, principalement des services aux entreprises (voir le tableau T 5.6), sont fort contrastées et ne suivent pas une tendance générale.

Entre les années 2013 et 2015, les prix de la construction enregistrent de légères baisses (construction –0,4%, bâtiment –0,4%, génie civil –0,4%). En 2016 et 2017, cette baisse se poursuit pour la construction et le bâtiment tandis que le génie civil enregistre une légère hausse. Le niveau des prix de 2017 de la construction et du bâtiment est ainsi inférieur à celui de 2016 (–0,6% resp. –0,7%) alors que celui du génie civil reste supérieur (+0,1%).

Niveau des prix en comparaison internationale

D'après les calculs de l'Office statistique de l'Union européenne (Eurostat), le niveau des prix en 2016 est plus élevé en Suisse que dans les autres pays d'Europe. Ceci est notamment dû à la

cherté du franc. En effet, la parité de pouvoir d'achat et le cours de change du franc sont pris en compte dans le calcul du niveau relatif des prix. Le niveau relatif des prix, rapporté au produit intérieur brut total, se situe en 2016 à 154 points (UE-28 = 100). Le niveau des prix en Suisse en 2016 est ainsi supérieur à celui des pays voisins: il dépasse de 44 points celui de la France, de 49 points celui de l'Autriche, de 48 points celui de l'Allemagne et de 56 points celui de l'Italie. La Norvège affiche aussi un niveau de prix élevé (148 points), devant l'Islande (147), troisième du classement des pays européens.

Le niveau élevé des prix en Suisse n'a pas qu'une seule cause. Il s'explique par la conjonction de plusieurs facteurs, dont les effets peuvent se faire sentir dans différents domaines. La valeur du franc suisse sur le marché des devises, la structure des coûts, l'état de la concurrence et de la conjoncture, le comportement des consommateurs, des producteurs et des distributeurs, de même que le cadre législatif, diffèrent d'un pays à l'autre. En outre, les principaux facteurs déterminant le prix varient d'un groupe de produits à l'autre. Cela se traduit par des résultats détaillés hétérogènes, tels que le niveau des prix élevé en Suisse en 2016 dans les domaines de la formation (229 points) et de la santé (203 points), ou le niveau des prix proche de la moyenne de l'UE dans les domaines des communications (129), des boissons alcoolisées et du tabac (128), des transports (122) ou des machines et des appareils (112) (UE-28 = 100).

Erhebungen, Quellen

Enquêtes, sources

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen der Preisstatistik

M 5

Statistik / Erhebung	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode	Regionalisierungsgrad
Konsumentenpreise					
Landesindex der Konsumentenpreise	BFS	Monat	1914	Gezielte Auswahl	Schweiz [1]
Mietpreisindex	BFS	Vierteljahr	1914	Geschichtete Zufallsstichprobe	Schweiz [1]
Harmonisierter Verbraucherpreisindex	BFS	Monat	2008	Gezielte Auswahl	Schweiz
Krankenversicherungsprämien					
Krankenversicherungsprämien-Index	BFS	Jahr	1999	Gezielte Auswahl	Schweiz, Kantone
Produzentenpreise					
Produzentenpreisindex	BFS	Monat	1914 [2]	Gezielte Auswahl	Schweiz
Importpreisindex	BFS	Monat	1914 [2]	Gezielte Auswahl	Schweiz
Baupreisindex	BFS	Halbjahr	Oktober 1998	Gezielte Auswahl [3]	Schweiz, Grossregionen
Internationales Vergleichsprogramm					
Kaufkraftparitäten	Eurostat/OECD/ BFS	Jahr	1990	Gezielte Auswahl	Schweiz

1 Regionale Preisindizes werden publiziert durch die Kantone Basel-Stadt, Genf und Zürich.
2 1914–1993: Grosshandelspreisindex.
3 Zufallsstichproben werden in einzelnen Regionen und Branchen verwendet.

Les principales enquêtes et sources de la statistique des prix

M 5

Statistique / relevé	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode de relevé	Degré de régionalisation
Prix à la consommation					
Indice des prix à la consommation	OFS	Mois	1914	Echantillonnage par choix raisonné	Suisse [1]
Indice des loyers	OFS	Trimestre	1914	Echantillonnage aléatoire stratifié	Suisse [1]
Indice des prix à la consommation harmonisé	OFS	Mois	2008	Echantillonnage par choix raisonné	Suisse
Primes d'assurance-maladie					
Indice des primes d'assurance-maladie	OFS	Année	1999	Echantillonnage par choix raisonné	Suisse, Cantons
Prix à la production					
Indice des prix à la production	OFS	Mois	1914 [2]	Echantillonnage par choix raisonné	Suisse
Indice des prix à l'importation	OFS	Mois	1914 [2]	Echantillonnage par choix raisonné	Suisse
Indice des prix de la construction	OFS	Semestre	Octobre 1998	Echantillonnage par choix raisonné [3]	Suisse, Grandes régions
Programme de comparaison internationale des prix					
Parités de pouvoir d'achat	Eurostat/OCDE/ OFS	Année	1990	Echantillonnage par choix raisonné	Suisse

1 Des indices de prix régionaux sont publiés par les cantons de Bâle-Ville, Genève et Zurich.
2 1914–1993: Indice suisse des prix de gros.
3 Des échantillonnages aléatoires sont utilisés dans certaines régions et pour certaines branches.

Glossar

Deflation
Allgemeiner und anhaltender Preisrückgang bzw. Erhöhung des Geldwerts, die in der Regel mit einem Produktionsrückgang einhergeht.

Die Deflationierung bezeichnet einen Vorgang, bei dem für einen Nominalwert der entsprechende Realwert oder preisbereinigte Wert errechnet wird (z. B. Nominal- und Reallöhne, BIP zu laufenden und BIP zu konstanten Preisen).

Desinflation
Kontinuierlicher Rückgang der Inflationsrate, wobei die Werte aber positiv bleiben.

Harmonisierter Verbraucherpreisindex (HVPI)
Auch der HVPI dient der Inflationsmessung. Sein wichtigstes Ziel ist jedoch der Vergleich der Preisentwicklung zwischen verschiedenen Ländern im Zeitverlauf. Es handelt sich um ein international vergleichbares Teuerungsmass für die EU-Länder sowie für Norwegen und Island, berechnet entsprechend einer gemeinsamen Methodik. Dank dem HVPI verfügt die Schweiz seit 2008 über einen Indikator, der die Preisentwicklung der Konsumgüter und Dienstleistungen auf europäisch vergleichbarer Basis misst. Diese Information ist wichtig für die Schweizerische Nationalbank, die wirtschaftswissenschaftliche Forschung und die Beurteilung der internationalen Wettbewerbsfähigkeit der Schweiz.

Inflation
Allgemeiner und kontinuierlicher Preisanstieg, oder anders ausgedrückt anhaltender Geldwertverlust. Es gibt zahlreiche Berechnungsmethoden für die Inflation. Meist wird die Inflation an der Erhöhung (ausgedrückt in Prozenten) des Jahresdurchschnittswerts des Landesindexes der Konsumentenpreise (LIK) gemessen.

Kaufkraftparität
Kaufkraftparitäten (KKP) sind Preisrelationen. Sie zeigen die Anzahl Währungseinheiten eines Landes, die zum Erwerb einer bestimmten Menge von Waren und Dienstleistungen nötig sind, im Vergleich mit einem anderen Land oder einer Gruppe von Referenzländern. Für die Berechnung werden die Preise eines gemeinsamen repräsentativen Waren- und Dienstleistungskorbes in den verschiedenen Ländern erhoben. Die Methode und Klassifikation richtet sich nach dem ESVG 2010 (Europäisches System der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen 2010).

Im Gegensatz zu den Wechselkursen ermöglichen die KKP aussagekräftigere zwischenstaatliche Vergleiche des realen Volumens des Bruttoinlandprodukts, der Kaufkraft des Geldes oder der Kaufkraft des Einkommens. Die wichtigsten Anwendungsgebiete sind länderübergreifende Wirtschaftsanalysen internationaler Organisationen sowie die Berechnung der Länderquoten des Internationalen Währungsfonds.

Kettenindex
Der Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) ist ein so genannter Laspeyres-Index und muss deshalb regelmässig revidiert werden, um die Entwicklung der Konsumstruktur der Haushalte so genau wie möglich zu

Glossaire

Déflation
La déflation désigne une baisse générale et continuelle des prix, autrement dit une augmentation générale et continue de la valeur de la monnaie, qui s'accompagne souvent d'une baisse de la production.

La déflation désigne aussi la pratique consistant à calculer pour une valeur nominale, la valeur réelle correspondante, c'est-à-dire la valeur corrigée de la variation des prix (par exemple salaires nominaux et réels, ou produit intérieur brut aux prix courants et aux prix constants).

Désinflation
La désinflation désigne une situation dans laquelle le taux d'inflation diminue continuellement, mais reste néanmoins positif.

Indice-chaîne
En tant qu'indice de Laspeyres, l'indice suisse des prix à la consommation (IPC) doit être fréquemment révisé afin de rester fidèle aux évolutions de la structure de consommation des ménages. Dans le cadre de la révision de l'IPC 2000, l'OFS a décidé de mettre à jour le panier-type à un rythme annuel. L'IPC est ainsi devenu un indice-chaîne. Chaque année, les pondérations attribuées aux différents postes de dépenses sont actualisées à un mois de référence. Dans l'intervalle d'une année, les indices mensuels sont calculés selon le principe de Laspeyres, avec comme base de référence le mois de la dernière actualisation des pondérations. Ces indices sont chaînés les uns aux autres afin d'obtenir de longues séries. En admettant par exemple que décembre soit le mois choisi pour l'actualisation annuelle de la pondération, de décembre 2001 à décembre 2002, l'indice est calculé mensuellement par rapport à décembre 2001. En décembre 2002, la structure de pondération est actualisée. En 2003, l'indice est calculé mensuellement par rapport à décembre 2002, et ainsi de suite. Ainsi, pour calculer par exemple l'indice de septembre 2003 par rapport à décembre 2001, les indices sont chaînés de la manière suivante:

$$I_{\text{sept. 2003/déc. 2001}} = I_{\text{sept. 2003/déc. 2002}} \times I_{\text{déc. 2002/déc. 2001}} \times \frac{1}{100}$$

Indice de Laspeyres
L'indice suisse des prix à la consommation, tout comme l'indice des prix à la production et l'indice des prix à l'importation, est un indice de type Laspeyres. Ceci présuppose que le panier-type ainsi que la pondération de la période de référence (qui n´est pas la période courante, comme c'est le cas pour l'indice de Paasche) restent constants durant un certain intervalle de temps. La formule générale de Laspeyres pour un indice de prix est la suivante:

$$I^t = \frac{\sum_{i=1}^{n} q_i^0 \, p_i^0 \, \frac{p_i^t}{p_i^0}}{\sum_{i=1}^{n} q_i^0 \, p_i^0}$$

i = bien **i**, poste de dépense de l'indice **i**
$\mathbf{I}^t$ = indice du mois sous revue **t**
$\mathbf{q}_i^0$ = quantité du bien **i** relevée pendant le mois de base
$\mathbf{p}_i^0$ = prix du bien **i** pendant le mois de base
$\mathbf{p}_i^t$ = prix du bien **i** pendant le mois sous revue **t**
$\mathbf{q}_i^0 \, \mathbf{p}_i^0$ = dépenses pour le bien **i** pendant le mois de base

erfassen. Im Rahmen der LIK-Revision 2000 hat das BFS entschieden, den Warenkorb jährlich zu aktualisieren. Der LIK ist somit ein Kettenindex. Die Gewichtungen der einzelnen Ausgabenposten werden jedes Jahr in einem ausgewählten Monat aktualisiert. Die Monatsindizes werden jährlich nach dem Laspeyres-Prinzip berechnet, wobei der Monat der letzten Neugewichtung als Indexbasis dient. Die Indizes werden dann miteinander verkettet, was die Berechnung langer Indexreihen ermöglicht. Als Beispiel: Im Dezember 2001 erfolgt die jährliche Aktualisierung der Gewichtungsstruktur, von Dezember 2001 bis Dezember 2002 wird der Index monatlich im Vergleich zur Basis vom Dezember 2001 berechnet. Im Dezember 2002 wird die Gewichtungsstruktur wiederum aktualisiert. 2003 wird der Index monatlich auf der Basis von Dezember 2002 gemessen usw. Um nun beispielsweise den Index von September 2003 und Dezember 2001 zu vergleichen, werden die Indexziffern verkettet:

$$I_{\text{Sept. 2003/Dez. 2001}} = I_{\text{Sept. 2003/Dez. 2002}} \times I_{\text{Dez. 2002/Dez. 2001}} \times \frac{1}{100}$$

Konsumentenpreisindex und Lebenshaltungskostenindex

Der Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) ist kein Lebenshaltungskostenindex, auch wenn diese beiden Ausdrücke in der Umgangssprache oft gleichgesetzt werden. Wie in den meisten Ländern ist der LIK vielmehr ein «reiner» Preisindex, der auf einer festgelegten Auswahl von Gütern und Dienstleistungen beruht, welche den Konsum eines durchschnittlichen Haushalts widerspiegeln (Laspeyres-Index). Ein «echter» Lebenshaltungskostenindex sollte jedoch die Veränderung der minimalen Ausgaben messen, die zum Erhalt des bisherigen Nutzenniveaus notwendig sind (Zufriedenheitsniveau), wobei sich die Zusammensetzung des Warenkorbs ändert. Ein «echter» Lebenshaltungskostenindex sollte schliesslich neben den Konsumgütern weitere budgetrelevante Posten umfassen, wie beispielsweise direkte Steuern und Sozialversicherungsprämien.

Laspeyres-Index

Der Landesindex der Konsumentenpreise sowie der Produzenten- und Importpreisindex sind beide Laspeyres-Indizes, bei denen man davon ausgeht, dass das Produkt- und Gewichtungsschema des Referenzzeitraums (und nicht der laufenden Periode, wie beim Paasche-Index) während einer bestimmten Zeitspanne konstant bleibt. Die allgemeine Formel für einen Preisindex nach Laspeyres lautet:

$$I^t = \frac{\sum_{i=1}^{n} q_i^0 \, p_i^0 \, \frac{p_i^t}{p_i^0}}{\sum_{i=1}^{n} q_i^0 \, p_i^0}$$

i = Gut **i**, Ausgabenposten des Indexes **i**
$\mathbf{I}^t$ = Index des Berichtsmonats **t**
$\mathbf{q}_i^0$ = Menge des Gutes **i** erhoben während des Basismonats
$\mathbf{p}_i^0$ = Preis des Gutes **i** während des Basismonats
$\mathbf{p}_i^t$ = Preis des Gutes **i** während des Berichtsmonats **t**
$\mathbf{q}_i^0 \, \mathbf{p}_i^0$ = Ausgaben für das Gut **i** während des Basismonats

Nomenklaturen

Seit der Revision von 1993 bis zur Einführung des neuen Indexes im Mai 2000 stützte sich der Landesindex der Konsumentenpreise auf die SNA-Nomenklatur (System of National Accounts), in welcher der private Konsum in 8 Bedarfsgruppen unterteilt ist. Die in der Zwischenzeit eingeführte COICOP-Nomenklatur (Classification of Individual Consumption by Purpose) sieht für den Konsum 12 Bedarfsgruppen vor. Als Grundklassifikation des Produzenten- und Importpreisindexes dient die vom Bundesamt für Statistik herausgegebene Allgemeine Systematik der

Indice des prix à la consommation harmonisé (IPCH)

L'IPCH, qui mesure lui aussi l'inflation, sert avant tout à comparer l'évolution des prix entre différents pays. C'est l'instrument de comparaison du renchérissement des pays membres de l'Union européenne, de la Norvège et de l'Islande, calculé selon une méthode commune. Avec l'IPCH, la Suisse dispose depuis 2008 d'un indicateur qui lui permet de mesurer l'évolution des prix des biens de consommation et des services selon les mêmes critères que les pays de l'Union. Cet indicateur est d'une grande utilité pour la Banque nationale suisse, pour la recherche en matière économique et pour l'évaluation de la compétitivité internationale de la Suisse.

Indice des prix et indice du coût de la vie

L'indice suisse des prix à la consommation (IPC) n'est pas un indice du coût de la vie, même si, dans le langage courant, cette expression lui est souvent apparentée. Comme dans la plupart des pays, l'IPC est davantage un indice «pur» des prix (indice de Laspeyres), reposant sur une sélection fixe de biens et services représentatifs de la consommation d'un ménage moyen. Un «véritable» indice du coût de la vie devrait plutôt mesurer l'évolution de la dépense minimale nécessaire au maintien de son niveau d'utilité (niveau de satisfaction), sans que le panier de biens consommés reste nécessairement fixe. Un «véritable» indice du coût de la vie ne devrait, en outre, pas se limiter aux seuls biens de consommation et services, mais considérer un éventail plus large de positions budgétaires, comprenant par exemple les impôts directs et les cotisations d'assurances sociales.

Indices du niveau des prix en comparaison internationale

Les indices du niveau relatif des prix comparent le niveau des prix dans un pays avec le niveau moyen des prix d'un groupe de pays de référence (par exemple l'UE-28). Ils sont calculés sur la base du quotient formé par la parité de pouvoir d'achat et le taux de change (en moyenne annuelle), multiplié par 100. Eurostat publie uniquement les indices du niveau des prix globaux pour les dépenses de consommation des ménages privés; par contre, il calcule des indices plus détaillés pour la consommation individuelle effective. La comparabilité internationale de cette dernière est meilleure, puisque ce concept intègre les dépenses de l'Etat en faveur des ménages privés pour le logement, la formation et la santé, dont la part varie selon les pays.

Inflation

L'inflation désigne une augmentation générale et continue des prix ou, de manière équivalente, une diminution persistante de la valeur de la monnaie. Il existe plusieurs façons de mesurer l'inflation. Généralement, elle est mesurée par l'augmentation, exprimée en pourcentage, de la valeur moyenne de l'indice des prix à la consommation au cours d'une année.

Nomenclatures

Depuis la révision de 1993 et jusqu'au nouvel indice de mai 2000, l'indice des prix à la consommation reprenait la nomenclature SNA (System of national accounts) qui partageait la consommation privée en 8 groupes principaux. La nomenclature COICOP (Classification of individual consumption by purpose), introduite depuis lors, partage désormais la consommation en 12 groupes principaux. L'indice des prix à la production et à l'importation utilise comme classification de base la NOGA ou Nomenclature générale des activités économiques, introduite par l'Office fédéral de la statistique en 2008. Cependant, la NOGA n'est pas utilisée

Wirtschaftszweige, abgekürzt NOGA (Nomenclature générale des activités économiques). Die NOGA wird dabei nicht als Klassifikation der Wirtschaftszweige, sondern der Produkte verwendet. Sie ist in den ersten vier Stellen identisch mit der entsprechenden EU-Klassifikation (NACE).

Bei den Kaufkraftparitäten werden mehrere Klassifikationen verwendet: COICOP, COPNI (Classification of Purposes of Non-Profit Institutions Serving Households), COFOG 98 (Classification of the Functions of Government) und CPA 96 (Classification of Products by Activity).

Preisniveauindizes im internationalen Vergleich

Preisniveauindizes vergleichen das Preisniveau einzelner Länder mit dem mittleren Preisniveau einer Referenz-Ländergruppe (zum Beispiel EU-28). Für ihre Berechnung wird der Quotient aus Kaufkraftparität und Wechselkurs (Jahresdurchschnitt) gebildet und mit hundert multipliziert. Eurostat weist für die Konsumausgaben der privaten Haushalte nur globale Preisniveauindizes aus, für den tatsächlichen individuellen Verbrauch berechnet es jedoch auch detaillierte Preisniveauindizes. Die internationale Vergleichbarkeit des tatsächlichen individuellen Verbrauchs ist besser, da er die individuell zurechenbaren Staatsausgaben für Wohnen, Bildung und Gesundheit mitberücksichtigt, deren Anteile in den einzelnen Ländern unterschiedlich ausfallen.

Warenkorb und Gewichtungen

Der Warenkorb und die Gewichtungen, die den verschiedenen Preisindizes zu Grunde liegen, werden anhand unterschiedlicher Quellen ermittelt. Für den Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) stellen die Haushaltsbudgeterhebungen (HABE) die Hauptquelle dar. Die Gewichtungen des Produzentenpreisindexes basieren auf dem Bruttoproduktionswert der verschiedenen Güter oder – wenn man die Vorratsveränderungen und Ausrüstungsgüter für den Eigenbedarf vernachlässigt – auf den Umsatzzahlen (in der Regel leichter verfügbar). Für den Importpreisindex liefert die Aussenhandelsstatistik die gewünschten Gewichtungen. Gewichtungsgrundlage der Kaufkraftparitäten sind die Ausgaben pro Produktgruppe des Bruttoinlandprodukts des jeweiligen Landes.

comme classification des branches économiques, mais comme celle des produits. Elle est identique dans les quatre premiers niveaux à la classification correspondante de l'UE (NACE, Nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne).

Plusieurs classifications sont utilisées dans les parités de pouvoir d'achat: la COICOP, la COPNI (Classification of purposes of non-profit institutions serving households), la COFOG 98 (Classification of the functions of government) et la CPA 96 (Classification of products by activity).

Panier-type et pondérations

Le panier-type et les pondérations constituant les différents indices de prix sont établis à partir de diverses sources. Pour l'indice des prix à la consommation, la principale source est l'enquête sur le budget des ménages. Les pondérations de l'indice des prix à la production sont établies à partir de la valeur de la production brute des différents biens, ou à partir du chiffre d'affaires (généralement plus facilement disponible) si on néglige les changements de stocks et les biens d'équipements fabriqués pour les besoins de l'entreprise. Pour l'indice des prix à l'importation, c'est la statistique du commerce extérieur qui permet de calculer les pondérations. Les dépenses par groupe de produits du produit intérieur brut de chaque pays forment la base de pondération des parités de pouvoir d'achat.

Parité de pouvoir d'achat

Les parités de pouvoir d'achat (PPA) sont des rapports de prix. Elles montrent combien d'unités monétaires d'un pays sont nécessaires pour obtenir une quantité donnée de biens et services, par rapport à un autre pays ou à un groupe de pays de référence. Leur calcul repose sur les prix relevés dans les différents pays pour un panier commun de biens et de services représentatifs. La classification et la méthodologie utilisées sont celles du SEC 2010 (Système européen des comptes nationaux).

Les PPA sont un indicateur plus adapté que les taux de change à la comparaison internationale du produit intérieur brut réel et du pouvoir d'achat de la monnaie ou des revenus. Elles servent principalement à des analyses économiques d'organisations internationales et au calcul de la quote-part de chaque pays membre du Fonds monétaire international.

Daten

Données

Allgemeines
Généralités

Allgemeine Preisentwicklung in der Schweiz. Veränderung der Jahresdurchschnitte in % **T 5.1**
Evolution générale des prix en Suisse. Variation des moyennes annuelles en %

	Gewichtung Pondération	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Konsumentenpreise (Gütergruppen)	2015											**Prix à la consommation (groupes principaux)**
Total	**100**	**2,4**	**–0,5**	**0,7**	**0,2**	**–0,7**	**–0,2**	**0,0**	**–1,1**	**–0,4**	**0,5**	**Total**
Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke	10,486	3,1	–0,2	–1,1	–3,3	–1,0	1,2	0,9	–0,8	0,4	0,4	Alimentation et boissons non-alcoolisées
Alkoholische Getränke und Tabak	1,730	2,6	2,7	1,2	1,7	1,1	1,3	1,0	0,0	–0,5	0,5	Boissons alcoolisées et tabacs
Bekleidung und Schuhe	3,819	4,0	2,4	1,1	1,4	–6,0	–3,7	–1,3	0,3	1,3	2,8	Habillement et chaussures
Wohnen und Energie	25,440	4,9	–1,1	2,4	2,4	0,8	0,1	1,0	–0,6	–0,1	1,2	Logement et énergie
Hausrat und laufende Haushaltsführung	4,455	0,8	0,8	–0,4	–1,3	–1,9	–1,6	–1,0	–2,1	–2,2	–1,8	Equipement ménager et entretien courant
Gesundheitspflege	14,858	–0,2	0,3	–0,2	–0,2	–0,3	–0,9	–0,9	–0,4	–0,4	–0,5	Santé
Verkehr	11,188	3,5	–3,3	2,4	1,1	–2,2	–0,9	–1,2	–4,4	–2,4	1,5	Transport
Nachrichtenübermittlung	2,871	–2,9	–4,9	–1,4	0,1	–0,6	–2,3	–2,3	–0,9	–1,5	–1,6	Communications
Freizeit und Kultur	9,751	0,6	–0,6	–2,1	–3,3	–2,8	0,0	0,1	–2,0	0,8	1,0	Loisirs et culture
Erziehung und Unterricht	0,623	1,5	1,6	1,2	1,4	1,7	1,7	1,6	1,2	0,8	0,9	Enseignement
Restaurants und Hotels	9,379	2,3	1,7	0,8	1,5	0,7	0,7	0,7	0,0	–0,2	0,4	Restaurants et hôtels
Sonstige Waren und Dienstleistungen	5,400	0,8	0,5	1,3	0,2	0,1	0,6	–0,8	–0,8	–1,8	–0,4	Autres biens et services
Produzenten- und Importpreise												**Prix à la production et à l'importation**
Produzentenpreisindex		3,4	–2,1	–0,1	–1,1	–0,5	0,3	–0,8	–3,7	–1,3	0,0	Indice des prix à la production
Importpreisindex		3,3	–7,4	0,8	–0,5	–2,0	–0,7	–1,8	–9,1	–3,0	2,7	Indice des prix à l'importation
Preisindex des Gesamtangebots [1]		3,3	–3,9	0,2	–0,9	–1,0	0,0	–1,1	–5,4	–1,8	0,9	Indice des prix de l'offre totale [1]
Preisindex des Gesamtangebots im Inland [2]		3,9	–5,2	0,7	0,0	–1,3	–0,3	–1,1	–6,1	–2,0	1,6	Indice des prix de l'offre totale du marché intérieur [2]
Baupreisindex		3,7	–1,1	0,4	2,2	0,4	0,6	0,0	–0,4	–0,5	–0,6	Indice des prix à la construction

1 Total von Produzenten- und Importpreisindex (bzw. 67,462% und 32,538% gemäss der Gewichtung von Dezember 2015)
2 Total von Produzentenpreisindex (Inlandabsatz) und Importpreisindex (bzw. 50,545% und 49,455% gemäss der Gewichtung von Dezember 2015)

Quellen: BFS – LIK, PPI, BAP

1 Total de l'indice des prix à la production et à l'importation (resp. 67,462% et 32,538% selon la pondération de décembre 2015)
2 Total de l'indice des prix à la production (marché intérieur) et à l'importation (resp. 50,545% et 49,455% selon la pondération de décembre 2015)

Sources: OFS – IPC, IPP, PCO

Konsumentenpreise
Prix à la consommation

Entwicklung der Konsumentenpreise, nach Art und Herkunft der Güter **T 5.2**
Veränderungsraten der Jahresdurchschnitte in %
Evolution des prix à la consommation, selon le type et la provenance des biens
Taux de variation des moyennes annuelles en %

	Gewichtung Pondération 2015	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total (Index, Dez. 2015 = 100)	100	**102,3**	**101,8**	**102,5**	**102,7**	**102,0**	**101,8**	**101,8**	**100,6**	**100,2**	**100,7**	**Total (indice, déc. 2015 = 100)**
Total (Veränderung)		**2,4**	**–0,5**	**0,7**	**0,2**	**–0,7**	**–0,2**	**0,0**	**–1,1**	**–0,4**	**0,5**	**Total (variation)**
Art der Güter												**Type de biens**
Waren	39,551	3,4	–2,7	0,6	–0,7	–2,3	–1,4	–0,7	–3,1	–1,3	0,5	Marchandises
Nichtdauerhafte Waren	23,898	5,1	–4,4	1,6	0,0	–0,1	–0,4	–0,2	–3,4	–1,0	1,2	Marchandises non durables
Semidauerhafte Waren	7,021	2,4	1,5	0,4	0,0	–4,3	–2,2	–1,1	–1,0	0,0	1,0	Marchandises semi-durables
Dauerhafte Waren	8,632	–1,0	–1,6	–1,9	–3,4	–6,9	–3,8	–1,7	–4,0	–3,3	–2,1	Marchandises durables
Dienstleistungen	60,449	1,7	1,3	0,7	0,9	0,4	0,6	0,4	0,2	0,1	0,6	Services
Private	50,939	1,8	1,4	0,7	0,7	0,4	0,5	0,7	0,4	0,3	0,7	Services privés
Öffentliche	9,510	0,9	0,8	0,9	1,8	0,4	1,0	–0,8	–0,8	–0,5	–0,1	Services publics
Herkunft der Güter												**Provenance des biens**
Inland	74,854	1,7	1,2	0,6	0,6	0,0	0,4	0,4	0,1	–0,1	0,3	Biens et services du pays
Ausland	25,146	4,3	–4,7	0,9	–0,7	–2,7	–1,9	–1,2	–4,7	–1,4	1,2	Biens et services de l'étranger
Sondergliederungen												**Classifications supplémentaires**
Wohnungsmiete	18,280	2,4	2,5	1,1	1,3	0,6	0,4	1,2	0,8	0,3	1,1	Loyer du logement
Index ohne Wohnungsmiete	81,720	2,4	–1,1	0,6	0,0	–1,0	–0,4	–0,3	–1,6	–0,6	0,4	Indice sans loyer du logement
Erdölprodukte	3,426	17,8	–25,9	13,9	9,3	5,0	–2,5	–2,4	–17,4	–6,1	8,8	Produits pétroliers
Index ohne Erdölprodukte	96,574	1,6	0,8	0,2	–0,1	–0,9	–0,1	0,1	–0,5	–0,2	0,3	Indice sans produits pétroliers
Kerninflation[1]	88,883	1,5	0,9	0,1	–0,1	–1,0	–0,2	0,1	–0,5	–0,3	0,3	Inflation sous-jacente[1]

1 Totalindex ohne frische und saisonale Produkte, Energie und Treibstoffe

Quelle: BFS – LIK

1 Indice total sans produits frais et saisonniers, énergie et carburants

Source: OFS – IPC

Krankenversicherungsprämien
Primes d'assurance-maladie

Entwicklung der Krankenversicherungsprämien. Veränderungsraten zum Vorjahr in % **T 5.3**
Evolution des primes d'assurance-maladie. Taux de variation par rapport à l'année précédente en %

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total (Index, 1999 = 100)	**156,3**	**165,3**	**168,5**	**170,4**	**169,0**	**173,3**	**178,5**	**185,3**	**Total (indice, 1999 = 100)**
Total (Veränderung)	**8,1**	**5,8**	**1,9**	**1,1**	**–0,8**	**2,5**	**3,0**	**3,8**	**Total (variation)**
Art der Versicherung									**Type d'assurance-maladie**
Obligatorische Krankenpflegeversicherung	8,7	6,2	2,2	1,0	2,4	3,9	4,8	4,8	Assurance de base
Krankenzusatzversicherung	6,5	4,8	1,0	1,6	–10,4	–1,6	–2,9	0,4	Assurance complémentaire
Einfluss der Prämien- auf die Einkommensentwicklung (inkl. Prämienverbilligungen)									**Influence de l'évolution des primes sur la croissance du revenu disponible (subventions incl.)**
Einfluss in %	–0,6	–0,4	–0,2	–0,1	0,1	–0,2	–0,2	–0,3	Influence en %

Quelle: BFS – KVPI

Source: OFS – IPAM

Produzenten- und Importpreise
Prix à la production et à l'importation

Entwicklung der Produzentenpreise, nach Wirtschaftszweigen und Art der Produkte **T 5.4**

Veränderungsraten der Jahresdurchschnitte in %

Evolution des prix à la production, selon les activités économiques et le type de biens

Taux de variation des moyennes annuelles en %

	Gewichtung Pondération Dez./Déc. 2015	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total (Index, Dez. 2015 = 100)	100	**109,4**	**107,1**	**107,1**	**105,9**	**105,3**	**105,7**	**104,8**	**101,0**	**99,7**	**99,7**	**Total (indice, déc. 2015 = 100)**
Total (Veränderung)		**3,4**	**–2,1**	**–0,1**	**–1,1**	**–0,5**	**0,3**	**–0,8**	**–3,7**	**–1,3**	**–0,0**	**Total (variation)**
Wirtschaftszweige												**Activités économiques**
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	2,416	6,8	–6,3	–3,9	0,2	–2,1	6,3	0,8	–5,3	0,0	0,7	Agriculture et sylviculture
Natursteine, Sand und Kies, Salz	0,700	2,5	3,0	0,7	0,7	–0,7	–0,2	–0,6	–0,1	–1,4	0,0	Pierres naturelles, sable et gravier, sel
Verarbeitete Produkte	92,161	3,1	–1,6	–0,2	–1,4	–0,5	0,2	–0,9	–3,8	–1,5	–0,4	Arts et métiers, industrie
Nahrungs- und Futtermittel	9,436	6,2	–0,9	–2,3	–0,8	–0,7	1,3	0,7	–1,8	–0,1	–0,2	Produits alimentaires et fourragers
Getränke	0,864	2,5	2,0	–0,7	–0,2	–0,5	–0,1	0,4	–0,2	–0,0	0,2	Boissons
Tabakwaren	0,343	2,4	5,2	5,2	–1,2	6,1	1,9	–4,2	1,9	2,2	–1,2	Produits à base de tabac
Textilien	0,565	2,6	0,6	0,1	1,7	–0,4	0,8	1,4	–3,0	1,0	0,4	Textiles
Bekleidung	0,209	4,5	1,9	–0,3	–1,6	0,6	1,2	–0,5	–2,5	–0,2	2,1	Habillement
Leder, Lederwaren, Schuhe	0,159	1,4	1,3	0,7	3,1	2,2	0,9	–2,4	–3,7	–0,3	0,0	Cuir, produits en cuir, chaussures
Holzprodukte	2,696	4,8	–0,2	–0,7	0,6	0,9	0,0	–0,1	–1,8	–1,2	–1,0	Produits en bois
Papier und Papierprodukte	1,060	4,7	–5,4	–1,8	1,5	–3,6	–1,0	–0,1	–8,3	0,2	–0,1	Papier et articles en papier
Druckerzeugnisse, Satzherstellung, Buchbinderei	1,223	1,3	–0,3	–1,2	–1,0	–2,9	0,1	–3,0	–2,8	–1,4	–0,7	Imprimerie, activités de pré-presse et de reliure
Mineralölprodukte	0,809	20,3	–26,3	14,0	14,0	8,7	–5,5	–6,9	–31,7	–19,9	20,1	Produits pétroliers
Chemische Produkte	6,041	2,9	–1,6	–1,7	–3,7	0,8	0,8	–1,7	–2,8	–2,2	–0,7	Produits chimiques
Pharmazeutische Produkte	19,589	–0,6	0,9	–3,9	–8,2	–1,3	0,8	–1,6	–5,9	–3,9	–2,9	Produits pharmaceutiques
Gummi- und Kunststoffprodukte	2,367	3,1	0,7	0,6	–0,3	–0,2	1,2	–0,1	–5,7	0,5	1,3	Articles en caoutchouc et en matières plastiques
Glas, Keramik, Zement, Betonprodukte usw.	2,306	4,8	4,4	0,1	0,1	0,4	0,8	–0,5	–2,0	–0,4	0,5	Verre, céramiques, ciment, produits en béton etc.
Metalle und Metallhalbzeug	1,619	3,9	–28,7	10,8	2,8	–3,5	–1,6	–1,5	–8,0	–2,4	5,7	Métaux et produits semi-finis en métaux
Metallprodukte	5,973	4,3	–2,2	0,0	0,9	–0,4	0,2	–0,5	–3,7	–1,5	–0,3	Produits métalliques
EDV-Geräte, elektronische und optische Geräte, Uhren	15,437	1,8	1,1	–0,5	–0,9	–0,1	–0,1	–1,2	–1,6	–0,2	–0,2	Prod. informatiques, électroniques et optiques, montres
Elektrische Ausrüstungen	7,060	1,5	–2,3	–0,7	–1,1	–1,6	–0,6	–0,7	–3,2	–1,0	0,5	Equipements électriques
Maschinen	10,273	1,9	1,4	–0,1	–0,6	–1,6	0,6	0,0	–3,1	–0,5	0,0	Machines
Automobile, Automobilteile	0,769	0,4	–3,8	–1,2	–0,8	–0,1	2,3	0,9	–3,1	–0,3	–0,3	Véhicules automobiles et composants de véhicules
Möbel	0,894	2,8	3,3	0,2	0,7	–0,9	0,5	0,2	–1,4	–0,5	–0,1	Meubles
Sonstige Produkte	1,750	0,2	0,9	–1,0	–1,8	–0,4	–1,6	–1,4	–3,0	–0,0	0,3	Autres produits
Energieversorgung (Elektrizität und Gas)	3,483	2,1	0,8	1,3	3,0	0,8	–0,9	1,1	0,4	–1,0	–1,5	Prod. et distrib. d'électricité et de gaz
Sammlung von Abfällen, Rückgewinnung	1,241	32,5	–51,6	63,8	7,3	–14,3	–8,8	–4,3	–21,3	–0,8	26,7	Collection de déchets, récupération
Art der Produkte												**Type de biens**
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	2,416	6,8	–6,3	–3,9	0,2	–2,1	6,3	0,8	–5,3	0,0	0,7	Produits agricoles et sylvicoles
Vorleistungsgüter	29,487	3,3	–3,6	0,0	–0,8	–0,6	0,1	–0,9	–3,7	–1,1	0,2	Biens intermédiaires
Investitionsgüter	27,528	2,1	0,9	–0,1	–0,4	–0,5	0,2	–0,6	–2,5	–0,4	–0,0	Biens d'investissement
Gebrauchsgüter	2,063	1,9	1,4	–0,2	–0,2	–1,5	–0,0	–0,1	–2,1	–1,1	–0,0	Biens de consommation durables
Verbrauchsgüter	32,974	2,5	0,4	–1,7	–4,0	–0,9	0,8	–0,9	–3,6	–2,1	–1,8	Biens de consommation non durables
Energie	4,291	8,2	–9,3	5,1	6,4	3,4	–2,5	–1,6	–9,8	–5,4	2,3	Agents énergétiques
Sammlung von Abfällen, Rückgewinnung	1,241	32,5	–51,6	63,8	7,3	–14,3	–8,8	–4,3	–21,3	–0,8	26,7	Collection de déchets, récupération

Quelle: BFS – PPI

Source: OFS – IPP

Entwicklung der Importpreise, nach Wirtschaftszweigen und Art der Produkte **T 5.5**

Veränderungsraten der Jahresdurchschnitte in %

Evolution des prix à l'importation, selon les activités économiques et le type de biens

Taux de variation des moyennes annuelles en %

	Gewichtung Pondération Dez./Déc. 2015	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Total (Index, Dez. 2015 = 100)	**100**	**127,0**	**117,6**	**118,5**	**118,0**	**115,6**	**114,8**	**112,8**	**102,4**	**99,3**	**102,1**	**Total (indice, déc. 2015 = 100)**
Total (Veränderung)		**3,3**	**–7,4**	**0,8**	**–0,5**	**–2,0**	**–0,7**	**–1,8**	**–9,1**	**–3,0**	**2,7**	**Total (variation)**
Wirtschaftszweige												**Activités économiques**
Landwirtschaftliche Produkte	2,180	2,4	–6,5	3,3	–1,5	–1,7	–0,6	1,1	–0,8	–2,8	–1,0	Produits agricoles
Energierohstoffe	2,288	22,3	–32,1	12,0	14,1	10,4	–2,4	–9,6	–36,5	–21,3	17,5	Produits énergétiques
Verarbeitete Produkte	95,532	2,6	–6,3	0,4	–1,0	–2,6	–0,6	–1,4	–8,0	–2,5	2,5	Arts et métiers, industrie
Nahrungs- und Futtermittel	3,834	6,5	–4,0	–1,6	0,2	–1,3	0,1	1,1	–4,5	0,4	0,7	Produits alimentaires et fourragers
Getränke	1,157	3,9	0,3	–3,4	–1,7	–1,9	1,0	1,5	–3,6	–0,7	0,7	Boissons
Tabakprodukte	0,093	…	…	…	…	…	…	…	…	…	–3,1	Produits à base de tabac
Textilien	1,221	1,0	1,1	2,4	3,1	–3,1	1,8	–0,6	–3,3	0,9	–0,6	Textiles
Bekleidung	3,362	2,0	0,3	–2,3	–1,1	0,1	–0,0	–0,2	–4,3	–0,2	0,7	Habillement
Leder, Lederwaren und Schuhe	1,521	1,4	–1,4	–0,2	–3,3	2,3	2,2	0,1	–4,0	1,1	0,4	Cuir, produits en cuir, chaussures
Holzprodukte	1,236	10,3	–6,8	–4,3	–3,5	–2,2	–0,6	0,3	–9,8	0,6	2,8	Produits en bois
Papier und Papierprodukte	1,653	1,0	–2,1	–2,6	–5,0	–2,8	0,6	–1,1	–8,4	–1,3	0,9	Papier, articles en papier
Mineralölprodukte	4,307	25,3	–33,8	17,4	16,3	7,0	–4,1	–7,0	–31,2	–20,1	21,5	Produits pétroliers
Chemische Produkte	9,771	…	…	…	…	–1,3	3,4	–1,4	–9,0	–4,4	4,0	Produits chimiques
Pharmazeutische Produkte	16,083	…	…	…	…	–3,5	–1,2	–2,3	–4,3	–1,0	0,3	Produits pharmaceutiques
Gummi- und Kunststoffprodukte	3,385	2,9	–0,7	–1,2	–1,0	–1,7	0,7	–1,0	–8,8	–0,8	1,4	Articles en caoutchouc et en matières plastiques
Glas, Keramik, Betonprodukte usw.	1,757	2,0	–3,3	–0,7	–2,8	–3,6	0,7	–0,1	–6,4	1,3	1,5	Verre, céramiques, produits en béton etc.
Metalle, Metallhalbzeug	4,060	–0,1	–29,1	14,7	2,3	–10,3	–5,1	–1,8	–13,2	–6,2	15,6	Métaux et produits semi-finis en métaux
Metallprodukte	3,641	5,2	–3,2	0,9	–2,3	–2,1	1,5	0,0	–7,3	–1,4	1,6	Produits métalliques
EDV-Geräte, elektronische und optische Geräte	9,603	–3,3	–3,8	–3,7	–6,6	–4,7	–1,7	–1,4	–6,3	–1,8	–1,2	Produits informatiques, électroniques et optiques
Elektrische Ausrüstungen	4,995	1,8	–5,0	–0,8	–2,6	–3,1	–0,5	–0,3	–3,7	–1,2	1,2	Equipements électriques
Maschinen	8,281	2,9	1,0	–1,2	–2,3	–3,1	0,5	–0,5	–6,3	–0,7	1,1	Machines
Automobile, Automobilteile	8,309	0,8	0,5	–1,2	–1,3	–3,8	–3,8	–1,3	–5,4	–2,2	1,8	Véhicules automobiles et composants de véhicules
Sonstige Fahrzeuge	1,925	…	…	…	…	…	…	…	…	…	0,1	Autres moyens de transports
Möbel	1,941	3,8	–1,6	–3,5	–2,3	–2,6	0,6	0,8	–5,6	–0,2	0,8	Meubles
Sonstige Produkte	3,397	1,6	–0,1	–2,3	–3,8	–3,0	–1,4	0,3	–7,1	–1,0	–0,0	Autres produits
Art der Produkte												**Type de biens**
Landwirtschaftliche Produkte	2,180	2,4	–6,5	3,3	–1,5	–1,7	–0,6	1,1	–0,8	–2,8	–1,0	Produits agricoles
Vorleistungsgüter	29,407	1,8	–9,4	2,0	–1,2	–3,5	0,5	–1,1	–8,4	–2,7	4,2	Biens intermédiaires
Investitionsgüter	27,439	0,6	–0,4	–1,8	–3,0	–3,6	–1,2	–0,8	–6,1	–1,6	0,6	Biens d'investissement
Gebrauchsgüter	5,970	0,4	–3,3	–4,8	–5,2	–4,5	–1,5	–0,8	–6,3	–0,8	–0,4	Biens de consommation durables
Verbrauchsgüter	28,408	2,6	–2,5	–1,1	–1,4	–2,4	–0,2	–1,2	–4,5	–0,5	0,5	Biens de consommation non durables
Energie	6,595	24,0	–33,1	15,0	15,4	8,5	–3,4	–8,1	–33,5	–20,5	20,1	Agents énergétiques

Quelle: BFS – PPI

Source: OFS – IPP

Entwicklung der Produzentenpreise für Dienstleistungen, nach Wirtschaftszweigen **T 5.6**

Veränderungsraten der Jahresdurchschnitte in %

Evolution des prix à la production dans le domaine des services, selon les activités économiques

Taux de variation des moyennes annuelles en %

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Wirtschaftszweige								**Activités économiques**
Güterverkehr	0,7	0,8	0,7	–0,2	–2,6	–1,5	1,3	Transports de marchandises
Personentransport in der Binnenschifffahrt	…	…	…	…	2,3	1,2	2,2	Transports fluviaux de passagers
Personentransport im Luftverkehr	…	…	…	–5,5	–9,2	–3,0	…	Transports aériens de passagers
Gütertransport im Luftverkehr	…	…	…	2,0	–3,3	–6,7	…	Transports aériens de fret
Postdienste	…	…	…	–0,4	–0,6	–0,2	…	Services postaux
Telekommunikationsdienste	…	…	–3,7	–1,6	–0,3	–1,0	…	Télécommunications
Informatik-Dienstleistungen	…	…	…	…	0,2	–1,4	–0,8	Services informatiques
Advokatur	…	…	…	…	1,2	–0,7	…	Cabinets d'avocats
Notariat	…	…	…	…	0,6	0,4	…	Notariat
Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung und Buchführung	…	…	…	…	0,5	–0,3	…	Activités comptables et fiduciaires
Public-Relations-Beratung	…	…	0,8	0,2	–0,2	0,0	0,6	Conseil en relations publiques
Unternehmensberatung	…	…	…	0,2	–0,6	–1,0	–0,3	Conseil en gestion d'entreprise
Architektur- und Ingenieurbüros	2,6	2,7	1,6	0,9	0,5	0,4	–1,5	Bureaux d'ingénieurs et d'achitecture
Fahrzeugprüfungen	0,7	0,0	1,1	–0,0	0,8	0,6	0,1	Expertises de véhicules
Vermarktung von Werbung	…	…	…	…	–0,9	2,7	–1,7	Vente d'espaces publicitaires
Markt- und Meinungsforschung	–0,4	0,3	1,2	0,1	0,1	1,2	0,3	Etudes de marché et sondages
Arbeitsverleih	…	…	…	–0,4	1,1	0,3	–2,1	Travail temporaire
Wach- und Sicherheitsdienste	–0,0	0,2	0,1	–0,6	–0,5	0,6	–1,4	Surveillance et sécurité
Gebäudereinigung	0,7	1,6	0,8	0,5	0,6	0,2	0,8	Nettoyage de bâtiments

Quelle: BFS – PPI

Source: OFS – IPP

Baupreise
Prix de la construction

Entwicklung der Baupreise **T 5.7**

Veränderungsraten zum Vorjahr in %

Evolution des prix de la construction

Taux de variation par rapport à l'année précédente en %

	2014	2015		2016		2017		
	II[1]	I[1]	II[1]	I[1]	II[1]	I[1]	II[1]	
Baugewerbe: Total	**–0,3**	**–0,7**	**–0,1**	**–0,1**	**–1,0**	**–0,8**	**–0,3**	**Construction: total**
Index Oktober 2010 = 100	**102,8**	**102,2**	**102,7**	**102,1**	**101,7**	**101,3**	**101,3**	**Indice octobre 2010 = 100**
Hochbau	–0,3	–0,9	–0,1	–0,2	–1,2	–1,1	–0,4	Bâtiment
Index Oktober 2010 = 100	102,2	101,6	102,1	101,5	100,9	100,4	100,5	Indice octobre 2010 = 100
Neubau	–0,4	–1,1	–0,2	0,1	–1,0	–0,8	0,2	Nouvelle construction
Index Oktober 2010 = 100	101,8	101,1	101,6	101,2	100,6	100,4	100,8	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Mehrfamilienhaus	–0,4	–1,1	–0,1	0,2	–0,8	–0,7	0,4	Construction bâtiment à plusieurs logements
Index Oktober 2010 = 100	101,5	100,9	101,4	101,1	100,6	100,4	101,0	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Mehrfamilienhaus aus Holz	–0,3	–0,7	0,1	0,4	–0,8	–0,6	0,1	Constr. bâtiment à plusieurs logements en bois
Index Oktober 2010 = 100	101,7	101,3	101,9	101,7	101,1	101,1	101,1	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Einfamilienhaus	0,1	–1,3	–0,4	0,2	–1,0	–1,2	–0,1	Construction maison individuelle
Index Oktober 2010 = 100	102,4	101,5	102,0	101,7	101,0	100,5	100,9	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Bürogebäude	–1,1	–1,1	–0,6	–0,5	–1,6	–1,3	–1,2	Construction bâtiment administratif
Index Oktober 2010 = 100	102,3	101,1	101,7	100,6	100,0	99,3	98,8	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Lagerhalle	–0,9	–1,3	–0,5	–0,5	–1,2	–0,2	1,4	Construction halle industrielle
Index Oktober 2010 = 100	102,3	101,4	101,8	100,9	100,5	100,7	101,9	Indice octobre 2010 = 100
Renovation, Umbau	–0,2	–0,6	0,1	–0,5	–1,6	–1,4	–1,1	Rénovation, transformation
Index Oktober 2010 = 100	102,6	102,3	102,7	101,8	101,1	100,3	99,9	Indice octobre 2010 = 100
Renovation Mehrfamilienhaus	0,0	–0,6	–0,2	–1,1	–1,5	0,4	1,5	Rénovation bâtiment à plusieurs logements
Index Oktober 2010 = 100	101,9	101,6	101,8	100,4	100,3	100,8	101,7	Indice octobre 2010 = 100
Renovation Bürogebäude	–0,4	–0,5	0,4	0,2	–1,0	–1,1	–1,2	Rénovation bâtiment administratif
Index Oktober 2010 = 100	103,6	103,2	104,0	103,4	103,0	102,2	101,8	Indice octobre 2010 = 100
Tiefbau	–0,3	–0,1	–0,3	0,2	0,1	0,2	–0,1	Génie civil
Index Oktober 2010 = 100	105,4	104,7	105,1	104,9	105,1	105,2	105,1	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Strasse	–0,2	0,0	–0,1	0,4	0,1	0,3	0,0	Construction route
Index Oktober 2010 = 100	105,9	105,3	105,8	105,8	106,0	106,1	105,9	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Unterführung	–1,0	–0,1	–1,8	–1,5	–0,1	–0,2	–0,4	Construction passage inférieur
Index Oktober 2010 = 100	103,2	102,2	101,4	100,7	101,2	100,5	100,8	Indice octobre 2010 = 100
Neubau Lärmschutzwand	0,4	–1,4	0,1	2,1	–0,1	0,7	2,8	Construction paroi antibruit
Index Oktober 2010 = 100	104,0	102,1	104,1	104,2	104,0	104,9	106,9	Indice octobre 2010 = 100

1 Periode I = April / Periode II = Oktober

Quelle: BFS – BAP

1 Période I = avril / Période II = octobre

Source: OFS – PCO

Mieten
Loyers

Entwicklung der Mietpreise für Wohnungen. Jahresdurchschnitte **T 5.8**

Evolution des loyers du logement. Moyennes annuelles

	1990	1995	2000	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
Mietpreisindex (Dez. 2015 = 100)	61,9	77,8	81,0	86,6	95,9	97,2	97,8	98,2	99,4	100,2	100,4	101,7	Indice des loyers (déc. 2015 = 100)
Veränderung in %	8,6	1,1	1,5	1,4	1,1	1,3	0,6	0,4	1,2	0,8	0,2	1,2	Variation en %

Quelle: BFS – LIK

Source: OFS – IPC

Kaufkraftparität
Parités de pouvoir d'achat

Preisniveauindizes im internationalen Vergleich. 2016 (provisorisch), EU-28 = 100, ausgewählte Länder **T 5.9**
Indices des niveaux de prix en comparaison internationale. En 2016 (provisoire), UE-28 = 100, choix de pays

	EU-28 UE-28	Schweiz Suisse	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Dänemark Danemark	Norwegen Norvège	
Bruttoinlandprodukt	**100**	**154**	**106**	**110**	**98**	**109**	**134**	**148**	**Produit intérieur brut**
Tatsächlicher Individualverbrauch [1]	**100**	**168**	**103**	**106**	**101**	**110**	**141**	**149**	**Consommation individuelle effective [1]**
Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke	100	172	106	112	111	123	147	163	Produits alimentaires et boissons non-alcoolisées
Alkoholische Getränke und Tabakwaren	100	128	94	104	98	91	123	224	Boissons alcoolisées et tabac
Bekleidung und Schuhe	100	139	103	103	103	103	133	132	Habillement et chaussures
Wohnungswesen, Wasser, Elektrizität, Gas und andere Brennstoffe	100	182	108	113	91	98	150	118	Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles
Innenausstattung, Ausrüstungsgegenstände und Haushaltsführung	100	131	101	103	106	110	123	126	Ameublement, équipement ménager et entretien
Gesundheitspflege	100	203	103	99	122	122	137	175	Santé
Verkehr	100	122	105	104	99	105	128	143	Transport
Nachrichtenübermittlung	100	125	99	100	109	82	101	120	Communication
Freizeit und Kultur	100	160	102	107	101	111	146	150	Loisirs et culture
Erziehung und Unterricht	100	229	111	105	93	161	151	200	Enseignement
Gaststätten und Hotels	100	167	109	117	105	104	150	161	Hôtels, cafés et restaurants
Sonstige Waren und Dienstleistungen	100	168	99	103	99	108	141	159	Autres biens et services
Tatsächlicher Kollektivverbrauch [2]	**100**	**183**	**120**	**127**	**109**	**114**	**149**	**160**	**Consommation collective effective [2]**
Bruttoanlageinvestitionen	**100**	**140**	**117**	**114**	**84**	**106**	**126**	**148**	**Formation brute de capital fixe**
Maschinen und Geräte	100	112	100	103	97	107	118	124	Machines et appareils
Baugewerbe	100	187	137	124	76	108	144	158	Construction
Software	100	104	99	100	108	106	102	106	Logiciels
Konsumausgaben der privaten Haushalte	**100**	**161**	**103**	**108**	**101**	**106**	**141**	**141**	**Dépense de consommation finale des ménages**

1 Der tatsächliche Individualverbrauch beinhaltet alle Güter und Dienstleistungen, die von den Haushalten effektiv und individuell konsumiert werden. Er umfasst (im Unterschied zu den Konsumausgaben der Haushalte) auch Ausgaben des Staates für Bildung, Gesundheit, Wohnen, Kultur und soziale Wohlfahrt, welche individuell konsumiert werden.
2 Der tatsächliche Kollektivverbrauch beinhaltet diejenigen Dienstleistungen des Staates, welche von den Haushalten kollektiv konsumiert werden (z.B. Sicherheit oder allgemeine Verwaltung).

Quelle: Eurostat
Stand der Datenbank: 14.12.2017

1 La consommation individuelle effective contient tous les biens et services qui sont consommés effectivement et individuellement par les ménages. Elle comporte (contrairement aux dépenses de consommation des ménages) aussi les dépenses des administrations publiques pour l'éducation, la santé, l'habitation, la culture et la prévoyance sociale qui sont consommées individuellement.
2 La consommation collective effective contient les services des administrations publiques qui sont consommés collectivement par les ménages (ex. securité ou administration générale).

Source: Eurostat
Etat de la banque de données: 14.12.2017

Harmonisierter Verbraucherpreisindex (HVPI) im internationalen Vergleich **T 5.10**
Monatliche Werte 2017
Indice des prix à la consommation harmonisé (IPCH) en comparaison internationale
Valeurs mensuelles en 2017

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Totalindex Basis 2015 = 100													**Indice total** base 2015 = 100
Schweiz	99,2	99,7	99,9	100,3	100,1	100,2	100,2	100,2	100,4	100,5	100,2	100,5	Suisse
Eurozone 19	100,5	100,8	101,7	102,0	101,9	102,0	101,4	101,7	102,1	102,2	102,3	102,7	Zone euro 19
davon:													dont:
Deutschland	101,0	101,7	101,8	101,8	101,6	101,8	102,2	102,4	102,4	102,3	102,6	103,4	Allemagne
Frankreich	100,6	100,7	101,5	101,6	101,6	101,6	101,2	101,7	101,6	101,7	101,8	102,2	France
Italien	99,4	99,6	101,5	102,3	102,2	102,0	100,1	100,2	102,0	102,0	101,8	102,1	Italie
Österreich	101,9	102,1	102,9	103,3	103,2	103,1	102,5	102,5	103,9	104,1	104,3	104,9	Autriche
Veränderung gegenüber Vormonat in %													**Taux de variation par rapport au mois précédent** en %
Schweiz	–0,2	0,6	0,1	0,5	–0,2	–	0,1	–0,1	0,2	0,1	–0,3	0,2	Suisse
Eurozone 19	–0,8	0,4	0,8	0,4	–0,1	–	–0,5	0,3	0,4	0,1	0,1	0,4	Zone euro 19
davon:													dont:
Deutschland	–0,8	0,7	0,1	–	–0,2	0,2	0,4	0,2	–	–0,1	0,3	0,8	Allemagne
Frankreich	–0,3	0,2	0,7	0,1	–	–	–0,4	0,6	–0,2	0,1	0,1	0,4	France
Italien	–1,7	0,2	1,9	0,8	–0,1	–0,2	–1,9	0,1	1,8	–	–0,2	0,3	Italie
Österreich	–0,6	0,2	0,8	0,3	–0,1	–0,1	–0,6	–	1,4	0,2	0,1	0,6	Autriche
Veränderung gegenüber Vorjahresmonat in %													**Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente** en %
Schweiz	0,3	0,7	0,5	0,7	0,4	0,4	0,6	0,5	0,8	0,8	0,8	1,1	Suisse
Eurozone 19	1,8	2,0	1,5	1,9	1,4	1,3	1,3	1,5	1,5	1,4	1,5	1,4	Zone euro 19
davon:													dont:
Deutschland	1,9	2,2	1,5	2,0	1,4	1,5	1,5	1,8	1,8	1,5	1,8	1,6	Allemagne
Frankreich	1,6	1,4	1,4	1,4	0,9	0,8	0,8	1,0	1,1	1,2	1,2	1,2	France
Italien	1,0	1,6	1,4	2,0	1,6	1,2	1,2	1,4	1,3	1,1	1,1	1,0	Italie
Österreich	2,1	2,4	2,1	2,3	2,1	2,0	2,0	2,1	2,5	2,4	2,4	2,3	Autriche

Quelle: Eurostat
Stand der Datenbank: 01.2018

Source: Eurostat
Etat de la banque de données: 01.2018

Industrie und Dienstleistungen
Industrie et services

39 526

Neu gegründete Unternehmen, 2015

Création d'entreprises, en 2015

4,957

Beschäftigte
3. Quartal 2017, in Mio.
In Vollzeitäquivalenten, **3,871**

Emplois
3e trimestre 2017, en mio
équivalents plein-temps, **3,871**

581 954

Marktwirtschaftliche Unternehmen, 2015

Entreprises marchandises, en 2015

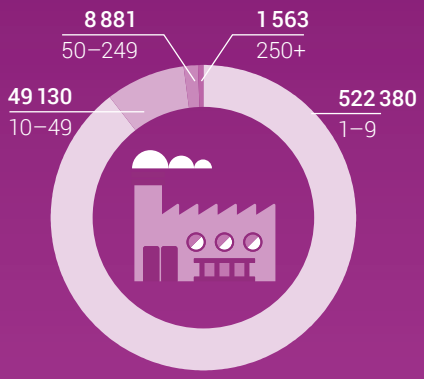
54 566
Sektor 1 / Sect. primaire

90 948
Sektor 2 / Sect. secondaire

436 440
Sektor 3 / Sect. tertiaire

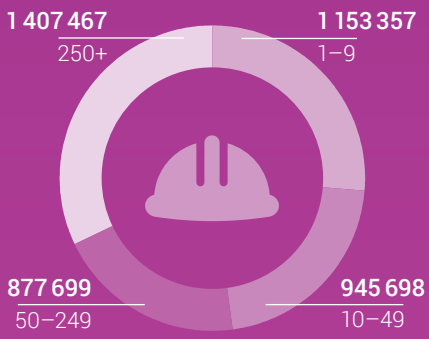
Anzahl marktwirtschaftliche Unternehmen nach Grössenklassen in Beschäftigte, 2015

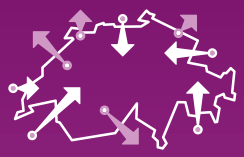
Nombre d'entreprises marchandes selon la taille en emplois, en 2015



Anzahl Beschäftigte nach Unternehmensgrösse, 2015

Nombre d'emplois selon la taille des entreprises, en 2015





Aussenhandel der Schweiz
Die wichtigsten Partner,
Handelsvolumen

Commerce extérieur de la Suisse
Principaux partenaires,
volume commercial

Importe / Importations
Total 266,1 Mrd. CHF

51,1 Deutschland / Allemagne
24,1 USA / États-Unis
19,5 Italien / Italie
18,7 Grossbritannien / Grande-Bretagne
16,4 Frankreich / France

Exporte / Exportations
Total 298,4 Mrd. CHF

42,7 Deutschland / Allemagne
36,4 USA / États-Unis
32,0 Grossbritannien / Grande-Bretagne
26,8 China / Chine
18,3 Hongkong / Hong Kong

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – STATENT, BESTA; Eidg. Zollverwaltung, Statistik des Aussenhandels
Sources: OFS – STATENT, BESTA; Administration fédérale des douanes, Statistique du commerce extérieur

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-06.00.01_2018

Überblick

Drei von vier Unternehmen im Dienstleistungssektor

2015 wurden in der Schweiz rund 582 000 marktwirtschaftliche Unternehmen gezählt. Mehr als 436 000 davon sind im Dienstleistungssektor (Sektor 3) tätig. Der Industriesektor (Sektor 2) zählt 91 000 Unternehmen, und im Primärsektor (Sektor 1) sind rund 54 000 Unternehmen aktiv.

Die meisten Unternehmen sind Mikrounternehmen

Über 99% aller Unternehmen in der Schweiz sind KMU: kleine und mittlere Unternehmen, d. h. solche mit weniger als 250 Beschäftigten; etwa 90% dieser Unternehmen sind Mikrounternehmen, also solche mit weniger als 10 Beschäftigten. Die mittlere Unternehmensgrösse beträgt etwas mehr als 7,5 Beschäftigte.

Der Anteil der Mikrounternehmen ist im Jahr 2015 im Dienstleistungssektor grösser als im Sekundärsektor (90,7% gegenüber 79,9%). Entsprechend unterschiedlich ist auch die durchschnittliche Unternehmensgrösse (Dienstleistungssektor: 7,2 Beschäftigte; Sekundärsektor: 12 Beschäftigte). Die grossen Unternehmen (≥250 Beschäftigte) haben im Durchschnitt nahezu doppelt so viele Beschäftigte im Dienstleistungs- (1163) wie im Industriesektor (679). Insgesamt sind von den Beschäftigten mehr als zwei Drittel in KMU tätig, etwas weniger als ein Drittel in grossen Unternehmen. Etwas mehr als ein Viertel der Arbeitsplätze (26,3%) entfällt auf Mikrounternehmen, mehr als ein Fünftel (21,6%) auf Unternehmen mit 10 bis 49 Beschäftigten.

Grössenverhältnisse nach Branche

Auch auf Branchenebene sind die Grössenverhältnisse unterschiedlich. Eine kleinbetriebliche Struktur weist insbesondere der Primärsektor auf: 89,4% aller Beschäftigten in den Branchen «Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei» sind in Unternehmen mit weniger als 10 Beschäftigten tätig. Auch im Dienstleistungssektor entfallen im Bereich «Erbringung von sonstigen Dienstleistungen» und «Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung» insgesamt 62,9% resp. 53,6% der gesamten Beschäftigung auf Unternehmen mit weniger als 10 Beschäftigten. Die Durchschnittsgrösse der Unternehmen in den Bereichen «Land-,

Vue d'ensemble

Trois entreprises sur quatre actives dans les services

En 2015, la Suisse comptait environ 582 000 entreprises marchandes. Plus de 436 000 entreprises sont actives dans le secteur des services (secteur 3). Le secteur industriel (secteur 2) compte 91 000 entreprises et le primaire (secteur 1) quelque 54 000 entreprises.

La plupart des entreprises sont des micro-entreprises

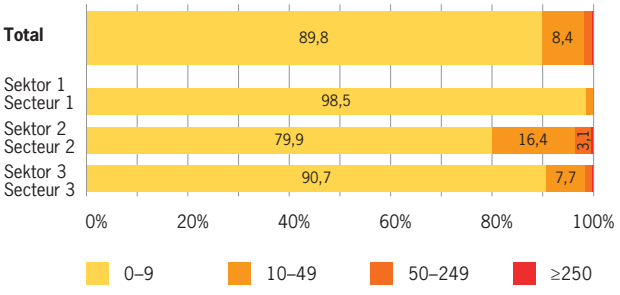
En Suisse, plus de 99% des entreprises sont des PME, c'est-à-dire des petites et moyennes entreprises avec moins de 250 emplois; près de 90% sont des micro-entreprises qui comptent moins de 10 emplois. La taille moyenne des entreprises se situe à un peu plus de 7,5 emplois.

La proportion de micro-entreprises en 2015 est plus élevée dans le tertiaire (90,7%) que dans le secondaire (79,9%). La taille moyenne des entreprises est plus petite dans le tertiaire (7,2 emplois) que dans le secondaire (12 emplois). Les grandes entreprises (≥250 emplois) du secteur tertiaire comptent en moyenne près du double de personnes que celles du secteur secondaire (1163 contre 679 emplois). Les PME représentent plus de deux tiers des emplois, les grandes entreprises un peu moins d'un tiers. Un peu plus d'un quart des emplois (26,3%) se trouvent dans des micro-entreprises et plus d'un cinquième (21,6%) dans des entreprises comptant de 10 à 49 emplois.

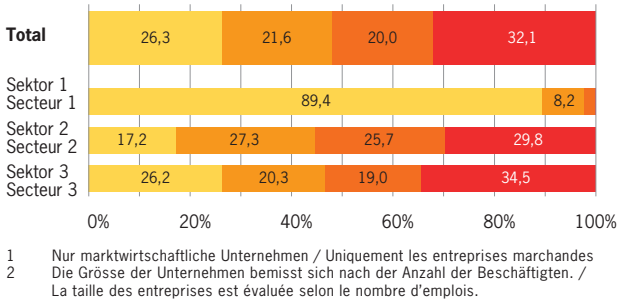
Taille des entreprises selon les branches

La taille des entreprises varie aussi selon l'activité économique. Le secteur primaire en particulier est constitué de micro-entreprises: les branches de l'«agriculture, sylviculture et pêche» comptent 89,4% des emplois dans des entreprises de moins de 10 emplois. Dans le secteur des services, les micro-entreprises regroupent 62,9% des emplois d'«autres activités de services» et 53,6% des emplois du domaine «activités juridiques et comptables». La taille moyenne des entreprises dans les branches de l'«agriculture, sylviculture et pêche» et celle des entreprises d'«autres activités de services» se situent respectivement à 2,9 et 2,3 emplois. Les entreprises du domaine «activités

Anteil der Unternehmen[1] nach Grössenklassen[2] 2015 **G 6.1**
Part des entreprises[1] selon la taille[2], en 2015



Anteil der Beschäftigten nach Grössenklassen[1,2] 2015 **G 6.2**
Part des emplois selon la taille[2] des entreprises[1], en 2015

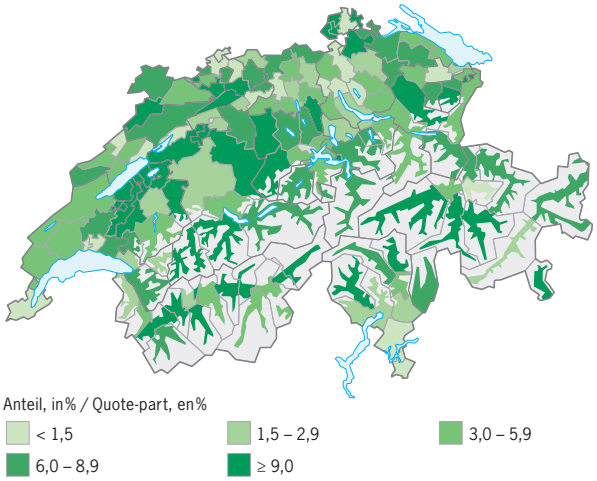


1 Nur marktwirtschaftliche Unternehmen / Uniquement les entreprises marchandes
2 Die Grösse der Unternehmen bemisst sich nach der Anzahl der Beschäftigten. / La taille des entreprises est évaluée selon le nombre d'emplois.

Beschäftigte im 1. Wirtschaftssektor 2015 **G 6.3**

Emplois dans le secteur primaire, en 2015

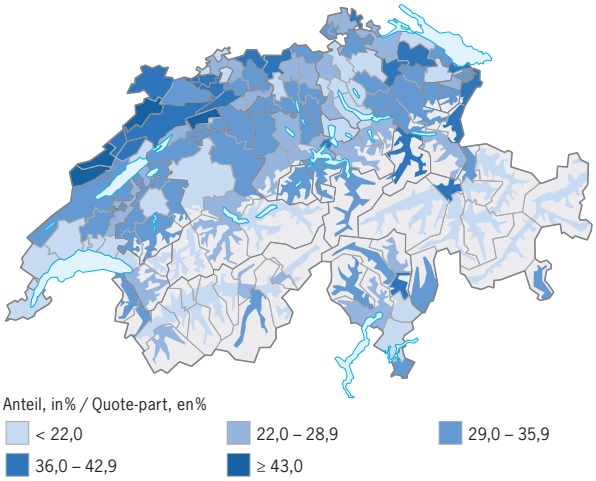
Schweiz / Suisse: 3,2 %



Beschäftigte im 2. Wirtschaftssektor 2015 **G 6.4**

Emplois dans le secteur secondaire, en 2015

Schweiz / Suisse: 21,4 %



Forstwirtschaft und Fischerei» und «Erbringung von sonstigen Dienstleistungen» beträgt 2,9 resp. 2,3 Beschäftigte, jene im Bereich «Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung» 3,8 Beschäftigte. Kleinbetrieblich strukturiert sind auch die Bereiche «Sonstige freiberufliche wissenschaftliche und technische Tätigkeiten» mit 76,1% der Gesamtbeschäftigten in Unternehmen mit weniger als 10 Beschäftigten, sowie «Kunst, Unterhaltung und Erholung» mit 59,1%.

Bei den «Post-, Kurier- und Expressdiensten» sind hingegen 93% der Beschäftigten in Grossunternehmen tätig, im Bereich «Telekommunikation» sind es 82,6% und in den «Versicherungen» 81,7%. Im sekundären Sektor werden die Branchen «Gewinnung von Erdöl und Erdgas» (85%) und «Tabakverarbeitung» (86,3%) am stärksten durch Grossunternehmen dominiert.

KMU wichtig in allen Regionen

Die Anteile der KMU in den sieben Grossregionen weichen kaum voneinander ab. Unterschiede zwischen den Grossregionen bestehen hinsichtlich der Beschäftigung in den KMU. So belief sich 2015 ihr Beschäftigungsanteil im Tessin auf 82,5%, in Zürich und der Nordwestschweiz um die 60%. Für Mikrounternehmen mit weniger als 10 Beschäftigten arbeiteten im Tessin 37%, in der Ostschweiz und in der Zentralschweiz 31%, in Zürich knapp 21% der Beschäftigten. Von den Kantonen weisen Basel-Stadt (63,3%), Zürich (40,9%), Bern (38,7%) und Genf (38,1%) einen hohen Anteil an Beschäftigten in Grossunternehmen auf; am niedrigsten ist er im Kanton Appenzell-Innerrhoden (0%).

Neugründungen

Die Anzahl der 2015 neu gegründeten Unternehmen in der Schweiz hat im Vergleich zum Vorjahr um 7% abgenommen; es wurden rund 39 526 neue Unternehmen gegründet, 2952 weniger als im Jahr 2014. 87,3% der neuen Unternehmen (34 491) und 84,9% der neuen Stellen (46 366) sind im tertiären Sektor entstanden. Insgesamt wurden 54 623 neue Stellen (2373 weniger als im Jahr 2014) geschaffen. Über 99% der neu gegründeten Unternehmen im sekundären und tertiären Sektor gehören zur Kategorie der Mikrounternehmen.

juridiques et comptables» comptent 3,8 emplois en moyenne. Les domaines «autres activités spécialisées, scientifiques et techniques» se caractérisent aussi par une proportion importante (76,1%) d'emplois dans des micro-entreprises de moins de 10 emplois, tout comme les «arts, spectacles, et activités récréatives», avec 59,1%.

Dans les «activités de poste et de courrier», par contre, 93% des emplois se trouvent dans les grandes entreprises; la proportion correspondante est de 82,6% dans le domaine «télécommunications» et 81,7% dans le domaine des «assurances». Dans le secteur secondaire, c'est dans la «cokéfaction et raffinage» (85%) et la «fabrication de produits à base de tabac» (86,3%) que l'on trouve la plus forte proportion d'emplois dans les grandes entreprises.

Les PME: rôle important dans toutes les régions

La proportion de PME est à peu près la même dans les sept grandes régions de la Suisse mais la proportion d'emplois dans ces PME varie d'une grande région à l'autre. En 2015, celle-ci était de près de 82,5% au Tessin, aux environs de 60%, dans la région de Zurich et dans la Suisse du Nord-Ouest. Les micro-entreprises (moins de 10 emplois) représentaient 37% des emplois au Tessin et 31% en Suisse orientale et centrale mais à peine 21% dans la région de Zurich. Au niveau des cantons, la part de l'emploi dans les grandes entreprises est la plus élevée à Bâle-Ville (63,3%), Zurich (40,9%), Berne (38,7%) et Genève (38,1%), et la plus faible dans le canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures (0%).

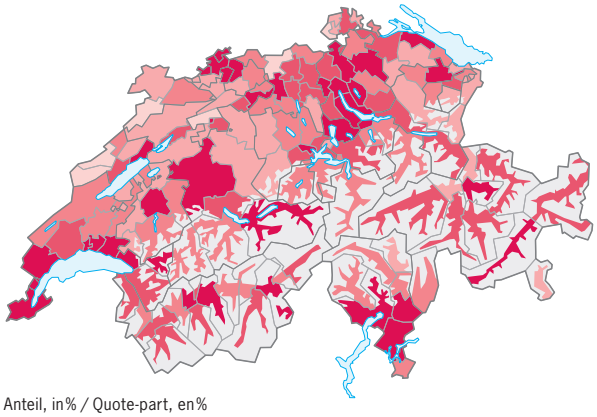
Créations d'entreprises

Le nombre d'entreprises créées en Suisse en 2015 (39 526) a diminué de 7% par rapport à l'année précédente. Cela représente un nombre de nouvelles entreprises inférieurs de 2952 par rapport à 2014. 87,3% des nouvelles entreprises (34 491) et 84,9% des emplois créés (46 366) relèvent du tertiaire. Dans l'ensemble, l'économie a vu la création de 54 623 emplois (2373 de moins qu'en 2014). Plus de 99% des nouvelles entreprises dans les secteurs secondaire et tertiaire entrent dans la catégorie des micro-entreprises.

Beschäftigte im 3. Wirtschaftssektor 2015 **G 6.5**

Emplois dans le secteur tertiaire, en 2015

Schweiz / Suisse: 75,4 %

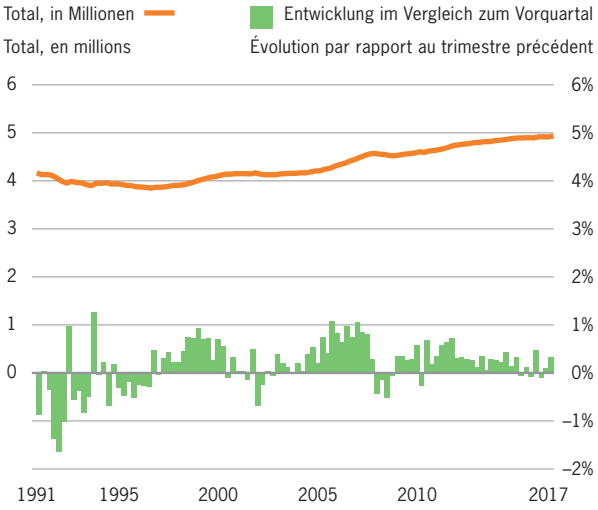


Anteil, in % / Quote-part, en %

< 50,0 | 50,0 – 57,9 | 58,0 – 65,9 | 66,0 – 73,9 | ≥ 74,0

Anzahl Stellen (saisonbereinigt) **G 6.6**

Nombre d'emplois (désaisonnalisés)



Beschäftigungsentwicklung im sekundären und tertiären Sektor

Zwischen 2006 und 2016 stieg die Anzahl der Beschäftigten um 14,4%. Die Entwicklung verlief je nach Sektor unterschiedlich. Von 2006 bis 2008 stieg die Beschäftigung im sekundären Sektor stark an auf 1,10 Mio. Beschäftigte im Jahresmittel. Nach der Finanzkrise 2008 fiel sie wieder auf das Niveau von 2007 (1,08 Mio. Beschäftigte). Ab 2011 erholte sich der Arbeitsmarkt etwas, jedoch ohne dass je wieder der Wert von 2008 erreicht wurde. Nach der Aufhebung des Franken-Euro-Mindestkurses im Jahr 2015 sanken die Beschäftigtenzahlen 2016 wieder auf das Niveau von 2009 und 2007. Dies entspricht einer Zunahme von 3,6% von 2006 bis 2016.

Im tertiären Sektor stieg die Beschäftigung zwischen 2006 und 2008 stark an auf 3,45 Mio. Beschäftigte. Danach verlangsamte sich das Wachstum der Beschäftigten für die nächsten drei Jahre, um in den Jahren 2012 und 2013 wieder erheblich anzusteigen. Ab 2014 nahm die Beschäftigung weiter zu, allerdings wieder etwas langsamer, und erreichte 2016 einen Höchststand von 3,82 Mio. Beschäftigten. Zwischen 2006 und 2016 entspricht dies einer Zunahme von 17,8%.

Offene Stellen

Von 2006 bis 2016 stieg die Anzahl der offenen Stellen in den beiden Sektoren um 1,2% (–32,5% im sekundären und +16,6%

Évolution de l'emploi dans les secteurs secondaire et tertiaire

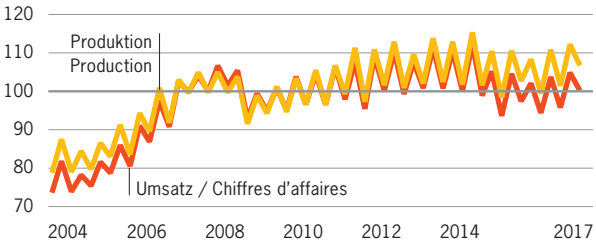
De 2006 à 2016, l'emploi a augmenté de 14,4%. L'évolution a suivi des courbes différentes dans chacun des deux secteurs. Dans le secteur secondaire, l'emploi a fortement progressé de 2006 à 2008. Ce secteur comptait 1,10 million d'emplois en 2008 (moyenne de l'année). Après la crise financière de 2008, l'emploi dans le secondaire est retombé à son niveau de 2007 (1,08 million d'emplois). Le marché du travail s'est un peu rétabli à partir de 2011, sans toutefois retrouver son niveau de 2008. Après l'abandon du cours plancher franc-euro en 2015, l'emploi dans le secondaire est retombé à son niveau de 2009 et 2007. Sur l'ensemble de la période 2006–2016, l'emploi a progressé de 3,6% dans le secteur secondaire.

Dans le secteur tertiaire, l'emploi a augmenté fortement de 2006 à 2008. Ce secteur comptait 3,45 millions d'emplois en 2008. La croissance de l'emploi s'est ensuite ralentie pendant trois ans, avant de progresser à nouveau considérablement en 2012 et en 2013. La hausse s'est poursuivie les années suivantes à un rythme un peu ralenti. Un pic de 3,82 millions d'emplois a été atteint en 2016. La progression a été de 17,8% sur l'ensemble de la période 2006–2016.

Produktion und Umsätze im sekundären Sektor / Production et chiffres d'affaires dans le secteur secondaire **G 6.7**

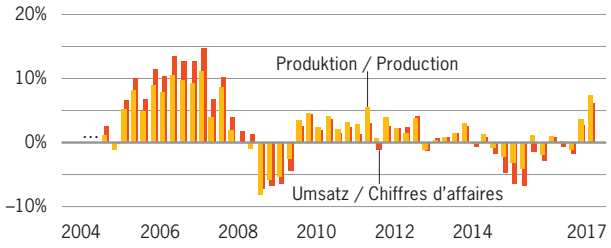
Indexierte Entwicklung der Quartalsergebnisse, Jahresdurchschnitt 2010 = 100

Evolution indexée des résultats trimestriels, moyenne annuelle 2010 = 100

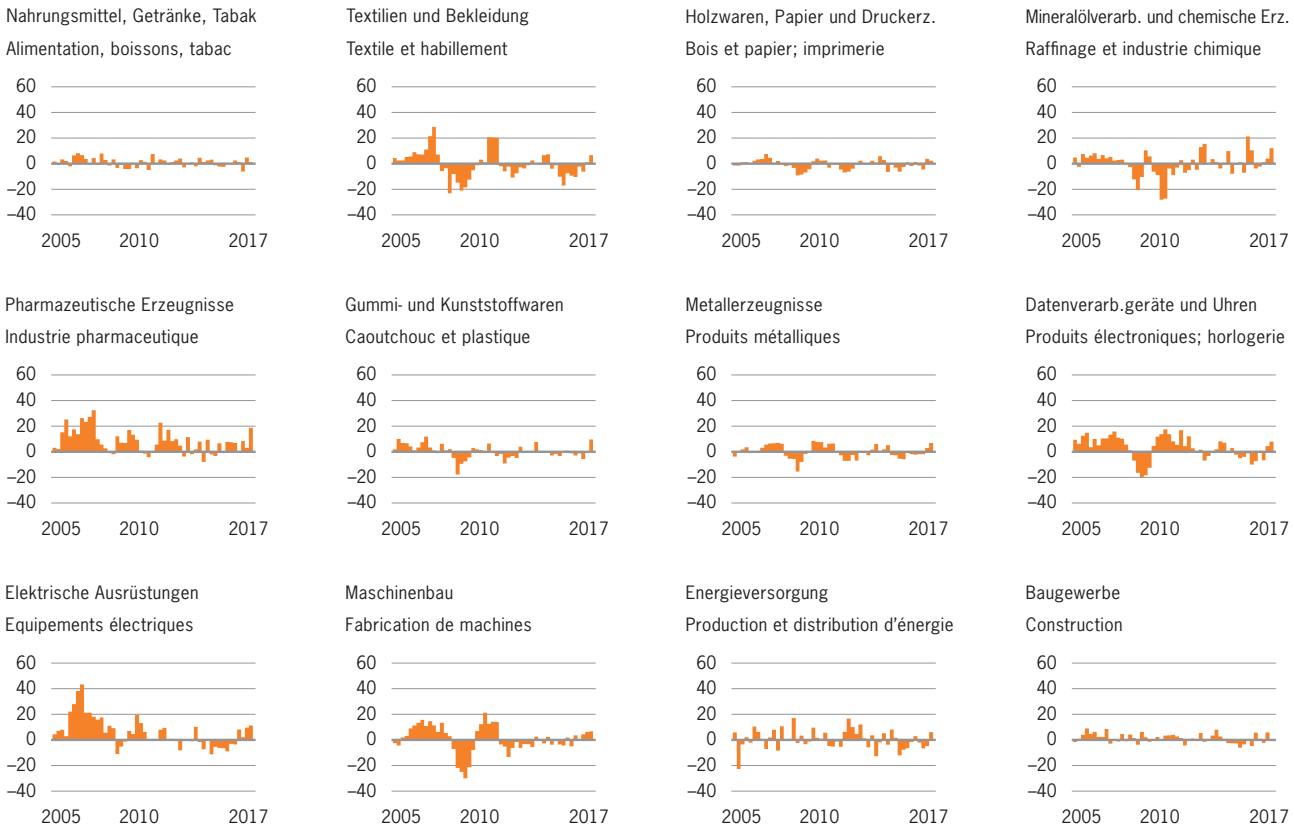


Veränderung zum Vorjahresquartal, in %

Variation par rapport au trimestre de l'année précédente, en %



Produktionsindex[1]: Entwicklung in den einzelnen Branchen / Indice de la production[1]: évolution dans les différentes branches **G 6.8**



1 Veränderung in % zum Vorjahresquartal / Changement en % par rapport au trimestre de l'année précédente

im tertiären Sektor). Der Höchststand wurde in den Jahren 2007 und 2008 erreicht. Im folgenden Jahr ging die Nachfrage nach Arbeitskräften stark zurück. Im Jahr 2010 stieg die Anzahl der offenen Stellen wieder an, von 2011 bis 2014 fluktuierten sie im Vergleich zu den Vorjahren nur leicht. Im Jahr 2015 nahm die Anzahl der offenen Stellen wieder ab, doch schon 2016 schien sich die Situation wieder etwas zu stabilisieren.

Der sekundäre Sektor im internationalen Wettbewerbsdruck

Der sekundäre Sektor beinhaltet zum einen die Industrie, zum anderen das Baugewerbe. Der weitaus grössere Teil, der industriell-gewerbliche Sektor, steht unter Druck. Stichwörter dazu sind die weltweit ansteigende Industrialisierung und die zunehmende Produktion der neuen Industrieländer sowie Fusionen zu weltweit operierenden Unternehmensgruppen.

Die Industrie reagierte in den letzten 13 Jahren stark auf globale Veränderungen. Das Baugewerbe hingegen war sehr viel weniger von diesen Konjunkturschwankungen betroffen und wies im selben Zeitraum mit Ausnahme des Jahres 2012 und 2015 positive Produktionszuwächse auf. Insgesamt ergibt sich im sekundären Sektor zwischen 2004 und 2016 ein Produktionswachstum von 26,8%.

Zwischen den Branchen bestehen signifikante Unterschiede: Während die Pharmaindustrie ihre Produktion seit 2004 mehr als verdoppeln konnte, mussten die Textil- und Bekleidungsindustrie (–12,8%), die Holzwaren-, Papier- und Druckindustrie (–11,5%) sowie der Bereich «Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstel-

Places vacantes

Le nombre de places vacantes dans les deux secteurs a augmenté de 1,2% entre 2006 et 2016 (–32,5% dans le secondaire, +16,6% dans le tertiaire). Un pic a été atteint en 2007 et en 2008, puis la demande de travail a fortement reculé en 2009. Le nombre de places vacantes est reparti à la hausse en 2010. De 2011 à 2014, il n'a que légèrement fluctué par rapport aux années précédentes. Le nombre de places vacantes a de nouveau reculé en 2015, mais dès 2016 la situation semble s'être à nouveau stabilisée.

Le secteur secondaire est exposé à une forte concurrence internationale

Le secteur secondaire comprend d'une part l'industrie, d'autre part la construction. L'industrie, qui constitue la plus grosse part du secteur secondaire, est sous pression: l'industrialisation progresse dans le monde entier, la production ne cesse de s'accroître dans les nouveaux pays industrialisés et bien des entreprises sont devenues, par voie de fusion, des groupes géants opérant au niveau mondial.

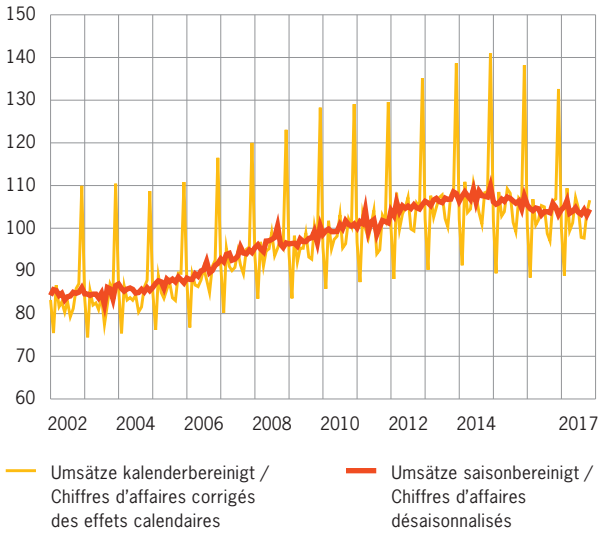
L'industrie a fortement réagi, au cours des 13 dernières années, à la conjoncture mondiale. La construction, en revanche, a été relativement épargnée par les fluctuations conjoncturelles, enregistrant durant cette période une évolution annuelle chaque fois positive, sauf en 2012 et en 2015. De 2004 à 2016, la production du secteur secondaire a augmenté de 26,8%.

La production a évolué de manière très variable selon les branches: elle a plus que doublé depuis 2004 dans l'industrie

Entwicklung im Detailhandel **G 6.9**

Evolution dans le commerce de détail

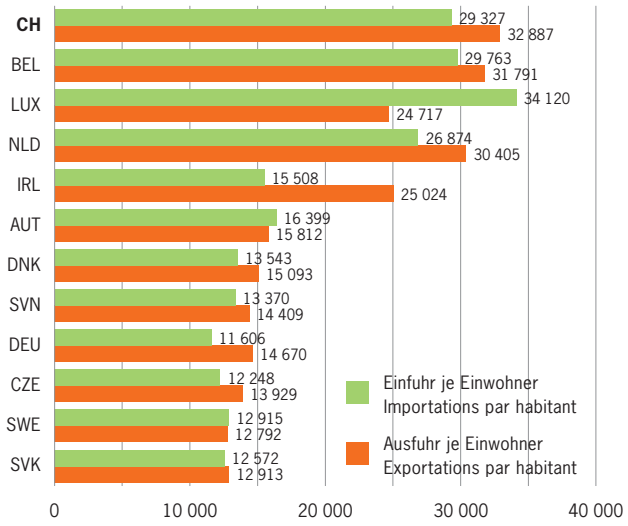
Index 2010 = 100, real / Indice 2010 = 100, en termes réels



Aussenwirtschaftliche Verflechtung 2016 **G 6.10**

Relations commerciales avec l'extérieur, en 2016

Internationaler Vergleich, in Euro / Comparaison internationale, en Euro



lung von chemischen Erzeugnissen» (–11,2%) Einbussen in Kauf nehmen. Leichte Rückgänge verzeichneten die Branche «Herstellung von Metallerzeugnissen» (–4,0%) sowie der Maschinenbau (–3,6%).

Nach Jahren der Expansion wurde die Schweizer Industrie am Ende des Jahres 2008 von der Finanzkrise erfasst, die sich im Jahr 2009 fortsetzte. Die am meisten betroffenen Branchen waren der Maschinenbau, die Textil- und Bekleidungsindustrie sowie die Branche «Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren».

Gesamtschweizerisch besserte sich die Lage 2010 bis 2014 wieder. 2010 weiteten beinahe alle Branchen des sekundären Sektors ihre Produktion aus, 2011 etwa drei Viertel und 2012 noch etwa die Hälfte. In den Jahren 2013 und 2014 verzeichneten wiederum drei Viertel aller Branchen Produktionszuwächse. Anfang 2015 gab die Schweizerische Nationalbank die Bindung des Schweizer Frankens an den Euro auf. Im Zuge dieser finanzpolitischen Massnahme verteuerten sich die Schweizer Produkte relativ zum Ausland. Während im Jahr 2015 fast alle Branchen Einbussen in der Produktion gegenüber dem Vorjahr hinnehmen mussten, verbesserte sich die Lage im Folgejahr für einige Branchen, so dass insgesamt im Jahr 2016 für den sekundären Sektor eine Stabilisierung der Produktion resultierte.

Detailhandel in schwierigem Umfeld

Der schweizerische Detailhandel ist seit mehreren Jahren mit neuen Entwicklungen konfrontiert, welche tiefgreifende strukturelle Veränderungen erfordern. An erster Stelle ist der Onlinehandel zu nennen, der verbunden mit verkürzten Zulieferungszeiten immer mehr an Bedeutung gewinnt. Aber auch das wachsende Überangebot von Ladenflächen, moderne Lagersysteme und die schweizerische Wechselkurspolitik stehen für diese Entwicklung.

Nach Jahren starken Umsatzanstiegs (2002–2008) musste der schweizerische Detailhandel im Jahre 2009 im Zuge der globalen Finanzkrise leichte Einbussen hinnehmen. Immer kleinere

pharmaceutique, mais a diminué de de 12,8% dans l'industrie du textile et de l'habillement, de 11,5% dans la branche «industrie du bois et du papier; imprimerie» et de 11,2% dans la branche «cokéfaction, raffinage et industrie chimique». Deux branches ont enregistré des baisses légères, la «fabrication de produits métalliques» (–4,0%) et la «fabrication de machines» (–3,6%).

À la fin de 2008, après plusieurs années d'expansion, l'industrie suisse a été frappée par la crise financière, laquelle s'est poursuivie en 2009. Les activités les plus durement atteintes ont été l'industrie des machines, l'industrie textile et de l'habillement et la branche «fabrication d'ordinateurs et de montres».

La situation s'est améliorée à l'échelle suisse entre 2010 et 2014. La production a augmenté dans presque toutes les branches de l'industrie suisse en 2010, dans les trois quarts en 2011, dans la moitié en 2012 et à nouveau dans les trois quarts en 2013 et 2014. Au début de 2015, la Banque nationale suisse a abandonné le taux plancher entre le franc et l'euro. Cette mesure de politique financière a entraîné le renchérissement des produits suisses par rapport à l'étranger. La quasi-totalité des branches a enregistré des baisses de production en 2015. La situation s'est améliorée l'année suivante pour quelques branches, de sorte que globalement la production s'est stabilisée dans le secteur secondaire en 2016.

Le commerce de détail dans un contexte difficile

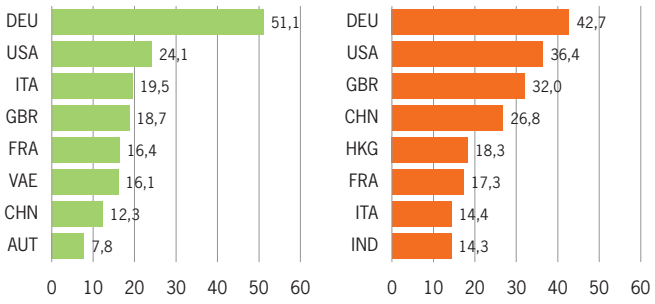
Le commerce de détail est confronté depuis quelques années à des mutations qui lui imposent de profondes adaptations structurelles. Le commerce en ligne, avec ses temps de livraison toujours plus courts, ne cesse de gagner en importance. Le commerce de détail est confronté aussi à une offre excessive de surfaces commerciales, à la modernisation des systèmes de stockage et à la politique suisse des taux de change.

Après plusieurs années de croissance des chiffres d'affaires (2002–2008), le commerce de détail a connu une passe un peu plus difficile en 2009 par suite de la crise financière mondiale.

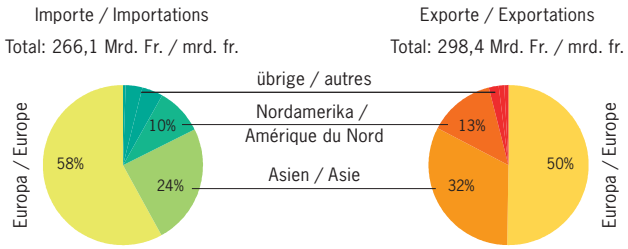
Aussenhandel der Schweiz 2016 / Commerce extérieur de la Suisse, en 2016 **G 6.11**

In Milliarden Franken / En milliards de francs

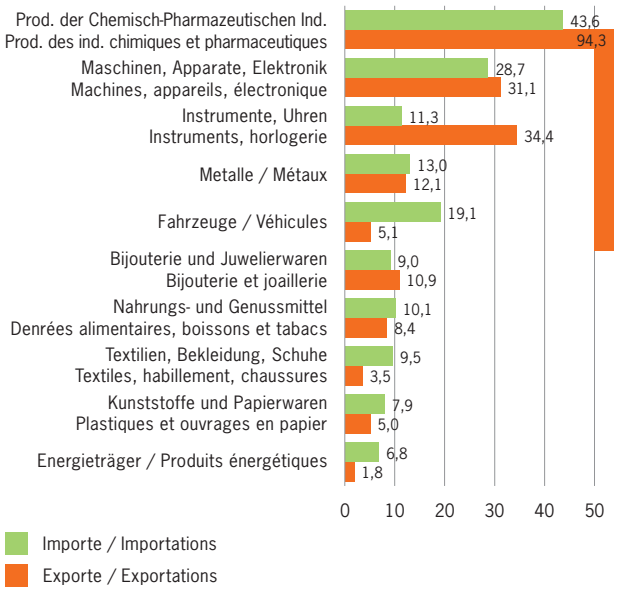
Die wichtigsten Partner / Les principaux partenaires



Aufteilung nach Kontinent / Répartion selon continent



Die wichtigsten Waren / Les principales marchandises



Umsatzanstiege in den Folgejahren fanden ein abruptes Ende im Jahr 2015, als die Schweizerische Nationalbank die Bindung des Schweizer Frankens an den Euro aufgab. Dadurch verteuerten sich die Produkte relativ zum Ausland erheblich, sodass die Schweizer und Schweizerinnen ihre Einkäufe vermehrt im benachbarten Ausland tätigten.

Der Umsatzrückgang hielt im Jahr 2016 an, wenn auch in einem geringeren Ausmass (–1,9%). Der Index fiel auf das Niveau von 2007 zurück. Nur der Detailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken, Tabakwaren verzeichnete im Jahr 2016 wieder einen leichten Anstieg (+0,2%).

Starker Aussenhandel

Die schweizerische Volkswirtschaft ist seit jeher aussenwirtschaftlich stark verflochten: Die Ein- und Ausfuhrwerte pro Kopf sowie die Import- und Exportquote (prozentuale Wertanteile am Bruttoinlandprodukt) gehören weltweit zu den höchsten. Insbesondere der Export bildet für ein kleines Land wie die Schweiz eine wichtige Konjunkturstütze. So schliesst die Handelsbilanz seit dem Jahr 2002 stets mit einem Überschuss.

Der Hauptpartner des grenzüberschreitenden Warenverkehrs ist die EU; von ihr stammen 56% aller Einfuhren, 48% aller Ausfuhren gelangen dorthin (Stand 2016). Eine besonders wichtige Stellung hat dabei Deutschland. Hinter dem nördlichen Nachbarn folgen die USA und das Vereinigte Königreich.

Der Handel mit Produkten der Chemisch-Pharmazeutischen Industrie ist bestimmend für die Schweiz. Maschinen, Apparate und Elektronik sowie Uhren sind ebenfalls wichtige Handelsgüter.

La croissance des chiffres d'affaires s'est ralentie les années suivantes et a connu un coup d'arrêt brutal en 2015, quand la Banque nationale a abandonné sa politique d'alignement du franc sur l'euro. Les produits suisses ont considérablement renchéri par rapport à l'étranger et les Suisses ont pris l'habitude de faire davantage leurs achats dans les pays voisins.

Le recul des chiffres d'affaires s'est poursuivi en 2016, mais à un rythme ralenti (–1,9%). L'indice est retombé à son niveau de 2007. Seul le secteur des produits alimentaires, des boissons et du tabac a enregistré une faible croissance en 2016 (+0,2%).

Commerce extérieur fort

La Suisse a toujours entretenu de fortes relations économiques avec l'étranger. Les importations et exportations par habitant ainsi que la quote-part des importations et des exportations (soit leur part en pour cent du produit intérieur brut) sont parmi les plus élevés du monde. Les exportations en particulier jouent un rôle économique majeur pour un petit pays comme la Suisse. Depuis 2002, la balance commerciale de la Suisse a toujours été excédentaire.

Le principal partenaire commercial helvétique est l'UE qui génère 56% des importations et 48% des exportations (2016). L'Allemagne y joue un rôle particulièrement important. Notre voisin germanique devance les Etats-Unis et le Royaume-Uni.

Les échanges de produits issus de l'industrie chimique et pharmaceutique sont vitaux pour la Suisse. Les machines, appareils et l'électronique de même que l'horlogerie constituent également des secteurs clés.

Erhebungen, Quellen

Enquêtes, sources

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zur Industrie und zu den Dienstleistungen M 6

Statistik / Erhebung	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode	Regionalisierungsgrad
Unternehmenserhebungen					
Beschäftigungsstatistik (BESTA)	BFS	Vierteljahr	1925	Stichprobenerhebung bei ca. 62 800 Betrieben	Grossregionen
Statistik der Unternehmensstruktur (STATENT)	BFS	Jahr	2011	Registerdaten	Gemeinden, Hektarkoordinaten
Produktions- und Wertschöpfungsstatistik (WS)	BFS	Jahr	1949	Stichprobenerhebung	Schweiz
Produktions-, Auftrags- und Umsatzstatistik der Industrie (INDPAU)	BFS	Monat	2012[1]	Stichprobenerhebung	Schweiz
Produktions-, Auftrags- und Umsatzstatistik des Baugewerbes (BAPAU)	BFS	Vierteljahr	2010[1]	Stichprobenerhebung	Schweiz
Konjunkturerhebung Detailhandelsumsätze (DHU)	BFS	Monat	1932[2]	Stichprobenerhebung	Schweiz
Dienstleistungsumsatzstatistik (DLU)	BFS	Vierteljahr	2011	Stichprobenerhebung	Schweiz
Verwaltungsdaten					
Statistik des Aussenhandels	EZV	Monatlich ab Januar 1947; jährlich ab 1885	1885	Vollerhebung	Schweiz
Synthesestatistiken					
Bestandsstatistik aktiver Unternehmen	BFS	Einmalig	für 2003/04	Vollerhebung	Gemeinden
Statistik der Neugründungen	BFS	Jahr	2013	Vollerhebung	Gemeinden
Statistik der Unternehmensschliessungen	BFS	Einmalig	für 2003/04	Vollerhebung	Gemeinden
Statistik der Überlebensraten neu gegründeter Unternehmen	BFS	Einmalig	für 2008	Vollerhebung	Gemeinden
Betreibungs- und Konkursstatistik	BFS	Jahr	1980	Vollerhebung	Kantone

1 Einzelne Werte seit 1866 verfügbar
2 Einzelne Werte seit 1925 verfügbar

Les principales enquêtes et sources sur l'industrie et les services M 6

Statistique / enquête	Service responsable	Périodicité	Depuis	Méthode d'enquête	Degré de régionalisation
Enquêtes auprès des entreprises					
Statistique de l'emploi (BESTA)	OFS	Trimestrielle	1925	Enquête par sondage, env. 62 800 établissements	Grandes régions
Statistique structurelle des entreprises (STATENT)	OFS	Annuelle	2011	Données de registres	Communes, coordonnées hectométriques
Statistique de la production et de la valeur ajoutée (WS)	OFS	Annuelle	1949	Enquête par échantillonnage	Suisse
Statistique de la production, des commandes et des chiffres d'affaires de l'industrie (INDPAU)	OFS	Mensuelle	2012[1]	Enquête par échantillonnage	Suisse
Statistique de la production, des commandes et des chiffres d'affaires dans la construction (BAPAU)	OFS	Trimestrielle	2010[1]	Enquête par échantillonnage	Suisse
Enquête conjoncturelle sur les chiffres d'affaires du commerce de détail (DHU)	OFS	Mensuelle	1932[2]	Enquête par échantillonnage	Suisse
Statistique du chiffre d'affaires des services (DLU)	OFS	Trimestrielle	2011	Enquête par échantillonnage	Suisse
Données administratives					
Statistique du commerce extérieur	AFD	Mensuelle depuis janvier 1947; annuelle depuis 1885	1885	Enquête exhaustive	Suisse
Statistiques de synthèse					
Statistique sur la population d'entreprises actives	OFS	Unique	en 2003/04	Enquête exhaustive	Communes
Statistique sur les nouvelles entreprises	OFS	Annuelle	2013	Enquête exhaustive	Communes
Statistique sur les fermetures d'entreprises	OFS	Unique	en 2003/04	Enquête exhaustive	Communes
Statistique sur les taux de survie des nouvelles entreprises	OFS	Unique	en 2008	Enquête exhaustive	Communes
Statistique des poursuites et des faillites	OFS	Annuelle	1980	Enquête exhaustive	Cantons

1 Certaines valeurs disponibles depuis 1866
2 Certaines valeurs disponibles depuis 1925

Glossar

Arbeitsstätte
Örtlich abgegrenzte Einheit einer institutionellen Einheit, in der eine wirtschaftliche Tätigkeit ausgeübt wird.

Aufträge (Index)
Die Indizes der Auftragseingänge und -bestände sind Vorlaufindikatoren für die konjunkturelle Entwicklung. Sie sind definiert als Bestellungen, welche eine Produktion auslösen. Deshalb fliesst die Energie- und Wasserversorgung definitionsgemäss nicht in die Berechnung der Auftragsindizes ein. Für die Tabakindustrie und für die Mineralölverarbeitung liegen keine Angaben zu den Aufträgen vor.

Aussenhandel
Der Aussenhandel umfasst die Ein- und die Ausfuhren von Waren. Diese werden nach verschiedenen Warengruppen und nach Ländern gegliedert. Seit dem 1. Januar 2012 ist das **Ursprungsland** bei der Einfuhr massgebend (davor: Erzeugungsland). Das Ursprungsland ist jenes Land, in welchem die Ware vollständig gewonnen oder überwiegend hergestellt wurde. Exportseitig ist das **Bestimmungsland** relevant; als Bestimmungsland gilt jenes Land, in welches die Ware ausgeführt oder in welchem die Ware weiterverarbeitet wurde.

Alle ein- und ausgeführten Waren sind unterschiedlichen Warengruppen (Nomenklaturen) zugeteilt. Dabei stehen eine Gliederung nach dem Verwendungszweck und eine nach der Warenart zur Verfügung. Die Zuteilung der Waren zu diesen zwei Nomenklaturen erfolgt aufgrund der so genannten Zolltarifnummern, eine achtstellige Kodierung, die beim Ausfüllen der Zollanmeldung zur Bezeichnung der Waren anzugeben ist. Die sechs ersten Ziffern entsprechen der Nummerierung der Weltzollorganisation zur Bezeichnung und Kodierung von Waren.

Der Wert der Ein- und der Ausfuhren entspricht dem **statistischen Wert.** Es handelt sich um den Warenwert in Schweizer Franken, franko Schweizer Grenze. D. h. die Transport-, Versicherungs- und sonstigen Kosten bis zur Schweizer Grenze sind in diesem Wert mit eingeschlossen, wogegen Rabatte und Skonti darin ausgeschlossen sind. Auf ausländischen Währungen lautende Wertangaben werden zum Devisenverkaufskurs des Vortages in Schweizer Franken umgerechnet.

Der **Saldo der Handelsbilanz** errechnet sich aus dem Wertunterschied zwischen den Ein- und den Ausfuhren. Übersteigt der Wert der Einfuhren jenen der Ausfuhren, spricht man von einer defizitären oder passiven Handelsbilanz. Im gegenteiligen Fall ist die Handelsbilanz überschüssig oder aktiv.

Beschäftigte (besetzte Stellen)
Beschäftigte bezeichnen besetzte Stellen. Obwohl sich ihre Bedeutungsfelder stark überschneiden, ist unter den Begriffen «Beschäftigte (besetzte Stellen)» und «Erwerbstätige» nicht dasselbe zu verstehen, kann doch eine erwerbstätige Person mehrere Stellen besetzen. In diesem Fall wird von Mehrfachbeschäftigung gesprochen.

In der Beschäftigungsstatistik (BESTA) und in der Statistik der Unternehmensstruktur (STATENT) sind Beschäftigte erfasst, die der AHV-Pflicht unterstehen (Unselbstständig- und Selbstständigerwerbende,

Glossaire

Chiffre d'affaires du commerce de détail
Valeur totale des biens vendus et des services de réparation fournis aux consommateurs finaux (ménages privés), aux prix du marché, TVA incluse, déduction faite des rabais et autres réductions.

Commerce extérieur
Le commerce extérieur recense les importations et les exportations de marchandises. Celles-ci sont ventilées selon différents groupes de marchandises et selon les pays. Depuis le 1er janvier 2012, lors de l'importation, c'est le **pays d'origine** qui est déterminant pour la statistique du commerce extérieur (auparavant, c'était le pays de production). Le pays d'origine correspond au pays dans lequel la marchandise a été entièrement obtenue ou en majeure partie fabriquée. A l'exportation, c'est le **pays de destination** qui fait foi. Est désigné comme tel le pays dans lequel la marchandise a été exportée ou transformée.

L'ensemble des marchandises importées et exportées est classifié selon des nomenclatures. Il y a une classification selon l'emploi des marchandises et une classification selon la nature des marchandises. L'attribution des marchandises dans ces deux nomenclatures s'effectue sur la base du numéro de tarif des douanes. Il s'agit d'un code à huit chiffres utilisé pour la déclaration douanière des marchandises. Les six premiers chiffres correspondent au numéro du Système de désignation et de codification des marchandises élaboré par l'Organisation Mondiale des Douanes.

La valeur des importations et des exportations correspond à **la valeur statistique.** Il s'agit de la valeur franco frontière des marchandises en francs suisses. Les frais de transport, d'assurance et autres jusqu'à la frontière suisse sont inclus dans cette valeur, tandis que les rabais et escomptes en sont déduits. Les montants libellés en monnaies étrangères sont convertis en francs suisses au cours de vente des devises du jour précédant le dédouanement.

Le solde de la balance commerciale représente la différence de valeur entre les importations et les exportations. Lorsque la valeur des importations dépasse celle des exportations, on dit que la balance commerciale est déficitaire ou passive. Dans le cas contraire, la balance est excédentaire ou active.

Emplois (places occupées)
Les emplois désignent des places de travail occupées. Tout en recouvrant en grande partie la même notion, les «emplois» et les «personnes actives occupées» ne coïncident pas, dans la mesure où une personne peut occuper plusieurs emplois. On parle dans ce cas d'activité principale et d'activité secondaire.

La statistique de l'emploi (BESTA) et la statistique structurelle des entreprises (STATENT) renseignent sur les emplois soumis à une cotisation AVS obligatoire (salariés et indépendants dont le revenu annuel minimum se monte à 2300 francs par an). La durée de travail minimale qui est déterminante est donc différente de celle qui est retenue dans la statistique de la population active occupée (SPAO; une heure par semaine). Contrairement à cette dernière, la BESTA et la STATENT ne prennent en outre pas en considération certaines catégories d'emplois atypiques, telles que les personnes qui ne travaillent pas dans des entre-

deren Jahreseinkommen mindestens Fr. 2300.– beträgt). Somit gilt ein anderer minimaler Arbeitsumfang als in der Erwerbstätigenstatistik (ETS; 1 Stunde pro Woche). Im Gegensatz zur letzteren bleiben zudem Personen unberücksichtigt, die nicht in «Betrieben» arbeiten (Angestellte von Privathaushalten, Heimarbeiter, Familienangehörige etc.).

Detailhandelsumsatz

Wert aller Warenverkäufe an Endverbraucher (private Haushalte) sowie der Reparaturen für Endverbraucher (private Haushalte) zu Verkaufspreisen, inklusive Mehrwertsteuer, abzüglich Rabatte, Skonti und anderer Preisreduktionen.

Neugründungen

Als Neugründungen werden effektiv – «ex nihilo» – neu entstandene, wirtschaftlich aktive Unternehmen bezeichnet. Sie müssen im Berichtsjahr eine marktwirtschaftliche Tätigkeit aufgenommen haben, unabhängig davon, ob sie im Handelsregister eingetragen sind oder nicht und Sozialversicherungsbeiträge für ihr Personal (obligatorische Beiträge für Beschäftigte ab einem Jahreseinkommen von 2300 Fr.) oder für sich selber leisten. Eine Neugründung liegt vor, wenn eine neue Kombination von Produktionsfaktoren geschaffen wird und kein anderes Unternehmen daran beteiligt ist.

Produktion (Index)

Die Produktionsindizes werden anhand der Umsätze berechnet und um Preisschwankungen bereinigt. Nur für die Elektrizitäts- und Gasversorgung innerhalb der Branche «Energieversorgung» werden physische Einheiten zur Berechnung der Produktionsindizes erhoben. Die Produktionsmenge ist mitunter von der Anzahl Arbeitstage abhängig. Um diesen Einflussfaktor auszuschliessen, werden die Indizes nach der Anzahl Arbeitstage bereinigt.

Umsätze (Index)

Der Umsatz ist definiert als während der betroffenen Periode in Rechnung gestellte Beträge durch Verkauf am Markt sowie durch Erbringung von Dienstleistungen (Taxen und Steuern inbegriffen, jedoch ohne MWST), inklusive Lasten (z. B. Verpackungskosten, Transportkosten in eigener Regie, Skonto usw.), jedoch ohne Erlösminderungen (z. B. Rabatte, Rücksendung von Waren usw.). Ausgeschlossen wird zudem der Erlös aus Verkäufen aus dem Anlagevermögen.

Unternehmen (institutionelle Einheit)

Kleinste juristisch selbständige Einheit. Eine institutionelle Einheit kann aus einer oder mehreren Arbeitsstätten bestehen. Die wichtigste Form der institutionellen Einheit ist das **marktwirtschaftliche Unternehmen.** Zu den institutionellen Einheiten gehören ferner: die **privaten Organisationen ohne Erwerbszweck** sowie (im Bereich der öffentlichen Verwaltung) die **Verwaltungseinheiten.** In der Statistik der Unternehmensstruktur (STATENT) wird eine Einheit erfasst, sobald sie für sich selber oder für ihre Beschäftigten AHV-Pflichtbeiträge bezahlt. Mithin werden alle wirtschaftlichen Akteure (natürliche oder juristische Personen) als produktive Einheiten («Unternehmen») erfasst, die über der AHV-pflichtigen Einkommensschwelle von jährlich Fr. 2300.– liegen.

prises (employés de ménages privés, travailleurs à domicile, collaborateurs familiaux), etc.).

Entreprise (unité institutionnelle)

Plus petite unité juridiquement indépendante. Une unité institutionnelle peut être constituée d'un ou plusieurs établissements. La principale forme d'unité institutionnelle est **l'entreprise marchande.** Parmi les unités institutionnelles, on trouve encore les **institutions sans but lucratif au service des ménages** et (pour l'administration publique) les **unités d'administration.** Dans la statistique structurelle des entreprises (STATENT), une unité est saisie, d'un point de vue statistique, à partir du moment où elle paie des cotisations AVS à titre propre ou pour les emplois qui lui sont associés. Par conséquent, la STATENT considère comme unité productive («entreprise») tout acteur économique (personnes physique ou morale) qui verse des salaires supérieurs au seuil de revenu soumis à l'AVS de 2300 francs par an.

Etablissement

Unité locale, délimitée géographiquement, faisant partie d'une unité institutionnelle et dans laquelle s'exerce une activité économique.

Indices de la production

Les indices de la production sont calculés d'après les chiffres d'affaires, corrigés en fonction des fluctuations des prix. Des unités physiques ne sont relevées pour calculer les indices de la production que pour la production et distribution de gaz et d'électricité à l'intérieur de la branche «Production net distribution d'énergie». Les quantités produites dépendent notamment du nombre de jours ouvrables. Pour exclure ce facteur d'influence, on tient compte des jours ouvrables dans les indices.

Indices des chiffres d'affaires

Les chiffres d'affaires correspondent aux montants facturés pendant une période donnée pour la vente de produits ou de prestations. Ils comprennent les taxes et les impôts (mais pas la TVA), les charges (frais d'emballage, propres frais de transport, etc.). Les remises, ristournes et rabais accordés aux clients ainsi que la valeur des emballages rendus sont à déduire. Le chiffre d'affaires ne comprend pas la vente d'actifs fixes.

Indices des commandes

Les indices des entrées de commandes et des commandes en portefeuille sont des indicateurs annonciateurs de l'évolution conjoncturelle. Ils sont définis comme des commandes faisant naître une production. C'est la raison pour laquelle la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau ne sont pas prises en compte dans le calcul de ces indices. On ne dispose d'aucune information relative aux commandes pour l'industrie du tabac et le raffinage du pétrole.

Nouvelles entreprises

Les nouvelles entreprises correspondent aux entreprises véritablement nouvelles – créées «ex nihilo» – et exerçant une activité économique. Elles doivent avoir commencé dans l'année considérée une activité marchande, qu'elles soient ou non inscrites au Registre du commerce, et verser des salaires supérieurs au seuil de revenu soumis à l'AVS de 2300 francs par an. Une naissance d'entreprise consiste dans la création d'une nouvelle combinaison de facteurs de production avec la restriction qu'aucune autre entreprise n'est impliquée dans cet événement.

Übersicht
Survol

Ausgewählte Indikatoren des Bereichs «Industrie und Dienstleistungen», Entwicklung **T 6.1**
Quelques indicateurs du domaine «industrie et services», évolution

	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Marktwirtschaftliche Unternehmen (STATENT)								**Entreprises marchandes (STATENT)**
Total	...	...	557 016	562 627	578 537	581 954 p	...	Total
Sektor I	...	...	57 300	55 823	54 951	54 566 p	...	Secteur I
Sektor II			90 128	90 192	91 158	90 948 p	...	Secteur II
Sektor III	...	...	409 588	416 612	432 428	436 440 p	...	Secteur III
Beschäftigung (BESTA) in 1000								**Emploi (STATEM)** en milliers
Total	4 083	4 573	4 714	4 782	4 825	4 874	4 900	Total
Sektor II	1 034	1 075	1 089	1 087	1 094	1 091	1 077	Secteur II
Sektor III	3 049	3 498	3 625	3 695	3 731	3 784	3 822	Secteur III
Offene Stellen (BESTA) in 1000								**Nombre de places vacantes (STATEM)** en milliers
Total	...	55	55	57	59	53	54	Total
Sektor II	...	15	15	15	15	12	11	Secteur II
Sektor III	...	40	39	42	44	41	42	Secteur III
Geschäftsgang in der Industrie 2010 = 100								**Evolution des affaires dans l'industrie** 2010 = 100
Produktion [1]	...	100	104	105	107	104	104	Production [1]
Auftragseingang	84	100	99	97	100	94	93	Entrée de commandes
Auftragsbestand	75	100	104	102	102	98	99	Portefeuille de commandes
Umsatz	72	100	102	103	104	100	99	Chiffres d'affaires
Geschäftsgang im Detailhandel (nominale Werte) 2010 = 100								**Evolution des affaires dans le commerce de détail (termes nominaux)** 2010 = 100
47: Total Detailhandel	...	100	100	100	100	97	95	47 Commerce de détail
47 (ohne 473): Total Detailhandel ohne Tankstellen	...	100	99	99	100	97	96	47 (sans 473): Total du commerce de détail hors carburants
4711, 472: Detailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken, Tabakwaren	...	100	99	100	102	100	100	4711, 472: Commerce de détail de denrées alimentaires, boissons, tabac
4719, 474-479: Detailhandel mit Nicht-Nahrungsmitteln (ohne Tankstellen)	...	100	99	99	99	95	92	4719, 474-479: Commerce de détail non alimentaire (carburants exclus)
473: Detailhandel mit Tankstellen	...	100	111	112	108	92	87	473: Commerce de détail de carburants en magasin spécialisé
Aussenhandel [2]								**Commercer extérieur [2]**
Handelsbilanzsaldo in Millionen Franken	–3 387,0	20 048,0	15 415,0	33 743,0	32 674,0	35 383,0	32 270,8	Solde de la balance commerciale en millions de francs
Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes	97,6	110,9	105,6	111,3	112,9	114,5	112,1	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
Anteil der Einfuhr aus der EU, in %	76,2	77,5	61,1	69,8	66,1	64,3	55,8	Part des importations de l'UE, en %
Anteil der Ausfuhr in die EU, IN %	61,7	58,8	50,5	38,7	45,0	43,4	48,3	Part des exportations vers l'UE, en %

1 Die Produktionsindizes sind nach Arbeitstagen bereinigt.
2 Ergebnisse inklusive Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten, ab 2012 inkl. Gold, Silber und Münzen

Quellen: BFS – Statistik der Unternehmensstruktur STATENT, Beschäftigungsstatistik BESTA, Produktions-, Autrags-, und Umsatzstatistik; Eidgenössische Zollverwaltung

1 Les chiffres de la production sont corrigés en fonction des jours ouvrables.
2 Résultats y compris les métaux précieux, les pierres gemmes, les objets d'art et les antiquités. Dès 2012 y compris l'or et l'argent en barres ainsi que les pièces de monnaie

Sources: OFS – Statistique structurelle des entreprises STATENT, Statistique de l'emploi STATEM, Statistique de la production, des commandes et des chiffres d'affaires de l'industrie; Administration fédérale des douanes

Unternehmen und Beschäftigte
Entreprises et emplois

Beschäftigte nach Wirtschaftsabteilungen[1]. Vollzeit und Teilzeit, in 1000, Quartalswerte **T 6.2**

Emplois selon la division économique[1]. Plein temps et temps partiel, en milliers, valeurs trimestrielles

Wirtschaftsabteilungen (NOGA 2008)		2016			2017			Divisions économiques (NOGA 2008)
		II	III	IV	I	II	III	
	Total	**4 895,3**	**4 918,1**	**4 920,8**	**4 884,1**	**4 915,0**	**4 956,5**	**Total**
	Sektor 2	**1 083,0**	**1 082,2**	**1 069,8**	**1 067,0**	**1 077,1**	**1 082,7**	**Secteur 2**
5–9	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	4,8	4,9	4,8	4,9	4,9	4,9	Industries extractives
10–33	Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	680,5	679,8	675,6	675,9	678,0	681,8	Industrie manufacturière
10–12	Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	87,5	87,0	88,0	88,4	87,9	89,6	Industries alimentaires et du tabac
13–15	Herstellung von Textilien und Bekleidung	15,9	15,8	15,6	15,6	15,4	15,9	Industries du textile et de l'habillement
16–18	Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	69,2	69,6	69,3	68,7	68,5	68,2	Industries du bois et du papier; imprimerie
19–20	Kokerei, Mineralölverarb. u. Herstel. von chem. Erzeugnissen	30,1	29,5	29,4	30,0	29,9	30,0	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	44,3	44,7	43,8	44,9	45,2	45,5	Industrie pharmaceutique
22–23	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	40,1	40,1	40,0	39,8	41,0	41,4	Industries du caoutchouc et du plastique
24–25	Herstellung von Metallerzeugnissen	100,0	100,0	98,5	98,7	98,8	98,8	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	106,4	105,3	103,8	103,0	104,1	103,8	Fabrication de produits électroniques; horlogerie
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	35,2	35,0	34,3	34,6	34,2	34,2	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	80,0	80,9	80,8	80,6	81,3	82,2	Fabrication de machines et équipements n.c.a
29–30	Fahrzeugbau	15,9	15,7	15,6	15,8	16,1	16,6	Fabrication de matériels de transport
31–33	Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	56,1	56,2	56,5	55,9	55,6	55,6	Autres industries manufacturières; réparation et installation
35	Energieversorgung	29,6	29,8	29,7	29,0	29,3	29,6	Production et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzung	18,7	19,1	18,7	18,6	18,8	18,9	Production et distr. d'eau; gestion des déchets
41–43	Baugewerbe/Bau	349,4	348,7	341,1	338,7	346,1	347,5	Construction
41–42	Hoch- und Tiefbau	114,9	115,2	109,5	110,0	114,1	116,0	Construction de bâtiments et génie civil
43	Sonstiges Ausbaugewerbe	234,4	233,5	231,7	228,7	232,0	231,5	Travaux de construction spécialisés
	Sektor 3	**3 812,3**	**3 835,9**	**3 851,0**	**3 817,1**	**3 837,9**	**3 873,8**	**Secteur 3**
45–47	Handel, Instandhaltung und Rep. von Kraftfahrzeugen	646,1	653,2	656,1	648,8	646,5	649,8	Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles
49–53	Verkehr und Lagerei	237,0	240,2	242,5	240,5	238,6	237,0	Transport et entreposage
55–56	Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	250,6	250,3	252,9	246,6	250,8	254,0	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	162,4	159,9	161,1	160,4	160,4	161,3	Information et communication
64–66	Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	240,2	241,6	241,4	242,8	241,6	243,8	Activités financières et d'assurance
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	60,6	59,9	60,2	61,0	60,7	61,3	Activités immobilières
69–75	Erbringung von freiberufl., wissen. u. techn. Dienstleistungen	406,3	407,1	409,8	408,7	408,9	408,0	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
77–82	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen	331,6	342,0	332,4	317,7	338,5	348,3	Activités de services administratifs et de soutien
84	Öffentliche Verwaltung	204,0	203,0	199,3	198,4	201,1	207,0	Administration publique
85	Erziehung und Unterricht	337,1	333,2	346,7	343,3	340,8	342,6	Enseignement
86–88	Gesundheits- und Sozialwesen	687,1	694,3	699,3	697,8	699,8	707,0	Santé humaine et action sociale
90–93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	96,8	96,5	93,3	95,6	98,4	99,7	Arts, spectacles et activités récréatives
94–96	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	152,5	154,6	155,8	155,5	152,0	154,2	Autres activités de services

1 Revidierte Werte

Quelle: BFS – BESTA

1 Valeurs révisées

Source: OFS – BESTA

Anzahl der offenen Stellen nach ausgewählten Wirtschaftsabteilungen und Grossregionen[1] **T 6.3**

Quartalswerte (3. Quartal) in 1000

Nombre des places vacantes selon certaines divisions économiques et par grande région[1]

Valeurs trimestrielles (3e trimestre) en milliers

Wirtschaftsabteilungen (NOGA 2008)		2006	2008	2010	2012	2014	2015	2016	2017	Divisions économiques (NOGA 2008)
5–96	**Total**	**51,8**	**73,3**	**57,0**	**53,3**	**57,3**	**50,0**	**54,6**	**58,6**	**Total**
5–43	**Sektor 2**	**16,3**	**22,3**	**15,4**	**14,8**	**14,1**	**10,3**	**11,0**	**14,1**	**Secteur 2**
10–33	Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	11,2	15,1	10,3	10,0	10,4	7,6	8,2	10,5	Industrie manufacturière
24–25	Herstellung von Metallerzeugnissen	3,1	3,8	2,2	1,7	2,0	0,8	1,0	1,5	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	1,8	2,7	2,2	2,1	2,0	1,5	1,4	2,1	Fabrication de produits électroniques; horlogerie
28	Maschinenbau	1,5	2,1	1,4	1,4	1,2	1,0	1,4	1,7	Fabrication de machines et équipements n.c.a
41–43	Baugewerbe/Bau	4,6	6,4	4,4	4,4	3,1	2,2	2,4	2,9	Construction
45–96	**Sektor 3**	**35,5**	**51,0**	**41,6**	**38,5**	**43,3**	**39,6**	**43,6**	**44,6**	**Secteur 3**
45–47	Handel, Instandhaltung und Rep. von Kraftfahrzeugen	7,2	13,4	10,2	9,1	9,4	7,6	8,4	7,1	Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles
49–53	Verkehr und Lagerei	1,7	3,1	1,9	1,9	2,0	1,8	2,0	2,9	Transport et entreposage
55–56	Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	3,1	5,0	3,2	2,0	3,2	2,3	3,0	3,6	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	2,5	4,0	3,0	2,7	3,4	3,7	3,6	3,4	Information et communication
62–63	Informationstechnologische und Informationsdienstleistungen	2,3	3,6	2,5	2,1	2,6	3,0	3,0	2,7	Activités informatiques et services d'information
64–66	Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	5,1	4,5	4,9	3,8	4,4	4,7	4,7	5,1	Activités financières et d'assurance
68–75	Grundstk- u. Wohn.wesen; freiberufl., wiss., techn. Dienstleistungen	6,3	7,6	7,9	7,6	8,3	6,5	7,2	8,2	Act. immobilières et act. spécialisées scientifiques et techniques
77–82	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen (ohne 78)	2,6	3,4	1,9	1,5	2,0	1,8	1,6	1,9	Activités de services administratifs (sans 78)
84	Öffentliche Verwaltung	1,0	1,4	1,3	1,5	2,0	1,7	1,9	1,9	Administration publique
85	Erziehung und Unterricht	1,1	1,3	1,3	1,2	0,8	1,7	2,1	1,5	Enseignement
86–88	Gesundheits- und Sozialwesen	3,7	5,7	4,5	6,4	5,9	6,7	7,1	6,8	Santé humaine et action sociale
90–96	Kunst, Unterhaltung u. Erholung; sonstige Dienstlleistungen	1,2	1,6	1,6	1,0	1,7	1,2	2,1	2,2	Arts, spectacles; autres act. de services
Grossregionen										**Grandes régions**
Genferseeregion		7,8	11,3	8,9	7,7	9,2	7,0	8,7	9,3	Région lémanique
Espace Mittelland		7,9	11,5	9,5	8,9	9,9	8,8	8,2	10,7	Espace Mittelland
Nordwestschweiz		9,6	13,1	9,5	9,8	9,3	6,9	7,8	8,3	Suisse du Nord-Ouest
Zürich		13,9	18,4	16,1	13,5	15,8	14,9	15,2	15,8	Zurich
Ostschweiz		6,3	10,4	6,3	6,4	6,3	5,8	6,8	7,2	Suisse orientale
Zentralschweiz		4,7	6,9	5,2	5,8	5,6	5,4	5,5	6,4	Suisse centrale
Tessin		1,5	1,7	1,3	1,3	1,1	1,2	2,3	0,9	Tessin

1 Revidierte Werte

Quelle: BFS – BESTA

1 Valeurs révisées

Source: OFS – BESTA

Marktwirtschaftliche Unternehmen nach Wirtschaftsabteilungen und Grössenklasse. 2015 **T 6.4**
Entreprises marchandes selon la division économique et la taille de l'entreprise. En 2015

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Anzahl Unternehmen mit … Vollzeitäquivalenten Entreprises de … emplois en équivalents plein temps					Total		Divisions économiques NOGA 2008
		0–9	10–49	50–249	Total[1] 0–249	>249	Unternehmen Entreprises	Beschäftigte[2] Emplois[2]	
Total		**522 380**	**49 130**	**8 881**	**580 391**	**1 563**	**581 954**	**4 384 221**	**Total**
Sektor 1		**53 739**	**784**	**42**	**54 565**	**1**	**54 566**	**159 645**	**Secteur 1**
Sektor 2		**72 690**	**14 916**	**2 863**	**90 469**	**479**	**90 948**	**1 091 086**	**Secteur 2**
5–9	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	144	109	18	271	0	271	4 619	Industries extractives
10–12	Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	2 697	1 289	248	4 234	54	4 288	97 818	Industries alimentaires et du tabac
13–15	Herstellung von Textilien und Bekleidung	2 668	169	48	2 885	4	2 889	15 443	Industries du textile et de l'habillement
16–18	Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	8 422	1 351	175	9 948	19	9 967	70 148	Industries du bois et du papier; imprimerie
19–20	Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstellung von chemischen Erzeugnissen	418	175	89	682	26	708	30 027	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	120	53	51	224	28	252	45 081	Industrie pharmaceutique
22–23	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	1 470	495	170	2 135	24	2 159	42 983	Industries du caoutchouc et du plastique
24–25	Herstellung von Metallerzeugnissen	5 833	1 649	340	7 822	30	7 852	97 625	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	1 178	552	266	1 996	78	2 074	111 547	Fabrication de produits informatiques et électroniques; horlogerie
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	505	234	66	805	33	838	34 414	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	1 241	624	286	2 151	53	2 204	78 266	Fabrication de machines et équipements n.c.a
29–30	Fahrzeugbau	337	80	27	444	11	455	16 070	Fabrication de matériels de transport
31–33	Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	6 389	721	122	7 232	16	7 248	53 045	Autres industries manufacturières; réparation et installation
35	Energieversorgung	516	158	78	752	27	779	30 411	Product. et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzungen	811	305	65	1 181	3	1 184	15 677	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
41–42	Hoch- und Tiefbau	6 972	1 488	390	8 850	40	8 890	109 777	Construct. de bâtiments et génie civil
43	Sonstiges Ausbaugewerbe	32 969	5 464	424	38 857	33	38 890	238 135	Travaux de construction spécia.
Sektor 3		**395 951**	**33 430**	**5 976**	**435 357**	**1 083**	**436 440**	**3 133 490**	**Secteur 3**
45–47	Handel, Instandhaltung und Rep. von Kraftfahrzeugen	66 866	8 070	1 157	76 093	194	76 287	666 012	Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles
49–53	Verkehr und Lagerei	11 596	1 623	404	13 623	91	13 714	232 333	Transport et entreposage
55–56	Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	23 695	4 837	432	28 964	58	29 022	240 214	Hébergement et restauration
58–63	Information und Kommunikation	19 733	1 890	350	21 973	57	22 030	166 286	Information et communication
64–66	Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	14 070	1 635	331	16 036	110	16 146	255 320	Activités financières et d'assurance
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	15 103	886	116	16 105	16	16 121	66 555	Activités immobilières
69–75	Erbringung von freiberufl., wissen. u. techn. Dienstleistungen	87 863	5 544	621	94 028	79	94 107	374 984	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
77–82	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen	20 006	2 441	706	23 153	147	23 300	291 761	Activités de services administratifs et de soutien
85	Erziehung und Unterricht	17 640	1 150	371	19 161	48	19 209	107 691	Enseignement
86–88	Gesundheits- und Sozialwesen	57 946	3 527	1 208	62 681	243	62 924	561 332	Santé humaine et action sociale
90–93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	21 179	1 027	145	22 351	25	22 376	76 403	Arts, spectacles et activ. récréatives
94–96	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	40 254	800	135	41 189	15	41 204	94 599	Autres activités de services

1 Klein- und Mittelunternehmen
2 Inkl. Teilzeitbeschäftigte

Quelle: BFS – STATENT
Stand der Daten: 24.08.2017 (provisorische Ergebnisse)

1 Petites et moyennes entreprises
2 Y compris les emplois à temps partiel

Source: OFS – STATENT
Etat des données: 24.08.2017 (données provisoires)

Marktwirtschaftliche Unternehmen nach Wirtschaftsabteilungen und Rechtsform. 2015 **T 6.5**
Entreprises marchandes selon la division économique et la forme juridique. En 2015

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008	Rechtsform Forme juridique						Divisions économiques NOGA 2008
	Einzelfirmen Raisons individuelles	Personengesellschaften Sociétés de personnes	Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	GmbH Sàrl	Genossenschaften Sociétés coopératives	Andere Autres	
Total	**330 979**	**18 132**	**116 260**	**97 486**	**3 274**	**15 823**	**Total**
Sektor 1	**48 254**	**4 955**	**607**	**596**	**35**	**119**	**Secteur 1**
Sektor 2	**37 769**	**1 803**	**29 455**	**20 950**	**444**	**527**	**Secteur 2**
5–9 Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	30	5	219	16	0	1	Industries extractives
10–12 Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	1 878	157	1 370	695	162	26	Industries alimentaires et du tabac
13–15 Herstellung von Textilien und Bekleidung	2 068	70	449	287	2	13	Industries du textile et de l'habillement
16–18 Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	4 899	231	2 906	1 897	13	21	Industries du bois et du papier; imprimerie
19–20 Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstellung von chemischen Erzeugnissen	100	11	466	127	0	4	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21 Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	5	3	204	32	0	8	Industrie pharmaceutique
22–23 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	738	37	1 092	277	0	15	Industries du caoutchouc et du plastique
24–25 Herstellung von Metallerzeugnissen	2 769	127	3 401	1 529	2	24	Fabrication de produits métalliques
26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	301	19	1 418	314	1	21	Fabr. de produits informat. et électroniques; horlogerie
27 Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	120	6	550	160	0	2	Fabrication d'équipements électriques
28 Maschinenbau	383	17	1 479	310	1	14	Fabrication de machines et équipements n.c.a
29–30 Fahrzeugbau	130	6	224	94	0	1	Fabr. de matériels de transport
31–33 Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	3 649	182	1 932	1 462	3	20	Autres industries manufacturières; répar. et installation
35 Energieversorgung	40	6	424	66	129	114	Product. et distribution d'énergie
36–39 Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzungen	255	32	540	163	77	117	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
41–42 Hoch- und Tiefbau	2 797	138	3 533	2 314	30	78	Constr. de bâtim. et génie civil
43 Sonstiges Ausbaugewerbe	17 607	756	9 248	11 207	24	48	Travaux de construction spécia.
Sektor 3	**244 956**	**11 374**	**86 198**	**75 940**	**2 795**	**15 177**	**Secteur 3**
45–47 Handel, Instandhaltung und Rep. von Kraftfahrzeugen	30 873	2 018	24 050	18 197	460	689	Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles
49–53 Verkehr und Lagerei	7 624	187	3 054	2 567	115	167	Transport et entreposage
55–56 Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	14 416	1 804	4 210	8 074	76	442	Hébergement et restauration
58–63 Information und Kommunikation	7 727	340	6 190	7 293	84	396	Information et communication
64–66 Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	3 100	167	9 165	2 387	402	925	Activités financières et d'assurance
68 Grundstücks- und Wohnungswesen	3 533	402	8 557	2 444	1 005	180	Activités immobilières
69–75 Erbringung von freiberufl., wissen. u. techn. Dienstleistungen	49 844	2 507	20 970	20 049	47	690	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
77–82 Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen	12 371	486	4 333	5 627	62	421	Activités de services administratifs et de soutien
85 Erziehung und Unterricht	14 538	370	877	2 014	49	1 361	Enseignement
86–88 Gesundheits- und Sozialwesen	52 006	2 021	2 656	2 893	104	3 244	Santé humaine et action sociale
90–93 Kunst, Unterhaltung und Erholung	13 732	325	1 179	1 700	93	5 347	Arts, spectacles et activ. récréatives
94–96 Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	35 192	747	957	2 695	298	1 315	Autres activités de services

Quelle: BFS – STATENT
Stand der Daten: 24.08.2017 (provisorische Ergebnisse)

Source: OFS – STATENT
Etat des données: 24.08.2017 (données provisoires)

Neu gegründete Unternehmen. 2015 **T 6.6**
Création de nouvelles entreprises. En 2015

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008	Anzahl neuer Unternehmen Nombre de nouvelles entreprises		Total geschaffene Stellen Total des emplois créés		Divisions économiques NOGA 2008
		%		%	
Total	**39 526**	**100**	**54 623**	**100**	**Total**
Wirtschaftsabteilungen					**Divisions économiques**
05–43 Sektor 2	**5 035**	**12,7**	**8 257**	**15,1**	**Secteur 2**
05–39 Industrie und Energie	1 890	4,8	2 632	4,8	Industrie et énergies
40–43 Baugewerbe	3 145	8,0	5 625	10,3	Construction
45–75 85–96 Sektor 3	**34 491**	**87,3**	**46 366**	**84,9**	**Secteur 3**
45–47 Handel und Reparaturen	4 722	11,9	6 547	12,0	Commerce et réparations
49–53 Verkehr und Lagerei	964	2,4	1 413	2,6	Transports et entreposage
55–56 Gastgewerbe, Beherbergung	1 249	3,2	2 750	5,0	Hébergement et restauration
58–63 Information und Kommunikation	2 289	5,8	3 145	5,8	Information et communication
64–66 Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	1 492	3,8	2 227	4,1	Activités financières et assurances
68, 77–82 Immobilienwesen, wirtschaftliche Dienstleistungen	3 684	9,3	5 675	10,4	Activités immobilières et de services
69–75 Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstleistungen	8 242	20,9	10 183	18,6	Activités spécialisées et scientifiques
85 Unterrichtswesen	1 857	4,7	2 112	3,9	Enseignement
86–88 Gesundheits- und Sozialwesen	4 403	11,1	5 468	10,0	Santé et action sociale
90–93 Kunst, Unterhaltung und Erholung	2 173	5,5	3 015	5,5	Arts et activités récréatives
94–96 Sonstige Dienstleistungen	3 416	8,6	3 831	7,0	Autres activités de services
Grössenklassen					**Classes de taille**
0–4 Beschäftigte	38 630	97,7	47 400	86,8	0–4 emplois
1 Beschäftigte/r	32 475	82,2	32 475	59,5	1 emploi
2–4 Beschäftigte	6 155	15,6	14 925	27,3	2–4 emplois
5+ Beschäftigte	896	2,3	7 223	13,2	5+ emplois
5–9 Beschäftigte	733	1,9	4 503	8,2	5–9 emplois
10+ Beschäftigte	163	0,4	2 720	5,0	10+ emplois
Rechtsformen					**Formes juridiques**
Einzelunternehmen	24 019	60,8	25 532	46,7	Entreprises individuelles
Personengesellschaften	694	1,8	1 175	2,2	Sociétés de personnes
Aktiengesellschaften	5 122	13,0	10 452	19,1	Sociétés anonymes
GmbH	8 682	22,0	15 395	28,2	Sàrl
Genossenschaften	85	0,2	155	0,3	Sociétés cooperatives
Ausländische Kapitalgesellschaften	193	0,5	518	0,9	Soc. de capitaux étrangères
Vereine, Stiftungen	731	1,8	1 396	2,6	Associations, fondations
Öffentliche Unternehmen	0	–	0	–	Entreprises publiques
Grossregionen					**Grandes régions**
Genferseeregion	8 123	20,6	11 427	20,9	Région Lémanique
Espace Mittelland	6 988	17,7	9 129	16,7	Espace Mittelland
Nordwestschweiz	4 616	11,7	6 148	11,3	Suisse du Nord-Ouest
Zürich	7 235	18,3	10 163	18,6	Zurich
Ostschweiz	4 711	11,9	6 437	11,8	Suisse orientale
Zentralschweiz	4 732	12,0	6 714	12,3	Suisse centrale
Tessin	3 121	7,9	4 605	8,4	Tessin

Quelle: BFS – UDEMO

Source: OFS – UDEMO

Konkursverfahren und Betreibungshandlungen
Procédures de faillite et actes de poursuite

T 6.7

	1980	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Eröffnung Konkursverfahren[1]	3 080	6 207	8 712	13 411	14 376	13 556	14 544	14 860	Ouvertures de procédure de faillites[1]
Konkurseröffnungen	3 080	6 207	8 712	11 218	12 478	11 842	13 016	12 927	Ouverture de faillites
Auflösungen (Art. 731b OR)	–	–	–	2 193	1 898	1 714	1 528	1 933	Dissolutions selon l'art. 731b CO
Konkurserledigungen[1]	3 049	5 173	8 142	11 725	13 193	12 881	13 082	13 290	Clôtures de procédures de faillites[1]
Verluste in 1000 Franken[2]	727 387	1 399 727	3 955 169	2 061 711	1 887 793	2 515 856	2 883 638	2 555 536	Pertes en milliers de francs[2]
Zahlungsbefehle	1 161 553	1 430 150	2 153 280	2 665 477	2 779 504	2 826 314	2 860 217	2 938 650	Commandements de payer
Pfändungsvollzüge	439 116	590 921	1 027 219	1 437 258	1 454 723	1 539 402	1 580 502	1 549 139	Saisies exécutées
Verwertungen	148 253	187 398	373 241	534 639	569 312	635 426	625 022	610 356	Réalisations

1 Auflösungen (Art. 731b OR) inbegriffen
2 Aus ordentlichen und summarischen Verfahren

Quelle: BFS – Betreibungs- und Konkursstatistik

1 Y compris celles relatives aux dissolutions (Art. 731b CO)
2 Résultant des liquidations de procédures ordinaires et sommaires

Source: OFS – Statistique des poursuites et des faillites

Produktion, Aufträge, Umsatz
Production, commandes, chiffres d'affaires

Jahresindizes im Sekundären Sektor[1]. Jahresdurchschnitt 2010 = 100 **T 6.8**

Indices annuels dans le secteur secondaire[1]. Moyenne annuelle 2010 = 100

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		2004	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Divisions économiques NOGA 2008
Produktion Total[2]		**82,4**	**102,6**	**104,4**	**105,0**	**106,5**	**104,5**	**104,5**	**Production totale[2]**
05–39	**Industrie**	**81,1**	**102,8**	**105,0**	**105,5**	**107,0**	**105,2**	**105,2**	**Industrie**
05–09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	86,1	98,6	94,9	96,2	93,8	90,0	89,9	Industries extractives
10–33	Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	80,3	103,9	105,3	105,5	107,7	105,9	106,1	Industrie manufacturière
10–12	Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	92,9	100,7	101,4	101,5	103,0	102,9	103,5	Industries alimentaires et du tabac
13–15	Herstellung von Textilien und Bekleidung	105,0	113,8	105,6	103,6	107,1	99,2	91,6	Industries du textile et de l'habillement
16–18	Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	101,5	96,7	92,0	92,3	92,7	90,3	89,9	Industries du bois et du papier; imprimerie
19–20	Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstellung von chemischen Erzeugnissen	116,6	95,7	91,8	98,9	100,2	96,9	103,6	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	53,2	104,9	115,7	118,0	121,3	122,0	128,2	Industrie pharmaceutique
22–23	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	95,2	99,3	93,4	93,9	95,3	94,0	92,8	Industries du caoutchouc et du plastique
24–25	Herstellung von Metallerzeugnissen	96,1	101,5	94,9	94,0	97,1	93,6	92,2	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	79,1	110,2	114,5	111,3	115,8	114,1	108,6	Fabrication de produits électroniques; horlogerie
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	50,0	101,4	102,7	100,7	100,2	93,8	92,9	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	96,7	107,7	99,9	95,0	95,6	93,4	93,2	Fabrication de machines
29–30	Fahrzeugbau	76,9	111,5	119,9	126,3	117,8	107,5	108,1	Fabrication de matériels de transport
31–33	Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	91,7	101,4	104,2	112,3	112,2	114,5	114,2	Autres industries manufacturières; réparation et installation
35	Energieversorgung	93,8	95,0	103,1	105,8	101,5	99,9	97,6	Production et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzungen	–	–	–	–	–	–	–	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
41–43	**Baugewerbe**	**89,2**	**101,8**	**100,6**	**102,1**	**103,7**	**100,6**	**100,9**	**Construction**
41	Hochbau	99,4	105,5	107,5	111,1	119,2	114,4	114,3	Bâtiment
42	Tiefbau	85,9	104,5	97,8	99,0	97,7	93,4	97,2	Génie civil
43	Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallationen und sonstiges Ausbaugewerbe	86,3	99,9	99,3	100,3	100,3	97,9	97,6	Travaux de construction spécialisés

1 Die Zahlen vor 2012 basieren auf der alten PAUL-Statistik und wurden in die neue Nomenklatur NOGA 2008 überführt. Seit dem 03.06.2015 wird eine neue Gewichtung verwendet.
2 Die Produktion wird durch die Deflationierung des Umsatzes berechnet. Da der Produktionspreisindex in heutiger Form erst seit 2004 existiert, können vor diesem Datum keine Produktionszahlen berechnet werden.

Quelle: BFS – PAU

1 Les indices antérieurs à 2012 se rapportent à l'ancienne statistique PAUL. Ils ont été adaptés à la nouvelle nomenclature NOGA 2008. Une nouvelle pondération est appliquée depuis 03.06.2015.
2 La production est calculée en déflatant les chiffres d'affaires. L'indice des prix à la production existe sous sa forme actuelle depuis 2004, aucun chiffre concernant la production ne peut donc être calculé avant cette date.

Source: OFS – PAU

Jahresindizes im Sekundären Sektor[1]**.** Jahresdurchschnitt 2010 = 100 (Fortsetzung) **T 6.8**
Indices annuels dans le secteur secondaire[1]**.** Moyenne annuelle 2010 = 100 (suite)

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		2004	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Divisions économiques NOGA 2008
Umsatz Total		**76,9**	**101,3**	**102,5**	**103,2**	**104,3**	**99,8**	**98,6**	**Chiffre d'affaires total**
05–39	**Industrie**	**76,5**	**100,8**	**102,3**	**102,8**	**103,7**	**99,1**	**97,8**	**Industrie**
05–09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	77,5	99,3	94,8	95,9	93,0	89,1	87,8	Industries extractives
10–33	Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	76,7	101,2	101,6	102,0	103,3	98,3	97,2	Industrie manufacturière
10–12	Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	87,5	100,0	100,6	101,8	103,7	102,2	102,7	Industries alimentaires et du tabac
13–15	Herstellung von Textilien und Bekleidung	98,5	114,4	106,6	105,6	109,0	98,0	90,9	Industries du textile et de l'habillement
16–18	Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	96,4	96,9	90,8	91,1	90,6	84,8	83,7	Industries du bois et du papier; imprimerie
19–20	Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstellung von chemischen Erzeugnissen	108,0	92,3	91,3	93,1	92,8	90,8	93,1	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	56,5	96,1	104,7	107,6	108,8	102,9	104,1	Industrie pharmaceutique
22–23	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	81,9	99,1	93,4	94,8	96,0	90,6	89,7	Industries du caoutchouc et du plastique
24–25	Herstellung von Metallerzeugnissen	88,7	103,3	95,7	94,5	97,0	89,3	86,4	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	73,5	109,2	113,3	110,0	113,0	109,6	104,2	Fabrication de produits électroniques; horlogerie
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	47,1	99,9	99,7	97,1	96,1	86,8	85,3	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	90,1	107,1	97,7	93,4	94,0	88,9	88,3	Fabrication de machines
29–30	Fahrzeugbau	76,8	110,7	119,0	126,7	117,9	106,2	107,3	Fabrication de matériels de transport
31–33	Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	86,0	100,5	102,6	109,4	108,4	107,7	107,3	Autres industries manufacturières; réparation et installation
35	Energieversorgung	90,0	97,8	106,9	108,8	105,5	104,4	101,0	Production et distribution d'énergie
36–39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzungen	–	–	–	–	–	–	–	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
41–43	**Baugewerbe**	**78,9**	**103,9**	**103,2**	**105,4**	**107,3**	**103,5**	**103,1**	**Construction**
41	Hochbau	88,4	108,4	110,8	115,6	123,6	117,6	117,4	Bâtiment
42	Tiefbau	76,6	106,6	100,5	102,9	101,7	96,8	100,3	Génie civil
43	Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallationen und sonstiges Ausbaugewerbe	75,8	101,4	101,2	102,6	103,1	100,4	98,8	Travaux de construction spécialisés

1 Die Zahlen vor 2012 basieren auf der alten PAUL-Statistik und wurden in die neue Nomenklatur NOGA 2008 überführt. Seit dem 03.06.2015 wird eine neue Gewichtung verwendet.

Quelle: BFS – PAU

1 Les indices antérieurs à 2012 se rapportent à l'ancienne statistique PAUL. Ils ont été adaptés à la nouvelle nomenclature NOGA 2008. Une nouvelle pondération est appliquée depuis 03.06.2015.

Source: OFS – PAU

Veränderungsraten der Detailhandelsumsätze (unbereinigt) nach Wirtschaftszweige. Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent **T 6.9**

Taux de variation des chiffres d'affaires du commerce de détail (non corrigés) selon les activités économiques. Variation en pour cent par rapport à l'année précédente

Wirtschaftszweige	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Activités économiques
Nominale Detailhandelsumsätze										**Chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail**
Total Detailhandel	**4,5**	**–0,2**	**2,0**	**–1,2**	**1,0**	**0,3**	**0,1**	**–3,2**	**–1,9**	**Total du commerce de détail**
Total Detailhandel ohne Treibstoffe	4,3	0,5	1,9	–1,6	0,7	0,3	0,4	–2,4	–1,6	Total du commerce de détail hors carburants
Detailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken, Tabakwaren	6,4	1,5	1,5	–1,6	0,8	1,1	1,3	–1,4	0,2	Commerces de détail de denrées alimentaires, boissons, tabac
Detailhandel mit Nicht-Nahrungsmitteln (ohne Treibstoffe)	3,2	–0,1	2,3	–1,6	0,6	–0,3	–0,1	–3,2	–3,3	Commerces de détail non alimentaire (carburants exclus)
davon:										dont:
Detailhandel mit Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik	2,2	–0,3	8,7	–0,3	0,3	–0,4	–0,6	–1,3	–1,1	Commerce de détail d'équipements de l'information et de la communication en magasin spécialisé
Detailhandel mit sonstigen Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf	2,2	–0,3	1,9	–2,6	0,3	–1,6	1,0	–5,6	–2,5	Commerce de détail d'autres équipements du foyer en magasin spécialisé
Detailhandel mit Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren	2,2	–1,5	0,3	–4,4	–1,7	–0,7	–1,1	–3,6	–4,5	Commerce de détail de biens culturels et de loisirs en magasin spécialisé
Detailhandel mit sonstigen Gütern	2,9	0,1	1,2	–0,8	2,0	0,6	0,5	–3,1	–4,0	Autres commerces de détail en magasin spécialisé
Detailhandel an Verkaufsständen und auf Märkten; Versand- und Internet-Detailhandel	–1,8	–0,7	5,9	1,4	0,7	–0,6	1,6	2,1	–1,1	Commerce de détail sur éventaires et marchés; vente par correspondance ou via internet
Detailhandel mit Treibstoffen (Tankstellen)	8,2	–13,7	2,3	4,3	6,2	1,2	–4,0	–14,4	–5,2	Commerce de détail de carburants en magasin spécialisé
Reale Detailhandelsumsätze										**Chiffres d'affaires réels du commerce de détail**
Total Detailhandel	**3,5**	**0,3**	**3,2**	**1,2**	**3,4**	**1,5**	**1,0**	**–1,4**	**–1,2**	**Total du commerce de détail**
Total Detailhandel ohne Treibstoffe	3,4	0,8	3,3	1,0	3,2	1,5	1,2	–0,8	–1,0	Total du commerce de détail hors carburants
Detailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken, Tabakwaren	3,3	1,4	2,3	1,0	1,4	–0,1	0,4	–0,7	0,0	Commerces de détail de denrées alimentaires, boissons, tabac
Detailhandel mit Nicht-Nahrungsmitteln (ohne Treibstoffe)	4,2	0,8	4,4	1,6	3,7	2,0	1,6	–0,7	–1,6	Commerces de détail non alimentaire (carburants exclus)
davon:										dont:
Detailhandel mit Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik	16,0	14,0	20,2	12,8	12,0	7,3	6,1	7,0	3,0	Commerce de détail d'équipements de l'information et de la communication en magasin spécialisé
Detailhandel mit sonstigen Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf	1,4	–1,3	2,4	–1,1	2,8	0,3	2,4	–3,0	0,2	Commerce de détail d'autres équipements du foyer en magasin spécialisé
Detailhandel mit Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren	1,4	–3,0	0,2	–3,4	–0,2	–1,7	–1,7	–2,3	–4,5	Commerce de détail de biens culturels et de loisirs en magasin spécialisé
Detailhandel mit sonstigen Gütern	1,9	0,1	2,6	1,6	4,9	2,5	1,7	–1,7	–3,7	Autres commerces de détail en magasin spécialisé
Detailhandel an Verkaufsständen und auf Märkten; Versand- und Internet-Detailhandel	–1,1	0,2	7,9	4,7	3,8	1,7	3,3	3,8	–0,3	Commerce de détail sur éventaires et marchés; vente par correspondance ou via internet
Detailhandel mit Treibstoffen (Tankstellen)	1,5	3,3	–5,9	–1,9	1,8	3,3	–0,9	–1,0	0,3	Commerce de détail de carburants en magasin spécialisé

Quelle: BFS – DHU

Source: OFS – DHU

Umsatz, Waren- und Materialaufwand nach Wirtschaftsabteilungen (hochgerechnet) **T 6.10**

2015[1], in 1 000 Franken

Chiffre d'affaires et charges de marchandises et de matériaux selon la division économique (extrapolé)

En 2015[1], en milliers de francs

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Umsatz Chiffre d'affaires	Waren- und Material-aufwand Charges de marchan-dises et de matériaux	Divisions économiques NOGA 2008
Sektor 2				**Secteur 2**
08	Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	2 189 795	1 003 621	Autres industries extractives
10 – 12	Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	40 750 193	23 637 897	Industries alimentaires et du tabac
13 – 15	Herstellung von Textilien und Bekleidung	3 303 598	1 594 225	Industries du textile et de l'habillement
16 – 18	Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	15 755 118	7 381 375	Industries du bois et du papier ; imprimerie
19 – 20	Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstellung von chemischen Erzeugnissen	19 735 749	11 036 214	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	71 135 760	28 899 482	Industrie pharmaceutique
22 – 23	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	13 581 226	6 625 781	Industries du caoutchouc et du plastique
24 – 25	Herstellung von Metallerzeugnissen	22 016 139	8 921 314	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	53 542 882	24 235 321	Fabrication de produits informatiques et électroniques; horlogerie
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	19 149 560	11 892 473	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	27 658 821	13 659 593	Fabrication de machines et équipements n.c.a
29 – 30	Fahrzeugbau	6 383 361	3 395 362	Fabrication de matériels de transport
31 – 33	Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	13 735 318	6 235 098	Autres industries manufacturières; réparation et installation
35	Energieversorgung	38 524 818	29 358 765	Production et distribution d'énergie
36 – 39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzungen	5 466 760	2 457 363	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
41 – 42	Hoch- und Tiefbau	30 509 109	15 565 357	Construction de bâtiments et génie civil
43	Sonstiges Baugewerbe	41 198 716	16 307 356	Travaux de construction spécialisés
Sektor 3				**Secteur 3**
45	Handel und Reparatur von Motorfahrzeugen	57 805 529	46 691 754	Commerce et réparation d'automobiles et de motocycles
46	Grosshandel	1 191 233 869	1 079 137 387	Commerce de gros
47	Detailhandel	101 568 636	67 326 868	Commerce de détail
49	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen	20 113 580	6 972 156	Transports terrestres et transport par conduites
52	Lagerei sowie Erbringung von sonstigen Dienstleistungen für den Verkehr	13 126 237	6 998 503	Entreposage et services auxiliaires des transports
55	Beherbergung	7 651 794	1 535 251	Hébergement
56	Gastronomie	14 181 529	4 793 137	Restauration
58 – 60	Verlagswesen, audiovisuelle Medien und Rundfunk	7 500 999	2 989 818	Édition, audiovisuel et diffusion
61	Telekommunikation	18 474 404	6 442 394	Télécommunications
62 – 63	Informationstechnologische und Informationsdienstleistungen	29 818 505	8 843 185	Activités informatiques et services d'information
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	( )	( )	Activités immobilières
69	Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung	10 894 842	995 329	Activités juridiques et comptables
70	Unternehmensverwaltung und -führung; Unternehmensberatung	46 624 960	19 644 515	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion
71	Architektur- und Ingenieurbüros	21 014 868	6 222 553	Activités d'architecture et d'ingénierie
72	Forschung und Entwicklung	12 611 947	8 472 310	Recherche-développement scientifique
73 – 75	Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten	8 953 088	3 622 650	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques
77, 79 – 82	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen	25 052 019	10 465 540	Activités de services administratifs et de soutien
78	Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften	8 456 857	464 159	Activités liées à l'emploi
85	Erziehung und Unterricht	6 089 359	998 839	Enseignement
87	Heime (ohne Erholungs- und Ferienheime)	7 418 449	732 022	Hébergement médico-social et social
88	Sozialwesen (ohne Heime)	1 401 398	156 008	Action sociale sans hébergement
90 – 93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	9 199 902	4 088 053	Arts, spectacles et activités récréatives
94 – 96	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	5 648 832	1 606 906	Autres activités de services

1 Provisorische Werte

Quelle: BFS – WS

1 Données provisoires

Source: OFS – WS

Personalkosten und übriger Betriebsaufwand nach Wirtschaftsabteilungen (hochgerechnet) **T 6.11**

2015[1], in 1 000 Franken

Charges de personnel et autres charges d'exploitation selon la division économique (extrapolé)

En 2015[1], en milliers de francs

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Personalkosten Charges de personnel	Übriger Betriebsaufwand Autres charges d'exploitation	Divisions économiques NOGA 2008
Sektor 2				**Secteur 2**
08	Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	451 259	302 205	Autres industries extractives
10 – 12	Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen	6 950 706	4 853 957	Industries alimentaires et du tabac
13 – 15	Herstellung von Textilien und Bekleidung	922 748	462 355	Industries du textile et de l'habillement
16 – 18	Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	5 053 068	1 644 113	Industries du bois et du papier ; imprimerie
19 – 20	Kokerei, Mineralölverarbeitung und Herstellung von chemischen Erzeugnissen	3 610 375	2 744 153	Cokéfaction, raffinage et industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	7 225 370	19 114 804	Industrie pharmaceutique
22 – 23	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	3 686 498	1 626 204	Industries du caoutchouc et du plastique
24 – 25	Herstellung von Metallerzeugnissen	7 608 218	2 356 815	Fabrication de produits métalliques
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten und Uhren	11 545 296	7 155 004	Fabrication de produits informatiques et électroniques; horlogerie
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	3 551 591	1 700 255	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	7 913 524	3 093 565	Fabrication de machines et équipements n.c.a
29 – 30	Fahrzeugbau	1 600 137	525 227	Fabrication de matériels de transport
31 – 33	Sonstige Herstellung von Waren, Reparatur und Installation	4 015 861	1 656 841	Autres industries manufacturières; réparation et installation
35	Energieversorgung	3 471 333	1 658 058	Production et distribution d'énergie
36 – 39	Wasserversorgung, Beseitigung von Umweltverschmutzungen	1 248 706	801 621	Production et distribution d'eau; gestion des déchets
41 – 42	Hoch- und Tiefbau	9 952 543	1 917 058	Construction de bâtiments et génie civil
43	Sonstiges Baugewerbe	16 471 916	2 841 033	Travaux de construction spécialisés
Sektor 3				**Secteur 3**
45	Handel und Reparatur von Motorfahrzeugen	5 809 708	3 814 597	Commerce et réparation d'automobiles et de motocycles
46	Grosshandel	26 213 418	48 460 979	Commerce de gros
47	Detailhandel	17 653 348	7 708 405	Commerce de détail
49	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen	9 824 262	3 628 446	Transports terrestres et transport par conduites
52	Lagerei sowie Erbringung von sonstigen Dienstleistungen für den Verkehr	3 217 793	1 223 136	Entreposage et services auxiliaires des transports
55	Beherbergung	3 587 377	1 211 914	Hébergement
56	Gastronomie	6 253 950	1 494 577	Restauration
58 – 60	Verlagswesen, audiovisuelle Medien und Rundfunk	2 651 951	1 192 851	Édition, audiovisuel et diffusion
61	Telekommunikation	3 545 162	3 344 383	Télécommunications
62 – 63	Informationstechnologische und Informationsdienstleistungen	9 768 934	5 014 907	Activités informatiques et services d'information
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	( )	( )	Activités immobilières
69	Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung	6 271 364	1 299 023	Activités juridiques et comptables
70	Unternehmensverwaltung und -führung; Unternehmensberatung	11 021 196	12 923 260	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion
71	Architektur- und Ingenieurbüros	9 484 476	1 870 150	Activités d'architecture et d'ingénierie
72	Forschung und Entwicklung	2 630 144	2 570 742	Recherche-développement scientifique
73 – 75	Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten	3 078 547	1 028 536	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques
77, 79 – 82	Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen	8 180 220	3 352 062	Activités de services administratifs et de soutien
78	Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften	7 107 006	372 274	Activités liées à l'emploi
85	Erziehung und Unterricht	4 795 911	1 817 380	Enseignement
87	Heime (ohne Erholungs- und Ferienheime)	5 438 325	910 997	Hébergement médico-social et social
88	Sozialwesen (ohne Heime)	1 528 632	163 786	Action sociale sans hébergement
90 – 93	Kunst, Unterhaltung und Erholung	2 599 906	2 261 070	Arts, spectacles et activités récréatives
94 – 96	Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	2 642 345	1 038 410	Autres activités de services

1 Provisorische Werte

Quelle: BFS – WS

1 Données provisoires

Source: OFS – WS

Struktur der Bilanz der Unternehmen nach Wirtschaftsabteilungen[1]. In % der Bilanzsumme **T 6.12**
Structure du bilan des entreprises selon la division économique[1]. En % du total du bilan

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Umlaufvermögen / Actifs circulants		Anlagevermögen / Actifs immobilisés		Kurzfristiges Fremdkapital / Fonds de tiers à court terme		Langfristiges Fremdkapital / Fonds de tiers à long terme		Eigenkapital / Fonds propres		Divisions économiques NOGA 2008
		2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Sektor 2												**Secteur 2**
08	Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	39,3	38,9	60,7	61,1	31,1	28,8	33,0	33,7	36,0	37,5	Autres industries extractives
10	Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln	44,0	47,2	56,0	52,8	37,1	38,8	39,2	34,8	23,7	26,4	Industries alimentaires
11	Getränkeherstellung	52,2	52,1	47,8	47,9	34,1	35,2	39,4	36,7	26,5	28,1	Fabrication de boissons
13	Herstellung von Textilien	50,3	45,6	49,7	54,4	23,9	20,1	36,5	35,2	39,6	44,8	Fabrication de textiles
15	Herstellung von Leder, Lederwaren und Schuhen	70,4	73,9	29,6	26,1	56,1	61,4	30,4	27,0	13,5	11,6	Industrie du cuir et de la chaussure
16	Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)	47,7	44,1	52,3	55,9	30,1	28,7	38,1	37,3	31,8	34,0	Travail du bois et fabr. d'articles en bois et en liège, à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et sparterie
17	Herstellung von Papier, Pappe und Waren daraus	38,9	43,4	61,1	56,6	29,8	31,4	34,7	38,5	35,5	30,0	Industrie du papier et du carton
18	Herstellung von Druckerzeugnissen; Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern	58,9	55,0	41,1	45,0	35,1	32,9	27,3	26,9	37,6	40,1	Imprimerie et reproduction d'enregistrements
20	Herstellung von chemischen Erzeugnissen	56,2	53,4	43,8	46,6	42,0	39,8	34,5	32,1	23,6	28,1	Industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	46,1	40,9	53,9	59,1	50,1	43,2	31,1	41,7	18,8	15,1	Industrie pharmaceutique
22	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	43,9	44,8	56,1	55,2	32,4	32,5	35,3	36,2	32,2	31,4	Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique
23	Herstellung von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	24,1	23,3	75,9	76,7	20,2	19,1	32,0	30,2	47,9	50,8	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
24	Metallerzeugung und -bearbeitung	71,5	72,5	28,5	27,5	48,9	43,7	18,3	20,8	32,8	35,5	Métallurgie
25	Herstellung von Metallerzeugnissen	40,4	46,9	59,6	53,1	25,5	26,6	28,5	27,1	46,0	46,3	Fabrication de produits métalliques, à l'exception des machines et des équipements
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen	57,2	63,1	42,8	36,9	38,5	26,4	20,4	22,9	41,2	50,7	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	63,4	52,3	36,6	47,7	49,7	41,1	18,0	14,5	32,3	44,4	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	59,3	59,7	40,7	40,3	41,3	40,1	23,0	24,0	35,6	35,9	Fabrication de machines et équipements n.c.a.
29	Herstellung von Automobilen und Automobilteilen	66,4	66,2	33,6	33,8	21,9	34,0	18,0	17,1	60,1	49,0	Industrie automobile
30	Sonstiger Fahrzeugbau	87,4	82,0	12,6	18,0	57,0	54,0	8,2	9,4	34,8	36,7	Fabrication d'autres matériels de transport
31	Herstellung von Möbeln	50,8	48,7	49,2	51,3	39,7	34,4	30,5	31,7	29,8	33,9	Fabrication de meubles
32	Herstellung von sonstigen Waren	67,9	68,2	32,1	31,8	48,7	41,4	17,9	26,3	33,4	32,3	Autres industries manufacturières
35	Energieversorgung	26,1	24,2	73,9	75,8	16,1	14,8	47,3	48,8	36,6	36,4	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné
36	Wasserversorgung	26,8	26,4	73,2	73,6	14,0	9,9	30,2	31,9	55,8	58,2	Captage, traitement et distribution d'eau
37	Abwasserentsorgung	38,5	37,0	61,5	63,0	21,8	21,8	29,4	29,4	48,8	48,9	Collecte et traitement des eaux usées
38	Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung	30,4	30,6	69,6	69,4	21,2	22,5	48,1	45,5	30,7	32,0	Collecte, traitement et élimination des déchets; récupération
41	Hochbau	69,4	68,2	30,6	31,8	53,4	52,2	23,1	24,1	23,4	23,7	Construction de bâtiments
42	Tiefbau	60,8	60,7	39,2	39,3	44,9	44,3	22,8	23,1	32,3	32,6	Génie civil
43	Vorber. Baustellenarb., Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	77,3	77,4	22,7	22,6	63,0	63,6	13,9	13,8	23,1	22,6	Travaux de construction spécialisés

1 Die Resultate für 2014 stimmen nicht mit den in der Ausgabe 2017 publizierten überein. Das liegt daran, dass für den in der vorliegenden Ausgabe dargestellten Vergleich 2014/2015 andere Unternehmen verwendet wurden als für den Vergleich 2013/2014 in der Ausgabe 2017.

Quelle: BFS – WS

1 Les résultats de 2014 ne correspondent pas à ceux publiés dans l'Annuaire de 2017. Cela tient au fait que l'on a utilisé, pour la comparaison 2014/2015 figurant dans cette édition, d'autres entreprises que pour la comparaison 2013/2014 présentée dans l'édition de 2017.

Source: OFS – WS

Struktur der Bilanz der Unternehmen nach Wirtschaftsabteilungen[1]. In % der Bilanzsumme (Fortsetzung) **T 6.12**
Structure du bilan des entreprises selon la division économique[1]. En % du total du bilan (suite)

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Umlaufvermögen / Actifs circulants		Anlagevermögen / Actifs immobilisés		Kurzfristiges Fremdkapital / Fonds de tiers à court terme		Langfristiges Fremdkapital / Fonds de tiers à long terme		Eigenkapital / Fonds propres		Divisions économiques NOGA 2008
		2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Sektor 3												**Secteur 3**
45	Handel mit Motorfahrzeugen; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen	65,7	66,3	34,3	33,7	61,7	60,8	28,3	33,5	10,0	5,7	Commerce et réparation d'automobiles et de motocycles
46	Grosshandel (ohne Handel mit Motorfahrzeugen)	65,7	63,9	34,3	36,1	51,9	54,1	20,5	17,2	27,6	28,7	Commerce de gros, à l'exception des automobiles et des motocycles
47	Detailhandel (ohne Handel mit Motorfahrzeugen)	36,4	34,5	63,6	65,5	28,1	26,3	37,1	40,4	34,8	33,3	Commerce de détail, à l'exception des automobiles et des motocycles
49	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen	8,9	8,5	91,1	91,5	10,4	10,5	62,8	61,9	26,8	27,6	Transports terrestres et transport par conduites
52	Lagerei sowie Erbringung von sonstigen Dienstleistungen für den Verkehr	28,1	27,6	71,9	72,4	23,3	23,8	39,9	40,0	36,8	36,2	Entreposage et services auxiliaires des transports
55	Beherbergung	13,9	14,6	86,1	85,4	13,9	14,1	69,5	68,5	16,5	17,4	Hébergement
56	Gastronomie	37,4	39,7	62,6	60,3	36,7	39,3	25,8	26,8	37,5	33,9	Restauration
58	Verlagswesen	19,5	18,7	80,5	81,3	37,8	30,8	11,5	20,4	50,8	48,8	Edition
62	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie	69,7	48,2	30,3	51,8	42,5	35,3	17,1	17,7	40,3	47,1	Programmation, conseil et autres activités informatiques
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	13,3	12,9	86,7	87,1	14,8	14,6	65,3	65,3	19,9	20,1	Activités immobilières
69	Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung	86,3	85,7	13,7	14,3	48,8	48,4	11,7	12,7	39,4	38,9	Activités juridiques et comptables
70	Verwaltung und Führung von Unternehmen und Betrieben; Unternehmensberatung	20,7	20,6	79,3	79,4	20,7	22,7	5,1	5,2	74,2	72,1	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion
71	Architektur- und Ingenieurbüros; technische, physikalische und chemische Untersuchung	33,6	26,9	66,4	73,1	30,4	25,1	60,8	59,5	8,9	15,4	Activités d'architecture et d'ingénierie; activités de contrôle et analyses techniques
72	Forschung und Entwicklung	63,0	57,1	37,0	42,9	53,1	39,0	13,6	24,9	33,4	36,1	Recherche-développement scientifique
77	Vermietung von beweglichen Sachen	27,2	24,3	72,8	75,7	54,9	37,4	35,1	51,5	10,0	11,1	Activités de location et location-bail
78	Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften	93,0	93,3	7,0	6,7	61,2	60,1	6,7	7,0	32,2	32,8	Activités liées à l'emploi
79	Reisebüros, Reiseveranstalter und Erbringung sonstiger Reservierungsdienstleistungen	50,9	50,9	49,1	49,1	41,7	47,6	25,9	24,8	32,4	27,7	Activités des agences de voyage, voyagistes, services de réservation et activités connexes
81	Gebäudebetreuung; Garten- und Landschaftsbau	58,1	59,9	41,9	40,1	46,3	43,8	27,0	25,8	26,8	30,4	Services relatifs aux bâtiments et aménagement paysager
82	Erbringung von wirtschaftlichen Dienstleistungen für Unternehmen und Privatpersonen a. n. g.	57,1	56,3	42,9	43,7	46,6	42,7	19,4	20,6	34,0	36,7	Activités administratives et autres activités de soutien aux entreprises
85	Erziehung und Unterricht	48,6	50,1	51,4	49,9	44,4	43,1	31,1	27,2	24,5	29,7	Enseignement
87	Heime (ohne Erholungs- und Ferienheime)	28,7	27,5	71,3	72,5	9,9	10,7	57,3	59,1	32,8	30,2	Hébergement médico-social et social
90	Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten	65,8	65,2	34,2	34,8	33,9	34,8	28,2	28,8	37,9	36,3	Activités créatives, artistiques et de spectacle
93	Erbringung von Dienstleistungen des Sports, der Unterhaltung und der Erholung	67,1	69,2	32,9	30,8	41,7	58,9	17,9	9,3	40,4	31,8	Activités sportives, récréatives et de loisirs
94	Interessenvertretungen sowie kirchliche und sonstige religiöse Vereinigungen (ohne Sozialwesen und Sport)	64,5	62,3	35,5	37,7	29,3	28,6	29,6	30,5	41,1	40,9	Activités des organisations associatives
95	Reparatur von Datenverarbeitungsgeräten und Gebrauchsgütern	80,3	77,6	19,7	22,4	52,9	51,8	19,5	19,7	27,7	28,6	Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques
96	Erbringung von sonstigen überwiegend persönlichen Dienstleistungen	46,6	45,2	53,4	54,8	32,7	30,4	35,9	36,0	31,3	33,6	Autres services personnels

1 Die Resultate für 2014 stimmen nicht mit den in der Ausgabe 2017 publizierten überein. Das liegt daran, dass für den in der vorliegenden Ausgabe dargestellten Vergleich 2014/2015 andere Unternehmen verwendet wurden als für den Vergleich 2013/2014 in der Ausgabe 2017.

Quelle: BFS – WS

1 Les résultats de 2014 ne correspondent pas à ceux publiés dans l'Annuaire de 2017. Cela tient au fait que l'on a utilisé, pour la comparaison 2014/2015 figurant dans cette édition, d'autres entreprises que pour la comparaison 2013/2014 présentée dans l'édition de 2017.

Source: OFS – WS

Struktur der Erfolgsrechnung der Unternehmen nach Wirtschaftsabteilungen[1]. In % des Aufwandes **T 6.13**
Structure du compte de résultats des entreprises selon la division économique[1]. En % des charges

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Waren und Materialaufwand Charges de marchandises et de matériaux		Personal- und Sozialaufwand Charges de personnel et charges sociales		Sonstiger Betriebsaufwand Autres charges d'exploitation		Umsatz[2] Chiffre d'affaires[2]		Divisions économiques NOGA 2008
		2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Sektor 2										**Secteur 2**
08	Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	47,3	47,6	21,2	21,9	18,0	16,9	94,6	94,0	Autres industries extractives
10	Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln	63,5	60,2	15,2	16,5	14,5	14,5	97,2	95,9	Industries alimentaires
11	Getränkeherstellung	44,1	44,6	21,5	21,8	24,2	22,8	96,6	95,8	Fabrication de boissons
13	Herstellung von Textilien	43,4	40,8	34,1	36,8	13,6	13,7	94,8	94,0	Fabrication de textiles
15	Herstellung von Leder, Lederwaren und Schuhen	56,2	54,8	17,3	19,3	19,9	20,4	97,0	93,8	Industrie du cuir et de la chaussure
16	Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)	52,4	48,6	26,8	27,9	11,0	12,1	97,1	94,9	Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège, à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et sparterie
17	Herstellung von Papier, Pappe und Waren daraus	55,3	53,3	23,1	23,7	13,0	13,8	90,8	92,6	Industrie du papier et du carton
18	Herstellung von Druckerzeugnissen; Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern	40,0	39,0	34,8	36,1	14,1	14,3	95,1	92,4	Imprimerie et reproduction d'enregistrements
20	Herstellung von chemischen Erzeugnissen	58,8	55,4	16,0	17,8	17,3	18,2	94,2	89,7	Industrie chimique
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	41,0	40,4	9,8	9,9	39,0	30,5	82,7	77,5	Industrie pharmaceutique
22	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	49,4	48,0	26,7	27,9	13,4	13,6	95,4	95,0	Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique
23	Herstellung von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	48,9	45,8	25,8	27,1	14,3	15,3	94,6	95,5	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
24	Metallerzeugung und -bearbeitung	58,7	55,1	20,6	21,3	12,4	12,1	95,8	95,3	Métallurgie
25	Herstellung von Metallerzeugnissen	41,8	39,0	34,8	35,5	12,9	13,6	92,3	94,5	Fabrication de produits métalliques, à l'exception des machines et des équipements
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen	50,3	46,8	19,7	20,7	18,7	17,9	94,4	90,9	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen	59,3	58,0	16,3	16,7	15,6	16,3	94,9	90,8	Fabrication d'équipements électriques
28	Maschinenbau	52,4	49,5	26,9	27,2	12,3	13,5	95,0	92,7	Fabrication de machines et équipements n.c.a.
29	Herstellung von Automobilen und Automobilteilen	55,5	53,7	25,1	26,0	11,5	12,3	88,1	96,5	Industrie automobile
30	Sonstiger Fahrzeugbau	59,8	55,2	24,8	24,8	7,9	8,7	97,1	95,5	Fabrication d'autres matériels de transport
31	Herstellung von Möbeln	44,6	44,1	31,6	31,3	15,0	14,4	97,1	94,7	Fabrication de meubles
32	Herstellung von sonstigen Waren	42,3	41,4	24,8	26,8	18,9	19,5	92,2	92,8	Autres industries manufacturières
35	Energieversorgung	77,9	70,7	6,7	8,0	5,3	6,0	92,9	91,6	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné
36	Wasserversorgung	55,7	53,3	16,4	16,9	12,4	13,6	91,7	89,4	Captage, traitement et distribution d'eau
37	Abwasserentsorgung	19,6	20,9	39,7	39,8	20,8	20,1	96,3	95,8	Collecte et traitement des eaux usées
38	Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung	50,3	47,8	17,4	18,5	16,6	17,8	94,4	94,4	Collecte, traitement et élimination des déchets; récupération
41	Hochbau	58,5	57,6	26,8	27,3	7,3	7,7	95,0	95,6	Construction de bâtiments
42	Tiefbau	32,8	35,5	40,2	39,4	17,3	14,4	96,4	95,9	Génie civil
43	Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallation und sonstiges Ausbaugewerbe	44,5	43,5	36,8	37,5	9,6	9,8	98,2	98,1	Travaux de construction spécialisés

1 Die Resultate für 2014 stimmen nicht mit den in der Ausgabe 2017 publizierten überein. Das liegt daran, dass für den in der vorliegenden Ausgabe dargestellten Vergleich 2014/2015 andere Unternehmen verwendet wurden als für den Vergleich 2013/2014 in der Ausgabe 2017.
2 In % des Ertrages

Quelle: BFS – WS

1 Les résultats de 2014 ne correspondent pas à ceux publiés dans l'Annuaire de 2017. Cela tient au fait que l'on a utilisé, pour la comparaison 2014/2015 figurant dans cette édition, d'autres entreprises que pour la comparaison 2013/2014 présentée dans l'édition de 2017.
2 En % des produits

Source: OFS – WS

Struktur der Erfolgsrechnung der Unternehmen nach Wirtschaftsabteilungen[1] **T 6.13**

In % des Aufwandes (Fortsetzung)

Structure du compte de résultats des entreprises selon la division économique[1]

En % des charges (suite)

Wirtschaftsabteilungen NOGA 2008		Waren und Materialaufwand Charges de marchandises et de matériaux		Personal- und Sozialaufwand Charges de personnel et charges sociales		Sonstiger Betriebsaufwand Autres charges d'exploitation		Umsatz[2] Chiffre d'affaires[2]		Divisions économiques NOGA 2008
		2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Sektor 3										**Secteur 3**
45	Handel mit Motorfahrzeugen; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen	85,1	84,7	5,3	5,4	7,5	7,7	98,9	98,9	Commerce et réparation d'automobiles et de motocycles
46	Grosshandel (ohne Handel mit Motorfahrzeugen)	92,3	90,2	1,4	1,9	4,4	5,5	98,3	97,5	Commerce de gros, à l'exception des automobiles et des motocycles
47	Detailhandel (ohne Handel mit Motorfahrzeugen)	65,6	64,7	16,2	16,6	12,5	12,8	95,9	96,1	Commerce de détail, à l'exception des automobiles et des motocycles
49	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen	23,8	21,7	35,1	35,5	16,8	16,5	61,0	59,9	Transports terrestres et transport par conduites
52	Lagerei sowie Erbringung von sonstigen Dienstleistungen für den Verkehr	50,2	48,5	25,2	25,3	13,0	13,3	90,3	89,6	Entreposage et services auxiliaires des transports
55	Beherbergung	14,1	14,4	40,1	40,4	30,7	31,4	86,0	83,3	Hébergement
56	Gastronomie	28,2	27,9	41,3	41,4	23,4	22,0	87,9	90,1	Restauration
58	Verlagswesen	36,4	37,1	27,4	29,1	23,2	19,1	84,7	88,6	Edition
62	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie	33,3	32,8	39,0	38,2	17,8	18,0	94,6	93,7	Programmation, conseil et autres activités informatiques
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	17,0	18,5	26,7	26,7	28,9	29,2	91,1	92,4	Activités immobilières
69	Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung	13,6	14,3	58,9	59,3	18,2	16,9	97,3	97,4	Activités juridiques et comptables
70	Verwaltung und Führung von Unternehmen und Betrieben; Unternehmensberatung	43,8	38,1	15,6	14,7	16,7	26,0	55,6	58,6	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion
71	Architektur- und Ingenieurbüros; technische, physikalische und chemische Untersuchung	44,0	43,4	36,1	34,6	12,4	14,8	94,8	95,9	Activités d'architecture et d'ingénierie; activités de contrôle et analyses techniques
72	Forschung und Entwicklung	59,1	56,1	12,6	13,9	17,2	18,1	84,6	80,0	Recherche-développement scientifique
77	Vermietung von beweglichen Sachen	19,6	17,7	10,5	10,8	52,4	50,4	90,7	92,9	Activités de location et location-bail
78	Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften	8,0	7,0	83,2	84,9	6,1	5,5	98,9	98,8	Activités liées à l'emploi
79	Reisebüros, Reiseveranstalter und Erbringung sonstiger Reservierungsdienstleistungen	71,6	69,8	14,5	14,6	11,1	11,0	91,4	96,0	Activités des agences de voyage, voyagistes, services de réservation et activités connexes
81	Gebäudebetreuung; Garten- und Landschaftsbau	23,5	19,2	59,7	64,2	10,7	10,4	96,8	96,6	Services relatifs aux bâtiments et aménagement paysager
82	Erbringung von wirtschaftlichen Dienstleistungen für Unternehmen und Privatpersonen a. n. g.	51,4	51,8	26,1	25,5	13,4	13,3	96,5	96,9	Activités administratives et autres activités de soutien aux entreprises
85	Erziehung und Unterricht	10,3	11,2	50,4	50,2	31,5	30,4	60,4	57,8	Enseignement
87	Heime (ohne Erholungs- und Ferienheime)	7,8	8,6	65,7	65,6	16,0	15,1	88,4	88,2	Hébergement médico-social et social
90	Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten	13,7	13,4	60,6	60,2	18,5	19,2	34,2	33,4	Activités créatives, artistiques et de spectacle
93	Erbringung von Dienstleistungen des Sports, der Unterhaltung und der Erholung	43,2	53,1	9,0	11,2	24,6	24,3	92,3	90,2	Activités sportives, récréatives et de loisirs
94	Interessenvertretungen sowie kirchliche und sonstige religiöse Vereinigungen (ohne Sozialwesen und Sport)	25,6	25,4	45,2	44,6	21,5	21,7	76,8	76,3	Activités des organisations associatives
95	Reparatur von Datenverarbeitungsgeräten und Gebrauchsgütern	44,5	38,2	39,9	44,0	10,9	12,2	98,1	97,0	Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques
96	Erbringung von sonstigen überwiegend persönlichen Dienstleistungen	15,1	16,4	47,4	49,1	20,5	18,7	93,8	93,7	Autres services personnels

1 Die Resultate für 2014 stimmen nicht mit den in der Ausgabe 2017 publizierten überein. Das liegt daran, dass für den in der vorliegenden Ausgabe dargestellten Vergleich 2014/2015 andere Unternehmen verwendet wurden als für den Vergleich 2013/2014 in der Ausgabe 2017.

2 In % des Ertrages

Quelle: BFS – WS

1 Les résultats de 2014 ne correspondent pas à ceux publiés dans l'Annuaire de 2017. Cela tient au fait que l'on a utilisé, pour la comparaison 2014/2015 figurant dans cette édition, d'autres entreprises que pour la comparaison 2013/2014 présentée dans l'édition de 2017.

2 En % des produits

Source: OFS – WS

Aussenhandel nach Verwendungszweck — T 6.14
Commerce extérieur selon l'emploi des marchandises

	2015	2016		2015	2016	
	in Millionen Franken en millions de francs	in Millionen Franken en millions de francs	Veränderung zum Vorjahr in % Variation annuelle en %	%	%	
Ausfuhr	**279 155**	**298 408**	**6,9**	**100**	**100**	**Exportations**
Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine	74 481	85 961	15,4	26,7	28,8	Métaux précieux et pierres gemmes
Kunstgegenstände und Antiquitäten	1 755	1 974	12,5	0,6	0,7	Objets d'art et antiquités
Konjunkturelles Total [1]	202 919	210 473	3,7	72,7	70,5	Total conjoncturel [1]
Konsumgüter	117 944	126 766	7,5	12,2	11,3	Biens de consommation
Investitionsgüter	48 342	48 236	–0,2	17,3	16,2	Biens d'équipement
Rohstoffe und Halbfabrikate	34 071	33 642	–1,3	0,9	0,6	Matières premières et demi-produits
Energieträger	2 562	1 829	–28,6	42,3	42,5	Produits énergétiques
Einfuhr	**243 772**	**266 137**	**9,2**	**100**	**100**	**Importations**
Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine	75 072	90 358	20,4	30,8	34,0	Métaux précieux et pierres gemmes
Kunstgegenstände und Antiquitäten	2 308	2 237	–3,1	0,9	0,8	Objets d'art et antiquités
Konjunkturelles Total [1]	166 392	173 542	4,3	68,3	65,2	Total conjoncturel [1]
Konsumgüter	80 047	85 882	7,3	15,4	14,2	Biens de consommation
Investitionsgüter	40 431	42 999	6,4	16,6	16,2	Biens d'équipement
Rohstoffe und Halbfabrikate	37 465	37 884	1,1	3,5	2,5	Matières premières et demi-produits
Energieträger	8 448	6 776	–19,8	32,8	32,3	Produits énergétiques

1 Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten

Quelle: Eidgenössische Zollverwaltung

1 Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités

Source: Administration fédérale des douanes

Aussenhandel nach Waren. In Millionen Franken **T 6.15**

Commerce extérieur par groupes de marchandises. En millions de francs

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ausfuhr [1]	**292 958**	**332 137**	**285 179**	**279 155**	**298 408**	**Exportations** [1]
Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine	90 888	129 228	74 565	74 481	85 961	Métaux précieux et pierres gemmes
Kunstgegenstände und Antiquitäten	1 458	1 696	2 257	1 755	1 974	Objets d'art et antiquités
Konjunkturelles Total [2]	200 612	201 213	208 357	202 919	210 473	Total conjoncturel [2]
Produkte der Chemisch-Pharmazeutischen Industrie	79 012	80 934	85 323	84 685	94 277	Produits des industries chimiques et pharmaceutiques
Maschinen, Apparate, Elektronik	33 307	33 305	33 341	31 056	31 080	Machines, appareils, électronique
Uhren	21 426	21 834	22 258	21 535	19 407	Horlogerie
Präzisionsinstrumente, -apparate und -geräte	14 183	14 645	14 686	14 442	14 999	Outillage, instruments et appareils de précision
Metalle	11 933	12 082	12 481	11 794	12 114	Métaux
Bijouterie und Juwelierwaren	7 582	8 539	10 062	10 694	10 885	Bijouterie et joaillerie
Nahrungs- und Genussmittel	7 672	8 211	8 391	8 125	8 355	Denrées alimentaires, boissons et tabacs
Fahrzeuge	5 095	5 252	5 682	5 870	5 087	Véhicules
Textilien, Bekleidung, Schuhe	3 114	3 097	3 173	3 151	3 466	Textiles, habillement, chaussures
Kunststoffe	3 273	3 446	3 524	3 246	3 268	Matières plastiques
Energieträger	6 846	3 345	3 143	2 562	1 829	Produits énergétiques
Papier, Papierwaren und Grafische Erzeugnisse	2 223	2 140	2 015	1 797	1 773	Papier, ouvrages en papier et produits des arts graphiques
Einfuhr [1]	**277 544**	**298 394**	**252 505**	**243 772**	**266 137**	**Importations** [1]
Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine	99 129	118 645	72 136	75 072	90 358	Métaux précieux et pierres gemmes
Kunstgegenstände und Antiquitäten	1 634	2 107	1 764	2 308	2 237	Objets d'art et antiquités
Konjunkturelles Total [2]	176 781	177 642	178 605	166 392	173 542	Total conjoncturel [2]
Produkte der Chemisch-Pharmazeutischen Industrie	39 369	41 849	42 945	38 769	43 627	Produits des industries chimiques et pharmaceutiques
Maschinen, Apparate, Elektronik	29 365	30 237	30 347	28 481	28 653	Machines, appareils, électronique
Fahrzeuge	17 074	15 854	16 151	16 878	19 080	Véhicules
Metalle	13 811	14 119	14 395	12 887	12 997	Métaux
Nahrungs- und Genussmittel	9 662	10 116	10 233	9 846	10 132	Denrées alimentaires, boissons et tabacs
Textilien, Bekleidung, Schuhe	8 718	8 904	9 247	8 826	9 516	Textiles, habillement, chaussures
Bijouterie und Juwelierwaren	8 653	8 363	8 861	9 809	9 027	Bijouterie et joaillerie
Präzisionsinstrumente, -apparate und -geräte	6 631	7 031	7 274	7 105	7 413	Outillage, instruments et appareils de précision
Energieträger	17 445	14 342	11 991	8 448	6 776	Produits énergétiques
Kunststoffe	4 058	4 212	4 276	3 911	4 076	Matières plastiques
Uhren	3 358	3 482	3 752	3 847	3 863	Horlogerie
Papier, Papierwaren und Grafische Erzeugnisse	4 334	4 310	4 244	3 782	3 781	Papier, ouvrages en papier et produits des arts graphiques

1 Ab 2012: mit Gold- und Silberbarren sowie Münzen
2 Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten

Quelle: Eidgenössische Zollverwaltung

1 Depuis 2012: y compris l'or et l'argent en lingots ainsi que les pièces de monnaie
2 Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités

Source: Administration fédérale des douanes

Import nach Handelspartnern (Länder). In Millionen Franken **T 6.16**
Importations par partenaires commerciaux (pays). En millions de francs

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Total [1 2]	**183 436**	**184 540**	**277 544**	**298 394**	**252 505**	**243 772**	**266 137**	**Total** [1 2]
Europa	144 544	146 230	175 589	214 981	174 077	164 849	154 002	Europe
EU	142 176	143 986	169 453	208 329	166 786	156 651	148 412	UE
davon:								dont:
Deutschland	58 570	59 517	60 380	55 624	54 556	49 872	51 075	Allemagne
Österreich	7 934	7 981	7 870	8 073	8 885	7 492	7 800	Autriche
Belgien	5 127	5 695	7 955	5 616	4 612	4 631	4 801	Belgique
Spanien	4 915	5 202	6 247	5 953	4 910	4 572	5 102	Espagne
Frankreich	15 600	15 897	22 747	19 719	16 654	16 360	16 378	France
Irland	5 858	5 883	6 763	7 060	7 199	7 011	7 645	Irlande
Italien	18 699	19 198	25 970	23 061	20 710	18 764	19 469	Italie
Niederlande	8 312	8 028	6 391	5 940	5 579	4 971	4 974	Pays-Bas
Polen	1 289	1 373	1 615	1 663	1 754	1 723	1 975	Pologne
Tschechische Republik	2 133	2 153	2 226	2 197	2 295	2 358	2 279	République tchèque
Ver. Königreich	7 120	6 362	13 130	64 665	30 890	31 036	18 747	Royaume-Uni
Schweden	1 421	1 595	1 816	1 919	1 632	1 597	1 457	Suède
Russland	1 041	891	2 889	4 389	3 037	1 596	1 643	Russie
Türkei	766	774	2 240	1 363	3 323	5 770	3 011	Turquie
Asien	23 114	22 522	51 314	35 044	36 474	38 380	64 631	Asie
davon:								dont:
China	6 086	6 310	10 378	11 431	12 172	12 392	12 315	Chine
Ver. Arabische Emirate	756	496	16 274	2 971	3 037	3 701	16 085	Emirats arabes unis
Hongkong	1 636	1 750	2 811	2 009	2 836	2 610	8 180	Hong Kong
Japan	3 681	4 144	4 731	3 753	3 660	3 483	3 954	Japon
Usbekistan	34	8	509	1 426	1 224	1 801	2 802	Ouzbékistan
Singapur	865	666	2 102	1 343	1 567	1 939	3 444	Singapour
Thailand	881	923	4 601	1 558	1 865	2 478	4 947	Thaïlande
Nordamerika	10 774	9 705	25 229	25 400	21 074	21 123	25 206	Amérique du Nord
davon USA	9 828	9 163	23 926	22 661	19 597	20 095	24 111	dont USA
Lateinamerika	2 078	2 206	12 659	10 508	9 501	10 169	11 177	Amérique latine
davon:								dont:
Mexiko	493	550	1 378	1 831	1 783	1 690	968	Mexique
Peru	44	47	5 101	3 137	2 642	2 963	2 938	Pérou
Afrika	2 213	2 852	11 233	10 667	9 746	7 918	9 015	Afrique
davon Südafrika	762	1 354	1 936	1 728	2 175	2 183	1 117	dont Afrique du Sud
Ozeanien	413	584	874	836	653	624	1 013	Océanie

1 Ab 2012: mit Gold, Silber und Münzen
2 Ab 2012: Ursprungsland (vorher: Erzeugungsland)

Quelle: Eidgenössische Zollverwaltung

1 Depuis 2012: y compris l'or et l'argent en lingots ainsi que les pièces de monnaie
2 Depuis 2012: pays d'origine (avant: pays de production)

Source: Administration fédérale des douanes

Export nach Handelspartnern (Länder). In Millionen Franken **T 6.17**
Exportations par partenaires commerciaux (pays). En millions de francs

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Total[1]	**203 484**	**208 203**	**292 958**	**332 137**	**285 179**	**279 155**	**298 408**	**Total**[1]
Europa	126 096	125 830	157 534	142 371	137 948	127 559	149 853	Europe
EU	119 556	118 630	148 074	128 594	128 449	121 032	144 034	UE
davon:								dont:
Deutschland	39 278	41 956	43 893	42 047	43 440	39 661	42 734	Allemagne
Österreich	6 469	6 626	8 040	8 320	7 840	7 527	7 237	Autriche
Belgien	3 874	4 224	4 991	5 397	5 852	5 608	6 094	Belgique
Spanien	6 372	5 797	5 510	5 346	5 846	5 385	5 572	Espagne
Frankreich	15 578	14 865	21 876	19 186	17 317	16 804	17 287	France
Italien	15 981	16 290	16 784	16 831	16 160	14 936	14 390	Italie
Niederlande	5 781	5 151	5 177	5 364	5 240	4 820	5 164	Pays-Bas
Polen	2 069	1 976	1 894	2 082	2 209	2 104	2 174	Pologne
Ver. Königreich	12 033	9 953	28 281	12 307	12 636	13 089	31 976	Royaume-Uni
Russland	2 690	3 011	2 964	3 143	2 908	2 305	2 018	Russie
Türkei	2 112	2 147	4 126	8 250	4 490	2 489	2 307	Turquie
Asien	41 956	46 072	94 407	145 519	101 131	105 801	96 346	Asie
davon:								dont:
Saubi-Arabien	1 632	1 637	3 661	4 893	4 587	4 762	2 767	Arabie saoudite
China	7 467	8 841	9 307	19 453	16 859	19 264	26 769	Chine
Korea (Süd)	2 272	2 323	2 770	2 885	2 970	2 874	2 901	Corée (Sud)
Ver. Arabische Emirate	2 251	2 786	5 099	8 601	5 903	5 093	4 292	Emirats arabes unis
Hongkong	6 535	7 927	15 178	47 765	22 157	24 237	18 291	Hong Kong
Indien	2 564	2 983	28 713	23 980	19 342	20 613	14 325	Inde
Japan	6 735	6 658	7 171	6 425	6 394	6 592	7 511	Japon
Singapur	2 900	3 153	6 575	11 426	8 319	7 661	6 436	Singapour
Taiwan	1 536	1 808	2 028	1 940	1 874	1 903	1 869	Taïwan
Thailand	1 111	1 134	5 851	7 469	2 887	2 714	2 036	Thaïlande
Nordamerika	23 450	24 100	27 423	28 824	32 262	33 025	39 838	Amérique du Nord
davon:								dont:
Kanada	2 891	2 772	3 515	3 522	3 428	3 509	3 470	Canada
USA	20 558	21 327	23 909	25 301	28 834	29 516	36 368	USA
Lateinamerika	5 712	5 749	6 367	6 777	6 602	6 271	5 985	Amérique latine
davon Brasilien	2 317	2 228	2 352	2 227	2 089	2 049	1 911	dont Brésil
Afrika	3 432	3 264	3 422	5 048	3 967	3 350	3 393	Afrique
Ozeanien	2 438	2 722	3 360	3 157	2 784	2 620	2 567	Océanie
davon Australien	2 179	2 499	3 069	2 909	2 545	2 417	2 338	dont Australie

1 Ab 2012: mit Gold, Silber und Münzen

Quelle: Eidgenössische Zollverwaltung

1 Depuis 2012: y compris l'or et l'argent en lingots ainsi que les pièces de monnaie

Source: Administration fédérale des douanes

Land- und Forstwirtschaft
Agriculture et sylviculture

36%
Landwirtschaftsflächen, 2009
Surfaces agricoles, 2009

31%
Wald und Gehölze, 2009
Surfaces boisées, en 2009

Produktionswert des Primärsektors
Valeur de production du secteur primaire

10,4 Mrd. CHF Landwirtschaft / Agriculture
0,8 Mrd. CHF Forstwirtschaft / Sylviculture
0,04 Mrd. CHF Fischerei und Aquakultur / Pêche et aquaculture

52 263
Landwirtschaftsbetriebe
Exploitations agricoles
davon Bio / dont bio **6 348**

4,5 Mio. m^3
Holzernte
Récolte de bois

50% Stammholz / Bois de grumes
11% Industrieholz / Bois d'industrie
39% Energieholz / Bois d'énergie

Nutzung der landwirtschaftlichen Nutzfläche
Utilisation de la surface agricole utile

Gesamtfläche / Surface totale **1 050 000 ha**

1. Grünfläche / Surfaces herbagères **70%**
2. Getreide / Céréales **14%**
3. Übrige offene Ackerfläche **7%**
   Autres terres ouvertes
4. Kartoffeln, Zucker-, Futterrüben **3%**
   Pommes de terre, betteraves
5. Ölsaaten / Oléagineux **3%**
6. Dauerkulturen / Cultures pérennes **2%**
7. Übrige landwirtschaftliche Nutzfläche **1%**
   Autres surfaces agricoles utiles

59% Selbstversorgungsgrad, 2015
Taux d'auto-approvisionnement, en 2015

kg pro Person, 2015 / kg par personne, en 2015

247 Milch und Milchprodukte / Lait et produits laitiers
104 Gemüse / Légumes
93 Getreide / Céréales
50 Fleisch / Viande

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS, Agristat
Sources: OFS, Agristat

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-07.00.01_2018

Überblick

Die Schweizer Landwirtschaft im Umbruch

Seit Jahren befindet sich die Landwirtschaft in einem Strukturwandel, der einen beträchtlichen Rückgang der Betriebe und der Beschäftigten zur Folge hat. In den zehn Jahren zwischen 2006 und 2016 hat die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe von 63 000 auf 52 000 abgenommen. Die pro Betrieb bewirtschaftete Fläche stieg von 17,0 auf 20,1 Hektaren. 2016 gab es 6350 Biobetriebe, welche 14% der Landwirtschaftsfläche nach den biologischen Richtlinien bewirtschafteten. Die Zahl der Beschäftigten in der Landwirtschaft sank innert zehn Jahren um 13% und betrug 2016 noch 153 400 Personen; davon arbeiteten 45% Vollzeit. 79% aller in der Landwirtschaft Beschäftigten waren Familienmitglieder. Vermehrt übten Betriebsleiter, Betriebsleiterinnen oder andere Familienangehörige zusätzliche Erwerbstätigkeiten aus, die direkt mit dem Betrieb in Verbindung stehen. 2016 waren es über 30 000 Betriebe (+15% gegenüber 2010). Dabei stehen Forstarbeiten im eigenen Wald (17 400 Betriebe) an erster Stelle. 11 400 Betriebe boten landwirtschaftliche Erzeugnisse direkt ab Hof an. Weitere Tätigkeiten sind beispielsweise die Verarbeitung von Holz oder von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, Arbeiten für andere Betriebe, Beherbergung oder Freizeitaktivitäten.

Der Anteil des Landwirtschaftssektors an der Bruttowertschöpfung der Schweizer Wirtschaft betrug 1990 2,1% und sank auf 1,1% im Jahr 2000 und auf 0,6% im Jahr 2016.

Im internationalen Vergleich ist in der Schweiz die Bedeutung der Landwirtschaft an der Gesamtwirtschaft gering, und die Betriebe sind eher klein.

Auf tierische Produkte spezialisierte Landwirtschaft

Bedingt durch die klimatischen und topografischen Verhältnisse ist die Schweiz ein Grasland. Für den Ackerbau sind viele Gebiete ungeeignet. Die Wiesen und Weiden liefern Futter für Wiederkäuer, weshalb die Milch- und Fleischproduktion in der schweizerischen Landwirtschaft dominierend ist. Im Jahr 2016 waren

Vue d'ensemble

L'agriculture suisse en pleine mutation

Depuis plusieurs années, on assiste à des changements structurels dans l'agriculture induisant une importante baisse du nombre d'exploitations et d'emplois. Pendant les dix ans entre 2006 et 2016, le nombre d'exploitations agricoles a chuté de 63 000 à 52 000 unités. La taille moyenne des exploitations est passée de 17,0 à 20,1 hectares. En 2016, on dénombrait 6350 exploitations pratiquant une agriculture biologique et couvrant 14% de la surface agricole totale. La main-d'œuvre agricole a diminué de 13% en dix ans, pour ne plus représenter que 153 400 personnes en 2016, dont 45% travaillaient à plein temps. 79% de la main-d'œuvre agricole étaient des membres de la famille. Les chefs d'exploitation ou d'autres membres de leurs familles exerçaient de manière accrue des activités rémunérées complémentaires directement liées à l'exploitation. En 2016, plus de 30 000 exploitations étaient dans ce cas (+15% par rapport à 2010). Les travaux forestiers dans la propre forêt (17 400) arrivent ici en première position. 11 400 exploitations proposaient de la vente directe. Parmi les autres activités, on trouve la transformation du bois ou de produits agricoles, les travaux pour d'autres exploitations, l'hébergement ou les activités de loisirs.

La part du secteur agricole à la valeur ajoutée brute de l'économie suisse se montait à 2,1% en 1990 et n'atteignait plus que 1,1% en 2000 et 0,6% en 2016.

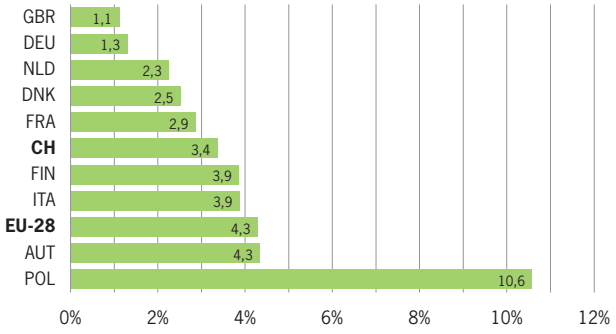
La Suisse fait partie des pays où l'importance de l'agriculture dans l'économie est faible et où les exploitations agricoles sont relativement petites.

Une agriculture spécialisée dans la production animale

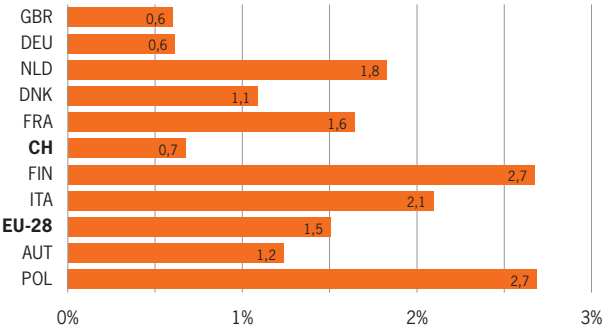
Les conditions climatiques et topographiques font de la Suisse un pays d'herbages. De nombreuses régions ne se prêtent pas aux grandes cultures. Les prairies et les pâturages fournissent des fourrages aux ruminants, raison pour laquelle la production laitière et la production de viande occupent une position domi-

Der Primärsektor im europäischen Vergleich 2016 / Le secteur primaire dans plusieurs pays européens, en 2016 **G 7.1**

Anteil der Erwerbstätigen im Primärsektor
Part des personnes actives occupées dans le secteur primaire

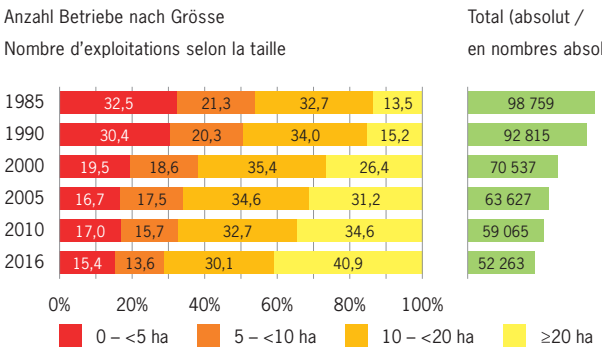


Anteil der Bruttowertschöpfung des Primärsektors
Part de la valeur ajoutée brute du secteur primaire



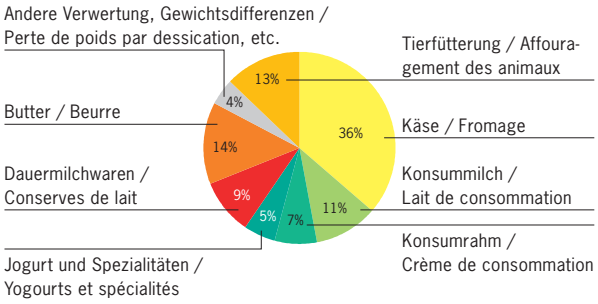
Strukturwandel in der Landwirtschaft **G 7.2**

Changements structurels dans l'agriculture



Verwertung der gemolkenen Milch 2016 **G 7.3**

Mise en valeur du lait trait, en 2016



74% der Betriebe auf die tierische Produktion spezialisiert, und die Hauptfutterfläche betrug 70% der landwirtschaftlichen Nutzfläche. In den letzten Jahren wurde viel in neue, tierfreundlichere Nutztierställe investiert. 2003 waren erst 31% der Kuhplätze in Laufställen, 2013 waren es bereits mehr als die Hälfte (54%). Die Milchproduktion 2016 betrug 4,0 Mio. Tonnen. 11% wurden als Konsummilch verwendet, 76% zu Käse, Joghurt, Butter, Milchmischgetränken und weiteren Milchprodukten verarbeitet. 13% der gesamten Milchmenge wurden in der Tierfütterung (vor allem Kälber) eingesetzt. Die inländische Produktion von Fleisch belief sich auf 497 000 Tonnen, wovon rund die Hälfte Schweinefleisch war.

Die auf Pflanzenbau spezialisierten Betriebe sind vor allem in der Talregion angesiedelt. 2016 produzierte die Schweizer Landwirtschaft rund 743 000 Tonnen Getreide, davon mehr als die Hälfte Weizen. Die Kartoffelproduktion, die seit 1985 auf weniger als die Hälfte abgenommen hat, betrug 362 000 Tonnen. Gleichzeitig hat der Zuckerrübenanbau von 0,8 auf fast 1,3 Mio. Tonnen zugenommen.

Gemäss Stickstoff- und Phosphorbilanz der Schweizer Landwirtschaft waren die beiden Nährstoffe im Durchschnitt der Jahre 2010–2015 mit jährlich 59 kg Stickstoff und 2 kg Phosphor pro Hektare Landwirtschaftsfläche im Überschuss vorhanden. Dies weist auf eine potenzielle Umweltbelastung von Boden, Wasser und Luft hin.

Die Schweiz – ein Agrarimportland

2015 erzeugten die Landwirtinnen und Landwirte Nahrungsmittel, welche nach verwertbarer Energie 59% der in der Schweiz konsumierten Nahrungsmittel entsprachen. Bei den pflanzlichen

Gesamtproduktion der Landwirtschaft 2016[p] **TT 7.1**

Production totale de l'agriculture, en 2016[p]

		Mrd. Fr.	%
Total		**10,29**	**100**
Pflanzliche Erzeugung / Plantes et produits végétaux		**4,17**	**40,5**
davon: dont:	Gemüse- und Gartenbau/Prod. maraîchers et horticoles	1,39	13,5
	Futterpflanzen / Plantes fourragères	0,98	9,5
	Obst und Weintrauben / Fruits et raisins	0,57	5,5
	Wein / Vins	0,47	4,6
	Getreide / Céréales	0,30	2,9
Tierische Erzeugung / Animaux et produits animaux		**4,98**	**48,4**
davon: dont:	Milch / Lait	2,04	19,9
	Rinder / Bovins	1,40	13,6
	Schweine / Porcs	0,89	8,7
Landw. Dienstleistungen / Services agricoles		**0,72**	**7,0**
Nichtlandw. Nebentätigkeiten / Act. sec. non agricoles		**0,42**	**4,1**

nante. En 2016, 74% des exploitations étaient spécialisées dans la production animale, et 70% de la surface agricole utile était composée de surfaces herbagères. Des montants importants ont été investis ces dernières années dans la création de nouveaux systèmes de stabulation respectueux des animaux, entraînant une forte hausse de la part des places de stabulation libre destinées aux vaches (de 31% en 2003 à 54% en 2013). En 2016, la Suisse a produit 4,0 millions de tonnes de lait, dont 11% ont été utilisés sous forme de lait de consommation et 76% transformés en fromage, yogourt, beurre, boissons lactées et autres produits laitiers. 13% de la quantité totale de lait ont été destinés à l'alimentation des animaux (surtout des veaux). La production indigène de viande s'est élevée à 497 000 tonnes, environ la moitié étant de la viande de porc.

Les exploitations spécialisées dans la production végétale sont surtout localisées en région de plaine. En 2016, l'agriculture suisse a produit environ 743 000 tonnes de céréales, dont plus de la moitié était du blé. La production de pommes de terre, qui a diminué de plus de la moitié depuis 1985, a représenté 362 000 tonnes. Dans le même temps, la production de betteraves sucrières est passée de 0,8 à près de 1,3 million de tonnes.

Les bilans de l'azote et du phosphore de l'agriculture suisse font état d'excédents annuels d'azote de 59 kg par hectare de surface agricole et d'excédents annuels de phosphore de 2 kg par hectare de surface agricole (en moyenne de 2010–2015). Ces excédents représentent une pollution potentielle du sol, de l'eau et de l'air.

Un pays importateur de produits agricoles

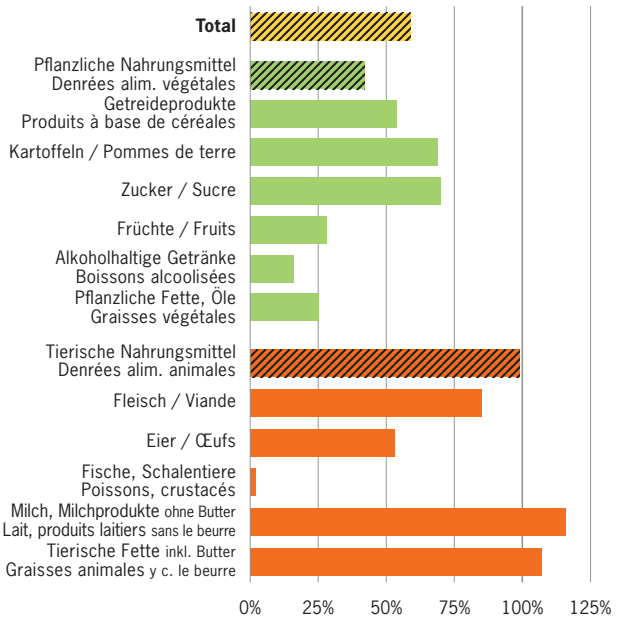
En 2015, les agricultrices et agriculteurs ont produit des denrées correspondant, en énergie utilisable, à 59% des aliments consommés en Suisse, soit 42% pour les denrées d'origine végétale et 99% pour celles d'origine animale. Cependant, une partie de la production d'aliments d'origine animale n'est possible que grâce à l'importation de fourrages.

Notre pays est donc fortement dépendant de l'étranger pour son alimentation. En 2015, la quantité de denrées alimentaires

Nahrungsmittelverbrauch 2015 **G 7.4**

Consommation de denrées alimentaires, en 2015

Inlandproduktion[1] / Production indigène[1]



1 Anteil am Verbrauch, bezogen auf den Energiegehalt (TJ)
Part de la consommation, par rapport à l'apport énergétique (TJ)

Nahrungsmitteln betrug der Anteil 42% und bei den tierischen Nahrungsmitteln 99%. Bei den tierischen Produkten ist jedoch zu berücksichtigen, dass ihre Erzeugung teilweise nur mit importierten Futtermitteln möglich war.

Die Schweiz ist folglich bei der Nahrung stark vom Ausland abhängig. 2015 wurden in der Schweiz 548 kg Nahrungsmittel pro Einwohner produziert, importiert wurden 481 kg. Die Exportmenge belief sich auf 173 kg pro Person.

Veränderte Ernährungsgewohnheiten

Der Verbrauch pro Einwohner ist – bezogen auf den Energiewert der Nahrungsmittel – weitgehend stabil. 2015 betrug er 12,9 Megajoule pro Kopf und Tag. Hinsichtlich unserer Ernährungsgewohnheiten ist indessen ein deutlicher Wandel auszumachen. Beispielsweise ging der Verbrauch von Konsummilch und von Fleisch gegenüber den 1980er-Jahren zurück. Lediglich der Verbrauch von Geflügelfleisch war zunehmend.

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Einkommen

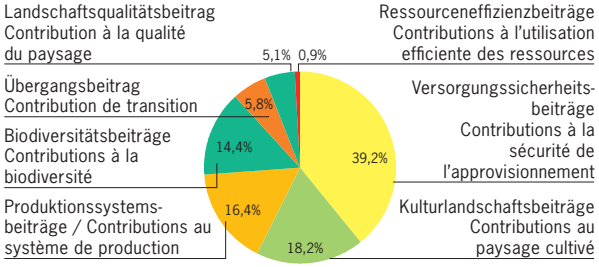
Der Produktionswert der Schweizer Landwirtschaft lag 2017 bei 10,3 Mrd. Fr. (Schätzung), was einem leichten Anstieg von 0,4% gegenüber dem Vorjahr entspricht. Während die Obstanlagen und die Reben Frostschäden erlitten, fielen die Ernten im Ackerbau deutlich besser aus als 2016. Die Getreideernte erreichte knapp eine Mio. Tonnen (+34%), und auch Ölsaaten, Zuckerrüben und Kartoffeln erzielten eine gute Ernte. Die tierische Produktion und die Produktionskosten blieben stabil. Mit ähnlichen Milchlieferungen wie 2016 und einem leicht ansteigenden Durchschnittspreis ist der Wert der Milchproduktion auf 2,1 Mrd. Fr. (+1,1%) gestiegen. 49% des gesamten Produktionswertes der Landwirtschaft stammten aus der tierischen Produktion. Die Milchproduktion machte 41% davon aus. Deshalb sind die Ein-

Direktzahlungen an die Landwirtschaft 2016 **G 7.5**

Paiements directs à l'agriculture, en 2016

Gesamtsumme: Total 2780 Mio. Fr.

Somme totale: 2780 millions de fr.



produites en Suisse atteignait 548 kg par habitant, alors que 481 kg étaient importés. La quantité exportée s'élevait à 173 kg par personne.

Evolution des habitudes alimentaires

La consommation par habitant est plutôt stable si l'on considère la valeur énergétique des aliments: elle était de 12,9 mégajoules par habitant et par jour en 2015. Nos habitudes alimentaires ont, en revanche, fortement évolué. En guise d'exemple, la consommation de lait et de viande a diminué par rapport aux années 1980. Seule la consommation de viande de volaille a augmenté.

Comptes économiques de l'agriculture et revenu agricole

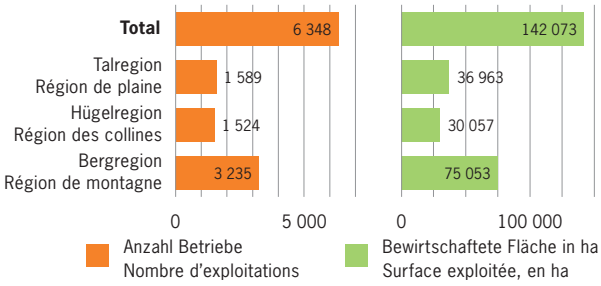
La valeur de production a atteint 10,3 milliards de francs en 2017 (estimation), soit une hausse de 0,4% par rapport à 2016. Si les vergers et les vignes ont été frappés par le gel, les moissons étaient nettement meilleures qu'en 2016. Les moissons de céréales ont atteint près d'un million de tonnes (+34%) et les récoltes d'oléagineux, de betteraves sucrières et de pommes de terre étaient bonnes. La production animale et les coûts de production sont restés stables. Avec des livraisons de lait comparables à 2016 et un prix moyen légèrement à la hausse, la valeur de production du lait est montée à 2,1 milliards de francs (+1,1%). 49% de la valeur de production totale de l'agriculture est issue de la production animale, où la production laitière représente 41%. Les recettes provenant du lait forment donc une composante importante du revenu du secteur agricole suisse. La production végétale représente 40% de la production totale de l'agriculture suisse. 11% de la valeur de production totale est générée par les services agricoles et les activités secondaires non agricoles.

La Confédération verse des contributions à l'agriculture notamment pour les prestations écologiques et d'intérêt général qu'elle fournit. En 2016, les dépenses totales de la Confédération pour l'agriculture et l'alimentation se sont élevées à 3,7 milliards de francs, dont 2,8 milliards de paiements directs à l'agriculture.

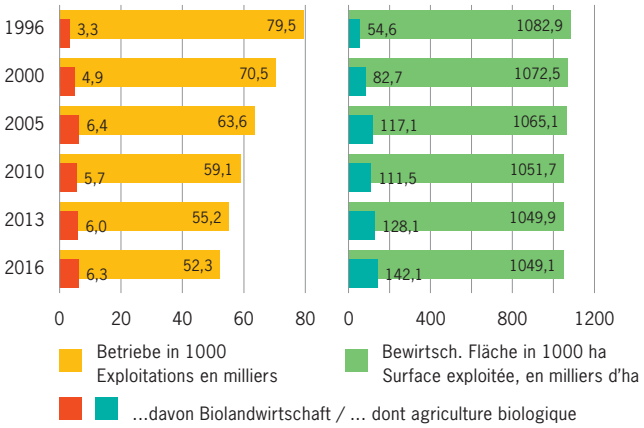
Le revenu agricole moyen par exploitation était d'environ 64 300 francs en 2016, ce qui correspond à une augmentation de 4,7% par rapport à l'année précédente. La hausse s'explique principalement par l'augmentation des prix de la viande de porc, de bonnes vendanges ainsi que par la hausse moins prononcée des charges. Ces points ont contrecarré les mauvaises récoltes

Biologischer Landbau / Cultures biologiques **G 7.6**

Nach Regionen 2016 / Selon les régions, en 2016



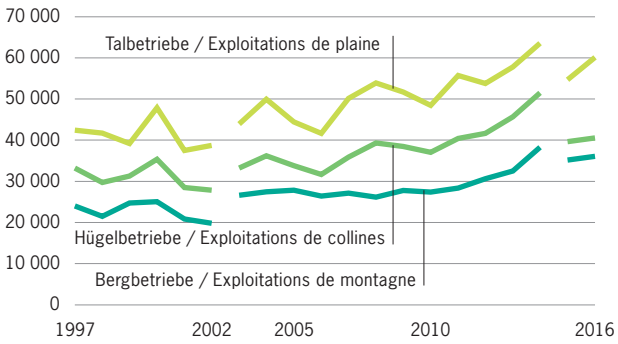
Entwicklung / Evolution



Arbeitsverdienst in der Landwirtschaft **G 7.7**

Revenu du travail dans l'agriculture

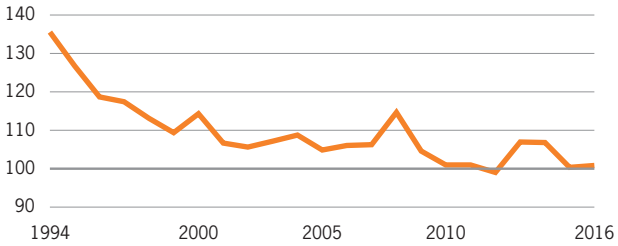
Je Familienarbeitskraft in Fr./Jahr / Par main-d'œuvre familiale en fr./année



Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse **G 7.8**

Prix des produits agricoles

Index Dezember / Indice décembre 2015 = 100



nahmen über die Milch ein grosser Einkommensbestandteil des schweizerischen Agrarsektors. 40% trugen die pflanzliche Produktion und 11% die landwirtschaftlichen Dienstleistungen und nicht landwirtschaftlichen Nebentätigkeiten zum Gesamtproduktionswert bei.

Die Landwirtschaft erhält insbesondere für ökologische und gemeinwirtschaftliche Leistungen Beiträge des Bundes. Im Jahr 2016 betrugen die gesamten Bundesausgaben für Landwirtschaft und Ernährung 3,7 Mrd. Fr. Darin enthalten sind 2,8 Mrd. Fr. für Direktzahlungen an die Landwirtschaft.

Das mittlere landwirtschaftliche Einkommen pro Betrieb betrug im Jahr 2016 rund 64 300 Fr., was gegenüber dem Vorjahr einer Zunahme von 4,7% entspricht. Hauptgründe für den Anstieg waren die höheren Preise für Schweinefleisch, die gute Weinernte sowie weniger stark gestiegene Aufwände. Diese wirkten den schlechten Ernten im Ackerbau und der schwierigen Situation auf dem Milchmarkt entgegen. Der durchschnittliche Arbeitsverdienst je Familienarbeitskraft aller Landwirtschaftsbetriebe betrug 47 200 Fr. Die Berglandwirtschaft erreichte durchschnittlich 36 100 Fr. je Familienarbeitskraft.

Fischerei und Fischzucht

2015 erzielten Fischerei und Fischzucht eine Produktion von rund 3600 Tonnen Fische. Genfer-, Neuenburger-, Boden- und Zürichsee sind für die Fischerei die wichtigsten Seen. Gewichtsmässig sind Felchen und Barsche die bedeutendsten Fänge. 2015 erwirtschafteten Fischerei und Fischzucht gesamthaft einen Produktionswert von rund 38 Mio. Fr.

en grandes cultures et la situation difficile sur le marché du lait. Le revenu moyen du travail par unité de main-d'œuvre familiale s'élevait à 47 200 francs. Dans la région de montagne, le revenu moyen du travail par unité de main-d'œuvre familiale a atteint 36 100 francs.

Pêche et pisciculture

Le produit de la pêche et de la pisciculture s'est élevé à quelque 3600 tonnes de poissons en 2015. Le lac Léman, le lac de Neuchâtel, le lac de Constance et le lac de Zurich sont les principaux lacs du pays pour la pêche. En termes de poids, les corégones et les perches représentent les captures les plus importantes. En 2015, la pêche et la pisciculture ont généré une valeur de production de quelque 38 millions de francs.

L'économie forestière

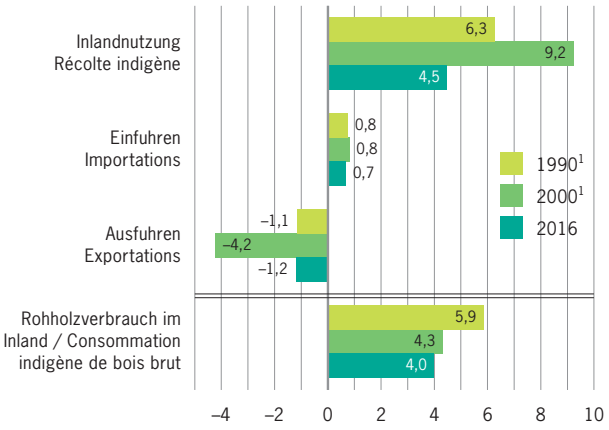
D'après les résultats du quatrième relevé de l'inventaire forestier national (IFN), la forêt suisse (y compris la forêt buissonnante) couvre une surface de 1,3 million d'hectares, soit 32% de la superficie du pays. Elle se situe pour plus de la moitié au-dessus de 1000 m d'altitude. La surface forestière a progressé de quelque 260 km² de 2006 à 2013. Les surfaces gagnées l'ont été dans les Alpes (+4%), sur le versant sud des Alpes (+2%) et dans les Préalpes (+2%). Sur le Plateau et dans le Jura, la surface forestière est restée plus ou moins stable. L'avancée de la forêt s'est faite avant tout au détriment de surfaces agricoles et d'alpages.

Le nombre d'arbres sur pied dans la forêt suisse est estimé à 500 millions. Ils représentent un volume de bois de quelque 419 millions de m³. Deux tiers de ce volume se composent de

Forstwirtschaft / L'économie forestière **G 7.9**

Rohholzbilanz, in Mio. m³

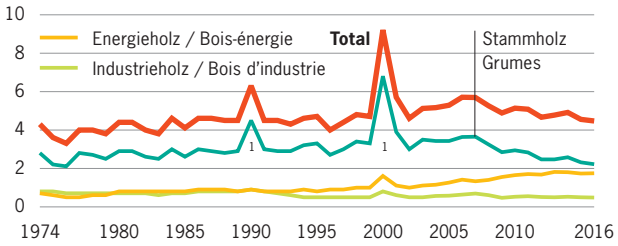
Bilan du bois brut, en millions de m³



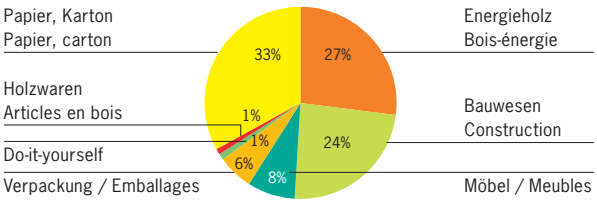
1 Stürme / Ouragans: Vivian (25.–27.2.1990), Lothar (26.12.1999)

Entwicklung der Inlandnutzung, in Mio. m³

Evolution de la récolte indigène de bois brut, en millions de m³



Verwendungszweck 1999 / Consommation finale, en 1999



Forstwirtschaft

Gemäss dem vierten Landesforstinventar (LFI) bedeckt der Schweizer Wald (inklusive Gebüschwald) eine Fläche von 1,3 Mio. ha. Das sind 32% der Landesfläche. Mehr als die Hälfte davon liegt oberhalb von 1000 m. ü. M. Die Waldfläche nimmt weiterhin zu, innerhalb der letzten sieben Jahre (2006 – 2013) um rund 260 km². Die Zunahme erfolgte in den Alpen (+4%), auf der Alpensüdseite (+2%) und in den Voralpen (+2%). Im Mittelland und im Jura hat sich die Fläche fast nicht verändert. Der Wald eroberte insbesondere nicht mehr genutzte Landwirtschafts- und Alpflächen zurück.

Derzeit stehen im Schweizer Wald 500 Mio. lebende Bäume. Diese haben ein Volumen (Holzvorrat) von insgesamt 419 Mio. m³. Zwei Drittel davon sind Nadelholz. Fichte (44%), Buche (18%), Tanne (15%) und Lärche (6%) sind volumenmässig die wichtigsten Baumarten. Der jährliche Holzzuwachs liegt bei 10,4 Mio. m³ (Durchschnitt der Jahre 2006 bis 2013). Nutzung und Mortalität belaufen sich für die Schweiz auf 85% des Zuwachses.

2016 war 71% der Waldfläche öffentlicher Wald, wobei es sich hauptsächlich um Gemeindewälder, Bürger- oder Burgerwälder handelte. 29% war in Privatbesitz. 2016 wurde mit 4,5 Mio. m³ 2% weniger Holz geschlagen als im Vorjahr. Diese Menge entspricht dem effektiven Holz, welches den Wald verlässt und anschliessend verarbeitet oder zu Energiezwecken gebraucht wird.

Im Jahr 2016 betrug der Produktionswert der Forstwirtschaft 922 Mio. Fr. (Schätzung) und damit 7% weniger als im Vorjahr. Die Erzeugung von forstwirtschaftlichen Gütern wie Holz oder Forstpflanzen entspricht 56% des Gesamtproduktionswertes; die forstwirtschaftlichen Dienstleistungen für Dritte machen 27% und nicht forstwirtschaftliche Nebentätigkeiten 18% aus.

résineux. Les essences les plus répandues sont l'épicéa (44%), le hêtre (18%), le sapin (15%) et le mélèze (6%). L'accroissement annuel du bois est de 10,4 millions de m³ (moyenne des années 2006 à 2013). Au niveau suisse, l'exploitation et la mortalité absorbent 85% de cet accroissement.

En 2016, les forêts publiques représentaient 71% de la surface forestière totale; il s'agissait principalement de forêts communales et de forêts bourgeoises. Le reste de la surface forestière (29%) était en mains privées. Le volume de bois exploité en 2016 s'élève à 4,5 millions de m³, soit 2% de moins que l'année précédente. Il s'agit là de la quantité de bois effectivement récolté quittant la forêt à des fins de transformation ou de production énergétique.

La valeur de la production de l'économie forestière suisse s'est élevée à 922 millions de francs en 2016 (estimation), un chiffre en recul de 7% par rapport à 2015. La production de biens sylvicoles (bois et plants forestiers) représente 56%, les services forestiers pour tiers 27% et les activités secondaires non sylvicoles 18% de la valeur de production totale de la branche sylvicole.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen im Bereich Land- und Forstwirtschaft M 7

Erhebung / Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode	Regionalisierungsgrad
Erhebungen					
Betriebszählung im Primärsektor bzw. in der Landwirtschaft	BFS	Alle 5 Jahre	1905 – 2008 [1]	Vollerhebung	Gemeinden
Landwirtschaftliche Strukturerhebung	BFS	Jährlich	1996	Vollerhebung	Gemeinden, Produktionszonen
Landwirtschaftliche Betriebszählung – Zusatzerhebung	BFS	Unregelmässig	2003	Stichprobenerhebung (ca. 17 000 Betriebe)	Kantone, Produktionszonen
Schweizerische Forststatistik	BFS	Jährlich	1878	Vollerhebung	Kantone, Forstzonen
Forstwirtschaftliches Testbetriebsnetz	BFS/BAFU/WS [2]	Jährlich	2007	Stichprobe (200 Forstbetriebe)	Schweiz, Forstzonen
Holzverarbeitung	BFS	Alle 5 Jahre [3]	1908	Vollerhebung	Kantone
Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten	Agroscope	Jährlich	1987	Stichprobenerhebung (Stichprobe Einkommenssituation, ca. 2000 Betriebe)	Schweiz, Produktionszonen
Verwaltungsdaten					
Schlachtungsstatistik	SBV	Monatlich	1979	Administrative Quellen aus Verkehr und Schlachtung der Tiere	Schweiz
Agrarpolitisches Informationssystem (AGIS)	BLW	Jährlich	1995	Vollerhebung	Kantone, Gemeinden, Produktionszonen
Tierverkehrsdatenbank (TVD)	BLW	Jährlich	2009	Vollerhebung	Gemeinden
Synthesestatistiken					
Branchenkonten des Primärsektors	BFS	Jährlich	1990		Schweiz, ab 2008 Kantone
Landwirtschaftliche Gesamtrechnung	BFS	Jährlich	1985		Schweiz, ab 1999 Kantone und landwirtschaftliche Regionen
Forstwirtschaftliche Gesamtrechnung	BFS	Jährlich	1990		Schweiz
Ernährungsbilanz	SBV	Jährlich	1950		Schweiz
Milchstatistik	SBV	Jährlich	1946		Schweiz

1 Ab 2011 jährliche Statistik der Struktur der Unternehmen (STATENT), siehe Kapitel 6
2 WS = WaldSchweiz
3 Bis 1990 alle 10 Jahre. Die letzte Vollerhebung erfolgte 2012. In den Jahren 2008–2011 und 2013 wurde eine Stichprobenerhebung durchgeführt.

Les principales enquêtes et sources dans le domaine de l'agriculture et de la sylviculture M 7

Relevé / Statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode de relevé	Degré de régionalisation
Relevés auprès des entreprises					
Recensement des entreprises du secteur primaire ou de l'agriculture	OFS	Tous les 5 ans	1905 – 2008 [1]	Relevé exhaustif	Communes
Relevé des structures agricoles	OFS	Annuel	1996	Relevé exhaustif	Communes, zones de production
Recensement des entreprises agricoles – relevé complémentaire	OFS	Irrégulière	2003	Enquête par échantillonnage (env. 17 000 exploitations agricoles)	Cantons, zones de production
Statistique forestière suisse	OFS	Annuel	1878	Relevé exhaustif	Communes, zones forestières
Réseau d'exploitations forestières pilotes	OFS/OFEV/FS [2]	Annuel	2007	Echantillon (200 exploitations forestières)	Suisse, zones forestières
Transformation du bois	OFS	Tous les 5 ans [3]	1908	Relevé exhaustif	Cantons
Dépouillement centralisé des données comptables	Agroscope	Annuel	1987	Enquête par échantillonnage (échantillon «situation des revenus», env. 2000 exploitations)	Suisse, zones de production
Données administratives					
Statistique des abattages	USP	Mensuel	1979	Sources administratives liées au trafic et à l'abattage des animaux	Suisse
Système d'information agricole (SIPA)	OFAG	Annuel	1995	Relevé exhaustif	Cantons, communes, zones de production
Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA)	OFAG	Annuel	2009	Relevé exhaustif	Communes
Statistiques de synthèse					
Comptes des branches du secteur primaire	OFS	Annuel	1990		Suisse, depuis 2008 cantons
Comptes économiques de l'agriculture	OFS	Annuel	1985		Suisse, depuis 1999 cantons et régions agricoles
Comptes économiques de la sylviculture	OFS	Annuel	1990		Suisse
Bilan alimentaire	USP	Annuel	1950		Suisse
Statistique laitière	USP	Annuel	1946		Suisse

1 Depuis 2011 Statistique structurelle d'entreprises (STATENT), annuel, voir Chapitre 6
2 FS = ForêtSuisse
3 Tous les 10 ans jusqu'en 1990. La dernière enquête exhaustive a eu lieu en 2012. Une enquête par échantillonnage a eu lieu en 2008–2011 et en 2013.

Glossar

Arbeitsverdienst
Vom landwirtschaftlichen Betrieb erwirtschafteter Jahresüberschuss, welcher als Entschädigung für die auf dem Betrieb geleistete Arbeit von nicht entlöhnten familieneigenen Arbeitskräften zur Verfügung steht (landwirtschaftliches Einkommen minus Zinsanspruch für Eigenkapital).

Biologischer Landbau
Beim biologischen Landbau handelt es sich um eine möglichst umwelt- und naturschonende Produktionsform, die die natürlichen Kreisläufe berücksichtigt. Der Einsatz chemisch-synthetischer Hilfsstoffe und Zutaten wird vermieden. Gentechnisch veränderte Organismen und deren Folgeprodukte dürfen nicht verwendet werden. Schädlinge, Krankheiten und Beikräuter müssen durch eine ganzheitliche Anwendung verschiedener Massnahmen, wie geeignete Arten- und Sortenwahl, geeignete Fruchtfolge, mechanische und thermische Verfahren sowie durch Förderung und Schutz von Nützlingen, reguliert werden. Die Zahl der Nutztiere richtet sich nach der für das Verwenden der Hofdünger geeigneten Fläche.

Direktzahlungen
Beiträge der öffentlichen Hand an Landwirtschaftsbetriebe zur Abgeltung gemeinwirtschaftlicher und spezieller ökologischer Leistungen.

Faktoreinkommen
In der Landwirtschaft stellt das Faktoreinkommen die Gesamtheit des Wertes dar, den der Agrarsektor erwirtschaftet hat, und misst somit die Entlohnung aller Produktionsfaktoren (Boden, Kapital und Arbeit).

Es wird auch als «Nettowertschöpfung zu Faktorkosten» bezeichnet, die definiert ist als Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen (Produktionswert zu Herstellungskosten abzüglich Vorleistungen abzüglich Abschreibungen) abzüglich der sonstigen Produktionsabgaben und zuzüglich der sonstigen Subventionen. Da der Produktionswert zu Herstellungspreisen und die Vorleistungen zu Anschaffungspreisen bewertet werden, enthält die Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen bereits die Gütersubventionen abzüglich der Gütersteuern.

Gesamtproduktionswert der Landwirtschaft
Der Produktionswert der vom Bereich Landwirtschaft erzeugten Güter (Waren und Dienstleistungen) aus landwirtschaftlicher sowie nicht trennbaren nicht-landwirtschaftlichen Nebentätigkeiten (Verarbeitung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und sonstige Nebentätigkeiten) ergibt sich aus der Summe der Werte von

- verkauften Gütern (Verkäufe zwischen landwirtschaftlichen Betrieben und ausserhalb der Landwirtschaft),
- durch die Produzenten verarbeiteten (falls die Verarbeitung eine trennbare Tätigkeit ist, werden die Waren zum Preis des Roherzeugnisses verbucht) sowie für den Eigenverbrauch des Haushalts bezogenen Waren,
- innerbetrieblich erzeugten und verwendeten pflanzlichen Erzeugnissen für die Tierfütterung und Streue,
- Bestandesveränderungen,
- selbsterstellten Anlagen (insbesondere Nutzvieh wie Milchkühe und Anpflanzungen wie Reben oder Obstanlagen).

Glossaire

Agriculture biologique
Il s'agit d'une forme de production respectant au mieux la nature et l'environnement en prenant en considération les cycles et processus naturels. L'utilisation de matières auxiliaires et d'ingrédients chimiques de synthèse est évitée. Les organismes génétiquement modifiés et les produits qui en sont issus ne doivent pas être utilisés. Afin de réguler les organismes nuisibles, les maladies et les adventices, des mesures sont prises, comme celles d'opérer un choix approprié des espèces et des variétés, d'effectuer une rotation des cultures appropriée, d'utiliser des procédés mécaniques ou thermiques, ou encore de créer des conditions propres à la promotion et à la protection des auxiliaires. Le nombre des animaux de rente doit être adapté à la surface agricole utile se prêtant à l'utilisation des engrais de ferme.

Exploitation agricole
Par exploitation on entend une entreprise agricole qui se consacre à la production végétale ou à l'élevage d'animaux ou aux deux activités à la fois pendant toute l'année et qui satisfait au moins à l'un des critères suivants:

- 1 hectare de surface agricole utile
- 30 ares de cultures spéciales (p. ex. vigne, cultures fruitières, petits fruits, légumes)
- 10 ares de cultures protégées (serres, tunnels)
- 8 (places pour) truies
- 80 (places pour) porcs à l'engrais
- 300 unités de volaille

Paiements directs
Contributions versées par l'Etat aux exploitants agricoles à titre d'indemnité pour leurs prestations écologiques et d'intérêt général.

Prestations écologiques requises
Les prestations écologiques requises (PER) fixent, au plan national, les principes d'une agriculture respectueuse de l'environnement. Il s'agit essentiellement des principes suivants: garde des animaux de rente respectueuse de l'espèce, bilan de fumure équilibré, part équitable de surfaces de compensation écologique, utilisation ciblée de produits phytosanitaires. Depuis 1999, les PER sont une condition préalable à l'octroi des paiements directs.

Revenu des facteurs
Dans l'agriculture, le revenu des facteurs représente l'ensemble de la valeur générée par le secteur agricole, et mesure la rémunération de tous les facteurs de production (terre, capital et travail).

Il est aussi appelé «valeur ajoutée nette au coût des facteurs», et se définit comme la valeur ajoutée nette aux prix de base (production aux prix de base moins la consommation intermédiaire moins les amortissements), de laquelle on déduit les autres impôts sur la production, et à laquelle on ajoute les autres subventions sur la production. Etant donné que la production est évaluée aux prix de base et la consommation intermédiaire aux prix d'acquisition, la valeur ajoutée nette aux prix de base inclut déjà les subventions sur produits et exclut déjà les impôts sur produits.

Grossvieheinheit (GVE)

Der Tierbestand wird häufig in Grossvieheinheiten ermittelt. Eine GVE entspricht dem Futterverzehr und dem Anfall von Mist und Gülle einer Kuh (=1 GVE). Aufgrund von Umrechnungsfaktoren lassen sich die verschiedenen Arten von Nutztieren in GVE ausdrücken. Die Bezugsgrösse GVE wird im Rahmen der Direktzahlungen, der Strukturverbesserungen und im Gewässerschutzgesetz verwendet.

Landwirtschaftliche Nutzfläche (LN)

Verwendete Fläche für die Pflanzenproduktion ausser Sömmerungsflächen und Wälder.

Landwirtschaftsbetrieb

Als Landwirtschaftsbetrieb gilt ein landwirtschaftliches Unternehmen, welches ganzjährig Pflanzenbau und/oder Nutztierhaltung betreibt und mindestens eine der folgenden Bedingungen erfüllt:

- 1 ha Landwirtschaftliche Nutzfläche
- 30 Aren Spezialkulturen (z.B. Reben, Obstanlagen, Beeren, Gemüse)
- 10 Aren in geschütztem Anbau (Gewächshaus, Hochtunnel)
- 8 Mutterschweine, resp. -plätze
- 80 Mastschweine, resp. -plätze
- 300 Stück Geflügel

Ökologischer Leistungsnachweis

Der ökologische Leistungsnachweis (ÖLN) stellt auf gesamtschweizerischer Ebene die Regeln für die umweltschonende Flächenbewirtschaftung auf. Wesentliche Grundsätze sind dabei: artgerechte Nutztierhaltung, ausgeglichene Düngerbilanz, angemessener Anteil an ökologischen Ausgleichsflächen, gezielte Anwendung von Pflanzenbehandlungsmitteln. Der ÖLN gilt seit 1999 als Grundvoraussetzung für die Ausrichtung von Direktzahlungen.

Zonen

Die landwirtschaftlich genutzte Fläche der Schweiz wird in mehrere Zonen unterteilt. Bei den Förderungsmassnahmen des Bundes soll damit den unterschiedlichen landwirtschaftlichen Produktionsbedingungen besser Rechnung getragen werden. Die wichtigsten Abgrenzungskriterien sind: Klima, Verkehrslage, Oberflächengestaltung, Höhenlage, Exposition.

Laut landwirtschaftlichem Produktionskataster werden sechs Zonen unterschieden (wobei die Bergzone 4 die höchstgelegene ist), die in drei Gruppen zusammengefasst werden:

- Talgebiet (Talzone, Hügelzone);
- Berggebiet (Bergzone 1, Bergzone 2, Bergzone 3, Bergzone 4);
- Sömmerungsgebiet.

Bisweilen werden die sechs Zonen auch in drei Regionen zusammengefasst:

- Talregion (Talzone);
- Hügelregion (Hügelzone, Bergzone 1);
- Bergregion (Bergzonen 2–4).

Revenu du travail

Excédent annuel réalisé par une exploitation, et qui sert de dédommagement pour le travail effectué dans l'exploitation par des membres de la famille non salariés (revenu agricole moins intérêts fictifs du capital propre).

Surface agricole utile (SAU)

Surface utilisée pour la production végétale, à l'exception des surfaces d'estivage et des forêts.

Unité de gros bétail (UGB)

Le cheptel se mesure souvent en unités de gros bétail. Une UGB correspond à la consommation de fourrage et à la production de fumier et de lisier d'une vache. À l'aide d'un facteur normalisé, on peut calculer cette unité pour toutes les espèces d'animaux de rente. Les UGB sont utilisés dans le cadre des paiements directs, des améliorations structurelles et dans la loi sur la protection des eaux.

Valeur de production totale de l'agriculture

La valeur de production totale de l'agriculture est formée des valeurs des produits (biens et services) issus des activités agricoles ainsi que des activités secondaires non agricoles non séparables (transformation de biens agricoles et autres activités secondaires):

- ventes de produits (entre les exploitations agricoles et en dehors de l'agriculture),
- biens transformés par le producteur (la valeur du bien agricole brut est enregistré, pour autant que la transformation soit une activité séparable) et autoconsommation par le ménage,
- intraconsommation: végétaux produits et consommés au sein de l'exploitation pour l'affouragement et la litière,
- variations des stocks,
- production de capital fixe pour compte propre (en particulier les actifs cultivés: animaux de rente comme les vaches laitières et plantations comme les vignes ou les cultures arboricoles).

Zones

La surface agricole de la Suisse a été divisée en plusieurs zones. Cette subdivision doit permettre de mieux prendre en compte les différentes conditions de production dans l'agriculture en relation avec les mesures d'encouragement de la Confédération. Les principaux critères de délimitation sont le climat, les conditions de transport, la configuration topographique, l'altitude et l'exposition.

Selon le cadastre de la production agricole, on distingue six zones, qui peuvent être rassemblées en trois groupes (la zone de montagne 4 étant celle qui se trouve à l'altitude la plus élevée):

- Région de plaine (zone de plaine; zone des collines);
- Région de montagne (zone de montagne 1, zone de montagne 2, zone de montagne 3, zone de montagne 4);
- Régions d'estivage.

Un autre regroupement régional est également en usage. Les trois régions agricoles sont définies comme suit:

- Région de plaine (zone de plaine);
- Région des collines (zone des collines, zone de montagne 1;
- Région de montagne (zones de montagne 2 à 4).

Landwirtschaft
Agriculture

Landwirtschaftsbetriebe: Grösse, Fläche **T 7.1**
Exploitations agricoles: grandeur, surface

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Anzahl Betriebe	**92 815**	**70 537**	**59 065**	**55 207**	**54 057**	**53 253**	**52 263**	**Nombre d'exploitations**
Talgebiet, in %	58	59	59	59	59	59	59	Plaine, en %
Berggebiet, in %	42	41	41	41	41	41	41	Montagne, en %
mit einer Nutzfläche von								ayant une surface utile de
< 1 ha	6 868	3 609	2 999	2 246	2 261	2 247	2 205	< 1 ha
1–<3 ha	13 076	4 762	3 660	3 477	3 358	3 339	3 246	1–<3 ha
3–<5 ha	8 256	5 393	3 375	2 937	2 796	2 719	2 606	3–<5 ha
5–<10 ha	18 885	13 149	9 280	8 087	7 689	7 435	7 111	5–<10 ha
10–<20 ha	31 598	24 984	19 305	17 514	16 733	16 216	15 724	10–<20 ha
20–<30 ha	9 951	11 674	11 432	11 147	11 122	11 011	10 884	20–<30 ha
30–<50 ha	3 507	5 759	7 050	7 486	7 651	7 734	7 807	30–<50 ha
50 ha und mehr	674	1 207	1 964	2 313	2 447	2 552	2 680	50 ha et plus
Anzahl Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche	**91 662**	**69 446**	**57 728**	**54 391**	**53 215**	**52 388**	**51 399**	**Nombre d'exploitations ayant une surface agricole utile**
mit offenem Ackerland	50 558	37 111	28 710	27 035	26 426	26 370	25 994	ayant des terres ouvertes
mit Getreideanbau	42 957	31 521	23 643	22 195	21 556	21 317	20 978	ayant des cultures de céréales
Betriebe von hauptberuflichen Landwirten	**64 242**	**49 239**	**41 434**	**39 344**	**38 841**	**38 044**	**37 325**	**Exploitations d'agriculteurs à titre principal**
Talgebiet, in %	61	62	61	60	61	61	60	Plaine, en %
Berggebiet, in %	39	38	39	40	39	39	40	Montagne, en %
mit einer Nutzfläche von								ayant une surface utile de
< 1 ha	1 715	1 070	1 110	766	835	899	835	< 1 ha
1–<3 ha	1 930	1 203	1 003	940	899	869	834	1–<3 ha
3–<5 ha	2 846	1 178	928	833	810	773	751	3–<5 ha
5–<10 ha	14 269	6 237	4 207	3 548	3 380	3 185	3 079	5–<10 ha
10–<20 ha	29 766	21 564	15 048	13 506	12 889	12 293	11 760	10–<20 ha
20–<30 ha	9 670	11 171	10 429	10 220	10 182	10 025	9 860	20–<30 ha
30–<50 ha	3 397	5 632	6 768	7 239	7 420	7 469	7 548	30–<50 ha
50 ha und mehr	649	1 184	1 941	2 292	2 426	2 531	2 658	50 ha et plus

Quellen: BFS – Landwirtschaftliche Betriebszählungen, Landwirtschaftliche Strukturerhebungen

Sources: OFS – Recensements des entreprises agricoles, Relevés des structures agricoles

Biologischer Landbau: Betriebe, Betriebsgrösse
Agriculture biologique: exploitations, classes de grandeur

T 7.2

	Anzahl Betriebe Nombre d'exploitations				Landwirtschaftliche Nutzfläche (LN) Surface agricole utile (SAU)				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
					ha	ha	ha	ha	
Total	**6 047**	**6 195**	**6 244**	**6 348**	**128 140**	**133 973**	**137 234**	**142 073**	**Total**
Landw. Nutzfläche									**Surface agricole utile**
< 3 ha	105	114	106	120	201	218	201	232	< 3 ha
3 – < 10 ha	1 169	1 184	1 162	1 157	7 958	8 054	7 862	7 765	3 – < 10 ha
10 – < 20 ha	2 075	2 062	2 067	2 067	30 795	30 652	30 739	30 814	10 – < 20 ha
20 – < 30 ha	1 462	1 496	1 512	1 525	35 761	36 631	37 121	37 369	20 – < 30 ha
30 – < 50 ha	999	1 074	1 109	1 157	37 265	40 333	41 658	43 579	30 – < 50 ha
50 ha und mehr	237	265	288	322	16 160	18 085	19 653	22 313	50 ha et plus
Zonen									**Zones**
Talzone	1 407	1 459	1 511	1 589	30 197	31 982	33 942	36 963	Zone de plaine
Hügelzone	655	662	660	679	13 156	13 472	13 617	14 164	Zone des collines
Bergzonen									Zones de montagne
Zone 1	800	820	818	845	14 729	15 129	15 452	15 893	Zone 1
Zone 2	1 138	1 161	1 182	1 181	22 205	22 990	23 769	24 038	Zone 2
Zone 3	1 324	1 349	1 349	1 336	29 728	30 990	31 455	31 729	Zone 3
Zone 4	723	744	724	718	18 126	19 410	18 999	19 286	Zone 4

Quellen: BFS – Landwirtschaftliche Betriebszählungen, Landwirtschaftliche Strukturerhebungen

Sources: OFS – Recensements des entreprises agricoles, Relevés des structures agricoles

Landwirtschaftsbetriebe: Beschäftigte und technische Ausrüstung
Exploitations agricoles: main-d'œuvre et équipement technique

T 7.3

	1990	1996	2003	2010	2015	2016	
Beschäftigte							**Main-d'oeuvre**
Total	253 561	225 149	193 179	167 462	155 304	153 359	Total
davon Frauen in %	36	33	37	37	36	36	dont femmes en %
Vollzeit	127 565	121 476	90 516	74 339	69 739	68 632	à plein temps
davon Frauen in %	15	23	20	18	18	18	dont femmes en %
Teilzeit	125 996	103 673	102 663	93 123	85 565	84 727	à temps partiel
davon Frauen in %	57	45	52	52	52	51	dont femmes en %
Betriebsleiter/innen mit Meister- oder Bäuerinnenprüfung	7 176	8 439	...	...	...	...	Chefs d'exploitation titulaires de la maîtrise ou examen de paysanne
Ausrüstung							**Equipement**
Vierrad- und Raupentraktoren (ohne Jeeps)	112 225	112 008	107 828	106 504	...	...	Tracteurs à deux essieux ou à chenilles (sans les jeeps)
Transporter	24 102	24 187	20 559	17 105	...	...	Transporteurs
Gezogene Ladewagen	49 008	41 238	36 287	42 033	...	...	Chars autochargeurs tractés
Einachstraktoren und Motormäher	91 085	82 759	68 999	69 581	...	...	Tracteurs monoaxes et motofaucheuses
Melkanlagen	60 630	56 298	46 259	36 512	...	...	Installations de traite mécanique
Heubelüftung	43 435	44 833	...	...	...	...	Installations de séchage en grange
Betriebe mit Silobehältern	34 079	35 043	...	...	...	...	Exploitations dotées de silos

Quellen: BFS – Landwirtschaftliche Betriebszählungen, Landwirtschaftliche Strukturerhebungen

Sources: OFS – Recensements des entreprises agricoles, Relevés des structures agricoles

Landwirtschaftliche Nutzfläche[1]**.** Flächen in Hektaren, ohne Sömmerungsweiden **T 7.4**
Surface agricole utile[1]**.** Surfaces en hectares, sans les alpages

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total	**1 066 980**	**1 072 492**	**1 051 747**	**1 049 923**	**1 051 265**	**1 049 725**	**1 049 072**	**Total**
Offenes Ackerland	312 771	292 548	271 968	271 828	271 489	272 855	272 698	Terres ouvertes
Getreide	211 845	182 669	151 513	147 460	143 416	144 149	144 847	Céréales
Kartoffeln	17 764	14 153	10 874	11 039	11 341	10 891	10 995	Pommes de terre
Zuckerrüben	13 783	17 725	17 842	19 893	21 040	19 759	19 095	Betteraves sucrières
Futterrüben	3 598	2 897	924	626	584	530	504	Betteraves fourragères
Freilandgemüse	6 545	8 459	9 460	9 944	10 433	10 884	11 435	Légumes de pleine terre
Silomais	38 797	40 486	46 759	46 334	46 399	45 904	46 259	Maïs à ensiler
Andere Ackergewächse	20 440	26 159	34 597	36 533	38 275	40 738	39 563	Autres cultures des champs
Kunstwiesen	90 319	115 490	131 782	131 073	127 953	125 544	125 998	Prairies artificielles
Naturwiesen und Weiden (ohne Sömmerungsweiden)	634 719	629 416	611 884	609 687	613 178	612 960	611 573	Prés naturels et pâturages (sans les alpages)
Rebland	12 403	13 223	13 095	13 034	13 260	13 311	13 386	Vigne
Obstanlagen	7 336	7 857	7 359	7 291	7 183	7 175	7 208	Cultures fruitières
Streueland und übrige LN	9 432	13 957	15 660	17 010	18 202	17 881	18 209	Surfaces à litière et autres SAU
Lage								**Situation**
Talgebiet in %	62	61	61	61	61	61	61	Plaine en %
Berggebiet in %	38	39	39	39	39	39	39	Montagne en %

1 Inbegriffen ist die Nutzfläche, die Betrieben in der Schweiz zugeordnet werden, sich jedoch ausserhalb der Landesgrenze befinden.

Quellen: BFS – Landwirtschaftliche Betriebszählungen, Landwirtschaftliche Strukturerhebungen

1 Y compris la surface utile gérée par une exploitation suisse, mais située à l'étranger.

Sources: OFS – Recensements des entreprises agricoles, Relevés des structures agricoles

Nutztierhalter und Nutztierbestände, Entwicklung **T 7.5**
Détenteurs d'animaux de rente et effectifs d'animaux de rente, évolution

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Nutztierhalter								**Détenteurs**
Viehhalter	77 689	60 096	50 018	46 621	45 719	44 798	44 162	de bétail
Rindviehhalter	65 484	50 834	41 095	38 546	37 742	36 738	36 131	de bovins
Pferdehalter	11 621	10 739	9 621	8 671	8 528	8 482	8 461	de chevaux
Schweinehalter	24 971	15 347	8 848	7 277	7 045	6 865	6 634	de porcs
Schafhalter	14 593	12 565	9 779	8 903	8 700	8 414	8 364	de moutons
Ziegenhalter[1]	9 054	8 496	6 976	6 466	6 333	6 313	6 350	de chèvres[1]
Nutzhühnerhalter	34 776	20 727	13 500	11 982	11 953	12 065	12 399	de poules
Bestände								**Effectifs**
Rindvieh[2]	1 858 187	1 588 005	1 591 233	1 557 474	1 562 801	1 554 319	1 555 396	Bovins[2]
davon Kühe	790 904	714 292	700 315	703 489	705 371	701 172	696 568	dont vaches
Pferde	37 712	50 347	62 113	57 243	57 200	55 455	55 662	Chevaux
Schweine	1 775 810	1 498 223	1 588 998	1 484 732	1 498 321	1 495 737	1 453 602	Porcs
Schafe	354 582	420 740	434 083	409 493	402 772	347 025	338 922	Moutons
Ziegen[1]	60 764	66 972	86 987	87 935	87 817	74 269	75 351	Chèvres[1]
Nutzhühner	6 446 165	6 789 720	8 943 676	10 003 437	10 644 412	10 752 686	10 893 422	Poules
davon Lege- und Zuchthühner	2 751 988	2 150 303	2 438 051	2 588 580	2 665 143	2 821 943	3 055 884	dont poules pondeuses et d'élevage

1 Inkl. Zwergziegenhalter beziehungsweise Zwergziegen
2 Daten ab 2009 aus der Tierverkehrsdatenbank (TVD)

Quelle: BFS – Landwirtschaftliche Betriebszählung

1 Y compris détenteurs de chèvres naines, respectivement, y compris chèvres naines
2 Chiffres à partir de 2009 provenant de la banque de données sur le trafic des animaux (BDTA)

Source: OFS – Recensement fédéral des entreprises agricoles

Verwertung der gemolkenen Kuhlmilch. 2016
Mise en valeur du lait de vache trait. En 2016

T 7.6

	Verwertete Vollmilch[1] Utilisation du lait entier[1]		Gewicht der Milchprodukte[2] Poids des produits laitiers[2]		
	1000 t	%	1000 t	%	
Total	**3 984**	**100**	**1 101**	**100**	**Total**
Käse und Quark	1 448	36	185	17	Fromage, séré
Konsummilch[3]	427	11	489	44	Lait de consommation[3]
Konsumrahm	283	7	69	6	Crème de consommation
Jogurt, Frischmilchprodukte und Speiseeis	214	5	261	24	Yogourt, produits laitiers frais et glaces alimentaires
Dauermilchwaren	374	9	50	5	Conserves de lait
Butter	549	14	48	4	Beurre
Andere Verwertung, Gewichtsdifferenzen	177	4	…	…	Autres mises en valeur, perte de poids par dessication
Vollmilch für die Fütterung	512	13	…	…	Lait entier pour l'affouragement des animaux

1 Nach Milchäquivalent; ein Milchäquivalent entspricht einem kg Milch mit 73 g Eiweiss und Fett.
2 Inklusive der Milch der Genfer Freizone und des Fürstentums Liechtenstein sowie geringen Mengen von Schaf- und Ziegenmilch in Mischprodukten
3 Inklusive Haushaltsmilch der Landwirtschaftsbetriebe

Quelle: SBV – Milchstatistik

1 En équivalent lait; un équivalent lait correspond au contenu d'un kg de lait à 73 g de protéines et matière grasse.
2 Y compris le lait de la zone franche genevoise, de la Principauté de Liechtenstein, ainsi que des petites quantités de lait de brebis et de chèvre dans les produits mélangés
3 Y compris le lait de ménage des exploitations agricoles

Source: USP – Statistique laitière

Fleischbilanz. 2016
Bilan de la viande. En 2016

T 7.7

	Inlandproduktion Production indigène		Fleisch ohne Knochen, Nettogewicht Viande désossée, poids net				
	Anzahl Schlachtungen[1] Nombre d'abattages[1]	Schlachtkörpergewicht Poids à l'abattage	Inlandproduktion Production indigène	Einfuhrüberschuss und Vorräteveränderung Excédent à l'importation et variation des stocks	Verbrauch Consommation	Pro Person Par personne	
		t	t	t	t	kg[2]	
Fleisch, Total	**…**	**496 558**	**336 804**	**80 169**	**416 973**	**49,2**	**Viande, total**
Stiere, Ochsen, Kühe und Rinder	399 894	115 167	74 702	18 408	93 110	11,0	Taureaux, boeufs, vaches et génisses
Kälber	229 201	28 576	19 432	606	20 038	2,4	Veaux
Schweine	2 678 092	238 588	176 555	8 153	184 708	21,8	Porcs
Schafe	239 825	5 073	3 551	6 179	9 730	1,1	Moutons
Ziegen	45 995	475	332	192	525	0,1	Chèvres
Pferde	2 601	617	321	2 971	3 292	0,4	Chevaux
Geflügel	…	90 994	46 231	42 316	88 547	10,5	Volaille
Kaninchen	…	1 000	696	770	1 466	0,2	Lapins
Wild	…	2 444	1 360	3 289	4 649	0,5	Gibier
Fleisch a.n.g. und allgemein[3]	…	…	…	244	244	0,0	Viande n.d.a. et en général[3]
Organteile	…	13 623	13 623	–2 960	10 663	1,3	Abats

1 Inländische Tiere, inbegriffen Hausschlachtungen
2 Der Fleischverbrauch pro Person wird berechnet, indem man die Fleischmenge teilt durch die durchschnittliche Wohnbevölkerung, einschliesslich der Hotelübernachtungen von ausländischen Gästen (2016: 8 470 000 Personen)
3 Fleisch von anderwertig nicht genannten Tieren oder nicht definiertes Fleisch aus dem Aussenhandel

Quelle: SBV – Fleischbilanz

1 Animaux indigènes y compris ceux qui sont abattus dans les fermes
2 On calcule la consommation de viande par habitant en divisant la quantité consommée par la population résidante moyenne plus les visiteurs étrangers, comptés en fonction de leurs nuitées d'hôtel (2015: 8 470 000 personnes)
3 Espèces animales n.d.a. et viande non définie dans le commerce extérieur

Source: USP – Bilan de la viande

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Produzentenpreise. Index Dezember 2010 = 100 **T 7.8**
Indice des prix à la production des produits agricoles. Indice décembre 2010 = 100

	Gewichtung Pondération	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Landwirtschaftliche Produkte, Total	**100**	**101,0**	**101,0**	**99,0**	**106,9**	**106,8**	**100,3**	**100,8**	**Produits agricoles, total**
Getreide	5,0	97,1	98,2	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Céréales
Handelsgewächse	2,8	...	116,9	119,0	117,8	115,7	109,1	99,7	Plantes industrielles
Futterpflanzen	0,9	116,3	124,7	120,3	110,5	110,5	106,5	100,0	Plantes fourragères
Frischgemüse	9,8	98,3	98,8	97,4	106,8	105,2	106,9	106,8	Légumes frais
Kartoffeln	2,5	98,5	96,6	94,7	104,0	102,1	96,5	104,9	Pommes de terre
Obst	8,1	103,2	101,6	97,1	96,3	96,8	99,9	100,2	Fruits
Wein	6,6	...	99,3	98,8	98,5	98,9	99,8	101,5	Vin
Rindvieh	13,9	...	87,4	88,1	91,1	92,1	96,0	95,5	Bovins
Schweine	12,1	112,0	105,7	101,4	130,8	122,7	100,9	110,7	Porcs
Schafe	0,7	82,0	90,2	90,9	95,3	98,5	104,7	102,4	Ovins
Geflügel	3,9	...	99,9	100,2	101,8	101,8	100,8	99,4	Volaille
Rohmilch	30,6	103,9	104,6	101,4	108,0	111,2	99,9	97,6	Lait cru
Eier	3,0	98,6	98,6	98,3	99,2	99,2	99,7	99,8	Œufs
Sonstige tierische Erzeugnisse	0,1	96,1	96,0	100,0	100,0	100,0	100,0	104,0	Autres produits animaux

Quelle: SBV – Agristat

Source: UPS – Agristat

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel **T 7.9**
Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Index Dezember 2015 = 100
Indice des prix des moyens de production agricole
Indice des prix d'achat des agents de production agricole, indice décembre 2015 = 100

	Gewichtung Pondération	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Landwirtschaftliche Produktionsmittel, Total	**100**	**103,5**	**104,1**	**104,1**	**104,0**	**103,4**	**101,1**	**98,4**	**Agents de production agricole, total**
Saat- und Pflanzgut	4,8	100,2	99,2	98,2	99,1	100,3	100,8	97,7	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	6,3	114,6	123,5	128,1	124,8	120,8	105,4	97,4	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2,9	103,7	111,1	111,6	110,2	108,1	102,2	94,3	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	2,0	104,8	102,2	101,0	101,3	101,0	100,0	94,5	Produits phytosanitaires et antiparasitaires
Tierarzt und Medikamente	2,7	104,6	103,5	102,9	101,1	100,0	99,6	100,1	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	24,3	100,6	101,0	101,6	103,4	103,4	100,7	98,9	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7,3	104,2	104,5	104,7	103,2	102,9	100,6	99,1	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	3,1	102,8	102,6	101,6	101,4	102,1	100,7	99,6	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	24,0	103,0	103,6	103,2	102,5	100,9	100,3	98,6	Autres biens et services
Ausrüstungsgüter (Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeuge)	13,4	110,0	105,9	104,1	103,8	103,9	102,7	97,6	Biens d'équipements (machines, équipements, véhicules)
Bauten	8,0	97,1	99,7	100,2	100,8	101,1	100,0	99,6	Constructions
Sonstige Investitionen	1,2	95,3	96,4	98,1	98,9	99,4	99,4	100,1	Autres investissements

Quelle: SBV – Agristat

Source: UPS – Agristat

Buchhaltungsergebnisse der landwirtschaftlichen Betriebe. 2016 **T 7.10**
Résultats comptables des exploitations agricoles. En 2016

		Schweiz Suisse	Talregion Région de plaine	Hügelregion Région des collines	Bergregion Région de montagne		
	Einheit					Unité	
Anzahl Betriebe	Anzahl	2 094	919	630	545	Nombre	Exploitations
Vertretene Betriebe	Anzahl	36 051	15 236	9 824	10 991	Nombre	Exploitations représentées
Betriebsstruktur							**Structure des exploitations**
Arbeitskräfte	JAE	1,9	2,2	1,7	1,7	UTA	Main-d'oeuvre
Familienarbeitskräfte	JAE	1,4	1,3	1,3	1,4	UTA	Main-d'œuvre familiale
Landwirtschaftliche Nutzfläche	ha	25,3	27,5	23,3	24,1	ha	Surface agricole utile
Offene Ackerfläche	ha	6,5	12,6	4,0	0,2	ha	Terres ouvertes
Mittlerer Tierbestand total (Anwesende)	GVE [1]	33,3	36,4	36,2	26,4	UGB [1]	Cheptel moyen total (animaux présents)
Schlussbilanz des Unternehmens							**Bilan de clôture de l'entreprise**
Aktiven	Fr.	978 773	1 178 489	917 454	756 728	fr.	Actifs
Fremdfinanzierungsgrad	%	49	49	52	47	%	Degré de financement étranger
Erfolgsrechnung							**Compte de résultat**
Erträge total	Fr.	317 489	423 243	274 148	209 627	fr.	Produits totaux
Landwirtschaftlicher Betriebsertrag	Fr.	298 456	400 732	254 740	195 753	fr.	Produits de l'exploitation agricole
davon Direktzahlungen	Fr.	70 763	64 592	66 133	83 454	fr.	dont paiements directs
Übrige Erträge	Fr.	19 033	22 512	19 408	13 874	fr.	Autres produits
Aufwände total	Fr.	253 214	343 320	219 464	158 472	fr.	Charges totales
Aufwand für Material, Waren und Dienstleistungen	Fr.	107 074	154 661	93 137	53 565	fr.	Charges de matières, marchandises et services
Personalaufwand	Fr.	31 540	51 419	18 739	15 424	fr.	Charges de personnel
Pachtzinse	Fr.	11 380	15 752	9 647	6 870	fr.	Charges de fermages et locations
Abschreibungen und Wertberichtigungen	Fr.	38 176	43 991	36 442	31 665	fr.	Amortissements et ajustements
Schuldzinse	Fr.	5 791	6 911	5 790	4 239	fr.	Intérêts des dettes
Andere Aufwände	Fr.	59 253	70 587	55 709	46 708	fr.	Autres charges
Landwirtschaftliches Einkommen und Arbeitsverdienst							**Revenu agricole et revenu du travail**
Landwirtschaftliches Einkommen	Fr.	64 275	79 923	54 684	51 155	fr.	Revenu agricole
Arbeitsverdienst je Familienarbeitskraft [2]	Fr./FJAE	47 204	60 142	40 533	36 070	fr./UTAF	Revenu du travail par UTA familiale [2]
Familie und Haushalt (ohne Betriebsgemeinschaften)							**Famille et ménage**
Haushaltseinkommen / Gesamteinkommen	Fr.	92 015	107 554	84 979	76 912	fr.	Revenu du ménage total
Landwirtschaftliches Einkommen (ohne Betriebsgemeinschaften)	Fr.	61 519	76 407	51 996	49 549	fr.	Revenu agricole (sans communautés d'exploitations)
Ausserlandwirtschaftliches Einkommen	Fr.	30 638	31 206	33 089	27 655	fr.	Revenu extra-agricole

1 Grossvieheinheiten; siehe Glossar
2 Landwirtschaftliches Einkommen minus Zinsanspruch Eigenkapital je Familien-Jahresarbeitseinheiten (FJAE)

Quelle: Agroscope

1 Unités de gros bétail; voir glossaire
2 Rapport entre le revenu agricole moins les intérêts sur le capital propre et les unités de travail annuel de la famille (UTAF)

Source: Agroscope

Bundesausgaben für die Landwirtschaft und die Ernährung
Dépenses fédérales pour l'agriculture et l'alimentation

T 7.11

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total Landwirtschaft und Ernährung								**Total agriculture et alimentation**
In Millionen Franken	2 513,3	3 572,9	3 665,7	3 706,0	3 692,5	3 667,3	3 659,3	En millions de francs
Index 1990 = 100	100	142	146	147	147	146	146	Indice 1990 = 100
In Millionen Franken								**En millions de francs**
Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	25,5	42,8	115,1	121,6	122,6	121,9	121,0	Administration, exécution et contrôle
Verwaltung	25,5	42,8	55,2	54,2	55,8	54,7	55,9	Administration
Beratung	–	–	12,2	12,0	12,0	11,9	11,6	Vulgarisation
Vollzug und Kotnrolle	–	–	47,7	55,3	54,8	55,4	53,5	Exécution et contrôle
Verbesserung der Produktionsgrundlagen	228,5	248,3	178,8	187,4	181,9	157,5	144,3	Amélioration des bases de production
Strukturverbesserungen	156,6	188,3	132,0	138,8	134,2	109,9	96,8	Améliorations structurelles
Zuchtverbesserungen	39,7	31,8	45,2	46,5	45,6	46,3	46,9	Améliorations de l'élevage
Pflanzenschutz	32,2	28,2	1,6	2,1	2,1	1,3	0,5	Protection des plantes
Produktion und Absatz	1 484,8	1 065,4	504,8	520,1	500,7	526,1	529,1	Production et ventes
Absatzförderung	114,3	59,5	–	–	–	–	–	Promotion des ventes
Milchwirtschaft	954,5	716,2	291,9	301,3	295,5	295,4	295,5	Economie laitière
Viehwirtschaftliche Produktion	–	26,2	10,2	11,8	11,9	12,0	12,2	Production animale
Pflanzenbau	416,0	263,5	70,1	80,5	63,6	62,3	64,6	Production végétale
Übrige Marktstützung	–	–	132,6	126,4	129,7	156,4	156,8	Autre soutien du marché
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	774,5	2 216,5	2 867,1	2 876,9	2 887,2	2 861,7	2 865,0	Paiements directs et mesures sociales
Direktzahlungen	707,6	2 114,5	2 769,3	2 798,7	2 814,9	2 795,2	2 801,8	Paiements directs
Soziale Massnahmen	66,9	102,0	97,8	78,2	72,4	66,5	63,2	Mesures sociales
Index 1990 = 100								**Indice 1990 = 100**
Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	100	167	451	476	480	477	474	Administration, exécution et contrôle
davon Verwaltung	100	167	216	212	219	214	219	dont administration
Verbesserung der Produktionsgrundlagen	100	109	78	82	80	69	63	Amélioration des bases de production
Strukturverbesserungen	100	120	84	89	86	70	62	Améliorations structurelles
Zuchtverbesserungen	100	80	114	117	115	117	118	Améliorations de l'élevage
Pflanzenschutz	100	88	5	7	6	4	2	Protection des plantes
Produktion und Absatz	100	72	34	35	34	35	36	Production et ventes
Absatzförderung	100	52	–	–	–	–	–	Promotion des ventes
Milchwirtschaft	100	75	31	32	31	31	31	Economie laitière
Pflanzenbau	100	63	17	19	15	15	16	Production végétale
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	100	286	370	371	373	369	370	Paiements directs et mesures sociales
Direktzahlungen	100	299	391	396	398	395	396	Paiements directs
Soziale Massnahmen	100	153	146	117	108	99	94	Mesures sociales

Quelle: EFV

Source: AFF

Bundesausgaben für Direktzahlungen. In 1000 Franken, 2016 **T 7.12**
Dépenses fédérales en faveur des paiements directs. En milliers de francs, en 2016

	Total	Talregion[1] Région de plaine[1]	Hügelregion[2] Région des collines[2]	Bergregion[3] Région de montagne[3]	Sömmerungsgebiet Région d'estivage	
Total Direktzahlungen	**2 780 114**	**1 022 348**	**688 876**	**898 234**	**170 656**	**Total paiements directs**
Kulturlandschaftsbeiträge	**506 751**	**32 383**	**103 568**	**246 187**	**124 614**	**Contributions au paysage cultivé**
Offenhaltungsbeitrag	140 647	3 541	39 711	97 395	–	Contribution pour le maintien d'un paysage ouvert
Hangbeitrag	107 396	3 292	35 311	68 793	–	Contribution pour surfaces en pente
Steillagenbeitrag	12 557	6	748	11 803	–	Contribution pour surfaces en forte pente
Hangbeitrag für Rebflächen	11 964	5 959	2 878	3 126	–	Contribution pour surfaces viticoles en pente
Alpungsbeitrag	109 573	19 584	24 920	65 070	–	Contribution de mise à l'alpage
Sömmerungsbeitrag	124 614	–	–	–	124 614	Contribution d'estivage
Versorgungssicherheitsbeiträge	**1 090 585**	**486 449**	**288 147**	**315 989**	**–**	**Contributions à la sécurité de l'approvisionnement**
Basisbeitrag	818 196	386 835	209 076	222 285	–	Contribution de base
Produktionserschwernisbeitrag	160 213	5 844	62 525	91 844	–	Contribution pour la production dans des conditions difficiles
Beitrag für die offene Ackerfläche und für Dauerkulturen	112 175	93 770	16 546	1 859	–	Contribution pour terres ouvertes et cultures pérennes
Biodiversitätsbeiträge	**400 181**	**164 424**	**87 138**	**119 255**	**29 363**	**Contributions à la biodiversité**
Qualitätsbeitrag	303 531	128 072	65 886	80 210	29 363	Contribution pour la qualité
Vernetzungsbeitrag	96 650	36 353	21 252	39 045	–	Contribution pour la mise en réseau
Landschaftsqualitätsbeitrag	**141 743**	**54 316**	**32 826**	**43 860**	**10 741**	**Contribution à la qualité du paysage**
Produktionssystemsbeiträge	**457 767**	**199 520**	**129 195**	**129 052**	**–**	**Contributions au système de production**
Beitrag für biologische Landwirtschaft	45 104	21 189	8 649	15 266	–	Contribution pour l'agriculture biologique
Beitrag für extensive Produktion von Getreide, Sonnenblumen, Eiweisserbsen, Ackerbohnen und Raps	34 347	26 092	7 687	568	–	Contribution pour la culture extensive de céréales, de tournesols, de pois protéagineux, de féveroles et de colza
Beitrag für graslandbasierte Milch- und Fleischproduktion	109 181	25 797	32 279	51 105	–	Contribution pour la production de lait et de viande basée sur les herbages
Tierwohlbeiträge	269 135	126 441	80 580	62 113	–	Contributions au bien-être des animaux
Ressourceneffizienzbeiträge	**24 987**	**17 260**	**5 827**	**1 900**	**–**	**Contributions à l'utilisation efficiente des ressources**
Beitrag für emissionsmindernde Ausbringverfahren	10 880	5 626	3 576	1 679	–	Contribution pour des techniques d'épandage diminuant les émissions
Beitrag für schonende Bodenbearbeitung	13 507	11 147	2 170	190	–	Contribution pour des techniques culturales préservant le sol
Beitrag für den Einsatz von präziser Applikationstechnik	599	488	81	31	–	Contribution pour l'utilisation de techniques d'application précise des produits phytosanitaires
Übergangsbeitrag	**162 215**	**73 196**	**44 165**	**44 854**	**–**	**Contribution de transition**
Kürzungen / Vor- Nachzahlungen/ Begrenzung usw.	**4 116**	**5 200**	**1 991**	**2 862**	**–5 937**	**Réductions**

1 Talzone
2 Hügelzone, Bergzone 1
3 Bergzonen 2–4

Quelle: BLW

1 Zone de plaine
2 Zone des collines, zone de montagne 1
3 Zones de montagne 2–4

Source: OFAG

Waldfläche und Holznutzung. 2016 **T 7.13**
Surface boisée et exploitation du bois. En 2016

	Waldfläche, Total Surface boisée, total	Nutzung Exploitation							
		Total	Holzart Groupe d'essences		Sortimentsgruppe Assortiments				
			Nadelholz Résineux	Laubholz Feuillus	Stammholz Grumes	Industrieholz Bois d'industrie	Energieholz Bois d'énergie	Übrige Autres	
	ha	m³	%	%	%	%	%	%	
Schweiz	**1 267 007**	**4 458 991**	**63,1**	**36,9**	**49,7**	**10,9**	**39,1**	**0,4**	**Suisse**
Jura	232 179	1 059 260	51,9	48,1	46,9	18,6	34,3	0,2	Jura
Mittelland	225 303	1 596 884	53,8	46,2	44,9	10,6	44,4	0,2	Plateau
Voralpen	237 054	1 002 926	76,4	23,6	56,9	8,1	34,3	0,6	Préalpes
Alpen	395 606	673 831	84,7	15,3	58,0	5,5	35,5	1,0	Alpes
Alpensüdseite	176 863	126 090	51,8	48,2	31,1	0,9	67,9	–	Versant sud des Alpes

Quelle: BAFU, BFS – Schweizerische Forststatistik

Source: OFEV, OFS – Statistique forestière suisse

Rohholzbilanz. In 1000 m³ **T 7.14**
Bilan du bois brut. En milliers de m³

	1990	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Inlandnutzung	**6 262**	**9 238**	**5 129**	**4 658**	**4 778**	**4 913**	**4 552**	**4 459**	**Récolte indigène**
Exporte	**1 146**	**4 211**	**1 716**	**1 551**	**1 438**	**1 471**	**1 293**	**1 165**	**Exportations**
Stammholz	1 089	3 706	682	700	658	675	559	490	Grumes
Industrieholz	16	42	113	101	82	89	82	69	Bois d'industrie
Energieholz	9	39	25	15	10	8	9	9	Bois d'énergie
Restholz [1]	28	382	897	735	688	699	643	597	Sous-produits de scierie [1]
Importe	**750**	**795**	**667**	**543**	**772**	**669**	**741**	**679**	**Importations**
Stammholz	154	194	190	80	103	89	101	101	Grumes
Industrieholz	118	95	97	77	144	83	89	88	Bois d'industrie
Energieholz	5	6	11	13	14	15	17	15	Bois d'énergie
Restholz [1]	402	410	369	373	511	481	535	474	Sous-produits de scierie [1]
Errechneter Rohholzverbrauch im Inland	**5 866**	**4 322** [2]	**4 079**	**3 651**	**4 113**	**4 111**	**4 001**	**3 973**	**Consommation indigène de bois brut**

1 Aufgrund neu hergeleiteter Umrechnungsfaktoren sind die Daten für das Restholz (Holzschnitzel, Sägemehl, Pellets und Holzausschuss) nicht mit früheren Werten vergleichbar.
2 2000: Exklusive 1,5 Mio. m³ Lothar-Holzlager

Quelle: BAFU, BFS – Schweizerische Forststatistik

1 Suite a l'application de nouveaux facteurs de conversion, les chiffres des sous-produits de scierie des années antérieures ne sont pas comparables.
2 Non-compris en 2000: 1,5 mio m³ entreposage de bois de «Lothar»

Source: OFEV, OFS – Statistique forestière suisse

Gesamtrechnungen und Satellitenkonten des Primärsektors
Comptes économiques et satellites du secteur primaire

Branchenkonten des Primärsektors[1]. Zu laufenden Preisen, in Millionen Franken **T 7.15**

Les comptes des branches du secteur primaire[1]. Aux prix courants, en millions de francs

	2012	2013	2014	2015[p]	2016[e]	
Produktionskonto						**Compte de production**
Produktionswert zu Herstellungspreisen	11 131	11 442	11 838	11 178	11 214	Production aux prix de base
Marktproduktion	10 697	10 945	11 358	10 724	10 734	Production marchande
Nichtmarktproduktion für die Eigenverwendung	434	497	480	454	479	Production pour usage final propre
Vorleistungen	6 944	6 955	7 087	6 872	6 859	Consommation intermédiaire
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	**4 186**	**4 487**	**4 751**	**4 306**	**4 354**	**Valeur ajoutée brute aux prix de base**
Abschreibungen	2 318	2 313	2 312	2 254	2 209	Consommation de capital fixe
Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	**1 868**	**2 174**	**2 439**	**2 052**	**2 145**	**Valeur ajoutée nette aux prix de base**
Einkommenentstehungskonto						**Compte d'exploitation**
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	4 186	4 487	4 751	4 306	4 354	Valeur ajoutée brute aux prix de base
Arbeitnehmerentgelt	1 658	1 647	1 703	1 683	1 665	Rémunération des salariés
Sonstige Produktionsabgaben	205	199	193	200	189	Autres impôts sur la production
Sonstige Subventionen	3 084	3 087	3 112	3 104	3 103	Autres subventions sur la production
Bruttobetriebsüberschuss / Brutto Selbständigeneinkommen	**5 407**	**5 728**	**5 967**	**5 528**	**5 603**	**Excédent brut d'exploitation / revenu mixte brut**
Abschreibungen	2 318	2 313	2 312	2 254	2 209	Consommation de capital fixe
Nettobetriebsüberschuss / Netto Selbständigeneinkommen	**3 089**	**3 415**	**3 655**	**3 274**	**3 394**	**Excédent net d'exploitation / revenu mixte net**
Unternehmensgewinnkonto						**Compte du revenu d'entreprise**
Bruttobetriebsüberschuss	322	337	434	351	338	Excédent brut d'exploitation
Bruttoselbständigeneinkommen	5 085	5 392	5 533	5 177	5 266	Revenu mixte brut
Vermögenseinkommen (zu empfangende)[2]	38	36	37	35	34	Revenus de la propriété à recevoir (intérêts et fermages)[2]
Vermögenseinkommen (zu leistende)	488	477	473	464	468	Revenus de la propriété à payer (intérêts et fermages)
Bruttounternehmensgewinn	**4 957**	**5 288**	**5 531**	**5 100**	**5 169**	**Revenu brut d'entreprise**
Abschreibungen	2 318	2 313	2 312	2 254	2 209	Consommation de capital fixe
Nettounternehmensgewinn	**2 639**	**2 975**	**3 220**	**2 845**	**2 960**	**Revenu net d'entreprise**

1 Der Primärsektor beinhaltet die Branchen der Landwirtschaft (Landwirtschaft gemäss der Landwirtschaftlichen Gesamtrechnung und Kleinstproduzenten), die Forstwirtschaft sowie die Fischerei und Fischzucht.

2 Die sonstigen Vermögenseinkommen (Ausschüttungen und Entnahmen, reinvestierte Gewinne aus der übrigen Welt sowie Vermögenseinkommen aus Versicherungsverträgen) sind vernachlässigbar im Primärsektor.

Quelle: BFS – Branchenkonten des Primärsektors

1 Le secteur primaire comprend les branches de l'agriculture (soit l'agriculture selon les Comptes économiques de l'agriculture (CEA) et les petites unités de production agricole), de la sylviculture ainsi que celui de la pêche et de la pisciculture.

2 Les autres revenus de la propriété à recevoir (revenus distribués des sociétés, bénéfices réinvestis d'investissements étrangers et revenus de la propriétés attribués aux assurés) sont négligeables dans le secteur primaire.

Sources: OFS – Comptes des branches du secteur primaire

Gesamtproduktion der Landwirtschaft[1]: Volumenindex. Index 2010 = 100 **T 7.16**
Production totale de l'agriculture[1]: indices de volume. Indice 2010 = 100

	2000	2010	2012	2013	2014	2015[2]	2016[p]	2017[e]	
Erzeugung des landwirtschaftlichen Wirtschaftsbereichs	**101**	**100**	**103**	**100**	**106**	**103**	**103**	**104**	**Production de la branche agricole**
Landwirtschaftliche Erzeugung	**101**	**100**	**102**	**99**	**105**	**102**	**102**	**103**	**Production agricole**
Erzeugung landwirtschaftlicher Güter	102	100	102	99	105	101	101	102	Production de biens agricoles
Pflanzliche Erzeugung	110	100	104	97	106	99	99	100	Plantes et produits végétaux
Getreide[3]	123	100	100	91	105	101	79	107	Céréales[3]
Ölsaaten und Ölfrüchte[3]	71	100	100	104	131	124	110	119	Oléagineux[3]
Rohtabak	100	100	91	89	84	87	86	93	Tabac brut
Zuckerrüben	108	100	128	106	148	104	98	128	Betteraves sucrières
Futterpflanzen	102	100	107	99	104	98	98	98	Plantes fourragères
Frischgemüse	85	100	107	104	112	109	107	109	Produits maraîchers (légumes)
Erzeugnisse des Gartenbaues	119	100	100	92	95	93	92	95	Produits horticoles
Kartoffeln	127	100	103	92	103	92	85	103	Pommes de terre
Frischobst	139	100	109	108	130	113	112	87	Fruits et baies
Weintrauben	125	100	97	82	92	84	107	87	Raisins de table et de cuve
Wein	117	100	98	87	89	84	98	90	Vins et moûts de raisin
Tierische Erzeugung	94	100	100	101	104	104	104	104	Animaux et produits animaux
Rinder	97	100	101	100	101	99	101	100	Bovins
Schweine	90	100	97	96	97	97	97	97	Porcins
Einhufer	174	100	83	169	45	279	558	489	Équidés
Schafe	109	100	94	91	89	85	95	94	Ovins
Ziegen	91	100	130	134	119	132	132	138	Caprins
Geflügel	72	100	108	113	119	122	127	128	Volailles
Milch	97	100	101	100	106	105	103	104	Lait
Eier	90	100	103	113	117	123	124	125	Œufs
Erzeugung landwirt. Dienstleistungen	89	100	100	101	109	114	116	119	Production de services agricoles
Nichtlandwirtschaftliche Nebentätigkeiten (nicht trennbar)	**116**	**100**	**116**	**125**	**128**	**123**	**127**	**127**	**Activités secondaires non agricoles (non séparables)**
Verarbeitung landw. Güter	100	100	99	97	98	96	97	95	Transformation de produits agricoles
Sonstige nicht trennbare Nebentätigkeiten (Güter und Dienstleistungen)[4]	137	100	139	161	167	158	165	169	Autres activités non agricoles[4]

1 Die Landwirtschaft gemäss der Landwirtschaftlichen Gesamtrechnung (LGR) beinhaltet nicht die Kleinstproduzenten. Die gartenbaulichen Dienstleistungen (Gartengestaltung) gehören zum 3. Wirtschaftssektor.
2 Halbdefinitiv
3 Einschliesslich Saatgut
4 Nicht anderswo definiert

Quelle: BFS – Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR)

1 L'agriculture selon les Comptes économiques de l'agriculture (CEA) ne comprend pas les petits unités de production agricole. Les services horticoles (paysagisme) font partie du secteur tertiaire de l'économie.
2 Semi-définitif
3 Y compris semences
4 Non compris ailleurs

Source: OFS – Comptes économiques de l'agriculture (CEA)

Gesamtproduktion der Landwirtschaft. Zu laufenden Preisen, in 1000 Franken **T 7.17**
Production totale de l'agriculture. A prix courants, en milliers de francs

	2000	2014	2015[2]	2016[p]	2017[e]	
Erzeugung des landw. Wirtschaftsbereichs[1]	**11 077 006**	**10 690 655**	**10 212 949**	**10 285 899**	**10 322 801**	**Production de la branche agricole**[1]
Landwirtschaftliche Erzeugung	**10 719 267**	**10 256 375**	**9 802 247**	**9 862 538**	**9 901 238**	**Production agricole**
Erzeugung landwirtschaftlicher Güter	10 159 213	9 550 751	9 081 039	9 142 191	9 177 520	Production de biens agricoles
Pflanzliche Erzeugung	4 868 686	4 251 690	4 148 868	4 166 740	4 170 848	Plantes et produits végétaux
Getreide (inkl. Saatgut)	619 958	367 365	369 913	298 718	396 083	Céréales (y.c. semences)
Handelsgewächse	263 013	282 574	247 874	220 582	255 217	Plantes industrielles
Futterpflanzen	1 345 901	914 503	973 052	976 735	970 369	Plantes fourragères
Erzeugnisse des Gemüse- und Gartenbaues	1 323 245	1 447 708	1 401 512	1 388 503	1 397 816	Produits maraîchers et horticoles
Kartoffeln	207 017	176 716	163 122	161 406	172 745	Pommes de terre
Obst	643 368	579 728	523 481	570 020	459 715	Fruits
Wein	437 986	406 327	391 269	470 266	434 485	Vins et moûts de raisin
Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	28 197	76 770	78 644	80 510	84 418	Autres produits végétaux
Tierische Erzeugung	5 290 527	5 299 061	4 932 171	4 975 451	5 006 672	Animaux et produits animaux
Tiere	2 542 459	2 673 980	2 539 830	2 666 816	2 667 759	Animaux
Tierische Erzeugnisse	2 748 068	2 625 081	2 392 341	2 308 635	2 338 914	Produits animaux
Erzeugung landwirt. Dienstleistungen	560 053	705 624	721 207	720 347	723 719	Production de services agricoles
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	529 427	705 624	721 207	720 347	723 719	Services agricoles
Verpachtung von Milchkontingenten	30 626	–	–	–	–	Location de contingents laitiers
Nichtlandw. Nebentätigkeiten (nicht trennbar)	**357 739**	**434 280**	**410 703**	**423 361**	**421 563**	**Activités sec. non agricoles non séparables**
Verarbeitung landw. Erzeugnisse	186 228	187 884	184 620	189 059	185 163	Transformation de produits agricoles
Sonstige nicht trennbare Nebentätigkeiten Güter und Dienstleistungen (nicht anderswo definiert)	171 511	246 396	226 083	234 301	236 399	Autres activités non agricoles (non compris ailleurs)

1 Siehe Fussnote 1 der Tabelle T 7.16
2 Halbdefinitiv

Quelle: BFS – Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR)

1 Voir note 1 du tableau T 7.16
2 Semi-définitif

Source: OFS – Comptes économiques de l'agriculture (CEA)

Vorleistungen und Abschreibungen der Landwirtschaft. Zu laufenden Preisen, in 1000 Franken **T 7.18**
Consommation intermédiaire et consommation de capital fixe de l'agriculture. A prix courants, en milliers de francs

	2000	2014	2015[1]	2016[p]	2017[e]	
Vorleistungen	**6 249 550**	**6 457 289**	**6 372 042**	**6 276 522**	**6 289 763**	**Consommation intermédiaire**
Saat- und Pflanzgut	338 006	295 866	296 956	300 667	299 254	Semences et plants
Energie, Schmierstoffe	401 569	510 761	489 914	448 232	476 837	Energie, lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	141 336	202 604	194 431	183 243	187 722	Engrais et amendements
Pflanzenschutzmittel	132 552	134 129	136 223	132 751	128 954	Produits de prot. des cult. et antiparasitaires
Tierarzt und Medikamente	160 912	197 602	194 282	193 334	192 578	Dépenses vétérinaires
Futtermittel	2 925 216	2 477 335	2 412 993	2 382 305	2 363 327	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	380 259	533 346	541 358	535 861	532 307	Entretien du matériel
Instandhaltung von baulichen Anlagen	120 764	260 254	260 960	259 111	259 873	Entretien des bâtiments
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	560 053	705 624	721 207	720 347	723 719	Services agricoles
Unterstellte Bankgebühren	99 735	48 997	47 559	46 255	48 324	Services d'intermédiation financière indirectement mesurés (SIFIM)
Sonstige Güter und Dienstleistungen	989 148	1 090 771	1 076 159	1 074 416	1 076 868	Autres biens et services
Abschreibungen	**1 977 975**	**2 074 986**	**2 023 931**	**1 977 470**	**1 962 099**	**Consommation de capital fixe**
Anpflanzungen	96 133	109 101	107 367	106 513	108 063	en plantations
Ausrüstungsgüter	1 013 043	1 095 543	1 081 143	1 033 792	1 031 868	en biens d'équipement
Bauten	853 306	845 171	813 881	817 019	801 731	en constructions
Sonstige Abschreibungen	15 492	25 172	21 539	20 146	20 437	en autres produits

1 Halbdefinitiv

Quelle: BFS – Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR)

1 Semi-définitif

Source: OFS – Comptes économiques de l'agriculture (CEA)

Die Landwirtschaftliche Gesamtrechnung. Zu laufenden Preisen, in 1000 Franken **T 7.19**
Les comptes économiques de l'agriculture. A prix courants, en milliers de francs

	2000	2014	2015[1]	2016[p]	2017[e]	
Produktionskonto						**Compte de production**
Gesamtproduktionswert zu Herstellungspreisen	11 077 006	10 690 655	10 212 949	10 285 899	10 322 801	Production totale aux prix de base
Marktproduktion	10 716 135	10 419 085	9 957 752	9 997 661	10 049 027	Production marchande
Nichtmarktproduktion für Eigenverwendung	360 871	271 570	255 197	288 238	273 774	Production pour usage final propre
Vorleistungen	6 249 550	6 457 289	6 372 042	6 276 522	6 289 763	Consommation intermédiaire
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	**4 827 455**	**4 233 366**	**3 840 907**	**4 009 377**	**4 033 038**	**Valeur ajoutée brute aux prix de base**
Abschreibungen	1 977 975	2 074 986	2 023 931	1 977 470	1 962 099	Consommation de capital fixe
Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	**2 849 480**	**2 158 380**	**1 816 976**	**2 031 906**	**2 070 939**	**Valeur ajoutée nette aux prix de base**
Einkommenentstehungskonto						**Compte d'exploitation**
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	4 827 455	4 233 366	3 840 907	4 009 377	4 033 038	Valeur ajoutée brute aux prix de base
Arbeitnehmerentgelt	1 161 016	1 275 616	1 274 408	1 296 244	1 273 770	Rémunération des salariés
Sonstige Produktionsabgaben	92 877	143 315	160 926	144 271	147 416	Autres impôts sur la production
Sonstige Subventionen	2 219 949	2 943 600	2 932 163	2 937 044	2 948 365	Autres subventions sur la production
Bruttobetriebsüberschuss / Brutto Selbständigeneinkommen	**5 793 511**	**5 758 036**	**5 337 735**	**5 505 907**	**5 560 217**	**Excédent brut d'exploitation / revenu mixte brut**
Abschreibungen	1 977 975	2 074 986	2 023 931	1 977 470	1 962 099	Consommation de capital fixe
Nettobetriebsüberschuss / Netto Selbständigeneinkommen	**3 815 536**	**3 683 050**	**3 313 805**	**3 528 436**	**3 598 119**	**Excédent net d'exploitation / revenu mixte net**
Unternehmensgewinnkonto						**Compte du revenu d'entreprise**
Bruttobetriebsüberschuss	5 793 511	5 758 036	5 337 735	5 505 907	5 560 217	Excédent brut d'exploitation
Gezahlte Pachten	218 376	243 920	249 721	255 790	258 745	Fermages à payer
Gezahlte Zinsen	286 317	221 323	213 505	206 737	206 427	Intérêts à payer
Empfangene Zinsen	30 462	7 744	7 362	7 107	7 204	Intérêts à recevoir
Bruttounternehmenseinkommen (-gewinn)	**5 319 280**	**5 300 536**	**4 881 871**	**5 050 487**	**5 102 250**	**Revenu brut d'entreprise**
Abschreibungen	1 977 975	2 074 986	2 023 931	1 977 470	1 962 099	Consommation de capital fixe
Nettounternehmenseinkommen (-gewinn)	**3 341 305**	**3 225 550**	**2 857 941**	**3 073 017**	**3 140 152**	**Revenu net d'entreprise**
Vermögensbildungskonto (Elemente)						**Compte de capital (éléments)**
Bruttoanlageinvestitionen	1 671 255	1 717 945	1 742 465	1 698 037	1 772 698	Formation brute de capital fixe
Abschreibungen	1 977 975	2 074 986	2 023 931	1 977 470	1 962 099	Consommation de capital fixe
Vorratsveränderungen	23 401	1 876	35 491	34 227	–3 589	Variation des stocks
Vermögenstransfers	106 255	120 274	129 619	115 957	133 132	Transferts en capital (à recevoir)
Vermögenskonto (Elemente der Bilanz am Jahresende)						**Compte de patrimoine (éléments du patrimoine de clôture)**
Vermögensgüter (Elemente)	51 445 726	52 622 159	50 988 044	50 503 751	49 669 309	Actifs non financiers (éléments)
Anlagen an Anpflanzungen	2 057 188	2 236 628	2 217 814	2 206 503	2 220 972	Actifs en plantations
Anlagen an Nutztiere	1 037 832	1 772 565	1 740 161	1 774 185	1 774 185	Actifs en animaux de rente
Anlagen an Maschinen und sonstige Ausrüstungsgüter	5 455 083	6 148 339	6 084 084	5 807 455	5 832 033	Actifs en machines et autres biens d'équipement
Anlagen an Fahrzeuge	4 914 961	4 573 944	4 518 929	4 282 357	4 225 846	Actifs en matériel de transport
Anlagen an Wirtschaftsgebäude	30 862 909	31 566 566	30 206 137	30 255 520	29 590 295	Actifs en bâtiments
Immaterielle Anlagegüter (Computerprogramme)	55 747	108 083	95 319	95 859	102 231	Actifs fixes incorporels (logiciels)
Nicht produziertes Sachvermögen (nur Bodenmeliorationen, ohne Wert der landwirtschaftlichen Nutzflächen)	4 203 261	3 188 971	3 034 469	2 912 014	2 776 679	Actifs non financiers non produits (seulement améliorations foncières et les ouvrages de protection, sans la valeur des terrains cultivés)
Vorräte	2 858 745	3 027 061	3 091 131	3 169 858	3 147 068	Stocks

1 Halbdefinitiv

Quelle: BFS – Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR)

1 Semi-définitif

Source: OFS – Comptes économiques de l'agriculture (CEA)

Die Forstwirtschaftliche Gesamtrechnung[1]. Zu laufenden Preisen, in 1000 Franken **T 7.20**
Les comptes économiques de la sylviculture[1]. A prix courants, en milliers de francs

	2000	2013	2014	2015[p]	2016[e]	
Produktionskonto						**Compte de production**
Gesamtproduktionswert zu Herstellungspreisen	1 125 903	1 019 202	1 082 942	989 149	921 759	Production totale aux prix de base
Marktproduktion	1 062 101	916 879	987 954	899 349	832 611	Production marchande
Nichtmarktproduktion für Eigenverwendung	63 802	102 323	94 988	89 800	89 148	Production pour usage final propre
Vorleistungen	850 168	648 109	661 701	633 442	560 939	Consommation intermédiaire
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	**275 735**	**371 093**	**421 242**	**355 706**	**360 820**	**Valeur ajoutée brute aux prix de base**
Abschreibungen	182 843	201 738	200 811	195 374	193 207	Consommation de capital fixe
Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	**92 891**	**169 355**	**220 430**	**160 332**	**167 614**	**Valeur ajoutée nette aux prix de base**
Einkommenentstehungskonto						**Compte d'exploitation**
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	275 735	371 093	421 242	355 706	360 820	Valeur ajoutée brute aux prix de base
Arbeitnehmerentgelt	559 101	394 585	416 593	400 334	392 425	Rémunération des salariés
Sonstige Produktionsabgaben	46 597	37 909	37 414	39 389	36 247	Autres impôts sur la production
Sonstige Subventionen	291 913	156 605	161 887	166 664	157 503	Autres subventions sur la production
Bruttobetriebsüberschuss / Brutto Selbständigeneinkommen	**–38 051**	**95 204**	**129 122**	**82 647**	**89 651**	**Excédent brut d'exploitation / revenu mixte brut**
Abschreibungen	182 843	201 738	200 811	195 374	193 207	Consommation de capital fixe
Nettobetriebsüberschuss / Netto Selbständigeneinkommen	**–220 894**	**–106 534**	**–71 689**	**–112 727**	**–103 555**	**Excédent net d'exploitation / revenu mixte net**
Unternehmensgewinnkonto						**Compte du revenu d'entreprise**
Bruttobetriebsüberschuss	–38 051	95 204	129 122	82 647	89 651	Excédent brut d'exploitation
Gezahlte Zinsen	5 040	5 819	6 057	5 863	5 507	Intérêts à payer
Gezahlte Pachten	–	–	–	–	–	Fermages à payer
Empfangene Zinsen	5 707	4 362	4 338	4 366	4 240	Intérêts à recevoir
Empfangene Pachten	11 548	23 333	25 189	23 577	22 068	Fermages à recevoir
Bruttounternehmenseinkommen (-gewinn)	**–25 836**	**117 080**	**152 593**	**104 727**	**110 451**	**Revenu brut d'entreprise**
Abschreibungen	182 843	201 738	200 811	195 374	193 207	Consommation de capital fixe
Nettounternehmenseinkommen (-gewinn)	**–208 680**	**–84 658**	**–48 219**	**–90 647**	**–82 755**	**Revenu net d'entreprise**
Vermögensbildungskonto (Elemente)						**Compte de capital (éléments)**
Bruttoanlageinvestitionen	148 146	138 058	157 049	162 380	156 395	Formation brute de capital fixe
Abschreibungen	182 843	201 738	200 811	195 374	193 207	Consommation de capital fixe
Vorratsveränderungen	–110 457	10 728	15 958	4 734	10 406	Variation des stocks
Vermögenstransfers	95 634	42 137	42 661	42 876	46 654	Transferts en capital (à recevoir)
Vermögenskonto (Elemente der Bilanz am Jahresende)						**Compte de patrimoine de clôture (éléments)**
Vermögensgüter (Elemente)	13 905 433	14 735 956	15 751 019	14 411 544	12 535 752	Actifs non financiers (éléments)
Anlagen an Maschinen und sonstige Ausrüstungsgüter	85 828	155 151	148 852	147 068	138 570	Actifs en machines et autres biens d'équipement
Anlagen an Fahrzeuge	320 671	443 070	450 608	453 246	440 193	Actifs en matériel de transport
Anlagen an Wirtschaftsgebäude	283 685	442 987	454 116	454 686	480 225	Actifs en bâtiments
Anlagen an Strassen, Wege und sonstige Transportinfrastruktur	3 877 338	3 656 044	3 635 598	3 469 897	3 481 750	Actifs en infrastructure de desserte (chemins forestiers)
Immaterielle Anlagegüter (Computer-programme, Betriebspläne)	24 360	58 754	55 443	50 286	45 058	Actifs fixes incorporels (logiciels, plans de gestion)
Nicht produziertes Sachvermögen (nur Aufforstungen und Wiederaufforstungen, Schutzbauten und Güterzusammenlegung, ohne Wert der Forstflächen)	2 139 834	2 206 342	2 182 173	2 133 359	2 080 531	Actifs non financiers non produits (seulement les boisements et reboisements, les améliorations foncières et les ouvrages de protection, sans la valeur des terrains forestiers)
Vorräte	7 173 716	7 773 608	8 824 229	7 703 003	5 869 425	Stocks

1 Revision 30.06.2016: Einführung der ökonomischen Bewertung des stehenden Holzvorrates

Quelle: BFS – Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR)

1 Révision 30.06.2016: introduction de la valorisation économique du bois sur pied

Source: OFS – Comptes économiques de l'agriculture (CEA)

Bilanz des stehenden Holzvorrates. Vorräte und Veränderungen von stehendem Holz, in Volumen und Wert [1,2] **T 7.21**
Bilan du stock de bois sur pied. Stocks et variations de bois sur pied, en volume et en valeur [1,2]

	1990	2000	2010	2014	2015[p]	2016[e]	
Gesamtvolumen des stehenden Holzvorrates, in Millionen m³ (in Rinde)							**Volume du stock total de bois sur pied,** en millions de m³ (en écorce)
Anfangsbilanz an Vorräte (01.01)	383	402	416	426	428	430	Stocks en ouverture (01.01)
Gesamte Vorratsveränderungen	–1	–7	3	2	2	2	Variations des stocks totaux
Jährlicher Bruttozuwachs	10	10	10	10	10	10	Accroissement annuel brut (+)
Mortalität (-)	–2	–3	–3	–3	–2	–2	Mortalité (-)
Jährlicher Nettozuwachs (Bruttozuwachs minus Mortalität)	8	7	8	8	8	8	Accroissement annuel net (accroissement brut moins mortalité)
Nutzung (-)	–10	–14	–6	–6	–6	–6	Exploitation (-)
Vorratsveränderungen (Nettozuwachs minus Nutzung)	–1	–7	1	2	2	2	Variation des stocks (accroissement net moins exploitation)
Sonstige Volumenänderungen (Neuzuordnung, Deklassierung, sonstige)	0	0	2	0	0	0	Autres changements de volume (reclassements, déclassements, autres)
Umbewertungen (nominale Umbewertungsgewinne und -verluste)	...	...	...	...	...	...	Réévaluations (gains et pertes nominaux de détention)
Schlussbilanz an Vorräte (31.12)	381	396	419	428	430	432	Stocks en clôture (31.12)
Ökonomisches Volumen des stehenden Holzvorrates, in Millionen m³ (in Rinde) [3]							**Volume du stock économique de bois sur pied,** en millions de m³ (en écorce) [3]
Anfangsbilanz an Vorräte (01.01)	343	295	283	259	269	246	Stocks en ouverture (01.01)
Gesamte Vorratsveränderungen	–12	–62	2	11	–23	–14	Variations des stocks totaux
Jährlicher Bruttozuwachs	9	6	7	7	6	6	Accroissement annuel brut (+)
Mortalität (-)	–2	–2	–2	–2	–1	–1	Mortalité (-)
Jährlicher Nettozuwachs (Bruttozuwachs minus Mortalität)	7	4	5	5	5	4	Accroissement annuel net (accroissement brut moins mortalité)
Nutzung (-)	–8	–10	–5	–5	–4	–4	Exploitation (-)
Vorratsveränderungen (Nettozuwachs minus Nutzung)	–1	–6	1	0	0	0	Variation des stocks (accroissement net moins exploitation)
Sonstige Volumenänderungen (Neuzuordnung, Deklassierung, sonstige)	–11	–56	1	10	–24	–15	Autres changements de volume (reclassements, déclassements, autres)
Umbewertungen (nominale Umbewertungsgewinne und -verluste)	...	...	...	...	...	...	Réévaluations (gains et pertes nominaux de détention)
Schlussbilanz an Vorräte (31.12)	331	233	284	269	246	231	Stocks en clôture (31.12)
Ökonomisches Volumen des stehenden Holzvorrates, zu laufenden Preisen, in Millionen CHF [3]							**Valeur du stock économique de bois sur pied,** à prix courants, en millions de CHF [3]
Anfangsbilanz an Vorräte (01.01)	20 516	13 955	9 744	7 726	8 768	7 651	Stocks en ouverture (01.01)
Gesamte Vorratsveränderungen	–1 738	–6 893	66	1 043	–1 117	–1 833	Variations des stocks totaux
Jährlicher Bruttozuwachs	...	...	...	...	...	...	Accroissement annuel brut (+)
Mortalität (-)	...	...	...	...	...	...	Mortalité (-)
Jährlicher Nettozuwachs (Bruttozuwachs minus Mortalität)	398	115	167	156	137	101	Accroissement annuel net (accroissement brut moins mortalité)
Nutzung (-)	–467	–304	–162	–148	–130	–90	Exploitation (-)
Vorratsveränderungen (Nettozuwachs minus Nutzung)	–70	–188	6	8	7	11	Variation des stocks (accroissement net moins exploitation)
Sonstige Volumenänderungen (Neuzuordnung, Deklassierung, sonstige)	–677	–2 636	33	299	–773	–453	Autres changements de volume (reclassements, déclassements, autres)
Umbewertungen (nominale Umbewertungsgewinne und -verluste)	–991	–4 068	27	735	–350	–1 391	Réévaluations (gains et pertes nominaux de détention)
Schlussbilanz an Vorräte (31.12)	18 778	7 062	9 811	8 768	7 651	5 818	Stocks en clôture (31.12)

1 Pilotergebnisse
2 Der Holzvorrat wird in Äquivalenten Schaftholzvolumen in Rinde gemessen.
3 Die ökonomisch bewerteten stehenden Holzvorräte umfassen alle Holzvorräte, welche sich in der Produktionsgrenze befinden und deren potentiellen Rohholzverkaufspreis mindestens die spezifischen Holzerntekosten abdecken.

Quelle: BFS – Forstwirtschaftliche Gesamtrechnung (FGR)

1 Résultats pilotes
2 Le volume de bois est mesuré en équivalents de bois de tige sur pied et en écorce.
3 Les stocks de bois sur pied économiques comprennent tous les stocks dans la frontière de production où le prix potentiel de vente du bois brut rétribue au moins les coûts spécifiques d'exploitation du bois brut.

Source: OFS – Comptes économiques de la sylviculture (CES)

Nahrungsmittelverbrauch nach Art der Nahrungsmittel. 2015 **T 7.22**
Consommation de denrées alimentaires, par groupe de denrées. En 2015

	Menge Quantité Total	Pro Person Par personne	Eiweiss Protéines Total	Pro Person und Tag Par personne et par jour	Inlandproduktion Production indigène	Energie Apport énergétique Total	Pro Person und Tag Par personne et par jour	Inlandproduktion Production indigène	
	1000 t	kg	t	g	%	TJ	KJ	%	
Nahrungsmittel Total	**7 259**	**865,2**	**308 901**	**100,9**	**69,1**	**39 581**	**12 925**	**58,9**	**Denrées alimentaires, total**
Pflanzliche Nahrungsmittel	**4 560**	**543,6**	**124 488**	**40,7**	**38,1**	**27 722**	**9 053**	**41,6**	**Denrées alimentaires végétales**
Getreideprodukte	777	92,6	72 446	23,7	51,0	8 216	2 683	54,2	Produits à base de céréales
Kartoffeln etc.	432	51,5	6 246	2,0	70,3	1 006	328	69,1	Pommes de terre, etc.
Stärken	29	3,5	128	0,0	–	415	135	–	Amidons
Zucker	331	39,5	48	0,0	38,0	5 554	1 814	70,1	Sucre
Hülsenfrüchte	10	1,1	1 660	0,5	–	97	32	–	Légumineuses
Nüsse	67	8,0	6 142	2,0	1,6	819	267	2,4	Noix
Ölfrüchte	33	4,0	5 600	1,8	–	449	146	–	Oléagineux
Gemüse	874	104,2	10 047	3,3	49,3	719	235	49,2	Légumes
Früchte	966	115,1	4 744	1,5	16,6	1 669	545	27,6	Fruits
Stimulantien	99	11,8	13 333	4,4	0,4	1 498	489	0,4	Stimulants
Gewürze	6	0,7	616	0,2	–	63	21	–	Epices
Alkoholhaltige Getränke	779	92,9	2 899	0,9	5,4	1 913	625	16,3	Boissons alcoolisées
Pflanzliche Fette, Öle	141	16,8	64	0,0	–	5 301	1 731	25,3	Graisses végétales
Verschiedenes	17	2,0	514	0,2	–	3	1	–	Divers
Tierische Nahrungsmittel	**2 698**	**321,6**	**184 413**	**60,2**	**90,0**	**11 859**	**3 873**	**99,4**	**Denrées alimentaires animales**
Fleisch	418	49,8	82 593	27,0	75,9	3 759	1 227	85,4	Viande
Eier	99	11,8	10 250	3,3	53,7	504	165	53,0	Œufs
Fische, Schalentiere	65	7,8	11 883	3,9	2,6	316	103	2,1	Poissons, crustacés
Milch, Milchprodukte [1]	2 070	246,7	79 448	25,9	122,3	5 807	1 896	115,8	Lait, produits laitiers [1]
Tierische Fette [2]	46	5,5	240	0,1	109,2	1 473	481	106,7	Graisses animales [2]

1 Ohne Butter
2 Inbegriffen Butter

Quelle: SBV – Ernährungsbilanz

1 Sans le beurre
2 Y compris le beurre

Source: USP – Bilan alimentaire

Entwicklung des Nahrungsmittelverbrauchs in der Schweiz. Je Kopf und Jahr, in kg **T 7.23**
Evolution de la consommation de denrées alimentaires en Suisse. Par habitant et par année, en kg

	Zustand	2012	2013	2014	2015 p	Etat des produits	
Getreide	Körner	91,9	90,1	90,0	92,6	Grain	Céréales
Kartoffeln	Frisch nicht gerüstet	48,7	51,7	41,8	50,6	Fraîches, non parées	Pommes de terre
Zucker	Raffiniert	36,4	40,2	37,9	38,1	Sucre raffiné	Sucre
Honig	Honig	1,2	1,4	1,1	1,4	Miel	Miel
Gemüse [1]	Frisch nicht gerüstet	106,5	105,2	104,6	104,2	Frais, non parés	Légumes [1]
Früchte [1]	Frisch nicht gerüstet	121,1	119,3	114,9	115,1	Frais, non parés	Fruits [1]
Gemüse- und Obstsaft	Saft	28,4	27,3	23,1	22,6	Jus	Jus de légumes et de fruits
Pflanzliche Öle, Fett	Öl	16,2	17,7	17,9	16,8	Huile	Huiles et graisses végétales
Fleisch	ohne Knochen	50,4	50,5	50,7	49,8	Viande désossée	Viande
davon:							dont:
Rindfleisch	ohne Knochen	10,8	11,3	11,1	11,0	Viande désossée	de boeuf
Kalbfleisch	ohne Knochen	2,7	2,6	2,5	2,4	Viande désossée	de veau
Schweinefleisch	ohne Knochen	24,1	24,0	24,1	23,4	Viande désossée	de porc
Schaffleisch	ohne Knochen	1,1	1,1	1,1	1,1	Viande désossée	de mouton
Ziegen- u. Pferdefleisch	ohne Knochen	0,7	0,6	0,5	0,5	Viande désossée	de chèvre et de cheval
Geflügel	ohne Knochen	10,1	10,0	10,4	10,6	Viande désossée	Volaille
Milch und Milchprodukte	Vollmilchäquivalente (VMA)	247,7	251,6	248,2	246,7	Equivalent en lait entier	Lait et produit laitier
Konsummilch	Vollmilchäquivalente (VMA)	61,0	59,9	57,4	54,4	Equivalent en lait entier	Lait de consommation
Jogurt	Vollmilchäquivalente (VMA)	15,7	15,6	15,4	15,1	Equivalent en lait entier	Yogourt
Käse inkl. Quark	Käse	19,5	19,7	19,8	20,2	Fromage	Fromage y compris séré
Butter	Butter	5,4	5,6	5,4	5,2	Beurre	Beurre
Eier	Schaleneier	11,5	11,6	11,8	11,8	Oeufs en coquille	Œufs
Fische, Schalentiere	ohne Knochen, Panzer oder Schale	7,5	8,0	7,7	7,8	Chair sans carapace ou coquille, viande désossée	Poissons et mollusques
Wein	Wein	35,4	35,8	34,6	34,2	Vin	Vin

1 Inbegriffen Gemüse und Früchte zur Saftproduktion

Quelle: SBV – Ernährungsbilanz

1 Légumes et fruits pour la transformation en jus inclus

Source: USP – Bilan alimentaire

Weinverbrauch **T 7.24**
Consommation de vin

	Inlandproduktion [1] Production indigène [1]	Einfuhr Importation		Ausfuhr [2] Exportation [2]	Vorrat am Ende des Jahres [3] Stocks à la fin de l'année [3]		Verbrauch (inbegriffen Wein zur Essigfabrikation) [4] Consommation (y c. vin pour la fabrication du vinaigre) [4]	
		Trinkwein Vin de table	Wein zur Essigfabrikation Vin destiné à la fabrication du vinaigre		inländischer Wein Vin du pays	ausländischer Wein Vin importé	Total	davon inländischer Wein dont vin du pays
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	%
2015 [5]	**799 422**	**1 642 646**	**21 317**	**12 008**	**1 405 802**	**559 267**	**2 570 831**	**923 544**	**35,9**
Rot / Rouge	427 176	1 258 194	3 954	6 913	792 732	438 697	1 720 553	463 392	26,9
Weiss / Blanc	372 246	384 452	17 363	5 095	613 070	120 570	850 278	460 152	54,1
2016 [5]	**1 012 135**	**1 608 961**	**16 907**	**10 993**	**1 591 797**	**541 010**	**2 459 272**	**815 147**	**33,1**
Rot / Rouge	517 305	1 228 235	3 582	7 077	877 067	424 075	1 672 332	425 893	25,5
Weiss / Blanc	494 830	380 726	13 325	3 916	714 730	116 935	786 940	389 254	49,5

1 Weinmosternte ohne Traubensaft, abzüglich 6% Verluste bei der Weinbereitung
2 Nur Naturwein
3 Beim bewilligungspflichtigen Weinhandel
4 Die zur Essigfabrikation verwendete Menge Inlandwein ist unbedeutend
5 Inbegriffen Vorräte der Selbsteinkelterer

Quellen: BLW, SBV

1 Récolte de moût sans le jus de raisin, déduction faite de 6% de pertes de vinification
2 Vin naturel seulement
3 Dans les commerces soumis à l'autorisation
4 La quantité de vin du pays utilisée pour la fabrication de vinaigre est insignifiante
5 Inclus stocks vignerons-encaveurs

Sources: OFAG, USP

Energie / Énergie

Energieabhängigkeit
Dépendance énergétique

24% Inländische Produktion
Production indigène

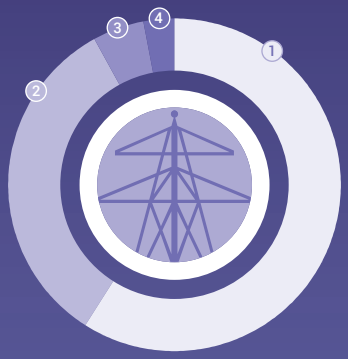
76% Energieimporte
Importations

22,1%

Anteil erneuerbare Energien
Part des énergies renouvelables

65%

Anteil fossile Energien
Part des énergies fossiles



Inländische Stromproduktion
Production d'électricité indigène

1. Wasserkraftwerke **59%**
   Centrales hydrauliques
2. Kernkraftwerke **33%**
   Centrales nucléaires
3. Thermische Kraftwerke **5%**
   Centrales thermiques
4. Diverse erneuerbare Quellen **3%**
   Énergies renouvelables diverses

273 CHF

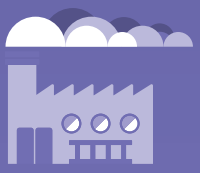
Monatliche Haushaltsausgaben für Energie, 2015

Dépenses mensuelles des ménages pour l'énergie, en 2015

397 Mio. CHF

Öffentliche Ausgaben für Energieforschung

Dépenses publiques pour la recherche énergétique



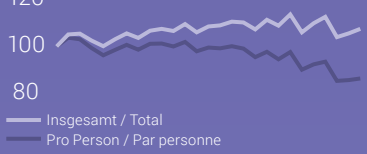
77%

Energiebedingte Treibhausgasemissionen, 2015

Émissions de gaz à effet de serre liées à l'énergie, en 2015

Endenergieverbrauch 1990–2016

Consommation finale d'énergie de 1990 à 2016



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – HABE; BFE – Gesamtenergiestatistik, Statistik der erneuerbaren Energien, Elektrizitätsstatistik, Energieforschungsstatistik; BAFU – Treibhausgasinventar
Sources: OFS – EBM; OFEN – Statistique globale de l'énergie, Statistique des énergies renouvelables, Statistique de l'électricité, Statistique de la recherche énergétique; OFEV – Inventaire des émissions de gaz à effet de serre

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-08.00.01_2018

Überblick

Energiefluss

Aus der Natur wird Energie in Form von Rohöl, Erdgas, Wasserkraft, Uran, Sonnenstrahlung, Wind usw. gewonnen. Bevor solche Primärenergie an den Endverbraucher geliefert wird, muss sie in Sekundärenergie umgewandelt werden: in Elektrizität, Treibstoffe, Heizöl oder Fernwärme. Dies geschieht z. B. in Kraftwerken, Raffinerien oder Fernheizwerken. Während der Umwandlung wie auch beim Transport zum Endverbraucher entstehen Energieverluste. Der Weg von der Primärenergie zum Endverbrauch ist in der Grafik G 8.1 dargestellt.

Energievorkommen in der Schweiz

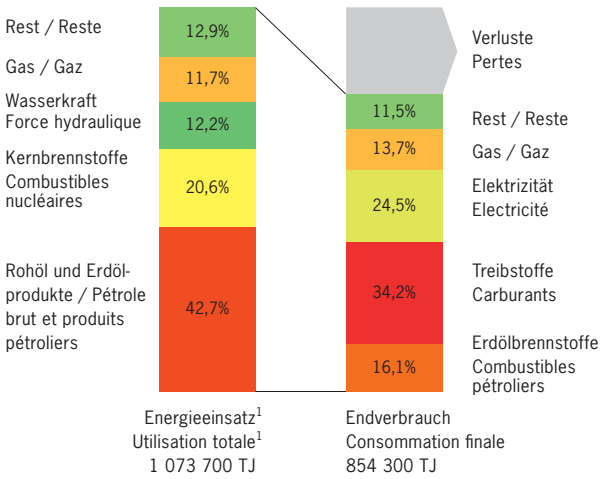
Die Schweiz verfügt mit Ausnahme von Wasserkraft und Brennholz über geringe klassische Energievorkommen und ist zu rund 75% auf Importe angewiesen. Importiert werden Erdöl (Rohöl, Brenn- und Treibstoffe), Erdgas, Kohle und Kohleprodukte, nukleare Brennelemente und im Winterhalbjahr Elektrizität.

Die schweizerischen Wasserkraftwerke bestritten 2016 59% der inländischen Stromerzeugung, die fünf einheimischen Kernkraftwerke 33%. Die anderen Stromerzeugungsarten (fossil-thermisch, Kehrichtverbrennung, Holz, Wind, Photovoltaik, Biogas) machten rund 8% aus. Im Sommerhalbjahr werden Stromüberschüsse exportiert, im Winterhalbjahr wird Elektrizität importiert.

Verbrauch

Seit 1950 hat sich der Endenergieverbrauch in der Schweiz verfünffacht. Massgeblich verantwortlich dafür war die Entwicklung von Wirtschaft und Bevölkerung: Veränderungen in der Anzahl und Grösse der Wohnungen, der Fahrzeuge und der zurückgelegten Kilometer, im Umfang der Industrieproduktion und der

Vereinfachtes Energieflussdiagramm der Schweiz 2016 **G 8.1**
Flux énergétique simplifié de la Suisse, en 2016



1 Exkl. Einfuhrüberschuss an Elektrizität (1,3%)
Sans le solde importateur d'électricité (1,3%)

Vue d'ensemble

Flux énergétique

Dans la nature, l'énergie se présente sous forme de pétrole brut, de gaz naturel, d'énergie hydraulique, d'uranium, de rayonnement solaire, d'énergie éolienne, etc. Avant de parvenir au consommateur final, cette énergie primaire doit être transformée en énergie secondaire: en électricité, en carburants, en mazout ou en chauffage à distance. Cette transformation s'opère, par exemple, dans les centrales hydroélectriques, les raffineries et les centrales de chauffage à distance. A l'instar du transport jusqu'au consommateur, elle donne lieu à des pertes. Le graphique G 8.1 fait apparaître le processus qui conduit de l'énergie primaire à l'énergie finale.

Ressources énergétiques en Suisse

A l'exception de l'énergie hydraulique et du bois de combustion, la Suisse ne dispose que de ressources limitées dans le domaine des énergies classiques, ce qui l'oblige à importer environ 75% de sa consommation. Sont importés le pétrole (pétrole brut, combustibles et carburants), le gaz naturel, le charbon et les produits houillers, les combustibles nucléaires et, durant l'hiver, de plus en plus d'électricité.

Les centrales hydroélectriques suisses ont fourni en 2016 59% de la production indigène d'électricité, les cinq centrales nucléaires du pays 33%. Les autres modes de production d'électricité (thermique fossile, incinération d'ordures, bois, énergie éolienne, photovoltaïque, biogaz) représentent environ 8%. Pendant l'été, le courant excédentaire est exporté. En hiver, la Suisse importe de plus en plus d'électricité.

Consommation d'énergie

Depuis 1950, la consommation finale d'énergie a quintuplé en Suisse. Cette évolution est due dans une large mesure à celle de l'économie et de la population: Le nombre et la taille des appartements et des véhicules, les distances parcourues, la production industrielle et l'activité du bâtiment, entre autres, entraînent une hausse de la consommation d'énergie. Le progrès technique engendre de nouvelles l'énergie, mais il a aussi permis d'améliorer le rendement énergétique. La consommation totale d'énergie a certes augmenté de 8% depuis 1990, mais comme la population résidante s'est parallèlement accrue plus fortement (+25%), la consommation par personne a diminué (–14%).

Les transports sont aujourd'hui, en proportion, le plus gros consommateur d'énergie, avec 36% de la consommation finale d'énergie. Depuis 1990, c'est dans ce groupe que la consommation d'énergie a le plus fortement augmenté en termes absolus. Pour les autres groupes de consommateurs, à savoir les ménages, l'industrie et les services, les fluctuations conjoncturelles et les variations de température font osciller à court terme la consommation d'énergie.

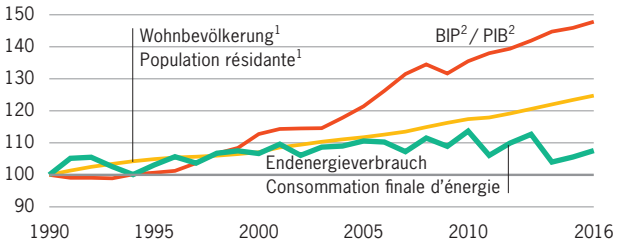
Après les crises pétrolières des années 1970 et jusqu'au début du nouveau millénaire, les prix de l'énergie ont évolué en

Entwicklung des Endenergieverbrauchs **G 8.2**

Evolution de la consommation finale d'énergie

Entwicklung im Vergleich zum BIP und zur Bevölkerung (Index 1990 = 100)

Evolution en comparaison du PIB et de la population (indice 1990 = 100)



1 Jahresmittel / moyenne annuelle 2 Real / Réel

Bautätigkeit usw. führen zu mehr Energiekonsum. Technischer Fortschritt bringt neue Energieanwendungen mit sich, aber auch eine höhere Energieeffizienz: Zwar ist der Energieverbrauch seit 1990 insgesamt angestiegen (+8%), da jedoch die Wohnbevölkerung in derselben Zeitspanne stärker gewachsen ist (+25%), hat der Verbrauch pro Person abgenommen (–14%).

Anteilsmässig die grösste Verbrauchergruppe ist der Verkehr mit 36% des Endenergieverbrauchs. Seit 1990 ist sein Energieverbrauch auch absolut am stärksten gestiegen. Vor allem in den übrigen Verbrauchergruppen, den Haushalten, der Industrie oder den Dienstleistungen, führen Konjunktur- oder Witterungseinflüsse zu kurzfristigen Verbrauchsschwankungen.

Die Energiepreise haben sich nominal nach der Erdölkrise der 1970er-Jahre und bis zur Jahrtausendwende – mit Ausnahme von gröberen Schwankungen beim Heizöl – ähnlich wie der Landesindex der Konsumentenpreise entwickelt. Danach und bis ins Jahr 2008 ist insbesondere der Heizölpreis überdurchschnittlich gestiegen, wobei dieser seither starken Schwankungen unterliegt.

Energieversorgung

Der enorme Bedarfszuwachs wurde in den 1950er- und 1960er-Jahren durch Erdölprodukte gedeckt. Zudem ersetzten die Erdölprodukte nach und nach die zuvor dominierende Kohle, was schliesslich in eine einseitige Erdölabhängigkeit mündete. Diese

termes nominaux de manière semblable à l'indice suisse des prix à la consommation, exception faite de fortes variations pour le mazout. Par la suite et jusqu'en 2008, le prix du mazout notamment a enregistré une hausse supérieure à la moyenne, puis fluctué fortement.

Approvisionnement en énergie

Dans les années 1950 et 1960, le fort accroissement de la demande a été couvert par les produits pétroliers. Ceux-ci ont peu à peu remplacé le charbon, qui était auparavant l'agent énergétique le plus consommé, ce qui a créé une dépendance à l'égard du pétrole. Cette dépendance a culminé au début des années 1970, quand le pétrole couvrait près de 80% de nos besoins énergétiques. La part du pétrole est depuis lors en baisse en Suisse.

Le pétrole est utilisé énergétiquement sous forme de combustibles et de carburants. Si la part des combustibles pétroliers a reculé de 31% à 16% depuis 1990, celle des carburants a augmenté de 32% à 34%. Avec le recul du pétrole, c'est principalement le gaz naturel qui a peu à peu gagné en importance, mais également l'électricité et les carburants.

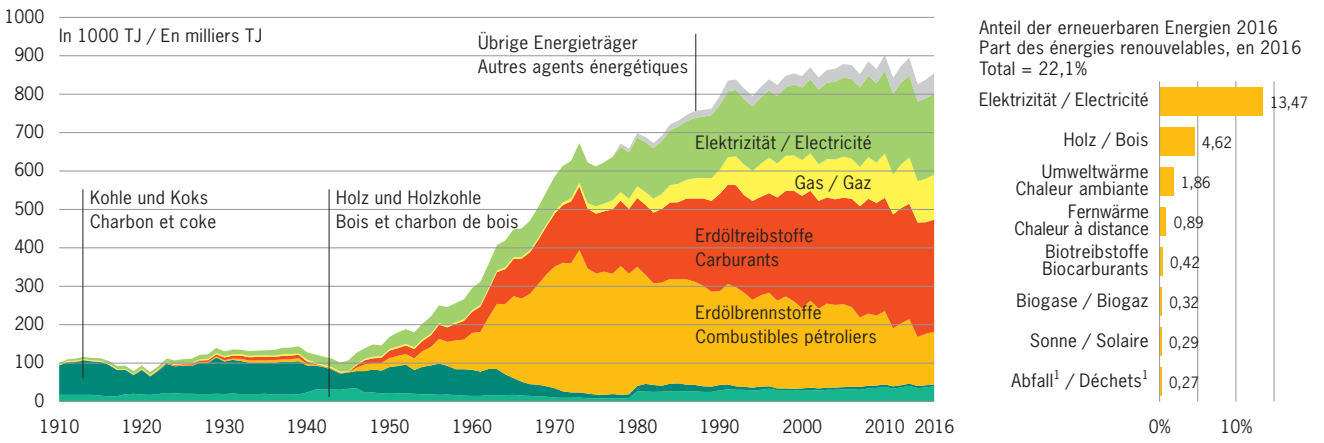
La part de l'énergie hydraulique dans la consommation d'énergie finale s'élève à quelque 12,3%. Au total, les énergies renouvelables constituent 22,1% de la consommation finale, contre 15,8% en 1990.

Consommation d'énergie et environnement

La consommation d'agents énergétiques fossiles a des répercussions sur l'environnement, car leur combustion génère des polluants atmosphériques et des émissions de CO_2 (voir le chapitre 2). Les émissions de gaz à effet de serre ont des effets sur le climat. Elles peuvent être réduites en diminuant la consommation, par exemple grâce à une meilleure efficacité énergétique et au remplacement par des énergies renouvelables. Les rejets de polluants atmosphériques en revanche peuvent être réduits aussi par le biais de meilleures techniques de combustion et d'épuration.

Endenergieverbrauch nach Energieträgern **G 8.3**

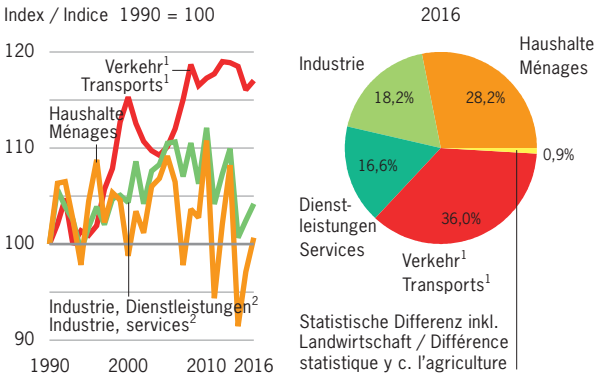
Consommation finale d'énergie par agent énergétique



1 Erneuerbare Anteile aus Abfall / Part renouvelable des déchets

Endenergieverbrauch nach Verbrauchergruppen **G 8.4**

Consommation finale d'énergie par catégorie de consommateurs

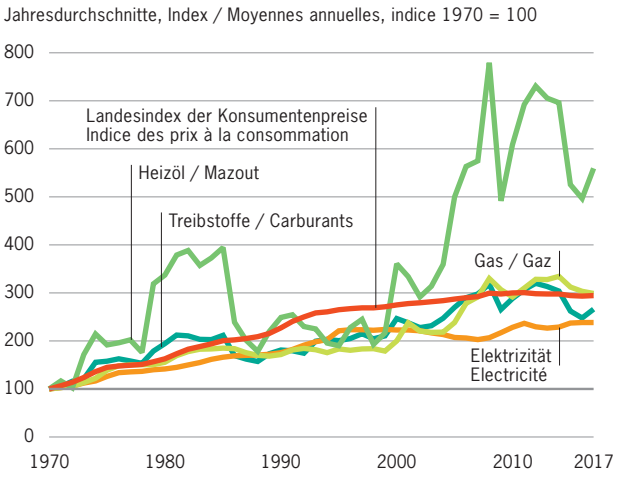


1 Inklusiv interner Werkverkehr der Industrie, der Dienstleistungen sowie der Land- und Forstwirtschaft / Y compris transports sur terrain ou route privée de l'industrie et des services et de l'agriculture (sylviculture incluse)

2 Inklusiv statistische Differenz und Landwirtschaft / Y compris différence statistique et agriculture

Konsumentenpreise für Energie **G 8.5**

Prix à la consommation pour l'énergie



erreichte mit einem Erdölanteil von gegen 80% zu Beginn der 1970er-Jahre ihren Höhepunkt. Seither ist der Erdölanteil in der Schweiz wieder rückläufig.

Erdöl wird energetisch in Form von Brenn- oder Treibstoffen genutzt. Während der Anteil der Erdölbrennstoffe seit 1990 von 31% auf 16% zurückgegangen ist, ist jener der Treibstoffe von 32% auf 34% angestiegen. Mit dem Rückgang der Erdölbrennstoffe haben neben Treibstoffen vor allem Erdgas, aber auch Elektrizität sukzessiv an Bedeutung gewonnen.

Der Anteil der Wasserkraft am Endenergieverbrauch beträgt rund 12,3%. Insgesamt machen die erneuerbaren Energien 22,1% des Endenergieverbrauchs aus, 1990 waren es noch 15,8%.

Energieverbrauch und Umwelt

Der Verbrauch fossiler Energieträger hat Auswirkungen auf die Umwelt, denn bei deren Verbrennung werden Luftschadstoffe und das Treibhausgas CO_2 ausgestossen (siehe Kapitel 2). Treibhausgasemissionen haben Einfluss auf das Klimasystem und lassen sich zum Beispiel durch verbesserte Energieeffizienz oder Substitution durch erneuerbare Energien vermindern. Der Ausstoss von Luftschadstoffen hingegen lässt sich auch mit verbesserter Verbrennungs- oder Filtertechnik reduzieren.

Erhebungen, Quellen

Das Bundesamt für Energie (BFE) publiziert jährlich in der Gesamtenergiestatistik Zahlen über Inlandproduktion, Import/Export und Verbrauch für die einzelnen Energieträger und Verbrauchergruppen. Es handelt sich um eine Synthesestatistik, die auf Teilstatistiken verschiedenster Quellen basiert. Dazu im Folgenden einige Angaben:

Erdölprodukte

Die Daten über Import, Export, Absatz und Lagerhaltung von Erdölprodukten, Verarbeitung des Rohöls in den Raffinerien usw. werden von der Carbura (Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Brenn- und Treibstoffe) und der Erdölvereinigung bereitgestellt. Der Verbrauch von Heizöl wird vom BFE aufgrund von Teilerhebungen und Sektorenmodellen geschätzt.

Elektrizität

Die Zahlen über Erzeugung, Verbrauch und Stromaussenhandel basieren auf monatlichen Erhebungen durch das BFE bei den Elektrizitätswerken. Die Jahreszahlen basieren zum Teil auf Hochrechnungen, z.B. bei der sektoralen Aufteilung des Endverbrauchs.

Erdgas

Der Verband der Schweiz. Gasindustrie liefert dem BFE die jährlichen Importzahlen (Basisdaten). Die Umwandlung von Erdgas in Elektrizität und Wärme wird bei den Kehrichtverbrennungsanlagen (KVA), Fernheizwerken und Fernheizkraftwerken durch das BFE erhoben. Der sektorale Endverbrauch wird aufgrund von Angaben der Gasversorger und provisorischen Resultaten einer jährlichen Stichprobenerhebung im Industrie- und Dienstleistungssektor geschätzt.

Kohle

Die Kohleimporte und -exporte werden am Zoll direkt erfasst. Zudem wird die Lagerveränderung geschätzt. Der Endverbrauch der Industrie wird mit einer jährlichen Stichprobenerhebung erfasst.

Holz

Der Bestand der installierten Holzfeuerungen und die mit Holz beheizte Gebäudefläche werden mittels Umfragen und Angaben der Feuerungshersteller geschätzt. Anschliessend wird der jährliche Holzverbrauch anhand von Berechnungsmodellen bestimmt.

Fernwärme/Müll und Abfälle

Diese Statistik basiert auf einer jährlichen Umfrage des BFE bei den Kehrichtverbrennungsanlagen (KVA), Fernheizwerken und Fernheizkraftwerken (Vollerhebung).

Übrige erneuerbare Energien, Wärmepumpen und Wärmekraftkopplung (WKK)

Die Sammelgruppe der «übrigen erneuerbaren Energien» besteht aus den Energieträgern Wind, Sonne, Biogase, Biotreibstoffe und Umgebungswärme. Die Angaben zur Nutzung dieser Energieträger stammen aus Teilstatistiken, die im Auftrag des BFE erstellt werden. Sie basieren teils auf Vollerhebungen (z.B. Wind-, Biogas-, Gross-WKK-Anlagen), teils auf Schätzungen bzw. Hochrechnungen.

Enquêtes, sources

L'Office fédéral de l'énergie (OFEN) publie chaque année une statistique globale de l'énergie qui renseigne sur la production indigène, l'importation, l'exportation et la consommation d'énergie, ventilés par agents énergétiques et par catégories de consommateurs. Il s'agit d'une statistique de synthèse basée sur des sources statistiques diverses.

Produits pétroliers

Les données concernant les importations, les exportations, la vente et le stockage des produits pétroliers, le traitement du pétrole brut dans les raffineries, etc., émanent de Carbura (Organisation de stockage obligatoire de la branche des huiles minérales en Suisse) et de l'Union pétrolière. La consommation de mazout est estimée par l'OFEN d'après des relevés et des modèles sectoriels.

Electricité

Les chiffres concernant la production, la consommation et le commerce extérieur d'électricité s'appuient sur des relevés mensuels de l'OFEN auprès des entreprises d'électricité. Les chiffres annuels se basent en partie sur des extrapolations concernant, p. ex. la ventilation de la consommation finale.

Gaz naturel

L'Association suisse de l'industrie du gaz fournit à l'OFEN les chiffres des importations annuelles (données de base). La conversion du gaz naturel en électricité et en chaleur fait l'objet de relevés de l'OFEN auprès des usines d'incinération des ordures, des centrales de chauffage à distance et des centrales de chaleur-force. La consommation finale sectorielle est évaluée sur la base des indications des fournisseurs de gaz et des résultats provisoires d'une enquête annuelle par échantillonnage réalisée dans l'industrie et le secteur des services.

Charbon

Les importations et les exportations de charbon sont relevées directement à la douane. Les variations de stocks font l'objet d'une estimation. La consommation finale de l'industrie est déterminée sur la base d'une enquête annuelle par échantillonnage.

Bois

Le parc des installations de chauffage au bois ainsi que les surfaces de bâtiments sont estimés à partir d'enquêtes et des données fournies par les constructeurs. La consommation annuelle de bois est déterminée à l'aide de modèles de calcul.

Chauffage à distance/Ordures et déchets

Les données proviennent d'une enquête exhaustive annuelle de l'OFEN auprès usines d'incinération des ordures et des centrales de chauffage à distance et chaleur-force.

Autres énergies renouvelables, pompes à chaleur et couplage chaleur-force (CCF)

Les «Autres énergies renouvelables» regroupent l'énergie éolienne, l'énergie solaire, le biogaz, les biocarburants et la chaleur de l'environnement. Les données sur l'utilisation de ces agents énergétiques proviennent de statistiques sectorielles établies sur mandat de l'OFEN. Elles s'appuient en partie sur des enquêtes exhaustives (p. ex. installations éoliennes, biogaz, grandes installation CCF), en partie sur des estimations et des extrapolations.

Glossar

Bruttoenergieverbrauch

Bei einer nationalen Energiestatistik interessiert in erster Linie der gesamte Energieverbrauch innerhalb der Landesgrenzen, inklusive der innerhalb des Landes entstehenden Umwandlungsverluste. Dieser sogenannte Bruttoverbrauch setzt sich zusammen aus der inländisch gewonnenen Primärenergie, den Saldi des Aussenhandels der verschiedenen Energieträger und der Lagerveränderungen. Nicht berücksichtigt wird der Austausch von sogenannter grauer Energie mit dem Ausland, d.h. die für die Herstellung von eingeführten oder exportierten Gütern benötigte und damit in diesen enthaltene Energiemenge.

Endenergie

Entspricht der Menge an Sekundärenergie, die an die (End-)Verbraucher geliefert wird. Sie wird auf der letzten Stufe des Handels erfasst, was zu vergleichsweise genauen Werten führt. Gewisse Schwierigkeiten entstehen bei Energieträgern, die beim Konsumenten nochmals gelagert werden können, denn hier können die Zeitpunkte der Lieferung und des eigentlichen Endverbrauchs unter Umständen deutlich auseinander liegen. Beim wichtigsten Posten, dem Heizöl, wird der Verbrauch in den Sektoren Haushalte, Dienstleistungen und Industrie aufgrund von Teilerhebungen und Sektorenmodellen vierteljährlich geschätzt. Für die Sektoren Industrie und Dienstleistungen stehen jährliche Angaben aufgrund einer Erhebung mit einer Stichprobe von 12 000 Arbeitsstätten zur Verfügung.

Energieausgaben der Endverbraucher

In den Zahlen zu den Energieausgaben sind auch die fiskalischen Abgaben enthalten. Da für Industrieabfälle keine Grosshandels- und Konsumentenpreise ausgewiesen werden, wird auf eine Frankenbewertung der Industrieabfälle verzichtet.

Erneuerbare Energien

Energien, die kontinuierlich oder in Zyklen auf natürliche Weise anfallen, entweder für die Bereitstellung von nutzbarer Energie oder direkt als Endenergie. Zu den erneuerbaren Energien gehören einerseits die klassischen Energieträger Wasserkraft und Holz, andererseits die neuen erneuerbaren Energieträger Wind, Sonne, Biotreibstoffe, Biogas und Umgebungswärme.

Masseinheiten

Der Energieverbrauch wird in der Regel in Terajoules (TJ) angegeben (1 TJ = 0,2778 GWh = 0,2778 × 10^6 kWh). Die einzelnen Energieträger werden dabei nach folgendem Schlüssel umgerechnet:

Erdölprodukte:

Rohöl	0,0432 TJ/t
Heizöl EL	0,0429 TJ/t
Heizöl schwer	0,0412 TJ/t
Petrolkoks	0,0318 TJ/t
Flüssiggase, übrige	0,0460 TJ/t
Benzin	0,0426 TJ/t
Diesel	0,0430 TJ/t

Glossaire

Catégories de consommateurs

Pour la consommation finale d'énergie, on distingue entre quatre secteurs de consommation: les ménages, l'industrie (y compris les arts et métiers), les services et les transports. A cela s'ajoute un poste «différence statistique», qui comprend notamment l'agriculture.

Cette répartition n'a cours que depuis 1999. Auparavant, les arts et métiers étaient réunis avec l'agriculture dans le secteur des services. La définition des ménages et des transports n'a pas changé.

Consommation brute d'énergie

Les statistiques nationales de l'énergie visent en premier lieu à mesurer la consommation totale d'énergie, pertes de transformation comprises, à l'intérieur des frontières nationales. Cette grandeur, appelée consommation brute, se compose de l'énergie primaire tirée du pays, des soldes du commerce extérieur des divers agents énergétiques et des variations de stocks. N'est pas prise en compte l'énergie «grise» échangée avec l'étranger, c'est-à-dire l'énergie ayant servi à fabriquer des biens d'importation ou d'exportation et qui est en quelque sorte «contenue» dans ces biens.

Dépenses des consommateurs finaux d'énergie

Nos chiffres relatifs aux dépenses incluent les prélèvements fiscaux. Les déchets industriels, pour lesquels nous ne disposons pas de prix de gros ni de prix à la consommation, ne sont pas pris en compte.

Energie finale

C'est la quantité d'énergie secondaire qui est livrée au consommateur (final). Elle constitue le dernier maillon du marché de l'énergie et peut donc être quantifiée de manière relativement précise. Les agents énergétiques que le consommateur peut stocker posent quelques problèmes d'évaluation, car il peut s'écouler un temps assez long entre le moment de la livraison et celui de la consommation finale effective. Pour l'élément le plus important, le mazout, la consommation dans les secteurs ménages, services et industrie est évaluée trimestriellement en raison d'enquêtes partielles et de modèles sectoriels. Pour les secteurs industrie et services, on dispose de données annuelles recueillies par le biais d'une enquête auprès d'un échantillon de 12 000 établissements.

Energie primaire

Source d'énergie non encore transformée en énergie secondaire, p. ex. la force hydraulique, le charbon, le pétrole brut, le gaz naturel, le bois, mais aussi les ordures ménagères et les déchets industriels. La chaleur produite dans les réacteurs nucléaires est également considérée comme une énergie primaire.

Energie secondaire

Energie obtenue par transformation de l'énergie primaire (raffinage, production thermique d'électricité, turbinage, etc.). Exemples: l'électricité, le chauffage à distance, le mazout, l'essence. La transformation de l'énergie primaire en énergie secondaire engendre toujours des pertes.

Flugtreibstoffe	0,0432 TJ/t
Biotreibstoffe (unterer Heizwert):	
Biodiesel	9,07 kWh/l
Bioethanol	5,85 kWh/l
Pflanzenöl (reines Rapsöl)	9,61 kWh/l
Erdgas:	
Brennwert	0,0403 TJ/1000 m³
Heizwert	0,0363 TJ/1000 m³
Kohle:	
Steinkohle	0,0255 TJ/t
Braunkohle	0,0236 TJ/t
Holz[1]:	
Stückholz, lufttrocken	0,0150 TJ/t
Holzschnitzel	0,0116 TJ/t
Holzkohle	0,0283 TJ/t
Pellets	0,0180 TJ/t
Abfall[1]:	
Kehrichtverbrennungsanlagen	0,0119 TJ/t

Primärenergie

Energie, die noch keiner Umwandlung unterworfen wurde, z.B. Wasserkraft, Kohle, Rohöl, Erdgas und Holz, aber auch Müll und Industrieabfälle. Die erzeugte Reaktorwärme von Kernkraftwerken wird ebenfalls als Primärenergie behandelt.

Sekundärenergie

Die Sekundärenergie wird unter Inkaufnahme von Umwandlungsverlusten durch Umwandlungsprozesse (Raffination, thermische Stromerzeugung, Turbinierung usw.) aus Primärenergie gewonnen. Beispiele sind Elektrizität, Fernwärme, Heizöl oder Benzin.

Verbrauchergruppen

Beim Endenergieverbrauch wird zwischen den vier Verbrauchssektoren Haushalte, Industrie (inkl. verarbeitendes Gewerbe), Dienstleistungen und Verkehr unterschieden. Zusätzlich wird eine Position «statistische Differenz» ausgewiesen, in der auch die Landwirtschaft enthalten ist.

Diese Aufteilung gilt erst ab 1999. Davor wurde das verarbeitende Gewerbe zusammen mit der Landwirtschaft im Sektor Dienstleistungen erfasst. Die Definition der Bereiche Haushalte und Verkehr dagegen wurde nicht verändert.

1 Kann je nach Brennstoffzusammensetzung stark variieren.

Energies renouvelables

Energies produites de manière continue ou cyclique par la nature, pouvant être soit transformées en énergie utilisable, soit utilisées directement comme énergie finale. Les énergies renouvelables comprennent d'une part des sources d'énergie traditionnelles (hydraulique et bois), d'autre part des sources d'énergies nouvelles (vent, soleil, biocarburants, biogaz, chaleur de l'environnement).

Unités de mesure

La consommation d'énergie est généralement donnée en térajoules (TJ) (1 TJ = 0,2778 GWh = 0,2778 × 10^6 kWh). On utilise pour les différents agents énergétiques la clé de conversion suivante:

Produits pétroliers:	
Pétrole brut	0,0432 TJ/t
Huile extra-légère	0,0429 TJ/t
Huile lourde	0,0412 TJ/t
Coke de pétrole	0,0318 TJ/t
Gaz liquides, autres	0,0460 TJ/t
Essence	0,0426 TJ/t
Carburant diesel	0,0430 TJ/t
Carburant d'aviation	0,0432 TJ/t
Biocarburants (pouvoir énergétique inférieur):	
Biodiesel	9,07 kWh/l
Bioéthanol	5,85 kWh/l
Huile végétale (huile de colza pure)	9,61 kWh/l
Gaz naturel:	
Pouvoir calorifique supérieur	0,0403 TJ/1000 m³
Pouvoir énergétique inférieur	0,0363 TJ/1000 m³
Charbon:	
Houille	0,0255 TJ/t
Lignite	0,0236 TJ/t
Bois[1]:	
Bûches, séchées à l'air	0,0150 TJ/t
Bois déchiqueté	0,0116 TJ/t
Charbon de bois	0,0283 TJ/t
Pellets	0,0180 TJ/t
Déchets[1]:	
Usines d'incinération des ordures	0,0119 TJ/t

1 Peut varier fortement selon la composition du combustible.

Daten

Données

Versorgung
Approvisionnement

Energieeinfuhr und -ausfuhr **T 8.1**
Importation et exportation d'énergie

	Holz und Holzkohle Bois et charbon de bois			Rohöl, Erdölprodukte Pétrole brut, produits pétroliers			Gas[1] Gaz[1]	Elektrizität Electricité			
	TJ			1000 t			TJ	GWh			
	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Saldo Solde	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Saldo Solde	Einfuhr Importation	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Saldo Solde Kalenderjahr Année civile	Winter[2] Hiver[2]
1990	370	100	270	12 914	170	12 744	68 180	22 799	24 907	–2 108	583
1995	340	170	170	12 013	455	11 558	91 920	28 948	36 219	–7 271	…
2000	340	340	0	12 388	668	11 720	101 880	39 920	46 990	–7 070	–2 301
2010	1 190	600	590	11 861	421	11 440	126 010	66 834	66 314	520	4 242
2012	1 180	300	880	11 713	316	11 397	122 520	86 825	89 025	–2 200	2 439
2013	2 080	170	1 910	12 382	575	11 807	129 030	36 208	38 604	–2 396	1 570
2014	1 630	150	1 480	11 234	523	10 711	111 770	37 438	42 929	–5 491	525
2015	2 100	110	1 990	10 731	435	10 296	119 420	42 306	43 341	–1 035	5 047
2016	1 720	100	1 620	10 802	470	10 332	125 460	38 019	34 096	3 923	…

1 Unterer Heizwert
2 Winter gemäss hydrologischem Jahr. Ein Beispiel: Der Saldo für 2015 entspricht dem Winter 2015/16.

Quelle: BFE – Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2016

1 Pouvoir calorifique inférieur
2 Hiver selon l'année hydrologique. Un exemple: le solde pour 2015 correspond à l'hiver 2015/16.

Source: OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie 2016

Elektrizitätserzeugung. In GWh **T 8.2**
Production d'électricité. En GWh

	Wasserkraftwerke Centrales hydrauliques	Kernkraftwerke Centrales nucléaires	Konventionell thermische Kraftwerke Centrales thermiques classiques	Diverse Erneuerbare[1] Renouvelables divers[1]	Bruttoerzeugung Production brute		Nettoerzeugung Production nette
					Total	Abzüglich Verbrauch der Speicherpumpen Moins le pompage d'accumulation	Total
1990	30 675	22 298	1 013	88	54 074	1 695	52 379
1995	35 597	23 486	1 137	138	60 358	1 520	58 838
2000	37 851	24 949	2 372	176	65 348	1 974	63 374
2010	37 450	25 205	3 123	474	66 252	2 494	63 758
2012	39 906	24 345	2 869	899	68 019	2 411	65 608
2013	39 572	24 871	2 721	1 148	68 312	2 132	66 180
2014	39 308	26 370	2 448	1 507	69 633	2 355	67 278
2015	39 486	22 095	2 660	1 716	65 957	2 296	63 661
2016	36 326	20 235	3 072	1 983	61 616	2 922	58 694

1 Feuerungen mit Holz und Holzanteilen, Biogasanlagen, Photovoltaikanlagen, Windenergieanlagen

Quelle: BFE – Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2016

1 Chauffages au bois et en partie au bois, Installations à biogaz, Installations photovoltaïques, Eoliennes

Source: OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie 2016

Neue erneuerbare Energien, Produktion[1]. In GWh
Nouvelles énergies renouvelables, production[1]. En GWh

T 8.3

	1990	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Windenergie									Energie éolienne
Elektrizitätsproduktion	0	3	37	88	90	101	110	109	Production d'électricité
Sonnenenergie: Photovoltaikanlagen									Energie solaire: installations photovoltaïques
Elektrizitätsproduktion	1	11	94	299	500	842	1 119	1 333	Production d'électricité
Netzgekoppelte Anlagen	1	10	92	298	499	840	1 116	1 331	Inst. reliées au réseau
Inselanlagen[2]	0	1	2	2	2	2	2	2	Inst. non reliées au réseau[2]
Sonnenenergie: Kollektoranlagen									Energie solaire: capteurs solaires
Wärmeertrag	29	154	403	515	567	614	655	681	Production de chaleur
Röhren- und Flächenkollektoren	15	97	338	449	501	549	592	618	Capteurs tubulaires
Unverglaste Kollektoren	14	57	65	65	66	65	64	62	Capteurs non vitrés
Biogas, effektiv genutzte Wärme, in									Biogaz, chaleur utilisée
Landwirtschaft	5	4	11	15	17	19	22	22	Agriculture
Abfallbewirtschaftung[3]	7	26	14	28	32	31	34	35	Traitement des ordures[3]
Abwasserbewirtschaftung[4]	205	263	287	297	288	288	278	275	Traitement des eaux usées[4]
Biogas, produzierte Elektrizität, in									Biogaz, production d'électricité
Landwirtschaft	1	3	46	63	77	89	100	116	Agriculture
Abfallbewirtschaftung[3]	20	51	42	69	75	74	77	81	Traitement des ordures[3]
Abwasserbewirtschaftung[4]	59	94	121	128	129	129	127	124	Traitement des eaux usées[4]
Wärmepumpenanlagen, Wärmeproduktion									Pompes à chaleur, production de chaleur
Elektromotor-WP	1 289	1 816	4 436	4 934	5 519	5 047	5 772	6 391	Moteur électrique
Gas- und Diesel-WP	47	36	13	6	5	4	0	0	Moteur à gaz et diesel

1 Daten teilweise revidiert
2 Schätzung
3 Deponiegas und Biogasanlagen Gewerbe/Industrie
4 Klärgas aus kommunalen Kläranlagen und Biogas aus Industrieabwässern

Quelle: BFE – Statistik der erneuerbaren Energien

1 Données partiellement révisées
2 Estimation
3 Installations à gaz de décharge et à biogaz de l'industrie et de l'artisanat
4 Installations à gaz de stations d'épuration communales et biogaz d'eaux usées de l'industrie

Source: OFEN – Statistique des énergies renouvelables

Verbrauch
Consommation

Bruttoenergieverbrauch: Anteil der Primärenergieträger. In TJ **T 8.4**
Consommation brute d'énergie: part des agents énergétiques primaires. En TJ

	Holz, Abfälle, Kohle, übrige erneuerbare Energien[1] / Bois, déchets, charbon, autres énergies renouvelables[1]	Wasserkraft / Energie hydraulique	Rohöl und Erdölprodukte / Pétrole brut et produits pétroliers	Gas / Gaz	Kernbrennstoffe / Combustibles nucléaires	Elektrizität Import / Export-Saldo / Electricité solde import / export	Inländischer Bruttoenergieverbrauch = 100%[2] / Consommation brute d'énergie dans le pays = 100%[2]
1990	71 270	110 430	532 260	68 310	243 250	–7 590	1 017 930
1995	77 360	128 150	529 710	91 920	256 210	–26 180	1 057 170
2000	86 750	136 260	535 790	101 880	272 170	–25 450	1 107 400
2010	117 310	134 820	523 490	126 010	274 960	1 870	1 178 460
2012	121 650	143 660	494 270	122 520	265 580	–7 920	1 139 760
2013	127 030	142 460	503 880	129 030	271 320	–8 620	1 165 100
2014	124 440	141 510	462 560	111 770	287 670	–19 760	1 108 190
2015	129 550	142 150	452 980	119 420	241 040	–3 730	1 081 410
2016	138 730	130 770	457 990	125 460	220 750	14 120	1 087 820

1 Sonne, Wind, Biogas, Biotreibstoffe, Umweltwärme
2 Summe der Anteile der Primärenergieträger abzüglich Ausfuhrüberschuss = 100%

Quelle: BFE – Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2016

1 Soleil, énergie éolienne, biogaz, biocarburants, chaleur de l'environnement
2 Somme des parts des agents énergétiques moins solde exportateur = 100%

Source: OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie 2016

Endenergieverbrauch nach Energieträgern. In TJ **T 8.5**
Consommation finale d'énergie, par agent énergétique. En TJ

	Total	Erdölbrennstoffe[1] / Combustibles pétroliers[1]	Treibstoffe / Carburants	Elektrizität / Electricité	Gas / Gaz	Kohle / Charbon	Holz und Holzkohle / Bois et charbon de bois	Fernwärme / Chaleur à distance	Abfälle[1] / Déchets[1]	Übrige erneuerbare Energien[2] / Autres énergies renouvelables[2]
1990	794 250	243 600	253 220	167 680	63 640	14 360	28 560	10 420	8 680	4 090
1995	818 350	237 680	256 360	172 380	86 000	7 920	30 360	11 970	10 440	5 240
2000	846 950	208 430	293 370	188 540	93 160	5 770	27 730	13 180	10 440	6 330
2010	902 680	190 410	295 080	215 230	115 940	6 210	38 230	17 240	10 040	14 300
2012	873 050	161 130	299 850	212 300	114 320	5 170	36 780	16 880	10 300	16 320
2013	894 700	168 460	299 770	213 560	120 750	5 570	40 370	17 890	10 440	17 890
2014	825 500	127 550	298 260	206 880	107 120	5 700	34 410	16 290	11 840	17 450
2015	838 150	133 890	290 530	209 690	112 940	5 210	36 680	18 450	10 190	20 570
2016	854 300	137 240	291 820	209 660	117 230	4 790	39 480	19 600	10 790	23 690

1 Inklusive Eigenverbrauch der Kehrichtverbrennungsanlagen
2 Sonne, Biogas, Biotreibstoffe, Umweltwärme

Quelle: BFE – Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2016

1 Y compris la consommation des usines d'incinération des ordures ménagères
2 Soleil, biogaz, biocarburants, chaleur de l'environnement

Source: OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie 2016

Endenergieverbrauch nach Verbrauchergruppen
Consommation finale d'énergie selon les catégories de consommateurs

T 8.6

	Endverbrauch in TJ Consommation finale en TJ			Anteil in % Part en %			
	2014	2015	2016	2014	2015	2016	
Total	**825 500**	**838 150**	**854 300**	**100**	**100**	**100**	**Total**
Haushalte	218 690	232 220	240 710	26	28	28	Ménages
Industrie [1]	156 970	154 640	155 820	19	18	18	Industrie [1]
Dienstleistungen [1]	130 770	138 150	142 000	16	16	17	Services [1]
Verkehr [2]	311 680	305 280	307 840	38	36	36	Transports [2]
Statistische Differenz inkl. Landwirtschaft [1]	7 390	7 860	7 930	0,9	0,9	0,9	Différence statistique , y.c. l'agriculture [1]

1 Exklusive interner Werkverkehr
2 Inklusive interner Werkverkehr

Quelle: BFE – Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2016

1 Transports sur terrain ou route privés exclus
2 Transports sur terrain ou route privés compris

Source: OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie 2016

8

Ökonomische Aspekte
Aspects économiques

Endverbraucher-Ausgaben für Energie. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen [1]

Dépenses des consommateurs finaux d'énergie. En millions de francs, à prix courants [1]

T 8.7

	Erdölbrenn-stoffe Combustibles pétroliers	Treibstoffe Carburants	Elektrizität Electricité	Gas Gaz	Kohle Charbon	Holz Bois	Fernwärme Chaleur à distance	Total	In % des Brutto-inlandprodukts En % du produit intérieur brut
1990	2 280	7 300	6 730	860	90	90	180	17 530	4,9
1995	1 680	8 160	8 150	990	30	130	150	19 290	4,8
2000	2 740	11 200	8 280	1 380	30	140	220	23 990	5,2
2010	4 260	13 240	9 540	2 390	40	240	350	30 060	5,0
2012	4 380	15 660	9 930	2 670	40	250	260	33 190	5,3
2013	4 410	15 120	9 920	2 810	40	280	250	32 830	5,2
2014	3 250	14 180	9 740	2 540	20	250	240	30 220	4,7
2015	2 520	10 720	9 960	2 530	20	280	230	26 260	4,1
2016	2 360	9 320	9 670 p	2 630	20	310	260	24 570 p	3,8 p

1 Schätzungen, Revision in Bearbeitung

Quelle: BFE – Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2016

1 Estimations, révision en préparation

Source: OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie 2016

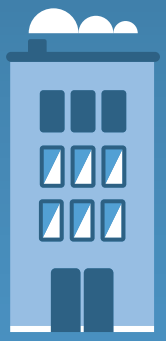
Bau- und Wohnungswesen
Construction et logement

13 433
Neu erstellte Gebäude mit Wohnungen
Nouveaux bâtiments avec logements

53 126
Neu erstellte Wohnungen, 2015
Nouveaux logements construits, en 2015

1 730 415
Gebäude mit Wohnnutzung
Bâtiments à usage d'habitation

989 098
davon Einfamilienhäuser
dont maisons individuelles



4 420 829
Wohnungsbestand
Nombre total de logements

3 703 419
Bewohnte Wohnungen
Logements occupés

1 292 733
davon Einpersonenhaushalte
dont ménages d'une personne

1 Geschoss / 1 étage **123 706**

2 Geschosse / 2 étages **806 674**

3–5 Geschosse / 3–5 étages **749 377**

6 + Geschosse / 6 étages et plus **50 658**

1 322 CHF
Durchschnittlicher Mietpreis / Loyer moyen

1,7
Anzahl Zimmer pro Person
Nombre de pièces par personne

45 m²
Wohnfläche pro Person
Surface par habitant

1,45%
Leerwohnungsziffer, 2017
Taux de logements vacants, en 2017

38,2%
Wohneigentumsquote
Taux de logements en propriété

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – Gebäude- und Wohnungsstatistik, Strukturerhebung, Leerwohnungszählung, Bau- und Wohnbaustatistik
Sources: OFS – Statistique des bâtiments et des logements, Relevé structurel, Dénombrement des logements vacants, Statistique de la construction et des logements

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-09.00.01_2018

Überblick

3- und 4-Zimmer-Wohnungen überwiegen weiterhin …

Die Wohnungen mittlerer Grösse (3 oder 4 Zimmer) machten 2016 mehr als die Hälfte (55%) des Wohnungsbestandes aus; 20% waren Wohnungen mit 1 bis 2 Zimmern und 25% solche mit 5 und mehr Zimmern. Dieses Verhältnis hat sich seit 1970 kaum verändert. Über die Hälfte der Schweizer Bevölkerung (54%) wohnte 2016 in einer 3- oder 4-Zimmer-Wohnung, 11% in einer Wohnung mit 1 oder 2 Zimmern.

Die Anzahl Personen pro Wohnung sank gegenüber 2000 von 2,3 auf 2,2. Die durchschnittliche Wohnfläche pro Person hingegen stieg von 44 m² auf 45 m².

Die durchschnittliche Wohnfläche pro Person in Haushalten mit mehr als einer Person (ausschliesslich Schweizer) liegt 2016 bei 43 m². In Haushalten, deren Mitglieder alle Ausländer sind, beträgt die Fläche pro Person 30 m².

Die Wohndichte stieg gegenüber 2000 von 0,59 auf 0,60 Bewohner pro Zimmer und ist in Haushalten mit Personen über 65 Jahren am geringsten (0,38).

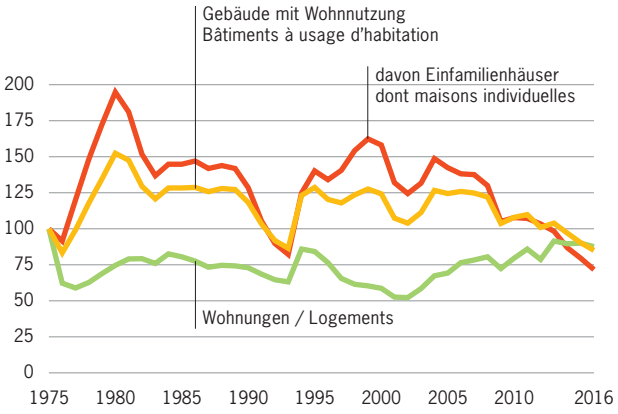
… und das Einfamilienhaus bleibt die wichtigste Gebäudekategorie

Die Einfamilienhäuser stellen 2016 mehr als die Hälfte (57%) aller Gebäude mit Wohnnutzung dar. Bis ins Jahr 2012 ist dieser Anteil stetig gestiegen und ging danach leicht zurück. Das stärkste Wachstum wurde in den 1970er- und 1980er-Jahren verzeichnet (Anteile 1970: 40%; 1980: 47%; 1990: 54%; 2000: 56%; 2012: 58%).

Weniger als ein Viertel aller Haushalte lebt in einem Einfamilienhaus (23%). Von den Haushalten mit nur Schweizern leben 28% in einem Einfamilienhaus. Haushalte, deren Mitglieder alle Ausländer sind, wohnen nur zu 8% in Einfamilienhäusern.

Neu erstellte Gebäude und Wohnungen, Index 1975 = 100 **G 9.1**

Nouveaux bâtiments et logements, indice 1975 = 100



Vue d'ensemble

Les logements de 3 et de 4 pièces dominent toujours …

Les logements de taille moyenne (3 ou 4 pièces) représentaient en 2016 plus de la moitié du nombre total de logements (55%); 20% étaient de 1 à 2 pièces et 25% de 5 pièces ou plus. Ces pourcentages n'ont guère varié depuis 1970. Plus de la moitié de la population suisse (54%) vit en 2016 dans un logement de 3 ou de 4 pièces et 11% dans un logement de 1 ou de 2 pièces.

Le nombre de personnes par logement diminue depuis 2000 de 2,3 à 2,2. Par contre, la surface moyenne d'habitation est passée de 44 m² à 45 m² par personne.

En 2016 la surface habitable moyenne par personne dans les ménages comptant plus d'une personne, dont tous les membres sont suisses, est de 43 m². Elle est de 30 m² dans ceux dont tous les membres sont étrangers.

La densité d'occupation par pièce est passée de 0,59 en 2000 à 0,60 habitant par pièce et est la plus faible dans les ménages formés de personnes de plus de 65 ans (0,38).

… et la maison individuelle reste la catégorie de bâtiment la plus importante

En 2016, les maisons individuelles représentent plus de la moitié (57%) des bâtiments à usage d'habitation. Cette part a progressé jusqu'en 2012 et ensuite a légèrement baissé. Les plus fortes poussées ont été enregistrées durant les années 1970 et 1980 (1970: 40%; 1980: 47%; 1990: 54%; 2000: 56%; 2012: 58%).

Près d'un ménage sur quatre habite une maison individuelle (23%). 28% des ménages dont tous les membres sont de nationalité suisse vivent dans des maisons individuelles et seulement 8% quand tous les membres sont étrangers.

Augmentation constante du taux de propriété depuis 1970

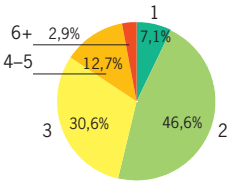
A fin 2016, sur l'ensemble de la Suisse, 38,2% des ménages, soit 1 405 264 ménages, étaient propriétaires du logement qu'ils occupaient. Depuis 1970, ce taux est en augmentation constante (1970: 28,5%, 1980: 30,1%, 1990: 31,3%, 2000: 34,6%). C'est dans la catégorie de la propriété par étage que cette croissance est la plus forte (+86%), passant de 237 700 ménages en 2000 à 442 042 en 2016. Toutefois, les ménages possédant la maison dans laquelle se trouve leur logement représentent toujours la majorité des propriétaires (2000: 809 700, 2016: 963 222). Une analyse régionale fait apparaître de fortes disparités d'un canton à l'autre. D'une part, les cantons du Valais (56,8%), du Jura (55,0%) et d'Appenzell Rhodes-Intérieures (54,5%), affichent les taux de propriété les plus élevés. D'autre part, les cantons urbains de Bâle-Ville (16,5%) et de Genève (18,5%) présentent les taux les plus faibles. Dans les cantons d'Argovie (49,6%), Appenzell Rhodes-Extérieures (49,9%), Glaris (50,4%) et Uri (50,6%), un ménage sur deux occupe son propre logement.

Gebäude mit Wohnnutzung 2016 **G 9.2**

Bâtiments à usage d'habitation, en 2016

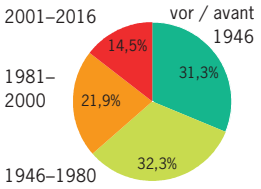
Geschosszahl

Nombre d'étages



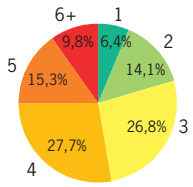
Alter (Bauperiode)

Epoque de construction

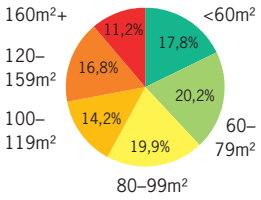


Wohnungen 2016 / Logements en 2016 **G 9.3**

Anzahl Zimmer / Nombre de pièces



Fläche / Surface



Stetige Zunahme der Wohneigentumsquote seit 1970

Ende 2016 lebten in der Schweiz 38,2% der Haushalte in ihrer eigenen Wohnung. Dies entspricht 1 405 264 Haushalten. Seit 1970 ist die Wohneigentumsquote stetig angestiegen (1970: 28,5%; 1980: 30,1%; 1990: 31,3%; 2000: 34,6%). Die Anzahl Wohnungen im Stockwerkeigentum hat von 1970 bis 2016 am stärksten zugenommen (+86%). Deren Zahl ist zwischen 2000 und 2016 von 237 700 auf 442 042 angestiegen. Die Haushalte, denen das Haus gehört, in dem sich ihre Wohnung befindet, machen jedoch nach wie vor die Mehrheit der Eigentümerwohnungen aus (2000: 809 700; 2016: 963 222). Eine regionale Analyse zeigt, dass zwischen den Kantonen grosse Unterschiede bestehen. Die Kantone Wallis (56,8%), Jura (55,0%) und Appenzell Innerhoden (54,5%) weisen die höchsten Wohneigentumsquoten auf, die städtischen Kantone Basel-Stadt (16,5%) und Genf (18,5%) hingegen die tiefsten. In den Kantonen Aargau (49,6%), Appenzell Ausserrhoden (49,9%), Glarus (50,4%) und Uri (50,6%) lebt jeder zweite Haushalt in seiner eigenen Wohnung.

Bauwirtschaft: Zunahme der Bauausgaben

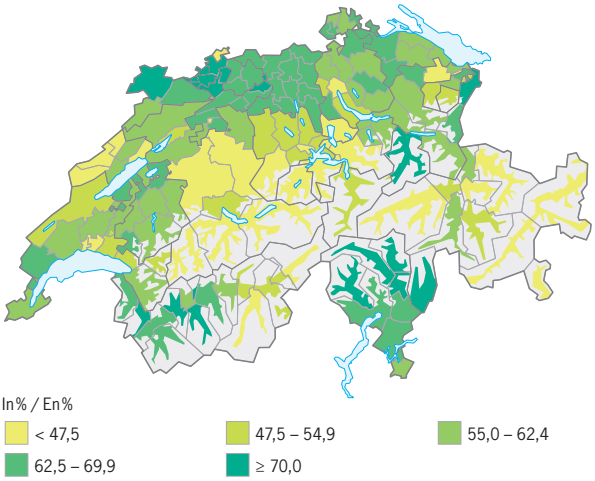
Die gesamten Bauausgaben setzen sich aus den Bauinvestitionen und den öffentlichen Unterhaltsarbeiten zusammen. Sie stiegen im Jahr 2016 um 0,5% (real +1,0%). Im Jahr 2015 hatten die Bauausgaben um 1,4 und 2014 um 3,0% zugenommen. Die Ausgaben in öffentliche Unterhaltsarbeiten stiegen gegenüber 2015 um 2,3%. Die Bauinvestitionen, also Bauausgaben ohne öffentliche Unterhaltsarbeiten, erhöhten sich hingegen nur um 0,3%.

Die Investitionen in Umbauprojekte stiegen gegenüber dem Jahr 2015 um 0,1%, und die Investitionssumme in Neubauprojekte nahm im Jahresvergleich um 0,5% zu. Die öffentlichen Auftraggeber – also Bund, Kantone und Gemeinden – investierten nur in den Neubau mehr (+1,8%), derweil der Umbau (–1,4%) sich rückläufig entwickelte. Die privaten Auftraggeber erhöhten ihre Investitionen sowohl bei den Umbauprojekten (+1,1%) wie auch bei den Neubauprojekten (+0,1%).

Anteil Einfamilienhäuser am gesamten Gebäudebestand 2016 **G 9.4**

Taux de maisons individuelles sur l'ensemble des bâtiments, en 2016

Schweiz / Suisse: 57,2 %



Secteur de la construction: hausse des dépenses

Les dépenses totales dans la construction se composent des investissements dans la construction et des travaux d'entretien publics. Elles ont augmenté de 0,5% en 2016 en termes nominaux (+1,0% en termes réels). Les dépenses dans la construction s'étaient accrues de 1,4% en 2015 et de 3,0% en 2014. Les dépenses pour les travaux d'entretien publics ont connu une hausse de 2,3% par rapport à 2015. Les investissements dans la construction (dépenses de construction sans les travaux d'entretien publics) n'ont par contre progressé que de 0,3%.

Les investissements dans les projets de transformation ont enregistré une hausse de 0,1% par rapport à 2015 et la somme des investissements dans les nouvelles constructions s'est accrue de 0,5%. Les maîtres d'ouvrage publics – donc la Confédération, les cantons et les communes – n'ont investi davantage que dans les nouvelles constructions (+1,8%), réduisant leurs investissements dans les transformations (–1,4%). Les maîtres d'ouvrage privés ont accru leurs investissements tant dans les transformations (+1,1%) que dans les nouveaux projets de construction (+0,1%).

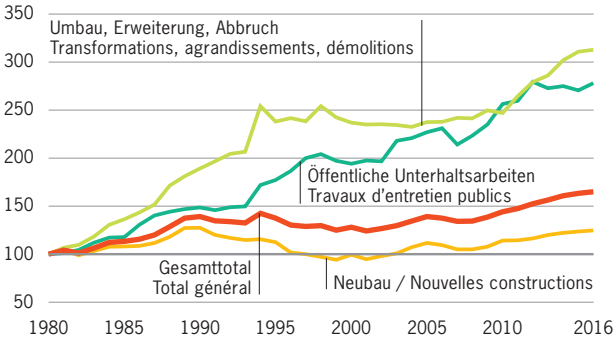
Les investissements dans le bâtiment ont augmenté de 0,5% par rapport à l'année précédente, alors que ceux dans le génie civil ont diminué de 0,5%. Les maîtres d'ouvrage privés ont accru leurs investissements dans le génie civil (+16,8%), mais les ont réduits dans le bâtiment (–0,3%). Les investissements des maîtres d'ouvrage publics ont pour leur part augmenté dans le bâtiment (+5,5%) et diminué dans les projets de génie civil (–4,1%).

Recul de la construction de logements…

En 2016, 5,9% de bâtiments à usage d'habitation de moins ont été construits. Le nombre de logements nouvellement construits a également diminué (–2,7%). Une diminution a pu être observée également dans les nouvelles maisons individuelles (–10,0%).

Bauausgaben, Index[1] 1980 = 100 **G 9.5**

Dépenses dans la construction, Indice[1] 1980 = 100



1 Zu Preisen von 2000 / Aux prix de 2000

Die Investitionen in Hochbauprojekte nahmen im Jahresvergleich um 0,5% zu, jene in Tiefbauprojekte sanken im Jahresvergleich um 0,5%. Die privaten Auftraggeber erhöhten die Investitionen im Tiefbau (+16,8%), während die Investitionssumme in den Hochbau abnahm (–0,3%). Die Investitionen der öffentlichen Auftraggeber nahmen hingegen im Hochbau (+5,5%) zu, verringerten sich aber bei den Tiefbauprojekten (–4,1%).

Rückgang der Wohnbautätigkeit ...

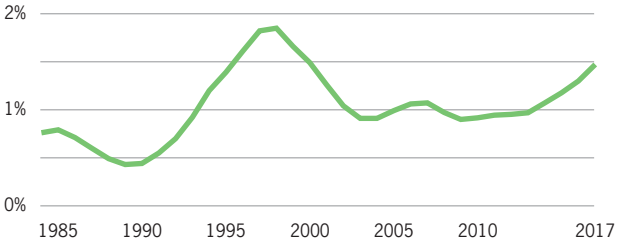
Im Jahr 2016 wurden in der Schweiz 5,9% weniger Gebäude mit Wohnnutzung fertig gebaut. Auch die Zahl der neu erstellten Wohnungen nahm ab (–2,7%). Ein Rückgang konnte zudem bei den neuen Einfamilienhäusern beobachtet werden (–10,0%).

... und steigender Leerwohnungsbestand

1998 wies die Leerwohnungsziffer den Höchstwert von 1,85% aus, danach fiel sie bis auf 0,90% im Jahr 2009. Die Anzahl der leer stehenden Wohnungen am Stichtag 1. Juni 2017 stieg gegenüber dem Vorjahr um 7756 Einheiten auf insgesamt 64 274 Leerwohnungen, was einem Anstieg um fast 14% entspricht. Gemessen am Gesamtwohnungsbestand der Schweiz erreichte die Leerwohnungsziffer am Stichtag das Niveau von 1,45%.

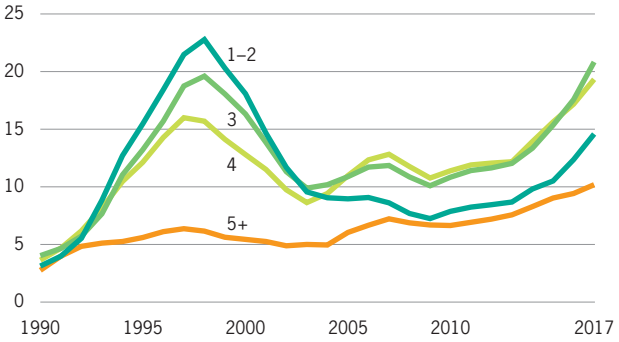
Leerwohnungsziffer **G 9.6**

Taux de logements vacants



Leerwohnungen nach Zahl der Zimmer, in 1000 **G 9.7**

Logements vacants selon le nombre de pièces, en milliers



... et augmentation des logements vacants

En 1998, le taux de logements vacants culminait à 1,85%. Il est ensuite retombé à 0,90% en 2009. Au 1er juin 2017, jour de référence, le nombre de logements vacants a augmenté par rapport à l'année précédente de 7756 unités pour atteindre 64 274 unités, ce qui représente une progression de presque 14%. Rapporté au nombre total des logements en Suisse, le taux de logements vacants au jour de référence a atteint le niveau de 1,45%.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen im Bereich Bau- und Wohnungswesen M 9

Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode
Bau- und Wohnbaustatistik	BFS	Jährlich	1948	Vollerhebung
Leerwohnungszählung	BFS	Jährlich	1941	Vollerhebung
Gebäude- und Wohnungserhebung	BFS	Alle 10 Jahre	1960–2000	Vollerhebung im Rahmen der Volkszählung
Gebäude- und Wohnungsstatistik	BFS	Jährlich	2009	Registererhebung, Stichprobenerhebung (neue Volkszählung)

Les principales enquêtes et sources dans le domaine construction et logement M 9

Statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode de relevé
Statistique de la construction et des logements	OFS	Annuelle	1948	Enquête exhaustive
Dénombrement des logements vacants	OFS	Annuelle	1941	Enquête exhaustive
Recensement des bâtiments et des logements	OFS	Tous les dix ans	1960–2000	Enquête exhaustive dans le cadre du recensement de la population
Statistique des bâtiments et des logements	OFS	Annuelle	2009	Relevé des registres, enquête par échantillonnage (nouveau recensement de la population)

Glossar

Bauausgaben
Die Bauausgaben umfassen die Bauinvestitionen plus das Total der öffentlichen Unterhaltsarbeiten.

Bauinvestitionen im Berichtsjahr
Baukosten für die Arbeiten, welche im betreffenden Jahr realisiert worden sind. Berücksichtigt sind dabei ausschliesslich Projekte, deren Bau im betreffenden Jahr im Gange war oder abgeschlossen wurde.

Baukosten
Die Kosten beinhalten alle Vorbereitungsarbeiten, die reinen Baukosten, alle fest eingebauten Einrichtungen, die der spezialisierten Nutzung eines Bauwerkes dienen, die Umgebungsarbeiten sowie alle Erschliessungsarbeiten innerhalb der Grundstücksgrenzen und alle Baunebenkosten. Nicht eingeschlossen sind Kosten für den Erwerb des Grundstücks, die Erschliessung ausserhalb der Grundstücksgrenzen sowie die Kosten für die Ausstattung mit mobilen Gegenständen.

Gebäude
Gebäude sind auf Dauer angelegte, mit dem Boden fest verbundene Bauten, die Wohnzwecken oder Zwecken der Arbeit, der Ausbildung, der Kultur oder des Sportes dienen.

Bei Doppel-, Gruppen- und Reihenhäusern zählt jedes Gebäude als selbständig, wenn es einen eigenen Zugang von aussen hat und wenn zwischen den Gebäuden eine senkrechte vom Erdgeschoss bis zum Dach reichende tragende Trennmauer besteht.

Hochbau
Hochbauten sind Bauwerke, die in der Regel grösstenteils über der Bodenhöhe liegen. Zu den Hochbauten zählen auch Bauwerke, die unter der Bodenhöhe liegen, jedoch eine unabhängige Nutzung zulassen, dem Menschen zugänglich und zur Unterbringung von Menschen, Tieren oder Gütern bestimmt sind.

Leerwohnungen
In der Leerwohnungszählung gelten (anders als bei der Gebäude- und Wohnungszählung) nur diejenigen Wohnungen als Leerwohnungen, die auf dem Markt zur Dauermiete bzw. zum Kauf angeboten werden. Es werden alle bewohnbaren Wohnungen berücksichtigt, unabhängig davon, ob sie möbliert oder nicht möbliert sind; mitgerechnet werden auch leer stehende Ferien- oder Zweitwohnungen, sofern sie das ganze Jahr bewohnbar sind.

Unter der **Leerwohnungsziffer** versteht man den prozentualen Anteil der leer stehenden Wohnungen (Stichtag: 1. Juni) am Gesamtwohnungsbestand der registerbasierten Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS) des Vorjahres.

Glossaire

Bâtiment (non génie civil)
Un ouvrage classé sous le terme «bâtiment» (considéré en Suisse au sens large en tant que l'équivalent du terme allemand «Hochbau») est généralement un ouvrage en élévation, dont la plus grande partie se situe au-dessus du niveau du sol. Pour des raisons techniques, le genre «bâtiment» peut inclure des ouvrages souterrains si ces derniers sont utilisables de façon autonome, accessibles à l'homme et destinés à abriter des personnes, des animaux ou des biens.

Bâtiment
Les bâtiments sont des constructions durables, bien ancrées dans le sol et utilisées pour l'habitat, le travail, la formation, la culture ou le sport.

Dans le cas de maisons jumelées, en groupe ou en rangée, chaque construction ayant son propre accès depuis l'extérieur et séparée des autres par un mur mitoyen porteur vertical allant du rez-de-chaussée au toit est considérée comme un bâtiment indépendant.

Bâtiments d'habitation
Bâtiments d'habitation réunissent les bâtiments exclusivement à usage d'habitation et les bâtiments d'habitation avec usage annexe.

Coûts de construction
Ensemble des dépenses liées à la réalisation de l'ouvrage, englobant les travaux préparatoires, les frais de l'ouvrage proprement dit, toutes les installations fixes destinées à un usage spécifique de l'ouvrage, les aménagements extérieurs ainsi que tous les travaux de raccordement à l'intérieur des limites de la parcelle et tous les frais de construction annexes. N'entrent pas dans cette définition les coûts afférents à l'acquisition du terrain, les travaux de raccordement en dehors de la parcelle ainsi que les coûts pour l'équipement en objets mobiles.

Dépenses dans la construction
Ce sont les investissements dans la construction plus les dépenses totales consacrées aux travaux d'entretien publics.

Génie civil
Un ouvrage de «génie civil» (en tant que l'équivalent du terme allemand «Tiefbau») est généralement un ouvrage souterrain dont une petite partie seulement se situe au-dessus du niveau du sol. Malgré leurs caractéristiques techniques qui les cantonnent en surface, les ouvrages en élévation qui ne peuvent pas être utilisés de façon autonome et qui ne sont pas destinés à abriter des personnes, des animaux ou des biens sont classés avec les ouvrages de génie civil.

Investissements de l'année sous revue
Part des coûts de construction correspondant aux travaux réalisés durant l'année. Ne sont considérés que les projets dont le chantier est en cours ou est mené à terme durant l'année.

Tiefbau

Tiefbauten sind Bauwerke, die in der Regel grösstenteils unter der Bodenhöhe liegen. Zu den Tiefbauten zählen auch Bauwerke, die über der Bodenhöhe liegen, jedoch keine unabhängige Nutzung zulassen und nicht zur Unterbringung von Menschen, Tieren oder Gütern bestimmt sind.

Unterhaltsarbeiten, bauliche

Als Ausgaben für Unterhaltsarbeiten gelten die Kosten für Instandhaltung (Wahren der Funktionstüchtigkeit durch einfache und regelmässige Massnahmen) sowie Instandsetzung (Wiederherstellen der Funktionstüchtigkeit).

Wohngebäude

Wohngebäude umfassen die reinen Wohngebäude und die Wohngebäude mit Nebennutzung.

Wohnung

Unter Wohnung ist die Gesamtheit der Räume zu verstehen, die eine bauliche Einheit bilden und einen eigenen Zugang entweder von aussen oder von einem gemeinsamen Bereich innerhalb des Gebäudes (Treppenhaus) haben. Eine Wohnung im Sinne der Statistik verfügt über eine Kocheinrichtung (Küche oder Kochnische).

Ein Einfamilienhaus besteht aus einer Wohnung; Einfamilienhäuser mit Einliegerwohnungen werden als Mehrfamilienhäuser erfasst.

Es werden alle Wohnungen gezählt unabhängig davon, ob die Wohnung für Privat- oder Kollektivhaushalte bestimmt ist.

Zimmer

Als Zimmer gelten alle Wohnräume wie Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer usw., welche als Gesamtes eine Wohnung bilden. Nicht gezählt werden Küche, Badezimmer, Duschen, Toiletten, Réduits, Korridore, halbe Zimmer, Veranden sowie zusätzliche separate Wohnräume ausserhalb der Wohnung.

Logement

Par logement on entend l'ensemble des pièces qui constituent une unité de construction et qui ont un accès autonome depuis l'extérieur ou depuis un espace commun à l'intérieur du bâtiment (cage d'escaliers). Au sens de la statistique, un logement dispose d'un équipement de cuisine (cuisine ou cuisinette).

Une maison individuelle comporte un seul logement; les maisons individuelles avec un ou plusieurs petits logements supplémentaires sont saisies comme maisons à plusieurs logements.

Sont dénombrés tous les logements, qu'ils soient destinés à des ménages privés ou des ménages collectifs.

Logements vacants

A la différence du relevé des bâtiments et des logements, le dénombrement des logements vacants ne porte que sur les logements destinés à la location permanente ou à la vente, c'est-à-dire ceux qui sont effectivement mis sur le marché. Les logements sont recensés qu'ils soient meublés ou non, pourvu qu'ils soient habitables. Les logements de vacances et les résidences secondaires sont recensés s'ils sont habitables toute l'année.

On entend par **taux de logements vacants** le pourcentage de logements vacants (au 1er juin) par rapport au nombre total de logements de l'année précédente, tiré de la statistique des bâtiments et des logements (StatBL) basée sur les registres.

Pièces

Sont considérées comme pièces toutes les pièces d'habitation formant le logement telles que séjours, chambres à coucher, chambres des enfants etc. Ne sont pas comptées comme des pièces d'habitation: les cuisines, les salles de bain, les douches, les toilettes, les réduits, les corridors, les demi-pièces, les vérandas, ainsi que toute pièce d'habitation supplémentaire située en dehors du logement.

Travaux d'entretien

On entend par dépenses pour des travaux d'entretien celles occasionnées par le maintien en état (maintien en état de fonctionnement par des mesures simples et régulières) ainsi que par la remise en état (rétablissement de l'état de fonctionnement et de l'utilisation).

Übersicht
Survol

Jährlicher baulicher Zugang an Wohnungen nach Typ der Arbeiten **T 9.1**
Augmentation annuelle de logements liée à la construction par type de travaux

	Wohnungen Logements	Zugang durch ... Augmentations issues de ...		Abgang durch ... Diminutions issues de ...		Baulicher Zugang [1,4] Augmentation liée à la construction [1,4]	Korrekturen [2,4] Corrections [2,4]
		Neubau [4] nouvelles constructions [4]	Umbauten [3] transformations [3]	Abbrüche [3] démolitions [3]	Umbauten [3] transformations [3]		
2010	4 079 060	43 632	4 443	2 048	1 022	45 005	25 704
2011	4 131 342	47 174	4 180	2 199	1 074	48 081	4 201
2012	4 177 521	43 134	4 686	2 611	1 469	43 740	2 440
2013	4 234 906	50 166	5 196	2 783	1 380	51 199	6 186
2014	4 289 428	49 162	6 837	3 671	1 788	50 540	3 982
2015	4 351 846	53 126	7 003	3 491	1 647	54 991	7 427

1 Der bauliche Zugang an Wohnungen ist das Ergebnis des Zugangs durch baubewilligungspflichtige Neubauten oder Umbauten und des Abgangs durch baubewilligungspflichtige Abbrüche oder Umbauten.
2 Die Korrekturen resultieren aus Bereinigungsarbeiten im eidg. Gebäude- und Wohnungsregister (GWR), die in Kantonen und Gemeinden durchgeführt wurden.
3 Bis 2012 basieren die Resultate für Umbauten und Abbrüche auf einer Ad-hoc-Auswertung des GWR. Ab 2013 basieren sie auf den im GWR gemeldeten Bauprojekten sowie den Daten der Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS).
4 Bereingte Daten 2013

Quelle: BFS – Bau- und Wohnbaustatistik
Stand: 24.07.2017

1 L'augmentation de logements liée à la construction est le résultat de l'augmentation de nouvelles constructions ou des transformations soumises à autorisation et de la diminution des démolitions ou des transformations soumises à autorisation.
2 Les corrections résultent de travaux d'apurement dans le Registre fédéral des bâtiments et des logements (RegBL) dans les cantons et les communes.
3 Jusqu'en 2012, les résultats sur les transformations et les démolitions se basent sur une exploitation ad hoc du RegBL. Depuis 2013, ils se basent sur les projets de construction annoncés dans le RegBL et sur les données de la Statistique des bâtiments et des logements (StatBL).
4 Données 2013 révisées

Source: OFS – Statistique de la construction et des logements
Etat: 24.07.2017

Jährlicher baulicher Zugang an Wohnungen nach Typ der Arbeiten und nach Kantonen. 2015 **T 9.2**
Augmentation annuelle de logements liée à la construction par type de travaux et selon les cantons. En 2015

	Wohnungen (31.12) Logements (31.12)	Zugang durch ... Augmentations issues de ...		Abgang durch ... Diminutions issues de ...		Baulicher Zugang [1,4] Augmentation liée à la construction [1,4]	Korrekturen [2,4] Corrections [2,4]
		Neubau [4] nouvelles constructions [4]	Umbauten [3] transformations [3]	Abbrüche [3] démolitions [3]	Umbauten [3] transformations [3]		
Total	**4 351 846**	**53 126**	**7 003**	**3 491**	**1 647**	**54 991**	**7 427**
Région lémanique	**865 288**	**9 767**	**1 486**	**433**	**369**	**10 451**	**1 853**
Vaud	393 596	4 478	1 116	309	228	5 057	582
Valais	244 433	3 241	238	45	86	3 348	1 436
Genève	227 259	2 048	132	79	55	2 046	–165
Espace Mittelland	**956 580**	**10 106**	**1 568**	**351**	**311**	**11 012**	**917**
Bern	551 234	4 812	798	230	203	5 177	741
Fribourg	142 666	2 635	344	33	29	2 917	–57
Solothurn	132 536	1 881	239	52	45	2 023	79
Neuchâtel	92 971	488	134	24	16	582	180
Jura	37 173	290	53	12	18	313	–26
Nordwestschweiz	**551 309**	**7 297**	**722**	**500**	**143**	**7 376**	**–284**
Basel-Stadt	107 986	780	129	183	110	616	402
Basel-Landschaft	136 616	1 678	58	69	4	1 663	–727
Aargau	306 707	4 839	535	248	29	5 097	41
Zürich	**721 243**	**9 928**	**1 348**	**1 190**	**492**	**9 594**	**685**
Ostschweiz	**642 703**	**7 511**	**918**	**432**	**162**	**7 835**	**1 713**
Glarus	21 988	176	25	8	9	184	46
Schaffhausen	40 807	396	96	13	5	474	39
Appenzell A. Rh.	28 235	233	35	24	6	238	–26
Appenzell I. Rh.	7 769	146	22	5	0	163	20
St. Gallen	248 854	2 413	306	175	14	2 530	263
Graubünden	167 599	1 952	190	125	42	1 975	1 235
Thurgau	127 451	2 195	244	82	86	2 271	136
Zentralschweiz	**383 174**	**6 025**	**596**	**488**	**146**	**5 987**	**172**
Luzern	190 031	3 391	307	136	89	3 473	6
Uri	18 949	203	13	10	3	203	265
Schwyz	75 260	1 096	118	218	42	954	–86
Obwalden	20 824	264	25	34	6	249	–19
Nidwalden	21 234	231	50	28	4	249	28
Zug	56 876	840	83	62	2	859	–22
Ticino	**231 549**	**2 492**	**365**	**97**	**24**	**2 736**	**2 371**

1 Der bauliche Zugang an Wohnungen ist das Ergebnis des Zugangs durch baubewilligungspflichtige Neubauten oder Umbauten und des Abgangs durch baubewilligungspflichtige Abbrüche oder Umbauten.
2 Die Korrekturen resultieren aus Bereinigungsarbeiten im eidg. Gebäude- und Wohnungsregister (GWR), die in Kantonen und Gemeinden durchgeführt wurden.
3 Die Resultate für Umbauten und Abbrüche basieren auf den im GWR gemeldeten Bauprojekten sowie den Daten der Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS).

Quelle: BFS – Bau- und Wohnbaustatistik
Stand: 24.07.2017

1 L'augmentation de logements liée à la construction est le résultat de l'augmentation de nouvelles constructions ou des transformations soumises à autorisation et de la diminution des démolitions ou des transformations soumises à autorisation.
2 Les corrections résultent de travaux d'apurement dans le Registre fédéral des bâtiments et des logements (RegBL) dans les cantons et les communes.
3 Les résultats sur les transformations et les démolitions se basent sur les projets de construction annoncés dans le RegBL et sur les données de la Statistique des bâtiments et des logements (StatBL).

Source: OFS – Statistique de la construction et des logements
Etat: 24.07.2017

Gebäude
Bâtiments

Gebäude nach Kategorie, Bauperiode und Geschosszahl. 2016 **T 9.3**
Bâtiments selon la catégorie, l'époque de construction et le nombre d'étages. En 2016

	Gebäude mit Wohnnutzung Bâtiments à usage d'habitation							
		Wohngebäude Bâtiments d'habitation					Gebäude mit teilweiser Wohnnutzung Bâtiments partiellement à usage d'habitation	
			Reine Wohngebäude Bâtiments exclusivement à usage d'habitation			Wohngebäude mit Nebennutzung Bâtiments d'habitation avec usage annexe		
	Total	Total	Total	Einfamilienhäuser Maisons individuelles	Mehrfamilienhäuser Maisons à plusieurs logements			
Total	**1 730 415**	**1 647 474**	**1 445 850**	**989 098**	**456 752**	**201 624**	**82 941**	**Total**
Geschosszahl								**Nombre d'étages**
1 Geschoss	123 706	115 340	106 165	102 312	3 853	9 175	8 366	1 étage
2 Geschosse	806 674	781 350	707 560	604 063	103 497	73 790	25 324	2 étages
3 Geschosse	529 683	504 453	442 937	261 713	181 224	61 516	25 230	3 étages
4 Geschosse	158 226	145 070	118 974	18 904	100 070	26 096	13 156	4 étages
5 Geschosse und mehr	112 126	101 261	70 214	2 106	68 108	31 047	10 865	5 étages et plus
Bauperiode								**Epoque de construction**
Vor 1919	341 300	311 947	217 013	128 144	88 869	94 934	29 353	Avant 1919
1919–1945	199 509	188 035	161 307	108 733	52 574	26 728	11 474	1919–1945
1946–1960	190 203	181 508	164 113	109 096	55 017	17 395	8 695	1946–1960
1961–1970	173 646	165 188	150 286	94 109	56 177	14 902	8 458	1961–1970
1971–1980	195 271	187 723	174 330	123 022	51 308	13 393	7 548	1971–1980
1981–1990	201 667	194 200	180 006	135 126	44 880	14 194	7 467	1981–1990
1991–2000	177 620	172 399	160 546	120 389	40 157	11 853	5 221	1991–2000
2001–2005	80 950	79 702	77 485	61 468	16 017	2 217	1 248	2001–2005
2006–2010	85 295	83 730	81 281	58 675	22 606	2 449	1 565	2006–2010
2011–2016	84 954	83 042	79 483	50 336	29 147	3 559	1 912	2011–2016

Quelle: BFS – Gebäude- und Wohnungsstatistik

Source: OFS – Statistique des bâtiments et des logements

Wohnungen nach Zimmerzahl und Wohnfläche. 2016 **T 9.4**
Logements selon le nombre de pièces et la surface. En 2016

Wohnfläche in m²	Wohnungen Logements							Surface du logement en m²
		mit … Zimmer(n) de … pièce(s)						
	Total	1	2	3	4	5	6 und mehr 6 et plus	
Total	**4 420 829**	**280 968**	**623 539**	**1 186 189**	**1 222 704**	**675 833**	**431 596**	**Total**
unter 60	787 114	259 643	381 125	113 759	24 289	6 386	1 912	inférieure à 60
60–79	893 849	10 243	188 355	541 577	129 280	18 815	5 579	60–79
80–99	878 028	4 747	36 195	374 117	382 845	63 898	16 226	80–99
100–119	626 686	2 718	10 145	101 946	358 628	121 832	31 417	100–119
120–159	741 086	2 446	5 625	45 049	267 766	291 656	128 544	120–159
160 und mehr	494 066	1 171	2 094	9 741	59 896	173 246	247 918	160 et plus

Quelle: BFS – Gebäude- und Wohnungsstatistik

Source: OFS – Statistique des bâtiments et des logements

Wohnverhältnisse nach Zimmerzahl und Bewohnertyp. 2016 **T 9.5**
Conditions d'habitation selon le nombre de pièces et le statut d'occupation. En 2016

Bewohnte Wohnungen mit … Zimmer(n) Logements occupés de … pièce(s)	Total		Mieter oder Untermieter Locataire ou sous-locataire		Genossenschafter Coopérateur		Stockwerk-/ Wohnungseigentümer Propriétaire du logement / propriétaire par étage		Eigentümer des Hauses Propriétaire de la maison		Andere Situation[1] Autre situation[1]	
		± %[2]		± %[2]		± %[2]		± %[2]		± %[2]		± %[2]
Total	**3 675 121**	**0,1**	**2 066 409**	**0,4**	**104 777**	**2,5**	**442 042**	**1,2**	**963 222**	**0,7**	**98 671**	**2,7**
1	153 946	2,5	140 296	2,7	3 237	17,2	3 274	17,9	2 698	19,3	4 442	15,5
2	465 398	1,3	401 986	1,4	15 801	7,5	23 118	6,4	14 398	8,1	10 095	9,6
3	986 739	0,8	747 960	0,9	43 088	4,2	105 251	2,7	67 275	3,4	23 165	6,0
4	1 084 363	0,7	591 123	1,0	35 356	4,0	199 273	1,8	231 316	1,6	27 294	5,3
5	593 058	0,9	147 369	2,0	6 210	8,6	84 176	2,6	337 813	1,2	17 490	6,0
6 +	391 616	1,1	37 675	4,0	1 086	23,8	26 950	4,4	309 722	1,2	16 185	6,0

1 Wohnung wird von einem Verwandten oder Arbeitgeber kostenlos zur Verfügung gestellt, Dienstwohnung (z. B. Abwartwohnung), Pächter.
2 Vertrauensintervall

Quellen: BFS – Strukturerhebung, Gebäude- und Wohnungsstatistik

1 Logement mis à disposition gratuitement par un parent ou un employeur, logement de service (p.ex. logement de concierge), bail à ferme.
2 Intervalle de confiance

Sources: OFS – Relevé structurel, Statistique des bâtiments et des logements

Bewohnte Wohnungen und Wohneigentumsquote nach Haushaltstyp. 2016 **T 9.6**
Logements occupés et taux de logements occupés par leur propriétaire selon le type de ménage. En 2016

	Bewohnte Wohnungen Logements occupés						Wohneigentumsquote[2] Taux de logements occupés par leur propriétaire[2]		
	Total		Einfamilienhäuser Maisons individuelles		Andere Wohnungen Autres logements				
		± %[3]	%	± %[3]	%	± %[3]	%	± %[3]	
Total	**3 675 121**	**0,1**	**24,4**	**0,2**	**75,6**	**0,2**	**38,2**	**0,2**	**Total**
Einpersonenhaushalte	1 298 904	0,1	11,4	0,3	88,6	0,3	23,2	0,4	Ménages d'une personne
Nichtfamilienhaushalte mit mehreren Personen	84 792	3,0	11,4	0,9	88,6	0,9	12,5	1,0	Ménages non familiaux de plusieurs personnes
Paare ohne Kinder im Haushalt	1 008 182	0,3	29,5	0,3	70,5	0,3	49,6	0,4	Couples sans enfant
Paare mit Kindern im Haushalt	1 035 882	0,3	37,2	0,3	62,8	0,3	50,0	0,3	Couples avec enfant(s)
Elternteile mit Kindern im Haushalt	220 696	1,8	21,9	0,7	78,1	0,7	29,5	0,8	Pères et mères seuls avec enfant(s)
Mehrfamilienhaushalte[1]	26 665	4,8	31,3	2,3	68,7	2,3	33,1	2,3	Ménages multifamiliaux[1]

1 Haushalte mit mindestens zwei unabhängigen Familienkernen.
2 Wohneigentumsquote: Anteil der vom Eigentümer selbst bewohnten Wohnungen (Eigentümer/in des Hauses, Stockwerk-/Wohnungseigentümer/in) am Bestand der bewohnten Wohnungen.
3 Vertrauensintervall

Quellen: BFS – Strukturerhebung, Gebäude- und Wohnungsstatistik

1 Ménages avec au moins deux noyaux familiaux indépendants.
2 Le taux de logements occupés par leur propriétaire est égal au nombre de logements occupés par leur propriétaire (propriétaires de la maison, propriétaires par étage) rapporté au nombre de logements occupés.
3 Intervalle de confiance

Sources: OFS – Relevé structurel, Statistique des bâtiments et des logements

Bewohnte Wohnungen nach Bewohnertyp und Wohneigentumsquote nach Kantonen. 2016 **T 9.7**
Logements occupés selon le statut d'occupation et taux de logements occupés par leur propriétaire, selon les cantons. En 2016

	Total		Mieter/in oder Untermieter/in Locataire ou sous-locataire		Genossenschafter/in Coopérateur/trice		Stockwerk-/Wohnungseigentümer/in Propriétaire du logement / propriétaire par étage		Eigentümer/in des Hauses Propriétaire de la maison		Andere Situation[1] Autre situation[1]		Wohneigentumsquote[2] Taux de logements occupés par leur propriétaire[2]	
		± %[3]		± %[3]		± %[3]		± %[3]		± %[3]		± %[3]		± %[3]
Total	**3 675 121**	**0,1**	**2 066 409**	**0,4**	**104 777**	**2,5**	**442 042**	**1,2**	**963 222**	**0,7**	**98 671**	**2,7**	**38,2**	**0,2**
Zürich	664 054	0,2	411 747	0,9	48 776	3,4	76 143	2,9	118 803	2,1	8 584	9,8	29,4	0,5
Bern	462 787	0,3	251 182	1,3	9 969	9,5	49 489	3,7	137 001	1,8	15 145	7,7	40,3	0,6
Luzern	172 115	0,3	100 363	1,4	5 293	9,6	21 528	4,1	40 908	2,5	4 024	10,5	36,3	0,7
Uri	14 981	1,5	6 391	8,6	(426)	(41,1)	1 994	19,6	5 583	8,6	(586)	(38,0)	50,6	3,5
Schwyz	66 023	0,7	35 073	3,6	(516)	(41,1)	10 113	8,3	18 471	5,3	1 850	21,7	43,3	1,7
Obwalden	15 675	1,4	7 482	7,9	X	*	2 938	15,6	4 509	10,1	(665)	(38,1)	47,5	3,6
Nidwalden	18 542	1,4	10 403	6,4	(163)	(78,9)	3 187	14,4	4 208	11,6	(581)	(38,1)	39,9	3,2
Glarus	17 614	1,8	8 268	8,1	(150)	(74,1)	1 450	23,3	7 427	7,7	(318)	(51,0)	50,4	3,5
Zug	52 998	0,6	32 563	2,3	1 000	19,7	10 071	5,3	8 222	5,5	1 141	19,3	34,5	1,2
Fribourg	126 338	0,5	64 157	2,6	(614)	(38,0)	11 348	8,0	44 624	3,1	5 595	11,9	44,3	1,2
Solothurn	118 611	0,6	53 446	3,2	1 531	27,0	10 973	8,6	49 659	2,9	3 002	17,2	51,1	1,3
Basel-Stadt	96 169	0,8	69 522	2,2	9 707	9,6	5 927	12,5	9 971	8,5	(1 042)	(30,8)	16,5	1,1
Basel-Landschaft	125 955	0,5	61 311	2,9	3 395	16,1	12 445	7,8	46 068	3,2	2 736	17,5	46,5	1,3
Schaffhausen	36 487	1,0	19 477	4,9	(662)	(37,3)	3 970	14,3	11 931	6,4	(447)	(42,7)	43,6	2,4
Appenzell A. Rh.	23 441	1,4	10 762	6,7	(180)	(76,4)	1 982	19,8	9 718	6,8	(799)	(35,6)	49,9	2,9
Appenzell I. Rh.	6 307	2,3	2 595	13,5	X	*	(318)	(49,1)	3 117	10,9	(224)	(59,3)	54,5	5,4
St. Gallen	215 902	0,4	117 833	1,9	3 424	16,2	22 662	5,6	67 754	2,6	4 229	14,3	41,9	0,9
Graubünden	90 136	0,6	45 330	3,3	1 139	29,2	14 231	7,3	26 342	4,5	3 094	18,0	45,0	1,5
Aargau	284 230	0,3	133 982	1,9	3 661	17,1	36 925	4,5	104 155	2,1	5 507	11,6	49,6	0,8
Thurgau	116 060	0,4	57 193	2,0	955	21,7	11 824	5,4	43 802	2,2	2 287	13,4	47,9	0,9
Ticino	162 117	0,3	87 113	1,6	(354)	(36,2)	25 180	3,7	39 739	2,6	9 732	6,4	40,0	0,8
Vaud	339 270	0,2	216 456	0,9	3 898	10,7	41 479	2,9	65 999	2,0	11 439	6,0	31,7	0,5
Valais	145 805	0,5	56 267	3,4	(480)	(45,3)	37 746	4,2	45 050	3,4	6 262	12,5	56,8	1,2
Neuchâtel	80 864	0,5	52 382	1,8	923	21,8	9 149	5,9	16 574	4,1	1 836	14,5	31,8	1,0
Genève	191 498	0,7	142 878	1,2	7 105	9,0	16 224	5,5	19 218	4,5	6 073	12,6	18,5	0,6
Jura	31 142	1,2	12 233	7,1	(322)	(57,3)	2 747	17,7	14 366	5,4	1 474	24,7	55,0	2,6

1 Andere Situation: Wohnung wird von einem Verwandten oder Arbeitgeber kostenlos zur Verfügung gestellt, Dienstwohnung (z. B. Abwartwohnung), Pächter/in.
2 Wohneigentumsquote: Anteil der vom Eigentümer selbst bewohnten Wohnungen (Eigentümer/in des Hauses, Stockwerk-/Wohnungseigentümer/in) am Bestand der bewohnten Wohnungen.
3 Vertrauensintervall

Quellen: BFS – Strukturerhebung, Gebäude- und Wohnungsstatistik

1 Autre situation: logement mis à disposition gratuitement par un parent ou un employeur, logement de service (p.ex. logement de concierge), bail à ferme.
2 Le taux de logements occupés par leur propriétaire est égal au nombre de logements occupés par leur propriétaire (propriétaires de la maison, propriétaires par étage) rapporté au nombre de logements occupés.
3 Intervalle de confiance

Sources: OFS – Relevé structurel, Statistique des bâtiments et des logements

Leer stehende Wohnungen [1]
Logements vacants [1]

T 9.8

	Leer stehende Wohnungen mit ... Zimmern Logements vacants de ... pièces						Total					Leerwohnungsziffer Taux de logements vacants
	1	2	3	4	5	6+		davon: dont: EFH [2] MI [2]	 neu [3] nouveaux [3]	zu vermieten à louer	zu verkaufen à vendre	
1987	1 354	2 514	5 177	5 648	2 209	913	17 815	2 122	6 728	...	...	0,60
1988	1 184	2 261	4 389	4 423	1 857	740	14 854	1 970	5 505	...	...	0,49
1989	1 079	2 095	3 890	3 673	1 572	749	13 058	1 723	4 220	...	...	0,43
1990	1 099	2 017	4 016	3 627	1 856	894	13 509	2 377	4 913	...	...	0,44
1991	1 452	2 516	4 632	4 672	2 838	1 139	17 249	3 424	7 737	...	...	0,55
1992	2 232	3 284	5 716	6 164	3 480	1 354	22 230	4 223	9 148	...	...	0,70
1993	4 114	4 710	7 656	8 167	3 760	1 348	29 755	4 209	10 045	...	...	0,92
1994	6 238	6 462	11 031	10 450	4 001	1 241	39 423	4 410	10 191	29 937	9486	1,20
1995	7 395	8 066	13 199	12 108	4 172	1 427	46 367	4 628	10 194	35 369	10 998	1,39
1996	8 610	9 811	15 675	14 274	4 640	1 470	54 480	4 330	11 292	43 237	11 243	1,61
1997	9 767	11 693	18 742	15 988	4 807	1 546	62 543	4 301	9 845	51 517	11 026	1,82
1998	10 509	12 262	19 591	15 679	4 664	1 493	64 198	3 945	6 749	54 303	9 895	1,85
1999	9 245	11 056	18 051	14 109	4 176	1 437	58 074	3 732	4 612	49 107	8 967	1,66
2000	8 111	9 964	16 300	12 796	4 048	1 389	52 608	3 933	3 593	44 344	8 264	1,49
2001	6 461	8 174	13 835	11 490	3 850	1 399	45 209	4 097	3 010	36 720	8 489	1,26
2002	5 062	6 629	11 310	9 738	3 489	1 394	37 622	3 934	2 238	29 732	7 890	1,04
2003	4 046	5 512	9 863	8 619	3 609	1 390	33 039	4 030	2 115	25 548	7 491	0,91
2004	3 753	5 286	10 176	9 415	3 482	1 468	33 580	3 706	2 871	27 062	6 518	0,91
2005	3 600	5 358	10 865	10 955	4 247	1 777	36 802	4 146	3 922	29 451	7 351	0,99
2006	3 464	5 599	11 703	12 330	4 703	1 953	39 752	4 378	4 095	31 663	8 089	1,06
2007	3 172	5 418	11 837	12 805	5 205	2 017	40 454	4 690	4 682	32 064	8 390	1,07
2008	2 849	4 825	10 836	11 741	4 771	2 096	37 118	4 822	4 583	28 138	8 980	0,97
2009	2 657	4 579	10 085	10 760	4 509	2 171	34 761	4 734	4 473	26 343	8 418	0,90
2010	2 844	5 020	10 828	11 378	4 527	2 116	36 713	4 323	4 183	28 947	7 766	0,94 [4]
2010	2 844	5 020	10 828	11 378	4 527	2 116	36 713	4 323	4 183	28 947	7 766	0,92 [5]
2011	3 031	5 197	11 398	11 881	4 639	2 271	38 417	4 574	4 868	30 816	7 601	0,94
2012 [6]	3 048	5 381	11 623	12 045	4 537	2 650	39 284	4 782	4 962	31 277	8 007	0,95
2013 [6]	3 112	5 559	12 028	12 158	4 681	2 885	40 423	5 089	6 129	32 077	8 346	0,97
2014 [6]	3 459	6 355	13 338	13 924	5 166	3 113	45 355	5 671	7 399	35 755	9 600	1,07
2015 [6]	3 624	6 875	15 340	15 612	5 667	3 358	50 476	6 409	7 705	39 788	10 688	1,18
2016	4 051	8 303	17 570	17 173	6 100	3 321	56 518	6 523	8 768	45 504	11 014	1,30
2017 [6]	4 674	9 781	20 599	19 150	6 588	3 482	64 274	6 742	10 049	52 709	11 565	1,45

1 Jeweils am 1. Juni
2 In Einfamilienhäusern
3 In Neubauten (bis 2-jährig)
4 Bis 2010 wurde die Leerwohnungsziffer aufgrund des approximativen Gesamtwohnungsbestandes des Vorjahres berechnet.
5 Seit dem Jahr 2010 wird die Leerwohnungsziffer aufgrund des Wohnungsbestandes der Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS) berechnet.
6 Die Resultate der Jahre 2012 bis 2015 und 2017 wurden revidiert.

Quelle: BFS – Leerwohnungszählung
Stand: 11.09.2017 revidiert 31.01.2018

1 Au 1er juin de l'année correspondante
2 Dans des maisons individuelles
3 Dans des bâtiments de construction récente (jusqu'à 2 ans)
4 Jusqu'en 2010 le taux de logements vacants est calculé sur la base du total approximatif des logements de l'année précédente.
5 Depuis l'année 2010, le taux de logements vacants est calculé sur la base du parc de logements défini dans la statistique des bâtiments et des logements (StatBL).
6 Les résultats pour les années 2012 à 2015 et 2017 ont été révisés.

Source: OFS – Dénombrement des logements vacants
Etat: 11.09.2017 révisée au 31.01.2018

Bauausgaben und Arbeitsvorrat nach Art der Arbeiten und nach Kantonen, **T 9.9**

Provisorische Veränderungsraten (in %) der Initialdaten des Jahres 2016 mit den Initialdaten des Jahres 2015

Dépenses et réserves de travail dans la construction, par type de travaux, selon les cantons

Taux de variation provisoire (en %) des données initiales de 2016 avec les données initiales de 2015

	Gesamttotal Total général		Neubau Nouvelles constructions		Umbau, Erweiterung, Abbruch Agrandissements, transformations, démolitions		Öffentliche Unterhaltsarbeiten Travaux d'entretien publics	
	Ausgaben[1] 2016 Dépenses[1] 2016	Arbeitsvorrat (Ausgaben)[1] 2017 Réserves de travail (dépenses)[1] 2017	Investitionen 2016 Investissements 2016	Arbeitsvorrat (Investitionen)[2] 2017 Réserves de travail (investissements)[2] 2017	Investitionen 2016 Investissements 2016	Arbeitsvorrat (Investitionen)[2] 2017 Réserves de travail (investissements)[2] 2017	Ausgaben 2016 Dépenses 2016	Arbeitsvorrat (Ausgaben)[3] 2017 Réserves de travail (dépenses)[3] 2017
Total	**0,5**	**4,1**	**0,5**	**4,6**	**0,1**	**1,5**	**2,3**	**7,8**
Zürich	1,3	9,3	3,9	12,1	–1,7	4,0	–3,7	9,9
Bern	–0,1	1,4	–7,1	–1,1	7,2	2,3	21,2	12,1
Luzern	8,2	17,8	8,5	22,4	10,1	9,2	–7,8	6,8
Uri	14,1	3,6	34,5	1,6	–2,9	12,0	–14,2	–2,3
Schwyz	–0,6	–8,5	0,5	–10,6	–4,0	–10,2	1,7	12,3
Obwalden	4,4	21,8	3,9	2,6	4,7	58,8	8,0	43,6
Nidwalden	0,8	–23,1	3,5	–8,6	–12,5	–38,8	14,7	–34,4
Glarus	6,4	–30,0	9,3	–40,0	10,5	10,2	–39,5	–6,9
Zug	–7,2	–10,2	–3,9	–8,5	–12,2	–10,6	–22,3	–30,0
Fribourg	–1,6	24,2	1,4	48,0	–8,3	–10,2	–0,1	–1,3
Solothurn	–17,5	–8,8	–13,2	–11,7	–31,0	–1,6	–4,6	–1,5
Basel-Stadt	–0,2	4,1	3,0	3,5	–2,7	6,0	–0,0	–1,7
Basel-Landschaft	6,3	2,4	–4,3	–6,9	35,4	24,1	2,9	33,3
Schaffhausen	0,2	37,8	19,7	81,9	–19,3	–2,2	–9,5	20,9
Appenzell A. Rh.	0,0	–15,7	–4,0	–30,4	9,5	10,8	–10,9	–2,8
Appenzell I. Rh.	4,7	97,5	23,4	160,2	–16,4	–25,3	10,0	29,3
St. Gallen	4,0	3,8	3,7	5,1	–0,1	–5,9	18,1	12,4
Graubünden	–11,5	–1,7	–20,0	1,2	–6,3	–7,5	5,6	6,3
Aargau	–1,5	–3,2	0,5	0,3	–7,9	–16,3	4,2	5,0
Thurgau	18,7	4,7	16,0	–11,7	28,2	62,1	8,7	5,7
Ticino	–2,6	28,5	–7,8	39,9	8,4	6,6	0,9	13,9
Vaud	2,3	6,1	4,8	10,4	–0,1	–2,6	–8,1	12,0
Valais	–3,6	–6,6	–4,4	–5,7	–1,5	–8,5	–3,1	–8,8
Neuchâtel	2,3	10,3	6,8	37,3	–6,4	9,9	12,9	–21,6
Genève	4,0	7,5	8,3	8,7	–2,8	3,1	5,8	11,4
Jura	–12,1	–3,0	–15,0	–13,4	–12,7	–4,3	40,6	74,8
Unzuteilbar / Non répartis	1,5	–21,0	3,5	–81,4	5,4	5,6	–1,3	14,6

1 Öffentliche Unterhaltsarbeiten inbegriffen
2 Arbeitsvorrat (Investitionen) der im Bau befindlichen Bauprojekte (Stichtag 31.12.2016) für das Folgejahr
3 Budgetierter Arbeitsvorrat (Ausgaben) (Stichtag 31.12.2016) für das Folgejahr

Quelle: BFS – Bau- und Wohnbaustatistik
Stand: 24.07.2017

1 Travaux d'entretien publics compris
2 Réserves de travail (investissements) pour l'année suivante dans le domaine de la construction concernant les projets en construction (au 31.12.2016)
3 Réserves de travail (dépenses) budgétisées pour l'année suivante (au 31.12.2016)

Source: OFS – Statistique de la construction et des logements
Etat: 24.07.2017

Bauinvestitionen und Arbeitsvorrat nach Art der Auftraggeber und nach Kantonen **T 9.10**

Provisorische Veränderungsraten (in %) der Initialdaten des Jahres 2016 mit den Initialdaten des Jahres 2015

Investissements et réserves de travail dans la construction, par genre de maîtres d'ouvrage, selon les cantons

Taux de variation provisoire (en %) des données initiales de 2016 avec les données initiales de 2015

	Öffentliche Auftraggeber Maîtres d'ouvrage publics		Private Auftraggeber Maîtres d'ouvrage privés	
	Investitionen 2016 Investissements 2016	Arbeitsvorrat (Investitionen)[1] 2017 Réserves de travail (investissements)[1] 2017	Investitionen 2016 Investissements 2016	Arbeitsvorrat (Investitionen)[1] 2017 Réserves de travail (investissements)[1] 2017
Total	**0,2**	**3,6**	**0,4**	**3,6**
Zürich	4,7	12,1	0,4	7,3
Bern	–9,8	–13,2	1,8	10,1
Luzern	–1,5	–18,4	10,8	29,9
Uri	–26,2	–1,3	58,2	9,4
Schwyz	–5,6	–24,5	0,2	–7,4
Obwalden	–22,6	2,1	17,9	26,6
Nidwalden	6,4	–30,5	–3,2	–13,9
Glarus	–12,9	–6,6	13,2	–34,8
Zug	22,2	–22,4	–13,6	–3,5
Fribourg	–9,9	–16,8	0,6	51,1
Solothurn	–16,1	10,0	–19,4	–22,2
Basel-Stadt	21,6	5,0	–14,3	4,3
Basel-Landschaft	48,3	17,6	–4,8	–6,6
Schaffhausen	–13,3	–6,7	5,8	79,7
Appenzell A. Rh.	–13,8	–7,1	3,7	–20,3
Appenzell I. Rh.	–12,3	–48,8	8,2	172,4
St. Gallen	–8,1	–4,6	5,5	4,8
Graubünden	–12,7	–5,0	–13,7	–2,7
Aargau	1,0	–9,4	–2,7	–2,5
Thurgau	30,0	45,5	17,5	–6,9
Ticino	–2,2	70,0	–3,0	–10,2
Vaud	6,0	4,7	2,0	5,9
Valais	–7,2	–0,7	–2,5	–9,8
Neuchâtel	7,4	26,2	–2,6	21,7
Genève	–3,0	26,5	8,4	–6,5
Jura	–29,5	–26,0	–6,2	4,5
Unzuteilbar / Non répartis	5,5	–52,9	–61,4	–5,5

1 Arbeitsvorrat (Investitionen) der im Bau befindlichen Bauprojekte (Stichtag 31.12.2016) für das Folgejahr

Quelle: BFS – Bau- und Wohnbaustatistik
Stand: 24.07.2017

1 Réserves de travail (investissements) pour l'année suivante dans le domaine de la construction concernant les projets en construction (au 31.12.2016)

Source: OFS – Statistique de la construction et des logements
Etat: 24.07.2017

Neu erstellte Gebäude mit Wohnnutzung, neu erstellte Wohnungen nach Kantonen **T 9.11**

Provisorische Veränderungsraten (in %) der Initialdaten des Jahres 2016 mit den Initialdaten des Jahres 2015

Nouveaux bâtiments à usage d'habitation, logements nouvellement construits selon les cantons

Taux de variation provisoire (en %) des données initiales de 2016 avec les données initiales de 2015

	Gebäude mit Wohnnutzung Bâtiments à usage d'habitation		Wohnungen Logements
	Total	davon Einfamilienhäuser dont maisons individuelles	Total
Total	**–5,9**	**–10,0**	**–2,7**
Zürich	3,9	10,1	–2,5
Bern	–11,7	–15,5	–11,5
Luzern	–13,4	–20,7	–17,7
Uri	23,1	–6,8	30,5
Schwyz	14,5	0,8	37,3
Obwalden	24,6	33,3	22,8
Nidwalden	12,2	28,6	–4,1
Glarus	17,2	–20,4	106,8
Zug	–4,2	22,2	8,9
Fribourg	–5,8	–3,7	–13,2
Solothurn	–9,1	–13,1	–26,1
Basel-Stadt	–36,8	–75,0	–47,2
Basel-Landschaft	–31,5	–28,1	–5,5
Schaffhausen	–1,9	–10,0	0,6
Appenzell A. Rh.	36,1	35,7	48,0
Appenzell I. Rh.	–51,1	–55,2	–63,4
St. Gallen	6,6	–5,0	10,0
Graubünden	–31,2	–23,8	–36,2
Aargau	–13,7	–19,1	0,9
Thurgau	–3,8	–3,5	–8,9
Ticino	–11,8	–15,6	–8,2
Vaud	6,7	–3,0	21,4
Valais	–4,6	–9,8	8,8
Neuchâtel	–29,5	–52,6	21,3
Genève	12,1	14,8	–4,6
Jura	7,5	2,6	26,4

Quelle: BFS – Bau- und Wohnbaustatistik
Stand: 24.07.2017

Source: OFS – Statistique de la construction et des logements
Etat: 24.07.2017

Tourismus / Tourisme

50,4 Mio.

Logiernächte in touristischen Beherbergungen
Nuitées dans l'hébergement touristique

1. Schweiz / Suisse **26,4 Mio.**
2. Europa / Europe **15,5 Mio.**
3. Asien / Asie **5,1 Mio.**
4. Amerika / Amérique **2,7 Mio.**
5. Afrika und Ozeanien **0,7 Mio.**
   Afrique et Océanie

Reisen der Schweizer Wohnbevölkerung
Voyages de la population résidante suisse

Anzahl Reisen pro Person und Jahr
Nombre de voyages par personne et par an

24 **10,2**
ohne Übernachtung
sans nuitée

3,0
mit Übernachtungen
avec nuitées

Tägliche Ausgaben pro Person auf privaten Reisen mit Übernachtungen
Dépenses journalières par personne lors de voyages privés avec nuitées

10 20 **122 CHF**
Inlandreisen
voyages en Suisse

10 20 **160 CHF**
Auslandreisen
voyages à l'étranger

67%
Anteil der Auslandreisen an den Reisen mit Übernachtungen
Part des voyages avec nuitées effectués à l'étranger

681 306

Total der vorhandenen Betten in touristischen Beherbergungen
Total des lits recensés dans l'hébergement touristique

Verteilung der Betten nach Sektor
Répartition des lits par secteur

Hotellerie **271 710**
Hôtellerie

Ferienwohnungen **163 045**
Logements de vacances

Kollektivunterkünfte **123 208**
Hébergements collectifs

Campingplätze **123 343**
(Passantenplätze mal 4)
Terrains de camping
(places de passage multipliées par 4)

16,9 Mrd. CHF

Touristische Bruttowertschöpfung
Valeur ajoutée brute du tourisme

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – Beherbergungsstatistik; Reiseverhalten, Jährliche Indikatoren zum Satellitenkonto Tourismus
Sources: OFS – Statistique de l'hébergement touristique; Comportement en matière de voyages; Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-10.00.01_2018

Überblick

Der Tourismus – ein bedeutender Zweig der Schweizer Wirtschaft

Der Tourismus leistet einen beachtlichen Beitrag zur Schweizer Wirtschaft: Gemäss ersten Schätzungen haben die Gäste aus dem Ausland (inklusive Grenzgänger/innen und Kurzaufenthalter/innen) im Jahr 2016 16,0 Mrd. Fr. ausgegeben. Im Jahr 2016 machen die Einnahmen von ausländischen Gästen in der Schweiz 4,5% der Exporteinnahmen aus (Total Exporte ohne Nichtwährungsgold). Der Tourismus ist eine bedeutende Einnahmequelle und somit eine der wichtigsten Exportbranchen der Schweiz. Die Fremdenverkehrsbilanz weist 2016 einen negativen Saldo aus, d. h. die ausländischen Reisenden in der Schweiz geben weniger aus als Schweizer Reisende im Ausland (2016 betrug der Saldo –252 Mio. Fr.).

Die Entwicklung der Nachfrage in der Hotellerie

In den zwei Jahrzehnten nach dem Zweiten Weltkrieg erlebte der Schweizer Tourismus ein ausgeprägtes Wachstum: Im Jahr 1972 erreichte die Logiernächtezahl 36,9 Mio. Zwischen 1973 und 1989 verlief die Entwicklung schwankend, bis im Jahr 1990 mit 37,5 Mio. Logiernächten ein Rekordergebnis verzeichnet wurde. 1991 begann die Nachfrage jedoch zu sinken. Die Rezession, der hohe Kurs des Schweizer Frankens sowie strukturelle Gründe stellen mögliche Erklärungsansätze für diesen Nachfragerückgang dar.

Die Zahl der Logiernächte stieg erst im Jahr 1997 wieder an: Die konjunkturelle Erholung wirkte sich positiv auf das Wachstum der Nachfrage aus. In den ersten Jahren des 21. Jahrhunderts erfuhr der Schweizer Tourismus erneut einen Rückgang – dies hauptsächlich wegen der Terroranschläge vom 11. September 2001, der ungünstigen Entwicklung der Wechselkurse und der schwachen Konjunktur. Das Jahr 2005 markierte dann mit 32,9 Mio. Logiernächten den Beginn der Erholung. Der positive Trend hielt mit 34,8 Mio. im Jahr 2006 und 36,4 Mio. im Jahr 2007 weiter an. Im Jahr 2008 verzeichnete die Hotellerie 37,3 Mio. Logiernächte und erreichte damit das beste Ergebnis seit 1990. Sicherlich beeinflusst durch die weltweite Wirtschaftskrise wurden im Jahr 2009 35,6 Mio. Logiernächte registriert und somit ein Rückgang von –4,7% gegenüber dem Vorjahr. Das Jahr 2010 brachte einen leichten Nachfrageaufschwung mit insgesamt 36,2 Mio. Logiernächten, was einer Zunahme um 1,7% entspricht. Die beiden Folgejahre verbuchten hingegen einen Rückgang um 2,0%. So betrug die Logiernächtezahl 2012 noch 34,8 Mio. Der relativ tiefe Wechselkurs der europäischen Einheitswährung gegenüber dem Schweizer Franken könnte diesen Rückgang teilweise erklären. Im Jahr 2013 fand eine Trendwende statt: Die Logiernächtezahl stieg dank der Erholung der europäischen Logiernächte wieder auf 35,6 Mio. Dies entspricht einem Wachstum von 2,5% gegenüber dem Vorjahr.

Vue d'ensemble

Le tourisme, une branche économique importante en Suisse

La contribution du tourisme à l'économie suisse est significative : selon les premières estimations, les visiteurs étrangers (incluant les frontaliers et les titulaires d'un permis de séjour de courte durée) ont dépensé 16,0 milliards de francs en Suisse en 2016. Le tourisme représente donc une source de revenus importante: il assure 4,5% des revenus de l'exportation en Suisse (hors or non monétaire) en 2016 et se classe ainsi parmi les branches exportatrices les plus importantes. La balance touristique présente en 2016 un solde négatif; autrement dit, les voyageurs étrangers dépensent en Suisse moins que les voyageurs suisses à l'étranger (en 2016, ce solde se montait à –252 millions de francs).

L'évolution de la demande dans l'hôtellerie

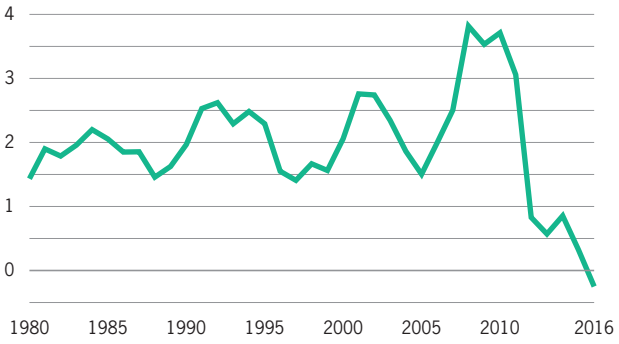
Durant les deux décennies qui ont suivi la Seconde guerre mondiale, le tourisme suisse connaît une progression marquée; le total des nuitées atteint 36,9 millions en 1972. Après une période contrastée de 1973 à 1989, un record est atteint en 1990: 37,5 millions de nuitées. Cependant, en 1991, la demande subit un fléchissement. La récession, le cours élevé du franc suisse ou encore des causes structurelles constituent des éléments explicatifs de cette diminution de la demande.

Il faut attendre 1997 pour que le nombre de nuitées augmente à nouveau. La relance de la conjoncture a stimulé la croissance de la demande. Au début des années 2000, le tourisme suisse est touché par une phase de recul notamment due aux attentats terroristes du 11 septembre 2001, à l'évolution défavorable des cours de change ainsi qu'à la conjoncture morose. L'année 2005 marque le début de la reprise et le nombre de nuitées atteint alors 32,9 millions. Celui-ci continue d'augmenter et s'établit à 34,8 millions en 2006 puis 36,4 millions en 2007. Au cours de l'année 2008, l'hôtellerie enregistre 37,3 millions de nuitées, ce qui correspond au meilleur résultat depuis 1990. Certainement influencé par la crise économique mondiale, le résultat 2009 correspond à

Saldo der Fremdenverkehrsbilanz **G 10.1**

Solde de la balance touristique

In Mrd. Fr. / En milliards de fr.



Die Nachfrage in der Hotellerie im Jahr 2016

Im Jahr 2016 wurden 35,5 Mio. Logiernächte generiert, was einen Rückgang von 0,3% gegenüber 2015 bedeutet. Die Schweizer Gäste verbuchten 16,2 Mio. Logiernächte (+1,2%), was das beste Ergebnis seit Anfang der 1990er-Jahre darstellt. Die Logiernächtezahl der Gäste aus dem Ausland belief sich auf 19,3 Mio, was einem Minus von 1,5% entspricht. Der europäische Kontinent (ohne die Schweiz) verbuchte im Jahr 2016 mit 11,6 Mio. Logiernächten eine Abnahme von 1,5%. Die Gäste vom asiatischen Kontinent verzeichneten 4,6 Mio. Logiernächte (–3,4%), und jene vom amerikanischen Kontinent 2,5 Mio. (+2,8%). Unter den 14 Tourismusregionen verbuchte die Region Zürich im Jahr 2016 mit 5,6 Mio. Einheiten (+0,2%) die höchste Logiernächtezahl, gefolgt von Graubünden mit 4,6 Mio. Logiernächten (–1,9%). Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer lag 2016 bei 2,0 Nächten (2,0 bei den inländischen, 2,1 bei den ausländischen Gästen).

Das Angebot in der Hotellerie im Jahr 2016

2016 waren im Jahresdurchschnitt 4411 Hotels und Kurbetriebe geöffnet und 246 000 Betten verfügbar. Die Tourismusregion Graubünden verzeichnete dabei mit 609 die höchste Anzahl geöffneter Betriebe, gefolgt vom Wallis mit 549 Betrieben. Die durchschnittliche Nettobettenauslastung lag 2016 bei 41,6%. Die Auslastung variierte je nach Tourismusregion. Am höchsten war sie in städtischen Regionen wie Genf (52,3%) und Zürich (51,8%).

Parahotellerie

Die Statistik zu den Ferienwohnungen und Kollektivunterkünften wurde 2016 aktuellen methodischen Kriterien entsprechend wieder eingeführt. Um die Qualitätskriterien der öffentlichen Statistik noch besser zu erfüllen, wurde die Definition der Grundgesamtheit überarbeitet und präzisiert. Im Gegensatz zum früheren, bis 2003 (Aufhebung der alten Statistik) verwendeten Modell, beschränkt sich die neue Erhebung auf kommerziell bewirtschaftete Objekte. Die Ergebnisse der neuen Statistik lassen sich somit nicht direkt mit jenen der alten vergleichen.

Nachfrage in der Parahotellerie im Jahr 2016

Im Jahr 2016 verzeichneten die Ferienwohnungen 6,8 Mio. Logiernächte. Bei den inländischen Gästen wurden 4,2 Mio. Logiernächte registriert, was 61,1% aller Logiernächte entspricht. Im gleichen Zeitraum verbuchten die Kollektivunterkünfte insgesamt 5,3 Mio. Logiernächte. Die Schweizer Gäste machten mit 4,2 Mio. Logiernächten 79,5% der Gesamtnachfrage aus. Die Anzahl Logiernächte auf Campingplätzen belief sich im Jahr 2016 auf 2,8 Mio. (entspricht gegenüber dem Vorjahr einem Anstieg um 4,9%). Die Schweizer Gäste generierten 1,8 Mio. Logiernächte (+0,2%).

Angebot in der Parahotellerie im Jahr 2016

Im Jahr 2016 wurden in der Schweiz 33 403 kommerziell bewirtschaftete Ferienwohnungen mit insgesamt 183 046 Betten sowie 2561 Kollektivunterkünfte mit insgesamt 123 208 Betten gezählt. Im Jahresdurchschnitt 2016 wurden 406 Campingplätze und 30 836 Passantenplätze registriert.

35,6 millions, soit une baisse de 4,7% par rapport à 2008. La situation s'améliore quelque peu en 2010 avec un total de 36,2 millions de nuitées, soit une hausse de 1,7%. Néanmoins, en 2011 et en 2012, des baisses de 2,0% sont enregistrées. Ainsi, en 2012, un total de 34,8 millions est observé. Le taux de change relativement bas de la monnaie unique européenne face au franc suisse constitue un facteur explicatif de ces reculs. Le nombre de nuitées enregistrées rebondit cependant en 2013 et atteint 35,6 millions grâce au redressement des nuitées européennes. Ceci représente une croissance de 2,5% par rapport à l'année précédente.

La demande dans l'hôtellerie en 2016

En 2016, 35,5 millions de nuitées ont été générées, soit une baisse de 0,3% par rapport à 2015. Les visiteurs suisses enregistrent 16,2 millions (+1,2%), soit le meilleur résultat depuis le début des années 90. La demande des hôtes étrangers se chiffre à 19,3 millions, soit une diminution de 1,5%. Le continent européen (sans la Suisse) affiche, en 2016, une diminution de 1,5% avec un total de 11,6 millions de nuitées. Les nuitées du continent asiatique représentent 4,6 millions d'unités (-3,4%). De son côté, le continent américain affiche 2,5 millions de nuitées (+2,8%). Parmi les 14 régions touristiques, la Région zurichoise compte le plus grand nombre de nuitées en 2016, soit 5,6 millions (+0,2%). Suivent les Grisons avec 4,6 millions de nuitées enregistrées (–1,9%). En ce qui concerne la durée de séjour moyenne, elle correspond à 2,0 nuits en 2016. Pour les hôtes indigènes, elle est de 2,0 nuits alors que pour les hôtes étrangers, elle atteint 2,1 nuits.

L'offre dans l'hôtellerie en 2016

En moyenne annuelle, 4411 hôtels et établissements de cure ouverts ainsi que 246 000 lits disponibles sont enregistrés en 2016. La région touristique des Grisons compte le nombre d'établissements ouverts le plus élevé, soit 609. Elle est suivie du Valais qui en compte 549. Le taux net d'occupation moyen des lits atteint 41,6% en 2016. Ce taux varie en fonction des régions touristiques: les valeurs les plus élevées sont enregistrées dans les régions urbaines, soit à Genève (52,3%) et dans la région zurichoise (51,8%).

Parahôtellerie

La statistique des logements de vacances et des hébergements collectifs a été réintroduite en 2016 selon des critères méthodologiques actuels. Afin de répondre encore mieux aux critères de qualité exigés par la statistique publique, la définition de la population a été retravaillée, elle est désormais plus précise. Contrairement à l'ancien modèle utilisé jusqu'en 2003 (date de la suppression de l'ancienne statistique), la nouvelle enquête se concentre uniquement sur les objets exploités commercialement. Par conséquent, les résultats entre la nouvelle statistique et l'ancienne ne sont pas directement comparables.

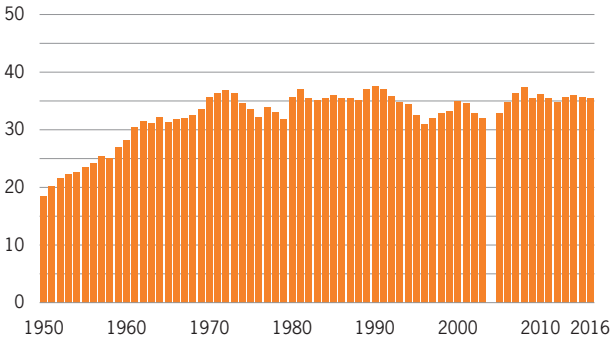
La demande dans la parahôtellerie en 2016

Au cours de l'année 2016 les logements de vacances ont enregistré 6,8 millions de nuitées. La demande indigène a généré 4,2 millions de nuitées, soit 61,1% du total. Pendant la même période, le nombre de nuitées enregistrées par les hébergements collectifs s'élèvent à 5,3 millions. Les visiteurs suisses ont généré 4,2 millions de nuitées, ce qui représente 79,5% de

Logiernächte / Nuitées **G 10.2**

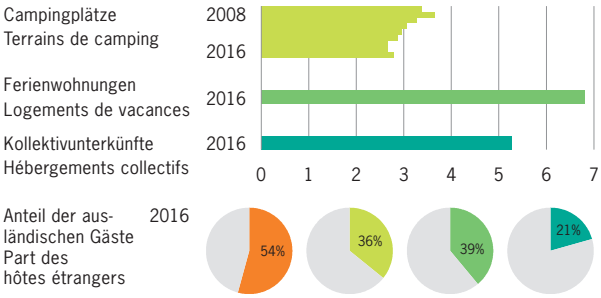
Hotels und Kurbetriebe, in Mio.

Hôtels et établissements de cure, en millions



Parahotellerie, in Mio.

Parahôtellerie , en millions



2004: keine Daten verfügbar / 2004: aucune donnée disponible

Reiseverhalten

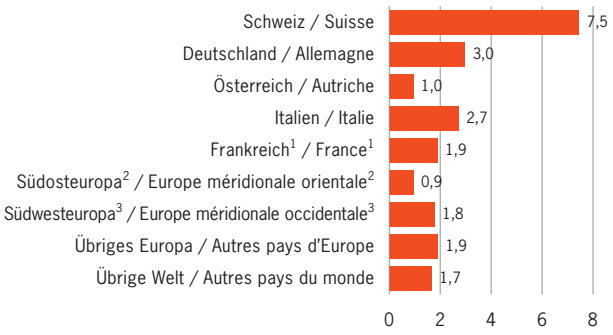
Im Jahr 2016 hat die Schweizer Wohnbevölkerung ab 6 Jahren 22,4 Mio. Reisen mit Übernachtungen unternommen. Davon hatten 7,5 Mio. Reisen ein inländisches Reiseziel, 14,9 Mio. führten ins Ausland. Die häufigsten Destinationen im Ausland waren Deutschland (13%), Italien (12%) und Frankreich (9%).

Im Schnitt hat jede Person 3,0 Reisen mit Übernachtungen unternommen. Die Deutschschweizer unternahmen 3,0 Reisen, Personen aus der Westschweiz 2,9 und jene aus dem italienischen Sprachraum 2,6. Nebst den Reisen mit Übernachtungen wurden durchschnittlich 10,2 Tagesreisen pro Person unternommen. 43% der Tagesreisen wurden zwecks Ferien und Erholung getätigt, während Geschäftsreisen 6% der Tagesreisen ausmachten.

Destinationen der Schweizer Bevölkerung 2016 **G 10.3**

Destinations de la population suisse, en 2016

Reisen mit Übernachtungen, in Mio. / Voyages avec nuitées, en millions



1 Inklusive Übersee-Departemente, Monaco / Inclus les départements d'Outre-mer et Monaco
2 Griechenland, Türkei, Kroatien, Bosnien-Herzegowina, Serbien, Albanien, Slowenien, Montenegro, Kosovo, Rumänien, Bulgarien, Mazedonien / Grèce, Turquie, Croatie, Bosnie-Herzégovine, Serbie, Albanie, Slovénie, Monténégro, Kosovo, Roumanie, Bulgarie, Macédoine
3 Spanien, Portugal, Andorra, Gibraltar / Espagne, Portugal, Andorre, Gibraltar

la totalité des nuitées. Le nombre des nuitées enregistrées cette année-là sur les terrains de camping s'élève à 2,8 millions (soit une hausse de 4,9% par rapport à l'année précédente). Les hôtes suisses enregistrent 1,8 million de nuitées (+0,2%).

L'offre dans la parahôtellerie en 2016

En 2016, 33 403 logements de vacances exploités commercialement sont recensés en Suisse, ils représentent 183 046 lits. Pendant la même période, 2561 hébergements collectifs ont été recensés, comptabilisant un total de 123 208 lits. En moyenne annuelle, 406 terrains de camping sont recensés en 2016 ainsi que 30 836 places de passage.

Comportement en matière de voyages

La population suisse âgée de 6 ans et plus a effectué au total 22,4 millions de voyages avec nuitées en 2016. Parmi ceux-ci, 7,5 millions avaient une destination en Suisse et 14,9 millions ont conduit à l'étranger. Les destinations étrangères les plus fréquentes ont été l'Allemagne (13%), l'Italie (12%) et la France (9%).

En moyenne, chaque personne résidant en Suisse a entrepris 3,0 voyages avec nuitées. Les personnes résidant en Suisse alémanique ont effectué 3,0 voyages, celles domiciliées en Suisse romande 2,9 et celles en Suisse italienne 2,6. Aux voyages avec nuitées s'ajoutent quelque 10,2 voyages d'un seul jour par personne. 43% des voyages sans nuitée avaient pour motif les loisirs et la détente alors que les voyages professionnels représentaient 6% des voyages d'un jour.

Erhebungen, Quellen

Enquêtes, sources

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zum Tourismus

M 10

Statistik/Erhebung	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Methode	Regionalisierungsgrad
Beherbergungsstatistiken					
Beherbergungsstatistik (HESTA), Hotels und Kurbetriebe	BFS	Monatlich	2005 [1]	Vollerhebung	Gemeinden
Beherbergungsstatistik (HESTA), Campingplätze und Jugendherbergen	BFS	Jährlich	2005 [2]	Vollerhebung	Tourismusregionen
Statistik der Parahotellerie: Ferienwohnungen, Kollektivunterkünfte, Campingplätze	BFS	Vierteljährlich	2016	Stichprobenerhebung	Grossregionen
Statistik der Parahotellerie: Ferienwohnungen, Privatzimmer, Gruppenunterkünfte	BFS	Saisonal	1978–2003 [3]	Teilerhebung	Gemeinden [4]
Statistik der Hotels und Kurbetriebe BFS	BFS	Monatlich	1934–2003	Vollerhebung	Gemeinden
Haushaltsbefragungen					
Reiseverhalten der Schweizer Wohnbevölkerung	BFS	Jährlich [5]	1998	Stichprobe bei rund 3000 Haushalten	Schweiz
Synthesestatistiken					
Fremdenverkehrsbilanz	BFS	Jährlich	1947	Synthesestatistik	Schweiz
Satellitenkonto Tourismus	BFS	3–4 Jahre	1998	Synthesestatistik	Schweiz
Jährliche Indikatoren zum Satellitenkonto Tourismus	BFS	Jährlich	2001	Synthesestatistik	Schweiz

Les principales enquêtes et sources dans le domaine du tourisme

M 10

Statistique/relevé	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode d'enquête	Degré de régionalisation
Statistiques de l'hébergement					
Statistique de l'hébergement touristique (HESTA), hôtels et établissements de cure	OFS	mensuelle	2005 [1]	Enquête exhaustive	Communes
Statistique de l'hébergement touristique (HESTA), terrains de camping et auberges de jeunesse	OFS	annuelle	2005 [2]	Enquête exhaustive	Régions touristiques
Statistique de la parahôtellerie: logements de vacances, hébergements collectifs et terrains de camping	OFS	trimestrielle	2016	Enquête par échantillons	Grandes régions
Statistique de la parahôtellerie: logements de vacances, chambres privées, hébergements collectifs	OFS	saisonnière	1978–2003 [3]	Enquête partielle	Communes [4]
Statistique des hôtels et des établissements de cure OFS	OFS	mensuelle	1934–2003	Enquête exhaustive	Communes
Enquêtes auprès des ménages					
Comportement en matière de voyages de la population résidante suisse	OFS	annuelle [5]	1998	Enquête par sondage auprès d'environ 3000 ménages	Suisse
Statistiques de synthèse					
Balance touristique	OFS	annuelle	1947	Statistique de synthèse	Suisse
Compte satellite du tourisme	OFS	tri-/quadriennale	1998	Statistique de synthèse	Suisse
Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme	OFS	annuelle	2001	Statistique de synthèse	Suisse

1 Die HESTA ersetzt die seit 1934 bestehende Statistik der Hotel- und Kurbetriebe, welche Ende 2003 aufgehoben worden ist. Sie ist methodisch nicht mit der alten Statistik vergleichbar (veränderte Adressbasis, neue Behandlung der Antwortausfälle). Die alten Datenreihen können deshalb nicht weitergeführt werden. Hingegen sind für die neue Beherbergungsstatistik einzelne Zeitreihen ab 1992 verfügbar; allerdings fehlen hier Angaben zu 2004. Für dieses Jahr existieren nur relativ grobe Schätzungen, die keine Regionalisierung der Ergebnisse zulassen und keine Auskunft über die Herkunftsländer der Gäste geben.

2 Aufgrund methodologischer Änderungen im 2005 sind die Zahlen zu den Campingplätzen nicht vergleichbar mit den Zahlen der vorhergehenden Statistik. Ausserdem wurde die Methodik zur Berechnung der Campingplatzstatistik 2010 überarbeitet. In den Jahren 2005 bis 2009 wurden lediglich Campingplätze für die Berechnung berücksichtigt, deren wirtschaftliche Hauptaktivität im Betriebs- und Unternehmensregister (BUR) unter «Campingplätze» aufgeführt ist und in denen mindestens während 20 Stunden in der Woche gearbeitet wurde. Neu wird auf das Kriterium der Mindestarbeitszeit verzichtet und es werden sämtliche Campingplätze berücksichtigt, die im Betriebs- und Unternehmensregister aufgeführt sind. Aufgrund dieser Änderung sind die nach der neuen Methodik publizierten Ergebnisse nicht mit den in den Jahren 2005 bis 2009 veröffentlichten Resultaten vergleichbar. Um einen Vergleich über die Zeit zu ermöglichen, wurden die Ergebnisse für die Jahre 2008 und 2009 deshalb neu berechnet.

3 Keine Erhebung in den Jahren 1993/94, 1994/95 und 1995/96; für diese Jahre sind nur Schätzungen verfügbar.

4 Für Ferienwohnungen nur in den Kantonen, in welchen eine Erhebung stattfand.

5 Seit 2008; davor fünfjährlich.

1 La statistique de l'hébergement touristique (HESTA) remplace l'ancienne statistique des hôtels et des établissements de cure réalisée par l'OFS depuis 1934 et supprimée en 2003. En termes de méthode employée, HESTA n'est pas comparable avec l'ancienne enquête: l'échantillon a été modifié, les non-réponses sont traitées de manière différente. Ceci exclut la poursuite des anciennes séries chronologiques. Par contre, les données basées sur la nouvelle statistique de l'hébergement touristique offrent certaines séries historiques depuis 1992 – à l'exception de l'année 2004, pour laquelle n'existent que des estimations approximatives, excluant toute régionalisation des résultats de même que toute donnée sur le pays de provenance des hôtes.

2 Suite à un changement de méthodologie en 2005, les données des terrains de camping ne sont pas comparables avec les données de la statistique précédente. Par ailleurs, la méthodologie utilisée pour la statistique des terrains de camping a fait l'objet d'une révision en 2010. Entre 2005 et 2009, la statistique prenait en compte les terrains de camping dont l'activité principale correspondait à la dénomination «terrains de camping» dans le registre des entreprises et des établissements (REE) et dont la durée hebdomadaire de travail était d'au moins 20 heures. Le critère de la durée minimale de travail n'étant désormais plus pris en compte, la statistique recense l'ensemble des terrains de camping mentionnés dans le registre des entreprises et des établissements. Compte tenu de cette modification, les résultats publiés selon la nouvelle méthodologie ne sont pas comparables avec ceux publiés pour les années 2005 à 2009. Les résultats des années 2008 et 2009 ont cependant été recalculés pour permettre une comparaison sur plusieurs années.

3 Pas de relevés dans les années 1993/94, 1994/95, et 1995/96; seules des estimations sont disponibles pour ces années-là.

4 Pour les logements de vacances, seulement dans les cantons où un relevé a été effectué.

5 Depuis 2008; précédemment quinquennale.

Glossar

Ankünfte
Anzahl Gäste (Kinder eingeschlossen), die eine oder mehrere Nächte in einem Hotel oder Kurbetrieb bzw. in einem Betrieb der Parahotellerie verbringen.

Aufenthaltsdauer
Anzahl Logiernächte dividiert durch die Anzahl Ankünfte in einem Hotel oder Kurbetrieb bzw. in einem Betrieb der Parahotellerie.

Auslastung
- **Bruttobettenauslastung:** Anzahl Logiernächte dividiert durch die gesamte Bruttobettenkapazität der betreffenden Periode, in Prozenten ausgedrückt. (Die Brutto-Bettenkapazität entspricht der Anzahl Betten eines Betriebes im Erhebungsmonat multipliziert mit der Anzahl Tage dieses Monats.)
- **Bruttozimmerauslastung:** Anzahl Zimmernächte dividiert durch die gesamte Bruttozimmerkapazität der betreffenden Periode, in Prozenten ausgedrückt. (Die Brutto-Zimmerkapazität entspricht der Anzahl Zimmer eines Betriebes im Erhebungsmonat multipliziert mit der Anzahl Tage dieses Monats.)
- **Nettobettenauslastung:** Anzahl Logiernächte dividiert durch die gesamte Nettobettenkapazität der betreffenden Periode, in Prozenten ausgedrückt. (Die Nettobettenkapazität entspricht der Anzahl Betten eines Betriebes im Erhebungsmonat multipliziert mit der Anzahl Öffnungstage dieses Betriebes in dem Monat.)
- **Nettozimmerauslastung:** Anzahl Zimmernächte dividiert durch die gesamte Nettozimmerkapazität der betreffenden Periode, in Prozenten ausgedrückt. (Die Nettozimmerkapazität entspricht der Anzahl Zimmer eines Betriebes im Erhebungsmonat multipliziert mit der Anzahl Öffnungstage dieses Betriebes in dem Monat.)

Herkunftsland der Gäste
Land des ständigen Wohnsitzes der Gäste. Inländische Gäste sind Gäste mit ständigem Wohnsitz in der Schweiz (Binnentourismus), ausländische solche mit ständigem Wohnsitz im Ausland (Einreiseverkehr).

Hotellerie
- **Hotels:** Hotels, Motels, Pensionen, Gasthäuser.
- **Kurbetriebe:** Kurhäuser mit ärztlicher Leitung oder Betreuung, therapeutische Kliniken, Höhenkliniken, Rheumakliniken, Volksheilbäder.
- **Erfasste Betriebe:** Anzahl der im Erhebungsmonat erfassten (geöffneten oder vorübergehend geschlossenen) Betriebe, im Durchschnitt der betreffenden Periode.
- **Geöffnete Betriebe:** Anzahl der im Erhebungsmonat während mindestens einem Tag geöffneten Betriebe, im Durchschnitt der betreffenden Periode.
- **Vorhandene Zimmer:** Anzahl der Zimmer in den erfassten Betrieben, im Durchschnitt der betreffenden Periode.
- **Verfügbare Zimmer:** Anzahl der Zimmer in den geöffneten Betrieben, im Durchschnitt der betreffenden Periode.

Glossaire

Arrivées
Nombre d'hôtes (enfants compris) qui passent une ou plusieurs nuits dans un hôtel ou un établissement de cure, ou dans un établissement de la parahôtellerie.

Durée de séjour
Nombre de nuitées divisé par le nombre d'arrivées dans un hôtel ou un établissement de cure ou dans un établissement de la parahôtellerie.

Hôtellerie
- **Hôtels:** Hôtels, motels, pensions, auberges avec possibilité d'hébergement.
- **Etablissements de cure:** maisons de cure médicalisées, cliniques thérapeutiques, cliniques d'altitude, cliniques pour rhumatisants, établissements thermaux.
- **Etablissements recensés:** nombre d'établissements recensés (ouverts ou temporairement fermés) pendant le mois sous revue, en moyenne de la période considérée.
- **Etablissements ouverts:** nombre d'établissements ouverts au moins un jour pendant le mois sous revue, en moyenne de la période considérée.
- **Chambres recensées:** nombre de chambres dans les établissements recensés, en moyenne de la période considérée.
- **Chambres disponibles:** nombre de chambres dans les établissements ouverts, en moyenne de la période considérée.
- **Lits recensés:** nombre de lits dans les établissements recensés, en moyenne de la période considérée.
- **Lits disponibles:** nombre de lits dans les établissements ouverts, en moyenne de la période considérée.

Nuitées
Nombre de nuits passées par les hôtes (enfants compris) dans un hôtel ou un établissement de cure ou dans un établissement de la parahôtellerie.

Nuitées chambres
Nombre de chambres occupées, recensées mensuellement dans les établissements.

Parahôtellerie
- **Hébergements collectifs:** Sont considérés comme hébergements collectifs: d'une part des établissements louant des lits dans des chambres collectives, qui se caractérisent par la possibilité de louer une place individuelle dans une chambre et non pas la totalité d'une chambre (cabanes de montagne, refuges, auberges avec dortoirs, etc.); d'autre part, ce type d'hébergement inclut également les locaux loués comme un tout, destinés à accueillir des groupes (maisons de groupes ou de colonies de vacances, etc.).
- **Maisons et appartements de vacances:** Sont considérés comme logements de vacances exploités commercialement, les logements qui sont proposés pour un usage touristique (hébergement de courte durée) par l'entremise d'une organisation de promotion ou location (p. ex. office du tourisme, plate-forme de réservations) et contre rémunération. Exemples: hébergements dans des maisons ou appartements de vacances, chalets, etc.

- **Vorhandene Betten:** Anzahl der Betten in den erfassten Betrieben, im Durchschnitt der betreffenden Periode.
- **Verfügbare Betten:** Anzahl der Betten in den geöffneten Betrieben, im Durchschnitt der betreffenden Periode.

Logiernächte

Anzahl der durch die Gäste (Kinder eingeschlossen) in einem Hotel oder Kurbetrieb bzw. in einem Betrieb der Parahotellerie verbrachten Nächte.

Parahotellerie

- **Kollektivunterkünfte:** Als Kollektivunterkünfte gelten einerseits Betriebe, die Betten in Gemeinschaftszimmern vermieten, mit der Möglichkeit, Einzelbetten und nicht das gesamte Zimmer zu mieten (z. B. Berghäuser, Alphütten, Herbergen mit Schlafsälen), andererseits gehören zu dieser Kategorie auch Unterkünfte, die von Gruppen als Ganzes gemietet werden können (z. B. Gruppenunterkünfte, Ferienlagerhäuser).
- **Ferienwohnungen:** Als kommerziell bewirtschaftete Ferienwohnungen gelten Wohnungen, die touristisch (kurzzeitige Beherbergung) gegen Entgelt genutzt und von einer Tourismus- oder Vermietungsorganisation vermittelt werden (z. B. Verkehrsbüro, Buchungsplattform). Beispiele: Beherbergung in Ferienhäusern oder -wohnungen, Chalets.
- **Campingplätze:** Zeitlich begrenzte Beherbergung auf abgegrenztem Gelände, das zum Aufstellen von Wohnwagen, Wohnmobilen oder Zelten zur Verfügung steht.

Tourismusregionen

1. Graubünden: Kanton Graubünden. • **2. Ostschweiz:** Kantone Glarus, Appenzell-Ausserrhoden, Appenzell-Innerrhoden, Thurgau, Schaffhausen (ohne Teile des Bezirks Schaffhausen) und St. Gallen (ohne Teile des Wahlkreises See-Gaster). • **3. Zürich Region:** Kantone Zürich und Zug; Kanton Aargau: Gemeinde Baden; Kanton Schwyz: Bezirk Höfe und Teile des Bezirks March; Kanton St. Gallen: Teile des Wahlkreises See-Gaster; Kanton Schaffhausen: Teile des Bezirks Schaffhausen. • **4. Luzern / Vierwaldstättersee:** Kantone Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden und Schwyz (ohne den Bezirk Höfe und Teile des Bezirks March). • **5. Basel Region:** Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft; Kanton Solothurn: Bezirke Dorneck und Thierstein. • **6. Bern Region:** Kanton Bern: Verwaltungskreise Emmental, Oberaargau, Bern-Mittelland, Teile der Verwaltungskreise Seeland und Thun. • **7. Berner Oberland:** Kanton Bern: Verwaltungskreise Frutigen-Niedersimmental, Interlaken-Oberhasli, Obersimmental-Saanen, Teile des Verwaltungskreises Thun. • **8. Jura & Drei-Seen-Land:** Kantone Neuenburg und Jura; Kanton Bern: Verwaltungskreise Berner Jura und Biel/Bienne, Teile des Verwaltungskreises Seeland; Kanton Solothurn: Bezirke Solothurn, Bucheggberg, Lebern, Thal und Wasseramt. • **9. Genferseegebiet (Waadtland):** Kanton Waadt. • **10. Genf:** Kanton Genf. • **11. Wallis:** Kanton Wallis. • **12. Tessin:** Kanton Tessin. • **13. Fribourg Region:** Kanton Freiburg. • **14. Aargau Region:** Kanton Aargau ohne Gemeinde Baden; Kanton Solothurn: Bezirke Gösgen, Olten und Gäu.

Zimmernächte

Anzahl der in den Betrieben monatlich erhobenen belegten Zimmer.

- **Terrains de camping:** Hébergements sur des terrains délimités, sur lesquels chacun peut installer une caravane, un mobile home ou une tente pour un séjour limité.

Pays de provenance des hôtes

Pays où les hôtes ont leur domicile permanent. L'expression hôtes du pays désigne les touristes domiciliés en Suisse (tourisme interne), et l'expression hôtes de l'étranger les touristes domiciliés à l'étranger (tourisme récepteur).

Régions touristiques

1. Grisons: canton des Grisons. • **2. Suisse orientale:** cantons de Glaris, d'Appenzell Rhodes-Extérieures, d'Appenzell Rhodes-Intérieures, de Thurgovie, de Schaffhouse (sans une partie du district de Schaffhouse); canton de Saint-Gall (sans une partie de l'arrondissement électoral de See-Gaster). • **3. Région zurichoise:** cantons de Zurich, de Zoug; canton d'Argovie: commune de Baden; canton de Schwytz: district de Höfe et partie du district de March; canton de Saint-Gall: parties de l'arrondissement électoral de See-Gaster; canton de Schaffhouse: partie du district de Schaffhouse. • **4. Lucerne / Lac des Quatre-Cantons:** cantons de Lucerne, d'Uri, d'Obwald, de Nidwald; canton de Schwytz (sans les districts de Höfe et sans une partie de March). • **5. Région bâloise:** cantons de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne; canton de Soleure: districts de Dorneck et de Thierstein. • **6. Région Berne:** canton de Berne: arrondissement administratif de l'Emmental, de l'Oberaargau, de Bern-Mittelland, parties de l'arrondissement administratif du Seeland et de Thoune. • **7. Oberland bernois:** canton de Berne: arrondissement administratif de Frutigen-Niedersimmental, d'Interlaken-Oberhasli, d'Obersimmental-Saanen, partie de l'arrondissement administratif de Thoune. • **8. Jura & Trois-Lacs:** cantons de Neuchâtel, du Jura; canton de Berne: arrondissements administratifs du Jura bernois, de Biel/Bienne, partie du Seeland; canton de Soleure: district de Soleure, de Bucheggberg, de Lebern, de Thal et de Wasseramt. • **9. Région lémanique (Vaud):** canton de Vaud. • **10. Genève:** canton de Genève. • **11. Valais:** canton du Valais. • **12. Tessin:** canton du Tessin. • **13. Région Fribourg:** canton de Fribourg. • **14. Région Argovie:** canton d'Argovie sans la commune de Baden; Canton de Soleure: district de Gösgen, d'Olten et de Gäu.

Taux d'occupation

- **Taux brut d'occupation des chambres:** nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale brute des chambres de la période considérée exprimée en pourcent. (La capacité brute des chambres est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours de ce mois.)
- **Taux brut d'occupation des lits:** nombre de nuitées divisé par la capacité totale brute des lits de la période considérée exprimée en pourcent. (La capacité brute des lits est le nombre de lits d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours de ce mois.)
- **Taux net d'occupation des chambres:** nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale nette de chambres de la période considérée, exprimé en pourcent. (La capacité nette de chambres est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours d'ouverture de cet établissement pendant ce mois.)
- **Taux net d'occupation des lits:** nombre de nuitées divisé par la capacité totale nette de lits de la période considérée, exprimé en pourcent. (La capacité nette de lits est le nombre de lits d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours d'ouverture de cet établissement pendant ce mois.)

Übersicht
Survol

Wichtige Indikatoren des Tourismus, Entwicklung **T 10.1**
Indicateurs importants du tourisme, évolution

	2012	2013	2014	2015	2016[6]	
Angebot (Beherbergungseinheiten)[1]						**Offre (unités d'hébergements)[1]**
Hotels und Kurbetriebe	5 257	5 191	5 129	5 055	4 949	Hôtels et établissements de cure
Ferienwohnungen	…	…	…	…	33 403	Logements de vacances
Kollektivunterkünfte	…	…	…	…	2 561	Hébergements collectifs
Campingplätze	423	418	412	410	406	Terrains de camping
Angebot (Betten)[2]						**Offre (lits)[2]**
Hotels und Kurbetriebe	271 168	271 298	272 636	273 507	271 710	Hôtels et établissements de cure
Ferienwohnungen	…	…	…	…	163 045	Logements de vacances
Kollektivunterkünfte	…	…	…	…	123 208	Hébergements collectifs
Campingplätze	128 007	127 922	125 943	124 284	123 343	Terrains de camping
Nachfrage: Logiernächte in 1000						**Demande: nuitées** en milliers
Hotels und Kurbetriebe	34 766	35 624	35 934	35 628	35 533	Hôtels et établissements de cure
Ferienwohnungen	…	…	…	…	6 808	Logements de vacances
Kollektivunterkünfte	…	…	…	…	5 270	Hébergements collectifs
Campingplätze	2 964	2 864	2 673	2 657	2 786	Terrains de camping
Bettenauslastung in den Hotels und Kurbetrieben, in %						**Taux d'occupation des lits dans les hôtels et établissements de cure,** en %
Bruttoauslastung	35,0	36,0	36,1	35,7	35,7	Taux brut d'occupation
Nettoauslastung	40,8	41,9	42,2	41,7	41,6	Taux net d'occupation
Fremdenverkehrsbilanz, in Millionen Fr.						**Balance touristique,** en millions de francs
Einnahmen von ausländischen Gästen in der Schweiz	15 084,7[3]	15 568,3[3]	16 319,0[3]	15 792,7[3]	16 019,3[p]	Recettes générées par les hôtes étrangers en Suisse
Ausgaben von Schweizern im Ausland	14 256,4	14 976,5	15 444,3	15 675,3[3]	16 270,9[p]	Dépenses des Suisses à l'étranger
Saldo	828,3[3]	591,8[3]	874,8[3]	117,4[3]	–251,6[p]	Solde
Einnahmen der Schweizer Volkswirtschaft aus dem Tourismus[4]						**Recettes procurées à l'économie suisse par le tourisme[4]**
in Millionen Franken	46 412[3]	46 382[3]	46 251[3]	45 761[3]	46 740[p]	en millions de francs
in % des BIP	7,7[3]	7,6[3]	7,4[3]	7,2[3]	7,3[p]	en % du PIB
Reiseverhalten[5]						**Comportement en matière de voyages[5]**
Anzahl Reisen mit Übernachtungen pro Person	2,8	3,0	2,9	3,1	3,0	Nombre de voyages avec nuitées par personne
Anzahl Tagesreisen pro Person	9,9	10,5	10,3	10,7	10,2	Nombre de voyages sans nuitée par personne
Nettoreiseintensität	86,5	87,5	87,5	88,4	90,6	Taux net de départ, en %

1 Gesamtzahl der geöffneten und vorübergehend geschlossenen Betriebe und Beherbergungseinheiten, im Jahresdurchschnitt.
2 Gesamtzahl der in geöffneten und vorübergehend geschlossenen Betrieben vorhandenen Betten, im Jahresdurchschnitt. Bei den Campingplätzen entspricht die Bettenzahl der Anzahl Passantenplätze mal 4.
3 Revidierte Daten
4 Direkte touristische Nachfrage. Quelle: Satellitenkonto Tourismus.
5 Schweizer Wohnbevölkerung; seit 2012: Personen ab 6 Jahren (bis 2011: Personen ab 15 Jahren)
6 Seit 2016 ist die neue Statistik zu den Ferienwohnungen und Kollektivunterkünften verfügbar.

Quellen: BFS – HESTA, Parahotelleriestatistik, Fremdenverkehrsbilanz, Reiseverhalten

1 Total des lits recensés dans les établissements (ouverts ou temporairement fermés) en moyenne annuelle
2 Total des lits recensés dans les établissements (ouverts ou temporairement fermés) en moyenne annuelle. Pour les terrains de camping: le nombre de lits correspond au nombre de places de passage multiplié par 4.
3 Données révisées
4 Demande touristique directe. Source: Compte satellite du tourisme.
5 Population résidante suisse; dès 2012, personnes à partir de 6 ans (jusqu'en 2011, personnes à partir de 15 ans)
6 Depuis 2016, la nouvelle statistique concernant les logements de vacances et les hébergements collectifs est disponible.

Sources: OFS – HESTA, Statistique de la parahôtellerie, Balance touristique, Comportement en matière de voyages

Hotels und Kurbetriebe: Wichtige Indikatoren des Tourismus nach Tourismusregion **T 10.2**
Hôtels et établissements de cure: indicateurs importants du tourisme par région touristique

Tourismusregion	2006 Vorhandene Betten / Lits recensés	Logiernächte / Nuitées	Ausländische Gäste / Hôtes de l'étranger	2016 Vorhandene Betten / Lits recensés	Logiernächte / Nuitées	Ausländische Gäste / Hôtes de l'étranger	Région touristique
		in 1000 / en milliers	%		in 1000 / en milliers	%	
Schweiz	**271 591**	**34 848**	**56,4**	**271 710**	**35 533**	**54,3**	**Suisse**
Graubünden	46 436	5 707	49,3	45 652	4 627	38,8	Grisons
Ostschweiz	20 404	1 924	36,0	20 204	1 896	34,1	Suisse orientale
Zürich Region	24 368	4 330	69,8	30 450	5 622	70,4	Région zurichoise
Luzern / Vierwaldstättersee	27 380	3 190	57,8	25 575	3 522	58,8	Lucerne / Lac des Quatre-Cantons
Basel Region	7 327	1 133	68,9	10 517	1 530	63,3	Région bâloise
Bern Region	7 079	955	51,6	7 327	1 058	48,7	Région Berne
Berner Oberland	28 317	3 769	55,6	26 610	3 631	58,4	Oberland bernois
Jura & Drei-Seen-Land	8 554	679	40,7	7 924	754	38,1	Jura & Trois-Lacs
Genferseegebiet (Waadtland)	19 552	2 453	63,7	20 246	2 796	54,5	Région lémanique (Vaud)
Genf	14 904	2 653	80,4	15 407	2 928	82,3	Genève
Wallis	34 537	4 251	53,2	32 999	3 668	44,2	Valais
Tessin	21 923	2 707	43,7	18 231	2 280	37,2	Tessin
Fribourg Region	4 373	360	40,6	4 332	445	36,6	Région Fribourg
Aargau Region	6 437	738	46,5	6 235	774	46,3	Région Argovie

Quelle: BFS – HESTA

Source: OFS – HESTA

Monetäre Aspekte
Aspects monétaires

Fremdenverkehrsbilanz[1]. In Millionen Franken **T 10.3**
La balance touristique[1]. En millions de francs

	Einnahmen / Recettes	Veränderung zum Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente		Ausgaben / Dépenses	Veränderung zum Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente		Saldo / Solde	Veränderung zum Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente	
			%			%			%
2009	15 377	–221	–1,4	11 847	65	0,6	3 530	–286	–7,5
2010	15 356	–21	–0,1	11 644	–203	–1,7	3 712	182	5,2
2011	15 185	–170	–1,1	12 128	484	4,2	3 058	–654	–17,6
2012[2]	15 085	–101	–0,7	14 256	2 129	17,6	828	–2 230	–72,9
2013[2]	15 568	484	3,2	14 976	720	5,1	592	–237	–28,6
2014[2]	16 319	751	4,8	15 444	468	3,1	875	283	47,8
2015[2]	15 793	–526	–3,2	15 675	231	1,5	117	–757	–86,6
2016[p]	16 019	227	1,4	16 271	596	3,8	–252	–369	–314,3

1 Einnahmen inkl. Konsumausgaben Kurzaufenthalter (<4 Monate)
2 Revidierte Zahlen

Quelle: BFS – Fremdenverkehrsbilanz

1 Les recettes comprennent les dépenses de consommation des personnes au bénéfice d'un permis de séjour de courte durée (moins de 4 mois)
2 Chiffres révisés

Source: OFS – Balance touristique

Einnahmen aus dem Reiseverkehr ausländischer Gäste **T 10.4**
2016 (provisorische Daten)
Recettes provenant des hôtes étrangers
En 2016 (données provisoires)

	Einnahmen Recettes			
	in Millionen Franken en millions de francs	%	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente	
Total	**16 019**	**100**	**1,4**	**Total**
Reiseverkehr mit Übernachtungen	10 339	64,5	–1,2	Séjours avec nuitées
Reisen mit Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben und bei Verwandten/Bekannten	7 311	45,6	–1,3	Séjours dans l'hôtellerie, dans la parahôtellerie ou chez des particuliers
Studien- und Spitalaufenthalte	3 028	18,9	–1,2	Séjours d'études et séjours à l'hôpital
Reiseverkehr ohne Übernachtungen (Tages- und Transitverkehr)	3 052	19,1	9,0	Séjours sans nuitées (excursions d'un jour et tourisme de transit)
Grenzgänger/innen und Kurzaufenthalter/innen [1]	2 629	16,4	4,2	Frontaliers et permis de séjour de courte durée [1]

1 Einnahmen inkl. Konsumausgaben Kurzaufenthalter (<4 Monate)

Quelle: BFS – Fremdenverkehrsbilanz

1 Y compris les dépenses de consommation des personnes au bénéfice d'un permis de séjour de courte durée (moins de 4 mois)

Source: OFS – Balance touristique

Beherbergung
Hébergement touristique

Logiernächte nach Beherbergungsform. In 1000 **T 10.5**
Nuitées par mode d'hébergement. En milliers

Beherbergungsformen	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Formes d'hébergement
Hotels und Kurbetriebe	36 208	35 486	34 766	35 624	35 934	35 628	35 532	Hôtels et établissements de cure
Hotels	35 815	35 095	34 389	35 251	35 565	35 308	35 231	Hôtels
Kurbetriebe	393	391	377	372	368	320	301	Etablissements de cure
Parahotellerie [1]	...	...	...	...	...	...	...	Parahôtellerie [1]
Ferienwohnungen	...	...	...	...	...	...	6 808	Logements de vacances
Kollektivunterkünfte	...	...	...	...	...	...	5 270	Hébergements collectifs
Campingplätze [2]	3 281	3 057	2 964	2 864	2 673	2 657	2 786	Terrains de camping [2]
Jugendherbergen	939	905	917	947	951	814	...	Auberges de jeunesse

1 Die Statistik zu den Ferienwohnungen und Kollektivunterkünften, die 2003 eingestellt worden war, wurde 2016 wieder eingeführt.
2 Die Methodik zur Berechnung der Campingplatzstatistik wurde 2010 überarbeitet.

Quelle: BFS – HESTA

1 Après sa suspension en 2003, la statistique des logements de vacances et des hébergements collectifs a été réintroduite en 2016.
2 La méthodologie utilisée pour la statistique des terrains de camping a fait l'objet d'une révision en 2010.

Source: OFS – HESTA

Hotels und Kurbetriebe: Logiernächte nach Gästeherkunft. In 1000 **T 10.6**
Hôtels et des établissements de cure: nuitées selon la provenance des hôtes. En milliers

Herkunft der Gäste	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Provenance des hôtes
Total	**36 208**	**35 486**	**34 766**	**35 624**	**35 934**	**35 628**	**35 533**	**Total**
Gäste aus dem Inland	15 765	15 752	15 690	15 889	16 026	16 052	16 245	Hôtes du pays
Gäste aus dem Ausland	20 443	19 734	19 076	19 735	19 907	19 576	19 288	Hôtes de l'étranger
Europa	15 226	14 110	13 021	13 258	13 004	11 788	11 617	Europe
Belgien	742	679	621	643	626	566	539	Belgique
Deutschland	5 817	5 208	4 625	4 573	4 394	3 853	3 704	Allemagne
Frankreich	1 449	1 394	1 318	1 350	1 338	1 254	1 245	France
Italien	1 074	1 008	972	981	1 014	937	920	Italie
Niederlande	990	847	727	710	682	584	584	Pays-Bas
Vereinigtes Königreich	1 854	1 700	1 544	1 640	1 667	1 640	1 633	Royaume-Uni
Übrige europ. Länder	3 300	3 275	3 213	3 360	3 283	2 953	2 992	Autres pays d'Europe
Amerika	2 087	2 115	2 160	2 239	2 311	2 419	2 488	Amérique
davon Vereinigte Staaten	1 506	1 492	1 525	1 585	1 644	1 739	1 835	dont Etats-Unis
Afrika	268	280	304	294	281	302	278	Afrique
Asien	2 609	2 958	3 307	3 636	3 997	4 741	4 581	Asie
davon:								dont:
China (ohne Hongkong)	404	595	744	894	1 034	1 378	1 131	Chine (sans Hong Kong)
Golfstaaten	423	419	519	623	771	930	959	Pays du Golfe
Indien	393	460	475	468	485	592	599	Inde
Korea, Republik	135	168	172	188	263	317	339	République de Corée
Japan	507	480	510	492	440	395	361	Japon
Ozeanien	253	271	285	308	315	325	324	Océanie

Quelle: BFS – HESTA

Source: OFS – HESTA

Hotels und Kurbetriebe: Logiernächte und Veränderungsrate nach Gästeherkunftsland **T 10.7**
Hôtels et établissements de cure: évolution des nuitées par pays de provenance des hôtes

Herkunft der Gäste	Logiernächte Nuitées		Veränderung (2015–2016) Variation (2015–2016)		Provenance des hôtes
	2015	2016		%	
Total	**35 628 476**	**35 532 576**	**–95 900**	**–0,3**	**Total**
Gäste aus dem Inland	16 052 181	16 244 561	192 380	1,2	Hôtes du pays
Gäste aus dem Ausland	19 576 295	19 288 015	–288 280	–1,5	Hôtes de l'étranger
Europa	11 788 182	11 616 532	–171 650	–1,5	Europe
Belgien	566 201	538 560	–27 641	–4,9	Belgique
Deutschland	3 853 180	3 703 753	–149 427	–3,9	Allemagne
Frankreich	1 254 447	1 244 607	–9 840	–0,8	France
Italien	936 913	919 827	–17 086	–1,8	Italie
Niederlande	583 831	584 359	528	0,1	Pays-Bas
Vereinigtes Königreich	1 640 457	1 633 232	–7 225	–0,4	Royaume-Uni
Übrige europ. Länder	2 953 153	2 992 194	39 041	1,3	Autres pays d'Europe
Afrika	302 201	278 463	–23 738	–7,9	Afrique
Amerika	2 419 448	2 487 819	68 371	2,8	Amérique
davon Vereinigte Staaten	1 738 838	1 834 500	95 662	5,5	dont Etats-Unis
Asien	4 741 090	4 581 444	–159 646	–3,4	Asie
davon:					dont:
China (ohne Hongkong)	1 378 434	1 130 925	–247 509	–18,0	Chine (sans Hongkong)
Japan	394 784	361 053	–33 731	–8,5	Japon
Korea, Republik	317 022	339 473	22 451	7,1	République de Corée
Indien	591 924	599 062	7 138	1,2	Inde
Golfstaaten	929 799	959 467	29 668	3,2	Pays du Golfe
Ozeanien	325 374	323 757	–1 617	–0,5	Océanie

Quelle: BFS – HESTA

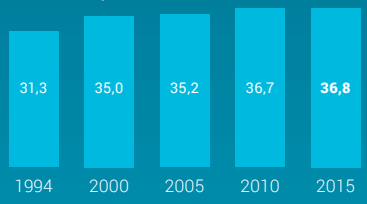
Source: OFS – HESTA

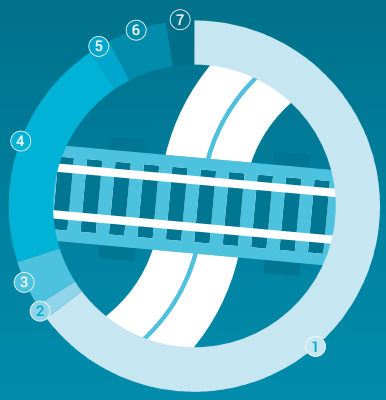
Mobilität und Verkehr / Mobilité et transports

36,8 km

Tagesdistanz pro Person, im Inland, 2015

Distance journalière par personne, en Suisse, en 2015





1. Personenwagen / Voiture **23,8 km**
2. Motorisierte Zweiräder **0,5 km**
   Deux-roues motorisé
3. Öffentl. Strassenverkehr **1,5 km**
   Transports publics routiers
4. Eisenbahn / Train **7,5 km**
5. Velo (inkl. E-Bike) **0,9 km**
   Vélo (incl. vélo électrique)
6. Zu Fuss / À pied **1,9 km**
7. Übrige / Autres **0,7 km**

4,5 Mio.

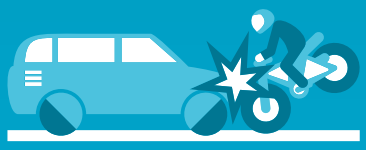
Personenwagenbestand
Parc de voitures de tourisme

57%

Anteil der Bevölkerung mit ÖV-Abo(s), 2015

Part de la population avec abonnement(s) des TP, en 2015

Strassenverkehrsunfälle
Accidents de la route



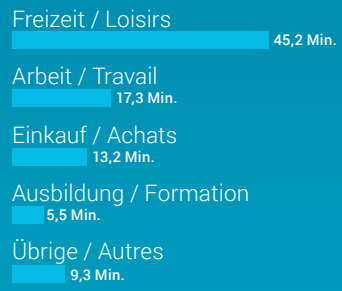
216 Getötete / Tués
21 392 Verletzte / Blessés

90,4 Min.

Tagesunterwegszeit pro Person, im Inland, 2015

Temps de trajet journalier par personne, en Suisse, en 2015

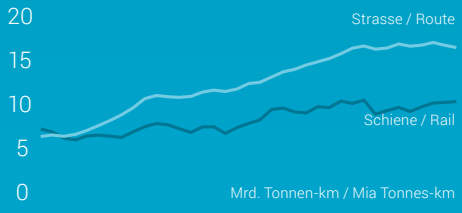
(davon 8,2 Minuten Warte- und Umsteigezeiten)
(dont 8,2 minutes de temps d'attente et de correspondance)

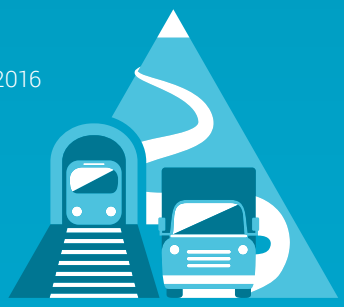


Transportleistungen im Güterverkehr / Prestation du transport de marchandises

61% Strasse / Route **39%** Schiene / Rail

Entwicklung 1980 – 2016 / Évolution 1980 – 2016





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – GTS, OeV; BFS, ARE – MZMV; BFS, ASTRA – MFZ, SVU
Sources: OFS – STM, TP; OFS, ARE – MRMT; OFS, OFROU – MFZ, SVU

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-11.00.01_2018

Überblick

Personenverkehr: Auto und Freizeit an der Spitze

Insgesamt 24 850 Kilometer pro Person legte die schweizerische Bevölkerung im Jahr 2015 zurück – davon 13 750 km im Inland (55%) und 11 100 km im Ausland (45%). Wichtigstes Verkehrsmittel war mit einer Distanz von 10 370 km das Auto, vor dem Flugzeug mit 8990 km. Von der gesamten Jahresmobilität entfielen rund 63% auf die Alltagsmobilität, das heisst auf Wege in der gewohnten Umgebung einer Person. Die restlichen 37% wurden auf Reisen zurückgelegt.

Um das Verkehrsverhalten der Bevölkerung zu beziffern, wird neben der Jahresmobilität häufig noch eine weitere Kenngrösse verwendet: die Tagesdistanz pro Person im Inland (Stichtagsmobilität). Diese betrug 2015 für die schweizerische Wohnbevölkerung ab 6 Jahren durchschnittlich 37 Kilometer, wobei die Bewältigung dieser Strecke rund 90 Minuten in Anspruch nahm (82 Minuten ohne Warte- und Umsteigezeiten).

Die Tagesdistanz pro Person variiert je nach Bevölkerungsgruppe. Männer legen im Mittel 10 Kilometer mehr zurück als Frauen. Überdurchschnittlich mobil sind auch junge Erwachsene sowie Personen, die in einem Haushalt mit hohem Einkommen leben.

Fast zwei Drittel (65%) der Tagesdistanz im Inland wurden 2015 mit dem Auto zurückgelegt, rund ein Viertel (24%) mit dem öffentlichen Verkehr. Der Langsamverkehr zu Fuss und mit dem Velo (inkl. E-Bike) machte nur 8% der Distanzen, aber 41% der täglichen Unterwegszeit aus.

Wichtigster Verkehrszweck ist die Freizeit. 44% der Tagesdistanz im Inland wurden 2015 im Zusammenhang mit Freizeitaktivitäten zurückgelegt. Die Arbeitswege kamen auf einen Anteil von 24%, die Einkaufswege auf 13%. Während der Freizeitverkehr von 14 bis 19 Uhr besonders intensiv ist, erreicht der Arbeitsverkehr seine Hauptspitze morgens zwischen 7 und 8 Uhr.

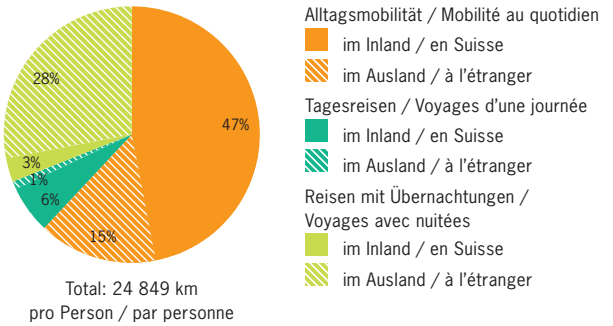
Steigender Anteil des ÖV

Über die vergangenen zwei Jahrzehnte (seit 1994) ist die durchschnittliche Tagesdistanz pro Person um 5,5 km beziehungsweise 18% angestiegen. Zugenommen haben dabei vor allem die Bahndistanzen: Die Anzahl der pro Person und Tag auf der Schiene zurückgelegten Kilometer stieg zwischen 1994 und 2015

Mittlere Jahresmobilität nach Mobilitätsart, 2015 **G 11.1**

Mobilité annuelle moyenne selon le genre de mobilité, en 2015

Distanzen im Inland und Ausland / Distances en Suisse et à l'étranger



Total: 24 849 km
pro Person / par personne

Vue d'ensemble

Transport de personnes: la voiture et les loisirs dominent

En 2015, chaque personne domiciliée en Suisse a parcouru en moyenne 24 850 kilomètres, dont 13 750 km dans le pays (55%) et 11 100 km à l'étranger (45%). Le principal moyen de transport utilisé était la voiture, avec une distance de 10 370 kilomètres par personne et par an, devant l'avion avec 8990 km. Les distances parcourues annuellement relevaient pour 63% de la mobilité au quotidien, soit les trajets qu'on effectue dans son environnement habituel. Les 37% restants étaient imputables aux voyages.

Pour chiffrer le comportement de la population en matière de transports, on a souvent recours non seulement à la mobilité annuelle, mais aussi à la distance journalière par personne sur le territoire national (mobilité le jour de référence). Celle-ci se montait en 2015 à 37 kilomètres en moyenne pour la population résidante suisse de 6 ans et plus, et il fallait environ 90 minutes pour couvrir cette distance (82 minutes sans les temps d'attente et de correspondance).

La distance journalière par personne varie selon le groupe de population. Ainsi, les hommes parcourent en moyenne 10 kilomètres de plus que les femmes. Les jeunes adultes et les personnes vivant dans un ménage à haut revenu ont eux aussi une mobilité supérieure à la moyenne.

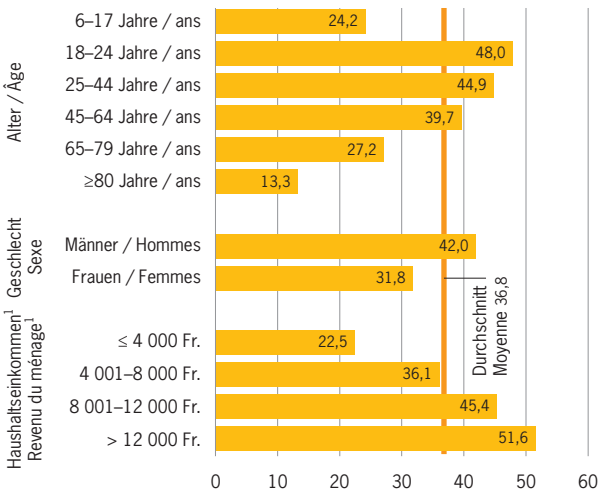
Près des deux tiers (65%) de la distance journalière à l'intérieur du pays ont été parcourus en 2015 en voiture et un quart environ (24%) avec les transports publics. Les déplacements à pied et à vélo (y c. vélo électrique) ne représentaient que 8% des distances parcourues, mais 41% du temps de trajet journalier.

Les loisirs sont le principal motif de déplacement. En 2015, 44% des distances journalières en Suisse étaient effectuées pour les loisirs, 24% pour le travail et 13% pour les achats. Alors

Mittlere Tagesdistanz pro Person 2015, **G 11.2**

Distance journalière moyenne par personne, en 2015

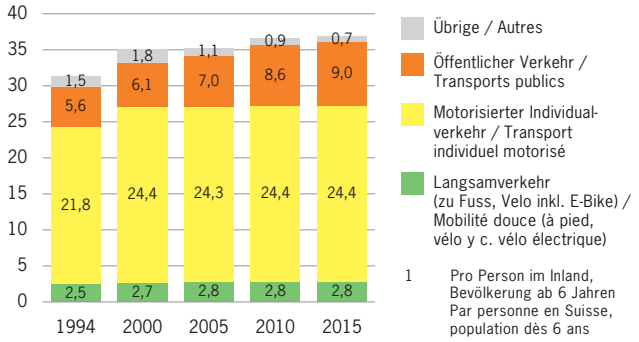
im Inland in km / en Suisse en km



1 Pro Monat / Mensuel

Entwicklung der Tagesdistanzen[1], in km **G 11.3**

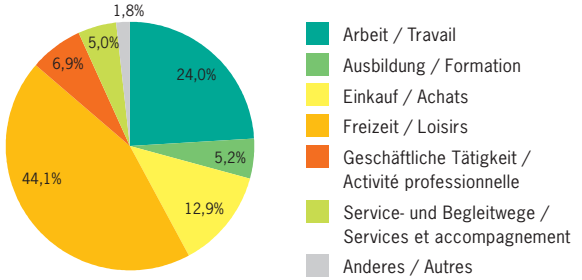
Evolution des distances journalières[1], en km



1 Pro Person im Inland, Bevölkerung ab 6 Jahren
Par personne en Suisse, population dès 6 ans

Tagesdistanz nach Verkehrszweck 2015, im Inland[1] **G 11.4**

Distance par jour selon le motif de déplacement, en 2015, en Suisse[1]



1 Bevölkerung ab 6 Jahren / Population dès 6 ans

um 77%. Bei den Tagesdistanzen mit dem Auto wurde zwischen 1994 und 2000 ein Anstieg um 11% registriert, seither sind die Werte beinahe stabil geblieben.

Trotz einer Stabilisierung bei den Autodistanzen pro Person hat der Strassenverkehr seit dem Jahr 2000 weiter zugenommen – Hauptgrund dafür ist das Bevölkerungswachstum. Wird die gesamte Zeitspanne zwischen 1980 und 2016 betrachtet, stiegen die Verkehrsleistungen im privaten motorisierten Strassenverkehr um 48% auf 98,9 Mrd. Personenkilometer (Pkm). Im Eisenbahnverkehr betrug die Zuwachsrate sogar 109%, was vor allem auf das verbesserte Angebot in diesem Bereich zurückzuführen ist. Die Verkehrsleistung im Eisenbahnverkehr lag 2016 bei 20,8 Mrd. Pkm, diejenige im öffentlichen Strassenverkehr bei 4,5 Mrd. Pkm. Im Langsamverkehr wurden 8,0 Mrd. Pkm zurückgelegt.

Pendlerverkehr

Wie oben gesehen, ist die Arbeit nach der Freizeit der zweitwichtigste Verkehrszweck. Im Jahre 2015 waren 90% der Erwerbstätigen in der Schweiz Arbeitspendlerinnen bzw. Arbeitspendler, d. h. Personen, die zum Aufsuchen des Arbeitsplatzes ihr Wohngebäude verlassen. 1990 hatte der entsprechende Wert noch 87% betragen. Immer mehr Erwerbstätige arbeiten dabei nicht nur ausserhalb ihres Wohngebäudes, sondern auch ausserhalb ihrer Wohngemeinde. Der Anteil dieser interkommunalen Pendlerinnen und Pendler an sämtlichen Pendelnden stieg zwischen 1990 und 2015 von 59% auf 70%. Durchschnittlich legten die Pendlerinnen und Pendler 2015 pro Arbeitsweg 14,6 km zurück.

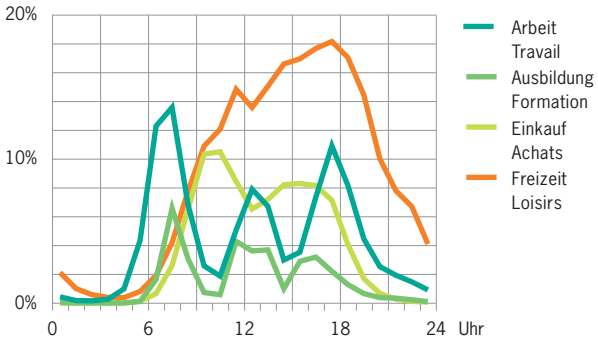
Immer mehr Menschen überqueren auf ihrem Arbeitsweg nicht nur Gemeinde-, sondern auch Kantonsgrenzen. Während

Mobile Personen im Tagesverlauf nach Zweck, 2015 **G 11.5**

Personnes mobiles au cours de la journée selon le motif, en 2015

Anteil der Bevölkerung unterwegs, im Inland

Part de la population en déplacement, en Suisse



que les déplacements de loisirs sont particulièrement intenses entre 14 et 19 heures, ceux pour se rendre au travail atteignent leur pic principal le matin entre 7 et 8 heures.

Part croissante des TP

Au cours des deux dernières décennies (depuis 1994), la distance journalière moyenne par personne s'est accrue de 5,5 km ou de 18%. Ce sont surtout les distances parcourues en train qui ont augmenté: le nombre de kilomètres effectués par jour et par personne en train s'est accru de 77% entre 1994 et 2015. Les distances journalières parcourues en voiture avaient progressé de 11% entre 1994 et 2000, mais sont restées à peu près stables depuis lors.

Malgré une stabilisation des distances parcourues par personne en voiture, le trafic routier a poursuivi sa progression depuis 2000 du fait surtout de la croissance démographique. Si l'on considère toute la période entre 1980 et 2016, les prestations de transport dans le trafic routier privé motorisé ont augmenté de 48% pour atteindre 98,9 milliards de personnes-kilomètres (pkm). Dans le trafic ferroviaire, le taux d'accroissement s'est même élevé à 109%, ce qui est avant tout dû à l'amélioration de l'offre dans ce domaine. Les prestations de transport dans le trafic ferroviaire ont atteint 20,8 milliards de pkm en 2016, contre 4,5 milliards pour les transports publics routiers. Concernant la mobilité douce, 8,0 milliards de pkm ont été parcourus.

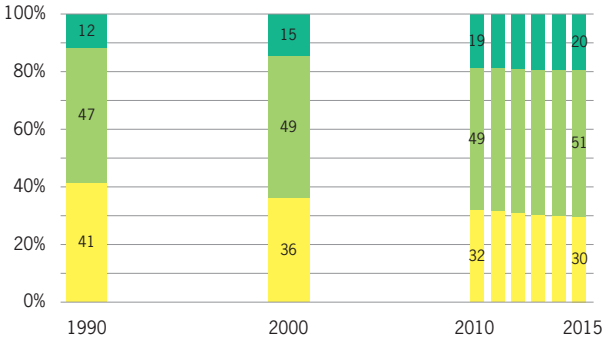
Déplacements pendulaires

Comme évoqué plus haut, le travail représente le deuxième plus important motif de déplacement derrière les loisirs. En 2015, 90% des personnes actives occupées en Suisse étaient des pendulaires, autrement dit des personnes qui quittent leur bâtiment d'habitation pour se rendre au travail. Cette part était de 87% en 1990. Un nombre croissant d'actifs occupés travaillent non seulement en dehors de leur bâtiment d'habitation, mais hors de leur commune de domicile. La proportion de ces pendulaires intercommunaux est passée de 59% en 1990 à 70% en 2015. La même année, les pendulaires ont parcouru en moyenne 14,6 km par trajet pour se rendre au travail ou en revenir.

Pour se rendre à leur travail, de plus en plus de personnes traversent des frontières non seulement communales mais également cantonales. Certains cantons sont de véritables pôles

Pendler/-innen nach Arbeitsweg **G 11.6**

Pendulaires selon le trajet pour se rendre au travail



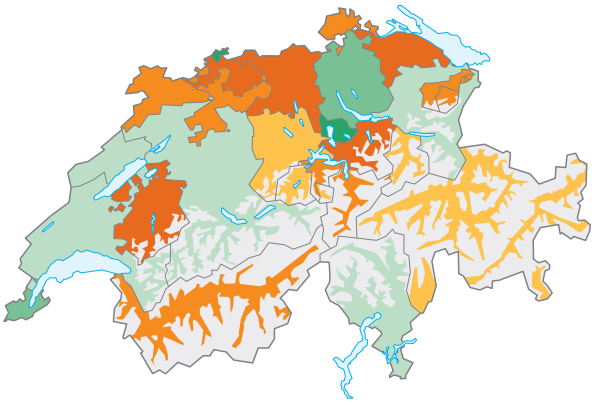
Pendler/-innen / Pendulaires ...

- innerhalb der Wohngemeinde / à l'intérieur de la commune de domicile
- zwischen verschiedenen Gemeinden, aber innerhalb des Wohnkantons / entre différentes communes, mais à l'intérieur du canton de domicile
- zwischen verschiedenen Kantonen / entre différents cantons

Nach Gemeindestand 2015 / Selon l'état des communes en 2015

Relativer Pendlersaldo der Kantone 2015 **G 11.7**

Solde relatif de pendulaires des cantons, en 2015



Zupendler minus Wegpendler, in % der im Kanton wohnhaften Arbeitspendler/innen
Pendulaires entrants moins pendulaires sortants, en % des pendulaires habitant dans le canton

- < -16,0
- -16,0 – -8,1
- -8,0 – -0,1
- 0,0 – 7,9
- 8,0 – 15,9
- ≥ 16,0

manche Kantone eigentliche Arbeitsplatzzentren sind und dementsprechend viele Zupendler anziehen, überwiegen in anderen Kantonen die Wegpendler. Als typischster «Arbeitskanton» kann der Kanton Basel-Stadt gelten: Er verfügte 2015 mit 49% über den mit Abstand positivsten relativen Pendlersaldo (Anteil des Saldos aus Zu- und Wegpendlern an den im Kanton wohnhaften Pendlerinnen und Pendlern). Markant positiv war der relative Pendlersaldo auch in Zug (36%), Zürich (12%) und Genf (11%) (sämtliche Zahlen ohne Grenzgänger).

Flugpassagiere

2016 registrierten die schweizerischen Flughäfen im Linien- und Charterverkehr 0,5 Mio. Start- und Landebewegungen sowie 51,8 Mio. Passagiere (Lokal- und Transferpassagiere). Während die Anzahl Flugbewegungen seit dem Jahr 2000 um 13% zurückgegangen ist, haben die Passagierzahlen um 50% zugenommen. Grund für diese gegenläufigen Entwicklungen sind grössere Flugzeuge und höhere Sitzplatzauslastungen.

Der am stärksten frequentierte Flughafen der Schweiz ist jener in Zürich: Er zählte 2016 im Linien- und Charterverkehr insgesamt 27,6 Mio. Passagiere. Es folgten Genf mit 16,4 Mio. und

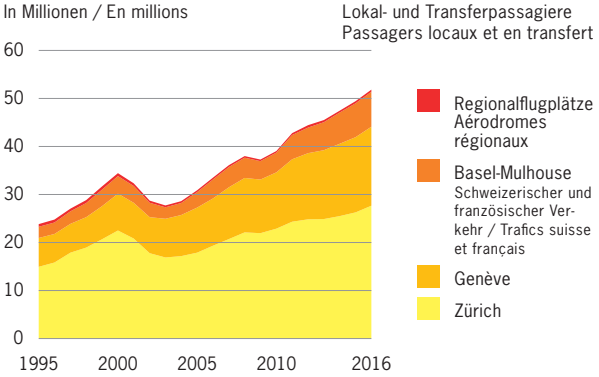
d'emplois et attirent par conséquent de nombreux pendulaires entrants, alors que dans d'autres, les pendulaires sortants sont majoritaires. Le «canton de travail» le plus typique est celui de Bâle-Ville: en 2015, il présentait de loin le solde pendulaire positif le plus élevé en termes relatifs avec 49% (part du solde des pendulaires entrants et sortants dans l'ensemble des pendulaires domiciliés dans le canton). Le solde pendulaire relatif était aussi nettement positif dans les cantons de Zoug (36%), de Zurich (12%) et de Genève (11%). Ces chiffres ne tiennent pas compte des frontaliers.

Passagers dans l'aviation

En 2016, les aéroports suisses ont enregistré dans le trafic de lignes et charter 0,5 million de décollages et atterrissages ainsi que 51,8 millions de passagers (passagers locaux et en transfert). Si le nombre de mouvements aériens a reculé de 13% depuis 2000, le nombre de passagers s'est quant à lui accru de 50%. Ces évolutions contraires s'expliquent par l'utilisation d'avions de plus grande taille et par des coefficients d'occupation plus élevés.

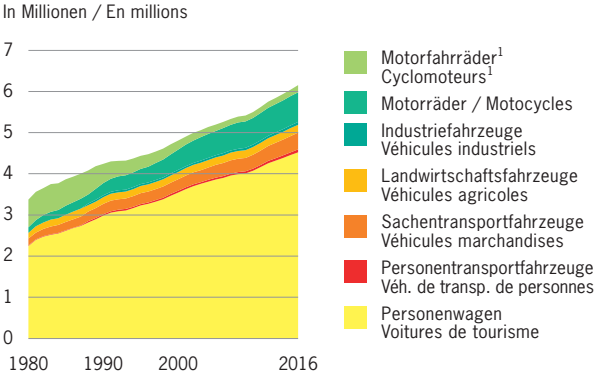
Flugpassagiere im Linien- und Charterverkehr **G 11.8**

Passagers dans le trafic de ligne et charter



Bestand der Strassenmotorfahrzeuge **G 11.9**

Parc de véhicules routiers à moteur

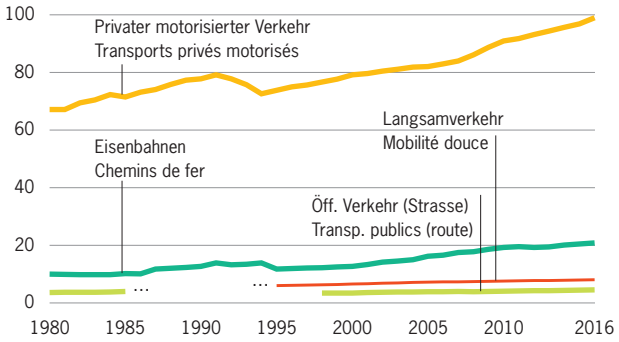


1 inkl. schnelle E-Bikes / vélos électriques rapides inclus

Verkehrsleistung / Prestations du transport **G 11.10**

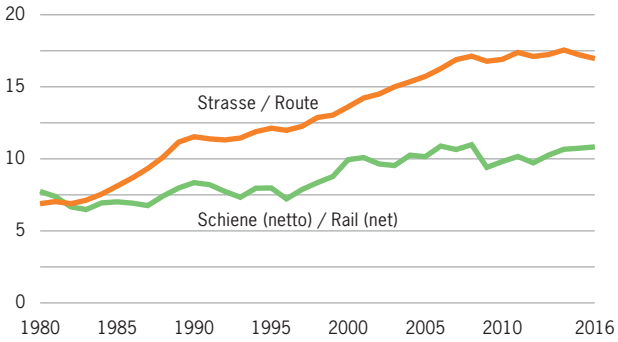
Personen / Personnes

In Mrd. Personenkilometer / En milliards de personnes-kilomètres



Güter / Marchandises

In Mrd. Tonnenkilometer / En milliards de tonnes-kilomètres



Basel-Mülhausen mit 7,3 Mio. Passagieren. Letztere beiden Flughäfen haben seit 1995 ihren Marktanteil innerhalb der Schweiz vergrössert.

Anzahl Strassenfahrzeuge

2016 waren in der Schweiz rund 6,2 Mio. motorisierte Strassenfahrzeuge immatrikuliert, davon 4,5 Mio. Personenwagen. Im Durchschnitt kamen somit auf 1000 Einwohnerinnen und Einwohner 543 Personenwagen. Seit dem Jahr 1980 hat sich die Anzahl der Personenwagen verdoppelt, jene der Motorräder verfünffacht. Des Weiteren besassen 2015 etwa 65% aller Haushalte mindestens ein Fahrrad und 7% ein E-Bike.

Güterverkehr

Im Güterverkehr stieg die Transportleistung auf der Strasse zwischen 1980 und 2016 um 147% auf 17,0 Mrd. Tonnenkilometer (tkm), die der Eisenbahn um 40% auf 10,8 Mrd. (Netto-)tkm. Die Schiene büsste in den 1980er-Jahren deutlich ein: Auf die Strasse entfielen 1980 47%, auf die Schiene 53%. 1990 lagen die entsprechenden Anteile dann bei 58% bzw. 42%. Seither hat sich der Schienenanteil etwas stabilisieren können; 2016 lag er bei 39%.

Die separate Betrachtung des Strassengüterverkehrs zeigt eine klare Dominanz der schweren Fahrzeuge in Bezug auf die geleisteten Tonnenkilometer: 94% der Transportleistungen wurden 2016 von Fahrzeugen mit einem Gewicht von über 3,5 Tonnen erbracht. Werden dagegen nur die zurückgelegten Kilometer betrachtet, so haben die leichten Fahrzeuge (bis 3,5 Tonnen) die Nase vorn: Ihr Anteil an den Fahrleistungen im Strassengüterverkehr betrug 2016 rund 66%. Auffallend ist, dass die Fahrleistungen der leichten Fahrzeuge zwischen 2000 und 2016 zugenommen haben (+44%), während diejenigen der schweren Fahrzeuge leicht zurückgingen (–2%). Die Stagnation der Fahrleistungen bei den schweren Güterfahrzeugen dürfte in erster Linie auf die Einführung der Leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe (LSVA) und die Erhöhung der Gewichtslimiten zurückzuführen sein.

Alpenquerender Güterverkehr

Dem alpenquerenden Güterverkehr kommt in der schweizerischen Verkehrspolitik eine spezielle Bedeutung zu, nicht zuletzt wegen der mit ihm verbundenen Lärm- und Umweltbelastungen. 2016 wurden auf Schiene und Strasse insgesamt 40,5 Mio. Tonnen Güter über die Schweizer Alpenübergänge transportiert.

L'aéroport le plus fréquenté de Suisse est celui de Zurich: en 2016, il a accueilli 27,6 millions de passagers au total dans le trafic de lignes et charter. Venaient ensuite celui de Genève, avec 16,4 millions de passagers, et celui de Bâle-Mulhouse avec 7,3 millions. Ces deux derniers aéroports ont vu leur part de marché en Suisse augmenter depuis 1995.

Parc de véhicules routiers

En 2016, quelque 6,2 millions de véhicules routiers à moteur étaient immatriculés en Suisse, dont 4,5 millions de voitures de tourisme. Ce dernier chiffre correspond à une moyenne de 543 voitures pour 1000 habitants. Depuis 1980, le nombre de voitures de tourisme a doublé et celui des motocycles quintuplé. En outre, environ 65% des ménages possédaient en 2015 au moins un vélo et 7% un vélo électrique.

Transports de marchandises

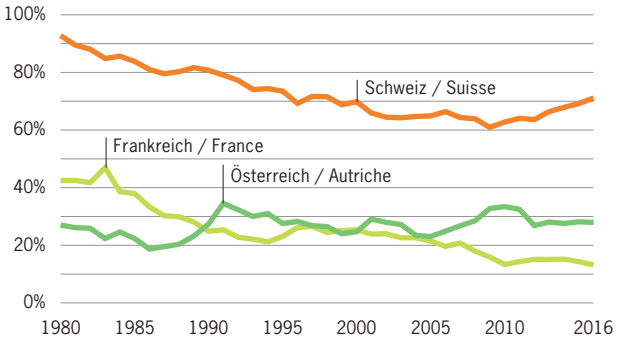
Les prestations du transport de marchandises par la route ont connu une hausse de 147% entre 1980 et 2016 pour atteindre 17,0 milliards de tonnes-kilomètres (tkm). Les prestations de transport par le rail n'ont augmenté pendant la même période que de 40% pour atteindre 10,8 milliards tkm (nets). La part du rail a nettement reculé durant les années quatre-vingt: si elle était encore de 47% pour la route et de 53% pour le rail en 1980, elle se situait à respectivement 58% et 42% en 1990. Depuis lors, la part du rail a connu une certaine stabilisation. Elle s'élevait à 39% en 2016.

L'analyse distincte du transport de marchandises par la route montre une nette prédominance des véhicules lourds en ce qui concerne les tonnes-kilomètres réalisées: en 2016, 94% des prestations de transport ont été assurées par des véhicules d'un poids supérieur à 3,5 tonnes. En revanche, les véhicules légers arrivent en tête si l'on considère uniquement les kilomètres parcourus: ils représentaient en 2016 environ 66% des prestations kilométriques dans le transport de marchandises par la route. A noter que les prestations kilométriques des véhicules légers ont progressé entre 2000 et 2016 (+44%), tandis que celles des poids lourds ont légèrement diminué (–2%). La stagnation observée chez ces derniers s'explique probablement, pour l'essentiel, par l'introduction de la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (RPLP) et par l'augmentation des limites de poids autorisé.

Schienenanteil im alpenquerenden[1] Güterverkehr **G 11.11**

Part du rail au transport de marchandises à travers les Alpes[1]

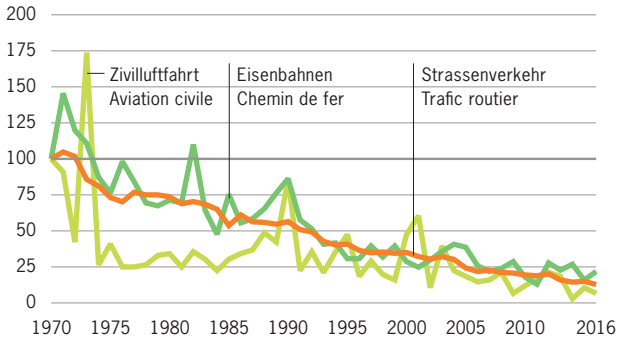
Basis: Nettotonnen / Base: tonnes nettes



Tödlich verunfallte Personen nach Verkehrsträgern **G 11.12**

Personnes tuées d'après les modes de transport

Index / Indice 1970=100



1 Alpensegment: Mt.Cenis/Fréjus bis Brenner
Segment alpin considéré: du Mont-Cenis/Fréjus au Brenner

Das sind mehr als doppelt so viele wie 1981, dem Jahr nach der Eröffnung des Gotthard-Strassentunnels. Der Bahnanteil ist seither von 89% auf 71% gesunken. Er liegt damit aber nach wie vor deutlich höher als in Frankreich (13%) und Österreich (28%).

Kehrseiten der Mobilität: Umweltbelastung, Unfälle

Der Verkehr hat eine Reihe negativer Auswirkungen auf Natur und Umwelt. Verkehrswege versiegeln Böden und zerschneiden die Landschaft. Die Fahrzeuge zu Land, in der Luft und zu Wasser verschmutzen die Luft mit Feinstaub und Stickoxiden. 2015 war der Verkehr in der Schweiz für 39% der CO_2-Emissionen und für 36% des Energieverbrauchs verantwortlich. Tagsüber ist jede fünfte und in der Nacht jede sechste Person an ihrem Wohnort schädlichem oder lästigem Verkehrslärm ausgesetzt.

Zu den Kehrseiten der Mobilität gehören auch die Unfälle. 2016 fanden auf den Schweizer Strassen 216 Menschen den Tod und 21 392 wurden verletzt, 3785 davon schwer. Des Weiteren gab es 22 Todesopfer im Schienen- und 5 im zivilen Luftverkehr. Die Anzahl Toter ist in den vergangenen Jahrzehnten bei allen genannten Verkehrsträgern stark zurückgegangen. Im Falle des Strassenverkehrs betrug die Abnahme zwischen 1970 und 2016 rund 87%; die Gründe dafür waren sowohl technischer als auch rechtlicher und erzieherischer Natur. Bezogen auf die Zahl der geleisteten Personenkilometer ist der Schienenverkehr erheblich sicherer als der Strassenverkehr.

Kosten und Finanzierung des Verkehrs

Der motorisierte Strassen- und der Schienenverkehr verursachten in der Schweiz 2014 Gesamtkosten von 85,5 Mrd. Fr. Darin inbegriffen sind neben den Ausgaben für die Verkehrsmittel und die Verkehrsinfrastrukturen auch die Kosten der Unfälle sowie der verkehrsbedingten Umwelt- und Gesundheitsschäden.

Die Kosten des motorisierten Strassenverkehrs waren mit 75,0 Mrd. Fr. etwa siebenmal so hoch wie diejenigen des Schienenverkehrs (10,5 Mrd. Fr.). Allerdings wurde mit dem motorisierten Strassenverkehr auch mit Abstand am meisten Verkehr abgewickelt.

Der Personenverkehr kostete deutlich mehr als der Güterverkehr. Insgesamt war er für drei Viertel (64,0 Mrd. Fr.) der Kosten verantwortlich, der Güterverkehr nur für ein Viertel (21,5 Mrd. Fr.).

Le transport transalpin de marchandises

Le trafic transalpin de marchandises occupe une place particulière dans la politique suisse des transports, notamment en raison des nuisances sonores et environnementales qu'il occasionne. En 2016, la quantité de marchandises transportées sur rail et sur route à travers les Alpes suisses a atteint 40,5 millions de tonnes. Elle a ainsi plus que doublé depuis 1981, l'année après l'inauguration du tunnel routier du Gothard. La part du rail depuis lors a reculé de 89% à 71%. Elle reste cependant nettement plus élevée qu'en France (13%) et en Autriche (28%).

Effets pervers de la mobilité: pollution, accidents

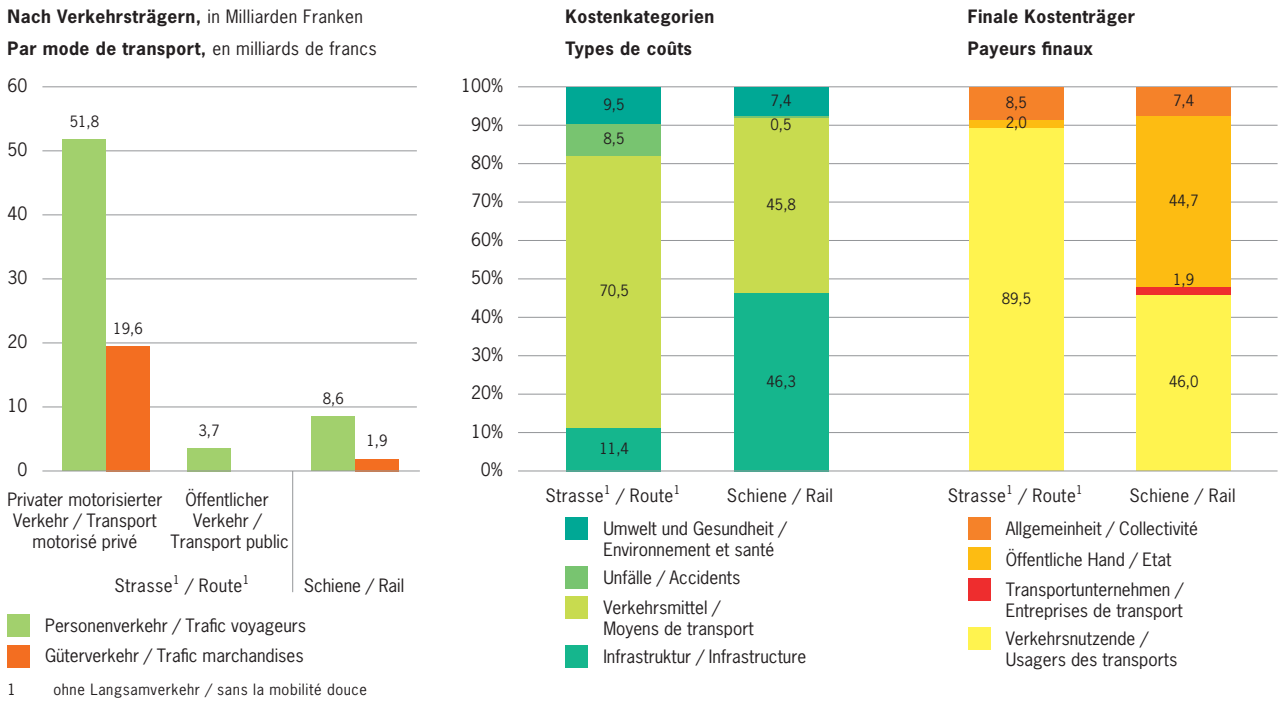
La mobilité a toute une série de conséquences négatives pour la nature et l'environnement: les voies de circulation imperméabilisent le sol et morcellent le paysage; les véhicules circulant sur la terre, dans les airs et sur l'eau polluent l'air par leurs émissions de poussières fines et d'oxydes de carbone. En 2015, les transports étaient responsables en Suisse de 39% des émissions de CO_2 et de 36% de la consommation d'énergie. De jour, une personne sur cinq est exposée, à son domicile, à des nuisances ou désagréments sonores dus aux transports; de nuit, le rapport correspondant est d'une personne sur six.

Autre conséquence malheureuse de la mobilité: les accidents. En 2016, 216 personnes ont perdu la vie dans un accident sur les routes suisses et 21 392 ont été blessées, dont 3785 grièvement. De plus, 22 décès étaient imputables à des accidents ferroviaires et 5 à des accidents de l'aviation civile. Le nombre de personnes tuées dans des accidents a fortement diminué ces dernières décennies quel que soit le mode de transport. Dans le cas du trafic routier, il a baissé de 87% entre 1970 et 2016, grâce à des améliorations techniques ainsi que des mesures juridiques et éducationnelles. Si l'on considère le nombre de personnes-kilomètres parcourus, le rail s'avère nettement plus sûr que la route.

Coûts et financement des transports

Les coûts totaux des transports routiers motorisés et ferroviaires en Suisse s'élevaient, en 2014, à 85,5 milliards de francs. Ce chiffre comprend les dépenses imputables aux moyens et aux infrastructures de transport, mais aussi le coût des accidents et celui des dommages causés à l'environnement et à la santé.

Kosten des Personen- und Güterverkehrs, 2014 / Coûts des trafics voyageurs et marchandises, en 2014 **G 11.13**



1 ohne Langsamverkehr / sans la mobilité douce

Die Gesamtkosten des motorisierten Strassen- und des Schienenverkehrs setzten sich 2014 zu 68% aus Anschaffungs- und Betriebskosten für die Verkehrsmittel, zu 16% aus Infrastrukturkosten, zu 8% aus Unfallkosten und zu 9% aus Umwelt- und Gesundheitskosten zusammen. Im motorisierten Strassenverkehr war der Anteil der Verkehrsmittelkosten mit 71% besonders hoch.

Die Finanzierung der Kosten des Verkehrs präsentiert sich folgendermassen: Der motorisierte Strassenverkehr wurde grösstenteils, nämlich zu 89%, von den Verkehrsnutzenden selbst finanziert, d. h. von den Verkehrsteilnehmern bzw. den Auftraggebern der Gütertransporte. Anders der Schienenverkehr: In seinem Falle trugen die Verkehrsnutzenden lediglich 46% der Kosten, während ein annähernd gleich grosser Teil (45%) von der öffentlichen Hand, das heisst von Bund, Kantonen und Gemeinden, beigesteuert wurde. Die öffentliche Hand übernahm ihren Teil der Kosten allerdings bewusst, etwa durch die Finanzierung von Infrastrukturprojekten oder durch die Zahlung von Abgeltungen an die Transportunternehmen. Im Gegensatz dazu wurden die auf die Allgemeinheit abgewälzten Kosten von dieser unfreiwillig übernommen. 2014 betrug der entsprechende Kostenanteil im motorisierten Strassenverkehr 8% (6,4 Mrd. Fr.) und im Schienenverkehr 7% (0,8 Mrd. Fr.). Grösstenteils handelte es sich dabei um verkehrsbedingte Umwelt- und Gesundheitsschäden.

Le coût du trafic routier motorisé était, avec 75,0 milliards de francs, environ sept fois plus élevé que celui du trafic ferroviaire (10,5 milliards). C'est aussi ce mode qui enregistre de loin le trafic le plus important.

Le coût du trafic voyageurs était nettement plus élevé que celui du trafic marchandises. Il est à l'origine de trois quarts (64,0 milliards) des coûts totaux, contre un quart (21,5 milliards) pour le trafic marchandises.

En 2014, 68% des coûts totaux des transports résultaient de l'achat et de l'exploitation des moyens de transport, 16% étaient des coûts d'infrastructures, 8% étaient occasionnés par les accidents et 9% étaient liés à l'environnement et à la santé. En ce qui concerne le trafic routier motorisé, les moyens de transport représentaient pas moins de 71% du total des coûts.

Le financement des transports se répartit de la manière suivante: les coûts du trafic routier motorisé sont couverts pour 89% par les utilisateurs (passagers et donneurs d'ordre des transports de marchandises). Dans le domaine du rail, les clients ne financent que 46% des coûts, tandis que les pouvoirs publics (Confédération, cantons et communes) en assument 45%. La part prise en charge par l'Etat résulte ici d'une volonté politique (financement de projets d'infrastructure, indemnisation de prestations, etc.). Les coûts restants, pour la plupart liés aux dommages à l'environnement et à la santé, sont pris en charge par la collectivité (de manière involontaire). En 2014, ils ont représenté 8% (6,4 milliards de francs) dans le trafic routier motorisé et 7% (0,8 milliard de francs) dans le trafic ferroviaire.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen im Bereich Mobilität und Verkehr

M 11

Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Methode
Mobilität und Verkehr (MVS) (Schweizerische Verkehrsstatistik)	BFS	Jährlich Alle 3 bis 5 Jahre	1985/2000 2010	Synthesestatistik
Neue Inverkehrsetzung von Strassenfahrzeugen (IVS)	BFS	Monatlich	1931	Vollerhebung; statistische Auswertung der zentralen Datenbank des Bundesamtes für Strassen
Strassenfahrzeugbestand (MFZ)	BFS	Jährlich	1931	Vollerhebung; statistische Auswertung der zentralen Datenbank des Bundesamtes für Strassen
Strassenverkehrsunfälle (SVU)	ASTRA	Laufend	1930	Vollerhebung bei Kantons- und Stadtpolizeien
Schweizerische automatische Strassenverkehrszählung (SASVZ)	ASTRA	Laufend	1961	Auf der Basis eines Netzes automatischer Zähler
Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV)	BFS / BAV	Jährlich	1985[1]	Elektronische Vollerhebung
Mikrozensus Mobilität und Verkehr (MZMV)	BFS / ARE	Alle 5 Jahre	1974	Stichprobenerhebung bei ca. 57 000 Personen (2015)
Alpen- und grenzquerender Personenverkehr (A+GQPV)	BFS	Periodisch	1991	Strasse: Interviews, Zählungen Schiene: Interviews, Daten von Transportunternehmungen
Gütertransporterhebung (GTE)	BFS	Alle 10 Jahre Alle 5 Jahre Jährlich	1936/37 1993 2008	Stichprobenerhebung bei den Haltern von in der Schweiz immatrikulierten schweren Strassengüterfahrzeugen
Erhebung leichte Nutzfahrzeuge (LWE)	BFS	Einzelne Erhebungen Alle 10 Jahre	1993, 1998 2013	Stichprobenerhebung bei Haltern von in der Schweiz immatrikulierten Lieferwagen und leichten Sattelschleppern
Grenzquerender Güterverkehr auf der Strasse (GQGV)	BFS	Alle 5 Jahre	1993	Zählung und Interviews ausländischer Strassengüterfahrzeuge an der Grenze, Ergänzung zur GTE des BFS
Haupterhebung Alpenquerender Güterverkehr (AQGV)	BAV	Alle 5 Jahre	1979	Strasse: Interviews, Auswertung der Zählstellendaten ASTRA und LSVA / Schiene: Daten SBB Infrastruktur, BLS Cargo, RAlpin, seit 1994 koordiniert mit Frankreich und Österreich
Luftverkehr: Linien- und Charterverkehr (AVIA_LC)	BAZL	Vierteljährlich	1999	Vollerhebung; Auswertung der Datenbank des Bundesamtes für Zivilluftfahrt
Zivilluftfahrtstatistik (inkl. General Aviation) (AVIA_ZL)	BAZL	Jährlich	1999	Vollerhebung; Auswertung der Datenbank des Bundesamtes für Zivilluftfahrt
Kosten und Finanzierung des Verkehrs (KFV)	BFS	Strasse, Schiene: jährlich; Luftfahrt: alle 5 Jahre	2010	Modellrechnung auf Basis verschiedener Datenquellen (u.a. Strassenrechnung, Befragung von Transportunternehmen, Verkehrsmittelkosten TCS/ ASTAG, Schätzung externe Effekte ARE)
Strassenrechnung (STR)	BFS	Jährlich	1959	Stichprobenerhebung; Auswertungen der Rechnungen von Bund, Kantonen und Gemeinden
Pendlermobilität (PEND)	BFS	Jährlich	2010	Stichprobenerhebung; Auswertung von Datensätzen der Strukturerhebung[2]

1 Eisenbahn-Statistik bereits ab 1868
2 Siehe «Erhebungen, Quellen», Kapitel 1

Les principales enquêtes et sources dans le domaine des transports et de la mobilité M 11

Statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode
Mobilité et transports (MVS) (Statistique suisse des transports)	OFS	annuelle tous les 3 à 5 ans	1985/2000 2010	Statistique de synthèse
Mises en circulation de véhicules neufs (IVS)	OFS	mensuelle	1931	Enquête exhaustive; exploitation statistique de la banque de données de l'Office fédéral des routes
Parc des véhicules routiers (MFZ)	OFS	annuelle	1931	Enquête exhaustive; exploitation statistique de la banque de données de l'Office fédéral des routes
Accidents de la circulation routière (SVU)	OFROU	permanente	1930	Enquête exhaustive auprès des polices cantonales et communales
Comptage suisse automatique de la circulation routière (CSACR)	OFROU	permanente	1961	Sur la base d'un réseau de compteurs automatiques
Statistique des transports publics (TP)	OFS / OFT	annuelle	1985[1]	Enquête exhaustive électronique
Microrecensement mobilité et transports (MRMT)	OFS / ARE	tous les 5 ans	1974	Enquête par échantillonnage auprès d'environ 57 000 personnes (2015)
Trafic voyageurs à travers les Alpes et trafic voyageurs international (A+GQPV)	OFS	périodique	1991	Route: interviews, comptages Rail: interviews, données des entreprises de transport
Enquête sur le transport de marchandises (ETM)	OFS	tous les 10 ans tous les 5 ans annuelle	1936/37 1993 2008	Enquête par échantillonnage auprès des détenteurs de véhicules routiers de transport de marchandises lourds immatriculés en Suisse
Enquête sur les véhicules utilitaires légers (EVL)	OFS	enquêtes isolées tous les 10 ans	1993, 1998 2013	Enquête par échantillonnage auprès des détenteurs de véhicules routiers de transport de marchandises légers immatriculés en Suisse
Enquête sur le trafic transfrontalier de marchandises par la route (GQGV)	OFS	tous les 5 ans	1993	Comptage et interviews auprès des chauffeurs de véhicules utilitaires étrangers à la frontière, complément à l'ETM de l'OFS
Enquête principale Transport transalpin de marchandises	OFT	tous les 5 ans	1979	Route: interviews, exploitation des données des postes de comptage OFROU et RPLP / rail: données des CFF Infrastructure, BLS Cargo, RAlpin, interviews, en coordination avec la France et l'Autriche depuis 1994
Trafic aérien: Trafic de ligne ou charter (AVIA_LC)	OFAC	trimestrielle	1999	Enquête exhaustive; exploitation de la banque de données de l'Office fédéral de l'aviation civile
Statistique de l'aviation civile (AVIA_ZL) (y.c. General Aviation)	OFAC	annuelle	1999	Enquête exhaustive; exploitation de la banque de données de l'Office fédéral de l'aviation civile
Coûts et financement des transports (CFT)	OFS	rail, route: annuelle; aviation: tous les 5 ans	2010	Modèle basé sur diverses sources de données (p.ex.: compte routier, enquête auprès des entreprises de transport, coûts des moyens de transport TCS/ASTAG, estimation des effets externes ARE)
Compte routier (STR)	OFS	annuelle	1959	Enquête par échantillonnage; exploitation des comptes de la Confédération, des cantons et des communes
Pendularité (PEND)	OFS	annuelle	2010	Enquête par échantillonnage; exploitation des données du relevé structurel[2]

1 Statistique ferroviaire déjà à partir de 1868
2 Voir «Enquêtes, sources», chapitre 1

Glossar

Arbeitspendler/innen
Arbeitspendler/innen sind Erwerbstätige ab 15 Jahren, die einen fixen Arbeitsort ausserhalb ihres Wohngebäudes haben.

Charterverkehr (Luftfahrt)
Gelegentliche Flugverbindungen, bei denen Reiseveranstalter bei einer Fluggesellschaft bestimmte Flüge kaufen.

E-Bike
Velo mit elektrischer Tretunterstützung. Unterschieden wird zwischen «schnellen» und «langsamen» E-Bikes. «Schnelle» E-Bikes verfügen über eine relativ hohe Motorleistung und eine Tretunterstützung auch bei mehr als 25 km/h und benötigen daher ein gelbes Motorfahrrad-Kontrollschild.

Eisenbahnen
Anlagen für schienengebundene Fahrzeuge des öffentlichen Personenverkehrs oder Güterverkehrs, mit Ausnahme der Zahnrad-, Strassen- und Seilbahnen.

Externe Kosten
Von externen Kosten spricht man, wenn diese nicht vom Verursacher, sondern von Dritten (oft der Allgemeinheit) getragen werden. Dazu gehören insbesondere Folgekosten in Form von Umwelt- und Gesundheitsschäden, aber auch von Gebäudeschäden und Wertminderungen.

Fahrleistung
Von Fahrzeugen gefahrene Kilometer bezogen auf eine Zeitspanne.

Fahrzeugkilometer
Masseinheit der Fahrleistung, die einem zurückgelegten Kilometer eines Fahrzeuges entspricht.

Gesamtkosten
Die Gesamtkosten des Verkehrs werden in der Ökonomie auch als dessen «soziale Kosten» bezeichnet. Sie beinhalten sowohl die von den Verursachenden selbst getragenen Kosten (z. B. Anschaffungs- und Treibstoffkosten für Autos), als auch die von Dritten (z. B. vom Staat oder der Allgemeinheit) getragenen **externen Kosten.** Abgesehen davon berücksichtigen die Gesamtkosten des Verkehrs neben den mit finanziellen Ausgaben verbundene Kosten auch immaterielle Kosten wie gewisse Unfall-, Umwelt- oder Gesundheitsschäden.

Jahresmobilität
Durchschnittlich zurückgelegte Gesamtdistanz im In- und Ausland einer in der Schweiz wohnhaften Person inklusive sämtlicher Reisen.

Kurskilometer
Masseinheit der Fahrleistung des öffentlichen Strassenverkehrs. Anzahl Kilometer, welche von Trams, Trolley- und Autobussen im Fahrplanbetrieb zurückgelegt werden.

Glossaire

Accidents
La notion d'accident change en fonction du moyen de transport:

- **Accidents de la circulation routière:** Sont considérés tous les accidents avec dommages corporels qui sont survenus sur la voie publique et dans lesquels était impliqué au moins un véhicule ou un engin assimilé à un véhicule. Les actes intentionnels (p. ex. intention de suicide ou de tuer) de toutes les personnes impliquées sont ici exclus. Toute personne ayant subi des blessures, quelle qu'en soit la gravité, entre dans la catégorie des «**blessés**». Les **«blessés légers»** sont les personnes légèrement atteintes, qui souffrent p. ex. de lésions superficielles de la peau sans saignement important ou qui voient leur mobilité légèrement entravée. Les **«blessés graves»** ont des lésions graves et visibles qui nécessitent une prise en charge médicale stationnaire. Les **«personnes tuées»** sont celles qui décèdent des suites de l'accident, sur place ou dans les 30 jours.
- **Trafic ferroviaire:** Sont comptés tous les accidents dans lesquels une personne au moins a été gravement blessée ou tuée ou qui ont causé pour au moins 100 000 francs de dégâts (le seuil de 100 000 francs est valable depuis 2008; auparavant, il était plus bas et a été relevé plusieurs fois). Sont comptées parmi les **«blessés graves»**, depuis 2001, les personnes dont les blessures ont entraîné une hospitalisation de plus de 24 heures. Jusqu'en 2000, on comptait les personnes mises en incapacité de travail pendant au moins 14 jours. Sont comptées parmi les **«tués»** les personnes décédées de leurs blessures dans les 30 jours après l'accident. Les personnes qui se sont suicidées ne sont pas comptées.
- **Accidents de l'aviation:** Sont comptés tous les accidents déclarés au Service suisse d'enquête de sécurité (SESE) qui ont eu lieu en Suisse et qui concernent des aéronefs civils immatriculés en Suisse ou à l'étranger. Sont considérées comme **«blessés graves»** les personnes dont le traitement nécessite un séjour à l'hôpital de plus de 48 heures.
- **Accidents des chemins de fer à crémaillère:** voir accidents du trafic ferroviaire.
- **Accidents des funiculaires et des téléphériques:** jusqu'en 2000, on a pris en compte tous les accidents, à l'exception des pannes d'exploitation. La définition des blessés correspond à celle utilisée dans le trafic ferroviaire. Depuis 2001: voir accidents du trafic ferroviaire.

Air, aviation
Mode de transport. Seule l'aviation civile est prise en compte.

Chemins de fer
Installations ferroviaires dédiées au transport public de personnes ou au transport de marchandises. Font exception les installations pour trains à crémaillère, les trams et les transports par câbles.

Langsamverkehr
Umfasst den Fuss- und Veloverkehr sowie den Verkehr mit fahrzeugähnlichen Geräten wie Inline-Skates und Trottinetten. Bei den Tagesdistanzen pro Person werden auch die «langsamen» und «schnellen» **E-Bikes** zum Langsamverkehr gezählt, bei den Kosten des Verkehrs und den Verkehrsleistungen nur die «langsamen» E-Bikes.

Linienverkehr (Luftfahrt)
Regelmässige (gewerbliche) Flugverbindungen für Passagiere, Luftfracht und Luftpost.

Lokalpassagiere (Luftfahrt)
Die Lokalpassagiere eines Flughafens beginnen oder beenden ihre Flugreise auf dem betreffenden Flughafen.

Luft, Luftfahrt
Verkehrsträger. Berücksichtigt wird nur die zivile Luftfahrt.

Netto-Tonnenkilometer
Vgl. «Tonnenkilometer»; ohne Gewicht der Güterfahrzeuge, Container und Wechselbehälter im kombinierten Verkehr.

Öffentlicher Verkehr
Der öffentliche Verkehr umfasst konzessions-/bewilligungspflichtige Verkehrsangebote mit definierter zeitlicher Verfügbarkeit, die von jedermann aufgrund vorgegebener Beförderungsbestimmungen beansprucht werden können.

Personenkilometer, Pkm
Masseinheit der Verkehrsleistung, die einem zurückgelegten Kilometer einer Person entspricht.

Schiene
Verkehrsträger. Wenn nicht anders präzisiert wird, handelt es sich nur um die **Eisenbahnen**.

Stichtagsmobilität
Das der **Tagesdistanz** zugrunde liegende Erhebungsprinzip. Gezählt wird die Anzahl Kilometer, welche eine befragte Person an dem für die Befragung massgeblichen Stichtag zurückgelegt hat. Beim Stichtag handelt es sich in der Regel um den Vortag der Befragung. Nicht enthalten sind folglich ein grosser Teil der Hinreisen im Rahmen mehrtägiger Reisen, da die Zielpersonen am Tag nach der Abreise für Befragungen meist nicht erreicht werden können.

Strasse
Verkehrsträger, der, falls nicht anders präzisiert wird, den öffentlichen und privaten Strassenverkehr umfasst.

Tagesdistanz
Pro Person und Tag im Inland zurückgelegte Distanz. Erhoben nach dem Prinzip der **Stichtagsmobilität.**

Tonnenkilometer, tkm
Masseinheit der Transportleistung, die der Beförderung einer Tonne über einen Kilometer entspricht.

Course-kilomètre
Unité de mesure des prestations kilométriques des transports publics routiers. Nombre de kilomètres parcourus par les trams, les trolleybus et les autobus en service régulier.

Coûts externes
Par coûts externes on entend les frais qui ne sont pas assumés par ceux qui les ont occasionnés, mais par des tiers (souvent la collectivité). En font partie notamment les coûts engendrés par les dommages causés à l'environnement et à la santé, mais aussi par les dommages aux bâtiments et les moins-values.

Coûts totaux
Les coûts totaux des transports, en économie, sont aussi qualifiés de «coûts sociaux» des transports. Ils comprennent aussi bien les coûts pris en charge par leurs auteurs eux-mêmes (p. ex. coûts d'acquisition et de carburant dans le cas d'une voiture) que les **coûts externes** supportés par des tiers (p. ex. l'Etat ou la collectivité). Hormis cela, les coûts totaux des transports considèrent, outre les coûts liés aux dépenses financières, également des coûts immatériels tels que certains dommages dus aux accidents et certaines atteintes à l'environnement et à la santé.

Distance journalière
Distance moyenne parcourue en Suisse par personne et par jour selon le principe de la **mobilité le jour de référence.**

Eau, navigation
Mode de transport qui, sauf indication contraire, englobe les transports publics de personnes sur les lacs et cours d'eau et les transports privés de marchandises sur le Rhin.

Mobilité annuelle
Distance totale parcourue en moyenne sur le territoire suisse et à l'étranger par une personne domiciliée en Suisse, y compris tous les voyages.

Mobilité douce
Déplacements à pied, à bicyclette et avec des engins assimilés à des véhicules tels que rollers et trottinettes. Dans les distances journalières par personne, on considère aussi les **vélos électriques** «lents» et «rapides» dans la mobilité douce; dans les coûts des transports et les prestations de transport, c'est le cas uniquement pour les vélos électriques «lents».

Mobilité le jour de référence
La définition de la mobilité du jour de référence est liée au concept d'enquête permettant de déterminer la **distance journalière**. Celle-ci correspond à la somme des kilomètres parcourus par la personne interrogée le jour de référence. Ce jour de référence correspond généralement à celui précédant l'interview. La mobilité du jour de référence ne comprend donc pas, en règle générale, une grande partie des distances aller réalisées lors de voyages avec nuitées, car les personnes sélectionnées ne sont généralement pas disponibles pour une interview le lendemain de leur départ.

Modes de transport
Infrastructures sur lesquelles ou milieux dans lesquels les moyens de transport se déplacent (par ex. route, rail, air. pipeline). Les modes de transport sont utilisés pour grouper les différents moyens de transport.

Transferpassagiere (Luftfahrt)
Die Transferpassagiere eines Flughafens sind Umsteiger und fliegen mit einem anderen Flugzeug weiter, als sie angekommen sind. Transferpassagiere werden zweimal gezählt: einmal bei der Landung und einmal beim Start.

Transitverkehr
Verkehr, der im Ausland beginnt, die Schweiz durchquert und im Ausland endet.

Transportleistung
Kenngrösse zur Beschreibung der Leistungen im Güterverkehr, welche sowohl das Gütergewicht als auch die Transportdistanz berücksichtigt. Die Transportleistung wird ausgedrückt in Tonnenkilometern.

Unfälle
Je nach Verkehrsmittel wird ein «Unfall» teilweise unterschiedlich definiert:

- **Strassenverkehr:** Ausgewiesen werden alle Unfälle mit Personenschaden, die sich auf öffentlichen Strassen und Plätzen ereignet haben und an denen mindestens ein Fahrzeug oder ein fahrzeugähnliches Gerät beteiligt war. Planmässiges Handeln (z.B. Suizid- oder Tötungsabsicht) aller Beteiligten ist dabei ausgeschlossen. Zu den **«Verletzten»** zählen alle Personen mit Verletzungen, gleich welchen Schweregrades. Als **«leicht verletzt»** gelten Personen mit geringer Beeinträchtigung, das heisst beispielsweise mit oberflächlichen Hautverletzungen ohne nennenswerten Blutverlust oder mit leicht eingeschränkter Bewegung. Als **«schwer verletzt»** gelten Personen, welche eine schwere, sichtbare Beeinträchtigungen aufweisen, die eine stationäre ärztliche Versorgung nötig macht. Als **«getötet»** werden Personen angeführt, die an der Unfallstelle ihr Leben verloren haben oder innert 30 Tagen nach der Kollision an den Unfallfolgen gestorben sind.
- **Eisenbahnverkehr:** Erfasst werden alle Unfälle, bei denen mindestens eine Person schwer verletzt oder getötet wird oder bei denen mindestens 100 000 Fr. Sachschaden entsteht. (Die Schwelle von 100 000 Fr. gilt seit 2008; zuvor lag sie tiefer und wurde mehrere Male angehoben.) Als **«schwer verletzt»** werden seit 2001 diejenigen Personen ausgewiesen, deren Behandlung einen Krankenhausaufenthalt von mehr als 24 Stunden erfordert. Bis 2000 galten Personen als schwer verletzt, die mindestens 14 Tage arbeitsunfähig waren. Als **«getötet»** werden Personen aufgeführt, deren Verletzung innert 30 Tagen nach dem Unfall zum Tod geführt hat. Suizide werden in der Statistik nicht berücksichtigt.
- **Luftverkehr:** Gezählt werden alle der Schweizerischen Sicherheitsuntersuchungsstelle (SUST) gemeldeten Unfälle von im In- oder Ausland immatrikulierten zivilen Luftfahrzeugen auf schweizerischem Gebiet. Als «erheblich verletzt» gelten Personen, deren Behandlung einen Spitalaufenthalt von mehr als 48 Stunden erfordert.
- **Zahnradbahnen:** siehe Eisenbahnverkehr.
- **Standseilbahnen und Luftseilbahnen:** Bis 2000: Erfasst werden alle Unfälle (ohne Betriebsstörungen). Die Definition der Verletzten entspricht der des Eisenbahnverkehrs. Ab 2001: siehe Eisenbahnverkehr.

Verkehrsleistung
Summe aller von Personen zurückgelegten Kilometer, gemessen in Personenkilometern.

Passagers locaux (aviation)
Les passagers locaux commencent ou terminent leur voyage à l'aéroport concerné.

Passagers en transfert (aviation)
Les passagers en transfert d'un aéroport sont des voyageurs en correspondance, autrement dit qui poursuivent leur voyage avec un autre avion que celui avec lequel ils sont arrivés. Ils sont comptés deux fois, une fois à l'atterrissage et une fois au décollage.

Pendulaires
Sont considérées comme des pendulaires pour des raisons de travail, les personnes actives occupées de 15 ans et plus qui ont un lieu de travail fixe en dehors de leur bâtiment d'habitation.

Pendulaires entrants
Sont considérés comme des pendulaires entrants d'un canton, les personnes actives occupées ou les élèves/étudiants/apprentis qui travaillent dans ce canton ou y suivent leur formation, mais dont le domicile se trouve dans un autre canton.

Pendulaires sortants
Sont considérés comme des pendulaires sortants d'un canton, les personnes actives occupées ou les élèves/étudiants/apprentis qui vivent dans ce canton, mais qui se rendent dans un autre canton pour travailler ou suivre leur formation.

Personne-kilomètre, pkm
Unité de mesure des prestations de transport, correspondant au transport d'une personne sur une distance d'un kilomètre.

Prestation de transport
Somme des kilomètres parcourus par les personnes ou les marchandises, exprimée en personnes-kilomètres ou tonnes-kilomètres.

Prestation kilométrique
Nombre de kilomètres parcourus par des véhicules, pendant une période déterminée.

Rail, trafic ferroviaire
Mode de transport. Sauf indication contraire, ce terme ne désigne que les chemins de fer.

Route
Mode de transport qui, sauf indication contraire, englobe les transports routiers publics et privés.

Tonnes-kilomètres nettes
Voir «tonne-kilomètre»; sans le poids des véhicules de transport de marchandises, des conteneurs et des caisses mobiles dans le transport combiné.

Tonne-kilomètre, tkm
Unité de mesure des prestations de transport, correspondant au transport d'une tonne sur une distance d'un kilomètre.

Verkehrsträger
Infrastrukturen oder Medien, auf denen bzw. durch die sich die Verkehrsmittel fortbewegen (Schiene, Strasse, Wasser, Luft, Rohr). Werden zur Gruppierung der Verkehrsmittel verwendet.

Wasser, Wasserverkehr
Verkehrsträger, der, falls nicht anders präzisiert wird, den öffentlichen Personenverkehr auf Seen und Flüssen und den privaten Güterverkehr auf dem Rhein umfasst.

Wegpendler/innen
Als Wegpendler/innen eines bestimmten Kantons werden Erwerbstätige bzw. Schülerinnen/Studierende/Lehrlinge bezeichnet, die in diesem Kanton wohnen, sich für die Arbeit bzw. Ausbildung jedoch in einen anderen Kanton begeben.

Zupendler/innen
Als Zupendler/innen eines bestimmten Kantons werden Erwerbstätige bzw. Schülerinnen/Studierende/Lehrlinge bezeichnet, die in diesem Kanton arbeiten bzw. ihre Ausbildungsstätte haben, aber in einem anderen Kanton wohnen.

Trafic charter (aviation)
Liaisons aériennes occasionnelles pour lesquelles des organisateurs de voyages achètent certains vols à une compagnie d'aviation.

Trafic de lignes (aviation)
Liaisons aériennes (commerciales) régulières pour passagers, fret aérien et poste aérienne.

Trafic de transit
Trafic provenant de l'étranger et à destination de l'étranger, mais qui traverse la Suisse.

Transports publics
Les transports publics englobent les offres de transport soumises à l'octroi d'une concession ou d'une autorisation et accessibles à chacun selon un horaire et à certaines conditions.

Véhicule-kilomètre
Unité de prestation kilométrique qui correspond à un kilomètre parcouru par un véhicule.

Vélo électrique
Vélo avec assistance électrique. On distingue entre les vélos électriques «rapides» et «lents». Les premiers doivent être munis d'une plaque d'immatriculation jaune en raison d'une puissance de moteur relativement élevée et d'une assistance au pédalage même au-delà d'une vitesse de 25 km/h.

Kosten und Finanzierung des Verkehrs
Coûts et financement des transports

Gesamtkosten des Verkehrs. In Millionen Franken **T 11.1**
Coûts totaux des transports. En millions de francs

	2010	2011	2012	2013	2014	
Kosten des motorisierten Strassenverkehrs [1]	**71 655**	**73 477**	**74 286**	**74 490**	**75 009**	**Coûts du transport routier motorisé** [1]
nach Kostenkategorien						par types de coûts
Infrastrukturkosten	8 432	8 430	8 641	8 585	8 572	Infrastructure
Verkehrsmittelkosten	48 897	50 416	51 573	52 253	52 916	Moyens de transports
Unfallkosten	7 575	7 768	7 131	6 612	6 396	Accidents
Umwelt- und Gesundheitskosten	6 752	6 864	6 941	7 041	7 124	Environnement et santé
nach finalen Kostenträgern						par payeurs finaux
Verkehrsnutzende	64 275	65 883	66 481	66 644	67 132	Usagers des transports
Transportunternehmen	–	–	–	–	–	Entreprises de transport
Öffentliche Hand	1 252	1 350	1 495	1 554	1 519	Etat
Allgemeinheit	6 128	6 245	6 311	6 291	6 359	Collectivité
Kosten des Langsamverkehrs [2, 3]	**5 950**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Coûts de la mobilité douce** [2, 3]
Kosten des Schienenverkehrs	**9 535**	**9 706**	**10 143**	**10 329**	**10 515**	**Coûts du transport ferroviaire**
nach Kostenkategorien						par types de coûts
Infrastrukturkosten	4 365	4 542	4 793	4 802	4 871	Infrastructure
Verkehrsmittelkosten	4 370	4 345	4 514	4 704	4 814	Moyens de transports
Unfallkosten	76	78	84	60	56	Accidents
Umwelt- und Gesundheitskosten	723	741	752	763	773	Environnement et santé
nach finalen Kostenträgern						par payeurs finaux
Verkehrsnutzende	4 312	4 433	4 524	4 847	4 840	Usagers des transports
Transportunternehmen	89	9	147	145	203	Entreprises de transport
Öffentliche Hand	4 411	4 523	4 717	4 575	4 699	Etat
Allgemeinheit	722	740	754	762	774	Collectivité
Kosten des Luftverkehrs [2, 4]	**6 375**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Coûts du transport aérien** [2, 4]
nach Kostenkategorien						par types de coûts
Infrastrukturkosten	1 314	...	...	...	...	Infrastructure
Verkehrsmittelkosten	4 078	...	...	...	...	Moyens de transports
Unfallkosten	30	...	...	...	...	Accidents
Umwelt- und Gesundheitskosten	953	...	...	...	...	Environnement et santé
nach finalen Kostenträgern						par payeurs finaux
Verkehrsnutzende	5 268	...	...	...	...	Usagers des transports
Transportunternehmen	191	...	...	...	...	Entreprises de transport
Öffentliche Hand	–	...	...	...	...	Etat
Allgemeinheit	916	...	...	...	...	Collectivité

1 Ohne Langsamverkehr
2 Nur alle 5 Jahre verfügbar
3 Fuss- und Veloverkehr
4 Für den Luftverkehr wurde anstelle des Territorialitätsprinzips das Halbstreckenprinzip angewendet.

Quelle: BFS – Kosten und Finanzierung des Verkehrs (KFV)
Stand: September 2017

1 Sans mobilité douce
2 Publié tous les 5 ans
3 Déplacements à pied et à vélo
4 Pour l'aviation, le principe du demi trajet a été appliqué à la place du principe de territorialité.

Source: OFS – Coûts et financement des transports (CFT)
Etat: septembre 2017

Unfall-, Umwelt- und Gesundheitskosten. 2014, in Millionen Franken **T 11.2**
Coûts d'accidents, d'environnement et de santé. En 2014, en millions de francs

	Personenverkehr Trafic voyageurs Strasse Route		Schiene Rail	Güterverkehr Trafic marchandises Strasse Route	Schiene Rail	
	Privater motorisierter Verkehr Transport motorisé privé	Öffentlicher Strassenverkehr Transport public				
Total	10 903	330	471	2 288	359	**Total**
davon internalisierte Kosten [1]	102	2	0	909	0	dont coûts internalisés [1]
davon externe Kosten [2]	5 683	204	441	902	338	dont coûts externes [2]
Unfallkosten	5 769	126	33	502	23	**Coûts d'accidents**
Materielle Personenschäden	446	7	3	28	2	Dommages corporels matériels
Immaterielle Personenschäden	3 445	57	21	221	11	Dommages corporels immatériels
Sachschäden	1 527	59	8	215	8	Dégats matériels
Polizei- und Rechtsfolgekosten	351	2	2	38	2	Coûts d'intervention de la police et frais juridiques
Umwelt- und Gesundheitskosten	5 134	205	437	1 785	336	**Coûts d'environnement et de santé**
Luft [3]	1 491	86	150	524	91	Air [3]
Lärm	989	41	110	563	183	Bruit
Klima	1 161	34	1	309	3	Climat
Übrige [4]	1 493	44	176	390	58	Autres [4]

1 Kostenübernahme durch Internalisierungsbeiträge (z.B. LSVA, Klimarappen).
2 Externe Kosten werden per Definition nicht vom Verursacher selbst, sondern von Dritten getragen. Für die Abgrenzung der externen Kosten wird die Verkehrsträgersicht angewendet.
3 Umfasst Gesundheits- und Gebäudeschäden, Ernteausfälle, Waldschäden und Biodiverstitätsverluste durch Luftverschmutzung.
4 Habitatverlust und -fragmentation, Bodenschäden durch toxische Stoffe, Schäden durch vor- und nachgelagerte Prozesse sowie Trennungseffekte in städtischen Räumen.

Quellen: BFS – Kosten und Finanzierung des Verkehrs (KFV);
ARE – Externe Effekte des Verkehrs
Stand: September 2017

1 Prise en charge des coûts par les contributions d'internalisation (p.ex. RPLP, centime climatique).
2 Les coûts externes ne sont pas supportés par ceux qui les ont générés mais par d'autres utilisateurs. L'approche «mode de transport» est utilisée pour la délimitation des coûts externes (sans coûts d'embouteillage).
3 Comprend les coûts de santé, les dégâts aux biens immobiliers, les pertes de récolte, la dégradation des forêts et la perte de biodiversité causés par la pollution de l'air due aux transports.
4 Disparition et fragmentation d'habitats naturels, pollution des sols dus à des substances toxiques, dégâts générés par les processus en amont et en aval ainsi que dégradation et fragmentation en milieu urbain.

Sources: OFS – Coûts et financement des transports (CFT);
ARE – Effets externes des transports
Etat: septembre 2017

Finanzflussrechnung Strasseninfrastruktur, Schienenverkehr und öffentlicher Strassenverkehr. **T 11.3**
2014, in Millionen Franken

Compte des flux financiers de l'infrastructure routière, du trafic ferroviaire et du transport public routier.
En 2014, en millions de francs

	Strasseninfrastruktur Infrastructure routière			Schienenverkehr und öffentlicher Strassenverkehr Transport ferroviaire et transport public routier			
	Ebene Bund Echelon fédéral	Ebene Kantone Echelon cantonal	Ebene Gemeinden Echelon communal	Ebene Bund Echelon fédéral	Ebene Kantone Echelon cantonal	Ebene Gemeinden Echelon communal	
Einnahmen	7 079	4 157	628	1 470	703	6	Recettes
Ausgaben	4 887	3 582	3 162	5 876	1 929	1 025	Dépenses
Saldo	+2 192	+575	–2 534	–4 406	–1 226	–1 019	Solde

Bermerkungen:

Strasseninfrastruktur

Einnahmen
- Ebene Bund: Mineralölsteuer (inkl. Zuschlag), Nationalstrassenabgabe (Vignette), Schwerverkehrsabgabe, Automobilsteuer
- Ebene Kantone: Beiträge des Bundes, kantonale Motorfahrzeugsteuer
- Ebene Gemeinden: Beiträge der Kantone, Gebühren (z.B. für Parkplätze)

Ausgaben
- Ebene Bund: Ausgaben für Bau, Unterhalt und Betrieb der Nationalstrassen; Beiträge an Kantone für deren Strasseninfrastrukturkosten
- Ebene Kantone: Ausgaben für Bau, Unterhalt und Betrieb der Kantonsstrassen, Beiträge an Gemeinden für deren Strasseninfrastrukturkosten
- Ebene Gemeinden: Ausgaben für Bau, Unterhalt und Betrieb der Gemeindestrassen

Schienenverkehr und öffentlicher Strassenverkehr

Einnahmen
- Ebene Bund: Einnahmen des FinÖV-Fonds (Schwerverkehrsabgabe, Mehrwertsteuer, Mineralölsteuer)
- Ebene Kantone: Beiträge von Gemeinden für Regionalverkehr
- Ebene Gemeinden: Beiträge von Kantonen, Tarifeinnahmen für selbst angebotene Verkehrsleistungen (vor allem Ortsbusse)

Ausgaben
- Ebene Bund: Beiträge an Transportunternehmen, Ausgaben des FinÖV-Fonds
- Ebene Kantone: Beiträge an Transportunternehmen und Gemeinden
- Ebene Gemeinden: Ausgaben für eigenen Verkehrsbetrieb, Beiträge an Transportunternehmen und Kantone für Regionalverkehr

Quelle: BFS – Kosten und Finanzierung des Verkehrs (KFV)
Stand: September 2017

Remarques:

Infrastructure routière

Recettes
- Echelon fédéral: Impôt sur les huiles minérales (incl. surtaxe), vignette, RPLP, impôt sur les automobiles
- Echelon cantonal: Contributions de la Confédération, impôt cantonal sur les véhicules à moteur
- Echelon communal: Contributions des cantons, taxes (par ex. parkings)

Dépenses
- Echelon fédéral: Dépenses de construction, d'entretien et d'exploitation des routes nationales; Contributions aux cantons pour leurs dépenses d'infrastructure routière
- Echelon cantonal: Dépenses de construction, d'entretien et d'exploitation des routes cantonales; Contributions aux cantons pour leurs dépenses d'infrastructure routière
- Echelon communal: Dépenses de construction, d'entretien et d'exploitation des routes communales

Transport ferroviaire et transport public routier

Recettes
- Echelon fédéral: Recettes du fond FTP (RPLP, TVA, impôt sur les huiles minérales)
- Echelon cantonal: Contributions des communes pour le trafic régional
- Echelon communal: Contributions des cantons, recettes tarifaires pour les prestations de transport proposées (principalement bus locaux)

Dépenses
- Echelon fédéral: Contributions aux entreprises de transport, dépenses du fond FTP
- Echelon cantonal: Contributions aux entreprises de transport et aux communes
- Echelon communal: Dépenses pour l'exploitation des transports, contributions aux entreprises de transports et aux cantons pour le trafic régional

Source: OFS – Coûts et financement des transports (CFT)
Etat: septembre 2017

Strasseninfrastrukturrechnung. In Millionen Franken
Compte d'infrastructure routière. En millions de francs

T 11.4

	1990	1995	2000	2005	2010[1]	2013	2014	
Anrechenbare Einnahmen	5 023	6 412	7 608	7 992	8 803	8 778	8 816	**Recettes**
Mineralölsteuern (inkl. Zuschlag)	…	4 345	4 910	4 913	5 041	4 915	4 886	Impôts sur les huiles minérales (incl. surtaxe)
Automobilsteuer	…	130	243	250	373	369	354	Impôts sur les automobiles
Kantonale Motorfahrzeugsteuern	…	1 527	1 798	2 065	2 150	2 182	2 249	Impôts cantonaux sur les véhicules à moteur
Nationalstrassenabgabe (Autobahnvignette)	…	237	269	280	315	322	329	Redevance sur les routes nationales (vignette autoroutière)
Schwerverkehrsabgabe (Anteil Strasseninfrastruktur)[2]	…	174	340	370	514	526	519	Redevance poids lourds (part destinée à l'infrastructure routière)[2]
Sonstige[3]	…	–1	48	114	411	465	478	Autres[3]
Kapitalrechnung								**Compte de capital**
(+) Gesamtkosten	…	7 360	7 709	8 162	9 281	9 447	9 450	(+) Coûts totaux
(–) Dem motorisierten Strassenverkehr nicht anrechenbare Kosten[4]	…	910	941	989	1 163	1 197	1 213	(–) Coûts non imputables au trafic routier[4]
(+/–) Zinsen auf kumulierte Saldi	+41	–8	–88	–226	…	…	…	(+/–) Intérêts sur soldes cumulés
(=) Anrechenbare Kosten	5 096	6 441	6 680	6 947	8 118	8 250	8 237	(=) Coûts imputables
Kostendeckung[5]	–73	–29	928	1 045	685	528	578	Couverture des coûts[5]
Kostendeckungsgrad, in %	99	100	114	115	108	106	107	Degré de couverture des coûts en %
Ausgabenrechnung								**Compte de dépenses**
(+) Bruttoausgaben (inkl. MWSt)	…	6 252	6 784	7 373	8 305	8 395	8 241	(+) Dépenses brutes (TVA incluse)
(–) Mehrwertsteuer	…	263	341	370	429	423	409	(–) TVA
(–) Parkgebühren und Beiträge	…	285	335	364	…	…	…	(–) Recettes de parkings et contributions
(–) Dem motorisierten Strassenverkehr nicht anrechenbare Ausgaben	…	683	746	832	1 114	1 158	1 152	(–) Coûts non imputables au trafic routier motorisé
(+/–) Zinsen auf kumulierte Saldi	+1 371	+1 845	+1 498	+1 074	…	…	…	(+/–) Intérêts sur soldes cumulés
(=) Anrechenbare Ausgaben	6 104	6 866	6 861	6 881	6 762	6 814	6 680	(=) Dépenses imputables
Ausgabendeckung[6]	–1 081	–454	747	1 111	2 041	1 964	2 136	Couverture des dépenses[6]
Ausgabendeckungsgrad, in %	82	93	111	116	130	129	132	Degré de couverture des dépenses en %

1 Methodenwechsel ab 2010
2 Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe (LSVA) + Pauschale Schwerverkehrsabgabe (PSVA). Nur das kantonale Drittel der Schwerverkehrsabgabe wird zur Deckung der Infrastrukturkosten für die Strasse angerechnet.
3 Bis 2009 Anteil der MWSt nach Äquivalenzprinzip; ab 2010 Parkgebühren und Beiträge Privater, von Eisenbahnen sowie des Miltärs zur Finanzierung von Anschlüssen von Grundstücken an die Strasseninfrastruktur (bis 2009 wurden diese Beträge nicht als Einnahme, sondern als Ausgabenminderung berücksichtigt)
4 Die Strassen werden nicht allein vom motorisierten Verkehr benutzt, sondern dienen auch anderen Nutzungsformen (Fussgänger, Radfahrer, Landwirtschaftsverkehr). Dafür werden dem motorisierten Strassenverkehr die Kosten der Kantonsstrassen mit einer Quote von 90% und die der Gemeindestrassen mit einer Quote von 70% angerechnet.
5 Kostendeckung = Anrechenbare Einnahmen – Anrechenbare Kosten;
+ = Überschuss; – = Defizit
6 Ausgabendeckung = Anrechenbare Einnahmen – Anrechenbare Ausgaben;
+ = Überschuss; – = Defizit

Quelle: BFS – Strassenrechnung (STR)
Stand: März 2017

1 Changement de méthode à partir de 2010
2 Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (RPLP) + Redevance forfaitaire sur le trafic des poids lourds (RPLF). Seul le tiers de la RPL destiné aux cantons pour couvrir les frais liés à la circulation routière est pris en compte.
3 Jusqu'en 2009: part de la TVA selon le principe d'équivalence. A partir de 2010: recettes de parkings et contributions de particuliers, d'entreprises ferroviaires et de l'administration militaire servant à financer les liaisons entre les immeubles et le réseau routier (jusqu'en 2009, ces montants n'étaient pas comptabilisés en tant que recettes mais en tant que diminution des dépenses).
4 Les routes ne servent pas seulement au trafic des véhicules à moteur, mais sont également utilisées par d'autres usagers (piétons, cyclistes, trafic agricole). Ainsi, les coûts des routes cantonales sont imputables à hauteur de 90% et ceux des routes communales de 70%.
5 Couverture des coûts = recettes imputables – coûts imputables;
+ = excédent de couverture; – = insuffisance de couverture
6 Couverture des dépenses = recettes imputables – dépenses imputables;
+ = excédent de couverture; – = insuffisance de couverture

Source: OFS – Compte routier (STR)
Etat: mars 2017

Verkehrsinfrastruktur und Fahrzeuge
Infrastructure des transports et véhicules

Streckennetz nach Verkehrsträgern. In Kilometern **T 11.5**

Le réseau des différents modes de transport. En kilomètres

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene [1,2,3]	5 049	5 059	5 032	5 040	5 124	5 196	…	Rail [1,2,3]
Strasse [4,5]	70 970	70 975	71 132	71 296	71 452	71 519	71 540	Route [4,5]
Nationalstrassen	1 495	1 540	1 638	1 756	1 790	1 823	1 840	Routes nationales
davon Autobahnen	1 148	1 197	1 270	1 358	1 406	1 440	1 447	dont autoroutes
Kantonsstrassen	18 278	18 238	18 097	18 094	18 040	17 868	17 854	Routes cantonales
Gemeindestrassen [4,5]	51 197	51 197	51 397	51 446	51 622	51 828	51 846	Routes communales [4,5]
Wasser [6,7]	1 217	1 208	1 244	1 227	…	…	…	Eau [6,7]
Öl-Pipelines	239	239	109 [8]	109	109	109	109 [9]	Oléoducs

1 Nur Eisenbahn. Eigentumslänge – Schweizerische und ausländische Unternehmungen im Inland; 2010: inklusive 19 km im Ausland; 1998–2007: Schweizerische Unternehmungen im Inland
2 Ab 1998 Tramway du Sud-Ouest Lausannois (TSOL) unter Eisenbahnen ausgewiesen (bis 1997 im Nahverkehr – öffentlicher Strassenverkehr)
3 Ab 2001 Umteilung Birsigtal zu öffentlichem Strassenverkehr
4 Gemeindestrassen – Werte vom 31.12.1984
5 Umklassierungen von Strassen zwischen Gemeindestrassen und Kantonsstrassen berücksichtigt.
6 Öffentliche Personenschifffahrt
7 Ab 1998 inkl. NLM, Navigazione sul Lago Maggiore (Schweizer Becken)
8 Ab 1997 Stilllegung Transitleitung – 130 km
9 Davon 60 km inaktiv

Quellen: BFS – Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV), Strassenlängen; ASTRA – Nationalstrassennetz; BAZL – Linien schweizerischer Unternehmen; Erdölvereinigung – Öl-Pipelines
Stand: Oktober 2017

1 Seulement les chemins de fer. Longueur du réseau appartenant aux chemins de fer – entreprises suisses et étrangères en Suisse; en 2010: 19 km à l'étranger inclus; 1998–2007: entreprises suisses en Suisse
2 Dès 1998, tramway du Sud-Ouest Lausannois (TSOL) pour la première fois sous Chemins de fer (jusqu'en 1997 sous Trafic local – Transport public routier)
3 Dès 2001 Birsigtal: mutation sous transport public routier
4 Routes communales – Données du 31.12.1984
5 Reclassement de routes cantonales et communales pris en considération.
6 Navigation publique des personnes
7 Dès 1998 NLM, Navigazione sul Lago Maggiore (bassin suisse), inclus
8 Dès 1997 mise hors service de la conduite de transit – 130 km
9 Dont 60 km inactifs

Sources: OFS – Statistique des transports publics (TP), Longueur des routes; OFAC – Lignes de compagnies suisses ; OFROU – Longueur du réseau des routes nationales; Union pétrolière – Oléoducs
Etat: octobre 2017

Fahrzeuge und Transportmittelbestände des Personenverkehrs
Véhicules de transport de personnes

T 11.6

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene								**Rail**
Eisenbahnen – Personenwagen [1]	4 944	5 164	...	...	6 373	6 743	...	Chemins de fer – Voitures voyageurs [1]
Strasse								**Route**
Öffentlicher Transport								Transports publics
Trambahnen [2]	953	887	741	770	781	778	...	Tramways [2]
Trolleybusse [3]	697	698	646	606	606	548	...	Trolleybus [3]
Busverkehr	4 218	4 343	4 281	4 685	4 871	5 410	...	Transport par bus
Privater Transport [4]								Transports privés [4]
Personenwagen	2 985 397	3 229 176	3 545 247	3 861 442	4 075 825	4 458 069	4 524 029	Voitures de tourisme
Kleinbusse	5 908	7 139	8 733	9 574	8 839	6 618	6 288	Minibus
Privatcars	2 305	2 346	2 185	2 340	2 616	2 896	2 959	Cars privés
Motorräder	299 264	370 700	493 781	591 865	651 202	710 022	720 381	Motocycles
Motorfahrräder [5]	464 609	317 783	218 932	156 095	139 548	160 989	175 467	Cyclomoteurs [5]
Wasser								**Eau**
Öffentlicher Transport								Transports publics
Dampf- und Motorschiffe	167	159	155	156	147	137	...	Bateaux à vapeur et à moteur
Privater Transport								Transports privés
Motor-, Segel- und Ruderboote [6]	106 398	104 345	101 038	100 078	99 311	98 308	97 989	Bateaux à moteur, à voile, à rames, etc. [6]
Luft								**Air**
Luftfahrzeuge								Aviation
Gewerbsmässige und private Zulassung [7]	2 151	2 307	2 268	2 177	2 240	2 176	2 160	commerciale et privée [7]

1 Bei fest verbundenen, unteilbaren Kompositionen (z.B. Triebzügen) wird jedes Glied der Komposition gezählt.
2 Trambahnen, Trieb- und Anhängewagen
3 Inkl. Anhängewagen
4 Inkl. Fahrzeuge des Bundes (Verwaltung und DIE POST (PTT); ohne Militärfahrzeuge); Stand Ende September; Motorfahrräder Ende Jahr
5 Inkl. sämtliche E-Bikes, die ein Motorfahrrad-Kontrollschild benötigen.
6 Neue Klassifikation ab 2014. Werte mit den Vorjahren nur eingeschränkt vergleichbar
7 Ohne Segelflugzeuge, Motorsegler, Ballone und Luftschiffe; ab 2001 inkl. Frachtflugzeuge

Quellen: BFS – Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV), Motorfahrrad-Erhebung bei den Kantonen; Zivilluftfahrtstatistik (AVIA_ZL); BFS, ASTRA – Strassenfahrzeugbestand (MFZ); Vereinigung der Schifffahrtsämter – Schiffsbestand
Stand: Oktober 2017

1 Pour les compositions indivisibles (rames automotrices, p. ex.), chaque élément de la composition est compté.
2 Tramways, véhicules moteurs et remorques
3 Remorques inclues
4 Y compris les véhicules de la Confédération (administration et LA POSTE (PTT); sans véhicules militaires); état fin septembre; cyclomoteurs fin de l'année
5 Y compris les vélos électriques pour lesquels une plaque d'immatriculation pour cyclomoteur est requise.
6 Nouvelle classification depuis 2014. Les chiffres ne sont pas entièrement comparables avec ceux des années précédentes.
7 Planeurs, motoplaneurs, ballons libres et dirigeables non compris; dès 2001 avions de fret inclus

Sources: OFS – Statistique des transports publics (TP), recensement des cyclomoteurs auprès des cantons, statistique de l'aviation civile (AVIA_ZL); OFS, OFROU – Parc des véhicules routiers (MFZ); Association des services de la navigation – Effectif des bateaux
Etat: octobre 2017

Fahrzeuge und Transportmittelbestände des Güterverkehrs — T 11.7
Véhicules de transport de marchandises

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene								**Rail**
Güterwagen	28 898	24 541	...	...	...	...	...	Wagons de marchandises
Strasse [1,2]								**Route** [1,2]
Sachentransportfahrzeuge	252 136	262 352	278 518	307 161	335 200	393 598	405 566	Véhicules de transport de marchandises
leichte Fahrzeuge [3]	198 565	211 027	229 339	256 400	285 283	342 145	354 003	Véhicules légers [3]
Lieferwagen	196 845	209 253	227 316	254 359	283 458	340 520	352 472	Voitures de livraison
leichter Sattelschlepper [4]	1 720	1 774	2 023	2 041	1 825	1 625	1 531	Tracteurs à sellette légers [4]
schwere Fahrzeuge [5]	53 571	51 325	49 179	50 761	49 917	51 453	51 563	Véhicules lourds [5]
Lastwagen	49 349	46 335	43 009	42 631	40 819	41 830	41 843	Camions
schwere Sattelschlepper [6]	4 222	4 990	6 170	8 130	9 098	9 623	9 720	Tracteurs à sellette lourds [6]
Andere Strassenfahrzeuge	208 852	221 719	226 912	233 879	244 977	258 233	260 860	Autres véhicules
Landwirtschaftsfahrzeuge	162 932	174 026	177 963	182 034	186 485	191 132	192 139	Véhicules agricoles
Industriefahrzeuge	45 920	47 693	48 949	51 845	58 492	67 101	68 721	Véhicules industriels
Wasser								**Eau**
Mit kantonaler Konzession [7]	289	219	236	198	244	115	112	Avec concession cantonale [7]
Rhein [8]	205	142	86	74	93	90	84	Rhin [8]
davon Güterschiffe	169	104	63	52	74	70	64	dont bateaux de marchandises
Hochsee [9]	22	21	20	26	37	47	50	Flotte maritime [9]
Luft								**Air**
Frachtflugzeuge	4	3	6	... [10]	... [10]	... [10]	... [10]	Avions de fret

1 Inkl. Fahrzeuge des Bundes (Verwaltung und DIE POST (PTT); ohne Militärfahrzeuge)
2 Strassenfahrzeuge in der Schweiz – Bestand am 30. September
3 Gesamtgewicht ≤ 3,5 t
4 Exkl. leichte Sattelmotorfahrzeuge
5 Gesamtgewicht > 3,5 t
6 Inkl. leichte und schwere Sattelmotorfahrzeuge
7 Neue Klassifikation ab 2014. Wert mit den Vorjahren nicht vergleichbar
8 Güterschiffe, Schlepp- und Schubboote, Spezialschiffe
9 Handelsschiffe
10 Siehe Tabelle T 11.6, Fussnote 7

Quellen: BFS – Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV), Zivilluftfahrtstatistik (AVIA_ZL); BFS, ASTRA – Strassenfahrzeugbestand (MFZ); Vereinigung der Schifffahrtsämter – Schiffsbestand; Schweizerisches Seeschifffahrtsamt – Handelsflotte; Schweizerische Rheinhäfen – Flotte
Stand: Dezember 2017

1 Y compris les véhicules de la Confédération (administration et LA POSTE (PTT); sans véhicules militaires)
2 Parc des véhicules routiers en Suisse – parc au 30 septembre
3 Poids total ≤ 3,5 t
4 Véhicules articulés légers non inclus
5 Poids total > 3,5 t
6 Véhicules articulés légers et lourds inclus
7 Nouvelle classification depuis 2014. Chiffre non comparable avec ceux des années précédentes.
8 Bateaux de marchandises, remorqueurs et pousseurs, bateaux spéciaux
9 Navires de commerce
10 Voir tableau T 11.6, note 7

Sources: OFS – Statistique des transports publics (TP), statistique de l'aviation civile (AVIA_ZL); OFS, OFROU – Parc des véhicules routiers (MFZ); Association des services de la navigation – Effectif des bateaux; Office suisse de la navigation maritime – Flotte de commerce maritime; Ports rhénans suisses – Flotte
Etat: décembre 2017

Fahrzeugbewegungen und Fahrleistungen im Personenverkehr — T 11.8
Transport de personnes: mouvements des véhicules et prestations kilométriques

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene [1]								**Rail** [1]
in Mio. Zugs-km	134,9	131,9	140,7	163,6	183,4	196,3	201,3	en millions de trains-km
Strasse								**Route**
Öffentlicher Verkehr								Transports publics
Total in Mio. Kurs-km	230	248	256	283	300	333	340	Total en millions de courses-km
Tram [2]	27	28	27	28	28	33	32	Tram [2]
Trolleybusse [2]	29	28	29	27	27	27	27	Trolleybus [2]
Autobusse [3]	174	192	200	229	244	272	281	Autobus [3]
Privater Verkehr [4] in Mio. Fahrzeug-km								Transports privés [4] en millions de véhicules-km
Total [5]	44 782	42 998	47 411	49 930	54 037	58 687	59 846	Total [5]
Personenwagen [5]	42 649	41 324	45 613	48 040	52 066	56 620	57 737	Voitures de tourisme [5]
Inländische Personenwagen [5]	…	36 408	40 825	43 217	46 225	48 802	49 595	Voitures de tourisme immatriculées en Suisse [5]
Ausländische Personenwagen [5]		4 916	4 787	4 823	5 841	7 818	8 142	Voitures de tourisme immatriculées à l'étranger [5]
Privatcars	108	110	99	106	118	131	134	Cars privés
Motorräder [5]	1 163	1 209	1 463	1 654	1 720	1 794	1 820	Motocycles [5]
Motorfahrräder [5]	862	355	237	131	132	143	156	Cyclomoteurs [5]
Wasser								**Eau**
Öffentlich in Mio. Schiffs-km	1,9	2,1	2,3	2,2	2,3	2,3	2,3	Transports publics en millions de bateaux-km
Luft								**Air**
Linien- und Charterverkehr								Trafic de lignes et charter
Total Bewegungen (An- und Abflüge)	335 691	399 232	537 813	418 956	416 111	460 978	468 226	Total des mouvements (décollages et atterrissages)
Linienverkehr	301 006	357 731	497 403	390 862	403 286	452 286	462 059	Trafic de lignes
Charterverkehr	34 685	41 501	40 410	28 094	12 825	8 692	6 167	Charter

1 Nur Eisenbahnen
2 Fahrleistungen der Triebfahrzeuge
3 Fahrleistungen der Triebfahrzeuge, 1990 – 2005 inklusive Anhängewagen
4 In- und ausländische Fahrzeuge in der Schweiz; ohne Kleinbusse und Wohnmobile
5 Ab 2016 Extrapolation
Rundungsdifferenzen möglich

Quellen: BFS – Leistungen des Personenverkehrs (PV-L), Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV); BFS, BAZL – Luftverkehr, Linien- und Charterverkehr (AVIA_LC)
Stand: Dezember 2017

1 Seulement les chemins de fer
2 Prestations kilométriques des véhicules-moteurs
3 Prestations kilométriques des véhicules-moteurs (entre 1990 et 2005 remorques incluses)
4 Véhicules indigènes et étrangers en Suisse; minibus et camping-cars non compris
5 Dès 2016 extrapolée
Différences dues aux arrondis possibles

Sources: OFS – Prestations du transport de personnes (PV-L), Statistique des transports publics (TP); OFS, OFAC – Transport aérien, trafic de ligne ou charter (AVIA_LC)
Etat: décembre 2017

Verkehrsleistungen im Personenverkehr. In Millionen Personenkilometer **T 11.9**
Transport de personnes: prestations de transport. En millions de personnes-kilomètres

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene								Rail
Eisenbahnen	12 678	11 713	12 620	16 144	19 177	20 389	20 812	Chemins de fer
Spezialbahnen	299,7	340,1	371,0	395,3	415,1	406,3	389,5	Chemins de fer spéciaux
Zahnradbahnen	93,0	90,1	69,3	65,9	75,0	85,5	81,5	Chemins de fer à crémaillère
Standseilbahnen	17,6	16,9	16,6	17,0	16,3	16,0	15,9	Funiculaires
Luftseilbahnen	189,1	233,1	285,2	312,5	323,8	304,8	292,1	Téléphériques
Strasse								Route
Öffentlicher Verkehr	...	...	3 427,8	3 857,9	3 986,9	4 396,8	4 479,1	Transports publics
Tram	...	...	716,2	781,5	978,2	1 153,3	1 175,1	Trams
Trolleybusse	...	...	528,3	534,2	515,3	516,3	522,0	Trolleybus
Autobusse	...	...	2 183,4	2 542,3	2 493,4	2 727,2	2 782,0	Autobus
Privater motorisierter Verkehr [1,2]	77 759	73 780	79 142	82 014	90 861	96 847	98 923	Transports privés motorisés [1,2]
davon Personenwagen	73 271	69 586	74 984	77 844	85 934	91 995	93 970	dont voitures de tourisme
Langsamverkehr [2,3]	...	5 936	6 502	7 211	7 582	7 893	7 978	Mobilité douce [2,3]
Fahrräder [2,3]	...	2 217	2 314	1 957	2 116	2 453	2 478	Bicyclettes [2,3]
Zu Fuss [2,4]	...	3 719	4 188	5 254	5 466	5 440	5 500	A pied [2,4]
Wasser [5]	...	...	...	...	154,4	152,1	152,3	Eau [5]

1 In- und ausländische Fahrzeuge in der Schweiz, ohne Kleinbusse und Wohnmobile
2 Ab 2016 Extrapolation
3 Inkl. langsame E-Bikes
4 Nur Wege über 25m ausserhalb von Gebäuden wurden berücksichtigt.
5 Öffentliche Personenschifffahrt
Rundungsdifferenzen möglich

Quellen: BFS – Leistungen des Personenverkehrs (PV-L), Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV)
Stand: Dezember 2017

1 Véhicules indigènes et étrangers en Suisse, sans minibus et camping-cars
2 Dès 2016 extrapolation
3 Y.c. vélos électriques lents
4 Seuls les déplacements de plus de 25m en dehors des bâtiments sont pris en considération.
5 Navigation publique des personnes
Différences dues aux arrondis possibles

Sources: OFS – Prestations du transport de personnes (PV-L), Statistique des transports publics (TP)
Etat: décembre 2017

Ankommende und abfliegende Passagiere [1] im Linien- und Charterverkehr. In Tausend **T 11.10**
Passagers [1] à l'arrivée et au départ du trafic de lignes et charter. En milliers

	Total	Landesflughäfen Aéroports nationaux				Regionalflugplätze Aérodromes régionaux				
		Total	Basel–Mulhouse [2]	Genève	Zürich	Total	Bern-Belp	Lugano–Agno	Sion	St.Gallen–Altenrhein
1950	294,9	291,3	10,8	122,8	157,7	3,5	3,5	–	–	–
1960	2 160,6	2 152,4	188,6	737,0	1 226,9	8,1	8,1	–	–	–
1970	7 314,1	7 258,5	659,6	2 438,6	4 160,2	55,6	55,6	–	–	–
1980	12 455,2	12 432,8	852,4	3 952,7	7 627,7	22,4	20,7	1,5	0,1	–
1990	19 942,4	19 543,6	1 776,8	5 488,7	12 278,1	398,8	88,6	310,2	–	–
1995	23 807,2	23 231,0	2 294,6	6 009,4	14 926,9	576,2	132,1	383,6	15,2	45,4
2000	34 426,8	33 827,5	3 699,2	7 677,8	22 450,5	599,4	205,3	286,5	8,8	98,8
2005	30 860,1	30 500,4	3 261,8	9 360,6	17 878,0	359,7	78,4	181,5	4,8	95,0
2010	39 009,0	38 691,3	4 087,9	11 749,0	22 854,4	317,8	86,0	159,5	3,9	68,4
2015	49 392,7	48 962,6	7 029,0	15 682,1	26 251,5	430,1	175,0	156,4	6,7	92,0
2016	51 800,5	51 362,1	7 287,1	16 444,3	27 630,7	438,4	167,3	167,7	4,5	99,0

1 Lokal- und Transferpassagiere
2 Schweizerischer und französischer Verkehr
Rundungsdifferenzen möglich

Quelle: BFS, BAZL – Luftverkehr, Linien- und Charterverkehr (AVIA_LC)

1 Passagers locaux et en transfert
2 Trafics suisse et français
Différences dues aux arrondis possibles

Source: OFS, OFAC – Transport aérien, trafic de ligne ou charter (AVIA_LC)

Pendler: Anzahl Personen nach Kanton, Bevölkerungs- und Pendlertyp. 2015 **T 11.11**
Pendularité: nombre de personnes selon le canton, le type de population et de pendularité. En 2015

	Pendler Total [1] Pendulaires, total [1]		Erwerbstätige Personnes actives occupées						Schüler, Studierende, Lehrlinge ab 15 Jahren Personnes en formation de 15 ans et plus					
			Pendler [2] Pendulaires [2]						Pendler [3] Pendulaires [3]					
					Wegpendler Pendulaires sortants		Zupendler Pendulaires entrants				Wegpendler Pendulaires sortants		Zupendler Pendulaires entrants	
		± % [4]		± % [4]		± % [4]		± % [4]		± % [4]		± % [4]		± % [4]
Total	**4 347 498**	**0,3**	**3 921 729**	**0,4**	**723 487**	**1,2**	**723 487**	**1,2**	**836 635**	**1,1**	**168 395**	**2,6**	**168 395**	**2,6**
Zürich	788 538	0,8	724 194	0,9	71 712	4,2	155 970	2,6	143 954	3,0	12 858	10,3	42 121	5,3
Bern	534 800	0,9	491 284	1,0	45 775	5,1	66 556	4,1	98 032	3,4	14 034	9,4	17 217	8,5
Luzern	219 462	1,0	201 287	1,2	40 882	3,8	34 729	5,8	42 383	3,8	8 576	9,0	14 642	9,2
Uri	19 640	4,7	18 295	5,1	3 457	17,8	1 498	26,3	2 933	20,8	(1 203)	(32,9)	(33)	(196,0)
Schwyz	82 317	2,4	75 542	2,7	30 299	5,7	16 880	8,3	14 929	9,0	6 745	13,9	1 659	26,3
Obwalden	19 960	4,9	18 448	5,3	5 685	13,5	4 341	15,3	3 498	18,4	2 162	23,8	(704)	(38,1)
Nidwalden	24 027	4,2	22 316	4,6	9 094	10,0	5 779	12,8	3 973	16,6	2 106	23,3	(738)	(40,7)
Glarus	21 990	4,9	20 471	5,4	5 474	14,7	4 994	16,3	3 883	18,5	(1 575)	(30,1)	(336)	(62,1)
Zug	66 523	1,9	60 126	2,1	17 974	5,5	38 347	5,3	12 283	7,2	4 820	11,9	3 551	18,3
Fribourg	162 659	1,7	144 034	2,0	39 028	5,2	16 483	7,4	33 756	5,9	9 678	11,6	5 775	13,2
Solothurn	143 219	1,9	130 480	2,1	49 768	4,6	36 476	5,8	26 777	6,8	12 072	10,5	6 871	13,5
Basel-Stadt	95 507	2,5	85 345	2,8	24 073	7,0	64 289	4,2	19 840	8,3	4 968	17,0	14 078	9,7
Basel-Landschaft	143 702	1,9	129 204	2,2	60 183	4,0	33 651	6,1	27 368	6,7	11 595	10,7	5 786	15,5
Schaffhausen	39 758	3,8	35 846	4,2	11 305	9,9	8 354	11,7	7 919	12,0	3 460	19,2	(981)	(35,0)
Appenzell A. Rh.	29 383	4,0	26 718	4,5	12 565	8,6	9 224	11,4	6 214	13,3	3 398	18,7	(1 028)	(36,5)
Appenzell I. Rh.	8 916	6,7	8 156	7,5	3 494	16,3	2 381	23,1	2 040	24,5	(1 142)	(33,6)	(99)	(113,2)
St. Gallen	263 425	1,4	241 490	1,5	46 273	5,1	49 790	4,4	50 639	5,0	9 918	11,7	14 311	8,7
Graubünden	106 621	2,2	97 196	2,4	6 940	13,4	6 105	14,0	18 945	8,0	3 051	20,8	2 029	25,5
Aargau	354 951	1,2	325 553	1,3	107 468	3,2	53 714	4,7	63 287	4,4	20 881	8,1	7 378	13,3
Thurgau	142 755	1,3	131 569	1,5	43 120	3,5	20 099	8,0	26 254	4,8	10 840	7,8	(1 672)	(28,7)
Ticino	166 050	1,4	143 726	1,6	2 743	15,9	2 804	20,4	32 798	4,4	(607)	(34,5)	(757)	(41,2)
Vaud	393 300	0,8	341 040	1,0	44 438	3,7	44 826	4,9	83 998	2,7	9 225	8,8	14 179	9,0
Valais	171 965	1,8	153 211	2,0	17 576	8,4	4 960	13,3	33 028	6,0	5 480	15,6	1 536	23,6
Neuchâtel	89 580	1,7	78 299	2,0	10 399	7,8	11 257	9,6	18 601	5,7	2 831	15,7	4 457	16,2
Genève	222 628	1,2	186 457	1,4	8 861	9,1	27 867	5,0	51 489	3,6	3 560	14,8	5 869	11,9
Jura	35 824	4,0	31 442	4,6	4 903	15,8	2 112	24,0	7 813	12,5	1 611	29,1	(588)	(45,2)

1 Ohne 410 866 Doppelzählungen: Personen, die in Ausbildung und erwebstätig sind (z.B. Lehrlinge, Werkstudentinnen und -studenten).
2 Ohne 250 848 Pendler mit unbekanntem Arbeitsweg
3 Ohne 97 975 Personen mit unbekanntem Weg zur Ausbildungsstätte
4 95%-Vertrauensintervall

Quelle: BFS – Pendlermobilität (PEND)

1 410 866 doubles comptages non inclus: personnes actives occupées suivant une formation (par ex. apprentis, étudiants salariés)
2 Sans 250 848 pendulaires dont le trajet est inconnu
3 Sans 97 975 personnes en formation dont le trajet effectué pour se rendre sur le lieu de formation est inconnu
4 Intervalle de confiance à 95%

Source: OFS – Pendularité (PEND)

Güterverkehr
Transport de marchandises

Fahrleistungen im Güterverkehr — T 11.12
Transport de marchandises: prestations kilométriques

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene: Eisenbahnen								**Rail: chemins de fer**
Zugs-km aller Güterzüge in Millionen	30,0	29,3	31,4	34,8[4]	27,1	28,5	28,1	Trains-kilomètres des trains de marchandises, en millions
Strasse[1], in Millionen Fahrzeugkilometern								**Route**[1], en millions de véhicules-km
Total in- und ausländische Fahrzeuge	4 592	4 853	5 233	5 347	5 728	6 364	6 504	Total des véhicules suisses et étrangers
Leichte Fahrzeuge[2]	2 600	2 746	2 960	3 228	3 502	4 129	4 269	Véhicules légers[2]
Schwere Fahrzeuge[3]	1 992	2 107	2 273	2 120	2 226	2 235	2 235	Véhicules lourds[3]
davon Lastwagen	…	1 649	1 652	1 403	1 400	1 332	1 320	dont camions

1 In- und ausländische Fahrzeuge in der Schweiz
2 Gesamtgewicht ≤ 3,5t
3 Gesamtgewicht > 3,5t
4 Teilweise mit Dienstzügen

Quellen: BFS – Gütertransportstatistik (GTS), Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV)
Stand: November 2017

1 Véhicules indigènes et étrangers en Suisse
2 Poids total ≤ 3,5t
3 Poids total > 3,5t
4 Trains de service partiellement inclus

Sources: OFS – Statistique du transport de marchandises (STM), Statistique des transports publics (TP)
Etat: novembre 2017

Transportleistung im Güterverkehr — T 11.13
Transport de marchandises: prestations de transport

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schiene								**Rail**
Eisenbahnen								Chemin de fer
in Millionen Tonnenkilometern	9 045	8 856	11 080[5]	11 677[5,6]	11 074	12 431	12 447	en millions de tonnes-kilomètres
in Millionen Netto-Tonnenkilometern[1]	8 345	7 979	9 937	10 149	9 805	10 741	10 834	en millions de tonnes-kilomètres nettes[1]
Strasse[2]								**Route**[2]
in Millionen Tonnenkilometern	11 524	12 117	13 609	15 709	16 906	17 214	16 963	en millions de tonnes-kilomètres
davon schwere Fahrzeuge[3]	10 953	11 420	12 781	14 860	16 007	16 268	16 021	dont véhicules lourds[3]
Ölleitungen[4]								**Oléoducs**[4]
in Millionen Tonnenkilometern	1 165	1 249	216	226	218	113	109	en millions de tonnes-kilomètres

1 Netto-Tonnenkilometer: Masse der transportierten Güter exklusive Masse der intermodalen Transportbehältnisse
2 In- und ausländische Fahrzeuge in der Schweiz
3 Gesamtgewicht >3,5t
4 Mitte März 2015: Stilllegung Raffinerie Collombey
5 Gepäck teilweise in Gütern integriert
6 Leistungen im freien Netzzugang zum Teil geschätzt

Quellen: BFS – Gütertransportstatistik (GTS), Statistik des öffentlichen Verkehrs (OeV); Erdölvereinigung – Jahresbericht
Stand: November 2017

1 Tonnes-kilomètres nettes: masse des marchandises transportées (masse des unités de transport intermodales exclue)
2 Véhicules indigènes et étrangers en Suisse
3 Poids total >3,5t
4 Mi-mars 2015: arrêt de production de la raffinerie de Collombey
5 Bagages partiellement compris sous marchandises
6 Prestations dans le libre accès au réseau partiellement estimées

Sources: OFS – Statistique du transport de marchandises (STM), Statistique des transports publics (TP); Union pétrolière – Rapport annuel
Etat: novembre 2017

Alpenquerender Güterverkehr[1]**.** In Millionen Nettotonnen **T 11.14**

Trafic de marchandises à travers les Alpes[1]**.** En millions de tonnes nettes

	1999[5]		2010		2014[5]		2015		2016		
	Total	davon Transit dont transit	Total	davon Transit dont transit	Total	davon Transit dont transit	Total	davon Transit dont transit	Total	davon Transit dont transit	
Schiene[2]											**Rail**[2]
Frankreich											France
Mont Cenis	8,4	2,7	3,0	0,0	3,3	0,3	3,2	…	2,9	…	Mont-Cenis
Schweiz	18,4	15,7	24,1	20,5	26,2	22,9	26,9	…	28,7	…	Suisse
Simplon	3,5	2,9	9,6	9,1	10,5	9,9	11,7	…	13,4	…	Simplon
Gotthard	14,9	12,8	14,4	11,4	15,7	13,0	15,3	…	15,3	…	Gothard
Österreich											Autriche
Brenner[3]	8,3	7,7	14,4	13,9	11,9	11,5	12,6	…	13,4	…	Brenner[3]
Alpenbogen Mt Cenis-Brenner	35,1	26,0	41,4	34,4	41,5	34,7	42,7	…	45,1	…	Segment alpin Mt-Cenis/ Brenner
Strasse											**Route**
Frankreich	25,1	8,0	19,7	2,8	18,4	1,7	18,9	…	19,3	…	France
Fréjus	22,2	6,7	11,0	1,1	10,0	0,8	10,2	…	10,6	…	Fréjus
Mont-Blanc	2,9	1,3	8,7	1,7	8,4	0,9	8,7	…	8,7	…	Mont-Blanc
Schweiz[4]	8,4	4,3	14,3	8,9	12,5	6,8	12,0	6,5	11,7	6,2	Suisse[4]
Grosser St. Bernhard	0,4	0,1	0,6	0,3	0,6	0,3	0,5	0,2	0,4	0,2	Grand-St-Bernard
Simplon	0,2	0,0	0,8	0,3	0,8	0,2	1,0	0,2	1,1	0,2	Simplon
Gotthard	7,0	3,9	10,8	7,1	9,2	5,4	8,7	5,1	8,4	4,9	Gothard
San Bernardino	0,8	0,2	2,1	1,1	1,8	1,0	1,9	1,0	1,8	0,9	San Bernardino
Österreich	26,4	24,0	28,7	24,8	31,3	27,6	32,2	…	34,6	…	Autriche
Reschen	1,2	0,7	1,2	0,6	1,1	0,6	1,0	…	1,2	…	Reschen
Brenner	25,2	23,3	27,5	24,2	30,2	27,0	31,2	…	33,5	…	Brenner
Alpenbogen Fréjus-Brenner	59,9	36,2	62,6	36,4	62,3	36,1	63,1	…	65,7	…	Segment alpin Fréjus/ Brenner

1 Alpenquerender Güterverkehr: Binnen-, Import-, Export- und Transitverkehr
2 Inkl. Kombinierter Verkehr
3 Brenner, Bahn: Nur Verkehre der ÖBB
4 Methodenwechsel: Die Zahlen ab 2010 basieren auf den Kontrollstationsdaten der Leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe an den Schweizerischen Alpenübergängen. Bis 2009 wurden die Daten der schweizerischen automatischen Strassenverkehrszählung verwendet.
5 1999, 2014: Erhebungsjahre CH (detaillierte Erhebung)

Quelle: BAV, ASTRA – Alpenquerender Güterverkehr

1 Trafic de marchandises à travers les Alpes: intérieur, import, export et transit
2 Transport combiné inclus
3 Brenner, chemin de fer: seulement ÖBB
4 Changement de méthode: les chiffres à partir de 2010 sont basés sur les données provenant des installations de contrôle de la RPLP aux passages alpins suisses. Jusqu'en 2009, les données du comptage suisse automatique de la circulation routière ont été utilisées.
5 Enquêtes principales détaillées en 1999 et 2014 (en Suisse)

Source: OFT, OFROU – Transport transalpin de marchandises

Verkehrsunfälle und Umweltauswirkungen
Accidents des transports et impacts sur l'environnement

Unfälle nach Verkehrsträgern — T 11.15
Accidents d'après les modes de transport

	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Schienenverkehr[1] (Eisenbahnen)								**Trafic ferroviaire[1] (chemin de fer)**
Unfälle	329	219	220	176	109	82	69	Accidents
davon Zusammenstösse auf Bahnübergängen	120	90	81	29	14	8	9	dont collisions aux passages à niveau
Verunfallte Personen	227	86	90	82	65	59	44	Victimes
Getötete	87	31	29	39	18	16	22	Personnes tuées
davon Fahrgäste	9	4	2	5	1	0	0	dont passagers
Schwerverletzte	140	55	61	43	47	43	22	Blessés graves
davon Fahrgäste	45	13	16	4	17	15	3	dont passagers
Strassenverkehr								**Trafic routier**
Unfälle mit Personenschaden	23 834	23 030	23 737	21 706	19 609	17 736	17 577	Accidents avec dommages corporels
mit Getöteten	878	640	555	373	313	238	208	avec tués
mit Verletzten[2]	22 956	22 390	23 182	21 333	19 296	17 498	17 369	avec blessés[2]
mit Schwerverletzten[2]	9 569	5 981	5 428	4 614	4 082	3 612	3 548	avec blessés graves[2]
mit Leichtverletzten[2]	13 387	16 409	17 754	16 719	15 214	13 886	13 821	avec blessés légers[2]
Verunfallte Personen	30 197	29 451	30 650	27 163	24 564	21 791	21 608	Victimes
Getötete	954	692	592	409	327	253	216	Tués
Verletzte[2]	29 243	28 759	30 058	26 754	24 237	21 538	21 392	Blessés[2]
Schwerverletzte[2]	11 182	6 933	6 191	5 059	4 458	3 830	3 785	Blessés graves[2]
Leichtverletzte[2]	18 061	21 826	23 867	21 695	19 779	17 708	17 607	Blessés légers[2]
Luftverkehr (Zivilluftfahrt)								**Aviation (civile)**
Unfälle und schwere Vorfälle	…	…	…	69	45	75	87	Accidents et incidents graves
Getötete	65	36	36	14	9	8	5	Personnes tuées
Erheblich Verletzte	18	…	13	3	7	7	6	Blessés graves
Übriger Landverkehr								**Autres transports terrestres**
Standseilbahnen und Luftseilbahnen								Funiculaires et téléphériques
Unfälle	19	15	16	23	12	10	6	Accidents
Getötete	3	2	2	0	0	1	0	Personnes tuées
Schwerverletzte	18	14	15	17	12	9	6	Blessés graves

1 Bei Kollisionen zwischen Schienenfahrzeugen und Strassenverkehrsmitteln werden Unfälle und Verunfallte bei beiden Verkehrsträgern aufgeführt.
2 Änderung der Verletzungsdefinitionen in den Jahren 1992 und 2015

Quellen: ASTRA, BFS – Strassenverkehrsunfälle (SVU); BAV – Neue Ereignisdatenbank; SUST – Flugunfallstatistik
Stand: August 2017

1 Dans le cas de collisions entre des véhicules ferroviaires et routiers, les accidents et les victimes sont comptabilisés dans les deux modes de transport.
2 Modifications des définitions des blessés en 1992 et 2015

Sources: OFROU, OFS – Accidents de la circulation routière (SVU); OFT – Nouvelle base de données d'événements; SESE – Statistique des accidents d'aéronefs
Etat: août 2017

Geld, Banken, Versicherungen
Monnaie, banques, assurances

Banken – Banques

1770,6 Mrd. CHF
Kundeneinlagen
davon Inland: 1135,7 Mrd.

Dépôts de la clientèle
dont clientèle résidente: 1135,7 Mrd.

3100,8 Mrd. CHF
Bilanzsumme der Banken
Bilan des banques

949,3 Mrd. CHF
Hypothekarforderungen
Créances hypothécaires

davon Grossbanken: 260,6 Mrd.
davon Kantonalbanken: 342,9 Mrd.

dont grandes banques: 260,6 Mrd.
dont banques cantonales: 342,9 Mrd.

520,0 Mrd. CHF
Flüssige Mittel der Banken
Liquidités des banques

261
Anzahl Bankinstitute in der Schweiz
Davon: 226 haben
einen Gewinn verzeichnet
35 haben einen Verlust verzeichnet

Nombre d'établissements
bancaires en Suisse
dont: 226 ayant réalisé un bénéfice
35 ayant subi une perte

80,4 Mrd. CHF
Bargeldumlauf
Numéraire en circulation

120 843
Personalbestand (Vollzeitäquivalente)
Effectif du personnel (équivalents plein temps)

Versicherungen – Assurances

127,3 Mrd. CHF
Gesamte Prämieneinnahmen
Ensemble des primes encaissées

1. Lebensversicherungen **32,6 Mrd.**
   Assurances-vie
2. Unfall- und Schadenversicherungen **46,5 Mrd.**
   Assurances-accidents et dommages
3. Rückversicherungen **48,2 Mrd.**
   Réassurance

194
Anzahl private
Versicherungsinstitute

Nombre d'institutions
privées d'assurance

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – Schweizerische Nationalbank SNB, Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
Sources: OFS – Banque nationale suisse BNS, Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-12.00.01_2018

Überblick

Die Geldpolitik der Schweizerischen Nationalbank 2016

Die moderate Erholung der Weltwirtschaft setzte sich im Jahr 2016 fort. Das Expansionstempo blieb zunächst unter den Erwartungen, was vor allem auf das in der ersten Jahreshälfte schwache Wirtschaftswachstum in den USA zurückzuführen war. Ab der Jahresmitte gewann die globale Konjunktur an Kraft. Günstige Finanzierungsbedingungen, stabilere Rohstoffpreise sowie ein robustes Wirtschaftswachstum in China trugen zu einer leichten Belebung der Industriekonjunktur bei. In den meisten Regionen nahm die Arbeitslosigkeit weiter ab.

Die Schweizer Wirtschaft gewann im Jahr 2016 etwas an Schwung und erholte sich damit weiter von der starken Frankenaufwertung von Anfang 2015. Das Bruttoinlandprodukt (BIP) wuchs 2016 um 1,4% (2015: 1,2%).

Die Nationalbank setzte ihren expansiven geldpolitischen Kurs im Jahr 2016 unverändert fort mit dem Ziel, die Preisentwicklung zu stabilisieren und dabei die Konjunkturerholung zu unterstützen. Dies erfolgte vor dem Hintergrund eines nur langsam an Fahrt gewinnenden Wirtschaftswachstums und einer immer noch negativen Teuerung. Wie im Vorjahr basierte die Umsetzung der Geldpolitik auf dem Negativzins auf SNB-Sichtguthaben und der Bereitschaft der Nationalbank, bei Bedarf am Devisenmarkt zu intervenieren.

Das Zielband für den Dreimonats-Libor beliess die Nationalbank im Jahr 2016 ebenfalls unverändert bei –1,25% bis –0,25%. Sie erreichte damit, dass die Geldmarktzinsen wieder klar unter den entsprechenden ausländischen Zinsen, insbesondere den Zinssätzen der Eurozone, lagen. Der Dreimonats-Libor in Franken lag im Jahr 2016 stets nahe der Mitte des Zielbandes bei –0,75%.

Die Notenbankgeldmenge, bestehend aus dem Notenumlauf und den Sichtguthaben inländischer Banken bei der Nationalbank, lag im Dezember 2016 rund 62 Mrd. Fr. über dem ent-

Vue d'ensemble

La politique monétaire de la Banque nationale suisse en 2016

La reprise modérée de l'économie mondiale s'est poursuivie en 2016. Dans un premier temps, le rythme d'expansion est demeuré en deçà des attentes, principalement en raison de la faible croissance économique enregistrée aux Etats-Unis durant le premier semestre. Néanmoins, à compter du milieu de l'année, la conjoncture a gagné en vigueur à l'échelle mondiale. Les conditions de financement favorables, les prix plus stables des matières premières et la croissance économique robuste en Chine ont contribué à une légère amélioration dans l'industrie. Le chômage a continué de reculer dans la plupart des régions.

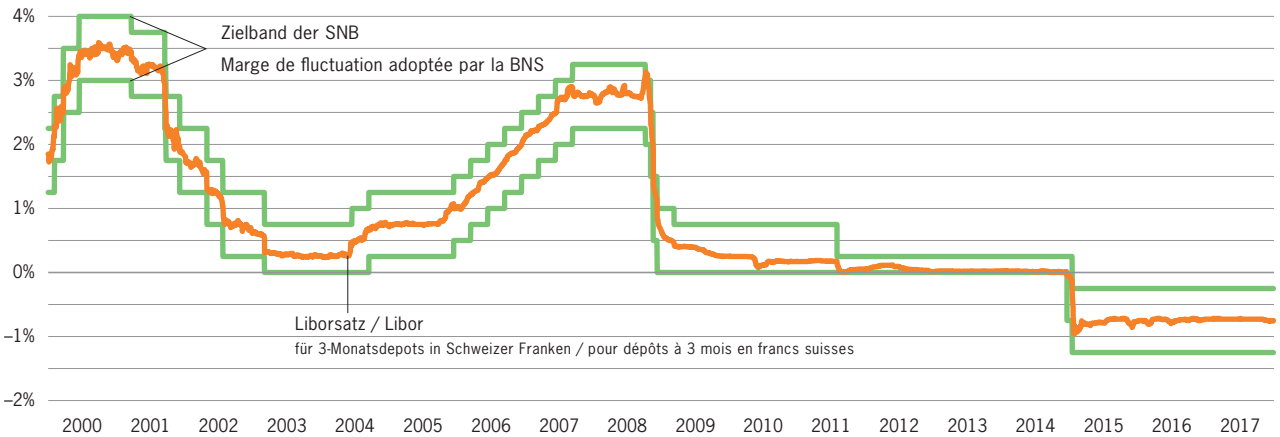
En 2016, l'économie suisse a gagné quelque peu en vigueur, continuant de se remettre de la forte appréciation du franc au début de 2015. Le produit intérieur brut (PIB) a progressé de 1,4% en 2016, contre 1,2% en 2015.

En 2016, la Banque nationale suisse a poursuivi sa politique monétaire expansionniste. Son objectif consistait à stabiliser l'évolution des prix et, partant, à soutenir la reprise conjoncturelle, dans le contexte d'une croissance économique ne gagnant que lentement en vigueur et d'un taux de renchérissement toujours négatif. Comme l'année précédente, la mise en œuvre de la politique monétaire a reposé sur deux piliers: le taux d'intérêt négatif appliqué aux avoirs à vue détenus à la BNS et la disposition de la Banque nationale à intervenir au besoin sur le marché des changes.

En 2016, la Banque nationale a maintenu la marge de fluctuation du Libor à trois mois inchangée, soit dans la fourchette comprise entre –1,25% et –0,25%. Elle est ainsi parvenue à ramener les taux d'intérêt appliqués sur le marché monétaire à des niveaux clairement inférieurs à ceux des taux d'intérêt correspondants en vigueur à l'étranger, notamment dans la zone euro. Sur l'ensemble de l'année, le Libor à trois mois pour le

Geldmarktsätze: Libor-Steuerung **G 12.1**

Taux d'intérêt à court terme: marge de fluctuation du Libor



sprechenden Vorjahresstand. Der Anstieg war hauptsächlich auf Devisenkäufe zurückzuführen, mit denen die Nationalbank den Aufwärtsdruck auf den Franken absorbierte. Die Sichtguthaben der Banken stiegen beinahe im gleichen Umfang wie die Notenbankgeldmenge, während der Notenumlauf nur bescheiden zum Wachstum der Notenbankgeldmenge beitrug. Die Entwicklung des Notenumlaufs zeigt, dass der Negativzins zu keinen bedeutenden Umschichtungen von SNB-Sichtguthaben in Banknoten führte.

Die Banken in der Schweiz 2016

Erfolgsrechnung. Von den 261 Banken verzeichneten 226 einen Gewinn von insgesamt 11,8 Mrd. Fr. 35 Banken wiesen einen aggregierten Verlust von 3,9 Mrd. Fr. aus. Der aggregierte Periodenerfolg betrug somit 7,9 Mrd. Fr. und war um die Hälfte niedriger als im Vorjahr. Bei diesem Vergleich ist zu beachten, dass die Bankengruppe Grossbanken im Vorjahr mit 10,7 Mrd. Fr. besonders hohe ausserordentliche Erträge ausgewiesen hatte, was sich auch im aggregierten Periodenerfolg aller Banken niederschlug. Im Berichtsjahr fielen die ausserordentlichen Erträge der Grossbanken mit 2,2 Mrd. Fr. wieder deutlich niedriger aus.

Der «Brutto-Erfolg Zinsengeschäft» nahm um 0,7 Mrd. Fr. auf 24,1 Mrd. Fr. ab. Die Zinserträge blieben annähernd unverändert, während der Zinsaufwand anstieg. Der Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft war erneut rückläufig (–1,5 Mrd. auf 20,9 Mrd. Fr.). Der «Erfolg aus dem Handelsgeschäft und der Fair-Value-Option» betrug 6,2 Mrd. Fr., der «Übrige ordentliche Erfolg» 11,4 Mrd. Fr. Der Personalaufwand stieg um 0,2 Mrd. Fr. auf 26,1 Mrd. Fr. an; der gesamte Geschäftsaufwand erhöhte sich um 1,2 Mrd. auf 46,0 Mrd. Fr. Der daraus resultierende Geschäftserfolg belief sich im Berichtsjahr auf 7,9 Mrd. Fr. (2015: 6,9 Mrd. Fr.).

Rechnet man zum Geschäftserfolg die ausserordentlichen Erträge (3,0 Mrd. Fr.) sowie die ausserordentlichen Aufwände (0,1 Mrd. Fr.), die «Veränderungen von Reserven für allgemeine Bankrisiken» (–0,6 Mrd. Fr.) und die Steuern (2,3 Mrd. Fr.) hinzu, resultiert der «Gewinn/Verlust (Periodenerfolg)». Mit 7,9 Mrd. Fr. fiel der Periodenerfolg gleich hoch aus wie der Geschäftserfolg.

Bilanzgeschäft. Die aggregierte Bilanzsumme der Banken in der Schweiz stieg im Berichtsjahr um 74,7 Mrd. Fr. auf 3100,8 Mrd. Fr. (+2,5%). Hohe Zunahmen verzeichneten die Bankengruppen Grossbanken (+30,6 Mrd. Fr.), Börsenbanken (+16,3 Mrd. Fr.), Kantonalbanken (+15,8 Mrd. Fr.) und Raiffeisenbanken (+12,9 Mrd. Fr.). Den stärksten Rückgang verzeichneten die ausländisch beherrschten Banken (–13,5 Mrd. Fr.). Sowohl forderungs- als auch verpflichtungsseitig gewann das Geschäft mit dem Inland gegenüber dem Geschäft mit dem Ausland anteilsmässig an Bedeutung.

Die flüssigen Mittel erhöhten sich insgesamt um 51,1 Mrd. auf 520,0 Mrd. Fr. (+10,9%). Wie bereits im Vorjahr nahmen die Bestände im Inland deutlich zu (+61,5 Mrd. auf 460,4 Mrd. Fr.), während diejenigen im Ausland sanken (–10,3 Mrd. auf 59,6 Mrd. Fr.). Der Anstieg im Inland widerspiegelt in erster Linie die im Zusammenhang mit den Devisenkäufen der SNB gestiegenen Giroguthaben der Banken bei der SNB (+60,6 Mrd. auf 447,0 Mrd. Fr.).

Die Hypothekarforderungen im Inland erhöhten sich erneut (+2,7%) und erreichten Ende 2016 einen Bestand von

franc est resté dans la zone médiane de la marge de fluctuation, s'inscrivant à environ –0,75%.

En décembre 2016, la monnaie centrale, qui comprend les billets de banque en circulation et les avoirs à vue détenus à la BNS par les banques en Suisse, dépassait d'environ 62 milliards de francs son niveau de la même période de l'année précédente. Cette hausse est due principalement aux achats de devises auxquels la Banque nationale a procédé en vue d'atténuer les pressions à la hausse sur le franc. Les avoirs à vue des banques ont augmenté presque dans les mêmes proportions que la monnaie centrale, alors que les billets en circulation n'ont fourni qu'une modeste contribution à la croissance de cette dernière. L'évolution des billets en circulation montre que le taux d'intérêt négatif n'a pas occasionné de transferts notables des avoirs à vue détenus à la BNS vers les billets de banque.

Les banques en Suisse 2016

Compte de résultat. Parmi les 261 établissements recensés par la statistique bancaire en Suisse, 226 ont réalisé un bénéfice global de 11,8 milliards de francs, et 35 ont subi une perte totale de 3,9 milliards. Pour l'ensemble du secteur, le résultat s'inscrit donc à 7,9 milliards de francs, soit à la moitié du niveau atteint un an plus tôt. Il faut noter à cet égard que la catégorie des grandes banques avait enregistré en 2015 des produits extraordinaires élevés (10,7 milliards de francs), lesquels ont fortement reculé en 2016, s'inscrivant à 2,2 milliards, ce qui s'est répercuté sur le résultat global.

Le résultat brut des opérations d'intérêts a reculé de 0,7 milliard pour s'établir à 24,1 milliards de francs. Le produit des intérêts est demeuré pratiquement inchangé, tandis que les charges d'intérêts se sont accrues. Le résultat des opérations de commissions et des prestations de service a de nouveau reculé (–1,5 milliard), s'établissant à 20,9 milliards de francs. Le résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur s'est inscrit à 6,2 milliards de francs, et les autres résultats ordinaires, à 11,4 milliards. Les charges de personnel se sont accrues de 0,2 milliard de francs, s'inscrivant à 26,1 milliards, et l'ensemble des charges d'exploitation a progressé de 1,2 milliard, s'établissant à 46 milliards. Le résultat opérationnel qui en découle s'est inscrit à 7,9 milliards de francs (2015: 6,9 milliards).

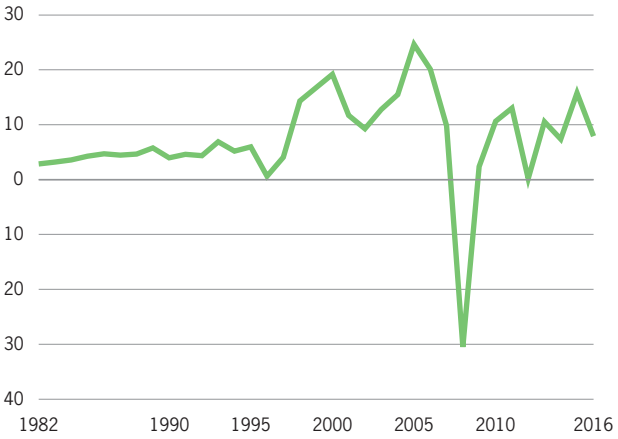
Si l'on ajoute au résultat opérationnel les produits extraordinaires (3 milliards de francs) et les variations des réserves pour risques bancaires généraux (–0,6 milliard), et que l'on en déduit les impôts (2,3 milliards) et les charges extraordinaires (0,1 milliard), on obtient le bénéfice / la perte (résultat de la période). En 2016, celui-ci s'est inscrit à 7,9 milliards de francs. Il a donc été égal au résultat opérationnel.

Bilan. En 2016, la somme agrégée des bilans des banques résidentes s'est établie à 3100,8 milliards de francs (soit +74,7 milliards, ou +2,5%). De fortes progressions ont été observées chez les grandes banques (+30,6 milliards de francs), les banques boursières (+16,3 milliards), les banques cantonales (+15,8 milliards) et les banques Raiffeisen (+12,9 milliards). La catégorie des banques en mains étrangères est celle qui a enregistré le plus fort recul (–13,5 milliards de francs). Les opérations en comptes suisses ont gagné en importance par rapport à celles en comptes étrangers, tant du côté des créances que de celui des engagements.

Erfolgsrechnung der Banken in der Schweiz **G 12.2**

Compte de résultat des banques en Suisse

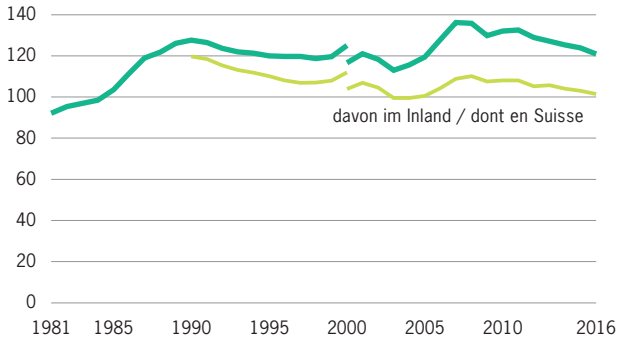
In Milliarden Franken / En milliards de francs



Personalbestand der Banken in der Schweiz **G 12.3**

Effectif du personnel bancaire en Suisse

In 1000[1] / En milliers[1]



1 Ab 2000 sind die Teilzeit-, Lehrlings- und Praktikantenstellen entsprechend dem Arbeitspensum gewichtet (Vollzeitäquivalente). / Depuis 2000, les emplois à temps partiel, les apprentis et les stagiaires sont comptés après pondération en fonction du temps de travail (conversion en équivalents plein temps).

949,3 Mrd. Fr. Ihr Anteil an der gesamten Bilanzsumme überstieg damit wie bereits im Vorjahr 30%. Abgesehen von den Grossbanken (–0,3% auf 260,6 Mrd. Fr.) verzeichneten alle Bankengruppen Zunahmen bei den Hypothekarforderungen im Inland, insbesondere die Kantonalbanken (+4,3% auf 342,9 Mrd. Fr.) sowie die Raiffeisenbanken (+4,3% auf 164,9 Mrd. Fr.). Die übrigen Kredite – diese werden als «Forderungen gegenüber Kunden» in der Bilanz ausgewiesen – sanken um 21,0 Mrd. auf 573,3 Mrd. Fr. Sie entsprachen damit rund einem Fünftel der aggregierten Bilanzsumme. Ausschlaggebend für die Abnahme war der Rückgang der Forderungen gegenüber Kunden im Ausland um 27,5 Mrd. auf 415,1 Mrd. Fr. Die Forderungen gegenüber Kunden im Inland stiegen um 6,5 Mrd. auf 158,2 Mrd. Fr.

Bei den Verpflichtungen aus Kundeneinlagen war ein Anstieg von 2,7% auf 1770,6 Mrd. Fr. zu verzeichnen; der Grossteil der Zunahme entfiel auf Einlagen aus dem Inland (+40,9 Mrd. auf 1135,7 Mrd. Fr.). Die Verpflichtungen aus Einlagen von Kunden im Ausland stiegen um 6,5 Mrd. Fr. auf 634,9 Mrd. Fr. Die Verpflichtungen aus Kundeneinlagen machten 2016 etwas weniger als 60% der aggregierten Bilanzsumme aus.

Wertschriftenbestände in Kundendepots. Die Wertschriftenbestände stiegen im Berichtsjahr um 1,2% bzw. 66,2 Mrd. auf 5654,1 Mrd. Fr.

Treuhandgeschäfte. Erstmals seit 2007 nahmen die von den Banken verwalteten Treuhandgelder zu (+5,8% auf 121,0 Mrd. Fr.).

Beschäftigung. Die Banken reduzierten ihren Personalbestand – gemessen in Vollzeitäquivalenten – auf 120 843 Beschäftigte (–3047 Beschäftigte bzw. –2,5%). Im Inland verringerten sie ihren Personalbestand um 1660 (–1,6% auf 101 382), im Ausland um 1387 Beschäftigte (–6,7% auf 19 461). Der Anteil der weiblichen Beschäftigten blieb mit 38,5% annähernd unverändert.

Der Versicherungsmarkt 2016

Die schweizerischen Lebensversicherungsunternehmen verbuchten im direkten Schweizer Geschäft im Jahr 2016 Bruttoprämien von 30,7 (Vorjahr 32,6: –5,9%) Mrd. Fr. und berechneten für ihre Versicherungsverpflichtungen ein Deckungskapital in der

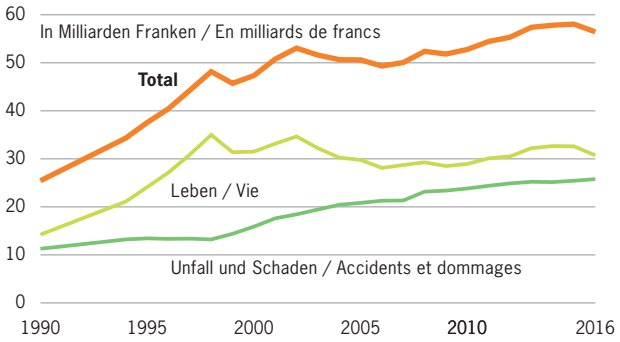
Les liquidités ont augmenté de 51,1 milliards, pour atteindre 520,0 milliards de francs (+10,9%). Comme l'année précédente, les liquidités en comptes suisses ont nettement progressé (+61,5 milliards; total: 460,4 milliards de francs) alors que celles en comptes étrangers ont reculé (–10,3 milliards; total: 59,6 milliards). La progression en comptes suisses s'explique en premier lieu par l'augmentation, à la suite des achats de devises effectués par la BNS, des avoirs en comptes de virement détenus par les banques auprès de cette dernière (+60,6 milliards; total: 447 milliards de francs).

Les créances hypothécaires en comptes suisses se sont à nouveau accrues (+2,7%) pour s'inscrire à 949,3 milliards de francs fin 2016, soit plus de 30% de la somme des bilans, comme l'année précédente. A l'exception des grandes banques (–0,3%; total: 260,6 milliards de francs), toutes les catégories ont enregistré une progression des créances hypothécaires en comptes suisses, surtout les banques cantonales (+4,3%; total: 342,9 milliards) et les banques Raiffeisen (+4,3%; total: 164,9 milliards). Les autres crédits, qui figurent sous le poste «Créances sur la clientèle», ont diminué de 21 milliards, s'inscrivant à 573,3 milliards de francs, soit environ un cinquième de la somme des bilans. Ce recul a été déterminé par celui des créances sur la clientèle non résidente (–27,5 milliards; total: 415,1 milliards de francs). Les créances sur la clientèle résidente ont par contre progressé de 6,5 milliards pour atteindre 158,2 milliards de francs.

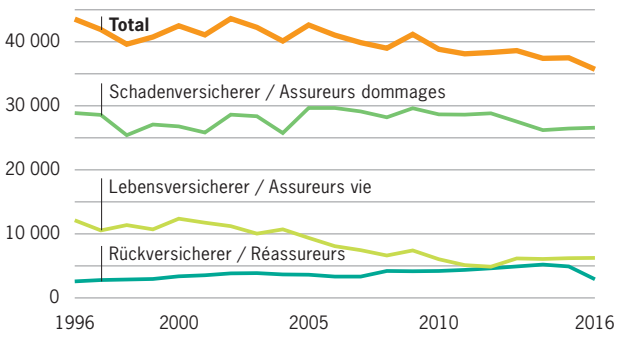
Les engagements résultant des dépôts de la clientèle se sont accrus de 2,7%, s'inscrivant à 1770,6 milliards de francs, principalement du fait de la progression des dépôts de la clientèle résidente (+40,9 milliards; total: 1135,7 milliards). Les engagements résultant des dépôts de la clientèle non résidente ont progressé de 6,5 milliards pour atteindre 634,9 milliards de francs. En 2016, les engagements résultant des dépôts de la clientèle ont représenté un peu moins de 60% de la somme des bilans de toutes les banques.

Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle. En 2016, les stocks de titres ont augmenté de 66,2 milliards (+1,2%), pour s'établir à 5654,1 milliards de francs.

Prämieneinnahmen der privaten Versicherungen **G 12.4**
Primes encaissées par les assurances privées
Im direkten Schweizer Geschäft / En Suisse dans l'assurance directe



Personalbestand der Versicherungseinrichtungen **G 12.5**
Personnel des institutions d'assurance
Nur Mitarbeiter in der Schweiz / Seul. les collaborateurs travaillant en Suisse



Höhe von 255,1 (Vorjahr 251,8; +1,3%) Mrd. Fr. Während das Deckungskapital wie bereits in den Vorjahren zunahm, sanken die Prämieneinnahmen im Jahr 2016 gegenüber dem Vorjahr. Der Prämienrückgang widerspiegelt die Strategie der Lebensversicherungsunternehmen, aufgrund des anhaltend tiefen Marktzinsniveaus das Wachstum in der prämiengewichtigen Sparversicherung mit Zinsgarantien zu verlangsamen.

Alle Versicherungszweige erfuhren einen Rückgang im Prämienvolumen mit Ausnahme der fondsanteilgebundenen Lebensversicherung, der übrigen Lebensversicherung und der übernommenen Rückversicherung. In diesen drei Zweigen sind die Zins- und Kapitalanlagerisiken klein. Der Lebensversicherer versichert hier im Wesentlichen die biometrischen Risiken Tod und Invalidität.

In der Kollektivversicherung berufliche Vorsorge betrug der Rückgang der Prämieneinnahmen 6% gegenüber dem Vorjahr. Der nach wie vor hohe Anteil der Kollektivversicherung berufliche Vorsorge am Prämienvolumen des Gesamtgeschäfts von 71% unterstreicht die grosse Bedeutung der zweiten Säule für die schweizerischen Lebensversicherer, aber auch für die KMU, die in der beruflichen Vorsorge risikoresistente Vollversicherungsmodelle nachfragen.

Die Prämieneinnahmen der schweizerischen Schadenversicherungsunternehmen sanken im Jahr 2016 um 3,4% und beliefen sich insgesamt auf 46,5 Mrd. Fr. Im direkten Schweizer Geschäft verbuchten die Schadenversicherer Bruttoprämien von

Versicherungsleistungen 2016 **TT 12.1**
Im direkten Schweizer Geschäft
Prestations des assurances, en 2016
Versées en Suisse dans l'assurance directe

Versicherungszweig / Branche d'assurance	in Mio. / en mio.	%
Total	**29 539**	**100**
Leben / Vie	12 743	43,1
Krankheit / Maladie	7 793	26,4
Motorfahrzeug / Véhicules automobiles	3 506	11,9
Unfall / Accidents	2 007	6,8
Allgemeine Haftpflicht / Responsabilité civile	937	3,2
Feuer / Incendie	452	1,5
Übrige / Autres	2 100	7,1

Opérations fiduciaires. Pour la première fois depuis 2007, les fonds fiduciaires gérés par les banques ont progressé (+5,8%), s'inscrivant à 121 milliards de francs.

Effectifs. Les banques ont réduit leurs effectifs de 3047 équivalents plein temps (EPT), soit de 2,5%; fin 2016, elles comptaient 120 843 EPT. La diminution a porté sur 1660 EPT en Suisse (–1,6%; total: 101 382 EPT) et sur 1387 EPT à l'étranger (–6,7%; total: 19 461 EPT). La proportion de femmes (38,5%) est restée presque inchangée.

Le marché des assurances en 2016

Les compagnies d'assurance-vie suisses ont encaissé en 2016 dans le domaine de l'assurance-vie directe des primes brutes de 30,7 milliards de francs (année précédente: 32,6; –5,9%) et elles ont calculé pour leurs engagements un capital de couverture à hauteur de 255,1 milliards de francs (contre 251,8 l'année précédente; +1,3%). Si le capital de couverture a augmenté, comme lors des années précédentes, les recettes des primes ont quant à elles reculé en 2016 par rapport à l'année précédente. Le recul des primes reflète la stratégie des compagnies d'assurance-vie consistant à freiner la croissance dans l'assurance d'épargne avec garanties des taux d'intérêt, laquelle représente un volume de primes important, en raison du niveau toujours bas de ces derniers.

Toutes les branches d'assurance ont enregistré un recul de leur volume de primes, à l'exception de celles des assurances-vie liées à des parts de fonds de placement, des autres assurances sur la vie et de la réassurance acceptée. Les risques de placements et les risques liés aux taux d'intérêt sont faibles dans ces trois branches. Les assureurs-vie couvrent essentiellement les risques biométriques Décès et Invalidité.

Dans la prévoyance professionnelle en assurance collective, le recul des recettes de primes a atteint 6% par rapport à l'année précédente. Avec 71%, la part de l'assurance collective liée à la prévoyance professionnelle sur le volume des primes de l'ensemble des affaires demeure élevée et souligne l'importance du deuxième pilier pour les assureurs-vie suisses, mais aussi pour les PME, qui réclament des modèles d'assurance complète résistant aux risques en prévoyance professionnelle.

Les primes encaissées par les compagnies suisses d'assurance contre les dommages ont baissé de 3,4% en 2016 et se sont chiffrées au total à 46,5 milliards de francs. Dans les

25,8 (+1,3% gegenüber dem Vorjahr) Mrd. Fr. In der volumenstärksten Branche «Krankheit» trugen Prämienanpassungen aufgrund weiter steigender Gesundheitskosten zum Prämienwachstum bei. Der negative Trend in den Haftpflicht-Branchen war dem Prämiendruck aufgrund hoher Wettbewerbsintensität sowie der abnehmenden Schadenhäufigkeit in den letzten Jahren geschuldet. Einen ausgeprägten Rückgang des Prämienvolumens verzeichnete die Branche «See, Luftfahrt, Transport». Demgegenüber haben gesellschaftliche Entwicklungen, Vertriebsaktionen und neue Marktteilnehmer in der Branche «Rechtsschutz» bereits in den Vorjahren zu überdurchschnittlichem Prämienwachstum geführt. Im Jahr 2016 setzte sich dieser Trend fort.

Die gesamten Zahlungen für Versicherungsfälle im direkten Schweizer Schadengeschäft betrugen im Jahr 2016 16,8 Mrd. Fr. (–0,8% gegenüber dem Vorjahr). Die versicherungstechnischen Rückstellungen im direkten Schweizer Geschäft stiegen im Jahr 2016 um 0,7% auf 87 Mrd. Fr.

Das Total der Kapitalanlagen der Lebensversicherer erhöhte sich im Berichtsjahr 2016 um 7,5 Mrd. Fr. (+2,3%) auf 338 Mrd. Fr. Die Kapitalanlagen der Schadenversicherer (+2,4 Mrd. Fr. oder +1,6%) und der Rückversicherer (+8,8 Mrd. Fr. oder +10,6%) nahmen ebenfalls zu. Gesamthaft wiesen die schweizerischen Versicherungsunternehmen Kapitalanlagen von 584 Mrd. Fr. per Ende 2016 aus, 18,7 Mrd. Fr. oder 3,3% mehr als Ende 2015.

Am 31. Dezember 2016 unterstanden 194 private Versicherungs- und Rückversicherungsunternehmen der Aufsicht der FINMA, nämlich 90 schweizerische und 49 ausländische Direktversicherer sowie 55 schweizerische Rückversicherer. Bei den direkten Versicherungsunternehmen handelt es sich um 19 Lebensversicherer (davon 3 ausländische), 23 Krankenversicherer (davon 2 ausländische) und 97 Schadenversicherer (davon 44 ausländische).

affaires suisses directes, les assureurs dommages ont encaissé 25,8 milliards de francs (+1,3% par rapport à l'année précédente). Dans la branche «Maladie», la plus importante en termes de volume, les adaptations de primes résultant de la hausse continue des coûts de la santé ont contribué à l'augmentation du volume des primes. La tendance négative observée dans les branches de responsabilité civile est due à la pression sur les primes résultant de l'exacerbation de la concurrence ainsi que d'une fréquence des sinistres en baisse sur les dernières années. La branche «maritime, aérienne, transport» a vu son volume de primes s'éroder. En revanche, les effets de l'évolution de la société, les campagnes menées par la distribution et l'arrivée de nouveaux acteurs sur le marché ont généré une progression supérieure à la moyenne du volume des primes dans la branche «Protection juridique». Cette tendance s'est poursuivie en 2016.

Les paiements effectués pour les sinistres dans les affaires suisses directes se sont montés en 2016 à 16,8 milliards de francs suisses (–0,8% par rapport à l'année précédente). Le niveau des réserves techniques dans les affaires suisses directes s'est accru de 0,7% en 2016, à 87 milliards de francs.

Les placements de capitaux des assureurs-vie ont augmenté de 7,5 milliards de francs (+2,3%) pour atteindre 338 milliards de francs. Ceux des assureurs contre les dommages (+2,4 milliards ou +1,6%) et des réassureurs (+8,8 milliards ou +10,6%) ont aussi progressé. Dans l'ensemble, les placements de capitaux des entreprises d'assurance se montaient à 584 milliards de francs à fin 2016, soit 18,7 milliards de francs ou 3,3% de plus qu'à fin 2015.

Le 31 décembre 2016, 194 institutions privées d'assurance ou de réassurance étaient soumises à la surveillance de la FINMA, à savoir 90 assureurs directs suisses et 49 étrangers, ainsi que 55 réassureurs suisses. En ce qui concerne les institutions d'assurance pratiquant l'assurance directe, elles se répartissent en 19 assureurs sur la vie (dont 3 sociétés étrangères), 23 assureurs-maladie (dont 2 étrangers) et 97 assureurs dommages (dont 44 étrangers).

Erhebungen, Quellen

Statistische Informationen zum Bereich Banken

Gemäss Art. 14 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG) kann die Nationalbank zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen Aufgaben und zur Beobachtung der Entwicklung auf den Finanzmärkten die dazu erforderlichen statistischen Daten erheben. Die Nationalbank legt in der Nationalbankverordnung fest, welche Angaben in welchem zeitlichen Abstand geliefert werden müssen (Art. 15 Abs. 3 NBG).

Enquêtes, sources

Informations statistiques dans le domaine des banques

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN), collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zum Bereich Banken **M 12**

Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Erhebungsmethode	Erhebungsstufe	Auskunftspflichtige Institute
Ausführliche Jahresendstatistik	SNB	Jährlich	Vollerhebung; Teilerhebung für einzelne Bereiche	Bankstelle; Unternehmung; Konzern	Banken in der Schweiz
Wertpapierbestände am Jahresende	SNB	Jährlich	Vollerhebung	Bankstelle	Banken in der Schweiz

Les principales enquêtes et sources dans le domaine des banques **M 12**

Statistique	Institution responsable	Périodicité	Enquête	Niveau de consolidation	Etablissements tenus de fournir des données
Statistique détaillée de fin d'année	BNS	annuelle	exhaustive; partielle dans certains domaines	Comptoir; entreprise; groupe	Banques établies en Suisse
Stocks de titres en fin d'année	BNS	annuelle	exhaustive	Comptoir	Banques établies en Suisse

Glossar

Devisen

Devisen umfassen Geldforderungen, die auf fremde Währungen lauten und im Ausland zahlbar sind. Beispiele hierfür sind Sicht- und Terminguthaben sowie Schecks, die auf ausländische Währungen lauten.

Geldmarkt

Der Geldmarkt ist der Markt für die Aufnahme und Anlage von kurzfristigen Geldern. Als kurzfristig gelten Gelder mit einer Laufzeit bis zu einem Jahr (längerfristige Anlagen siehe Kapitalmarkt). Am unbesicherten Geldmarkt werden Darlehen ohne, am besicherten Geldmarkt mit Deckung vergeben (z.B. über Repogeschäfte). Die SNB steuert die Liquidität am besicherten Frankengeldmarkt und setzt so ihre Geldpolitik um. Banken nutzen den Geldmarkt für den Liquiditätsausgleich sowie die Liquiditätsbewirtschaftung. Im Interbankenmarkt schliessen Geschäftsbanken untereinander Geldmarktgeschäfte ab.

Geldmengen

Geldmenge M0. Die Notenbankgeldmenge entspricht der Summe von Notenumlauf und Giroguthaben inländischer Geschäftsbanken bei der SNB. Zur Bezeichnung der Notenbankgeldmenge werden mitunter die Begriffe Geldmenge M0 oder monetäre Basis verwendet. **Geldmenge M1.** Die SNB definiert die Geldmenge M1 als die Summe aus dem Bargeldumlauf des Publikums, den Sichteinlagen der Inländer bei Banken sowie den Einlagen auf Spar- und Depositenkonten, die vor allem Zahlungszwecken dienen (Transaktionskonten). **Geldmenge M2.** Die SNB definiert die Geldmenge M2 als Summe der Geldmenge M1 und der Spareinlagen. Ausgeklammert aus den Spareinlagen werden die gebundenen Vorsorgegelder im Rahmen der beruflichen Vorsorge (2. Säule) und der freiwilligen Eigenvorsorge (3. Säule) sowie die in M1 enthaltenen Transaktionskonten. **Geldmenge M3.** Die SNB definiert die Geldmenge M3 als Summe der Geldmenge M2 und der Termineinlagen (Kreditoren auf Zeit und Geldmarktpapiere).

Geldwert

Der Geldwert ist die Kaufkraft des Geldes und stellt die Gütermenge dar, die für eine Geldeinheit gekauft werden kann. Es wird zwischen dem Binnen- und dem Aussenwert des Geldes unterschieden. Der Binnenwert entspricht dem Kehrwert des Preisniveaus. Bei einem Anstieg des Preisniveaus sinkt die Gütermenge, die mit einer Geldeinheit gekauft werden kann, und umgekehrt. Folglich entwickeln sich Preisniveau und Kaufkraft des Geldes immer entgegengesetzt. Beim Aussenwert des Geldes handelt es sich um die Menge an ausländischer Währung, die mit einer inländischen Geldeinheit erworben werden kann. Der Aussenwert entspricht dem Wechselkurs in der Mengennotierung.

Giroguthaben

Inländische Geschäftsbanken halten auf ihren Girokonten bei der SNB Giroguthaben als unverzinsliche Sichtguthaben. Diese Sichtguthaben gelten als gesetzliches Zahlungsmittel. Die Nachfrage der Geschäftsbanken nach Giroguthaben stammt aus den gesetzlichen Liquiditätsvorschriften und aus dem Bedarf nach Arbeitsguthaben im bargeldlosen Zahlungsver-

Glossaire

Agrégats monétaires

Agrégat monétaire M0. Billets en circulation et avoirs en comptes de virement détenus par les banques commerciales à la BNS. La monnaie centrale est également appelée agrégat monétaire M0 ou base monétaire. **Agrégat monétaire M1.** La BNS définit l'agrégat monétaire M1 comme étant la somme du numéraire détenu par le public, des dépôts à vue détenus par les résidents dans les banques, ainsi que des dépôts en comptes d'épargne et de dépôt destinés avant tout à des fins de paiements (comptes de transactions). **Agrégat monétaire M2.** La BNS définit l'agrégat monétaire M2 comme étant la somme de l'agrégat monétaire M1 et des dépôts d'épargne. Les fonds de la prévoyance liée dans le cadre du 2e pilier (prévoyance professionnelle) et du 3e pilier (prévoyance constituée librement) de même que les comptes de transactions contenus dans M1 qui ne sont pas compris dans les dépôts d'épargne. **Agrégat monétaire M3.** La BNS définit l'agrégat monétaire M3 comme étant la somme de l'agrégat monétaire M2 et des dépôts à terme (créanciers à terme et papiers monétaires).

Avoirs en comptes de virement

Avoirs à vue, non rémunérés, que les banques commerciales détiennent auprès de la banque centrale. Ces avoirs sont des moyens de paiement ayant cours légal. La demande d'avoirs en comptes de virement découle d'un double besoin des banques. Celles-ci doivent satisfaire aux exigences légales en matière de liquidités, mais aussi disposer d'un volume suffisant de ces avoirs pour assurer le trafic des paiements sans numéraire entre elles (système SIC). La BNS contrôle l'offre d'avoirs en comptes de virement grâce aux instruments de politique monétaire dont elle dispose et gère ainsi les liquidités du système bancaire. Les avoirs en comptes de virement que les banques et institutions étrangères détiennent sur leurs comptes de virement à la BNS servent au trafic des paiements en francs.

Banque centrale

Autorité monétaire d'un Etat. La banque centrale (institut d'émission) est généralement investie du droit exclusif d'émettre des billets de banque (monopole d'émission des billets de banque), et elle conduit la politique monétaire d'un pays. La BNS est la banque centrale suisse.

Billets de banque en circulation

Somme de tous les billets de banque émis par la banque centrale. Avec les avoirs en comptes de virement détenus par les banques commerciales suisses à la BNS, les billets de banque en circulation forment la monnaie centrale. Ils constituent des engagements de la banque centrale envers le public et figurent par conséquent au passif du bilan de la banque centrale.

Cours de change

Le cours de change exprime le rapport d'échange entre deux monnaies, soit le prix d'une monnaie en unités d'une autre monnaie. Si le prix d'une unité monétaire étrangère est exprimé en monnaie nationale, on parle de cotation à l'incertain (par exemple 0,91 CHF pour 1 USD);

kehr zwischen den Banken (SIC-System). Die SNB kontrolliert das Angebot an Giroguthaben durch den Einsatz der geldpolitischen Instrumente und steuert damit die Liquidität des Bankensystems. Die Giroguthaben ausländischer Banken und Institutionen auf ihren Girokonten bei der SNB dienen der Abwicklung des Zahlungsverkehrs in Franken.

Kapitalmarkt

Der Kapitalmarkt ist – ergänzend zum Geldmarkt – der Markt für die Aufnahme und Anlage von mittel- bis langfristigen Mitteln. Die Überlassungsdauer beträgt bei mittelfristigem Kapital in der Regel ein bis vier Jahre und bei langfristigem Kapital fünf und mehr Jahre. In diesem Zusammenhang zu unterscheiden sind der Aktienmarkt für Eigenkapital und der Obligationen- oder Anleihenmarkt, auf dem Schuldverschreibungen (Obligationen) und somit Fremdkapital begeben und gehandelt werden.

Libor, London Interbank Offered Rate

Der Libor (London Interbank Offered Rate) repräsentiert den Zinssatz für unbesicherte Geldmarktkredite zwischen den wichtigsten, international tätigen Banken. Die betreffenden Banken melden der British Bankers› Association bankwerktäglich kurz vor 11.00 Uhr den Zinssatz, zu dem sie am Londoner Interbankenmarkt unbesicherte Geldmarktkredite in handelsüblicher Grösse aufnehmen könnten. Der tiefste und höchste Viertel der gemeldeten Zinssätze werden für die Fixierung des Libors nicht berücksichtigt. Der aus den verbleibenden Zinssätzen gebildete Durchschnitt wird als Libor für den jeweiligen Tag fixiert und publiziert. Die Libor-Sätze werden für unterschiedliche Währungen und Laufzeiten festgelegt. Die SNB verwendet den Dreimonats-Libor für Franken als Referenzzinssatzt. Sie steuert ihn indirekt und setzt damit ihre Geldpolitik um.

Notenumlauf

Die Summe aller von der SNB ausgegebenen Noten wird als Notenumlauf bezeichnet. Er bildet zusammen mit den Giroguthaben der inländischen Geschäftsbanken bei der SNB die Notenbankgeldmenge. Der Notenumlauf stellt eine Verbindlichkeit der Zentralbank gegenüber dem Publikum dar und erscheint somit auf der Passivseite der Zentralbankbilanz.

Repogeschäft

Beim Repogeschäft verkauft der Geldnehmer Wertpapiere an den Geldgeber und verpflichtet sich gleichzeitig dazu, Wertpapiere gleicher Gattung und Menge zu einem späteren Zeitpunkt zurückzukaufen. Der bei einem Repogeschäft angewendete Zinssatz wird Reposatz genannt. Das Repogeschäft ist ein wichtiges geldpolitisches Instrument der SNB, mit dem sie die Liquidität am Geldmarkt steuert. Die SNB akzeptiert dabei nur Wertpapiere, die von ihr als notenbankfähige Effekten definiert werden (ausreichende Sicherheiten). Die als Sicherheit dienenden Wertpapiere werden auch als Collateral bezeichnet.

Wechselkurs

Der Wechselkurs bezeichnet das Austauschverhältnis zweier Währungen. Er wird als Preis einer Währung in Einheiten einer anderen Währung ausgedrückt. Wird der Preis einer ausländischen Währungseinheit in heimischer Währung ausgedrückt, so spricht man von Preisnotierung (z.B. 0.91 CHF pro USD); wird hingegen der Preis einer heimischen Währungseinheit in ausländischer Währung ausgedrückt, handelt es sich um die Mengennotierung (z.B. 1.12 USD pro CHF). Der Aussenwert des Geldes entspricht dem Wechselkurs in der Mengennotierung. Gebräuchlich in der Schweiz ist die Preisnotierung. Wird der Wechselkurs um die Preisentwicklung

en revanche, si le prix d'une unité monétaire nationale est exprimé en monnaie étrangère, on parle de cotation au certain (par exemple 1,12 USD pour 1CHF). La valeur extérieure d'une monnaie correspond au cours de change dans le système de cotation au certain. En Suisse, on utilise généralement le système de cotation à l'incertain. On parle de cours de change réel lorsque le cours de change est corrigé de l'évolution des prix dans les pays concernés. On parle de cours effectif lorsque l'on calcule le cours de change vis-à-vis d'un panier de monnaies étrangères.

Devises

Créances portant sur des sommes d'argent libellées en monnaies étrangères et payables à l'étranger. Il s'agit notamment d'avoirs à vue et à terme ou de chèques libellés en monnaies étrangères.

Libor, London Interbank Offered Rate

Taux d'intérêt que les principales banques internationales doivent verser pour des crédits à court terme non couverts. Chaque jour bancaire ouvrable, avant 11 h 00 (GMT), les banques concernées déclarent à la British Bankers' Association le taux auquel elles pourraient obtenir, sur le marché interbancaire londonien, des crédits à court terme non couverts portant sur des montants usuels. Les quarts inférieur et supérieur des taux d'intérêt déclarés ne sont pas pris en compte. La moyenne des taux restants constitue le Libor pour le jour concerné. Un Libor est fixé et publié pour diverses monnaies et durées. La BNS utilise comme taux de référence le Libor à trois mois en francs. Elle le gère indirectement, mettant ainsi en œuvre sa politique monétaire.

Marché des capitaux

Ensemble des opérations destinées – en complément au marché monétaire – à lever et à placer des fonds à moyen et à long terme. En règle générale, les fonds à moyen terme ont une durée d'un à quatre ans, et les fonds à long terme, de cinq ans ou davantage. Il convient de distinguer le marché des actions, pour les fonds propres, et le marché des obligations ou des emprunts, pour les fonds étrangers, sur lequel les obligations sont émises et négociées.

Marché monétaire

Marché servant au recueil et au placement de fonds à court terme, soit de fonds dont la durée n'excède pas un an (pour les placements à plus long terme, voir marché des capitaux). Des prêts sans couverture sont accordés sur le marché monétaire non gagé, tandis que des prêts avec couverture le sont sur le marché monétaire gagé (par exemple au moyen de pensions de titres). La BNS gère les liquidités sur le marché monétaire gagé en francs dans le cadre de la mise en œuvre de sa politique monétaire. Les banques recourent au marché monétaire pour la redistribution des liquidités et pour l'approvisionnement en liquidités. Les banques commerciales effectuent entre elles des opérations à court terme sur le marché monétaire interbancaire.

Pensions de titres

Dans une pension de titres, celui qui a besoin de liquidités – l'emprunteur – vend des titres au prêteur et s'engage simultanément à racheter, à une date ultérieure, une quantité équivalente de titres de même catégorie. Le taux des pensions de titres est le taux d'intérêt auquel sont conclues de telles opérations. Les pensions de titres sont un important instrument de politique monétaire de la BNS, permettant à celle-ci de gérer les liquidités sur le marché monétaire. La BNS accepte uniquement des titres

der betreffenden Länder bereinigt, spricht man vom realen Wechselkurs. Wird der Wechselkurs gegenüber einem Korb von ausländischen Währungen gemessen, spricht man vom effektiven Wechselkurs.

Zentralbank

Die Zentralbank ist die Währungsbehörde eines Staates. In der Regel verfügt sie über das alleinige Recht zur Ausgabe von Banknoten (Notenmonopol) und führt die Geldpolitik eines Landes. Die Zentralbank der Schweiz ist die SNB.

éligibles selon ses critères (garanties suffisantes). Les titres admis en garantie portent également le nom de «collatéral».

Valeur de la monnaie

Valeur correspondant au pouvoir d'achat d'une monnaie, soit à la quantité de biens et services qu'il est possible d'acheter avec une unité monétaire. On distingue la valeur intérieure et la valeur extérieure de la monnaie. La valeur intérieure, ou pouvoir d'achat à proprement parler, est inversement proportionnelle au niveau des prix: si le niveau des prix augmente, la quantité de biens et services qu'il est possible d'acheter avec une unité monétaire diminue, et augmente dans le cas contraire. Par conséquent, le niveau des prix et le pouvoir d'achat de la monnaie évoluent toujours dans la direction opposée. La valeur extérieure de la monnaie désigne la quantité de monnaie étrangère qu'il est possible d'acheter avec une unité monétaire nationale. Elle correspond au cours de change selon la cotation au certain.

Daten

Données

Geldpolitik
Politique monétaire

Entwicklung der Geldmengen M1, M2 und M3. In Millionen Franken **T 12.1**

Evolution des agrégats monétaires M1, M2 et M3. En millions de francs

Monatsende September Fin du mois de septembre	Bargeldumlauf Numéraire en circulation	Sichteinlagen Dépôts à vue	Einlagen auf Transaktionskonti Comptes de transactions	Geldmenge M1 [1] Masse monétaire M1 [1]	Spareinlagen Dépôts d'épargne	Geldmenge M2 [1] Masse monétaire M2 [1]	Termineinlagen Dépôts à terme	Geldmenge M3 [1] Masse monétaire M3 [1]
	1	2	3	4	5	6	7	8
2013	64 795	337 393	148 292	550 480	316 786	867 266	43 650	910 916
2014	64 031	333 409	168 041	565 481	326 024	891 505	49 840	941 345
2015	69 404	321 040	178 962	569 406	330 692	900 098	53 400	953 498
2016	76 470	374 440	133 915	584 825	346 691	931 516	50 295	981 811
2017	82 531	401 506	141 709	625 746	349 065	974 811	49 891	1 024 702

1 M1 = Kol. 1+2+3; M2 = Kol. 4+5; M3 = Kol. 6+7

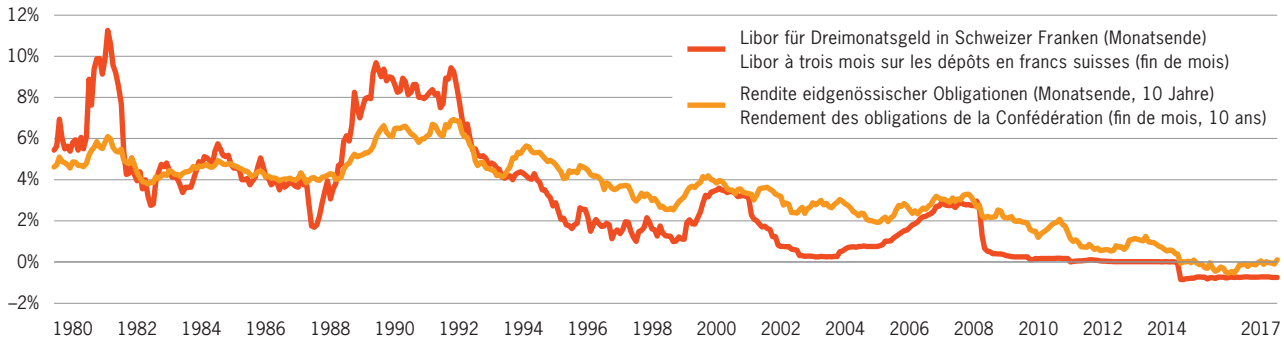
Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 M1 = Col. 1+2+3; M2 = Col. 4+5; M3 = Col. 6+7

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Rendite eidgenössischer Obligationen und Dreimonats-Libor **G 12.6**

Rendement des obligations de la Confédération et Libor à trois mois



Devisenmarkt – Devisenkurse in der Schweiz. Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr) **T 12.2**
Marché des changes – cours des devises en Suisse. Marché interbancaire (cours acheteur, à 11h)

Monatsende September Fin du mois de septembre	Europa Europe		Amerika Amérique	Asien und Australien Asie et Australie		SZR[1] DTS[1]
	EURO	Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	USA	Japan / Japon	Australien / Australie	XDR
	€ 1	£ 1	$ 1	Yen 100	Yen 100	1
2013	1,222	1,463	0,905	0,925	0,845	1,389
2014	1,207	1,548	0,953	0,870	0,832	1,420
2015	1,093	1,478	0,973	0,809	0,685	1,366
2016	1,083	1,256	0,968	0,959	0,737	1,360
2017	1,145	1,299	0,971	0,863	0,761	1,370

1 Mittelkurs. Der in Schweizer Franken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechts (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des US-Dollars zu den SZR.

Quellen: Internationaler Währungsfonds (IWF), Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

Sources: Fonds monétaire international (FMI), Banque nationale suisse (BNS)

Rendite eidgenössischer Obligationen[1] und durchschnittliche Verzinsung ausgewählter Bilanzpositionen. In % **T 12.3**
Rendement des obligations de la Confédération[1] et taux d'intérêt moyens pour quelques postes du bilan. En %

Jahresende Fin d'année	CHF Obligationen der Eidgenossenschaft 10 Jahre[2] Obligations de la Confédérattion, en francs, 10 ans[2]	Auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen[3] Créances hypothécaires en Suisse et en francs[3]	Auf Schweizer Franken lautende inländische Verpflichtungen aus Kundeneinlagen[4] Engagements résultant des dépôts de la clientèle en comptes suisses et en francs[4]	Auf Schweizer Franken lautende Verpflichtungen aus Kassenobligationen Engagements en francs sous forme d'obligations de caisse
2012	0,56	2,18	0,44	1,68
2013	1,25	2,02	0,35	1,52
2014	0,38	1,89	0,31	1,37
2015	-0,04	1,77	0,22	1,30
2016	-0,14	1,63	0,18	1,11

1 Bei diesen Renditen handelt es sich um sogenannte Kassazinssätze. Als Kassazinssätze werden Renditen von Nullcoupon Anleihen bezeichnet. Die Schätzung der Kassazinssätze bzw. der Fälligkeits-/Zinsstruktur erfolgt unter Verwendung des erweiterten Nelson/Siegel-Verfahrens.
2 An Stelle der früher publizierten Durchschnittsrendite für Obligationen der Eidgenossenschaft (alle Anleihen) kann der 10-Jahres-Kassazinssatz verwendet werden.
3 Nicht vergleichbar mit dem Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen. Für den Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen sind nur Banken in der Schweiz meldepflichtig, deren auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen den Gesamtbetrag von 300 Mio. Schweizer Franken übersteigen.
4 Inkl. gebundene Vorsorgegelder.

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 Ces rendements correspondent à des taux d'intérêt au comptant, c'est-à-dire à des rendements d'emprunts à coupon zéro. L'estimation des taux d'intérêt au comptant et de leur structure selon l'échéance est effectuée à l'aide de la méthode Nelson/Siegel étendue.
2 Le taux d'intérêt au comptant pour les emprunts à 10 ans peut être utilisé à la place du rendement moyen publié précédemment pour l'ensemble des emprunts de la Confédération.
3 N'est pas comparable au taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail. Seules les banques suisses dont les créances hypothécaires en francs portent au total sur une somme dépassant 300 millions sont tenues de fournir des données pour le calcul du taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail.
4 Y compris les fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée.

Source: Banque nationale suisse (BNS)

SPI Swiss Performance Index

T 12.4

Jahresendwerte Valeurs de fin d'année	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition) [1] Indice global (avec réinvestissement des dividendes) [1]	Banken [2] Banques [2]	Finanzdienstleistungen [2] Services financiers [2]	Versicherungen [2] Assurances [2]	Nahrungsmittel und Getränke [2] Alimentation et boissons [2]	Namenaktien [1] Actions nominatives [1]	Inhaberaktien und PS [1] Actions au porteur et BP [1]
2012	6 290,5	729,0	977,1	715,3	2 812,9	7 749,0	7 288,8
2013	7 838,0	876,4	1 050,1	907,9	3 227,4	9 418,9	9 943,7
2014	8 857,0	879,9	1 220,1	1 109,6	3 722,9	10 743,8	10 788,1
2015	9 094,0	963,6	1 352,9	1 160,2	3 925,9	10 966,1	11 376,6
2016	8 965,7	816,3	1 479,5	1 274,3	3 942,3	11 015,8	10 279,8

1 1.6.1987 = 1000
2 1.1.2000 = 1000

Quelle: Schweizer Börse (SIX Swiss Exchange AG)

1 1.6.1987 = 1000
2 1.1.2000 = 1000

Source: Bourse suisse (SIX Swiss Exchange SA)

Banken
Banques

Bilanzpositionen: Entwicklung der Aktiven und Passiven der Banken in der Schweiz

T 12.5

Postes du bilan : actifs et passifs des banques en Suisse

Jahresende Fin d'année	Aktiven in Mio. Franken Actifs en millions de francs		Passiven in Mio. Franken Passifs en millions de francs		Bilanzsumme in Mio. Franken Total du bilan en millions de francs	Aktiven in % der Bilanzsumme Actifs en % du bilan		Passiven in % der Bilanzsumme Passifs en % du bilan	
	Inland en Suisse	Ausland à l'étranger	Inland en Suisse	Ausland à l'étranger		Inland en Suisse	Ausland à l'étranger	Inland en Suisse	Ausland à l'étranger
2012	1 492 590	1 285 694	1 363 792	1 414 492	2 778 284	53,7	46,3	49,1	50,9
2013 [1]	1 566 708	1 282 449	1 521 855	1 327 302	2 849 157	55,0	45,0	53,4	46,6
2014	1 612 982	1 428 738	1 578 366	1 463 354	3 041 720	53,0	47,0	51,9	48,1
2015 [2]	1 735 022	1 291 095	1 645 995	1 380 122	3 026 117	57,3	42,7	54,4	45,6
2016 [3]	1 853 550	1 247 283	1 721 264	1 379 569	3 100 833	59,8	40,2	55,5	44,5

1 Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG
2 Ab April 2015 Daten inkl. der UBS Switzerland AG, die im Zuge der Restrukturierung des UBS-Konzerns neu gegründet wurde.
3 Ab November 2016 Daten inkl. der Credit Suisse (Schweiz) AG, die als Tochtergesellschaft der Credit Suisse AG gegründet wurde.

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA.
2 A partir d'avril 2015, les données comprennent UBS Switzerland AG, société créée dans le cadre de la restructuration du groupe UBS.
3 A partir de novembre 2016, ces données comprennent celles de Credit Suisse (Suisse) SA, filiale de Credit Suisse AG.

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Ausgewählte Bilanzpositionen der Banken. In Millionen Franken **T 12.6**
Principaux postes du bilan des banques. En millions de francs

Jahresende Fin d'année	Aktiven Actifs					Passiven Passifs			
	Ausland Etranger	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Ausland Etranger	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques	Verpflichtungen aus Kundeneinlagen Engagements résultant des dépôts de la clientèle	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
2012	1 285 694	340 813	498 319	559 668	847 859	1 414 492	437 583	1 540 965	419 301
2013[1,2]	1 282 449	399 364	461 394	564 707	883 953	1 327 302	406 721	1 674 458	396 449
2014	1 428 738	425 899	447 643	652 901	918 553	1 463 354	397 751	1 769 564	483 039
2015[3,4]	1 291 095	468 882	271 947	594 312	943 262	1 380 122	346 183	1 723 246	373 818
2015[5]	1 247 283	519 967	270 275	573 249	967 520	1 379 569	352 587	1 770 595	399 776

1 Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG
2 Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.
3 Einführung der neuen Rechnungslegungsvorschriften für Banken RVB.
4 Ab April 2015 Daten inkl. der UBS Switzerland AG, die im Zuge der Restrukturierung des UBS-Konzerns neu gegründet wurde.
5 Ab November 2016 Daten inkl. der Credit Suisse (Schweiz) AG, die als Tochtergesellschaft der Credit Suisse AG gegründet wurde.

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA.
2 Caisse, comptes et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.
3 Introduction des nouvelles Prescriptions comptables pour les banques (PCB).
4 A partir d'avril 2015, les données comprennent UBS Switzerland AG, société créée dans le cadre de la restructuration du groupe UBS.
5 A partir de novembre 2016, ces données comprennent celles de Credit Suisse (Suisse) SA, filiale de Credit Suisse AG.

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken[1]. In Milliarden Franken **T 12.7**
Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques[1]. En milliards de francs

Jahresende Fin d'année	In- und ausländische Depotinhaber Tous les titulaires		Private Anleger Particuliers		Kommerzielle Anleger Entreprises		Institutionelle Anleger[2] Investisseurs institutionnels[2]	
	Total	Inländische Depotinhaber Clientèle suisse	Total	Inländische Depotinhaber Clientèle suisse	Total	Inländische Depotinhaber Clientèle suisse	Total	Inländische Depotinhaber Clientèle suisse
2012[3]	4 843	2 185	1 111	499	326	208	3 406	1 478
2013	5 170	2 350	1 159	548	327	206	3 683	1 596
2014	5 645	2 576	1 183	580	302	197	4 160	1 798
2015	5 588	2 640	1 108	573	289	199	4 191	1 867
2016	5 654	2 766	1 089	585	293	199	4 272	1 981

1 Die Erhebung der Wertschriftenbestände ist von zahlreichen Reihenbrüchen und Umteilungen gekennzeichnet. Aus diesen Gründen ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig.
2 Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken; bei ausländischen Depotinhabern mit Banken.
3 Per Ende Dezember 2012 wurde der Kreis der meldepflichtigen Institute angepasst. Im Erhebungskreis sind seither insbesondere auch Institute mit besonderem Geschäftskreis enthalten.

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 L'enquête sur les stocks de titres présente un grand nombre de ruptures dans les séries et de transferts d'une catégorie à l'autre. C'est pourquoi il est parfois difficile de comparer les données d'une période à l'autre.
2 Les banques ne sont pas incluses dans les dépôts des titulaires suisses, alors qu'elles le sont dans les dépôts des titulaires étrangers.
3 Fin décembre 2012, le cercle des établissements devant fournir des données a été modifié et comprend depuis lors également des établissements à statut particulier.

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Erfolgsrechnung der Banken in der Schweiz. In Millionen Franken **T 12.8**
Compte de résultat des banques en Suisse. En millions de francs

Jahresende Fin d'année	Ausgewählte Ertragspositionen aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits de l'activité bancaire ordinaire (quelques postes)			Geschäftsaufwand Charges d'exploitation		Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und Immateriellen Werten Corrections de valeur sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles	Geschäftserfolg Résultat opérationnel	Gewinn / Verlust (Periodenerfolg) Bénéfice / Perte (résultat de la période)
	Brutto-Erfolg Zinsengeschäft Résultat brut des opérations d'intérêts	Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service	Erfolg aus dem Handelsgeschäft und der Fair-Value-Option [1] Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur [1]	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation			
2012	20 945	23 398	8 578	27 652	13 882	9 877	3 929	186
2013	22 190	24 466	8 349	26 645	14 630	7 589	7 627	10 517
2014	23 671	23 853	7 645	24 851	15 576	7 647	4 371	7 370
2015	24 792	22 416	8 560	25 943	18 824	9 506	6 857	15 788
2016	24 115	20 904	6 171	26 100	19 898	6 873	7 929	7 900

1 Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 Y compris le produit des intérêts et des dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Treuhandgeschäfte der Banken in der Schweiz. In Millionen Franken **T 12.9**
Opérations fiduciaires des banques en Suisse. En millions de francs

Jahresende Fin d'année	Total der Treuhandgeschäfte Total des opérations fiduciaires	Treuhandaktiven Actifs détenus à titre fiduciaire		Treuhandpassiven Passifs détenus à titre fiduciaire	
		Inland en Suisse	Ausland à l'étranger	Inland en Suisse	Ausland à l'étranger
2012	137 747	5 895	131 852	24 828	112 919
2013	120 736	5 043	115 693	20 967	99 769
2014	115 083	3 485	111 598	19 401	95 683
2015 [1]	114 016	4 201	109 815	19 197	94 819
2016 [2]	121 003	3 741	117 261	21 759	99 244

1 Ab April 2015 Daten inkl. der UBS Switzerland AG, die im Zuge der Restrukturierung des UBS-Konzerns neu gegründet wurde.
2 Ab November 2016 Daten inkl. der Credit Suisse (Schweiz) AG, die als Tochtergesellschaft der Credit Suisse AG gegründet wurde.

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 A partir d'avril 2015, les données comprennent UBS Switzerland AG, société créée dans le cadre de la restructuration du groupe UBS.
2 A partir de novembre 2016, ces données comprennent celles de Credit Suisse (Suisse) SA, filiale de Credit Suisse AG.

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Personalbestand der Banken in der Schweiz[1] **T 12.10**
Effectif du personnel bancaire en Suisse[1]

Jahresende Fin d'année	Alle Banken Toutes les banques						Grossbanken Grandes banques					
	Total		Inland Suisse		Ausland Etranger		Total		Inland Suisse		Ausland Etranger	
	Bestand Effectif	Änderung[2] in % Variation[2] en %	Bestand Effectif	Änderung[2] in % Variation[2] en %	Bestand Effectif	Änderung[2] in % Variation[2] en %	Bestand Effectif	Änderung[2] in % Variation[2] en %	Bestand Effectif	Änderung[2] in % Variation[2] en %	Bestand Effectif	Änderung[2] in % Variation[2] en %
2012	128 904	–2,7	105 156	–2,7	23 748	–2,8	58 431	–2,3	39 275	–1,1	19 156	–4,7
2013	127 133	–1,4	105 763	0,6	21 370	–10,0	54 771	–6,3	37 320	–5,0	17 451	–8,9
2014	125 289	–1,5	104 053	–1,6	21 237	–0,6	53 410	–2,5	36 083	–3,3	17 326	–0,7
2015	123 890	–1,1	103 042	–1,0	20 847	–1,8	53 016	–0,7	35 778	–0,8	17 239	–0,5
2016	120 845	–2,5	101 382	–1,6	19 463	–6,6	50 399	–4,9	34 525	–3,5	15 874	–7,9

1 Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten.
2 gegenüber dem Vorjahr

Quelle: Schweizerische Nationalbank (SNB)

1 Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires.
2 par rapport à l'année précédente

Source: Banque nationale suisse (BNS)

Privatversicherungen
Assurances privées

Gesamte Prämieneinnahmen der beaufsichtigten privaten schweizerischen Versicherungseinrichtungen **T 12.11**
Im In- und Ausland, in 1000 Franken
Primes encaissées par les assurances privées soumises à la surveillance de la Confédération pour l'ensemble de leurs affaires. Suisses et étrangères, en milliers de francs

Versicherungszweig	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Branche d'assurance
Total	**49 685 056**	**67 212 503**	**84 336 372**	**110 033 770**	**109 573 469**	**127 292 241**	**Total**
Direkt arbeitende Versicherungseinrichtungen	**41 861 603**	**56 954 127**	**69 162 716**	**84 914 813**	**81 649 913**	**79 109 632**	**Institutions d'assurance directe**
Leben	19 017 618	29 987 013	38 686 849	36 572 974	32 558 010	32 605 822	Vie
Unfall und Schaden	22 843 985	26 967 114	30 475 867	48 341 839	49 091 903	46 503 810	Accidents et dommages
Unfall	3 304 886	3 825 481	…	…	…	…	Accidents
Haftpflicht	7 506 861	8 482 163	…	…	…	…	Responsabilité civile
Feuer	3 772 751	5 076 922	…	…	…	…	Incendie
Transport	1 092 810	1 169 129	…	…	…	…	Transport
Übrige Zweige	7 166 677	8 413 419	…	…	…	…	Autres branches
Rückversicherungseinrichtungen	**7 823 453**	**10 258 376**	**15 173 656**	**25 118 957**	**27 923 556**	**48 182 609**	**Institutions de réassurance**

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Gesamte ausbezahlte Versicherungsleistungen der beaufsichtigten privaten schweizerischen Versicherungseinrichtungen. Im In- und Ausland, in 1000 Franken
Prestations des assurances privées soumises à la surveillance de la Confédération pour l'ensemble de leurs affaires. Suisses et étrangères, en milliers de francs

T 12.12

Versicherungseinrichtung	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Institution d'assurance
Gesamttotal	**34 614 245**	**45 936 703**	**58 397 667**	**77 870 932**	**71 454 810**	**82 780 795**	**Total général**
Lebensversicherungseinrichtungen	13 448 093	21 666 149	27 901 396	35 347 373	27 329 801	30 548 944	Institutions d'assurance sur la vie
Unfall- und Schadenversicherungs-einrichtungen	14 968 426	16 014 474	19 882 937	28 240 691	29 261 839	30 642 566	Institutions d'assurance contre les accidents et les dommages
Rückversicherungseinrichtungen	6 197 726	8 256 080	10 613 334	14 282 868	14 863 170	21 589 286	Institutions de réassurance

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Prämieneinnahmen der beaufsichtigten privaten Versicherungseinrichtungen im direkten Schweizer Geschäft
In 1000 Franken
Primes encaissées en Suisse dans l'assurance directe par les assurances privées soumises à la surveillance de la Confédération. En milliers de francs

T 12.13

Versicherungszweig	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Branche d'assurance
Total	**25 439 894**	**37 537 119**	**47 324 861**	**50 564 426**	**52 766 844**	**56 425 853**	**Total**
Leben	14 213 500	24 101 576	31 471 709	29 773 096	28 938 796	30 674 390	Vie
Unfall und Schaden	11 226 394	13 435 543	15 853 152	20 791 330	23 828 048	25 751 463	Accidents et dommages
davon:							dont:
Unfall	1 814 006	2 280 265	2 448 168	2 734 756	2 928 733	2 879 782	Accidents
davon UVG	1 124 394	1 563 118	1 659 607	1 910 780	2 247 771	2 225 470	dont LAA
Krankheit	1 421 631	1 586 952	3 761 487	6 190 723	8 838 224	10 147 155	Maladie
Haftpflicht (ohne Motorfahrzeuge)	1 163 737	1 386 544	1 468 323	1 903 307	1 668 163	1 615 154	Responsabilité civile (sans véhicules automobiles)
Motorfahrzeughaftpflicht	1 888 280	2 175 704	1 969 459	2 534 341	2 634 657	2 706 071	Responsabilité civile (des véhicules automobiles)
Übrige Motorfahrzeug-versicherungen	1 604 911	2 059 772	2 115 679	2 644 953	2 751 094	3 231 944	Autres assurances des véhicules automobiles
Feuer	1 078 505	1 250 945	921 301	1 152 914	1 173 057	954 233	Incendie
See, Luftfahrt und Transport	295 257	349 087	390 290	446 566	349 062	254 506	Maritime, aérienne et transport
Kaution, Kredit	76 222	100 888	140 200	182 166	254 558	162 055	Cautionnement, crédit
Rechtsschutz	135 519	183 060	228 047	296 507	399 153	572 680	Protection juridique

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Versicherungsleistungen der beaufsichtigten privaten Versicherungseinrichtungen im direkten Schweizer Geschäft. In 1000 Franken

Prestations versées en Suisse dans l'assurance directe par les assurances privées soumises à la surveillance de la Confédération. En milliers de francs

T 12.14

Versicherungszweig	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Branche d'assurance
Total	**11 124 499**	**15 148 948**	**20 213 259**	**25 990 737**	**28 285 662**	**29 538 698**	**Total**
Leben	4 449 692	7 039 081	9 991 103	13 057 044	12 897 104	12 743 256	Vie
Unfall und Schaden	6 674 807	8 109 867	10 222 156	12 933 693	15 388 559	16 795 442	Accidents et dommages
davon:							dont:
Unfall	997 325	1 321 334	1 455 448	1 649 916	2 046 255	2 006 702	Accidents
davon UVG	795 188	923 179	1 077 991	1 283 815	1 801 999	1 773 241	dont LAA
Krankheit	1 086 939	1 488 958	2 855 331	4 375 809	6 797 176	7 792 901	Maladie
Haftpflicht (ohne Motorfahrzeuge)	550 105	652 913	726 005	824 995	775 957	937 190	Responsabilité civile (sans véhicules automobiles)
Motorfahrzeughaftpflicht	1 173 959	1 391 314	1 526 419	1 824 818	1 574 448	1 400 857	Responsabilité civile (des véhicules automobiles)
Übrige Motorfahrzeugversicherungen	999 140	1 154 324	1 354 147	1 482 217	1 798 778	2 105 275	Autres assurances des véhicules automobiles
Feuer	674 483	690 308	651 058	714 184	478 747	452 246	Incendie
See, Luftfahrt und Transport	181 077	193 555	237 246	215 028	105 348	109 279	Maritime, aérienne et transport
Kaution, Kredit	9 612	30 194	37 930	28 759	96 104	61 596	Cautionnement, crédit
Rechtsschutz	60 202	87 957	111 295	165 598	212 966	282 204	Protection juridique

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung der privaten beaufsichtigten schweizerischen Versicherungseinrichtungen. Gesamtgeschäft, in 1000 Franken

Réserves techniques pour compte propre des assurances privées suisses soumises à la surveillance de la Confédération. Ensemble des affaires, en milliers de francs

T 12.15

Versicherungseinrichtung	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Institution d'assurance
Total	**153 547 467**	**224 579 482**	**332 141 154**	**424 962 702**	**407 156 925**	**483 147 599**	**Total**
Lebensversicherungseinrichtungen	105 236 881	162 799 317	246 154 005	270 397 566	254 970 452	300 366 679	Institutions d'assurance sur la vie
Unfall- und Schadenversicherungseinrichtungen	35 095 692	42 559 829	51 195 986	74 165 991	79 038 301	87 041 632	Institutions d'assurance contre les accidents et les dommages
Rückversicherungseinrichtungen	13 214 894	19 220 336	34 791 163	80 399 145	73 148 173	95 739 288	Institutions de réassurance

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Kapitalanlagen der beaufsichtigten schweizerischen privaten Versicherungseinrichtungen **T 12.16**
Gesamtgeschäft, in 1000 Franken
Placements de capitaux des assurances privées suisses soumises à la surveillance de la Confédération
Ensemble des affaires, en milliers de francs

Versicherungseinrichtung	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Institution d'assurance
Total	**168 497 386**	**254 524 664**	**408 477 037**	**497 718 423**	**497 786 277**	**583 700 400**	**Total**
Lebensversicherungseinrichtungen	112 908 789	174 815 190	277 563 632	291 455 447	283 486 504	338 457 613	Institutions d'assurance sur la vie
Unfall- und Schadenversicherungs-einrichtungen	44 043 829	56 489 927	83 053 544	117 730 812	132 751 974	152 946 810	Institutions d'assurance contre les accidents et les dommages
Rückversicherungseinrichtungen	11 544 768	23 219 547	47 859 861	88 532 164	81 547 799	92 295 977	Institutions de réassurance

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Deckungskapital der Lebensversicherung. Schweizer Geschäft, in 1000 Franken **T 12.17**
Réserves mathématiques des assurances sur la vie. Affaires suisses, en milliers de francs

Versicherungszweig	1990	1995	2000	2005	2010	2016	Branche d'assurance
Total	**80 929 704**	**128 149 337**	**201 694 196**	**213 250 191**	**220 481 831**	**255 105 206**	**Total**
Einzelkapitalversicherung	27 231 778	42 958 207	67 070 900	64 717 758	71 837 760	72 591 050	Assurance individuelle de capitaux
Einzelrentenversicherung	5 868 528	9 683 832	18 028 079	22 286 057	20 516 707	17 264 679	Assurance individuelle de rentes
Kollektivversicherung	46 559 577	72 202 823	111 394 787	120 103 368	120 062 376	159 405 742	Assurance collective
Prämienübertrag	1 200 818	1 500 925	1 718 363	1 698 193	4 833 069	4 390 350	Correction de primes
Fremdwährungspolicen	69 003	1 803 550	3 482 067	4 444 815	3 231 918	1 453 385	Assurances conclues en monnaies étrangères

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Personalbestand der Versicherungseinrichtungen. Nur Mitarbeiter in der Schweiz, Jahresende **T 12.18**
Personnel des institutions d'assurance. Seulement les collaborateurs travaillant en Suisse, en fin d'année

	2000	2005	2010	2014	2015	2016	
Total	**42 469**	**42 618**	**38 804**	**37 412**	**37 479**	**35 685**	**Total**
Lebensversicherer	12 341	9 364	6 008	6 049	6 173	6 222	Assureurs vie
Schadenversicherer	26 784	29 654	28 627	26 182	26 422	26 548	Assureurs dommages
Rückversicherer	3 344	3 600	4 169	5 181	4 884	2 915	Réassureurs

Quelle: Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA

Source: Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA

Soziale Sicherheit / Sécurité sociale

273 273
Anzahl
Sozialhilfeempfänger/innen

Nombre de bénéficiaires
de l'aide sociale

3,3%
Sozialhilfequote
Taux d'aide sociale

48%
Ausländeranteil bei den
Sozialhilfeempfänger/innen

Part des étrangers parmi
les bénéficiaires de l'aide sociale

25,1%
Ausgaben für die Leistungen des Systems der sozialen Sicherheit 2015, in % des BIP

Dépenses pour les prestations du système de protection sociale en 2015, en % du PIB

161,9 Mrd. CHF
Ausgaben für Sozialleistungen
Dépenses prestations sociales

1. Krankheit/Gesundheitsversorgung **29,8%**
   Maladie/Soins de santé
2. Invalidität / Invalidité **9,1%**
3. Alter / Vieillesse **42,9%**
4. Hinterbliebene / Survie **5,1%**
5. Familie/Kinder **6,1%**
   Famille/Enfants
6. Arbeitslosigkeit / Chômage **3,7%**
7. Wohnen / Logement **0,5%**
8. Soziale Ausgrenzung **2,9%**
   Exclusion sociale

2,6 Mrd. CHF
Nettoausgaben für Sozialhilfe
im engeren Sinn, 2015

Dépenses nettes pour l'aide sociale
au sens strict, en 2015

42,5 Mrd. CHF
AHV, Ausgaben
AVS, dépenses

42,9 Mrd. CHF
Einnahmen / Recettes

35,5 Mrd. CHF
2. Säule, Leistungen (Rente + Kapital), 2015
2e pilier, prestations (Rente + Capital), en 2015

1,2 Mio.
Bezüger/innen / Bénéficiaires de prestations

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – GRSS, SHS, FIBS; BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik; Pensionskassenstatistik
Sources: OFS – CGPS, SHS, FIBS; OFAS – Statistique des assurances sociales suisses; Statistique des caisses de pensions

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-13.00.01_2018

Überblick

Starkes Wachstum der Sozialleistungen seit 1950

Seit der Einführung der eidg. AHV im Jahr 1948 haben die Einnahmen, Leistungen und Ausgaben für die soziale Sicherheit deutlich zugenommen, und zwar sowohl in absoluten Zahlen als auch zu konstanten Preisen pro Einwohner. Ursache dafür ist einerseits der schrittweise Ausbau des Sozialstaates, andererseits aber auch, dass in wirtschaftlich schwierigen Zeiten mehr Personen auf finanzielle Unterstützung angewiesen sind. Entsprechend stiegen die Sozialleistungen im Verhältnis zum BIP in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts von 6,5% auf gut 21% an. Nach einer über zehnjährigen Phase mit Quoten zwischen 21% und 24% stieg die Quote 2013 wieder und erreichte 2015 gut 25%.

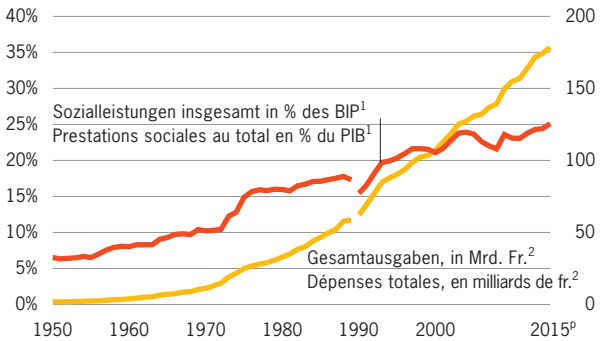
Die meisten Sozialleistungen sind nicht bedarfsabhängig

2015 betrugen die Gesamtausgaben für die soziale Sicherheit 178 Mrd. Fr. und die Sozialleistungen 162 Mrd. Fr. (laufende Preise). 76,1% der Leistungen gehen auf das Konto von Sozialversicherungen, die sich über Arbeitnehmerbeiträge oder Prämien finanzieren. Der Anteil der übrigen Versicherungen und Lohnfortzahlungen liegt bei 6,2%. Auf bedarfsabhängige Sozialleistungen entfallen 8,2% und auf staatliche Subventionen 9,5%.

Bei 63,5% der Sozialleistungen handelt es sich um nicht bedarfsabhängige Geldleistungen (in erster Linie Renten, Kapital- und Barleistungen) und bei 28,8% um nicht bedarfsabhängige Sachleistungen, die hauptsächlich im Gesundheitsbereich erbracht werden. Heute dominiert in der Schweiz das Versicherungsprinzip, während das Bedarfsprinzip eher ein Schattendasein fristet: Bloss 3,4% aller Sozialleistungen stellen bedarfsabhängige Geldleistungen und 4,2% bedarfsabhängige Sachleistungen dar.

Soziale Sicherheit: langfristige Entwicklung **G 13.1**

Protection sociale: évolution à long terme



1 Gemäss Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit, linke Skala / Selon les Comptes globaux de la protection sociale, échelle de gauche
2 Zu laufenden Preisen, rechte Skala / Aux prix courants, échelle de droite

Vue d'ensemble

Forte croissance des prestations sociales depuis 1950

Depuis l'introduction de l'AVS en 1948, les recettes, les prestations et les dépenses de protection sociale se sont nettement accrues, aussi bien en chiffres absolus qu'aux prix constants par habitant. La mise en place progressive de l'Etat social, mais aussi l'augmentation du nombre de personnes nécessitant une aide financière durant les périodes de crise économique sont à l'origine de cette évolution. Voilà qui explique pourquoi les prestations sociales par rapport au PIB sont passées de 6,5% à près de 21% pendant la deuxième moitié du 20e siècle. Après une phase de 10 ans, lors de laquelle les taux ont oscillé entre 21% et 24%, ce taux a de nouveau augmenté en 2013 pour atteindre 25% en 2015.

La plupart des prestations sociales sont octroyées sans condition de ressources

En 2015, les dépenses totales pour la protection sociale se montent à 178 milliards de francs et les prestations sociales à 162 milliards de francs (prix courants). Les assurances sociales, qui sont financées par des cotisations sociales des employés ou des primes, financent 76,1% des prestations. 6,2% sont couvertes par les autres assurances et par les versements de salaire en cas de maladie ou de maternité, 8,2% par les prestations sociales allouées sous condition de ressources et 9,5% par les subventions de l'Etat.

63,5% des prestations sociales sont octroyées sous la forme de prestations financières sans condition de ressources (rentes, prestations en capital et en espèces), 28,8% le sont sous la forme de prestations en nature sans condition de ressources, fournies principalement dans le domaine de la santé. A l'heure actuelle, c'est le principe d'assurance qui prédomine en Suisse, alors que le principe du besoin ne joue qu'un rôle mineur: les prestations en espèces accordées sous condition de ressources ne représentent que quelque 3,4% du total des prestations sociales et les prestations en nature sous condition de ressources 4,2%.

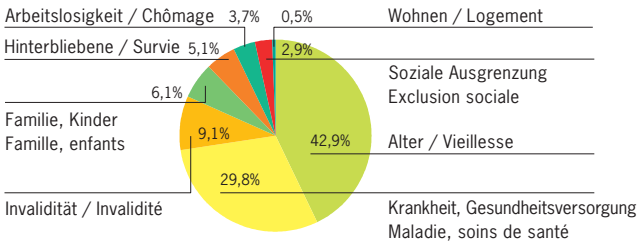
Plus de deux cinquièmes des prestations sociales vont à la prévoyance vieillesse

Les risques de la vieillesse, de la maladie et de l'invalidité représentent ensemble plus de 80% des prestations sociales. 42,9% des prestations sociales sont allouées à la prévoyance vieillesse, 29,8% au domaine de la maladie. Suivent les prestations en faveur de l'invalidité, avec 9,1%. 5,1% des prestations sociales sont des prestations pour les survivants, 6,1% vont à des familles et des enfants, et seulement 2,9% sont allouées à des personnes socialement exclues (aide sociale notamment). La part des prestations sociales destinées à des personnes au chômage reflète la conjoncture économique: en 2015 elle s'élève à 3,7%.

Sozialleistungen nach Funktionen 2015[p] **G 13.2**

Prestations sociales par fonctions, en 2015[p]

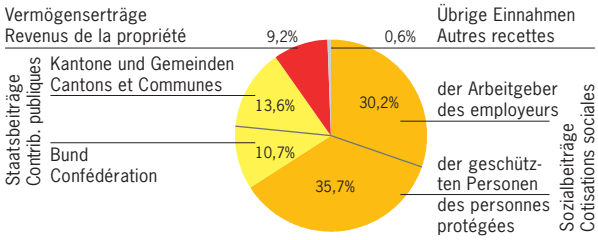
In % der Sozialleistungen / En % des prestations sociales



Einnahmen für die Soziale Sicherheit 2015[p] **G 13.3**

Recettes de la protection sociale, en 2015[p]

In % der gesamten Einnahmen / En % des recettes totales



Mehr als zwei Fünftel der Sozialleistungen für Altersvorsorge

Insgesamt mehr als 80% der Sozialleistungen sind an Risiken von Alter, Krankheit und Invalidität gebunden. 42,9% der Leistungen sind für die Altersvorsorge bestimmt, 29,8% für Krankheit/Gesundheitsversorgung. Mit 9,1% folgen die Leistungen für Invalidität. 5,1% sind als Leistungen an Hinterbliebene ausgewiesen und 6,1% gehen an Familien und Kinder. Lediglich 2,9% der Leistungen gehen an sozial ausgegrenzte Personen (v. a. Sozialhilfe). Der Anteil der für arbeitslose Personen bestimmten Sozialleistungen schwankt parallel zur jeweiligen ökonomischen Konjunktur und betrug 2015 3,7%.

Sozialbeiträge als Haupteinnahmequelle

Die Gesamteinnahmen überschritten 2014 erstmals die 200-Mrd.-Grenze und betrugen 2015 rund 206 Mrd. Fr. Sie bestehen zu 66% aus den Sozialbeiträgen der Arbeitgeber, Arbeitnehmer und Selbstständigen. Der Anteil der Arbeitgeber (30%) ist zurzeit kleiner als derjenige der Arbeitnehmer (36%). Ein Grund dafür liegt darin, dass die Beiträge der Arbeitnehmer auch die Prämien der obligatorischen Krankenpflegeversicherung enthalten. Diese Kopfprämien, mit denen sich die Krankenkassen finanzieren, machen mittlerweile über einen Zehntel der Einnahmen aus. Fast einen Viertel stellen Staatsbeiträge dar. Der Anteil der Vermögenserträge hatte in den 1990er-Jahren 15 bis 17% der Gesamteinnahmen erreicht. Bedingt durch einen ausgeprägten Abwärtstrend an den Börsen, unter dem insbesondere die Pensionskassen zu leiden hatten, sank er bis 2015 auf weniger als 10% ab.

Sozialausgaben im internationalen Vergleich

Im EU-28-Durchschnitt betrugen die Sozialleistungen 2014 27,6% des BIP, also etwa 3,2 Prozentpunkte mehr als in der Schweiz (24,4%). Berücksichtigt man die Kaufkraftstandards (KKS) pro Kopf, so zeigt sich ein anderes Bild: Die Schweiz lag 2014 mit 10 200 KKS über dem EU-Durchschnitt von 7600 KKS.

In mehreren Ländern im Nordwesten von Europa – zum Beispiel in Dänemark, Belgien und Frankreich – lagen die Ausgaben für die Sozialleistungen sowohl in KKS pro Kopf als auch in Prozent des BIP über dem EU-Durchschnitt. Umgekehrt lagen die Ausgaben für die Sozialleistungen in den meisten ost- und südeuropäischen Ländern – so in Portugal, Rumänien und Kroatien – sowohl in KKS pro Kopf als auch im Verhältnis zu ihrem wirtschaftlichen Niveau unter dem europäischen Durchschnitt.

Les cotisations sociales sont la principale source des recettes

Les recettes de la protection sociale se sont élevées à 206 milliards de francs en 2015. Elles dépassent en 2014 pour la première fois la barre des 200 milliards. Elles proviennent à raison de 66% des cotisations des employeurs, des employés et des indépendants. La part des cotisations des employeurs (30%) est actuellement inférieure à celle des cotisations des employés (36%). Les primes des caisses-maladie des employés sont comptabilisées dans les cotisations des employés, ce qui explique en partie cette différence. Ces primes individuelles d'assurance-maladie, payées par les ménages privés et qui alimentent les caisses-maladie, représentent déjà plus d'un dixième des recettes. Les contributions des pouvoirs publics financent près d'un quart de ces dernières. La part des revenus de la propriété atteignait 15 à 17% des recettes totales dans les années 1990. Elle a reculé à moins de 10% jusqu'en 2015 en raison de la chute boursière, qui a particulièrement affecté les caisses de pensions.

Les dépenses sociales en comparaison internationale

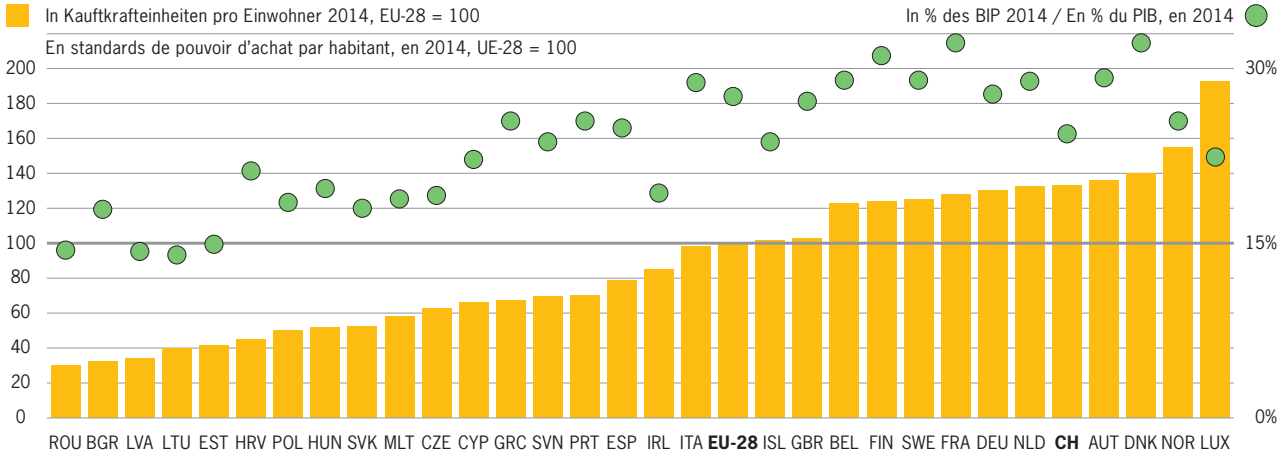
Dans l'UE-28, les prestations sociales représentaient en 2014 en moyenne 27,6% du PIB, soit environ 3,2 points de plus qu'en Suisse (24,4%). La situation se présente différemment si l'on considère les standards de pouvoir d'achat (SPA) par habitant: en 2014, la Suisse se situait, avec 10 200 SPA, au-dessus de la moyenne de l'UE (7600 SPA).

Dans plusieurs pays du Nord-Ouest de l'Europe – par exemple au Danemark, en Belgique et en France – les dépenses pour les prestations sociales étaient supérieures à la moyenne de l'UE tant en SPA par habitant qu'en pourcentage du PIB. Inversement, dans la plupart des pays de l'Est et du Sud, comme par exemple le Portugal, la Roumanie et la Croatie, les dépenses pour les prestations sociales ont été plus faibles qu'en moyenne européenne, tant en SPA par habitant que par rapport à leur niveau économique.

Sur le long terme, les dépenses pour les prestations sociales exprimées en pourcentage du PIB ont légèrement augmenté en Suisse, et ce, de manière semblable aux pays de l'UE-15. Cependant, lorsque ces dépenses sont exprimées à prix constants et par habitant, le renforcement de la protection sociale est évident: +26% dans l'UE-15 (2000–2014) et +33% en Suisse.

À court terme, la crise de la dette européenne et les plans de rigueur en matière budgétaire ont été accompagnés par une faible augmentation des dépenses sociales dans l'UE-15. En

Ausgaben für die soziale Sicherheit im europäischen Vergleich / Dépenses pour la protection sociale, comparaison européenne **G 13.4**



Langfristig haben die Sozialleistungsausgaben in der Schweiz – gemessen in Prozent des BIP – ähnlich wie in den EU-15-Ländern nur leicht zugenommen. Wenn diese Ausgaben jedoch zu konstanten Preisen und pro Einwohner/in ausgedrückt werden, ist die Stärkung der sozialen Sicherheit deutlicher: +26% in EU-15 (2000–2014) und +33% in der Schweiz.

Kurzfristig war in der EU-15 neben der europäischen Schuldenkrise und den strikten Sparplänen ein schwacher Anstieg der Sozialausgaben zu verzeichnen. In der Schweiz führte der Wirtschaftsabschwung hingegen zu einer deutlicheren Erhöhung der Ausgaben für Sozialleistungen.

AHV: Negatives Umlageergebnis

Das Umlageergebnis der AHV war 2016 zum dritten Mal in Folge negativ (–767 Mio. Franken). Das Betriebsergebnis berücksichtigt zusätzlich das ganze Anlageergebnis. Entsprechend den stark schwankenden Kapitalwertänderungen ändert es sich von Jahr zu Jahr. 2016 und 2014 war es dank Kapitalgewinnen positiv, verzeichnete im schwachen Börsenjahr 2015 aber ein Defizit. Es fiel 2015 von 1,7 Mrd. Fr. auf –0,6 Mrd., 2016 stieg es wieder auf 0,4 Mrd. Fr. Das AHV-Kapital beläuft sich Ende 2016 auf 44,7 Mrd. Fr., was 105% einer Jahresausgabe entspricht (Vorjahr 106%).

Die Ausgaben für Sozialleistungen stiegen 2016 um 1,9% (Vorjahr 2,1%). Die Ausgaben der AHV beliefen sich 2016 auf 42,5 Mrd. Fr. und wurden zu 98,8% für Renten verwendet – davon 95,6% für Altersrenten und 4,4% für Hinterlassenenrenten. Die versicherungsbedingten Einnahmen – Versichertenbeiträge (+1,5%) und Beiträge aus öffentlichen Mitteln (+1,5%) – entwickelten sich jedoch deutlich schwächer als die Ausgaben.

Invalidenversicherung (IV): Abbau der Schulden

Die Neurentenquote (Anteil der Neurentner an der versicherten Bevölkerung) ist seit 2003 um mehr als die Hälfte zurückgegangen. Der Gesamtbestand an Invalidenrenten in der Schweiz erreichte im Dezember 2005 ein Maximum von 252 000 und ging bis Dezember 2016 auf 221 000 zurück.

Damit die IV ihre Schulden gegenüber der AHV (Ende 2011: –14,9 Mrd. Fr.) abbauen kann, wird während des Zeitraums der bis Ende 2017 befristeten Mehrwertsteuererhöhung der Betrag,

Suisse, le ralentissement économique a conduit, en revanche, à une augmentation conséquente des dépenses sociales.

AVS: résultat de répartition négatif

En 2016, l'AVS présentait un résultat de répartition négatif (–767 millions de francs) pour la troisième année consécutive. Le résultat d'exploitation inclut le produit des placements. Ce dernier et, partant, le résultat d'exploitation fluctuent d'une année à l'autre au gré des variations de valeur du capital. Positif en 2014 et en 2016 grâce à des gains en capital, le résultat d'exploitation a été négatif en 2015 en raison des faibles performances de la Bourse. En 2015, il est passé de 1,7 milliard de francs à –0,6 milliard, pour regagner le niveau de 0,4 milliard de francs en 2016.

A fin 2016, la fortune de l'AVS se montait à 44,7 milliards de francs, ce qui correspond à 105% des dépenses d'une année (contre 106 % l'année précédente).

Les dépenses au titre des prestations sociales ont augmenté de 1,9% en 2016 (contre +2,1% l'année précédente). En chiffres absolus, les dépenses de l'AVS se sont chiffrées à 42,5 milliards de francs en 2016; elles ont été affectées à hauteur de 98,8% aux rentes, dont 95,6% pour les rentes de vieillesse et 4,4% pour les rentes de survivants. En comparaison, l'évolution des recettes liées à l'assurance – cotisations des assurés (+1,5%) et contributions des pouvoirs publics (+1,5%) – a été nettement plus faible.

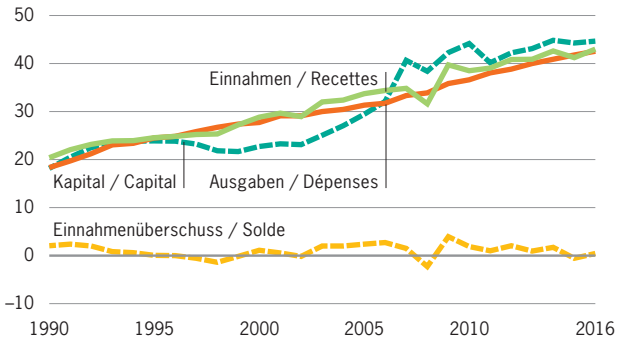
Assurance-invalidité (AI): réduction de la dette

Depuis 2003, le taux de nouvelles rentes, soit le pourcentage de nouveaux bénéficiaires par rapport à la population assurée, a reculé de plus de moitié. L'effectif maximal de rentes d'invalidité avait été atteint en décembre 2005, avec 252 000 rentes, chiffre qui a baissé jusqu'en décembre 2016 pour s'établir à 221 000.

Afin de réduire la dette de l'AI envers l'AVS (fin 2011: –14,9 milliards de francs), toute différence positive constatée à la fin de l'exercice entre le capital du Fonds AI et les 5 milliards du capital initial est versée au Fonds AVS pendant la période de relèvement de la TVA. En 2016, l'AI a ainsi été en mesure, pour la cinquième fois depuis 2012, d'utiliser son excédent (823 millions

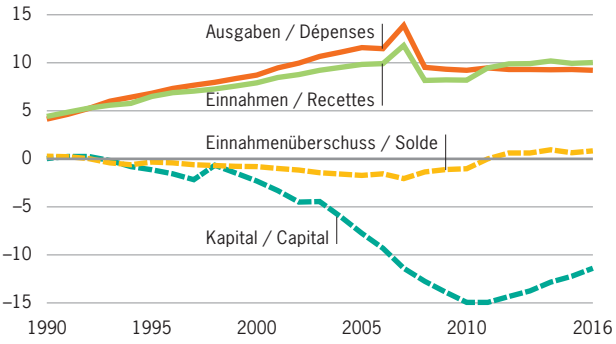
Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV) **G 13.5**
Assurance vieillesse et survivants (AVS)

Finanzen, in Mrd. Fr. / Finances, en milliards de fr.



Invalidenversicherung (IV) **G 13.6**
Assurance-invalidité (AI)

Finanzen, in Mrd. Fr. / Finances, en milliards de fr.



Die finanziellen Auswirkungen 2008–2011 des am 1.1.2008 in Kraft getretenen NFA wurden in der IV bereits in der Rechnung 2007 verbucht. Aus diesem Grund sind die Jahresrechnungen 2007/2008 nicht direkt mit den Daten der Vorjahre vergleichbar.
Les conséquences financières 2008–2011 de la nouvelle péréquation financière (RPT) entrant en vigueur le 1.1.2008 ont été comptabilisées en une seule fois en 2007. C'est pourquoi les comptes 2007/2008 ne sont pas directement comparables à ceux des années précédentes.

um den das Kapital des IV-Ausgleichsfonds am Ende des Rechnungsjahres das Startkapital von 5 Mrd. Fr. übersteigt, jährlich an den AHV-Ausgleichsfonds überwiesen. Somit konnte die IV 2016 zum fünften Mal seit 2012 ihren Rechnungsüberschuss zum Abbau der Schuld einsetzen: Dank dem Überschuss von 823 Mio. Fr. reduziert sich die Verpflichtung der IV per Ende 2016 auf 11,4 Mrd. Fr.

Ergänzungsleistungen (EL): Stärkeres Ausgabenwachstum bei den EL zur AHV als bei den EL zur IV

Seit 2007 steigen die Ausgaben der EL zur AHV stärker als die Ausgaben der EL zur IV, was mit der rückläufigen Anzahl Rentner/innen in der IV zu tun hat. Einzige Ausnahme war das Jahr 2012. 2016 beliefen sich die Ausgaben der EL auf insgesamt 4,9 Mrd. Fr., wovon 58% für EL zur AHV und 42% für EL zur IV aufgewendet wurden. 2016 besserten die EL zur AHV die AHV-Rentensumme um 8,0% auf. 12,5% der Altersrentenbezüger/innen erhielten Ergänzungsleistungen. Die EL zur IV besserten die IV-Rentensumme um 47,4% auf. 46,0% der IV-Rentenbezüger/innen erhielten Ergänzungsleistungen.

Eine wichtige Aufgabe übernehmen die EL bei der Finanzierung der Kosten von Personen, die in einem Heim leben. Im Durchschnitt erhielt 2016 eine alleinstehende Person im Heim 3263 Fr. und eine alleinstehende Person zu Hause 1065 Fr. pro Monat. 2016 wohnten 71 444 Personen mit EL in einem Heim und 247 150 zu Hause.

Pensionskassenstatistik 2016

Ende 2016 betrug das Nettoergebnis aus Vermögensanlage 31,4 Mrd. Fr. (+439,8%). Die Wertschwankungsreserven stiegen auf 57,5 Mrd. Fr. (+10%) an. Die Unterdeckung wies 34,1 Mrd. Fr. (+10,1%) auf. 32,7 Mrd. Fr. (+16,3%) betrug die Unterdeckung bei den öffentlich-rechtlichen Vorsorgeeinrichtungen. Noch 1,4 Mrd. Fr. (–49,7%) betrugen die Unterdeckungen bei den privatrechtlichen Vorsorgeeinrichtungen. Das Gesamtvermögen der beruflichen Vorsorge belief sich auf 823,9 Mrd. Fr. (+4,6%).

Im Jahr 2016 wurden 21,9 Mrd. Fr. (+2,7%) Altersrenten sowie 6,8 Mrd. Fr. (+8,3%) Kapitalleistungen bei Pensionierung ausbezahlt.

4,1 Mio. aktive Versicherte (+0,5%) zählte die berufliche Vorsorge. 745 000 Pensionierte (+3,4%) bezogen eine Rente,

de francs) pour réduire le solde de sa dette envers l'AVS, laquelle se chiffrait à 11,4 milliards de francs à fin 2016.

Prestations complémentaires (PC): augmentation plus marquée des dépenses dans les PC de l'AVS que dans les PC de l'AI

Depuis 2007, à la seule exception de 2012, les dépenses des PC à l'AVS progressent davantage que celles des PC à l'AI, ce qui s'explique par la baisse des effectifs de rentiers AI. Les PC versées en 2016 ont atteint 4,9 milliards de francs, dont 58% pour les PC à l'AVS et 42% pour les PC à l'AI. En 2016, les PC à l'AVS ont amélioré de 8% la somme des rentes AVS; 12,5% des bénéficiaires de rente de vieillesse en percevaient. Les PC à l'AI ont amélioré de 47,4% la somme des rentes AI et 46,0% des bénéficiaires de rentes AI en ont touché.

Les PC jouent un rôle important dans le financement des séjours dans un home. En moyenne, en 2016, une personne vivant seule chez elle percevait 1065 francs de PC par mois, contre 3263 francs par mois pour une personne seule vivant dans un home. En 2016, 71 444 bénéficiaires de PC vivaient dans un home et 247 150 chez eux.

Statistique des caisses de pensions 2016

A la fin de 2016, le résultat net des placements se montait à 31,4 milliards de francs (+439,8%). Les réserves pour fluctuations de valeurs ont augmenté (+10%) à 57,5 milliards de francs. Le découvert se montait à 34,1 milliards de francs (+10,1%). Le découvert des institutions de prévoyance de droit public a atteint 32,7 milliards de francs (+16,3%). Le découvert des institutions de prévoyance de droit privé se montait encore à 1,4 milliards de francs (–49,7%). La fortune totale de la prévoyance professionnelle représentait 823,9 milliards de francs (+4,6%).

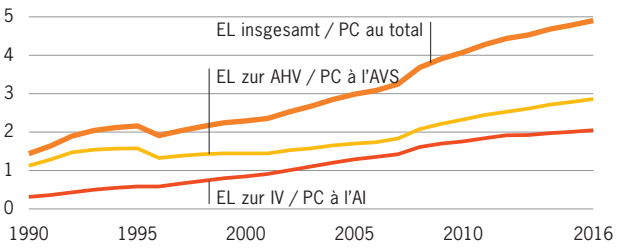
En 2016, 21,9 milliards de francs (+2,7%) ont été versés sous forme de rentes de vieillesse et 6,8 milliards de francs (+8,3%) sous forme de prestations en capital à la retraite.

La prévoyance professionnelle comptait 4,1 millions d'assurés actifs (+0,5%). Parmi les retraités, 745 000 (+3,4%) recevaient une rente et 35 600 (+3,9%) ont demandé le versement

Ergänzungsleistungen (EL) zur AHV und IV **G 13.7**

Prestations complémentaires (PC) à l'AVS et à l'AI

Ausgaben[1], in Mrd. Fr. / Dépenses[1], en milliards de fr.

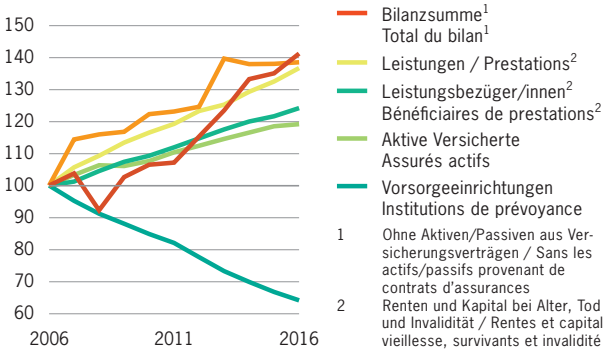


1 Die Ausgaben der EL werden aus allgemeinen Steuermitteln des Bundes und der Kantone finanziert. Sie sind im Total gleich gross wie die Einnahmen. Die Verwaltungskosten lassen sich bei den EL nicht separat ermitteln. / Les dépenses des PC sont entièrement financées grâce aux ressources fiscales de la Confédération et des cantons. Elles sont équivalentes aux recettes. Pour les PC, il n'est pas possible de distinguer les frais d'administration.

Berufliche Vorsorge (BV) **G 13.8**

Prévoyance professionnelle (PP)

Index 2006 = 100 / Indice 2006 = 100



1 Ohne Aktiven/Passiven aus Versicherungsverträgen / Sans les actifs/passifs provenant de contrats d'assurances

2 Renten und Kapital bei Alter, Tod und Invalidität / Rentes et capital vieillesse, survivants et invalidité

und 35 600 (+3,9%) verlangten die Kapital- oder Teilkapitalauszahlung. Die Anzahl der Vorsorgeeinrichtungen mit reglementarischen Leistungen und aktiven Versicherten sank weiter auf 1713 Einrichtungen (2015: 1782 Einrichtungen; –3,9%).

Obligatorische Krankenversicherung (KV): Negatives Betriebsergebnis 2015

Der im Vergleich zum Einnahmenanstieg (2,8%) hohe Ausgabenanstieg (6,3%) führte 2015 zum negativen Betriebsergebnis von –607 Mio. Fr. 2015 wurden die Prämien im Durchschnitt um 4,0% erhöht. Auf der Ausgabenseite wurden jedoch 6,3% mehr Sozialversicherungsleistungen ausbezahlt. Die Ausgaben wurden 2015 zu 94,8% für Sozialversicherungsleistungen verwendet.

Seit der Gesetzesrevision von 1996 stehen die Prämien im Zentrum des Interesses. Seit 2015 stiegen diese wieder deutlich (jährlich um 4%), nachdem sie von 2012 bis 2014 geringe mittlere Anstiege (jährlich um 2%) verzeichnet hatten. Davor wurden deutlich höhere Prämienanstiege registriert (2010: 8,7%, 2011: 6,5%). Die höchsten durchschnittlichen Zunahmen wurden 2002 und 2003 mit 9,7% bzw. 9,6% verzeichnet. Die mittlere jährliche Veränderung 1996–2017 beträgt 4,6%.

Erwerbsersatzordnung (EO): EO-Kapital nimmt ab

Die Ausgaben beliefen sich 2016 auf 1,746 Mrd. Fr. Sie wurden zu 95,4% für Entschädigungen verwendet. Das EO-Kapital war 2015 noch um 11,1% gestiegen. 2016 fiel es um 4,8%. Der Bestand der flüssigen Mittel und der Anlagen des Ausgleichsfonds lag 2015 wieder über 50% einer Jahresausgabe. Dies ermöglichte dem Bundesrat, den Beitragssatz per 1. 1. 2016 von 0,5% auf 0,45% zu senken. Die Senkung ist auf fünf Jahre, bis 2020, befristet. Bei unverändertem Beitragssatz hätten mehr Beitragseinnahmen, etwa 180 Mio. Fr., resultiert. Mit dem tieferen Beitragssatz sanken die Beitragseinnahmen um 8,8%, während die Ausgaben um 2,5% stiegen.

Arbeitslosenversicherung (ALV): Stabilisierung der Arbeitslosenquote

Das BIP-Wachstum von 1,3% bewirkte 2016 eine Stabilisierung der Arbeitslosenquote bei 3,3%. Die Anzahl registrierter Arbeitsloser lag 2016 mit 149 317 Personen dennoch über dem Jahresdurchschnitt des Vorjahres, mit 142 810. Die Ausgaben für

partiel ou total du capital. Le nombre des institutions de prévoyance avec prestations réglementaires et assurés actifs a continué de baisser, pour s'établir à 1713 (2015: 1782 institutions; –3,9%).

Assurance obligatoire des soins (AOS): résultat d'exploitation négatif 2015

La progression des dépenses, nettement plus forte (6,3%) que celle des recettes (2,8%), a abouti en 2015 à un résultat d'exploitation négatif de –607 millions de francs. La hausse moyenne des primes a été de 4,0%. Côté dépenses, par contre, l'augmentation des prestations d'assurance sociale payées a été de 6,3%. En 2015, les dépenses ont été affectées à des prestations d'assurance sociale à raison de 94,8%.

Depuis l'entrée en vigueur de la LAMal en 1996, l'attention se focalise sur les primes. Leur hausse est à nouveau importante depuis 2015 (4% par année), après trois années de hausse modérée de 2012 à 2014 (2% en moyenne) et deux années de hausse bien plus importante (8,7% en 2010 et 6,5% en 2011). Les plus fortes hausses moyennes ont été enregistrées en 2002 (9,7%) et en 2003 (9,6%). De 1996 à 2017, la variation annuelle a été de 4,6% en moyenne.

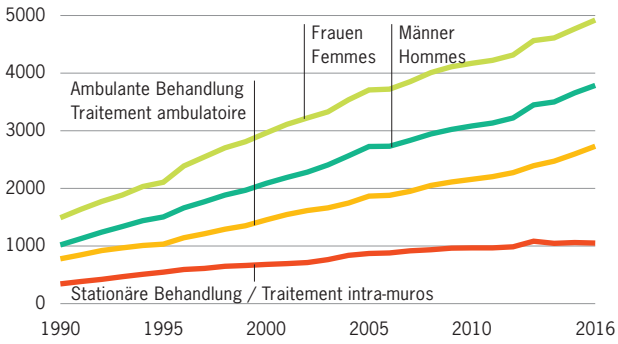
Allocations pour perte de gain (APG): le capital des APG diminue

Les dépenses se sont montées à 1,746 milliards de francs; elles ont été affectées à hauteur de 95,4% à des indemnités journalières. Le capital du régime des APG, qui s'était accru de 11,1% en 2015, a diminué de 4,8% en 2016. Étant donné que les avoirs du fonds de compensation en liquidités et en placements excédaient à nouveau 50% des dépenses annuelles, le Conseil fédéral a décidé d'abaisser, au 1er janvier 2016, le taux de cotisation des APG de 0,5% à 0,45% pour une durée de cinq ans, soit jusqu'à 2020. S'il était resté inchangé, les recettes de cotisations auraient été plus importantes d'environ 180 millions de francs. Avec cette baisse du taux de cotisation, les recettes de cotisations ont diminué de 8,8%, alors que les dépenses ont augmenté de 2,5%.

Obligatorische Krankenpflegeversicherung (OKPV) **G 13.9**

Assurance obligatoire des soins (AOS)

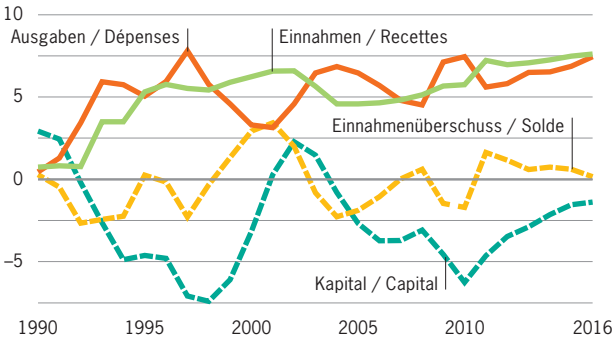
Leistungen je Versicherten in Franken / Prestations par assuré en francs



Arbeitslosenversicherung (ALV) **G 13.10**

Assurance-chômage (AC)

Finanzen, in Mrd. Fr. / Finances, en milliards de fr.



Arbeitslosenentschädigungen nahmen somit – und wegen der Erhöhung des maximal versicherten Verdienstes von 126 000 auf 148 200 Fr. – um 9,5% auf 5,3 Mrd. Fr. zu. 2016 stiegen damit die ALV-Ausgaben um 8,4% auf 7,45 Mrd. Fr. und die ALV-Einnahmen um 1,6% auf 7,6 Mrd. Fr. Der Rechnungsüberschuss sank auf 156 Mio. Fr. (–74,5%). Durch den Solidaritätsbeitrag (1%) war bereits vor 2016 der gesamte Verdienst der Beitragspflicht unterstellt. Die Erhöhung des versicherten Verdienstes wirkte sich 2016 somit weniger stark auf die Einnahmenseite aus als bei früheren Erhöhungen.

Familienzulagen (FZ): 1,8 Mio. Kinder- und Ausbildungszulagen

Die Einnahmen der FZ lagen 2015 bei 5,9 Mrd. Fr. Die Beitragssätze der Familienausgleichskassen bestimmen die Einnahmenseite. Arbeitgeber und Selbstständigerwerbende finanzieren die Familienzulagen, indem sie auf den AHV-pflichtigen Löhnen Beiträge an die Familienausgleichskassen (FAK) entrichten. Nur im Kanton Wallis müssen sich auch die Arbeitnehmer/innen an der Finanzierung beteiligen. Die Höhe der Beiträge ist je nach Kanton und FAK unterschiedlich. Der gewichtete Arbeitgeberbeitragssatz lag 2015 bei 1,60% (Vorjahr 1,62%).

Die Ausgaben der FZ lagen 2015 bei 5,9 Mrd. Fr. Die Leistungen beliefen sich auf 5,8 Mrd. Fr. und machten somit 97,4% der Ausgaben aus. Die Anzahl der leistungsberechtigten Kinder und Jugendlichen und die Leistungsansätze bestimmen die Summe der Leistungen. Insgesamt wurden 2015 1,8 Mio. Kinder- und Ausbildungszulagen nach FamZG ausgerichtet. Im Rahmen der Familienzulagen in der Landwirtschaft wurden 46 300 Kinder- und Ausbildungszulagen ausbezahlt.

Sozialhilfe im weiteren Sinn (i.w.S.): Leicht steigende Ausgaben

2015 wurden in der Schweiz netto 8 Mrd. Fr. für Sozialhilfe i. w. S. ausgegeben, rund 150 Mio. Fr. mehr als im Vorjahr (+1,9%). 60% dieser Ausgaben entfielen auf die Ergänzungsleistungen zu AHV/IV (4,8 Mrd. Fr.), ein weiteres Drittel auf die Sozialhilfe im engeren Sinn (i. e. S.) (2,6 Mrd. Fr.). Die übrigen Leistungen der Sozialhilfe i. w. S. (Alters- und Invaliditätsbeihilfen, Arbeitslosenhilfen, Familienbeihilfen, Alimentenbevorschussungen und Wohnbeihilfen) machten gesamthaft lediglich 7,3% der Ausgaben aus.

L'assurance-chômage (AC): stabilisation du taux de chômage

La croissance du PIB de 1,3% a permis une stabilisation du taux de chômage à 3,3%. Cependant, le nombre de chômeurs inscrits, 149 317, est resté supérieur à la moyenne annuelle de l'année précédente (142 810). Pour cette raison, mais aussi suite au relèvement du montant maximal du gain assuré (passé de 126 000 à 148 200 francs), les dépenses dues aux indemnités de chômage ont augmenté de 9,5% et ont atteint 5,3 milliards de francs. En tout, les dépenses de l'AC ont crû de 8,4% et atteint 7,45 milliards de francs, tandis que les recettes de l'AC ont progressé de 1,6% et se sont chiffrées à 7,6 milliards de francs. Le résultat des comptes affiche ainsi une baisse de 74,5%, à 156 millions de francs. Avec la cotisation de solidarité (1%), l'intégralité du salaire était déjà soumise à l'obligation de cotiser avant 2016. De ce fait, le relèvement du montant maximal du gain assuré en 2016 a eu moins d'impact sur les recettes que les relèvements précédents.

Allocations familiales (AF): 1,8 million d'allocations pour enfant ou de formation professionnelle

Les recettes des AF ont atteint 5,9 milliards de francs en 2015. Leur évolution est déterminée par les taux de cotisation des caisses de compensation pour allocations familiales (CAF). Les employeurs financent les allocations familiales en versant aux CAF des cotisations prélevées sur les salaires soumis à l'AVS qu'ils versent; quant aux indépendants, ils versent des cotisations sur leur revenu soumis à l'AVS. Dans le canton du Valais, les salariés doivent eux aussi participer au financement. Le taux de cotisation varie selon les cantons et les CAF. Le taux de cotisation pondéré moyen des employeurs se situait en 2015 à 1,60% (2014: 1,62%).

Les dépenses des AF ont atteint 5,9 milliards de francs en 2015. Les prestations versées, se montant à 5,8 milliards de francs, en représentaient 97,4%. La somme des prestations versées est déterminée par le nombre d'enfants et de jeunes donnant droit aux allocations et par le montant de celles-ci. En 2015, 1,8 million d'allocations (pour enfant ou de formation professionnelle) ont été versées en tout au titre de la LAFam, et 46 300 au titre de la loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture (LFA).

Die durchschnittlichen jährlichen Ausgaben pro Einwohner/-in für Sozialhilfe i. w. S. waren mit 958 Fr. 0,8% höher als im Vorjahr. Die Ausgaben pro Empfänger/in von Sozialhilfe i. e. S. stiegen von 9786 Fr. im Jahr 2014 um 0,7% auf 9854 Fr. im Jahr 2015 an.

Hauptträger der Sozialhilfe i. w. S. sind die Kantone. Sie übernahmen 2015 44,6% der Nettoausgaben, 36,9% gingen zu Lasten der Gemeinden und 17,8% beglich der Bund.

Wer bezieht Sozialhilfe?

In der Schweiz wurden im Jahre 2016 3,3% der Bevölkerung, d. h. 273 273 Personen, mit Sozialhilfeleistungen unterstützt. Gegenüber 2015 entspricht dies einem Wachstum von etwa 7600 Personen. Es bestehen beträchtliche regionale Unterschiede. Die höchsten Quoten weisen mittelgrosse und grosse Städte mit ausgeprägtem Zentrumscharakter auf. In diesen Städten sind Personengruppen, welche in höherem Ausmass auf Sozialhilfeleistungen angewiesen sind, überproportional vertreten. Dazu zählen z. B. Alleinerziehende, Erwerbslose und Ausländer/innen. Die tendenziell höheren Sozialhilfequoten in den Städten und in der französischsprachigen Schweiz widerspiegeln sich auch beim Blick auf die Kantone: 2016 wiesen die Kantone NE, BS, GE, VD und BE in dieser Reihenfolge die höchsten Sozialhilfequoten auf. Die tiefsten Quoten weisen die ländlich geprägten Kantone der Zentral- und Ostschweiz auf.

Die Wahrscheinlichkeit, Sozialhilfe zu beziehen, unterscheidet sich stark nach dem Alter, der Familienstruktur, dem Ausbildungsstand und der Nationalität der Personen.

- Am höchsten ist die Sozialhilfequote bei Kindern und Jugendlichen unter 18 Jahren. Generell nimmt die Quote mit zunehmendem Alter ab. In den Familien der jüngeren Beziehenden haben häufig Kinderkosten (u. a. Kinderbetreuungskosten), Unterbrüche der Erwerbstätigkeit, Scheidungen oder die Reduktion des Beschäftigungsumfangs Einkommenseinbussen zur Folge. Erst die Altersklasse der 56- bis 64-Jährigen weist eine tiefere Quote aus, weil die Sozialhilfebezüger/-innen zunehmend von den Sozialversicherungen (AHV, IV und EL) unterstützt werden und so die Sozialhilfe verlassen. Allerdings nimmt diese Altersklasse seit Jahren überdurchschnittlich zu. Die mit Abstand tiefste Sozialhilfequote von 0,2% weisen die über 65-Jährigen aus, welche überwiegend durch Ergänzungsleistungen unterstützt werden.
- Von allen Fällen gelten 91% als Privathaushalte und 9% als stationäre Einrichtungen und Haushalte mit besonderer Wohnform, z. B. Obdachlose. Zwei Drittel aller Privathaushalte sind Ein-Personen-Fälle und 18% Alleinerziehende. Bezogen auf die Gesamtbevölkerung sind die Alleinerziehenden am stärksten von Sozialhilfeleistungen betroffen. Paare mit und ohne Kinder sind mit 10% bzw. 5% aller Sozialhilfefälle am wenigsten stark vertreten.
- Rund ein Drittel der Sozialhilfedossiers wurde im Jahr 2016 beendet. Der häufigste Abschlussgrund ist mit knapp einem Drittel die Beendigung der Zuständigkeit, worunter ein Wohnortswechsel oder ein Kontaktabbruch zu verstehen ist – was jedoch nicht immer heisst, dass die Sozialhilfe verlassen wird. Auch in einem Drittel der Fälle konnte die Erwerbssituation verbessert werden, indem eine neue Tätigkeit aufgenommen oder der Beschäftigungsgrad erhöht werden konnte. In einem weiteren Viertel der Fälle erfolgte die Ab-

Aide sociale au sens large: hausse légère des dépenses

En 2015, 8 milliards de francs nets ont été dépensés pour l'aide sociale au sens large en Suisse, soit environ 150 millions de francs de plus qu'en 2014 (+1,9%). 60% de ces dépenses étaient imputables aux prestations complémentaires à l'AVS/AI (4,8 milliards de francs) et environ un tiers à l'aide sociale au sens strict (2,6 milliards de francs). Les autres prestations de l'aide sociale au sens large (aides aux personnes âgées et personnes invalides, aides aux chômeurs, aides à la famille, avances sur pensions alimentaires et aides au logement) ne représentaient ensemble que 7,3% des dépenses.

Les dépenses annuelles moyennes par habitant pour l'aide sociale au sens large ont atteint 958 francs, soit 0,8% de plus qu'en 2014. Les dépenses par bénéficiaire de l'aide sociale au sens strict ont augmenté de 0,7% entre 2014 et 2015, passant de 9786 francs à 9854 francs.

L'aide sociale au sens large est financée principalement par les cantons. En 2015, ces derniers ont pris en charge 44,6% des dépenses nettes dans ce domaine; les communes en ont financé 36,9% et la Confédération 17,8%.

Qui perçoit l'aide sociale?

En 2016, 273 273 personnes ont perçu des prestations d'aide sociale, soit 3,3% de la population résidante en Suisse. Le nombre de bénéficiaires a augmenté d'environ 7600 personnes par rapport à 2015. On observe des disparités importantes entre les régions. Les grandes villes et celles de taille moyenne ayant un rôle de centre présentent les taux les plus élevés: les groupes qui dépendent le plus de l'aide sociale y sont surreprésentés. Ces groupes incluent entre autres les familles monoparentales, les personnes sans emploi et les étrangers. Le niveau tendanciellement plus élevé des taux d'aide sociale dans les villes et les communes romandes se confirme dans le classement des cantons: les cantons qui présentaient en 2016 les taux d'aide sociale les plus élevés étaient, dans l'ordre décroissant, NE, BS, GE, VD et BE. Les taux d'aide sociale sont les plus bas dans les cantons plutôt ruraux de Suisse centrale et orientale.

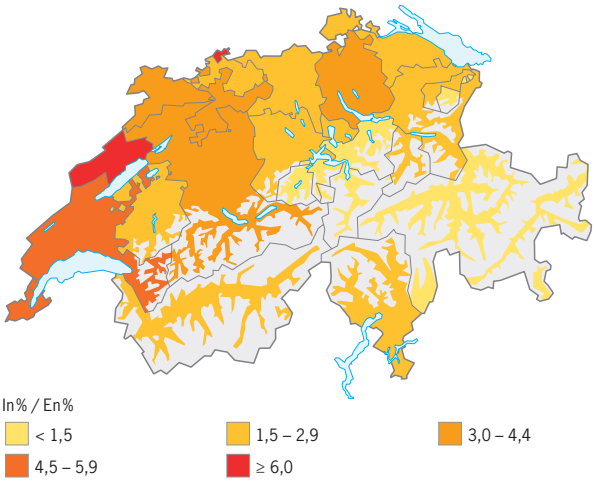
Le risque de devoir recourir à l'aide sociale dépend fortement de l'âge, de la structure familiale, du niveau de formation et de la nationalité.

- Le taux de bénéficiaires est le plus élevé chez les enfants et les jeunes de moins de 18 ans. De manière générale, le taux tend à diminuer avec l'âge. Le coût d'entretien des enfants (les frais de garde entre autres), les pertes de gain, les interruptions professionnelles et les divorces entraînent des pertes de revenu parmi les familles des bénéficiaires plus jeunes. Le groupe d'âge des 56 à 64 ans affiche un taux d'aide sociale plus bas car les bénéficiaires perçoivent plus souvent des prestations des assurances sociales (AVS, AI et prestations complémentaires à l'AVS et à l'AI) et quittent ainsi l'aide sociale. Les plus de 65 ans présentent de loin le taux d'aide sociale le plus faible (0,2%), car ils sont soutenus essentiellement par des assurances sociales telles que les prestations complémentaires.
- Sur l'ensemble des dossiers, 91% concernent des personnes vivant dans des ménages privés et 9% des personnes vivant dans des établissements stationnaires ou des

Sozialhilfequote 2016 **G 13.11**

Taux d'aide sociale, en 2016

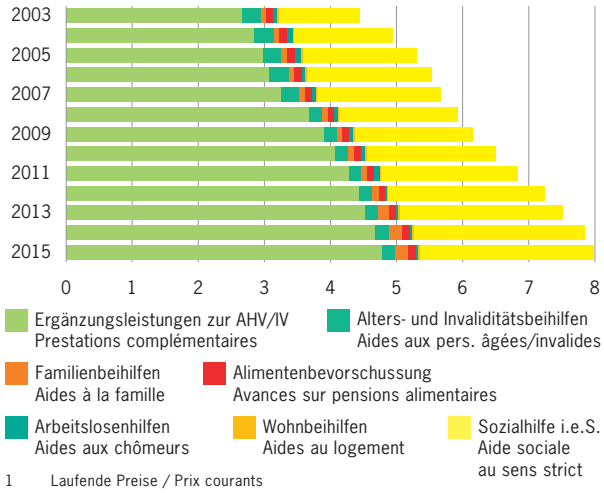
Schweiz / Suisse: 3,3%



Nettoausgaben für Sozialhilfe im weiteren Sinn **G 13.12**

Dépenses nettes pour l'aide sociale au sens large

Nach Leistung, in Mrd. Franken[1] / Par prestation, en milliards de francs[1]



1 Laufende Preise / Prix courants

lösung von der Sozialhilfe durch andere bedarfsabhängige Leistungen oder – weitaus häufiger – durch Sozialversicherungsleistungen wie AHV oder IV.

- Die Hälfte der von 25 bis 64 Jahre alten Sozialhilfebeziehenden verfügt über keine abgeschlossene berufliche Ausbildung. In der Gesamtbevölkerung beträgt dieser Anteil 17%. Bildungsdefizite stellen somit weiterhin ein erhebliches Risiko dar, zur finanziellen Existenzsicherung Sozialhilfe zu benötigen.
- Auch Ausländer/-innen sind mit rund 48% deutlich stärker in der Sozialhilfe vertreten als in der Gesamtbevölkerung (rund 25%). Hauptgründe sind die im Durchschnitt tiefere Berufsqualifikation und die vergleichsweise ungünstige Erwerbssituation (keine festen Arbeitsverträge, Arbeit in Tieflohnbranchen usw.). Die Sozialhilfequote der Ausländer/-innen der EU-28- und der EFTA-Staaten, mit denen die Schweiz ein Abkommen über die Personenfreizügigkeit abgeschlossen hat, liegt dabei nur wenig über derjenigen der Schweizer/-innen.

Neue Statistik zu den Leistungen aus der Altersvorsorge

Seit dem Jahr 2017 publiziert das BFS die Resultate der «Statistik der neuen Leistungsbeziehenden aus der Altersvorsorge» – kurz «Neurentenstatistik» (NRS). Die Neurentenstatistik beschreibt, wie viele in der Schweiz wohnhafte Personen neu eine Altersrente oder einen Kapitalbezug aus dem Schweizer Vorsorgesystem beziehen. Die Daten liegen zu allen drei Säulen vor. «Neu» ist eine Rente dann, wenn sie im angegebenen Jahr erstmals überhaupt bezogen wurde. Hinsichtlich der Kapitalbezüge werden alle Leistungen eines Jahres erfasst. Die NRS erfasst neben der Anzahl der neuen Bezügerinnen und Bezüger auch die Höhe der betreffenden Auszahlung. Ferner lassen sich die Beziehenden nach Alter, Geschlecht, Zivilstand und Nationalität unterteilen. Zu den Kapitalbezügen (Säulen 2 und 3a) liegt zudem die Information vor, ob diese im Rahmen der Pensionierung oder aus anderen Gründen bezogen wurden (z. B. Wohneigentumsförderung).

Im Jahr 2015 haben 253 383 Personen eine neue Altersleistung aus dem Vorsorgesystem bezogen. Rund 87 000 Personen bezogen erstmals eine Altersrente aus der AHV und etwa

ménages avec une forme d'habitation particulière, par ex. les sans-abri. Deux tiers des ménages privés bénéficiant d'une aide sociale sont des ménages d'une personne et 18% des ménages monoparentaux. Par rapport à la population totale, ces derniers sont le plus fortement tributaires de prestations de l'aide sociale. Les couples avec enfants et les couples sans enfant sont le moins fortement représentés parmi les bénéficiaires de l'aide sociale (avec respectivement 10% et 5% des dossiers).

- Près d'un tiers des dossiers ont été clos en 2016. Les dossiers ont été clos le plus souvent (pour près d'un tiers) car les services sociaux n'avaient plus la compétence de les traiter en raison d'un changement de domicile ou d'une interruption de contact entre le service social et le bénéficiaire. Dans ces cas, les personnes ne quittent pas obligatoirement l'aide sociale. Un autre tiers des dossiers ont été clos parce que la situation professionnelle des bénéficiaires s'est améliorée avec la reprise d'une nouvelle activité professionnelle ou l'augmentation du taux d'activité. Dans un quart des cas, d'autres prestations sociales sous condition de ressources ou – bien plus souvent – des prestations des assurances sociales comme l'AVS ou l'AI ont remplacé l'aide sociale.
- La moitié des bénéficiaires de l'aide sociale âgés de 25 à 64 ans n'ont pas achevé de formation professionnelle. Dans la population générale cette part atteint 17% des personnes. Un déficit de formation représente encore et toujours un risque de dépendre de l'aide sociale.
- Les personnes de nationalité étrangère sont nettement surreprésentées dans l'aide sociale par rapport à leur part dans l'ensemble de la population (48% contre environ 25%). En moyenne, cela est dû notamment à leur manque de qualifications professionnelles et à leur situation d'activité défavorable (pas de contrat de travail fixe, emploi dans des branches d'activités à bas revenus, etc.). Le taux d'aide sociale des ressortissants de l'UE des 28 et des pays de l'AELE, avec lesquels la Suisse a instauré la libre circulation des personnes, est à peine supérieur à celui des Suisses.

39 000 Personen aus der beruflichen Vorsorge (BV). 48 000 Personen liessen sich als Altersleistung ein Kapital aus der beruflichen Vorsorge auszahlen und knapp 80 000 Personen ein Kapital aus der gebundenen Selbstvorsorge. Das Geschlechterverhältnis ist bei den Altersleistungen aus der AHV relativ ausgeglichen. Hingegen bezogen deutlich mehr Männer eine Leistung aus der zweiten oder dritten Säule als Frauen (ca. 60% der Leistungsbeziehenden waren dort Männer, 40% Frauen). Der Grund für diesen Unterschied ist darin zu suchen, dass Frauen aus familiären Gründen häufiger als Männer auf eine Erwerbstätigkeit verzichten beziehungsweise Löhne beziehen (auch bedingt durch niedrigere Erwerbspensen), welche unter der Eintrittsschwelle für die berufliche Vorsorge liegen.

Bezogen auf alle Altersklassen lag der durchschnittliche monatliche Betrag der neuen AHV-Altersrenten der Männer im Jahr 2015 bei 1912 Fr. Bei den Frauen lag die Höhe der Neurenten mit 1724 Fr. etwas tiefer. Eine neu ausgerichtete Altersrente aus der beruflichen Vorsorge betrug im Jahr 2015 für Männer im Monat durchschnittlich 2864 Fr., für Frauen 1582 Fr. Die entsprechenden Werte für Kapitalauszahlungen lagen bei 217 000 Fr. für Männer und etwa 95 000 Fr. für Frauen. Betrachtet man die gebundene Selbstvorsorge (Säule 3a), betrug die durchschnittliche neue Auszahlung für Männer 66 000 Fr., für Frauen knapp 51 000 Fr. Die deutlichen Unterschiede zwischen den Geschlechtern bezüglich der Leistungshöhe lassen sich zu einem grossen Teil durch unterschiedliche Erwerbsbiografien erklären (familiär bedingte Erwerbsunterbrüche und Teilzeitarbeit der Frauen). Zu beachten ist, dass es sich hier um eine Betrachtung von Individuen handelt. Innerhalb von Paarhaushalten ist vor allem die Kumulation der Leistungen beider Partner relevant, um die finanzielle Situation des Haushaltes beurteilen zu können. Diese Kumulation kann durch die NRS nicht abgebildet werden.

Nouvelle statistique sur les prestations de la prévoyance vieillesse

L'OFS publie depuis 2017 les résultats de la «Statistique des nouveaux bénéficiaires des prestations de la prévoyance vieillesse» – dite aussi «Statistique des nouvelles rentes» (NRS). La statistique des nouvelles rentes renseigne sur le nombre de personnes domiciliées en Suisse qui, chaque année, perçoivent leurs rentes de vieillesse pour la première fois ou qui perçoivent un capital du système suisse de prévoyance. La statistique embrasse les trois piliers de la prévoyance vieillesse. Une rente est dite «nouvelle» si son bénéficiaire la touche pour la première fois de sa vie. Pour les versements en capital, on considère l'ensemble des sommes versées au cours de l'année. Outre le nombre de nouveaux bénéficiaires, la NRS renseigne aussi sur le montant des sommes versées. Les bénéficiaires sont répartis selon l'âge, le sexe, l'état civil et la nationalité. Pour les versements en capital (2e pilier et pilier 3a), la statistique distingue entre les versements perçus dans le cadre de la retraite et ceux perçus à d'autres fins (p. ex. l'encouragement à la propriété du logement).

En 2015, 253 383 personnes ont touché une nouvelle prestation du système de prévoyance vieillesse. Environ 87 000 personnes ont touché pour la première fois une rente AVS, environ 39 000 une rente de la prévoyance professionnelle. 48 000 personnes ont perçu un capital vieillesse de la prévoyance professionnelle et près de 80 000 un capital de la prévoyance individuelle liée. La répartition par sexes est relativement équilibrée pour les prestations de l'AVS. En revanche, la part des hommes est nettement plus élevée que celle des femmes pour les prestations du deuxième et du troisième pilier (env. 60% d'hommes parmi les bénéficiaires contre 40% de femmes). La raison de cette différence réside dans le fait que les femmes sont plus nombreuses que les hommes à se retirer de la vie professionnelle pour des raisons familiales ou à percevoir (à cause d'un faible taux d'occupation, par exemple) un salaire inférieur au seuil déterminant pour l'entrée dans la prévoyance professionnelle.

Toutes classes d'âge confondues, le montant mensuel moyen des nouvelles rentes AVS était en 2015 de 1912 francs pour les hommes. Il était un peu plus faible pour les femmes: 1724 francs par mois. Les nouvelles rentes de la prévoyance professionnelle étaient en moyenne de 2864 francs par mois pour les hommes et de 1582 francs par mois pour les femmes. Le montant moyen des prestations en capital était de 217 000 francs pour les hommes et d'environ 95 000 francs pour les femmes. Pour la prévoyance individuelle liée (pilier 3a), les versements nouveaux se montaient en moyenne à 66 000 francs pour les hommes et à un peu moins de 51 000 francs pour les femmes. Ces différences sensibles s'expliquent pour une grande part par des différences dans le parcours professionnels des hommes et des femmes (interruption de l'activité professionnelle ou travail à temps partiel pour raisons familiales). À noter que ces chiffres concernent les individus. Parmi les ménages de couple, la situation financière du ménage peut être évaluée au mieux en cumulant la somme des prestations touchées par les deux partenaires. Cette somme cumulée ne peut pas être déterminée dans le cadre de la NRS.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zur sozialen Sicherheit

M 13

Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode	Regionalisierungsgrad	Inhaltliche Schwerpunkte
Erhebungen						
Statistik der beruflichen Vorsorge in der Schweiz (Pensionskassenstatistik)	BFS	2 Jahre; seit 2004 jährlich	1941/42, 1955/56, 1966, 1970, 1978, 1987, 1992ff	Jährliche Teilerhebung; Vollerhebung alle 5 Jahre	Schweiz	Versicherte; Rentenbezüger; Betriebsrechnung; Bilanz; reglementarische und versicherungstechnische Daten
Sozialhilfestatistik: Empfängerstatistik	BFS	1 Jahr	2001 (einige Kantone), seit 2004 (alle Kantone)	Vollerhebung	Kantone; Gemeinden	Sozialhilfeempfänger nach soziodemographischen Merkmalen und nach Gemeinden
Finanzstatistik der Sozialhilfe im weiteren Sinn	BFS	1 Jahr	2003	Vollerhebung	Bund, Kantone	Kantonale Nettoausgaben für direkte Leistungen der Sozialhilfe im weiteren Sinn
Verwaltungsdaten						
AHV-Statistiken[1]	BSV	1 Jahr	1948	Vollerhebung	Schweiz; teilweise auch Kantone	Finanzen; Leistungsbezüger und Leistungssummen nach verschiedenen Kriterien
IV-Statistiken[2]	BSV	1 Jahr	1960	Vollerhebung	Schweiz; teilweise auch Kantone	Finanzen; Leistungsbezüger und Leistungssummen nach verschiedenen Kriterien
Statistiken der Ergänzungsleistungen zur AHV und zur IV	BSV	1 Jahr	1966	Vollerhebung	Kantone	Ausgaben; Finanzierung; Berechnungsansätze und -komponenten; Bezüger nach verschiedenen Kriterien
Statistik über die Krankenversicherung (bis 2001) / Statistik der obligatorischen Krankenversicherung (ab 2002)	BSV / BAG	1 Jahr	1911/1996/2002[3]	Vollerhebung	Schweiz; teilweise auch Kantone	Versicherte; Versicherungsertrag und -aufwand; Leistungen; Prämien; Bruttokosten und effektive Kosten; Prämienverbilligung; individuelle Daten
SUVA-Statistik / Unfallstatistik der UVG-Versicherer	SUVA und SSUV	1 Jahr	1919/1984[4]	Vollerhebung	Schweiz; teilweise auch Kantone	Versicherte; Lohnsummen; Leistungen; Prämien
Arbeitslosenstatistik	Seco	1 Jahr	1975	Vollerhebung	Schweiz	Ertrag; Aufwand; Bilanz; Leistungen; Bezüger
Synthesestatistiken						
Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS)	BFS	1 Jahr	1950	…[5]	Schweiz	Ausgaben und Einnahmen nach Arten; Sozialleistungen nach 8 Funktionen gemäss Eurostat-Methodik ESSOSS
Schweizerische Sozialversicherungsstatistik (vor 1997: Zahlenspiegel der sozialen Sicherheit)	BSV	1 Jahr	1948, 1987	…[6]	Schweiz	Gesamtübersichten (ab 1987); Finanzen, Rentensummen und Bezüger nach einzelnen Versicherungen
Öffentliche Finanzen der Schweiz	EFV	1 Jahr	1913/1938/1990[7]	…[7]	Bund; Kantone; Gemeinden	Ausgaben; Einnahmen; Nettobelastung (Gesundheit, Soziale Wohlfahrt)
Indikatoren zur Alterssicherung	BFS	3 Jahre	2008	…[8]	Schweiz	Wirtschaftliche, gesundheitliche und soziale Situation der älteren Bevölkerung
Neurentenstatistik	BFS	1 Jahr	2015	Vollerhebung	Schweiz	Durchschnittliche Höhe der neuen Renten bzw. Kapitalbezüge (1., 2. und 3. Säule), nach Alter und Geschlecht. Für Kapitalbezüge (Säule 2 und 3) zusätzliche Information, ob diese im Rahmen der Pensionierung oder aus anderen Gründen bezogen wurden

1 Renten der AHV und IV (bis 1997/98); AHV-Statistik (seit 1999); AHV-Einkommen.
2 Renten der AHV und IV (bis 1997/98); Invaliditätsstatistik (bis 1998); IV-Statistik (seit 1999).
3 1911 trat das erste Gesetz über die Krankenversicherung in Kraft. Seit 1996 neuer Kontenplan gemäss KVG; seit 2002 Statistik der obligatorischen KV (BAG).
4 1919 Gründung der SUVA; seit 1984 obligatorische Unfallversicherung für sämtliche Arbeitnehmer.
5 Basiert auf Erhebungs-, Verwaltungs- und Synthesestatistiken sowie (bei fehlenden Angaben) auf Schätzungen.
6 Basiert auf den Angaben aller Sozialversicherungsbranchen.
7 Die Daten des Bundes und der Kantone stützen sich auf die jeweiligen Staatsrechnungen. Die Daten der Gemeinden mit mehr als 4000 Einwohnern basieren auf Erhebungen, während für die kleineren Gemeinden teilweise Schätzungen und Hochrechnungen angestellt werden.
8 Basiert u.a. auf den Daten der Schweizerischen Arbeitskräfteerhebung (Modul Soziale Sicherheit) und auf denjenigen der Schweizerischen Gesundheitsbefragung.

Les principales enquêtes et sources dans le domaine de la sécurité sociale M 13

Statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode de relevé	Régionalisation	Contenu
Enquêtes						
Statistique de la prévoyance professionnelle en Suisse (Statistique des caisses de pensions)	OFS	2 ans; depuis 2004, annuelle	1941/42, 1955/56, 1966, 1970, 1978, 1987, 1992ss	Enquête partielle (annuelle), enquête exhaustive (tous les 5 ans)	Suisse	Assurés; bénéficiaires; compte d'exploitation; bilan; données réglementaires et actuarielles
Statistique de l'aide sociale: Statistique des bénéficiaires	OFS	1 an	2001 (quelques cantons), dès 2004 (tous les cantons)	Enquête exhaustive	Cantons; communes	Bénéficiaires de l'aide sociale selon plusieurs critères sociodémographiques et par commune
Statistique financière de l'aide sociale au sens large	OFS	1 an	2003	Enquête exhaustive	Suisse, cantons	Dépenses cantonales nettes pour les prestations sociales de l'aide sociale au sens large
Données administratives						
Statistiques de l'AVS [1]	OFAS	1 an	1948	Enquête exhaustive	Suisse et, partiellement, cantons	Finances; bénéficiaires et montants des prestations selon différents critères
Statistiques de l'AI [2]	OFAS	1 an	1960	Enquête exhaustive	Suisse et, partiellement, cantons	Finances; bénéficiaires et montants des prestations selon différents critères
Statistiques des prestations complémentaires à l'AVS et à l'AI	OFAS	1 an	1966	Enquête exhaustive	Cantons	Dépenses; financement; bases et composantes de calcul; bénéficiaires selon différents critères
Statistique de l'assurance-maladie (jusqu'en 2001) / Statistique de l'assurance-maladie obligatoire (dès 2002)	OFAS / OFSP	1 an	1911/1996/2002 [3]	Enquête exhaustive	Suisse et, partiellement, cantons	Assurés, produits et charges d'assurance; prestations; primes; coûts bruts et coûts effectifs; réductions de primes; données individuelles
Statistique de la SUVA / Statistique des accidents des assureurs LAA	SUVA (CNA) et SSAA	1 an	1919/1984 [4]	Enquête exhaustive	Suisse et, partiellement, cantons	Assurés, sommes de salaires; prestations; primes
Statistique du chômage	Seco	1 an	1975	Enquête exhaustive	Suisse	Produits; charges; bilan; prestations; bénéficiaires
Statistiques de synthèse						
Comptes globaux de la protection sociale (CGPS)	OFS	1 an	1950	… [5]	Suisse	Dépenses et recettes par types; prestations sociales relevant de 8 fonctions selon la méthodologie Eurostat SESPROS
Statistique des assurances sociales suisses (avant 1997: Sécurité sociale de la Suisse en chiffres)	OFAS	1 an	1948, 1987	… [6]	Suisse	Vue d'ensemble (dès 1987); finances; somme des rentes et nombre de bénéficiaires pour les différentes branches d'assurance
Statistique des finances publiques	AFF	1 an	1913/1938/1990 [7]	… [7]	Confédération; cantons; communes	Dépenses; recettes; charge nette (santé, prévoyance sociale)
Indicateurs sur la prévoyance vieillesse	OFS	3 ans	2008	… [8]	Suisse	Situation économique, sociale et de santé de la population âgée
Statistique des nouvelles rentes	OFS	1 an	2015	Enquête exhaustive	Suisse	Montant moyen des nouvelles rentes ou des prestations en capital (1e, 2e et 3e pilier), selon l'âge et le sexe. Pour les prestations en capital (2e pilier et pilier 3a), les informations indiquent en outre si elles ont été versées dans le cadre du départ à la retraite ou pour d'autres raisons

1 Rentes de l'AVS et de l'AI (jusqu'en 1997/98); Statistique de l'AVS (dès 1999), revenus AVS.
2 Rentes de l'AVS et de l'AI (jusqu'en 1997/98); Statistique de l'invalidité (jusqu'en 1998); Statistique de l'AI (dès 1999).
3 En 1911, entrée en vigueur de la première loi sur l'assurance-maladie. Depuis 1996, nouveau plan comptable selon la LAMal; dès 2002 statistique de l'assurance-maladie obligatoire (OFSP).
4 Création de la SUVA (ancienne CNA) en 1919; assurance obligatoire pour tous les salariés depuis 1984.
5 Fondés sur des données issues d'enquêtes, sur des statistiques administratives et sur des statistiques de synthèse ainsi que, à défaut d'autres informations, sur des estimations.
6 Fondée sur les informations provenant de toutes les assurances sociales.
7 Les données de la Confédération et des cantons sont tirées de leurs comptes d'Etat respectifs. Celles des communes de plus de 4000 habitants reposent sur des relevés alors que les chiffres des autres communes se fondent partiellement sur des estimations et des extrapolations.
8 Fondé entre autres sur l'enquête suisse de la population active (module sécurité sociale) et l'enquête suisse sur la santé.

Die Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS)

Die GRSS beschreibt das System der sozialen Sicherheit und quantifiziert sämtliche Geldströme (Einnahmen und Ausgaben). Um internationale Vergleiche zu ermöglichen, richtet sich die angewandte Methode nach dem «System der Integrierten Sozialschutzstatistik» des Statistischen Amtes der Europäischen Union (Eurostat).

Die 34 Schweizer Regimes der sozialen Sicherheit wie beispielsweise die AHV, die berufliche Vorsorge oder die Sozialhilfe sind die Drehscheibe der Finanzströme im System der sozialen Sicherheit (siehe G 13.13). Die quantitativ wichtigsten Leistungen werden von bundesgesetzlich (z. B. im AHVG, BVG, KVG) geregelten Sozialversicherungen gewährt. Dazu kommen die bedarfsabhängigen Sozialleistungen wie beispielsweise die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV oder die wirtschaftliche Sozialhilfe. Ebenfalls in der GRSS enthalten sind die öffentlichen Beiträge an das Gesundheitssystem, die Lohnfortzahlungen bei Krankheit, die Leistungen von nicht gewinnorientierten Organisationen und weitere Leistungen.

Zur Vereinfachung internationaler Vergleiche werden die Ausgaben für die Sozialleistungen in acht klar abgegrenzte Kategorien von Risiken und Bedürfnissen eingeteilt (Funktionen, siehe G 13.13 rechts). Die Sozialleistungen sind hier als Bruttobeträge zu verstehen, d. h. vor Abzug der obligatorischen Abgaben (Steuern, Sozialbeiträge und Krankenversicherungsprämien). Zu den Ausgaben in der GRSS gehören auch die Verwaltungskosten und weitere Ausgaben.

Auf der Einnahmenseite stehen die Beiträge der öffentlichen Hand, die Sozialbeiträge (einschliesslich Krankenversicherungsprämien) und weitere Einnahmen (siehe G 13.13 links). Der Saldo aus Ausgaben und Einnahmen kann nicht als Gewinn oder Verlust interpretiert werden, da die verwendete Methode nicht auf rein buchhalterischen Kriterien beruht.

Les Comptes globaux de la protection sociale (CGPS)

Les CGPS ont l'ambition de décrire le système de protection sociale et d'en quantifier les flux monétaires (recettes et dépenses). Pour permettre des comparaisons internationales, la méthodologie appliquée est fondée sur le «Système européen de statistiques intégrées de la protection sociale» de l'Office statistique de l'UE (Eurostat).

Les trente-quatre régimes suisses de protection sociale comme, par exemple, l'AVS, la prévoyance professionnelle ou l'aide sociale, constituent la plaque tournante des flux financiers du système de protection sociale (cf. G 13.13). Les prestations plus importantes du point de vue quantitatif sont garanties par les assurances sociales régies par la législation fédérale (par exemple, LAVS, LPP ou LAMal). Suivent ensuite les prestations sociales sous condition de ressources comme par exemple les prestations complémentaires à l'AVS/AI ou l'aide sociale économique. Les CGPS incluent aussi les subventions publiques au système de santé, le maintien de salaire en cas de maladie et les prestations des organisations sans but lucratif et d'autres prestations.

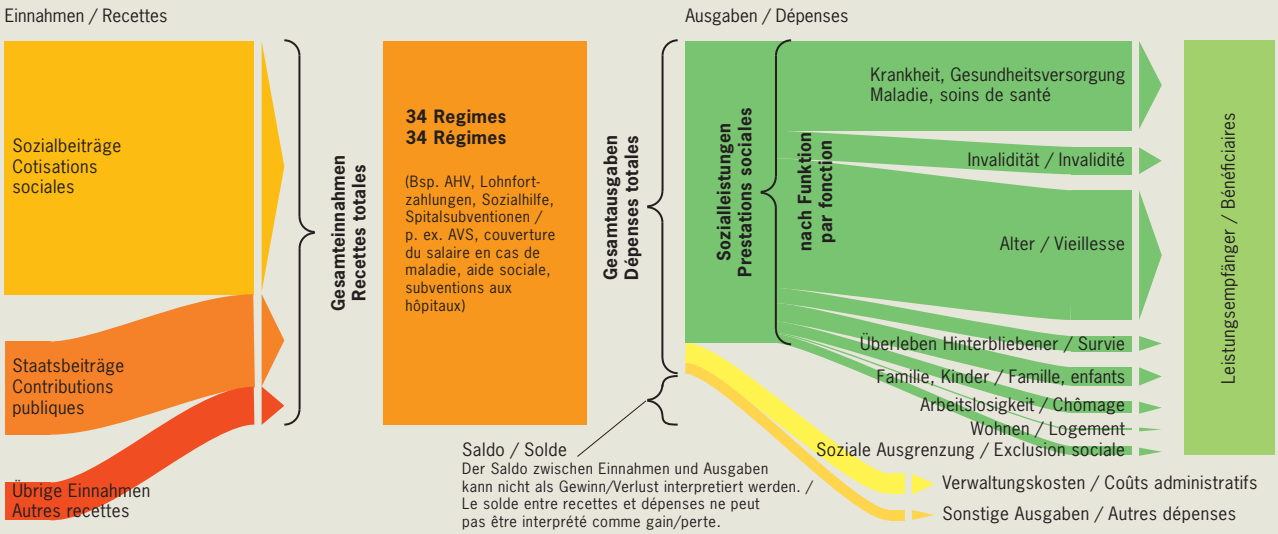
Afin de faciliter les comparaisons internationales, les dépenses pour les prestations sociales sont regroupées dans huit catégories de risque et de besoins bien définies (fonctions, cf. G 13.13 à droite). Les montants des prestations sociales sont ici à entendre comme brutes, à savoir, avant tout prélèvement obligatoire (impôts, cotisations sociales et primes de caisses maladie). Toujours du côté des dépenses, les CGPS incluent aussi les coûts administratifs et d'autres dépenses.

Du côté des recettes, on distingue les contributions publiques, les cotisations sociales (y c. les primes de caisse maladie) et d'autres recettes (cf. G 13.13 à gauche). Le solde entre dépenses et recettes ne peut pas être interprété comme gain ou perte, étant donné que la méthode utilisée ne se fonde pas sur des critères purement comptables.

Die Finanzströme der Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS) **G 13.13**

Les flux financiers des Comptes globaux de la protection sociale (CGPS)

Gemäss dem Europäischen System Integrierter Sozialschutzstatistiken (ESSOSS) / Selon le Système européen de statistiques intégrées de la protection sociale (SESPROS)



Glossar

Abkürzungen (Sozialversicherungen)

AHV	Alters- und Hinterlassenenversicherung
ALV	Arbeitslosenversicherung
AV	Altersversicherung (AHV)
BU	Berufsunfallversicherung
BV	Berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge
EL-AHV	Ergänzungsleistungen zur AHV
EL-IV	Ergänzungsleistungen zur IV
EO	Erwerbsersatzordnung
FUV	Freiwillige Unternehmerversicherung
FZ	Familienzulagen
HMO	Health Maintenance Organizations (KVG)
HV	Hinterlassenenversicherung (AHV)
IV	Invalidenversicherung
KV	Krankenversicherung (Grund- und Zusatzversicherung)
MV	Militärversicherung
NBU	Nichtberufsunfallversicherung
OKPV	Obligatorische Krankenpflege-Grundversicherung
OUV	Obligatorische Unfallversicherung
SSUV	Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung UVG
SUVA	Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
UV	Unfallversicherung
UVAL	Unfallversicherung für Arbeitslose

Alters- und Hinterlassenenversicherung, obligatorische (AHV)

Die AHV wurde 1948 als obligatorische Versicherung zur Altersvorsorge eingeführt und ist seither mehrmals ausgebaut worden. Neben den Altersrenten werden auch Leistungen für Witwen und Witwer sowie Waisen gewährt. Zweck der AHV ist die Sicherung des Grundbedarfs im Alter und bei Tod des Vorsorgers. Zudem werden auch Hilflosenentschädigungen ausgerichtet.

Die ordentliche AHV-Rente berechnet sich nach dem für die Beiträge massgebenden Einkommen und der Anzahl Beitragsjahre. Die Beitragssätze betragen seit Juli 1973 8,4% des Bruttolohnes (Selbständige: seit 1979 7,8% des Bruttoeinkommens). Staatsbeiträge machen rund einen Viertel der Einnahmen aus. Die Schwankungen der Rechnungsbilanz werden durch den Ausgleichsfonds ausgeglichen.

Arbeitslosenversicherung (ALV)

Die 1976 als obligatorische Versicherung eingeführte ALV deckt die Risiken der Arbeitslosigkeit ab. Mit der Teilrevision von 1996/97 wurden ein neues Leistungs- und Beitragssystem und regionale Arbeitsämter (RAV) eingeführt.

Die Einnahmen der ALV bestehen fast ausschliesslich aus den Beiträgen, die von den Arbeitgebern und den Arbeitnehmern je zur Hälfte geleistet werden. Die Subventionen des Bundes dürfen maximal 5% der Gesamtausgaben betragen. Mit der 4. Teilrevision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes wurde 2011 der ordentliche Lohnbeitrag für Einkommen bis 126 000 Franken um 0,2 Prozentpunkte auf 2,2% erhöht. Für Lohnanteile von Jahreslöhnen über 126 000 wird zusätzlich ein Solidaritätsprozent erhoben.

Glossaire

Abréviations (assurances sociales)

AA	Assurance-accidents
AAC	Assurance-accidents des chômeurs
AAO	Assurance-accidents obligatoire
AC	Assurance-chômage
AF	Allocations familiales
AFI	Assurance facultative des indépendants (accidents)
AI	Assurance invalidité
AM	Assurance-maladie (ass. de base et ass. complémentaires)
AMi	Assurance militaire
ANP	Assurance contre les accidents non professionnels
AOS	Assurance obligatoire des soins
AP	Assurance contre les accidents professionnels
APG	Allocations pour perte de gain
AS	Assurance-survivants (AVS)
AV	Assurance-vieillesse (AVS)
AVS	Assurance vieillesse et survivants
HMO	Health Maintenance Organizations (LAMal)
PC-AI	Prestations complémentaires à l'AI
PC-AVS	Prestations complémentaires à l'AVS
PP	Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité
SSAA	Service de centralisation des statistiques de l´assurance-accidents (LAA)
SUVA	Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents

Adaptation des rentes

Les prestations et les rentes de l'AVS et de l'AI sont adaptées à l'évolution économique sur la base d'un indice mixte (moyenne arithmétique de l'indice des prix et de l'indice des salaires). L'adaptation se fait en principe tous les deux ans, ou tous les ans si le renchérissement est important. La LPP prescrit uniquement l'adaptation des rentes de survivants et d'invalidité à l'évolution des prix. Dans les limites de leurs possibilités financières, les caisses doivent prendre des dispositions pour adapter également les rentes de vieillesse au renchérissement.

Aide sociale

L'aide sociale constitue, dans le système de protection sociale suisse, une prestation de dernier recours. Elle est accordée en fonction des besoins là où aucune assurance sociale n'alloue de prestations et comprend toutes les prestations d'assistance, de conseils et de prestations de soutien destinées à assurer la subsistance des personnes nécessiteuses. Elle comprend en outre des mesures destinées à soutenir le maintien de l'autonomie économique et l'intégration sociale des personnes assistées, pour éviter qu'elles ne tombent dans la pauvreté.

On distingue l'aide sociale au sens strict de l'aide sociale au sens large, qui comprend en plus des aides directes, octroyées sous condition de ressources en amont de l'aide sociale au sens strict. Parmi ces prestations en amont, on trouve les avances sur pensions alimentaires, les aides à la famille, les aides aux chômeurs, les aides aux personnes âgées/invalides et les aides au logement. L'aide sociale relève de la compétence des cantons.

Berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BV)

Ziel der beruflichen Vorsorge ist es, zusammen mit der AHV den gewohnten Lebensstandard im Alter, beim Tod des Vorsorgers und bei Invalidität zu sichern. Die in einem langen historischen Prozess gewachsene berufliche Vorsorge ist seit 1985 im Bundesgesetz über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) geregelt. Dieses legt als Rahmengesetz Mindestleistungen zur Absicherung gegen wirtschaftliche Folgen von Alter, Tod und Invalidität fest («Obligatorium»). Eine Vorsorgeeinrichtung kann jedoch zusätzliche Leistungen vorsehen («Überobligatorium»). Die berufliche Vorsorge ist für Arbeitnehmer ab dem 1. Januar nach Vollendung des 17. Altersjahres mit einem Jahresgehalt über Fr. 21 150.– (2016) für die Risiken Tod und Invalidität sowie ab dem 1. Januar nach Vollendung des 24. Altersjahres für das Altersparen obligatorisch. Die Höhe der Leistungen wird entweder aufgrund des geäufneten Sparkapitals (Altersgutschriften) bestimmt (Beitragsprimat) oder aufgrund eines Anteils am versicherten Lohn (Leistungsprimat).

Das 1995 in Kraft getretene Bundesgesetz über die Freizügigkeitsleistungen schreibt vor, dass bei einem Stellenwechsel die Guthaben aus der beruflichen Vorsorge an die neue Vorsorgeeinrichtung überwiesen oder andernfalls bei einer Bank oder einer Versicherung deponiert werden müssen. Die Verordnung über die Wohneigentumsförderung ermöglicht es, die Mittel der beruflichen Vorsorge für den Erwerb von Wohneigentum einzusetzen.

Die BV wird durch die Beiträge der Arbeitgeber und Arbeitnehmer im Kapitaldeckungsverfahren finanziert, d.h. dass die Leistungen durch das während der Erwerbstätigkeit angesparte und verzinste Kapital gedeckt werden. Die Beiträge werden in der Regel auf dem versicherten («koordinierten») Lohn erhoben. Der Arbeitgeber muss insgesamt mindestens die gleiche Beitragssumme entrichten wie die Arbeitnehmer seines Betriebes.

Ergänzungsleistungen zur Alters- und Hinterlassenenversicherung und zur Invalidenversicherung (EL zur AHV und zur IV)

Die EL wurden 1966 mit dem Bundesgesetz über die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV eingeführt, um bedürftigen AHV- und IV-Rentnern das Existenzminimum zu garantieren. Sie werden nur in der Schweiz ausgerichtet. Die Bezüger müssen in der Schweiz wohnhaft sein; für nicht aus dem EU-Raum stammende Ausländer gilt überdies, dass sie seit mindestens 10 Jahren (Flüchtlinge: 5 Jahre) ununterbrochen in der Schweiz gelebt haben müssen. Voraussetzung für den Bezug von EL ist die AHV/IV-Berechtigung. Die EL setzen sich aus zwei Komponenten zusammen: den monatlich ausgerichteten Leistungen und den Rückerstattungen von Kosten, die durch Krankheit oder Invalidität entstehen. Die EL werden ausschliesslich durch die öffentliche Hand finanziert. Im Zusammenhang mit dem NFA ist die Beteiligung des Bundes an den EL vollständig geändert worden.

Erwerbsersatzordnung (EO)

Personen, die Militärdienst, Zivilschutz oder Zivildienst leisten, vergütet die EO einen Teil des Erwerbsausfalls. Seit dem 1. Juli 2005 leistet die EO überdies den Erwerbsersatz bei Mutterschaft (Mutterschaftsentschädigung) für erwerbstätige Frauen. Die Höhe der Entschädigung beträgt 80% des vordienstlichen Einkommens (6. EO-Revision) bzw. 80% des vor der Niederkunft erzielten durchschnittlichen Erwerbseinkommens, höchstens aber 196 Fr. pro Tag. Dazu kommen noch Kinderzulagen, Zulagen für Betreuungskosten und andere Zulagen. Für Rekruten gilt eine Sonderbestimmung.

Allocations familiales (AF)

Les allocations familiales servent à compenser partiellement les charges familiales. Elles comprennent des allocations pour enfants et de formation, mais aussi, dans certains cantons, des allocations de naissance et d'adoption. La loi sur les allocations familiales (LAFam), entrée en vigueur le 1er janvier 2009, définit les montants minimaux des allocations, soit 200 francs pour les enfants jusqu'à 16 ans et 250 francs pour les enfants de 16 à 25 ans. Les allocations sont versées à tous les actifs occupés, aux personnes non actives et depuis 2013 aux travailleurs indépendants. La loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture (LFA) demeure une loi spéciale. Elle règle le droit pour les agriculteurs indépendants et les travailleurs du domaine.

Dans l'agriculture, les AF sont essentiellement financées par les pouvoirs publics, alors que les AF cantonales destinées aux salariés sont financées presque entièrement par les contributions des employeurs. Les caisses cantonales d'allocations familiales, qui versent environ le tiers des AF cantonales, ont des taux de cotisation compris entre 1,1 et 2,84%; pour les caisses d'allocations familiales privées, la fourchette se situe entre 0,1 et 3,63%.

Allocations pour perte de gain (APG)

Les APG servent à indemniser les personnes qui accomplissent un service militaire, un service de protection civile ou un service civil. Depuis le 1er juillet 2005, l'APG verse une indemnité en cas de maternité (allocation de maternité) aux femmes actives. L'indemnité s'élève à 80% du revenu acquis avant l'accouchement (6e révision APG) resp. 80% du revenu professionnel moyen gagné mais au maximum 196 francs par jour. A cela s'ajoutent des allocations pour enfants, des allocations pour frais de garde et d'autres allocations. Une disposition spéciale s'applique aux recrues.

Les APG sont entièrement financées par des cotisations sociales (financées à parts égales par les employeurs et les travailleurs) et par le rendement du fonds de compensation. Depuis 2016, le taux de cotisation s'élève à 0,45%. L'obligation de cotiser s'applique à l'ensemble des personnes soumises à l'AVS.

Assurance-accidents (AA)

L'assurance contre les accidents professionnels (AP), obligatoire depuis 1984, a pour but de protéger les salariés contre les conséquences économiques d'un accident ou d'une maladie professionnelle. Une assurance contre les accidents non professionnels (ANP) ne peut être conclue que par les personnes qui exercent une activité de plus de 8 heures par semaine. Depuis 1996, les personnes sans emploi sont tenues de contracter une assurance contre les accidents (AAC). Les indépendants ont la possibilité de s'assurer à titre facultatif (AFI).

La Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents (SUVA), fondée en 1919, est de loin la plus importante des assurances accidents. Les institutions d'assurances privées, les caisses publiques d'assurances accidents et quelques caisses-maladies proposent également des polices d'assurance accidents.

Les prestations de l'AA comprennent le traitement médical, les indemnités journalières pour la durée de l'incapacité de travail ainsi que des rentes d'invalidité et de survivants. L'AA est financée par des primes versées par les employeurs et par les assurés. Les primes de l'AP sont payées par les employeurs, celles de l'ANP le sont en général par les assurés.

Die EO finanziert sich ausschliesslich über Sozialbeiträge (die sich Arbeitgeber und Arbeitnehmer hälftig teilen) und über Erträge des Ausgleichsfonds. Der Beitragssatz beträgt ab 2016 0,45%. Die Beitragspflicht erstreckt sich auf sämtliche AHV-Beitragspflichtigen.

Familienzulagen (FZ)

Mit der Ausrichtung von Familienzulagen wird ein teilweiser Ausgleich der Familienlasten bezweckt. Sie umfassen Kinder- und Ausbildungszulagen sowie in einzelnen Kantonen Geburts- und Adoptionszulagen. Am 1. 1. 2009 trat das Bundesgesetz über die Familienzulagen (FamZG) in Kraft. Das neue Familienzulagengesetz definiert minimale Zulagen von 200 Franken für Kinder bis 16 Jahren sowie 250 Fr. für Kinder von 16 bis 25 in Ausbildung. Sie werden an alle Arbeitnehmenden, Nichterwerbstätigen sowie seit 2013 an alle Selbständigerwerbenden ausgerichtet. Das Bundesgesetz über die Familienzulagen in der Landwirtschaft (FLG) bleibt als Spezialgesetz bestehen. Es regelt den Anspruch für selbständige Landwirte und Arbeitnehmende in der Landwirtschaft.

Die FZ in der Landwirtschaft werden grösstenteils durch die öffentliche Hand finanziert, die kantonalen FZ für Arbeitnehmer dagegen fast vollumfänglich durch Arbeitgeberbeiträge. Die kantonalen Familienausgleichskassen (FAK), die etwa einen Drittel der kantonalen FZ ausrichten, kennen Beitragssätze zwischen 1,1% und 2,84%; bei den privaten Familienausgleichskassen liegt die Bandbreite zwischen 0,1% und 3,63%.

Invalidenversicherung (IV)

Die IV wurde 1960 als obligatorische Versicherung für die gesamte Bevölkerung eingeführt. Den Bezügerkreis bilden Personen, die aufgrund von Geburtsgebrechen, Krankheit oder Unfall behindert sind. Hauptzweck der IV ist die (Wieder-)Eingliederung ins Erwerbsleben oder in einen der Erwerbstätigkeit gleichgestellten Aufgabenbereich (z.B. Haushalt, Ausbildung). Gleichzeitig soll mit den IV-Renten die Existenz von behinderten Personen gesichert werden, die teilweise oder gänzlich erwerbsunfähig sind. Abgedeckt sind die Risiken körperlicher, geistiger und psychischer Einschränkungen.

Finanziert wird die IV einerseits mit Beiträgen der Versicherten und der Arbeitgeber und andererseits mit Beiträgen der öffentlichen Hand. Der Beitragssatz liegt seit 1995 bei 1,4% (1988 – 1994: 1,2%) und wird je zur Hälfte von den Arbeitnehmern und den Arbeitgebern getragen. Die jährlichen Ausgaben werden zu mehr als der Hälfte durch Sozialbeiträge finanziert. Der Beitrag des Bundes beträgt gut einen Drittel, während der Kantonsbeitrag mit der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) entfällt. Im Rahmen der 5. IV-Revision wurde zwischen 2011 und 2017 die Mehrwertsteuer befristet erhöht (7,6 auf 8%), um einen Sanierungsbeitrag an die IV zu leisten.

Kapitaldeckungsverfahren

Finanzierungsverfahren, das in der beruflichen Vorsorge angewendet wird. Die Versicherten sparen das Kapital, von dem später die Renten finanziert werden, während der Aktivzeit an. Wie gross der Wert des angesparten Kapitals am Ende der Beitragsperiode ist, hängt entscheidend von der Teuerung und der Zinsentwicklung ab.

Krankenversicherung (KV)

Bis 1995 waren die gesetzlichen Grundlagen der KV im Kranken- und Unfallversicherungsgesetz (KUVG) von 1911 geregelt. Seit dem 1. Januar 1996 ist das neue Krankenversicherungsgesetz (KVG) in Kraft, das die Einführung der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (OKPV) brachte. Die KV besteht einerseits aus dieser Grundversicherung, welche die

Assurance-chômage (AC)

L'AC obligatoire, introduite en 1976, a pour but de couvrir le risque de chômage. La révision partielle de 1996/97 a instauré un nouveau système de prestations et de cotisations et a institué les offices régionaux de placement (ORP).

L'AC est financée presque exclusivement par les cotisations versées à parts égales par les employeurs et les salariés. Les subventions de la Confédération ne peuvent dépasser 5% des dépenses totales de l'assurance. Avec la 4e révision partielle de la loi sur le chômage en 2011, la cotisation a augmenté de 0,2 point et correspond à 2,2% pour les revenus jusqu'à 126 000 francs. De plus, une cotisation de solidarité de 1% est prélevée sur les tranches de salaires supérieures à 126 000 francs.

Assurance-invalidité (AI)

L'AI obligatoire a été introduite pour l'ensemble de la population en 1960. Elle assure des prestations aux handicapés de naissance et aux personnes devenues handicapées par suite d'une maladie ou d'un accident. Son principal objectif est d'intégrer ou de réintégrer ces personnes dans la vie professionnelle ou dans un domaine d'activité équivalent (famille, formation, etc.). L'AI assure également la subsistance des handicapés qui sont partiellement ou totalement incapables d'exercer une activité. L'assurance couvre les risques d'invalidité physique, mentale et psychologique.

L'AI est financée par les cotisations des assurés et des employeurs et par des contributions publiques. Le taux de cotisation s'élève depuis 1995 à 1,4% (1988 – 1994: 1,2%). Les cotisations sont payées à parts égales par les travailleurs et les employeurs. Les dépenses annuelles sont financées pour plus de la moitié par les cotisations sociales. L'apport de la Confédération s'élève à un tiers alors que la part des cantons est nulle suite à la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons (RPT). Entre 2011 et 2017, le taux de la TVA a été relevé de manière temporaire de 7,6% à 8% afin de pouvoir contribuer à l'assainissement de l'AI. Cette mesure a été définie dans le cadre de la 5e révision de l'AI.

Assurance-maladie (AM)

Jusqu'en 1995, l'AM était régie par la loi de 1911 sur l'assurance-maladie et accidents (LAMA). Une nouvelle loi sur l'assurance-maladie (LAMal) est entrée en vigueur le 1er janvier 1996. Cette loi a instauré une assurance obligatoire des soins (AOS), dite aussi assurance de base, qui couvre les frais de traitement en cas de maladie, en cas de maternité et partiellement en cas d'accident. Les assureurs peuvent par ailleurs proposer des assurances complémentaires, pour lesquelles ils fixent des primes individuelles en fonction des risques. Ces assurances complémentaires comprennent, entre autres, le libre choix de l'hôpital dans toute la Suisse, le séjour en division privée ou semi-privée ainsi que des indemnités journalières.

La LAMal a instauré une assurance de base obligatoire pour toute la population, le libre choix de la caisse, un catalogue de prestations unique pour tous les assurés, l'obligation de prise en charge des traitements hospitaliers quelle que soit leur durée, une prime par tête unique pour les adultes d'une même caisse et d'une même région (un canton peut être divisé en trois régions au maximum), des réductions de primes pour les personnes à faible revenu et la compensation des risques entre les assureurs. Elle a aussi introduit définitivement trois nouvelles formes d'assurance que le Conseil fédéral avait créées à titre d'essai en 1990: l'assurance avec franchises à option, l'assurance avec bonus et l'assu-

Kosten für die Behandlung bei Krankheit, Mutterschaft und z. T. auch bei Unfall übernimmt. Darüber hinaus können die Krankenversicherer Zusatzversicherungen anbieten, für die individuelle, risikogerechte Prämien in Rechnung gestellt werden. Auf der Leistungsseite impliziert dies u. a. die freie Spitalwahl in der ganzen Schweiz, die Versicherung für Privat- oder Halbprivatabteilungen sowie Taggeldversicherungen.

Mit der Inkraftsetzung des KVG wurden das Obligatorium der Grundversicherung für die gesamte Wohnbevölkerung, die freie Wahl der Kasse, ein einheitlicher Leistungskatalog für alle Versicherten, die zeitlich unbegrenzte Leistungspflicht bei stationärer Behandlung, einheitliche Kopfprämien für Erwachsene innerhalb der gleichen Kasse und der gleichen Region (ein Kanton darf in maximal drei Regionen eingeteilt werden), Prämienverbilligungen für einkommensschwache Personen und die Vorschrift des Risikoausgleichs für die Versicherer realisiert. Das KVG brachte zudem die definitive Einführung von drei neuen Versicherungsformen, die der Bundesrat bereits 1990 versuchsweise eingeführt hatte, nämlich der wählbaren Franchise, der Bonus-Versicherung und der Versicherung mit eingeschränkter Wahl, deren wichtigste Vertreterinnen die HMO (Health Maintenance Organizations) sind.

Die OKPV wird fast vollumfänglich mit Kopfprämien finanziert und nimmt damit unter den schweizerischen Sozialversicherungen eine Sonderstellung ein.

Militärversicherung (MV)

Durch die MV werden in erster Linie die Folgekosten von Krankheiten und Unfällen der Personen im Militärdienst, Zivildienst und Zivilschutz abgedeckt. Der Leistungskatalog der MV umfasst Pflegeleistungen, Kostenvergütungen und Taggelder. Die Kosten werden vollumfänglich vom Bund getragen.

Mutterschaftsversicherung

Im September 2004 stimmte das Stimmvolk der Vorlage einer gesamtschweizerischen Mutterschaftsversicherung zu, die im Juli 2005 in Kraft getreten ist. Selbstständig und unselbstständig erwerbstätigen Frauen wird nach der Geburt eines Kindes während maximal 14 Wochen 80% des vorher erzielten Einkommens vergütet. Die Finanzierung der Sozialleistungen erfolgt paritätisch durch Arbeitgeber und Arbeitnehmer, und zwar im Rahmen der Erwerbsersatzordnung (EO).

Rentenanpassung

Die Leistungen und die Renten der AHV und der IV werden durch einen Mischindex (arithmetisches Mittel zwischen Preis- und Lohnindex) der wirtschaftlichen Entwicklung angepasst. Die Anpassung erfolgt grundsätzlich alle zwei Jahre, bei starker Teuerung jährlich. Im BVG ist nur die Anpassung der Invaliden- und Hinterlassenenrenten an die Preisentwicklung vorgeschrieben; für die Anpassung der Altersrenten an die Teuerung haben die Kassen Bestimmungen zu erlassen, die ihre finanziellen Möglichkeiten berücksichtigen müssen.

Rentenwert-Umlageverfahren

Finanzierungsverfahren, das bei der Unfallversicherung verwendet wird. Bei Zusprache der Leistung wird das für den Rentenfall erforderliche Kapital aus den Beiträgen der Versicherten ausgeschieden und angelegt.

Soziale Sicherheit

Das System der sozialen Sicherheit umfasst die Gesamtheit der Massnahmen öffentlicher oder privater Institutionen mit dem Ziel, Personen oder Haushalte vor sozialen Risiken zu schützen und deren Existenz zu

rance à choix limité, laquelle est représentée principalement par les HMO (Health Maintenance Organizations).

L'AOS est financée presque entièrement par des primes par tête, ce qui la distingue des autres assurances sociales en Suisse.

Assurance-maternité

En septembre 2004, le peuple a accepté la proposition d'une assurance-maternité fédérale, qui est entrée en vigueur en juillet 2005. Les femmes, salariées et indépendantes, reçoivent après la naissance d'un enfant pendant 14 semaines 80% de leur précédent revenu. Le financement de l'assurance-maternité se répartit paritairement entre les employeurs et les employés dans le cadre des APG.

Assurance militaire (AMi)

L'assurance militaire couvre les frais de maladie et d'accident des personnes qui accomplissent un service militaire, un service civil ou un service de protection civile. Le catalogue des prestations comprend les soins, des remboursements de frais et des indemnités journalières. Les coûts de l'assurance sont portés entièrement par la Confédération.

Assurances sociales

Les assurances sociales sont des systèmes de prestations réglementés par l'Etat, destinés à protéger contre un ensemble de risques précisément définis. La plupart des assurances sociales servent à compenser l'absence ou l'insuffisance d'un revenu professionnel. Obligatoires pour tout ou partie de la population, les assurances sociales sont des institutions de droit public (haute surveillance de l'Etat). Leurs prestations minimales sont fixées par la loi, elles n'ont pas de but lucratif, elles contribuent à redistribuer les richesses en faveur des groupes de population économiquement faibles et elles sont souvent cofinancées par l'Etat.

Assurance-vieillesse et survivants (AVS)

L'AVS, assurance obligatoire de prévoyance vieillesse, a été introduite en 1948 et a été plusieurs fois révisée depuis. En plus des rentes pour personnes âgées, l'AVS assure des prestations aux veuves, aux veufs et aux orphelins. Le but de cette assurance est de pourvoir aux besoins élémentaires des personnes âgées et de celles qui n'ont plus de soutien suite au décès du conjoint ou des parents. L'AVS verse également des allocations pour impotents.

La rente AVS ordinaire se calcule d'après le revenu sur lequel les cotisations ont été versées et d'après le nombre d'années de cotisations. Les taux de cotisations s'élèvent depuis juillet 1973 à 8,4% du salaire brut (indépendants: 7,8% du salaire brut depuis 1979). Les contributions publiques représentent près d'un quart des recettes. Les fluctuations du bilan comptable sont équilibrées au moyen d'un fonds de compensation.

Prestations complémentaires à l'assurance-vieillesse et survivants et à l'assurance-invalidité (PC à l'AVS et à l'AI)

Les PC ont été introduites en 1966 par la loi fédérale sur les prestations complémentaires à l'AVS/AI. Elles garantissent le minimum vital aux rentiers AVS/AI les plus démunis. Les PC ne sont allouées qu'en Suisse. Pour en bénéficier, il faut être domicilié en Suisse et avoir droit aux rentes AVS/AI; les étrangers peuvent en bénéficier s'ils vivent en Suisse sans interruption depuis au moins 10 ans (réfugiés: 5 ans). Les PC se composent, d'une part, d'une prestation versée mensuellement et, d'autre part, du remboursement des frais de maladie et d'invalidité. Les prestations complémentaires sont financées entièrement par les pou-

sichern. Nicht unter diesen Begriff fallen Leistungen aufgrund von individuellen Vereinbarungen und solche, die eine gleichwertige Gegenleistung voraussetzen.

Sozialhilfe

Als letztes Auffangnetz im System der sozialen Sicherheit erstreckt sich die Sozialhilfe auf alle bedarfsabhängigen Unterstützungs-, Beratungs- und Betreuungsleistungen mit dem Zweck der Existenzsicherung, soweit diese Leistungen nicht bereits von einer Sozialversicherung erbracht werden. Darüber hinaus umfasst die Sozialhilfe Massnahmen zur Verhinderung von Armut wie die Förderung der wirtschaftlichen Selbstständigkeit oder die soziale Integration bedürftiger Personen.

Bei den Sozialhilfeleistungen wird unterschieden zwischen der «Sozialhilfe im engeren Sinn» und der «Sozialhilfe im weiteren Sinn», welche auch der Sozialhilfe im engeren Sinn vorgelagerte, personenbezogene, bedarfsabhängige Geldleistungen der Kantone beinhaltet. Beispiele für vorgelagerte Leistungen einzelner Kantone sind Alimentenbevorschussungen, Familienbeihilfen, Arbeitslosenhilfen, Alters- und Invaliditätsbeihilfen oder Wohnbeihilfen. Der Sozialhilfebereich liegt im Kompetenzbereich der Kantone.

Sozialleistungen

Als Sozialleistungen wird die Gesamtheit der Leistungen bezeichnet, die im Rahmen der sozialen Sicherheit ausgerichtet werden. Dabei wird zwischen Geldleistungen, die der Einkommenssicherung dienen, und Sachleistungen in Form von Dienstleistungen und Subventionen unterschieden. Sozialleistungen werden in der Regel aufgrund der Sozialgesetzgebung gewährt.

Sozialversicherungsleistungen werden unabhängig von den individuellen Verhältnissen bzw. vom individuellen Bedarf bemessen und grösstenteils durch Beiträge der Arbeitgeber und der Versicherten finanziert (einkommensabhängige Sozialbeiträge). Bedarfsabhängige Sozialleistungen sind Sozialleistungen, die den persönlichen Bedarf an finanziellen Ressourcen zur Deckung des Existenzminimums voraussetzen. Sie werden in der Regel im Rahmen der öffentlichen Sozialhilfe erbracht und setzen eine individuelle Bedarfsabklärung voraus.

Bei der Bemessung des Bedarfs für die Sozialhilfe orientieren sich die Sozialdienste mehrheitlich an den Richtlinien der schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe (SKOS). Die EL zur AHV und IV stellen innerhalb der bedarfsabhängigen Sozialleistungen einen Sonderfall dar, weil auf sie ein gesetzlich geschützter Anspruch besteht. Im weiteren Sinn deckt der Begriff der Sozialleistungen auch staatliche Subventionen (insbesondere die Spitalfinanzierung), Lohnfortzahlungen der Arbeitgeber bei Krankheit und Mutterschaft sowie staatliche und private Hilfsaktionen ab.

Sozialhilfequote

Die Sozialhilfequote misst den Anteil der mit Sozialhilfeleistungen unterstützten Personen während einem Erhebungsjahr an der Bevölkerung – gesamthaft oder für spezifische soziodemografische Gruppen – gemäss der ständigen Wohnbevölkerung (STATPOP) des Vorjahres.

Sozialversicherungen

Sozialversicherungen sind staatlich geregelte Leistungssysteme, die bestimmte, genau definierte Risiken absichern, wobei es in den meisten Fällen um einen Ausgleich für den Erwerbsausfall geht. Typische Merkmale der Sozialversicherungen sind: das Obligatorium für die Bevölkerung oder für Teile davon, die öffentlich-rechtliche Regelung (Oberaufsicht des Staates), gesetzlich vorgeschriebene Mindestleistungen, keine Gewoirs publics. Suite à la nouvelle RPT, la répartition des financements a complètement changé.

Prestations sociales

On appelle prestations sociales toutes les prestations qui sont allouées dans le cadre de la protection sociale. Ce sont soit des prestations en espèces destinées à assurer un revenu, soit des prestations en nature (services et subventions). Les prestations sociales sont en principe régies par la législation dans le domaine social.

Les prestations des assurances sociales sont allouées indépendamment de la situation et des besoins personnels des bénéficiaires. Elles sont financées pour l'essentiel par des cotisations payées par les employeurs et par les assurés (cotisations sociales liées au revenu). Les prestations sociales sous condition de ressources sont des prestations accordées en fonction des besoins individuels aux personnes qui n'arrivent pas à assurer leur propre subsistance. Elles sont généralement octroyées dans le cadre de l'aide sociale publique, sur la base d'une évaluation individuelle des besoins.

Pour évaluer les besoins, les services sociaux se réfèrent généralement aux directives de la Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS). Parmi les prestations sociales liées au besoin, les PC à l'AVS et à l'AI constituent un cas à part, puisque leur versement est garanti par la loi. Au sens large du terme, les prestations sociales englobent également les subventions publiques (notamment celles accordées aux hôpitaux), le paiement du salaire par l'employeur en cas de maladie ou de maternité et les mesures d'aide émanant de l'Etat ou d'organisations privées.

Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (PP)

Le but de la prévoyance professionnelle est, avec l'AVS, d'assurer aux personnes âgées, aux invalides ou aux personnes dont le conjoint est décédé le maintien de leur niveau de vie antérieur. Depuis 1985, la prévoyance professionnelle est régie par la loi sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP), une loi-cadre qui garantit une protection minimale contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité («régime obligatoire»). Les institutions de prévoyance peuvent cependant assurer des prestations plus étendues («régime surobligatoire»). La prévoyance professionnelle est obligatoire à partir de l'âge de 17 ans pour les risques de décès et d'invalidité, pour les travailleurs dont le salaire annuel dépasse 21 150 francs (2016), et à partir de l'âge de 24 ans pour la constitution de l'épargne vieillesse. Le montant des prestations est déterminé soit d'après le capital d'épargne accumulé (primauté des cotisations), soit d'après un taux fixe du salaire assuré (primauté des prestations).

La loi fédérale sur le libre passage, entrée en vigueur en 1995, dispose que, en cas de changement d'employeur, l'avoir de l'assuré doit être soit transféré dans sa nouvelle institution de prévoyance, soit déposé dans une banque ou une assurance. En vertu de l'ordonnance sur l'encouragement de la propriété du logement, les fonds de la prévoyance professionnelle peuvent être utilisés pour acquérir un logement.

La PP est financée par les cotisations des employeurs et des salariés selon le système de la capitalisation. En d'autres termes, les prestations sont couvertes par le capital épargné durant la vie active et par les intérêts de ce capital. Les cotisations sont généralement prélevées sur le salaire assuré (salaire «coordonné»). La somme des contributions de l'employeur doit être au moins égale à la somme des cotisations des salariés de l'entreprise.

winnorientierung, Elemente einer Umverteilung zugunsten einkommensschwacher Bevölkerungskreise sowie die Beteiligung des Staates an den Kosten.

Umlageverfahren

Finanzierungsverfahren, das z.B. in der AHV und der IV verwendet wird. Die Ausgaben der Versicherung werden mit den laufenden Einnahmen desselben Jahres gedeckt. In der Praxis lässt sich der jährliche Ausgleich von Ausgaben und Einnahmen nicht bewerkstelligen, weshalb eine gewisse Liquiditätsreserve gehalten werden muss. Im Gegensatz zum Kapitaldeckungsverfahren (siehe dort) ist das Umlageverfahren weitgehend unabhängig von der Zinsentwicklung.

Unfallversicherung (UV)

Die seit 1984 für sämtliche Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer obligatorische berufliche Unfallversicherung (BU) bietet den Versicherten Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Unfällen und Berufskrankheiten. Eine Nichtberufs-Unfallversicherung (NBU) kann nur von Personen abgeschlossen werden, die ihre Tätigkeit während mehr als 8 Stunden pro Woche ausüben. Für Arbeitslose ist der Abschluss einer Unfallversicherung seit 1996 obligatorisch (UVAL). Selbstständigerwerbenden steht die Möglichkeit einer freiwilligen Unfallversicherung (FUV) offen.

Die weitaus wichtigste Unfallversicherung ist die 1919 gegründete Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA). Daneben bieten auch private Versicherungsgesellschaften, öffentliche Unfallkassen und einige Krankenkassen Unfall-Versicherungspolicen an.

Der Leistungskatalog der UV umfasst einerseits Heilungskosten und Taggelder für die Dauer der Arbeitsunfähigkeit und andererseits Invaliden- und Hinterlassenenrenten. Finanziert wird die Unfallversicherung über Prämien der Arbeitgeber und der Versicherten, wobei die Prämien der Berufsunfallversicherung von den Arbeitgebern und die Prämien der Nichtberufsunfallversicherung in der Regel von den Versicherten bezahlt werden.

Protection sociale

La protection sociale englobe l'ensemble des mesures prises par des institutions publiques ou privées pour protéger les personnes et les ménages contre certains risques sociaux et pour assurer leur subsistance. La protection sociale ne comprend pas les prestations réglées par contrat individuel ni celles impliquant une contre-prestation de valeur égale.

Système de capitalisation

Système de financement utilisé dans la prévoyance professionnelle. Dans ce système, les assurés épargnent durant leur vie active le capital qui servira plus tard à financer leurs rentes. La valeur du capital épargné dépend en grande partie du renchérissement et de l'évolution des taux d'intérêts.

Système de répartition

Système de financement utilisé notamment pour l'AVS et l'AI. Dans ce système, les dépenses de l'assurance sont couvertes par les recettes de l'année courante. Comme il n'est pas possible, dans la pratique, d'équilibrer annuellement les recettes et les dépenses, l'assurance constitue une réserve de liquidités. Contrairement au système de capitalisation (voir plus haut), le système de répartition est en grande partie indépendant de l'évolution des taux d'intérêts.

Système de répartition des capitaux de couverture

Il s'agit d'une forme de financement par capitalisation utilisée dans l'assurance accidents. Dans ce système, la valeur capitalisée des rentes qui découleront d'accidents déjà survenus est déduite des cotisations versées et ajoutée au capital financier.

Taux d'aide sociale

Le taux d'aide sociale mesure la part des bénéficiaires de l'aide sociale ayant perçu au moins un versement durant l'année d'enquête par rapport à l'ensemble de la population de manière générale ou pour des groupes sociodémographiques particuliers. Les taux sont calculés sur la base des chiffres définitifs de la population résidante permanente de la statistique de la population et des ménages STATPOP de l'année précédente.

Daten

Données

Gesamtrechnung Soziale Sicherheit
Comptes globaux de la protection sociale

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS): Gesamtausgaben, Leistungen und Gesamteinnahmen **T 13.1**
In % des BIP[1]

Comptes globaux de la protection sociale (CGPS): dépenses totales, prestations et recettes totales
En % du PIB[1]

	1990	1995	2000	2010	2013	2014	2015p	
Im Verhältnis zum BIP, in %								**Par rapport au PIB,** en %
Gesamtausgaben	17,4	22,3	23,4	25,5	27,0	27,0	27,6	Dépenses totales
Sozialleistungen	15,4	20,3	21,1	23,1	24,3	24,4	25,1	Prestations sociales
Einnahmen	24,1	28,0	28,4	29,2	31,3	31,9	31,9	Recettes
Veränderung im Verhältnis zum BIP, in Prozentpunkten								**Par rapport au PIB:** évolution en points (de pourcentage)
Gesamtausgaben	…	0,4	–0,4	0,0	0,8	0,0	0,6	Dépenses totales
Sozialleistungen	…	0,4	–0,5	–0,5	0,5	0,1	0,7	Prestations sociales
Einnahmen	…	0,9	–0,2	–0,3	0,6	0,6	–0,0	Recettes

1 Daten teilweise revidiert

Quelle: BFS – GRSS

1 Données partiellement révisées

Source: OFS – CGPS

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS): Gesamtausgaben, Leistungen und Einnahmen[1] **T 13.2**
Comptes globaux de la protection sociale (CGPS): dépenses totales, prestations et recettes[1]

	1990	1995	2000	2010	2013	2014	2015p	
In Millionen Franken, zu laufenden Preisen								**En millions de francs,** à prix courants
Gesamtausgaben	62 077	90 249	107 163	154 470	171 613	174 083	178 390	Dépenses totales
Sozialleistungen	55 151	82 069	96 637	139 939	154 020	157 061	161 929	Prestations sociales
Einnahmen	86 239	113 323	130 506	176 969	198 787	205 469	205 863	Recettes
Index 2000 = 100 zu konstanten Preisen								**Indice 2000 = 100** à prix constants
Gesamtausgaben	70,2	87,4	100,0	132,3	148,1	150,2	155,6	Dépenses totales
Sozialleistungen	69,2	88,1	100,0	133,0	147,4	150,3	156,7	Prestations sociales
Einnahmen	80,1	90,1	100,0	124,5	140,8	145,6	147,5	Recettes

1 Daten teilweise revidiert

Quelle: BFS – GRSS

1 Données partiellement révisées

Source: OFS – CGPS

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS): Ausgaben[1] nach Art. **T 13.3**

In Millionen Franken, ohne Doppelzählungen

Comptes globaux de la protection sociale (CGPS): dépenses[1] par type.

En millions de francs, sans les doubles comptages

	1990	1995	2000	2010	2013	2014	2015[p]	
Total, zu laufenden Preisen	**62 077**	**90 249**	**107 163**	**154 470**	**171 613**	**174 083**	**178 390**	**Total, à prix courants**
Sozialleistungen	**55 151**	**82 069**	**96 637**	**139 939**	**154 020**	**157 061**	**161 929**	**Prestations sociales**
Nicht bedarfsabhängige Leistungen	51 698	76 106	89 664	130 240	142 772	145 273	149 604	Prestations sans condition de ressources
Bedarfsabhängige Leistungen	3 453	5 963	6 973	9 698	11 249	11 788	12 325	Prestations sous condition de ressources
Übrige Ausgaben	**6 926**	**8 180**	**10 526**	**14 531**	**17 593**	**17 022**	**16 461**	**Autres dépenses**
Durchführungskosten	3 244	4 432	5 415	8 908	9 975	10 196	10 637	Dépenses de fonctionnement
Übrige Ausgaben[2]	3 682	3 748	5 110	5 623	7 618	6 826	5 824	Autres dépenses[2]
Total, zu Preisen von 2015	**80 504**	**100 152**	**114 625**	**151 701**	**169 725**	**172 168**	**178 390**	**Total, aux prix de 2015**
Sozialleistungen	**71 522**	**91 074**	**103 366**	**137 430**	**152 326**	**155 333**	**161 929**	**Prestations sociales**
Nicht bedarfsabhängige Leistungen	67 044	84 457	95 907	127 906	141 201	143 675	149 604	Prestations sans condition de ressources
Bedarfsabhängige Leistungen	4 478	6 617	7 459	9 524	11 125	11 659	12 325	Prestations sous condition de ressources
Übrige Ausgaben	**8 982**	**9 078**	**11 258**	**14 271**	**17 399**	**16 834**	**16 461**	**Autres dépenses**
Durchführungskosten	4 207	4 918	5 792	8 748	9 865	10 084	10 637	Dépenses de fonctionnement
Übrige Ausgaben[2]	4 775	4 160	5 466	5 523	7 534	6 751	5 824	Autres dépenses[2]

1 Daten teilweise revidiert
2 Hauptsächlich Nettozahlungen der BV an andere Versicherungen

Quelle: BFS – GRSS

1 Données partiellement révisées
2 Principalement versements nets de la PP à d'autres assurances

Source: OFS – CGPS

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS): Einnahmen[1] nach Art. Ohne Doppelzählungen **T 13.4**
Comptes globaux de la protection sociale (CGPS): recettes[1] par type. Sans les doubles comptages

	1990	1995	2000	2010	2013	2014	2015p	
Total, laufende Preise in Millionen Franken	**86 239**	**113 323**	**130 506**	**176 969**	**198 787**	**205 469**	**205 863**	**Total,** prix courants en millions de francs
Sozialbeiträge, laufende Preise in Millionen Franken	**56 286**	**72 478**	**81 852**	**116 253**	**131 641**	**134 756**	**135 696**	**Cotisations sociales,** prix courants en millions de francs
Arbeitgeber	29 142	36 993	39 546	54 128	62 899	63 352	62 147	Employeurs
Beiträge der geschützten Personen[2]	27 143	35 485	42 307	62 125	68 742	71 404	73 549	Contributions sociales des personnes protégées[2]
Staatsbeiträge, laufende Preise in Millionen Franken	**16 624**	**22 494**	**28 439**	**41 338**	**47 608**	**48 446**	**49 987**	**Contributions publiques,** prix courants en millions de francs
Bund	7 226	10 311	14 144	18 456	21 082	21 459	21 972	Confédération
Allgemeine Steuern	6 060	8 824	10 379	13 235	14 808	15 243	15 862	Recettes fiscales générales
Zweckgebundene Steuern	1 166	1 487	3 765	5 220	6 274	6 215	6 110	Recettes fiscales affectées
Kantone und Gemeinden	9 398	12 183	14 294	22 882	26 525	26 987	28 015	Cantons et communes
Übrige Einnahmen, laufende Preise in Millionen Franken	**13 329**	**18 351**	**20 214**	**19 378**	**19 539**	**22 267**	**20 180**	**Autres recettes,** prix courants en millions de francs
Vermögenserträge	12 709	17 493	19 011	18 108	18 288	21 018	19 027	Revenus de la propriété
Übrige Einnahmen	620	858	1 204	1 271	1 251	1 250	1 154	Autres recettes
Sozialbeiträge in % der Gesamteinnahmen	**65,3**	**64,0**	**62,7**	**65,7**	**66,2**	**65,6**	**65,9**	**Cotisations sociales** en % des recettes totales
Arbeitgeber	33,8	32,6	30,3	30,6	31,6	30,8	30,2	Employeurs
Beiträge der geschützten Personen[2]	31,5	31,3	32,4	35,1	34,6	34,8	35,7	Contributions sociales des personnes protégées[2]
Staatsbeiträge in % der Gesamteinnahmen	**19,3**	**19,8**	**21,8**	**23,4**	**23,9**	**23,6**	**24,3**	**Contributions publiques** en % des recettes totales
Bund	8,4	9,1	10,8	10,4	10,6	10,4	10,7	Confédération
Allgemeine Steuern	7,0	7,8	8,0	7,5	7,4	7,4	7,7	Recettes fiscales générales
Zweckgebundene Steuern	1,4	1,3	2,9	2,9	3,2	3,0	3,0	Recettes fiscales affectées
Kantone u. Gemeinden	10,9	10,8	11,0	12,9	13,3	13,1	13,6	Cantons et communes
Übrige Einnahmen in % der Gesamteinnahmen	**15,5**	**16,2**	**15,5**	**11,0**	**9,8**	**10,8**	**9,8**	**Autres recettes** en % des recettes totales
Vermögenserträge	14,7	15,4	14,6	10,2	9,2	10,2	9,2	Revenus de la propriété
Übrige Einnahmen	0,7	0,8	0,9	0,7	0,6	0,6	0,6	Autres recettes

1 Daten teilweise revidiert
2 Arbeitnehmer, Selbständigerwerbende, Rentner u.a.

Quelle: BFS – GRSS

1 Données partiellement révisées
2 Salariés, indépendants, retraités et autres

Source: OFS – CGPS

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS): Sozialleistungen nach Funktion[1] **T 13.5**

Ohne Doppelzählungen

Comptes globaux de la protection sociale (CGPS): prestations par fonction[1]

Sans les doubles comptages

	1990	1995	2000	2010	2013	2014	2015[p]	
Total, in Millionen Franken, zu laufenden Preisen	**55 151**	**82 069**	**96 637**	**139 939**	**154 020**	**157 061**	**161 929**	**Total, en millions de francs,** à prix courants
Krankheit/Gesundheitsversorgung	16 428	21 577	25 540	38 556	45 902	46 255	48 253	Maladie/soins de santé
Invalidität	5 250	8 654	11 272	14 707	14 692	14 580	14 669	Invalidité
Alter	23 713	33 717	41 421	60 094	65 634	67 788	69 502	Vieillesse
Hinterbliebene	3 689	5 117	5 773	7 522	7 901	8 076	8 184	Survie
Familie/Kinder	4 127	5 517	6 155	8 285	9 240	9 476	9 810	Famille/enfants
Arbeitslosigkeit	471	4 882	3 034	6 519	5 604	5 645	5 983	Chômage
Wohnen	401	527	643	706	840	801	816	Logement
Soziale Ausgrenzung	1 072	2 078	2 799	3 549	4 208	4 439	4 712	Exclusion sociale
Total, in Franken, zu laufenden Preisen, pro Einwohner	**8 213**	**11 656**	**13 451**	**17 884**	**19 040**	**19 180**	**19 551**	**Total, en francs,** à prix courants, par habitant
Krankheit/Gesundheitsversorgung	2 446	3 065	3 555	4 927	5 674	5 649	5 826	Maladie/soins de santé
Invalidität	782	1 229	1 569	1 880	1 816	1 781	1 771	Invalidité
Alter	3 531	4 789	5 766	7 680	8 114	8 278	8 392	Vieillesse
Hinterbliebene	549	727	804	961	977	986	988	Survie
Familie/Kinder	615	784	857	1 059	1 142	1 157	1 184	Famille/enfants
Arbeitslosigkeit	70	693	422	833	693	689	722	Chômage
Wohnen	60	75	90	90	104	98	98	Logement
Soziale Ausgrenzung	160	295	390	454	520	542	569	Exclusion sociale
In % der Sozialleistungen	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**En % des prestations sociales**
Krankheit/Gesundheitsversorgung	29,8	26,3	26,4	27,6	29,8	29,5	29,8	Maladie/soins de santé
Invalidität	9,5	10,5	11,7	10,5	9,5	9,3	9,1	Invalidité
Alter	43,0	41,1	42,9	42,9	42,6	43,2	42,9	Vieillesse
Hinterbliebene	6,7	6,2	6,0	5,4	5,1	5,1	5,1	Survie
Familie/Kinder	7,5	6,7	6,4	5,9	6,0	6,0	6,1	Famille/enfants
Arbeitslosigkeit	0,9	5,9	3,1	4,7	3,6	3,6	3,7	Chômage
Wohnen	0,7	0,6	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5	Logement
Soziale Ausgrenzung	1,9	2,5	2,9	2,5	2,7	2,8	2,9	Exclusion sociale
Total, in % des BIP	**15,4**	**20,3**	**21,1**	**23,1**	**24,3**	**24,4**	**25,1**	**Total, en % du PIB**
Krankheit/Gesundheitsversorgung	4,6	5,3	5,6	6,4	7,2	7,2	7,5	Maladie/soins de santé
Invalidität	1,5	2,1	2,5	2,4	2,3	2,3	2,3	Invalidité
Alter	6,6	8,3	9,0	9,9	10,3	10,5	10,8	Vieillesse
Hinterbliebene	1,0	1,3	1,3	1,2	1,2	1,3	1,3	Survie
Familie/Kinder	1,2	1,4	1,3	1,4	1,5	1,5	1,5	Famille/enfants
Arbeitslosigkeit	0,1	1,2	0,7	1,1	0,9	0,9	0,9	Chômage
Wohnen	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Logement
Soziale Ausgrenzung	0,3	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	Exclusion sociale

1 Daten teilweise revidiert

Quelle: BFS – GRSS

1 Données partiellement révisées

Source: OFS – CGPS

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit (GRSS): Sozialleistungen im internationalen Vergleich, im Verhältnis zum Bruttoinlandprodukt[1] T 13.6

Comptes globaux de la protection sociale (CGPS): prestations sociales en comparaison internationale, par rapport au produit intérieur brut[1]

	CH	DNK	DEU	ESP	FRA	ITA	NLD	AUT	PRT	SWE	GBR	NOR	
Im Verhältnis zum BIP, in %													Par rapport au PIB, en %
2005	23,6	28,6	27,8	19,6	28,8	24,4	24,0	27,3	22,3	28,9	24,9	22,9	2005
2006	22,6	27,6	26,7	19,5	28,5	24,6	24,9	26,9	22,3	28,1	24,8	21,6	2006
2007	22,0	28,1	25,8	19,8	28,3	24,5	24,5	26,4	21,8	26,8	23,9	21,7	2007
2008	21,6	28,0	26,0	21,0	28,6	25,5	24,7	27,0	22,3	27,2	25,0	21,3	2008
2009	23,6	31,6	29,2	24,0	30,9	27,5	27,2	29,0	24,5	29,5	28,0	25,0	2009
2010	23,1	31,4	28,5	24,2	30,9	27,6	27,7	29,0	24,4	28,0	28,4	24,7	2010
2011	23,0	31,0	27,3	24,9	30,8	27,4	28,2	28,2	24,2	27,7	28,8	24,3	2011
2012	23,7	30,9	27,4	25,0	31,5	28,1	28,9	28,5	24,9	28,7	28,9	24,1	2012
2013	24,3	31,3	27,7	25,3	31,9	28,6	29,2	28,9	26,1	29,5	28,1	24,6	2013
2014	24,4	31,6	27,8	24,9	32,1	28,8	28,9	29,2	25,5	28,9	27,3	25,5	2014
2015[p]	25,1	31,1	28,0	24,3	32,0	28,9	28,4	29,4	24,8	28,7	28,6	27,4	2015[p]

1 Daten teilweise revidiert

Quellen: Eurostat – Europäisches System integrierter Sozialschutzstatistiken (ESSOSS); BFS – GRSS
Stand: Dezember 2017

1 Données partiellement révisées

Sources: Eurostat – Système européen de statistiques intégrées de la protection sociale (SESPROS); OFS – CGPS
Etat: décembre 2017

Gesamtrechnung der Sozialen Sicherheit: Sozialleistungen im internationalen Vergleich, je Einwohner[1] T 13.7

Comptes globaux de la protection sociale: prestations sociales en comparaison internationale, par habitant[1]

	CH	DNK	DEU	ESP	FRA	ITA	NLD	AUT	PRT	SWE	GBR	NOR	
In KKS[2] je Einwohner													En SPA[2] par habitant
2010	8 848	9 817	8 713	5 679	8 669	7 449	9 380	9 346	4 878	8 846	7 435	10 287	2010
2011	9 028	9 854	9 005	5 780	8 893	7 430	9 626	9 423	4 743	9 012	7 661	10 640	2011
2012	9 561	10 029	9 298	5 794	9 230	7 517	9 988	9 848	4 829	9 514	7 895	11 027	2012
2013	9 967	10 356	9 473	5 855	9 589	7 462	10 129	10 084	5 233	9 522	7 672	11 407	2013
2014	10 206	10 644	9 862	5 976	9 826	7 531	10 121	10 393	5 259	9 597	7 771	11 786	2014
2015[p]	10 630	10 911	10 309	6 148	10 184	7 910	10 353	10 726	5 404	10 003	8 435	12 340	2015[p]
In Euro[3] je Einwohner													En Euro[3] par habitant
2010	12 956	13 744	8 982	5 605	9 528	7 482	10 536	10 209	4 145	11 025	8 277	16 338	2010
2011	13 024	13 604	9 034	5 589	9 605	7 380	10 705	10 081	4 009	11 017	8 381	16 773	2011
2012	13 517	13 561	9 098	5 363	9 764	7 279	10 754	10 172	3 944	11 292	8 466	17 099	2012
2013	13 961	13 873	9 256	5 324	9 918	7 243	10 775	10 237	4 143	11 583	8 339	17 404	2013
2014	14 109	14 174	9 446	5 305	10 074	7 275	10 730	10 312	4 116	11 595	8 263	17 788	2014
2015[p]	14 458	14 069	9 697	5 368	10 137	7 425	10 799	10 403	4 135	11 873	8 862	18 253	2015[p]

1 Daten teilweise revidiert
2 Kaufkraftstandards (zu laufenden Preisen)
3 Zu Preisen von 2010

Quellen: Eurostat – Europäisches System integrierter Sozialschutzstatistiken (ESSOSS); BFS – GRSS
Stand: Dezember 2017

1 Données partiellement révisées
2 Standards de pouvoir d'achat (aux prix courants)
3 Aux prix de 2010

Sources: Eurostat – Système européen de statistiques intégrées de la protection sociale (SESPROS); OFS – CGPS
Etat: décembre 2017

Berufliche Vorsorge
Prévoyance professionnelle

Berufliche Vorsorge (BV): Finanzen. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.8**
Prévoyance professionnelle (PP): finances. En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2012	2013	2014	2015	
Total Einnahmen	**32 882**	**46 051**	**62 107**	**63 427**	**67 682**	**69 635**	**68 225**	**Total des recettes**
Beiträge	20 860	25 842	41 214	42 141	42 897	46 107	45 813	Cotisations
Arbeitnehmer [1]	7 704	10 294	15 782	16 944	17 334	17 753	18 343	Salariés [1]
Arbeitgeber [1]	13 156	15 548	25 432	25 196	25 563	28 354	27 470	Employeurs [1]
Eintrittseinlagen (ohne Freizügigkeitsleistungen)	1 045	3 657	5 122	5 890	10 466	8 149	8 503	Versements initiaux (sans prest. de libre passage PLP)
Arbeitnehmer	713	2 493	4 083	3 812	4 248	5 218	5 277	Salariés
Arbeitgeber	332	1 164	1 039	2 077	6 219	2 931	3 226	Employeurs
Kapitalertrag brutto	10 977	16 552	15 603	15 294	14 227	15 292	13 796	Produit brut du capital
Übrige Einnahmen	…	…	168	103	92	87	113	Autres recettes
Total Ausgaben	**16 447**	**32 467**	**46 055**	**50 252**	**51 118**	**51 825**	**53 470**	**Total des dépenses**
Sozialleistungen	8 737	20 236	30 912	32 673	33 228	34 273	35 504	Prestations sociales
Renten	7 246	16 326	24 614	25 943	26 549	27 222	28 161	en rentes
Kapitalleistungen	1 491	3 910	6 298	6 731	6 679	7 051	7 343	en capital
Austrittszahlungen, bereinigt	2 617	4 938	6 806	8 686	7 330	7 466	8 150	Prestations de sortie, effectifs
Barauszahlungen	999	1 103	830	659	733	842	1 042	Versements en espèces
Freizügigkeitsleistungen saldiert	1 618	3 835	5 976	8 028	6 597	6 624	7 108	Prestations de libre passage nettes
Ausbezahlte Freizügigkeitsleistungen	5 661	17 965	26 588	28 081	29 799	34 551	36 754	Prestations de libre passage payées
Einbezahlte Freizügigkeitsleistungen (–)	4 043	14 130	20 613	20 054	23 201	27 927	29 646	Prestations de libre passage encaissées (–)
Nettozahlungen an Versicherungen	3 007	4 048	4 377	4 698	6 324	5 094	4 563	Paiements nets à des assurances
Passivzinsen	331	478	406	196	231	360	398	Intérêts passifs
Vermögensverwaltungskosten	1 498	2 162	2 685	3 088	3 088	3 708	3 920	Frais de la gestion de fortune
Verwaltungsaufwand [2]	257	605	869	911	917	924	935	Dépenses administratives [2]
Ergebnis der laufenden Rechnung	**16 435**	**13 584**	**16 052**	**13 174**	**16 564**	**17 809**	**14 754**	**Résultats des comptes**
Änderung des Kapitalbestandes	**18 600**	**16 200**	**21 000**	**46 700**	**45 200**	**57 800**	**9 100**	**Variation du capital**
Ergebnis der laufenden Rechnung	16 435	13 584	16 052	13 174	16 564	17 809	14 754	Résultats des comptes
Total Kapitalwertänderungen	2 165	5 229	7 287	35 810	32 606	42 540	–3 907	Total des variations de valeur du capital
Andere Veränderungen des Kapitals	0	–2 613	–2 339	–2 284	–3 970	–2 549	–1 747	Autres variations du capital
Kapital bereinigt um Fremdkapital und Unterdeckung	**207 200**	**475 000**	**617 500**	**667 300**	**712 500**	**770 300**	**779 400**	**Capital apuré des crédits et des découverts**

1 Inkl. Einkäufe ohne Stellenwechsel
2 Die Pensionskassenstatistik erfragt neu den «von externer Stelle getragenen Aufwand». Er betrug 2012 1033 Mio. Fr.

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Y compris les rachats sans changement de poste
2 Les «frais d'administration pour la gestion technique et payés par des tiers» ont été relevés par la statistique des caisses de pensions. Ils étaient de 1033 millions de francs en 2012.

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Berufliche Vorsorge (BV): Bezüger und Beträge
Prévoyance professionnelle (PP): bénéficiaires et montants

T 13.9

	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Bezüger (inkl. Mehrfachzählungen)								**Bénéficiaires (y c. doubles-comptages)**
Renten	748 124	980 163	1 002 931	1 026 933	1 053 848	1 074 741	1 091 803	Rentes
Altersrenten	413 080	599 856	621 780	645 702	670 411	696 176	720 815	Rentes de vieillesse
Witwen- und Witwerrenten	150 044	177 311	179 991	182 339	184 499	185 096	186 484	Rentes de veufs/veuves
Invalidenrenten	102 504	133 163	132 139	131 150	131 708	128 265	120 706	Rentes d'invalidité
Andere Renten [1]	82 496	69 833	69 021	67 742	67 230	65 204	63 798	Autres rentes [1]
Kapitalleistungen	31 164	36 225	37 918	40 382	39 664	41 369	39 719	Prestations en capital
Gesamtbetrag, in Millionen Franken								**Montant total,** en millions de francs
Renten	16 292	24 057	24 716	25 357	26 034	26 686	27 192	Rentes
Altersrenten	11 667	18 234	18 798	19 409	20 075	20 734	21 243	Rentes de vieillesse
Witwen- und Witwerrenten	2 364	3 316	3 416	3 482	3 555	3 599	3 663	Rentes de veufs/veuves
Invalidenrenten	1 673	2 187	2 169	2 155	2 096	2 047	1 988	Rentes d'invalidité
Andere Renten [1]	588	320	332	312	309	306	299	Autres rentes [1]
Kapitalleistungen	3 830	6 106	6 170	6 572	6 488	6 855	7 048	Prestations en capital

1 Andere reglementarische Renten, ausserreglementarische Renten und Renten aus Wohlfahrtsfonds und auslaufenden Vorsorgeeinrichtungen und Waisen- und Kinderrenten

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Autres rentes réglementaires, rentes extra-réglementaires, rentes versées par des fonds de bienfaisance et des institutions de prévoyance sur le point de cesser leur activité et rentes d'enfants et d'orphelins

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Gesamtrechnung der Sozialversicherungen (GRSV)[1] nach Sozialversicherungszweigen **T 13.10**

In Millionen Franken zu laufenden Preisen

Compte global des assurances sociales (CGAS)[1] par branche d'assurances sociales

En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Einnahmen	**76 335**	**115 598**	**153 800**	**169 586**	**173 689**	**174 413**	**...**	**Recettes**
AHV	20 351	28 721	38 062	40 720	41 331	41 902	42 385	AVS
EL zur AHV	1 124	1 441	2 324	2 605	2 712	2 778	2 856	PC à l'AVS
IV	4 412	7 897	8 176	9 870	10 007	10 011	9 953	AI
EL zur IV	309	847	1 751	1 923	1 967	2 004	2 045	PC à l'AI
BV	32 882	46 051	62 107	67 682	69 635	68 225	...	PP
KV	8 623	13 907	22 472	25 117	25 949	27 230	...	AMal
UV	4 181	5 992	7 863	7 770	7 773	7 746	...	AA
EO	1 059	861	999	1 777	1 804	1 833	1 675	APG
ALV	736	6 230	5 752	7 078	7 260	7 483	7 605	AC
FZ	2 689	3 974	5 074	5 736	5 957	5 938	...	AF
Ausgaben	**55 930**	**97 451**	**137 627**	**149 808**	**152 688**	**157 579**	**...**	**Dépenses**
AHV	18 328	27 722	36 604	39 976	40 866	41 735	42 530	AVS
EL zur AHV	1 124	1 441	2 324	2 605	2 712	2 778	2 856	PC à l'AVS
IV	4 133	8 711	9 297	9 306	9 254	9 304	9 201	AI
EL zur IV	309	847	1 751	1 923	1 967	2 004	2 045	PC à l'AI
BV	16 447	32 467	46 055	51 118	51 825	53 470	...	PP
KV	8 370	14 204	22 200	25 382	26 155	27 793	...	AMal
UV	3 259	4 546	5 993	6 436	6 662	6 746	...	AA
EO	885	680	1 603	1 638	1 668	1 703	1 746	APG
ALV	452	3 295	7 457	6 491	6 523	6 874	7 450	AC
FZ	2 655	3 861	5 122	5 626	5 761	5 908	...	AF
Rechnungssaldo[2]	**20 405**	**18 147**	**16 173**	**19 777**	**21 001**	**16 834**	**...**	**Résultats des comptes[2]**
AHV	2 023	999	1 458	744	465	167	–145	AVS
EL zur AHV	–	–	–	–	–	–	–	PC à l'AVS
IV	279	–813	–1 121	565	753	707	753	AI
EL zur IV	–	–	–	–	–	–	–	PC à l'AI
BV	16 435	13 584	16 052	16 564	17 809	14 754	...	PP
KV	254	–297	273	–265	–206	–563	...	AMal
UV	923	1 446	1 870	1 333	1 111	1 000	...	AA
EO	174	180	–604	138	136	131	–71	APG
ALV	284	2 935	–1 705	587	737	610	156	AC
FZ	34	113	–49	110	196	29	...	AF
Kapital	**250 260**	**530 343**	**693 603**	**806 960**	**871 302**	**882 517**	**...**	**Capital**
AHV	18 157	22 720	44 158	43 080	44 788	44 229	44 668	AVS
EL zur AHV	–	–	–	–	–	–	–	PC à l'AVS
IV	6	–2 306	–14 912	–8 765	–7 843	–7 229	–6 406	AI
EL zur IV	–	–	–	–	–	–	–	PC à l'AI
BV	207 200	475 000	617 500	712 500	770 300	779 400	...	PP
KV	6 600	6 935	8 651	12 096	13 199	12 943	...	AMal
UV	12 553	27 322	42 817	48 823	50 530	52 099	...	AA
EO	2 657	3 455	412	798	968	1 076	1 024	APG
ALV	2 924	–3 157	–6 259	–2 886	–2 149	–1 539	–1 384	AC
FZ	163	374	1 236	1 314	1 510	1 539	...	AF

1 GRSV heisst: Gemäss den Definitionen der Gesamtrechnung der Sozialversicherungen. Die Einnahmen sind ohne Kapitalwertänderungen berechnet. Die Ausgaben sind ohne Rückstellungs- und Reservenbildung berechnet.
2 Rechnungssaldo vor Rückstellungs- und Reservenbildung

Abkürzungen: Siehe Glossar
Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 CGAS signifie: selon les définitions du compte global des assurances sociales. Les recettes n'incluent pas les variations de valeur du capital. Les dépenses ne comprennent pas la constitution de provisions et réserves.
2 Résultats des comptes avant constitution de provisions et réserves

Abréviations: voir glossaire
Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV): Finanzen. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.11**
Assurance-vieillesse et survivants (AVS): finances. En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total Einnahmen	**20 355**	**28 792**	**38 495**	**40 884**	**42 574**	**41 177**	**42 969**	**Total des recettes**
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	16 029	20 482	27 461	29 539	29 942	30 415	30 862	Cotisations assurés / employeurs
Beiträge öffentliche Hand	3 666	7 417	9 776	10 441	10 598	10 737	10 896	Contributions pouvoirs publics
davon:								dont:
Bund	3 116	4 535	7 156	7 815	7 989	8 159	8 315	Confédération
MWST und Spielbanken	–	1 872	2 620	2 626	2 609	2 578	2 581	TVA et impôts sur maisons de jeux
Kapitalertrag [1]	652	881	1 247	894	2 027	20	1 205	Produit du capital [1]
Übrige Einnahmen	8	12	10	9	6	5	6	Autres recettes
Total Ausgaben	**18 328**	**27 722**	**36 604**	**39 976**	**40 866**	**41 735**	**42 530**	**Total des dépenses**
Sozialleistungen	18 269	27 627	36 442	39 781	40 669	41 533	42 326	Prestations sociales
Verwaltungs- und Durchführungskosten	58	94	162	195	197	202	204	Frais d'administration et de gestion
Übrige Ausgaben	–	–	–	–	–	–	–	Autres dépenses
Rechnungssaldo	**2 027**	**1 070**	**1 891**	**908**	**1 707**	**–558**	**438**	**Résultats des comptes**
Anlageergebnis	652	881	1 247	894	2 027	20	1 205	Résultat des placements
Laufender Kapitalertrag	648	810	815	731	785	745	621	Produits courants du capital
Kapitalwertänderungen	4	71	433	163	1 242	–725	583	Variations de valeur du capital
Umlageergebnis [2]	**1 375**	**189**	**643**	**14**	**–320**	**–579**	**–767**	**Résultat de répartition [2]**
Veränderung des Kapitals [3]	**2 027**	**1 070**	**1 891**	**908**	**1 707**	**–558**	**438**	**Variation du capital [3]**
Kapital	**18 157**	**22 720**	**44 158**	**43 080**	**44 788**	**44 229**	**44 668**	**Capital**
Beiträge öffentliche Hand in % der Ausgaben	20,0	26,8	26,7	26,1	25,9	25,7	25,6	Contributions pouvoirs publics en % des dépenses

1 Laufender Kapitalertrag (inkl. Zinszahlung der IV) und Kapitalwertänderungen
2 Saldo ohne Anlageergebnis
3 1.1.2011: Überweisung von 5 Mrd. Fr. an die IV; 2007 Überweisung von 7 038 Mio. Fr. aus dem Verkauf des SNB-Goldes

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Produit courants du capital y compris les variations de valeur du capital ainsi que les charges représentées par l'intérêt de l'AI
2 Solde sans résultat des placements
3 1.1.2011: transfert de 5 milliards de francs à l'AI; 2007: transfert de 7 038 millions de francs, comme part provenant de la vente de l'or de la BNS versée à la Confédération

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV): Rentensummen. Alle Rentner und Rentnerinnen (Schweizer und Ausländer, im In- und Ausland); Monatsergebnisse (im Januar) in Millionen Franken **T 13.12**
Assurance-vieillesse et survivants (AVS): sommes des rentes. Ensemble des rentiers (Suisses et étrangers, en Suisse et à l'étranger); résultats mensuels (en janvier) en millions de francs

	1990 [1]	2000 [1]	2010 [2]	2013 [2]	2014 [2]	2015 [2]	2016 [2]	
Renten, Total	**1 456,0**	**2 168,6**	**2 991,8**	**3 271,0**	**3 340,1**	**3 413,4**	**3 478,3**	**Rentes, total**
Alters- und Zusatzrenten	**1 366,8**	**2 058,6**	**2 846,8**	**3 120,5**	**3 188,7**	**3 259,8**	**3 323,6**	**Rentes de vieillesse et rentes complémentaires**
Altersrenten	1 344,2	2 033,1	2 827,6	3 101,3	3 169,4	3 240,2	3 304,1	Rentes de vieillesse
Männer	200,2	412,9	1 178,2	1 333,5	1 371,9	1 412,7	1 448,2	Hommes
Frauen	591,1	971,7	1 649,4	1 767,8	1 797,4	1 827,6	1 855,9	Femmes
Zusatzrenten	22,6	25,5	19,2	19,2	19,4	19,6	19,5	Rentes complémentaires
Hinterlassenenrenten	**89,2**	**110,0**	**145,0**	**150,5**	**151,4**	**153,6**	**154,7**	**Rentes de survivants**
Witwenrenten	68,9	84,3	118,8	125,6	127,1	129,8	131,4	Rentes de veuves
Witwerrenten	0,0	2,3	2,6	2,6	2,5	2,4	2,4	Rentes de veufs
Waisenrenten	20,2	23,5	23,5	22,3	21,8	21,4	20,8	Rentes d'orphelins

1 Monatsergebnisse im März
2 Monatsergebnisse im Dezember

Quelle: BSV – AHV-Statistik

1 Résultats mensuels en mars
2 Résultats mensuels en décembre

Source: OFAS – Statistique de l'AVS

Ergänzungsleistungen (EL) zur AHV und zur IV nach Finanzierungsträgern. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.13**
Prestations complémentaires (PC) à l'AVS et à l'AI par agents financeurs. En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
EL insgesamt[1]	**1 433,7**	**2 288,3**	**4 074,7**	**4 527,9**	**4 678,7**	**4 782,1**	**4 901,3**	**PC au total**[1]
Bund	328,6	499,9	1 236,5	1 346,1	1 398,4	1 423,0	1 465,3	Confédération
Kantone und Gemeinden	1 105,1	1 788,4	2 838,2	3 181,8	3 280,4	3 359,1	3 436,0	Cantons et communes
Kantone	690,7	1 088,1	...	...	...	...	...	Cantons
Gemeinden	414,4	700,3	...	...	...	...	...	Communes
EL zur AHV[1]	**1 124,4**	**1 441,1**	**2 323,6**	**2 604,6**	**2 712,1**	**2 778,4**	**2 856,5**	**PC à l'AVS**[1]
Bund	259,9	317,9	598,7	668,0	696,2	709,6	737,8	Confédération
Kantone und Gemeinden	864,5	1 123,2	1 724,9	1 936,6	2 015,9	2 068,8	2 118,6	Cantons et communes
Kantone	547,7	701,2	...	...	...	...	...	Cantons
Gemeinden	316,8	422,0	...	...	...	...	...	Communes
EL zur IV[1]	**309,3**	**847,2**	**1 751,1**	**1 923,2**	**1 966,6**	**2 003,7**	**2 044,9**	**PC à l'AI**[1]
Bund	68,7	182,0	637,8	678,1	702,2	713,4	727,5	Confédération
Kantone und Gemeinden	240,6	665,2	1 113,3	1 245,2	1 264,4	1 290,3	1 317,4	Cantons et communes
Kantone	143,0	386,9	...	...	...	...	...	Cantons
Gemeinden	97,6	278,3	...	...	...	...	...	Communes

1 Sozialleistungen = Gesamtausgaben = Einnahmen (Durchführungskosten bei der AHV bzw. der IV enthalten)

Quelle: BFS – GRSS (auf der Basis der EL-Statistik des BSV und der Statistik der öffentlichen Finanzen)

1 Prestations sociales = dépenses totales = recettes (les dépenses de fonctionnement sont comprises dans l'AVS, resp. l'AI)

Source: OFS – CGPS (sur la base de la statistique des PC de l'OFAS et de la statistique des finances publiques)

Invalidenversicherung (IV): Finanzen. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.14**
Assurance-invalidité (AI): finances. En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total Einnahmen	**4 412**	**7 897**	**8 176**	**9 892**	**10 177**	**9 918**	**10 024**	**Total des recettes**
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	2 307	3 437	4 605	4 951	5 018	5 096	5 171	Cotisations assurés / employeurs
Beiträge öffentliche Hand	2 067	4 359	3 476	4 804	4 867	4 804	4 667	Contributions pouvoirs publics
davon Bund [1]	1 550	3 269	3 476	3 508	3 576	3 533	3 525	dont fédérales [1]
Kapitalertrag	–	–	–	77	238	–31	131	Produit du capital
Übrige Einnahmen [2]	39	102	95	59	54	49	55	Autres recettes [2]
Total Ausgaben	**4 133**	**8 718**	**9 220**	**9 306**	**9 254**	**9 304**	**9 201**	**Total des dépenses**
Sozialleistungen [3]	3 993	8 393	8 450	8 354	8 301	8 358	8 388	Prestations sociales [3]
Verwaltungs- und Durchführungskosten	127	234	609	664	678	689	690	Frais d'administration et de gestion
Übrige Ausgaben [4]	13	90	162	287	275	257	122	Autres dépenses [4]
Rechnungssaldo	**278**	**–820**	**–1 045**	**586**	**922**	**614**	**823**	**Résultats des comptes**
Anlageergebnis	–	–	–	77	238	–31	131	Résultat des placements
Laufender Kapitalertrag	–	–	–	56	68	62	60	Produits courants du capital
Kapitalwertänderungen	–	–	–	22	169	–93	71	Variations de valeur du capital
Umlageergebnis [5]	**278**	**–820**	**–1 045**	**509**	**685**	**645**	**692**	**Résultat de répartition [5]**
Veränderung des Kapitals [6]	**278**	**–820**	**–1 121**	**586**	**922**	**614**	**823**	**Variation du capital [6]**
IV Fonds [7]	*	*	*	**5 000**	**5 000**	**5 000**	**5 000**	**Fonds de l'AI [7]**
Kapital	**6**	**–2 306**	**–14 944**	**–13 765**	**–12 843**	**–12 229**	**–11 406**	**Capital**
Beiträge öffentliche Hand in % der Ausgaben	50,0	50,0	37,7	51,6	52,6	51,6	50,7	Contribution des pouvoirs publics en % des dépenses

1 Ab 2011 inklusive Sonderzins IV
2 Regress
3 Geldleistungen, Kosten für individuelle Massnahmen und Beiträge an Institutionen und Organisationen
4 Kapitalzinsen
5 Saldo ohne Anlageergebnis
6 Ab 2011 Abzahlung der IV-Schuld
7 1.1.2011: Überweisung von 5 Mrd. Fr. von der AHV an die IV
8 Infolge NFA sind die Werte 2008 nicht mit denjenigen der Vorjahre vergleichbar

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Dès 2011 y compris les contribution intérêts sur dette AI
2 Actions récursoires
3 Prestations en espèces, frais pour mesures individuelles et subventions aux institutions et organisations
4 Intérêts du capital
5 Solde sans résultat des placements
6 Dès 2011 remboursement de la dette AI
7 1.1.2011: transfert de 5 milliards de francs de l'AVS à l'AI
8 2008: valeurs non comparables avec les années précédentes en raison de la RPT

Source: OFAS– Statistique des assurances sociales suisses 2017

Invalidenversicherung (IV): Rentensummen. In Millionen Franken. Alle Rentner (Schweizer und Ausländer, im In- und Ausland); Monatsergebnisse (im Dezember) **T 13.15**

Assurance-invalidité (AI): sommes des rentes. En millions de francs. Ensemble des rentiers (Suisses et étrangers, en Suisse et à l'étranger); résultats mensuels (en décembre)

	1990[1]	2000[2]	2010	2013	2014	2015	2016	
Renten, Total	**172,9**	**351,4**	**441,0**	**422,1**	**411,9**	**404,5**	**396,9**	**Rentes, total**
Invalidenrenten[3]	**145,3**	**288,2**	**390,0**	**376,7**	**369,0**	**363,5**	**357,8**	**Rentes d'invalidité[3]**
Männer	78,8	168,7	220,0	210,1	205,6	201,5	198,2	Hommes
Frauen	46,5	103,6	170,1	166,5	163,5	162,0	159,6	Femmes
Einfache Kinderrenten	**13,8**	**35,3**	**50,9**	**45,4**	**42,8**	**41,0**	**39,1**	**Rentes simples pour enfants**

1 Monatsergebnisse im März
2 Monatsergebnisse im Januar
3 Mit der 10. AHV-Revision wurden die Ehepaarrenten per 1.1.1997 abgeschafft. Bei Ehepaaren, die ab 1997 rentenberechtigt sind, erhalten die Ehefrau und der Ehemann eine eigene Rente. Die bereits bestehenden Ehepaarrenten wurden grundsätzlich bis Ende des Jahres 2000 weitergeführt und dann in individuelle Renten überführt.

Quelle: BSV – IV-Statistik

1 Résultats mensuels en mars
2 Résultats mensuels en janvier
3 Avec la 10e révision de l'AVS, les rentes pour couples ont été abolies le 1.1.97. A leur place, les bénéficiaires mariés reçoivent chacun leur propre rente. Les rentes pour couples courantes ont été en principe versées jusqu'à la fin de l'an 2000 puis ont été transformées en rentes individuelles.

Source: OFAS – Statistique de l'AI

Obl. Krankenpflegeversicherung (OKPV): Finanzen[1]. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.16**

Assurance obligatoire des soins (LAMal): finances[1]. En millions de francs aux prix courants

13

	1990	2000	2010	2012	2013	2014	2015	
Total Einnahmen	**8 613**	**13 898**	**22 424**	**24 968**	**25 241**	**26 451**	**27 186**	**Total des recettes**
Beiträge Versicherte, netto[2]	6 380	10 778	17 920	20 312	20 780	21 620	22 866	Cotisations assurés / employeurs[2]
Beiträge öffentliche Hand[3]	1 952	2 577	3 975	3 994	4 036	4 030	4 110	Contributions pouvoirs publics[3]
davon Bund	1 316	1 719	1 976	2 151	2 179	2 242	2 355	dont Confédération
Kapitalertrag	200	387	271	610	373	734	154	Produit du capital
Übrige Einnahmen	80	156	258	52	52	68	56	Autres recettes
Total Ausgaben	**8 370**	**14 204**	**22 200**	**24 052**	**25 382**	**26 155**	**27 793**	**Total des dépenses**
Bezahlte Leistungen	7 402	13 190	20 884	22 196	24 031	24 650	25 986	Prestations payées
Leistungsanteil Rückversicherer	–14	–24	–56	–19	–72	–108	–30	Parts des prestations des réassureurs
Behandlungspauschalen usw.	44	20	90	103	119	108	99	Forfaits de traitement, etc.
Veränderung Rückstellungen für unerledigte Schadensfälle	197	171	132	492	89	117	282	Variation des provisions pour cas d'assurance non liquidés
Betriebsaufwand	740	870	1 245	1 242	1 263	1 287	1 316	Charges d'exploitation
Risikoausgleich, Veränderung Rückstellungen Prämienkorrektur	–	–23	–94	38	–49	101	140	Compensation des risques, changement des provisions pour correction des primes
Rechnungssaldo	**244**	**–306**	**225**	**916**	**–141**	**296**	**–607**	**Résultats des comptes**
Veränderung des Kapitals	**244**	**–104**	**498**	**2 592**	**–145**	**1 102**	**–256**	**Variation du capital**
Rechnungssaldo	244	–306	225	916	–141	296	–607	Résultats des comptes
Gewinne bzw. Verluste der Versicherer	…	202	273	1 676	–4	807	351	Gains ou pertes des asureurs
Kapital	**6 600**	**6 935**	**8 651**	**12 241**	**12 096**	**13 199**	**12 943**	**Capital**
Beiträge öffentliche Hand in % der Ausgaben	23,3	18,1	17,9	16,6	15,9	15,4	14,8	Contribution des pouvoirs publics en % des dépenses

1 Vor Einführung des KVG im Jahr 1996 freiwillige Krankenpflegeversicherung
2 D.h. Prämien abzüglich Prämienverbilligung, was der Nettobelastung der Haushalte entspricht.
3 Ab 1996 v.a. Prämienverbilligung an Versicherte

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Avant l'introduction de la LAMal en 1996 assurance maladie facultative
2 Uniquement les cotisations des assurés, soit les primes déduction faite de la réduction des primes, donc la charge nette des ménages
3 Depuis 1996, surtout réduction des primes en faveur des assurés

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Obligatorische Krankenpflegeversicherung (OKPV): Leistungen je Versicherten[1]. In Franken **T 13.17**
Prestations par personne assurée dans l'assurance obligatoire des soins (LAMal)[1]. En francs

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total	**1 113**	**2 130**	**3 123**	**3 471**	**3 515**	**3 653**	**3 778**	**Total**
Nach Kostengruppe								**Selon le groupe de coûts**
Ambulante Behandlung	774	1 451	2 155	2 390	2 472	2 595	2 731	Soins ambulatoire
Stationäre Behandlung	339	679	967	1 081	1 043	1 058	1 047	Soins intra-muros
Nach Geschlecht und Alter								**Selon le sexe et l'âge**
Erwachsene								Adultes
Frauen	1 487	2 951	4 171	4 564	4 611	4 765	4 918	Femmes
Männer	1 015	2 075	3 082	3 448	3 496	3 654	3 785	Hommes
Kinder[2]	446	677	962	1 116	1 138	1 186	1 230	Enfants[2]
Nach Versicherungsform								**D'après le modèle d'assurance**
Ordentliche Jahresfranchise	...	2 331	4 792	5 729	5 858	6 129	6 399	Franchise annuelle ordinaire
Wählbare Jahresfranchise	...	1 955	2 938	3 541	3 640	3 838	4 070	Franchise annuelle à option
Eingeschränkte Wahl (z.B. HMO)	...	1 632	2 095	2 562	2 644	2 797	2 932	Choix restreint (p. ex. HMO)
BONUS-Versicherung	...	768	1 519	1 889	1 980	2 224	2 479	Assurance avec bonus
Bruttoleistung je erkrankte Person[3]								**Prestation brut par malade[3]**
Erwachsene								Adultes
Frauen	...	3 331	4 622	5 106	5 158	5 317	...	Femmes
Männer	...	2 889	4 280	4 770	4 823	5 027	...	Hommes
Kinder[2]	...	778	1 040	1 215	1 243	1 282	...	Enfants[2]

1 Bis 1995 Krankenpflege-Grundversicherung inkl. oblig. Spitaltaggeld. Vor 1994 wurde der durchschnittliche Versichertenbestand, ab 1994 der Jahresendbestand der Krankenpflegegrundversicherten verwendet. Bei den Leistungen gilt es den Wechsel auf einen neuen Kontenplan ab 1994 zu berücksichtigen: So wurden vor 1994 die Leistungen berechnet als Gesamtkosten der ambulanten Krankenpflege plus Heilanstaltskosten der Grundversicherung plus Kosten der obligatorischen Spitaltaggeldversicherung; dabei nicht erfasst wurden jedoch die speziellen Leistungen für Mutterschaft, Invalidität und Tuberkulose. Letzteres hat zur Folge, dass die Kosten pro Versicherte(n) – im Vergleich zu den Jahren ab 1994 – für die Periode 1990–1993 leicht unterschätzt werden.
2 Bis 1995 alle Personen, die das 16. Altersjahr noch nicht vollendet haben, ab 1996 alle Personen, die das 18. Altersjahr noch nicht vollendet haben
3 Anzahl versicherte Personen, welche im Berichtsjahr mindestens einmal ambulante oder stationäre Kosten verursacht haben.

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Jusqu'en 1995, assurance de base y compris les indemnités journalières d'hospitalisation obligatoires. Avant 1994, on mentionnait l'effectif moyen des assurés. A partir de 1994, on mentionne l'effectif des assurés en fin d'année. En ce qui concerne les prestations, il faut tenir compte de l'introduction d'un nouveau plan comptable. Ainsi, les prestations étaient calculées avant 1994 de la manière suivante: coûts totaux des soins médico-pharmaceutiques ambulatoires plus les frais hospitaliers de l'assurance de base et les coûts de l'assurance indemnité journalière obligatoire; on ne considérait pas dans ce total les prestations spéciales pour la maternité, l'invalidité et la tuberculose. Cela a pour conséquence que les coûts par assuré pour la période 1990–1993 sont légèrement sous-estimés en comparaison avec ceux de la période suivante.
2 Jusqu'en 1995, toutes les personnes de moins de 16 ans révolus; à partir de 1996, toutes les personnes de moins de 18 ans révolus
3 Nombre d'assurés pour lesquels, au cours de l'année considérée, au moins une facture pour des prestations ambulatoires ou pour un séjour hospitalier a été traitée.

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Obligatorische Krankenpflegeversicherung (OKPV): Kennzahlen zur Prämienverbilligung — T 13.18
Assurance obligatoire des soins (LAMal): indicateurs des réductions de primes

	2005	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Anzahl Bezüger[1]	2 262 160	2 315 252	2 308 013	2 253 279	2 191 164	2 222 034	2 278 684	Nombre de bénéficiaires[1]
Frauen[1]	1 203 894	1 234 301	1 234 516	1 205 282	1 178 617	1 187 419	1 216 806	Femmes[1]
Männer[1]	1 058 266	1 080 951	1 073 497	1 047 997	1 012 547	1 034 615	1 061 878	Hommes[1]
Bezügerquote in %[2]	30,4	29,8	29,0	28,0	26,9	26,9	27,3	Taux de bénéficiaires en %[2]
Anzahl Haushalte	1 215 989	1 270 592	1 317 820	1 307 345	1 285 045	1 341 923	1 376 090	Nombre de ménages
Subventionen nach KVG pro Haushalt und Jahr[3], in Franken	2 633	3 132	3 011	3 071	3 118	3 045	3 132	Subventions selon la LAMal versées par ménage et année[3], en francs

1 Anzahl Personen, an die eine Prämienverbilligung nach KVG ausbezahlt wurde. Ab 2011 ohne Versicherte mit ausstehenden Forderungen aus der OKP.
2 Anzahl Bezüger in Prozent des durschnittlichen Versichertenbestandes
3 Effektiv im Berichtsjahr ausbezahlte Prämienverbilligungen nach KVG. Ab 2011 ohne Zahlungen der Kantone für ausstehende Forderungen aus der OKP.

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Montant effectivement versé au cours de l'année sous revue au titre de la réduction des primes selon la LAMal. Depuis 2011, ce nombre n'inclut plus les assurés avec des créances impayées dans l'AOS.
2 Bénéficiaires en % de l'effectif moyen des assurés
3 Réductions de primes selon la LAMal effectivement versées pendant l'exercice. Depuis 2011, les paiements des cantons pour les créances impayées dans l'AOS ne sont plus inclus.

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Obl. Unfallversicherung: Finanzen. In Millionen Franken zu laufenden Preisen — T 13.19
Assurance-accidents (AA): finances. En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2012	2013	2014	2015	
Total Einnahmen	**4 153**	**6 557**	**7 742**	**8 859**	**8 445**	**8 565**	**8 369**	**Total des recettes**
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	3 341	4 671	6 303	6 117	6 082	6 089	6 176	Cotisations assurés / employeurs
Beiträge öffentliche Hand	–	–	–	–	–	–	–	Contributions des pouvoirs publics
Kapitalertrag	620	1 601	1 063	2 424	2 060	2 198	1 946	Produit du capital
Übrige Einnahmen	193	284	375	318	303	278	248	Autres recettes
Total Ausgaben	**3 259**	**4 546**	**5 993**	**6 294**	**6 436**	**6 662**	**6 746**	**Total des dépenses**
Sozialleistungen	2 743	3 886	5 170	5 361	5 503	5 698	5 794	Prestations sociales
Verwaltungs- und Durchführungskosten	444	541	675	796	795	824	812	Frais d'administration et de gestion
Übrige Ausgaben	72	120	148	136	138	140	140	Autres dépenses
Rechnungssaldo	**895**	**2 011**	**1 749**	**2 565**	**2 009**	**1 903**	**1 623**	**Résultats des comptes**
Rückstellungs- und Reservenbildung	729	1 922	1 435	2 262	1 666	1 706	1 569	Constitution de provisons et de réserves
Gewinne bzw. Verluste der Versicherer	165	1 774	314	303	343	196	54	Gains ou pertes des assureurs
Kapital	**12 553**	**27 322**	**42 817**	**47 157**	**48 823**	**50 530**	**52 099**	**Capital**
Beiträge öffentliche Hand in % der Ausgaben	–	–	–	–	–	–	–	Contributions des pouvoirs publics en % des dépenses

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Arbeitslosenversicherung (ALV): Finanzen. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.20**
Finances de l'assurance-chômage (AC). En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total Einnahmen	**736**	**6 230**	**5 752**	**7 078**	**7 260**	**7 483**	**7 605**	**Total des recettes**
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	609	5 967	5 210	6 458	6 633	6 796	6 937	Cotisations assurés / employeurs
Beiträge öffentliche Hand	–	225	536	611	618	634	657	Contributions pouvoirs publics
davon Bund	–	179	390	449	454	465	481	dont Confédération
Kapitalertrag	126	37	5	4	5	4	5	Produit du capital
Übrige Einnahmen	1	2	1	5	3	49	6	Autres recettes
Total Ausgaben	**452**	**3 295**	**7 457**	**6 491**	**6 523**	**6 874**	**7 450**	**Total des dépenses**
Sozialleistungen	404	2 722	6 737	5 806	5 832	6 168	6 728	Prestations sociales
Verwaltungs- und Durchführungskosten	48	397	685	674	684	699	719	Frais d'administration et de gestion
Übrige Ausgaben	0	176	35	11	7	7	3	Autres dépenses
Rechnungssaldo	**284**	**2 935**	**–1 705**	**587**	**737**	**610**	**156**	**Résultats des comptes**
Kapital	**2 924**	**–3 157**	**–6 259**	**–2 886**	**–2 149**	**–1 539**	**–1 384**	**Capital**
Beiträge öffentliche Hand in % der Ausgaben	–	6,8	7,2	9,4	9,5	9,2	8,8	Contributions des pouvoirs publics en % des dépenses

Quelle: BSV – Schweizerische Sozialversicherungsstatistik 2017

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Arbeitslosenversicherung (ALV): Bezüger und Bezugstage **T 13.21**
Assurance-chômage (AC): bénéficiaires et journées indemnisées

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Bezüger	58 503	207 074	322 684	296 151	302 862	316 896	331 747	Bénéficiaires
Männer	32 767	110 255	176 097	162 867	167 434	176 679	184 686	Hommes
Frauen	25 736	96 819	146 587	133 284	135 428	140 217	147 061	Femmes
Bezugstage in 1000 [1]	3 165,7	17 587,5	32 878,7	27 687,5	27 912,6	29 623,0	31 636,1	Journées indemnisées en milliers [1]
Männer	1 687	9 091	17 885	15 058	15 247	16 333	17 428	Hommes
Frauen	1 479	8 497	14 994	12 630	12 666	13 290	14 208	Femmes
Durchschnittliche Bezugsdauer je Bezüger in Tagen	54	85	102	93	92	93	95	Durée moyenne de prestations par bénéficiaire en jours
Männer	51	82	102	92	91	92	94	Hommes
Frauen	57	88	102	95	94	95	97	Femmes
Durchschnittliche Auszahlungen je Bezüger in Franken [2]	5 611	9 921	14 289	13 812	13 697	13 927	14 561	Moyenne des indemnités par bénéficiaire en francs [2]
Männer	6 124	11 261	16 197	15 450	15 230	15 441	16 173	Hommes
Frauen	4 958	8 395	11 998	11 811	11 803	12 019	12 537	Femmes
Durchschnittliche Auszahlungen je Bezugstag und Bezüger in Franken [3]	104	117	140	148	149	149	153	Somme versée en moyenne par jour et par bénéficiaire en francs [3]
Männer	119	137	160	167	167	167	171	Hommes
Frauen	86	96	117	125	126	127	130	Femmes

1 Inkl. Kurstaggelder, inkl. Einstelltage
2 Nettoauszahlung: Taggelder + Zulagen – Abzüge (5,05% AHV/IV/EO; 3,14% NBU, ab 1996; 2,6% BVG, ab Juli 1997). Seit 1996 werden auch allfällige Quellensteuern bzw. Krankenkassenprämien abgezogen.
3 Ab 1.4.1993: Personen mit über 130 Fr. Taggeld erhalten nur noch 70% anstatt 80% des versicherten Verdienstes, sofern sie nicht für zulagenberechtigte Kinder aufkommen müssen.

Quelle: SECO – Arbeitslosenstatistik

1 Y compris les indemnités journalières pour fréquentation de cours et les jours de suspension
2 Versement net: indemnités journalières + allocations – 5,05% de cotisations AVS/AI/APG – 3,14% de cotisations ANP (dès 1996) – 2,6% LPP (depuis juillet 1997). Depuis 1996 sont à déduire d'éventuelles sources imposables, resp. les primes des caisses maladie.
3 Depuis le 1.4.1993, les personnes au bénéfice d'une indemnité journalière de plus de 130 francs ne touchent plus que 70% au lieu de 80% du gain assuré, pour autant qu'elles ne doivent pas subvenir aux besoins d'enfants donnant droit à des allocations.

Source: SECO – Statistique du chômage

Erwerbsersatzordnung (EO): Finanzen. In Millionen Franken zu laufenden Preisen **T 13.22**
Allocations pour perte de gain (APG): finances. En millions de francs aux prix courants

	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Total Einnahmen	**1 060**	**872**	**1 006**	**1 779**	**1 838**	**1 811**	**1 694**	**Total des recettes**
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	958	734	985	1 766	1 790	1 818	1 658	Cotisations assurés/employeurs
Beiträge öffentliche Hand	–	–	–	–	–	–	–	Contributions pouvoirs publics
Ertrag der Anlagen	102	138	21	13	48	–7	35	Produit du capital
Total Ausgaben	**885**	**680**	**1 603**	**1 638**	**1 668**	**1 703**	**1 746**	**Total des dépenses**
Geldleistungen	884	679	1 601	1 635	1 666	1 700	1 742	Prestations en espèces
davon:								dont:
Entschädigungen im Dienst	842	641	836	817	806	821	843	Indemnités en cas de service
Entschädigungen bei Mutterschaft	–	–	691	743	783	802	823	Indemnités en cas de maternité
Verwaltungs- und Durchführungskosten	1	2	2	3	3	3	3	Frais d'administration et de gestion
Rechnungssaldo	**175**	**192**	**–597**	**141**	**170**	**108**	**–52**	**Résultats des comptes**
Anlageergebnis	102	138	21	13	48	–7	35	Résultat des placements
Laufender Kapitalertrag	101	127	14	10	14	15	16	Produits courants du capital
Kapitalwertänderungen	1	11	7	3	34	–23	19	Variations de valeur du capital
Umlageergebnis[1]	**73**	**54**	**–618**	**128**	**122**	**115**	**–87**	**Résultat de répartition**[1]
Veränderung des Kapitals	**175**	**192**	**–597**	**141**	**170**	**108**	**–52**	**Variation du capital**
Kapital	**2 657**	**3 455**	**412**	**798**	**968**	**1 076**	**1 024**	**Capital**
Beiträge öffentliche Hand in % der Ausgaben	–	–	–	–	–	–	–	Contributions pouvoirs publics en % des dépenses

1 Saldo ohne Anlageergebnis

Quelle: BSV – Schweizersiche Sozialversicherungsstatistik 2017

1 Solde sans résultat des placements

Source: OFAS – Statistique des assurances sociales suisses 2017

Sozialhilfe
Aide sociale

Sozialhilfeempfänger und Sozialhilfequote nach Altersklassen. 2016 **T 13.23**
Bénéficiaires de l'aide sociale et taux par classe d'âges. En 2016

	Total	nach Altersklassen / par classe d'âges								
		0–17	18–25	26–35	36–45	46–55	56–64	65–79	≥ 80	
Sozialhilfeempfänger										Bénéficiaires de l'aide sociale
in %	100	28,7	11,2	16,6	16,4	16,3	9,6	0,7	0,5	en %
Sozialhilfequote	3,3	5,3	3,9	3,9	3,8	3,4	2,9	0,2	0,3	Taux d'aide sociale

Anmerkungen:
– Berücksichtigt sind Fälle mit Leistungsbezug in der Erhebungsperiode, ohne Doppelzählungen.
– Die Sozialhilfequote berechnet sich aus dem Anteil der Sozialhilfeempfänger/innen zur gesamten Bevölkerung.

Quellen: BFS – SHS 2016, STATPOP 2015

Remarques:
– Dossiers ayant reçu une prestation durant la période d'enquête, sans les doubles comptages.
– Le taux d'aide sociale représente le rapport entre le nombre de bénéficiaires de l'aide sociale et la population.

Sources: OFS – SHS 2016, STATPOP 2015

Erwerbssituation der Sozialhilfeempfänger/innen (von 18 bis 65 Jahren) nach Fallstruktur. 2016, in % **T 13.24**
Situation d'activité des bénéficiaires de l'aide sociale de 18 à 65 ans selon la structure de l'unité d'assistance. En 2016, en %

	Total	Erwerbstätige Actifs occupés	Erwerbslose Personnes sans emploi	Nichterwerbspersonen Personnes non actives	
Total Privathaushalte	**100**	**26,9**	**39,3**	**33,8**	**Total des ménages privés**
Ein-Personen-Fälle	100	21,8	46,5	31,7	Dossiers concernant 1 personne
Alleinerziehende	100	37,2	27,8	35,0	Familles monoparentales
Paare mit Kind(ern)	100	35,2	29,2	35,6	Couples avec enfant(s)
Paare ohne Kind	100	25,2	33,3	41,6	Couples sans enfant

Anmerkungen:
– Berücksichtigt sind alle Personen von 18 bis 65 Jahren in Fällen mit Leistungsbezug in der Erhebungsperiode, ohne Doppelzählungen. Bei weiteren Mitgliedern der Unterstützungseinheit sind nur die regulären Fälle berücksichtigt.
– Erwerbstätigkeit: ab min. 1 Stunde pro Woche bezahlter Erwerbsarbeit (Lehrlinge sind den Erwerbstätigen zugeteilt).
– Bei Mehrfachangaben wurde nur eine Antwort berücksichtigt.
– Aufgrund von Rundungen kann es vorkommen, dass die Summe der Prozente nicht genau 100% ergibt, sondern leicht darüber oder darunter liegt.
– Nichterwerbspersonen: vorübergehend Arbeitsunfähige, Personen im Haushalt, in Ausbildung oder ohne Chance auf dem Arbeitsmarkt, Dauerinvalid, Rentner.

Quelle: BFS – SHS 2016

Remarques:
– Dossiers des personnes de 18 à 65 ans ayant reçu une prestation durant la période d'enquête, sans les doubles comptages. Pour les autres membres de l'unité d'assistance, seules les prestations de type aide sociale régulière sont prises en compte.
– Actifs: toutes les personnes indiquant au min. 1h de travail rémunéré par semaine (apprentis inclus).
– Réponses multiples: lors de réponses multiples, une seule réponse est prise en compte.
– En raison des arrondis, il peut arriver que la somme des pourcentages ne s'élève pas exactement à 100% mais soit quelque peu supérieure ou inférieure.
– Personnes non actives: incapacité provisoire de travail, personnes s'occupant de la maison ou n'ayant plus aucune chance sur le marché du travail, personnes en formation, invalidité permanente, rentiers.

Source: OFS – SHS 2016

Nettoausgaben für Sozialhilfe im weiteren Sinn nach Leistung[1] **T 13.25**
Laufende Preise, in Millionen Franken
Dépenses nettes pour l'aide sociale au sens large, par prestation[1]
Prix courants, en millions de francs

Leistung	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Prestation
Total	**6 486,5**	**6 819,7**	**7 232,5**	**7 480,9**	**7 827,3**	**7 977,2**	**Total**
Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	4 074,7	4 275,9	4 435,9	4 527,9	4 678,7	4 782,1	Prestations complémentaires
Alters- und Invaliditätsbeihilfen	194,7	192,7	193,0	195,3	201,7	196,9	Aides aux personnes âgées/invalides
Arbeitslosenhilfen	73,8	88,9	18,0	21,2	28,7	32,7	Aides aux chômeurs
Familienbeihilfen	84,2	89,9	103,5	159,3	205,3	196,7	Aides à la famille
Alimentenbevorschussung	103,7	99,6	99,8	117,4	116,9	117,2	Avances sur pensions alimentaires
Wohnbeihilfen	23,4	24,5	26,1	30,3	32,1	34,1	Aides au logement
Sozialhilfe i.e.S.	1 932,0	2 048,1	2 356,1	2 429,5	2 563,8	2 617,5	Aide sociale au sens strict

1 Teilweise revidierte Daten

Quelle: BFS – Finanzstatistik der Sozialhilfe im weiteren Sinn

1 Données partiellement révisées

Source: OFS – Statistique financière de l'aide sociale au sens large

Neurentenstatistik
Statistique des nouvelles rentes

Anzahl neue Beziehende[1] von Leistungen aus dem Altersvorsorgesystem. 2015 **T 13.26**
Nombre de nouveaux bénéficiaires[1] de prestations du système de prévoyance vieillesse. En 2015

	Rente AHV[2] Rente AVS[2]	Rente BV[3] Rente PP[3]	Kapital BV[3] Capital PP[3]	Kapital Säule 3a[4] Capital pilier 3a[4]	
Total[5]	**87 229**	**38 910**	**47 938**	**79 306**	**Total[5]**
Männer	43 113	23 993	28 514	47 630	Hommes
Frauen	44 116	14 793	18 831	31 481	Femmes
Vor gesetzl. Rentenalter[6]					Avant l'âge légal de la retraite[6]
Männer	4 042	11 482	11 869	23 059	Hommes
Frauen	3 660	6 476	8 010	15 818	Femmes
Gesetzl. Rentenalter[6]					Âge légal de la retraite[6]
Männer	36 924	11 061	11 152	16 085	Hommes
Frauen	38 607	6 731	6 979	11 095	Femmes
Nach gesetzl. Rentenalter[6]					Après l'âge légal de la retraite[6]
Männer	2 147	1 450	5 493	8 486	Hommes
Frauen	1 849	1 586	3 842	4 568	Femmes

1 Eine Person, die mehrere Leistungen zum ersten Mal bezieht, wird auch mehrfach aufgeführt. Eine Person, die im gleichen Jahr mehrere Leistungen der gleichen Art aus der gleichen Säule bezieht, wird nur einmal aufgeführt und ihre Leistungen werden kumuliert (z.B. zwei Kapitalauszahlungen aus der BV im Jahr 2015).
2 «Vor gesetzl. Rentenalter»: ab 2 Jahren vor gesetzlichem Rentenalter; «nach gesetzl. Rentenalter»: keine Alterslimite
3 «Vor gesetzl. Rentenalter»: ab 58 Jahren; «nach gesetzl. Rentenalter»: bis 70 Jahre
4 «Vor gesetzl. Rentenalter»: ab 5 Jahren vor gesetzlichem Rentenalter; «nach gesetzl. Rentenalter»: bis 5 Jahre nach gesetzlichem Rentenalter
5 In den Totalen inbegriffen sind auch diejenigen Personen, bei denen die Angabe zum Geschlecht fehlt (alle Altersgruppen).
6 Gesetzliches Rentenalter: Männer 65 Jahre, Frauen 64 Jahre

Quellen: ZAS, BSV – Rentenregister der AHV/IV; BFS – Neurentenstatistik (NRS)

1 Toute personne qui touche plusieurs prestations pour la première fois est enregistrée autant de fois. Toute personne qui perçoit la même année plusieurs prestations de même nature du même pilier n'est enregistrée qu'une fois et les prestations reçues sont cumulées (p. ex. 2 versements en capital de la PP en 2015).
2 «Avant l'âge légal de la retraite»: à partir de 2 ans avant l'âge légal de la retraite; «Après l'âge légal de la retraite»: pas de limite d'âge
3 «Avant l'âge légal de la retraite»: à partir de 58 ans; «Après l'âge légal de la retraite»: jusqu'à 70 ans
4 «Avant l'âge légal de la retraite»: à partir de 5 ans avant l'âge légal de la retraite; «Après l'âge légal de la retraite»: jusqu'à 5 ans après l'âge légal de la retraite
5 Les totaux comprennent les personnes pour lesquelles le sexe n'a pas été indiqué (tous âges confondus).
6 Âge légal de la retraite: 65 ans (hommes); 64 ans (femmes)

Sources: CdC, OFAS – Registre des rentes AVS/AI; OFS – Statistique des nouvelles rentes (NRS)

Vorbezug von Kapitalleistungen aus Spezialgründen. 2015 **T 13.27**
Prestations en capital anticipées pour des raisons spéciales. En 2015

	Wohneigentum[1] Propriété du logement[1]			Selbständigkeit[2] Activité indépendante[2]			
	Anzahl Personen Nbre de personnes	Mittelwert in Franken Moyenne en francs	Median in Franken Médiane en francs	Anzahl Personen Nbre de personnes	Mittelwert in Franken Moyenne en francs	Median in Franken Médiane en francs	
Berufliche Vorsorge (BV)							**Prévoyance professionnelle (PP)**
Total[3]	**20 653**	**76 862**	**50 000**	**6 608**	**83 939**	**40 487**	**Total[3]**
Männer	12 068	88 296	59 000	4 369	92 210	42 985	Hommes
Frauen	8 522	60 885	43 493	2 227	67 870	36 254	Femmes
Säule 3a							**Pilier 3a**
Total[3]	**35 540**	**36 250**	**30 000**	**1 213**	**30 141**	**20 646**	**Total[3]**
Männer	22 023	38 460	32 801	812	32 977	22 188	Hommes
Frauen	13 472	32 662	28 000	399	24 364	17 645	Femmes

1 Altersgruppen, die in die Berechnung einbezogen wurden: BV: 25–61 Jahre (Frauen) / 62 Jahre (Männer), Säule 3a: 18–64 Jahre (Frauen) / 65 Jahre (Männer)
2 Altersgruppen, die in die Berechnung einbezogen wurden: BV: 25–64 Jahre (Frauen) / 65 Jahre (Männer), Säule 3a: 18–64 Jahre (Frauen) / 65 Jahre (Männer)
3 In den Totalen inbegriffen sind auch diejenigen Personen, bei denen die Angabe zum Geschlecht fehlt.

Quelle: BFS – Neurentenstatistik (NRS)

1 Groupes d'âge considérés dans les calculs: PP: 25–61 (femmes) / 62 (hommes), pilier 3a: 18–64 (femmes) / 65 (hommes)
2 Groupes d'âge considérés dans les calculs: PP: 25–64 (femmes) / 65 (hommes), pilier 3a: 18–64 (femmes) / 65 (hommes)
3 Les totaux comprennent les personnes pour lesquelles le sexe n'a pas été indiqué.

Source: OFS – Statistique des nouvelles rentes (NRS)

Neue Beziehende von Altersrenten und Zusatzleistungen[1] aus der BV vor dem gesetzlichen Rentenalter[2] **T 13.28**
2015

Nouveaux bénéficiaires de rentes vieillesse et de prestations supplémentaires[1] PP avant l'âge légal de la retraite[2]
En 2015

	Anzahl Personen Nombre de personnes	Monatlicher Betrag pro Person[3], in Franken pro Monat Montant mensuel par personne[3], en francs par mois		
		Mittelwert Moyenne	Median Médiane	
Altersrente BV (ohne Zusatzleistung)				**Rente vieillesse PP (sans prestation supplémentaire)**
Total[4]	**10 897**	**2 823**	**2 271**	**Total[4]**
Männer	6 967	3 451	3 091	Hommes
Frauen	3 830	1 719	1 259	Femmes
Altersrente und Zusatzleistung				**Rente vieillesse et prestation supplémentaire**
Total[4]	**7 168**	**4 548**	**4 321**	**Total[4]**
Männer	4 515	5 235	4 925	Hommes
Frauen	2 646	3 374	3 124	Femmes
davon Altersrente				dont rente vieillesse
Total[4]	**7 168**	**2 935**	**2 528**	**Total[4]**
Männer	4 515	3 470	3 003	Hommes
Frauen	2 646	2 022	1 721	Femmes
davon Zusatzleistung				dont prestation supplémentaire
Total[4]	**7 168**	**1 613**	**1 682**	**Total[4]**
Männer	4 515	1 765	1 956	Hommes
Frauen	2 646	1 352	1 234	Femmes

1 Die meisten Zusatzleistungen sind Überbrückungsrenten.
2 Gesetzliches Rentenalter: 65 Jahre (Männer); 64 Jahre (Frauen). Altersgruppen, die in die Berechnung einbezogen wurden: 58 bis 64 Jahre (Männer); 58 bis 63 Jahre (Frauen)
3 Eine Person, die im gleichen Jahr mehrere Leistungen der gleichen Art bezieht, wird nur einmal aufgeführt und ihre Leistungen werden kumuliert.
4 In den Totalen inbegriffen sind auch diejenigen Personen, bei denen die Angabe zum Geschlecht fehlt.

Quelle: BFS – Neurentenstatistik (NRS)

1 La plupart des prestations supplémentaires sont des rentes-pont.
2 Âge légal de la retraite: 65 ans (hommes); 64 ans (femmes). Groupes d'âge considérés dans les calculs: 58 à 64 ans (hommes); 58 à 63 ans (femmes)
3 Toute personne qui perçoit la même année plusieurs prestations de même nature du même pilier n'est enregistrée qu'une fois et les prestations reçues sont cumulées.
4 Les totaux comprennent les personnes pour lesquelles le sexe n'a pas été indiqué.

Source: OFS – Statistique des nouvelles rentes (NRS)

Gesundheit / Santé

83%

Anteil der Bevölkerung bei guter Gesundheit, 2012

Part de la population en bonne santé, en 2012

10%

Anteil der adipösen Bevölkerung, 2012

Part de la population obèse, en 2012

67 606

Todesfälle 2015, davon:

Décès en 2015, dont:

- Herz-Kreislauf-Erkrankungen **21 593**
  Maladies cardiovasculaires
- Krebserkrankungen **17 261**
  Cancer
- Demenz / Démence **6 365**
- Unfälle / Accidents **2 598**
- Suizid / Suicide **1 071**

254 429

Vollzeitäquivalente Arbeitsplätze in Spitälern und Alters- und Pflegeheimen (APH)

Emplois équivalents plein temps dans les hôpitaux et les établissements médico-sociaux (EMS)

4,3

Ärztinnen und Ärzte pro 1 000 Einwohnerinnen und Einwohner

Médecins pour 1 000 habitants

77,8 Mrd. CHF (11,9% des BIP / du PIB)

Gesundheitsausgaben 2015, davon:

Dépenses de santé en 2015, dont:

- Ambulante Kurativbehandlung **20,9 Mrd. CHF**
  Soins curatifs ambulatoires
- Stationäre Kurativbehandlung **15,4 Mrd. CHF**
  Soins curatifs hospitaliers
- Langzeitpflege **15,1 Mrd. CHF**
  Soins de longue durée
- Gesundheitsgüter **12,6 Mrd. CHF**
  Biens de santé

12%

Anteil der hospitalisierten Bevölkerung

Part de la population hospitalisée

16%

Anteil der Bevölkerung ab 80 Jahren in APH

(**73%** der Bewohner/innen von ≥ 80 Jahren sind Frauen)

Part de la population de 80 ans et plus en EMS

(**73%** des résidents de ≥ 80 ans sont des femmes)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – SGB, CoD, KS, MS, SOMED, STATPOP, COU; FMH – Ärztestatistik
Sources: OFS – ESS, CoD, KS, MS, SOMED, STATPOP, COU; FMH – Statistique médicale

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-14.00.01_2018

Überblick

Selbst wahrgenommener Gesundheitszustand

Die Schweizer Wohnbevölkerung schätzt ihren eigenen Gesundheitszustand überwiegend positiv ein: 84% der Männer und 81% der Frauen bezeichneten in der Schweizerischen Gesundheitsbefragung 2012 ihren gesundheitlichen Zustand als gut oder sehr gut. Nur jeweils 4% der Männer und Frauen beurteilten ihre Gesundheit als schlecht oder sehr schlecht.

Mit dem Alter nimmt der Anteil derjenigen Personen, die ihre Gesundheit als gut oder sehr gut einschätzen, kontinuierlich ab: Während über 90% der jüngeren Personen im Alter von 15 bis 39 Jahren ihre Gesundheit als (sehr) gut wahrnehmen, sind es bei den Personen ab 70 Jahren noch 66%.

Langdauernde Einschränkung bei Tätigkeiten

Im Jahr 2012 waren 24% der Bevölkerung seit mindestens sechs Monaten in ihren normalen Alltagsaktivitäten durch ein gesundheitliches Problem eingeschränkt. Frauen waren von solchen Einschränkungen häufiger betroffen als Männer (27% bzw. 21%). Diese Einschränkungen nehmen mit dem Alter zu: von 36% bei den 65- bis 79-Jährigen auf 53% bei Personen ab 80 Jahren. Des Weiteren hatten 8% der zu Hause lebenden Personen ab 80 Jahren Schwierigkeiten, ohne fremde Hilfe Alltagsaktivitäten (z.B. baden, duschen, sich anziehen oder zur Toilette gehen) auszuüben.

Unfälle

Die Zahl der Berufsunfälle ist in den letzten Jahren mehr oder weniger stabil geblieben und hatte sich gemäss der Unfallstatistik UVG auf rund 260 000 registrierte Unfälle pro Jahr eingependelt. Diese Zahl erreicht 2016 beinahe 266 000. Die Mehrzahl aller Unfälle geschieht jedoch ausserhalb der Berufsarbeit: im Haushalt und in der Freizeit, hier besonders häufig beim Sport. Männer sind viel stärker betroffen als Frauen. Betrachtet man Berufsunfälle und Nichtberufsunfälle zusammen, sieht man, dass fast doppelt so viele Männer wie Frauen Unfälle erleben (rund 511 000 bzw. rund 285 000 im Jahr 2016).

Vue d'ensemble

Etat de santé auto-évalué

La population évalue son état de santé de manière largement positive: lors de l'Enquête suisse sur la santé réalisée en 2012, 84% des hommes et 81% des femmes ont estimé être en bonne, voire en très bonne santé. Seuls 4% des hommes et 4% des femmes ont déclaré être en mauvaise ou en très mauvaise santé.

Avec l'âge, la proportion de personnes qui jugent leur état de santé bon ou très bon diminue régulièrement: alors que plus de 90% de personnes de 15 à 39 ans qualifient leur état de santé de très bon ou de bon, ils ne sont plus que 66% chez les personnes de 70 ans et plus.

Limitations d'activités à long terme

En 2012, 24% de la population étaient limités depuis au moins six mois par un problème de santé dans les activités de la vie quotidienne. Les femmes sont plus concernées par ces limitations que les hommes (resp. 27% et 21%). Ces limitations augmentent avec l'âge, de 36% parmi les 65–79 ans à 53% chez les 80 ans et plus. Par ailleurs, 8% des personnes de 80 ans et plus vivant à domicile avaient des difficultés à accomplir des gestes élémentaires de la vie quotidienne, comme prendre un bain ou une douche, s'habiller ou aller aux toilettes.

Accidents

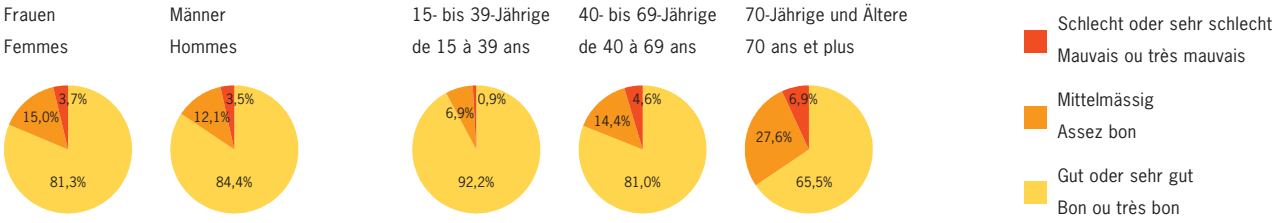
Ces dernières années, le nombre des accidents professionnels s'est plus ou moins stabilisé à 260 000 accidents par an. Il s'élève à 266 000 en 2016 selon la statistique de l'assurance-accidents LAA. La plupart des accidents ont toutefois lieu en dehors du travail, soit dans le ménage ou durant les loisirs, notamment lors de la pratique d'un sport. Les hommes sont presque deux fois plus souvent victimes d'accidents que les femmes. Accidents professionnels et non professionnels confondus, on dénombre en Suisse pour 2016 environ 511 000 accidents chez les hommes et 285 000 chez les femmes.

Espérance de vie

Depuis 1878, l'espérance de vie à la naissance, qui était alors inférieure à 50 ans, a progressé pour atteindre 85,3 ans pour les

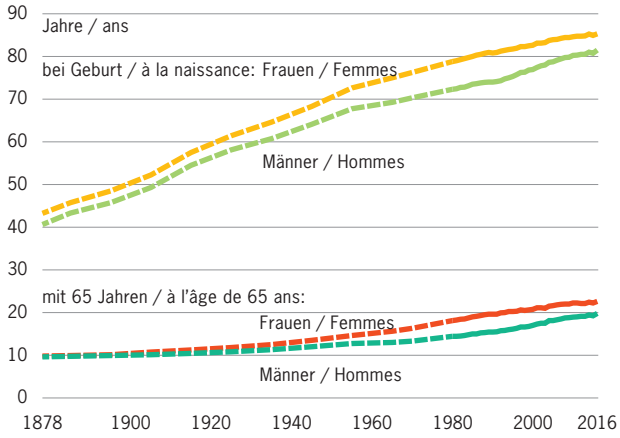
Selbst wahrgenommener Gesundheitszustand nach Geschlecht und Alter 2012 **G 14.1**

Etat de santé auto-évalué selon le sexe et l'âge, en 2012



Lebenserwartung **G 14.2**

Espérance de vie



Lebenserwartung

In den letzten 140 Jahren ist die Lebenserwartung markant angestiegen, nämlich von damals unter 50 Jahren (1878) auf 85,3 Jahre bei den Frauen und 81,5 Jahre bei den Männern (2016); heute gehört sie zu den höchsten der Welt. In der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts war der Rückgang der Sterblichkeit von Säuglingen und Kleinkindern der wesentliche Faktor in dieser Entwicklung. Heute findet die Zunahme in allen Altersgruppen statt.

Für die älteren Menschen nimmt die Lebenserwartung immer noch zu: Sie liegt für 65-jährige Frauen bei 22,6 Jahren, für die gleichaltrigen Männer bei 19,8 Jahren (2016). In den kommenden Jahrzehnten dürfte sie noch weiter ansteigen.

Der Unterschied der Lebenserwartung bei Geburt von Frauen und Männern nahm bis 1991 zu. Dann erfolgte eine Trendwende. Dieser Unterschied nimmt laufend ab und beträgt jetzt noch 3,8 Jahre (2016).

Todesursachen

Krankheiten der Kreislauforgane sind seit 100 Jahren die häufigste Todesursache: sie betreffen 2015 32% der Todesfälle. An zweiter Stelle stehen mit einem Anteil von 26% die Krebserkrankungen. 29% aller Todesfälle bei Männern und 22% der Todesfälle bei Frauen sind durch Krebs bedingt. Bei Männern werden 21% der Krebstodesfälle von Lungenkrebs, 14% von Prostatakrebs und 7% von Dickdarmkrebs verursacht. Bei Frauen ist Brustkrebs für 19%, Lungenkrebs für 15% und Dickdarmkrebs für 7% der Krebstodesfälle verantwortlich.

Die Krankheiten unterscheiden sich stark in Bezug auf das Alter der betroffenen Personen: Im Alter von 15 bis 40 Jahren sind die äusseren Ursachen mit 49% der Todesfälle am häufigsten, zwischen 41 und 80 Jahren die Krebskrankheiten mit 42% der Fälle, und bei den 81-Jährigen und älteren die Herzkreislaufkrankheiten mit 40%. Dies zeigt auch die Reihenfolge der Todesursachen beim Indikator der verlorenen potenziellen Lebensjahre. Dieser bezieht sich auf alle Sterbefälle, die vor Erreichen des 70. Lebensjahres eintraten; er entspricht der Summe der Differenzen zwischen dem Todesalter und dem 70. Lebensjahr. Die Krebserkrankungen stehen an erster Stelle, gefolgt von den Unfällen und Gewalteinwirkungen; die Herzkreislaufkrankheiten kommen erst an dritter Stelle.

femmes et 81,5 ans pour les hommes (2016); c'est aujourd'hui l'une des plus élevées du monde. Cette progression s'expliquait dans la première partie du XX^{e} siècle principalement par le recul de la mortalité infantile et post-infantile. Aujourd'hui, cette progression est observée à tous les âges.

L'espérance de vie à un âge avancé continue d'augmenter: elle est de 19,8 ans pour les hommes de 65 ans et de 22,6 ans pour les femmes du même âge (2016). Elle devrait encore s'allonger au cours des prochaines décennies.

L'écart entre l'espérance de vie à la naissance des femmes et celle des hommes s'est accentué jusqu'en 1991. La tendance s'est ensuite inversée et l'écart s'est réduit de manière continue pour atteindre 3,8 ans en 2016.

Causes de décès

Les maladies de l'appareil circulatoire sont depuis 100 ans les causes de décès les plus fréquentes: elles sont en 2015 à l'origine de 32% des décès. Le cancer vient en deuxième position puisqu'il est responsable de 26% des décès. 29% des décès chez les hommes et 22% chez les femmes sont causés par le cancer. Chez les hommes, 21% des décès liés au cancer sont dus au cancer du poumon, 14% au cancer de la prostate et 7% au cancer du côlon. Chez les femmes, le cancer du sein est à l'origine de 19% des décès dus au cancer, suivi par le cancer du poumon (15%) et le cancer du côlon (7%).

Le type de maladie varie considérablement en fonction de l'âge des personnes touchées: dans le groupe d'âge de 15 à 40 ans, les accidents et les morts violentes sont les causes de décès les plus fréquentes (49%); entre 41 et 80 ans les cancers prédominent (42%) et chez les 81 ans et plus, ce sont les maladies cardiovasculaires qui sont les plus fréquentes (40%). L'indicateur des années potentielles de vie perdues se rapporte au total des décès qui surviennent avant l'âge de 70 ans; il correspond à la somme des différences entre l'âge des personnes à leur mort et leur septantième année. Cet indicateur place les cancers en tête, avant les accidents et morts violentes et, en troisième place, les maladies cardiovasculaires.

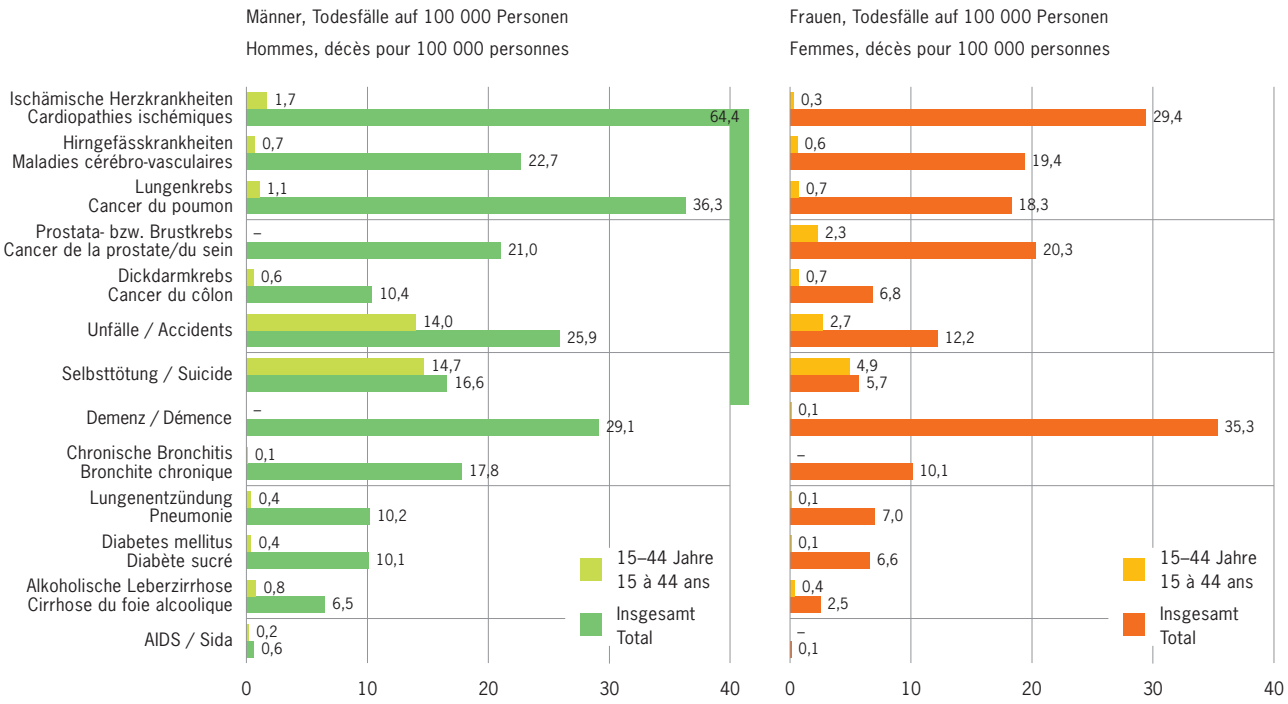
Santé des nouveau-nés

Depuis quelques années, le nombre de décès d'enfants de moins d'un an s'est stabilisé autour de 4 décès pour 1000 naissances vivantes (3,6/1000 en 2016). Ces décès concernent surtout des enfants nés très prématurément ou avec un très faible poids de naissance (les deux étant souvent liés). En 2016, 7,0% des enfants sont nés prématurément, c'est-à-dire avant 37 semaines révolues de gestation. Les nouveau-nés pesaient en moyenne 3286 g à la naissance et 2,3% d'entre eux avaient un poids à la naissance inférieur à deux kilos.

Comportement en matière de santé

Alimentation, poids corporel et activité physique: La part des personnes faisant attention à leur alimentation avait légèrement augmenté entre 1992 et 2007 (de 68% à 71%); elle est redescendue en 2012 au niveau de 1992. Ce sont les jeunes et les jeunes adultes (15 – 24 ans) qui font le moins attention à ce qu'ils mangent (50%). 75% des femmes contre 61% des hommes ont fait attention à leur alimentation en 2012 et cette différence se retrouve dans toutes les classes d'âge.

Die wichtigsten Todesursachen 2015 / Les principales causes de décès, en 2015 **G 14.3**



Gesundheit der Neugeborenen

Seit einigen Jahren hat sich die Anzahl der Todesfälle von Kindern im ersten Lebensjahr bei 4 pro 1000 Lebendgeburten stabilisiert (2016: 3,6/1000). Diese Todesfälle betreffen besonders Säuglinge mit sehr tiefem Geburtsgewicht oder deutlich zu früh Geborene (was oft zusammenhängt). Im Jahr 2016 wurden 7,0% der Kinder zu früh geboren, d. h. vor der vollendeten 37. Schwangerschaftswoche. Das mittlere Geburtsgewicht der Neugeborenen war 3286 Gramm, 2,3% der Säuglinge haben bei der Geburt weniger als zwei Kilo gewogen.

Gesundheitsverhalten

Ernährung, körperliche Aktivität und Gewicht: Der Anteil der Personen, die auf ihre Ernährung achten, war von 1992 bis 2007 leicht gestiegen (von 68% auf 71%), sank 2012 jedoch wieder auf dasselbe Niveau von 1992 ab. Jugendliche und junge Erwachsene (15 – 24 Jahre) achten am wenigsten darauf, was sie essen (50%). Geschlechtsspezifische Unterschiede bestehen in allen Altersgruppen: 75% der Frauen achteten 2012 auf ihre Ernährung, gegenüber 61% der Männer.

72% der Schweizer Bevölkerung weisen eine für die Gesundheit genügende körperliche Aktivität auf (gemäss den Mindestempfehlungen des Bundesamtes für Sport und des Bundesamtes für Gesundheit). 11% gelten als körperlich inaktiv, da sie sich weniger als 30 Minuten in der Woche mässig intensiv bewegen.

Nachdem sich der Anteil an übergewichtigen oder adipösen Personen zwischen 2002 und 2007 bei 37% stabilisiert hatte, stieg der Anteil im Jahr 2012 auf 41% an. 10% der Schweizer Wohnbevölkerung ab 15 Jahren weisen eine Adipositas auf und sind damit stark übergewichtig. Der Anteil hat sich damit gegenüber 1992 verdoppelt (5%).

Medikamente: Die Zahl der Personen, die 2012 im Verlauf einer Woche ein Schmerzmittel eingenommen haben, stieg

72% de la population suisse font preuve d'une activité physique qui est suffisante pour la santé selon les recommandations minimales de l'Office fédéral du sport et de l'Office fédéral de la santé publique. 11% de la population sont considérés comme inactifs car ils exercent moins de 30 minutes par semaine d'activité physique modérée.

La part des personnes en surpoids ou obèses, qui s'était stabilisée à 37% entre 2002 et 2007, est montée à 41% en 2012. 10% de la population de 15 ans et plus sont obèses. Cette proportion a doublé depuis 1992 (5%).

Médicaments: Le nombre de personnes prenant au moins un antalgique par semaine a continué d'augmenter (23% en 2012 contre 20% en 2007). On constate une nette croissance de la consommation d'antalgiques en comparaison avec 1992 (12%). Par ailleurs, 9% de la population ont consommé en 2012 au moins un médicament psychotrope (antidépresseur, somnifère, calmant) au cours de la semaine précédant l'enquête. De manière générale, les femmes consomment plus d'antalgiques ou de psychotropes que les hommes, et les personnes âgées nettement davantage que les plus jeunes.

Tabac et alcool: En 2012, la population comptait quelque 28% de fumeurs, soit 24% des femmes et 32% des hommes. La part des fumeuses et fumeurs a augmenté jusqu'en 1997 (33%). Elle a ensuite diminué, avant de se stabiliser entre 2007 et 2012. La part des fumeuses est la plus élevée parmi les 15 à 34 ans (32%), alors que la part des fumeurs est la plus forte entre 15 et 44 ans (41%).

La part de la population consommant quotidiennement de l'alcool a reculé, tombant à 13% en 2012 (contre 20% en 1992). Cette baisse est due avant tout à la diminution de la consommation chez les hommes (30% en 1992, contre 17% en 2012). Cependant, la part des abstinents est restée en 2012 deux fois

im Vergleich zu 2007 weiter an (von 20% auf 23%). Vergleicht man den heutigen Anteil mit 1992 (12%), lässt sich über die Zeit hinweg eine deutliche Zunahme des Schmerzmittelkonsums verzeichnen. Weiter gebrauchten 9% der Schweizer Wohnbevölkerung im Laufe der der Erhebung vorangehenden Woche ein Psychopharmaka (Antidepressiva, Schlaf- oder Beruhigungsmittel). Generell nehmen mehr Frauen als Männer und deutlich mehr ältere als jüngere Personen Psychopharmaka oder Schmerzmittel ein.

Tabak und Alkohol: Insgesamt rauchten rund 28% der Bevölkerung zum Befragungszeitpunkt 2012, 24% der Frauen und 32% der Männer. Der Anteil der Raucherinnen und Raucher stieg bis 1997 auf 33%, nahm anschliessend wieder ab und stabilisierte sich zwischen 2007 und 2012. Am meisten Raucherinnen gehören der jüngsten Alterskategorie der 15- bis 34-Jährigen an (32%), und am meisten Raucher finden sich im Alter zwischen 15 und 44 Jahren (41%).

Beim Alkohol ist der Anteil der täglichen Konsumentinnen und Konsumenten von 20% (1992) auf 13% (2012) gesunken. Dieser Rückgang ist vor allem auf die Männer zurückzuführen (1992: 30%, 2012: 17%). Allerdings führten Frauen im Jahre 2012 weiterhin doppelt so häufig eine abstinente Lebensweise wie Männer (22% verglichen mit 11%).

Cannabis: Cannabis wurde im Jahr 2012 von rund 5% der Bevölkerung konsumiert. Je nach Altersgruppe variierte der Konsum stark: 15% der 15- bis 24-Jährigen konsumierten 2012 Cannabis, wohingegen dieser Anteil bei Personen ab 35 Jahren unter 5% fällt. Von den Männern hatten bereits 30% einmal in ihrem Leben Cannabis eingenommen gegenüber 19% der Frauen.

Gesundheitsversorgung

Spitäler – Angebot und Inanspruchnahme von stationären Leistungen: Im Jahr 2016 wurden in der Schweiz 283 Spitäler und Geburtshäuser registriert; das sind weniger als im Vorjahr (288). Für die stationäre Behandlung standen 38 058 Betten zur Verfügung, was einer Zunahme von 253 Betten gegenüber 2015 entspricht.

In den Krankenhäusern zählte man 161 945 Beschäftigte (Vollzeitäquivalente), das heisst eine Zunahme von 2,7% im Vergleich zu 2015. Der Betriebsaufwand der Spitäler belief sich auf 29,3 Mrd. Fr.

2016 behandelten die Spitäler mehr als 1,4 Mio. stationäre Fälle. Dies bedeutet, dass in der ständigen Wohnbevölkerung der Schweiz 121 Personen pro 1000 Einwohnerinnen und Einwohner ein- oder mehrmals hospitalisiert wurden.

Insgesamt wurden rund 11,8 Mio. Pflegetage erbracht. In der Akutpflege verbrachten Personen unter 75 Jahren im Durchschnitt 4,8 Tage, ältere Personen 7,8 Tage im Spital.

Alters- und Pflegeheime – Infrastruktur und Betreute: Im Jahr 2016 wurden 1570 Alters- und Pflegeheime (APH) mit insgesamt 97 127 Plätzen registriert. Die APH zählten 92 484 Vollzeitstellen. 67% der Beschäftigten waren medizinisches, Pflege- oder Betreuungspersonal. Es wurden insgesamt 32,8 Mio. Beherbergungs- und Betreuungstage für 149 116 Klienten gezählt (Rate: 17,7 Personen pro 1000 Einwohner). 68,8% der in den APH Betreuten waren Frauen, davon 62,4% 85-jährig oder älter.

Der gesamte Betriebsaufwand der APH belief sich auf 9,9 Mrd. Fr.

plus élevée chez les femmes que chez les hommes (22% contre 11%).

Cannabis: Environ 5% de la population ont consommé du cannabis en 2012. Cette proportion varie fortement avec l'âge: alors que 15% des 15 à 24 ans ont consommé du cannabis en 2012, ce taux chute à moins de 5% chez les personnes de 35 ans et plus. 30% des hommes et 19% des femmes ont déjà consommé du cannabis au moins une fois dans leur vie.

Système de santé

Hôpitaux – Offre et recours aux prestations: En 2016, 283 hôpitaux et maisons de naissance ont été enregistrés en Suisse. Ce nombre est en diminution par rapport à l'année précédente (288). 38 058 lits étaient disponibles pour les soins hospitaliers, soit une augmentation de 253 lits par rapport à 2015.

L'emploi dans les hôpitaux représentait 161 945 équivalents plein temps, soit une augmentation de 2,7 % par rapport à 2015. Les charges d'exploitation des hôpitaux se sont élevées à 29,3 milliards de francs.

Les hôpitaux ont enregistré en 2016 plus de 1,4 million de cas d'hospitalisations. Cela signifie que parmi la population résidant en Suisse 121 personnes sur 1000 ont été hospitalisées une ou plusieurs fois durant l'année.

Au total, 11,8 millions de journées de traitement ont été dispensées en 2016. En soins aigus, les patients de moins de 75 ans ont séjourné en moyenne 4,8 jours à l'hôpital, contre 7,8 pour les personnes plus âgées.

Etablissements médico-sociaux – infrastructure et clients: En 2016, 1570 établissements médico-sociaux (EMS) ont été enregistrés. Ils comptaient 97 127 places au total. Parmi les quelque 92 484 postes (équivalents plein temps) occupés dans les EMS, 67% correspondaient à du personnel médical, soignant ou d'encadrement. On a compté un total de 32,8 millions de journées d'hébergement et de prise en charge pour 149 116 clients (taux: 17,7 personnes pour 1000 habitants). 68,8% des clients des homes médicalisés étaient des femmes, dont 62,4% avaient au moins 85 ans.

Les charges d'exploitation totales des EMS se sont montées à 9,9 milliards de francs.

Aide et soins à domicile: En 2016, 339 960 personnes (dont 208 000 femmes environ) ont bénéficié de prestations d'aide et de soins à domicile. Ce sont près de 4% de la population totale. Les 1909 fournisseurs d'aide et de soins à domicile employaient en tout 48 418 personnes, qui occupaient 21 261 postes (équivalents plein temps).

Les 21,7 millions d'heures comptabilisées pour l'aide et les soins à domicile dispensés à la clientèle ont été consacrées pour 69% à des prestations de soins, pour 28% à des prestations d'aide à domicile et pour 3% à d'autres prestations. Les services de repas à domicile ont servi quelque 3,2 millions de repas à 28 235 personnes.

En tout, 2,32 milliards de francs ont été dépensés pour les prestations d'aide et de soins à domicile, ce qui représente environ 3% des coûts de la santé.

Hilfe und Pflege zuhause (Spitex): Im Jahr 2016 wurden in der Schweiz 339 960 Spitex-Klientinnen und -Klienten (davon rund 208 000 Frauen) gepflegt und betreut. Dies sind knapp 4% der Gesamtbevölkerung. Die 1909 Spitex-Leistungserbringer stellten dazu 48 418 Personen an, welche umgerechnet 21 261 Vollzeitstellen besetzten.

Die 21,7 Mio. für die Pflege und Betreuung verrechneten Stunden wurden zu 69% für pflegerische Leistungen, zu 28% für hauswirtschaftliche/sozialbetreuerische Leistungen und zu 3% für weitere Leistungen eingesetzt. Die Mahlzeitendienste versorgten 28 235 Personen mit rund 3,2 Mio. Mahlzeiten.

Für die Spitex-Dienstleistungen wurden 2,32 Mrd. Fr. aufgewendet, was etwa 3% der Kosten im Gesundheitswesen entspricht.

Berufe und Beschäftigung

Die Anzahl der Ärzte hat sich seit 1980 mehr als verdoppelt. Insbesondere die Zahl der Ärztinnen ist stark angestiegen. Gut jede zweite Arztperson ist im ambulanten Sektor tätig (2016: 18 473 von 36 175).

Das in Spitälern, Pflegeheimen und Spitex-Diensten tätige Pflegepersonal ist seit 2007 um durchschnittlich über 3% pro Jahr angestiegen. Dies sowohl in Bezug auf die Anzahl Personen als auch auf die Anzahl Vollzeitäquivalente. Ende 2016 belief sich der Bestand auf rund 214 000 Personen, wovon das Pflegefachpersonal 46%, das Pflegepersonal auf Assistenzstufe 28% und die Assistentinnen und Assistenten Gesundheit und Soziales 26% ausmachten.

Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens

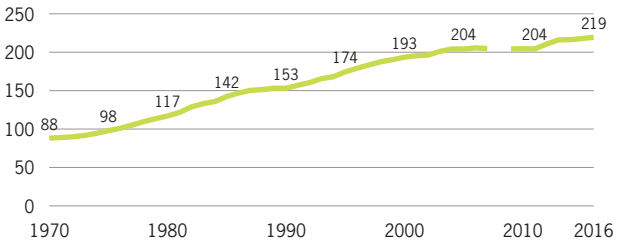
Der Aufwand für das Gesundheitswesen betrug im Jahr 2015 rund 77,8 Mrd. Fr., d. h. 11,9% des Bruttoinlandproduktes (BIP). 26,9% der Ausgaben entfielen auf ambulante Kurativbehandlung, 19,8% auf stationäre Kurativbehandlung, 19,5% auf Langzeitpflege, 16,2% auf Gesundheitsgüter, 7,1% auf Unterstützende Dienstleistungen (inklusive Gemeinwirtschaftliche Leistungen), 4,4% auf Rehabilitation, 3,8% auf die Verwaltung und 2,4% auf die Prävention. Die Ausgaben sind seit 1960 stark angestiegen: Damals sind erst 5,2% des BIP für das Gesundheitswesen verwendet worden.

Der relativ grösste Teil der Kosten (35,4%) wird durch die Obligatorische Krankenpflegeversicherung (OKP) finanziert; weitere 28,4% übernehmen die privaten Haushalte durch Kostenbeteiligung in der Krankenversicherung und durch direkte Bezahlung von Leistungen, die durch die Krankenversicherung nicht gedeckt werden. Die öffentliche Hand trägt – in Form von erbrachten Leistungen oder Subventionen – einen Anteil von 17,8% bei.

Die Verteilung stellt sich anders dar, wenn die drei Finanzierungsquellen (Staat, private Haushalte und Unternehmen) betrachtet werden. Tatsächlich werden die Krankenversicherungen durch Kopfprämien der privaten Haushalte finanziert. Der Anteil der Haushalte steigt daher auf die Höhe von 64,5% der totalen Gesundheitsausgaben. Auf der anderen Seite finanziert der Staat die Prämienverbilligung der obligatorischen Krankenversicherung und die Ergänzungsleistungen anderer Sozialversicherungen (AHV, IV). Sein Anteil steigt daher auf 29,4%. Die Unternehmen tragen schliesslich durch die Beiträge an die Sozialversicherung einen Anteil von 6,1% an der Finanzierung der Gesundheitsausgaben.

Ärzte[1] je 100 000 Einwohner **G 14.4**

Médecins[1] pour 100 000 habitants



1 Nur Ärzte in eigener Praxis. Ab 2008 Ärzte mit Haupttätigkeit im ambulanten Sektor.
Médecins en pratique privée seulement. Dès 2008, médecins avec activité principale dans le secteur ambulatoire.

Professions et emplois

Le nombre des médecins a plus que doublé depuis 1980. La hausse est particulièrement frappante chez les femmes médecins. Plus d'un médecin sur deux (homme ou femme) travaille dans le secteur des soins ambulatoires (18 473 sur 36 175 en 2016).

Le personnel soignant travaillant dans les hôpitaux, les homes médicalisés et les soins à domicile augmente depuis 2007 à un rythme annuel moyen supérieur à 3%, tant en nombre de personnes qu'en équivalents plein temps. Son effectif s'élevait à quelque 214 000 personnes à la fin 2016, dont 46% d'infirmières et d'infirmiers, 28% d'infirmières et d'infirmiers assistants et 26% d'aides-soignants.

Coûts et financement du système de santé

Les dépenses de santé se sont élevées à environ 77,8 milliards de francs en 2015, ce qui représente 11,9% du produit intérieur brut (PIB). Elles se sont réparties de la manière suivante: 26,9% pour les soins curatifs ambulatoires, 19,8% pour les soins curatifs hospitaliers, 19,5% pour les soins de longue durée, 16,2% pour les biens de santé, 7,1% pour les services auxiliaires, 4,4% pour la réadaptation, 3,8% pour les frais d'administration et 2,4% pour la prévention. Les dépenses en faveur de la santé ont fortement augmenté depuis 1960: elles ne représentaient alors que 5,2% du PIB.

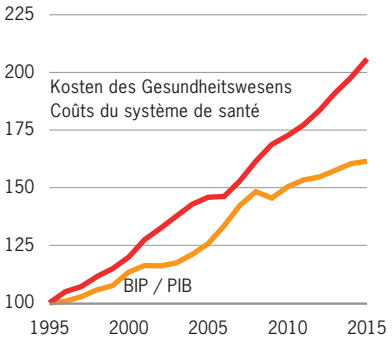
En ce qui concerne le financement du système de santé, la majeure partie des coûts (35,4%) est supportée par l'assurance-maladie obligatoire AOS; les ménages privés en assument 28,4% par une participation aux frais de l'assurance-maladie et par le paiement direct de prestations non couvertes par cette dernière. Les pouvoirs publics contribuent au financement à raison de 17,8% par des prestations ou des subventions.

La situation est cependant différente si l'on considère les trois sources de financement que sont l'Etat, les ménages privés et les entreprises. En effet, les assurances-maladies sont financées par le biais de primes par tête, versées par les ménages privés. La part de ces derniers bondit ainsi à 64,5% du total des dépenses de santé. De son côté, l'Etat finance les réductions des primes de l'assurance-maladie et les prestations complémentaires aux assurances sociales (AVS/AI): sa part passe ainsi à 29,4% du total. Quant aux entreprises, elles contribuent à hauteur de 6,1% au financement des dépenses de santé, par le biais de cotisations aux assurances sociales.

Entwicklung der Kosten des Gesundheitswesens / Evolution des coûts du système de santé **G 14.5**

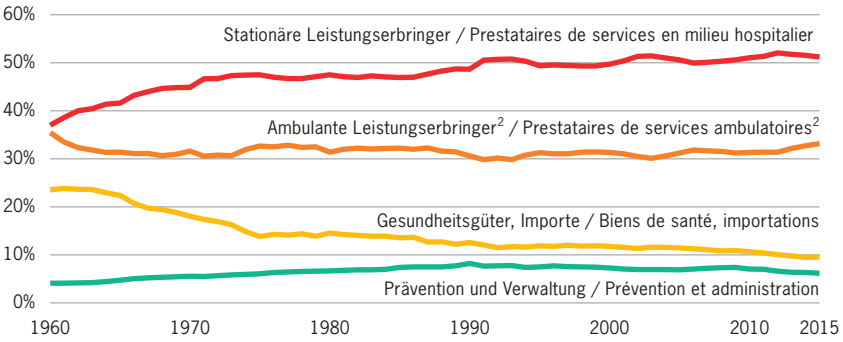
Im Vergleich zum BIP, Index[1] 1995 = 100

En comparaison avec le PIB, indice[1] 1995 = 100



Nach Leistungserbringern (Anteile an den Gesamtkosten in %)

Selon les fournisseurs de prestations (évolution relative en % des dépenses totales)

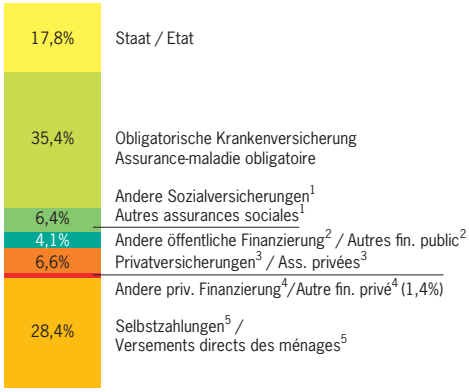


1 Zu laufenden Preisen / Aux prix courants

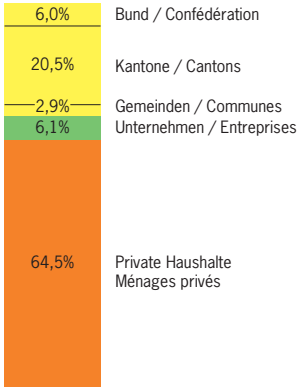
2 Inkl. andere Leistungen / Y compris services auxiliaires

Finanzierung des Gesundheitswesens 2015 / Financement du système de santé, en 2015 **G 14.6**

Nach Finanzierungsregimes / Selon le régime



Nach Quellen / Selon la source



1 Unfallversicherung (UVG) inkl. Militärversicherung, Invalidenversicherung (IV), Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV) / Assurance-accidents (LAA) y c. l'assurance militaire, assurance-invalidité (AI), assurance-vieillesse et survivants (AVS)

2 Ergänzungsleistungen AHV, IV; Alters- und Pflegehilfe, kantonal geregelt / Prestations complémentaires AVS, AI; aide supplémentaire des cantons

3 Zusatzversicherung der Krankenkassen (VVG), private Versicherungseinrichtungen / Ass. complémentaires des caisses-maladie (LCA), institutions d'assurance privées

4 Spenden und Vermächtnisse an Institutionen ohne Erwerbscharakter / Dons et legs aux institutions sans but lucratif

5 Direktzahlungen von privaten Haushalten an Leistungerbringer für nicht gedeckte Leistungen, Franchise und Selbstbehalt in der Krankenversicherung / Paiements directs des ménages aux fournisseurs de biens et services pour prestations non couvertes par les assurances-maladie, franchise et quote-part dans l'assurance maladie

Wichtige Erhebungen und Quellen über die Gesundheit der Bevölkerung: Gesundheitszustand, Einflussfaktoren, Fortpflanzung, Sterblichkeit

M 14.1

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Erhebungsgegenstand	Erhebungsmethode	Periodizität	Seit	Regionalisierungsgrad
Haushaltserhebungen						
Schweizerische Gesundheitsbefragung	BFS	Soziodemografische und ökonomische Merkmale, Gesundheitszustand, Behinderungen, Einstellungen, Gesundheitsverhalten, Inanspruchnahme von Dienstleistungen des Gesundheitswesens, Krankenversicherung, Präventivmedizin, Lebensbedingungen.	Stichprobenerhebung	5 Jahre	1992	Grossregionen
Betriebserhebungen						
Medizinische Statistik der Krankenhäuser	BFS	Soziodemografische Merkmale sowie Merkmale über den Spitalaufenthalt, Diagnosen; durchgeführte Behandlungen.	Vollerhebung	1 Jahr	1998	Medstat-Regionen
Statistik des Schwangerschaftsabbruchs	BFS	Alter der Frau, Wohnkanton, Dauer der Schwangerschaft vor Abbruch, Datum und verwendete Methode des Abbruchs.	Vollerhebung	1 Jahr	2006	Kanton
Erhebung der ambulanten Patientendaten von Spitälern und Geburtshäusern	BFS	Soziodemographische Merkmale, Merkmale der ambulanten Behandlung (gemäss Rechnungsstellung), vorhandene Diagnoseinformationen.	Vollerhebung	1 Jahr	2014	Medstat-Regionen
Verwaltungsdaten						
Statistik der Geburten	BFS	Geburtsregisterangaben, Gestationsalter, Körperlänge und Gewicht des Kindes; Zivilstand und Konfession der Mutter. Bei Totgeburten zusätzlich: Beruf und berufliche Stellung der Eltern; Ursache(n) der Totgeburt.	Vollerhebung	Laufend	1871	Gemeinden
Statistik der Todesfälle und Todesursachen	BFS	Soziodemographische Merkmale, Todesregisterangaben; Beruf und berufliche Stellung der verstorbenen Person; Todesursache(n).	Vollerhebung	Laufend	1876	Gemeinden
Synthesestatistiken						
Nationale Krebsstatistik	BFS/NICER/SKKR	Indikatoren zu Stand und Entwicklung der Neuerkrankungen und der Todesfälle nach Krebslokalisation, Geschlecht und Altersklasse	Synthesestatistik	1 Jahr	1983	Sprachregionen

Wichtige Erhebungen und Quellen über das Personal und die Gesundheitsdienste, ihre Leistungen und Inanspruchnahme sowie über die Kosten und die Finanzierung

M 14.2

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Erhebungsgegenstand	Erhebungsmethode	Periodizität	Seit	Regionalisierungsgrad
Betriebserhebungen						
Krankenhausstatistik	BFS	Rechtsform, Art der Tätigkeit, Einrichtung und Ausstattung, Ausbildungsmöglichkeiten, Betten, Pflegetage, Konsultationen und Leistungen. Anzahl und Struktur der Beschäftigten und Patienten. Betriebsrechnung und Investitionsrechnung.	Vollerhebung	1 Jahr	1997	Kantone
Statistik der sozialmedizinischen Institutionen	BFS	Rechtsform, Art der Tätigkeit, Einrichtung und Ausstattung. Anzahl und Struktur der Beschäftigten und der Patienten. Betriebsrechnung.	Vollerhebung	1 Jahr	1997	Kantone
Spitex-Statistik	BFS[1]	Rechtsform, Dienstleistungsangebot und Tätigkeitsgebiet, Betriebsrechnung, Anzahl und Struktur der Beschäftigten und der Klientinnen und Klienten.	Vollerhebung	1 Jahr	1997	Kantone
Erhebung der Strukturdaten von Arztpraxen und ambulanten Zentren	BFS	Rechtsform, Unternehmen und Standorte, Einrichtung und Ausstattung. Finanzbuchhaltung. Anzahl und Struktur der Ärzte und des nichtärztlichen Personals.	Vollerhebung	1 Jahr	2015	Grossregionen, Kantone
Verwaltungsdaten						
Ärztestatistik	FMH	Geschlecht, Alter, Kanton, Fachgebiet, Art der Tätigkeit.	Vollerhebung	1 Jahr	1923	Kantone
Synthesestatistiken						
Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens	BFS	Gesundheitsausgaben nach Leistungserbringern, nach Leistungen, nach Finanzierungsregimes und Finanzierungsquellen.	Synthesestatistik	1 Jahr	1985	Schweiz

1 Seit 2007, vorher BSV

Principales enquêtes et sources sur la santé de la population: Etat de santé, facteurs influant sur la santé, procréation, mortalité

M 14.1

Enquêtes/statistiques	Institution responsable	Objet de l'enquête	Méthode d'enquête	Périodicité	Introduction	Niveau géographique
Relevés effectués auprès des ménages						
Enquête suisse sur la santé	OFS	Caractéristiques sociodémographiques et économiques, état de santé, incapacités, attitudes et comportements en matière de santé, recours aux prestations des institutions sanitaires, assurance-maladie, médecine préventive, condition de vie.	Enquête par échantillonnage	Tous les 5 ans	1992	Grandes régions
Relevés effectués auprès des établissements						
Statistique médicale des hôpitaux	OFS	Caractéristiques sociodémographiques, données concernant l'hospitalisation et les diagnostics; traitements effectués.	Enquête exhaustive	Annuelle	1998	Régions Medstat
Statistique des interruptions de grossesse	OFS	Age de la femme, canton de domicile, avancement de la grossesse avant son interruption, date de l'interruption, méthode utilisée.	Enquête exhaustive	Annuelle	2006	Cantons
Relevé des données des patients ambulatoires des hôpitaux et des maisons de naissance	OFS	Caractéristiques sociodémographiques, données concernant les prestations ambulatoires fournies (selon la facturation), informations disponibles sur les diagnostics.	Enquête exhaustive	Annuelle	2014	Régions Medstat
Données administratives						
Statistique des naissances	OFS	Données tirées des registres des naissances, âge gestationnel, taille et poids de l'enfant, état civil et religion de la mère. Autres informations pour les mort-nés: profession et situation dans la profession des parents; cause(s) du décès.	Enquête exhaustive	Permanente	1871	Communes
Statistique des décès et des causes de décès	OFS	Caractéristiques sociodémographiques, données tirées des registres des décès; profession, situation dans la profession de la personne décédée; cause(s) de décès.	Enquête exhaustive	Permanente	1876	Communes
Statistiques de synthèse						
Statistique nationale du cancer	OFS/NICER/RSCE	Indicateurs d'état et d'évolution de l'incidence et de la mortalité par localisation cancéreuse, sexe et classe d'âge.	Statistique de synthèse	Annuelle	1983	Régions linguistiques

Principales enquêtes et sources sur les personnels de santé et les prestataires de services, leurs prestations et le recours à leur service ainsi que le coût et le financement

M 14.2

Enquêtes/statistiques	Institution responsable	Objet de l'enquête	Méthode d'enquête	Périodicité	Introduction	Niveau géographique
Enquêtes effectuées auprès des entreprises						
Statistique des hôpitaux	OFS	Forme juridique, genre d'activité, infrastructure et équipement, possibilités de formation, lits, journées d'hospitalisation, consultations et prestations. Effectif et structure du personnel et des patients. Compte d'exploitation et compte d'investissements.	Enquête exhaustive	Annuelle	1997	Cantons
Statistique des institutions médico-sociales	OFS	Forme juridique, genre d'activité, infrastructure et équipement. Effectif et structure du personnel et des patients. Compte d'exploitation.	Enquête exhaustive	Annuelle	1997	Cantons
Statistique de l'aide et des soins à domicile (SPITEX)	OFS[1]	Forme juridique, offre de prestations et domaine d'activité, compte d'exploitation, effectif et structure des emplois et de la clientèle.	Enquête exhaustive	Annuelle	1997	Cantons
Relevé des données structurelles des cabinets médicaux et des centres ambulatoires	OFS	Forme juridique, entreprise et sites, infrastructure et équipement. Comptabilité financière. Effectif et structure des médecins et du personnel non-médecin.	Enquête exhaustive	Annuelle	2015	Grandes régions, cantons
Données administratives						
Statistique médicale	FMH	Sexe, âge, canton, spécialisation, genre d'activité.	Enquête exhaustive	Annuelle	1923	Cantons
Statistiques de synthèse						
Coût et financement du système de santé	OFS	Dépenses de santé selon les fournisseurs de biens et services, selon les prestations, selon le régime de financement et selon la source de financement.	Statistique de synthèse	Annuelle	1985	Suisse

1 Depuis 2007, avant par l'OFAS

Glossar

Altersstandardisierung
Gesundheit ist vom Alter abhängig. Die Anzahl der Erkrankungen in einer Bevölkerung ist somit abhängig von der Altersstruktur der beobachteten Bevölkerung. Dies kann Vergleiche unterschiedlicher Bevölkerungen deutlich stören. Altersstandardisierung wird verwendet, um zeitliche Entwicklungen in einer Bevölkerung zu beobachten oder um räumliche Vergleiche durchzuführen, unabhängig von demographischen Effekten. Allgemein gesprochen handelt es sich um die Berechnung gewichteter Mittelwerte von altersspezifischen Raten. Es bestehen unterschiedliche Methoden zur Altersstandardisierung, bei genügend grossen Fallzahlen wird in der Regel die direkte Methode verwendet. Dabei wird die Rate bestimmt, die beobachtet werden könnte, wenn die untersuchte Bevölkerung dieselbe Altersstruktur aufweisen würde wie die gewählte Standardbevölkerung.

Ambulante Behandlung
Alle Behandlungen, die nicht stationäre Behandlungen sind. Wiederholte Aufenthalte in Tages- oder Nachtkliniken gelten ebenfalls als ambulante Behandlung.

Lebenserwartung
Siehe Glossar zu Kapitel 1.

Säuglingssterblichkeit
Sterbefälle im ersten Lebensjahr, bezogen auf die Anzahl Lebendgeborener.

Glossaire

Années potentielles de vie perdues
Ce chiffre se réfère à tous les décès de personnes n'ayant pas atteint la septantième année révolue. Il correspond à la somme des différences entre l'âge du décès et la septantième année en tant qu'âge de référence. Ce nombre – il peut aussi être exprimé sous forme de taux – est un indicateur pertinent de la mortalité prématurée, qui pourrait être partiellement évitée dans la mesure où une grande partie de ces décès sont occasionnés par des accidents ou des maladies influencées par le mode de vie (avant tout les maladies cardiovasculaires et les affections cancéreuses).

Causes de décès
On considère comme cause de décès la maladie principalement responsable de la mort d'une personne; on l'indique conformément à la Classification internationale des maladies et des problèmes de santé connexes (10e révision, valable depuis 1995; pour certaines causes de décès, les comparaisons avec les années antérieures à 1995 ne sont possibles que sous certaines réserves).

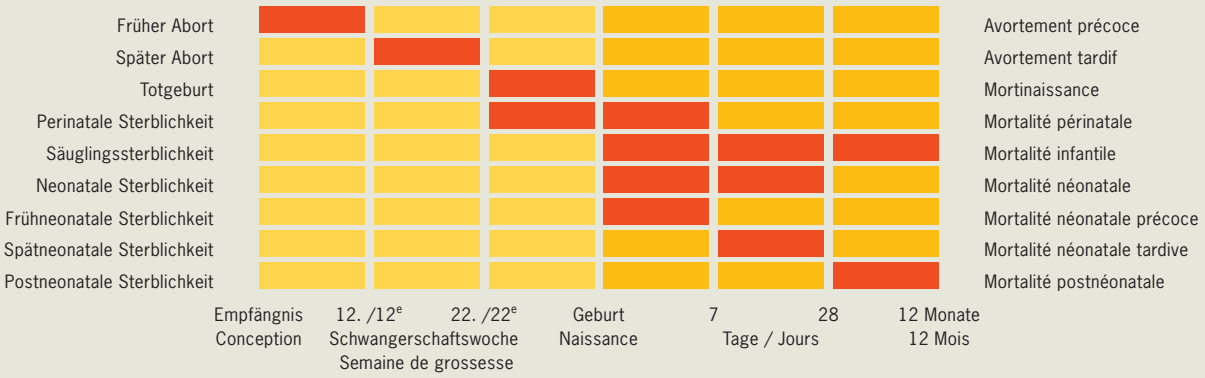
Espérance de vie
Voir le glossaire du chapitre 1.

Mortalité infantile
Nombre de décès pendant la première année de vie par rapport au nombre de naissances vivantes.

Mortinaissance
Un enfant est désigné en tant que mort-né s'il ne manifeste aucun signe de vie à la naissance et si son poids est d'au moins 500 grammes ou si la gestation a duré au moins 22 semaines entières (24 semaines jusqu'au 31. 12. 2004).

Sterblichkeitsdefinitionen vor und bei der Geburt sowie im ersten Lebensjahr **G 14.7**

Définitions concernant la mortalité avant et au moment de la naissance, ainsi que pendant la première année de vie



Stationäre Behandlung

Aufenthalte zur Untersuchung, Behandlung und Pflege im Spital oder im Geburtshaus:

a. von mindestens 24 Stunden;
b. von weniger als 24 Stunden, bei denen während einer Nacht ein Bett belegt wird;
c. im Spital bei Überweisung in ein anderes Spital;
d. im Geburtshaus bei Überweisung in ein Spital;
e. bei Todesfällen.

Sterbeziffer (auch Sterberate genannt)

Die Sterbeziffer misst die Zahl der Sterbefälle in einer Bevölkerung innerhalb eines bestimmten Zeitabschnittes (Todesfälle pro 100 000 Einwohner der ständigen Wohnbevölkerung; in der Regel pro Kalenderjahr). Sterbeziffern dürfen mit denjenigen anderer Bevölkerungsgruppen oder anderer Zeitperioden nur dann verglichen werden, wenn die betreffenden Altersstrukturen einander ähnlich sind. Andernfalls müssen für einen Vergleich altersstandardisierte Sterbeziffern benützt werden. Dies gilt ebenso für Erkrankungsziffern bzw. -raten. Für die Altersstandardisierung stehen zwei Methoden zur Verfügung, nämlich die direkte und die indirekte Standardisierung.

Todesursachen

Als Todesursache gilt das für den Tod massgebende Grundleiden nach der internationalen Klassifikation der Krankheiten und verwandter Gesundheitsprobleme (10. Revision, gültig ab 1995; ab diesem Jahr sind bei einigen Todesursachen Vergleiche mit den Jahren bis 1994 nur bedingt möglich).

Totgeburt

Als Totgeburt wird ein Kind bezeichnet, das ohne Lebenszeichen auf die Welt kommt und ein Geburtsgewicht von mindestens 500 Gramm oder ein Gestationsalter von mindestens 22 vollendeten Wochen aufweist (bis 31. 12. 2004: 24 Wochen).

Verlorene potenzielle Lebensjahre

Die Zahl bezieht sich auf alle Sterbefälle, die in einem bestimmten Jahr vor Erreichen des 70. Lebensjahres erfolgten. Sie entspricht der Summe der Differenzen zwischen dem Todesalter und dem 70. Lebensjahr. Diese Zahl – sie kann auch als Rate ausgedrückt werden – ist ein nützlicher Indikator der frühzeitigen, mindestens partiell vermeidbaren Sterblichkeit, insofern ein grösserer Teil dieser Todesfälle durch Unfälle oder Krankheiten (vor allem Herzkreislauf- und Krebserkrankungen) verursacht werden, welche mit dem Lebensstil zusammenhängen.

Standardisation selon l'âge

L'âge a une influence sur la santé. Le nombre de maladies dans la population varie ainsi selon la structure par âge de celle-ci. La comparaison de populations différentes peut ainsi s'avérer difficile. La standardisation selon l'âge permet d'observer l'évolution d'une population ou de procéder à des comparaisons géographiques, indépendamment des effets démographiques. De manière générale, il s'agit de calculer des moyennes pondérées de taux spécifiques à l'âge. Il existe différentes méthodes de standardisation selon l'âge: la méthode directe est généralement utilisée lorsque le nombre de cas observés est suffisamment important. Elle consiste à déterminer le taux qui pourrait être observé si la structure par âge était la même pour la population considérée et pour la population standard choisie.

Taux de mortalité

Ce taux exprime le nombre de décès pour 100 000 habitants de la population résidante permanente pendant une période donnée (normalement l'année civile). Les taux de mortalité ne peuvent être comparés avec ceux d'autres groupes démographiques ou d'autres périodes que si les sous-populations comparées ont une structure par âge similaire. Dans le cas contraire, il faut utiliser des taux de mortalité standardisés selon l'âge. Le même raisonnement s'applique aux taux de morbidité. Pour la standardisation selon l'âge, on recourt à la méthode directe ou indirecte.

Traitement ambulatoire

Sont réputés traitements ambulatoires les traitements qui ne sont pas hospitaliers. Les séjours répétés dans des cliniques de jour ou de nuit sont également réputés traitement ambulatoire.

Traitement hospitalier

Sont réputés traitements hospitaliers pour des examens, des traitements et soins à l'hôpital ou dans une maison de naissance, les séjours:

a. d'au moins 24 heures
b. de moins de 24 heures au cours desquels un lit est occupé durant une nuit;
c. à l'hôpital, en cas de transfert dans un autre hôpital;
d. dans une maison de naissance en cas de transfert dans un hôpital;
e. en cas de décès.

Übersicht
Survol

Indikatoren zur Gesundheit im Zeitvergleich
Indicateurs de la santé au cours du temps

T 14.1

	1980	1990	2000	2010	2013	2014	2015	2016	
Lebenserwartung in Jahren [1]									**Espérance de vie en années** [1]
Frauen, bei Geburt	79,1	80,8	82,6	84,6	84,8	85,2	84,9	85,3	Femmes, à la naissance
Frauen, 65-jährig	18,3	19,4	20,7	22,2	22,1	22,4	22,2	22,6	Femmes, à l'âge de 65 ans
Männer, bei Geburt	72,4	74,0	76,9	80,2	80,5	81,0	80,7	81,5	Hommes, à la naissance
Männer, 65-jährig	14,4	15,3	17,0	18,9	19,1	19,4	19,2	19,8	Hommes, à l'âge de 65 ans
Säuglingssterblichkeit									**Mortalité infantile**
Fälle je 1000 Lebendgeborene	9,1	6,8	4,9	3,8	3,9	3,9	3,9	3,6	Cas pour 1000 enfants nés vivants
Perinatale Mortalität									**Mortalité périnatale**
Fälle je 1000 Geborene	9,5	7,7	6,6	7,0	7,6	7,0	6,6	6,7	Cas pour 1000 naissances
AIDS									**SIDA**
Neue Fälle je 1 Million Einwohner	0,5	91,2	31,5	22,8	15,4	10,8	9,6	8,3	Nouveaux cas pour 1 million d'habitants
Mortalität pro 100000 Einwohner									**Mortalité pour 100000 habitants**
Lungenkrebs	35,0	35,1	31,6	28,6	26,9	26,6	26,4	...	Cancer du poumon
Leberzirrhose	10,3	7,8	5,4	5,0	4,3	4,2	4,4	...	Cirrhose du foie
Strassenverkehrsunfälle	18,5	13,2	7,4	3,8	2,9	2,6	2,6	...	Accidents de la route
Selbsttötung	24,9	20,1	17,2	11,1	11,2	10,5	11,0	...	Suicide
Berufskrankheiten									**Maladies professionnelles**
Neuerkrankungen pro 10000 Vollbeschäftigte	...	...	...	10,0	7,5	7,1	5,9	...	Taux d'incidence pour 10000 personnes occupées à plein temps
Invalidität									**Invalidité**
Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV	...	16 815	23 570	31 644	33 556	34 337	34 868	35 467	Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI
Praktizierende Ärzte									**Médecins en pratique privée**
je 1000 Einwohner	1,2	1,5	1,9	2,0	2,2	2,2	2,2	2,2	pour 1000 habitants
Krankenhäuser									**Hôpitaux**
Betten je 1000 Einwohner [2]	9,3	8,2	6,2	4,9	4,6	4,6	4,6	4,5	Lits pour 1000 habitants [2]
Kosten des Gesundheitswesens [3]									**Coûts du système de santé** [3]
in Millionen Franken	14 252	28 151	45 226	65 136	72 202	74 681	77 754	...	en millions de francs
in % des BIP	7,7	8,3	9,8	10,7	11,3	11,5	11,9	...	en % du PIB

1 Quellen: bis und mit 1980: offizielle Sterbetafel; ab 1981: vollständige jährliche Sterbetafeln
2 Anzahl stationärer Betten (ohne teilstationärer Betten)
3 Revidierte Werte

Quelle: BFS
Stand: November 2017

1 Sources: jusqu'en 1980: tables officielles de mortalité; à partir de 1981: tables de mortalité complètes annuelles
2 Nombre de lits d'hospitalisation (sans semi-hospitalisation)
3 Valeurs révisées

Source: OFS
Etat: novembre 2017

Indikatoren zur Gesundheit im europäischen Vergleich
Indicateurs de la santé en comparaison européenne

T 14.2

	Jahr Année	Schweiz Suisse	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Norwegen Norvège	Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	
Lebenserwartung in Jahren										**Espérance de vie en années**
Frauen, bei Geburt	2015	84,9	83,1	85,5	84,9	83,7	83,2	84,2	82,8	Femmes, à la naissance
Frauen, 65-jährig	2015	22,2	21,0	23,5	22,2	21,3	21,1	21,6	20,8	Femmes, à l'âge de 65 ans
Männer, bei Geburt	2015	80,7	78,3	79,2	80,3	78,8	79,9	80,5	79,2	Hommes, à la naissance
Männer, 65-jährig	2015	19,2	17,9	19,4	18,9	18,1	18,4	18,9	18,6	Hommes, à l'âge de 65 ans
Säuglingssterblichkeit										**Mortalité infantile**
Fälle je 1000 Lebendgeborene	2015	3,9	3,3	3,7	2,9	3,1	3,3	2,3	3,9	Cas pour 1000 enfants nés vivants
Perinatale Mortalität										**Mortalité périnatale**
Fälle je 1000 Geborene	2015	6,6	5,5[2]	11,8[2]	4,4[2]	2,9[2]	3,8[2]	3,5[2]	6,7[2]	Cas pour 1000 naissances
Mortalität pro 100 000 Einwohner										**Mortalité pour 100 000 habitants**
Lungenkrebs	2015	26,4	33,3[2]	34,0[2]	32,9[2]	31,4[2]	42,4[2]	31,0[2]	37,0[2]	Cancer du poumon
Leberzirrhose	2015	4,4	11,5[2]	8,5[2]	6,9[2]	12,1[2]	3,4[2]	2,7[2]	10,0[2]	Cirrhose du foie
Strassenverkehrsunfälle	2015	2,6	3,3[2]	4,3[2]	6,5[2]	4,1[2]	2,5[2]	2,7[2]	2,3[2]	Accidents de la route
Selbsttötung	2015	11,0	9,9[2]	13,3[2]	5,7[2]	12,6[2]	10,0[2]	10,1[2]	7,2[2]	Suicide
Personen mit gutem Gesundheitszustand										**Population en bonne santé**
in % der Bevölkerung ab 15 Jahren	2014	79,3	65,2	68,1	67,9	69,5	77,3	78,5	70,0	en % de la population âgée de 15 ans et plus
Raucher (regelmässig, täglich)										**Fumeurs (réguliers, chaque jour)**
in % der Bevölkerung ab 15 Jahren	2015	20,4[2]	20,9[2]	22,4[2]	19,8	24,3[2]	19,0	13,0	17,8	en % de la population âgée de 15 ans et plus
Alkoholkonsum										**Consommation d'alcool**
Liter pro Person und Jahr ab 15 Jahren	2015	9,5	11,0[2]	11,9	7,6[2]	12,3[2]	8,0	6,0	9,5	Litres par personne et par année, âgée de 15 ans et plus
Ärzte										**Médecins**
je 1000 Einwohner	2015	4,2	4,1	3,3	3,8	5,1	3,5	4,4	2,8	pour 1000 habitants
Krankenhäuser										**Hôpitaux**
Betten je 1000 Einwohner	2015	4,6	8,1	6,1	3,2	7,6	4,2[2]	3,8	2,6	Lits pour 1000 habitants
Kosten des Gesundheitswesens										**Coûts du système de santé**
in US$ KKP[1] pro Einwohner	2015	7 536	5 353	4 530	3 352	5 100	5 297	6 190	4 125	en dollars PPA[1] par habitant
in % des BIP	2015	11,9	11,2	11,1	9,0	10,3	10,7	10,0	9,9	en % du PIB

1 Kaufkraftparitäten
2 2014 oder älter

Quellen: BFS; WHO-HFA-DB – OECD-Health Data
Stand: November 2017

1 Parités de pouvoir d'achat
2 2014 ou années précédentes

Sources: OFS; WHO-HFA-DB – OECD-Health Data
Etat: novembre 2017

Gesundheitsrelevante Einstellungen und Verhaltensweisen **T 14.3**

2002 und 2012. In % der entsprechenden Bevölkerungsgruppe (Wohnbevölkerung ab 15 Jahren)

Attitudes et comportements ayant une influence sur la santé

En 2002 et 2012. En % des groupes respectifs (population résidante de 15 ans et plus)

	Gesundheitsorientierte Lebenseinstellung Attitude favorable à la santé		Ernährungsbewusstsein Attention à l'alimentation		Sportliche Aktivität Activité sportive 1–2 mal pro Woche 1 à 2 fois par semaine		Sportliche Aktivität Activité sportive 3 mal und mehr pro Woche 3 fois ou plus par semaine		Nichtraucher Non fumeurs nie geraucht jamais fumé		Nichtraucher Non fumeurs aufgehört arrêté de fumer		
	2002	2012	2002	2012	2002	2012	2002	2012	2002	2012	2002	2012	
Total	**88,2**	**85,6**	**69,1**	**67,9**	**36,1**	**36,9**	**27,1**	**28,0**	**49,6**	**50,3**	**19,9**	**21,5**	**Total**
Geschlecht													**Sexe**
Weiblich	90,6	87,9	76,1	74,9	35,2	36,1	23,8	23,7	58,2	57,3	16,2	18,6	Féminin
Männlich	85,6	83,2	61,6	60,6	37,1	37,8	30,7	32,5	43,4	43,0	23,9	24,6	Masculin
Alter													**Age**
15–39 Jahre	83,6	79,3	63,9	60,1	40,7	40,4	32,0	34,8	55,2	52,3	10,8	11,2	15–39 ans
40–69 Jahre	90,9	89,3	73,0	72,4	36,5	38,6	25,2	26,4	45,4	46,4	26,4	26,2	40–69 ans
70 Jahre und mehr	93,2	89,3	71,9	72,4	19,8	22,2	18,0	16,3	58,7	58,2	26,2	31,7	70 ans et plus
Sprachgebiet													**Région linguistique**
Deutsche Schweiz	90,5	88,5	73,6	72,5	38,4	39,0	29,2	30,6	50,1	51,2	19,7	21,3	Suisse alémanique
Französische Schweiz	81,2	77,0	54,1	53,4	31,1	32,4	21,3	21,9	47,0	48,2	20,8	21,8	Suisse romande
Italienische Schweiz	88,2	86,7	73,3	73,5	25,8	28,4	23,6	20,2	54,1	46,7	17,9	23,1	Suisse italienne
Bildungsniveau [1]													**Niveau de formation** [1]
Obligatorische Schulbildung	87,1	82,3	64,4	61,5	22,1	22,6	19,6	15,7	52,6	50,7	19,5	22,1	Scolarité obligatoire
Sekundarstufe II	90,2	86,9	72,4	70,5	37,4	36,4	25,2	24,8	47,5	46,3	22,5	25,3	Degré secondaire II
Tertiärstufe	91,5	91,3	74,4	75,1	41,5	43,2	26,8	29,9	45,9	52,0	25,4	23,7	Degré tertiaire
Nationalität													**Nationalité**
Schweizer	88,9	86,4	70,5	68,9	37,2	37,6	27,9	28,0	50,0	51,4	20,3	22,2	Suisse
Ausländer	85,1	82,9	63,3	64,7	31,3	34,6	23,4	28,2	47,8	46,4	18,5	19,3	Etranger

1 25-Jährige und Ältere

Quelle: BFS – SGB 2012

1 25 ans et plus

Source: OFS – ESS 2012

Konsum von Tabak, Alkohol, Medikamenten und illegalen Drogen nach Geschlecht und Alter **T 14.4**

2012. In % der entsprechenden Bevölkerungsgruppe (Wohnbevölkerung ab 15 Jahren)

Consommation de tabac, d'alcool, de médicaments et de drogues illégales selon le sexe et l'âge

En 2012. En % des groupes respectifs (population résidante de 15 ans et plus)

	Total	Frauen nach Altersgruppe Femmes, par groupe d'âges				Männer nach Altersgruppe Hommes, par groupe d'âges				
		Total	15–39	40–69	70+	Total	15–39	40–69	70+	
Tabak										**Tabac**
Raucher	28,2	24,2	30,7	24,8	9,0	32,4	42,1	30,0	11,6	Fumeurs
Nichtraucher (nie)	50,3	57,3	57,2	52,2	71,9	43,0	47,6	40,6	38,6	Non-fumeurs (jamais fumé)
Ehemalige Raucher (seit mind. 2 Jahren)	19,7	16,8	9,1	21,8	18,5	22,7	7,6	27,7	49,1	Anciens fumeurs (arrêté depuis 2 ans ou plus)
Ehemalige Raucher (seit weniger als 2 Jahren)	1,7	1,6	2,9	1,2	(0,4)	1,8	2,5	1,6	(0,7)	Anciens fumeurs (arrêté depuis moins de 2 ans)
Alkohol (üblicher Konsum)										**Alcool (consommation habituelle)**
2 mal oder mehr pro Tag	2,6	1,3	–	1,4	3,2	4,0	(0,6)	5,1	9,7	2 fois ou plus par jour
1 mal pro Tag	10,4	7,5	1,3	8,9	16,3	13,4	4,8	15,6	31,6	1 fois par jour
Mehrmals pro Woche	11,7	8,3	6,2	10,7	5,8	15,3	13,5	17,8	10,5	Plusieurs fois par semaine
1–2 mal wöchentlich	32,3	29,1	32,0	31,4	16,8	35,7	44,6	33,0	18,7	1 à 2 fois par semaine
Seltener	26,2	31,9	37,9	28,1	30,0	20,2	23,5	18,4	17,4	Plus rarement
Nie	16,8	21,9	22,4	19,4	27,9	11,5	13,1	10,0	12,1	Jamais
Schlafmittel[1]										**Somnifères**[1]
Täglich	3,0	4,3	0,9	3,8	12,8	1,5	(0,4)	1,6	4,9	Chaque jour
Mehrmals pro Woche	1,3	1,6	(0,5)	1,7	3,5	1,0	(0,3)	1,4	2,2	Plusieurs fois par semaine
Etwa einmal pro Woche	1,0	1,1	(0,4)	1,1	2,6	0,8	(0,2)	0,8	2,8	Environ 1 fois par semaine
Beruhigungsmittel[1]										**Calmants**[1]
Täglich	2,7	3,3	1,1	3,8	6,7	2,0	1,0	2,7	2,2	Chaque jour
Mehrmals pro Woche	0,9	1,0	(0,6)	1,0	1,6	0,8	(0,5)	0,9	(1,3)	Plusieurs fois par semaine
Etwa einmal pro Woche	0,7	0,9	0,8	0,9	(1,2)	0,4	(0,3)	(0,3)	(1,0)	Environ 1 fois par semaine
Cannabis (nur 15–59jährige)										**Cannabis** (seul. les 15–59 ans)
In den letzten 12 Monaten[2]	6,5	4,2	7,0	1,3	…	8,7	14,0	3,2	…	Au cours des 12 derniers mois[2]
Schon einmal genommen	29,5	23,0	28,6	17,6	…	35,7	43,3	27,9	…	A consommé au moins 1 fois
Harte Drogen[3] (nur 15–49jährige)										**Drogues dures**[3] (seulement les 15–49 ans)
In den letzten 12 Monaten[2]	1,5	1,0	1,5	–	…	2,0	2,7	(0,8)	…	Au cours des 12 derniers mois[2]
Schon einmal genommen	6,9	5,1	5,7	4,2	…	8,6	9,5	6,9	…	A consommé au moins 1 fois

1 In den 7 Tagen vor der Befragung
2 In der Erhebung 2012 bezieht sich der Drogenkonsum auf die letzten 12 Monate, währenddem es in den vorangegangenen Erhebungen der aktuelle Zeitraum war.
3 Inbegriffen: Heroin, Kokain, Ecstasy, und andere Drogen (z.B. Speed, LSD, halluzinogene Pilze)

Quelle: BFS – SGB 2012

1 Au cours des 7 jours précédant l'enquête
2 En 2012, la consommation porte sur les 12 derniers mois tandis que dans les enquêtes précédentes, la consommation porte sur la période actuelle.
3 Incluant l'héroïne, la cocaïne, l'ecstasy et d'autres drogues (par exemple speed, LSD, champignons hallucinogènes)

Source: OFS – ESS 2012

Sterbefälle wichtiger Todesursachen, nach Alter, Männer. 2015 **T 14.5**

Nombre de décès selon les principales causes de décès et selon l'âge, hommes. En 2015

	Total	Altersgruppe (Jahre) Groupe d'âges (années)						
		0[1]	1–14	15–44	45–64	65–84	85+	
Anzahl Sterbefälle								**Nombre de décès**
Alle Todesursachen	**32 646**	**199**	**60**	**992**	**4 751**	**15 927**	**10 717**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	397	1	4	16	85	163	128	Maladies infectieuses
davon:								dont:
Tuberkulose	8	0	0	0	2	4	2	Tuberculose
AIDS	29	0	0	3	16	7	3	Sida
Bösartige Tumoren	9 571	2	9	154	1 842	5 785	1 779	Tumeurs malignes
davon:								dont:
Magen	332	0	0	8	80	201	43	Estomac
Dickdarm	633	0	0	10	85	405	133	Gros intestin
Lunge	2 054	0	0	18	519	1 312	205	Poumons
Brust	6	0	0	0	0	5	1	Sein
Prostata	1 356	0	0	0	67	760	529	Prostate
Diabetes mellitus	631	0	0	7	69	315	240	Diabète sucré
Demenz	1 965	0	0	0	15	744	1 206	Démence
Kreislaufsystem	9 715	4	3	81	974	4 425	4 228	Appareil circulatoire
davon:								dont:
Herzkrankheiten insgesamt	7 718	4	2	64	815	3 454	3 379	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	4 001	0	0	28	483	1 912	1 578	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	123	0	0	5	22	60	36	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	1 455	0	1	12	91	694	657	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	2 315	1	1	16	174	1 177	946	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:								dont:
Grippe	79	0	0	1	12	35	31	Grippe
Pneumonie	664	0	0	6	30	272	356	Pneumonie
Chronische Bronchitis	1 112	0	0	2	92	627	391	Bronchite chronique
Asthma	26	0	0	2	6	11	7	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	336	0	0	13	151	162	10	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	517	1	0	3	25	224	264	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	154	70	8	17	29	29	1	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	96	96	0	0	0	0	0	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	2 299	6	16	491	563	722	501	Accidents et traumatismes
davon:								dont:
Unfälle insgesamt	1 419	4	11	230	249	484	441	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	192	1	3	70	46	55	17	Accidents de la route
Selbsttötung	792	0	2	241	294	203	52	Suicides

1 Sterbeziffer pro 1000 Lebendgeburten

Quelle: BFS – COD

1 Taux de mortalité pour 1000 enfants nés vivant

Source: OFS – COD

Sterbeziffern wichtiger Todesursachen, nach Alter, Männer. 2015 (Fortsetzung) **T 14.5**
Taux de mortalité selon les principales causes de décès et selon l'âge, hommes. En 2015 (suite)

	Total	Altersgruppe (Jahre) / Groupe d'âges (années)						
		0[2]	1–14	15–44	45–64	65–84	85+	
Sterbeziffer (pro 100 000 Personen)[1]								**Taux de mortalité** (pour 100 000 personnes)[1]
Alle Todesursachen	**547,0**	**4,5**	**10,2**	**60,4**	**405,9**	**2 717,0**	**16 345,0**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	6,9	0,0	0,7	1,0	7,3	27,8	195,2	Maladies infectieuses
davon:								dont:
Tuberkulose	0,1	–	–	–	0,2	0,7	3,1	Tuberculose
AIDS	0,6	–	–	0,2	1,4	1,2	4,6	Sida
Bösartige Tumoren	164,0	0,0	1,5	9,4	157,4	987,0	2 713,0	Tumeurs malignes
davon:								dont:
Magen	5,8	–	–	0,5	6,8	34,3	65,6	Estomac
Dickdarm	10,4	–	–	0,6	7,3	69,1	202,8	Gros intestin
Lunge	36,3	–	–	1,1	44,3	223,9	312,7	Poumons
Brust	0,1	–	–	–	–	0,9	1,5	Sein
Prostata	21,0	–	–	–	5,7	129,7	806,8	Prostate
Diabetes mellitus	10,1	–	–	0,4	5,9	53,7	366,0	Diabète sucré
Demenz	29,1	–	–	–	1,3	126,9	1 839,0	Démence
Kreislaufsystem	154,0	0,1	0,5	4,9	83,2	755,0	6 448,0	Appareil circulatoire
davon:								dont:
Herzkrankheiten insgesamt	123,0	0,1	0,3	3,9	69,6	589,3	5 154,0	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	64,4	–	–	1,7	41,3	326,2	2 407,0	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	2,1	–	–	0,3	1,9	10,2	54,9	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	22,7	–	0,2	0,7	7,8	118,4	1 002,0	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	36,7	0,0	0,2	1,0	14,9	200,8	1 443,0	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:								dont:
Grippe	1,3	–	–	0,1	1,0	6,0	47,3	Grippe
Pneumonie	10,2	–	–	0,4	2,6	46,4	543,0	Pneumonie
Chronische Bronchitis	17,8	–	–	0,1	7,9	107,0	596,3	Bronchite chronique
Asthma	0,5	–	–	0,1	0,5	1,9	10,7	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	6,5	–	–	0,8	12,9	27,6	15,3	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	7,9	0,0	–	0,2	2,1	38,2	402,6	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	4,4	1,6	1,4	1,0	2,5	4,9	1,5	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	3,5	2,2	–	–	–	–	–	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	44,3	0,1	2,7	29,9	48,1	123,2	764,1	Accidents et traumatismes
davon:								dont:
Unfälle insgesamt	25,9	0,1	1,9	14,0	21,3	82,6	672,6	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	4,2	0,0	0,5	4,3	3,9	9,4	25,9	Accidents de la route
Selbsttötung	16,6	–	0,3	14,7	25,1	34,6	79,3	Suicides

1 Sterbeziffern altersstandardisiert (pro 100 000 Einwohner), direkte Methode, europäische Standardbevölkerung
2 Sterbeziffer pro 1000 Lebendgeburten

Quelle: BFS – COD

1 Taux de mortalité standardisé (pour 100 000 habitants), méthode directe, population standard de l'Europe
2 Taux de mortalité pour 1000 enfants nés vivants

Source: OFS – COD

Sterbefälle wichtiger Todesursachen, nach Alter, Frauen. 2015 **T 14.6**
Nombre de décès selon les principales causes de décès et selon l'âge, femmes. En 2015

	Total	Altersgruppe (Jahre) / Groupe d'âges (années)						
		0[1]	1–14	15–44	45–64	65–84	85+	
Anzahl Sterbefälle								**Nombre de décès**
Alle Todesursachen	**34 960**	**141**	**57**	**470**	**2 751**	**12 357**	**19 184**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	431	1	1	2	29	154	244	Maladies infectieuses
davon:								dont:
Tuberkulose	4	0	0	0	1	2	1	Tuberculose
AIDS	4	0	0	0	2	2	0	Sida
Bösartige Tumoren	7 690	1	12	164	1 516	4 241	1 756	Tumeurs malignes
davon:								dont:
Magen	198	0	0	3	40	106	49	Estomac
Dickdarm	548	0	0	12	82	265	189	Gros intestin
Lunge	1 185	0	0	11	309	740	125	Poumons
Brust	1 424	0	0	37	330	750	307	Sein
Gebärmutterhals	75	0	0	7	20	37	11	Col de l'utérus
Diabetes mellitus	685	0	0	2	34	248	401	Diabète sucré
Demenz	4 400	0	0	1	12	1 075	3 312	Démence
Kreislaufsystem	11 878	2	3	40	316	3 192	8 325	Appareil circulatoire
davon:								dont:
Herzkrankheiten insgesamt	9 230	2	2	29	208	2 307	6 682	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	3 372	0	0	5	91	909	2 367	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	204	0	0	5	15	88	96	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	2 113	0	1	9	83	713	1 307	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	2 299	1	3	5	107	880	1 303	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:								dont:
Grippe	165	0	0	0	4	42	119	Grippe
Pneumonie	805	1	2	1	19	205	577	Pneumonie
Chronische Bronchitis	912	0	0	0	62	488	362	Bronchite chronique
Asthma	59	0	1	1	5	18	34	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	131	0	0	7	73	47	4	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	615	0	0	1	7	222	385	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	132	48	4	13	29	35	3	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	80	79	1	0	0	0	0	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	1 528	0	13	132	226	416	741	Accidents et traumatismes
davon:								dont:
Unfälle insgesamt	1 179	0	9	44	92	319	715	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	65	0	5	10	15	23	12	Accidents de la route
Selbsttötung	279	0	2	79	114	69	15	Suicides

1 Sterbeziffer pro 1000 Lebendgeburten

Quelle: BFS – COD

1 Taux de mortalité pour 1000 enfants nés vivant

Source: OFS – COD

Sterbeziffern wichtiger Todesursachen, nach Alter, Frauen. 2015 (Fortsetzung) **T 14.6**
Taux de mortalité selon les principales causes de décès et selon l'âge, femmes. En 2015 (suite)

	Total	Altersgruppe (Jahre) / Groupe d'âges (années)						
		0[2]	1–14	15–44	45–64	65–84	85+	
Sterbeziffer (pro 100000 Personen)[1]								**Taux de mortalité** (pour 100000 personnes)[1]
Alle Todesursachen	**367,0**	**3,4**	**10,2**	**29,3**	**238,0**	**1 787,0**	**13 981,0**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	4,4	0,0	0,2	0,1	2,5	22,3	177,8	Maladies infectieuses
davon:								dont:
Tuberkulose	0,1	–	–	–	0,1	0,3	0,7	Tuberculose
AIDS	0,1	–	–	–	0,2	0,3	–	Sida
Bösartige Tumoren	106,0	0,0	2,2	10,2	131,1	613,4	1 280,0	Tumeurs malignes
davon:								dont:
Magen	2,6	–	–	0,2	3,5	15,3	35,7	Estomac
Dickdarm	6,8	–	–	0,7	7,1	38,3	137,7	Gros intestin
Lunge	18,3	–	–	0,7	26,7	107,0	91,1	Poumons
Brust	20,3	–	–	2,3	28,5	108,5	223,7	Sein
Gebärmutterhals	1,2	–	–	0,4	1,7	5,4	8,0	Col de l'utérus
Diabetes mellitus	6,6	–	–	0,1	2,9	35,9	292,2	Diabète sucré
Demenz	35,3	–	–	0,1	1,0	155,5	2 414,0	Démence
Kreislaufsystem	104,0	0,0	0,5	2,5	27,3	461,7	6 067,0	Appareil circulatoire
davon:								dont:
Herzkrankheiten insgesamt	79,3	0,0	0,4	1,8	18,0	333,7	4 870,0	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	29,4	–	–	0,3	7,9	131,5	1 725,0	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	2,2	–	–	0,3	1,3	12,7	70,0	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	19,4	–	0,2	0,6	7,2	103,1	952,5	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	22,6	0,0	0,5	0,3	9,3	127,3	949,6	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:								dont:
Grippe	1,4	–	–	–	0,3	6,1	86,7	Grippe
Pneumonie	7,0	0,0	0,4	0,1	1,6	29,6	420,5	Pneumonie
Chronische Bronchitis	10,1	–	–	–	5,4	70,6	263,8	Bronchite chronique
Asthma	0,7	–	0,2	0,1	0,4	2,6	24,8	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	2,5	–	–	0,4	6,3	6,8	2,9	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	5,4	–	–	0,1	0,6	32,1	280,6	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	3,5	1,1	0,7	0,8	2,5	5,1	2,2	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	3,1	1,9	0,2	–	–	–	–	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	19,1	–	2,3	8,2	19,6	60,2	540,0	Accidents et traumatismes
davon:								dont:
Unfälle insgesamt	12,2	–	1,6	2,7	8,0	46,1	521,1	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	1,2	–	0,9	0,6	1,3	3,3	8,7	Accidents de la route
Selbsttötung	5,7	–	0,4	4,9	9,9	10,0	10,9	Suicides

1 Sterbeziffern altersstandardisiert (pro 100000 Einwohner), direkte Methode, europäische Standardbevölkerung
2 Sterbeziffer pro 1000 Lebendgeburten

Quelle: BFS – COD

1 Taux de mortalité standardisé (pour 100000 habitants), méthode directe, population standard de l'Europe
2 Taux de mortalité pour 1000 enfants nés vivants

Source: OFS – COD

Sterbefälle und Sterbeziffern wichtiger Todesursachen, Männer — T 14.7
Nombre de décès et taux de mortalité selon les principales causes de décès, hommes

	1990		2000		2010		2015		
	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	
Alle Todesursachen	**32 492**	**943,5**	**30 411**	**750,2**	**30 283**	**577,0**	**32 646**	**547,0**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	534	15,2	338	8,5	360	7,0	397	6,9	Maladies infectieuses
davon:									dont:
Tuberkulose	63	1,8	22	0,5	10	0,2	8	0,1	Tuberculose
AIDS	289	7,9	83	2,1	31	0,7	29	0,6	Sida
Bösartige Tumoren	9 072	263,3	8 576	213,6	9 054	176,0	9 571	164,0	Tumeurs malignes
davon:									dont:
Magen	534	15,5	343	8,4	307	6,0	332	5,8	Estomac
Dickdarm	717	20,4	677	16,5	661	12,8	633	10,4	Gros intestin
Lunge	2 242	66,7	2 042	52,0	2 059	41,1	2 054	36,3	Poumons
Brust	10	0,3	9	0,2	10	0,2	6	0,1	Sein
Prostata	1 478	41,0	1 307	30,8	1 421	25,1	1 356	21,0	Prostate
Diabetes mellitus	522	14,7	626	15,1	565	10,4	631	10,1	Diabète sucré
Demenz	*	*	820	18,9	1 598	27,4	1 965	29,1	Démence
Kreislaufsystem	13 068	377,2	11 011	264,8	9 924	181,0	9 715	154,0	Appareil circulatoire
davon:									dont:
Herzkrankheiten insgesamt	9 831	284,3	8 486	204,8	7 677	141,0	7 718	123,0	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	5 657	162,6	5 346	129,1	4 351	80,4	4 001	64,4	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	181	5,1	139	3,4	102	1,9	123	2,1	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	2 353	67,3	1 758	41,5	1 589	28,3	1 455	22,7	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	2 758	79,6	2 417	57,4	2 007	36,0	2 315	36,7	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:									dont:
Grippe	378	11,3	112	2,7	1	–	79	1,3	Grippe
Pneumonie	802	23,4	795	18,8	518	9,2	664	10,2	Pneumonie
Chronische Bronchitis	1 023	28,8	1 100	26,2	1 078	19,3	1 112	17,8	Bronchite chronique
Asthma	175	5,1	81	2,0	23	0,5	26	0,5	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	405	12,3	308	8,1	356	7,7	336	6,5	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	243	7,0	232	5,5	399	7,1	517	7,9	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	144	5,5	134	4,5	115	3,3	154	4,4	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	86	3,3	99	4,0	92	3,6	96	3,5	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	3 272	94,7	2 375	62,8	2 112	45,6	2 299	44,3	Accidents et traumatismes
davon:									dont:
Unfälle insgesamt	2 019	58,5	1 299	34,3	1 303	27,2	1 419	25,9	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	699	20,1	419	11,6	257	6,1	192	4,2	Accidents de la route
Selbsttötung	1 032	29,9	979	25,9	723	16,5	792	16,6	Suicides

1 Sterbeziffern altersstandardisiert (pro 100 000 Einwohner), direkte Methode, europäische Standardbevölkerung

Quelle: BFS – COD

1 Taux de mortalité standardisé (pour 100 000 habitants), méthode directe, population standard de l'Europe

Source: OFS – COD

Sterbefälle und Sterbeziffern wichtiger Todesursachen, Frauen

Nombre de décès et taux de mortalité selon les principales causes de décès, femmes

T 14.8

	1990		2000		2010		2015		
	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	Anzahl Nombre	Rate[1] Taux[1]	
Alle Todesursachen	**31 247**	**534,9**	**32 134**	**457,0**	**32 366**	**376,0**	**34 960**	**367,0**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	270	5,7	375	6,2	354	4,3	431	4,4	Maladies infectieuses
davon:									dont:
Tuberkulose	23	0,4	11	0,2	9	0,1	4	0,1	Tuberculose
AIDS	60	1,6	44	1,1	10	0,2	4	0,1	Sida
Bösartige Tumoren	7 302	146,8	6 936	125,9	7 223	111,0	7 690	106,0	Tumeurs malignes
davon:									dont:
Magen	371	6,5	232	3,8	174	2,6	198	2,6	Estomac
Dickdarm	677	12,5	570	9,4	516	7,2	548	6,8	Gros intestin
Lunge	491	11,1	780	15,9	1 084	18,7	1 185	18,3	Poumons
Brust	1 675	35,8	1 337	26,4	1 411	22,8	1 424	20,3	Sein
Gebärmutterhals	148	3,3	85	1,7	63	1,1	75	1,2	Col de l'utérus
Diabetes mellitus	840	13,4	932	12,2	685	7,2	685	6,6	Diabète sucré
Demenz	*	*	1 739	19,4	3 597	31,7	4 400	35,3	Démence
Kreislaufsystem	14 951	224,7	13 899	167,6	12 035	116,0	11 878	104,0	Appareil circulatoire
davon:									dont:
Herzkrankheiten insgesamt	10 320	155,8	10 225	123,2	9 176	87,4	9 230	79,3	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	4 569	70,8	5 360	64,8	3 963	38,4	3 372	29,4	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	330	5,2	269	3,8	204	2,4	204	2,2	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	3 431	50,7	2 820	34,3	2 250	22,4	2 113	19,4	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	2 422	37,2	2 208	28,1	1 719	18,6	2 299	22,6	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:									dont:
Grippe	640	9,1	175	2,1	2	–	165	1,4	Grippe
Pneumonie	1 068	15,6	1 052	12,2	616	5,9	805	7,0	Pneumonie
Chronische Bronchitis	315	5,6	579	8,3	735	8,7	912	10,1	Bronchite chronique
Asthma	131	2,7	100	1,5	81	0,8	59	0,7	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	152	4,2	125	3,0	134	2,7	131	2,5	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	296	4,8	354	4,5	471	4,6	615	5,4	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	122	4,8	139	4,4	122	3,8	132	3,5	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	79	3,2	75	3,2	95	4,0	80	3,1	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	2 022	40,3	1 369	25,0	1 454	20,4	1 528	19,1	Accidents et traumatismes
davon:									dont:
Unfälle insgesamt	1 486	26,0	895	13,9	1 110	13,1	1 179	12,2	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	231	5,9	159	3,7	79	1,6	65	1,2	Accidents de la route
Selbsttötung	435	11,5	399	9,3	281	6,2	279	5,7	Suicides

1 Sterbeziffern altersstandardisiert (pro 100 000 Einwohner), direkte Methode, europäische Standardbevölkerung

Quelle: BFS – COD

1 Taux de mortalité standardisé (pour 100 000 habitants), méthode directe, population standard de l'Europe

Source: OFS – COD

Verlorene potenzielle Lebensjahre, Männer
Années potentielles de vie perdues, hommes

T 14.9

	2014			2015			
	VPL [1] APVP [1]	%	Rate [2] Taux [2]	VPL [1] APVP [1]	%	Rate [2] Taux [2]	
Alle Todesursachen	**103 952**	**100**	**2 634,9**	**106 894**	**100**	**2 702,5**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	1 694	1,6	42,9	2 094	2,0	56,1	Maladies infectieuses
davon:							dont:
Tuberkulose	0	–	–	40	0,0	0,9	Tuberculose
AIDS	295	0,3	7,2	360	0,3	8,6	Sida
Bösartige Tumoren	31 807	30,6	784,8	30 652	28,7	737,2	Tumeurs malignes
davon:							dont:
Magen	1 400	1,3	34,2	1 388	1,3	32,9	Estomac
Dickdarm	1 683	1,6	40,8	1 590	1,5	37,5	Gros intestin
Lunge	7 328	7,0	174,0	7 428	6,9	173,6	Poumons
Brust	30	0,0	0,7	8	0,0	0,2	Sein
Prostata	948	0,9	22,1	880	0,8	20,2	Prostate
Diabetes mellitus	1 058	1,0	25,2	1 210	1,1	28,6	Diabète sucré
Demenz	265	0,3	6,1	215	0,2	4,9	Démence
Kreislaufsystem	18 150	17,5	438,4	16 502	15,4	395,2	Appareil circulatoire
davon:							dont:
Herzkrankheiten insgesamt	14 948	14,4	360,2	13 649	12,8	326,6	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	8 703	8,4	208,4	7 445	7,0	174,7	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	308	0,3	7,5	515	0,5	12,6	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	1 928	1,9	47,4	1 723	1,6	41,9	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	2 660	2,6	66,0	3 018	2,8	72,4	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:							dont:
Grippe	93	0,1	2,2	185	0,2	4,4	Grippe
Pneumonie	585	0,6	14,4	638	0,6	15,4	Pneumonie
Chronische Bronchitis	1 073	1,0	25,3	1 323	1,2	30,6	Bronchite chronique
Asthma	135	0,1	4,0	150	0,1	3,7	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	2 368	2,3	56,7	2 583	2,4	61,1	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	283	0,3	6,7	413	0,4	9,8	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	1 678	1,6	49,6	1 478	1,4	44,3	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	0	–	–	0	–	–	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	25 908	24,9	698,8	28 836	27,0	782,3	Accidents et traumatismes
davon:							dont:
Unfälle insgesamt	12 546	12,1	343,2	13 681	12,8	376,4	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	4 160	4,0	120,0	3 962	3,7	114,7	Accidents de la route
Selbsttötung	12 323	11,9	327,0	13 905	13,0	371,0	Suicides

1 Verlorene potenzielle Lebensjahre zwischen 1. und 70. Lebensjahr
2 Altersstandardisierte Rate pro 100 000 Einwohner, europäische Standardbevölkerung

Quelle: BFS – COD

1 Années potentielles de vie perdues entre la première et la 70e année de vie
2 Taux standardisé selon l'âge pour 100 000 habitants, population standard de l'Europe

Source: OFS – COD

Verlorene potenzielle Lebensjahre, Frauen
Années potentielles de vie perdues, femmes

T 14.10

	2014			2015			
	VPL [1] APVP [1]	%	Rate [2] Taux [2]	VPL [1] APVP [1]	%	Rate [2] Taux [2]	
Alle Todesursachen	**58 730**	**100**	**1 516,6**	**59 481**	**100**	**1 521,0**	**Toutes les causes de décès**
Infektiöse Krankheiten	1 055	1,8	27,3	615	1,0	16,9	Maladies infectieuses
davon:							dont:
Tuberkulose	0	–	–	10	0,0	0,2	Tuberculose
AIDS	263	0,4	6,7	33	0,1	0,8	Sida
Bösartige Tumoren	26 773	45,6	661,4	27 547	46,3	673,5	Tumeurs malignes
davon:							dont:
Magen	1 010	1,7	25,7	658	1,1	15,7	Estomac
Dickdarm	1 298	2,2	32,2	1 513	2,5	36,4	Gros intestin
Lunge	4 480	7,6	106,8	4 408	7,4	103,5	Poumons
Brust	6 610	11,3	161,4	6 068	10,2	145,2	Sein
Gebärmutterhals	688	1,2	17,5	500	0,8	12,3	Col de l'utérus
Diabetes mellitus	355	0,6	8,4	510	0,9	12,0	Diabète sucré
Demenz	213	0,4	4,7	273	0,5	6,1	Démence
Kreislaufsystem	5 943	10,1	147,9	6 110	10,3	149,9	Appareil circulatoire
davon:							dont:
Herzkrankheiten insgesamt	3 788	6,4	91,4	4 082	6,9	99,7	Cardiopathies, toutes formes
Ischämische Herzkrankheiten	1 495	2,5	35,5	1 410	2,4	33,2	Cardiopathies ischémiques
Lungenembolie	453	0,8	11,3	440	0,7	10,9	Embolie, infarctus pulmonaire
Hirngefässkrankheiten	1 858	3,2	49,4	1 595	2,7	39,8	Maladies cérébro-vasculaires
Atmungsorgane insgesamt	1 588	2,7	39,0	1 867	3,1	48,3	Appareil respiratoire, toutes formes
davon:							dont:
Grippe	85	0,1	2,4	35	0,1	0,8	Grippe
Pneumonie	193	0,3	4,6	495	0,8	14,4	Pneumonie
Chronische Bronchitis	785	1,3	18,1	803	1,3	18,2	Bronchite chronique
Asthma	85	0,1	2,0	183	0,3	5,9	Asthme
Alkoholische Leberzirrhose	955	1,6	23,1	1 140	1,9	27,3	Cirrhose du foie alcoolique
Harnorgane	155	0,3	3,7	140	0,2	3,3	Organes urinaires
Kongenitale Missbildungen	1 544	2,6	47,1	1 197	2,0	35,7	Anomalies congénitales
Perinatale Todesursachen	0	–	–	67	0,1	2,9	Causes de mortalité périnatale
Unfälle und Gewalteinwirkungen	10 078	17,2	282,9	9 313	15,7	256,3	Accidents et traumatismes
davon:							dont:
Unfälle insgesamt	4 353	7,4	126,2	3 552	6,0	99,0	Accidents, toutes formes
Strassenverkehrsunfälle	1 237	2,1	38,9	959	1,6	29,7	Accidents de la route
Selbsttötung	4 750	8,1	128,6	5 050	8,5	136,9	Suicides

1 Verlorene potenzielle Lebensjahre zwischen 1. und 70. Lebensjahr
2 Altersstandardisierte Rate pro 100 000 Einwohner, europäische Standardbevölkerung

Quelle: BFS – COD

1 Années potentielles de vie perdues entre la première et la 70e année de vie
2 Taux standardisé selon l'âge pour 100 000 habitants, population standard de l'Europe

Source: OFS – COD

Behinderungen. 2012, in % der entsprechenden Bevölkerungsgruppe (Wohnbevölkerung ab 15 Jahren) **T 14.11**
Incapacités, handicaps. En 2012, en % des groupes respectifs (population résidante de 15 ans et plus)

	Total	Frauen nach Altersgruppe Femmes, par groupe d'âges				Männer nach Altersgruppe Hommes, par groupe d'âges				
		Total	15–39	40–64	65+	Total	15–39	40–64	65+	
Starke Einschränkungen der Alltagstätigkeiten während mindestens 6 Monaten aufgrund eines gesundheitlichen Problems	4,8	5,0	2,2	5,0	9,2	4,5	1,7	5,7	7,4	Fortes limitations depuis au moins 6 mois dans les activités habituelles à cause d'un problème de santé
Behinderung										Limitations fonctionnelles
Einschränkung des Sehvermögens (schweren Grades)	1,5	1,6	(0,6)	1,7	3,0	1,3	(0,8)	1,2	2,6	De la vue (degré important)
Einschränkung des Hörvermögens (schweren Grades)	0,9	0,8	–	0,8	1,6	1,1	(0,7)	0,8	2,8	De l'ouïe (degré important)
Einschränkung des Gehvermögens (Strecke < 200 m)	2,8 r	3,5 r	(0,7) r	(1,9) r	10,4 r	2,0 r	(0,6) r	(1,9) r	5,3 r	De locomotion (distance de marche < 200 m)
Nicht erwerbstätig aus gesundheitlichen Gründen	3,5	3,8	1,8	5,4	…	3,3	1,1	5,2	…	Pas d'activité professionnelle pour raisons de santé
Einschränkungen in den instrumentellen Alltagsaktivitäten [1, 2, 4]	14,3	17,6	5,8	13,2	43,5	10,8	4,2	9,7	27,2	Limitations dans les activités instrumentales de la vie quotidienne [1, 2, 4]
Einschränkungen bei Alltagsaktivitäten [1, 3, 4]	3,8	4,5	1,4	3,3	11,3	3,2	1,0	3,5	6,8	Limitations dans les activités de la vie quotidienne [1, 3, 4]

1 Personen, die zumindest bei einer der nachstehenden Aktivitäten leichte oder grosse Schwierigkeiten haben, diese selbständig auszuführen, oder diese überhaupt nicht ausüben können.
2 Essen zubereiten, telefonieren, einkaufen, Wäsche waschen, leichte Hausarbeit erledigen, schwere Hausarbeit erledigen, sich um Finanzen kümmern, öffentliche Verkehrsmittel benützen (IADL).
3 Sich an- und ausziehen, aus dem Bett steigen oder von einem Sessel aufstehen, sich waschen, essen, zur Toilette gehen, baden oder duschen (ADL).
4 Die Fragestellung ist nicht für alle Erhebungen identisch: 2012 wurden die Fragen an alle Personen ab 65 Jahren gestellt. Bei den Personen unter 65 Jahren wurden sie nur an diejenigen Personen gestellt, die angegeben haben, dass sie entweder seit 6 Monaten starke Einschränkungen bei den Alltagstätigkeiten aufgrund eines gesundheitlichen Problems oder die funktionelle Einschränkungen beim Sehen, Hören, Sprechen oder in der Bewegung aufweisen.

Quelle: BFS – SGB 2012

1 Au moins une activité accomplie avec quelque difficulté, beaucoup de difficultés ou avec aide.
2 Préparer des repas, téléphoner, faire des achats, faire la lessive, faire de petits travaux ménagers, faire de gros travaux ménagers, faire ses comptes, utiliser les transports publics (IADL).
3 Manger, se coucher, sortir du lit, se lever d'un fauteuil, s'habiller et se déshabiller, aller aux toilettes, prendre un bain ou une douche (ADL).
4 La question diffère selon les enquêtes: en 2012, elle est posée uniquement aux personnes dès 65 ans ou aux personnes de moins de 65 ans qui présentent de fortes limitations depuis au moins 6 mois dans les activités habituelles à cause d'un problème de santé ou qui présentent des limitations fonctionnelles de la vue, de l'ouïe, de la parole ou de la locomotion.

Source: OFS – ESS 2012

Anzahl und Rate Schwangerschaftsabbrüche, nach Kanton der Intervention
Nombre et taux d'interruptions de grossesse, selon le canton d'intervention

T 14.12

	Anzahl Schwangerschaftsabbrüche Nombre d'interruptions de grossesse				Rate[3] der Abbrüche pro 1000 Frauen im gebärfähigen Alter Taux[3] pour 1000 femmes en âge de procréer			
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016[p]
Total	**10 484**	**10 275**	**10 289**	**10 256**	**6,7**	**6,5**	**6,5**	**6,4**
Région lémanique	**2 966**	**2 875**	**3 028**	**2 867**	**9,5**	**9,1**	**9,5**	**8,9**
Vaud[1]	1 521	1 524	1 554	1 432	10,0	9,9	9,9	9,0
Valais[1]	222	249	256	210	3,6	4,0	4,1	3,3
Genève	1 223	1 102	1 218	1 225	12,5	11,1	12,1	12,1
Espace Mittelland	**1 945**	**2 094**	**1 981**	**1 963**	**5,7**	**6,1**	**5,8**	**5,7**
Bern[2]	1 122	1 182	1 182	1 145	6,0	6,4	6,3	6,1
Fribourg[1]	231	287	279	277	3,9	4,7	4,6	4,5
Solothurn	200	244	198	211	4,2	5,1	4,1	4,4
Neuchâtel	328	311	250	274	9,6	9,0	7,3	8,0
Jura	64	70	72	56	4,9	5,4	5,5	4,3
Nordwestschweiz	**1 086**	**1 055**	**1 014**	**1 075**	**5,2**	**5,0**	**4,8**	**5,1**
Basel-Stadt	297	241	238	326	7,9	6,4	6,2	8,5
Basel-Landschaft	349	338	335	249	7,1	6,9	6,8	5,1
Aargau	440	476	441	500	3,6	3,9	3,6	4,1
Zürich	**2 339**	**2 138**	**2 363**	**2 392**	**8,1**	**7,4**	**8,1**	**8,1**
Ostschweiz	**1 039**	**1 036**	**955**	**1 006**	**4,8**	**4,8**	**4,5**	**4,7**
Glarus	33	30	27	31	4,6	4,2	3,8	4,4
Schaffhausen	100	108	93	103	7,1	7,6	6,6	7,3
Appenzell A. Rh.	59	53	70	81	6,2	5,6	7,4	8,6
Appenzell I. Rh.	0	0	0	0	–	–	–	–
St. Gallen	474	479	419	451	5,0	5,0	4,4	4,7
Graubünden	176	183	166	168	4,9	5,1	4,7	4,8
Thurgau	197	183	180	172	4,0	3,7	3,6	3,5
Zentralschweiz	**581**	**625**	**543**	**612**	**3,9**	**4,2**	**3,6**	**4,1**
Luzern	359	386	338	365	4,6	4,9	4,3	4,7
Uri	16	18	20	17	2,5	2,8	3,1	2,7
Schwyz	85	89	89	66	3,0	3,1	3,1	2,3
Obwalden	18	18	18	23	2,6	2,6	2,7	3,4
Nidwalden	18	27	24	32	2,4	3,6	3,2	4,4
Zug	85	87	54	109	3,8	3,8	2,4	4,7
Ticino	**528**	**452**	**405**	**341**	**8,5**	**7,3**	**6,6**	**5,6**

Bemerkungen:
Die Zahlen beziehen sich auf den Kanton der Intervention und nicht auf den Wohnkanton der Frau.

1 Die Anzahl der ausgeführten Interventionen im Spital Chablais (Waadt-Wallis) und im interkantonalen Spital der Broye (Waadt-Freiburg) sind über den Kanton Waadt verbucht.
2 Der Kanton Bern rechnet, für ein bestimmtes Jahr, die Anzahl der bis zu einem gewissen Termin gemeldeten Fälle. Die später gemeldeten Fälle werden in der Statistik des folgenden Jahres gezählt. Da das BFS die Daten nach Ereignisjahr veröffentlicht, unterscheiden sich die Zahlen von denen, die durch den Kanton Bern veröffentlicht werden.
3 In der Ratenberechnung sind alle Abbrüche enthalten, auch jene der Frauen unter 15 und über 44 Jahren sowie jene der Frauen mit Wohnsitz in einem anderen Kanton oder im Ausland.

Quellen: BFS – StatIVG, STATPOP
Stand: Juni 2017

Remarques:
Les chiffres se réfèrent au lieu de l'intervention et non pas au lieu de domicile.

1 Les interventions effectuées à l'hôpital du Chablais (Vaud-Valais) et à l'Hôpital Intercantonal de la Broye (Vaud-Fribourg) sont comptabilisées sur le canton de Vaud.
2 Le canton de Berne comptabilise, pour une année donnée, le nombre de cas déclarés jusqu'à une certaine date. Les interruptions tardives sont comptabilisées dans les statistiques de l'année suivante. L'OFS publiant des données par cas intervenus dans l'année civile, les chiffres diffèrent donc de ceux publiés par le canton de Berne.
3 Pour le calcul des taux, toutes les interruptions de grossesse ont été prises en compte au numérateur, y compris les interruptions de grossesse pratiquées chez des femmes vivant hors canton ou à l'étranger, de même que les interruptions chez des femmes n'entrant pas dans la catégorie des femmes en âge de procréer (15–44 ans).

Sources: OFS – StatIVG, STATPOP
Etat: juin 2017

Krankenhäuser. 2016
Hôpitaux. En 2016

T 14.13

Indikator	Total der Krankenhäuser Total des hôpitaux	Allgemeine Krankenhäuser Hôpitaux de soins généraux		Spezialkliniken Cliniques spécialisées			Indicateur
		Zentrumsversorgung Prise en charge centralisée	Grundversorgung Soins de base	Psychiatrische Kliniken Cliniques psychiatriques	Rehabilitationskliniken Cliniques de réadaptation	Andere Spezialkliniken Autres cliniques spécialisées	
Anzahl Betriebe	283	44	58	51	56	74	Nombre d'établissements
Betten	38 058	19 560	4 759	6 397	4 641	2 701	Lits
Beschäftigte[1]	161 945	105 289	20 688	15 220	8 842	11 908	Emplois[1]
davon:							dont:
Ärzte	22 839	16 895	2 245	1 791	620	1 288	Médecins
Pflegepersonal	67 132	43 843	9 181	6 127	3 074	4 906	Personnel du secteur des soins
Ambulante Konsultationen[2]	18 284 834	12 049 950	2 611 909	1 616 475	662 666	1 343 834	Consultations ambulatoires[2]
Stationäre Fälle[3]	1 442 140	948 140	253 676	63 211	60 812	116 301	Cas hospitaliers[3]
Pflegetage[4]	11 767 350	6 206 669	1 322 381	2 093 049	1 421 628	723 623	Journées d'hospitalisation[4]
Bettenbelegung in %	84	87	76	89	84	73	Taux d'occupation des lits, en %
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Tagen	8,2	6,5	5,2	33,1	23,4	6,2	Durée moyenne de séjour en jours
Betriebsaufwand in Millionen Franken	29 291,4	19 470,8	3 929,4	2 213,9	1 295,8	2 381,4	Charges d'exploitation en millions de francs
Betriebskosten ambulant in Millionen Franken	7 440,7	5 254,5	1 040,6	449,4	97,9	598,3	Coûts d'exploitation des traitements ambulatoires en millions de francs
Betriebskosten stationär							Coûts d'exploitation des traitements hospitaliers
Total in Millionen Franken	18 640,9	11 952,9	2 497,8	1 545,0	1 072,6	1 572,7	Total, en millions de francs
pro Fall in 1 000 Franken	12,9	12,6	9,8	24,4	17,6	13,5	par cas, en milliers de francs
pro Tag in 1 000 Franken[4]	1,584	1,926	1,889	0,738	0,754	2,173	par jour, en milliers de francs[4]

1 In Vollzeitäquivalenten pro Jahrr
2 Alle ambulanten Diagnostik- und Behandlungskontakte inkl. Tageschirurgie, Bestrahlungen, Endoskopien, Bildgebung, usw.
3 Anzahl Austritte
4 Pflegetage aus der Medizinischen Statistik ab 2015 ohne Austrittstag

Quelle: BFS – Krankenhausstatistik
Stand: November 2017

1 En équivalents plein temps sur l'année
2 Tous les contacts en matière de diagnostics et de traitements ambulatoires, y compris chirurgie de jour, radiothérapies, endoscopies, imagerie, etc.
3 Nombre de sorties
4 Journées d'hospitalisation de la Statistique médicale des hôpitaux (dès 2015 sans le jour de sortie)

Source: OFS – Statistique des hôpitaux
Etat: novembre 2017

Krankenhäuser: Betten[1] und Hospitalisierungen[2] nach Aktivitätstyp und Kanton. 2016 **T 14.14**
Hôpitaux: lits[1] et hospitalisations[2] par type d'activité et canton. En 2016

	Total der Krankenhäuser Total des hôpitaux		Akutpflege und Geburtshaus Soins aigus et maison de naissance		Psychiatrie Psychiatrie		Rehabilitation / Geriatrie Réadaptation / gériatrie	
	Betten Lits	Hospitalisierungen Hospitalisations	Betten Lits	Hospitalisierungen Hospitalisations	Betten Lits	Hospitalisierungen Hospitalisations	Betten Lits	Hospitalisierungen Hospitalisations
Total	**38 058**	**1 454 196**	**23 292**	**1 280 745**	**7 572**	**76 494**	**7 194**	**96 957**
Région lémanique	**7 568**	**261 852**	**4 507**	**223 004**	**1 045**	**12 803**	**2 016**	**26 045**
Vaud	3 572	128 278	2 237	110 554	497	6 621	838	11 103
Valais	1 442	51 293	785	42 538	192	2 274	464	6 481
Genève	2 554	82 281	1 485	69 912	356	3 908	713	8 461
Espace Mittelland	**7 512**	**316 184**	**4 594**	**279 721**	**1 604**	**17 401**	**1 314**	**19 062**
Bern	4 948	210 111	3 051	187 426	1 144	11 379	754	11 306
Fribourg	869	34 937	511	30 002	170	2 263	189	2 672
Solothurn	685	36 290	511	33 768	148	2 191	26	331
Neuchâtel	633	23 347	376	19 973	134	1 487	123	1 887
Jura	377	11 499	146	8 552	9	81	223	2 866
Nordwestschweiz	**6 111**	**223 900**	**3 243**	**189 871**	**1 261**	**11 553**	**1 608**	**22 476**
Basel-Stadt	2 113	78 784	1 183	66 842	376	3 783	554	8 159
Basel-Landschaft	1 003	37 158	616	32 659	279	2 634	108	1 865
Aargau	2 995	107 958	1 443	90 370	606	5 136	946	12 452
Zürich	**6 267**	**262 100**	**4 503**	**243 506**	**1 411**	**14 098**	**353**	**4 496**
Ostschweiz	**6 046**	**214 154**	**3 312**	**183 369**	**1 408**	**12 516**	**1 326**	**18 269**
Glarus	142	5 559	85	4 913	11	137	46	509
Schaffhausen	289	12 094	194	10 890	62	649	33	555
Appenzell A. Rh.	504	17 747	233	14 506	116	1 214	155	2 027
Appenzell I. Rh.	36	1 327	18	934	0	0	18	393
St. Gallen	2 336	89 724	1 605	82 510	430	3 915	301	3 299
Graubünden	1 184	41 504	596	34 825	284	2 340	304	4 339
Thurgau	1 555	46 199	581	34 791	504	4 261	469	7 147
Zentralschweiz	**2 627**	**109 938**	**1 703**	**100 777**	**549**	**5 033**	**375**	**4 128**
Luzern	1 533	61 112	1 021	56 475	274	2 564	237	2 073
Uri	65	4 026	65	4 026	0	0	0	0
Schwyz	301	16 658	262	16 349	36	277	3	32
Obwalden	81	3 947	56	3 667	25	280	0	0
Nidwalden	77	5 412	77	5 412	0	0	0	0
Zug	571	18 783	222	14 848	214	1 912	135	2 023
Ticino	**1 927**	**66 068**	**1 429**	**60 497**	**295**	**3 090**	**203**	**2 481**

1 Anzahl stationärer Betten im Jahresdurchschnitt
2 Stationäre Fälle (Austritte)

Quellen: BFS – Krankenhausstatistik, Medizinische Statistik
Stand: November 2017

1 Nombre moyen de lits d'hospitalisation sur l'année
2 Nombre de cas d'hospitalisation (sorties)

Sources: OFS – Statistique des hôpitaux, Statistique médicale des hôpitaux
Etat: novembre 2017

Spitalbehandlungen[1] nach Alter und Geschlecht. 2016 **T 14.15**
Cas d'hospitalisations[1] selon l'âge et le sexe. En 2016

	Krankenhäuser Hôpitaux Total		Allgemeine Krankenhäuser Hôpitaux de soins généraux				Spezialkliniken Cliniques spécialisées						
			Zentrumsversorgung Prise en charge centralisée		Grundversorgung Soins de base		Psychiatrische Kliniken Cliniques psychiatriques		Rehabilitationskliniken Cliniques de réadaptation		Andere Spezialkliniken Autres cliniques spécialisées		
	Anzahl Austritte Nombre de sorties	Dauer[2] Durée[2]	Anzahl Austritte Nombre de sorties	Dauer[2] Durée[2]	Anzahl Austritte Nombre de sorties	Dauer[2] Durée[2]	Anzahl Austritte Nombre de sorties	Dauer[2] Durée[2]	Anzahl Austritte Nombre de sorties	Dauer[2] Durée[2]	Anzahl Austritte Nombre de sorties	Dauer[2] Durée[2]	
Total	**1 442 140**	**8,2**	**948 140**	**6,6**	**253 676**	**5,2**	**63 211**	**34,2**	**60 812**	**23,9**	**116 301**	**6,3**	**Total**
0–14-jährig	158 307	4,7	108 667	4,3	28 047	3,5	787	69,7	302	28,9	20 504	5,6	0–14 ans
15–39-jährig	295 743	6,9	191 355	4,4	55 669	3,5	24 817	32,3	3 718	32,9	20 184	4,2	15–39 ans
40–69-jährig	524 070	8,3	331 633	6,2	91 528	4,6	29 661	34,5	24 853	25,1	46 395	5,1	40–69 ans
≥70-jährig	464 020	10,2	316 485	9,1	78 432	7,7	7 946	35,5	31 939	21,8	29 218	10,0	≥70 ans
Männer	**670 930**	**8,3**	**446 966**	**6,6**	**109 891**	**5,0**	**31 102**	**33,9**	**27 821**	**24,9**	**55 150**	**6,1**	**Hommes**
0–14-jährig	84 987	4,6	58 375	4,2	14 600	3,4	373	78,3	191	29,3	11 448	5,3	0–14 ans
15–39-jährig	100 931	8,5	61 417	4,7	15 097	3,0	13 021	32,5	1 920	34,9	9 476	4,1	15–39 ans
40–69-jährig	272 684	8,3	178 237	6,3	44 485	4,5	14 644	33,8	12 904	26,1	22 414	5,4	40–69 ans
≥70-jährig	212 328	9,6	148 937	8,6	35 709	7,2	3 064	34,7	12 806	22,1	11 812	9,6	≥70 ans
Frauen	**771 210**	**8,2**	**501 174**	**6,6**	**143 785**	**5,3**	**32 109**	**34,6**	**32 991**	**23,0**	**61 151**	**6,5**	**Femmes**
0–14-jährig	73 320	4,7	50 292	4,4	13 447	3,5	414	61,9	111	28,2	9 056	5,9	0–14 ans
15–39-jährig	194 812	6,1	129 938	4,3	40 572	3,7	11 796	32,1	1 798	30,7	10 708	4,3	15–39 ans
40–69-jährig	251 386	8,3	153 396	6,0	47 043	4,7	15 017	35,3	11 949	24,0	23 981	4,8	40–69 ans
≥70-jährig	251 692	10,7	167 548	9,4	42 723	8,2	4 882	36,0	19 133	21,7	17 406	10,3	≥70 ans

1 Teilergebnisse; siehe Abschnitt «Methoden, Erhebungen» zum vorliegenden Kapitel
2 Durchschnittliche Aufenthaltsdauer. Alle stationären Fälle mit Austritt 2016. Ab 2015 entspricht die Aufenthaltsdauer der Patienten/Patientinnen der Differenz zwischen dem Eintrittsdatum und Austrittsdatum. Der Austrittstag wird nicht mitgezählt. Von diesem Total werden administrative Urlaube subtrahiert. Aufenthalte länger als ein Jahr wurden auf 365 Tage begrenzt.

Quelle: BFS – Medizinische Statistik der Krankenhäuser
Stand: November 2017

1 Résultats partiels; voir la partie «Méthodes, enquêtes» du présent chapitre
2 Durée moyenne de séjour. Cas d'hospitalisation avec sortie en 2016. La durée de séjour de chaque patient correspond à la différence entre la date d'admission et celle de sortie. Le jour de sortie n'est plus pris en compte. On soustrait de ce total les congés administratifs. La durée de séjour supérieure à 365 jours est réduite à une année.

Source: OFS – Statistique médicale des hôpitaux
Etat: novembre 2017

Diagnosen bei Hospitalisierungen[1], nach ICD-10-Kapitel, Altersklasse und Geschlecht **T 14.16**
2016, in % von allen stationären Fällen
Diagnostics en cas d'hospitalisation[1], par chapitre de la CIM-10, âge et sexe
En 2016, en % de toutes les hospitalisations

	Kapitel Chapitre	Total	Männer nach Altersgruppe Hommes par groupe d'âges					Frauen nach Altersgruppe Femmes par groupe d'âges					
			Total	0–14	15–39	40–69	70+	Total	0–14	15–39	40–69	70+	
Bestimmte infektiöse und parasitäre Krankheiten	I	2,4	1,3	3,3	2,6	2,1	3,3	1,2	3,2	1,4	1,8	2,9	Certaines maladies infectieuses et parasitaires
Neubildungen	II	8,7	4,2	1,4	3,1	10,6	12,9	4,5	1,7	3,2	14,0	9,0	Tumeurs
Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe sowie bestimmte Störungen mit Beteiligung des Immunsystems	III	0,4	0,2	0,4	0,3	0,3	0,7	0,2	0,3	0,2	0,3	0,7	Maladies du sang et des organes hématopoïétiques et certains troubles du système immunitaire
Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten	IV	1,6	0,6	0,5	1,3	1,6	1,5	0,9	0,6	1,5	2,3	1,7	Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques
Psychische und Verhaltensstörungen	V	7,0	3,4	1,1	18,5	8,4	2,8	3,6	1,7	9,1	9,6	3,8	Troubles mentaux et du comportement
Krankheiten des Nervensystems	VI	2,6	1,3	1,1	2,5	3,0	3,5	1,3	1,1	1,4	2,9	3,2	Maladies du système nerveux
Krankheiten des Auges und der Augenanhangsgebilde	VII	0,7	0,4	0,2	0,3	0,9	1,1	0,4	0,2	0,2	0,8	1,2	Maladies de l'oeil et de ses annexes
Krankheiten des Ohres und des Warzenfortsatzes	VIII	0,5	0,2	0,5	0,6	0,6	0,4	0,3	0,4	0,3	0,7	0,5	Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde
Krankheiten des Kreislaufsystems	IX	10,9	6,3	0,4	2,9	14,7	22,5	4,6	0,4	1,3	7,6	17,6	Maladies de l'appareil circulatoire
Krankheiten des Atmungssystems	X	5,9	3,2	12,5	7,4	4,7	7,4	2,7	10,2	3,6	4,0	5,4	Maladies de l'appareil respiratoire
Krankheiten des Verdauungssystems	XI	8,5	4,7	2,8	11,6	12,5	9,1	3,9	2,2	5,4	9,4	7,9	Maladies de l'appareil digestif
Krankheiten der Haut und der Unterhaut	XII	1,2	0,7	0,9	3,7	1,2	0,8	0,5	0,8	1,0	1,0	0,9	Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané
Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes	XIII	13,2	5,8	1,3	12,9	16,6	11,4	7,4	1,5	5,2	20,0	18,0	Maladies du système ostéo-articulaire, des muscles et du tissu conjonctif
Krankheiten des Urogenitalsystems	XIV	5,7	2,7	1,4	4,1	6,7	7,0	3,1	1,1	5,7	7,9	4,8	Maladies de l'appareil génito-urinaire
Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett	XV	7,2	–	–	–	–	–	7,2	0,0	50,6	2,3	–	Grossesse, accouchement et puerpéralité
Bestimmte Zustände, die ihren Ursprung in der Perinatalperiode haben	XVI	2,2	1,2	19,8	–	–	–	1,0	19,5	0,0	–	–	Certaines affections dont l'origine se situe dans la période périnatale
Angeborene Fehlbildungen, Deformitäten und Chromosomenanomalien	XVII	0,7	0,4	4,9	0,8	0,2	0,1	0,3	3,8	0,5	0,3	0,0	Malformations congénitales et anomalies chromosomiques
Symptome und abnorme klinische und Laborbefunde, die anderenorts nicht klassifiziert sind	XVIII	3,0	1,4	2,4	2,4	2,4	4,1	1,6	2,7	1,9	2,5	4,3	Autres symptômes, signes et résultats anormaux d'examens cliniques et de laboratoire, non classés ailleurs
Verletzungen, Vergiftungen und bestimmte andere Folgen äußerer Ursachen	XIX	12,7	6,3	10,1	24,6	13,1	10,6	6,3	8,1	6,4	11,6	17,3	Lésions traumatiques, empoisonnements et certaines autres conséquences de causes externes
Faktoren, die den Gesundheitszustand beeinflussen und zur Inanspruchnahme des Gesundheitswesens führen	XXI	4,7	2,3	34,9	0,4	0,5	0,7	2,5	40,4	0,9	1,0	0,7	Facteurs influant sur l'état de santé et motifs de recours aux services de santé

1 Stationäre Fälle. Hier wurden nur die A-Fälle (Austritt im Jahr 2016) und C-Fälle gezählt (die Behandlung geht über den 31. Dezember hinaus).

Quelle: BFS – Medizinische Statistik der Krankenhäuser
Stand: November 2017

1 Cas d'hospitalisation. Seuls les cas A (sortie en 2016) et C (traitement se poursuivant au-delà du 31 décembre) sont dénombrés ici.

Source: OFS – Statistique médicale des hôpitaux
Etat: novembre 2017

Alters- und Pflegeheime: Anzahl Klienten[1] nach Alter und Geschlecht. 2016 — T 14.17
Etablissements médico-sociaux: nombre de clients[1] selon l'âge et le sexe. En 2016

	Total	Alter (Jahre) Age (années)							
		0–19	20–39	40–59	60–69	70–79	80–89	90+	
Total der Alters- und Pflegeheime	**153 954**	**51**	**823**	**3 830**	**8 127**	**24 811**	**68 893**	**47 419**	**Total des établissements médico-sociaux**
Männer	48 139	30	471	1 998	3 921	10 320	20 713	10 686	Hommes
Frauen	105 815	21	352	1 832	4 206	14 491	48 180	36 733	Femmes
Männer									**Hommes**
Altersheime[2]	270	0	2	22	55	71	80	40	Maisons pour personnes âgées[2]
Pflegeheime[3]	47 869	30	469	1 976	3 866	10 249	20 633	10 646	Homes médicalisés[3]
Frauen									**Femmes**
Altersheime	383	0	0	17	27	59	151	129	Maisons pour personnes âgées
Pflegeheime	105 432	21	352	1 815	4 179	14 432	48 029	36 604	Homes médicalisés

1 Total während des Jahres
2 Berücksichtigt sind die beherbergten Klient/innen bei Kurz- und Langzeitaufenthalt sowie die externen Personen, die nicht beherbergt werden.
3 Berücksichtigt sind die beherbergten Klient/innen, die Externe sowie die Klient/innen in Tages- und Nachtstrukturen.

Quelle: BFS – Statistik der sozialmedizinischen Institutionen
Stand: November 2017

1 Total sur l'année
2 Sont pris en considération, les clients hébergés en long et court séjour, ainsi que les clients externes non hébergés.
3 Sont pris en considération, les clients hébergés, les clients externes ainsi que les clients en structures de soins de jour ou de nuit.

Source: OFS – Statistique des institutions médico-sociales
Etat: novembre 2017

Ärzte, Zahnärzte und Apotheken, Entwicklung des Bestandes — T 14.18
Médecins, médecins-dentistes et pharmacies, évolution de l'effectif

	Ärzte in freier Praxis[1] Médecins, en pratique privée[1]	Ärzte insgesamt[2] Médecins, au total[2]	Zahnärzte in freier Praxis[3] Médecins-dentistes, en pratique privée[3]	Zahnärzte insgesamt[4] Médecins-dentistes, au total[4]	Apotheken[5] Pharmacies[5]
1990	10 398	20 030	3 268	4 303	1 536
2000	13 935	25 216	3 468	3 829	1 658
2005	15 313	28 251	3 764	...	1 672
2010	16 087	30 273	4 109	...	1 733
2013	17 554	33 242	4 208	...	1 743
2014	17 804	34 348	4 217	...	1 764
2015	18 128	35 325	4 200	...	1 774
2016	18 473	36 175	4 217	...	1 792

1 Gemäss Mitglieder-Statistik der Verbindung der Schweizer Ärzte. Einschliesslich Spitalärzte mit Privatpraxis, ausgenommen nicht mehr berufstätige Ärzte und Assistenzärzte. Bestand Jahresende. Ab 2008, Ärzte mit Haupttätigkeit im ambulanten Sektor.
2 Total berufstätige Ärzte (mit Praxistätigkeit + ohne Praxistätigkeit) gemäss Mitglieder-Statistik der Verbindung der Schweizer Ärzte.
3 Gemäss Schweiz. Medizinisches Jahrbuch. Zahnärzte mit eigener Praxis, ohne Assistenten. Ab 2001, Mitglieder der Schweizerischen Zahnärzte-Gesellschaft (SSO) und Nichtmitglieder, die durch die Sozialversicherung anerkannt sind. Bestand Jahresende (2014: Mai 2015).
4 Gemäss Volkszählungen, ausgeübter Beruf
5 Schweiz. Medizinisches Jahrbuch, ohne Spitalapotheken. Ab 2008, Schweiz. Apothekerverband

1 Selon la statistique des membres de la Fédération des médecins suisses. L'effectif inclut les médecins d'hôpitaux ayant une clientèle privée, mais pas les médecins n'exerçant plus ni les médecins-assistants. Situation à la fin de l'année. Dès 2008, médecins avec activité principale dans le secteur ambulatoire.
2 Effectif total des médecins en exercice (en pratique privée + sans pratique privée) selon la statistique des membres de la Fédération des médecins suisses FMH.
3 Selon l'Annuaire médical suisse. Médecins-dentistes avec cabinet privé, sans les assistants. A partir de 2001, membres de la Société suisse d'odonto-stomatologie (SSO) et non-membres reconnus par les assurances sociales. Situation à la fin de l'année (2014: mai 2015).
4 Selon les recensements de la population, profession exercée
5 Annuaire médical suisse, sans les pharmacies d'hôpital. Dès 2008, Société Suisse des Pharmaciens

Kosten des Gesundheitswesens nach Leistungserbringern[1]. In Millionen Franken **T 14.19**

Coûts du système de santé selon le fournisseur de biens et services[1]. En millions de francs

	1995	2000	2010	2013	2014	2015	
Total	**37 762,1**	**45 226,0**	**65 135,9**	**72 201,8**	**74 680,8**	**77 754,3**	**Total**
Krankenhäuser	12 618,0	14 902,6	22 458,3	25 340,1	26 178,5	27 148,4	Hôpitaux
Allgemeine Krankenhäuser	…	…	18 231,0	20 378,0	21 106,3	21 853,7	Hôpitaux de soins généraux
Psychiatrische Krankenhäuser	…	…	1 794,2	2 092,1	2 105,9	2 149,3	Hôpitaux psychiatriques
Spezialkliniken	…	…	2 428,9	2 859,6	2 953,7	3 131,6	Cliniques spécialisées
Geburtshäuser	…	…	4,2	10,4	12,6	13,8	Maisons de naissances
Sozialmedizinische Institutionen	6 027,7	7 563,9	10 768,8	12 040,3	12 323,5	12 640,4	Institutions médico-sociales
Pflegeheime	…	…	8 136,6	9 212,3	9 424,7	9 629,4	Etablissements médico-sociaux
Institutionen für Behinderte und andere Institutionen	…	…	2 303,3	2 465,3	2 542,9	2 658,0	Institutions pour handicapés et autres
Institutionen für Suchtabhängige und Personen mit psychosozialen Problemen	…	…	328,9	362,8	355,9	353,1	Institutions pour personnes dépendantes et établissements pour personnes présentant des troubles psychosociaux
Arztpraxen und ambulante Zentren[2]	6 735,0	8 419,9	11 967,8	13 762,6	14 516,5	15 426,6	Cabinets médicaux et centres de soins ambulatoires[2]
Arztpraxen, Grundversorgung[2]	…	…	5 310,9	5 665,3	5 744,2	6 038,7	Cabinets médicaux, soins de base[2]
Arztpraxen, Psychiatrie[2]	…	…	997,3	1 177,0	1 229,4	1 293,8	Cabinets médicaux, psychiatrie[2]
Arztpraxen, Radiologen[2]	…	…	399,7	488,9	540,8	572,9	Cabinets médicaux, radiologues[2]
Arztpraxen, Spezialisten, nichtchirurgisch[2]	…	…	3 586,1	4 082,7	4 325,2	4 504,4	Cabinets médicaux, spécialistes, sans chirurgie[2]
Arztpraxen, Spezialisten, chirurgisch[2]	…	…	1 390,7	1 672,2	1 821,1	1 965,6	Cabinets médicaux, spécialistes, avec chirurgie[2]
Arztpraxen, Gruppenpraxen[2]	…	…	283,1	676,6	855,7	1 051,1	Cabinets médicaux, cabinets de groupe[2]
Zahnarztpraxen, Zahnkliniken	2 678,8	2 897,8	3 860,6	4 061,2	4 156,0	4 067,9	Cabinets dentaires, cliniques dentaires
Andere ambulante Leistungserbringer	1 856,4	2 243,9	3 652,0	4 147,3	4 421,8	4 820,8	Autres prestataires de services ambulatoires
davon:							dont:
Physiotherapeuten[2]	…	…	891,4	993,7	1 128,2	1 274,8	Physiothérapeutes[2]
Spitex	…	…	851,3	1 096,2	1 154,7	1 250,8	Prestataires d'aide et de soins à domicile
Unterstützende Leistungserbringer	539,3	609,9	900,6	1 216,0	1 309,1	1 460,1	Prestataires de services auxiliaires
Medizinische Labors	…	…	597,8	816,3	905,6	1 025,2	Laboratoires d'analyse
Transportdienste	…	…	302,8	399,7	403,5	435,0	Services de transport
Detailhandel	4 254,5	5 064,0	6 601,7	6 631,6	6 706,3	7 007,1	Commerce de détail
Apotheken	…	…	4 669,9	4 783,9	4 800,6	5 038,8	Pharmacies
Drogerien	…	…	413,5	474,8	496,3	517,4	Drogueries
Detailhandel medizinische und orthopädische Geräte	…	…	245,3	279,9	300,7	324,3	Commerce de détail appareils médicaux et orthopédiques
Hörgeräteakustiker, Optiker	…	…	1 272,9	1 092,9	1 108,8	1 126,6	Audioprothésistes, opticiens
Organisationen für Prävention und Unterstützung	523,9	647,4	887,2	963,9	1 033,6	1 039,9	Organismes de prévention et d'assistance
Staat als Leistungserbringer	896,5	902,1	1 286,6	1 284,0	1 267,2	1 272,9	Etat comme prestataire de services
Bund	…	…	382,6	380,7	355,1	354,7	Confédération
Kantone	…	…	600,5	567,5	610,8	617,5	Cantons
Gemeinden	…	…	303,4	335,8	301,3	300,7	Communes
Versicherer als Leistungserbringer	1 412,4	1 725,3	2 424,0	2 347,6	2 393,2	2 462,5	Assureurs comme prestataires de services
IV	…	…	304,4	332,2	338,9	344,6	AI
UV	…	…	151,7	190,0	184,9	202,4	Assureurs-accidents
KV	…	…	1 122,8	1 267,9	1 285,3	1 285,3	Assureurs-maladie obligatoire
Privatversicherung	…	…	845,1	557,6	584,0	630,2	Assureurs-maladie privés
Rest der Welt (Importe)	219,6	249,2	328,4	407,1	375,0	407,6	Reste du monde (importations)

1 Neuberechnung ab 2010. Retropolation auf Basis bisheriger Wachstumsraten für die Jahre 1985–2009 (revidiertes Modell 2017).
2 Die Werte zu den Kosten für Ärzte und einigen andere ambulante Leistungserbringern sind das Ergebnis einer Extrapolation und nicht einer jährlichen Schätzung.

Quelle: BFS – Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens

1 Valeurs recalculées à partir de 2010. Rétropolation sur la base des anciens taux de croissance pour les années 1985–2009 (modèle révisé 2017).
2 Les valeurs concernant les coûts pour les médecins et quelques autres prestataires ambulatoires sont le résultat d'une extrapolation et pas d'une estimation annuelle.

Source: OFS – Coût et financement du système de santé

Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens nach Leistungserbringern und Finanzierungsregimes **T 14.20**
2015, in Millionen Franken

Coûts du système de santé selon le fournisseur de biens et services et selon le régime de financement
En 2015, en millions de francs

Leistungserbringer / Fournisseur de biens et services de santé	Finanzierungsregime / Régime de financement									
	Total	Staat / Etat		OKP[1] / AOS[1]	Sozialversicherungen / Assurances sociales	Andere öffentliche Finanzierung / Autre financement public	Privatversicherung[2] / Assurance privée[2]	Andere priv. Finanz. / Autre financement privé	Selbstzahlungen / Versements directs des ménages	
		Total	davon Kantone / dont cantons							
Total	**77 754,3**	**13 873,1**	**12 107,7**	**27 498,8**	**4 941,2**	**3 170,5**	**5 098,5**	**1 085,1**	**22 087,0**	**Total**
Krankenhäuser	27 148,4	9 305,4	9 180,7	11 182,3	1 528,0	–	2 585,0	268,3	2 279,4	Hôpitaux
Allgemeine Krankenhäuser	21 853,7	7 683,0	7 574,5	9 094,8	1 140,6	–	1 880,5	214,2	1 840,7	Hôpitaux de soins généraux
Psychiatrische Krankenhäuser	2 149,3	632,5	631,8	910,9	145,2	–	252,7	24,0	184,0	Hôpitaux psychiatriques
Spezialkliniken	3 131,6	984,1	968,7	1 170,3	242,0	–	451,0	30,0	254,2	Cliniques spécialisées
Geburtshäuser	13,8	5,8	5,7	6,2	0,2	–	0,8	0,1	0,5	Maisons de naissances
Sozialmedizinische Institutionen	12 640,4	3 098,0	2 146,6	1 724,3	520,7	3 004,8	–	53,6	4 239,0	Institutions médico-sociales
davon Pflegeheime	9 629,4	1 642,7	722,6	1 683,1	419,3	2 043,1	–	47,9	3 793,2	dont établissements médico-sociaux
Arztpraxen und ambulante Zentren[2]	15 426,6	–	–	7 461,4	515,4	–	986,0	–	6 463,7	Cabinets médicaux et centres de soins ambulatoires[2]
davon:										dont:
Arztpraxen, Grundversorgung[2]	6 038,7	–	–	2 629,2	295,6	–	387,9	–	2 726,0	Cabinets médicaux, soins de base[2]
Arztpraxen, Spezialisten, nichtchirurgisch[2]	4 504,4	–	–	2 288,0	55,1	–	283,8	–	1 877,6	Cabinets médicaux, spécialistes, sans chirurgie[2]
Zahnarztpraxen, Zahnkliniken	4 067,9	–	–	57,1	109,2	106,0	560,7	–	3 234,9	Cabinets dentaires, cliniques dentaires
Andere ambulante Leistungserbringer	4 820,8	378,6	215,8	1 896,4	926,2	29,9	95,2	17,0	1 477,5	Autres prestataires de services ambulatoires
davon:										dont:
Physiotherapeuten[2]	1 274,8	–	–	703,8	207,2	–	15,6	–	348,2	Physiothérapeutes[2]
Spitex	1 250,8	377,7	215,3	716,7	4,6	29,9	4,7	17,0	100,3	Prestataires d'aide et de soins à domicile
Unterstützende Leistungserbringer	1 460,1	104,6	74,0	631,1	32,2	29,8	19,7	153,7	489,1	Prestataires de services auxiliaires
Detailhandel	7 007,1	–	–	3 239,3	467,3	–	221,7	–	3 078,8	Commerce de détail
davon Apotheken	5 038,8	–	–	3 015,2	109,6	–	101,1	–	1 813,0	dont pharmacies
Präventionsorganisationen	1 039,9	–	–	21,6	295,2	–	–	306,1	417,0	Organismes de prévention et d'assistance
Staat als Leistungserbringer	1 272,9	986,5	490,5	–	–	–	–	286,4	–	Etat comme prestataire de services
Bund	354,7	296,7	–	–	–	–	–	58,0	–	Confédération
Kantone	617,5	490,5	490,5	–	–	–	–	127,0	–	Cantons
Gemeinden	300,7	199,3	–	–	–	–	–	101,4	–	Communes
Versicherer als Leistungserbringer	2 462,5	–	–	1 285,3	547,0	–	630,2	–	–	Assureurs comme prestataires de services
davon KV	1 285,3	–	–	1 285,3	–	–	–	–	–	dont assureurs-maladie obligatoire
Rest der Welt (Importe)	407,6	–	–	–	–	–	–	–	407,6	Reste du monde (importations)

1 Obligatorische Krankenpflegeversicherung
2 Die Werte zu den Kosten für Ärzte und einigen andere ambulante Leistungserbringern sind das Ergebnis einer Extrapolation und nicht einer jährlichen Schätzung.

Quelle: BFS – Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens

1 Assurance obligatoire des soins
2 Les valeurs concernant les coûts pour les médecins et quelques autres prestataires ambulatoires sont le résultat d'une extrapolation et pas d'une estimation annuelle.

Source: OFS – Coût et financement du système de santé

Finanzierung des Gesundheitswesens nach Regimes und nach Quellen. 2015, in Millionen Franken **T 14.21**
Financement du système de santé selon le régime et selon la source. En 2015, en millions de francs

Finanzierungsregimes	Finanzierung nach der Quelle Sources de financement									Régimes de financement
	Total	Staat Etat	Unternehmen[1] Entreprises[1]			Private Haushalte Ménages privés				
			Total	Kranken- u. Unfallver-sicherung Assurance-maladie et accidents	AHV, IV[2] und andere[3] AVS, AI[2] et autres[3]	Total	Selbstzah-lungen[4] und Andere[3] Versements directs des ménages[4] et autres[3]	Aufwand der Sozialversi-cherungen Charges des assurances sociales	Aufwand der Privatversi-cherungen Charges des assurances privées	
Total	**77 754,3**	**22 873,8**	**4 757,4**	**2 218,4**	**2 539,0**	**50 123,1**	**22 704,5**	**23 380,6**	**4 038,0**	**Total**
Staat	13 873,1	13 873,1	–	–	–	–	–	–	–	Etat
Bund	296,7	296,7	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone	12 107,7	12 107,7	–	–	–	–	–	–	–	Cantons
Gemeinden	1 468,8	1 468,8	–	–	–	–	–	–	–	Communes
OKP	27 498,8	4 118,2	–	–	–	23 380,6	–	23 380,6	–	AOS
Andere Sozialversiche-rungen	4 941,2	1 711,9	3 229,2	2 218,4	1 010,9	–	–	–	–	Autres assurances sociales
davon:										dont:
IV	2 005,5	1 060,0	945,6	–	945,6	–	–	–	–	Assurance-Invalidité (AI)
Unfallversicherung UVG	2 218,4	–	2 218,4	2 218,4	–	–	–	–	–	Assurance-accidents LAA
Andere öffentliche Finan-zierung	3 170,5	3 170,5	–	–	–	–	–	–	–	Autre financement public
Ergänzungsleistungen AHV	1 722,2	1 722,2	–	–	–	–	–	–	–	Prestations complémen-taires AVS
Ergänzungsleistungen IV	1 030,5	1 030,5	–	–	–	–	–	–	–	Prestations complémen-taires AI
Alters- und Pflegehilfe	417,8	417,8	–	–	–	–	–	–	–	Aide aux soins et à la vieillesse
Private Versicherungen	5 098,5	–	1 060,5	–	1 060,5	4 038,0	–	–	4 038,0	Assurances privées
Andere private Finanzierung	1 085,1	–	467,6	–	467,6	617,5	617,5	–	–	Autre financement privé
Selbstzahlungen	22 087,0	–	–	–	–	22 087,0	22 087,0	–	–	Versements directs des ménages
Kostenbeteiligung, Sozial-versicherung	4 199,8	–	–	–	–	4 199,8	4 199,8	–	–	Participation aux frais, ass. sociales
Kostenbeteiligung, Privat-versicherung	156,8	–	–	–	–	156,8	156,8	–	–	Participation aux frais, ass. privées
Aus der Tasche	17 730,4	–	–	–	–	17 730,4	17 730,4	–	–	Sans participation aux frais

1 Beiträge und Prämien der Arbeitgeber, der Arbeitnehmer und der Selbständigerwerbenden
2 Die Hilflosenentschädigungen der AHV und der IV sind gemäss gesetzlichen Bestimmungen zu 100% durch den Bund finanziert (Quelle)
3 Spenden und Vermächtnisse an Institutionen ohne Erwerbscharakter (Pflegeheim, Institution für Behinderte, Spitexorganisation, usw.)
4 Ausgaben für Güter und Gesundheitsdienste der privaten Haushalte, die durch die Versicherungen nicht gedeckt sind

Quelle: BFS – Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens

1 Entreprises, au sens d'employeurs versant des cotisations sociales, part patronale et part des salariés, ainsi que les versements des indépendants
2 Selon les dispositions légales, les allocations pour impotents de l'AVS et de l'AI sont financées à 100% par la Confédération
3 Dons et legs aux institutions sans but lucratif (homes pour personnes âgées, institutions pour handicapés, soins à domicile, etc.)
4 Dépenses des ménages privés pour des biens et services de santé non couverts par les assurances

Source: OFS – Coûts et financement du système de santé

Bildung und Wissenschaft / Éducation et science

Personen in Ausbildung
Schuljahr 2015/16, in Tausend

Personnes en formation,
en 2015/16, en milliers

1. Obligatorische Schule **928,3**
   Scolarité obligatoire
2. Sekundarstufe II **365,2**
   Degré secondaire II
3. Höhere Berufsbildung **56, 6**
   Formation professionnelle supérieure
4. Hochschulen **238,8**
   Hautes écoles

Lehrkräfte 2015/16 und Hochschulpersonal 2016 in Tausend
Enseignants 2015/16 et personnel des hautes écoles 2016 en milliers

Obligatorische Schule / Scolarité obligatoire **91,2**

Hochschulen / Hautes écoles **89,4**

Sekundarstufe II / Degré secondaire II **29,0**

Höhere Fachschulen / Écoles supérieures **2,1**

Abschlüsse, in Tausend
Diplômes, en milliers

Sekundarstufe II / Degré secondaire II

1. Berufliche Grundbildung **69,2**
   Formation professionnelle initiale
2. Allgemeinbildende Ausbildungen **41,4**
   Formations générales

Tertiärstufe / Degré tertiaire

3. Höhere Berufsbildung **26,7**
   Formation professionnelle supérieure
4. Hochschulen **56,2**
   Hautes écoles
5. Nachdiplome **6,1**
   Diplômes postgrade

36,7 Mrd. CHF

Bildungsausgaben,
2015, öffentliche Ausgaben

Dépenses publiques d'éducation,
2015, dépenses publiques

5,6% des Bruttoinlandprodukts
du produit intérieur brut

22,1 Mrd. CHF

Aufwand / dépenses

Forschung und Entwicklung, 2015, in der Schweiz
Recherche et développement, en 2015, en Suisse

Davon Privatwirtschaft / dont entreprises privées **71%**

F+E-Beschäftigte Privatwirtschaft (Vollzeitäquivalente) **50 825**
Emplois de R-D dans le secteur privé (équivalents plein-temps)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – SDL, SHIS-studex, SSP, SHIS-PERS, SBG, SBA, ÖBA, FE Schweiz, FE Priv
Sources: OFS – SDL, SHIS-studex, SPE, SHIS-PERS, SFPI, SBA, ÖBA, RD Suisse, RD Priv

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-15.00.01_2018

Überblick

Bildungswesen in einem föderalistischen Land

In der Schweiz ist das Bildungswesen von der obligatorischen Schule bis zur Tertiärstufe (Hochschulen und höhere Berufsbildung) eine Staatsaufgabe, deren Verantwortung in erster Linie den 26 Kantonen obliegt. Im nachobligatorischen Bereich (allgemeinbildende Schulen, Berufsbildung und Hochschulen) sind Bund und Kantone Partner in der Verantwortung für das öffentliche Bildungswesen.

Öffentliche Bildungsausgaben: 5,6% des BIP

2015 investiert die öffentliche Hand in der Schweiz 36,7 Mrd. Fr. für Bildungszwecke, was 5,6% des Bruttoinlandprodukts (BIP) darstellt. Im internationalen Vergleich liegen die Bildungsausgaben der Schweiz 2014 im Verhältnis zum BIP beim OECD-Durchschnitt. Deutlich über dem Durchschnitt schneidet die Schweiz ab, wenn man die Ausgaben pro lernende Person betrachtet.

Die Ausgaben der öffentlichen Hand für Bildung werden von privaten Quellen ergänzt. So finanzieren die Betriebe knapp die Hälfte der beruflichen Grundbildung.

Obligatorische Schule dauert 11 Jahre

Die Primarstufe inkl. obligatorischer Kindergarten oder Eingangsstufe dauert acht Jahre, die Sekundarstufe I in der Regel drei Jahre. Der Schülerinnen- und Schüleranteil an den nicht subventionierten Privatschulen beträgt auf der Primarstufe 4% und auf der Sekundarstufe I 6%.

Auf der Primarstufe findet der Unterricht im leistungsdurchmischten Klassenverband statt und wird meist durch generalistisch ausgebildete Lehrpersonen erteilt. Auf der Sekundarstufe I unterrichten vermehrt Fachlehrkräfte leistungsdifferenzierte Klassen. Die Leistungsdifferenzierung findet in allen Kantonen statt, ist aber von Kanton zu Kanton unterschiedlich organisiert.

Vue d'ensemble

Le système de formation d'un pays fédéraliste

De l'école obligatoire au degré tertiaire (hautes écoles et formation professionnelle supérieure), la formation en Suisse est une tâche de l'Etat dont la responsabilité incombe principalement aux 26 cantons. Confédération et cantons se partagent la responsabilité de la formation publique en ce qui concerne le domaine postobligatoire (formation générale, formation professionnelle et hautes écoles).

Dépenses publiques d'éducation: 5,6% du PIB

En 2015, les pouvoirs publics suisses investissent 36,7 milliards de francs pour la formation, ce qui représente 5,6% du produit intérieur brut (PIB). En comparaison internationale, les dépenses publiques d'éducation de la Suisse par rapport au PIB se situent en 2014 près de la moyenne de l'OCDE. La position de la Suisse se trouve toutefois nettement supérieure à la moyenne lorsque l'on considère les dépenses par apprenant.

Les dépenses des pouvoirs publics sont complétées par des fonds privés. Ainsi, les entreprises financent presque la moitié de la formation professionnelle initiale.

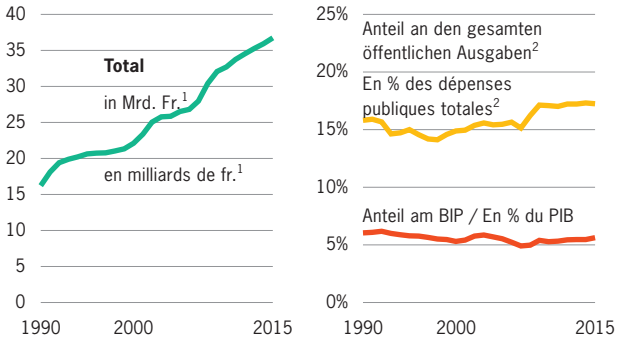
L'école obligatoire dure 11 ans

Le degré primaire (incl. école enfantine/cycle élémentaire années 1 et 2) dure huit ans tandis que le degré secondaire I dure trois ans. La part des enfants fréquentant des écoles non subventionnées est de 4% au degré primaire et de 6% au degré secondaire I.

L'enseignement au degré primaire est dispensé la plupart du temps par des enseignants généralistes dans des classes sans distinction du niveau des élèves. Au degré secondaire I, ce sont des enseignants spécialisés dans une branche qui enseignent dans des classes différenciées par le niveau des élèves. Tous les cantons dispensent un enseignement différencié selon le niveau des élèves; la règlementation reste toutefois propre à chaque canton.

Öffentliche Bildungsausgaben **G 15.1**

Dépenses publiques d'éducation

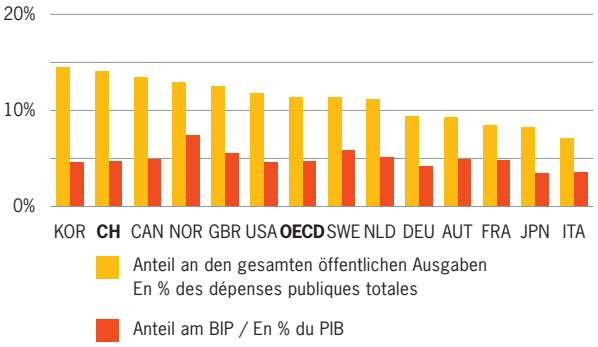


1 Nominalwerte
Valeurs nominales

2 exkl. Ausgaben für Sozialversicherung /
sans les dépenses pour les assurances sociales

Öffentliche Bildungsausgaben in div. Ländern 2014 **G 15.2**

Dépenses publiques d'éducation dans divers pays, en 2014



Vorschulstufe ist Teil der Primarstufe

Im Zuge der Harmonisierung der obligatorischen Schule findet eine Ausdehnung der Schulpflicht statt. In den meisten Kantonen ist der Besuch der Vorschulstufe – sei es in Form des Kindergartens oder einer anderen Eingangsstufe – jetzt obligatorisch und gehört zur Primarstufe, genauer bezeichnet als Primarstufe 1–2.

Im Schuljahr 2015/16 besuchen insgesamt 170 566 Kinder die Primarstufe 1–2. Aufgrund der steigenden Anzahl Geburten sowie der Ausdehnung der Schulpflicht könnte dieser Bestand in den nächsten Jahren weiter steigen. Die Kinder der öffentlichen Schulen auf dieser Stufe werden von gesamthaft 17 868 Lehrkräften betreut, wovon 95% Frauen sind.

2015/16 gibt es 477 572 Schülerinnen und Schüler in der Primarstufe 3–8 (Schuljahr 3–8 der obligatorischen Schule). Diese Stufe folgt der Primarstufe 1–2. Dieser Bestand dürfte in den kommenden Jahren voraussichtlich weiter steigen. 48 595 Lehrkräfte an öffentlichen Schulen (82% davon weiblich) teilen sich 29 383 Vollzeitstellen.

Selektion auf Sekundarstufe I

Im Schuljahr 2015/16 werden 249 020 Schülerinnen und Schüler auf der Sekundarstufe I gezählt. Ihre Zahl steigt ab 2017 wieder. 28% der Schulkinder im letzten obligatorischen Schuljahr besuchen den Unterricht in Programmen mit Grundansprüchen – ein Anteil, der sich seit 1990 nur leicht verändert hat. 63% nehmen an Programmen mit erweiterten Ansprüchen und 8% an Programmen ohne Niveauunterscheidung teil. Die 34 442 Lehrpersonen an öffentlichen Schulen besetzen zusammen 19 666 Vollzeitstellen. Fast die Hälfte der Lehrpersonen sind Männer.

Sonderschulung

Nicht alle Schülerinnen und Schüler können dem regulären Lernprogramm folgen. Sie werden zusätzlich gefördert, sei dies integrativ in einer Regelklasse, in einer Sonderklasse (Kleinklasse) oder einer Sonderschule. 2015/16 folgten in der gesamten Schweiz 31 110 Schulkinder einem besonderen Lehrplan. Neben

L'école enfantine fait désormais partie intégrante de l'école primaire

L'harmonisation de la scolarité obligatoire donne lieu à une extension de la scolarisation. Dans une majorité des cantons, la fréquentation de l'école enfantine ou d'une autre forme de cursus pré-primaire est devenue obligatoire et fait ainsi partie intégrante du degré primaire sous le libellé degré primaire 1–2.

170 566 enfants suivent en 2015/16 un programme de ce type. En raison de la reprise démographique et de la prolongation de la scolarité obligatoire, ce nombre pourrait continuer à augmenter au cours des prochaines années. Les enfants fréquentant une institution publique reçoivent un enseignement dispensé par 17 868 personnes enseignantes, dont 95% sont des femmes.

En 2015/16, la Suisse compte 477 572 élèves du degré primaire 3–8 (soit les années de programmes 3 à 8 de la scolarité obligatoire) qui fait suite au degré primaire 1–2. Les effectifs devraient continuer à croître au cours des prochaines années. Les 48 595 enseignants au sein des institutions publiques (dont 82% sont des femmes) se partagent 29 383 postes à plein temps.

La sélection au degré secondaire I

En 2015/16, 249 020 élèves sont scolarisés au degré secondaire I. Leur nombre augmente à nouveau dès 2017. 28% des élèves de dernière année suivent un programme aux exigences élémentaires; cette proportion n'a que légèrement changé depuis 1990. 63% des élèves reçoivent un enseignement aux exigences étendues et 8% suivent un programme d'enseignement sans distinction de niveau. Au sein des institutions publiques, 34 442 enseignants se partagent 19 666 postes à temps plein. Près de la moitié du corps enseignant est composé d'hommes.

Enseignement spécialisé

Les élèves ne sont pas tous en mesure de suivre le programme d'enseignement usuel. Ils bénéficient alors d'une formation particulière soit au sein d'une classe ordinaire, soit dans une classe

Bildungsstufen – Überblick **TT 15.1**
Degrés de formation – survol

	Schüler, Studierende 2015/16 Elèves et étudiants 2015/16		Lehrkräfte 2015/16 Enseignants 2015/16		Schulen 2015/16 Ecoles 2015/16		Öffentliche Ausgaben 2015 Dépenses publiques 2015	
	Total	Frauen in % Femmes en %	Total[1]	Frauen in % Femmes en %	Total	davon privat[2] dont privées[2]	in Mio. Fr. en millions de fr.	
Obligatorische Schule[3]	928 268	48,5	91 219[1]	74,7	9 759	878	18 176,0	Ecole obligatoire[3]
Sekundarstufe II (Allgemeinbildende Schulen und Berufliche Grundbildung)	365 171	47,7	29 014[1]	42,8	838	369	5 855,4	Degré secondaire II (Ecoles de formation générale et formation professionnelle initiale)
Tertiärstufe (Höhere Berufsbildung, universitäre Hochschulen, Fachhochschulen und Pädagogische Hochschulen)	295 353	49,6	29 628[4,5]	33,7	408	243	8 446,1	Degré tertiaire (Formation professionnelle supérieure, hautes écoles universitaires, hautes écoles spécialisées et pédagogiques)

1 Nur öffentliche Schulen, ohne besonderen Lehrplan
2 Subventionierte und nicht subventionierte private Schulen
3 Primarstufe (inkl. Kindergarten / Eingangsstufe 1.–2. Jahr), Sekundarstufe I, und besonderer Lehrplan
4 Höhere Berufsbildung: nur öffentliche höhere Fachschulen
5 Stichtag 31.12.2016

1 Ecoles publiques uniquement, sans programme d'enseignement spécial
2 Ecoles privées subventionnées et non subventionnées
3 Degrés primaire (incl. école enfantine / cycle élémentaire années 1–2) et secondaire I, programme d'enseignement spécial compris
4 Formation professionnelle supérieure: uniquement écoles supérieures publiques
5 Compté au 31.12.2016

den regulären Lehrpersonen übernehmen solche mit heilpädagogischer Ausbildung spezielle Förderaufgaben in den Regelklassen.

Nachobligatorische Ausbildung: Die berufliche Grundbildung ist anteilsmässig am bedeutendsten

Die Sekundarstufe II, die auf die obligatorische Schule folgt, gliedert sich in der Schweiz in zwei Hauptstränge: in die berufliche Grundbildung und in die allgemeinbildende Ausbildung an gymnasialen Maturitätsschulen oder Fachmittelschulen. Insgesamt 365 171 Personen besuchen 2015/16 eine Ausbildung auf der Sekundarstufe II. An den öffentlichen Schulen werden sie von 29 014 Lehrkräften unterrichtet, die sich auf 17 227 Vollzeitstellen verteilen. Die Männer sind auf dieser Stufe mit 57% in der Mehrheit.

16 885 Lehrpersonen, auf 9987 Vollzeitstellen verteilt, bilden den Lehrkörper der öffentlichen beruflichen Grundbildung. Der Männeranteil beträgt 60%.

Die berufliche Grundbildung (inklusive Anlehre) ist mit 228 431 Lernenden anteilsmässig der breiteste nachobligatorische Bildungsweg in der Schweiz. Über zwei Drittel der Jugendlichen entscheiden sich nach der obligatorischen Schulzeit für diesen Bildungsweg. Zwischen 1990 und 2005 hat die berufliche Grundbildung gegenüber der allgemeinen schulischen Bildung etwas an Bedeutung verloren. Seither ist ihr Anteil stabil.

Quote der Erstabschlüsse auf der Sekundarstufe II

2015 erwarben 90,9% der jungen Erwachsenen bis zum 25. Altersjahr einen Abschluss auf der Sekundarstufe II.

Dabei sind bedeutende Unterschiede nach Geschlecht (Frauen 92,9%, Männer 88,9%), nach Migrationsstatus (in der Schweiz geborene Schweizer/innen 94,0%, im Ausland geborene Ausländer/innen 72,5%), nach Gemeindetyp (ländliche Gemeinden und isolierte Städte 94,1%, Kernstädte 86,5%), nach Sprachregion (deutschsprachige und rätoromanische Schweiz 92,7%, italienischsprachige Schweiz 87,9%, französischsprachige Schweiz 86,4%) und nach Kanton (von 83,1% bis mehr als 95%) festzustellen.

Die Verteilung der Quoten nach Wohnbezirk am Ende der obligatorischen Schule zeigt die räumliche Komplexität des Indikators; über die kantonale Dimension hinaus spielt auch die Stadt-Land-Dynamik eine wichtige Rolle. Die städtischen Gebiete weisen unabhängig von der Region häufig vergleichsweise tiefe Abschlussquoten aus (zwischen 80% und 87%).

Wachsende Zahl der Maturitäten

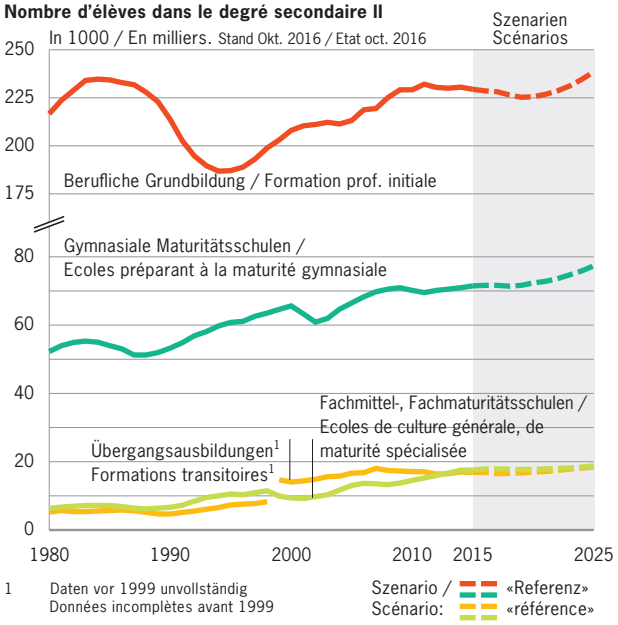
Die Jugendlichen in einer beruflichen Grundbildung streben immer häufiger auch die Berufsmaturität an. 2015 erzielen 15,1% (ca. 12 900 Zertifizierte) der Jugendlichen einen solchen Abschluss. Zählt man die Quote der gymnasialen Maturitäten von 20,8% (ca. 17 600 Zertifizierte) und die der Fachmaturitäten von 2,7% (ca. 2300 Zertifizierte) dazu, so erfüllt mehr als ein Drittel der Jugendlichen die Voraussetzungen für einen Hochschulbesuch.

Höhere Berufsbildung: Eidgenössisch anerkannte Abschlüsse nehmen zu

Im Jahr 2016 wurden im Bereich der Höheren Berufsbildung 26 741 Abschlüsse erfasst. Seit einigen Jahren ist zu beobach-

Anzahl Schüler in der Sekundarstufe II **G 15.3**

Nombre d'élèves dans le degré secondaire II



spéciale ou école spécialisée. En 2015/16, 31 110 écoliers suivent un enseignement spécialisé. Ainsi, des enseignants spécialisés en pédagogie curative complètent l'enseignement dispensé par l'enseignant principal.

Formation postobligatoire: la formation professionnelle initiale en première position

La fin de la scolarité obligatoire débouche sur le degré secondaire II qui propose deux voies: les formations professionnelles initiales ainsi que les formations générales dans des écoles préparant à la maturité ou des écoles de culture générale. 365 171 jeunes suivent une formation du degré secondaire II en 2015/16. Dans les institutions publiques, l'enseignement au niveau secondaire II est dispensé par 29 014 enseignants, ce qui représente 17 227 postes à plein temps. Les hommes y sont majoritaires (57%).

La formation professionnelle initiale est dispensée par 16 855 enseignants, soit 9987 postes à plein temps. Les hommes représentent le 60% des effectifs.

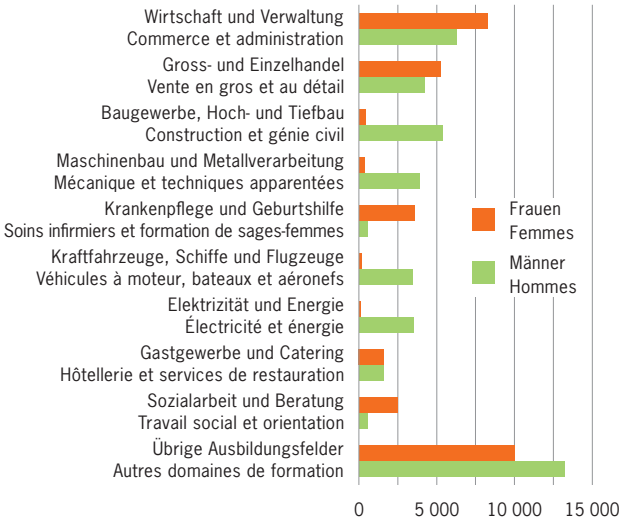
La formation professionnelle initiale (incl. formation élémentaire) est la voie de formation postobligatoire la plus fréquentée en Suisse avec 230 534 apprenants. Plus de deux tiers des jeunes choisissent de commencer une formation professionnelle après avoir terminé l'école obligatoire. Entre 1990 et 2005, la formation professionnelle a perdu de son importance au profit de la formation générale. Depuis, sa part reste stable.

Taux de première certification du degré secondaire II

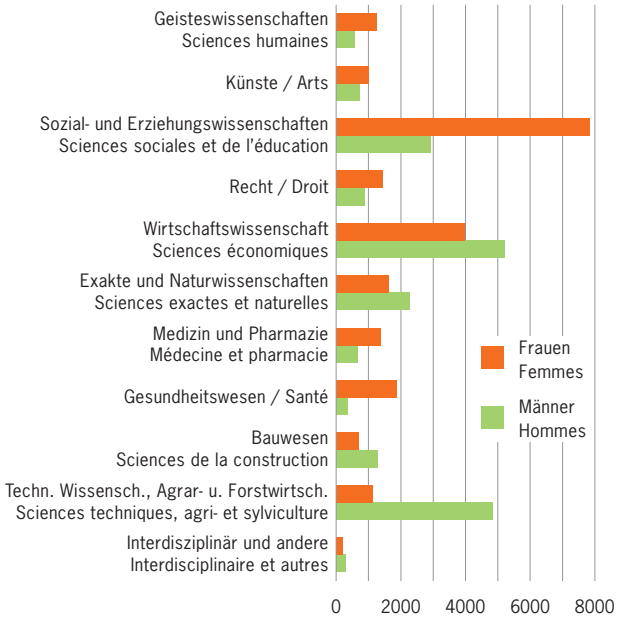
En 2015, 90,9% de l'ensemble des jeunes ont obtenu un titre du degré secondaire II jusqu'à l'âge de 25 ans.

D'importantes différences existent entre les sexes (femmes 92,9%, hommes 88,9%), les statuts migratoires (Suisses nés en Suisse 94,0%, étrangers nés à l'étranger 72,5%), les types de communes (communes rurales et villes isolées 94,1%, villes-centres 86,5%), les régions linguistiques (Suisse alémanique

Neueintritte in die berufliche Grundbildung 2015/16 **G 15.4**
Nouvelles entrées dans la formation professionnelle, en 2015/16



Eintritte[1] in die Hochschulen (Universität und FH, PH) **2016/17** **G 15.5**
Entrants[1] dans une haute école (Université et HES, HEP)**, en 2016/17**



1 Auf Stufen Lizentiat/Diplom und Bachelor / Aux niveaux licence/diplôme et bachelor

ten, dass die eidgenössisch anerkannten Abschlüsse einen immer höheren Anteil ausmachen. Der Frauenanteil hat deutlich zugenommen, insbesondere durch die Feminisierung der Bildungsgänge im Gesundheitsbereich.

Expansion des Hochschulbereichs

Seit 2000 hat sich die Zahl der Studierenden an den schweizerischen Hochschulen mehr als verdoppelt und erreicht 2016 den Stand von 244 104 Studierenden. Davon sind 61% an einer Universitären Hochschule (UH), 30,5% an einer Fachhochschule (FH) und 8,5% an einer Pädagogischen Hochschule (PH) eingeschrieben.

Dieser Anstieg ist auf mehrere Faktoren zurückzuführen: immer häufigere Übertritte an Hochschulen nach der Sekundarstufe II (insbesondere aufgrund der Entwicklung des Bildungsangebotes der FH und der PH seit Beginn der 2000er-Jahre), eine zunehmende Internationalisierung der Schweizer Hochschulen mit einem steigenden Anteil ausländischer Studierender und schliesslich die Entwicklung der FH-Master-Studiengänge.

Die Expansion des Hochschulbereichs zeigt sich auch beim Hochschulpersonal: Dieses nahm (in Vollzeitäquivalenten gerechnet) seit 2007 von 42 702 auf 59 278 zu. Auch die Internationalisierung des Hochschulbereichs ist beim Personal zu erkennen: Der Anteil des ausländischen Personals am gesamten Hochschulpersonal erhöhte sich im selben Zeitraum von 28% auf 37% (ausgewiesen in Personen).

Hochschultypen: Unterschiedliche Kostenstruktur

Im Jahr 2015 belaufen sich die Gesamtkosten der UH der Schweiz auf 7,967 Mrd. Fr.: 32% für die Lehre in der Grundausbildung und der vertieften Ausbildung, 57% für die Forschung und Entwicklung, 8% für Dienstleistungen und über 3% für die Weiterbildung. Bei den FH liegen die Kosten bei 2,259 Mrd. Fr., wobei 66% für die Lehre in der Grundausbildung, 24% für die angewandte Forschung und Entwicklung, 8% für die Weiterbildung und 3% für die Dienstleistungen verwendet werden. Die PH kosten 648 Mio. Fr. Die Lehre in der Grundausbildung hat 67%

et romanche 92,7%, Suisse italienne 87,9%, Suisse romande 86,4%) et les cantons (de 83,1% à plus de 95%).

La répartition des taux par district de domicile à la fin de l'école obligatoire révèle la complexité spatiale de l'indicateur en montrant qu'au-delà de l'aspect cantonal, la dynamique ville-campagne joue un rôle important. Quelle que soit la région considérée, les districts urbains présentent souvent des taux de certification comparativement bas (entre 80% et 87%).

Croissance du nombre des maturités

La maturité professionnelle est de plus en plus visée par les jeunes en formation professionnelle. Ces derniers sont 15,1% (env. 12 900 certifiés) en 2015 à obtenir ce diplôme. En prenant également en compte le taux des maturités gymnasiales (20,8%; env. 17 600 certifiés) ainsi que celui des maturités spécialisées (2,7%; env. 2300 certifiés), plus d'un tiers des jeunes remplit les conditions pour entrer dans une haute école.

Formation professionnelle supérieure: augmentation des diplômes réglementés au niveau fédéral

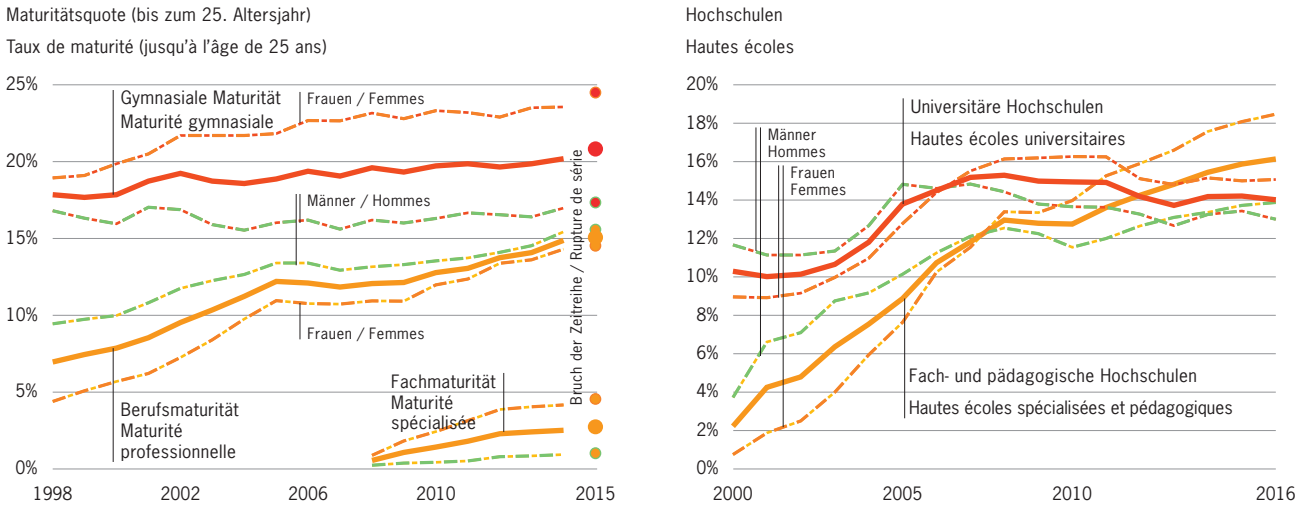
En 2016, 26 741 diplômes ont été décernés dans le domaine de la formation professionnelle supérieure. Les diplômes réglementés au niveau fédéral représentent depuis plusieurs années une part toujours plus importante. La part des femmes a particulièrement augmenté, notamment en raison de la féminisation des filières d'études des domaines de la santé.

Essor des hautes écoles

Depuis 2000, le nombre d'étudiants au sein des hautes écoles suisses a presque doublé. Ils sont 244 104 à y être inscrits en 2016, dont 61% auprès d'une haute école universitaire (HEU), 30,5% auprès d'une haute école spécialisée (HES) et 8,5% auprès d'une haute école pédagogique (HEP).

Entwicklung der Maturitäts- und Hochschulabschlussquoten **G 15.6**

Evolution des taux des certificats de maturité et des diplômes des hautes écoles



dieser Kosten verursacht, die Forschung 12%, die Weiterbildung 13% und die Dienstleistungen fast 9%.

Vom Bachelor zum Master

Mittlerweile haben sich die zweistufigen Bologna-Studiengänge etabliert, und fast alle Studierenden sind in entsprechenden Studiengängen eingeschrieben. An den UH ist das Äquivalent zum Lizenziat bzw. zum Diplom der Masterabschluss. Der Übertritt vom Bachelor zum Master ist an den UH mittlerweile die Regel. So beginnen 83% der Studierenden in den zwei Jahren nach ihrem Bachelorabschluss mit einem Masterstudium. Bei den FH stellt der Bachelorabschluss schon eine Berufsqualifikation in sich dar. Daher fällt hier die Übertrittsquote zum Master wesentlich geringer aus als bei den UH, denn 13% beginnen in den zwei Jahren nach dem Bachelorabschluss mit einem Masterstudium.

Soziale Herkunft der Studierenden

43% der Studierenden kommen aus einem Elternhaus, in welchem mindestens ein Elternteil einen Hochschulabschluss erworben hat. Während an den Universitären Hochschulen und den eidgenössischen technischen Hochschulen 52% der Studierenden mindestens ein Elternteil mit Hochschulabschluss haben, ist der Anteil an den Fachhochschulen (33%) und an den Pädagogischen Hochschulen (26%) deutlich geringer. Die Eltern der FH- und PH-Studierenden verfügen dagegen häufiger über berufsbildende Abschlüsse als die Eltern der UH-Studierenden.

Die Unterschiede in der Verteilung der elterlichen Bildungsabschlüsse werden bereits vor dem Eintritt in die Hochschule deutlich sichtbar. Sie finden sich bei Bildungsentscheidungen auf dem Weg zum Erwerb der gymnasialen, Fach- oder Berufsmaturität, welche den Zugang zu den Hochschultypen vorbestimmen.

Übergang vom Studium ins Berufsleben

Die Studie der Hochschulabsolventen aus dem Jahr 2015 zeigt für Personen, die 2014 einen Hochschulabschluss erworben haben, eine Erwerbslosenquote (Definition gemäss dem Internationalen Arbeitsamt ILO) von 4,1%. Diese Quote liegt unter dem gesamtschweizerischen Durchschnitt von 4,5%. Mit zunehmender Verweildauer auf dem Arbeitsmarkt sinkt die Erwerbslosigkeit

Cette hausse s'explique par plusieurs facteurs: une transition toujours plus fréquente après des études du degré secondaire II vers les hautes écoles (en raison notamment du développement croissant de l'offre de formation dans les HES et HEP depuis le début des années 2000), une internationalisation croissante des hautes écoles suisses engendrant une augmentation de la proportion des étudiants étrangers ainsi que le développement des masters HES.

L'essor des hautes écoles est aussi visible dans les ressources du personnel. Depuis 2007, celles-ci sont passées de 42 702 à 59 278 (équivalent plein-temps). L'internationalisation s'observe ici également: la part des personnes étrangères parmi l'ensemble du personnel des hautes écoles a augmenté de 28% à 37% durant cette même période (comptabilisée en personnes).

La structure des coûts se différencie clairement d'une haute école à une autre

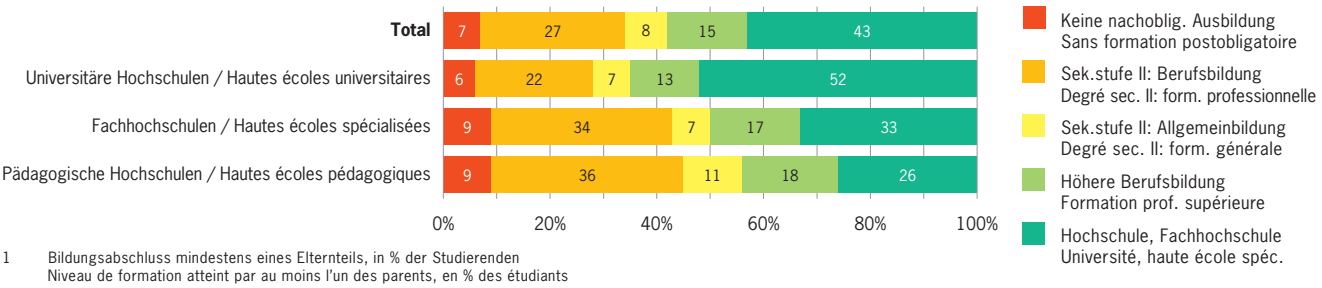
En 2015, le coût total des HEU de Suisse se monte à 7,967 milliards de francs: 32% des coûts proviennent de l'enseignement de base et approfondi, 57% de la recherche et du développement, 8% des prestations de service et plus de 3% proviennent de la formation continue. Les coûts concernant les HES s'élèvent à 2,259 milliards de francs: 66% sont consacrés à l'enseignement de base, 24% à la recherche appliquée et développement, 8% à la formation continue et 3% aux prestations de service. Enfin, les HEP ont, quant à elles, coûté 648 millions de francs: l'enseignement de base a engendré 67% des coûts, la recherche 12%, la formation continue 13% et les prestations de service près de 9%.

Du bachelor au master

Le système de Bologne à deux niveaux a fait son chemin et presque la totalité des étudiants sont inscrits soit au niveau bachelor, soit au niveau master. Dans les HEU, l'équivalent du diplôme ou de la licence est le master et il y est usuel de commencer un master après avoir réussi le bachelor: c'est en effet le cas pour le 83% des étudiants dans les deux ans qui suivent la fin du bachelor. Dans les HES, le bachelor représente déjà une qualification professionnelle en soi. Le taux de passage au niveau

Höchster Bildungsabschluss der Eltern der Studierenden[1] nach Hochschultyp 2016 **G 15.7**

Plus haut niveau de formation des parents des étudiants[1] selon le type de haute école, en 2016



1 Bildungsabschluss mindestens eines Elternteils, in % der Studierenden
Niveau de formation atteint par au moins l'un des parents, en % des étudiants

von Hochschulabsolventen noch weiter ab. So weist der Absolventenjahrgang 2010 im Jahr 2015, fünf Jahre nach dem Hochschulabschluss, eine Erwerbslosenquote von lediglich 2,2% auf.

Geschlechterunterschiede: Die Frauen haben aufgeholt

Von der Bildungsexpansion der letzten Jahrzehnte haben vor allem die Frauen profitiert. Die geschlechtsspezifischen Bildungsunterschiede haben sich laufend verringert. Heute beginnen praktisch gleich viele Frauen wie Männer eine nachobligatorische Ausbildung und schliessen sie auch ab. Weiterhin sind aber Männer länger in Ausbildung als Frauen, und auch ihre Eintrittsquote in die Tertiärstufe ist für den Bereich der höheren Berufsbildung höher.

Deutliche geschlechterspezifische Unterschiede bestehen nach wie vor bei der Wahl der Fachrichtung, und dies sowohl in der Berufsbildung als auch an den Hochschulen.

Guter Ausbildungsstand

In den vergangenen zehn Jahren hat sich der Bildungsstand der Bevölkerung stark verbessert. Die Jugendlichen investieren 2015 etwas mehr als sechs Jahre in die postobligatorische Bildung im Vergleich zu 1980 mit vier Jahren. Damit verbunden ist ein Rückgang des Anteils der Personen ohne Abschluss auf der Sekundarstufe II. 2016 verfügen bloss 8,6% der Bevölkerung zwischen 25 und 34 Jahren über keinen nachobligatorischen Abschluss.

Die Quote der Personen zwischen 25 und 34 Jahren mit einem Hochschulabschluss ist von 11,8% (2000) auf 36,8% (2016) gestiegen. Dieser Anstieg hat folgende Ursachen: den steigenden Anteil an Personen eines Altersjahrgangs mit abgeschlossenem Hochschulstudium, die Verschiebung von Ausbildungen der Sekundarstufe II auf die Tertiärstufe und die Einwanderung gut ausgebildeter Personen.

Gut dotierter Forschungsplatz

Bei den Aufwendungen für Forschung und Entwicklung (F+E) in Prozenten des BIP gehört die Schweiz 2015 neben Israel, Japan und Schweden mit 3,4% zur Spitzengruppe unter den OECD-Ländern.

Die gesamten Aufwendungen für F+E sind in der Schweiz von 11 Mrd. Fr. im Jahr 2000 auf 22 Mrd. Fr. im Jahr 2015 gestiegen.

master est par conséquent inférieur à celui des HEU et 13% des étudiants poursuit sa formation en master dans les deux années suivant l'obtention du bachelor.

Origine sociale des étudiants

43% des étudiants viennent d'un foyer où au moins l'un des parents est titulaire d'un diplôme d'une haute école. Alors que, dans les universités et les écoles polytechniques fédérales, 52% des étudiants ont un parent détenteur d'un diplôme d'une haute école, la proportion est significativement plus faible dans les hautes écoles spécialisées (33%) et dans les hautes écoles pédagogiques (26%). Les parents des étudiants des HES et des HEP sont plus fréquemment diplômés d'une formation professionnelle que ceux des étudiants des HEU.

Les différents profils de formation des parents selon le type de haute école fréquentée par leurs enfants sont observables bien avant l'entrée dans la haute école. On les retrouve en amont, dans le choix de formation effectué par les élèves en vue de l'acquisition d'une maturité professionnelle, spécialisée ou gymnasiale, laquelle déterminera l'accès à un type donné de haute école.

Passage des études à la vie active

Les enquêtes sur les diplômés de l'année 2015 montrent que le taux de chômage au sens du Bureau international du Travail (BIT) parmi les personnes diplômées d'une haute école en 2014 est de 4,1%. Ce taux est inférieur à la moyenne suisse de 4,5%. En accumulant les années d'expérience sur le marché du travail, le taux de chômage des personnes diplômées des hautes écoles diminue. Ainsi, en 2015, cinq ans après l'obtention du diplôme, seul 2,2% des personnes promues en 2010 sont sans emploi.

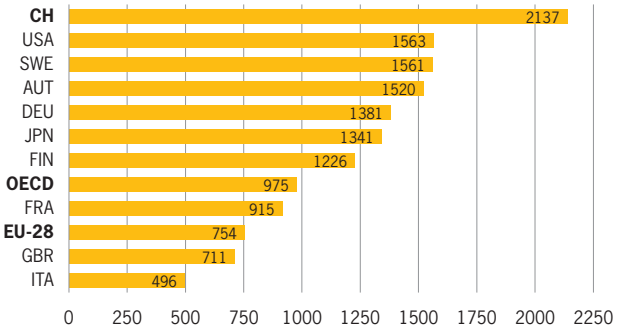
Les femmes ont largement rattrapé leur retard

Les femmes sont les principales bénéficiaires de l'essor de la formation au cours des dernières décennies. Les différences entre les sexes n'ont cessé de s'estomper. De nos jours, on compte presque autant de femmes que d'hommes qui commencent et terminent une formation postobligatoire. Les hommes continuent cependant de suivre des études plus longues et leur taux d'admission au degré tertiaire est plus élevé dans le domaine de la formation professionnelle supérieure.

Des différences de genre subsistent quant au choix des filières d'études, aussi bien au niveau de la formation professionnelle qu'au niveau des hautes écoles.

F+E: Ausgaben pro Einwohner, in $[1] 2015 **G 15.8**

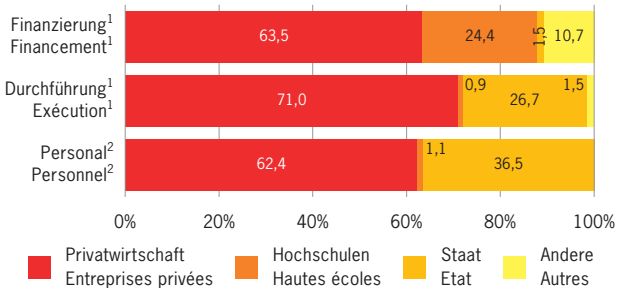
R-D: dépenses par habitant, en $[1], en 2015



1 In Kaufkraftparitäten / En parités de pouvoir d'achat

F+E: Finanzierung, Durchführung und Personal 2015 **G 15.9**

R-D: financement, exécution et personnel, en 2015



1 Total 22 059 Mio. Franken / Au total 22 059 millions de francs
2 Total 81 451 Vollzeitäquivalente / Au total 81 451 équivalents plein temps

Dominierende Rolle der Privatwirtschaft in der F+E

Die Privatwirtschaft finanziert auch 2015 mit 63% den grössten Teil der für F+E in der Schweiz insgesamt aufgewendeten 22 Mrd. Fr. Auf der Durchführungsseite ist die Privatwirtschaft mit mehr als 16 Mrd. Fr. der aktivste Sektor im Bereich der F+E (71%).

Die Unternehmen der Branchen «Pharma», «Maschinen» sowie «Forschung und Entwicklung» sind die eigentlichen Hauptakteure der industriellen F+E mit 61% der gesamten eingesetzten privatwirtschaftlichen F+E-Mittel. In der Regel handelt es sich dabei um grössere Unternehmen. Am meisten gibt die Pharmabranche aus: 5,5 Mrd. Fr. Dieser Betrag stellt 35% der Gesamtausgaben der Privatwirtschaft für die F+E in der Schweiz im Jahr 2015 dar.

In der F+E der Privatwirtschaft arbeiten 2015 in der Schweiz gut 50 825 Personen (Vollzeitäquivalente). Das sind fast doppelt so viele Vollzeitäquivalente wie im Hochschulsektor (29 717).

Der Bund führt wenig eigene F+E durch, spielt jedoch eine wichtige Rolle bei der Finanzierung von F+E (2015: 5,4 Mrd. Fr.); der grösste Teil davon ist für den Hochschulsektor bestimmt.

Forschungsengagement von Privatunternehmen im Ausland

Schweizer Unternehmen haben 2015 in ihren ausländischen Filialen fast gleich viel Mittel für F+E eingesetzt wie in ihren inländischen Betrieben: 15,3 Mrd. gegenüber 15,7 Mrd. Fr.; 1992 entsprachen diese Werte 7,1 Mrd. respektive 6,4 Mrd. Fr. Der Einsatz von F+E multinationaler Unternehmen der Schweiz im Ausland ist motiviert durch die Suche nach neuen Märkten und dem Willen, Kosten zu reduzieren und gut qualifiziertes Personal anzuwerben.

Viele Patente

Patente sind ein wichtiges Mass für den Output des Wissenschafts- und Technologiesystems. Die Zahl der Patentanmeldungen in einem Land ist weniger aussagekräftig als die der Patentfamilien; eine Patentfamilie umfasst alle Patente, die bei verschiedenen Ländern (d. h. Patentämtern) zum Schutze einer und derselben Erfindung angemeldet worden sind. Die Schweizer Patente sind 2015 bei den drei wichtigsten Patentämtern, dem Europäischen Patentamt (EPA), dem japanischen Patentamt (JPO) und dem US Patent & Trademark Office (USPTO), mit einem Anteil

Bon niveau de formation

Ces dix dernières années, le niveau de formation de la population de la Suisse s'est fortement accru. Les jeunes investissent en 2015 un peu plus de six ans dans leur formation postobligatoire contre quatre ans en 1980. A cela s'ajoute un recul du nombre de personnes sans diplôme à la sortie du secondaire II. En 2016, seul le 8,6% de la population ayant entre 25 et 34 ans détient uniquement un diplôme au niveau de l'école obligatoire.

La part des personnes âgées entre 25 et 34 ans titulaires d'un diplôme d'une haute école est montée de 11,8% en 2000 à 36,8% en 2016. Cette progression a plusieurs causes: le nombre croissant de personnes diplômées d'une haute école dans une classe d'âge donnée, le transfert de formation du degré secondaire II au degré tertiaire et l'immigration en Suisse de personnes ayant un bon niveau de formation.

La recherche: un secteur bien doté

En termes de dépenses de recherche et développement (R-D) en pourcentage du PIB, la Suisse figure en 2015 avec un taux de 3,4% dans le groupe de tête parmi les pays de l'OCDE avec Israël, le Japon et la Suède.

Les dépenses totales engagées en Suisse pour la recherche et le développement sont passées de 11 milliards de francs en 2000 à 22 milliards de francs en 2015.

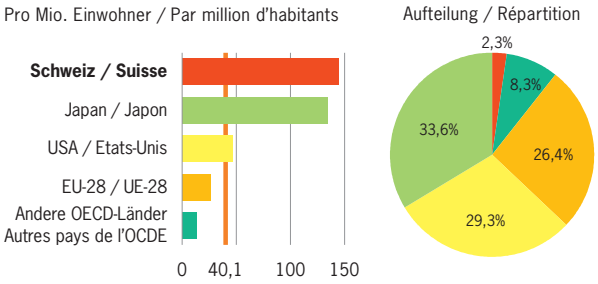
Rôle prépondérant de l'économie privée dans la R-D

En 2015, les entreprises privées financent la majeure partie (63%) des 22 milliards de francs consacrés à la R-D en Suisse. Avec près de 16 milliards de francs de dépenses de R-D, ce secteur constitue également le principal secteur d'exécution (71%) de la R-D en Suisse.

Les entreprises des branches «Pharmacie», «Machines» et «Recherche et développement» sont – avec 61% des moyens utilisés – les leaders de la R-D industrielle. Il s'agit en général de grandes entreprises. L'industrie pharmaceutique est la branche qui investit le plus: 5,5 milliards de francs, soit 35% du total des dépenses de R-D des entreprises en Suisse en 2015.

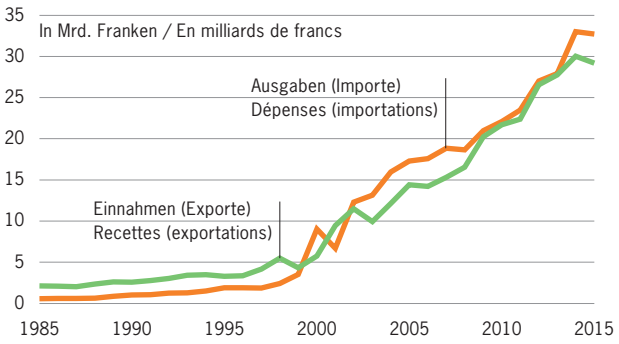
Le secteur privé emploie 50 825 personnes (équivalents plein-temps) dans la R-D en Suisse en 2015. Ce chiffre représente près du double des équivalents plein-temps de R-D des hautes écoles (29 717).

Triadische Patentfamilien[1], im internationalen Vergleich 2014 **G 15.10**
Familles triadiques de brevets[1], comparaison internationale, en 2014



1 Siehe Glossar / Voir glossaire
Mittelwert der OECD-Länder / Moyenne des pays de l'OCDE

Technologische Zahlungsbilanz der Schweiz **G 15.11**
Balance des paiements technologiques de la Suisse



von 2,3% aller aus der OECD stammenden Patentfamilien gut vertreten. Die Schweiz ist mit rund 146 triadischen Patentfamilien pro Million Einwohner das aktivste Land der OECD vor Japan. Die für Forschung und Innovation eingesetzten Mittel bringen somit exzellente Resultate für die Schweiz hervor.

Technologische Zahlungsbilanz

Die technologische Zahlungsbilanz der Schweiz blieb seit 1985 bis 1999 trotz Fluktuationen immer positiv. Das Land exportierte bis zu diesem Zeitpunkt mehr technologische Kenntnisse und Dienstleistungen (Patente, Lizenzverträge, Markennamen, Know-how sowie technische Hilfsleistungen), als es importierte. Ab 2002 ist der starke Anstieg der Ausgaben bzw. Importe dann verantwortlich für einen negativen Saldo.

L'Etat n'effectue que peu de R-D mais il joue un rôle important dans le financement de la R-D (5,4 milliards de francs en 2015) dont la plus grande partie est destinée à la R-D du secteur des hautes écoles.

Engagement de l'économie privée à l'étranger

En 2015, les entreprises suisses ont effectué presque autant de R-D dans leurs filiales à l'étranger que dans leur pays: 15,3 milliards de francs contre 15,7 milliards. En 1992, les sommes correspondantes s'élevaient à 7,1 milliards et 6,4 milliards. Les investissements de R-D à l'étranger des firmes multinationales suisses sont motivés par la recherche de nouveaux marchés, la volonté de réduire les coûts et celle de recruter un personnel qualifié.

Nombreux brevets

Les brevets constituent une unité de mesure importante de la production du système scientifique et technologique. Le nombre de demandes de brevets déposées dans un pays étant cependant moins significatif que celui des familles de brevets (une famille de brevets est définie par l'ensemble des brevets déposées dans plusieurs pays, plus exactement dans des offices de brevets, pour protéger une invention unique). Les brevets suisses sont bien représentés dans les trois des principaux offices de brevets: l'Office européen des brevets (OEB), l'Office japonais des brevets (JPO) et le Patent and Trademark Office des Etats-Unis (USPTO), puisqu'ils forment en 2015 2,3% de l'ensemble des familles triadiques provenant des pays de l'OCDE. La Suisse devient, avec environ 146 familles triadiques de brevets par million d'habitants, le pays de l'OCDE le plus actif en matière de brevets avant le Japon. Ces chiffres montrent le dynamisme de la recherche et de l'innovation en Suisse.

Balance des paiements technologiques

En Suisse, malgré quelques fluctuations, le solde de la balance des paiements technologiques est resté positif de 1985 à 1999. La Suisse exportait alors davantage de connaissances et de services de nature technologique tels que brevets, licences, marques de fabrique, savoir-faire (y compris l'assistance technique) qu'elle n'en importait. Dès 2002, la tendance s'inverse, entraînant des soldes négatifs.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen im Bereich Bildung und Wissenschaft

M 15

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Methode	Analyseeinheit	Regionale Gliederung
Lernende (Schüler/innen und Studierende, Schul- und Berufsbildung) (SDL)	Kantone, BFS	Jährlich	1977[1]	Vollerhebung oder Registererhebung, Bestandeserhebung, Individual- und Gruppendaten	Lernende	Schweiz, Kantone
Schulpersonal (SSP)	Kantone, BFS	Jährlich	1993	Vollerhebung, Registererhebung, Bestandeserhebung	Personen, Anstellungen, Pensum in Vollzeitäquivalenten	Schweiz, Kantone
Öffentliche Bildungsausgaben (ÖBA)	Gemeinden, Kantone, EFV, BFS	Jährlich	1990	Synthesestatistik der EFV	Rechnungsergebnisse von Bund (inkl. Konkordate), Gemeinden und Sozialversicherungen	Schweiz, Kantone
Bildungsabschlüsse (Sekundarstufe II und Höhere Berufsbildung (SBA)	Kantone, SBFI	Jährlich	1970[2]	Vollerhebung oder Registererhebung, Bestandeserhebung, Individual- und Gruppendaten	Ausgestellte Zeugnisse und Diplome	Schweiz, Kantone
Berufliche Grundbildung (inkl. Qualifikationsverfahren) (SBG)	Kant. Berufsbildungsämter	Jährlich	1934[2]	Vollerhebung oder Registererhebung, Bestandeserhebung, Individual- und Gruppendaten	Lernende, Fähigkeitszeugnisse	Schweiz, Kantone (Lehrbetriebsstandort)
Bildungsperspektiven	BFS	Jährlich	2002	Synthesestatistik	Lernende, Studierende, Abschlüsse, Lehrkörper, Bildungsniveau	Schweiz, Kantone, Grossregionen
Längsschnittanalysen im Bildungsbereich (LABB)	BFS	Jährlich	2015	Synthesestatistik	Lernende, Studierende, Abschlüsse, Lehrkörper	Schweiz, Kantone
Mikrozensus Aus- und Weiterbildung (MZB)	BFS	Alle 5 Jahre	2011	Stichprobenerhebung mittels computergestützten telefonischen Interviews (CATI). Stichprobe 10 000 Personen	Personen	Schweiz, Sprachregionen, Grossregionen
Studierende und Abschlüsse (Hochschulen) (SHIS-studex)	BFS, Hochschulen	Jährlich	1974[1]	Vollerhebung	Studierende und Abschlüsse der Hochschulen	Schweiz
Hochschulabsolventenstudien (EHA)	BFS	Alle 2 Jahre	2001	Vollerhebung im Panel-Design. Online-Befragung	Absolvent/innen der universitären Hochschulen, Fachhochschulen und pädagogischen Hochschulen	Schweiz, Ausland, Grossregionen
Soziale und wirtschaftliche Lage der Studierenden (SSEE)	BFS	Alle 4 Jahre	2005	Onlinebefragung auf der Basis einer Stichprobe	Studierende der universitären Hochschulen, Fachhochschulen und pädagogischen Hochschulen	Schweiz
Kantonale Stipendien und Darlehen (STIP)	BFS, IKSK, SBFI	Jährlich	2004	Vollerhebung	Stipendien- und Darlehenbezügerinnen und -bezüger, Ausbildungsbeiträge	Schweiz, Kantone
Bildungsinstitutionen (SBI)	BFS	Jährlich	2010/11	Vollerhebung	Schulen	Schweiz, Kantone, Gemeinden
Hochschulfinanzen (SHIS-FIN)	BFS, SBFI, Hochschulen	Jährlich	2008[3]	Vollerhebungen (Universitäre Hochschulen UH, Fachhochschulen FH, pädagogische Hochschulen PH)	Aufwand, Kosten	Schweiz
Hochschulpersonal (SHIS-PERS)	BFS, Hochschulen	Jährlich	UH: 1980; FH: 2000; PH: 2005[3]	Vollerhebungen (Universitäre Hochschulen UH, Fachhochschulen FH, pädagogische Hochschulen PH)	Personen und Vollzeitäquivalente	Schweiz
F+E in der Privatwirtschaft	BFS, economiesuisse	Alle 2 Jahre	1992[3]	Stichprobenerhebung	Aufwendungen, Personal	Schweiz, Grossregionen
F+E in den Hochschulen	BFS	Alle 2 Jahre	1992[3]	Vollerhebungen bei Institutionen	Aufwendungen, Personal	Schweiz, Standortkantone
F+E beim Bund	BFS	Alle 2 Jahre	1986[3]	Vollerhebung	Aufwendungen, Personal	Schweiz

1 Die erhobenen Daten sind ab 1980 verfügbar.
2 Erste Erhebung (BIGA). Ab 1984 bei BFS, ab 1994 sind die nicht BBG-reglementierten Bildungstypen integriert.
3 Erhebungen gab es schon früher. Ab dem angegebenen Jahr können für alle Hochschultypen Zeitreihen erstellt werden.

Les principales enquêtes et sources dans le domaine de l'éducation et de la science M 15

Relevé/statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode	Unité d'analyse	Ventilation régionale
Elèves et étudiants (formation scolaire et professionnelle) (SDL)	Cantons, OFS	Annuelle	1977[1]	Relevé exhaustif ou relevé fondé sur les registres, relevé des effectifs, données individuelles et données agrégées	Elèves/étudiants	Suisse, cantons
Personnel des écoles (SPE)	Cantons, OFS	Annuelle	1993	Relevé exhaustif ou relevé fondé sur les registres, relevé des effectifs	Personnes, postes, enseignement en équivalents plein temps	Suisse, cantons
Dépenses publiques d'éducation (ÖBA)	Communes, cantons, AFF, OFS	Annuelle	1990	Statistique de synthèse de l'AFF	Résultats des comptes de la Confédération, des cantons (concordats compris), des communes et des assurances sociales	Suisse, cantons
Diplômes (secondaire II et formation professionnelle supérieure) (SBA)	Cantons, SEFRI	Annuelle	1970[2]	Relevés exhaustifs, dénombrement des événements par année civile	Certificats et diplômes délivrés	Suisse, cantons
Formation professionnelle initiale (procédures de qualification incluses) (SFPI)	Offices cantonaux de la formation professionnelle	Annuelle	1934[2]	Relevé exhaustif ou relevé fondé sur les registres, relevé des effectifs, données individuelles et données agrégées	Apprentis, certificats de capacité	Suisse, cantons (localité de l'entreprise formatrice)
Perspectives de la formation	OFS	Annuelle	2002	Statistique de synthèse	Elèves, étudiants, diplômes, corps enseignant, niveau de formation	Suisse, cantons, grandes régions
Analyses longitudinales dans le domaine de la formation (LABB)	OFS	Annuelle	2015	Statistique de synthèse	Elèves, étudiants, diplômes, corps enseignant	Suisse, cantons
Microrecensement formation de base et formation continue (MRF)	OFS	Quinquennale	2011	Enquête par échantillonnage, interviews téléphoniques assistées par ordinateur (CATI). Echantillon 10 000 personnes	Personnes	Suisse, régions linguistiques, grandes régions
Etudiants et examens finals des hautes écoles (SHIS-studex)	OFS, hautes écoles	Annuelle	1974[1]	Enquête exhaustive	Etudiants et examens finaux des hautes écoles	Suisse
Enquête auprès des personnes diplômées des hautes écoles (EHA)	OFS	Bisannuelle	2001	Enquête exhaustive par panel. Enquête de eSurvey	Diplômés des hautes écoles universitaires, hautes écoles spécialisées et pédagogiques	Suisse, étranger, grandes régions
Situation sociale et économique des étudiants (SSEE)	OFS	Quadriennale	2005	Enquête en ligne (par Internet) auprès d'un échantillon	Etudiants hautes écoles universitaires, hautes écoles spécialisées et pédagogiques	Suisse
Bourses et prêts d'études cantonaux (STIP)	OFS, CIBE, SEFRI	Annuelle	2004	Enquête exhaustive	Bénéficiaires des bourses et prêts d'étude, contributions à la formation	Suisse, cantons
Institutions de formation (SBI)	OFS	Annuelle	2010/11	Enquête exhaustive	Ecoles	Suisse, cantons, communes
Finances des hautes écoles (SHIS-FIN)	OFS, SEFRI, hautes écoles	Annuelle	2008[3]	Enquêtes exhaustives (hautes écoles universitaires HEU, hautes écoles spécialisées HES, hautes écoles pédagogiques HEP)	Dépenses, coûts	Suisse
Personnel des hautes écoles (SHIS-PERS)	OFS, hautes écoles	Annuelle	HEU: 1980; HES: 2000; HEP: 2005[3]	Enquêtes exhaustives (hautes écoles universitaires HEU, hautes écoles spécialisées HES, hautes écoles pédagogiques HEP)	Personnes et équivalents plein temps	Suisse
R-D dans les entreprises privées	OFS, economiesuisse	Bisannuelle	1992[3]	Enquête par sondage	Dépenses, personnel	Suisse, grandes régions
R-D dans les hautes écoles	OFS	Bisannuelle	1992[3]	Relevés exhaustifs auprès d'institutions	Dépenses, personnel	Suisse, cantons possédant des hautes écoles
R-D dans la Confédération	OFS	Bisannuelle	1986[3]	Relevé exhaustif	Dépenses, personnel	Suisse

1 Les données relevées sont disponibles depuis 1980.
2 Premier recensement (OFIAMT). A partir de 1984 par l'OFS, à partir de 1994 sont intégrés les types de formation non réglementées par la LFPr.
3 Il y a eu des relevés avant cette date, mais c'est depuis cette année-là qu'il est possible d'établir des séries chronologiques pour tous les types de hautes écoles.

Glossar

Bildungssystem

Grafik G 15.12 gibt einen Überblick über das Bildungssystem der Schweiz. Sie zeigt die hauptsächlichen Ausbildungsgänge und die ungefähre Dauer der Ausbildungen. Der Gruppierung liegt die ISCED (International Standard Classification of Education) der UNESCO zugrunde.

Forschung und Entwicklung (F&E)

Forschung und experimentelle Entwicklung (F+E) umfassen auf systematischer Basis durchgeführte schöpferische Arbeiten mit dem Ziel, den Bestand an Wissen (z.B. über den Menschen, die Kultur und die Gesellschaft) zu erhöhen und dieses Wissen zur Entwicklung neuer Anwendungen zu nutzen.

ISCED

International Standard Classification of Education. Von der UNESCO definiertes, international verwendetes Klassifikationsschema des Bildungssystems.

Obligatorische Schule

Die obligatorische Schule gliedert sich in acht Jahre Primarstufe (inklusive zwei Jahre Kindergarten bzw. Eingangsstufe) und drei Jahre Sekundarstufe I. Der Schuleintritt erfolgt frühestens ab erfülltem 4. Lebensjahr.

Die Sekundarstufe I dient dem Erwerb einer grundlegenden Allgemeinbildung sowie der Vorbereitung auf die nächsthöhere Ausbildungsstufe. Die Sekundarstufe I bietet drei Modelle, die sich in Bezug auf die leistungsmässigen Anforderungen an die Lernenden unterscheiden: Schulen mit Grundansprüchen, Schulen mit erweiterten Ansprüchen und Schulen ohne Niveau-Unterscheidung oder ohne Angaben zum Selektionsverfahren.

Personen und Vollzeitäquivalente (VZÄ)

Mittels Angaben zu den Personen ist eine Analyse des Personalkörpers nach soziodemografischen Merkmalen (Geschlecht, Alter, Nationalität, usw.) möglich. Die VZÄ sind ein Indikator für die einer Institution zur Verfügung stehenden Personalressourcen.Um die Leistungen des Personals an den Schulen und Hochschulen (wie z. B. Lehre und Forschung) besser darzustellen, werden Vollzeitäquivalente ermittelt und ausgewiesen. Die Beschäftigung in Vollzeitäquivalenten resultiert aus der Umrechnung des Arbeitsvolumens (gemessen als Beschäftigungsgrad oder Arbeitsstunden) in Vollzeitbeschäftigte. Für die obligatorische Schule, die Sekundarstufe II und die höheren Fachschulen entsprechen die Vollzeitäquivalente den in jedem Kanton, für jede Bildungsstufe definierten Vollzeitstellen. Für die Hochschulen ist die Beschäftigung in Vollzeitäquivalenten definiert als die Gesamtheit der vertraglich vereinbarten Arbeitsstunden dividiert durch das Jahresmittel der vertraglich vereinbarten Arbeitsstunden, die durch Vollzeitbeschäftigte erbracht werden. Ein Vollzeitäquivalent entspricht einem Beschäftigungsgrad von 100% (eine Teilzeitbeschäftigung von 50% entspricht folglich einem Vollzeitäquivalent von 0,5).

Beim Hochschulpersonal beziehen sich die Informationen zu den Personen auf den Stichtag 31. Dezember, diejenigen zu den eingesetzten Personalressourcen (in VZÄ) auf das gesamte Kalenderjahr.

Glossaire

Balance des paiements technologiques (BPT)

La BPT saisit les transactions commerciales relatives aux transferts techniques internationaux. Elle enregistre les contreparties financières versées ou reçues pour l'acquisition ou l'exploitation de brevets, licences, marques, dessins, savoir-faire et services à contenu technique (y compris l'assistance technique), ainsi que pour les activités de R-D à caractère industriel réalisées à l'étranger.

CITE (ISCED en anglais)

Classification Internationale Type de l'Education. Schéma de classification du système d'enseignement, défini par l'UNESCO et utilisé sur le plan international.

Degré secondaire II

Le degré secondaire II fait suite à l'école obligatoire et comporte deux voies, la formation professionnelle initiale et la formation générale. La première prépare à l'exercice d'un métier, alors que la seconde oriente vers des études de niveau tertiaire. La maturité professionnelle permet d'accéder aux hautes écoles spécialisées.

Degré tertiaire

Le degré tertiaire comprend deux types de formation principaux: la formation professionnelle supérieure et la formation en haute école. Pour accéder à la formation professionnelle supérieure, resp. aux examens fédéraux, il faut un titre (certificat) du degré secondaire II ainsi que le bénéfice de quelques années d'expérience dans l'exercice d'une profession. Pour accéder à une haute école, il faut, en principe, un certificat de maturité gymnasiale, professionnelle ou spécialisée. Le domaine des hautes écoles comprend les universités cantonales, les écoles polytechniques fédérales, les hautes écoles spécialisées et les hautes écoles pédagogiques. Depuis les années 2000, les études se déroulent selon le système de crédits (ECTS) pour les niveaux Bachelor et Master, en vertu de la Déclaration de Bologne.

Ecole obligatoire

L'école obligatoire se compose de huit ans d'école primaire (y compris les deux années d'école enfantine ou de cycle élémentaire) et de trois ans d'école secondaire I. C'est en principe à l'âge de quatre ans que l'enfant y fait son entrée.

Le degré secondaire I offre une formation générale de base et prépare à l'entrée dans le degré de formation suivant. Il est composé de trois modèles qui se distinguent quant aux exigences posées aux élèves: les filières aux exigences élémentaires, celles aux exigences étendues et celles sans distinction de niveau ou sans information sur le type de sélection des élèves.

Personnes et équivalents plein temps (EPT)

A l'aide des indications sur les personnes, il est possible de réaliser une analyse du corps enseignant selon des caractéristiques sociodémographiques (sexe, âge, nationalité, etc.). Les EPT sont un indicateur des ressources en personnel à la disposition d'une institution. Pour mieux

Die Gegenüberstellung von Personen und VZÄ verdeutlicht den hohen Anteil von Teilzeitbeschäftigungen im Bildungswesen.

Sekundarstufe II

Die allgemein- und berufsbildenden Ausbildungen der Sekundarstufe II schliessen sich an die obligatorische Schule an. Sie können – als berufliche Grundbildung – den direkten Eintritt ins Berufsleben eröffnen oder aber – wie die allgemeinbildenden Schulen – primär vorbereitend auf die Tertiärstufe ausgerichtet sein. Die Berufsmaturität ermöglicht sowohl den Berufseinstieg wie auch den Zugang zu den Fachhochschulen.

Technologische Zahlungsbilanz (TZB)

Die TZB misst die Geschäftstätigkeiten im Zusammenhang mit den internationalen Technologietransfers. Sie erfasst die bezahlten oder erhaltenen Gegenleistungen für den Erwerb oder die Verwendung von Patenten, Lizenzen, Warenzeichen, Modellen und Konstruktionen, von Know-how und technischen Dienstleistungen (einschliesslich technischer Hilfe) sowie im Ausland realisierte industrielle Forschung und Entwicklung.

Tertiärstufe

Die Tertiärstufe besteht einerseits aus der Höheren Berufsbildung, deren Ausbildungsgänge zu Eidgenössischen Fachausweisen, Eidgenössischen Diplomen und Höheren Fachschuldiplomen führen. Voraussetzung für die Zulassung zur höheren Berufsbildung bzw. zu den Eidgenössischen Prüfungen ist ein Abschluss auf der Sekundarstufe II sowie praktische Berufserfahrung. Andererseits sind die Hochschulen ein fester Bestandteil der Tertiärstufe. Zu ihnen gehören die kantonalen Universitäten und die Eidgenössischen Technischen Hochschulen, die Fachhochschulen und Pädagogischen Hochschulen. Seit den 2000er-Jahren sind die Studien gemäss der Bologna-Deklaration zweistufig (Bachelor und Master) und nach dem Kreditsystem (ECTS) aufgebaut. Voraussetzung für die Zulassung zu den Hochschulen ist in der Regel ein Maturitätszeugnis (gymnasiale Matur, Berufsmatur, Fachmatur).

Triadische Patentfamilien

Von triadischen Patentfamilien spricht man, wenn zum Schutz derselben Erfindung Patente bei den drei wichtigsten Patentämtern angemeldet sind: beim Europäischen Patentamt (EPA), beim japanischen Patentamt (JPO) sowie beim US Patent & Trademark Office (USPTO).

représenter les diverses prestations du personnel dans les écoles et les hautes écoles (par ex. enseignement et recherche), on calcule et on considère des équivalents plein temps (EPT). L'emploi en EPT résulte de la conversion du volume de travail (mesuré en taux d'occupation ou en heures de travail) en emplois à plein temps. Pour la scolarité obligatoire, le secondaire II et la formation professionnelle supérieure, les EPT correspondent aux postes à plein temps définis dans chaque canton pour chaque degré de formation. Dans les hautes écoles, l'emploi en EPT est défini par l'ensemble des heures de travail convenues par contrat divisé par la moyenne annuelle des heures de travail effectuées par les employés à plein temps. Un EPT correspond à un taux d'occupation de 100% (un temps partiel de 50% correspond par conséquent à un équivalent plein temps de 0,5). Concernant le personnel des hautes écoles, les informations sur les personnes renvoient au 31 décembre de l'année considérée (jour de référence), celles sur les ressources en personnel employées (en EPT) à l'année civile entière.Une comparaison entre personnes et EPT fait ressortir la proportion élevée d'emplois à temps partiel dans le système éducatif.

Familles triadiques de brevets

Une famille de brevets dits triadiques regroupe tous les brevets déposés auprès des trois offices des brevets les plus importants pour protéger une invention unique: l'Office européen des brevets (OEB), l'Office japonais des brevets (JPO) et l'US Patent & Trademark Office (USPTO).

Recherche et développement (R-D)

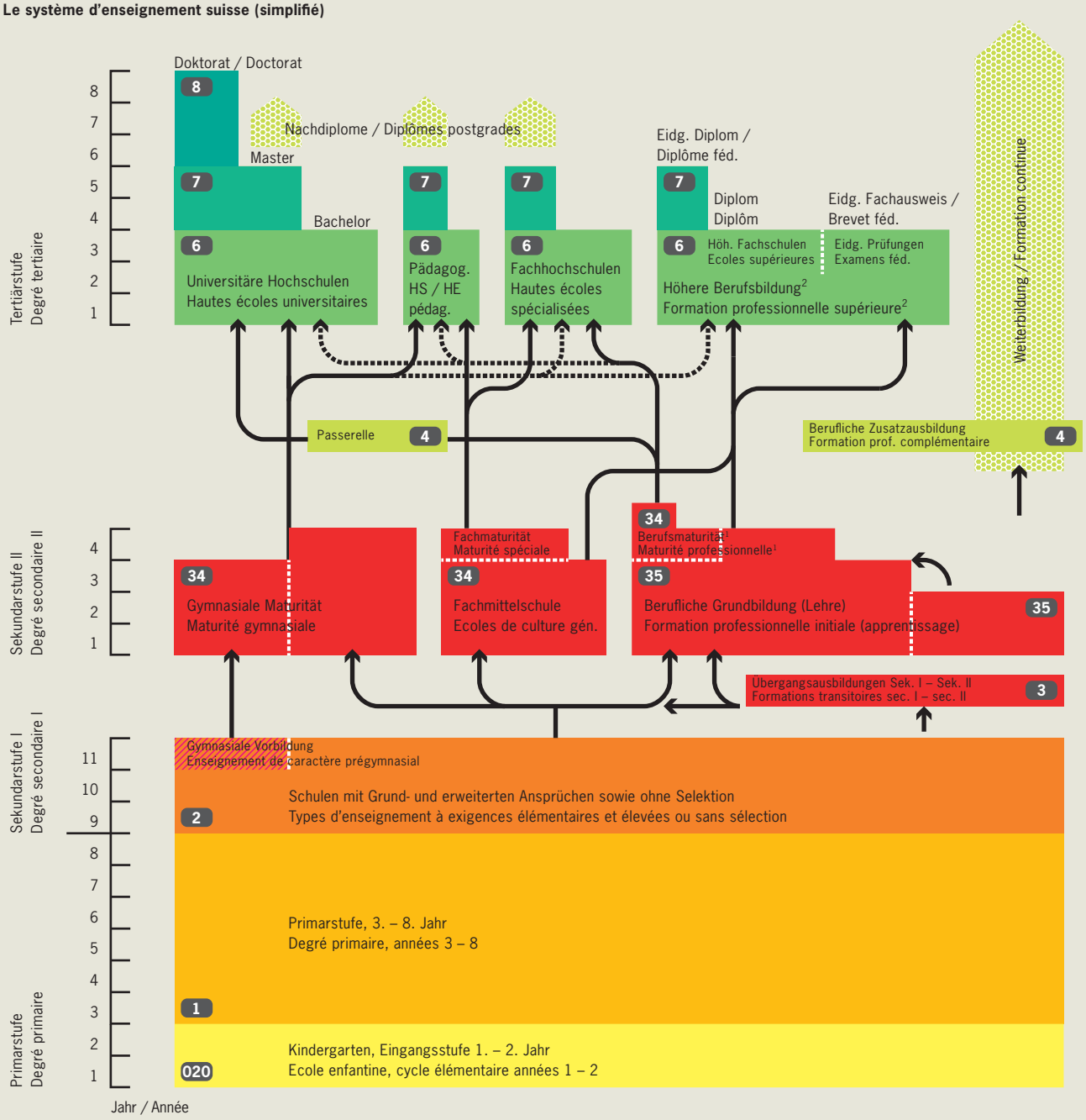
La recherche et le développement expérimental (R-D) englobent les activités créatives et systématiques entreprises en vue d'accroître la somme des connaissances – y compris la connaissance de l'humanité, de la culture et de la société – et de concevoir de nouvelles applications à partir des connaissances disponibles.

Système d'enseignement

Le graphique G 15.12 donne un aperçu du système d'enseignement suisse. Il montre les principales filières et la durée des formations. Sa structure se fonde sur le schéma de classification CITE (Classification Internationale Type de l'Education) de l'UNESCO.

Das Bildungssystem der Schweiz (vereinfacht) **G 15.12**

Le système d'enseignement suisse (simplifié)



123 ISCED-Klassifikationsschema 2011 der UNESCO, siehe Glossar
Schéma de classification CITE 2011 défini par l'UNESCO, voir glossaire

→ Direkter Zugang
Accès direct

⇢ Zusatzqualifikation oder Berufspraxis erforderlich
Qualification supplémentaire ou pratique professionnelle requises

1 Parallel zur drei- oder vierjährigen beruflichen Grundbildung oder ein Jahr im Anschluss an die Lehre
Parallèlement aux trois ou quatre ans de la formation professionnelle initiale ou une année après l'apprentissage

2 Zu den eidgenössischen Prüfungen gehören die eidg. Berufsprüfungen (BF) und die eidg. höheren Fachprüfungen (HFP).
Font partie des examens fédéraux les examens prof. fédéraux les examens prof. fédéraux et les examens prof. féd supérieurs.

Übersicht
Survol

Ausgewählte Bildungsindikatoren im internationalen Vergleich. 2014 **T 15.1**
Quelques indicateurs de la formation en comparaison internationale. En 2014

	Schweiz Suisse	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	Dänemark Danemark	OECD Mittel OCDE (moyenne)	
Input											**Input**
Öffentliche Bildungsausgaben in % des BIP [1,2]	5,1	4,3	5,3	4,0	5,0	5,5	5,4	6,7	6,4	5,2	Dépenses publiques en % du PIB [1,2]
Jährliche Ausgaben pro Studierender auf Tertiärstufe in US$, kaufkraftbereinigt [1,2]	25 126	16 895	16 194	11 172	16 695	18 947	23 219	25 744	16 460	15 772	Dépenses unitaires annuelles, degré tertiaire, en équivalent dollar EU convertis à l'aide des parités de pouvoir d'achat [1,2]
Beteiligung											**Participation**
Bildungserwartung für ein fünfjähriges Kind unter gegenwärtigen Bedingungen, in Jahren	17,4	18,4	16,4	16,4	17,1	18,0	19,0	16,9	19,7	17,4	Espérance de scolarité pour un enfant de cinq ans aux conditions actuelles, en nombre d'années
Output, Wirkungen											**Output, effets**
Abschlussquote auf Sekundarstufe II [3]	95	91	…	93	90	95	69	…	94	85	Taux d'obtention d'un premier diplôme au degré secondaire II [3]
Abschlussquote auf Tertiärstufe (Hochschule), gegenwärtig [4]	50	38	…	34	50	46	41	48	64	49	Taux d'obtention d'un premier diplôme tertiaire [4]
Durchschnittliche Jahreserwerbseinkommen (Vollzeit) der 25-64-jährigen Frauen in % derjenigen von gleichaltrigen Männern (mit Abschluss auf Tertiärstufe) [5]	79	72	73	73	70	74	83	76	76	73	Revenus du travail annuels moyens des femmes âgées de 25 à 64 ans en % de ceux des hommes d'âge correspondant pour un niveau de formation tertiaire (à temps plein) [5]

1 Angaben 2013
2 Für die Schweiz nur öffentliche Bildungsinstitutionen
3 Schweiz: geschätzte Angaben 2012
4 Aufgrund der Einführung der ISCED 2011, deckt die Abschlussquote ungeachtet der Ausrichtung des Studienprogramms (allgemein oder beruflich) den gesamten Tertiärbereich ab.
5 Angaben 2012 für Frankreich, Italien und Schweden; Angaben 2010 für die Niederlande

Quelle: OECD

1 Données de 2013
2 En Suisse, institutions publiques uniquement.
3 Suisse: données estimées de 2012
4 En raison de l'introduction de la CITE 2011, le taux de diplômes couvre l'ensemble du degré tertiaire, indépendamment de l'orientation des programmes (générale ou professionnelle).
5 Données de 2012 pour la France, l'Italie et la Suède; données de 2010 pour les Pays-Bas

Source: OCDE

Personen in Ausbildung
Personnes en formation

Lernende nach Bildungsstufe und Bildungstyp. 2015/16 **T 15.2**

Elèves et étudiants selon le degré et le type de formation. En 2015/16

	Total	davon dont Frauen Femmes	Ausländer Etrangers	Privatschulen[1] Ecoles privées[1]	
		%	%	%	
Total	**1 588 792**	**48,5**	**24,5**	**6,0**	**Total**
Obligatorische Schule	**928 268**	**48,5**	**26,6**	**4,6**	**Scolarité obligatoire**
Primarstufe 1–2[2]	170 566	48,7	27,3	4,1	Degré primaire 1–2[2]
Primarstufe 3–8[3]	477 572	49,1	26,5	4,2	Degré primaire 3–8[3]
Sekundarstufe I	249 020	49,1	24,0	6,1	Degré secondaire I
Grundansprüche	71 788	43,6	35,4	1,4	Exigences élémentaires
Erweiterte Ansprüche	157 517	51,8	16,6	3,1	Exigences étendues
Ohne Niveauunterscheidung	19 715	47,4	41,2	47,0	Sans distinction de niveau
Besonderer Lehrplan	31 110	35,1	45,9	2,1	Programme d'enseignement spécialisé
Sekundarstufe II	**365 171**	**47,7**	**20,8**	**7,8**	**Degré secondaire II**
Übergangsausbildungen Sek. I – Sek. II	17 554	48,5	48,6	5,2	Formations transitoires sec I – sec II
Berufliche Grundbildung[4]	228 431	41,9	19,5	3,2	Formation professionnelle initiale[4]
Berufliche Grundbildung mit EFZ	214 316	41,7	18,1	3,2	Formation professionnelle initiale CFC
Berufliche Grundbildung mit EBA	13 224	45,2	40,5	0,8	Formation professionnelle initiale AFP
Nicht BBG-reglementierte berufliche Grundbildung	358	53,6	41,6	95,8	Formation professionnelle initiale non réglementée par la LFPr
Handels- und Informatikmittelschulen	0	–	–	–	Ecoles de commerce et d'informatique
Anlehre	533	32,1	39,6	1,7	Formation élémentaire
Berufsmaturität[5]	9 486	48,7	9,6	11,0	Maturité professionnelle[5]
Allgemeinbildende Ausbildungen	96 849	59,5	20,3	12,1	Formations générales
Gymnasiale Maturität	70 512	57,0	13,6	4,5	Maturité gymnasiale
Fachmittelschulen	14 872	73,1	21,8	0,8	Ecole de culture générale
Fachmaturität	2 822	78,2	16,7	0,6	Maturité spécialisée
Andere allgemeinbildende Ausbildungen	748	54,8	14,3	78,6	Autres formations générales
Ausländische allgemeinbildende Ausbildungen	7 895	49,9	78,2	99,0	Formations générales étrangères
Zusatzausbildungen Sekundarstufe II	12 851	61,3	17,5	58,3	Formations complémentaires du sec II
Passerellenlehrgang	1 258	48,7	7,6	20,4	Passerelles
Andere Übergangsausbildungen Sek. II – Tertiärstufe	1 063	62,0	15,6	19,0	Autres formations transitoires sec II – tertiaire
Andere Zusatzausbildungen	10 530	62,7	18,9	66,8	Autres formations complémentaires
Tertiärstufe	**295 353**	**49,6**	**22,3**	**8,0**	**Degré tertiaire**
Höhere Berufsbildung	56 597	43,6	11,8	35,0	Formation professionnelle supérieure
Höhere Fachschulen	29 499	46,8	12,0	33,0	Ecoles supérieures
Vorbereitung auf Berufsprüfung	18 879	36,9	10,5	34,4	Préparation aux examens professionnels
Vorbereitung auf höhere Fachprüfung	3 608	25,5	10,6	36,7	Préparation aux examens supérieurs
Nicht BBG-reglementierte höhere Berufsbildung	4 611	64,1	16,5	49,2	Formation prof. sup. non réglementée par la LFPr
Hochschulen	238 756	51,1	24,8	1,6	Hautes écoles
Fachhochschulen und pädagogische Hochschulen	92 810	52,2	16,8	4,0	Hautes écoles spécialisées et hautes écoles pédagogiques
Universitäre Hochschulen	145 946	50,4	29,9	–	Hautes écoles universitaires
Nicht auf Stufen aufteilbare Ausbildungen	**0**	**–**	**–**	**–**	**Degré non défini**

1 Nicht oder nur teilweise subventionierte Schulen (0–49%)
2 Kindergarten / Eingangsstufe 1.–2. Jahr
3 3.–8. Jahr
4 Vorbereitung auf die Berufsmaturität während der beruflichen Grundbildung eingeschlossen
5 Vorbereitung auf die Berufsmaturität nach der beruflichen Grundbildung

Quelle: BFS – SDL

1 Ecoles pas du tout ou en partie subventionnées (0–49%)
2 Ecole enfantine, cycle élémentaire années 1–2
3 Années 3–8
4 Y compris la préparation à la maturité professionnelle pendant la formation professionnelle initiale
5 Préparation à la maturité professionnelle après la formation professionnelle initiale

Source: OFS – SDL

Lernende nach Bildungsstufe und Bildungstyp, Entwicklung

Elèves et étudiants selon le degré et le type de formation, évolution

T 15.3

	Obligatorische Schule[1] Scolarité obligatoire[1]			Sekundarstufe II Degré secondaire II		Tertiärstufe Degré tertiaire			
	Primarstufe 1–2[2] Degré primaire 1–2[2]	Primarstufe 3–8[3] Degré primaire 3–8[3]	Sekundarstufe I Degré secondaire I	Berufliche Grundbildung Formation professionnelle initiale	Allgemeinbildende Schulen[4] Ecoles de formation générale[4]	Höhere Berufsbildung[5] Formation professionnelle supérieure[5]	Hochschulen Hautes écoles Universitäre Hochschulen Hautes écoles universitaires	Fachhochschulen[6] Hautes écoles spécialisées[6]	
Total									**Total**
2006/07	153 204	449 649	296 113	218 709	89 851	40 338	115 142	57 179	2006/07
2007/08	151 699	445 136	292 348	219 354	91 992	46 390	116 909	60 809	2007/08
2008/09	152 919	440 885	288 979	225 008	93 247	48 071	120 984	63 746	2008/09
2009/10	147 200	436 111	288 604	229 079	95 329	50 858	126 940	69 676	2009/10
2010/11	147 932	429 254	285 922	228 825	95 372	51 280	131 494	75 035	2010/11
2011/12	149 101	428 587	281 891	231 947	95 961	55 737	134 838	79 018	2011/12
2012/13	154 293	433 788	281 616	230 230	100 507	57 334	138 621	84 035	2012/13
2013/14	162 127	450 416	263 612	229 618	101 958	60 389	142 163	87 291	2013/14
2014/15	167 065	466 940	254 937	230 192	105 758	61 135	143 960	89 656	2014/15
2015/16	170 566	477 572	249 020	228 431	106 335	56 597	145 946	92 810	2015/16
Davon Frauen in %									**Dont femmes** en %
2006/07	48,4	49,3	49,5	41,7	59,2	44,3	49,4	46,1	2006/07
2007/08	48,6	49,2	49,5	40,7	58,9	49,7	49,7	47,9	2007/08
2008/09	48,6	49,1	49,4	41,2	58,5	48,4	50,1	49,5	2008/09
2009/10	48,7	49,0	49,4	42,1	58,3	45,2	50,1	50,0	2009/10
2010/11	48,7	49,0	49,4	42,0	58,4	44,4	50,3	50,8	2010/11
2011/12	48,6	49,1	49,4	42,0	58,4	44,6	50,1	51,2	2011/12
2012/13	48,6	49,0	49,4	42,2	58,4	45,1	50,1	51,6	2012/13
2013/14	48,5	49,2	49,2	42	58	44,4	50,2	52,1	2013/14
2014/15	48,5	49,1	49,1	42	58	45,0	50,4	52,3	2014/15
2015/16	48,7	49,1	49,1	42	59	43,6	50,4	52,2	2015/16
Davon Ausländer in %									**Dont étrangers** en %
2006/07	24,0	21,3	19,3	15	12,5	11,6	22,8	15,2	2006/07
2007/08	24,1	21,2	19,2	15	12,4	12,0	23,6	15,3	2007/08
2008/09	24,8	21,7	19,6	16	12,6	10,7	24,9	15,8	2008/09
2009/10	24,5	21,9	19,6	16	13,0	10,7	26,0	16,3	2009/10
2010/11	25,3	22,9	20,9	17	13,9	14,4	27,1	16,6	2010/11
2011/12	24,9	23,3	21,1	16	13,6	19,6	27,6	16,8	2011/12
2012/13	26,0	24,7	22,5	17	15,9	17,7	28,5	16,8	2012/13
2013/14	26,6	25,7	22,6	18	17	17,3	29,2	16,9	2013/14
2014/15	27,0	26,2	23,4	19	19	18,5	29,5	16,7	2014/15
2015/16	27,3	26,5	24,0	20	19	11,8	29,9	16,8	2015/16

1 Ohne besonderen Lehrplan
2 Kindergarten / Eingangsstufe 1.–2. Jahr
3 3.–8. Jahr
4 Bis 2009/10: Maturitätsschulen, Schulen für Lehrkräfte, Fachmittelschulen, andere allgemeinbildende Schulen und Berufsmaturitäten (ab 1994/95)
5 Ab 1984/85 inkl. Vorbereitung auf höhere Fach- oder auf Berufsprüfung, ab 1996/97 ohne die höheren Fachschulen, die Fachhochschulstatus erlangt haben
6 Inkl. Pädagogische Hochschulen

Quellen: BFS – SDL, SHIS

1 Programmes d'enseignement spécialisé non compris.
2 Ecole enfantine / cycle élémentaire, années 1–2
3 Années 3–8
4 Jusqu'en 2009/10: Ecoles préparant à la maturité, écoles normales, écoles de culture générale, maturités professionnelles (dès 1994/95)
5 Dès 1984/85, la préparation à l'examen professionnel supérieur ou à l'examen professionnel est incluse, depuis 1996/97 sans les écoles reconnues comme hautes écoles spécialisées.
6 Hautes écoles pédagogiques comprises

Sources: OFS – SDL, SIUS

Sekundarstufe II, Berufliche Grundbildung: Lernende nach Ausbildungsfeld und Ausbildungsform. 2015/16 **T 15.4**
Degré secondaire II, formation professionnelle initiale: élèves et étudiants selon le domaine de formation et le mode d'enseignement. En 2015/16

	Total	davon dont Frauen Femmes	Ausländer Etrangers	Privatschulen[1] Ecoles privées[1]	
		%	%	%	
Total	**228 431**	**41,9**	**19,5**	**3,2**	**Total**
Ausbildungsfeld nach ISCED					**Domaine de formation selon ISCED**
Wirtschaft und Verwaltung nicht näher definiert	42 960	58,8	17,2	4,6	Commerce et administration non défini
Gross- und Einzelhandel	26 430	56,9	28,1	1,5	Vente en gros et au détail
Baugewerbe, Hoch- und Tiefbau	17 425	7,4	21,8	6,1	Construction et génie civil
Maschinenbau und Metallverarbeitung	15 135	7,2	21,0	0,0	Mécanique et techniques apparentées
Elektrizität und Energie	12 706	2,3	23,7	–	Electricité et énergie
Kraftfahrzeuge, Schiffe und Flugzeuge	12 365	5,3	20,9	–	Véhicules à moteur, bateaux et aéronefs
Krankenpflege und Geburtshilfe	12 024	88,2	20,9	–	Soins infirmiers et formation de sages-femmes
Gastgewerbe und Catering	8 869	51,5	20,9	–	Hôtellerie et services de restauration
Sozialarbeit und Beratung	8 865	84,4	15,9	1,3	Travail social et orientation
Software- und Applikationsentwicklung und -analyse	7 721	6,4	13,4	10,0	Développement et analyse de logiciels et d'applications
Architektur und Städteplanung	6 737	31,2	11,7	–	Architecture et urbanisme
Elektronik und Automation	6 458	4,5	14,5	–	Electronique et automatisation
Übrige Berufsarten	50 736	52,1	17,0	6,0	Autres types de profession
Ausbildungsform					**Mode d'enseignement**
Dual	205 486	41,8	19,3	2,6	Apprentissage
Vollschulisch	22 945	42,7	21,7	8,5	Ecole professionnelle à plein temps

1 Nicht oder nur teilweise subventionierte Schulen (0–49%)

Quelle: BFS – SDL

1 Ecoles pas du tout ou en partie subventionnées (0–49%)

Source: OFS – SDL

Sekundarstufe II, allgemeinbildende Ausbildungen und Berufsmaturität: Lernende nach Bildungstyp. 2015/16 **T 15.5**
Degré secondaire II, formation générale et maturité professionnelle: élèves et étudiants selon le type de formation. En 2015/16

	Total	davon dont Frauen Femmes	Ausländer Etrangers	Privatschulen Ecoles privées	
		%	%	%	
Total	**106 335**	**58,5**	**19,3**	**12,0**	**Total**
Gymnasiale Maturität	70 512	57,0	13,6	4,5	Maturité gymnasiale
Fachmittelschulen	14 872	73,1	21,8	0,8	Ecoles de culture générale
Fachmaturität	2 822	78,2	16,7	0,6	Maturité spécialisée
Andere allgemeinbildende Ausbildungen	748	54,8	14,3	78,6	Autres formations générales
Berufsmaturität (nach der Berufslehre)	9 486	48,7	9,6	11,0	Maturité professionnelle (MP2)
Ausländische allgemeinbildende Ausbildungen	7 895	49,9	78,2	99,0	Formations générales étrangères

Quelle: BFS – SDL

Source: OFS – SDL

Tertiärstufe, höhere Berufsbildung: Lernende nach Schultyp und Ausbildungsfeld. 2015/16 **T 15.6**
Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure: élèves et étudiants selon le type d'enseignement et le domaine de formation. En 2015/16

	Total	davon dont Frauen Femmes	Ausländer Etrangers	
		%	%	
Total	**56 597**	**43,6**	**11,8**	**Total**
Schultyp				**Type d'enseignement**
Höhere Fachschulen	29 499	46,8	12,0	Ecoles supérieures
Vorbereitung auf Berufsprüfung	18 879	36,9	10,5	Préparation aux examens professionnels
Vorbereitung auf höhere Fachprüfung	3 608	25,5	10,6	Préparation aux examens supérieurs
Nicht BBG-reglementierte höhere Berufsbildung	4 611	64,1	16,5	Formation professionnelle supérieure non reglementée par la LFPr
Ausbildungsfeld nach ISCED				**Domaine de formation selon ISCED**
Management und Verwaltung	9 629	41,2	10,0	Gestion et administration
Krankenpflege und Geburtshilfe	7 268	85,8	18,1	Soins infirmiers et formation de sages-femmes
Baugewerbe, Hoch- und Tiefbau	4 221	9,9	10,9	Construction et génie civil
Kinder- und Jugendarbeit	3 067	72,8	11,8	Soins aux enfants et à la jeunesse
Steuer- und Rechnungswesen	2 503	55,8	13,2	Comptabilité et fiscalité
Software- und Applikationsentwicklung und -analyse	2 468	8,6	12,6	Développement et analyse de logiciels et d'applications
Elektrizität und Energie	2 320	1,3	10,4	Electricité et énergie
Gross- und Einzelhandel	2 305	38,5	13,3	Vente en gros et au détail
Maschinenbau und Metallverarbeitung	1 991	4,2	12,0	Mécanique et techniques apparentées
Ingenieurwesen und Technische Berufe nicht näher definiert	1 763	4,9	10,0	Ingénierie et techniques apparentées non défini
Finanz-, Bank- und Versicherungswesen	1 698	52,0	7,8	Finance, banque et assurances
Gastgewerbe und Catering	1 670	52,9	19,3	Hôtellerie et services de restauration
Übrige Berufsarten	15 694	46,7	9,6	Autres types de profession

Quelle: BFS – SDL

Source: OFS – SDL

Tertiärstufe, universitäre Hochschulen: Studierende nach Fachbereich. 2016/17 **T 15.7**
Degré tertiaire, hautes écoles universitaires: étudiants selon le domaine d'études. En 2016/17

	Total	davon dont Frauen Femmes	Ausländer Etrangers	Veränderungen gegenüber dem Vorjahr Variations par rapport à l'année précédente	
		%	%	%	
Total	**148 534**	**50,4**	**30,3**	**1,8**	**Total**
Geistes- und Sozialwissenschaften	44 587	67,3	25,0	0,3	Sciences humaines + sociales
Wirtschaftswissenschaften	22 143	34,8	35,9	0,7	Sciences économiques
Recht	16 299	57,6	18,8	0,9	Droit
Exakte und Naturwissenschaften	26 796	38,6	40,4	4,0	Sciences exactes + naturelles
Medizin und Pharmazie	16 319	61,3	19,8	4,3	Médecine + pharmacie
Technische Wissenschaften	18 141	29,7	43,3	2,0	Sciences techniques
Interdisziplinäre und andere	4 249	45,8	22,6	2,1	Interdisciplinaire et autres

Quelle: BFS – Studierende und Abschlüsse der Hochschulen

Source: OFS – Etudiants et examens finals des hautes écoles

Tertiärstufe, Fachhochschulen: Studierende nach Fachbereich. 2016/17 **T 15.8**
Degré tertiaire, hautes écoles spécialisées: étudiants selon le domaine d'études. En 2016/17

	Total	davon dont Frauen Femmes	Ausländer Etrangers	Berufsbegleitend En cours d'emploi	Veränderungen gegenüber dem Vorjahr Variations par rapport à l'année précédente	
		%	%	%	%	
Total	**95 570**	**52,1**	**16,9**	**34,1**	**3,0**	**Total**
Architektur, Bau- und Planungswesen	4 289	28,1	20,4	20,8	–1,5	Architecture, construction et planific.
Technik und IT	13 214	10,1	15,0	35,8	3,0	Technique et IT
Chemie und life sciences	2 600	42,5	15,0	21,4	7,3	Chimie et sciences de la vie
Land- und Forstwirtschaft	512	40,0	6,4	–	1,4	Agriculture et économie forestière
Wirtschaft und Dienstleistungen	27 056	42,7	17,2	58,8	4,8	Economie et services
Design	3 033	64,2	28,7	9,4	2,3	Design
Sport	183	24,6	3,8	6,0	10,9	Sport
Musik, Theater und andere Künste	6 421	53,9	49,1	4,0	2,3	Musique, arts de la scène et autres arts
Angewandte Linguistik	517	79,3	11,4	21,3	5,1	Linguistique appliquée
Soziale Arbeit	7 948	74,0	10,8	39,9	1,4	Travail social
Angewandte Psychologie	1 571	75,1	9,3	71,5	1,6	Psychologie appliquée
Gesundheit	7 754	84,5	14,5	14,1	3,7	Santé
Lehrkräfteausbildung	20 472	73,1	9,8	21,6	1,8	Formation des enseignants

Quelle: BFS – Studierende und Abschlüsse der Hochschulen

Source: OFS – Etudiants et examens finals des hautes écoles

Hochschulen: Soziale und wirtschaftliche Lage der Studierenden nach Hochschultyp. 2016, in % **T 15.9**
Hautes écoles: situation sociale et économique des étudiants selon le type de haute école. En 2016, en %

	Mindestens ein Elternteil mit Hochschulabschluss Au moins un parent diplomé d'une haute école	Studierende mit Migrationshintergrund Etudiants issus de la migration	Studierende mit Kindern Etudiants avec enfant(s)	Wohnt bei den Eltern Logement parental	Übt eine Erwebstätigkeit aus Exerce une activité rémunérée	Erhält finanzielle Unterstützung von der Familie Bénéfice d'un soutien financier de la famille	Bezieht Ausbildungsbeiträge Benefice d'une contribution à la formation	Hat Schulden im Zusammenhang mit dem Studium A des dettes liées aux études	
Studierende Total	**43**	**30**	**5**	**40**	**75**	**83**	**12**	**12**	**Etudiants Total**
Studierende UH	52	33	4	38	71	89	12	10	Etudiants HEU
Studierende FH	33	29	5	40	78	74	13	14	Etudiants HES
Studierende PH	26	18	16	45	83	77	9	14	Etudiants HEP

Quelle: BFS – SSEE 2016

Source: OFS – SSEE 2016

Bildungsabschlüsse. 2016 **T 15.10**
Titres délivrés. En 2016

Schulstufe/-typ	Ausweise, Diplome Titres, diplômes				Veränderungen gegenüber dem Vorjahr Variations par rapport à l'année précédente	Degré et type d'enseignement
	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes			
				%	%	
Sekundarstufe II						Degré secondaire II
Gymnasiale Maturitätszeugnisse	18 629	7 890	10 739	57,6	0,3	Certificats de maturité gymnasiale
Berufsmaturitätszeugnisse	14 397	7 650	6 747	46,9	2,7	Certificats de maturité professionnelle
Fachmaturitätszeugnisse	2 730	529	2 201	80,6	8,1	Certificats de maturité spécialisée
Ausweise der Passerellen Berufsmatura - UH	959	533	426	44,4	24,1	Certificats de la Passerelle maturité professionnelle - HEU
Internationales Baccalaureat	680	348	332	48,8	9,9	Baccalauréats internationaux
Eidg. Fähigkeitszeugnisse EFZ	62 762	34 316	28 446	45,3	–0,9	Certificats fédéraux de capacité CFC
Eidg. Berufsatteste EBA	6 253	3 314	2 939	47,0	5,8	Attestations fédérales professionnelles AFP
Andere Fähigkeitszeugnisse	69	12	57	82,6	–27,4	Autres certificats de capacité
Handelsmittelschuldiplome	0	0	0	–	–100,0	Diplômes des écoles supérieures de commerce
Fachmittelschulabschlüsse	3 991	933	3 058	76,6	3,8	Examens finals des écoles de culture générale
Anlehrausweise	134	122	12	9,0	–50,4	Attestations de formation élémentaire
Tertiärstufe (Diplome)						Degré tertiaire (diplômes)
Höhere Berufsbildung						Formation professionnelle supérieure
Höhere Fachschuldiplome	8 470	4 392	4 078	48,1	0,2	Diplômes des écoles supérieures
Eidg. Diplome	3 473	2 186	1 287	37,1	28,3	Diplômes fédéraux
Eidg. Fachausweise	14 402	8 945	5 457	37,9	–2,9	Brevets fédéraux
Abschlüsse der übrigen höheren Berufsbildung	396	116	280	70,7	–14,3	Examens finals des autres formations professionnelles sup.
Hochschulen						Hautes écoles
Fachhochschuldiplome	1 024	558	466	45,5	–2,3	Diplômes des hautes écoles spécialisées
Bachelordiplome der Fachhochschulen / Pädagogischen Hochschulen	16 240	7 186	9 054	55,8	2,2	Diplômes de Bachelor des hautes écoles spécialisées / hautes écoles pédagogiques
Masterdiplome der Fachhochschulen / Pädagogischen Hochschulen	3 972	1 648	2 324	58,5	3,7	Diplômes de Master des hautes écoles spécialisées / hautes écoles pédagogiques
Lizentiate/Diplome der universitären Hochschulen	100	14	86	86,0	–79,8	Licences / diplômes des hautes écoles universitaires
Bachelordiplome der universitären Hochschulen	14 319	6 771	7 548	52,7	0,2	Diplômes de bachelor des hautes écoles universitaires
Masterdiplome der universitären Hochschulen	13 852	6 682	7 170	51,8	3,1	Diplômes de master des hautes écoles universitaires
Berufsorientierte akademische Abschlüsse	2 723	1 118	1 605	58,9	–1,0	Examens professionnels académiques
Universitäre Abschlüsse ohne akademischen Grad	72	30	42	58,3	28,6	Examens finals universitaires non académiques
Tertiärstufe (Nachdiplome)						Degré tertiaire (diplômes postgrades)
Nachdiplome höhere Berufsbildung	1 391	735	656	47,2	0,1	Diplômes postgrades de la formation professionnelle supérieure
Nicht BBG-reglementierte Nachdiplome der höheren Berufsbildung	45	3	42	93,3	73,1	Diplômes postgrades des formations professionnelles supérieures non réglementées au niveau fédéral
Diplome der Weiterbildung der Fachhochschulen	2 698	1 731	967	35,8	5,0	Diplômes de formation continue des hautes écoles spécialisées
Diplome der universitären Weiterbildung	1 957	1 068	889	45,4	20,7	Diplômes de formation continue universitaire
Diplome des universitären Vertiefungs-/ Spezialisierungsstudiums	50	11	39	78,0	–10,7	Diplômes d'études approfondies ou spécialisées universitaires
Doktorate	3 936	2 192	1 744	44,3	2,1	Doctorats

Quellen: BFS – SBA, Bildungsabschlüsse der Hochschulen

Sources: OFS – SBA, Diplômes des hautes écoles

Ausgewählte Bildungsabschlüsse, Entwicklung
Quelques titres délivrés, évolution

T 15.11

	2008		2010		2012		2014		2016		
	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	
		%		%		%		%		%	
Sekundarstufe II											**Degré secondaire II**
Gymnasiale Maturitätszeugnisse	18 093	57,7	18 759	57,7	18 085	56,9	18 438	57,0	18 629	57,6	Certificats de maturité gymnasiale
Berufsmaturitätszeugnisse	10 883	44,5	12 249	46,0	13 534	47,7	14 222	47,1	14 397	46,9	Certificats de maturité professionnelle
Abschlüsse berufliche Grundbildung BBG[1]	57 095	43,7	63 057	44,4	64 925	45,6	66 998	45,6	69 015	45,5	Titres délivrés dans la formation professionnelle initiale LFPr[1]
Handelsmittelschuldiplome	2 555	49,5	2 897	49,9	3 272	49,5	180	42,8	0	–	Diplômes des écoles supérieures de commerce
Tertiärstufe											**Degré tertiaire**
Höhere Berufsbildung											Formation professionnelle supérieure
Höhere Fachschuldiplome	4 243	31,3	7 337	48,5	7 887	45,4	9 514	47,5	9 861	48,0	Diplômes des écoles supérieures
Eidg. Diplome	2 818	19,0	3 160	20,9	2 798	23,0	2 635	24,9	3 473	37,1	Diplômes fédéraux
Eidg. Fachausweise	12 468	38,5	13 144	38,9	13 585	39,5	14 537	37,6	14 402	37,9	Brevets fédéraux
Hochschulen											Hautes écoles
Diplome der Fachhochschulen/ Pädagogischen Hochschulen	7 071	47,6	2 024	55,3	891	53,1	1 093	48,1	1 024	45,5	Diplômes des hautes écoles spécialisées / hautes écoles pédagogiques
Bachelorabschlüsse der Fachhochschulen/ Pädagogischen Hochschulen	5 804	55,1	10 565	53,0	13 452	54,3	15 252	55,8	16 240	55,8	Diplômes de bachelor des hautes écoles spécialisées / hautes écoles pédagogiques
Masterabschlüsse der Fachhochschulen/ Pädagogischen Hochschulen	361	74,0	2 081	59,6	3 307	55,9	3 513	54,3	3 972	58,5	Diplômes de master des hautes écoles spécialisées / hautes écoles pédagogiques
Lizentiate/Diplome der universitären Hochschulen	5 980	56,5	3 326	61,0	1 011	65,0	319	69,6	100	86,0	Licences/diplômes des hautes écoles universitaires
Bachelorabschlüsse der universitären Hochschulen	8 691	50,5	11 536	51,8	13 309	52,0	14 360	52,5	14 319	52,7	Diplômes de bachelor des hautes écoles universitaires
Masterabschlüsse der universitären Hochschulen	5 413	45,3	7 961	49,2	10 855	51,0	12 944	51,1	13 852	51,8	Diplômes de master des hautes écoles universitaires
Doktorate	3 220	41,3	3 593	43,4	3 652	43,1	3 851	43,2	3 936	44,3	Doctorats

1 Inkl. Eidg. Berufsatteste

Quellen: BFS – SBA, Bildungsabschlüsse der Hochschulen
Stand: Juni 2017

1 Attestations fédérales professionnelles incluses

Sources: OFS – SBA, Diplômes des hautes écoles
Etat: juin 2017

Tertiärstufe, höhere Berufsbildung: Abschlüsse. 2016 **T 15.12**
Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure: examens finals. En 2016

	Diplome Diplômes			Nachdiplome Diplômes postgrades			
	Total	Frauen Femmes	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Frauen Femmes	
			%			%	
Total	**26 741**	**11 102**	**41,5**	**1 436**	**698**	**48,6**	**Total**
Schultyp							**Type d'enseignement**
Höhere Fachschuldiplome	8 470	4 078	48,1	1 391	656	47,2	Diplômes des écoles supérieures
Eidg. Diplome	3 473	1 287	37,1	0	0	–	Diplômes fédéraux
Eidg. Fachausweise	14 402	5 457	37,9	0	0	–	Brevets fédéraux
Abschlüsse der nicht auf Bundesebene reglementierten höheren Berufsbildungen	396	280	70,7	45	42	93,3	Examens finals des formations professionnelles supérieures non réglementées au niveau fédéral
Ausbildungsfeld							**Domaine de formation**
Management und Verwaltung	3 525	1 806	51,2	697	210	30,1	Gestion et administration
Gross- und Einzelhandel	2 101	862	41,0	10	1	10,0	Vente en gros et au détail
Krankenpflege und Geburtshilfe	1 832	386	21,1	0	0	–	Soins infirmiers et formation de sages-femmes
Schutz von Personen und Eigentum	1 818	1 639	90,2	479	371	77,5	Protection des biens et des personnes
Elektrizität und Energie	1 743	27	1,5	11	1	9,1	Electricité et énergie
Baugewerbe, Hoch- und Tiefbau	1 338	108	8,1	0	0	–	Construction et génie civil
Finanz-, Bank- und Versicherungswesen	1 264	632	50,0	31	12	38,7	Finance, banque et assurances
Steuer- und Rechnungswesen	1 227	575	46,9	11	5	45,5	Comptabilité et fiscalité
Kinder- und Jugendarbeit	937	580	61,9	69	22	31,9	Soins aux enfants et à la jeunesse
Gastgewerbe und Catering	852	601	70,5	12	12	100,0	Hôtellerie et services de restauration
Marketing und Werbung	826	88	10,7	0	0	–	Marketing et publicité
Traditionelle und alternative Heilmethoden und Therapien	779	18	2,3	0	0	–	Médecine et thérapies traditionnelles et complémentaires
Software- und Applikationsentwicklung und -analyse	770	357	46,4	38	34	89,5	Développement et analyse de logiciels et d'applications
Maschinenbau und Metallverarbeitung	689	456	66,2	0	0	–	Mécanique et techniques apparentées
Ausbildung von Lehrkräften mit Fachspezialisierung	542	202	37,3	0	0	–	Formation des enseignants avec spécialisation
Ingenieurwesen und Technische Berufe nicht näher definiert	533	22	4,1	0	0	–	Ingénierie et techniques apparentées non défini
Medizinische Diagnostik und Behandlungstechnik	503	396	78,7	0	0	–	Diagnostic médical et technologie de traitement
Pflanzenbau und Tierzucht	472	38	8,1	0	0	–	Culture et élevage
Hauswirtschaftliche Dienste	422	165	39,1	0	0	–	Services domestiques
Sozialarbeit und Beratung	407	309	75,9	7	7	100,0	Travail social et orientation
Kraftfahrzeuge, Schiffe und Flugzeuge	291	8	2,7	0	0	–	Véhicules à moteur, bateaux et aéronefs
Elektronik und Automation	286	2	0,7	0	0	–	Electronique et automatisation
Sport	280	19	6,8	13	2	15,4	Sports
Werkstoffe (Glas, Papier, Kunststoff und Holz)	246	176	71,5	0	0	–	Matériaux (verre, papier, plastique et bois)
Verkehrsdienstleistungen	234	14	6,0	0	0	–	Services de transport
Therapie und Rehabilitation	232	31	13,4	0	0	–	Thérapie et rééducation
Reisebüros, Tourismus und Freizeitindustrie	232	32	13,8	0	0	–	Voyage, tourisme et loisirs
Gartenbau	212	59	27,8	0	0	–	Horticulture
Audiovisuelle Techniken und Medienproduktion	174	120	69,0	0	0	–	Techniques audiovisuelles et production multimédia
Mode, Innenarchitektur und industrielles Design	162	136	84,0	5	5	100,0	Stylisme, décoration et design industriel
Nahrungsmittel	159	434	273,0	22	9	40,9	Traitement des aliments
Textilien (Kleidung, Schuhwerk und Leder)	109	6	5,5	0	0	–	Textiles (vêtements, chaussures et cuir)
Friseurgewerbe und Schönheitspflege	105	101	96,2	0	0	–	Services de soins de beauté et de coiffure
Datenbanken, Netzwerkdesign und -administration	102	84	82,4	0	0	–	Conception et administration de bases de données et de réseau
Architektur und Städteplanung	78	1	1,3	0	0	–	Architecture et urbanisme
Psychologie	63	62	98,4	0	0	–	Psychologie
Zahnmedizin	53	31	58,5	0	0	–	Etudes dentaires
Journalismus und Berichterstattung	46	39	84,8	0	0	–	Journalisme et reportage
Übrige	248	103	41,5	49	16	32,7	Autres

Quelle: BFS – Bildungsabschlüsse der Hochschulen
Stand: Juni 2017

Source: OFS – Diplômes des hautes écoles
Etat: juin 2017

Tertiärstufe, universitäre Hochschulen: Bildungsabschlüsse nach Fachbereich. 2016 **T 15.13**
Degré tertiaire, hautes écoles universitaires: titres délivrés selon le domaine d'études. En 2016

	Total	Fachbereich Domaine d'études							
		Geistes- und Sozialwissenschaften Sciences humaines + sociales	Wirtschaftswissenschaften Sciences économiques	Recht Droit	Exakte und Naturwissenschaften Sciences exactes + naturelles	Medizin und Pharmazie Médecine + pharmacie	Technische Wissenschaften Sciences techniques	Interdisziplinäre und andere Interdisciplinaire + autres	
Lizenziate und Diplome	100	96	0	0	0	4	0	0	Licences et diplômes
Frauen in %	86,0	86,5	–	–	–	75,0	–	–	Femmes en %
Bachelordiplome	14 319	4 726	2 321	1 615	2 117	1 462	1 670	408	Diplômes de bachelor
Frauen in %	52,7	71,7	32,2	60,9	39,6	63,9	29,2	41,7	Femmes en %
Masterdiplome	13 852	3 597	2 323	1 973	2 273	1 447	1 825	414	Diplômes de master
Frauen in %	51,8	71,5	37,4	62,0	38,2	62,3	28,4	52,2	Femmes en %
Diplome der universitären Weiterbildung	1 957	357	734	287	38	98	221	222	Diplômes de formation continue universitaire
Frauen in %	45,4	71,4	28,1	56,4	34,2	67,3	37,6	46,8	Femmes en %
Diplome des universitären Vertiefungs-/Spezialisierungsstudiums	50	41	0	0	0	9	0	0	Diplômes d'études approfondies et spécialisées universitaires
Frauen in %	78,0	82,9	–	–	–	55,6	–	–	Femmes en %
Doktorate	3 936	609	248	139	1 364	912	643	21	Doctorats
Frauen in %	44,3	57,0	37,9	43,9	37,2	59,5	27,5	71,4	Femmes en %

Quelle: BFS – Studierende und Abschlüsse der Hochschulen
Stand: Juni 2017

Source: OFS – Etudiants et examens finals des hautes écoles
Etat: juin 2017

Tertiärstufe, Fachhochschulen: Bildungsabschlüsse nach Fachbereich. 2016 **T 15.14**
Degré tertiaire, hautes écoles spécialisées: titres délivrés selon le domaine d'études. En 2016

	FH-Diplome Diplômes HES		Bachelordiplome Diplômes de bachelor HES		Masterdiplome Diplômes de Master HES		Diplome der Weiterbildung Diplômes de formation continue HES		
		Frauen Femmes		Frauen Femmes		Frauen Femmes		Frauen Femmes	
		%		%		%		%	
Total	**1 024**	**45,5**	**16 240**	**55,8**	**3 972**	**58,5**	**2 698**	**35,8**	**Total**
Architektur, Bau- und Planungswesen	0	–	898	25,9	163	27,6	78	20,5	Architecture, construction et planification
Technik und IT	0	–	2 436	9,0	222	5,9	308	7,8	Technique et IT
Chemie und life sciences	0	–	484	46,1	109	51,4	13	61,5	Chimie et sciences de la vie
Land- und Forstwirtschaft	0	–	114	42,1	0	–	0	–	Agriculture et économie forestière
Wirtschaft und Dienstleistungen	0	–	4 022	46,2	555	44,0	1 626	28,0	Economie et services
Design	0	–	627	66,8	149	65,8	33	54,5	Design
Sport	0	–	34	23,5	14	57,1	0	–	Sport
Musik, Theater und andere Künste	0	–	815	54,2	1 200	57,6	78	57,7	Musique, arts de la scène et autres arts
Angewandte Linguistik	0	–	80	82,5	50	82,0	17	35,3	Linguistique appliquée
Soziale Arbeit	0	–	1 481	77,4	71	78,9	140	61,4	Travail social
Angewandte Psychologie	0	–	166	83,7	83	73,5	176	72,2	Psychologie appliquée
Gesundheit	0	–	1 709	85,9	107	86,0	101	78,2	Santé
Lehrkräfteausbildung	1 024	45,5	3 374	82,5	1 249	73,6	128	80,5	Formation des enseignants
Nicht zuteilbar	0	–	0	–	0	–	0	–	Non répartissable

Quelle: BFS – Studierende und Abschlüsse der Hochschulen
Stand: Juni 2017

Source: OFS – Etudiants et examens finals des hautes écoles
Etat: juin 2017

Personal von Bildungsinstitutionen
Personnel des institutions de formation

Lehrkräfte nach Schulstufe (2015/16) und Hochschulpersonal (2016) **T 15.15**
Corps enseignant selon le degré d'enseignement (2015/16) et personnel des hautes écoles (2016)

	Personen[1] Personnes[1]			Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Lernende pro Vollzeitäquivalent Elèves et étudiants par équivalent plein temps	
	Total	davon / dont Frauen Femmes %	Ausländer Etrangers %			
Obligatorische Schule	**91 219**	**74,7**	**5,7**	**58 124**	**15**	**Scolarité obligatoire**
Primarstufe 1–2[3]	17 868	94,6	3,2	9 075	18	Degré primaire 1–2[3]
Primarstufe 3–8[4]	48 595	82,3	4,6	29 383	16	Degré primaire 3–8[4]
Sekundarstufe I	34 442	54,0	8,5	19 666	12	Degré secondaire I
Besonderer Lehrplan	…	…	…	…	…	Programme d'enseignement spécial
Sekundarstufe II	**29 014**	**42,8**	**8,0**	**17 227**	**…**	**Degré secondaire II**
Allgemeinbildende Ausbildungen	12 129	46,5	8,9	7 240	11	Formations générales
Berufliche Grundbildung[5]	16 885	40,2	7,4	9 987	…	Formation professionnelle initiale[5]
Tertiärstufe: Höhere Berufsbildung	**2 064**	**41,4**	**12,9**	**654**	**…**	**Degré tertiaire: formation professionnelle supérieure**
Höhere Fachschulen	2 064	41,4	12,9	654	…	Ecoles supérieures
Tertiärstufe (Hochschulen)	**89 387**	**44,9**	**37,3**	**59 278**	**…**	**Degré tertiaire** (hautes écoles)
Universitäre Hochschulen	62 512	44,4	44,2	42 432	…	Hautes écoles universitaires
Professoren	4 363	22,2	50,2	3 969	…	Professeurs
Übrige Dozierende	9 204	28,3	35,4	2 779	…	Autres enseignants
Assistenten und wissenschaftliche Mitarbeitende	30 563	43,9	58,4	21 648	…	Assistants et collaborateurs scientifiques
Direktion, admin-techn. Personal	18 382	58,4	23,6	14 036	…	Direction, personnel admin-techn.
Fachhochschulen (inkl. PH)	26 875	46,2	21,6	16 846	…	Hautes écoles spécialisées (y c. HEP)
Dozierende mit Führungsverantwortung	2 067	29,9	27,0	1 804	…	Enseignants avec responsabilité de direction
Übrige Dozierende	11 910	41,4	21,6	5 860	…	Autres enseignants
Assistierende und wissenschaftliche Mitarbeitende	6 080	43,3	27,5	3 997	…	Assistants et collaborateurs scientifiques
Direktion, admin-techn. Personal	6 818	62,1	14,6	5 184	…	Direction, personnel admin-techn.

1 Nicht-Hochschulbereich: Die Zahlen entsprechen allen Personen, die auf der betreffenden Schulstufe unterrichten (Doppelzählungen möglich). Nur öffentliche Schule.
2 Nicht-Hochschulbereich: Die VZÄ werden aufgrund des Beschäftigungsgrades errechnet. Beispiel: eine Anstellung von 50 Prozent ergibt 0,5 Vollzeitäquivalente.
Hochschulbereich: Die VZÄ werden auf der Basis der Beschäftigung im Kalenderjahr berechnet. Beispiel: eine Anstellung von 100 Prozent während sechs Monaten ergibt 0,5 VZÄ.
3 Kindergarten, Eingangsstufe 1.–2. Jahr
4 3.–8. Jahr
5 Inkl. Übergangsausbildungen Sek. I–Sek. II, Berufsmaturität und Zusatzausbildungen Sekundarstufe II

Quellen: BFS – SSP, Hochschulpersonal
Stand: August 2017

1 Hors domaine haute école: les chiffres présentés correspondent à l'ensemble des enseignants actifs sur le degré d'enseignement considéré (possibilité que certaines personnes soient comptées deux fois). Ecoles publiques uniquement.
2 Hors domaine haute école: les EPT sont calculés sur la base du taux d'occupation. Exemple: un poste à 50 % correspond à 0,5 équivalent plein temps (chiffres arrondis).
Domaine haute école: les EPT sont calculés sur la base de l'activité dans l'année calendaire. Exemple: un poste à 100 % pendant six mois correspond à 0,5 EPT (chiffres arrondis).
3 Ecole enfantine / cycle élémentaire années 1–2
4 Années 3–8
5 Y compris les formations transitoires sec. I–sec. II, les maturités professionnelles et les formations complémentaires du secondaire II

Sources: OFS – SPE, Personnel des hautes écoles
Etat: Août 2017

Personal an universitären Hochschulen nach Fachbereichsgruppe[1]. 2016 **T 15.16**
Personnel des hautes écoles universitaires selon le groupe de domaines d'enseignement[1]. En 2016

	Professoren Professeurs		Übrige Dozierende Autres enseignants		Assist. und wissens. Mitarbeitende Assistants et collab. scientifiques		Direktion, admin-techn. Personal Direction, personnel admin-techn.		
	Personen Personnes	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Personen Personnes	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Personen Personnes	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Personen Personnes	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	
Total	**4 363**	**3 969**	**9 204**	**2 779**	**30 563**	**21 648**	**18 382**	**14 036**	**Total**
Geistes- und Sozialwissenschaften	1 095	1 030	2 167	773	6 084	3 545	1 449	965	Sciences humaines et sociales
Wirtschaftswissenschaften	479	425	956	193	2 227	1 235	587	394	Sciences économiques
Recht	312	247	699	97	1 383	722	361	241	Droit
Exakte und Naturwissenschaften	1 058	1 021	1 121	559	9 512	7 696	3 678	3 051	Sciences exactes et naturelles
Medizin und Pharmazie	949	808	3 295	771	4 714	3 396	3 705	2 813	Médecine et pharmacie
Technische Wissenschaften	417	393	653	290	5 825	4 575	1 229	1 004	Sciences techniques
Interdisziplinäre und andere	46	44	215	67	580	400	297	177	Interdisciplinaires et autres
Zentralbereich	2	2	95	30	213	79	7 036	5 391	Domaine central
Nicht zuteilbar	5	*	3	*	25	*	40	*	Non répartissable

1 Die Zuordnung von Personen wurde anhand der VZÄ vorgenommen. Personen mit gleich hohen Vollzeitäquivalenten in mehreren Fachbereichen befinden sich in der Kategorie «nicht zuteilbar».
2 Die Vollzeitäquivalente stellen den durchschnittlichen Beschäftigungsgrad im Kalenderjahr dar. Beispiel: Eine Anstellung von 100 Prozent während sechs Monaten ergibt 0,5 VZÄ (gerundete Werte).

Quelle: BFS – Hochschulpersonal

1 L'attribution à un domaine d'enseignement se fait sur la base des équivalents plein temps. Les personnes avec le même équivalent plein temps dans plusieurs domaines d'enseignement sont regroupées dans la catégorie «non répartissable».
2 Les équivalents plein temps représentent le taux d'activité moyen sur l'année. Exemple: un poste à 100 % pendant six mois correspond à 0,5 équivalent plein temps (chiffres arrondis).

Source: OFS – Personnel des hautes écoles

Personal an Fachhochschulen und pädagogischen Hochschule nach Fachbereich. 2016 **T 15.17**
Personnel des hautes écoles spécialisées et hautes écoles pédagogiques selon le domaine d'études. En 2016

	Dozierende mit Führungsverantwortung Enseignants avec resp. de direction		Übrige Dozierende Autres enseignants		Assistierende und wiss. Mitarbeitende Assistants et collab. scientifiques		Direktion, admin-techn. Personal Direction, personnel admin-techn.		
	Personen[1] Personnes[1]	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Personen[1] Personnes[1]	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Personen[1] Personnes[1]	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	Personen[1] Personnes[1]	Vollzeitäquivalente[2] Equivalents plein temps[2]	
Total	**2 067**	**1 804**	**11 910**	**5 860**	**6 080**	**3 997**	**6 818**	**5 184**	**Total**
Architektur, Bau- und Planungswesen	107	96	594	314	460	299	198	153	Architecture, construction et planification
Technik und IT	364	352	1 171	866	1 787	1 387	586	470	Technique et IT
Chemie und Life Sciences	136	116	164	125	526	384	188	143	Chimie et sc. de la vie
Land- und Forstwirtschaft	5	6	44	39	117	78	10	10	Agronomie et économie forestière
Wirtschaft und Dienstleist.	347	316	2 640	966	709	502	629	484	Economie et services
Design	88	69	395	214	287	144	149	111	Design
Sport	4	1	50	19	18	5	2	0	Sport
Musik, Theater und andere Künste	235	168	1 608	653	417	187	404	238	Musique, arts de la scène et autres arts
Angewandte Linguistik	26	22	52	30	29	15	37	27	Linguistique appliquée
Soziale Arbeit	101	89	1 299	420	301	170	244	183	Travail social
Angewandte Psychologie	35	32	41	49	109	63	74	52	Psychologie appliquée
Gesundheit	121	102	1 302	528	293	159	394	277	Santé
Lehrkräfteausbildung	424	370	2 323	1 523	838	481	1 479	1 095	Formation des enseignants
nicht zuteilbar	74	65	227	117	189	123	2 424	1 941	Non répartissable

1 Doppelzählungen sind nur möglich, wenn eine Person gleichzeitig an zwei FH oder Teilschulen tätig ist.
2 Die Vollzeitäquivalente werden aufgrund der im Kalenderjahr geleisteten Stunden berechnet. Beispiel: eine Anstellung von 100 Prozent während sechs Monaten ergibt 0,5 Vollzeitäquivalente (gerundete Werte).

Quelle: BFS – Hochschulpersonal

1 Les doubles comptages ne sont possibles que dans les cas où une personne est active simultanément dans deux HES ou deux écoles membres.
2 Les équivalents plein temps sont calculés sur la base des heures accomplies sur l'année. Exemple: un poste à 100 % pendant six mois correspond à 0,5 EPT (chiffres arrondis).

Source: OFS – Personnel des hautes écoles

Bildungsfinanzen
Finances du système de formation

Öffentliche Bildungsausgaben nach Bildungsstufe,Verwaltungsebene und Ausgabenart **T 15.18**
In Millionen Franken, 2015
Dépenses publiques d'éducation selon le degré de formation, le niveau administratif et la nature de la dépense
En millions de francs, en 2015

	Total		Träger Source de financement Bund Confédération		Kantone Cantons		Gemeinden Communes		
		%		%		%		%	
Total [1]	**36 727,6**	**100**	**3 643,1**	**9,9**	**23 222,6**	**63,2**	**9 861,9**	**26,9**	**Total** [1]
Bildungsstufe [2]									**Degré de formation** [2]
Obligatorische Schule	16 258,0	44,3	21,2	0,6	7 069,5	30,4	9 167,3	93,0	Scolarité obligatoire
Sonderschulen	1 918,0	5,2	–	–	1 454,0	6,3	464,0	4,7	Ecoles spéciales
Berufliche Grundbildung	3 514,7	9,6	89,9	2,5	3 245,5	14,0	179,4	1,8	Formation professionnelle initale
Allgemeinbildende Schulen	2 340,7	6,4	1,6	0,0	2 337,3	10,1	1,9	0,0	Ecoles de formation générale
Höhere Berufsbildung	415,5	1,1	51,8	1,4	363,6	1,6	0,1	0,0	Formation professionnelle supérieure
Hochschulen	8 030,6	21,9	1 109,1	30,4	6 914,3	29,8	7,2	0,1	Hautes écoles
Forschung	3 674,7	10,0	2 361,9	64,8	1 310,8	5,6	2,0	0,0	Recherche
Übriges Bildungswesen	575,4	1,6	7,7	0,2	527,6	2,3	40,1	0,4	Non répartissable
Ausgabenart									**Nature de la dépense**
Laufende Ausgaben	33 516,4	91,3	3 196,6	87,7	22 264,3	95,9	8 055,6	81,7	Dépenses de fonctionnement
davon Besoldung	24 379,4	66,4	1 961,7	53,8	16 726,9	72,0	5 690,8	57,7	dont rémunérations
Investitionsausgaben	3 211,2	8,7	446,6	12,3	958,4	4,1	1 806,3	18,3	Dépenses d'investissement

1 Die öffentlichen Ausgaben für die Grundlagenforschung und «F&E in Bildung» sind Teil der öffentlichen Bildungsausgaben. Die ausserordentlichen Personal-, Sach- und Betriebsausgaben (51 982 892 Fr. in 2015) sind ausgeschlossen. Um zu vermeiden, dass Transferzahlungen zwei Mal gezählt werden, berücksichtigt die Statistik der öffentlichen Bildungsausgaben des BFS ausschliesslich die Transferzahlungen, welche die betrachtete Einheit eingenommen hat und nicht jene die sie ausbezahlt hat.
2 Bildungsstufen gemäss Harmonisiertem Rechnungslegungsmodell HRM2. «Forschung» umfasst die Grundlagenforschung und «F&E in Bildung». «Nicht aufteilbare Ausgaben» entspricht der HRM2-Kategorie «Übriges Bildungswesen».

Quellen: BFS – ÖBA ; EFV – Finanzstatistik

1 Les dépenses publiques consacrées à la recherche fondamentale et à «R&D formation» sont incluses dans la statistique des dépenses publiques d'éducation. Les dépenses de personnel, de biens et services et d'exploitation extraordinaires (51 982 892 Fr. en 2015) sont exclues. Pour éviter que les montants transférés d'une collectivité publique à une autre soient comptés deux fois, la statistique des dépenses publiques d'éducation de l'OFS tient compte uniquement des montants qu'une collectivité a recus et non des montants qu'elle a versés.
2 Degrés de formation selon le modèle comptable harmonisé MCH2. La «recherche» comprend la recherche fondamentale et «R&D formation». «Non répartissable» correspond à la catégorie «Autres systèmes éducatifs» du MCH2.

Sources: OFS – ÖBA; AFF – Statistique financière

Öffentliche Bildungsausgaben nach Verwaltungsebene, Entwicklung. In Millionen Franken **T 15.19**
Dépenses publiques d'éducation selon le niveau administratif, évolution. En millions de francs

	Total [1]				Träger Source de financement Bund Confédération		Kantone und Konkordate Cantons et concordats		Gemeinden Communes	
	Nominalwerte [1] Valeurs nominales [1]	in % des BIP en % du PIB	in % der gesamten öffentlichen Ausgaben en % des dép. publiques tot.	Veränderungsrate in % [2] Variations en % [2]	Nominalwerte [1] Valeurs nominales [1]	Veränderungsrate in % [2] Variations en % [2]	Nominalwerte [1] Valeurs nominales [1]	Veränderungsrate in % [2] Variations en % [2]	Nominalwerte [1] Valeurs nominales [1]	Veränderungsrate in % [2] Variations en % [2]
1995	21 053,1	5,8	15,0	–0,4	2 022,4	–0,4	12 092,1	–0,9	6 938,6	0,5
2000	22 681,1	5,3	14,9	2,3	2 380,3	9,0	13 057,4	1,9	7 243,4	1,1
2005	27 360,3	5,5	15,5	0,8	3 081,9	–0,0	15 965,1	1,2	8 313,3	0,4
2010	32 672,7	5,3	17,1	1,3	3 152,6	2,8	20 753,6	1,8	8 766,5	–0,4
2015	36 727,6	5,6 p	17,2	3,5	3 643,1	7,1	23 222,6	2,4	9 861,9	4,9

1 Siehe Fussnoten der Tabelle T15.18
2 Veränderungsraten der realen Bildungsausgaben (teuerungsbereinigt) im Vergleich zum Vorjahr

Quellen: BFS – ÖBA ; EFV – Finanzstatistik

1 Voir notes du tableau T15.18
2 Variations des valeurs réelles par rapport à l'année précédente

Sources: OFS – ÖBA; AFF – Statistique financière

Weiterbildung
Formation continue

Beteiligungsquote an nichtformalen Weiterbildungsaktivitäten[1]. 2016 in % **T 15.20**

Taux de participation à des activités non formelles de formation continue[1]. En 2016, en %

Sozio-demographische Merkmale		Total	Orientierung / Orientation		Caractéristiques socio-démographiques	
			Beruflich professionnelle	Allgemein générale		
Wohnbevölkerung 25–64 Jahre		**67,8**	**58,5**	**27,7**	**Population rés. permanente âgée de 25 à 64 ans**	
Geschlecht	Männer	69,1	63,0	22,2	Hommes	Sexe
	Frauen	66,6	54,0	33,1	Femmes	
Bildungsniveau	Obligatorische Schule	33,4	28,6	9,3	Ecole obligatoire	Niveau de formation
	Sek. II: Berufsbildung	62,4	52,2	24,4	Deg. sec. II: profession.	
	Sek. II: Allgemeinbildung	66,1	51,3	32,3	Deg. sec. II: général	
	Höhere Berufsbildung	85,4	77,9	34,5	Form. prof. supérieure	
	Hochschule	83,8	74,7	35,9	Haute école	
Sprachregion	Deutschschweiz	70,3	60,7	30,1	Suisse germanophone	Région linguistique
	Französische Schweiz	62,9	53,8	22,2	Suisse francophone	
	Italienische Schweiz	55,3	47,2	18,7	Suisse italophone	
Herkunft	Schweizer	71,7	61,9	30,9	Suisses	Origine
	Ausländer mit Schule in der Schweiz	60,6	54,7	14,1	Etrangers scolarisés en Suisse	
	Ausländer mit Schule im Ausland	57,5	48,6	20,5	Etrangers non scolarisés en Suisse	
Arbeitsmarkt-status	Erwerbstätige	72,3	65,0	27,8	Actifs occupés	Statut sur le marché du travail
	Erwerbslose	59,3	47,3	22,4	Sans-emplois	
	Nichterwerbstätige	37,4	13,5	29,1	Non-actifs	

1 Revidierte Werte

Quelle: BFS – MZB

1 Valeurs révisées

Source: OFS – MRF

Bildungsstand[1] der Wohnbevölkerung nach Alter und Geschlecht. 2016, in % **T 15.21**
Niveau de formation[1] de la population résidante selon l'âge et le sexe. En 2016, en %

	Alter (Jahre) Age (ans)							
	25–64	25–34	35–44	45–54	55–64	65–74	≥75	
Total								**Total**
Obligatorische Schule	12,6	8,6	11,6	13,9	16,3	19,5	30,2	Ecole obligatoire
Sekundarstufe II (Berufsbildung)[2]	37,8	32,1	34,1	40,8	44,4	47,9	45,0	Degré secondaire II (formation professionnelle)[2]
Sekundarstufe II (Allgemeinbildung)	8,4	10,5	8,2	7,5	7,6	6,8	6,6	Degré secondaire II (formation générale)
Tertiärstufe (höhere Berufsbildung)	14,3	12,1	15,3	15,7	13,7	12,3	8,4	Degré tertiaire (formation professionnelle supérieure)
Tertiärstufe (Hochschulen)[3]	27,0	36,8	30,8	22,3	17,9	13,6	9,9	Degré tertiaire (hautes écoles)[3]
Männer								**Hommes**
Obligatorische Schule	11,0	8,2	11,1	11,5	13,3	10,9	15,9	Ecole obligatoire
Sekundarstufe II (Berufsbildung)[2]	36,1	33,5	32,0	37,7	41,3	46,3	46,4	Degré secondaire II (formation professionnelle)[2]
Sekundarstufe II (Allgemeinbildung)	7,0	9,5	7,2	5,9	5,5	4,2	5,1	Degré secondaire II (formation générale)
Tertiärstufe (höhere Berufsbildung)	17,5	13,8	18,7	19,3	18,2	19,4	16,9	Degré tertiaire (formation professionnelle supérieure)
Tertiärstufe (Hochschulen)[3]	28,4	35,0	31,1	25,6	21,8	19,2	15,9	Degré tertiaire (hautes écoles)[3]
Frauen								**Femmes**
Obligatorische Schule	14,2	9,1	12,1	16,2	19,4	26,8	40,3	Ecole obligatoire
Sekundarstufe II (Berufsbildung)[2]	39,5	30,6	36,1	43,9	47,6	49,2	44,1	Degré secondaire II (formation professionnelle)[2]
Sekundarstufe II (Allgemeinbildung)	9,9	11,5	9,3	9,2	9,8	8,9	7,6	Degré secondaire II (formation générale)
Tertiärstufe (höhere Berufsbildung)	11,0	10,4	12,0	11,9	9,3	6,3	2,4	Degré tertiaire (formation professionnelle supérieure)
Tertiärstufe (Hochschulen)[3]	25,5	38,6	30,5	18,9	14,0	8,8	5,6	Degré tertiaire (hautes écoles)[3]

1 Höchste abgeschlossene Ausbildung
2 Berufsbildung: inkl. Anlehre
3 Inkl. Höhere Fachschule HWV, HFG, HFS, Ingenieurschule HTL

Quelle: BFS – SAKE

1 Formation achevée la plus élevée
2 Formation professionnelle: y compris formation professionnelle élémentaire
3 Y inclus les écoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique supérieure ETS

Source: OFS – ESPA

Szenarien 2016–2025 für das Bildungssystem: Lernende, Studierende und Abschlüsse (Referenzszenario A) T 15.22

Bestände in Tausend

Scénarios 2016–2025 pour le système de formation: élèves, étudiants et titres (scénario A de «référence»)

Effectifs en milliers

	Erhobene Bestände Effectifs relevés			Erhobene oder erwartete Bestände[1] Effectifs relevés ou attendus[1]	Erwartete Bestände (Stand: Oktober 2016) Effectifs attendus (état: octobre 2016)				
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2020	2025	
Obligatorische Schule: Lernende									**Ecole obligatoire: élèves**
Primarstufe I, 1. bis 2. Klasse (öffentlich und privat subventioniert)	148,2	155,8	160,3	163,1	164,3	165,6	173,3	182,2	Degré primaire I, 1re à 2e année (public et privé subventionné)
Primarstufe II, 3. bis 8. Klasse	456,9	457,5	464,7	471,5	479,4	487,0	508,1	539,2	Degré primaire II, 3e à 8e année
Sekundarstufe I, 9. bis 11. Klasse	247,9	246,0	242,7	239,5	237,8	239,3	246,9	266,5	Degré secondaire I, 9e à 11e année
Sekundarstufe II: Lernende									**Degré secondaire II: élèves**
Übergangsausbildungen Sek.I-Sek.II	16,4	16,4	16,9	16,9	16,8	16,5	16,9	18,5	Formations transitoires sec.I-sec.II
Berufliche Grundbildung	230,3	229,9	230,5	229,4	228,6	228,1	225,5	238,4	Formation professionnelle initiale
Gymnasiale Maturitätsschulen	70,2	70,6	70,9	71,5	71,6	71,6	72,3	77,3	Ecoles de maturité gymnasiale
Fachmittel- / Fachmaturitätsschulen	15,9	16,7	17,5	17,6	17,9	17,9	17,7	18,7	Ecoles de cult. générale / de maturité spécialisée
Sekundarstufe II: Abschlüsse									**Degré secondaire II: titres**
Eidgenössische Fähigkeitszeugnisse, eidgenössische Berufsatteste und Anlehrausweise	69,4	69,0	67,7	69,7	68,6	67,4	67,1	68,3	Certificats fédéraux de capacité, attestations fédérales de formation professionnelle et attestations de formation élémentaire
Berufsmaturitätszeugnisse	13,5	13,9	14,2	14,0	13,9	14,2	14,3	14,4	Certificats de maturité professionnelle
Gymnasiale Maturitätszeugnisse	18,1	18,2	18,4	18,6	18,8	18,8	18,7	19,5	Certificats de maturité gymnasiale
Fachmittelschulausweise	3,5	3,4	3,9	3,9	4,0	4,1	4,1	4,2	Certificats des écoles de culture générale
Fachmaturitätszeugnisse	2,2	2,3	2,3	2,5	2,5	2,7	2,7	2,7	Certificats de maturité spécialisée
Berufsmaturitätsquote in %[2,4]	13,7	14,1	14,8	14,7	14,6	14,8	15,5	16,0	Taux de maturités professionnelles en %[2,4]
Gymnasiale Maturitätsquote in %[2,4]	19,6	19,9	20,2	20,1	20,9	21,1	21,9	22,2	Taux de maturités gymnasiales en %[2,4]
Hochschulen: Studierende auf Niveau Diplom, Bachelor und Master									**Hautes écoles: étudiants de niveau diplôme, bachelor et master**
Universitäre Hochschulen (UH)	109,2	111,7	113,1	114,1	115,3	116,6	118,6	118,9	Hautes écoles universitaires (HEU)
Fachhochschulen (FH)	59,6	61,6	63,2	65,2	67,3	69,2	72,6	74,6	Hautes écoles spécialisées (HES)
Pädagogische Hochschulen (PH)	16,3	17,4	18,3	19,0	19,4	20,1	21,1	22,0	Hautes écoles pédagogiques (HEP)
Hochschulen: Gesamtzahl der Studierenden									**Hautes écoles: nombre total d'étudiants**
Universitäre Hochschulen (UH)	138,6	142,2	144,0	145,9	147,4	149,1	152,2	154,0	Hautes écoles universitaires (HEU)
Fachhochschulen (FH)	67,0	68,9	70,3	72,8	74,9	76,8	80,4	82,6	Hautes écoles spécialisées (HES)
Pädagogische Hochschulen (PH)	16,6	17,7	18,7	19,3	19,8	20,4	21,5	22,3	Hautes écoles pédagogiques (HEP)
Hochschulen: Erstabschlüsse									**Hautes écoles: premiers titres**
Universitäre Hochschulen (UH)[3]	11,7	12,1	13,0	13,7	13,9	14,0	14,8	15,4	Hautes écoles universitaires (HEU)[3]
Fachhochschulen (FH)[3]	11,2	11,8	12,2	12,6	13,0	13,4	14,5	15,0	Hautes écoles spécialisées (HES)[3]
Pädagogische Hochschulen (PH)[3]	3,0	3,4	3,9	4,0	4,2	4,2	4,5	4,6	Hautes écoles pédagogiques (HEP)[3]
Abschlussquote UH in %[4,5]	14,2	13,7	14,2	14,2	14,0	14,1	14,7	15,2	Taux de diplômes HEU en %[4,5]
Abschlussquote FH in %[4,5]	11,2	11,5	11,7	12,0	12,3	12,7	13,8	14,8	Taux de diplômes HES en %[4,5]
Abschlussquote PH in %[4,5]	3,0	3,3	3,7	3,8	4,0	3,9	4,3	4,5	Taux de diplômes HEP en %[4,5]

Bermerkung:
Die Alternativszenarien «hoch» und «tief» weisen auf die Unsicherheiten des Szenarios «Referenz» hin.

1 Lernende der obligatorischen Schule und der Sekundarstufe II: erwartete Bestände; Abschlüsse der Sekundarstufe II, Studierende und Abschlüsse der Hochschulen: erhobene Bestände
2 Anteil der Maturanden an der gleichaltrigen Wohnbevölkerung
3 UH: Erstabschlüsse auf Niveau Diplom oder Master; FH+PH: Erstabschlüsse auf Niveau Bachelor oder Diplom
4 Wohnbevölkerung gemäss den Tendenzen der Bevölkerungsentwicklung 2016–2025 (BFS)
5 Abschlüsse auf Niveau Bachelor oder Diplom

Quelle: BFS – Bildungsperspektiven

Remarque:
Les scénarios alternatifs «haut» et «bas» donnent une mesure de l'incertitude associée au scénario «référence».

1 Elèves de l'école obligatoire et du degré secondaire II: effectifs attendus; titres du degré secondaire II, étudiants et titres des hautes écoles: effectifs relevés
2 Proportion de maturants dans la population résidante du même âge
3 HEU: premiers titres de niveau diplôme ou master; HES+HEP: premiers titres de niveau bachelor ou diplôme
4 Population résidante selon la projection tendancielle de la population 2016–2025 (OFS)
5 Premiers titres de niveau bachelor ou diplôme

Source: OFS – Perspectives de la formation

Übertritte und Verläufe
Transitions et études longitudinales

Berufliche Situation der Hochschulabsolventen[1]. 2014 **T 15.23**
Situation professionnelle des personnes diplômées des hautes écoles[1]. En 2014

	Erwerbslosenquote gemäss ILO[2] Taux de chômage au sens du BIT[2]		Standardisiertes Bruttoerwerbseinkommen (Median)[3] Revenu professionnel brut standardisé (médiane)[3]		Angemessene Qualifikation[4] Adéquation de la qualification[4]		
	%	+/–[5]	in Franken en francs	+/–[5]	%	+/–[5]	
Universitäre Hochschulen	**4,6**	**0,3**	**78 000**	**–**	**65,8**	**0,7**	**Hautes écoles universitaires**
Geistes- und Sozialwissenschaften	6,3	0,7	77 700	1,1	61,4	1,4	Sciences humaines et sociales
Wirtschaftswissenschaften	4,4	0,9	84 500	0,3	58,6	2,1	Sciences économiques
Recht	4,7	1,1	61 500	2,9	71,4	2,1	Droit
Exakte und Naturwissenschaften	5,4	0,8	66 800	0,6	68,4	1,6	Sciences exactes + naturelles
Medizin und Pharmazie	0,4	0,3	87 000	0,6	76,2	1,9	Médecine + pharmacie
Technische Wissenschaften	3,2	0,7	75 000	0,2	69,8	2,0	Sciences techniques
Interdisziplinäre und andere	6,6	2,3	78 000	2,6	53,0	4,5	Interdisciplinaire + autres
Fachhochschulen[6]	**3,9**	**0,3**	**76 000**	**0,4**	**57,0**	**0,8**	**Hautes écoles spécialisées[6]**
Architektur, Bau- und Planungswesen	3,2	1,1	74 100	0,8	61,9	2,8	Architecture, construction et planification
Technik und IT	3,9	0,7	80 600	0,3	52,1	1,8	Technique et IT
Chemie und life sciences	9,3	2,7	75 000	0,5	51,4	4,4	Chimie et sciences de la vie
Land- und Forstwirtschaft	7,0	4,0	76 000	1,0	50,6	7,7	Agriculture et économie forestière
Wirtschaft und Dienstleistungen	4,2	0,7	78 500	1,0	49,5	1,6	Economie et services
Design	7,2	2,4	50 000	2,0	51,8	4,1	Design
Musik, Theater und andere Künste	12,7	4,4	54 000	3,8	50,1	6,9	Musique, arts de la scène et autres arts
Angewandte Linguistik	2,4	2,5	70 000	3,1	43,0	8,5	Linguistique appliquée
Soziale Arbeit	2,4	0,6	78 000	0,3	63,4	1,8	Travail social
Angewandte Psychologie	9,3	5,8	81 900	2,1	62,8	9,9	Psychologie appliquée
Gesundheit	1,3	0,5	68 900	0,3	74,0	1,6	Santé
Pädagogische Hochschulen[7]	**0,8**	**0,2**	**84 100**	**0,5**	**74,8**	**1,0**	**Hautes écoles pédagogiques[7]**

1 Für die universitären Hochschulen: die Inhaber/innen eines Lizenziat/Diplom/Master für die Fachhochschulen: die Inhaber/innen eines Bachelor/Diplom; bei den pädagogischen Hochschulen wurden sämtliche Absolventen erfasst.
2 Ein Jahr nach Studienabschluss
3 Das dargestellte Einkommen ist eine Schätzung und beruht auf den selbstberichteten Angaben der Neuabsolvent/innen.
4 Übereinstimmung zwischen erworbenen und im Beruf angewandten Kompetenzen der UH, FH- und PH-Absolvent/innen ein Jahr nach Studienabschluss. Anteil der Personen, die der Meinung sind, dass die in ihrer derzeitigen Erwerbstätigkeit benötigten fachlichen Qualifikationen den im Studium gelernten Qualifikationen sehr entsprechen.
5 Grenzen des 95%-Vertrauensintervalls
6 Der Fachbereich Sport wird aufgrund zu tiefer Fallzahlen nicht dargestellt.
7 Lehrkräfteausbildung

Quelle: BFS – Absolventenstudien Hochschulen

1 Pour les hautes écoles universitaires: les titulaires d'un diplôme/licence/master; pour les hautes écoles spécialisées: les titulaires d'un bachelor/diplôme; pour hautes écoles pédagogiques: l'ensemble des diplômés et diplômées.
2 Une année après l'obtention du diplôme.
3 Le revenu représenté est estimé sur la base des indications des personnes nouvellement diplômées.
4 Adéquation entre les compétences acquises et celles utilisées professionnellement par les titulaires d'un diplôme (HEU, HES ou HEP) une année après l'obtention du diplôme. Pourcentage des personnes qui estiment que les qualifications spécialisées nécessaires à leur activité professionnelle correspondent fortement à leur formation.
5 Limites de l'intervalle de confiance à 95%
6 Le domaine d'études Sport n'est pas représenté en raison de la faiblesse des effectifs.
7 Formation des enseignants

Source: OFS – Enquête auprès des personnes diplômées des hautes écoles

F+E-Personal nach Sektor und Tätigkeit — T 15.24
Personnel de R-D selon le secteur d'activité et la fonction

Ausbildung	Total		Privatwirtschaft Entreprises privées		Bund Confédération		Hochschulen Hautes écoles		Formation
	2012	2015	2012	2015	2012	2015	2012	2015	
Total in Personen	**117 457**	**124 246**	**51 715**	**56 933**	**1 560**	**1 857**	**64 182**	**65 456**	**Total en personnes physiques**
davon Frauen	41 015	42 223	12 924	12 809	577	742	27 514	28 672	dont femmes
Total in Vollzeitäquivalenten	**75 476**	**81 451**	**47 750**	**50 825**	**781**	**909**	**26 945**	**29 717**	**Total en équival. plein temps**
Forscher/innen	35 785	43 740	16 595	21 893	430	472	18 760	21 375	Chercheurs
Technisches Personal	21 484	24 352	20 210	20 433	233	244	1 041	3 675	Techniciens
Anderes F+E-Personal	18 208	13 359	10 945	8 499	118	193	7 145	4 667	Autres personnel de soutien

Quelle: BFS – F+E in der Privatwirtschaft, im Hochschulbereich und beim Bund

Source: OFS – R-D dans les entreprises privées, dans le domaine des hautes écoles et dans l'administration fédérale

Intramuros-F+E-Aufwendungen nach Sektor. In Millionen Franken, zu laufenden Preisen — T 15.25
Dépenses intra-muros de R-D selon le secteur d'activité. En millions de francs à prix courants

	2000	2004	2008	2012[1]	2015	
Total	**10 675**	**13 100**	**16 300**	**19 965**	**22 059**	**Total**
Privatwirtschaft	**7 890**	**9 660**	**11 980**	**14 275**	**15 660**	**Entreprises privées**
Nahrungsmittel	390	500	125	60	70	Alimentation
Chemie, Pharma	2 475	4 250	5 200	5 510	6 170	Chimie, pharmacie
Metall, Maschinen	2 055	1 550	1 570	2 015	1 910	Métallurgie, machines
Hochtechnologieinstrumente	295	440	585	1 020	1 050	Instruments haute technologie
Informations- und Kommunikationstechnologie	1 000	1 190	1 590	1 385	1 710	Technologie de l'information et de la communication
Forschung und Entwicklung	875	1 385	1 080	1 910	2 440	Recherche et développement
Andere Wirtschaftszweige	800	345	1 830	2 375	2 310	Autres non répartis
Bund	**140**	**140**	**120**	**140**	**194**	**Confédération**
Eidg. Departement des Innern	15	25	20	15	16	Département fédéral de l'intérieur
Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	10	10	10	15	14	Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports
Eidg. Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung	70	75	70	90	139	Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche
Andere	45	30	20	20	25	Autres
Hochschulen	**2 440**	**3 000**	**3 940**	**5 210**	**5 885**	**Hautes écoles**
Universitäre Hochschulen	1 935	2 385	3 085	4 095	4 560	Hautes écoles universitaires
Forschungsanstalten des ETH-Bereichs	415	440	505	615	715	Etablissements de recherche du domaine des EPF
Fachhochschulen	90	175	350	500	610	Hautes écoles spécialisées
Private Organisationen ohne Erwerbszweck und übrige	**205**	**300**	**260**	**340**	**320**	**Institutions privées sans but lucratif et autres**

1 Revidierte Daten für die Privatwirtschaft

Quelle: BFS – F+E in der Privatwirtschaft, im Hochschulsektor und beim Bund

1 Données des entreprises privées révisées

Source: OFS – R-D dans les entreprises privées, dans le domaine des hautes écoles et dans l'administration fédérale

Kultur, Medien, Informationsgesellschaft
Culture, médias, société de l'information

1,6
Kinoeintritte pro Kopf
Entrées de cinéma par habitant

1857
Filme in regulärem Kinoprogramm
Films dans le programme régulier des cinémas

13,2 Mio.
Anzahl Eintritte in den Schweizer Museen
Nombre d'entrées dans les musées suisses

1108
Anzahl Museen in der Schweiz
Nombre de musées en Suisse

57,5 Mio.
Anzahl physischer Dokumente der 10 grössten Bibliotheken der Schweiz

Nombre de documents physiques des 10 plus grandes bibliothèques de Suisse

>120 Min.

Durchschnittliche Fernsehnutzungszeit pro Tag, CH–D: 124 Min., CH–F: 144 Min., CH–I: 171 Min.

Temps moyen consacré à l'utilisation de la télévision p. jour, CH–D: 124 Min., CH–F: 144 Min., CH–I: 171 Min.

x40
Daten auf dem mobilen Netz: mal 40 zwischen 2010 und 2016

Données sur les réseaux mobiles: multipliées par 40 entre 2010 et 2016

89%
Anteil der Haushalte, die 2017 Zugang zum Internet haben
Proportion des ménages avec accès à internet en 2017

50,3%
Anteil der Bevölkerung, der Sportanlässe schauen geht, 2014

Part de la population qui va voir des événements sportifs, en 2014

72,2%
Anteil der Bevölkerung, der Museen, Ausstellungen und Galerien besucht, 2014

Part de la population qui fréquente des musées, expositions et galeries, en 2014

2,88 Mrd. CHF
Gesamte öffentliche Ausgaben für Kultur, 2015
Total des dépenses publiques pour la culture, en 2015

348 CHF
Gesamte öffentliche Ausgaben für Kultur pro Kopf, 2015

Total des dépenses publiques pour la culture par tête d'habitant, en 2015

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quelle: BFS – Statistiken der Kultur, der Medien und der Informationsgesellschaft
Source: OFS –Statistiques de la culture, des médias et de la société de l'information

© BFS / OFS 2018

gi-d-f-16.00.01_2018

Überblick

Das Medienangebot in der Informationsgesellschaft

Nach dem Radio in den 1930er- und dem Fernsehen in den 1960er- und 1970er-Jahren ist es heute das Internet, welches eine rasante Entwicklung erlebt: Die Zahl der Personen ab 14 Jahren, die das Internet regelmässig nutzen (mehrmals pro Woche), ist von 0,7 Mio. im Jahr 1998 auf 5,7 Mio. im ersten Quartal 2017 gestiegen. Im Jahr 2014 hatten 89% der Haushalte einen Internetanschluss. Ende 2016 gab es in der Schweiz 3,8 Mio. Abonnenten mit festem Breitbandanschluss (ADSL, Kabelmodem oder Glasfasertechnik). Die explosionsartige Zunahme der mobilen Internetnutzung stellt die zentrale Entwicklung der letzten Jahre dar. Der Anteil der Haushalte, die über einen mobilen Zugang zum Internet verfügen, stieg von 26% (2010) auf 78% (2017). In den Haushalten haben Laptops und Tablets die Desktop-Computer verdrängt, und die Zahl der Smartphones hat sich vervielfacht. Im Jahr 2017 nutzten 88% der Haushalte das Smartphone, 79% den Laptop, 60% das Tablet und 56% den Desktop-Computer, um auf das Internet zuzugreifen.

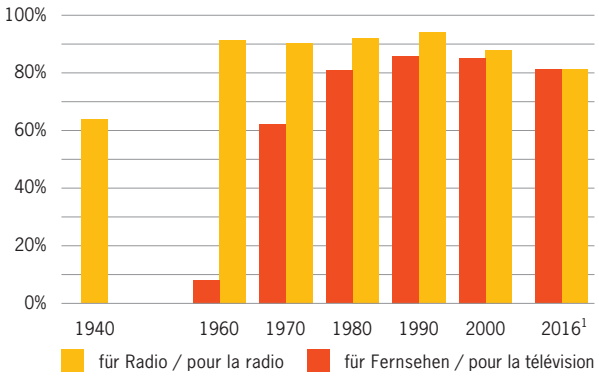
Demgegenüber hat sich seit Mitte der 1980er-Jahre das Angebot an Kaufzeitungen durch Fusionen, Übernahmen sowie das Sterben einzelner Titel laufend verringert. Im Gegenzug traten ab Anfang der 1990er-Jahre vermehrt Sonntags- und ab 1999 gratis verteilte Tageszeitungen in den Markt ein. Als Ergänzung zu den gedruckten Titeln wird auch vermehrt das Internet als Informationsquelle genutzt.

Trotz des gestiegenen Angebots der elektronischen Medien hat sich die Anzahl der in der Schweiz erschienenen Bücher (ohne E-Books) seit den 1960er-Jahren mit rund 11 000 Titeln mehr als verdoppelt.

Radio und Fernsehen / Radio et télévision **G 16.1**

Anteil Haushalte, welche Empfangsgebühren bezahlen

Part des ménages payant une redevance



1 Unter Berücksichtigung der von der Gebührenpflicht befreiten Haushalte (Bezüger von Ergänzungsleistungen zur AHV/IV) verfügen 2016 90% der Haushalte über eine Fernseh- und 90% über eine Radio-Empfangskonzession. / En considérant les ménages dispensés de l'obligation de verser la redevance (bénéficiaires de prestations complémentaires à l'AVS ou AI), en 2016, 90% des ménages disposent d'une concession de réception pour la TV et 90% pour la radio.

Vue d'ensemble

La palette des médias dans la société de l'information

Après la radio dans les années 1930 puis la télévision dans les années 1960 et 1970, c'est aujourd'hui internet qui connaît une progression fulgurante: le nombre de personnes de 14 ans et plus utilisant régulièrement internet (plusieurs fois par semaine) est passé de 0,7 million en 1998 à 5,7 millions au premier trimestre 2017; 89% des ménages avaient un accès à internet. A fin 2016, on comptait 3,8 millions d'abonnés au haut débit avec une connexion fixe (ADSL, câble-modem ou fibre optique). L'explosion des connexions mobiles représente l'évolution marquante de ces dernières années. La proportion des ménages connectés disposant d'un accès mobile passe de 26% en 2010 à 78% en 2017. Au sein des ménages, ordinateurs portables et tablettes ont supplanté les ordinateurs fixes et les smartphones se sont multipliés. En 2017, 88% des ménages utilisent le smartphone pour se connecter à internet, 79% l'ordinateur portable, 60% la tablette numérique et 56% l'ordinateur fixe.

A l'inverse, l'offre de journaux payants n'a cessé de se réduire depuis le milieu des années 1980, en raison de fusions et de rachats, ou par simple disparition de titres. Ce mouvement a été contrebalancé par la multiplication des éditions dominicales à partir des années 1990 et par la prolifération des journaux gratuits depuis 1999. Internet est devenu dans l'intervalle un concurrent de la presse écrite imprimée en tant que source d'informations.

Malgré l'arrivée en force des médias électroniques, le nombre des livres parus en Suisse (sans e-books) a plus que doublé depuis les années 1960, atteignant aujourd'hui environ 11 000 titres par an.

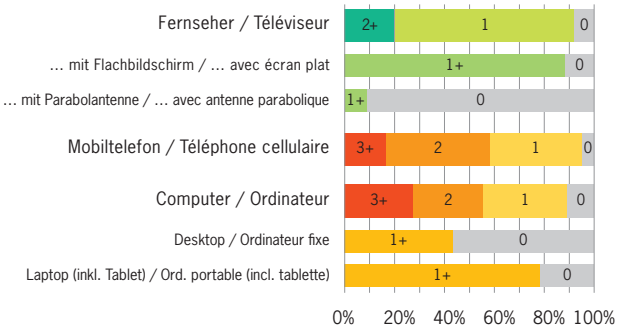
Utilisation des médias

L'expansion de l'offre de médias électroniques a entraîné un allongement du temps consacré à ces derniers. A long terme,

IKT[1]-Haushaltsausstattung / Equipement en biens TIC[1] **G 16.2**

Anteil Haushalte 2015

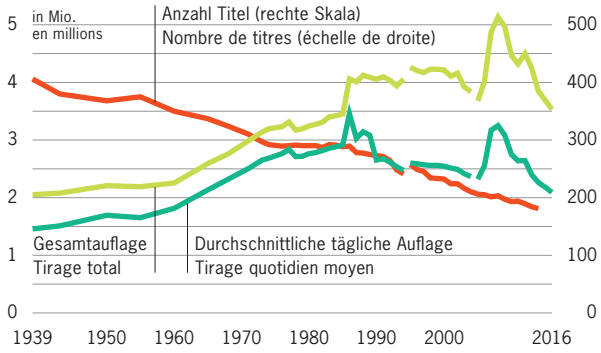
Part des ménages, en 2015



1 Informations- und Kommunikationstechnologien
Technologies de l'information et de la communication

Entwicklung der Kaufzeitungen[1] **G 16.3**

Evolution des journaux payants[1]



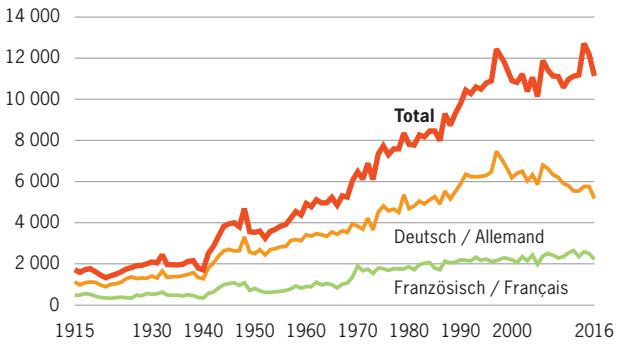
1 Nicht enthalten sind Gratiszeitungen, Amtsblätter und Special-Interest-Zeitungen. Ne sont pas compris les journaux gratuits, les feuilles d'annonces officielles et les journaux spécialisés.

Definitionen: s. Tabelle 16.9 / Définitions: voir le tableau 16.9

Buchproduktion / Production de livres **G 16.4**

In der Schweiz produzierte und im Buchhandel erschienene Titel

Ouvrages édités en Suisse et parus en librairie



Mediennutzung

Aufgrund des breiten Angebots an elektronischen Medien ist auch eine Zunahme der Mediennutzungszeit zu verzeichnen: Im langjährigen Vergleich nahm lange vor allem die Fernsehnutzung zu. Zwischen 1985 und 2012 stieg sie in der Deutschschweiz von 123 Minuten pro Tag auf 136, in der französischen Schweiz von 129 auf 151 und in der italienischen von 149 auf 166 Minuten.

Seit 2013 werden auch die zeitversetzte Nutzung und der Fernsehkonsum am Computer berücksichtigt. Die Mess- und Erhebungsmethode ist jedoch anders; die Zahlen sind deshalb nicht direkt vergleichbar. 2016 wurde in der Deutschschweiz 124 Minuten (2014 waren es noch 128 gewesen), in der französischen Schweiz 144 (143) Minuten und in der italienischen Schweiz 171 (177) Minuten ferngesehen.

Die Nutzung des Radios ist seit 2001 rückläufig. 2016 wurden in der Deutschschweiz pro Tag durchschnittlich 102 (2009: 119), in der französischen Schweiz 83 (106) und in der italienischen Schweiz 104 (108) Minuten Radio gehört. 2016 hörten Personen ab 60 Jahren in der Deutschschweiz 3-mal, in der italienischen Schweiz 2,3-mal und in der französischen Schweiz sogar 4,5-mal länger Radio als die 15- bis 29-Jährigen.

Das Internet als Informationsmedium gewinnt immer mehr an Bedeutung. Der Anteil der Personen, die sich im Internet informieren, wächst: 70% (2014: 63%) lesen Online-Nachrichten oder besuchen die Webseiten von Zeitungen und 48% hören Web-Radio oder sehen Web-Fernsehen (2014: 42%).

Internet im Alltag

In 20 Jahren ist das Internet zu einem festen Bestandteil unseres täglichen Lebens geworden. Im Jahr 1997 surften nur gerade 7% der Bevölkerung ab 14 Jahren mehrmals pro Woche im Netz (regelmässige Internetnutzerinnen und -nutzer), im Frühling 2017 waren es bereits 86%.

Obschon das Internet alltäglich geworden ist, bestehen weiterhin deutliche Unterschiede in seiner Nutzung, insbesondere nach Alter, Bildungsstand und Einkommen. 99% der unter 30-Jährigen, 76% der 60-Jährigen und 46% der Personen ab 70 Jahren nutzen das Internet regelmässig. Nach Bildungsstand steigt die regelmässige Internetnutzung von 69% (obligatorische Schule) auf 96% (Tertiärstufe). Während die regelmässigen Internetnutzerinnen und -nutzer in Haushalten mit tiefem Einkommen (bis

c'est surtout la durée d'utilisation de la télévision qui a longtemps progressé: de 1985 à 2012, le temps consacré chaque jour à cette dernière est passé de 123 à 136 minutes en Suisse alémanique, de 129 à 151 minutes en Suisse romande et de 149 à 166 minutes en Suisse italienne.

Depuis 2013, il est également tenu compte de l'utilisation de la télévision en différé et à l'ordinateur. La méthode de relevé et de mesure étant différente, les chiffres ne sont toutefois pas directement comparables. En 2016, la durée moyenne d'utilisation de la télévision était de 124 minutes par jour en Suisse alémanique (en 2014 il s'agissait encore de 128), contre 144 minutes (143) en Suisse romande et 171 minutes (177) en Suisse italienne.

Le temps passé à écouter la radio a diminué depuis 2001. En 2016, il s'est élevé en moyenne quotidienne à 102 minutes (2009: 119) en Suisse alémanique, à 83 minutes (106) en Suisse romande et à 104 minutes (108) en Suisse italienne. En 2016, les personnes de 60 ans et plus écoutaient la radio 3 fois plus longtemps que les 15–29 ans en Suisse alémanique, en Suisse italienne 2,3 fois plus et en Suisse romande même 4,5 fois plus.

Internet, comme média d'information, prend toujours plus d'importance. La proportion de personnes qui s'informent sur internet progresse: 70% lisent les nouvelles ou consultent les journaux sur internet (2014: 63%) et 48% écoutent la radio ou regardent la télévision en ligne (2014: 42%).

Internet dans la vie quotidienne

En 20 ans, internet s'est imposé dans notre vie quotidienne. En 1997, seulement 7% de la population âgée de 14 ans et plus surfait plusieurs fois par semaine (utilisateurs réguliers), contre 86% au printemps 2017.

Malgré la généralisation de l'utilisation d'internet, il existe encore de fortes disparités selon l'âge, le niveau de formation et le revenu. 99% des personnes de moins de 30 ans, 76% des sexagénaires et 46% des personnes de 70 ans et plus utilisent régulièrement internet. En fonction du niveau de formation, l'utilisation régulière d'internet passe de 69% (école obligatoire) à 96% (degré tertiaire). Pour les bas revenus (jusqu'à 4000 fr. par mois), la proportion d'utilisateurs réguliers franchit la barre des 56%, alors qu'elle atteint 98% pour les revenus de 10 000 fr. et plus.

4000 Fr. pro Monat) 56% ausmachten, waren es 98% bei jenen mit einem Einkommen von 10 000 Fr. oder mehr.

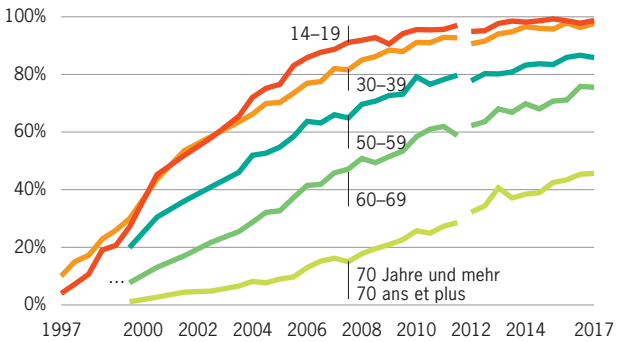
Die mobile Internetnutzung ist einer der Hauptaspekte der jüngsten Entwicklung dieser Nutzungsarten. 2017 nutzten 64% der Bevölkerung das Internet ausserhalb von zuhause oder des Arbeitsplatzes. Im Jahr 2014 betrug dieser Anteil erst 55% und 33% im Jahr 2010.

Das Angebot der Online-Aktivitäten wird immer grösser und vielfältiger. Die E-Mail-Kommunikation (85%) war auch im Jahr 2017 der wichtigste Grund für die private Internetnutzung. E-Commerce (67%), E-Banking (61%), die Suche nach gesundheitsrelevanten Informationen (61%) und die sozialen Netzwerke (49%) gewinnen an Bedeutung. Im Bereich Internetnutzung für Kultur und Freizeit schauten 58% Filme oder Videos online an. Beim Herunterladen oder Hören von Musik sowie beim Fernsehschauen oder Radiohören beträgt dieser Anteil 48%.

Internetnutzung / Utilisation d'internet **G 16.5**

Anteil der regelmässigen Nutzer[1], nach Altersgruppen

Part des utilisateurs réguliers[1], par groupes d'âges



1 Benutzen das Internet mehrmals wöchentlich
Personnes utilisant internet plusieurs fois par semaine

Kultur- und Freizeitverhalten

Rund 70% der Bevölkerung haben im Jahr 2014 mindestens 1-mal pro Jahr Museen, Konzerte, Denkmäler oder Kinos besucht, und knapp die Hälfte ging ins Theater (47%). Der Anteil Personen, die regelmässig Kulturinstitutionen besuchen (mehr als 3-mal pro Jahr), liegt oft bei rund 20%, teilweise darüber. Zwischen verschiedenen Bevölkerungsgruppen lassen sich grosse Unterschiede feststellen: Stadtbewohner besuchen häufiger Kulturinstitutionen, ebenso gilt dies meistens für junge Leute (Ausnahmen bilden hier z. B. Theater oder Klassik-Konzerte). Eine grosse Rolle beim Besuch von Kulturinstitutionen spielt auch das Ausbildungsniveau.

Knapp zwei Drittel der Bevölkerung sind in irgendeiner Form selbst kreativ tätig. Hinsichtlich der einzelnen Aktivitäten widmet sich rund ein Fünftel der Befragten der Fotografie, dem Zeichnen und Malen oder dem Musizieren. Aktivitäten wie einen eigenen Blog führen, Laientheater, Rap oder Street Art werden von sehr kleinen Gruppen ausgeübt. Auch hier liegen die Jungen vorn: Zwischen 15 und 29 Jahren ist man deutlich öfter selbst kulturell oder kreativ tätig. Singen fällt hingegen als generationenverbindende Aktivität auf.

Bei den Freizeitaktivitäten sind Wandern, mit Freunden in den Ausgang gehen, sich sportlich betätigen, aber auch spezielle Gerichte kochen und traditionelle Karten- und Gesellschaftsspiele spielen die am meisten ausgeübten Freizeitaktivitäten. Es fällt auf, dass nicht grosse Stadtfeste (wie die Street Parade) oder traditionelle Feiern (z. B. 1. August, Fasnacht oder Weinlese-Feste), sondern Dorf-, Quartier- und Vereinsfeste am meisten Leute anziehen. Traditionelle Gesellschaftsspiele werden von weit mehr Leuten gespielt als Videospiele, die es jedoch häufiger werden.

Rund 85% der Bevölkerung sind mit dem Kulturangebot in ihrer Region zufrieden. Es gibt aber auch kleinere Unterschiede: Bei Jungen, Personen mit Sekundarstufe-I-Abschluss und Bewohnern von ländlichen Gebieten sowie der italienischsprachigen Schweiz ist die Zufriedenheit etwas geringer. Die Mehrheit der Personen (58%) möchte häufiger Museen, Theater, klassische Konzerte, Opern oder Tanzvorstellungen besuchen. Bei den Hindernissen sagt die Hälfte (51%) der Bevölkerung, sie habe nicht genug Zeit, um mehr – oder überhaupt – kulturelle Aktivitäten zu unternehmen. Dies ist eindeutig bei den Unter-60-Jährigen und bei Personen ausländischer Nationalität, und leicht mehr bei Leu-

L'utilisation mobile d'internet représente un des principaux aspects de l'évolution récente des usages. En 2017, 64% de la population utilisent internet hors de la maison ou du travail. Cette proportion n'était que de 55% en 2014 et 33% en 2010.

Les activités en ligne se multiplient et se diversifient. La communication par courrier électronique (85%) reste la première raison d'utilisation privée d'internet en 2017. Le e-commerce (67%), le e-banking (61%), la recherche d'informations en relation avec la santé (61%) et les réseaux sociaux (49%) gagnent en importance. Dans le cadre des activités culturelles et de loisirs, 58% de la population regardent des films ou des vidéos en ligne et 48% pratiquent le téléchargement ou l'écoute de musique en ligne.

Les pratiques culturelles et de loisirs

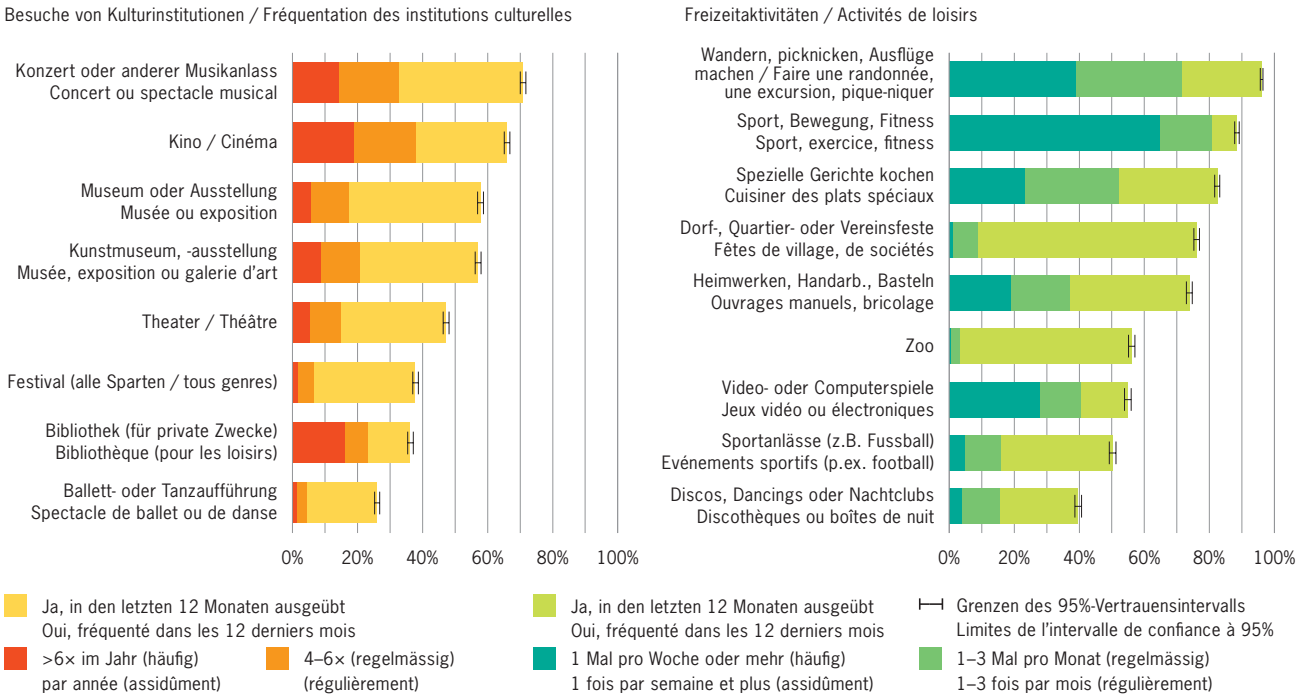
Environ 70% de la population a visité au moins une fois en 2014 un musée ou un monument, ou est allée au concert ou au cinéma et 47% au théâtre. La proportion de personnes qui fréquentent ces lieux régulièrement (plus de une à trois fois par an) atteint parfois 20%, voire plus. On observe de grandes différences selon les groupes de la population: les habitants des villes fréquentent davantage les institutions culturelles, tout comme les jeunes gens le plus souvent (à l'exception p. ex. du théâtre et des concerts classiques). La fréquentation dépend aussi beaucoup du niveau de formation.

Près de deux tiers de la population pratiquent une activité créatrice sous une forme ou une autre. Environ un cinquième des personnes interrogées fait de la photographie, du dessin et de la peinture ou de la musique. Des activités telles que tenir un blog, faire du théâtre en amateur, du rap ou du street art concernent des cercles beaucoup plus restreints. Là encore, les jeunes sont devant: les personnes de 15 à 29 ans sont proportionnellement nettement plus nombreuses à exercer elles-mêmes une activité culturelle ou créatrice. Le chant, en revanche, est une activité qui réunit les générations.

Parmi les activités de loisirs, faire des randonnées, sortir avec des amis, faire du sport, essayer de nouvelles recettes, faire des jeux de cartes ou de société traditionnels sont les activités de loisirs les plus pratiquées. Les fêtes de village, de quartier, et de société attirent plus de monde que les grandes fêtes urbaines comme la Street Parade ou les fêtes traditionnelles

Das Kultur- und Freizeitverhalten in der Schweiz, 2014 **G 16.6**

Les pratiques culturelles et de loisirs en Suisse, en 2014



ten auf dem Land oder in Agglomerationen der Fall. Ein Drittel der Personen sieht sich wegen fehlender finanzieller Mittel in Sachen kulturelle Aktivitäten eingeschränkt.

Bücher, E-Books, Comics

2014 gaben 83% der Bevölkerung an, im vergangenen Jahr mindestens ein Buch – auf Papier oder in digitaler Form – gelesen zu haben. Dieser Anteil ist in der Schweiz ähnlich hoch wie in Deutschland (79%), höher als in Österreich (73%) und Frankreich (73%), deutlich höher als in Italien (56%), aber tiefer als in Schweden (90%) und in den Niederlanden (86%; Eurobarometer 2013). Knapp 30% der befragten Personen haben im Durchschnitt mehr als ein Buch pro Monat gelesen. Frauen, Personen mit Tertiärausbildung und 15- bis 19-Jährige lesen häufiger Bücher. Dabei wird mehr für private Zwecke gelesen (78%) als für die Arbeit oder die Ausbildung (39%).

E-Books sind noch nicht so verbreitet: 15% der Bevölkerung lesen sie. 12% haben für private Zwecke E-Books gelesen und 6% für den Beruf oder die Ausbildung, dies vor allem gelegentlich. Männer sowie 30- bis 44-Jährige lesen eher E-Books. Ausserdem sind ausgeprägte Unterschiede nach Bildungsniveau auszumachen: 25% der Personen mit Tertiärabschluss lesen E-Books, gegenüber 6% bei jenen mit einem Abschluss auf Sekundarstufe I. In der Deutschschweiz sind mit 17% deutlich mehr E-Book-Konsumentinnen und -Konsumenten zu verzeichnen als in der französisch- und italienischsprachigen Schweiz (11%). Der Anteil der Personen, die Bücher nur in digitaler Form lesen, liegt bei rund 2%.

Jede fünfte Person (21%) liest Comics. Besonders beliebt sind diese bei Männern und bei jüngeren Menschen. Knapp 30% der 15- bis 29-Jährigen lesen Comics, anschliessend nimmt der Anteil bis zu den Personen ab 75 Jahren (5%) kontinuierlich ab.

(fête nationale, carnaval ou fêtes des vendanges). La pratique des jeux de société traditionnels est beaucoup plus répandue que celle des jeux vidéo, qui est par contre plus assidue.

Environ 85% de la population est satisfaite de l'offre culturelle de sa région. De petites différences sont néanmoins constatées: la satisfaction des jeunes, des personnes dont le niveau de formation correspond au degré secondaire I, ainsi que des habitants des zones rurales et de Suisse italienne est un peu moins grande. La majorité des personnes (58%) souhaite aller plus souvent au musée, au théâtre, au concert classique, à l'opéra ou à des représentations de danse. La moitié de la population (51%) déclare manquer de temps pour entreprendre davantage d'activités culturelles, ou pour simplement en avoir. C'est clairement davantage le cas des moins de 60 ans et des personnes de nationalité étrangère, et un peu plus souvent celui des habitants de la campagne ou des agglomérations. Enfin, le manque d'argent restreint les activités culturelles d'un tiers des personnes.

Livres, e-books, bandes dessinées

En 2014, 83% de la population a lu au moins un livre dans l'année, que ce soit en format papier ou numérique. Ce chiffre est comparable à l'Allemagne (79%), au-dessus de l'Autriche (73%) ou de la France (73%), nettement plus élevé qu'en Italie (56%), mais inférieur à la Suède (90%) et aux Pays-Bas (86%; Eurobaromètre 2013). Près de 30% de la population a même lu en moyenne plus d'un livre par mois. Les femmes, les personnes de niveau de formation tertiaire et les 15–29 ans sont plus nombreux à lire des livres. On lit davantage pour les loisirs (78%) que pour le travail ou la formation (39%).

La lecture d'e-books est encore plutôt restreinte: 15% de la population en lit. Par finalité, 12% en a lu pour les loisirs et 6% pour le travail ou la formation, surtout occasionnellement.

Comics werden mitunter als triviale Unterhaltung wahrgenommen, werden aber vor allem von Personen mit Tertiärabschluss gelesen. In der französischsprachigen Schweiz werden Comics regelrecht verschlungen: Ein Drittel der Bevölkerung liest sie, deutlich mehr als in den anderen beiden Sprachregionen (17%–18%). Diese Besonderheit der Romandie lässt sich dadurch erklären, dass die Affinität für Comics im frankophonen Raum seit jeher besonders ausgeprägt ist.

Bibliotheken

Das Angebot an Dokumenten, welche über Schweizer Bibliotheken verfügbar sind, ist sehr gross. Die zehn angebotsstärksten Bibliotheken besitzen 2016 rund 57,5 Mio. Dokumente. Die grösste Bibliothek ist die Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne (mit 10,8 Mio. Dokumenten), gefolgt von der Bibliothek der ETH Zürich (9,3 Mio.) und der Universitätsbibliothek Basel (7,5 Mio.).

Museen

2016 zählte die Schweiz 1108 Museen. Mehr als sieben von zehn der Museen (71,5%) befanden sich in der Deutschschweiz, 20,2% in der französischsprachigen Schweiz und 8,3% in der italienischsprachigen Schweiz. Mit 24,9 Museen pro 100 000 Einwohnerinnen und Einwohner hatte die italienischsprachige Schweiz die höchste Museumsdichte. An zweiter Stelle stand die deutschsprachige und an dritter die französischsprachige Schweiz mit 13,3 bzw. 10,8 Museen pro 100 000 Einwohnerinnen und Einwohner.

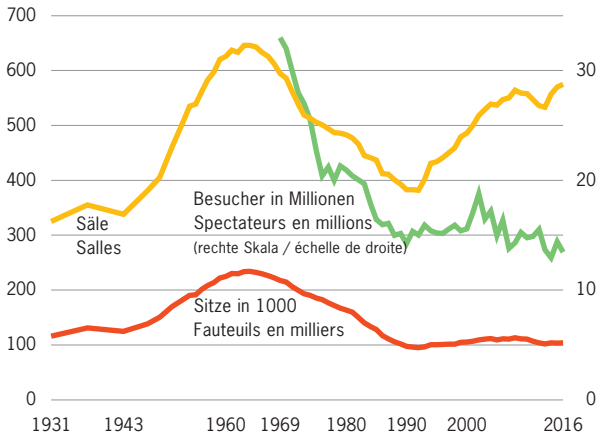
Die meisten Museen (70%) sind privatrechtlich organisiert, am häufigsten als Vereine (31%) und Stiftungen (28%); deutlich seltener werden die Museen von Privatpersonen (6%) oder von Unternehmen (6%) geführt. Unter den öffentlich-rechtlichen Museen (30%) werden 18% von Gemeinden, 6% von Kantonen und 1% vom Bund verwaltet. Für die restlichen 6% sind andere öffentlich-rechtliche Korporationen oder Anstalten zuständig (z. B. Bezirke, Bürgergemeinden, öffentlich-rechtliche Stiftungen).

Die Schweizer Museen zählten 2016 insgesamt 13,2 Mio. Eintritte. Die Besucheranzahl variiert jedoch stark: Fast drei Viertel der Museen kamen auf weniger als 5000 Eintritte, während eine kleine Minderheit (5,1%) 50 000 und mehr Eintritte verzeichnete. Die 56 meistbesuchten Museen registrierten 2016 rund 7,9 Mio. Eintritte; das sind mehr als die Hälfte der Gesamteintritte im Jahr 2016. Auf die am wenigsten besuchten Museen (das heisst jene mit weniger als 5000 Eintritten) entfallen weniger als 1 Mio. Eintritte (rund 903 000). Mit anderen Worten: Knapp drei Viertel der Museen (793 von 1108) verzeichnen insgesamt weniger als 10% der Eintritte.

Die Schweizer Kinolandschaft

Zwei Drittel der Schweizer Wohnbevölkerung waren im Jahr 2014 mindestens 1-mal im Kino. In der französischsprachigen (68%) und in der deutschsprachigen Schweiz (66%) ist der Anteil Kinobesucherinnen und -besucher höher als in der italienischsprachigen Schweiz (58%). In ländlichen Gebieten gibt es weniger Kinogänger als in Städten und Agglomerationen. Grosse Unterschiede gibt es beim Alter: 91% der 15- bis 29-Jährigen schauten sich einen Film im Kino an, bei den 60- bis 74-Jährigen sind es 48% und ab 75 Jahren noch 28%. Auch das Ausbildungsniveau

Kino / Cinéma **G 16.7**



Les hommes et les 30–44 ans lisent davantage des e-books. Le clivage selon le niveau de formation est prononcé: 25% des individus de niveau de formation tertiaire en lisent, 6% parmi le secondaire I. En Suisse allemande, 17% des gens lisent des e-books, bien plus que dans les deux régions latines du pays (11%). La part de la population lisant tous les livres en format numérique est d'environ 2%.

Une personne sur cinq (21%) lit des bandes dessinées (BD). C'est une pratique plutôt masculine, et fortement liée à l'âge: de près de 30% de lecteurs de BD parmi les 15–29 ans, le chiffre baisse graduellement jusqu'aux répondants de 75 ans et plus (un individu sur 20). Parfois perçue comme populaire, la BD est davantage lue par les personnes de niveau de formation tertiaire. En Suisse romande, on est féru de BD: un tiers en lit ici, bien plus que dans les deux autres régions (17%–18%). Le lien historiquement fort entre l'aire francophone et la BD peut expliquer cette spécificité romande.

Bibliothèques

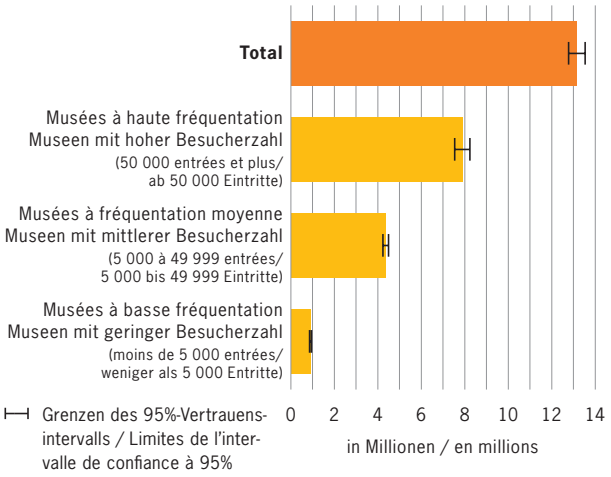
Le volume des documents accessibles par les bibliothèques en Suisse est très important. En 2016, les dix bibliothèques les plus grandes en termes d'offre en totalisent près de 57,5 millions. La plus grande bibliothèque est la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne (avec 10,8 millions de documents), suivie par la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich (9,3 millions), et la Bibliothèque universitaire de Bâle (7,5 millions).

Musées

En 2016, on dénombrait en Suisse 1108 musées. Plus de sept musées sur dix (71,5%) étaient situés en Suisse germanophone, 20,2% en Suisse francophone et 8,3% dans la partie italophone du pays. Avec 24,9 musées pour 100 000 habitants, la région italophone possède la plus forte densité muséale du pays. Elle est suivie par les régions germanophone et francophone avec respectivement 13,3 et 10,8 musées pour 100 000 habitants.

La majorité des musées (70%) est en main de structures relevant du droit privé. Parmi elles, les plus fréquentes sont les associations (31%) et les fondations (28%); plus rarement, les musées sont gérés et administrés par des personnes privées (6%) ou des entreprises (6%). Parmi les musées de droit public (30%), 18% relèvent de l'administration des communes, 6% de celle des cantons et 1% de la Confédération; les autres corpo-

Anzahl Eintritte nach Besucherzahl der Museen, 2016 **G 16.8**
Nombre d'entrées selon la classe de fréquentation des musées, en 2016



spielt eine Rolle: 76% der Personen mit tertiärem Bildungsabschluss sind Kinogänger, bei Personen mit Sekundarstufe-I-Abschluss sind es 54%.

Im Jahr 1931 gab es in der Schweiz 325 (Einsaal-)Kinos. Das Maximum war 1963 und 1964 mit 646 Betrieben erreicht worden. Danach nahm die Zahl der Säle und Eintritte (1980 bsp. ca. 21 Mio.) bis Anfang der 1990er-Jahre kontinuierlich ab und erreichte 1992 einen ersten Tiefpunkt (302 Kinos bzw. 382 Säle und 15 Mio. Eintritte). Mit dem Entstehen von Kinokomplexen und Multiplexkinos hat die Zahl der Säle wieder zugenommen, nicht aber die der Eintritte (2016: 575 Säle und 13,4 Mio. Eintritte).

Das Filmangebot hat sich unter dem Einfluss der Digitalisierung stark verändert. Zu Beginn der 2000er-Jahre wurden in der Schweiz jährlich gegen 1300 Filme vorgeführt, heute bewegt sich diese Zahl um 1850. Während der Anteil der Erstaufführungen konstant bei rund einem Viertel aller vorgeführten Filme geblieben ist, hat der Anteil an Schweizer Filmen seit 2000 tendenziell zugenommen und ist von rund 10% auf knapp 16% angestiegen (138 von 1328 Filmen im Jahr 2000 gegenüber 299 von 1857 Filmen 2016). Im gleichen Zeitraum stieg auch der Anteil an europäischen Filmen von 39% auf 44%, und dies hauptsächlich auf Kosten amerikanischer Filme, deren Anteil von 40% auf 26% sank. Diese Verschiebungen im Filmangebot spiegeln sich allerdings nur bedingt in der Verteilung der Eintrittszahlen: Der Anteil Eintritte für amerikanische Filme liegt 2016 immer noch bei knapp 70%.

Kulturfinanzierung

Von 2008 (2,34 Mrd. Fr.) bis 2015 (2,88 Mrd. Fr.) stieg die öffentliche Kulturfinanzierung um 23,1%. Inflationsbereinigt entsprach dies einem realen Zuwachs von 25,2%. Der Betrag entsprach 2015 0,44% des Bruttoinlandprodukts. Von den Kulturfinanzierungsbeiträgen über 2,88 Mrd. Fr. wurden 47,9% von den Gemeinden (der ersten Ebene der Kulturförderung), 41,6% von den Kantonen und 10,5% vom Bund übernommen. Der Bereich «Konzert und Theater» war dabei mit insgesamt 757,3 Mio. Fr. der grösste Empfänger.

rations et établissements de droit public (districts, communes bourgeoises, fondations de droit public par exemple) représentent 6% de l'ensemble des musées.

Les musées suisses ont totalisé 13,2 millions d'entrées en 2016. Leur distribution est cependant très inégale: près de trois quart des musées en Suisse ont moins de 5000 entrées, alors qu'une petite minorité d'entre eux (5,1%) atteint 50 000 entrées et plus. Les 56 musées les plus fréquentés totalisent près de 7,9 millions d'entrées, soit plus de la moitié du total de l'année 2016. Quant aux musées les moins fréquentés (avec moins de 5000 entrées), ils totalisent moins d'un million d'entrées (environ 903 000). En d'autres termes, près de trois quarts des musées (793 sur 1108) réunissent moins de 10% des entrées.

Le paysage cinématographique suisse

Deux tiers de la population résidant en Suisse a été au moins une fois au cinéma en 2014. En Suisse romande (68%) et en Suisse alémanique (66%) cette part est plus importante qu'en Suisse italienne (58%). Elle est plus faible dans les zones rurales que dans les villes et les agglomérations. Il y a de grandes différences selon l'âge: 91% des 15–29 ans ont vu un film au cinéma, contre 48% des 60–74 ans, et 28% dès 75 ans. Le niveau de formation joue également un rôle: 76% des titulaires d'un diplôme du degré tertiaire vont au cinéma, contre 54% des diplômés du degré secondaire I.

En 1931, la Suisse comptait 325 cinémas (monosalles). Le «pic» a été atteint en 1963 et 1964 avec 646 établissements. Vient ensuite un déclin continu du nombre de salles et d'entrées (en 1980 p. ex. on dénombre encore 21 millions d'entrées) jusqu'au début des années 1990, avec un premier «creux» en 1992 (302 cinémas, soit 382 salles, et 15 millions d'entrées). L'implantation de complexes et multiplexes cinématographiques a permis d'accroître à nouveau le nombre de salles, mais pas le nombre des spectateurs (2016: 575 salles et 13,4 millions d'entrées).

Suite à la digitalisation, l'offre de films a beaucoup changé. Au début des années 2000, environ 1300 films étaient exploités en Suisse chaque année, aujourd'hui ce sont autour de 1850. Alors que la part des films projetés en première vision a constamment représenté environ un quart de tous les films projetés, la part des films suisses a globalement augmenté et est passée depuis 2000 de 10% à 16% environ (138 de 1328 films en 2000 contre 299 de 1857 films en 2016). Au cours de la même période, la part de films européens est passée de 39% à 44% et ce principalement aux dépens des films américains, dont la proportion a diminué de 40% à 26%. Ces glissements dans l'offre cinématographique ne se reflètent cependant que modérément dans la répartition des entrées: la part des entrées pour des films américains se monte en 2016 toujours à près de 70%.

Financement de la culture

De 2008 à 2015, les dépenses publiques en faveur de la culture se sont accrues de 23,1%, passant de 2,34 milliards à 2,88 milliards de fr. La hausse est de 25,2% en termes réels (chiffres corrigés de l'inflation). Le montant alloué à la culture en 2015 correspond à 0,44% du produit intérieur brut. Sur les 2,88 milliards dépensés pour la culture, 47,9% ont été pris en charge par les communes (premier échelon de la promotion culturelle), 41,6% par les cantons et 10,5% par la Confédération. Le do-

Kulturfinanzierung durch die öffentliche Hand, 2015 **G 16.9**

Financement de la culture par les collectivités publiques, en 2015

Total: 2882,6 Millionen Franken / millions de francs

Nach ausgewählten Kulturbereichen / Selon un choix de domaines bénéficiaires

671,3 Millionen Franken werden nicht auf die nebenstehenden Kulturbereiche aufgeteilt (Allgemeine Kulturförderung).

671,3 millions de francs ne sont pas répartis dans les domaines bénéficiaires ci-dessus (Encouragement général de la culture).

Die Gemeinden, die Kantone und der Bund setzen ihre Kulturausgaben unterschiedlich ein. So erbringen die Gemeinden hauptsächlich Leistungen im unmittelbaren Umfeld der Bevölkerung wie beispielsweise in den Bereichen Bibliotheken sowie Konzert und Theater. Die Kantone sind demgegenüber beispielsweise in der Denkmalpflege und im Heimatschutz aktiv. Der Bund engagiert sich seinerseits am stärksten für Kulturbereiche, die speziell zu seinen Aufgaben gehören oder von gesamtschweizerischer Bedeutung sind, wie die Bereiche «Massenmedien» und «Film und Kino».

Deutlich mehr als die öffentliche Hand geben die privaten Haushalte in der Schweiz für Kultur und Medien aus. Um neue Entwicklungen im Medienbereich (namentlich den Trend zu Kombi-Abonnementen für Telefonie, Internet, TV) besser abzubilden, wurde die Berechnungsmethode revidiert. Demnach wendeten die privaten Haushalte im Jahr 2015 insgesamt knapp 15,7 Mrd. Fr. für den Kulturbereich (inkl. Medien) auf, was einem Betrag von 356 Fr. pro Haushalt und Monat sowie einem Anteil von 6,7% an den gesamten Konsumausgaben der privaten Haushalte entspricht. Im Vergleich zu 2012 sind die Gesamtausgaben aller Haushalte leicht angestiegen (von 15,2 auf knapp 15,7 Mrd. Fr. pro Jahr), wohingegen die monatlichen Ausgaben eines einzigen Durchschnittshaushalts in der gleichen Zeit von 370 auf 356 Fr. abgenommen haben. Eine etwas grössere Anzahl von Haushalten gibt also insgesamt leicht mehr aus für Kultur und Medien, wobei der durchschnittliche Betrag des Einzelhaushalts etwas gesunken ist. Bei der Detailanalyse der Kultur- und Medienausgaben (Durchschnittswerte 2012–2014) ist ersichtlich, dass die privaten Haushalte am meisten für Medien ausgeben. Die Ausgaben für den Zugang zum Internet (inkl. Kombi-Abonnemente) sind mit knapp 6,3 Mrd. Fr. der bei weitem grösste Ausgabeposten des Kulturbereichs. Für Inhalte und Dienstleistungen im audiovisuellen Bereich, welche unter anderem Ausgaben für Fernseh- und Radioangebote sowie für das Kino zusammenfassen, wurden durchschnittlich 2,5 Mrd. Fr. pro Jahr ausgegeben. Je rund ein Achtel der jährlichen Kulturausgaben (inkl. Medien) machen die Aufwendungen für Abspiel- und Empfangsgeräte (TV, Radio, DVD-Player, Computer usw.) sowie für gedruckte Inhalte (Zeitungen, Zeitschriften, Bücher usw.) aus. Wird der Medienbereich ausgeklammert, geben die privaten Haushalte mit 722 Mio. Fr. am meisten für Theater und Konzerte aus.

maine «Concerts et théâtre» en a été le principal bénéficiaire (757,3 millions de fr. en tout).

Les communes, les cantons et la Confédération financent la culture de manière différenciée. Les communes investissent avant tout dans une culture de proximité, soutenant notamment les bibliothèques, les concerts et le théâtre. Les cantons interviennent de leur côté en contribuant par exemple à la conservation des monuments historiques et à la protection du paysage. La Confédération, de son côté, s'engage avant tout en faveur de domaines culturels qui entrent spécifiquement dans ses attributions ou qui sont d'importance nationale, comme les médias de masse ainsi que le film et le cinéma.

Les dépenses pour la culture (y compris les médias) des ménages privés sont nettement plus élevées que celles des pouvoirs publics. Afin de mieux saisir les nouvelles évolutions dans le domaine des médias (notamment la montée des abonnements combinés pour la téléphonie, internet et la télévision), la méthode de calcul a été révisée. Selon les nouveaux chiffres, en 2015, les ménages privés ont dépensé 15,7 milliards de fr. pour la culture et les médias, ce qui correspond à 356 fr. par mois et par ménage, respectivement à 6,7% des dépenses de consommation totales des ménages privés. Par rapport à 2012, les dépenses totales de tous les ménages ont légèrement progressé (passant de 15,2 à 15,7 milliards de fr. par an). En revanche, les dépenses mensuelles d'un ménage moyen ont parallèlement reculé de 370 à 356 francs. Un nombre un peu plus grand de ménages dépense donc globalement un peu plus pour la culture et les médias, alors que le montant moyen par ménage a légèrement diminué. L'analyse détaillée des dépenses culturelles (moyenne 2012–2014) montre que les ménages privés dépensent le plus pour les médias. Les dépenses pour l'accès à internet (y c. abonnements combinés) sont le poste culturel de loin le plus important, avec 6,3 milliards de fr. Pour les contenus et services audio-visuels, qui comprennent entre autres les dépenses pour la radio, la télévision et le cinéma, les ménages privés ont dépensé en moyenne 2,5 milliards de fr. par an. Un huitième des dépenses annuelles pour la culture (médias compris) concerne les appareils de réception et de lecture de contenus médiatiques (TV, radio, lecteur DVD, ordinateurs, etc.) et un autre huitième les contenus imprimés (journaux, magazines, livres, etc.). Si l'on fait abstraction des médias, les dépenses les plus élevées sont celles pour le théâtre et les concerts, avec 722 millions de fr.

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zum Bereich Kultur, Medien und Informationsgesellschaft **M 16**

Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Methode	Regionalisierungsgrad
Bibliotheken	BFS	Jährlich	2003	Vollerhebung für 4 Bibliothekskategorien seit 2003, für 5 seit 2005, für 6 seit 2013. Rund 750 Erhebungseinheiten.	Schweiz
Öffentliche Kulturfinanzierung	BFS	Jährlich	2008	Vollerhebung auf Bundes- und Kantonsebene, Stichprobenerhebung auf Gemeindeebene, für welche die EFV Hochrechnungen vornimmt.	Kantone und Gemeinden
Kulturausgaben der privaten Haushalte	BFS	Jährlich	2006	Stichprobenerhebung (Haushaltsbudgeterhebung HABE).	Grossregionen
Kino und Film	BFS	Jährlich	2003	Vollerhebung (Kinobetrieb).	Gemeinden
Hörerforschung	Mediapulse (bis 2000: Forschungsdienst SRG SSR)	Jährlich	1975	1975–2000 repräsentative Stichprobenerhebung. Ab 2001 Messverfahren (Radiocontrol) über ein Repräsentativpanel (Bevölkerung ab 15 Jahren). Ab 2013 inkl. DAB und Internet-Streaming.	Sprachregionen
Zuschauerforschung	Mediapulse (bis 2000: Forschungsdienst SRG SSR)	Jährlich	1985	Messverfahren (Telecontrol) über ein Repräsentativpanel (Bevölkerung ab 3 Jahren). Ab 2013 neues TV-Panel (Kantar Media), inkl. zeitversetzte Nutzung und Konsum am Computer.	Sprachregionen
Presse: Titel, publizistische Einheiten	Verband Schweizerischer Werbegesellschaften (VSW)	Jährlich	1980	Vollerhebung.	Kantone
Presse: Auflage, Leserinnen und Leser	WEMF	Jährlich	1980	Erfasst werden alle Zeitungen, welche die Kontrolle ihrer Auflage verlangen. Ab 2013 neu konzipierte Erhebung, inkl. digitale Presseerzeugnisse mit statischem, dynamischem oder zielgerichtetem Inhalt.	Kantone
Buchproduktion	Schweiz. Nationalbibliothek	Jährlich	1915	Vollerhebung. Erfasst werden alle in der Schweiz neu herausgegebenen und im Buchhandel erschienenen Bücher.	Schweiz
Internetnutzung (MA-Net)	WEMF	2-mal jährlich	1997	Stichprobenerhebung (bis 2006).	Kantone
Internetnutzung (Net-Metrix-Base)	Net-Metrix AG	2-mal jährlich	2007	Stichprobenerhebung (folgt MA-Net).	Kantone
IKT-Ausstattung und -Ausgaben der privaten Haushalte	BFS	Jährlich	2000	Stichprobenerhebung bei ca. 3000 Haushalten (Haushaltsbudgeterhebung HABE).	Grossregionen
Kulturverhalten in der Schweiz	BFS	5 Jahre	2014	Stichprobenerhebung (erste Erhebung 2008).	Sprachregionen
Internetzugang und -nutzung der Haushalte (Omnibus IKT)	BFS	2010, 2014, 2017	2010	Stichprobenerhebung.	Grossregionen
Museen	BFS	Jährlich	2015	Vollerhebung. Fehlende Antworten werden korrigiert.	Sprachregionen

Les principales enquêtes et sources dans le domaine de la culture, des médias et de la société de l'information M 16

Statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode	Degré de régionalisation
Bibliothèques	OFS	Annuelle	2003	Relevé exhaustif pour 4 catégories de bibliothèques depuis 2003, pour 5 depuis 2005, pour 6 depuis 2013. Environ 750 unités d'enquête.	Suisse
Financement public de la culture	OFS	Annuelle	2008	Relevé exhaustif aux niveaux fédéral et cantonal et par échantillonnage au niveau communal où l'AFF procède à des extrapolations.	Cantons et communes
Dépenses culturelles des ménages privés	OFS	Annuelle	2006	Enquête par échantillonnage (Enquête sur le budget des ménages EBM).	Grandes régions
Cinéma et film	OFS	Annuelle	2003	Relevé exhaustif (exploitation).	Communes
Utilisation radio	Mediapulse (jusqu'en 2000: service de la recherche SRG SSR)	Annuelle	1975	1975–2000: Enquête par sondage. Dès 2001, système de mesure (Radiocontrol) par un panel représentatif (population dès 15 ans). Dès 2013 y compris DAB et internet en streaming.	Régions linguistiques
Recherche sur les téléspectateurs	Mediapulse (jusqu'en 2000: service de la recherche SRG SSR)	Annuelle	1985	Système de mesure (Telecontrol) par un panel représentatif (population dès 3 ans). Dès 2013, un nouveau panel (Kantar Media), y compris une utilisation en différé et à l'ordinateur.	Régions linguistiques
Presse: titres, unités de publication	Association des sociétés suisses de publicité	Annuelle	1980	Relevé exhaustif.	Cantons
Presse: tirages, lecteurs	REMP	Annuelle	1980	Journaux demandant le contrôle de leur tirage. Dès 2013 nouvelle formule de relevé, y compris presse numérique avec un contenu statique, dynamique ou ciblé.	Cantons
Livres	Bibliothèque nationale suisse	Annuelle	1915	Relevé exhaustif. Livres édités en Suisse et parus en librairie.	Suisse
Utilisation d'Internet (MA-Net)	REMP	Bisannuel	1997	Enquête par sondage (jusqu'en 2006).	Cantons
Utilisation d'Internet (Net-Metrix-Base)	Net-Metrix SA	Bisannuel	2007	Enquête par sondage (suite de MA-Net).	Cantons
Equipement et dépenses TIC des ménages privés	OFS	Annuelle	2000	Enquête par échantillonnage d'environ 3000 ménages (Enquête sur le budget des ménages EBM).	Grandes régions
Pratiques culturelles en Suisse	OFS	5 ans	2014	Enquête par échantillonnage (1ère enquête 2008).	Régions linguistiques
Accès des ménages et utilisation d'Internet (Omnibus TIC)	OFS	2010, 2014, 2017	2010	Enquête par échantillonnage.	Grandes régions
Musées	OFS	Annuelle	2015	Relevé exhaustif avec correction de la non-réponse.	Régions linguistiques

Glossar

ADSL (Asymmetrical Digital Subscriber Line)
Hochgeschwindigkeitstechnologie (Breitband), die die herkömmliche zweiadrige Kupferleitung des Telefons zur Übertragung nutzt. Es gibt mehrere Varianten dieser abonnierten digitalen Verbindungstechnik (Digital Subscriber Line), wobei die bekannteste Version ADSL ist. Als asymmetrisch wird die Verbindung deshalb bezeichnet, weil der ausgehende Datentransfer (vom Netz zum Rechner) eine höhere Kapazität besitzt als der eingehende.

Auflage (Zeitungen)
Anzahl Exemplare einer Zeitung, die je Ausgabe verkauft und/oder verteilt werden. Das Zählverfahren ist über eine Vereinbarung der Branchenverbände geregelt.

Film
Ein **Film im Sinne der Film- und Kinostatistik** ist ein zur Vorführung im Kinosaal produziertes audiovisuelles Werk (freie Produktion für das Kino). Ein Film kann zudem am Fernsehen ausgestrahlt, als Video, DVD oder BluRay herausgegeben oder über das Internet und Video-on-Demand-Dienste (VoD) zugänglich gemacht werden. Er kann durch verschiedene Attribute definiert werden, so beispielsweise durch den Titel, den Regisseur, den Produzenten, die Schauspieler usw.

Eine **Erstaufführung** ist ein Film, dessen Filmstart im aktuellen Berichtsjahr stattfand. **Reprisen** werden in Abgrenzung zu Erstaufführungen als Filme definiert, die ihren offiziellen Filmstart im Vorjahr hatten und weiterhin aufgeführt wurden oder – im eigentlichen Sinne einer Reprise – die nach einer Unterbrechung wieder in ein Kinoprogramm aufgenommen worden sind. Die Erstaufführungen und die Reprisen ergeben zusammen die Gesamtzahl der pro Jahr vorgeführten Filme. **Kurzfilme** dauern weniger als 60 Minuten, **Langfilme** 60 Minuten oder länger.

Hochgeschwindigkeits-Internetanschlüsse (Breitband)
Es gibt keine allgemeine Definition von Breitbandanschlüssen. Generell gilt eine Verbindung als Breitband, wenn sie eine Übertragungsrate von mehr als 256 Kbit/s aufweist. Die bekanntesten Breitbandverbindungen sind ADSL und Kabelmodem (CATV). Andere Breitbandtechnologien umfassen u. a. Internetanschlüsse via Satellit oder via Glasfaserleitungen, via Stromnetz (PLC – Powerline Communications), LAN (Local Area Network) Ethernet sowie via Hertz-Dienste (WiMAX, UMTS).

IKT
Informations- und Kommunikationstechnologien.

Kaufzeitungen
Gebührenpflichtige Zeitungen, die Informationen von allgemeinem Interesse enthalten, sich an die breite Öffentlichkeit richten und mindestens einmal wöchentlich erscheinen.

Kino
Ein **Kino** ist ein speziell ausgestatteter Ort mit einem oder mehreren Kinosälen, an welchem private oder öffentliche Filmvorführungen statt-

Glossaire

ADSL (Asymmetrical Digital Subscriber Line)
Technologie d'accès à Internet à haut débit (large bande) par les deux fils de cuivre du téléphone. Il existe plusieurs variantes de ligne d'abonné numérique (Digital Subscriber Line). La plus répandue est l'ADSL. Cette technologie est qualifiée d'asymétrique parce que le flux de données descendant dispose de plus de capacité que le flux montant.

Cinéma
Un **cinéma** est un établissement spécialement équipé dans lequel ont lieu des projections, privées ou publiques, de films. Un cinéma peut regrouper une ou plusieurs salles. Un **complexe** cinématographique est un établissement regroupant de deux à sept salles de cinéma sur un même site. Un **multiplexe** cinématographique est un établissement regroupant au moins huit salles de cinéma sur un même site.

Une **salle de cinéma** est un lieu de projection public de films, avec des fauteuils et un équipement de projection et audio. Chaque salle doit obligatoirement être enregistrée auprès de l'Office fédéral de la culture. Selon les cantons, une salle doit obtenir une autorisation administrative pour projeter des films.

Une salle de cinéma «commerciale» est une salle exploitant des films à des fins purement commerciales et qui est soumise à un décompte strict des entrées et recettes envers un distributeur ainsi qu'à un devoir d'annonce envers les autorités (fiscales, commerciales, culturelles, …). Les cinémathèques ainsi que la plupart des festivals n'entrent pas dans cette catégorie.

Dépenses culturelles des ménages privés
Dépenses des ménages privés en Suisse pour des contenus, services, biens et appareils dans le domaine de la culture. La source pour les dépenses culturelles des ménages privés est l'Enquête sur le budget des ménages (EBM). Les postes de l'EBM relevant de la culture ont été définis selon les recommandations d'Eurostat. Ils comprennent aussi les dépenses dans le domaine des médias.

Diffusion (journaux)
Nombre d'exemplaires d'un journal vendus et/ou distribués par édition. Les associations de la branche ont défini la méthode de relevé dans un accord.

Film
Un **film dans le sens de la statistique du film et du cinéma** est une œuvre cinématographique produite pour la projection en salle de cinéma (film indépendant pour le cinéma). Un film peut aussi être diffusé à la télévision, reproduit en vidéo, DVD ou BluRay et rendu accessible sur internet ou via des services de vidéo à la demande (VoD, ou VàD). Un film peut être défini par un certain nombre d'attributs comme: le titre, le réalisateur, le producteur, les acteurs, etc.

Le film de **première vision** est celui dont la sortie sur les écrans a eu lieu dans l'année en cours. Le film de **reprise** est défini de façon complémentaire aux premières visions comme un film dont la projection en salles a commencé l'année d'avant et a continué ou – au sens plus

finden. Ein **Kinokomplex** ist ein Kino, das zwischen zwei und sieben Kinosäle an einem Ort umfasst, während ein **Multiplexkino** mindestens acht Kinosäle an einem Ort umfasst.
Ein **Kinosaal** ist ein Ort für die öffentliche Vorführung von Filmen, der über Sitzgelegenheiten und über eine Projektions- und Tonausstattung verfügt. Jeder Saal muss beim Bundesamt für Kultur registriert sein. Je nach Kanton braucht ein Saal für die Filmvorführung eine Bewilligung.
Ein kommerzieller Saal ist ein Kinosaal, in welchem Filme aus rein kommerziellen Gründen vorgeführt werden. Kommerzielle Säle unterliegen einer Meldepflicht gegenüber den Behörden (Steuer-, Handels-, Kulturbehörden usw.) und müssen den Filmverleihern eine genaue Abrechnung der Eintritte und Einnahmen vorlegen. Kinotheken sowie die meisten Festivals gehören nicht zu dieser Kategorie.

Kulturausgaben der privaten Haushalte

Ausgaben der privaten Haushalte in der Schweiz für Inhalte, Dienstleistungen, Güter und Geräte im Bereich der Kultur. Die Kulturausgaben der privaten Haushalte stammen aus der Haushaltsbudgeterhebung (HABE) des BFS. Die kulturrelevanten Posten der HABE wurden gemäss den Empfehlungen von Eurostat ausgewählt und schliessen Ausgaben im Bereich der Medien ein.

Kulturverhalten

Der Begriff **«Kultur»** lässt sich unterschiedlich weit fassen bis hin zu Lebensweisen oder zu Wertesystemen. Für die Statistik des Kulturverhaltens wurde zunächst ein Kulturbegriff im engeren Sinne gewählt. Danach versteht man unter **Kulturverhalten** einerseits Aktivitäten wie den Besuch von Konzerten, von Kinos, von Festivals oder von historischen Stätten. Andrerseits umfasst dieser Kulturbegriff auch Aktivitäten, die man selber – als engagierter Amateur – betreibt (z. B. ein Instrument spielen, malen) wie auch die Nutzung von Schrift- sowie audiovisuellen Medien (Bücher, Comics, Fernsehen, Radio usw.). Breitere Freizeitaktivitäten können zudem punktuell ebenfalls in die Analysen einbezogen werden.

Museum

Gemäss dem Internationalen Museumsrat (ICOM) ist ein Museum «eine gemeinnützige, auf Dauer angelegte, der Öffentlichkeit zugängliche Einrichtung im Dienste der Gesellschaft und ihrer Entwicklung, die zum Zwecke des Studiums, der Bildung und des Erlebens materielle und immaterielle Zeugnisse von Menschen und ihrer Umwelt beschafft, bewahrt, erforscht, bekannt macht und ausstellt» (Statuten des ICOM, Artikel 3, Abschnitt 1). Verschiedene Einrichtungen mit Museumscharakter werden in der Erhebung nicht berücksichtigt, darunter Ausstellungsorte ohne Sammlungen, Sammlungen ohne Ausstellungsraum, Zoos und botanische Gärten sowie Archive und Bibliotheken, die einen Teil ihres Bestandes in ihren Räumen ausstellen.

Öffentliche Kulturfinanzierung

Summe der konsolidierten Ausgaben der Gemeinden, der Kantone und des Bundes – nach Abzug aller kulturrelevanten Transferzahlungen zwischen den Staatsebenen auf der Empfängerseite – für folgende Bereiche: Bibliotheken, Museen und bildende Kunst, Konzert und Theater, allgemeine Kulturförderung, Denkmalpflege und Heimatschutz, Film und Kino, Massenmedien sowie Forschung und Entwicklung in Kultur und Medien.

classique d'une reprise – comme un film qui, après une interruption, a à nouveau été intégré dans la programmation d'une salle. L'ensemble des films exploités sur une année comprend les films de première vision et les films de reprise. Un film de moins de 60 minutes est un court-métrage. Dès 60 minutes, on parle de **long-métrage**.

Financement public de la culture

Total des dépenses consolidées des communes, des cantons et de la Confédération pour les domaines culturels suivants (après déduction des transferts en provenance d'un autre niveau administratif): bibliothèques, musées et arts plastiques, théâtres/concerts, encouragement général de la culture, conservation des monuments historiques, protection du paysage, film et cinéma, mass media ainsi que recherche et développement dans la culture et les médias.

Internet haut débit (connexion large bande)

Il n'existe pas de définition uniforme; généralement on considère comme large bande un débit de transmission supérieur à 256 Kbit/s. Les technologies «large bande» les plus répandues sont l'ADSL et le câble-modem (CATV). Les autres techniques de connexion à haut débit comprennent les connexions Internet par satellite, par fibre optique, par le réseau électrique (PLC: Powerline Communications), les LAN (Local Area Network) Ethernet et les services hertziens (WiMAX, UMTS).

Journaux mis en vente

Journaux payants contenant des informations d'intérêt général, destinés au grand public et paraissant au moins une fois par semaine.

Musée

Selon le Conseil international des musées (ICOM), un musée est «une institution permanente sans but lucratif au service de la société et de son développement ouverte au public, qui acquiert, conserve, étudie, expose et transmet le patrimoine matériel et immatériel de l'humanité et de son environnement à des fins d'études, d'éducation et de délectation» (Statuts de l'ICOM, art. 3, section 1). Différentes institutions possédant un caractère muséal ne sont pas inclues dans l'enquête, comme les lieux d'exposition qui n'ont pas de collection, les collections sans espace d'exposition, les zoos et les jardins botaniques, ainsi que les archives et bibliothèques exposant une partie de leur fonds dans leur foyer par exemple.

Pratiques culturelles

Le terme **«culture»** peut renvoyer à des phénomènes plus ou moins larges jusqu'à englober les modes de vie et croyances. La culture est définie ici de manière restreinte. On entend par **pratiques culturelles** la fréquentation d'une série de lieux, d'institutions et d'événements (aller au concert, au théâtre, au cinéma, à des festivals, visiter le patrimoine, etc.), des activités propres pratiquées en amateur (jouer d'un instrument, peindre, etc.) et l'utilisation des médias écrits et audiovisuels (livres, bandes dessinées, TV, radio, etc.). Des activités de loisirs plus larges peuvent ponctuellement être intégrées aux analyses.

TIC

Technologies de l'information et de la communication.

Kultur
Culture

Indikatoren zur Schweizer Film- und Kinolandschaft — T 16.1
Indicateurs du paysage cinématographique suisse

	1985	1995	2000	2005	2010	2015	2016	
Total Kinoeintritte in 1000	**16 408,4**	**14 796,6**	**15 564,1**	**14 950,0**	**14 763,9**	**14 407,4**	**13 443,9**	**Total entrées de cinéma** en milliers
davon Kinoeintritte Schweizer Filme	574,9	218,7	371,5	874,7	800,0	779,5	596,7	dont pour les films suisses
Deutschschweiz	10 549,3	9 576,2	10 318,1	9 988,9	9 787,9	9 787,9	8 734,8	Suisse alémanique
Französische Schweiz	5 285,9	4 784,6	4 808,5	4 411,2	4 462,2	4 253,9	4 384,2	Suisse romande
Italienische Schweiz	573,2	435,8	437,5	549,9	513,8	365,6	324,9	Suisse italienne
Marktanteil der Schweizer Filme, in %	**3,5**	**1,5**	**2,4**	**5,9**	**5,4**	**5,4**	**4,4**	**PDM (part du marché) des films suisses,** en %
Durchschnittliche Anzahl Kinoeintritte pro Einwohner	**2,5**	**2,1**	**2,2**	**2,0**	**1,9**	**1,8**	**1,6**	**Nombre d'entrées de cinéma (moyenne)** par habitant
Deutschschweiz	2,2	1,9	2,0	1,9	1,8	1,7	1,5	Suisse alémanique
Französische Schweiz	3,4	2,8	2,7	2,3	2,3	2,1	2,1	Suisse romande
Italienische Schweiz	2,1	1,5	1,4	1,7	1,6	1,0	0,9	Suisse italienne
Einnahmen, in Millionen Franken	**144,6**	**189,7**	**208,5**	**214,3**	**228,7**	**224,0**	**203,7**	**Recettes,** en millions de francs
Durchschnittlicher Preis eines Kinobillets, in Franken	**8,8**	**12,8**	**13,4**	**14,3**	**15,5**	**15,5**	**15,2**	**Prix moyen d'un billet de cinéma,** en francs
Deutschschweiz	…	13,3	13,6	14,8	15,9	15,9	15,6	Suisse alémanique
Französische Schweiz	…	11,8	12,9	13,3	14,7	14,9	14,2	Suisse romande
Italienische Schweiz	…	13,1	13,4	13,5	14,8	15,0	14,5	Suisse italienne

Quelle: BFS – Film- und Kinostatistik

Source: OFS – Statistique du film et du cinéma

Kinoinfrastruktur nach Vorführtechnik [1] — T 16.2
Infrastructures cinématographiques selon la technologie de projection [1]

	1995	2005	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Anzahl Kinos	322	323	299	278	272	275	273	278	Nombre de cinémas
Anzahl Säle	434	537	558	536	533	557	570	575	Nombre de salles
Anzahl Sitze	100 456	109 213	110 420	103 717	101 797	103 796	103 340	104 008	Nombre de fauteuils
Anzahl Kinosäle mit digitaler Technik	*	5	143	493	521	546	563	564	Nombre de salles de cinéma digitales
Anzahl Kinosäle mit 3D-Technik	*	5	134	247	271	286	297	305	Nombre de salles de cinéma avec 3D

1 Ohne Open-Air- oder Erotik-Kinos; bis 2015 ohne «Cine-Clubs»

Quelle: BFS – Film- und Kinostatistik

1 Cinémas open air et cinémas érotiques non inclus; jusqu'en 2015, sans «ciné-clubs»

Source: OFS – Statistique du film et du cinéma

Anzahl vorgeführte Filme und Erstaufführungen, nach Herkunftsland der Filme
Nombre de films exploités et de premières visions, par pays d'origine des films

T 16.3

	1995	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Vorgeführte Filme, Total	**1 190**	**1 328**	**1 566**	**1 688**	**1 695**	**1 683**	**1 674**	**1 857**	**Films exploités, total**
Herkunftsländer									Pays d'origine
Schweiz	112	138	238	266	234	263	261	299	Suisse
USA	496	525	448	438	475	446	454	485	Etats-Unis
EU-28-Staaten	440	518	680	785	761	766	752	815	Pays de l'UE-28
Deutschland	89	83	118	154	139	152	133	168	Allemagne
Frankreich	164	212	280	292	335	313	299	315	France
Italien	47	65	62	75	65	77	84	65	Italie
Vereinigtes Königreich	80	80	83	106	90	102	93	99	Royaume-Uni
Andere EU-28-Staaten	60	78	137	158	132	122	143	168	Autres pays de l'UE-28
Lateinamerika	25	34	48	41	53	41	33	53	Amériques latine et sud
Asien	36	55	73	71	79	81	81	102	Asie
Andere Länder	81	58	79	87	93	86	93	103	Autres pays
Gezeigte Erstaufführungen, Total	**273**	**322**	**419**	**414**	**446**	**451**	**451**	**479**	**Films en première vision, total**
Herkunftsländer									Pays d'origine
Schweiz	21	26	75	63	77	68	69	66	Suisse
USA	112	131	110	112	121	118	113	129	Etats-Unis
EU-28-Staaten	117	134	189	193	200	211	206	206	Pays de l'UE-28
Deutschland	22	22	32	34	43	43	37	41	Allemagne
Frankreich	54	77	87	86	96	99	94	101	France
Italien	9	15	23	16	18	21	19	19	Italie
Vereinigtes Königreich	21	13	18	26	18	21	20	16	Royaume-Uni
Andere EU-28-Staaten	11	7	29	31	25	27	36	29	Autres pays de l'UE-28
Lateinamerika	3	8	7	7	5	6	9	12	Amériques latine et sud
Asien	6	17	11	18	14	20	21	36	Asie
Andere Länder	14	6	27	21	29	28	33	30	Autres pays

Quelle: BFS – Film- und Kinostatistik

Source: OFS – Statistique du film et du cinéma

Die zehn grössten Bibliotheken der Schweiz gemäss Angebot. 2016
Les dix plus grandes bibliothèques suisses en termes d'offre. En 2016

T 16.4

	Gesamtes Medienangebot[1] Offre totale[1]	Aktive Benutzer Utilisateurs actifs	Ausleihe[2] Prêts[2]
Total	**57 475 396**	**236 485**	**4 756 983**
Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne	10 819 338	29 134	685 700
Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich (ETHZ)	9 330 097	28 554	488 784
Universitätsbibliothek Basel	7 467 684	30 764	573 850
Bibliothèque de Genève	7 284 906	7 692	119 066
Zentralbibliothek Zürich	6 004 954	50 534	937 264
Schweizerische Nationalbibliothek / Bibliothèque nationale suisse	5 844 254	6 187	76 475
Universitätsbibliothek Bern	4 221 765	22 919	759 170
Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg	3 798 565	21 189	514 430
Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern	1 416 871	24 696	379 256
Bibliothèques de l'Université de Genève	1 286 962	14 816	222 988

1 Gesamtes Medienangebot (Anzahl Dokumente): Bücher, Zeitschriften, Manuskripte, Mikroformen, Tonaufnahmen, Bilddokumente, Karten und Pläne, Datenträger, Audiovisuelle Dokumente, andere physische Medien

2 Ausleihen insgesamt (Lesesaal, Direktversand, interbibliothekarischer Leihverkehr – Versand und Bezug – und Verlängerungen)

Quelle: BFS – Schweizerische Bibliothekenstatistik

1 Offre totale (nombre de documents): livres, périodiques, manuscrits, microcopies, documents iconographiques et cartographiques, enregistrements sonores, supports magnétiques, documents audiovisuels, autres médias physiques

2 Total des prêts (en salle de lecture, par envoi direct, entre bibliothèques – envoyés et reçus – et prolongations)

Source: OFS – Statistique suisse des bibliothèques

Museen nach Rechtsform
Musées selon la forme juridique

T 16.5

	2015[1]		2016		
	Anzahl Museen Nombre de musées	%	Anzahl Museen Nombre de musées	%	
Total	**1 111**	**100**	**1 108**	**100**	**Total**
Öffentlich-rechtliche Museen	334	30,1	330	29,8	Musées de droit public
Verwaltung des Bundes	7	0,6	7	0,6	Administration de la Confédération
Verwaltung des Kantons	68	6,1	67	6,1	Administration du canton
Verwaltung der Gemeinde	199	17,9	195	17,6	Administration de la commune
Öffentlich-rechtliche Korporation / Anstalt	60	5,4	61	5,5	Corporation / établissement de droit public
Privatrechtliche Museen	777	69,9	778	70,2	Musées de droit privé
Verein	340	30,6	343	31,0	Association
Stiftung	308	27,7	306	27,6	Fondation
Privatperson	68	6,1	64	5,8	Personne privée
Unternehmen[2]	61	5,5	65	5,9	Entreprise[2]

1 Die Daten 2015 wurden auf der Basis der Daten der zweiten Erhebung (Daten 2016) ergänzt und berichtigt.
2 Die verschiedenen Rechtsformen von Unternehmen wurden in der Kategorie «Unternehmen» zusammengefasst.

Quellen: BFS – Schweizerische Museumsstatistik

1 Sur la base de la deuxième enquête (données 2016), les données 2015 ont été complétées et révisées.
2 Les différentes formes juridiques d'entreprises ont été regroupées en une seule catégorie «entreprise».

Sources: OFS – Statistique suisse des musées

Museen: Eintritte nach Besucherzahl
Musées: entrées selon la classe de fréquentation

T 16.6

Besucherzahl	2015		2016		Classe de fréquentation
	Gesamte Anzahl Eintritte Nombre total d'entrées	+/–[1]	Gesamte Anzahl Eintritte Nombre total d'entrées	+/–[1]	
Total	**12 081 844**	**399 082**	**13 156 641**	**379 664**	**Total**
Museen mit geringer Besucherzahl (weniger als 5 000 Eintritte)	989 938	44 370	902 928	42 247	Musées à basse fréquentation (moins de 5 000 entrées)
Museen mit mittlerer Besucherzahl (5 000 bis 49 999 Eintritte)	4 425 931	162 150	4 364 570	130 668	Musées à fréquentation moyenne (5 000 à 49 999 entrées)
Museen mit hoher Besucherzahl (ab 50 000 Eintritten)	6 665 976	361 947	7 889 143	353 957	Musées à haute fréquentation (50 000 entrées et plus)

1 Grenzen des Vertrauensintervalls

Quellen: BFS – Schweizerische Museumsstatistik

1 Limites de l'intervalle de confiance

Sources: OFS – Statistique suisse des musées

Teilnehmen an kulturellen Aktivitäten. 2014[1] **T 16.7**
Fréquentation des activités culturelles. En 2014[1]

	Ja, in den letzten 12 Monaten besucht Oui, fréquenté dans les 12 derniers mois		Nein Non		
	%	+/–[2]	%	+/–[2]	
Museum, Ausstellung, Galerie	72,2	0,8	27,5	0,8	Musée, exposition, galerie
Konzert oder anderer Musikanlass	70,9	0,8	29,0	0,8	Concert ou spectacle musical
Denkmal, historische oder archäologische Stätte	70,1	0,8	29,6	0,8	Monument, site historique ou archéologique
Kino	66,0	0,9	33,9	0,9	Cinéma
Historisches, technisches, regionales Museum od. Ausstellung	57,8	0,9	41,8	0,9	Musée ou exposition historique, technique, régional
Kunstmuseum, -ausstellung oder -galerie	57,0	0,9	42,7	0,9	Musée, exposition ou galerie d'art
Theater	47,2	0,9	52,7	0,9	Théâtre
Bibliothek oder Mediothek	43,9	0,9	55,9	0,9	Bibliothèque ou médiathèque
Festival (alle Sparten)	37,8	0,9	62,0	0,9	Festival (tous genres)
Bibliothek oder Mediothek für private Zwecke	36,2	0,9	63,6	0,9	Bibliothèque ou médiathèque pour les loisirs
Bibliothek oder Mediothek für Arbeit/Ausbildung	21,4 r	0,7 r	78,4 r	0,7 r	Bibliothèque ou médiathèque pour le travail/la formation
Ballett- oder Tanzaufführung	26,0	0,8	73,9	0,8	Spectacle de ballet ou de danse
Virtuelle Tour (Internet, CD-Rom) Museum/Denkmal	17,0	0,7	82,7	0,7	Visite virtuelle (Internet, CD-Rom) musée/monument

1 Das Total kann von 100% abweichen, weil die Antworten «weiss nicht» und «keine Angabe» nicht aufgeführt sind und weil es Rundungsdifferenzen geben kann.
2 Grenzen des 95%-Vertrauensintervalls

Quelle: BFS – Statistik des Kulturverhaltens, ESRK 2014

1 Le total peut ne pas atteindre 100%, vu que les «ne sait pas» et «pas de réponse» ne sont pas représentés et qu'il peut y avoir des fluctuations liées aux arrondis.
2 Limites de l'intervalle de confiance à 95%

Source: OFS – Statistique des pratiques culturelles, ELRC 2014

Kulturfinanzierung durch die öffentliche Hand nach Kulturbereichen. In Millionen Franken **T 16.8**
Financement de la culture par les collectivités publiques selon les domaines bénéficiaires. En millions de francs

	Total	Konzert und Theater Concerts et théâtre	Bibliotheken Bibliothèques	Denkmalpflege und Heimatschutz Conservation des monu. hist. et prot. du paysage	Museen und bildende Kunst Musées et arts plastiques	Film und Kino Film et cinéma	Massenmedien Médias de masse	Allgemeine Kulturförderung Encouragement général de la culture	Forschung und Entwicklung in Kultur und Medien Recherche et dével. culture et médias	
Gesamte öffentliche Hand[1]										**Ensemble des collectivités publiques[1]**
2013	2 722,5	715,2	353,9	264,8	558,8	72,0	147,5	608,5	1,8	2013
2014	2 838,5	728,5	365,0	263,5	566,6	65,6	140,2	707,9	1,2	2014
2015	2 882,6	757,3	369,1	266,8	601,4	73,5	141,8	671,3	1,5	2015
Bund[2]										**Confédération[2]**
2013	299,1	8,8	30,5	31,9	53,4	49,8	64,9	58,0	1,8	2013
2014	299,9	10,6	31,1	32,1	56,9	43,4	64,7	59,8	1,2	2014
2015	302,6	11,3	30,5	27,0	59,5	45,5	67,4	59,9	1,5	2015
Kantone[1,3]										**Cantons[1,3]**
2013	1 042,9	296,6	134,4	198,0	210,5	16,9	3,2	183,2	–	2013
2014	1 135,4	316,8	134,6	196,8	249,9	16,6	2,8	218,0	–	2014
2015	1 197,9	341,5	142,1	206,6	280,8	15,3	2,7	209,1	–	2015
Gemeinden[3]										**Communes[3]**
2013	1 380,6	409,8	189,0	34,9	294,9	5,3	79,3	367,2	–	2013
2014	1 403,3	401,1	199,3	34,6	259,8	5,7	72,7	430,1	–	2014
2015	1 382,1	404,5	196,5	33,2	261,1	12,8	71,7	402,3	–	2015

1 Die Beiträge aus den Lotterien sind in den Ausgaben der Kantone enthalten.
2 Ohne Transferzahlungen von den Kantonen und Gemeinden
3 Ohne Transferzahlungen vom Bund, den Kantonen und Gemeinden

Quellen: BFS – Statistik der Kulturfinanzierung durch die öffentliche Hand in der Schweiz; EFV

1 Les montants provenant des loteries sont intégrés aux dépenses des cantons.
2 Sans les transferts des cantons et des communes
3 Sans les transferts de la Confédération, des cantons et des communes

Sources: OFS – Statistique du financement de la culture par les collectivités publiques en Suisse; AFF

Kulturfinanzierung durch die öffentliche Hand nach Wirtschaftsindikatoren
Financement de la culture par les collectivités publiques selon différents indicateurs économiques

T 16.9

	In % der gesamten öffentlichen Kulturfinanzierung En % du total du financement public de la culture			In % der Gesamtausgaben der öffentlichen Gemeinwesen En % des dépenses totales des collectivités publiques			In Franken pro Einwohner En francs par habitant			In % des BIP En % du PIB
	Gemeinden Communes	Kantone [1] Cantons [1]	Bund Confédération	Gemeinden Communes	Kantone [1] Cantons [1]	Bund Confédération	Gemeinden Communes	Kantone [1] Cantons [1]	Bund Confédération	
2013	50,7	38,3	11,0	3,4	1,8	0,5	171	129	37	0,43
2014	49,4	40,0	10,6	3,5	1,9	0,5	171	139	37	0,44
2015	47,9	41,6	10,5	3,3	2,0	0,5	167	145	37	0,44

1 Die Beträge aus den Lotterien sind in den Ausgaben der Kantone enthalten.

Quellen: BFS – Statistik der Kulturfinanzierung durch die öffentliche Hand in der Schweiz, ESPOP, STATPOP, VGR; EFV

1 Les montants provenant des loteries sont intégrés aux dépenses des cantons.

Sources: OFS – Statistique du financement de la culture par les collectivités publiques en Suisse, ESPOP, STATPOP, CN; AFF

Kulturausgaben der privaten Haushalte. 2015
Dépenses culturelles des ménages privés. En 2015

T 16.10

	Beträge in Franken pro Monat und Haushalt		
Kulturausgaben	**356**	**b**	**Dépenses culturelles**
Inhalte und Dienstleistungen	**302**	**b**	**Contenus et services**
Audiovisuelle Inhalte und Dienstleistungen	57	b	Contenus et services audiovisuels
Film und Video	3	e	Film et vidéo
Musik und Ton	3	e	Musique et son
Miete von Film- und Tonträgern	0	e	Loc. de supports audio et vidéo
Fernsehen und Radio	46	b	Télévision et radio
Kino	6	d	Cinéma
Gedruckte Inhalte	44	c	Imprimés
Bücher und Brochschüren	16	c	Livres et brochures
Zeitungen und Zeitschriften	28	c	Journaux et périodiques
Internet	158	b	Internet
Museen, Ausstellungen, Bibliotheken, zoologische Gärten u.ä.	6	d	Musées, expositions, bibliothèques, jardins zoologiques, etc.
Theater und Konzerte	18	d	Théâtre et concerts
Musik- und Tanzkurse	13	d	Cours de musique et de danse
Beiträge an kulturelle Vereinigungen	2	d	Contributions à des associations culturelles
Sonstige Dienstleistungen im Bereich Kultur und Unterhaltung	4	e	Autres services dans le domaine de la culture et des divertissements

	Montants en francs par mois et ménage		
Geräte und Güter	**54**	**c**	**Matériel et biens**
Abspiel- und Empfangsgeräte	33	d	Appareils de lecture et de réception
Computer und Modem	16	d	Ordinateurs et modems
Fernseh- und Videogeräte, inkl. Zubehör	10	e	Téléviseurs et appareils vidéo, y compris les accessoires
Radio- und Audiogeräte	6	e	Appareils radio et audio
Güter zur kreativen Betätigung	19	d	Biens destinés à une activité créative
Foto- und Filmapparate, inkl. Zubehör	7	e	Appareils photo et caméras, y compris les accessoires
Musikinstrumente	4	e	Instruments de musique
Schreib- und Zeichenmaterial	8	d	Matériel d'écriture et de dessin
Reparaturen	( )	*	Réparations
Kunstwerke	( )	*	Œuvres d'art

Qualität der Schätzwerte: Variationskoeffizient (Vk) / Qualité des estimateurs: coefficient de variation (cv)
a: Sehr gut – Vk < 1%. Très bon – cv < 1%.
b: Gut – Vk von ≥ 1% bis < 2%. Bon – cv de ≥ 1% à < 2%.
c: Recht – Vk von ≥ 2% bis < 5%. Moyen – cv de ≥ 2% à < 5%.
d: Genügend – Vk von ≥ 5% bis < 10%. Suffisant – cv de ≥ 5% à < 10%.
e: Schlecht – Vk ≥ 10%. Mauvais – cv ≥ 10%.

Quellen: BFS – Statistik der Kulturausgaben der privaten Haushalte in der Schweiz, HABE
Stand: Dezember 2017

Sources: OFS – Statistique des dépenses culturelles des ménages privés en Suisse, EBM
Etat: décembre 2017

Printmedien: Entwicklung der Titelzahl und der Auflage von Kauf- und Gratiszeitungen[1] T 16.11
Les médias imprimés: évolution du nombre de titres et du tirage des journaux payants et gratuits[1]

	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Anzahl Titel	100	103	103	107	102	100	104	98	Nombre de titres
Durchschnittliche Auflage[2], in 1000	2 316	2 747,6	2 635,0	2 641,9	2 397,1	2 259,8	2 178,7	2 088,5	Tirage quotidien[2], en milliers
Gesamtauflage[2], in 1000	3 673	4 465,3	4 319,1	4 499,9	4 247,7	3 843,6	3 688,5	3 531,1	Tirage total[2], en milliers

1 Ab 2015 (bzw. rückwirkend bis 2005) wurden bezüglich Titelstatistik neue Erhebungsmethoden angewandt, deshalb sind die Werte nicht mit den Vorjahren vergleichbar. In der Statistik erfasst werden die Tagespresse (verkauft und gratis) und die Sonntagspresse ohne Fürstentum Liechtenstein gemäss der Definition der Pressetypen des Verbandes Schweizerischer Werbegesellschaften VSW-ASSP. Gezählt wird das Total der Einzeltitel (Zeitungen ohne regionale Ausgaben), ohne Grossauflagen.
2 Durchschnittliche Auflage = Publizierte durchschnittliche Auflage pro Ausgabe x Anzahl Ausgaben pro Jahr: 365. Gesamtauflage = Publizierte durchschnittliche Auflage pro Ausgabe

Quellen: Verband Schweizer Medien, WEMF

1 De nouvelles méthodes de relevé ont été utilisées à partir de 2015 (et appliquées rétroactivement jusqu'en 2005) pour la statistique des médias imprimés, de sorte que les valeurs ne sont pas comparables avec celles des années précédentes. La statistique prend en compte la presse quotidienne (vendue ou gratuite) et la presse dominicale sauf pour la Principauté du Liechtenstein, conformément à la définition des types de presse de l'Association des sociétés suisses de publicité VSW-ASSP. Est considéré le total des titres (journaux sans éditions régionales), sans les tirages augmentés.
2 Tirage moyen = tirage moyen publié par édition x nombre d'éditions par année: 365. Tirage total = tirage moyen publié par édition

Sources: Association des médias suisses, REMP

Printmedien: In der Schweiz herausgegebene und im Buchhandel erschienene Bücher (Titel)[1] nach Sprachen T 16.12
Les médias imprimés: ouvrages édités en Suisse et parus en librairie[1] selon la langue

	1990	2000	2010	2011	2012	2013	2014[2]	2015	2016	
Total	**9 781**	**10 904**	**10 568**	**10 972**	**11 119**	**11 182**	**12 711**	**12 208**	**11 134**	**Total**
Sprache										**Langue**
Deutsch	5 883	6 186	5 910	5 806	5 546	5 544	5 768	5 768	5 185	Allemand
Französisch	2 197	2 201	2 355	2 530	2 654	2 355	2 587	2 511	2 229	Français
Italienisch	188	376	301	391	347	301	280	283	275	Italien
Andere	1 513	2 141	2 002	2 245	2 572	2 982	4 076	3 646	3 445	Autres
davon:										dont:
Rätoromanisch	56	63	23	31	36	36	41	49	18	Romanche
Englisch	1 020	1 547	1 262	1 316	1 342	1 910	2 178	2 192	1 856	Anglais

1 Auch Neudrucke sind berücksichtigt; die Jahrbücher hingegen werden nur beim ersten Erscheinen gezählt.
2 Seit 2014 werden alle mehrsprachigen Werke systematisch der Kategorie «Andere» zugeteilt

Quellen: BAK, NB

1 Y compris les rééditions: les annuaires ne sont comptés que s'il s'agit de la première parution.
2 Depuis 2014, tous les ouvrages multilingues sont systématiquement attribués à la catégorie «Autres»

Sources: OFC, BN

Printmedien: Auflage- und Leserzahlen ausgewählter Tages- und Sonntagszeitungen nach Sprachregionen[1]. In 1000

Les médias imprimés: tirage et nombre de lecteurs de certains quotidiens et journaux dominicaux selon la région linguistique[1]. En milliers

T 16.13

Titel Titre	Auflage[1] Tirage[1]	Leserschaft[2] Nombre de lecteurs[2]	Verlag[3] Editeur[3]
Deutschschweiz			**Suisse alémanique**
Tageszeitungen[4]			**Quotidiens[4]**
20 Minuten (gratis)	451	1 351	Tamedia AG
Blick am Abend (gratis)	254	567	Ringier AG
Blick	136	464	Ringier AG
Tages-Anzeiger	149	417	Tamedia AG
Die Nordwestschweiz[5]	153	372	AZ Medien AG und weitere
Berner Zeitung & Der Bund	133	322	Tamedia AG
Neue Zürcher Zeitung	113	247	NZZ-Gruppe
Die Südostschweiz	75	162	Südostschweiz und weitere
Neue Luzerner Zeitung	118	287	NZZ-Gruppe
St. Galler Tagblatt	119	275	NZZ-Gruppe
Basler Zeitung	46	102	Basler Zeitung Medien
Sonntagszeitungen[6]			**Journaux dominicaux[6]**
Sonntags Blick	162	563	Ringier AG
Sonntags Zeitung	159	581	Tamedia AG
NZZ am Sonntag	118	405	NZZ-Gruppe
Zentralschweiz am Sonntag	93	210	NZZ-Gruppe

Titel Titre	Auflage[1] Tirage[1]	Leserschaft[2] Nombre de lecteurs[2]	Verlag[3] Editeur[3]
Französiche Schweiz			**Suisse romande**
Tageszeitungen[4]			**Quotidiens[4]**
20 Minutes (gratuit)	174	476	Tamedia AG
24 Heures	55	176	Tamedia AG
Le Matin	38	234	Tamedia AG
Tribune de Genève	36	107	Tamedia AG
Le Temps	33	103	Ringier AG
Le Nouvelliste	37	112	Ed. Suisse Holding (Hersant)
La Liberté	17	93	Imprimerie St-Paul
L'Express	10	45	Ed. Suisse Holding (Hersant)
Sonntagszeitungen[6]			**Journaux dominicaux[6]**
Le Matin Dimanche	100	395	Tamedia AG
Italienische Schweiz			**Suisse italienne**
Tageszeitungen[4]			**Quotidiens[4]**
Corriere del Ticino	35	102	Società editrice del CdT SA
20 Minuti	32	88	Tamedia AG
La Regione Ticino	31	95	La Regione Ticino
Giornale del Popolo[7]	11	37	Nuova Società Ed. del Giornale del P. SA
Sonntagszeitungen[6]			**Journaux dominicaux[6]**
Il Caffè della Domenica (gratis/gratuit)	54	80	Rezzonico Editore (45% Ringier AG)
Il Mattino della Domenica (gratis/gratuit)	…	62	Meutel 2000 SA (Lega)

1 Auflagenbulletin 2017; Erhebungszeitraum: 01.07.2016–30.06.2017
2 MACH Basic 2017-2; Erhebungszeitraum: 06.04.2016–26.03.2017; Stichprobe: Bevölkerung ab 14 Jahren; Deutschschweiz: 13 647 Personen – Französische Schweiz: 4 535 Personen – Italienische Schweiz: 867 Personen
3 Stand der Daten: 10.10.2017
4 Erscheint mindestens 4-mal pro Woche. Enthält universelle Informationen über Aktualitäten, Politik, Wirtschaft, Sport. Richtet sich regelmässig an breite Bevölkerungsschichten und ist jedermann zugänglich.
5 Neue Titelbezeichnung: vorher Aargauer Zeitung
6 Wird erstmals am Sonntag vertrieben.
7 Die Kooperation zwischen Corriere del Ticino und Giornale del Popolo existiert seit 2017 nicht mehr, weshalb diese Titel neu wieder separat ausgewiesen werden.

Quelle: WEMF AG – Auflagenbulletin 2017 / MACH Basic 2017-2

1 Bulletin des tirages 2017; période de l'enquête: 01.07.2016–30.06.2017
2 MACH Basic 2016-1; période de l'enquête: 06.04.2016–26.03.2017; échantillon: population dès 14 ans; Suisse alémanique: 13 647 personnes – Suisse romande: 4 535 personnes – Suisse italienne: 867 personnes
3 Etats des données: 10.10.2017
4 Journaux qui paraissent au moins 4 fois par semaine, avec des informations universelles et d'actualité, dans le domaine de la politique, de l'économie et du sport. Journaux qui s'adressent régulièrement à de larges secteurs de la population et qui sont accessibles à tout le monde.
5 Nouveau titre: avant Aargauer Zeitung
6 Est distribué en primeur le dimanche.
7 La coopération entre le Corriere del Ticino et le Giornale del Popolo n'existe plus depuis 2017. Les titres sont donc à nouveau affichés séparément.

Source: REMP – Bulletin des tirages 2017 / MACH Basic 2017-2

Radio: Nutzung nach Sprachregionen und Geschlecht. In Minuten pro Tag [1] **T 16.14**
Radio: utilisation selon la région linguistique et le sexe. En minutes par jour [1]

	2001	2005	2010	2011	2012	2013 [2]	2014 [2]	2015 [2]	2016 [2]	
Deutsche Schweiz	115	106	117	113	110	109	105	105	102	Suisse alémanique
Männer	120	108	117	114	111	110	105	104	101	Hommes
Frauen	110	103	116	112	110	109	105	106	103	Femmes
Französische Schweiz	107	99	103	98	93	89	86	86	83	Suisse romande
Männer	109	99	102	96	91	86	84	84	81	Hommes
Frauen	106	99	105	100	94	92	87	88	85	Femmes
Italienische Schweiz	109	100	106	106	105	104	102	104	104	Suisse italienne
Männer	111	101	106	105	104	103	99	104	104	Hommes
Frauen	108	98	107	107	106	105	105	105	104	Femmes

1 Bevölkerung ab 15 Jahren. Mittelwert pro Tag (Montag–Sonntag)
2 Per 1. Januar 2013 wurde im Mediapulse Radiopanel eine Erweiterung der Messmethodik umgesetzt, welche nun die Erfassung von Radionutzungen mit bis hin zu 60 Sekunden Verzögerung gegenüber dem schnellsten Verbreitungsweg erlaubt. Damit wurde die Messung insbesondere um die Nutzung von Live Webstreaming (Webradio) erweitert. Bei der Interpretation der Unterschiede zu den Vorjahren gilt es diesen Umstand zu beachten.
Stichprobe 2016: Deutschschweiz: 27 611 Personen mit 189 954 Messtagen — Französische Schweiz: 10 718 Personen mit 74 298 Messtagen — Italienische Schweiz: 4 362 Personen mit 30 012 Messtagen

Quelle: Mediapulse AG (Radiocontrol)

1 Population de 15 ans et plus. Moyenne par jour (lundi–dimanche)
2 Au 1er janvier 2013, la méthodologie de mesure a été étendue au niveau du panel radio de Mediapulse. Il est possible, désormais, d'enregistrer l'utilisation radio avec un retard allant jusqu'à 60 secondes par rapport au canal de diffusion le plus rapide. De ce fait, la mesure a été étendue, en particulier concernant l'audience pour les programmes diffusés sur le web par streaming. Pour l'interprétation des différences comparé aux années précédentes, il est important de respecter ce fait.
Echantillon 2016: Suisse alémanique: 27 611 personnes avec 189 954 jours de mesure — Suisse romande: 10 718 personnes avec 74 298 jours de mesure — Suisse italienne: 4 362 personnes avec 30 012 jours de mesure

Source: Mediapulse SA (Télécontrol)

Fernsehen: Nutzung nach Sprachregionen. In Minuten pro Tag [1] **T 16.15**
Télévision: utilisation selon la région linguistique. En minutes par jour [1]

	1995	2000	2005	2010	2012	2013 [2]	2014	2015	2016 [3]	
Deutsche Schweiz	128	137	147	143	136	129	128	124	124	Suisse alémanique
Männer	128	129	137	134	127	123	124	120	120	Hommes
Frauen	129	145	156	152	145	135	132	129	129	Femmes
Französische Schweiz	149	159	171	162	151	141	143	144	144	Suisse romande
Männer	143	151	156	145	132	135	135	134	136	Hommes
Frauen	154	165	184	176	168	147	150	154	151	Femmes
Italienische Schweiz	157	171	175	186	166	166	177	172	171	Suisse italienne
Männer	150	154	162	174	158	152	166	156	157	Hommes
Frauen	164	185	187	195	172	180	187	187	185	Femmes

1 Messsystem: Telecontrol; Basis: Bevölkerung ab 3 Jahren, Mittelwert pro Tag (Montag–Sonntag)
2 Ab 2013 kein Rückwärtsvergleich möglich (Einführung eines neuen Messsystems). Neben der Live-Nutzung werden seither auch die zeitversetzte Nutzung und der Fernsehkonsum am Computer gemessen.
3 Stichprobe 2016: Deutschschweiz: 1072 Haushalte – Französische Schweiz: 628 Haushalte – Italienische Schweiz: 299 Haushalte

Quellen: Mediapulse AG (Telecontrol, 1983–2012), Kantar Media (seit 2013)

1 Système de mesure: Telecontrol; Univers: population de 3 ans et plus, moyenne par jour (lundi–dimanche)
2 Une comparaison des données de 2013 avec les données des années précédentes n'est pas possible en raison de l'introduction en 2013 d'un nouveau système pour mesurer l'utilisation télé. Outre la mesure de la consommation en direct, sont également mesurées l'utilisation différée et la consommation télévisuelle à l'ordinateur.
3 Echantillon 2016: Suisse alémanique: 1072 ménages – Suisse romande: 628 ménages – Suisse italienne: 299 ménages

Sources: Mediapulse SA (Télécontrol, 1983–2012), Kantar Media (à partir de 2013)

Telekommunikation, Entwicklung der Infrastruktur. Stand am 31.12. **T 16.16**
Télécommunication, évolution des infrastructures. Etat au 31.12

	1990	1995	2000	2005	2010	2014	2015	2016 p	
Wireline									**Wireline**
Anschlüsse									Raccordements
in 1000	3 943	4 318	4 108	3 831	3 261	2 717	2 591	2 336	en milliers
ISDN in 1000	...	69	727	907	695	507	428	336	RNIS en milliers
PSTN in 1000	...	4 249	3 382	2 924	2 566	2 209	2 163	2 000	RTPC en milliers
pro 100 Einwohner	58,4	61,1	57,0	51,4	41,5	33,0	31,1	27,7	pour 100 habitants
Breitbandzugänge Internet [1]									Accès Internet large bande [1]
in 1000 [2]	...	...	56	1 636	2 912	3 536	3 701	3 780	en milliers [2]
DSL [3] in 1000	...	...	4	1 130	2 076	2 201	2 177	2 087	Accès DSL [3] en milliers
Kabelmodem in 1000	...	...	52	494	818	1 150	1 219	1 247	Accès câble-modem en milliers
Glasfaser	...	...	...	...	13	183	302	443	Fibre optique
Andere	...	...	...	12	4	2	3	3	Autres
pro 100 Einwohner	...	...	0,8	21,9	37,0	42,9	44,4	44,9	pour 100 habitants
CATV-Abonnenten [4]									Abonnés au CATV [4]
in Millionen	1,84	2,38	2,63	2,84	2,85	2,64	2,51	2,43	en millions
je 100 Einwohner	27,3	33,7	36,5	38,1	36,2	32,1	30,2	28,9	pour 100 habitants
Internetabonnenten [5]									Abonnés à Internet [5]
in Millionen	...	...	1,67	2,59	2,99	3,55	3,71	3,79	en millions
je 100 Einwohner	...	...	23,1	34,7	38,0	43,1	44,6	45,0	pour 100 habitants
Publifone									Publiphones
in 1000	48,9	58,1	45,06	27,20	16,90	9,57	8,53	7,18	en milliers
je 1000 Einwohner	7,3	8,2	6,3	3,6	2,1	1,2	1,0	0,9	pour 1000 habitants
Wireless									**Wireless**
Mobilfunkabonnenten									Abonnés à la téléphonie mobile
in 1000	125	446	4 639	6 834	9 644	11 688	11 283	11 242	en milliers
Breitbandinternetzugriff auf Mobilnetz	...	...	...	...	3 442	8 359	8 492	8 448	Accès à large bande
je 100 Einwohner	1,9	6,3	64,4	91,6	122,6	141,9	135,5	133,5	pour 100 habitants

1 Abonnemente für den (kostenlosen oder kostenpflichtigen) Internetzugang für Endnutzer am 31.12. (ab 2004: Endnutzer 1.10.–31.12.)
2 Ohne die Endnutzer, für die die Bandbreite unbekannt ist (4% der Endnutzer im Jahre 2006).
3 Definition vor 2004: xDSL-Verbindungen
4 Fernsehabonnenten mit Koaxial- oder Glasfaser/Koaxial-Infrastruktur
5 Definition vor 2004: Anzahl Abonnemente nach Abschlussart; ab 2004 Endnutzer 1.10.–31.12.

Stand: Dezember 2017

Quellen: BFS; BAKOM – Amtliche Fernmeldestatistik

1 Usagers à Internet (gratuit ou payant); nombre d'usagers finaux le 31.12 (dès 2004: usagers finaux 1.10–31.12)
2 Jusqu'en 2006, sans tenir compte des usagers pour lesquels on ne peut pas définir la largeur de bande (4% des usagers en 2006).
3 Définition avant 2004: liaisons xDSL
4 Abonnées à la télévision recourant à une infrastructure de type coaxial ou fibre optique-coaxial
5 Définition avant 2004: nombre d'abonnements selon le type de raccordements; dès 2004 clients finaux 1.10–31.12

Etat: décembre 2017

Sources: OFS; OFCOM – Statistique officielle des télécommunications

Internetnutzung in der Schweiz, Entwicklung. In % der Bevölkerung ab 14 Jahren **T 16.17**
Utilisation d'Internet en Suisse, évolution. En % de la population âgée de 14 ans et plus

Perioden Périodes	Engerer Nutzerkreis (ENK)[1] Cercle restreint des utilisateurs (CRU)[1]	Weitester Nutzerkreis (WNK)[2] Cercle le plus large des utilisateurs (CLU)[2]
10.2006–03.2007	65,6	75,6
04.2007–09.2007	67,4	77,2
10.2007–03.2008	68,0	77,2
04.2008–09.2008	70,9	79,2
10.2008–03.2009	71,8	79,7
04.2009–09.2009	73,2	81,3
10.2009–03.2010	74,5	82,1
04.2010–09.2010	77,4	83,9
10.2010–03.2011	77,5	84,1
04.2011–09.2011	78,5	85,2
10.2011–03.2012	79,3	85,0
04.2012–09.2012[3]	78,1	85,2
10.2012–03.2013	79,0	85,0
04.2013–09.2013	81,1	86,7
10.2013–03.2014	81,1	86,6
04.2014–09.2014	82,6	87,5
10.2014–03.2015	82,7	87,4
04.2015–09.2015	83,4	88,0
10.2015–03.2016	84,4	88,9
04.2016–09.2016	85,2	89,4
10.2016–03.2017	85,6	89,5

1 Engerer Nutzerkreis (ENK): Zum engeren Nutzerkreis gehören die Personen, die angaben, Internet mehrmals pro Woche zu nutzen.
2 Weitester Nutzerkreis (WNK): Zum weitesten Nutzerkreis gehören die Personen, die angaben, Internet mindestens einmal in den letzten 6 Monaten genutzt zu haben.
3 Aufgrund der methodischen Anpassungen können die Studienergebnisse ab Herbst 2012 nicht mehr direkt mit früheren Studien verglichen werden, ein Vergleich mit den Folgejahren ist hingegen möglich.

Quellen: BFS – MA-Net, Net-Metrix-Base

1 Cercle restreint des utilisateurs (CRU): font partie du cercle restreint des utilisateurs les personnes qui ont indiqué utiliser Internet plusieurs fois par semaine.
2 Cercle le plus large des utilisateurs (CLU): font partie du cercle le plus large des utilisateurs les personnes qui ont indiqué avoir utilisé Internet au moins une fois au cours des 6 derniers mois.
3 Pour des raisons méthodologiques, les résultats dès l'automne 2012 ne peuvent être comparés à ceux des études antérieures, la comparaison avec les années à venir est par contre possible.

Sources: OFS – MA-Net, Net-Metrix-Base

IKT-Ausstattung[1] der Haushalte. In % der Haushalte **T 16.18**
Equipement TIC[1] des ménages. En % des ménages

	Ausgestattete Haushalte (mind. 1 Gut) Ménages équipés (au moins un bien)							
	1990	2000	2010	2012	2013	2014	2015	
Handy (Natel) für Privatgebrauch	...	57,6	91,7	94,8	94,3	95,1	95,2	Téléphone cellulaire privé
Fernseher (jeder Typ)	85,8	92,5	92,7	93,5	94,1	93,3	92,2	Téléviseur (tous types)
Personalcomputer (Desktop, Laptop, Tablett)	14,5	57,7	83,6	86,6	88,6	90,2	89,5	Ordinateur personnel (fixe, portable, tablette)
LCD, PLASMA oder DLP Fernsehgerät	...	...	62,0	80,4	83,9	86,1	88,5	Poste de télévision haute définition, LCD, Plasma, DLP
Drucker	...	54,8	75,1	72,3	79,0	78,2	76,7	Imprimante
Stereoanlage (ohne DVD)	...	84,3	73,9	67,2	63,1	61,2	56,5	Chaîne stéréo (sans DVD)
Decoder TV	...	...	27,9	44,4	53,4	54,9	54,0	Décodeur TV numérique
DVD-Brenner (integriert im PC oder nicht)	...	...	72,1	59,1	63,1	55,1	52,9	Graveur DVD (intégré ou non au PC)
GPS Navigationshilfe	...	...	31,7	41,7	44,2	44,2	44,4	Appareil GPS
Spielkonsole	...	16,5	25,0	27,5	28,4	26,3	26,7	Console de jeux
MP3 / Multimedia player	...	...	37,9	38,9	37,5	31,7	25,2	Lecteur MP3 / multimedia
Videokamera (analog oder digital)	7,5	23,4	20,2	18,1	19,4	16,1	15,5	Caméscope (analogique ou digital)
Videorecorder	37,7	66,2	38,4	25,9	24,0	18,4	15,2	Magnétoscope
Scanner	...	18,7	20,4	13,9	17,4	15,4	11,4	Scanner
Satellitenempfangsanlagen	...	...	14,7	12,4	10,5	10,9	9,4	Antenne satellite
Faxgerät	...	17,3	7,4	6,2	6,2	6,6	2,5	Télécopieur (fax)
Digitale Agendas, Planer (Palmtop, Psion usw.)	...	...	5,3	3,0	4,4	2,6	1,6	Agenda électronique (PDA)

1 Informations- und Kommunikationstechnologien

Quelle: BFS – HABE

1 Technologies de l'information et de la communication

Source: OFS – EBM

Online-Aktivitäten
Activités effectuées sur Internet

T 16.19

	In % der Bevölkerung ab 15 Jahre En % de la population âgée de 15 ans et plus			In % der Internetnutzerinnen und -nutzer[1] En % des internautes[1]			
	2010	2014	2017[2]	2010	2014	2017	
E-Mails senden und empfangen	72	79	85	93	94	94	Communiquer par courrier électronique
Informationen suchen über Güter oder Dienstleistungen	57	66	74	73	79	82	Chercher des informations sur des biens ou services
Nachrichten oder Zeitungen bzw. Nachrichtenmagazine lesen	57	63	70	73	76	78	Lire les nouvelles ou consulter des journaux ou des magazines d'information
Internet mit der Absicht nutzen, etwas zu lernen	57	65	* [3]	73	78	* [3]	Consulter Internet dans le but d'apprendre
Seiten wie Wikipedia benutzen, um etwas zu lernen	* [3]	* [3]	68	* [3]	* [3]	75	Consulter un site comme Wikipedia avec l'objectif d'apprendre quelque chose
Waren oder Dienstleistungen kaufen oder bestellen	43	56	67	55	67	75	Acheter/commander des produits (biens ou services)
Informationen suchen, die die Gesundheit betreffen	42	53	61	55	64	68	Rechercher des informations en relation avec la santé
E-Banking	39	49	61	50	59	68	Faire du e-banking
Filme und Videos herunterladen oder schauen	34	50	58	44	60	64	Télécharger ou regarder des films ou des vidéos
Dienstleistungen im Bereich Reisen und Unterkunft nutzen	42	48	58	54	58	64	Utiliser des services en relation avec des voyages ou des hébergements
Sich an einem sozialen Netzwerk beteiligen	28	39	49	36	47	55	Participer à un réseau social
Musik herunterladen oder hören	31	42	48	40	50	53	Télécharger ou écouter de la musique
Radio hören oder online fernsehen	29	42	48	37	50	53	Ecouter la radio ou regarder la TV
Sich über politische Themen, Abstimmungen oder Wahlen informieren	25	35	* [3]	32	42	* [3]	S'informer lors de campagnes politiques, de votations ou d'élections
Telefonieren oder Videokonferenzen	22	31	41	28	37	45	Téléphoner ou faire des video-conférences
Nutzung von Online-Speicherplatz, um Dateien zu speichern oder zu sichern	* [3]	32	37	* [3]	38	42	Utiliser de l'espace en ligne pour stocker ou sauvegarder des documents
Eine Unterkunft bei einer Privatperson über Internetseiten oder Apps suchen	* [3]	* [3]	27	* [3]	* [3]	30	Chercher un hébergement auprès d'un privé sur un site ou une application
Selbst erstellte Inhalte auf Internetseiten oder Plattformen aufschalten	17	19	26	22	22	29	Mettre en ligne du contenu créé personnellement sur des sites ou des plateformes
Eine Stelle suchen oder eine Bewerbung auf eine Stelle verschicken	13	* [3]	25	17	* [3]	27	Chercher un emploi ou envoyer une candidature pour un poste de travail
Computerspiele online spielen oder herunterladen	13	20	21	16	23	24	Jouer en ligne ou télécharger des jeux
Online-Programme benutzen, um Dokumente zu erstellen und zu bearbeiten	* [3]	17	21	* [3]	21	23	Utiliser des services ou applications en ligne pour éditer des documents
Etwas verkaufen: z. B. auf Auktionsseiten im Internet oder in den Kleinanzeigen	11	15	21	14	18	24	Vendre quelque chose, par exemple sur des sites d'enchères ou de petites annonces
An einem sozialen Netzwerk für Geschäftskontakte teilnehmen	* [3]	* [3]	19	* [3]	* [3]	22	Participer à un réseau social de type professionnel
An Befragungen oder Abstimmungen zu politischen oder zivilgesellschaftlichen Fragen teilnehmen	* [3]	* [3]	18	* [3]	* [3]	20	Participer à des consultations ou votations en ligne sur des questions politiques ou citoyennes
Filme oder Musik über ein Peer-to-Peer-Netzwerk herunterladen	10	16	16	12	20	18	Télécharger en pair-à-pair (films ou musique)
Ein Transport mit einer Privatperson über Internetseiten oder Apps organisieren	* [3]	* [3]	15	* [3]	* [3]	17	Organiser un transport avec un privé en utilisant un site ou une application
Über die Internetseite eines Spitals / Arztpraxis einen Termin mit einem Arzt vereinbaren	* [3]	* [3]	10	* [3]	* [3]	12	Prendre rendez-vous avec un médecin via le site de l'hôpital ou du cabinet
Seine Meinung zu politischen oder zivilgesellschaftlichen Fragen auf Internet posten	* [3]	* [3]	10	* [3]	* [3]	11	Poster son opinion sur des questions politiques ou citoyennes
Eine Meinung zu politischen Themen äussern	7	7	* [3]	9	8	* [3]	S'exprimer lors de campagnes politiques
Weiterbilung: Einen Online-Kurs verfolgen.	3	* [3]	9	4	* [3]	10	Activités de formation : suivre un cours en ligne

1 Internetnutzerinnen und -nutzer: Nutzung in den letzten drei Monaten
2 Ab 2017, Bevölkerung von 15 bis 88 Jahren
3 Nicht gestellte Frage

Quelle: BFS – Omnibus IKT 2010, 2014, 2017

1 Internautes: utilisation d'internet durant les trois derniers mois
2 Dès 2017, population âgée de 15 à 88 ans
3 Question non posée

Source: OFS – Omnibus TIC 2010, 2014, 2017

Politik / Politique

48,2%
Stimmbeteiligung,
Mittelwert letzte 5 Jahre

Participation aux votations,
moyenne des 5 dernières années

48,5%
Wahlbeteiligung,
Nationalratswahlen, 2015

Participation aux élections,
Élections au Conseil national, en 2015

Frauen im Nationalrat
Entwicklung 1971 bis 2015

Femmes au Conseil national
Évolution de 1971 à 2015

5,0%
1971

17,5%
1991

32,0%
2015

Eidg. Volksabstimmungen
615 Vorlagen in 305 Urnengängen seit 1848
50% der Vorlagen in den letzten 35 Jahren
9% der Vorlagen im 19. Jahrhundert

Votations populaires fédérales
615 objets lors de 305 scrutins depuis 1848
50% des objets durant ces 35 dernières années
9% des objets au 19e siècle

Eidg. Volksabstimmungen
Obligatorische Referenden: 75% angenommen (Total 222)
Fakultative Referenden: 57% angenommen (Total 184)
Volksinitiativen: 11% angenommen (Total 209)

Votations populaires fédérales
Référendums obligatoires: 75% acceptés (Total 222)
Référendums facultatifs: 57% acceptés (Total 184)
Initiatives populaires 11% acceptées (Total 209)

4 Bundesratsparteien:
Parteistärken Nationalratswahlen 2015

4 partis représentés au Conseil fédéral:
force lors des élections au Conseil national 2015

16,4 FDP PLR

11,6 CVP PDC

18,8 SP PS

29,4 SVP UDC

29,4% Höchste je erreichte Parteistärke seit 1919 (SVP, Nationalratswahlen, 2015)

Force d'un parti la plus élevée depuis 1919 (UDC, élections au Conseil national, en 2015)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2017, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2017, sauf indication contraire

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen
Source: OFS – Statistique des élections et des votations

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-17.00.01_2018

Überblick

Nationalratswahlen 2015: SVP und FDP als Wahlsiegerinnen

Bei den Nationalratswahlen 2015 gab es zwei Siegerinnen: die SVP, welche sich um 2,8 Prozentpunkte auf 29,4% steigerte, und die «FDP.Die Liberalen» (im Folgenden FDP genannt), die 1,3 Punkte zulegten (auf 16,4%). Für die SVP gab es damit 11 zusätzliche Mandate (auf 65 Mandate) und für die FDP 3 zusätzliche Mandate (auf 33).

Auf der Verliererseite standen mit Stimmenverlusten von 1,4 bzw. 1,3 Prozentpunkten die Grünen und die BDP (–4 bzw. –2 Mandate). Die GLP büsste 0,8 Punkte ein (–5 Mandate) und die CVP 0,7 (–1 Mandat).

Damit wurde der Trend der Nationalratswahlen 2011, wonach die aufstrebenden neuen Mitteparteien (GLP, BDP) die parteipolitische Polarisierung dämpften, gestoppt und teilweise gewendet.

Die SVP konnte mit ihren aktuellen Stimmengewinnen nicht nur die Verluste von 2011 wettmachen, sie erreichte mit 29,4% die höchste Parteistärke, die seit den ersten Proporzwahlen von 1919 je eine Partei erreicht hatte. Mit ihrem Stimmenzuwachs von 1,3 Prozentpunkten konnte die FDP – sie fusionierte 2009 mit der LPS – erstmals seit 1979 bei den Nationalratswahlen wieder gewinnen. Hingegen halten bei der CVP die Stimmenverluste bereits seit 1979 weitgehend an und erreichten 2015 mit 11,6% einen weiteren Tiefpunkt.

Die SP vermochte ihr Ergebnis der letzten Wahlen nur leicht zu verbessern (+0,1 Prozentpunkte auf 18,8%). Die Grünen (GPS) fuhren ihre zweite Niederlage in Folge ein und erreichten noch einen Wähleranteil von 7,1%.

Die so genannten neuen Mitteparteien GLP und BDP, die beiden Siegerinnen der Wahlen von 2011, verloren beide an Wähleranteilen und erreichten eine Parteistärke von 4,6% bzw. 4,1%.

Vue d'ensemble

Elections au Conseil national 2015: l'UDC et le PLR sont les deux gagnants des élections

Deux partis sont sortis grands vainqueurs des élections au Conseil national de 2015: l'UDC a progressé de 2,8 points à 29,4% et le «PLR.Les Libéraux-Radicaux» (ci-après PLR) a gagné 1,3 point (à 16,4%). Ainsi, l'UDC a décroché 11 mandats supplémentaires (pour un total de 65), le PLR 3 mandats supplémentaires (33).

Du côté des perdants, on trouve les Verts, avec –1,4 point (–4 mandats), et le PBD, qui a perdu 1,3 point (–2 mandats). Le PVL a reculé de 0,8 point (–5 mandats), le PDC de 0,7 point (–1 mandat).

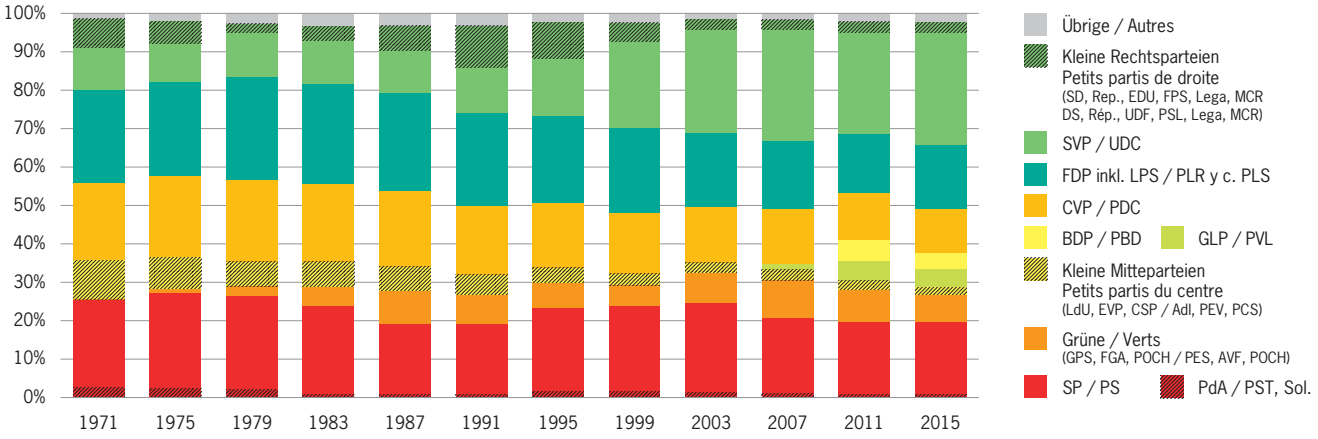
Ainsi, la tendance observée lors des élections au Conseil national 2011, à savoir un affaiblissement de la polarisation politique due à l'émergence de nouveaux partis du centre (PVL, PBD), a été stoppée et en partie inversée.

Avec les gains de voix engrangés cette année, l'UDC a plus que compensé les pertes subies lors des élections de 2011. Recueillant 29,4% des suffrages, elle a atteint la force de parti la plus élevée jamais enregistrée par un parti depuis les premières élections à la proportionnelle de 1919. En progression de 1,3 point, le PLR – qui a fusionné en 2009 avec le PLS – a amélioré son résultat aux élections au Conseil national pour la première fois depuis 1979. Les pertes de suffrages essuyées par le PDC sont par contre continues depuis 1979. Une nouvelle valeur plancher est atteinte en 2015 avec une part de 11,6%.

Le PS n'a progressé que de manière négligeable depuis les élections de 2011 (+0,1% à 18,8%). Les Verts (PES) ont subi leur deuxième défaite de suite et leur part de suffrages n'atteint plus que 7,1%.

Les nouveaux partis du centre, le PVL et le PBD, soit les deux partis gagnants des élections de 2011, ont tout deux perdu des parts de suffrages pour atteindre une force de parti de 4,6% pour le premier et de 4,1% pour le second.

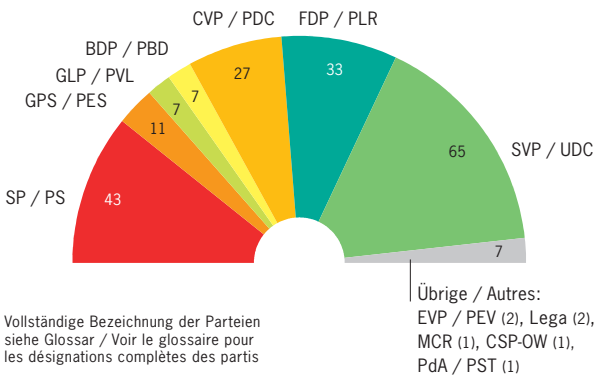
Nationalratswahlen: Parteistärke / Elections au Conseil national: la force des partis **G 17.1**



Vollständige Bezeichnung der Parteien siehe Glossar / Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis

Nationalrat: Mandatsverteilung nach Parteien 2015 **G 17.2**

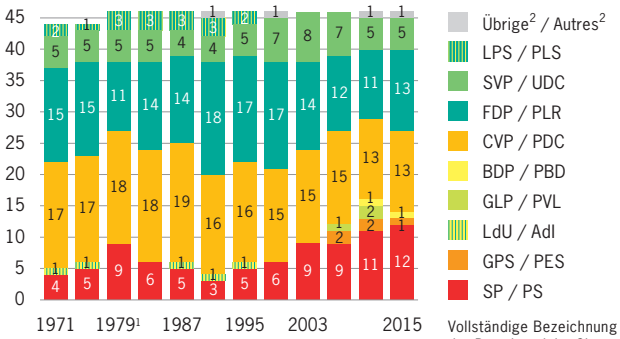
Conseil national: répartition des mandats selon les partis, en 2015



Vollständige Bezeichnung der Parteien siehe Glossar / Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis

Ständerat: Mandatsverteilung nach Parteien **G 17.3**

Conseil des Etats: répartition des mandats selon les partis



1 Mit der Gründung des Kantons Jura erhöhte sich die Zahl der Sitze auf 46. / A la suite de la création du canton du Jura, le nombre des sièges a été porté à 46.

2 1991: 1 Lega; 1999, 2011, 2015: 1 Parteiloser / sans parti

Vollständige Bezeichnung der Parteien siehe Glossar Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis

Frauen in der Politik: Frauenanteil im Nationalrat erstmals über 30%, Rückgang im Ständerat hält an

Die Frauen – 53% der Wahlberechtigten – sind im 200-köpfigen Nationalrat mit 32% vertreten. Damit stieg der Frauenanteil im Vergleich zu den letzten Wahlen deutlich an und übertraf die 30%-Marke erstmals seit der Einführung des Frauenstimm- und -wahlrechts (+6 Frauen auf 64). Im 46-köpfigen Ständerat sind die Frauen deutlich schlechter vertreten. 2015 nehmen nur noch 7 Frauen Einsitz in der kleinen Kammer (2 weniger als 2011). Mit 15,2% ist der Frauenanteil im Ständerat bloss noch halb so gross wie jener im Nationalrat.

In den Bundesrat wurde erstmals 1984 eine Frau gewählt. Nach einem Unterbruch zwischen 1989 und 1993 war stets mindestens 1 Frau im Bundesrat vertreten. 2010 erreichten die Frauen erstmals die Mehrheit in der Landesregierung: Sie besetzten 4 der 7 Sitze, 2011 sank die Zahl der Frauen wieder auf 3 und 2015 auf 2.

Gewählte Frauen: SP erstmals mit Frauenmehrheit, Steigerung auch bei SVP, Grünen und GLP

Bei der Steigerung des Frauenanteils im Nationalrat hat sich die parteipolitische Herkunft der gewählten Frauen verändert: In den 1970er-Jahren gehörte die Mehrheit einer der grossen bürgerlichen Bundesratsparteien FDP oder CVP an. Zwischen 1983 und 2003 waren die Frauen aus dem linksgrünen Lager in der

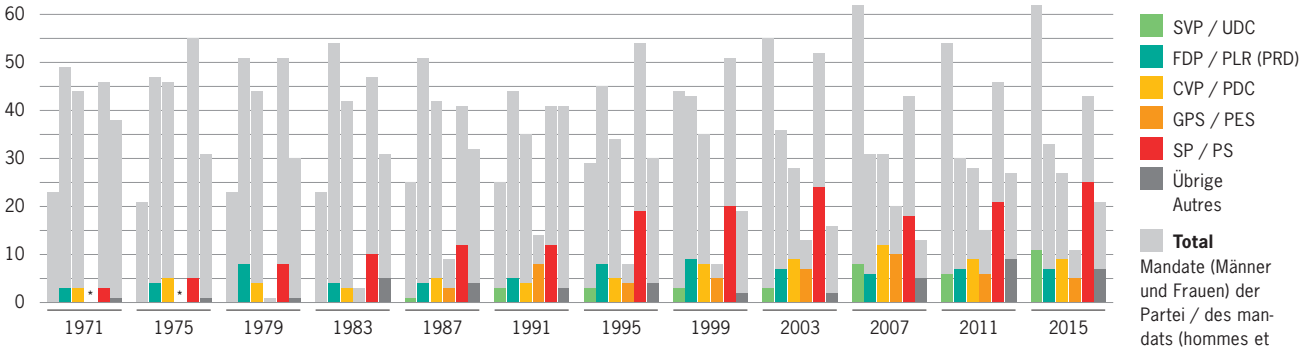
Les femmes en politique: leur part à plus de 30% au Conseil national pour la première fois, alors qu'elle continue de reculer au Conseil des Etats

Les femmes – qui représentent 53% des électeurs inscrits – atteignent une part de 32% au Conseil national, formé de 200 députés. De la sorte, la part des femmes a nettement augmenté par rapport aux élections précédentes et a dépassé la barre des 30% pour la première fois depuis l'introduction du droit de vote et d'éligibilité des femmes (+6 femmes pour un total de 64). Les femmes sont nettement plus faiblement représentées au Conseil des Etats, formé de 46 membres. En 2015, seules 7 femmes siègent à la petite Chambre (2 de moins qu'en 2011). Leur part au Conseil des Etats atteint 15,2%, soit la moitié de celle des femmes au Conseil national.

La première élection d'une femme au Conseil fédéral remonte à 1984. A part une parenthèse de quatre ans (de 1989 à 1993), ce dernier a depuis lors toujours compté parmi ses membres au moins une femme. Si les femmes sont pour la première fois devenues majoritaires en 2010, (4 sièges sur 7), leur nombre est retombé à 3 en 2011 et à 2 en 2015.

Frauen im Nationalrat nach Parteien[1] **G 17.4**

Femmes représentées au Conseil national selon les partis[1]

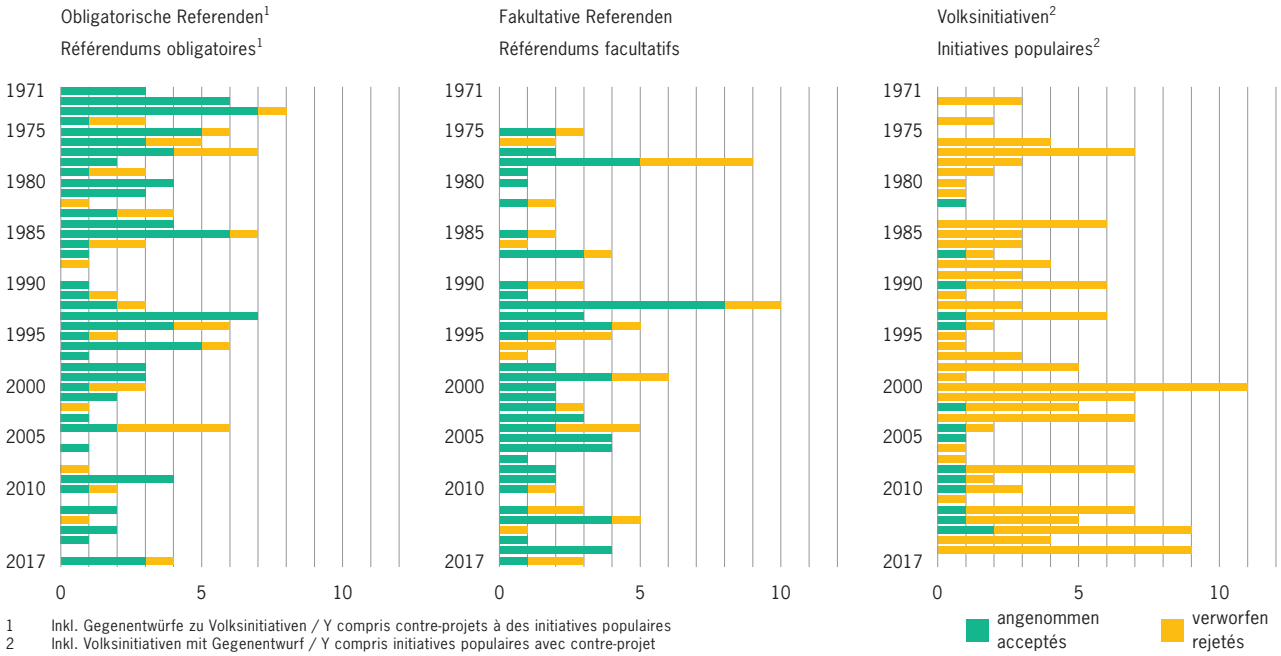


1 Es wird der Stand am Wahltag bzw. das Wahlergebnis angezeigt. Veränderungen aufgrund von Wahlen in den Ständerat sind nicht berücksichtigt.
Etat au jour du scrutin ou résultat de l'élection respectivement. Les changements intervenus suite à des élections au Conseil des Etats n'ont pas été considérés.

* Keine Kandidatur / Aucune candidature

Angenommene und verworfene Initiativen und Referenden **G 17.5**

Initiatives et référendums acceptés et rejetés



1 Inkl. Gegenentwürfe zu Volksinitiativen / Y compris contre-projets à des initiatives populaires
2 Inkl. Volksinitiativen mit Gegenentwurf / Y compris initiatives populaires avec contre-projet

Mehrzahl und stellten zeitweise bis zu zwei Drittel der gewählten Frauen.

Ab 2007 holten die bürgerlichen Frauen auf: Die CVP hat 2015 mit einem Drittel den höchsten Frauenanteil, die FDP-Frauen verloren leicht an Terrain (21%), dafür legten die Frauen in der SVP deutlich zu und sind nun mit einen Anteil von 17% vertreten.

Am grössten war die Steigerung des Frauenanteils bei der SP: Erstmals verfügt eine grosse Partei über eine deutliche Frauenmehrheit in ihrer Nationalratsdeputation (58%). Damit stellt die SP fast gleich viele Frauen wie FDP, CVP und SVP zusammen (25 gegenüber 27).

Daneben vermochten sich auch die Frauen bei den Grünen und der GLP zu steigern. In der GLP finden sich 3 Frauen (43%). Die Grünen verfügen über 5 Nationalrätinnen (45,5%). Zwei weitere Frauen gehören der EVP an, je 1 Frau der BDP und der Lega.

Im Ständerat stellt wie schon seit 2007 die SP (4) die meisten Frauen. 2 Ständerätinnen gehören der CVP und eine der FDP an.

Steigende Erfolgsquote der Volksinitiativen

Von 1848 bis 2017 wurde in Volksabstimmungen auf eidgenössischer Ebene über 615 Vorlagen entschieden. Dabei zeigt sich eine starke Häufung in den letzten Jahrzehnten: Die Abstimmungen zu rund der Hälfte aller Vorlagen fanden in den letzten 35 Jahren statt. Die meisten Abstimmungen betrafen obligatorische Referenden, nämlich 222; rund 75% davon wurden angenommen. Von den 184 fakultativen Referendumsvorlagen wurde eine Mehrheit gutgeheissen. Weit weniger erfolgreich waren die 209 Volksinitiativen: Nur gerade 22 wurden angenommen (3 davon gegen einen Gegenvorschlag). Allerdings ist seit der Jahrtausendwende die Erfolgsquote von Volksinitiativen angestiegen; 10 von 70 Volksinitiativen wurden gutgeheissen.

Femmes élues: pour la première fois une majorité de femmes au PS, députation féminine en hausse à l'UDC, chez les Verts et au PVL

L'appartenance politique des femmes élues au Conseil national a évolué au fur et à mesure que leur nombre augmentait. Dans les années 1970, la majorité d'entre elles appartenaient au PLR (PRD) ou au PDC. Entre 1983 et 2003, la majorité des conseillères nationales appartenaient au camp rose-vert et représentaient par moments jusqu'à deux tiers des femmes élues.

A partir de 2007, les femmes des partis bourgeois ont gagné du terrain: En 2015, elles représentent un tiers du PDC, soit la part la plus importante dans le camp bourgeois; la part des femmes a par contre un peu reculé au PLR (21%) et a nettement progressé à l'UDC (17%).

C'est au PS que la part des femmes a augmenté le plus fortement: pour la première fois, un grand parti compte une majorité de femmes dans sa députation au Conseil national (58%). Ainsi, le PS dispose de presque autant de députées que le PLR, le PDC et l'UDC réunis (25 contre 27).

Le nombre de représentantes a aussi augmenté chez les Verts et au PVL. Le PVL compte 3 femmes (43%). Les Verts disposent de 5 conseillères nationales (45,5%). Deux autres conseillères nationales font partie du PEV, alors que le PBD et la Lega ont chacun une députée à la Chambre du peuple.

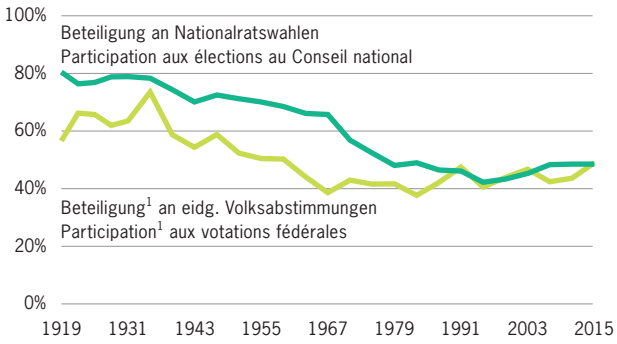
Au Conseil des Etats, les députées sont en majorité membres du PS (4), comme en 2007. Le PDC compte deux représentantes et le PLR une.

Taux de succès croissant des initiatives populaires:

De 1848 à 2017, des votations ont été organisées au plan fédéral sur 615 objets. Les votations se sont multipliées au cours des dernières décennies: la moitié des objets ont été soumis au peuple au cours des 35 dernières années. La majeure partie des votations ont eu lieu en vertu de référendums obligatoires

Entwicklung der Stimm- und Wahlbeteiligung **G 17.6**

Evolution de la participation aux votations et aux élections



1 Es handelt sich um Durchschnittswerte für die Urnengänge, welche im Zeitraum von zwei Jahren vor bis zwei Jahre nach den jeweiligen Nationalratswahlen stattfanden. Bis 1931 eineinhalb vor bis eineinhalb Jahre nach den Wahlen, entsprechend dem damals üblichen dreijährigen Rhythmus. / Il s'agit de moyennes établies pour les votations qui ont eu lieu au cours des deux ans précédant et suivant les élections au Conseil national. Jusqu'en 1931, la période considérée est de deux fois une année et demie, car les élections avaient alors lieu tous les trois ans.

Wahlbeteiligung auf niedrigem Niveau stabilisiert

Die Beteiligung an den Nationalratswahlen hat im 20. Jahrhundert stetig abgenommen. Am massivsten war der Rückgang nach 1967: Innert dreier Legislaturperioden fiel die Wahlbeteiligung um fast 18 Punkte auf 48% (1979) – eine Entwicklung, die nicht zuletzt auf die Einführung des Frauenstimm- und -wahlrechts (1971) zurückzuführen ist. Seither bewegen sich die Werte zwischen 42% und 49%.

In der Schweiz ist damit die Beteiligung an Wahlen niedriger als in jedem anderen demokratischen Land. Mögliche Ursachen dafür sind die Volksabstimmungen zu Sachthemen oder der im Vergleich zu anderen Ländern geringere Stellenwert der eidgenössischen Parlamentswahlen.

Stark variierende Stimmbeteiligung

Die Stimmbeteiligung bei nationalen Vorlagen unterliegt in Abhängigkeit von den unterschiedlichen Vorlagen starken Schwankungen. Seit 1990 bewegen sich die Werte zwischen den Extremen von 28% und 79%. Zu Beginn des 21. Jahrhunderts stieg die durchschnittliche Stimmbeteiligung leicht an (von 42% in den Jahren von 1980 bis 1990 auf 46% in den Jahren von 2010 bis 2017) und erreicht damit in etwa vergleichbare Werte wie bei der Wahlbeteiligung (48,5% im Jahr 2015).

(222 objets); environ 75% de ces objets ont été acceptés. Une majorité des 184 votations par référendum facultatif ont été acceptées. Les initiatives populaires ont eu moins de succès: 22 seulement sur 209 ont été acceptées (dont trois au détriment d'un contre-projet). Cependant, depuis la fin du dernier millénaire, le taux de succès des initiatives populaires a augmenté; 10 des 70 initiatives ont été acceptées.

La participation aux élections se stabilise à un bas niveau

La participation aux élections au Conseil national a constamment diminué au cours du 20e siècle. La chute de la participation a été particulièrement brutale après 1967: en trois législatures, elle a baissé de près de 18 points pour tomber à 48% (1979) – une évolution qui est due notamment à l'introduction du droit de vote et d'éligibilité des femmes (1971). Depuis, les valeurs varient entre 42% et 49%.

La participation aux élections est plus faible en Suisse que dans tout autre pays démocratique. Les causes possibles de cette situation sont les votations populaires en Suisse sur les objets les plus divers et la faible importance que l'on accorde aux élections fédérales par rapport à d'autres pays.

Participation très variable aux votations

La participation aux votations fédérales est marquée de forts soubresauts en fonction des thèmes abordés. Ainsi, dès 1990, les valeurs extrêmes oscillent entre 28% et 79%. Au début du 21e siècle, la participation moyenne aux votations a légèrement augmenté (de 42% dans les années 1980/1990 à 46% dans les années 2010/2017) et se situe à des taux de participation relativement comparables à ceux des élections (48,5% en 2015).

Erhebungen, Quellen

Statistiken zu Wahlen und Volksabstimmungen

Das Bundesamt für Statistik (BFS) führt Statistiken zu den Nationalratswahlen, den Ständeratswahlen, den kantonalen Wahlen, den Gemeindewahlen (Städte) und zu den eidgenössischen Volksabstimmungen.

Für die **Nationalratswahlen** sind die kantonalen Ergebnisse ab 1919, dem Jahr mit den ersten Proporzwahlen, und seit 1947 auf Bezirksebene verfügbar. Folgende Daten sind auch auf Gemeindeniveau elektronisch erfasst: die Ergebnisse der Kandidierenden und der Wahllisten (seit 1971) sowie die Panaschierstatistik auf Listen- bzw. Personenebene (seit 1983 bzw. 1999). Die Gemeindeergebnisse werden vom BFS von den Kantonen (deren statistischen Ämtern oder deren Staatskanzleien) in elektronischer Form übernommen und plausibilisiert, allenfalls bereinigt und komplettiert.

Die Ergebnisse der **Ständeratswahlen sowie der kantonalen Regierungs- und Parlamentswahlen** werden vom BFS gemeinsam mit dem Zentrum für Demokratie Aarau von den kantonalen Staatskanzleien übernommen und aufbereitet.

Die Ergebnisse der **städtischen Wahlen** werden vom BFS in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Städteverband erhoben.

Die Ergebnisse der **eidgenössischen Volksabstimmungen** sind auf kantonalem Niveau seit 1848 und auf Gemeindeniveau seit 1981 in elektronischer Form verfügbar.

Enquêtes, sources

Statistiques des élections et des votations populaires

L'Office fédéral de la statistique (OFS) produit des statistiques sur les élections au Conseil national et au Conseil des Etats, sur les élections cantonales et communales (villes) et sur les votations fédérales.

Pour les **élections au Conseil national,** les résultats cantonaux sont disponibles à partir de 1919, année de l'introduction du scrutin proportionnel. Ils sont disponibles au niveau du district à partir de 1947. Certains résultats communaux sont disponibles sous forme électronique: résultats des candidats et des listes électorales (depuis 1971), statistique du panachage au niveau des listes et des personnes (resp. depuis 1983 et 1999). Les résultats communaux sont transmis électroniquement par les cantons (offices statistiques cantonaux ou chancelleries cantonales) à l'OFS, qui les plausibilise et les corrige ou complète si nécessaire.

Les résultats des **élections au Conseil des Etats, aux gouvernements cantonaux et aux parlements cantonaux** sont saisis par l'OFS à partir des documents officiels, en collaboration avec le Centre d'études sur la démocratie Aarau.

Les résultats des **élections dans les villes** sont saisis en collaboration avec l'Union des villes suisses.

Les résultats des **votations fédérales** sont disponibles sous forme électronique (résultats cantonaux depuis 1848, résultats communaux depuis 1981).

Glossar

Bundesrat
Gemäss Art. 174 der Bundesverfassung ist der siebenköpfige Bundesrat «die oberste leitende und vollziehende Behörde des Bundes»; seine Aufgabe besteht zum einen im Leiten der Bundesverwaltung und zum andern in der Regierungstätigkeit. In der Leitung der Bundesverwaltung untersteht jedem Mitglied des Bundesrates ein Departement. In der Regierungstätigkeit handelt der Bundesrat dagegen als Gesamtbehörde, d. h. er fällt alle wichtigen politischen Entscheide kollektiv und nach dem Mehrheitsprinzip. Die Schweiz kennt weder einen verantwortlichen Ministerpräsidenten noch verantwortliche Fachminister. Der für die Dauer eines Jahres gewählte Bundespräsident ist nur der Vorsitzende des Bundesrates und hat vor allem repräsentative Funktionen. Der Bundesrat wird jeweils nach der Gesamterneuerung des Nationalrates von der Bundesversammlung auf vier Jahre gewählt, und zwar nach dem Majorzsystem, wobei für die Bestellung jedes Sitzes ein eigener Wahlgang durchgeführt wird. Während der Legislaturperiode kann der Bundesrat nicht zum Rücktritt gezwungen werden – es gibt kein parlamentarisches Misstrauensvotum. Zur Wahl in den Bundesrat kann jede stimmberechtigte Schweizerin bzw. jeder stimmberechtigte Schweizer vorgeschlagen werden. 1999 wurde die Verfassungsbestimmung, dass pro Kanton nicht mehr als ein Bundesrat gewählt werden darf, ersetzt durch die Bestimmung, dass die Landesteile und Sprachgemeinschaften angemessen im Bundesrat berücksichtigt sein müssen (Art. 175 BV). Nachdem die Regelung der parteipolitischen Zusammensetzung des Bundesrates, die so genannte «Zauberformel» (2 FDP, 2 CVP, 2 SP und 1 SVP), über 40 Jahre lang Bestand hatte, wurde sie nach den Nationalratswahlen 2003 umgeändert zunächst in 2 FDP, 2 SVP, 2 SP und 1 CVP und 2009 bis 2015 in 2 FDP, 2 SP, 1 CVP, 1 SVP, 1 BDP. Ab 2016 besteht die Landesregierung aus 2 FDP, 2 SP, 2 SVP und 1 CVP Bundesräten.

Initiative
Siehe Volksabstimmungen.

Majorzwahl
Siehe Wahlsysteme.

Nationalrat
Siehe Parlament.

Parlament
In der Schweiz gilt – nach dem Vorbild der USA – das so genannte Zweikammersystem. Der Nationalrat repräsentiert das Volk; der Ständerat die Kantone. Die beiden Räte sind gleichberechtigt; sie tagen jeweils gleichzeitig, aber getrennt. Zur «Vereinigten Bundesversammlung» treten sie nur für Wahlen und ausserordentliche Geschäfte zusammen.

Der **Nationalrat** besteht aus 200 Mitgliedern und wird alle vier Jahre neu gewählt. Gemäss Artikel 149 der Bundesverfassung bildet jeder Kanton einen Wahlkreis. Je nach Grösse der Wohnbevölkerung haben die Wahlkreise mehr oder weniger Sitze im Nationalrat zugute. Jedem Wahlkreis steht jedoch mindestens einer zu; in Kantonen mit nur einem Sitz wird nach dem Majorzsystem gewählt (UR, OW, NW, GL, AI und seit

Glossaire

Conseil des Etats
Voir parlement.

Conseil fédéral
Le Conseil fédéral est «l'autorité directoriale et exécutive suprême de la Confédération» (article 174 de la constitution fédérale). Il se compose de sept membres. Ses tâches consistent d'une part à diriger l'administration fédérale, d'autre part à gouverner le pays. Chaque conseiller fédéral dirige un département de l'administration fédérale, mais l'exercice du gouvernement est collégial. Toutes les décisions politiques importantes du Conseil fédéral sont prises collectivement, à la majorité des voix. La Suisse n'a ni premier ministre, ni ministres responsables. Le président de la Confédération, élu pour un an, dirige les séances du Conseil fédéral et exerce certaines fonctions de représentation. Le Conseil fédéral est élu pour quatre ans par l'Assemblée fédérale, après chaque renouvellement intégral du Conseil national. On procède à une élection séparée pour chaque siège, selon le système majoritaire. Le Conseil fédéral ne peut pas être contraint à démissionner durant la législature – le vote de confiance n'existe pas dans le système parlementaire suisse. Toute citoyenne et tout citoyen suisse ayant le droit de vote est éligible au Conseil fédéral. En 1999, la disposition constitutionnelle interdisant l'élection de plus d'un conseiller fédéral par canton a été remplacée par une disposition nouvelle demandant que les diverses régions et les communautés linguistiques soient équitablement représentées au Conseil fédéral. Enfin, une règle non écrite, appelée «formule magique», qui fixait depuis plus de 40 ans la composition politique du Conseil fédéral (2 PLR, 2 PDC, 2 PS et 1 UDC) a été modifiée après les élections au Conseil national de 2003 (2 PLR, 2 PS, 2 UDC et 1 PDC) et de nouveau en 2009 (2 PLR, 2 PS, 1 PDC, 1 UDC, 1 PBD). A partir de 2016 le Conseil fédéral compte 2 PLR, 2 PS, 2 UDC et 1 PDC.

Conseil national
Voir parlement.

Force des partis
Part des suffrages obtenus par un parti sur l'ensemble des suffrages valables exprimés. Cette formule permet de calculer la force des partis à l'intérieur d'une circonscription électorale (canton), mais non la force des partis au plan national ni la structure de leur implantation cantonale. Pour obtenir ces deux dernières informations, on ne peut pas se baser sur la somme des voix, car le nombre de voix que les électeurs peuvent attribuer varie d'un canton à l'autre en raison du fait que les cantons ne disposent pas du même nombre de sièges au Conseil national. Il faut donc convertir les suffrages exprimés sur le plan cantonal en une valeur comparable sur le plan suisse, à savoir un nombre d'électeurs fictifs.

Le nombre d'électeurs fictifs s'obtient, pour le dire simplement, en divisant le nombre de voix obtenues par chaque parti par le nombre de sièges dont la circonscription électorale (canton) dispose.

Initiative
Voir votations populaires.

2003 AR). In den 20 Kantonen mit zwei oder mehr Sitzen erfolgt die Sitzverteilung nach dem Proporzsystem.

Der **Ständerat** besteht aus 46 Mitgliedern. Gemäss Artikel 150 der Bundesverfassung ist jeder Kanton mit zwei Mitgliedern vertreten; die Halbkantone (OW, NW, BS, BL, AI und AR) mit je einem. Die Wahl in den Ständerat untersteht kantonalem Recht und erfolgt somit nicht einheitlich. Mit Ausnahme der Kantone Jura und – seit 2011 – Neuenburg, wo das Proporzsystem zur Anwendung kommt, bestimmen alle Kantone ihre Ständerätinnen und Ständeräte nach dem Majorzsystem. Nur in Appenzell Innerrhoden wird die Abordnung in den Ständerat an der Landsgemeinde gewählt, und zwar am letzten Aprilwochenende ein halbes Jahr vor den Nationalratswahlen. Alle anderen Kantone führen die Ständeratswahlen inzwischen gleichzeitig wie die Nationalratswahlen durch.

Parteien: Verzeichnis der Abkürzungen

FDP	FDP.Die Liberalen 2009: Fusion von Freisinnig-Demokratischer Partei der Schweiz (FDP) und Liberaler Partei der Schweiz (LPS) auf nationaler Ebene unter der Bezeichnung «FDP.Die Liberalen»
CVP	Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz
SP	Sozialdemokratische Partei der Schweiz
SVP	Schweizerische Volkspartei Bis 1971: Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei (BGB)
Dem.	Demokraten (1905–1971)
LPS	Liberale Partei der Schweiz 2009 auf nationaler Ebene mit der FDP fusioniert
LdU	Landesring der Unabhängigen (1936–1999)
EVP	Evangelische Volkspartei der Schweiz
CSP	Christlichsoziale Partei Seit 2014: Mitte Links CSP Schweiz
DSP	Demokratisch-Soziale Partei
GLP	Grünliberale Partei 2004 von der GP Zürich abgespalten und 2007 als nationale Partei gegründet
BDP	Bürgerlich-Demokratische Partei 2008 von der SVP abgespalten
PdA	Partei der Arbeit der Schweiz
PSA	Partito socialista autonomo (TI) 1970–1988 Nach der Fusion mit Teilen der SP-TI: Partito socialista unitario (1988–1992); seit 1992: Mitglied der SP Schweiz
PSA-SJ	Parti socialiste autonome du Sud du Jura
POCH	Progressive Organisationen der Schweiz (1973–1993)
GPS	Grüne / Grüne Partei der Schweiz
FGA	Feministische und grün-alternative Gruppierungen (Sammelbezeichnung, 1975–2010), Alternative Linke
Sol.	Solidarität
SD	Schweizer Demokraten (1961–1990: Nationale Aktion)
Rep.	Republikaner (1971–1989) Für Genf werden die Mandate und Stimmen der Vigilance (1965–1990) unter Rep. aufgeführt.
EDU	Eidgenössisch-Demokratische Union
FPS	Freiheits-Partei der Schweiz (1985–1994 und seit 2009: Schweizer Auto-Partei, AP)
Lega	Lega dei ticinesi
MCR	Mouvement Citoyens Romands
Übrige	Splittergruppen

Parlement

Dans le système bicaméral suisse, conçu à l'image de celui des Etats-Unis, le Conseil national représente le peuple et le Conseil des Etats les cantons. Les deux Chambres ont les mêmes compétences; elles siègent simultanément mais séparément. L'Assemblée fédérale (réunion des deux Chambres) ne siège que pour procéder à des élections et pour traiter de questions extraordinaires.

Le **Conseil national** se compose de 200 députés, élus tous les quatre ans. Chaque canton forme une circonscription électorale (article 149 de la constitution fédérale). Les sièges sont répartis entre les circonscriptions proportionnellement à leur population, mais chacune dispose d'un siège au moins. L'élection se fait au scrutin majoritaire dans les cantons qui disposent d'un seul siège (UR, OW, NW, GL, AI et, depuis 2003, AR) et au scrutin proportionnel dans les 20 cantons qui disposent de deux sièges ou plus.

Le **Conseil des Etats** se compose de 46 députés. Chaque canton y est représenté par deux députés, chaque demi-canton (OW, NW, BS, BL, AI et AR) par un député (article 150 de la constitution fédérale). L'élection des conseillers aux Etats est réglée par le droit cantonal. A l'exception du canton du Jura et, à partir de 2011, de celui de Neuchâtel qui utilisent le scrutin proportionnel, tous les cantons élisent leurs députés au scrutin majoritaire. Le canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures reste une exception. Ses représentants à la chambre des cantons sont élus lors d'une landsgemeinde qui a lieu le dernier dimanche d'avril, six mois avant les élections au Conseil national. Dans tous les cantons, les élections au Conseil des Etats coïncident maintenant avec les élections au Conseil national.

Partis: liste des abréviations

PLR	PLR.Les Libéraux-Radicaux En 2009, fusion du parti radical-démocratique suisse (PRD) avec le parti libéral suisse (PLS) au plan national sous la dénomination de «PLR.Les Libéraux-Radicaux»
PDC	Parti démocrate-chrétien suisse
PS	Parti socialiste suisse
UDC	Union démocratique du centre Jusqu'en 1971: parti des paysans, artisans et bourgeois (PAB)
Dém.	Démocrats (1905–1971)
PLS	Parti libéral suisse 2009: fusion avec le PRD au plan national
AdI	Alliance des indépendants (1936–1999)
PEV	Parti évangélique populaire suisse
PCS	Parti chrétien-social Depuis 2014: Centre Gauche PCS Suisse
PSD	Parti social-démocrate
PVL	Parti vert-libéral 2004: scission du PE zurichois; en 2007 établi comme parti national
PBD	Parti Bourgeois-Démocratique 2008: scission de l'UDC
PST	Parti suisse du travail / Parti ouvrier et populaire (POP)
PSA	Partito socialista autonomo (TI) 1970–1988 Après la fusion avec une partie du PS tessinois: partito socialista unitario (PSU); depuis 1992: membre du PS suisse
PSA-SJ	Parti socialiste autonome du Sud du Jura
POCH	Organisations progressistes suisses (1973–1993)
PES	Verts / Parti écologiste suisse

Parteistärke

Anteil Wählerstimmen, die eine Partei erhalten hat, am Total aller abgegebenen gültigen Stimmen. Diese Formel gilt für die Berechnung der Parteistärke innerhalb eines Wahlkreises, nicht jedoch für die Berechnung der Parteistärke einer Einheit mit unterschiedlich grossen Wahlkreisen. Bei solchen Berechnungen kann nicht von der Summe der Stimmen ausgegangen werden, da den Wählenden je nach Wahlkreis eine unterschiedliche Zahl von Stimmen – entsprechend der Anzahl Sitze im Parlament – zur Verfügung stehen. Um kantonale oder gesamtschweizerische Werte zu erhalten, müssen daher die abgegebenen Stimmen – wahlkreisweise – in eine über alle Wahlkreise hinweg vergleichbare Grösse umgerechnet werden: in die sogenannten fiktiven Wählenden.

Die Zahl der fiktiven Wählenden wird ermittelt, indem, vereinfacht gesagt, die Anzahl der erhaltenen Stimmen durch die Anzahl der zu vergebenden Sitze des entsprechenden Wahlkreises geteilt wird.

Proporzwahl

Siehe Wahlsysteme.

Referendum

Siehe Volksabstimmungen.

Ständerat

Siehe Parlament.

Volksabstimmungen (eidgenössische)

In der Volksabstimmung können den Stimmberechtigten folgende Typen von Vorlagen zur Entscheidung vorgelegt werden: Obligatorische und fakultative Referenden sowie Volksinitiativen (gelegentlich mit einem Gegenentwurf der Bundesversammlung).

Bereits seit 1848 gilt die Regelung, dass sämtliche Verfassungsänderungen in einer Volksabstimmung genehmigt werden müssen **(obligatorisches Verfassungsreferendum).** Eine Verfassungsänderung ist erst rechtskräftig, wenn sie die Mehrheit der Stimmenden («Volksmehr») sowie der Kantone («Ständemehr») gutheisst. Obligatorisch von Volk und Ständen genehmigt werden müssen, gemäss Artikel 140 der Bundesverfassung, auch der Beitritt zu Organisationen für kollektive Sicherheit oder zu supranationalen Gemeinschaften sowie dringlich erklärte Bundesgesetze, die keine Verfassungsgrundlage haben und deren Geltungsdauer ein Jahr übersteigt. Seit 1874 gilt ferner auch, dass Bundesgesetze und für dringlich erklärte Bundesgesetze, deren Geltungsdauer ein Jahr übersteigt, dem Volk zur Entscheidung vorgelegt werden müssen, sofern dies 50 000 (bis 1977 30 000) Stimmberechtigte oder acht Kantone innerhalb von 100 Tagen verlangen **(fakultatives Referendum).** Artikel 141 der Bundesverfassung sieht vor, dass völkerrechtliche Verträge, die unbefristet und unkündbar sind, den Beitritt zu einer internationalen Organisation vorsehen oder eine multilaterale Rechtsvereinheitlichung herbeiführen, dem fakultativen Referendum unterstehen. Im Gegensatz zum obligatorischen Referendum, welches Verfassungsänderungen betrifft und daher des Volks- und des Ständemehrs bedarf, ist beim fakultativen Referendum nur die Mehrheit der Stimmenden, nicht aber der Kantone erforderlich.

Bereits seit 1848 kann das Volk eine Totalrevision der Bundesverfassung verlangen. 1891 wurde diese Bestimmung auf Teilrevisionen der Bundesverfassung mittels **Volksinitiative** erweitert. Anders als beim Referendum, bei dem die Stimmenden – quasi als Notbremse – nur Stellung zu bereits von Parlament oder Regierung getroffenen Beschlüssen nehmen können, gibt die Verfassungsinitiative auf Teilrevision den Stimmberechtigten das Recht, selber eine allgemeine Anregung oder einen

AVF	Alternative socialiste verte et groupements féministes (étiquette commune, 1975–2010), Gauche alternative
Sol.	SolidaritéS
DS	Démocrates suisses (1961–1990: Action nationale)
Rép.	Républicains (1971–1989)
	Les mandats et les voix de Vigilance à Genève (1965–1990) sont placés sous Rép.
UDF	Union démocratique fédérale
PSL	Parti suisse de la liberté (1985–1994 et depuis 2009: Parti suisse des automobilistes, PA)
Lega	Lega dei ticinesi
MCR	Mouvement Citoyens Romands
Autres	Groupes épars

Référendum

Voir votations populaires.

Systèmes électoraux

Les élections au Conseil national et au Conseil des Etats ainsi que les élections aux exécutifs et aux parlements cantonaux se font en général au scrutin majoritaire ou au scrutin proportionnel.

Dans le **système majoritaire,** les candidats se présentent à titre individuel, mais ils sont le plus souvent nommés et soutenus par les partis. Sont élus les candidats qui obtiennent le plus de voix. On distingue entre «majorité absolue» et «majorité relative»: pour avoir la majorité absolue, il faut obtenir la moitié des voix (ou bulletins) valables plus une; pour atteindre la majorité relative, il suffit de recueillir le plus grand nombre de voix. Dans ce système, les petits partis n'ont que peu de chances d'obtenir des sièges, tous ces derniers étant généralement attribués aux grands partis. La plupart des élections aux gouvernements cantonaux et au Conseil des Etats se déroulent selon le scrutin majoritaire.

Dans le **système proportionnel,** les sièges sont répartis entre les différentes listes proportionnellement au nombre de voix obtenues. Dans une circonscription électorale donnée, la proportionnalité sera d'autant plus précise que le nombre de sièges à pourvoir est élevé. Dans ce système, on commence par répartir les sièges entre les différentes listes (d'après le nombre de voix obtenues par chacune d'elles), puis on attribue ces sièges aux candidats arrivés en tête de chaque liste.

En Suisse, la plupart des élections parlementaires obéissent au système proportionnel. Pour la répartition des sièges au Conseil national ainsi que dans plus de la moitié des parlements cantonaux, on a recours à la méthode Hagenbach-Bischoff. De plus en plus, la méthode dite du «diviseur doublement proportionnel» est également utilisée, appelé aussi «double Pukelsheim», du nom du mathématicien Friedrich Pukelsheim (dans les cantons ZH, NW, ZG, SH, AG, SZ et à partir de 2017 VS). Les sièges du Parlement cantonal sont attribués aux partis en fonction de leur part de suffrages dans l'ensemble du canton et les effets dus à la différence de taille des divers arrondissements électoraux sont éliminés.

Système majoritaire

Voir systèmes électoraux.

Système proportionnel

Voir systèmes électoraux.

ausgearbeiteten Entwurf für eine Verfassungsänderung zu formulieren, welche sodann dem Souverän zur Stellungnahme unterbreitet werden muss. Bedingung ist das Einreichen von 100 000 (bis 1977 50 000) Unterschriften von Stimmberechtigten innert einer Sammelfrist von 18 Monaten. Da die Volksinitiative eine Verfassungsänderung anstrebt, tritt sie gemäss Artikel 139 der Bundesverfassung nur in Kraft, wenn sie von der Mehrheit der Stimmenden und der Kantone gutgeheissen wird.

Die Bundesversammlung (National- und Ständerat) hat laut Artikel 139 der Bundesverfassung das Recht, bei Volksinitiativen eine Abstimmungsempfehlung an die Stimmberechtigten zu richten. Empfiehlt sie Ablehnung, so kann sie der Volksinitiative einen eigenen Vorschlag entgegenstellen **(Gegenentwurf).** Kommen Volksinitiative und Gegenentwurf zur Abstimmung, so ist auch eine doppelte Zustimmung möglich (bis 1987 konnte nur eine der beiden Vorlagen angenommen, wohl aber beide abgelehnt werden). Mittels der **Stichfrage** wird bei gleichzeitiger Annahme von Volksinitiative und Gegenentwurf eruiert, welche der beiden Verfassungsänderungen in Kraft treten soll.

Wahlbeteiligung

Die Wahlbeteiligung wird berechnet, indem die Zahl der Wählenden (das sind die eingelegten Wahlzettel) durch die Zahl der Wahlberechtigten dividiert wird. Dabei werden sämtliche Wählende berücksichtigt, auch jene, die einen leeren oder ungültigen Wahlzettel in die Urne gelegt haben.

Wahlsysteme

Bei den Wahlen in den National- und den Ständerat sowie den kantonalen Parlaments- und Regierungswahlen kommt das Majorzsystem oder das Proporzsystem zur Anwendung.

Beim **Majorzwahlsystem** treten die Kandidierenden als Einzelpersonen an; meistens werden sie jedoch von den Parteien nominiert und unterstützt. Gewählt ist grundsätzlich, wer eine Mehrheit der Stimmen (oder Wahlzettel) erhält. Dabei wird zwischen einem «absoluten Mehr» und einem «relativen Mehr» unterschieden: Das «absolute Mehr» beträgt die Hälfte der gültigen Stimmen +1, während das «relative Mehr» von denjenigen Kandidierenden erreicht wird, die am meisten Stimmen erhalten haben. Im Majorzsystem haben die kleinen Parteien kaum Wahlchancen, und die stärksten Parteien erhalten normalerweise alle Sitze zugeteilt. Nach dem Majorzsystem werden die meisten Wahlen in die Kantonsregierungen und in den Ständerat durchgeführt.

Das **Proporzwahlsystem** unterscheidet sich vom Majorzsystem dadurch, dass es die Sitze möglichst proportional zu den erhaltenen Stimmen auf die Wahllisten verteilt. Der Proporzeffekt ist umso genauer, je grösser die Zahl der im Wahlkreis zu vergebenden Sitze ist. Bei Proporzwahlen werden die Mandate auf Grund der erhaltenen Stimmen auf die Wahllisten verteilt, erst anschliessend werden die gewählten Personen bestimmt (aufgrund ihrer erhaltenen Stimmenzahl).

In der Schweiz werden Parlamentswahlen überwiegend nach Proporz durchgeführt, wobei bei den Nationalratswahlen und gut der Hälfte der kantonalen Parlamentswahlen die Sitzverteilung mit dem Verteilungsverfahren nach Hagenbach-Bischoff erfolgt. Vermehrt kommt auch die doppelt-proportionale Divisormethode – nach dem Mathematiker Friedrich Pukelsheim auch «Doppelter Pukelsheim» genannt – zum Einsatz (in den Kantonen ZH, NW, ZG, SH, AG, SZ, VS ab 2017). Dabei werden die Sitze der Parteien gemäss ihrem gesamtkantonalen Stimmenanteil zugeteilt und dabei die Effekte unterschiedlich grosser Wahlkreise ausgeschaltet.

Taux de participation (élections)

Le taux de participation est obtenu en divisant le nombre de votants (soit les bulletins électoraux déposés) par le nombre d'électeurs. Sont considérés comme votants tous les électeurs qui ont glissé un bulletin dans l'urne, ce bulletin fût-il blanc ou nul.

Votations populaires (fédérales)

Lors des votations populaires, les citoyens peuvent être appelés à se prononcer soit sur des objets qui leur sont soumis en vertu du référendum obligatoire ou facultatif, soit sur une initiative populaire (éventuellement accompagnée d'un contre-projet de l'Assemblée fédérale).

Depuis 1848, toute modification de la constitution doit être approuvée en votation populaire **(référendum constitutionnel obligatoire).** Une modification de la constitution n'entre en vigueur que si elle reçoit la majorité du peuple et des cantons. Doivent également être acceptés par le peuple et les cantons les projets d'adhésion à des organisations de sécurité collective ou à des communautés supranationales, ainsi que les lois fédérales déclarées urgentes qui sont dépourvues de bases constitutionnelles et dont la durée de validité dépasse une année (article 140 de la constitution fédérale).

Depuis 1874, les lois fédérales et les lois fédérales déclarées urgentes dont la durée de validité dépasse un an doivent être soumises au vote du peuple si 50 000 citoyens (30 000 avant 1977) ou huit cantons le demandent dans les 100 jours **(référendum facultatif).** L'article 141 de la constitution fédérale dispose en outre que les traités internationaux qui sont d'une durée indéterminée et ne sont pas dénonçables, qui prévoient l'adhésion à une organisation internationale ou qui entraînent une unification multilatérale du droit, sont soumis au référendum facultatif. Contrairement au référendum obligatoire, qui concerne les révisions constitutionnelles et qui requiert la majorité du peuple et des cantons, le référendum facultatif ne requiert que la majorité du peuple.

Depuis 1848, le peuple peut demander une révision totale de la constitution. En 1891, cette disposition a été étendue aux révisions partielles de la constitution par voie d'**initiative populaire.** A la différence du référendum, qui ne donne aux citoyens la possibilité de se prononcer que sur des décisions déjà arrêtées par le Parlement ou le gouvernement, l'initiative constitutionnelle tendant à la révision partielle leur donne le droit de formuler eux-mêmes – en des termes généraux ou sous la forme d'un projet rédigé – une demande de révision de la constitution, laquelle doit ensuite être soumise au vote du souverain. Pour lancer une initiative constitutionnelle, il faut réunir les signatures de 100 000 citoyens (50 000 avant 1977) dans un délai de 18 mois. Comme l'initiative populaire vise à modifier la constitution, elle n'entre en vigueur que si elle est approuvée par le peuple et les cantons (article 139 de la constitution fédérale).

L'Assemblée fédérale (Conseil national et Conseil des Etats) peut adresser aux citoyens une recommandation d'acceptation ou de rejet de l'initiative populaire (article 139 de la constitution fédérale). Elle peut opposer un **contre-projet** aux initiatives dont elle recommande le rejet. Quand l'initiative et le contre-projet sont mis au vote, les citoyens peuvent les accepter tous les deux (jusqu'en 1987, ils ne pouvaient accepter que l'un des deux ou les rejeter tous les deux). Lorsqu'une initiative populaire est accompagnée d'un contre-projet, une **question subsidiaire** est ajoutée pour déterminer laquelle des deux modifications constitutionnelles proposées doit entrer en vigueur, en cas d'acceptation de l'initiative et du contre-projet.

Wahlen
Elections

Nationalratswahlen: Mandatsverteilung nach Parteien **T 17.1**
Elections au Conseil national: répartition des mandats par parti

Partei[1]	1951	1971	1975	1979	1983	1987	1991	1995	1999	2003	2007	2011	2015	Parti[1]
Total	**196**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**200**	**Total**
FDP[2]	51	49	47	51	54	51	44	45	43	36	31	30	33	PLR (PRD)[2]
CVP	48	44	46	44	42	42	35	34	35	28	31	28	27	PDC
SP	49	46	55	51	47	41	41	54	51	52	43	46	43	PS
SVP	23	23	21	23	23	25	25	29	44	55	62	54	65	UDC
Dem.	4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Dém.
LPS[2]	5	6	6	8	8	9	10	7	6	4	4	*	*	PLS[2]
LdU	10	13	11	8	8	8	5	3	1	*	*	*	*	Adl
EVP	1	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	2	2	PEV
CSP	*	0	0	*	0	0	1	1	1	1	1	0	0	PCS
GLP	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	12	7	PVL
BDP	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	9	7	PBD
PdA	5	5	4	3	1	1	2	3	2	2	1	0	1	PST
PSA	*	0	1	1	1	1	1	*	*	*	*	*	*	PSA
POCH	*	0	0	2	3	3	0	*	*	*	*	*	*	POCH
GPS	*	*	0	1	3	9	14	8	8	13	20	15	11	PES
FGA[3]	*	*	*	*	*	1	1	2	1	1	0	*	*	AVF[3]
Sol.[4]	*	*	*	*	*	*	*	0	1	1	0	0	0	Sol.[4]
SD	*	4	2	2	4	3	5	3	1	1	0	0	0	DS
Rep.[5]	*	7	4	1	1	0	*	*	*	*	*	*	*	Rép.[5]
EDU	*	*	0	0	0	0	1	1	1	2	1	0	0	UDF
FPS	*	*	*	*	*	2	8	7	0	0	0	*	*	PSL
Lega	*	*	*	*	*	*	2	1	2	1	1	2	2	Lega
MCR												1	1	MCR
Übrige	0	0	0	2	2	1	2	0	0	0	0	1	1	Autres

1 Massgebend für die parteipolitische Zuordnung der Mandate sind die Listen, auf denen die Abgeordneten gewählt wurden, und nicht der nach der Wahl eventuell erfolgte Beitritt zu einer Fraktion.
2 2009: Fusion von FDP und LPS auf nationaler Ebene unter der Bezeichnung «FDP.Die Liberalen». Fusion von FDP und LP im Kanton Genf im Jahr 2010 und im Kanton Waadt im Jahr 2012. Im Kanton Basel-Stadt haben FDP und LP nicht fusioniert. Da die LP-BS Mitglied der «FDP.Die Liberalen Schweiz» ist, wird die LP-BS auf gesamtschweizerischer Ebene der FDP zugeteilt.
3 1999: Die Gewählte kandidierte auf einer gemeinsamen Liste FGA/GPS.
4 1999: Der Gewählte kandidierte auf der Wahlliste «Alliance de Gauche (SolidaritéS – Indépendants)».
5 Inklusive Vigilance/GE

Vollständige Bezeichnungen der Parteien siehe Glossar
* = keine Kandidatur

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

1 Pour la répartition des mandats par parti, on a tenu compte de la liste sur laquelle le candidat s'était inscrit et non pas du groupe parlementaire auquel il s'est éventuellement rattaché par la suite.
2 En 2009, fusion du PRD avec le PLS au plan national sous la dénomination de «PLR.Les Libéraux-Radicaux» (PLR). La fusion du PRD avec le PL s'est faite en 2010 dans le canton de Genève et en 2012 dans celui de Vaud. Le PRD et le PL n'ont pas fusionné dans le canton de Bâle-Ville. Comme le PL-BS est membre du «PLR.Les Libéraux-Radicaux Suisse», il est attribué au PLR au niveau national.
3 1999: l'élue est issue d'une liste commune AVF/PES.
4 1999: l'élu est issu de la liste «Alliance de Gauche (SolidaritéS – Indépendants)».
5 Y compris Vigilance/GE

Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis
* = aucune candidature

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Nationalratswahlen: Stärke der Parteien[1]

Elections au Conseil national: force des partis[1]

T 17.2

Partei	1951	1971	1975	1979	1983	1987	1991	1995	1999	2003	2007	2011	2015	Parti
FDP[2]	24,0	21,8	22,2	24,0	23,3	22,9	21,0	20,2	19,9	17,3	15,8	15,1	16,4	PLR (PRD)[2]
CVP	22,5	20,3	21,1	21,3	20,2	19,6	18,0	16,8	15,9	14,4	14,5	12,3	11,6	PDC
SP	26,0	22,9	24,9	24,4	22,8	18,4	18,5	21,8	22,5	23,3	19,5	18,7	18,8	PS
SVP	12,6	11,1	9,9	11,6	11,1	11,0	11,9	14,9	22,5	26,7	28,9	26,6	29,4	UDC
Dem.	2,2	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Dém.
LPS[2]	2,6	2,2	2,4	2,8	2,8	2,7	3,0	2,7	2,3	2,2	1,9	*	*	PLS[2]
LdU	5,1	7,6	6,1	4,1	4,0	4,2	2,8	1,8	0,7	*	*	*	*	AdI
EVP	1,0	2,1	2,0	2,2	2,1	1,9	1,9	1,8	1,8	2,3	2,4	2,0	1,9	PEV
CSP	*	0,3	0,1	*	0,4	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,2	PCS
GLP	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1,4	5,4	4,6	PVL
BDP	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	5,4	4,1	PBD
PdA	2,7	2,6	2,4	2,1	0,9	0,8	0,8	1,2	1,0	0,7	0,7	0,5	0,4	PST
PSA	*	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	*	*	*	*	*	*	PSA
POCH	*	0,1	1,0	1,7	2,2	1,3	0,2	*	*	*	*	*	*	POCH
GPS	*	*	0,1	0,6	1,9	4,9	6,1	5,0	5,0	7,4	9,6	8,4	7,1	PES
FGA	*	*	*	0,2	1,0	2,4	1,3	1,5	0,3	0,5	0,2	*	*	AVF
Sol.	*	*	*	*	*	*	*	0,3	0,5	0,5	0,4	0,3	0,5	Sol.
SD	*	3,2	2,5	1,3	2,9	2,5	3,4	3,1	1,8	1,0	0,5	0,2	0,1	DS
Rep.	*	4,3	3,0	0,6	0,5	0,3	*	*	*	*	*	*	*	Rép.
EDU	*	*	0,3	0,3	0,4	0,9	1,0	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	UDF
FPS	*	*	*	*	*	2,6	5,1	4,0	0,9	0,2	0,1	*	*	PSL
Lega	*	*	*	*	*	*	1,4	0,9	0,9	0,4	0,6	0,8	1,0	Lega
MCR	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	0,1	0,4	0,3	MCR
Übrige	1,3	1,2	1,7	2,3	2,8	2,6	2,7	2,4	2,4	1,6	1,7	2,2	2,4	Autres
Total	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total**

1 Parteistärke: siehe Glossar

2 2009: Fusion von FDP und LPS auf nationaler Ebene unter der Bezeichnung «FDP.Die Liberalen». Fusion von FDP und LP im Kanton Genf im Jahr 2010 und im Kanton Waadt im Jahr 2012. Im Kanton Basel-Stadt haben FDP und LP nicht fusioniert. Da die LP-BS Mitglied der «FDP.Die Liberalen Schweiz» ist, wird die LP-BS auf gesamtschweizerischer Ebene der FDP zugeteilt.

Vollständige Bezeichnungen der Parteien siehe Glossar
* = keine Kandidatur

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

1 Force des partis: voir glossaire

2 En 2009, fusion du PRD avec le PLS au plan national sous la dénomination de «PLR.Les Libéraux-Radicaux» (PLR). La fusion du PRD avec le PL s'est faite en 2010 dans le canton de Genève et en 2012 dans celui de Vaud. Le PRD et le PL n'ont pas fusionné dans le canton de Bâle-Ville. Comme le PL-BS est membre du «PLR.Les Libéraux-Radicaux Suisse», il est attribué au PLR au niveau national.

Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis
* = aucune candidature

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Nationalratswahlen: Wahlbeteiligung seit 1919
Elections au Conseil national: taux de participation depuis 1919

T 17.3

Wahljahr Année électorale	Wahlbeteiligung in % Participation en %	Wahljahr Année électorale	Wahlbeteiligung in % Participation en %	Wahljahr Année électorale	Wahlbeteiligung in % Participation en %	Wahljahr Année électorale	Wahlbeteiligung in % Participation en %
1919	80,4	1943	70,0	1971	56,9	1999	43,3
1922	76,4	1947	72,4	1975	52,4	2003	45,2
1925	76,8	1951	71,2	1979	48,0	2007	48,3
1928	78,8	1955	70,1	1983	48,9	2011	48,5
1931	78,8	1959	68,5	1987	46,5	2015	48,5
1935	78,3	1963	66,1	1991	46,0		
1939	74,3	1967	65,7	1995	42,2		

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Ständeratswahlen: Mandatsverteilung nach Parteien
Elections au Conseil des Etats: répartition des mandats par parti

T 17.4

Partei[1]	1951	1971	1975	1979[2]	1983	1987	1991	1995	1999	2003	2007	2011	2015	Parti[1]
Total	**44**	**44**	**44**	**46**	**46**	**46**	**46**	**46**	**46**	**46**	**46**	**46**	**46**	**Total**
FDP[3]	12	15	15	11	14	14	18	17	17	14	12	11	13	PLR (PRD)[3]
CVP	18	17	17	18	18	19	16	16	15	15	15	13	13	PDC
SP	4	4	5	9	6	5	3	5	6	9	9	11	12	PS
SVP	3	5	5	5	5	4	4	5	7	8	7	5	5	UDC
Dem.	2	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Dém.
LPS[3]	3	2	1	3	3	3	3	2	0	0	0	*	*	PLS[3]
LdU	0	1	1	0	0	1	1	1	0	*	*	*	*	Adl
GLP	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1	2	0	PVL
BDP	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1	1	PBD
GPS	*	*	*	*	0	0	0	0	0	0	2	2	1	PES
Lega	*	*	*	*	*	*	1	0	0	0	0	0	0	Lega
Übrige	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	Autres

1 Massgebend für die parteipolitische Zuordnung der Mandate sind die Listen, auf denen die Abgeordneten gewählt wurden, und nicht der nach der Wahl eventuell erfolgte Beitritt zur Fraktion.
2 Mit der Gründung des Kantons Jura erhöhte sich die Zahl der Sitze im Ständerat auf 46.
3 2009: Fusion von FDP und LPS auf nationaler Ebene unter der Bezeichnung «FDP.Die Liberalen». Fusion von FDP und LP im Kanton Genf im Jahr 2010 und im Kanton Waadt im Jahr 2012. Im Kanton Basel-Stadt haben FDP und LP nicht fusioniert. Da die LP-BS Mitglied der «FDP.Die Liberalen Schweiz» ist, wird die LP-BS auf gesamtschweizerischer Ebene der FDP zugeteilt.

Vollständige Bezeichnungen der Parteien siehe Glossar
* = keine Kandidatur

Quellen: BFS, Parlamentsdienste

1 Pour la répartition des mandats par parti, on a tenu compte de la liste sur laquelle le candidat s'était inscrit et non pas du groupe parlementaire auquel il s'est éventuellement rattaché par la suite.
2 A la suite de la création du canton du Jura, le nombre des sièges du Conseil des Etats est passé à 46.
3 En 2009, fusion du PRD avec le PLS au plan national sous la dénomination de «PLR.Les Libéraux-Radicaux» (PLR). La fusion du PRD avec le PL s'est faite en 2010 dans le canton de Genève et en 2012 dans celui de Vaud. Le PRD et le PL n'ont pas fusionné dans le canton de Bâle-Ville. Comme le PL-BS est membre du «PLR.Les Libéraux-Radicaux Suisse», il est attribué au PLR au niveau national.

Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis
* = aucune candidature

Sources: OFS, Services du Parlement

Bundesrat: Parteipolitische Zusammensetzung
Conseil fédéral: représentation des partis

T 17.5

Partei Période	Periode Période												Parti
	1848 –1891	1891 –1919	1919 –1929	1929 –1943	1943 –1953	1953 –1954	1954 –1959	1959 –2003	2004 –2008	2008[2]	2009 –2015	Ab/Depuis 2016	
FDP[1]	7	6	5	4	3	4	3	2	2	2	2	2	PLR (PRD)[1]
CVP	0	1	2	2	2	2	3	2	1	1	1	1	PDC
SVP[2]	*	*	0	1	1	1	1	1	2	0	1	2	UDC[2]
SP	*	0	0	0	1	0	0	2	2	2	2	2	PS
BDP[2]	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	1	0	PBD[2]

1 Davon 1917–1919: 1 Liberaler. 2009: Fusion von FDP und LPS auf nationaler Ebene unter der Bezeichnung «FDP.Die Liberalen».
2 Gesamterneuerungswahl des Bundesrates 2007: Die beiden Bundesräte waren zum Zeitpunkt der Wahl Mitglied ihrer entsprechenden SVP-Kantonalsektion (BE, GR), wurden von der SVP-Bundeshausfraktion jedoch nicht unterstützt. Mitte 2008 aus der SVP ausgeschlossen bzw. ausgetreten und der neu gegründeten BDP (Bürgerlich-Demokratische Partei) beigetreten.

Vollständige Bezeichnungen der Parteien siehe Glossar
* = keine Kandidatur

Quellen: BFS, Bundeskanzlei

1 De 1917 à 1919: 1 libéral. En 2009, fusion du PRD avec le PLS au plan national sous la dénomination de «PLR.Les Libéraux-Radicaux».
2 Elections du Conseil fédéral en 2007: les deux Conseillers fédéraux étaient membres des sections cantonales respectives de l'UDC (BE, GR), mais n'étaient pas reconnus par le groupe parlementaire de l'UDC. Mi-2008: exclusion et départ de l'UDC suisse et adhésion au PBD (Parti bourgeois démocrate) nouvellement fondé.

Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis
* = aucune candidature

Sources: OFS, Chancellerie fédérale

Abstimmungen
Votations

Angenommene und verworfene Abstimmungsvorlagen, nach Typ
Nombre d'objets de votation acceptés et rejetés, selon le type

T 17.6

Periode[1] Période[1]	Obligatorische Referenden Référendums obligatoires		Fakultative Referenden Référendums facultatifs		Volksinitiativen Initiatives populaires		Initiativen mit Gegenentwurf Initiatives populaires avec contre-projet				Total		Total Abstimmungen[2] Total des votations[2]
							Initiative[2] Initiative[2]		Gegenentwurf[2] Contre-projet[2]				
	A	V/R	A	V/R	A	V/R	A	V/R	A	V/R	A	V/R	
Total	**166**	**56**	**104**	**80**	**19**	**174**	**3**	**13**	**6**	**10**	**298**	**333**	**615**
1848–1870	2	8	0	0	0	0	0	0	0	0	2	8	10
1871–1880	2	2	3	5	0	0	0	0	0	0	5	7	12
1881–1890	3	1	2	6	0	0	0	0	0	0	5	7	12
1891–1900	6	3	3	7	1	4	0	0	0	0	10	14	24
1901–1910	4	1	3	1	1	2	0	0	0	0	8	4	12
1911–1920	8	0	2	1	1	1	1	0	0	1	12	3	14
1921–1930	7	2	1	4	2	10	0	1	1	0	11	17	27
1931–1940	7	0	2	7	0	5	0	1	1	0	10	13	22
1941–1950	4	3	4	3	1	6	0	0	0	0	9	12	21
1951–1960	13	7	4	7	0	7	0	2	1	1	18	24	40
1961–1970	12	2	4	4	0	7	0	0	0	0	16	13	29
1971–1980	33	8	11	7	0	16	0	6	3	3	47	40	81
1981–1990	18	5	6	6	2	25	1	1	0	2	27	39	64
1991–2000	28	7	25	11	2	31	0	1	0	1	55	51	105
2001–2010	11	5	23	5	5	29	1	1	0	2	40	42	80
2011–2017[3]	8	2	11	6	4	31	0	0	0	0	23	39	62

1 Jahr der Abstimmung
2 Die Volksinitiativen mit Gegenentwurf werden zusammen als eine Abstimmung gezählt.
3 Stand: September 2017

A = Angenommen / V = Verworfen

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

1 Année de la votation
2 Les initiatives populaires avec contre-projet sont comptées comme une seule votation
3 Etat: september 2017

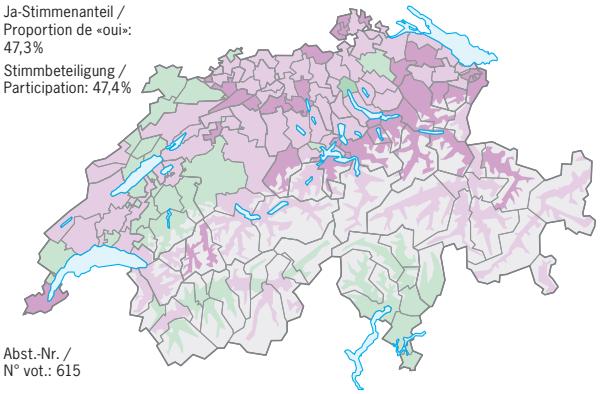
A = acceptés / R = rejetés

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Aktuelle Volksabstimmungen zur Altersvorsorge, nach Bezirken **K 17.1**
Votations populaires actuelles sur la prévoyance vieillesse, selon les districts

Reform der Altersvorsorge 24.09.2017
Réforme de la prévoyance vieillesse

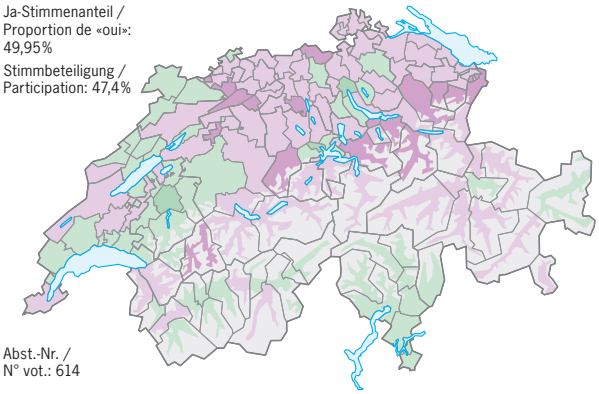
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 47,3%
Stimmbeteiligung / Participation: 47,4%



Abst.-Nr. / N° vot.: 615

Zusatzfinanzierung der AHV 24.09.2017
Financement additionnel de l'AVS

Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 49,95%
Stimmbeteiligung / Participation: 47,4%



Abst.-Nr. / N° vot.: 614

Ja-Stimmenanteil, in% / Proportion de «oui», en%

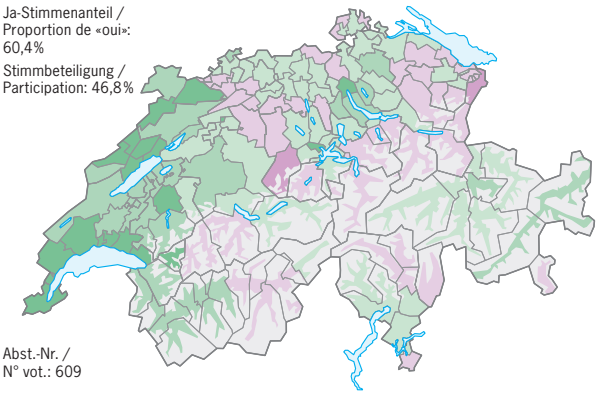
< 10,0 | 10–19,9 | 20–29,9 | 30–39,9 | 40–49,9 | 50–59,9 | 60–69,9 | 70–79,9 | 80–89,9 | ≥ 90,0

© BFS / OFS, ThemaKart, Neuchâtel

Volksabstimmungen zur erleichterten Einbürgerung, nach Bezirken **K 17.2**
Votations populaires sur la naturalisation facilitée, selon les districts

Erleichterte Einbürgerung der dritten Ausländergeneration 12.02.2017
Naturalisation facilitée des étrangers de la troisième génération

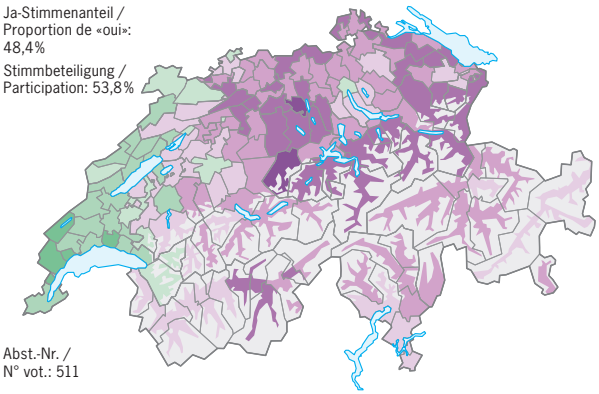
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 60,4%
Stimmbeteiligung / Participation: 46,8%



Abst.-Nr. / N° vot.: 609

Bürgerrechtserwerb für die dritte Generation 26.09.2004
Acquisition de la nationalité suisse par la troisième génération

Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 48,4%
Stimmbeteiligung / Participation: 53,8%



Abst.-Nr. / N° vot.: 511

Erleichterte Einbürgerung für junge Ausländer 12.06.1994
Naturalisation facilitée pour les jeunes étrangers

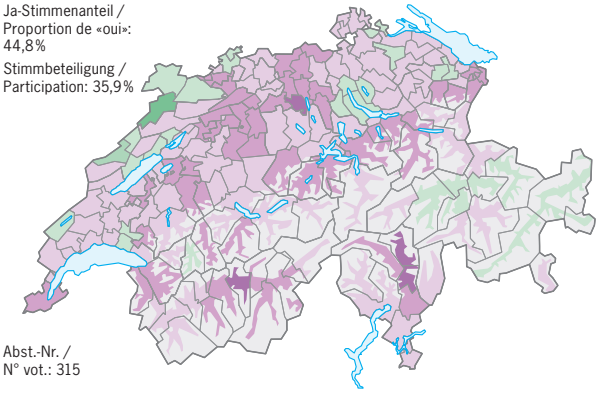
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 52,8%*
Stimmbeteiligung / Participation: 46,8%

Abst.-Nr. / N° vot.: 411

*Am Ständemehr gescheitert /
*Projet rejetté à la majorité des cantons

Erleichterung Einbürgerungen 04.12.1983
Naturalisation facilitée

Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 44,8%
Stimmbeteiligung / Participation: 35,9%



Abst.-Nr. / N° vot.: 315

Ja-Stimmenanteil, in% / Proportion de «oui», en%

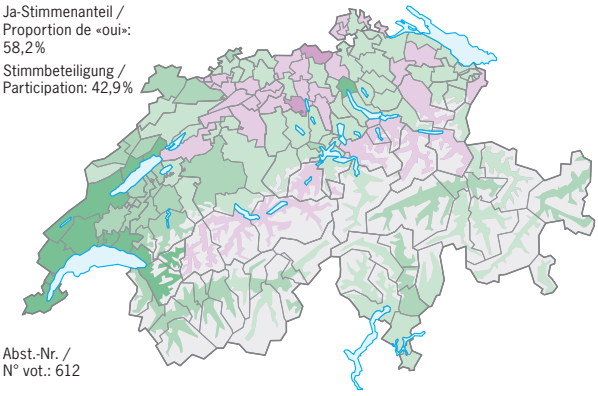
< 10,0 | 10–19,9 | 20–29,9 | 30–39,9 | 40–49,9 | 50–59,9 | 60–69,9 | 70–79,9 | 80–89,9 | ≥ 90,0

© BFS / OFS, ThemaKart, Neuchâtel

Energiepolitische Volksabstimmungen, nach Bezirken — **K 17.3**
Votations populaires sur la politique énergetique, selon les districts

Energiegesetz 21.05.2017
Loi sur l'énergie

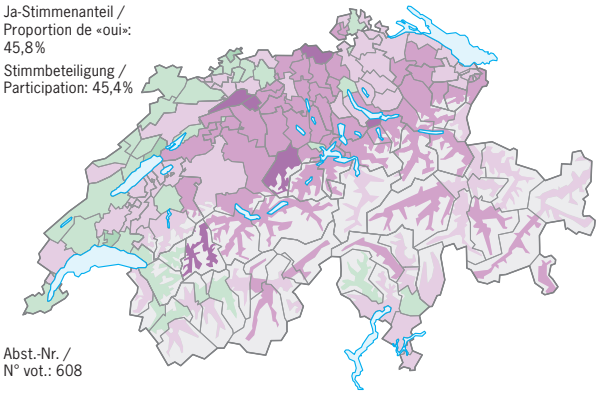
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 58,2%
Stimmbeteiligung / Participation: 42,9%



Abst.-Nr. / N° vot.: 612

Atomausstiegsinitiative 27.11.2016
Initiative pour la sortie du nucléaire

Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 45,8%
Stimmbeteiligung / Participation: 45,4%



Abst.-Nr. / N° vot.: 608

Ja-Stimmenanteil, in% / Proportion de «oui», en%

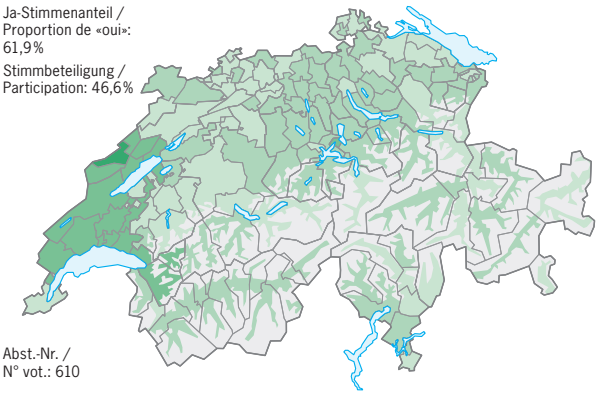
<10,0	10–19,9	20–29,9	30–39,9	40–49,9	50–59,9	60–69,9	70–79,9	80–89,9	≥90,0

© BFS / OFS, ThemaKart, Neuchâtel

Ausgewählte verkehrspolitische Volksabstimmungen, nach Bezirken — **K 17.4**
Sélection de votations populaires sur la politique des transports, selon les districts

Fonds für die Nationalstrassen und den Agglomerationsverkehr 12.02.2017
Fonds pour les routes nationales et pour le trafic d'agglomération

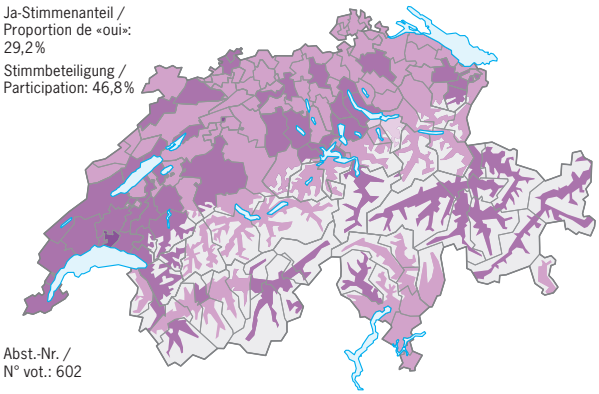
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 61,9%
Stimmbeteiligung / Participation: 46,6%



Abst.-Nr. / N° vot.: 610

Initiative «Für eine faire Verkehrsfinanzierung» 05.06.2016
Initiative «Pour un financement équitable des transports»

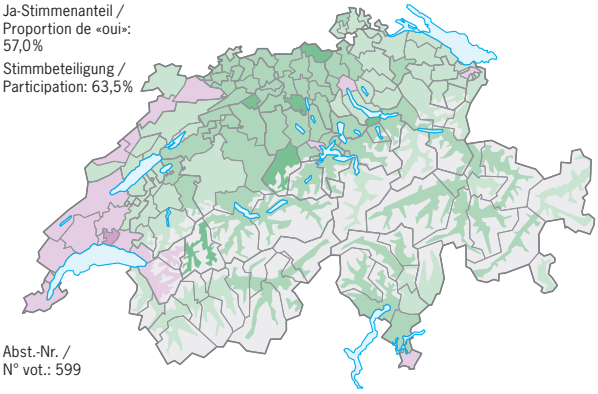
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 29,2%
Stimmbeteiligung / Participation: 46,8%



Abst.-Nr. / N° vot.: 602

Sanierung Gotthard-Strassentunnel 28.02.2016
Réfection du tunnel routier du Gothard

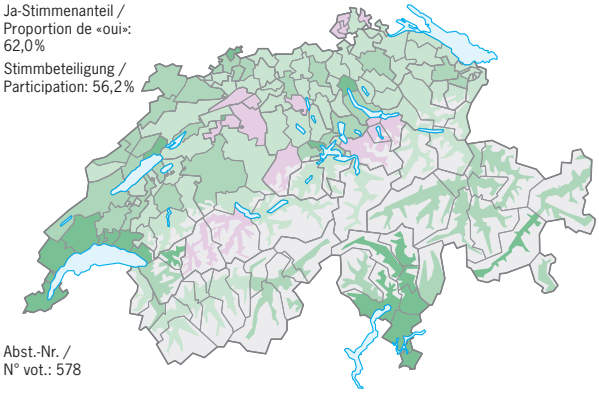
Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 57,0%
Stimmbeteiligung / Participation: 63,5%



Abst.-Nr. / N° vot.: 599

Finanzierung und Ausbau der Eisenbahninfrastruktur 09.02.2014
Financement et aménagement de l'infrastructure ferroviaire

Ja-Stimmenanteil / Proportion de «oui»: 62,0%
Stimmbeteiligung / Participation: 56,2%



Abst.-Nr. / N° vot.: 578

Ja-Stimmenanteil, in% / Proportion de «oui», en%

<10,0	10–19,9	20–29,9	30–39,9	40–49,9	50–59,9	60–69,9	70–79,9	80–89,9	≥90,0

© BFS / OFS, ThemaKart, Neuchâtel

Eidgenössische Volksabstimmungen 2017, detaillierte Ergebnisse — T 17.7
Les votations populaires fédérales en 2017, résultats détaillés

Nr. No	Datum Date	Gegenstand Objet	Art[1] Genre[1]	Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Abgegebene Stimmen Bulletins rentrés	Beteiligung in % Participation en %	Abgegebene gültige Stimmen Bulletins valables	JA-Stimmen OUI	JA in %[2] OUI en %[2]	NEIN-Stimmen NON	Annehmende Stände[3] Cantons acceptants[3]
609	12/02/17	Bundesbeschluss über die erleichterte Einbürgerung von Personen der dritten Ausländergeneration Arrêté fédéral concernant la naturalisation facilitée des étrangers de la troisième génération	Obl.	5 344 186	2 503 450	46,8	2 482 471	1 499 627	60,4	982 844	15 4/2
610	12/02/17	Bundesbeschluss über die Schaffung eines Fonds für die Nationalstrassen und den Agglomerationsverkehr Arrêté fédéral sur la création d'un fonds pour les routes nationales et pour le trafic d'agglomération	Obl.	5 344 186	2 491 320	46,6	2 427 529	1 503 746	61,9	923 783	20 6/2
611	12/02/17	Bundesgesetz über steuerliche Massnahmen zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit des Unternehmensstandorts Schweiz Loi fédérale sur l'amélioration des conditions fiscales en vue de renforcer la compétitivité du site entrepreneurial suisse	Fak./ Fac.	5 344 186	2 490 785	46,6	2 417 473	989 311	40,9	1 428 162	*
612	21/05/17	Energiegesetz (EnG) Loi sur l'énergie (LEne)	Fak./ Fac.	5 356 575	2 297 296	42,9	2 271 316	1 322 263	58,2	949 053	*
613	24/09/17	Bundesbeschluss über die Ernährungssicherheit Arrêté fédéral sur la sécurité alimentaire	Obl.	5 372 748	2 531 209	47,1	2 468 099	1 943 180	78,7	524 919	20 6/2
614	24/09/17	Bundesbeschluss über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer Arrêté fédéral sur le financement additionnel de l'AVS par le biais d'un relèvement de la taxe sur la valeur ajoutée	Obl.	5 372 748	2 546 386	47,4	2 511 951	1 254 795	49,95	1 257 156	9 1/2
615	24/09/17	Bundesgesetz über die Reform der Altersvorsorge 2020 Loi fédérale sur la réforme de la prévoyance vieillesse 2020	Fak./ Fac.	5 372 748	2 545 897	47,4	2 507 155	1 186 203	47,3	1 320 952	*

1 Obl. = Dem obligatorischen Referendum unterstehende Verfassungsvorlagen des Bundes
Fak. = Gesetze und Bundesbeschlüsse, gegen die erfolgreich das fakultative Referendum ergriffen wurde
I. = Verfassungsvorlagen aufgrund von Volksbegehren (Initiativen)
GE = Gegenentwürfe der Bundesversammlung zu einem Volksbegehren
2 der gültigen Stimmen (mit Ausnahme der Initiativen mit Gegenentwurf: in % der Summe von Ja- und Nein-Stimmen)
3 Total 23 Stände. Beim fakultativen Referendum ist nur das Volksmehr nötig, bei obligatorischen Referenden und Volksinitiativen sind Volks- und Ständemehr notwendig.

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

1 Obl. = Projets constitutionnels émanant de l'Assemblée fédérale soumis au référendum obligatoire
Fac. = Lois fédérales et arrêtés fédéraux contre lesquels le référendum facultatif a abouti
I. = Projets constitutionnels émanant de l'initiative populaire
CP = Contre-projet de l'Assemblée fédérale en opposition à une initiative populaire
2 par rapport aux bulletins valables (sauf pour les initiatives avec contre-projet: par rapport à la somme des Oui et Non)
3 23 cantons au total. Lors des référendums facultatifs, la majorité du peuple suffit; lors des référendums obligatoires et des initiatives populaires, la majorité du peuple et celle des cantons sont nécessaires.

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Empfehlungen der Parteien bei den eidgenössischen Abstimmungsvorlagen 2017 — T 17.8
Recommandations des partis pour les votations fédérales de 2017

Partei[1]	2017[2]							Parti[1]
	12. Februar 12 février			21. Mai 21 mai	24. September 24 septembre			
	Nr./No 609	Nr./No 610	Nr./No 611	Nr./No 612	Nr./No 613	Nr./No 614	Nr./No 615	
FDP	1	1	1	1	1	2	2	PLR
CVP	1	1	1	1	1	1	1	PDC
SP	1	2	2	1	1	1	1	PS
SVP	2	1	1	2	1	2	2	UDC
EVP	1	1	2	1	1	1	1	PEV
GLP	1	1	1	1	1	1	1	PVL
BDP	1	1	1	1	1	1	1	PBD
PdA	1	2	2	*	*	2	2	PST
GPS	1	2	2	1	1	1	1	PES
MCR	2	1	1	2	1	2	2	MCR

Erläuterungen:
1 = ja
2 = nein
5 = Stimmfreigabe

1 Vollständige Bezeichnungen der Parteien siehe Glossar
2 Abstimmungsthemen: siehe T 17.7

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

Explications:
1 = oui
2 = non
5 = liberté de vote

1 Voir le glossaire pour les désignations complètes des partis
2 Objets des votations: voir le tableau 17.7

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Entwicklung der Stimmbeteiligung[1] bei eidgenössischen Volksabstimmungen — T 17.9
Evolution de la participation[1] aux votations populaires fédérales

Jahr Année	Anzahl Urnengänge Nombre de votations	Stimmbeteiligung Participation	Jahr Année	Anzahl Urnengänge Nombre de votations	Stimmbeteiligung Participation	Jahr Année	Anzahl Urnengänge Nombre de votations	Stimmbeteiligung Participation	Jahr Année	Anzahl Urnengänge Nombre de votations	Stimmbeteiligung Participation	Jahr Année	Anzahl Urnengänge Nombre de votations	Stimmbeteiligung Participation
1968	2	39,4	1978	4	45,6	1988	2	47,4	1998	3	43,7	2008	3	43,7
1969	2	33,4	1979	2	43,6	1989	2	52,6	1999	3	39,9	2009	4	46,1
1970	4	50,8	1980	2	38,3	1990	2	40,7	2000	4	44,3	2010	3	44,7
1971	2	47,8	1981	3	34,7	1991	2	32,3	2001	3	45,3	2011	1	49,1
1972	4	37,1	1982	2	34,1	1992	4	52,0	2002	4	48,2	2012	4	38,4
1973	3	34,3	1983	2	34,1	1993	4	48,0	2003	2	39,2	2013	4	46,6
1974	2	55,0	1984	4	43,6	1994	4	44,3	2004	4	46,8	2014	4	52,4
1975	3	32,1	1985	4	37,2	1995	2	39,1	2005	3	51,1	2015	2	42,8
1976	4	38,1	1986	3	40,1	1996	3	36,4	2006	3	40,6	2016	4	49,6
1977	4	46,2	1987	2	45,0	1997	2	38,1	2007	2	41,1	2017	3	45,6

1 Durchschnittswerte aller Urnengänge eines Jahres

Quelle: BFS – Statistik der Wahlen und Abstimmungen

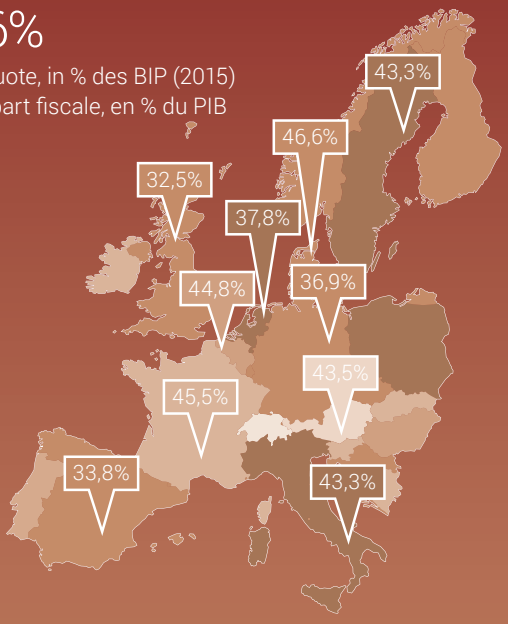
1 Moyenne pour toutes les votations d'une année

Source: OFS – Statistique des élections et des votations

Öffentliche Finanzen / Finances publiques

27,6%

Fiskalquote, in % des BIP (2015)
Quote-part fiscale, en % du PIB (2015)



2 212 Mio. CHF

Ordentliches Finanzierungsergebnis, Bund (FS-Modell, 2015)
Solde de financement ordinaire, de la Confédération (modèle SF, 2015)

Kantone / Cantons **814**
Gemeinden / Communes **–336**
Öffentlichen Haushalte
Administrations publiques **4 366**

14,1%

Schuldenquote Bund, in % des BIP
Taux d'endettement de la Confédération, en % du PIB

67 498 Mio. CHF

Ausgaben des Bundes (FS-Modell)
Dépenses totales de la Confédération (modèle SF)

Soziale Sicherheit / Sécurité sociale **22 640**

Finanzen und Steuern / Finances et impôts **9 914**

Verkehr und Nachrichtenübermittlung **9 209**
Trafic et télécommunications

Bildung / Formation **6 406**

Allgemeine Verwaltung / Administration générale **6 079**

Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung **5 875**
Ordre et sécurité publique, défense

Volkswirtschaft / Économie publique **5 504**

Umweltschutz und Raumordnung **1 032**
Protection de l'environnement et aménagement du territoire

Kultur, Sport und Freizeit, Kirche **518**
Culture, sport et loisirs, église

Gesundheit / Santé **322**

3 204 682 Mio. CHF

Mehrwertsteuer (2015, alle Wirtschaftssektoren)
Chiffre d'affaires total de la TVA (2015, tous les secteurs d'activités économiques)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quelle: BFS – Eidgenössische Finanzverwaltung
Source: OFS – Administration fédérale des finances

© BFS / OFS 2018
gi-f-18.00.01_2018

Überblick

Umfassende Revision der nach internationalen Richtlinien ermittelten Daten zu den Staatsfinanzen von 1990 bis 2015

Seit dem 24. 09. 2015 publiziert die Finanzstatistik der Eidgenössischen Finanzverwaltung (EFV) Daten und Kennziffern nach den aktuellen finanzstatistischen Richtlinien (GFSM 2014) des Internationalen Währungsfonds (IWF). Zusammen mit der Umstellung auf das GFSM 2014 wurde die erste Etappe des methodischen Abgleichs mit der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (VGR) des Bundesamts für Statistik (BFS) abgeschlossen. Mit der Publikation vom 07. 09. 2017 konnten die bisher ausgewiesenen Daten des GFS-Modells (nichtfinanzielle Transaktionen der Erfolgs- und Anlagerechnung sowie Bestände der Vermögensrechnung) mit der VGR abgeglichen werden. Damit konnte das Ziel erreicht werden, einheitliche volkswirtschaftliche Kennziffern zu den Staatsfinanzen der Schweiz auszuweisen. Nicht Gegenstand des Abgleichs waren einzig die finanziellen Transaktionen auf Forderungen und Verbindlichkeiten, welche bis anhin im GFS-Modell nicht publiziert wurden.

Sanierungsbeiträge an Pensionskassen belasten die öffentlichen Haushalte weiter

Das nationale FS-Modell der Finanzstatistik dient der Vergleichbarkeit der öffentlichen Haushalte innerhalb der Schweiz. Es basiert auf dem Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden (HRM 2). Tabelle T 18.2 (S. 491) zeigt die Ergebnisse der Finanzierungsrechnung gemäss FS-Modell. Dabei entspricht das ordentliche Finanzierungsergebnis dem Saldo aus ordentlichen Einnahmen und Ausgaben; das Finanzierungsergebnis berücksichtigt zusätzlich auch ausserordentliche Transaktionen und entspricht damit dem Gesamtergebnis der Finanzierungsrechnung. Konjunkturelle Aspekte lassen sich deshalb besser anhand des ordentlichen Finanzierungsergebnisses beschreiben. Die Aufteilung in ordentliche und ausserordentliche Effekte ist im Prinzip dieselbe, wie sie in den Rechnungen von Bund, Kantonen und Gemeinden gemäss ihren jeweiligen rechtlichen Grundlagen verwendet wird.

Das ordentliche Finanzierungsergebnis des Sektors Staat hat sich 2015 markant verbessert, es beträgt beinahe 4,4 Mrd. Fr. Zu diesem Ergebnis tragen die Überschüsse des Bundes (2,2 Mrd.), der Sozialversicherungen (1,7 Mrd.) und der Kantone (0,8 Mrd.) bei. Beim Teilsektor Gemeinden übertreffen die ordentlichen Ausgaben die Einnahmen zum vierten Mal in Folge, 2015 resultiert ein Defizit von 0,3 Mrd. Fr. im ordentlichen Haushalt. Im Vergleich zum Vorjahr schreibt der Bund deutlich höhere ordentliche Einnahmen. Diese ergeben sich hauptsächlich aus der direkten Bundessteuer und der Verrechnungssteuer. Ein Einfluss der Negativzinsen auf das hohe Wachstum dieser Steuerarten ist nicht auszuschliessen. Negativzinsen machen eine frühzeitige Begleichung der Steuern und eine späte – bis um drei Jahre aufschiebbare – Rückforderung der Verrechnungssteuer

Vue d'ensemble

Révision totale des données sur les finances de l'État établies selon les directives internationales pour la période de 1990 à 2015

Depuis le 24 septembre 2015, la statistique financière de l'Administration fédérale des finances (AFF) publie des données et des chiffres selon les directives actuelles du Manuel de statistique des finances publiques (MFSP 2014) du Fonds monétaire international (FMI). En plus du passage au MFSP 2014, la première étape de l'harmonisation méthodologique des données avec les Comptes nationaux (CN) de l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pu être menée à bien. La publication du 7 septembre 2017 a permis d'harmoniser les données diffusées jusqu'ici du modèle SFP (transactions non financières des comptes de résultats et des immobilisations et positions du compte de patrimoine) avec les CN. Le but visant à présenter des indicateurs économiques uniformes sur les finances du secteur étatique de la Suisse a donc été atteint. Seules les transactions financières concernant des créances et des dettes qui n'étaient pas publiées jusqu'ici dans le modèle SFP n'ont pas été harmonisées avec les CN.

Les contributions d'assainissement aux caisses de pensions continuent de grever les ménages publics

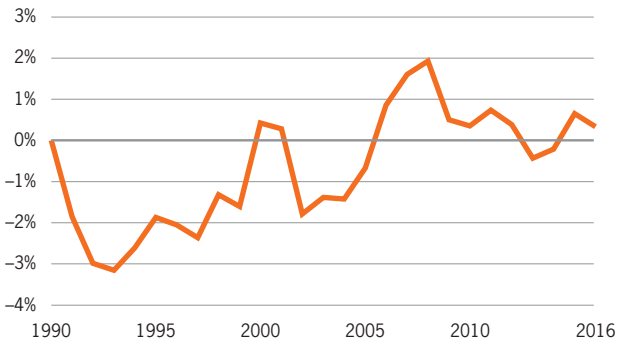
Le modèle SF national de la statistique financière assure la comparabilité des comptes des administrations publiques de toute la Suisse. Il est fondé sur le modèle comptable harmonisé pour les cantons et les communes (MCH 2). Le tableau T 18.2 (p. 491) présente les résultats du compte de financement selon le modèle SF. Le solde de financement ordinaire correspond au solde des recettes et des dépenses ordinaires; le solde de financement, quant à lui, tient compte en plus des transactions extraordinaires et équivaut de ce fait au résultat total du compte de financement. Pour décrire des aspects conjoncturels, il est par conséquent préférable de s'appuyer sur le solde de financement ordinaire. La répartition entre les effets ordinaires et les effets extraordinaires est en principe identique à celle qui est opérée dans les comptes de la Confédération, des cantons et des communes conformément à leurs bases légales.

Le solde de financement ordinaire du secteur étatique s'est considérablement amélioré en 2015 et se monte à près de 4,4 milliards de francs. Les comptes excédentaires de la Confédération (2,2 milliards), des assurances sociales (1,7 milliard) et des cantons (0,8 milliard) ont contribué à ce résultat. Dans le sous-secteur des communes, les dépenses ordinaires dépassent les recettes pour la quatrième fois consécutives, un déficit de 0,3 milliard de francs ayant été enregistré pour le budget ordinaire en 2015. La Confédération a enregistré des recettes ordinaires nettement plus élevée que l'année précédente. Ces recettes proviennent principalement de l'impôt fédéral direct et de l'impôt anticipé. On ne peut exclure que les intérêts négatifs aient eu une influence sur la forte croissance de ces impôts. Les intérêts négatifs incitent à un acquittement des impôts avant

Defizit-/Überschussquote[1] Sektor Staat **G 18.1**

Quote-part du déficit/de l'excédent[1] des administrations publiques

GFS-Modell, in % des BIP / Modèle SFP, en % du PIB



1 Total, bereinigt um Doppelzählungen zwischen den öffentlichen Haushalten
Après suppression des doubles comptabilisations entre les administrations publiques

attraktiv. Die ordentlichen Einnahmen des Bundes steigen ferner auch aufgrund der doppelten Gewinnausschüttung der Schweizerischen Nationalbank (SNB) und wegen der Berücksichtigung dezentraler Einheiten. So hat sich insbesondere die von der Stiftung Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) erhobene, als Fiskaleinnahme in den Bundeshaushalt integrierte KEV von 0,6 auf 1,1 Rappen pro kWh erhöht. Trotz stark rückläufigen Zinsausgaben verzeichnen die ordentlichen Bundesausgaben 2015 eine Zunahme um 1,8 Mrd. Fr. Zu diesem Ausgabenwachstum tragen auch die erhöhten Investitionsausgaben im Fonds für Eisenbahngrossprojekte bei.

Nach drei Jahren im Minus fällt das ordentliche Ergebnis der Kantone wieder positiv aus. Die ordentlichen Einnahmen steigen hauptsächlich aufgrund einer Zunahme beim Steueraufkommen der natürlichen Personen. Darüber hinaus profitieren die Kantone vom guten Ergebnis des Bundes über ihren Anteil an dessen Steuereinnahmen und von der Gewinnausschüttung der SNB an die Kantone, die mit der Zusatzausschüttung auf 1,3 Mrd. Fr. ansteigt. Das ordentliche Finanzierungsergebnis der Sozialversicherungen hat 2015 im Vergleich zum Vorjahr um fast 0,5 Mrd. Fr. abgenommen. Dies geht auf ein erhöhtes Ausgabenwachstum zurück. Von den ordentlichen Ausgaben der Sozialversicherungen entfallen 2015 rund 70% auf die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV). Die Entwicklung der AHV-Ausgaben ist bestimmt durch die Demografie, durch die Anpassung der Renten an die Lohn- und Preisentwicklung sowie durch allfällige Systemänderungen aufgrund gesetzgeberischer Entscheide.

Werden die ausserordentlichen Ausgaben (3,5 Mrd.) und Einnahmen (0,6 Mrd.) mitberücksichtigt, so zeigt sich im Jahr 2015 für den Sektor Staat ein positives Finanzierungsergebnis (+1,5 Mrd.). Vier Fünftel dieser ausserordentlichen Einnahmen hat der Bund vereinnahmt. Hierbei handelt es sich um ausserordentliche Einnahmen aus einer Busse wegen Wettbewerbsverstössen, aus der Neuvergabe von Mobilfunkfrequenzen und Investitionseinnahmen aus der Nachlassverwaltung der Swissair. Während der Bund 2015 keine ausserordentlichen Ausgaben aufweist, belasten bei den Kantonen und Gemeinden wie in den Vorjahren ausserordentliche Beiträge zur Sanierung und Ausfinanzierung von Pensionskassen das Ergebnis.

l'échéance et à un report des demandes de remboursement – jusqu'à trois ans au maximum - de l'impôt anticipé. Les recettes ordinaires de la Confédération augmentent également en raison de la double distribution des bénéfices de la Banque nationale suisse (BNS) et de la prise en compte des unités décentralisées. En particulier, la rétribution à prix coûtant du courant injecté (RPC), perçue par la Fondation RPC et intégrée comme recette fiscale dans les recettes fédérales, est passée de 0,6 centime par kWh à 1,1 centime. Malgré la forte baisse des intérêts passifs, les dépenses ordinaires de la Confédération ont augmenté de 1,8 milliard de francs en 2015. La hausse des dépenses d'investissement dans le Fonds pour les grands projets ferroviaires ont aussi contribué à l'augmentation des dépenses.

Après avoir été négatif pendant trois années consécutives, le solde ordinaire des cantons est à nouveau positif. Les recettes ordinaires augmentent principalement grâce à la hausse des recettes fiscales des personnes physiques. De plus, les cantons profitent du bon résultat de la Confédération en touchant leur part aux recettes fiscales de cette dernière et des bénéfices que la BNS leur distribue, lesquels se montent avec la distribution supplémentaire à 1,3 milliard de francs. Le solde de financement ordinaire des assurances sociales a diminué de près de 0,5 milliard de francs en 2015 par rapport à l'année précédente. Ce résultat est dû à une plus forte croissance des dépenses. Environ 70% des dépenses ordinaires des assurances sociales sont imputables pour 2015 à l'assurance-vieillesse et survivants (AVS). L'évolution des dépenses de l'AVS est définie par la démographie, l'adaptation des rentes à l'évolution des salaires et des prix et par les changements de système décidés par le législateur.

Si l'on tient compte des dépenses (3,5 milliards) et des recettes extraordinaires (0,6 milliard), le solde de financement pour le secteur étatique est positif (+1,5 milliard) pour 2015. La Confédération a encaissé quatre cinquièmes de ces recettes extraordinaires. Celles-ci proviennent d'une amende infligée par la Commission de la concurrence, de la nouvelle attribution des fréquences de téléphonie mobile et d'un paiement dans le cadre de la procédure de liquidation concordataire de Swissair. Alors que la Confédération n'a pas encaissé de recettes extraordinaires en 2015, les contributions extraordinaires versées pour l'assainissement et le refinancement de caisses de pensions pèsent sur le solde des cantons et des communes, comme lors des années précédentes.

Premières perspectives pour 2016

Les premiers résultats comptables de la Confédération et des assurances sociales, les prévisions effectuées à l'aide des données comptables actuelles disponibles pour les cantons ainsi que les estimations établies pour les communes permettent de définir les perspectives pour l'année 2016. Des exploitations plus détaillées selon la classification par nature et la classification fonctionnelle ne seront disponibles qu'avec les résultats annuels 2016 définitifs, une fois que les cantons et les communes seront aussi pris en compte intégralement et que les transferts entre cantons et communes auront été compensés.

Les prévisions actuelles tablent à nouveau sur un solde ordinaire de financement de l'État largement excédentaire. Le solde 2016 devrait atteindre près de 3 milliards de francs, grâce à des excédents dans les assurances sociales (0,7 milliard) et à la

Ein erster Ausblick auf das Jahr 2016

Erste Rechnungsergebnisse des Bundes und der Sozialversicherungen, Prognosen anhand aktuell vorliegender Rechnungsdaten für die Kantone sowie Schätzungen für die Gemeinden erlauben einen Ausblick auf das Jahr 2016. Detaillierte Auswertungen nach Sachgruppen und Aufgabengebieten des Staates werden erst mit den definitiven Jahresergebnissen 2016 erhältlich sein, nachdem auch die Kantone und Gemeinden vollständig erfasst und die Transfers zwischen Kantonen und Gemeinden ausgeglichen worden sind.

Die aktuellen Prognosen gehen erneut von einem deutlichen Überschuss beim ordentlichen Finanzierungsergebnis des Staates aus. Das Ergebnis 2016 dürfte nahezu 3 Mrd. Fr. erreichen, dies dank Überschüssen bei den Sozialversicherungen (0,7 Mrd.) und beim Bund (1,4 Mrd.). Beim Bund ergeben sich ordentliche Einnahmen im Umfang von 68,9 Mrd. Fr., welche nur knapp über dem Vorjahr liegen. Die Hauptkomponente, die Fiskaleinnahmen, schreibt aufgrund von gegenläufigen Entwicklungen bei den Unterrubriken ein Nullwachstum. Während insbesondere die Einnahmen aus der Verrechnungssteuer zurückgehen, steigen die Einnahmen aus der direkten Bundessteuer. Demgegenüber erfahren die ordentlichen Bundesausgaben einen Anstieg um 1 Mrd. Fr. gegenüber dem Vorjahr. Die wichtigsten Treiber des Ausgabenwachstums sind die Bereiche Verkehr (Einführung des Bahninfrastrukturfonds), Landesverteidigung und Soziale Wohlfahrt (hohe Zahl an Personen im Asylprozess).

2016 dürfte das Finanzierungsergebnis des Staates um 1 Mrd. Fr. zulegen und ungefähr 2,6 Mrd. Fr. betragen. Der Teilsektor Bund hat ausserordentliche Einnahmen von 479 Mio. Fr. Diese stammen aus folgenden Quellen: Bussen wegen Wettbewerbsverstössen, Neuvergabe von Mobilfunkfrequenzen sowie aus der Nachlassverwaltung der Swissair. In der konsolidierten Finanzierungsrechnung dürfte darum ein Überschuss von fast 1,9 Mrd. Fr. resultieren. Trotz der Pensionskassenreform im Kanton Basel-Stadt (rund 1 Mrd.) dürfte für die Kantone nach fünf Jahren mit grossen Defiziten 2016 wieder ein leichter Finanzierungsüberschuss resultieren. Ferner werden bei den Sozialversicherungen im Jahr 2016 keine ausserordentlichen Geschäftsvorfälle anfallen.

Gedämpft positive Finanzlage 2016

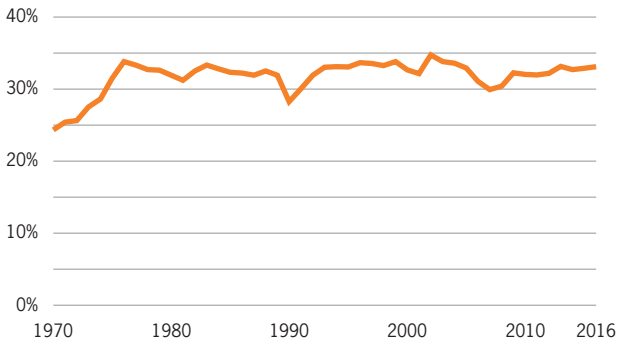
Die finanzstatistischen Kennzahlen werden anhand des internationalen GFS-Modells der Finanzstatistik nach den Richtlinien des Internationalen Währungsfonds (IWF) ausgewiesen. Eine Ausnahme bildet die Schuldenquote, welche nach der Definition von Maastricht der EU berechnet wird. So wird sichergestellt, dass die Kennzahlen international vergleichbar sind. Analog zu den Daten des FS-Modells liegen diesen Quoten die Rechnungsergebnisse 2015 für den Bund, die Kantone, die Gemeinden und die Sozialversicherungen, die Rechnungen 2016 des Bundes und der Sozialversicherungen sowie zusätzlich Prognosen anhand aktuell vorliegender Rechnungsdaten des Jahres 2016 für die Kantone und Schätzungen für die Gemeinden zugrunde.

In den 1970er- und 1980er-Jahren waren die Defizite der öffentlichen Haushalte meist niedrig. Gegen Ende der genannten Periode wurden gar Überschüsse verzeichnet. Mit dem Platzen der Immobilienblase und der dadurch bedingten wirtschaftlichen

Staatsquote[1] Sektor Staat **G 18.2**

Quote-part de l'Etat[1] des administrations publiques

GFS-Modell, in % des BIP / Modèle SFP, en % du PIB



1 Total, bereinigt um Doppelzählungen zwischen den öffentlichen Haushalten
Après suppression des doubles comptabilisations entre les administrations publiques

Confédération (1,4 milliard). Les recettes ordinaires de la Confédération se montent à 68,9 milliards de francs et dépassent de peu celles de l'année précédente. Pour les composantes principales, les recettes fiscales, la croissance est nulle en raison d'évolutions contraires dans les sous-rubriques. Les recettes provenant de l'impôt anticipé notamment baissent, alors que celles tirées de l'impôt fédéral direct augmentent. De l'autre côté, les dépenses fédérales ordinaires se sont accrues de 1 milliard de francs par rapport à l'année précédente. Les principaux responsables de la hausse des dépenses sont les transports (introduction du Fonds d'infrastructure ferroviaire), la défense nationale et la prévoyance sociale (nombre élevé de personnes dans le processus d'asile).

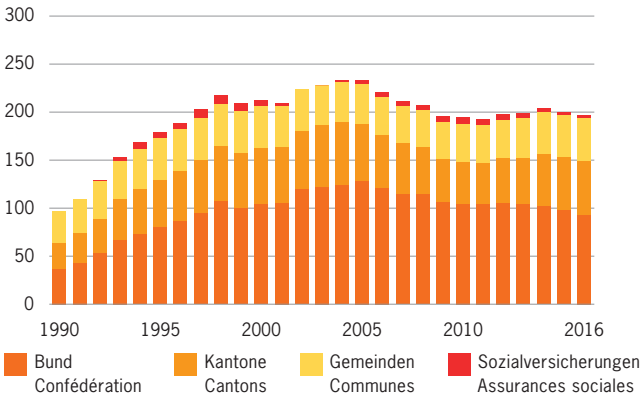
En 2016, le solde de financement de l'État devrait augmenter de 1 milliard de francs pour approcher les 2,6 milliards de francs. Le sous-secteur de la Confédération dispose de recettes extraordinaires à hauteur de 479 millions de francs, qui proviennent des sources suivantes: amendes infligées par la Commission de la concurrence, nouvelle attribution des fréquences de téléphonie mobile et procédure de liquidation concordataire de Swissair. Il devrait en résulter un excédent de près de 1,9 milliard de francs pour le compte de financement consolidé. Malgré la réforme des caisses de pensions dans le canton de Bâle-Ville (environ 1 mrd), le compte de financement des cantons devrait à nouveau enregistrer un léger excédent en 2016 après cinq années largement déficitaires. Il n'y aura par ailleurs pas de transaction extraordinaire en 2016 pour les assurances sociales.

Détente de la situation financière en 2016

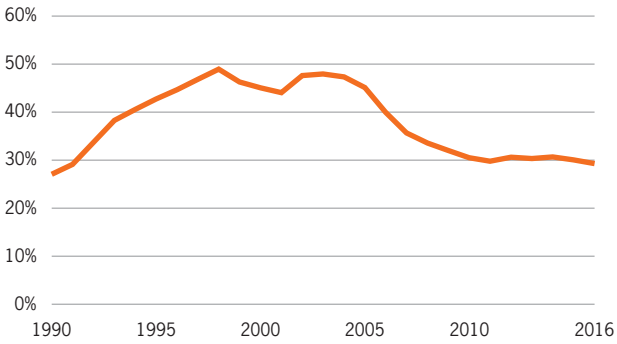
Les chiffres clés des finances du secteur étatique sont présentés selon les directives du Fonds monétaire international (FMI) à l'aide du modèle SFP de la statistique financière. Le taux d'endettement fait exception, puisqu'il est calculé d'après la définition de Maastricht de l'UE. Ainsi, les chiffres clés sont comparables au niveau international. Comme les données du modèle SF, ces quotes-parts se fondent sur les résultats comptables 2015 de la Confédération, des cantons, des communes et des assurances sociales, sur les résultats 2016 de la Confédération et des assurances sociales ainsi que sur les prévisions établies à l'aide des données comptables existantes de 2016 pour les cantons et d'estimations pour les communes.

Schulden der öffentlichen Haushalte / Dettes des administrations publiques **G 18.3**

FS-Modell, in Milliarden Franken / Modèle SF, en milliards de francs



In % des BIP / En % du PIB



Flaute in den 1990er-Jahren begann eine neue defizitäre Periode, die mit einer Defizitquote von 3,2% im Jahr 1993 ihren Höhepunkt erreichte. Durch umfassende Sparmassnahmen auf allen Haushaltsebenen erholten sich die Finanzen anschliessend. Das Defizit der öffentlichen Haushalte wurde schrittweise abgebaut, so dass im Jahr 2000, als das reale Wirtschaftswachstum mit 3,9% deutlich über seinem langfristigen Potential lag, ein Überschuss von 0,4% des BIP erwirtschaftet wurde. Nach diesem Zwischenhoch verschlechterte sich die Haushaltslage. Dies war vor allem auf den Einnahmeneinbruch infolge des Platzens der Börsenblase zurückzuführen. Die Einführung der Schuldenbremse auf Bundesebene im Jahr 2003 sowie zwei Entlastungsprogramme beseitigten das strukturelle Defizit des Bundes. Ab 2006 bis 2012 resultierten für den Gesamtstaat durchwegs Überschüsse.

2015 schreibt der Sektor Staat nach zwei Jahren mit Defiziten wieder schwarze Zahlen. Die Überschussquote beträgt 0,6% des nominalen Bruttoinlandprodukts (BIP). Ausschlaggebend für das gute Ergebnis sind die hohen Überschüsse des Bundes und der Sozialversicherungen. Nach drei aufeinanderfolgenden Jahren mit Defiziten notieren die Kantone 2015 einen geringfügigen Überschuss (+0,1% des BIP). Einzig die Gemeinden weisen zum siebten Mal in Folge einen negativen Saldo aus (–0,1% des BIP). So drücken die Pensionskassensanierungen weiterhin spürbar auf die Ergebnisse der Kantone und Gemeinden. Die Überschussquote der Sozialversicherungen bleibt 2015 im Vorjahresvergleich stabil.

2016 belasten die Zunahmen der Ausgaben bei der Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV) und der Arbeitslosenversicherung (ALV) das Ergebnis des Teilsektors Sozialversicherungen, weshalb für diesen der Gewinn gegenüber 2015 schrumpft. Auch das Ergebnis des Bundes fällt mit +0,1% des BIP tiefer aus als im Vorjahr. Hingegen verbessert sich die Situation der Kantone. Der Druck auf der Ausgabenseite nimmt ab, weil nicht mehr so grosse Pensionskassensanierungen wie in den Vorjahren anstehen. Insgesamt resultiert für den Sektor Staat eine Überschussquote von 0,3%.

Seit 2014 wieder eine leicht anziehende Staatsquote

Die Staatsquote entspricht den nach dem GFS-Modell der Finanzstatistik ermittelten Ausgaben der öffentlichen Haushalte in Prozent des nominalen BIP. Seit den 1970er-Jahren stieg die Staatsquote kontinuierlich an und erreichte 2002 mit 34,7% einen Höchstwert, nachdem sie 1990 noch 28,2% betragen hat-

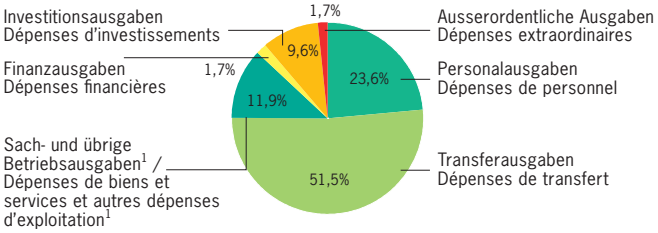
Dans les années 1970 et 1980, les déficits des administrations publiques sont restés généralement bas. Vers la fin des années 1980, les comptes de ces dernières ont même été excédentaires. L'éclatement de la bulle immobilière et le marasme économique qu'elle a engendré dans les années 1990 ont conduit à une nouvelle période déficitaire, dont le pic a été atteint en 1993 avec une quote-part du déficit de 3,2%. Suite aux mesures d'épargne prises à tous les échelons de l'Etat, les finances se sont ensuite améliorées. Le déficit des administrations publiques a été progressivement réduit et un excédent équivalant à 0,4% du PIB a même été enregistré en 2000, alors que la croissance économique en termes réels se situait à 3,9%, soit bien au-dessus de son potentiel à long terme. Après cette embellie temporaire, la situation des administrations publiques s'est à nouveau détériorée. Cette évolution négative était due avant tout au recul des recettes lié à l'éclatement de la bulle financière. La mise en place du frein à l'endettement au niveau fédéral en 2003 et deux programmes d'allègement budgétaire ont permis d'éliminer le déficit structurel de la Confédération. A partir de 2006 et jusqu'en 2012, les comptes ont alors été tous excédentaires pour l'ensemble de l'Etat.

En 2015, le secteur étatique a retrouvé les chiffres noirs après deux années déficitaires. La quote-part de l'excédent correspond à 0,6% du produit intérieur brut (PIB) nominal. Les excédents importants de la Confédération et des assurances sociales ont joué un rôle déterminant dans ce bon résultat. Après trois années consécutives de déficits, les cantons présentent un léger excédent pour 2015 (+0,1% du PIB). Seules les communes font état pour la septième année consécutive d'un solde négatif (–0,1% du PIB). L'assainissement des caisses de pensions continuent donc de peser notablement sur les résultats des cantons et des communes. La quote-part de l'excédent des assurances sociales est restée stable en 2015 par rapport à l'année précédente.

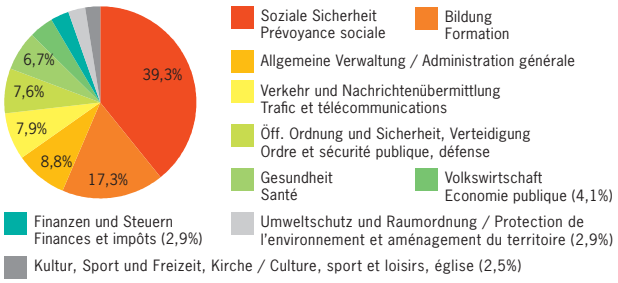
En 2016, l'augmentation des dépenses de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS) et de l'assurance-chômage (AC) pèse sur le résultat du sous-secteur des assurances sociales, dont les recettes diminuent par conséquent par rapport à 2015. Le solde de la Confédération (+0,1% du PIB) est également inférieur à celui de l'année précédente. Par contre, la situation s'améliore du côté des cantons. La pression sur les dépenses diminue, les travaux d'assainissement des caisses de pensions étant moins importants que pendant les années précédentes. Dans

Ausgaben der öffentlichen Haushalte 2015 / Dépenses des administrations publiques, en 2015 **G 18.4**

Gliederung nach Sachgruppen / Classification par nature



Gliederung nach Funktionen / Classification par fonction



FS-Modell / Modèle SF

1 inkl. Rüstungsausgaben / y c. dépenses d'armement (0,4%)

te. In den Jahren 2003 bis 2007 war die Entwicklung dieser Quote von der sehr guten konjunkturellen Lage sowie diversen Entlastungsmassnahmen gezeichnet und konnte bis auf 29,9% deutlich reduziert werden.

Demgegenüber erfolgte 2009 ein markanter Anstieg der Staatsquote, da die schlechte Wirtschaftslage in allen Sektoren von Mehrausgaben begleitet war. 2015 erreicht die Staatsquote 32,9% des BIP. Die Ausgabenquote des Bundes ist seit 1992 relativ stabil bei rund 10,6% des BIP. Jene der öffentlichen Sozialversicherungen fluktuiert verzögert antizyklisch zur Konjunktur. Während der wirtschaftlichen Flaute in den 1990er-Jahren stieg sie bei den Sozialversicherungen von 6,7% im Jahr 1990 kontinuierlich bis auf 10,2% im Jahr 1997. Nach der zwischenzeitlichen Erholung um die Jahrtausendwende erreichte sie, als Nachwirkung der wirtschaftlichen Schwäche aufgrund des Platzens der Börsenblase, in den Jahren 2003/04 nochmals die 10%-Marke. Im Jahr 2011 betrug die Quote 8,9% des BIP und erhöhte sich seither als Folge der gestiegenen Ausgaben der AHV auf 9,2%.

Im internationalen Vergleich ist die Schweiz, trotz einem beträchtlichen Anstieg seit 1970, weiterhin gut positioniert: Sie hat eine der niedrigsten Staatsquoten aller OECD-Länder. So weisen die meisten europäischen Länder eine deutlich höhere, nahe bei oder über 50% liegende Quote auf. Problematisch ist allerdings nicht eine hohe Staatsquote per se, sondern das Auseinanderklaffen von Staats- und Fiskalquote.

Moderate Fiskalquote im internationalen Vergleich

Die Fiskalquote misst den gesamten Fiskalertrag (Steuern und Sozialversicherungsabgaben) im Verhältnis zum nominalen BIP. Sie drückt den Anteil des BIP aus, den der Staat zur Finanzierung seiner Aufgaben über Steuern und Abgaben eintreibt. Ein starkes Auseinanderklaffen von Staats- und Fiskalquote deutet auf einen schuldenfinanzierten Haushalt hin. Nach dem Anstieg der 1990er-Jahre hat sich die Fiskalquote der öffentlichen Haushalte seit der Jahrtausendwende zwischen 26% und 28% des BIP stabilisiert.

2015 nehmen die Fiskalerträge deutlich stärker als das BIP zu, was sich auf die Höhe der Fiskalquote der öffentlichen Haushalte auswirkt. Sie beträgt 27,6% des BIP. Während die Fiskalquote des Bundes von 9,4% im Jahr 2014 auf 9,9% im Jahr 2015 ansteigt, nehmen die Fiskalquoten der übrigen Teilsektoren des Sektors Staat je um 0,1 Prozentpunkte zu.

l'ensemble, il en résulte pour le secteur étatique une quote-part de l'excédent de 0,3%.

La quote-part de l'Etat à nouveau en légère hausse depuis 2014

La quote-part de l'Etat équivaut aux dépenses des administrations publiques, établies selon le modèle SFP de la statistique financière, en pour cent du PIB en termes nominaux. Depuis les années 1970, la quote-part de l'Etat a continuellement augmenté pour atteindre une valeur record en 2002, avec 34,7%, alors qu'elle se situait encore à 28,2% en 1990. Dans les années 2003 à 2007, la très bonne conjoncture et plusieurs mesures d'allègement ont influencé l'évolution de cette quote-part, la faisant baisser à 29,9%.

En 2009, la quote-part de l'Etat a fortement progressé, la mauvaise conjoncture ayant touché tous les secteurs et s'étant accompagnée de dépenses supplémentaires. En 2015, la quote-part de l'Etat atteignait 32,9% du PIB. La quote-part des dépenses de la Confédération est relativement stable depuis 1992 et se situe à environ 10,6% du PIB. Celle des assurances sociales fluctue selon la conjoncture et de manière anticyclique. Pendant le marasme économique des années 1990, elle est remontée progressivement de 6,7% en 1990 à 10,2% en 1997. Après un rétablissement provisoire au début du nouveau millénaire, elle est à nouveau remontée vers les 10% dans les années 2003/04, sous l'effet de la faiblesse économique liée à l'éclatement de la bulle boursière. En 2011, cette quote-part représentait 8,9% du PIB et est passée à 9,2% depuis en raison de la hausse des dépenses de l'AVS.

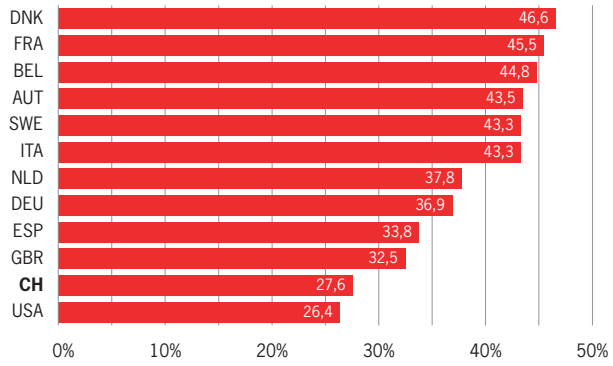
Malgré une forte progression depuis 1970, la Suisse reste bien classée en comparaison internationale, puisqu'elle a l'une des quotes-parts les plus basses de tous les pays de l'OCDE. La plupart des pays européens affichent des quotes-parts nettement plus élevées, proches de 50% ou supérieures. Ce n'est toutefois pas tant une quote-part de l'Etat élevée qui est problématique que l'écart entre cette quote-part et la quote-part fiscale.

Quote-part fiscale modeste en comparaison internationale

La quote-part fiscale mesure les revenus fiscaux (impôts et cotisations aux assurances sociales) par rapport au PIB en termes nominaux. Elle exprime la part du PIB que l'Etat encaisse via les impôts et les taxes pour financer ses dépenses. Un écart important entre la quote-part de l'Etat et la quote-part fiscale

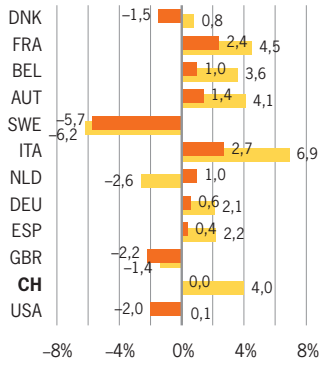
Fiskalquoten im internationalen Vergleich 2015[1]

Quote-part fiscale en comparaison internationale, en 2015[1]



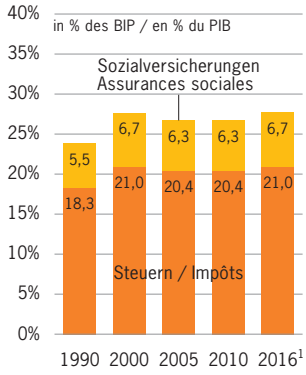
Veränderung 2000–2015

Variation 1990–2015



Entwicklung in der Schweiz **G 18.5**

Evolution en Suisse



1 Teilweise geschätzt / Partiellement estimées

Die Fiskalquote der Schweiz ist im internationalen Vergleich weiterhin relativ gut positioniert, denn unter den OECD-Mitgliedsländern gehört sie zu den niedrigsten. Im Zuge der sich von 2016 bis 2018 verbessernden Konjunkturlage werden die Fiskalerträge voraussichtlich in ähnlichem Ausmass wie das BIP zunehmen, so dass die Fiskalquote eine Seitwärtsbewegung machen wird.

Schuldenquote der Kantone tendenziell steigend

Die Haushaltsabschlüsse des öffentlichen Sektors widerspiegeln sich auch in der Entwicklung der Staatsschulden. Die Schuldenquote der öffentlichen Haushalte wird in der Finanzstatistik gemäss der Maastricht-Definition der EU ermittelt.

Die ausgeprägten Defizite in den 1990er-Jahren führten zu einem spektakulären Anstieg des öffentlichen Schuldenstandes. Dieser verdoppelte sich innert eines Jahrzehnts und erreichte Ende 2004 mit 231,8 Mrd. einen Höchstwert (47,3% des BIP). Die Schuldenquote erreichte ihr Maximum von 48,9% bereits 1998, nachdem sie 1990 noch 27,0% betragen hatte. Sowohl der Bund als auch die Kantone und Gemeinden trugen zum Schuldenanstieg bei. Am stärksten war jedoch die Zunahme beim Bund, dessen Schuld von 36,6 Mrd. (10,2% des BIP) im Jahr 1990 auf 128,2 Mrd. (25,2% des BIP) im Jahr 2005 kletterte.

Dank der Einführung der Schuldenbremse beim Bund, der vergangenen konjunkturellen Erholung und den damit einhergehenden, zum Teil hohen Überschüssen sowie der Ausschüttung der überschüssigen Goldreserven der Schweizerischen Nationalbank konnte seit 2003 die Schuldenquote der einzelnen Sektoren und somit auch diejenige des Gesamtstaates bis 2011 kontinuierlich gesenkt werden. Die Schuldenquote liegt seit 2006 unter 40% des BIP und sank bis 2011 auf 29,8%.

Dieser rückläufige Trend wurde 2012 aufgrund höherer Kantonsschulden gebrochen. Die Schuldenquote der Kantone erhöhte sich von 6,8% im Jahr 2011 auf 8,4% im Jahr 2015. Die Erhöhung der Kantonsschulden ist nicht allein der Verschlechterung der Finanzlage zuzuschreiben, denn einige Kantone haben im Rahmen des Wechsels zum Harmonisierten Rechnungslegungsmodell HRM 2 nicht nur ihre Vermögenswerte neu- oder aufgewertet, sondern auch ihre Passiva überprüft und neu gegliedert. Solche Systemwechsel schlagen sich auch im GFS-Modell nieder.

Gemäss den Konvergenzkriterien der EU darf der gesamte Schuldenstand des Staates 60% des BIP nicht überschreiten. Die

caractérise une administration publique qui a recours à l'endettement pour se financer. Après avoir progressé dans les années 1990, la quote-part fiscale des administrations publiques s'est stabilisée entre 26% et 28% du PIB depuis le début du millénaire.

En 2015, les revenus fiscaux ont augmenté nettement plus fortement que le PIB, ce qui a influé sur le niveau de la quote-part fiscale des administrations publiques, qui se monte à 27,6% du PIB. Alors que la quote-part fiscale de la Confédération a augmenté de 9,4% en 2014 à 9,9% en 2015, celles des autres sous-secteurs de l'État n'ont progressé chacune que de 0,1 point.

La quote-part fiscale de la Suisse compte parmi les plus basses de l'OCDE et permet à notre pays d'occuper une position enviable en comparaison internationale. Compte tenu de l'amélioration de la conjoncture entre 2016 et 2018, les recettes fiscales vont probablement augmenter dans une même mesure que le PIB, de sorte que la quote-part fiscale restera stable.

Le taux d'endettement des cantons tend à augmenter

Les comptes des administrations publiques se reflètent aussi dans l'évolution de la dette publique. Le taux d'endettement de ces administrations est déterminé dans la statistique financière conformément à la définition de Maastricht de l'UE.

Les déficits importants qui se sont succédé dans les années 1990 ont gonflé la dette publique de manière spectaculaire. Celle-ci a doublé en une décennie et atteint la valeur record de 231,8 milliards de francs à la fin de 2004, soit l'équivalent de 47,3% du PIB. Le taux d'endettement avait atteint son maximum l'année précédente (48,9%), alors qu'il se situait encore à 27,0% du PIB en 1990. Tant la Confédération que les cantons et les communes ont participé à l'augmentation de la dette. Cependant, la progression la plus forte est celle de la Confédération, dont la dette est passée de 36,6 milliards de francs (10,2% du PIB) en 1990 à 128,2 milliards (25,2% du PIB) en 2005.

Grâce à l'introduction du frein à l'endettement à la Confédération, à la reprise conjoncturelle et aux excédents parfois élevés qui en ont résulté, ainsi qu'à la distribution des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse, le taux d'endettement des différents secteurs et, partant, celui de l'Etat, a pu continuellement être abaissé depuis 2003 jusqu'en 2011. Passé sous la barre des 40% du PIB depuis 2006, il a encore diminué pour atteindre 29,8% en 2011.

Gesamtschuld der öffentlichen Haushalte der Schweiz hat diesen Wert noch nie erreicht. Verglichen mit der Schuldenquote der Europäischen Union (28 Länder) von 84,9% im Jahr 2015 liegt jene der Schweiz markant tiefer. Sie dürfte ab 2016 für den schweizerischen Gesamtstaat gar noch weiter abnehmen. Die Entschuldung wird voraussichtlich beim Teilsektor Bund einsetzen.

Cette tendance à la baisse a été interrompue en 2012 en raison de la hausse des dettes des cantons. Le taux d'endettement des cantons est passé de 6,8% en 2011 à 8,4% en 2015. L'augmentation des dettes cantonales n'est pas seulement due à la détérioration de la situation financière: elle s'explique aussi par le fait que certains cantons ont non seulement réévalué leur fortune dans le cadre du passage au modèle comptable harmonisé NMC 2, mais aussi revu et restructuré leurs passifs. Pareil changement de système se répercute aussi sur le modèle SFP.

Selon les critères de convergence de l'UE, l'endettement de l'Etat ne doit pas dépasser 60% du PIB. Les dettes totales des administrations publiques de Suisse n'ont jamais atteint cette valeur. Comparé à l'endettement moyen des 28 pays de l'Union européenne (84,9% en 2015), celui de la Suisse est sensiblement plus faible. En 2016, il devrait même reculer davantage pour le secteur des administrations publiques dans son ensemble. Le désendettement interviendra probablement dans le secteur partiel de la Confédération.

Erhebungen, Quellen

Finanzstatistik

Die Finanzstatistik gibt einen Gesamtüberblick über die finanzielle Lage der öffentlichen Haushalte (Bund, Kantone, Gemeinden und öffentliche Sozialversicherungen). Sie wurde in den Jahren 2010 und 2015 rückwirkend bis zum Rechnungsjahr 1990 vollständig revidiert und an die neuen nationalen und internationalen Standards angepasst.

Das **nationale Finanzstatistikmodell (FS-Modell)** beruht in seiner Struktur auf der Empfehlung der kantonalen Finanzdirektoren für ein «Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden» (HRM 2) aus dem Jahr 2008 und dient vor allem der nationalen Vergleichbarkeit der Haushaltsdaten. Die **internationale** Vergleichbarkeit der Staatsfinanzen wird mit dem **GFS-Modell** sichergestellt. Dieses richtet sich nach dem Finanzstatistikstandard des Internationalen Währungsfonds (GFSM 2014). Dieser Standard ist mit den Richtlinien des Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen kompatibel.

Die Finanzstatistik bietet eine Übersicht zur Ertrags-, Finanz- und Vermögenslage der öffentlichen Haushalte, welche den staatlichen Sektor bilden. Zudem werden Ausweise über die Struktur der Ausgaben nach den Aufgabengebieten des Staates (funktionale Gliederung) erstellt.

Die Finanzstatistik beruht auf Erhebungen der Staatsrechnungen des Bundes und der Kantone sowie der Jahresrechnungen von etwas mehr als 900 Gemeinden. Deren Auswahl wird anhand eines Stichprobenplans getroffen, der die Repräsentativität der Ergebnisse und der darauf bauenden Hochrechnungen auf kantonaler und nationaler Ebene sicherstellt.

Die Finanzstatistik folgt für die Abgrenzung des Sektors Staat dem Sektorisierungskonzept der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung. Seit der Reform der Finanzstatistik, d.h. ab dem Rechnungsjahr 2008, werden bei den Kantonen die Konkordate separat ausgewiesen. Zu den öffentlichen Sozialversicherungen zählen die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV), die Invalidenversicherung (IV), die Erwerbsersatzordnung (EO) inkl. Mutterschaftsversicherung, die Familienzulagen in der Landwirtschaft, die Arbeitslosenversicherung (ALV) und die Mutterschaftsversicherung des Kantons Genf. Ab 2008 werden in der Finanzstatistik insbesondere die Spitäler und andere Institutionen des Gesundheitswesens, deren Ausgaben mehrheitlich ohne staatliche Unterstützung durch Gebühren und Abgaben oder den Verkauf von Dienstleistungen finanziert werden, nicht mehr in der Finanzstatistik erfasst. Dies führt in den Daten des nationalen Modells zu einem Strukturbruch zwischen den Jahren 2007 und 2008. Im internationalen Modell hingegen entfällt ein solcher Bruch, da die Finanzstatistik im Jahr 2015 ihre GFS-Daten mit der Übernahme der Richtlinien des GFSM 2014 rückwirkend ab dem Rechnungsjahr 1990 revidiert und den geltenden Sektorisierungsregeln angepasst hat.

Steuerstatistik

Für die Finanzierung der öffentlichen Aufgaben sind die Steuern die wichtigste Quelle. Die Steuerstatistik spielt deshalb für die öffentlichen Haushalte eine zentrale Rolle. Als Datenquellen dienen ihr die Grundlagen der Steuerveranlagung der natürlichen und der juristischen Personen, die Abrechnungen der steuerpflichtigen Betriebe (indirekte Steuern) sowie die Steuergesetze (für die Bemessungsgrundlage, Abzüge, Tarife) und die Steuerfüsse. Die Steuerstatistik ist – wie die Haushaltsstatistik – eine Sekundärstatistik, die sich aus der Tätigkeit der Steuerbehörden ableitet. Wichtige Statistiken im Bereich der Steuern sind: die Statistik der direkten Bundessteuer, die Mehrwertsteuerstatistik und die Statistik der Steuerbelastung.

Enquêtes, sources

Statistique financière

La statistique financière donne une vue d'ensemble de la situation financière des administrations publiques (Confédération, cantons, communes et assurances sociales publiques). Elle a été entièrement révisée en 2010 et en 2015 avec effet rétroactif jusqu'à l'exercice 1990, et adaptée aux nouvelles normes nationales et internationales.

Le **modèle national de la statistique financière (modèle SF)** repose dans sa structure sur le «modèle comptable harmonisé des cantons et des communes (MCH 2)» de 2008, recommandé par les directeurs cantonaux des finances. La comparabilité **internationale** des finances du secteur étatique est assurée par **le modèle SFP** de la statistique financière. Ce dernier est aligné sur la norme de statistique financière du Fonds monétaire international (MSFP 2014). Cette norme est compatible avec les directives du Système européen des comptes.

La statistique financière offre une vue d'ensemble de l'état des revenus, des finances et de la fortune des collectivités publiques formant le secteur étatique. En outre, elle présente des données sur la structure des dépenses par groupe de tâches de l'Etat (classification fonctionnelle).

La statistique financière repose sur les chiffres du compte d'Etat de la Confédération et des cantons ainsi que sur les comptes annuels de plus de 900 communes. Ces dernières sont sélectionnées à l'aide d'un plan d'échantillonnage assurant la représentativité des résultats ainsi que des extrapolations réalisées à partir de ces derniers aux niveaux cantonal et national.

La délimitation du secteur des administrations publiques dans la statistique financière se fonde sur le concept de sectorisation des Comptes nationaux. Depuis la réforme de la statistique financière, entrée en vigueur pour l'exercice 2008, les concordats figurent séparément des cantons. Font partie des assurances sociales publiques l'assurance-vieillesse et survivants (AVS), l'assurance-invalidité (AI), les allocations pour perte de gain (APG), assurance-maternité inclue, les allocations familiales dans l'agriculture, l'assurance-chômage (AC) et l'assurance-maternité du canton de Genève. A partir de 2008, les hôpitaux et d'autres institutions de la santé notamment ne sont plus considérés dans la statistique financière, car leurs dépenses sont généralement financées principalement sans le soutien de l'Etat par des redevances et des taxes ou par la vente de prestations de service. Il en est résulté une rupture dans la structure des données du modèle national entre 2007 et 2008. Dans le modèle international, en revanche, il n'y a pas de rupture, la statistique financière ayant révisé ses données SFP en 2015 en reprenant les directives du MSFP 2014 avec effet rétroactif jusqu'en 1990 et les ayant adaptées aux règles de sectorisation en vigueur.

Statistique fiscale

Les impôts sont la principale source de financement des tâches publiques. La statistique fiscale joue de ce fait un rôle essentiel pour les collectivités publiques. Les sources de données utilisées pour établir cette statistique sont les bases de taxation des personnes physiques et des personnes morales, les décomptes des entreprises assujetties (impôts indirects), ainsi que les lois fiscales (pour l'assiette, les déductions, les barèmes) et les taux d'imposition. La statistique fiscale, comme la statistique financière, est une statistique secondaire, qui découle de l'activité des autorités fiscales. Dans le domaine des impôts, les principales statistiques sont la statistique de l'impôt fédéral direct, la statistique de la taxe sur la valeur ajoutée et la statistique de la charge fiscale.

Glossar

Abschreibungen
Planmässige Abschreibungen (GFS-Modell) messen den Wertverzehr von Sachvermögen während einer Periode durch den Verschleiss, d. h. nach der wirtschaftlichen Nutzungsdauer. Im FS-Modell kommen noch die ausserplanmässigen (und eventuell zusätzlichen) Abschreibungen hinzu.

Aktiven
Die Aktiven sind Teil der Bilanz und geben an, wofür die verfügbaren Mittel verwendet wurden. Die Reihenfolge der einzelnen Positionen auf der Aktivseite entspricht zumeist ihrer Liquidierbarkeit. Im FS-Modell werden sie nach Finanz- und Verwaltungsvermögen aufgeteilt. Das GFS-Modell unterteilt die Aktiven in Vermögensgüter und Forderungen.

Anlagerechnung
Die Anlagerechnung (GFS-Modell) zeigt den Zu- und Abgang von Vermögensgütern aus der operativen Tätigkeit. Aufgezeigt werden der Erwerb und die Veräusserung von Vermögensgütern sowie der Wertverzehr von Sachvermögen (Hoch-,Tiefbauten und Ausrüstungsgüter sowie substantielle Investitionen in Grund und natürliche Ressourcen).

Aufwand
Der Aufwand ist eine monetäre Bewertung der in einer Rechnungsperiode verbrauchten oder verzehrten Güter und Dienstleistungen. Zusätzlich zu den finanzierungswirksamen Ausgaben werden im GFS-Modell die volkswirtschaftlichen, geplanten Abschreibungen berücksichtigt. Im FS-Modell kommen zusätzlich die ungeplanten Abschreibungen, Wertberichtigungen sowie weitere nicht finanzierungswirksame Vorgänge hinzu.

Ausgaben
Eine Ausgabe ist definiert als die Verwendung von Finanzvermögen (FS-Modell) resp. finanzieller Vermögenswerte (GFS-Modell) zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben. Sie bedarf einer Rechtsgrundlage und eines Kredits.

Bilanz
Die Bilanz gibt Auskunft über die Mittelverwendung (Aktiven) und Mittelherkunft (Passiven).

Defizit-/Überschussquote
Die Defizit-/Überschussquote des Sektors Staat entspricht dem Finanzierungssaldo gemäss dem GFS-Modell in % des Bruttoinlandproduktes (BIP).

Eigenkapital
Das Eigenkapital im FS-Modell ist der um das Fremdkapital reduzierte Teil der Passivseite der Bilanz.

Einnahmen
Einnahmen sind Zahlungen Dritter, die das Vermögen vermehren resp. die finanziellen Vermögenswerte erhöhen.

Glossaire

Acquisitions nettes d'actifs non financiers
Dans le modèle SFP, les acquisitions nettes d'actifs non financiers correspondent aux acquisitions d'actifs non financiers après déduction des cessions d'actifs non financiers et de la cosnsommation de capital fixe.

Actif
L'actif fait partie du bilan et indique dans quel but les ressources ont été utilisées. L'ordre dans lequel apparaissent les différentes positions du côté de l'actif est généralement celui des liquidités. Dans le modèle SF, l'actif est divisé en patrimoine financier et patrimoine administratif. En revanche dans le modèle SFP on opère une distinction entre actifs non financiers et créances.

Actifs non financiers
Les actifs non financiers (modèle SFP) comprennent toutes les valeurs patrimoniales produites (immobilisations, stocks et objets de valeur), non produites (terrains) et incorporelles (logiciels, brevets et autres droits d'utilisation).

Amortissements
Les amortissements planifiés (modèle SFP) permettent de mesurer la dépréciation due à l'usure du capital fixe durant une période déterminée, soit la dépréciation en fonction de la durée de vie économique du capital fixe. Dans le modèle SF viennent encore s'ajouter les amortissements non planifiés (et éventuellement les amortissements supplémentaires).

Bilan
Le bilan présente l'utilisation (actif) et l'origine (passif) du capital.

Capital propre
Dans le modèle SF, le capital propre correspond à la partie passive du bilan après déduction des capitaux de tiers.

Capitaux de tiers
Les capitaux de tiers se composent en général d'obligations de remboursement légalement exigibles.

Charges
Une charge est une évaluation monétaire des biens ou des prestations de service utilisés ou consommés au cours d'une période comptable. Dans le modèle SFP sont par ailleurs pris en compte, outre les dépenses avec incidences financières, les amortissements économiques et planifiés. Dans le modèle SF viennent encore s'ajouter les réévaluations, les amortissements non planifiés ainsi que d'autres processus sans incidences financières.

Compensations
Revenus de prestations et de livraisons fournies à des tiers par une unité d'administration publique; elles comprennent en outre les taxes d'exemption de l'obligation de servir, les revenus provenant d'amendes et des remboursements de la part du secteur privé.

Compte de financement
Le compte de financement sert à évaluer le besoin total de financement résultant de la différence entre les dépenses et les recettes. Il présente ainsi pour

Entgelte
Erträge aus Leistungen und Lieferungen, die ein öffentlicher Haushalt für Dritte erbringt; ferner die Ersatzabgaben, die Erträge aus Bussen und Rückerstattungen von Privaten.

Erfolgsrechnung
Die Erfolgsrechnung zeigt den in einer Rechnungsperiode anfallenden Wertzuwachs (Ertrag) und Wertverzehr (Aufwand). Das Ergebnis der Erfolgsrechnung, Erfolg genannt, gibt Aufschluss über die Veränderung des Eigenkapitals (FS-Modell) resp. des Reinvermögens (GFS-Modell).

Ertrag
Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Im GFS-Modell ist er mit den Einnahmen identisch.

Finanzierungsrechnung
Die Finanzierungsrechnung dient der Ermittlung des gesamten Finanzierungsbedarfs, welcher aus der Differenz zwischen Ausgaben und Einnahmen erwächst. Sie weist damit alle Zahlungsvorgänge eines Rechnungsjahres aus, die sich unmittelbar aus der Aufgabenerfüllung ergeben.

Finanzierungssaldo
Der Finanzierungssaldo des GFS-Modells ergibt sich aus dem operativen Saldo abzüglich des Nettozugangs an Sachvermögen. Gesamtwirtschaftlich entspricht dies der Differenz aus Staatseinnahmen und Staatsausgaben.

Finanzstatistik
Die Finanzstatistik ist eine Synthesestatistik und stellt die Ausweise der Ertrags-, Finanz- und Vermögenslage öffentlicher Haushalte (Bund, Kantone, Gemeinden und öffentliche Sozialversicherungen) sowie die Struktur ihrer Ausgaben nach Aufgabengebieten auf eine vergleichbare Grundlage. Davon abgeleitet werden gesamtwirtschaftliche Kennziffern wie die Staats-, Defizit-, Fiskal- und Schuldenquote des Sektors Staat.

Finanzvermögen
Das Finanzvermögen im FS-Modell umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können.

Fiskalertrag
Der Fiskalertrag setzt sich aus den verschiedenen Steuern und weiteren Abgaben, insbesondere Sozialversicherungsabgaben, zusammen, die von öffentlichen Haushalten erhoben werden.

Fiskalquote
Die Fiskalquote ist gleich den effektiven Fiskaleinnahmen des Sektors Staat in % des BIP gemäss GFS-Modell und entspricht ebenfalls den Richtlinien der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD).

Fremdkapital
Das Fremdkapital besteht im Allgemeinen aus rechtlich einforderbaren Rückzahlungsverpflichtungen.

un exercice donné tous les processus de paiement découlant directement de l'exécution des tâches.

Compte de résultats
Le compte de résultats présente les diminutions (charges) et les augmentations (revenus) de valeur pour un exercice comptable. Le résultat du compte de résultats ou solde, fournit des informations sur les variations du capital propre (modèle SF) ou du patrimoine net (modèle SFP).

Compte des immobilisations
Le compte des immobilisations (modèle SFP) présente les entrées et sorties d'actifs non financiers provenant de l'activité opérationnelle. Il met en évidence les acquisitions et les cessions d'actifs non financiers, ainsi que la consommation de capital fixe (bâtiments et ouvrages de génie civil, biens d'équipement et investissements substantiels en terrains et ressources naturellles).

Compte des investissements
Dans le modèle SF, le compte des investissements juxtapose les dépenses d'investissement et les recettes d'investissement. Aux dépenses destinées à des investissements, soit à des biens et immobilisations dont la durée d'utilité est de plusieurs années, s'ajoutent également les prêts au patrimoine administratif d'autres unités d'administration publique, ainsi que les participations dans ce patrimoine. Les remboursements ainsi que les ventes du patrimoine administratif sont également comprises dans les recettes d'investissement.

Consolidation
Par consolidation on entend le regroupement et l'apurement des bilans individuels de plusieurs unités en un bilan global (bilan consolidé): pour obtenir des résultats consolidés, on déduit les transferts entre les unités à consolider. Cela permet d'éviter le double comptage de ces transferts «internes» dans les dépenses et recettes consolidés.

Contributions à des investissements (propres et à redistribuer)
Dans le modèle SF, il s'agit de contributions destinées au cofinancement de propres investissements, ou de contributions provenant d'autres unités d'administration publique et à redistribuer.

Dépenses
Une dépense est définie comme une utilisation du patrimoine financier (modèle SF) ou des valeurs du patrimoine financier (modèle SFP) dans le but de réaliser des tâches publiques. Elle nécessite une base légale et un crédit.

Dépenses du secteur des administrations publiques
Dans le modèle SFP, les dépenses du secteur des administrations publiques résultent de la somme des charges et des acquisitions nettes d'actifs non financiers.

Dette
Dans le modèle SF, la dette, soit la dette brute, se compose des engagements courants ainsi que des engagements financiers à court et à long terme (sans les instruments financiers dérivés ni les contributions à des investissements inscrites au passif).

Impôts
Versements obligatoires versés sans contrepartie aux administrations publiques autre que les cotisations sociales.

Fremdkapitalquote
Die Fremdkapitalquote ist gleich dem Fremdkapital des GFS-Modells (ohne Finanzderivate) in % des BIP. Sie entspricht der Quote der Bruttoschulden gemäss Definition des Internationalen Währungsfonds.

FS-Modell
Das FS-Modell der Finanzstatistik dient der nationalen Vergleichbarkeit der Finanzen öffentlicher Haushalte. Es beruht auf der Empfehlung der kantonalen Finanzdirektoren für ein «Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden» (HRM 2) aus dem Jahr 2008, ergänzt um Elemente des Rechnungslegungsmodells des Bundes (NRM).

GFS-Modell
Das GFS-Modell der Finanzstatistik dient der internationalen Vergleichbarkeit der Staatsfinanzen und richtet sich nach dem Finanzstatistikstandard des Internationalen Währungsfonds (Government Finance Statistics Manual 2014). Dieser Standard ist mit dem Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG 2010) kompatibel.

Investitionsbeiträge (eigene und durchlaufende)
Beiträge im FS-Modell, die zur Mitfinanzierung eigener Investitionen bestimmt sind oder von anderen öffentlichen Haushalten stammen und weitergeleitet werden.

Investitionsrechnung
Die Investitionsrechnung im FS-Modell stellt die Investitionsausgaben den Investitionseinnahmen gegenüber. Nebst Ausgaben für Güter und Anlagen mit mehrjähriger Nutzungsdauer gehören dazu auch Darlehen und Beteiligungen am Verwaltungsvermögen eines anderen öffentlichen Haushaltes. Rückerstattung und Veräusserungen des Verwaltungsvermögens werden als Investitionseinnahmen verbucht.

Konsolidierung
Unter Konsolidierung versteht man die Zusammenfassung und Bereinigung von Einzelabschlüssen mehrerer Einheiten zu einem Gesamtabschluss (konsolidierter Abschluss): Für konsolidierte Ergebnisse werden die Transfers zwischen den zu konsolidierenden Einheiten abgezogen. Damit wird sichergestellt, dass die konsolidierten Ausgaben und Einnahmen nicht um diese «internen» Transfers (Doppelzählungen) zu hoch ausgewiesen werden.

Nettozugang an Vermögensgütern
Der Nettozugang an Vermögensgütern im GFS-Modell entspricht dem Erwerb abzüglich der Veräusserungen von Vermögensgütern und abzüglich des Wertverzehrs von Sachvermögen.

Öffentlicher Haushalt
Die konsolidierte, um interne Geschäftsvorgänge bereinigte Rechnung eines öffentlichen Haushaltes setzt sich aus seiner eigenen Rechnung (Stammhaus) und den Sonderrechnungen aller zu konsolidierenden institutionellen Einheiten zusammen, die der Kontrolle der Exekutive und Legislative dieses öffentlichen Haushalts unterstellt sind.

Ordentliches Ergebnis
Das ordentliche Ergebnis im FS-Modell ist gleich der Differenz von ordentlichem Ertrag abzüglich ordentlichem Aufwand. Es entspricht der Summe aus dem Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit und dem Ergebnis aus Finanzierung. Es bildet das Ergebnis der regelmässigen Betriebstätigkeit eines öffentlichen Haushalts ab.

Modèle SF
Le modèle SF de la statistique financière est utilisé afin de garantir la comparabilité des finances des unités d'administration publique au niveau national. Il repose sur la recommandation émise en 2008 par les directeurs cantonaux des finances en faveur d'un «modèle comptable harmonisé des cantons et des communes» (MCH 2), ainsi que sur certains éléments du nouveau modèle comptable de la Confédération (NMC).

Modèle SFP
Le modèle SFP de la statistique financière est utilisé afin de garantir la comparabilité des finances des administrations publiques au niveau international. Il se fonde sur les normes en matière de statistique des finances établies par le Fonds monétaire international (Manuel de statistiques de finances publiques 2014), qui sont compatibles avec le système européen des comptes nationaux et régionaux (SEC 2010).

Passif
Le passif figure dans la partie droite du bilan. Il indique la manière dont s'est fait l'approvisionnement en capital. Il se décompose en capital propre et capitaux de tiers.

Patrimoine administratif
Le patrimoine administratif (modèle SF) regroupe les valeurs du patrimoine qui servent directement à accomplir les tâches publiques et qui ne peuvent être cédées sans compromettre cet accomplissement.

Patrimoine financier
Dans le modèle SF, le patrimoine financier comprend les actifs qui peuvent être vendus sans entraver l'exécution des tâches publiques.

Patrimoine net
Dans le modèle SFP, le patrimoine net correspond à la partie passive du bilan, déduction faite des capitaux de tiers.

Quote-part de l'Etat
Selon le modèle SFP, la quote-part de l'Etat désigne la part des dépenses totales du secteur des administrations publiques, en pour-cent du produit intérieur brut (PIB).

Quote-part des capitaux étrangers
La quote-part des capitaux étrangers équivaut aux capitaux étrangers selon le modèle SFP (sans les produits financiers dérivés) en pour-cent du PIB. Elle correspond à la part des dettes brutes conformément à la définition du Fonds monétaire international.

Quote-part du déficit ou de l'excédent
La quote-part du déficit ou de l'excédent du secteur des administrations publiques correspond au solde de financement selon le modèle SFP en pour-cent du produit intérieur brut (PIB).

Quote-part fiscale
La quote-part fiscale est égale aux recettes fiscales effectives du secteur des administrations publiques exprimés en % du PIB selon le modèle SFP et les directives de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

Recettes
Les recettes sont des paiements de tiers qui accroissent le patrimoine ou qui augmentent les valeurs du patrimoine financier.

Passiven
Die Passiven befinden sich auf der rechten Seite der Bilanz. Sie geben Auskunft, auf welche Weise die Mittel beschafft wurden. Die Passiven unterteilen sich in Fremdkapital und Eigenkapital.

Reinvermögen
Das Reinvermögen im GFS-Modell ist der um das Fremdkapital reduzierte Teil der Passivseite der Bilanz.

Schulden
Die Schulden im FS-Modell resp. die Bruttoschulden setzen sich zusammen aus den laufenden Verbindlichkeiten sowie den kurz- und langfristigen Finanzverbindlichkeiten, jedoch ohne derivative Finanzinstrumente und ohne die passivierten Investitionsbeiträge.

Schuldenquote
Bruttoschulden des Sektors Staat in % des BIP gemäss dem FS-Modell in Anlehnung an die Maastricht-Definition.

Sektorisierung
In der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (VGR) und in der Finanzstatistik werden die wirtschaftlichen Entscheidungsträger in so genannte institutionelle Sektoren unterteilt. Diese Abgrenzung wird als Sektorisierung bezeichnet.

Sektor Staat
Der Wirtschaftssektor Staat setzt sich aus den konsolidierten Teilsektoren Bund, Kantone, Gemeinden und öffentliche Sozialversicherungen zusammen.

Staatsausgaben
Die Staatsausgaben im GFS-Modell ergeben sich aus der Summe von Aufwand und Nettozugang an Vermögensgütern des Sektors Staat.

Staatsquote
Die Staatsquote bezeichnet den Anteil der gesamten Staatsausgaben in % des BIP gemäss dem GFS-Modell.

Steuern
Öffentliche Abgaben ohne eine bestimmte Gegenleistung.

Transfers
Transfers zwischen den öffentlichen Haushalten des Sektors Staat sind im FS-Modell Zahlungen in Form von Beiträgen und Entschädigungen. Hingegen gelten im GFS-Modell nur die Beiträge als öffentliche Transfers resp. Übertragungen.

Vermögensgüter
Die Vermögensgüter (GFS-Modell) umfassen alle produzierten (Anlagen, Vorräte und Wertsachen), nichtproduzierten (Grund und Boden) und immateriellen (Software, Patente und sonstige Nutzungsechte) Vermögenswerte.

Verwaltungsvermögen
Das Verwaltungsvermögen (FS-Modell) umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen und die ohne diese zu beeinträchtigen nicht veräussert werden können.

Résultat ordinaire
Dans le modèle SF, le résultat ordinaire équivaut à l'écart entre les revenus ordinaires et les charges ordinaires. Il s'agit de la somme du résultat provenant de l'activité d'exploitation et du résultat provenant de l'activité de financement. Le résultat ordinaire représente le résultat de l'activité d'exploitation régulière d'une unité d'administration publique.

Revenus
Par revenus, on entend l'augmentation totale de valeur enregistrée durant une période déterminée. Dans le modèle SFP, les revenus correspondent aux recettes.

Revenus fiscaux
Les revenus fiscaux se composent des différents impôts ainsi que d'autres taxes (notamment cotisations aux assurances sociales) prélevés par les unités d'administration publique.

Secteur des administrations publiques
Le secteur économique des administrations publiques se compose des sous-secteurs consolidés de la Confédération, des cantons, des communes ainsi que des assurances sociales publiques.

Sectorisation
Dans le domaine des comptes nationaux (CN) et dans la statistique des finances, les instances décisionnelles de l'économie sont subdivisées en secteurs dits institutionnels. Cette subdivision est appelée sectorisation.

Solde de financement
Dans le modèle SFP, le solde de financement correspond à la différence entre le solde opérationnel et les acquisitions nettes d'actifs non financiers. Globalement, le solde de financement représente la différence entre les recettes et les dépenses du secteur des administrations publiques.

Statistique financière
La statistique financière est une statistique de synthèse qui présente sur une base comparable l'état des revenus, des finances et du patrimoine des unités d'administration publique (Confédération, cantons, communes et assurances sociales publiques) ainsi que la structure de leurs dépenses, classées par groupe de tâches. C'est sur cette base que sont établis les indicateurs macro-économiques tels que la quote-part de l'Etat ou du déficit, la quote-part fiscale et le taux d'endettement du secteur étatique.

Taux d'endettement
Dette brute du secteur des administrations publiques, exprimée en pour cent du PIB et calculée dans le modèle SF en référence à la définition de Maastricht.

Transferts
Les transferts entre les administrations publiques du secteur étatique représentent, dans le modèle SF, des paiements sous forme de contributions et de dédommagements.

Unité d'administration publique
Les comptes consolidés d'une unité d'administration publique, corrigés au niveau des imputations internes, sont composés de ses propres comptes (administration générale) ainsi que des comptes spéciaux consolidés de toutes les unités institutionnelles contrôlées par le pouvoir exécutif et législatif de cette unité d'administration publique.

Daten

Données

Allgemeines
Généralités

Kennzahlen der öffentlichen Finanzen. GFS-Modell[1], in % des BIP **T 18.1**
Indicateurs des finances publiques. Modèle SFP[1], en % du PIB

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016[3]	
Defizit- / Überschussquote									**Quote-part du déficit / de l'excédent**
Sektor Staat	0,5	0,4	0,7	0,4	–0,4	–0,2	0,6	0,3	Administrations publiques
Bund	0,4	0,6	0,1	0,2	0,1	–0,0	0,4	0,1	Confédération
Kantone	0,4	0,2	0,2	–0,1	–0,7	–0,3	0,1	0,1	Cantons
Gemeinden	–0,1	–0,1	–0,0	–0,1	–0,2	–0,2	–0,1	–0,0	Communes
Sozialversicherungen	–0,2	–0,3	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	0,1	Assurances sociales
Fiskalquote									**Quote-part fiscale**
Sektor Staat	27,0	26,7	27,0	27,0	27,1	26,9	27,6	27,8	Administrations publiques
Bund	9,7	9,7	9,7	9,5	9,6	9,4	9,9	9,8	Confédération
Kantone	6,7	6,6	6,6	6,7	6,7	6,7	6,8	7,0	Cantons
Gemeinden	4,2	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,2	4,3	Communes
Sozialversicherungen	6,4	6,3	6,6	6,7	6,7	6,6	6,7	6,7	Assurances sociales
Staatsquote									**Quote-part de l'Etat**
Sektor Staat	32,2	32,0	32,0	32,2	33,1	32,7	32,9	33,1	Administrations publiques
Bund	10,4	10,3	10,7	10,3	10,5	10,4	10,6	10,7	Confédération
Kantone	12,8	12,8	12,9	13,3	13,9	13,5	13,6	13,6	Cantons
Gemeinden	7,2	7,1	7,0	7,1	7,1	7,2	7,1	7,2	Communes
Sozialversicherungen	9,2	9,1	8,9	9,0	9,1	9,1	9,2	9,3	Assurances sociales
Schuldenquote[2]									**Taux d'endettement[2]**
Sektor Staat	32,0	30,5	29,8	30,6	30,3	30,6	30,0	29,2	Administrations publiques
Bund	18,0	17,1	16,8	16,8	16,4	15,8	15,0	14,1	Confédération
Kantone	7,6	7,1	6,8	7,3	7,5	8,3	8,4	8,5	Cantons
Gemeinden	6,7	6,5	6,5	6,5	6,6	6,7	6,8	6,8	Communes
Sozialversicherungen	1,0	1,2	1,0	1,0	0,7	0,6	0,4	0,4	Assurances sociales

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate
2 Gemäss Maastricht-Definition
3 Teilweise geschätzte Zahlen

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations
2 Selon définition de Maastricht
3 Chiffres fondés en partie sur des estimations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Finanzierungsrechnung der öffentlichen Haushalte. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.2**
Compte de financement des administrations publiques. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015[3]	2016[3]	
Sektor Staat									**Administrations publiques**
Einnahmen	197 873	193 890	200 494	200 753	205 968	206 548	214 551	215 836	Recettes
ordentliche Einnahmen	191 017	193 890	200 186	200 014	204 654	206 134	213 939	215 329	Recettes ordinaires
Ausgaben	187 127	191 403	198 443	200 531	204 715	207 466	213 100	213 254	Dépenses
ordentliche Ausgaben	186 826	190 766	194 352	198 083	203 095	205 405	209 573	212 356	Dépenses ordinaires
Finanzierungsergebnis	10 746	2 487	2 051	222	1 253	–918	1 451	2 581	Solde de financement
ordentliches Finanzierungsergebnis	4 191	3 124	5 833	1 930	1 559	729	4 366	2 973	Solde de financement ordinaire
Bund									**Confédération**
Einnahmen	68 525	63 458	65 194	64 411	67 045	64 944	69 251	69 370	Recettes
ordentliche Einnahmen	61 718	63 458	64 903	63 673	65 738	64 731	68 757	68 891	Recettes ordinaires
Ausgaben	59 051	60 328	64 490	62 726	64 575	64 749	66 545	67 498	Dépenses
ordentliche Ausgaben	59 042	60 327	63 340	62 726	64 324	64 748	66 545	67 498	Dépenses ordinaires
Finanzierungsergebnis	9 474	3 129	704	1 685	2 470	194	2 706	1 872	Solde de financement
ordentliches Finanzierungsergebnis	2 675	3 131	1 563	947	1 414	–18	2 212	1 394	Solde de financement ordinaire
Kantone									**Cantons**
Einnahmen	76 274	77 273	79 317	79 776	81 373	82 851	86 118	87 270	Recettes
ordentliche Einnahmen	76 225	77 273	79 301	79 776	81 372	82 687	86 034	87 235	Recettes ordinaires
Ausgaben	73 938	76 081	81 071	83 211	83 282	85 227	88 599	87 003	Dépenses
ordentliche Ausgaben	73 938	75 463	78 175	81 166	82 145	83 293	85 220	86 243	Dépenses ordinaires
Finanzierungsergebnis	2 336	1 192	–1 754	–3 436	–1 908	–2 375	–2 481	267	Solde de financement
ordentliches Finanzierungsergebnis	2 287	1 810	1 126	–1 390	–772	–606	814	993	Solde de financement ordinaire
Gemeinden									**Communes**
Einnahmen	42 572	42 709	44 096	44 166	44 500	45 410	46 813	47 617	Recettes
ordentliche Einnahmen	42 572	42 709	44 094	44 164	44 493	45 373	46 778	47 617	Recettes ordinaires
Ausgaben	43 015	43 171	43 949	45 090	45 955	46 303	47 262	47 887	Dépenses
ordentliche Ausgaben	42 722	43 153	43 903	44 687	45 722	46 177	47 114	47 743	Dépenses ordinaires
Finanzierungsergebnis	–443	–463	147	–924	–1 455	–893	–449	–270	Solde de financement
ordentliches Finanzierungsergebnis	–150	–444	191	–523	–1 229	–804	–336	–126	Solde de financement ordinaire
Sozialversicherungen[2]									**Assurances sociales[2]**
Einnahmen	53 887	54 449	58 619	59 563	60 814	61 958	62 281	62 670	Recettes
ordentliche Einnahmen	53 887	54 448	58 617	59 563	60 814	61 958	62 281	62 670	Recettes ordinaires
Ausgaben	54 508	55 821	55 664	56 666	58 668	59 802	60 605	61 958	Dépenses
ordentliche Ausgaben	54 508	55 821	55 664	56 666	58 668	59 802	60 605	61 958	Dépenses ordinaires
Finanzierungsergebnis	–621	–1 372	2 954	2 897	2 146	2 156	1 676	712	Solde de financement
ordentliches Finanzierungsergebnis	–621	–1 373	2 953	2 897	2 146	2 156	1 676	712	Solde de financement ordinaire

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate
2 AHV, IV, EO, ALV sowie Familienzulagen in der Landwirtschaft und Mutterschaftsversicherung Kt. Genf
3 Provisorische Schätzergebnisse

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations
2 AVS, AI, APG, AC ainsi que les allocations familiales dans l'agricultuture et l'assurance maternité du canton de Genève
3 Données provisoires

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Einnahmen – Sektor Staat. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.3**
Recettes – Secteur des administrations publiques. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamteinnahmen	**197 873**	**193 890**	**200 494**	**200 753**	**205 968**	**206 548**	**214 551**	**Recettes totales**
Ordentliche Einnahmen	191 017	193 890	200 186	200 014	204 654	206 134	213 939	Recettes ordinaires
Betriebliche Einnahmen	180 035	182 974	188 889	189 488	194 138	195 846	203 593	Recettes d'exploitation
Fiskaleinnahmen	158 918	161 549	166 824	168 374	172 281	174 449	180 154	Recettes fiscales
Regalien und Konzessionen	3 900	3 922	3 991	2 694	2 643	1 670	3 706	Patentes et concessions
Entgelte	16 362	16 602	17 089	17 306	18 046	18 450	18 203	Compensations
Verschiedene Einnahmen	409	417	511	560	542	694	872	Recettes diverses
Transfereinnahmen	445	484	474	554	626	583	659	Recettes de transfert
Finanzeinnahmen	9 055	8 808	8 705	8 250	8 295	7 993	8 156	Recettes financières
Investitionseinnahmen	1 927	2 107	2 592	2 276	2 221	2 296	2 191	Recettes d'investissement
Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	263	383	323	323	489	178	403	Transfert d'immobilisations corporelles dans le patrimoine financier
Rückerstattungen	241	247	277	372	163	177	230	Remboursements
Abgang immaterielle Sachanlagen	0	0	–	0	0	1	0	Sortie d'immobilisations incorporelles
Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen n.a.g.	162	177	190	167	120	83	74	Remboursement de prêts et participations n.c.a.
Rückzahlung von Darlehen	325	319	430	388	511	868	487	Remboursement de prêts
Übertragung von Beteiligungen	35	21	374	5	5	6	6	Transfert de participations
Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	29	26	39	28	17	15	22	Remboursement de propres contributions à des investissements
Investitionsbeiträge	873	933	959	991	915	967	969	Contributions à des investissements
Ausserordentliche Einnahmen	6 856	0	308	740	1 314	414	612	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Einnahmen	1 477	0	18	740	67	345	477	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Investitionseinnahmen	5 380	–	290	0	1 247	69	135	Recettes d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Einnahmen – Bund. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.4**
Recettes – Confédération. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Gesamteinnahmen	**68 525**	**63 458**	**65 194**	**64 411**	**67 045**	**64 944**	**69 251**	**69 370**	**Recettes totales**
Ordentliche Einnahmen	61 718	63 458	64 903	63 673	65 738	64 731	68 757	68 891	Recettes ordinaires
Betriebliche Einnahmen	59 850	61 879	62 756	62 158	63 918	63 210	67 160	66 825	Recettes d'exploitation
Fiskaleinnahmen	56 635	58 700	59 532	59 328	60 995	60 609	63 949	63 942	Recettes fiscales
Regalien und Konzessionen	1 108	1 148	1 140	671	681	355	972	601	Patentes et concessions
Entgelte	1 777	1 668	1 643	1 686	1 800	1 787	1 629	1 679	Compensations
Verschiedene Einnahmen	152	198	256	260	214	219	369	345	Recettes diverses
Transfereinnahmen	178	166	185	214	229	241	241	258	Recettes de transfert
Finanzeinnahmen	1 570	1 170	1 545	1 287	1 523	1 237	1 349	1 324	Recettes financières
Investitionseinnahmen	298	409	603	228	297	283	248	743	Recettes d'investissement
Ausserordentliche Einnahmen	6 807	0	290	738	1 307	213	493	479	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Einnahmen	1 427	0	0	738	60	145	358	313	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Investitionseinnahmen	5 380	–	290	–	1 246	68	135	165	Recettes d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Einnahmen – Kantone. FS-Modell[1], in Millionen Franken
Recettes – Cantons. Modèle SF[1], en millions de francs

T 18.5

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamteinnahmen	**76 274**	**77 273**	**79 317**	**79 776**	**81 373**	**82 851**	**86 118**	**Recettes totales**
Ordentliche Einnahmen	76 225	77 273	79 301	79 776	81 372	82 687	86 034	Recettes ordinaires
Betriebliche Einnahmen	70 935	71 794	73 760	74 304	75 898	77 062	80 785	Recettes d'exploitation
Fiskaleinnahmen	39 459	39 917	41 050	41 661	42 349	43 482	44 365	Recettes fiscales
Regalien und Konzessionen	2 532	2 483	2 527	1 695	1 615	960	2 380	Patentes et concessions
Entgelte	6 456	6 471	6 679	6 637	7 022	7 165	7 338	Compensations
Verschiedene Einnahmen	168	134	154	220	252	375	394	Recettes diverses
Transfereinnahmen	22 321	22 789	23 351	24 091	24 660	25 079	26 309	Recettes de transfert
Finanzeinnahmen	2 873	2 957	2 903	2 694	2 783	2 839	2 772	Recettes financières
Investitionseinnahmen	2 417	2 522	2 638	2 778	2 691	2 786	2 477	Recettes d'investissement
Ausserordentliche Einnahmen	49	–0	16	–	1	164	84	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Einnahmen	49	–0	16	–	–	164	84	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Investitionseinnahmen	–	–	–	–	1	–	–	Recettes d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Einnahmen – Gemeinden. FS-Modell[1], in Millionen Franken
Recettes – Communes. Modèle SF[1], en millions de francs

T 18.6

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamteinnahmen	**42 572**	**42 709**	**44 096**	**44 166**	**44 500**	**45 410**	**46 813**	**Recettes totales**
Ordentliche Einnahmen	42 572	42 709	44 094	44 164	44 493	45 373	46 778	Recettes ordinaires
Betriebliche Einnahmen	37 862	38 119	39 290	39 369	39 969	40 930	41 968	Recettes d'exploitation
Fiskaleinnahmen	24 602	24 564	25 265	25 427	26 074	26 814	27 555	Recettes fiscales
Regalien und Konzessionen	261	291	324	327	347	355	353	Patentes et concessions
Entgelte	7 598	7 935	8 096	8 156	8 193	8 243	8 395	Compensations
Verschiedene Einnahmen	87	83	99	77	70	96	106	Recettes diverses
Transfereinnahmen	5 315	5 246	5 507	5 382	5 284	5 421	5 558	Recettes de transfert
Finanzeinnahmen	3 274	3 169	3 216	3 222	3 140	3 017	3 225	Recettes financières
Investitionseinnahmen	1 436	1 421	1 589	1 573	1 384	1 426	1 586	Recettes d'investissement
Ausserordentliche Einnahmen	–	–	2	2	7	37	35	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Einnahmen	–	–	2	2	7	36	35	Recettes extraordinaires
Ausserordentliche Investitionseinnahmen	–	–	–	0	–	1	0	Recettes d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Mehrwertsteuer nach Wirtschaftssektoren

Taxe sur la valeur ajoutée selon les secteurs d'activités économiques

T 18.7

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Anzahl Mehrwertsteuer-pflichtige	**331 838**	**339 326**	**347 081**	**354 561**	**360 718**	**368 045**	**373 129**	**Nombre d'assujettis à la TVA**
Sektor 1	4 209	4 659	4 750	5 081	5 462	5 550	5 615	Secteur 1
Sektor 2	89 498	89 887	90 919	93 016	93 935	94 725	95 325	Secteur 2
Sektor 3	238 131	244 780	251 412	256 464	261 321	267 770	272 189	Secteur 3
Gesamtumsatz in Millionen Franken	**2 886 200**	**3 555 587**	**3 527 837**	**3 591 538**	**3 635 584**	**3 591 530**	**3 204 682**	**Chiffre d'affaires total,** en millions de francs
Sektor 1	3 761	3 926	3 932	4 174	4 512	4 541	4 325	Secteur 1
Sektor 2	656 962	709 758	735 132	747 214	743 969	766 853	715 580	Secteur 2
Sektor 3	2 225 477	2 841 903	2 788 773	2 840 150	2 887 103	2 820 136	2 484 777	Secteur 3
Steuerbarer Umsatz in Millionen Franken	**783 632**	**830 815**	**843 931**	**849 433**	**857 956**	**866 316**	**832 034**	**Chiffre d'affaires imposable,** en millions de francs
Sektor 1	3 567	3 710	3 690	3 918	4 191	4 228	4 035	Secteur 1
Sektor 2	253 754	275 010	279 185	283 416	281 981	280 102	263 838	Secteur 2
Sektor 3	526 311	552 095	561 056	562 099	571 784	581 986	564 161	Secteur 3
Total Forderungen in Millionen Franken	**20 106**	**20 595**	**22 012**	**22 198**	**22 542**[r]	**22 669**[r]	**22 175**	**Total des créances,** en millions de francs
MWST-Forderungen	9 928	9 600	10 239	10 285	10 316	10 956	12 135	Créances de TVA
Sektor 1	51	47	49	49	57	53	52	Secteur 1
Sektor 2	345	158	–92	144	–173	345	1 190	Secteur 2
Sektor 3	9 532	9 395	10 282	10 092	10 432	10 558	10 893	Secteur 3
Eidgenössische Zollverwaltung	10 178	10 995	11 773	11 913	12 226	11 713	10 040	Administration fédérale des douanes

Quelle: Eidgenössische Steuerverwaltung

Source: Administration fédérale des contributions

Steuerliche Ausschöpfung nach Kantonen
Exploitation du potentiel fiscal selon les cantons

T 18.8

	Referenzjahr: 2016 Année de référence: 2016		Referenzjahr: 2017 Année de référence: 2017		Referenzjahr: 2018 Année de référence: 2018		
	Bemessungsjahre: 2010–2012 Années de calcul: 2010–2012		Bemessungsjahre: 2011–2013 Années de calcul: 2011–2013		Bemessungsjahre: 2012–2014 Années de calcul: 2012–2014		
	%	Index Indice	%	%	%	Index Indice	Rang
Total	**25,5**	**100**	**25,4**	**100**	**25,2**	**100**	
Zürich	23,3	91,3	23,1	90,9	22,4	88,8	14
Bern	30,3	118,9	30,1	118,2	29,6	117,6	5
Luzern	21,5	84,4	20,5	80,5	19,8	78,7	20
Uri	18,5	72,7	18,4	72,4	18,5	73,5	22
Schwyz	10,5	41,2	10,6	41,6	10,4	41,3	26
Obwalden	17,8	69,8	16,8	66,2	16,3	64,6	23
Nidwalden	13,5	53,2	12,5	49,3	11,9	47,2	24
Glarus	20,9	82,2	20,8	81,8	20,3	80,6	19
Zug	11,9	46,7	11,8	46,3	11,8	46,9	25
Fribourg	27,1	106,5	26,4	103,7	25,5	101,3	11
Solothurn	26,8	105,3	26,8	105,5	26,2	104,2	8
Basel-Stadt	30,2	118,6	28,8	113,1	27,6	109,4	7
Basel-Landschaft	25,4	99,9	25,9	101,8	25,7	102,1	10
Schaffhausen	20,4	80,0	21,3	83,8	21,8	86,8	17
Appenzell A. Rh.	22,2	87,4	22,3	87,7	22,1	87,7	16
Appenzell I. Rh.	20,0	78,7	19,8	78,0	19,7	78,3	21
St. Gallen	23,5	92,1	24,1	94,6	24,7	98,2	13
Graubünden	25,4	99,6	25,1	98,8	25,3	100,5	12
Aargau	21,9	85,9	22,1	87,0	22,2	88,2	15
Thurgau	21,9	85,9	21,6	84,9	21,8	86,7	18
Ticino	27,0	106,0	26,7	105,1	26,1	103,8	9
Vaud	31,2	122,5	32,3	126,9	33,0	131,0	2
Valais	29,7	116,5	29,3	115,3	28,2	112,0	6
Neuchâtel	30,9	121,3	29,6	116,4	30,5	121,2	4
Genève	34,2	134,2	35,1	137,9	34,5	137,1	1
Jura	32,8	128,7	32,1	126,1	31,7	125,8	3

Erläuterung zur Tabelle:
Die steuerliche Ausschöpfung ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den effektiven Steuereinnahmen eines Kantons und seinem Ressourcenpotenzial, welches das Steuersubstrat des Kantons widerspiegelt. Das Steuersubstrat berechnet sich aus den steuerbaren Einkommen, Vermögen und Gewinnen in einem Kanton.
Die Daten zur Berechnung des Ressourcenpotenzials werden bei den Steuerverwaltungen der Kantone erhoben. Sie liegen jedoch erst mit einer gewissen Verzögerung in genügend guter Qualität vor. Ausserdem ist das Steuersubstrat starken Schwankungen unterworfen. Deshalb werden für die Berechnung des Ressourcenpotenzials dreijährige Durchschnittswerte herangezogen (z.B. für das Referenzjahr 2017 der Durchschnitt der Jahre 2011 bis 2013).
Der Steuerausschöpfungsindex eines Kantons wird wie folgt berechnet:

$$\text{Steuerausschöpfungsindex Kanton X} = \frac{\text{Steuerliche Ausschöpfung Kanton}}{\text{Steuerliche Ausschöpfung Gesamtheit der Kantone}} \times 100$$

Aufgrund seiner Berechnungsmethode ist der Steuerausschöpfungsindex nicht mit dem früher von der Eidgenössischen Steuerverwaltung publizierten Gesamtindex der Steuerbelastung vergleichbar. Der Index ist ähnlich zu interpretieren wie die Fiskalquote, welche in der Schweiz auf nationaler Ebene berechnet wird.

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung

Explication du tableau:
L'exploitation du potentiel fiscal correspond au rapport entre les recettes fiscales effectives d'un canton et son potentiel de ressources, qui est le reflet de la substance fiscale. Cette substance fiscale est calculée à partir des revenus imposables, des fortunes et des gains dans un canton.
Les données entrant dans le calcul du potentiel de ressources sont recueillies auprès des administrations fiscales cantonales. Des données d'une qualité suffisante ne sont toutefois disponibles qu'avec un certain retard; par ailleurs, la substance fiscale fluctue fortement. Pour ces raisons, le calcul du potentiel de ressources s'effectue à l'aide de moyennes triennales (par exemple moyenne des années 2011–2013 pour l'année de référence 2017).
L'indice de l'exploitation du potentiel fiscal d'un canton est calculé de la manière suivante:

$$\text{Indice de l'exploitation du potentiel fiscal du canton X} = \frac{\text{Exploitation du potentiel fiscal du canton}}{\text{Exploitation du potentiel fiscal de l'ensemble des cantons}} \times 100$$

Etant donné la manière dont il est calculé, l'indice de l'exploitation du potentiel fiscal n'est pas comparable avec l'indice global de la charge fiscale publié précédemment par l'Administration fédéral des contributions. Il convient d'interpréter l'indice de l'exploitation du potentiel fiscal de manière analogue à la quote-part fiscale, qui est calculée pour l'ensemble du pays en Suisse.

Source: Administration fédérale des finances

Ausgaben und Schulden
Dépenses et dettes

Schulden des Sektors Staat[1,2]. GFS-Modell **T 18.9**
Dettes des administrations publiques[1,2]. Modèle SFP

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016[4]	
Sektor Staat, in Millionen Franken	**188 556**	**185 607**	**184 860**	**191 730**	**193 448**	**198 919**	**196 379**	**192 693**	**Administrations publiques,** en millions de francs
Bund	105 908	104 048	104 202	105 415	104 854	102 537	98 236	92 693	Confédération
Kantone	44 534	43 363	42 154	45 887	47 548	54 076	54 881	56 199	Cantons
Gemeinden	39 407	39 583	40 119	40 672	42 332	43 304	44 510	45 119	Communes
Sozialversicherungen	5 617	7 417	6 030	6 250	4 418	3 713	2 640	2 556	Assurances sociales
Pro Einwohner[3], in Franken	**24 218**	**23 584**	**23 239**	**23 850**	**23 766**	**24 147**	**23 583**	**22 886**	**Par habitant[3],** en francs
In % des Bruttoinlandproduktes	**32,0**	**30,5**	**29,8**	**30,6**	**30,3**	**30,6**	**30,0**	**29,2**	**En % du produit intérieur brut**

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate
2 Gemäss Maastricht-Definition
3 Ständige Wohnbevölkerung per 31. Dezember
4 Teilweise geschätzte Zahlen

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations
2 Selon définition de Maastricht
3 Population résidante permanente au 31 décembre
4 Chiffres fondés en partie sur des estimations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben nach Funktionen – Sektor Staat. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.10**
Dépenses par fonction – Secteur des administrations publiques. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamtausgaben	**187 127**	**191 403**	**198 443**	**200 531**	**204 715**	**207 466**	**213 100**	**Dépenses totales**
Allgemeine Verwaltung	13 263	13 889	18 113	16 501	16 068	17 138	18 801	Administration générale
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	14 396	14 534	15 239	15 238	16 081	15 772	16 125	Ordre et sécurité publique, défense
Bildung	32 040	32 673	33 721	34 559	35 256	35 909	36 780	Formation
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	4 842	4 984	5 118	5 119	5 194	5 330	5 417	Culture, sport et loisirs, église
Gesundheit	11 266	11 355	12 127	13 711	13 755	13 860	14 322	Santé
Soziale Sicherheit	73 116	75 240	75 987	77 835	80 511	82 083	83 767	Sécurité sociale
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	16 500	16 583	16 716	16 804	16 881	16 615	16 895	Trafic et télécommunications
Umweltschutz und Raumordnung	5 631	5 872	5 873	5 995	6 087	5 943	6 124	Protection de l'environnement et aménagement du territoire
Volkswirtschaft	8 053	7 614	7 725	7 865	8 007	8 213	8 765	Economie publique
Finanzen und Steuern	8 020	8 658	7 823	6 904	6 874	6 601	6 104	Finances et impôts

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben nach Funktionen – Bund. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.11**
Dépenses par fonction – Confédération. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Gesamtausgaben	**59 051**	**60 328**	**64 490**	**62 726**	**64 575**	**64 749**	**66 545**	**67 498**	**Dépenses totales**
Allgemeine Verwaltung	4 974	5 012	6 783	5 391	5 830	5 998	6 269	6 079	Administration générale
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	5 509	5 389	5 578	5 490	5 958	5 500	5 644	5 875	Ordre et sécurité publique, défense
Bildung	5 121	5 393	5 827	5 931	6 025	6 169	6 370	6 406	Formation
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	397	403	419	440	489	478	501	518	Culture, sport et loisirs, église
Gesundheit	394	370	354	354	372	286	309	322	Santé
Soziale Sicherheit	18 231	18 639	20 735	20 851	21 281	21 587	22 162	22 640	Sécurité sociale
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	8 897	8 908	9 034	9 076	8 939	8 912	9 029	9 209	Trafic et télécommunications
Umweltschutz und Raumordnung	747	857	868	957	943	940	1 008	1 032	Protection de l'environnement et aménagement du territoire
Volkswirtschaft	4 847	4 693	4 856	4 852	4 935	5 252	5 393	5 504	Economie publique
Finanzen und Steuern	9 935	10 664	10 036	9 385	9 803	9 626	9 860	9 914	Finances et impôts

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben nach Funktionen – Kantone. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.12**
Dépenses par fonction – Cantons. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamtausgaben	**73 938**	**76 081**	**81 071**	**83 211**	**83 282**	**85 227**	**88 599**	**Dépenses totales**
Allgemeine Verwaltung	3 984	4 691	7 106	6 498	5 632	6 522	7 805	Administration générale
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	6 579	6 792	7 260	7 291	7 603	7 700	7 864	Ordre et sécurité publique, défense
Bildung	21 416	21 880	22 547	23 149	23 521	23 945	24 257	Formation
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	1 560	1 573	1 534	1 604	1 583	1 683	1 758	Culture, sport et loisirs, église
Gesundheit	9 634	9 738	10 342	11 801	11 901	12 036	12 379	Santé
Soziale Sicherheit	14 122	14 950	15 800	16 458	16 690	17 240	17 855	Sécurité sociale
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	6 378	6 442	6 413	6 318	6 404	6 211	6 259	Trafic et télécommunications
Umweltschutz und Raumordnung	1 344	1 371	1 437	1 493	1 494	1 451	1 443	Protection de l'environnement et aménagement du territoire
Volkswirtschaft	4 667	4 501	4 529	4 496	4 470	4 477	5 024	Economie publique
Finanzen und Steuern	4 253	4 143	4 102	4 104	3 984	3 962	3 955	Finances et impôts

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: Septembre 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben der Gemeinden nach Funktionen. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.13**
Dépenses des communes par fonction. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamtausgaben	**43 015**	**43 171**	**43 949**	**45 090**	**45 955**	**46 303**	**47 262**	**Dépenses totales**
Allgemeine Verwaltung	4 622	4 441	4 524	4 915	4 946	4 940	5 047	Administration générale
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2 700	2 685	2 750	2 860	2 936	3 006	3 052	Ordre et sécurité publique, défense
Bildung	10 732	10 769	10 816	11 318	11 609	12 124	12 560	Formation
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	2 996	3 068	3 224	3 141	3 188	3 242	3 234	Culture, sport et loisirs, église
Gesundheit	1 464	1 486	1 828	1 946	1 952	1 851	1 978	Santé
Soziale Sicherheit	7 436	7 768	7 948	8 240	8 492	8 564	8 928	Sécurité sociale
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	4 434	4 507	4 481	4 537	4 533	4 477	4 489	Trafic et télécommunications
Umweltschutz und Raumordnung	4 178	4 224	4 235	4 246	4 349	4 269	4 346	Protection de l'environnement et aménagement du territoire
Volkswirtschaft	1 741	1 607	1 577	1 710	1 785	1 720	1 616	Economie publique
Finanzen und Steuern	2 713	2 616	2 566	2 177	2 165	2 112	2 011	Finances et impôts

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: Septembre 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben – Sektor Staat. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.14**
Dépenses – Secteur des administrations publiques. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamtausgaben	**187 127**	**191 403**	**198 443**	**200 531**	**204 715**	**207 466**	**213 100**	**Dépenses totales**
Ordentliche Ausgaben	186 826	190 766	194 352	198 083	203 095	205 405	209 573	Dépenses ordinaires
Betriebliche Ausgaben	161 460	165 332	168 707	173 642	178 668	181 540	185 340	Dépenses d'exploitation
Personalausgaben	44 220	45 341	46 524	47 670	48 578	49 450	50 237	Dépenses de personnel
Sach- und übriger Betriebsausgaben	22 415	22 395	22 827	23 547	24 404	24 228	24 538	Dépenses de biens et services et autres dépenses d'exploitation
Rüstungsausgaben	1 095	1 001	1 163	997	968	801	844	Dépenses d'armement
Transferausgaben	93 731	96 595	98 193	101 428	104 718	107 062	109 721	Dépenses de transfert
Finanzausgaben	6 153	6 044	5 579	4 702	4 713	4 357	3 728	Dépenses financières
Investitionsausgaben	19 213	19 390	20 067	19 740	19 714	19 507	20 505	Dépenses d'investissement
Ausserordentliche Ausgaben	301	637	4 090	2 448	1 620	2 061	3 527	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Ausgaben	301	637	4 090	2 448	1 620	2 061	3 527	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Investitionsausgaben	–	–	–	–	0	0	0	Dépenses d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben – Bund. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.15**
Dépenses – Confédération. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Gesamtausgaben	**59 051**	**60 328**	**64 490**	**62 726**	**64 575**	**64 749**	**66 545**	**67 498**	**Dépenses totales**
Ordentliche Ausgaben	59 042	60 327	63 340	62 726	64 324	64 748	66 545	67 498	Dépenses ordinaires
Betriebliche Ausgaben	48 045	49 709	52 543	53 187	54 402	54 925	56 861	58 279	Dépenses d'exploitation
Personalausgaben	6 668	6 802	6 936	7 128	7 362	7 593	7 700	7 763	Dépenses de personnel
Sach- und übriger Betriebsausgaben	4 070	4 092	4 233	4 526	4 728	4 525	4 697	5 303	Dépenses de biens et services et autres dépenses d'exploitation
Rüstungsausgaben	1 095	1 001	1 163	997	968	801	844	1 004	Dépenses d'armement
Transferausgaben	36 213	37 814	40 211	40 537	41 344	42 006	43 620	44 210	Dépenses de transfert
Finanzausgaben	3 265	2 994	2 622	1 920	2 182	1 968	1 528	1 031	Dépenses financières
Investitionsausgaben	7 732	7 624	8 176	7 618	7 740	7 855	8 156	8 187	Dépenses d'investissement
Ausserordentliche Ausgaben	8	2	1 150	0	250	1	–	–	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Ausgaben	8	2	1 150	0	250	1	–	–	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Investitionsausgaben	–	–	–	–	–	–	–	–	Dépenses d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben – Kantone. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.16**
Dépenses – Cantons. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamtausgaben	**73 938**	**76 081**	**81 071**	**83 211**	**83 282**	**85 227**	**88 599**	**Dépenses totales**
Ordentliche Ausgaben	73 938	75 463	78 175	81 166	82 145	83 293	85 220	Dépenses ordinaires
Betriebliche Ausgaben	65 927	67 079	69 498	72 539	74 202	75 792	77 312	Dépenses d'exploitation
Personalausgaben	23 969	24 641	25 339	26 302	26 740	27 103	27 595	Dépenses de personnel
Sach- und übriger Betriebsausgaben	8 446	8 405	8 431	8 590	8 998	9 096	9 194	Dépenses de biens et services et autres dépenses d'exploitation
Rüstungsausgaben	–	–	–	–	–	–	–	Dépenses d'armement
Transferausgaben	33 512	34 034	35 728	37 646	38 465	39 593	40 524	Dépenses de transfert
Finanzausgaben	1 271	1 191	1 133	1 076	1 052	983	937	Dépenses financières
Investitionsausgaben	6 741	7 193	7 545	7 551	6 891	6 517	6 971	Dépenses d'investissement
Ausserordentliche Ausgaben	–	618	2 896	2 045	1 137	1 934	3 379	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Ausgaben	–	618	2 896	2 045	1 137	1 934	3 379	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Investitionsausgaben	–	–	–	–	–	–	–	Dépenses d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Ausgaben – Gemeinden. FS-Modell[1], in Millionen Franken **T 18.17**
Dépenses – Communes. Modèle SF[1], en millions de francs

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Gesamtausgaben	**43 015**	**43 171**	**43 949**	**45 090**	**45 955**	**46 303**	**47 262**	**Dépenses totales**
Ordentliche Ausgaben	42 722	43 153	43 903	44 687	45 722	46 177	47 114	Dépenses ordinaires
Betriebliche Ausgaben	34 313	34 926	35 965	36 553	37 322	37 721	38 526	Dépenses d'exploitation
Personalausgaben	13 261	13 526	13 880	13 860	14 078	14 348	14 527	Dépenses de personnel
Sach- und übriger Betriebsausgaben	9 055	9 184	9 362	9 617	9 667	9 526	9 585	Dépenses de biens et services et autres dépenses d'exploitation
Rüstungsausgaben	–	–	–	–	–	–	–	Dépenses d'armement
Transferausgaben	11 996	12 216	12 723	13 076	13 578	13 847	14 413	Dépenses de transfert
Finanzausgaben	1 447	1 409	1 354	1 260	1 165	1 122	1 090	Dépenses financières
Investitionsausgaben	6 963	6 818	6 584	6 874	7 234	7 335	7 499	Dépenses d'investissement
Ausserordentliche Ausgaben	293	19	46	402	233	126	148	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Ausgaben	293	19	46	402	233	126	148	Dépenses extraordinaires
Ausserordentliche Investitionsausgaben	–	–	–	–	0	0	0	Dépenses d'investissement extraordinaires

1 Konsolidierte, um Doppelzählungen bereinigte Aggregate

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Agrégats consolidés, après suppression des doubles comptabilisations

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Internationale Vergleiche
Comparaisons internationales

Kennzahlen der öffentlichen Finanzen im internationalen Vergleich[1]. 2016, in % des BIP **T 18.18**
Indicateurs des finances publiques, comparaison internationale[1]. En 2016, en % du PIB

	Fiskalquote[2] Quote-part fiscale[2]	Staatsquote Quote-part de l'Etat	Defizit- / Überschussquote Quote-part du déficit / de l'excédent	Schuldenquote Taux d'endettement	
Schweiz	**27,6**	**33,1**	**0,3**	**29,2**	**Suisse**
EU (Euroraum)	**...**	**47,9**	**–1,6**	**91,7**	**UE, espace Euro**
Belgien	44,8	53,4	–2,6	106,0	Belgique
Dänemark	46,6	53,6	–0,9	37,8	Danemark
Deutschland	36,9	44,4	0,8	68,4	Allemagne
Spanien	33,8	42,4	–4,5	99,4	Espagne
Frankreich	45,5	56,6	–3,4	96,6	France
Italien	43,3	49,6	–2,4	132,5	Italie
Niederlande	37,8	43,6	0,4	62,3	Pays-Bas
Österreich	43,5	51,0	–1,6	84,6	Autriche
Schweden	43,3	50,1	0,9	41,7	Suède
Vereinigtes Königreich	32,5	42,4	–3,3	89,3	Royaume-Uni
USA	**26,4**	**38,1**	**–5,0**	**...**	**Etats-Unis**
Japan	**...**	**38,7**	**–4,6**	**...**	**Japon**

1 OECD-Statistik
2 Daten 2015

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung
Stand: September 2017

1 Statistique de l'OCDE
2 Données de 2015

Source: Administration fédérale des finances
Etat: septembre 2017

Kriminalität und Strafrecht
Criminalité et droit pénal

467 731
Straftaten gegen das Strafgesetzbuch (StGB)
Infractions au Code pénal (CP)

Polizeilich registrierte Straftaten nach Titeln des Strafgesetzbuches
Infractions enregistrées par la police selon le titre du Code pénal

Vermögen / Patrimoine **67%**

Freiheit / Liberté **14%**

Übrige Titel StGB
Autres titres du CP **12%**

Leib und Leben
Intégrité corporelle **5%**

Sexuelle Integrität
Intégrité sexuelle **2%**

477
Platzierte Jugendliche
Mineurs placés

6 912
Inhaftierte Erwachsene
Adultes incarcérés

127
Polizeilich registrierte Einbrüche pro Tag
Cambriolages enregistrés par la police par jour

52%
der Straftaten häuslicher Gewalt ereignen sich innerhalb einer bestehenden Partnerschaft
des infractions de violence domestique se produisent dans une relation de couple

12 090
Jugendurteile
Jugements de mineurs

42%
Wegen Betäubungsmittelkonsum
Raison de consommation de stupéfiants

41%
Unbedingte persönliche Leistung als Strafe
Prestations personnelles sans sursis comme peine

109 116
Erwachsenen Urteile
Condamnations d'adultes

52%
Wegen Strassenverkehrsdelikten
En raison des infractions routières

70%
Mit bedingter Geldstrafe (insgesamt 222 Mio. CHF)
Avec peine pécuniaire avec sursis (total 222 mio CHF)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quelle: BFS – Sektion Kriminalität und Strafrecht
Source: OFS – Section Criminalité et droit pénal

© BFS / OFS 2018
gi-f-19.00.01_2018

Überblick

Kriminalitätszahlen sind nur bedingt ein direkter Ausdruck der Verhaltensrealität: Zum einen unterliegen strafrechtliche Normen und Massnahmen dem gesellschaftlichen Wandel. Zum anderen werden die Kriminalitätszahlen auch beeinflusst durch personelle Ressourcen, Verfolgungsprioritäten, die Effizienz von Polizei und Justiz und die Anzeigebereitschaft der Bevölkerung. Wie weit Veränderungen in den Kriminalitätszahlen durch welche Ursachen bedingt sind, ist in der Regel schwer zu ermitteln.

Verzeigungen

Die modernisierte Polizeiliche Kriminalstatistik (PKS) stellt für die Jahre 2009 bis 2016 sehr detaillierte Informationen zur polizeilich registrierten Kriminalität für die ganze Schweiz zur Verfügung (für Details zur PKS siehe Glossar, «Verzeigungen»).

Im Jahr 2016 wurden gesamthaft 467 731 Straftaten gegen das Strafgesetzbuch (StGB), 83 268 gegen das Betäubungsmittelgesetz (BetmG), 41 886 gegen das Ausländergesetz (AuG) an die polizeiliche Kriminalstatistik (PKS) übermittelt. Die Aufklärungsquote bei Tötungsdelikten lag bei 98%, bei Vermögensstraftaten bei 21%.

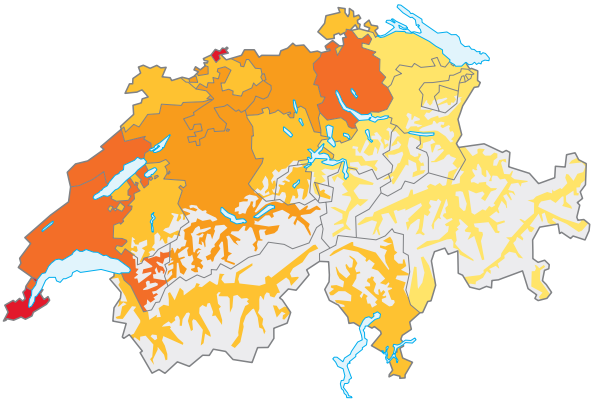
Es stehen auch detaillierte Daten zu den beschuldigten Personen und zu den Geschädigten von Straftaten zur Verfügung. 2016 wurden 78 240 Beschuldigte wegen Zuwiderhandlungen gegen das StGB registriert, wovon 7938 oder 10% minderjährig waren; für Betäubungsmitteldelikte waren es 34 748 Beschuldigte mit 5394 oder 16% Minderjährigen. Der Männeranteil ist hoch und liegt für StGB-Straftaten bei 76%, für BetmG-Delikte bei 87%. Insgesamt wurden 33 346 Personen als Geschädigte von Gewaltstraftaten gezählt, davon 1367 als Geschädigte von schweren Gewaltstraftaten.

Die Aufschlüsselung der Beschuldigten nach Nationalität und Aufenthaltsstatus zeigt, dass im StGB-Bereich 47% und im BetmG-Bereich 55% schweizerischer Staatszugehörigkeit waren. Ausländer mit Wohnsitz in der Schweiz machten 31% und 22%

Verzeigungen nach dem Strafgesetzbuch (StGB) 2016 **G 19.1**

Dénonciations selon le code pénal (CP), en 2016

Schweiz / Suisse: 56,2



Anzahl Straftaten pro 1000 Einwohner / Nombre d'infractions pour 1000 habitants

< 40,0 | 40,0 – 49,9 | 50,0 – 59,9 | 60,0 – 79,9 | ≥ 80,0

Vue d'ensemble

Dans le domaine de la criminalité, les chiffres ne reflètent que partiellement la réalité des comportements. Il y a principalement deux raisons à cela: d'une part, les normes pénales et les sanctions sont en léger décalage par rapport à l'évolution de la société, d'autre part, la mesure de la criminalité dépend du personnel, des priorités et de l'efficacité de la police et de la justice, et de la propension de la population à dénoncer les actes délictueux. Il est en général difficile de déterminer les facteurs à l'origine des variations enregistrées en matière de criminalité.

Dénonciations

La statistique policière de la criminalité (SPC) modernisée met à disposition des informations très détaillées sur la criminalité enregistrée par la police au niveau national pour les années 2009 à 2016 (pour plus de précisions sur cette statistique, voir sous «Dénonciations» dans le glossaire).

En 2016, la statistique policière de la criminalité a recensé un total de 467 731 infractions relevant du Code pénal (CP), 83 268 infractions de la loi sur les stupéfiants (LStup), 41 886 infractions de la loi sur les étrangers (LEtr). Le taux d'élucidation a atteint 98% pour les homicides et 21% pour les infractions contre le patrimoine.

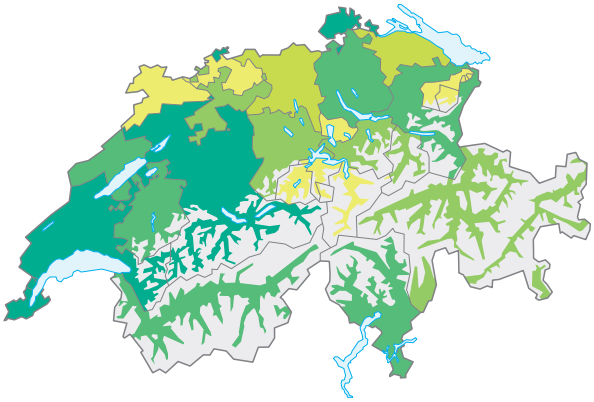
On dispose également de données détaillées sur les auteurs présumés et sur les personnes lésées. Celles-ci font état de 78 240 auteurs présumés d'infractions au code pénal, dont 7938 ou 10% étaient mineurs, et de 34 748 auteurs présumés d'infractions à la loi sur les stupéfiants, parmi lesquels on dénombre 5394 mineurs (16%). Les hommes sont nettement majoritaires, aussi bien pour les infractions au CP (76%) que pour les infractions à la LStup (87%). Par ailleurs, 33 346 personnes lésées ont subi des actes de violence, dont 1367 ont été victimes d'actes de violence graves.

La ventilation des prévenus selon la nationalité et le type d'autorisation de séjour montre que les personnes de nationalité

Verzeigungen nach dem Betäubungsmittelgesetz (BetmG) 2016 **G 19.2**

Dénonciations selon la loi sur les stupéfiants (LStup), en 2016

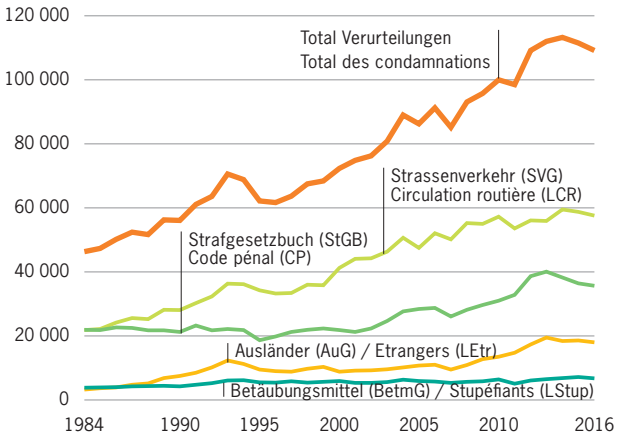
Schweiz / Suisse: 10,0



Anzahl Straftaten pro 1000 Einwohner / Nombre d'infractions pour 1000 habitants

< 4,0 | 4,0 – 5,9 | 6,0 – 7,9 | 8,0 – 11,9 | ≥ 12,0

Anzahl der Verurteilungen aufgrund der wichtigsten Gesetze **G 19.3**
Nombre de condamnations d'après les principales lois



der Beschuldigten aus. Die nicht wohnhaften Ausländer hatten Anteile von 22% (StGB) und 23% (BetmG). Im Bereich des Ausländergesetzes machten die nicht wohnhaften Beschuldigten 83% aus. Berücksichtigt man nur die Beschuldigten aus der ständigen Wohnbevölkerung, dann besitzen 61% der Beschuldigten im Bereich des Strafgesetzbuches die schweizerische Staatszugehörigkeit, und 39% sind Ausländer.

Des Weiteren erfasst die Polizei bei den für den häuslichen Bereich relevanten Straftaten die Beziehung zwischen beschuldigter und geschädigter Person. Im Jahr 2016 wurden 17 685 Straftaten im häuslichen Bereich registriert. Die Hälfte der Straftaten ereignete sich innerhalb einer bestehenden Partnerschaft. Weibliche Personen machten 73% der polizeilich registrierten geschädigten Personen häuslicher Gewalt aus.

Vorjahresvergleich

2016 nahmen die Widerhandlungen gegen das Strafgesetzbuch um 4% und jene gegen das Ausländergesetz um 1% ab. Die Straftaten gegen das Betäubungsmittelgesetz verzeichneten ein Minus von 3%, der Handel mit Betäubungsmitteln blieb hingegen unverändert. Die Einbrüche (Einbruch- und Einschleichdiebstähle) waren zwischen 2015 und 2016 erneut rückläufig (–11%), dies entspricht 5,6 Einbrüchen pro 1000 Einwohnerinnen und Einwohner.

Verurteilungen von Erwachsenen

Ein weiteres Mittel, die Entwicklung der Kriminalität zu beobachten, stellt die Strafurteilsstatistik dar, deren Quelle das Strafregister ist. Die Entwicklung kann über 30 Jahre beobachtet werden.

Wurden Mitte der 1980er-Jahre etwas über 45 000 Verurteilungen gegen Erwachsene gezählt, so hat sich deren Zahl bis heute mehr als verdoppelt und liegt 2016 bei rund 109 100.

Strafgesetzbuch: Anstieg der Verurteilungen im Jahr 2012. Bei den Verurteilungen nach dem StGB blieben die Zahlen bis 2001 praktisch stabil; bezogen auf die Wohnbevölkerung waren sie sogar rückläufig. Von 2002 bis 2004 war ein starker Anstieg zu beobachten, erstmals auch relativ zur Wohnbevölkerung. Bis zum Jahr 2011 bleiben die Verurteilungszahlen dann wieder stabil – rund 30 000 Verurteilungen pro Jahr. Die Verur-

suisse représentaient 47% des prévenus d'infraction au CP et 55% des prévenus d'infraction à la LStup. Les étrangers domiciliés en Suisse représentent respectivement 31% et 22% des prévenus dans ces deux catégories d'infractions, contre 22% et 23% pour les étrangers non résidants. 83% des prévenus d'infraction à la loi sur les étrangers ne résident pas en Suisse. Si l'on ne considère que les prévenus faisant partie de la population résidante, on constate que 61% de ceux ayant commis une infraction au CP sont de nationalité suisse et 39% de nationalité étrangère.

La police relève, en outre, la relation entre la personne lésée et la personne prévenue, pour une sélection d'infractions significatives en matière de violence domestique. En 2016, 17 685 infractions de violence domestique ont ainsi été enregistrées. La moitié des infractions s'est produite dans une relation de couple. Les personnes de sexe féminin représentent 73% des personnes lésées de violence domestique.

Evolution

L'année 2016 se distingue par une baisse de 4% du total des infractions au Code pénal, respectivement de 1% de celles à la loi sur les étrangers. En ce qui concerne la loi sur les stupéfiants, une diminution de 3% des infractions est observable; le trafic reste en revanche stable. Les cambriolages représentés par les vols par effraction et introduction clandestine ont à nouveau diminué entre 2015 et 2016 (–11%), ce qui représente désormais 5,6 cambriolages pour 1000 habitants en Suisse.

Condamnations d'adultes

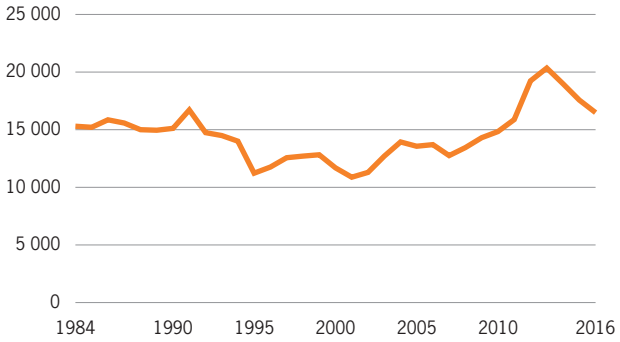
La statistique des condamnations pénales, dont la source est le casier judiciaire, offre un autre moyen de suivre l'évolution de la criminalité. Ses données couvrent une période de plus de 30 ans.

Au milieu des années 1980, on dénombrait chaque année un peu plus de 45 000 condamnations d'adultes. Ce chiffre a plus que doublé et se situe à environ 109 100 en 2016.

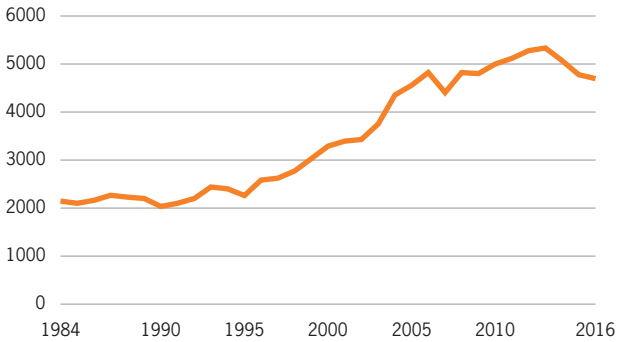
Code pénal: augmentation du nombre de condamnations en 2012. Le nombre de condamnations prononcées en vertu du CP est resté pratiquement constant jusqu'en 2001; il a même reculé par rapport à l'effectif de la population résidante. Les années 2002 à 2004 ont été marquées par une forte progression du nombre de condamnations, qui s'est pour la première fois traduite par une hausse en termes relatifs. Jusqu'en 2011, ce nombre est resté stable, se maintenant à environ 30 000 condamnations par année. Avec 39 000, le nombre de condamnations a en revanche connu une augmentation de 18% en 2012. Depuis 2014, ce nombre a connu une nouvelle diminution (–7% entre 2014 et 2016). Les infractions contre le patrimoine représentent toujours le principal groupe des infractions au CP (près de la moitié des condamnations). Pour ce qui est des actes de violence, ce sont surtout les infractions de peu de gravité qui ont augmenté. Quant aux actes de violence graves, ce sont principalement les tentatives qui ont progressé.

Loi sur la circulation routière: stabilisation des condamnations. On a dénombré presque 57 600 condamnations pour infraction à la loi sur la circulation routière (LCR) en 2016, soit un nombre plus de deux fois et demie plus élevé qu'en 1984.

Straftaten gegen das Vermögen (Verurteilungen) **G 19.4**
Infractions contre le patrimoine (condamnations)



Straftaten gegen Leib und Leben (Verurteilungen) **G 19.5**
Infractions contre la vie et l'intégrité corporelle (condamnations)



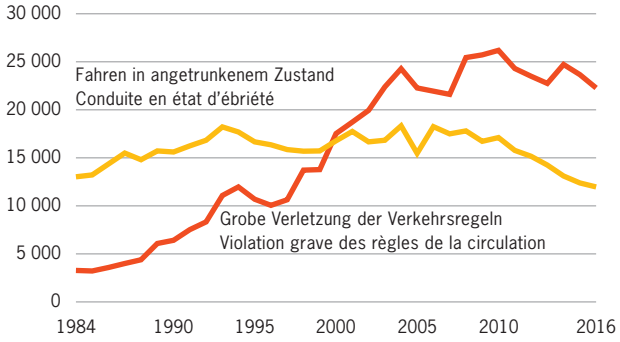
teilungszahlen stiegen im Jahr 2012 um 18% auf 39 000. Seit 2014 ist wieder ein Rückgang zu verzeichnen (–7% bis 2016). Die Vermögensdelikte bilden nach wie vor die weitaus grösste Gruppe der StGB-Straftaten, mit rund der Hälfte aller Verurteilungen. Bei den Gewaltstraftaten haben in den letzten Jahren vor allem die weniger schwer wiegenden Straftaten zugenommen. Bei den schweren Gewaltstraftaten waren es hauptsächlich die versuchten Straftaten, die einen Anstieg zu verzeichnen hatten.

Strassenverkehrsgesetz: Stabilisierung der Verurteilungen. Die Zahl der Verurteilungen wegen Verstössen gegen das Strassenverkehrsgesetz (SVG) hat sich seit 1984 bis 2016 um mehr als das Zweieinhalbfache auf fast 57 600 erhöht.

Betäubungsmittelgesetz: stabile Lage. Die Verurteilungen wegen Handels mit Betäubungsmitteln sind nach deutlichem Anstieg bis Mitte der 1990er-Jahre stabil.

Ausländergesetz: Steter Anstieg seit 2007. Nach dem Spitzenjahr 1993, welches mit den politischen Umbrüchen und den Balkankriegen im Zusammenhang stand, hatte sich die Anzahl der registrierten Verurteilungen wegen Verstössen gegen das Ausländergesetz stabilisiert. Seit 2007 steigen die Verurteilungszahlen, haben sich bis 2013 verdoppelt und gingen dann bis 2016 um 8% auf 18 000 Verurteilungen zurück.

Straftaten gegen das Strassenverkehrsgesetz (Verurteilungen) **G 19.6**
Infractions à la loi sur la circulation routière (condamnations)



Loi sur les stupéfiants: stabilité du nombre de condamnations. Le nombre de condamnations pour trafic de stupéfiants a fortement augmenté jusqu'au milieu des années 1990, pour se stabiliser ensuite.

Loi sur les étrangers: hausse constante depuis 2007. Le nombre de condamnations pour infraction à la loi sur les étrangers était stable depuis 1993, année où il avait atteint un niveau record, en raison des bouleversements politiques liés à la guerre dans les Balkans. Depuis 2007, les chiffres des condamnations ont doublé jusqu'en 2013 et ont ensuite reculé de 8% en 2016 pour se situer à 18 000 condamnations.

Délinquants: les hommes jeunes surreprésentés

Les statistiques de la criminalité montrent clairement que les femmes commettent beaucoup moins d'actes délictueux que les hommes: seulement 24% des dénonciations pour des infractions au code pénal concernaient des femmes en 2016. Ce pourcentage varie toutefois considérablement selon les infractions. On trouve ainsi très peu de femmes (2%) parmi les personnes dénoncées pour contrainte sexuelle en 2016, alors que leur part atteint 35% pour les dénonciations pour vol à l'étalage. La part des femmes est encore plus faible (17%) parmi les personnes condamnées, même si on observe là encore des différences importantes selon le genre d'infraction.

Les jeunes adultes sont surreprésentés dans le casier judiciaire. Les taux de condamnés sont les plus élevés chez les 20 à 22 ans, puis baissent avec l'augmentation de l'âge.

Délinquance des mineurs

En 2016, les mineurs représentaient 10% de l'ensemble des prévenus d'infraction au code pénal. La proportion est de 16% pour les infractions à la LStup et de 3% pour les infractions à la loi sur les étrangers.

En 2016, 12 090 condamnations ont été prononcées à l'encontre de mineurs. 33% des jugements concernaient des infractions contre le patrimoine et 45% des infractions liées aux stupéfiants. La part des jugements rendus pour des infractions de violence était de 13% (1654). Depuis 2010, une baisse continue du nombre de jugements pénaux rendus à l'encontre de mineurs peut être constatée (–21% entre 2010 et 2016). Celle-ci s'élève à –54% pour les jugements rendant compte d'une infraction de violence. Les voies de fait, les lésions corporelles simples et

Delinquenten: besonders häufig junge Männer

Die Kriminalstatistiken zeigen deutlich, dass Frauen viel seltener strafrechtlich in Erscheinung treten als Männer. Bei den Verzeigungen liegt der Frauenanteil 2016 bei 24% bei Straftaten zum Strafgesetzbuch, wobei je nach Straftaten beträchtliche Unterschiede bestehen. Besonders tief liegt der Anteil bei sexueller Nötigung (2016: 2%), relativ hoch bei Ladendiebstahl (35%). Bei den verurteilten Personen ist die durchschnittliche Frauenquote (17%) etwas niedriger als bei den Verzeigungen. Auch hier bestehen je nach Deliktart beträchtliche Unterschiede.

Überdurchschnittlich häufig werden jüngere Erwachsene ins Strafregister eingetragen. Die Verurteiltenrate ist bei den 20- bis 22-Jährigen am höchsten und sinkt dann mit zunehmendem Alter.

Jugenddelinquenz

2016 betrug der Anteil der minderjährigen Beschuldigten bei den StGB-Fällen 10%. Nach dem BetmG waren es 16% und nur 3% wegen eines Verstosses gegen das Ausländergesetz.

2016 wurden 12 090 Urteile gegen Minderjährige ausgesprochen. 33% betrafen Straftaten gegen das Vermögen und 45% Betäubungsmitteldelikte. 13% der Urteile (1654) wurden wegen Gewaltdelikten gefällt. Seit 2010 kann ein stetiger Rückgang bei den Jugendstrafurteilen festgestellt werden (insgesamt bis zum Jahr 2016 –21%). Dieser Rückgang ist mit –54% bei den Urteilen mit Gewaltstraftaten besonders ausgeprägt. Sehr häufig sind in diesem Bereich Straftaten wie Tätlichkeiten, einfache Körperverletzung oder Raub. Auch die Polizeiliche Kriminalstatistik hat seit dem Jahr 2010 einen Rückgang der Gewaltstraftaten bei Jugendlichen festgestellt.

Sanktionspraxis

Das am 1. Januar 2007 in Kraft getretene, revidierte Sanktionsrecht sieht bei den Erwachsenen – neben den bisherigen Sanktionsformen Freiheitsstrafe und Busse – auch Geldstrafe und gemeinnützige Arbeit (GA) vor.

Am häufigsten wurden im Jahr 2016 Geldstrafen, d. h. monetäre, nach Tagessätzen berechnete Strafen, ausgesprochen. Sie betrafen 86% der 109 116 Verurteilungen von erwachsenen Personen. 82% dieser Geldstrafen wurden bedingt ausgesprochen. Bei 11% der Verurteilungen wurden als Hauptstrafe eine Freiheitsstrafe und bei 2% eine gemeinnützige Arbeit verhängt. 2006 waren Freiheitsstrafen (62%) am häufigsten gewesen, und zwar knapp zu drei Vierteln bedingt ausgesprochene. Die restlichen 38% entfielen auf Busse als alleiniger Sanktion.

Die mit der Revision des Sanktionsrechts möglich gewordenen teilbedingten Strafen wurden selten ausgesprochen (bei Freiheitsstrafen: 6%; bei GA: 5,3%; bei Geldstrafen: 1,3%).

Aufgrund des starken Rückgangs der kurzen Freiheitsstrafen ist die mediane Dauer der Freiheitsstrafen insgesamt stark angestiegen, bei den unbedingten Freiheitsstrafen von 40 auf 80 Tage und bei den bedingten von 20 auf 365 Tage.

Bei den Jugendlichen sind aufgrund der sinkenden Anzahl Verurteilungen auch die stationär ausgesprochenen Massnahmen von 2007 bis 2016 sehr stark zurückgegangen (–65%). Dieser Rückgang manifestiert sich auch bei den als stationäre Massnahme vollzogenen Fremdplatzierungen von 2010 bis 2016 um 45%.

les brigandages sont parmi les infractions de violence les plus fréquentes. La statistique policière de la criminalité fait elle aussi apparaître une diminution des infractions de violence chez les jeunes depuis 2010.

Pratiques en matière de sanctions

Le droit des sanctions révisé, en vigueur depuis le 1er janvier 2007, est venu compléter l'ancien régime des sanctions, qui comptait jusque-là la peine privative de liberté et l'amende, en y ajoutant la peine pécuniaire et le travail d'intérêt général (TIG).

Les peines pécuniaires (ou jours-amendes) ont été les sanctions les plus répandues en 2016. 86% des 109 116 condamnations prononcées à l'encontre d'adultes ont ainsi donné lieu à une telle peine. 82% des peines pécuniaires prononcées étaient assorties d'un sursis. 11% des condamnations ont débouché sur une peine privative de liberté et 2% sur un travail d'intérêt général à titre de peine principale. En 2006, les peines privatives de liberté représentaient la sanction la plus fréquente (62%). Elles étaient assorties d'un sursis pour un peu plus des trois quarts d'entre elles. Dans les 38% des cas restants, les condamnés étaient punis uniquement d'une amende.

Les peines avec sursis partiel introduites lors de la révision du droit des sanctions ont rarement été prononcées (peines privatives de liberté: 6%; TIG: 5,3%; peines pécuniaires: 1,3%).

En raison du fort recul des peines privatives de liberté de courte durée, la durée médiane des peines privatives de liberté s'est nettement allongée dans l'ensemble, passant de 40 à 80 jours pour les peines sans sursis et de 20 à 365 jours pour celles avec sursis.

Chez les mineurs, la diminution du nombre de condamnations a fait aussi chuter le nombre de mesures institutionnelles prononcées entre 2007 et 2016 (–65%). Ce recul se manifeste également au niveau des placements exécutés comme mesure institutionnelle, dont le nombre a baissé de 45% entre 2010 et 2016.

Privation de liberté: établissements d'exécution des peines, incarcérations, population carcérale

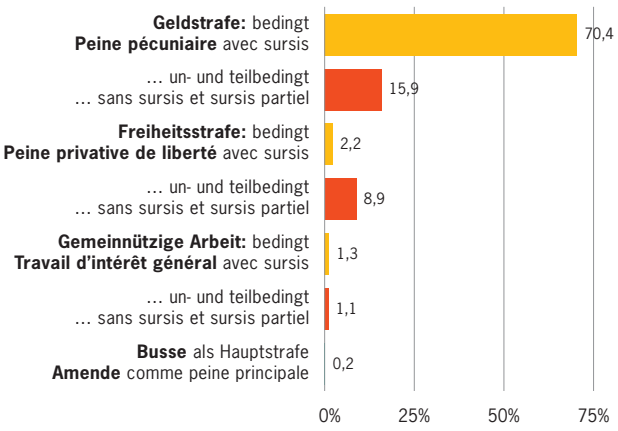
En 2016, il y avait en Suisse 114 établissements d'exécution des peines et des mesures (2015: 117) comptant 7493 places au total. Le jour de référence (le 7 septembre 2016), 6912 places étaient occupées (2015: 6884), ce qui représentait un taux d'occupation de 92%. Sur les 6912 personnes incarcérées, 68% exécutaient une peine, 25% se trouvaient en détention préventive, 5% étaient détenues pour des mesures de contrainte (loi sur les étrangers), les 2% restants l'étaient pour d'autres raisons.

Les personnes incarcérées sont principalement des hommes (94%), des personnes de nationalité étrangère (68%), et purgent en majorité une peine privative de liberté sans sursis. Elles sont âgées de 34 ans en moyenne. La durée de détention moyenne a passé de 103 à 202 jours de 1984 à 2001. Elle est depuis lors retombée à 178 jours. La population carcérale moyenne en exécution des peines et des mesures a atteint un niveau record de 5134 personnes incarcérées en 2016.

Le travail d'intérêt général (TIG) sans sursis et la détention sous surveillance électronique ont progressivement gagné du terrain sur la semi-détention jusqu'en 2006. Quelque 5500 peines privatives de liberté sans sursis ou amendes converties en TIG

Sanktionspraxis 2016: Verurteilungen[1] von Erwachsenen **G 19.7**

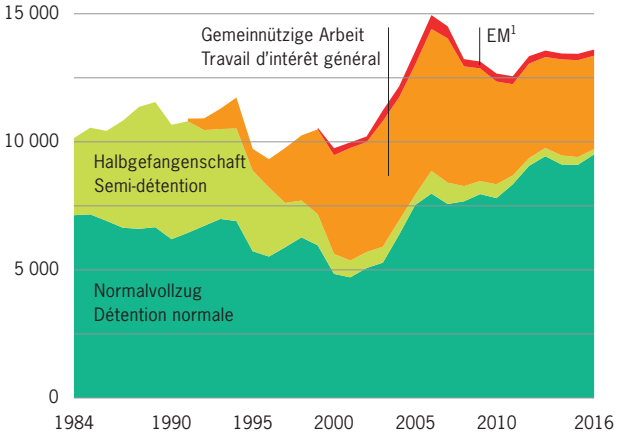
Pratique des sanctions, en 2016: condamnations[1] d'adultes



1 für ein Verbrechen oder Vergehen, nach Hauptstrafe
pour crime ou délit selon la peine principale

Sanktionenvollzug nach Vollzugsart **G 19.8**

Exécution des sanctions selon la forme de l'exécution de la peine



1 EM: Elektronisch überwachter Strafvollzug / Surveillance électronique

Freiheitsentzug: Einrichtungen, Einweisungen, Insassen

In der Schweiz gab es 2016 114 Einrichtungen des Freiheitsentzugs (2015: 117) mit insgesamt 7493 Plätzen. Am Stichtag, dem 7. September 2016, waren 6912 (2015: 6884) Plätze belegt. Die Belegungsrate betrug 92%. Von den 6912 Insassen waren 68% im Strafvollzug, 25% in Untersuchungshaft, 5% wegen Zwangsmassnahmen nach dem Ausländergesetz und die übrigen 2% aus anderen Gründen inhaftiert.

Die Insassen im Strafvollzug sind vorwiegend männlich (94%), ausländischer Nationalität (68%) und mehrheitlich wegen einer unbedingten Freiheitsstrafe im Strafvollzug; ihr Alter beträgt im Durchschnitt 34 Jahre. Die Dauer des Aufenthalts im Vollzug stieg zwischen 1984 und 2001 von 103 auf 202 Tage an, um seither wieder auf 178 Tage abzufallen. Der durchschnittliche Bestand im Straf- und Massnahmenvollzug hat 2016 einen Höchststand von 5134 Inhaftierten erreicht.

Bis 2006 waren gemeinnützige Arbeit und elektronisch überwachter Strafvollzug Vollzugsformen von unbedingten Freiheitsstrafen, welche die Halbgefangenschaft zunehmend verdrängt hatten. Bis zum Jahr 2007 wurden jährlich 5500 unbedingte Freiheitsstrafen oder umgewandelte Bussen in Form der gemeinnützigen Arbeit vollzogen. Seit 2007 ist die gemeinnützige Arbeit eine eigene Sanktion, die vom Richter ausgesprochen wird. Die Zahl der GA-Vollzüge nahm in der Folge ab und belief sich 2016 auf 3645 Einsätze. Durchschnittlich wurden 70 Stunden gearbeitet (ein Hafttag entsprach einem 4-stündigen Einsatz). Die elektronische Fussfessel – die bisher nur in 7 Kantonen zur Anwendung kommt – wurde dagegen jährlich nur rund 246 Mal an Stelle des Strafvollzugs eingesetzt

Wiederverurteilungsraten stabil

Die Rückfallhäufigkeit ist seit jeher ein Indikator für die Effizienz des Strafvollzugs wie für die Wirkung von Strafverfolgung. In der Schweiz werden bisher zur Betrachtung der Rückfälle nur Wiederverurteilungen und Wiedereinweisungen berücksichtigt. Die Wiederverurteilungsrate der wegen Verbrechen und Vergehen Verurteilten lag 2012, bei einem Beobachtungszeitraum von 3 Jahren, bei 19%, diejenige von Jugendlichen bei 27%. Damit hat es auch

ont été effectuées chaque année jusqu'en 2007. Depuis 2007, le travail d'intérêt général fait partie à part entière de l'éventail des sanctions à la disposition du juge. Le nombre de TIG effectué a reculé par la suite et se monte en 2016 à 3645 cas. La durée des peines accomplies sous forme de TIG était de 70 heures en moyenne (une journée de détention correspondait à 4 heures de TIG). Le bracelet électronique, qui n'est jusqu'ici utilisé que dans 7 cantons, remplace chaque année quelque 246 incarcérations.

Taux de recondamnations stable

La récidive est un bon indicateur de l'efficacité des mesures appliquées pour poursuivre et réprimer les infractions pénales. A l'heure actuelle, seuls les taux de recondamnations et de réincarcérations permettent de mesurer la récidive en Suisse. Sur une période d'observation de 3 ans, le taux de condamnations des adultes déjà condamnés pour crimes et délits se situait à 19% en 2012; il était de 27% chez les condamnés mineurs. Ainsi, même après la révision du système de sanctions, il n'y a pas eu de changement majeur sur le taux de récidive. Les personnes adultes ayant deux antécédents judiciaires ou plus sont celles qui présentaient les taux de recondamnations les plus élevés: 53%. Chez les mineurs avec un antécédent judiciaire, le taux de recondamnation se situe à 47%. Parmi les mineurs avec deux antécédents ou plus, 57% sont recondamnés.

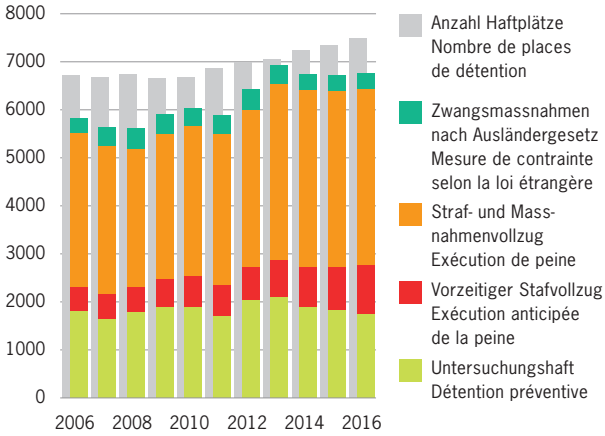
44% des 1481 Suisses libérés d'un établissement d'exécution de peine ou de mesure en 2011 ont subi une nouvelle condamnation pour un délit ou un crime au cours des 3 années suivantes.

Consultations de victimes et demandes d'indemnisation

En 2016, 35 189 consultations ont été réalisées dans les services d'aide aux victimes (+4% par rapport à 2015). Une aide juridique a été fournie par les services de consultation ou par des tiers dans deux tiers des cas et une protection et hébergement a été accordé dans 16% des cas. Environ trois quarts des victimes sont de sexe féminin et une victime sur cinq est mineure. La moitié des consultations concernent des infractions où la victime a subi des lésions corporelles ou des voies de fait et une

Freiheitsentzug, Insassenbestand nach Haftform **G 19.9**

Privation de liberté, effectif selon le motif de détention



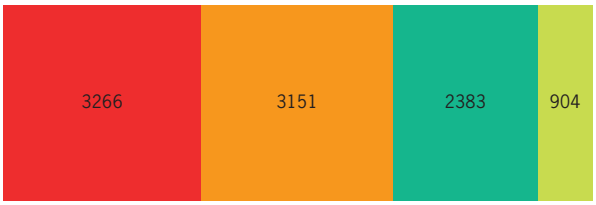
Fürsorgliche Freiheitsentziehung und andere Haftgründe sind nicht dargestellt. / Privation de liberté à des fins d'assistance et autres motifs de détention ne sont pas pris en considération.

Vollzugsform nach Staatszugehörigkeit 2016 **G 19.10**

Forme de l'éxecution selon la nationalité, en 2016

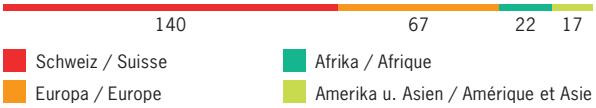
Einweisungen und Einsätze / Incarcérations et travaux engagés

Strafvollzug / Exécution des peines



Gemeinnützige Arbeit / Travail d'intérêt général

Elektronisch überwachter Strafvollzug / Exécution des peines sous surveillance électronique



nach der Revision des Sanktionssystems keine Veränderung bei den Rückfällen gegeben. Die höchsten Wiederverurteilungsraten hatten bei den erwachsenen Personen diejenigen mit zwei und mehr Vorstrafen, nämlich 53%. Bei Jugendlichen mit nur einer Vorstrafe liegt die Rückfallquote bei 47%. Von Jugendlichen mit zwei und mehr Vorstrafen werden 57% rückfällig.

Von den 1481 im Jahr 2011 aus dem Straf- und Massnahmenvollzug entlassenen Schweizerinnen und Schweizern wurden innerhalb von drei Jahren 44% mindestens ein weiteres Mal wegen eines Vergehens oder Verbrechens wiederverurteilt.

Opferberatungen und Entschädigungsgesuche

2016 wurden 35 189 Beratungen in den Opferhilfezentren geleistet (+4% gegenüber dem Vorjahr). In zwei Dritteln wurde von den Beratungsstellen oder von Dritten eine juristische Leistung erbracht, und in 16% wurde Schutz und Unterkunft gewährt. Rund drei Viertel der Opfer sind weiblich, und jedes fünfte Opfer ist minderjährig. Bei der Hälfte der Beratungen ging es um Straftaten, bei denen das Opfer durch eine Körperverletzung oder Tätlichkeit beeinträchtigt wurde, und jede zehnte Beratung erfolgte wegen sexueller Nötigung oder Vergewaltigung.

2016 haben kantonale Entschädigungsstellen 1338 Gesuche von Opfern abschliessend beurteilt und 6,3 Mio. Fr. an Entschädigungs- und Genugtuungsleistungen ausbezahlt. Die ausbezahlten Leistungen sind seit 2001 – bei gleich vielen positiven Gesuchen – um ein Drittel gesunken (2001: 10,0 Mio. Fr.; 2016: 6,3 Mio. Fr.).

consultation sur dix a été sollicitée pour une personne victime de contrainte sexuelle ou de viol.

En 2016, les instances cantonales d'indemnisation ont évalué en conclusion 1338 demandes d'octroi de prestations à des victimes et 6,3 millions de francs de prestations d'indemnisation et de réparation morale allouées. Les prestations versées ont reculé d'un tiers depuis 2001, alors que le nombre de demandes acceptées est resté le même (2001: 10,0 millions de francs; 2016: 6,3 millions de francs).

Erhebungen, Quellen

Enquêtes, sources

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zu Kriminalität und Strafrecht

M 19

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Erhebungsmethode	Grundeinheiten	Regionalisierungsgrad
Opferhilfestatistik (OHS)	BFS	1 Jahr	2000	Vollerhebung	Beratungen, Entschädigungen, Genugtuungen	Kantone
Polizeiliche Kriminalstatistik (PKS)	BFS	1 Jahr	2009	Vollerhebung aller polizeilich registrierten Straftaten	Straftaten, Beschuldigte und Geschädigte	Kantone
Statistik des Freiheitsentzugs (FHE)	BFS	1 Jahr	1988	Vollerhebung aggregierter Daten für einen Stichtag	Bestände	Einrichtungen
Statistik der Jugendstrafurteile (JUSUS)	BFS	1 Jahr	1999	Vollerhebung für einzelne Gesetze	Urteile, Personen, Sanktionen	Kantone
Stichtagserhebung Jugendsanktionen (SJS)	BFS	1 Jahr	2010	Vollerhebung aggregierter Daten für einen Stichtag	Fremdplatzierte Jugendliche, Institutionen	Kantone
Strafurteilsstatistik (SUS)	BFS	1 Jahr	1984	Vollerhebung aller im Strafregister eingetragenen Verurteilungen	Verurteilungen, Personen, Sanktionen	Kantone
Strafvollzugsstatistik (SVS)	BFS	1 Jahr	1982	Vollerhebung	Einweisungen, Entlassungen, Personen	Kantone
Statistik der gemeinnützigen Arbeit (SGA)	BFS	1 Jahr	1996	Vollerhebung	Einsatz, Personen	Kantone
Statistik des elektronisch überwachten Strafvollzugs (SES)	BFS	1 Jahr	1999	Vollerhebung	Hausarrest, Personen	Kantone

Principales enquêtes et sources dans le domaine de la criminalité et du droit pénal

M 19

Enquête/statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode d'enquête	Unités statistiques	Degré de régionalisation
Statistique de l'aide aux victimes (OHS)	OFS	Annuelle	2000	Enquête exhaustive	Consultations, indemnisations, réparations morales	Cantons
Statistique policière de la criminalité (SPC)	OFS	Annuelle	2009	Enquête exhaustive sur toutes les infractions enregistrées par la police	Infractions, prévenu(e)s et lésé(e)s	Cantons
Statistique de la privation de liberté (FHE)	OFS	Annuelle	1988	Enquête exhaustive sur les données agrégées d'un jour de référence	Effectifs	Etablissements
Statistique des jugements pénaux de mineurs (JUSUS)	OFS	Annuelle	1999	Enquête exhaustive pour certaines lois	Jugements, personnes, sanctions	Cantons
Relevé au jour de référence des sanctions des mineurs (SJS)	OFS	Annuelle	2010	Enquête exhaustive sur les données d'un jour de référence	Mineurs placés, institutions	Cantons
Statistique des condamnations pénales (SUS)	OFS	Annuelle	1984	Enquête exhaustive des condamnations inscrites au casier judiciaire	Condamnations, personnes, sanctions	Cantons
Statistique de l'exécution des peines (SVS)	OFS	Annuelle	1982	Enquête exhaustive	Incarcérations, libérations, personnes	Cantons
Statistique du travail d'intérêt général (STIG)	OFS	Annuelle	1996	Enquête exhaustive	Travail, personnes	Cantons
Statistique de l'exécution des peines sous surveillance électronique (SES)	OFS	Annuelle	1999	Enquête exhaustive	Arrêts domiciliaires, personnes	Cantons

Glossar

Abkürzungen

StGB	Schweizerisches Strafgesetzbuch
SVG	Bundesgesetz über den Strassenverkehr
BetmG	Bundesgesetz über die Betäubungsmittel
AuG	Bundesgesetz über die Ausländerinnen und Ausländer
MStG	Militärstrafgesetz

Anstalten des Freiheitsentzugs

Unter Anstalten des Freiheitsentzuges versteht man alle Einrichtungen, die dem Vollzug von Freiheitsstrafen und Massnahmen dienen sowie der Durchführung von Polizei-, Sicherheits-, Untersuchungshaft und Zwangsmassnahmen nach AuG. In der Schweiz sind die Kantone für den Strafvollzug zuständig.

Freiheitsstrafen

Siehe Strafen.

Insassenbewegungen/-bestände

Insassenbewegungen bezeichnen die Gesamtheit der Einweisungen und Entlassungen; Bestände werden als durchschnittliche Jahresbestände oder als Bestände an Stichtagen ermittelt.

Jugendstrafrecht

Per 1. 1. 2007 wurden die im Strafgesetzbuch von 1942 integrierten Bestimmungen zu Kindern und Jugendlichen zu einem eigenständigen Jugendstrafrecht zusammengefasst. Gleichzeitig wurde das Alter der Strafmündigkeit von 7 auf 10 Jahre angehoben.

Jugendstrafurteile

Die auf Grundlage des Jugendstrafgesetzes, der Strafbestimmungen des StGB und einzelner Bundesnebengesetze durch Jugendanwaltschaften und -gerichte gefällten Rechtsentscheide (eingeschlossen sind die Strafbefreiung oder nach altem Recht das Absehen von Strafe und der Aufschub des Entscheids).

Massnahmen

Unterbegriff von Sanktionen. Ambulante oder stationäre Massnahmen können bei bestimmten Persönlichkeitsdefiziten des Straftäters verhängt werden (zum Beispiel bei psychischen Störungen, Alkoholsucht, Drogenabhängigkeit).

Opferhilfe

Jede Person, die durch eine Straftat in ihrer körperlichen, psychischen oder sexuellen Integrität unmittelbar beeinträchtigt worden ist, kann eine unentgeltliche Beratung nach Opferhilfegesetz in Anspruch nehmen. Das Opfer und seine Angehörigen haben Anspruch auf eine Entschädigung für den erlittenen Schaden infolge Beeinträchtigung oder Tod des Opfers. Sie haben Anspruch auf eine Genugtuung, wenn die Schwere der Beeinträchtigung es rechtfertigt.

Glossaire

Abréviations

CP	Code pénal suisse
LCR	Loi fédérale sur la circulation routière
LStup	Loi fédérale sur les stupéfiants et les substances psychotropes
LEtr	Loi fédérale sur les étrangers
CPM	Code pénal militaire

Aide aux victimes

Toute personne qui a subi, du fait d'une infraction, une atteinte directe à son intégrité physique, psychique ou sexuelle a droit au soutien gratuit prévu par la loi sur l'aide aux victimes. La victime et ses proches ont droit à une indemnité pour le dommage qu'ils ont subi du fait de l'atteinte ou de la mort de la victime. Ils ont droit à une réparation morale lorsque la gravité de l'atteinte le justifie.

Casier judiciaire

Condamnations d'adultes: Alors que toutes les condamnations pour crime ou délit font l'objet d'une inscription au casier judiciaire, ce n'est le cas des contraventions qu'à certaines conditions: jusqu'en 1960, toutes les contraventions passibles d'une amende de 50 fr. ou plus faisaient l'objet d'une inscription; la limite a ensuite été portée à 100 fr. de 1961 à 1973, puis à 200 fr. à partir de 1974 et à 500 fr. dès 1982. Depuis 1992, n'ont plus fait l'objet d'une inscription que les contraventions passibles des arrêts ainsi que celles passibles d'une amende supérieure à 500 fr. et pour lesquelles un durcissement de la peine était prévu en cas de récidive. Depuis le 1er janvier 2007, seules sont inscrites au casier judiciaire les amendes de plus de 5000 fr. ou les travaux d'intérêt général de plus de 180 heures sanctionnant des infractions au CP, au CPM ou à toute autre loi fédérale. La règle concernant les cas de récidives reste inchangée.

Condamnations

Ce terme recouvre tous les jugements prononcés par les tribunaux en vertu du code pénal, d'une autre loi pénale fédérale ou du code pénal militaire, et entraînant des sanctions (les acquittements ne sont pas pris en considération). Les statistiques ne tiennent compte que des jugements inscrits dans le casier judiciaire; les décisions postérieures au jugement telles que l'annulation d'un sursis pour une peine privative de liberté sont également prises en considération, mais ne sont pas comptées comme de nouvelles condamnations.

Contraventions

Voir sous infractions.

Crimes

Voir sous infractions.

Délits

Voir sous infractions.

Sanktionen

Rechtsfolgen von Delikten. Man unterscheidet zwischen Strafen und Massnahmen.

Strafen

Unterbegriff von Sanktionen. Die Strafen gegenüber Erwachsenen sollen schuldhaft begangenes Unrecht ausgleichen. Das Jugendstrafrecht dagegen versteht sie vorwiegend als Erziehungsmittel.

Als Strafen gelten neben Freiheitsentzug und Busse bei den Minderjährigen der Verweis und die persönliche Leistung und bei den Erwachsenen seit 1. 1. 2007 auch neben Freiheitsstrafe und Busse die Geldstrafe und die gemeinnützige Arbeit (GA).

Freiheitsentzug und Bussen können für die Minderjährigen können unbedingt, teilbedingt oder bedingt ausgesprochen werden. Die persönliche Leistung wird in Tages- oder Halbtagesätzen ausgesprochen. Ein Tagessatz entspricht 4 Stunden. Der Verweis drückt die Missbilligung der Tat aus und kann, wenn sie bedingt ausgesprochen wird, bei Nicht-Bewährung durch eine andere, schwerwiegendere Strafe ausgetauscht werden.

Die GA bei den Erwachsenen wird wie bei den Jugendlichen in Tagessätzen zu jeweils 4 Stunden pro Tag verhängt. Bei den Erwachsenen setzt diese Art Strafe aber das Einverständnis des Verurteilten voraus. Auch die Geldstrafe wird in Tagen ausgesprochen. Die Anzahl Tage hängt vom Verschulden des Täters ab. Die Tage werden sodann mit einem Tagessatz in Franken multipliziert, der sich an der wirtschaftlichen Situation der verurteilten Person orientiert. So ergibt sich der zu zahlende Geldbetrag. Diese beiden neuen Sanktionen für Erwachsene können wie auch der Freiheitsentzug unbedingt, teilbedingt oder bedingt ausgesprochen werden. Nur die Busse ist weiterhin immer zu vollstrecken.

Strafrecht

Die strafrechtliche Hauptkodifikation ist das schweizerische Strafgesetzbuch (StGB). Es definiert einen grossen Teil der eigentlichen und vor allem der schweren Kriminalität. Daneben gibt es die sogenannten strafrechtlichen Nebengesetze des Bundes, nach denen spezielle Straftaten geahndet werden; von Bedeutung (in Bezug auf die Häufigkeit entsprechender Verurteilungen) sind vor allem das Bundesgesetz über den Strassenverkehr (SVG), das Bundesgesetz über die Betäubungsmittel (BetmG) sowie das Bundesgesetz über die Ausländerinnen und Ausländer (AuG, früher Gesetz über den Aufenthalt und die Niederlassung der Ausländer, ANAG). Schliesslich gibt es das Militärstrafgesetz (MStG), dem die Dienstpflichtigen unterstehen. Minderjährige werden nach Jugendstrafgesetzbuch (JStG) abgeurteilt.

Im Jahr 2007 trat die seit den 1980er Jahren vorbereitete Revision des Allgemeinen Teils des Strafgesetzbuches in Kraft. Gleichzeitig wurden die Eintragungsregeln von Urteilen ins Strafregister neu bestimmt. Diese Veränderungen bewirken, dass in der Gesamtdarstellung der Verurteilungen von Erwachsenen nur noch die Entscheide zu den Verbrechen und Vergehen berücksichtigt werden können. Alle Auswertungen und alle Zeitreihen seit 1984 wurden deshalb angepasst. Die heutigen Ergebnisse können deshalb nicht mehr direkt mit den in den früheren Jahrbüchern veröffentlichten verglichen werden. Die Zeitreihen nach Verbrechen und Vergehen bringen zum Teil neue Trends zum Vorschein, so dass auch die Beschreibungen der Ergebnisse mit den Vorjahren nicht notwendigerweise übereinstimmen. Die in früheren Jahrbüchern beobachtbaren markanten Rückgänge der Anzahl Verurteilungen sind unter anderem auf Änderungen der Eintragungspflicht von Verurteilungen in das Strafregister (1961, 1974, 1982 und 1992) und Änderungen des Gesetzes (Ver-

Dénonciations

Ce terme englobe l'ensemble des cas d'infractions au Code pénal et à d'autres lois accessoires importantes (loi sur les stupéfiants, loi sur les étrangers, etc.) enregistrés qui sont traités par la police et transmis aux autorités de poursuite pénale (statistique des sorties). Les informations enregistrées portent sur la nature des infractions et sur le lieu et le moment de leur commission. Sont également saisis des caractères démographiques et juridiques concernant les lésés et les prévenus, ainsi que, pour les délits de violence et les actes d'ordre sexuel, des informations sur la nature des rapports entre l'auteur et sa victime.

Droit pénal

L'essentiel de notre législation pénale est contenue dans le code pénal suisse (CP), qui traite de la plupart des crimes et délits. Au code pénal s'ajoutent plusieurs lois pénales fédérales: loi fédérale sur la circulation routière (LCR), loi fédérale sur les stupéfiants (LStup), loi fédérale sur les étrangers (LEtr, autrefois loi sur le séjour et l'établissement des étrangers, LSEE). Enfin, il y a le code pénal militaire (CPM), auquel sont soumises les personnes qui accomplissent un service militaire. Les mineurs sont jugés selon le droit pénal des mineurs (DPMin).

La révision, préparée depuis les années 1980, de la partie générale du code pénal est entrée en vigueur en 2007. Parallèlement, les règles d'inscription des condamnations au casier judiciaire ont été redéfinies. Ces changements font que seules les décisions relatives à des crimes et à des délits peuvent encore être considérées dans la présentation générale des condamnations de personnes adultes. Toutes les exploitations et toutes les séries chronologiques depuis 1984 ont en conséquence été adaptées. Les résultats actuels ne peuvent donc plus être comparés directement avec ceux publiés dans les annuaires précédents. Les séries chronologiques ventilées en fonction des crimes et des délits mettent parfois en lumière de nouvelles tendances, de sorte que les descriptions de résultats ne correspondent plus nécessairement avec celles présentées ces dernières années. Les reculs marquants du nombre de condamnations observés dans les annuaires précédents s'expliquent notamment par des changements dans le mode d'inscription des condamnations au casier judiciaire (1961, 1974, 1982 et 1992) et à des changements dans la loi (infractions contre le patrimoine en 1995). La limitation aux condamnations pour crimes et délits permet d'assurer la comparabilité des nombres de cas au fil du temps.

Droit pénal des mineurs

Les dispositions concernant les enfants et les jeunes intégrées au code pénal en 1942 ont été regroupées pour former un droit pénal propre aux mineurs le 1er janvier 2007. En même temps, l'âge de la majorité pénale a passé de 7 à 10 ans.

Etablissements de privation de liberté

Par établissements de privation de liberté, on entend tous les établissements destinés à l'exécution de peines et de mesures ainsi qu'à des formes de détention telles que la garde à vue, la détention de sûreté, la détention préventive, et les mesures de contrainte selon LEtr. En Suisse, l'exécution des peines relève de la compétence des cantons.

Infractions

Les infractions sont des actes punissables. Le droit pénal distingue trois catégories d'infractions en fonction de la gravité de l'acte (et par conséquent de la peine): les crimes, les délits et les contraventions (dans l'ordre de gravité décroissant).

mögensdelikte im Jahr 1995) zurückzuführen. Durch die Beschränkung auf die Verbrechen und Vergehen kann die Vergleichbarkeit der Fallzahlen über die Zeit gewährleistet werden.

Strafregister

Verurteilungen von erwachsenen Personen: Während alle Verurteilungen wegen Verbrechen und Vergehen ins Strafregister eingetragen werden, sind für Übertretungen Eintragungsgrenzen festgelegt: Bis einschliesslich 1960 alle Übertretungen, sofern sie mit einer Busse ab 50 Fr. geahndet wurden, ab 1961 bis 1973 war die Grenze 100 Fr., ab 1974 200 Fr. und ab 1982 500 Fr. Seit 1992 wurden Übertretungen nur noch eingetragen, wenn sie mit einer Haftstrafe geahndet wurden oder wenn eine Busse von mehr als 500 Fr. verhängt wurde und für den Wiederholungsfall eine Strafverschärfung vorgesehen war. Seit 1. 1. 2007 gelten für Übertretungen des StGB, des MStG oder anderer Bundesgesetze, dass nur eine Busse von mehr als 5000 Fr. oder eine gemeinnützige Arbeit von mehr als 180 Stunden eingetragen werden muss. Die Regel zum Wiederholungsfall bleibt bestehen.

Straftaten

Straftaten sind strafbare Handlungen. Das Strafrecht führt drei Kategorien von Straftaten auf, die sich in Bezug auf die Schwere der Straftat (und damit auch der Strafe) unterscheiden: Verbrechen, Vergehen und Übertretungen (wobei die Verbrechen die am stärksten und die Übertretungen die am wenigsten ins Gewicht fallenden Taten bezeichnen).

Übertretungen

Siehe Straftaten.

Verbrechen

Siehe Straftaten.

Vergehen

Siehe Straftaten.

Verurteilungen

Der Begriff Verurteilungen umfasst alle auf Grundlage der Strafbestimmungen des StGB und der Bundesnebengesetze sowie des Militärstrafgesetzes durch richterliche Instanzen gefällten Rechtsentscheide, die eine Sanktionierung zur Folge haben (Freisprüche sind nicht berücksichtigt). Statistisch erfasst werden nur die im Strafregister eingetragenen Rechtsentscheide.

Verzeigungen

Der Begriff Verzeigungen umfasst alle auf Grundlage des Strafgesetzbuches und wichtiger Bundesnebengesetze (Betäubungsmittelgesetz, Ausländergesetz usw.) registrierten, von den Polizeibehörden behandelten Kriminalfälle und die darin enthaltenen Straftaten, welche den Strafverfolgungsbehörden weitergeleitet wurden (Ausgangsstatistik). Registriert werden zahlreiche Beschreibungen zu Vorgehen, zu Tatzeit und -ort. Ebenfalls erfasst werden demographisch und juristisch relevante Merkmale zu Geschädigten und Beschuldigten sowie, im Bereich von Gewalt- und Sexualdelikten, deren Beziehung.

Jugements pénaux de mineurs

Il s'agit de décisions prononcées sur la base du code pénal et de certaines lois fédérales annexes par le juge ou par le tribunal des mineurs (y compris l'exemption de peine ou, selon l'ancien droit, l'ajournement des sanctions et la renonciation à toute peine).

Mesures

L'une des deux formes de sanction. Des mesures de traitement ambulatoire ou d'hospitalisation peuvent être ordonnées si le délinquant souffre de certains troubles de la personnalité (par exemple en cas de troubles psychiques, d'alcoolisme, de toxicomanie).

Mouvements/effectifs des détenus

Par mouvements des détenus, on entend l'ensemble des incarcérations et des élargissements. Les effectifs sont déterminés sous forme de moyenne annuelle ou à un moment précis de l'année (jour de référence).

Peines

L'une des deux formes de sanction. Les peines prononcées à l'encontre d'adultes remplissent une fonction expiatoire visant à compenser le tort commis. A l'inverse, le droit pénal des mineurs a avant tout une fonction éducative.

Chez les mineurs, la peine peut prendre la forme d'une privation de liberté, d'une amende, d'une réprimande ou d'une prestation personnelle. Chez les adultes, elle peut signifier la privation de liberté, une amende ainsi que, depuis le 1er janvier 2007, une peine pécuniaire ou un travail d'intérêt général (TIG).

La privation de liberté et l'amende peuvent être prononcées, chez les mineurs, avec sursis, sans sursis ou sous forme d'une peine semi-conditionnelle. La prestation personnelle est fixée en jours-amendes ou en demi-jours-amendes. Un jour-amende correspond à 4 heures de travail. La réprimande exprime la réprobation de l'acte commis; si elle est prononcée avec sursis, elle peut en cas d'échec de la mise à l'épreuve être commutée en une autre peine plus lourde.

Le TIG, chez les adultes, est défini en jours-amendes, à l'instar de la prestation personnelle chez les mineurs. Un jour-amende correspond ici aussi à 4 heures de travail. Cette forme de sanction n'est possible qu'avec l'accord de l'adulte condamné. Les peines pécuniaires sont également fixées en jours-amendes. Le nombre de ces derniers dépend de la culpabilité de la personne condamnée. Il est multiplié par le montant en francs calculé en fonction de la situation économique de cette personne. Le résultat correspond au montant à payer pour s'acquitter de la peine. Ces deux nouvelles sanctions pour les adultes peuvent être prononcées, comme la privation de liberté, avec sursis, sans sursis ou sous forme de peine conditionnelle. En revanche, les amendes doivent toujours être exécutées en tant que telles.

Peines privatives de liberté

Voir sous peines.

Sanctions

La conséquence judiciaire des délits. On fait la distinction entre les peines et les mesures.

Polizei
Police

Auswahl von polizeilich registrierten Straftaten **T 19.1**
Choix d'infractions enregistrées par la police

Tatbestands-Art	Artikel Article	Angaben zu den Straftaten Informations sur les infractions						Type d'infractions
		Total		davon / dont : versucht tenté		aufgeklärt élucidé		
		2015	2016	2015	2016	2015	2016	
Total Strafgesetzbuch (StGB)		**487 611**	**467 731**	**26 580**	**28 045**	**155 874**	**165 109**	**Total Code pénal (CPS)**
Total Leib und Leben	111–136	24 184	24 722	605	645	20 776	21 428	Total vie et intégrité corporelle
Tötungsdelikte	111–113/116	198	232	141	187	183	228	Homicides
Körperverletzungen	122/123	7 997	8 360	439	427	6 629	7 041	Lésions corporelles
Tätlichkeiten	126	11 887	12 162	1	1	10 707	10 846	Voies de fait
Total Vermögen	137–172	336 077	315 589	22 318	24 016	64 296	67 655	Total patrimoine
Diebstahl (ohne Fahrzeugentwendung)	139	161 660	146 731	17 992	15 753	29 456	29 584	Vol (sans le vol de véhicule)
davon Einbruchdiebstahl		42 416	36 970	14 598	12 504	5 919	5 557	dont vol par effraction
Fahrzeugdiebstahl	139	44 900	42 178	587	462	1 839	1 372	Vol de véhicule
Raub	140	1 859	1 876	246	260	694	737	Brigandage
Sachbeschädigung	144	44 899	43 626	27	23	7 951	8 482	Dommage à la propriété
Sachbeschädigung bei Diebstahl	144	54 094	47 936	873	709	7 275	6 990	Dommage à la propriété lors d'un vol
Betrug	146	11 874	15 749	1 416	5 636	7 804	11 236	Escroquerie
Erpressung	156	796	865	356	423	277	278	Extorsion et chantage
Total Freiheit	180–186	69 788	66 152	3 100	2 829	24 501	25 350	Total liberté
Drohung	180	10 571	10 462	12	11	9 602	9 588	Menaces
Nötigung	181	2 250	2 497	186	217	2 041	2 227	Contrainte
Freiheitsberaubung u. Entführung	183	315	284	30	17	265	245	Séquestration et enlèvement
Hausfriedensbruch	186	4 745	5 067	11	9	3 209	3 553	Violation de domicile
Hausfriedensbruch bei Diebstahl	186	51 841	47 705	2 861	2 574	9 333	9 620	Violation de domicile lors d'une effraction
Total sexuelle Integrität	187–200	6 756	7 329	220	238	5 561	5 999	Total intégrité sexuelle
Sexuelle Handlungen mit Kindern	187	1 228	1 230	73	78	1 029	1 010	Actes d'ordre sexuel avec enfants
Sexuelle Nötigung	189	736	702	54	43	629	577	Contrainte sexuelle
Vergewaltigung	190	532	588	72	83	438	468	Viol
Andere Straftaten StGB		50 806	53 939	337	317	40 740	44 677	Autres infract. du CPS
Brandstiftung	221	1 079	983	82	82	318	323	Incendie
Gewalt und Drohung gegen Beamte	285	2 808	2 764	4	8	2 602	2 633	Violence ou menace contre les autorités/ fonct.
Total BetmG		**86 128**	**83 268**	**123**	**74**	**83 304**	**79 765**	**Total Lstup**
Besitz/Sicherstellung		33 539	32 942	12	4	31 065	29 861	Possession/saisie
Konsum		37 799	38 519	23	15	37 704	38 415	Consommation
Handel		8 234	8 442	39	38	8 076	8 266	Trafic

Quelle: BFS – PKS
Stand: 10.02.2017

Source: OFS – SPC
Etat: 10.02.2017

Polizeilich registrierte Beschuldigte für ausgewählte Straftaten. 2016 **T 19.2**
Prévenus enregistrés par la police selon un choix d'infractions. En 2016

Tatbestands-Art	Artikel Article	Angaben zu den Beschuldigten Informations sur les prévenus									Type d'infractions
		Total[1]	davon dont Männer Hommes	Altersgruppen Groupes d'âge <18	18–24	25+	Ausländer nach Aufenthaltsgruppen Etrangers selon le statut de séjour Total	Wohnb.[2] Popul. résid.[2]	Asyl I[3] Asile I[3]	Übrige[4] Autres[4]	
Total Strafgesetzbuch (StGB)		**78 240**	**59 664**	**7 938**	**14 117**	**55 984**	**41 172**	**24 018**	**3 412**	**13 742**	**Total Code pénal (CPS)**
Total Leib und Leben	111–136	18 848	15 030	1 757	3 466	13 616	9 632	7 394	934	1 305	Total vie et intégrité corporelle
Tötungsdelikte	111–113/116	217	187	7	46	164	115	62	22	31	Homicides
Körperverletzungen	122/123	7 209	6 100	755	1 630	4 819	3 830	2 752	448	630	Lésions corporelles
Tätlichkeiten	126	10 251	7 807	762	1 485	8 002	5 246	4 305	408	533	Voies de fait
Total Vermögen	137–172	36 657	27 760	5 003	7 339	24 160	20 800	9 780	2 035	8 984	Total patrimoine
Diebstahl (ohne Fahrzeugentwendung)	139	19 363	13 990	2 877	4 133	12 339	12 448	4 421	1 629	6 398	Vol (sans le vol de véhicule)
davon Einbruchdiebstahl		3 400	3 089	692	902	1 805	2 346	602	173	1 571	dont vol par effraction
Fahrzeugdiebstahl	139	1 260	1 190	423	333	504	648	347	57	244	Vol de véhicule
Raub	140	1 057	973	294	351	411	632	311	98	223	Brigandage
Sachbeschädigung	144	7 642	6 551	1 756	1 852	4 028	2 830	1 936	258	636	Dommage à la propriété
Sachbeschädigung bei Diebstahl	144	4 441	3 984	954	1 136	2 350	2 930	847	242	1 841	Dommage à la propriété lors d'un vol
Betrug	146	4 853	3 437	169	661	3 919	2 921	1 718	53	1 150	Escroquerie
Erpressung	156	345	282	48	59	228	212	126	14	72	Extorsion et chantage
Total Freiheit	180–186	19 060	15 842	1 969	3 232	13 833	10 362	6 001	960	3 402	Total liberté
Drohung	180	9 109	7 617	591	1 161	7 344	4 897	3 833	360	704	Menaces
Nötigung	181	2 108	1 766	114	281	1 708	905	707	51	147	Contrainte
Freiheitsberaubung u. Entführung	183	303	252	21	62	220	185	121	15	49	Séquestration et enlèvement
Hausfriedensbruch	186	3 448	2 777	450	690	2 308	1 515	764	241	510	Violation de domicile
Hausfriedensbruch bei Diebstahl	186	5 950	5 072	964	1 367	3 617	3 782	1 176	394	2 212	Violation de domicile lors d'une effraction
Total sexuelle Integrität	187–200	4 102	3 325	580	780	2 735	2 235	1 209	216	810	Total intégrité sexuelle
Sexuelle Handlungen mit Kindern	187	738	713	126	149	459	291	214	25	52	Actes d'ordre sexuel avec enfants
Sexuelle Nötigung	189	544	531	104	85	354	306	213	35	58	Contrainte sexuelle
Vergewaltigung	190	495	493	43	110	341	298	190	49	59	Viol
Andere Straftaten StGB		31 644	24 016	1 968	5 266	24 368	15 576	10 414	918	4 243	Autres infract. du CPS
Brandstiftung	221	373	316	152	70	151	129	95	11	23	Incendie
Gewalt und Drohung gegen Behörden und Beamte	285	2 003	1 722	157	502	1 341	870	406	168	296	Violence ou menace contre les autorités/fonct.
Total BetmG		**34 748**	**30 380**	**5 394**	**10 331**	**19 016**	**15 562**	**7 757**	**1 103**	**6 702**	**Total Lstup**
Besitz/Sicherstellung		23 351	20 684	3 838	6 706	12 800	10 614	4 888	767	4 960	Possession/saisie
Konsum		28 809	25 104	4 927	8 544	15 334	11 736	6 749	832	4 155	Consommation
Handel		7 196	6 506	604	2 304	4 286	4 329	1 389	346	2 594	Trafic

1 Im Total Beschuldigte sind die juristischen Personen nicht enthalten, das wären 168 juristische Personen betreffend StGB und 5 juristische Personen betreffend BetmG.
2 Ständige ausländische Wohnbevölkerung (Ausweis B, C und Ci)
3 Asyl I: Asylbevölkerung I (Ausweis F, N und S)
4 Übrige ausländische Tatverdächtige, die sich – sei es legal oder illegal – nur temporär in der Schweiz aufhalten (inkl. Ausweis G und L); inkl. ohne Angabe und Asyl II (Personen mit Nichteintretensentscheid oder rechtskräftig abgewiesene Asylsuchende, deren Ausreisefrist definitiv abgelaufen ist).

Quelle: BFS – PKS
Stand: 10.02.2017

1 Le total des prévenus ne comprend pas les personnes morales, soit 168 personnes morales en relation avec le CP, respectivement 5 personnes morales avec la Lstup.
2 Population résidente permanente (permis B, C et Ci)
3 Asile I: personnes dans le processus d'asile I (permis F, N et S)
4 Tous les autres prévenus qui se trouvaient, légalement ou illégalement, à titre temporaire en Suisse (y compris permis G et L); y compris «sans indication» et asile II (personnes avec des décisions de non entrée en matière ou requérants dont la requête a définivement été rejetée et dont le droit de séjour a définitivement expiré).

Source: OFS – SPC
Etat: 10.02.2017

Strafjustiz
Justice pénale

Verurteilungen von Erwachsenen für ein Verbrechen oder Vergehen[1], nach ausgewählten Straftaten[2] **T 19.3**
Condamnations d'adultes pour crime ou délit[1], selon un choix d'infractions[2]

	Verstösse gegen das Strassenverkehrsgesetz (SVG) / Infractions à la loi sur la circulation routière (LCR)		Verstösse gegen das Strafgesetzbuch (StGB)[3] / Infractions au code pénal (CP)[3]							
	Schwere Verletzung der Verkehrsregeln Art. 90 Abs. 2 und 3 SVG / Violation grave des règles de la circulation art.90 al.2 et 3 LCR	Fahren in angetrunkenem Zustand mit qualifizierter Blutalkoholkonzentration Art. 91 Abs.1 2er Satz SVG / Conduite en état d'ébriété qualifié d'un véhicule automobile art.91 al.1 2e ph. LCR	Einfacher Diebstahl Art. 139 StGB (137 aStGB) / Vol simple art.139 CP (137 aCP)	Raub Art. 140 StGB (139 aStGB) / Brigandage art.140 CP (139 aCP)	Sexuelle Handlungen mit Kindern Art. 187 StGB / Actes d'ordre sexuel avec des enfants art.187 CP	Vergewaltigung Art. 190 StGB / Viol art.190 CP	Einfache Körperverletzung Art. 123 StGB / Lésions corporelles simples art.123 CP	Schwere Körperverletzung Art. 122 StGB / Lésions corporelles graves art.122 CP	Vorsätzliche Tötung Art. 111 StGB / Homicide intentionnel art.111 CP	Mord Art. 112 StGB / Assassinat art.112 CP
1990	6 400	15 602	9 088	339	310	83	831	23	35	16
1995	10 677	16 652	6 288	346	273	92	969	47	56	27
2000	17 518	16 775	5 918	462	372	106	1 497	70	82	18
2005	22 262	16 615	6 588	499	416	110	2 468	95	74	27
2010	26 187	20 666	7 403	615	331	134	2 719	153	78	18
2012	23 498	18 898	10 511	539	298	110	2 946	188	94	19
2013	22 780	17 830	11 183	690	322	99	2 923	187	87	34
2014	24 978	17 490	9 800	586	318	109	2 799	235	105	18
2015[4]	24 007	16 871	8 487	531	350	104	2 608	239	89	26
2016[4]	22 597	16 868	7 908	411	294	86	2 493	206	72	19

1 Für die Auswertung wurden nur die Verbrechen und Vergehen gegen die wichtigsten Gesetze berücksichtigt. Da nicht alle Übertretungen im Strafregister eingetragen werden, wurden die Übertretungen in dieser Analyse nicht berücksichtigt. Die Bestimmungen über die Eintragung ins Strafregister wurden seit 1984 zweimal revidiert (1992 und 2007). Die Nomenklatur der Straftaten erlaubt die Unterscheidung zwischen Übertretungen, Verbrechen und Vergehen nur für die vier wichtigsten Gesetze: das Strafgesetzbuch (StGB), das Betäubungsmittelgesetz (BetmG), das Ausländergesetz (AuG) und das Strassenverkehrsgesetz (SVG). Aus diesem Grund wurden für die Basisanalysen nationale Nebengesetze aus der Grundgesamtheit ausgeschlossen.
2 Urteile, in denen mindestens ein Delikt der hier aufgeführten Artikel zitiert wird.
3 Die Revision des Strafgesetzbuches über die Delikte gegen das Vermögen ist am 1.1.1995 in Kraft getreten. Dabei wurde die Nummerierung der Artikel stark geändert. Wenn sich Urteile auf frühere Artikel beziehen, steht die ehemalige Nummerierung in Klammern.
4 Die Strafurteilsstatistik der Erwachsenen (SUS) basiert auf den im Strafregister eingetragenen Urteilen. Die Verurteilungen werden im Register erfasst, sobald das Urteil in Kraft tritt. Die Behandlung von möglichen Rekursen kann Jahre in Anspruch nehmen. Aus diesem Grund dauert es mehrere Jahre, bis alle in einem Jahr gefällten Urteile im Strafregister eingetragen sind und in der Statistik erscheinen. Demzufolge sind bei der Interpretation der Entwicklung der Urteilszahlen in den jüngsten Erhebungsjahren Vorsicht und Zurückhaltung geboten.

Quelle: BFS – SUS
Stand: 30.04.2017

1 Les seuls types d'infraction retenus pour les exploitations sont les crimes et les délits, et uniquement les infractions aux lois principales. Les contraventions n'étant pas toutes inscrites au casier judiciaire, elles ont été exclues pour les analyses. Depuis 1984, les conditions d'inscription des contraventions au casier judiciaire ont été modifiées à deux reprises, en 1992 et en 2007. La nomenclature des infractions enregistrées ne permet une distinction entre les contraventions, les crimes et les délits, que pour les quatre lois principales: code pénal (CP), loi sur les stupéfiants (LStup), lois sur les étrangers (LEtr) et loi sur la circulation routière (LCR). De ce fait, les infractions aux lois fédérales annexes ont été retirées de l'univers de référence pour les analyses de base.
2 Jugements dans lesquels au moins une infraction aux articles en question est citée.
3 La révision du droit pénal concernant les infractions au patrimoine est entré en vigueur le 1.1.1995. La numérotation des articles a été fortement changée. Comme les jugements se réfèrent parfois aux anciens articles, l'ancienne numérotation est indiquée en parenthèse.
4 La statistique des condamnations pénales des adultes (SUS) est basée sur les jugements inscrits au casier judiciaire. Les données concernant un jugement ne sont saisies que lorsque le jugement entre en force, c'est-à-dire lorsque tous les éventuels recours ont été rejetés. Le traitement des recours peut nécessiter plusieurs années. Pour cette raison, il faut plusieurs années aussi pour que l'ensemble des jugements prononcés une année donnée soient inscrits au casier judiciaire et apparaissent dans la statistique. Prudence et recul sont par conséquent nécessaires pour toute tentative d'interprétation de l'évolution du nombre de jugements des années les plus récentes.

Source: OFS – SUS
Etat: 30.04.2017

Strafurteile von Minderjährigen: Straftatenstruktur. 2016 **T 19.4**
Jugements pénaux des mineurs: structure des infractions. En 2016

Straftatengruppen	Total	Geschlecht Sexe		Altersgruppe bei Verurteilung Groupe d'âges lors de la condamnation		Staatszugehörigkeit der Verurteilten Nationalité des condamnés			Groupes d'infractions
		männlich masculin	weiblich féminin	unter 15 Jahre moins de 15 ans	ab 15 Jahre 15 ans et plus	Schweizer Suisses	Ausländer mit Schweizer Wohnsitz Etrangers domiciliés en Suisse	Übrige [3] Autres [3]	
Total [1]	**12 090**	**9 703**	**2 387**	**1 853**	**10 237**	**7 831**	**2 773**	**1 486**	**Total** [1]
SVG [2]	**1 410**	**1 297**	**113**	**195**	**1 215**	**955**	**389**	**66**	**LCR** [2]
Entwendung zum Gebrauch	546	510	36	65	481	334	186	26	Vol d'usage
Fahren ohne Führerausweis	365	346	19	54	311	205	132	28	Circuler sans permis de conduire
ANAG [2]	**480**	**370**	**110**	**44**	**436**	**1**	**13**	**466**	**LSEE** [2]
BetmG [2]	**5 551**	**4 671**	**880**	**256**	**5 295**	**4 230**	**1 074**	**247**	**LStup** [2]
Konsum	5 067	4 236	831	224	4 843	3 912	969	186	Consommation
Handel	908	801	107	45	863	650	182	76	Trafic
StGB [2]	**6 242**	**4 773**	**1 469**	**1 493**	**4 749**	**3 612**	**1 705**	**925**	**CP** [2]
Leib und Leben	948	812	136	214	734	498	339	111	Vie et intégrité corporelle
einfache Körperverletzung	347	295	52	80	267	183	129	35	Lésions corporelles simples
Tätlichkeiten	359	280	79	95	264	196	129	34	Voies de fait
Vermögen	4 043	3 053	990	919	3 124	2 305	1 073	665	Patrimoine
Diebstahl	2 656	1 848	808	640	2 016	1 387	721	548	Vol
Raub	166	164	2	8	158	91	58	17	Brigandage
Sachbeschädigung	1 615	1 463	152	347	1 268	1 070	380	165	Dommages à la propriété
Hehlerei	195	170	25	37	158	112	68	15	Recel
Freiheit	1 386	1 156	230	287	1 099	776	400	210	Liberté
Drohung	253	191	62	58	195	136	90	27	Menaces
Nötigung	105	99	6	24	81	70	27	8	Contrainte
Hausfriedensbruch	1 082	915	167	213	869	600	302	180	Violation de domicile
Sexuelle Integrität	333	278	55	160	173	220	92	21	Intégrité sexuelle
Handlungen mit Kindern	69	65	4	25	44	51	11	7	Actes avec des enfants
Sexuelle Nötigung	56	56	0	22	34	28	21	7	Contrainte sexuelle
Gemeingefährliche Verbrechen	150	134	16	74	76	109	38	3	Délits créant un danger collectif
Brandstiftung	123	108	15	64	59	86	35	2	Incendie
Andere StGB	1 377	1 005	372	225	1 152	810	381	186	Autres CP

1 Die Summe übersteigt die Gesamtzahl, da in einem Urteil mehrere Straftaten aufgeführt werden können.
2 Vollständige Bezeichnungen der Abkürzungen siehe Glossar
3 Weder Schweizer noch Aufenthalt B oder C

Quelle: BFS – JUSUS
Stand: 30.04.2017

1 Un jugement pouvant mentionner plusieurs infractions, la somme est supérieure au total.
2 Voir le glossaire pour les désignations complètes des abréviations
3 Ni Suisse, ni personne étrangère avec permis B ou C

Source: OFS – JUSUS
Etat: 30.04.2017

Erwachsene: Verurteilungen und Verurteilte für ein Vergehen oder Verbrechen[1] T 19.5
Adultes: condamnations et personnes condamnées pour un délit ou un crime[1]

	Verurteilungen Condamnations	Verurteilte Personnes condamnés							
			Geschlecht Sexe		Nationalität Nationalité				
			Männer Hommes	Frauen Femmes	Schweizer Suisses	Ausländer Etrangers			
							Mit B-, C und Ci-Ausweis Avec permis B, C, Ci	Andere Ausländer Autres étrangers	Mit unbekanntem Aufenthaltstatus Avec statut inconnu
1990	56 069	52 827	45 585	7 242	30 205	22 622	*	*	*
1995	62 164	58 887	50 738	8 149	32 225	26 662	*	*	*
2000	72 267	68 206	57 830	10 376	35 731	32 475	*	*	*
2005	86 254	79 413	67 511	11 902	39 762	39 651	*	*	*
2010	100 001	92 827	78 312	14 515	43 649	49 178	22 677	22 819	3 682
2014	113 245	102 185	85 217	16 968	43 373	58 812	24 889	31 380	2 543
2015	111 491	101 548	84 245	17 303	43 051	58 497	24 866	31 294	2 337
2016[2]	109 116	99 387	82 195	17 192	41 570	57 817	24 510	31 401	1 906

1 Für die Auswertung werden nur Vergehen und Verbrechen des StGB, SVG, MStGB, BetmG und AuG berücksichtigt, da nicht alle Übertretungen im Strafregister eingetragen werden.
2 Siehe Fussnote 4 der Tabelle T19.6

Quelle: BFS – SUS
Stand: 30.04.2017

1 Pour l'exploitation, seuls les délits et les crimes du CP, CPM, LCR, LStup, LEtr sont pris en compte, toutes les contraventions n'étant pas inscrites au casier judiciaire.
2 Voir note 4 du tableau T19.6

Source: OFS – SUS
Etat: 30.04.2017

Verurteilungen von Erwachsenen für ein Vergehen oder Verbrechen[1], nach Gesetz T 19.6
Condamnations d'adultes pour crime ou délit[1], selon la loi

	Total[2]	Strafgesetzbuch (StGB) Code pénal (CP)		Strassenverkehrsgesetz (SVG) Loi sur la circulation routière (LCR)		Betäubungsmittelgesetz (BetmG) Loi sur les stupéfiants (LStup)		Ausländergesetz (AuG)[3] Loi sur les étrangers (LEtr)[3]	
			%		%		%		%
1990	56 069	21 216	37,8	28 042	50,0	4 176	7,4	7 471	13,3
1995	62 164	18 633	30,0	34 209	55,0	5 443	8,8	9 488	15,3
2000	72 267	21 768	30,1	41 239	57,1	5 840	8,1	8 819	12,2
2005	86 254	28 391	32,9	47 437	55,0	5 871	6,8	10 748	12,5
2010	100 001	30 940	30,9	57 246	57,2	6 417	6,4	13 502	13,5
2014	113 245	38 229	33,8	59 459	52,5	6 777	6,0	18 337	16,2
2015[4]	111 491	36 387	32,6	58 716	52,7	7 168	6,4	18 525	16,6
2016[4]	109 116	35 603	32,6	57 518	52,7	6 738	6,2	17 928	16,4

1 Für die Auswertung wurden nur die Verbrechen und Vergehen gegen die wichtigsten Gesetze berücksichtigt. Da nicht alle Übertretungen im Strafregister eingetragen werden, wurden die Übertretungen in dieser Analyse nicht berücksichtigt. Die Bestimmungen über die Eintragung ins Strafregister wurden seit 1984 zweimal revidiert (1992 und 2007). Die Nomenklatur der Straftaten erlaubt die Unterscheidung zwischen Übertretungen, Verbrechen und Vergehen nur für die vier wichtigsten Gesetze: das Strafgesetzbuch (StGB), das Betäubungsmittelgesetz (BetmG), das Ausländergesetz (AuG) und das Strassenverkehrsgesetz (SVG). Aus diesem Grund wurden für die Basisanalysen nationale Nebengesetze aus der Grundgesamtheit ausgeschlossen.
2 Da sich ein Urteil auf mehrere Gesetze beziehen kann, ist die Summe der Verurteilungen nach den verschiedenen Gesetzen höher als das Total der Verurteilungen.
3 Das Ausländergesetz (AuG) ist am 1. Januar 2008 in Kraft getreten. Es ersetzt das Gesetz über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer (ANAG).
4 Die Strafurteilsstatistik der Erwachsenen (SUS) basiert auf den im Strafregister eingetragenen Urteilen. Die Verurteilungen werden im Register erfasst, sobald das Urteil in Kraft tritt. Die Behandlung von möglichen Rekursen kann Jahre in Anspruch nehmen. Aus diesem Grund dauert es mehrere Jahre, bis alle in einem Jahr gefällten Urteile im Strafregister eingetragen sind und in der Statistik erscheinen. Demzufolge sind bei der Interpretation der Entwicklung der Urteilszahlen in den jüngsten Erhebungsjahren Vorsicht und Zurückhaltung geboten.

Quelle: BFS – SUS
Stand: 30.04.2017

1 Les seuls types d'infraction retenus pour les exploitations sont les crimes et les délits, et uniquement les infractions aux lois principales. Les contraventions n'étant pas toutes inscrites au casier judiciaire, elles ont été exclues pour les analyses. Depuis 1984, les conditions d'inscription des contraventions au casier judiciaire ont été modifiées à deux reprises, en 1992 et en 2007. La nomenclature des infractions enregistrées ne permet une distinction entre les contraventions, les crimes et les délits, que pour les quatre lois principales: code pénal (CP), loi sur les stupéfiants (LStup), lois sur les étrangers (LEtr) et loi sur la circulation routière (LCR). De ce fait, les infractions aux lois fédérales annexes ont été retirées de l'univers de référence pour les analyses de base.
2 Etant donné qu'une condamnation peut se rapporter à plusieurs lois, l'addition des jugements selon les différentes lois donne un nombre qui est supérieur à celui du total des condamnations.
3 La loi sur les étrangers (LEtr) est entrée en vigueur le 1er janvier 2008. Elle remplace la loi sur le séjour et l'établissement des étrangers (LSEE).
4 La statistique des condamnations pénales des adultes (SUS) est basée sur les jugements inscrits au casier judiciaire. Les données concernant un jugement ne sont saisies que lorsque le jugement entre en force, c'est-à-dire lorsque tous les éventuels recours ont été rejetés. Le traitement des recours peut nécessiter plusieurs années. Pour cette raison, il faut plusieurs années aussi pour que l'ensemble des jugements prononcés une année donnée soient inscrits au casier judiciaire et apparaissent dans la statistique. Prudence et recul sont par conséquent nécessaires pour toute tentative d'interprétation de l'évolution du nombre de jugements des années les plus récentes.

Source: OFS – SUS
Etat: 30.04.2017

Erwachsene: Verurteilungen zu Freiheitsstrafen für ein Verbrechen oder Vergehen[1], nach Art und Dauer der Hauptstrafe[2]

Adultes: condamnations à une peine privative de liberté pour un délit ou un crime[1], selon le type et la durée de la peine principale[2]

T 19.7

Art des Vollzugs und Strafdauer	1990		2000		2010		2014[3]		2015[3]		2016[3]		Type de sursis et durée des peines
		%		%		%		%		%		%	
Bedingte Freiheitsstrafe	**28 786**	**100**	**35 286**	**100**	**2 568**	**100**	**2 750**	**100**	**2 701**	**100**	**2 423**	**100**	**Peine privative de liberté avec sursis**
< 1 Monat	21 294	74,0	21 681	61,4	18	0,7	13	0,5	5	0,2	11	0,5	< 1 mois
1 bis < 6 Monate	5 464	19,0	11 138	31,6	58	2,3	53	1,9	53	2,0	45	1,9	1 à < 6 mois
6 bis < 12 Monate	1 015	3,5	1 183	3,4	1 038	40,4	1 062	38,6	928	34,4	838	34,6	6 à < 12 mois
12 bis < 18 Monate	676	2,3	818	2,3	769	29,9	834	30,3	949	35,1	840	34,7	12 à < 18 mois
18 bis 24 Monate	337	1,2	466	1,3	685	26,7	788	28,7	766	28,4	689	28,4	18 à 24 mois
Mediane Dauer (Tage)	14		20		365		365		365		365		Durée médiane (jours)
Unbedingte Freiheitsstrafe	**10 649**	**100**	**10 675**	**100**	**6 497**	**100**	**11 289**	**100**	**9 813**	**100**	**8 935**	**100**	**Peine privative de liberté sans sursis**
≤ 15 Tage	2 404	22,6	1 889	17,7	291	4,5	466	4,1	433	4,4	328	3,7	≤ 15 jours
> 15 Tage bis 1 Monat	1 885	17,7	1 527	14,3	406	6,2	695	6,2	633	6,5	621	7,0	> 15 jours à 1 mois
> 1 bis 6 Monate	4 098	38,5	4 655	43,6	3 554	54,7	7 500	66,4	6 149	62,7	5 737	64,2	> 1 à 6 mois
> 6 bis 12 Monate	663	6,2	690	6,5	867	13,3	1 255	11,1	1 215	12,4	1 009	11,3	> 6 à 12 mois
> 1 bis 3 Jahre	1 088	10,2	1 219	11,4	816	12,6	740	6,6	759	7,7	737	8,2	> 1 à 3 ans
> 3 bis 5 Jahre	351	3,3	429	4,0	351	5,4	430	3,8	430	4,4	356	4,0	> 3 à 5 ans
≥ 5 Jahre	160	1,5	266	2,5	212	3,3	203	1,8	194	2,0	147	1,6	≥ 5 ans
Mediane Dauer (Tage)	30		45		90		75		90		80		Durée médiane (jours)
Teilbedingte Freiheitsstrafe	*	*	*	*	**644**	**100**	**919**	**100**	**845**	**100**	**728**	**100**	**Peine privative de liberté avec sursis partiel**
12–18 Monate	*	*	*	*	87	13,5	94	10,2	103	12,2	72	9,9	12 à 18 mois
>18–24 Monate	*	*	*	*	69	10,7	124	13,5	108	12,8	103	14,1	>18 à 24 mois
>24–30 Monate	*	*	*	*	129	20,0	155	16,9	177	20,9	139	19,1	>24 à 30 mois
>30–36 Monate	*	*	*	*	359	55,7	546	59,4	457	54,1	414	56,9	>30 à 36 mois
Mediane Dauer (Tage)	*		*		913		913		913		913		Durée médiane (jours)

1 Für die Auswertung werden nur Vergehen und Verbrechen berücksichtigt, da nicht alle Übertretungen im Strafregister eingetragen werden.

2 Pro Urteil wird eine «Hauptstrafe» festgelegt. Dafür wurde eine Hierarchisierung der Strafen nach ihrem Schweregrad erstellt und immer nur die schwerste Strafe berücksichtigt. Die als am schwersten erachtete Strafe ist die Freiheitsstrafe (FS), gefolgt von der Geldstrafe (GS), der gemeinnützigen Arbeit (GA) und als Letztes die Busse.

3 Die Strafurteilsstatistik der Erwachsenen (SUS) basiert auf den im Strafregister eingetragenen Urteilen. Die Verurteilungen werden im Register erst erfasst, wenn das Urteil rechtskräftig wird. Die Behandlung von möglichen Rekursen kann Jahre in Anspruch nehmen. Wird das erstinstanzliche Urteil bestätigt, dann wird es ins Strafregister mit dem erstinstanzlichen Entscheiddatum registriert. Aus diesem Grund kann es vor allem bei schweren Straftaten mehrere Jahre dauern, bis alle in einem Jahr gefällten Urteile im Strafregister eingetragen sind und in der Statistik erscheinen. Demzufolge ist die Entwicklung der Zeitreihen in den jüngsten Erhebungsjahren bei Urteilen mit schweren Straftaten nicht aussagekräftig. Es kann nicht davon ausgegangen werden, dass die Zahlen bereits vollständig sind.

Quelle: BFS – SUS
Stand: 30.04.2017

1 Pour l'exploitation, seuls les délits et les crimes sont pris en compte, toutes les contraventions n'étant pas inscrites au casier judiciaire.

2 Par jugement, une «peine principale» est établie. Pour cela, une hiérarchisation des peines en fonction de leur degré de gravité a été élaborée et seule la peine la plus grave a été prise en considération. Il a été considéré que la peine la plus grave est la peine privative de liberté (PPL), suivie de la peine pécuniaire (PPec), du travail d'intérêt général (TIG) et de l'amende.

3 La statistique des condamnations pénales des adultes (SUS) se base sur les jugements inscrits au casier judiciaire. Les condamnations ne sont inscrites que lorsque le jugement est entré en force. Le traitement des éventuels recours peut cependant nécessiter plusieurs années et, si la condamnation est confirmée, elle est inscrite dans le casier judiciaire avec la date de décision de première instance. Pour cette raison, avant tout pour les infractions graves, il se peut que plusieurs années soient nécessaires pour que l'ensemble des jugements prononcés une année donnée soient inscrits au casier judiciaire et apparaissent dans la statistique. Aussi, la conception des séries chronologiques à l'aune des années les plus récentes n'est pas pertinente en ce qui concerne les infractions graves; on ne peut pas partir du principe que les chiffres sont déjà complets.

Source: OFS – SUS
Etat: 30.04.2017

Verurteilungen von Erwachsenen für ein Verbrechen oder Vergehen[1], nach Hauptstrafe[2] — T 19.8
Condamnations d'adultes pour crime ou délit[1] selon la peine principale[2]

	Total	Freiheitsstrafe Peine privative de liberté			Geldstrafe Peine pécuniaire			Gemeinnützige Arbeit Travail d'intérêt général			Busse als Hauptstrafe
		Unbedingt Sans sursis	Teilbedingt Sursis partiel	Bedingt Avec sursis	Unbedingt Sans sursis	Teilbedingt Sursis partiel	Bedingt Avec sursis	Unbedingt Sans sursis	Teilbedingt Sursis partiel	Bedingt Avec sursis	Amende comme peine principale
1990	56 069	10 649	*	28 786	*	*	*	*	*	*	16 597
1995	62 164	10 298	*	30 781	*	*	*	*	*	*	21 023
2000	72 265	10 675	*	35 286	*	*	*	*	*	*	26 258
2005	86 247	13 957	*	39 549	*	*	*	*	*	*	32 670
2010	99 924	6 497	644	2 568	11 618	1 056	73 015	2 046	178	2 001	239
2014	113 163	11 289	919	2 750	15 640	1 308	78 250	1 221	129	1 427	181
2015[3]	111 410	9 813	845	2 701	15 988	1 244	77 939	1 128	120	1 376	183
2016[3]	109 059	8 935	728	2 423	16 137	1 243	76 729	1 077	140	1 401	175

1 Für die Auswertung wurden nur die Verbrechen und Vergehen gegen die wichtigsten Gesetze berücksichtigt. Da nicht alle Übertretungen im Strafregister eingetragen werden, wurden die Übertretungen in dieser Analyse nicht berücksichtigt. Die Bestimmungen über die Eintragung ins Strafregister wurden seit 1984 zweimal revidiert (1992 und 2007). Die Nomenklatur der Straftaten erlaubt die Unterscheidung zwischen Übertretungen, Verbrechen und Vergehen nur für die vier wichtigsten Gesetze: das Strafgesetzbuch (StGB), das Betäubungsmittelgesetz (BetmG), das Ausländergesetz (AuG) und das Strassenverkehrsgesetz (SVG). Aus diesem Grund wurden für die Basisanalysen nationale Nebengesetze aus der Grundgesamtheit ausgeschlossen.

2 Damit die Summe der verschiedenen Urteile nach Sanktionen der Gesamtzahl aller ausgesprochenen Urteile entspricht, wurde pro Urteil eine «Hauptstrafe» festgelegt. Um pro Urteil eine einzige «Hauptstrafe» zu erhalten, wurde eine Hierarchisierung der Sanktionen nach ihrem Schweregrad eingeführt.

3 Die Strafurteilsstatistik der Erwachsenen (SUS) basiert auf den im Strafregister eingetragenen Urteilen. Die Verurteilungen werden im Register erfasst, sobald das Urteil in Kraft tritt. Die Behandlung von möglichen Rekursen kann Jahre in Anspruch nehmen. Aus diesem Grund dauert es mehrere Jahre, bis alle in einem Jahr gefällten Urteile im Strafregister eingetragen sind und in der Statistik erscheinen. Demzufolge sind bei der Interpretation der Entwicklung der Urteilszahlen in den jüngsten Erhebungsjahren Vorsicht und Zurückhaltung geboten.

Quelle: BFS – SUS
Stand: 30.04.2017

1 Les seuls types d'infraction retenus pour les exploitations sont les crimes et les délits, et uniquement les infractions aux lois principales. Les contraventions n'étant pas toutes inscrites au casier judiciaire, elles ont été exclues pour les analyses. Depuis 1984, les conditions d'inscription des contraventions au casier judiciaire ont été modifiées à deux reprises, en 1992 et en 2007. La nomenclature des infractions enregistrées ne permet une distinction entre les contraventions, les crimes et les délits, que pour les quatre lois principales: code pénal (CP), loi sur les stupéfiants (LStup), lois sur les étrangers (LEtr) et loi sur la circulation routière (LCR). De ce fait, les infractions aux lois fédérales annexes ont été retirées de l'univers de référence pour les analyses de base.

2 Un jugement peut contenir plusieurs sanctions. Afin que l'addition des différents jugements selon les sanctions corresponde au total des jugements prononcés, une hiérarchie des sanctions selon leur sévérité a été adoptée de façon à ne retenir qu'une seule «peine principale» par jugement.

3 La statistique des condamnations pénales des adultes (SUS) est basée sur les jugements inscrits au casier judiciaire. Les données concernant un jugement ne sont saisies que lorsque le jugement entre en force, c'est-à-dire lorsque tous les éventuels recours ont été rejetés. Le traitement des recours peut nécessiter plusieurs années. Pour cette raison, il faut plusieurs années aussi pour que l'ensemble des jugements prononcés une année donnée soient inscrits au casier judiciaire et apparaissent dans la statistique. Prudence et recul sont par conséquent nécessaires pour toute tentative d'interprétation de l'évolution du nombre de jugements des années les plus récentes.

Source: OFS – SUS
Etat: 30.04.2017

Justizvollzug
Exécution pénale

Sanktionsvollzug nach Vollzugsart, Entwicklung — T 19.9
Exécution des sanctions selon la forme de l'exécution, évolution

	Total	Strafvollzug Incarcération			Gemeinnützige Arbeit Travail d'intérêt général	Elektronisch überwachter Strafvollzug Exécution de peine sous surveillance électronique
		Total	davon/ dont Normalvollzug Exécution ordinaire	 Halbgefangenschaft Semi-détention		
1990	10 687	10 687	6 198	4 466	...	...
1995	9 733	8 886	5 720	3 154	847	...
2000	9 757	5 627	4 835	782	3 857	273
2005	13 526	7 931	7 531	396	5 080	515
2010	12 677	8 353	7 793	550	4 009	315
2013	13 562	9 756	9 438	313	3 555	251
2014	13 457	9 476	9 109	356	3 748	233
2015	13 448	9 409	9 102	297	3 780	259
2016	13 615	9 724	9 501	211	3 645	246

Quelle: BFS – FHE
Stand: 07.07.2017

Source: OFS – FHE
Etat: 07.07.2017

Strafvollzug: Einweisungen, mittlerer Bestand, Aufenthaltstage — T 19.10
Exécution des peines: incarcérations, effectif moyen, journées de détention

	Einweisungen Incarcérations	Mittlerer Bestand Effectif moyen	Aufenthaltstage Journées de détention	Entlassungen Elargissements	Aufenthaltsdauer Durée de séjour	
			in 1000 en milliers		Mittel Moyenne	Median Médiane
1990	10 687	3 420	1 220	10 684	110	30
1995	8 886	3 563	1 286	9 065	139	32
2000	5 627	3 225	1 171	5 708	193	58
2005	7 931	3 637	1 327	7 755	155	47
2010	8 353	3 917	1 417	8 299	151	35
2013	9 756	4 698	1 705	9 231	152	47
2014	9 476	5 024	1 810	9 464	166	56
2015	9 409	5 095	1 841	9 296	177	55
2016	9 724	5 134	1 863	10 162	178	49

Quelle: BFS – SES
Stand: 07.07.2017

Source: OFS – SESE
Etat: 07.07.2017

Opferhilfe
Aide aux victimes

Beratungsfälle nach Geschlecht, Alter und Nationalität — T 19.11
Consultations des victimes selon le sexe, l'âge et la nationalité

	2000[1]	2005	2010	2012[2]	2013[2]	2014[2]	2015[2]	2016[2]	
Total[1]	**15 521**	**27 288**	**30 136**	**32 132**	**31 365**	**32 768**	**33 783**	**35 189**	**Total consultations[1]**
Status der beratenen Person									**Personne ayant demandé conseil**
Opfer	13 290	23 218	26 180	27 342	26 464	26 517	28 904	29 504	Victime
Angehörige(r)	1 288	2 155	1 770	2 196	2 104	2 118	2 030	2 410	Proche
Opfer und Angehörige(r)	....	...	431	1 088	1 293	2 246	1 559	1 250	Victime et proche
Unbekannt	943	1 915	1 755	1 506	1 504	1 887	1 290	2 025	Inconnu
Geschlecht der Opfer									**Sexe de la victime**
Männlich	3 721	6 758	7 501	8 364	8 000	8 326	8 513	8 980	Masculin
Weiblich	11 338	20 313	22 593	23 593	23 146	23 676	24 527	25 508	Féminin
Unbekannt	462	217	42	175	219	766	743	701	Inconnu
Alter der Opfer									**Age de la victime**
<10 Jahre	1 875	2 613	2 647	2 732	2 462	2 814	2 718	2 909	<10 ans
10–17 Jahre	2 412	3 684	4 047	4 278	3 762	3 666	3 707	3 940	10–17 ans
18–29 Jahre	3 833	6 335	7 705	8 212	7 671	7 369	7 421	7 712	18–29 ans
30–64 Jahre	6 420	13 567	14 852	15 654	15 871	16 306	16 778	17 198	30–64 ans
>64	393	866	812	971	1 074	1 320	1 597	1 864	>64 ans
Unbekannt	588	223	73	285	525	1 293	1 562	1 566	Inconnu
Nationalität der Opfer									**Nationalité de la victime**
Schweizer	9 375	16 328	16 254	17 227	17 385	17 363	17 389	18 390	Suisse
Ausländer	4 101	8 359	8 946	10 107	9 287	9 481	9 942	10 911	Europe
Unbekannt	2 045	2 601	4 936	4 798	4 693	5 924	6 452	5 888	Inconnu

1 Keine Daten für den Kanton Waadt
2 Inkl. die vom Kanton Zürich erbrachten längerfristigen Leistungen

Quelle: BFS – Opferhilfestatistik
Stand: 23.05.2017

1 Pas de données pour le canton de Vaud
2 Y compris les prestations financières fournies par le canton de Zurich

Source: OFS – Statistique de l'aide aux victimes
Etat: 23.05.2017

Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung
Situation économique et sociale de la population

3,6%

26,2%

70,2%

Zufriedenheit mit dem jetzigen Leben

Satisfaction à l'égard de sa vie actuelle

21,7%

der Bevölkerung kann sich nicht jedes Jahr eine Woche Ferien leisten

de la population ne peut pas s'offrir une semaine de vacances par an

7,0% = 570 000 Pers.

von Einkommensarmut betroffene Personen, 2015

Personnes touchées par la pauvreté en termes de revenu, en 2015

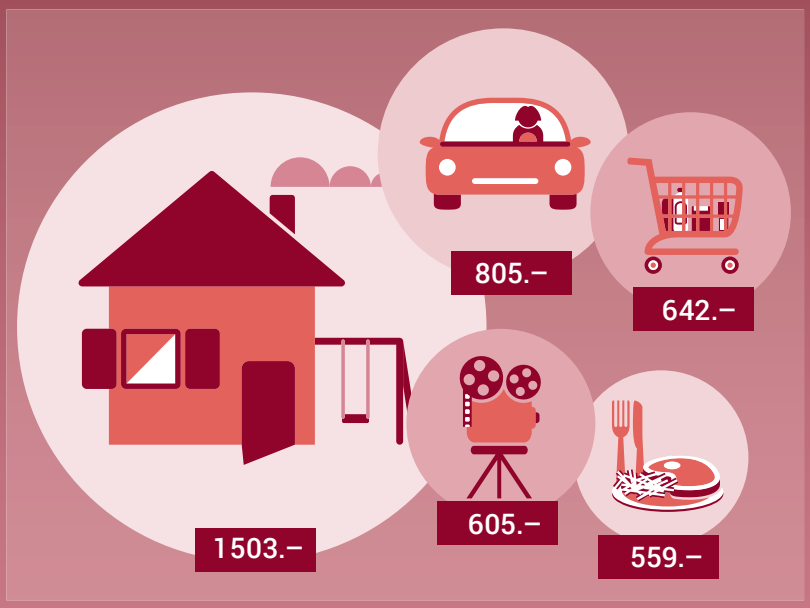
3,9% = 145 000 Pers.

von Einkommensarmut betroffene Erwerbstätige, 2015

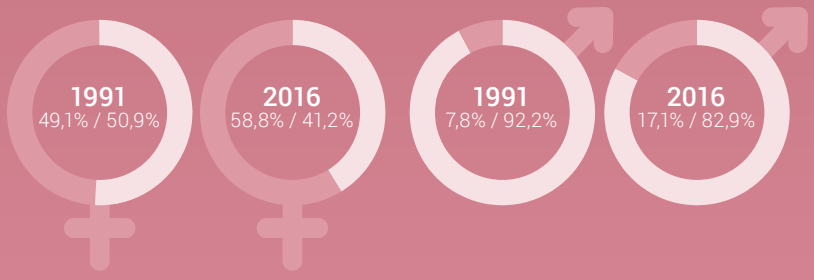
Personnes actives occupées touchées par la pauvreté en termes de revenu, en 2015

Ausgewählte Posten des Haushaltsbudgets
in Franken pro Monat pro Haushalt

Sélection de postes du budget des ménages
en francs par mois par ménage



Gleichstellung von Frau und Mann / Égalité entre femmes et hommes



Vollzeiterwerbstätige / Personnes actives occupées à plein temps

Teilzeiterwerbstätige / Personnes actives occupées à temps partiel

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – HABE, SILC, SAKE
Sources: OFS – EBM, SILC, ESPA

© BFS / OFS 2018
gi-f-d-20.00.01_2018

Überblick

Haushaltseinkommen und seine Bestandteile

Das Bruttohaushaltseinkommen umfasst alle Einkommen eines privaten Haushalts und seiner Mitglieder. Zieht man davon die obligatorischen Ausgaben ab, die der Haushalt beispielsweise für die Sozialversicherungen, die Steuern oder die Krankenkassenprämien der Grundversicherung ausgibt, resultiert das verfügbare Haushaltseinkommen.

In der Periode von 2012 bis 2014 betrug das verfügbare Einkommen der privaten Haushalte in der Schweiz durchschnittlich 7142 Fr. pro Monat.

Die Erwerbseinkommen stellen mit 76% die Hauptkomponente des Bruttoeinkommens dar. Eine zweite Einkommenskomponente sind die Transfereinkommen (19%); diese umfassen beispielsweise die Leistungen der Sozialversicherungen oder der Sozialhilfe. Die Einkommen aus Vermögen und Vermietung bilden die dritte Komponente mit einem Anteil von 4%.

Haushaltsausgaben und ihre Bestandteile

Die Haushaltsausgaben umfassen Konsum- und Transferausgaben, aber zum Beispiel keine Geschäftsausgaben, Spareinlagen oder Investitionen.

Zu den Transferausgaben werden die obligatorischen Ausgaben wie Sozialversicherungsbeiträge, Steuern und die Krankenkassengrundversicherung, aber auch die monetären Transfers an andere Haushalte gezählt. Die obligatorischen Ausgaben machen mit 2921 Fr. pro Monat insgesamt 29% des Bruttoeinkommens aus.

Vue d'ensemble

Revenu des ménages et ses composantes

Le revenu brut des ménages comprend tous les revenus d'un ménage privé et de ses membres. Si l'on déduit de ce revenu brut les dépenses obligatoires que le ménage consacre par exemple aux assurances sociales, aux impôts ou aux primes de l'assurance-maladie de base, on obtient ce qu'on appelle le revenu disponible des ménages.

Ce revenu disponible moyen des ménages privés en Suisse a atteint 7142 francs par mois pour la période de 2012 à 2014.

Avec une part de 76%, les revenus du travail sont la principale composante du revenu brut. La deuxième composante provient des revenus de transfert avec près de 19%. Ces revenus comprennent par exemple les prestations des assurances sociales ou de l'aide sociale. La troisième composante est constituée des revenus de la fortune et de la location, qui représentent 4% du revenu brut des ménages.

Dépenses des ménages et leurs composantes

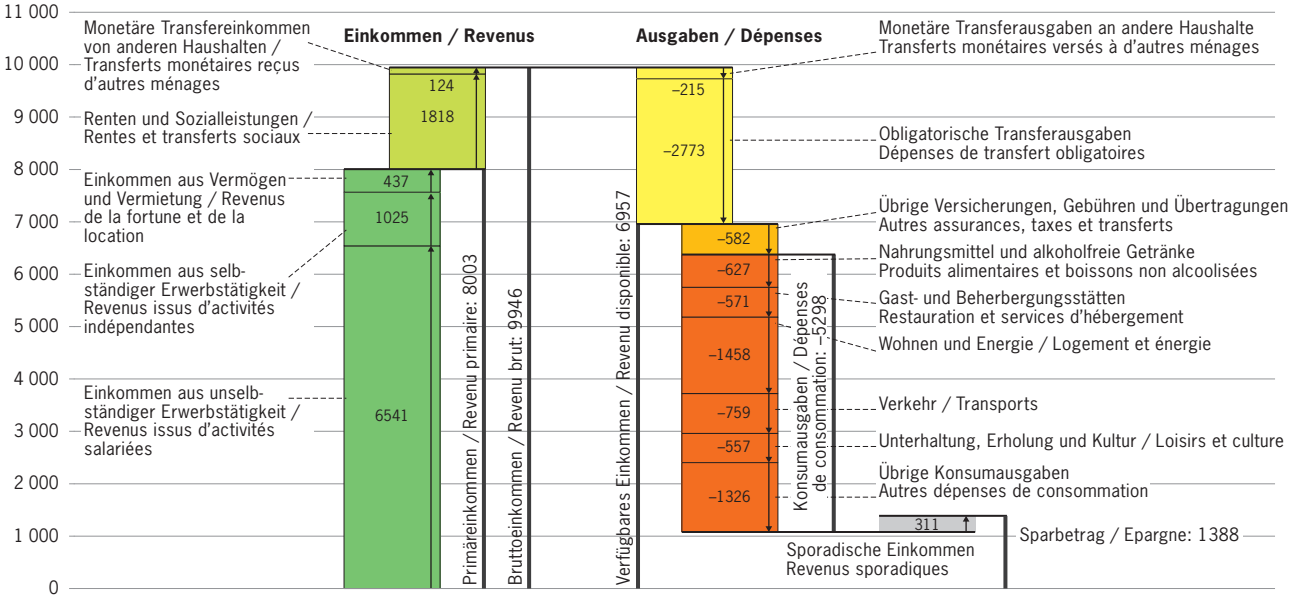
Les dépenses des ménages comprennent les dépenses de consommation et les dépenses de transfert, mais n'incluent par exemple pas les dépenses à des fins professionnelles, l'épargne et les investissements.

Les dépenses de transfert comprennent les dépenses obligatoires comme les cotisations aux assurances sociales, les impôts, les primes d'assurances-maladie de base, mais aussi les transferts monétaires à d'autres ménages. Ces dépenses

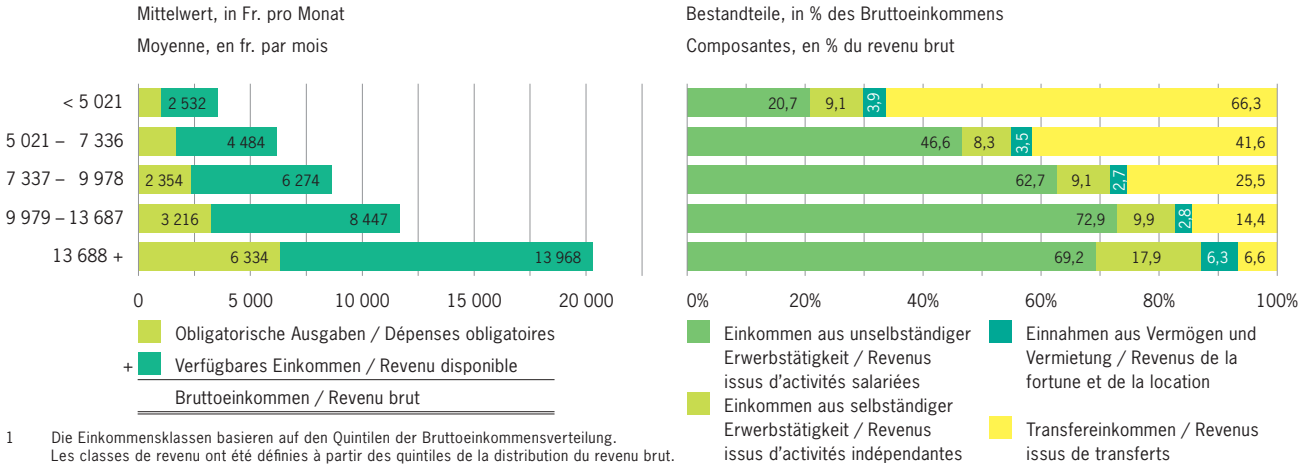
Haushaltseinkommen und -ausgaben sämtlicher Haushalte 2015 **G 20.1**

Revenus et dépenses de l'ensemble des ménages 2015

in Franken pro Monat pro Haushalt / en francs par mois par ménage



Haushaltseinkommen nach Einkommensklasse[1] 2012–2014 / Revenus des ménages selon la classe de revenu[1], en 2012–2014 **G 20.2**



1 Die Einkommensklassen basieren auf den Quintilen der Bruttoeinkommensverteilung.
Les classes de revenu ont été définies à partir des quintiles de la distribution du revenu brut.

Die Konsumausgaben entsprechen 54% des Bruttoeinkommens. Die Ausgaben für Wohnen und Energie bilden dabei mit 1503 Fr. pro Monat den grössten Posten (15% des Bruttoeinkommens). Für Nahrungsmittel geben die Haushalte mit 642 Fr. weniger aus als für Verkehr (805 Fr.). Weitere wichtige Posten sind die Ausgaben für Unterhaltung, Erholung und Kultur mit 605 Fr. sowie für Gast- und Beherbergungsstätten mit 559 Fr.

Unterschiede nach Einkommensklassen

In der höchsten Einkommensklasse stellen die Arbeitseinkommen mit 87% des Bruttoeinkommens deutlich die wichtigste Quelle dar, während im Gegensatz dazu bei der tiefsten Klasse die Renten und Sozialleistungen mit 63% zum Einkommen beitragen.

Die obligatorischen Abzüge werden zu einem grossen Teil aus den Sozialversicherungsbeiträgen und den Steuern gebildet. Daher nehmen sie bei den höheren Einkommensklassen zu. Diese Zunahme stellt man sowohl bei den Absolutbeträgen als auch relativ zum Bruttoeinkommen fest.

Dagegen zeigt der relative Anteil der Ausgaben für die Krankenkassengrundversicherung einen gegenläufigen Trend. Bei den Haushalten mit den tiefsten Einkommen stellen diese Prämien 2012 – 2014 mit 12% einen Posten dar, der noch gewichtiger ist als die Steuern (11%). Bei den Haushalten mit den höchsten Einkommen sind diese Prämien mit 3% hingegen anteilsmässig deutlich weniger hoch im Vergleich zu den Steuern mit 14% des Bruttoeinkommens. Zu bemerken ist indes, dass die Ausgaben für die Krankenkassengrundversicherung als Absolutbeträge in den oberen Einkommensklassen sehr wohl höher ausfallen, weil dort die Haushalte im Mittel mehr Personen umfassen.

Bei den Konsumausgaben der fünf Einkommensklassen zeigen sich ebenfalls Unterschiede. Die Ausgaben für Gesundheitspflege, Wohnen, Energie und Nahrungsmittel belasten Haushalte mit kleinem Budget prozentual stärker als wohlhabende Haushalte. Diese geben umgekehrt mehr für Unterhaltung, Erholung, Kultur und Verkehr aus.

Was bleibt übrig?

Nach allen Ausgaben bleibt zum Sparen ein durchschnittlicher Betrag von rund 1410 Fr. oder 14% des Bruttoeinkommens übrig. Bei den Haushalten der untersten Einkommensklasse bleibt

obligatoires se montent à 2921 francs par mois, soit 29% du revenu brut.

Les dépenses de consommation représentent 54% du revenu brut. Les dépenses pour le logement et l'énergie constituent le poste le plus important, avec 1503 francs par mois (15% du revenu brut). Pour l'alimentation, les ménages ont dépensé 642 francs, soit moins que pour les transports (805 francs). Les autres postes importants sont les dépenses pour les loisirs et la culture avec 605 francs, ainsi que les dépenses pour la restauration et l'hôtellerie avec 559 francs.

Différences selon la classe de revenu

Dans la classe avec les revenus les plus élevés, les revenus issus du travail prédominent puisqu'ils représentent 87% du revenu brut. Dans la classe la moins aisée, en revanche, les rentes et les transferts sociaux représentent la principale source de revenus avec 63% du revenu brut.

Les déductions obligatoires se composent pour une large part des cotisations aux assurances sociales et des impôts. Elles augmentent par conséquent avec le revenu, et ce tant en termes absolus qu'en termes relatifs (par rapport au revenu brut).

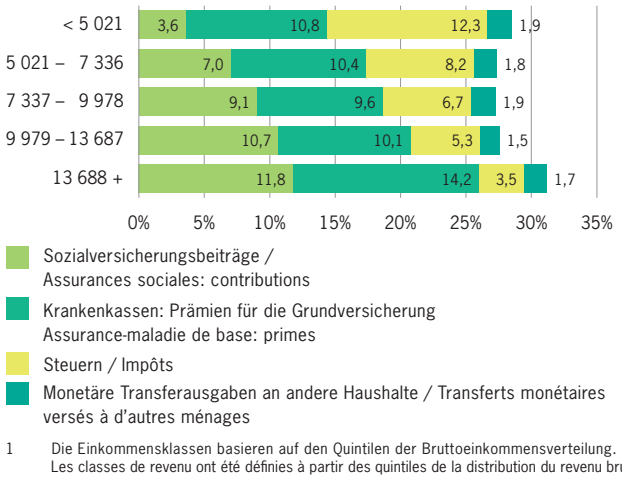
Les primes d'assurance-maladie de base suivent par contre la tendance inverse en termes relatifs. Pour les ménages avec les revenus les plus bas, ces primes représentent pour la période 2012 à 2014 une part plus importante (12%) que celle consacrée aux impôts (11%). Dans le groupe des ménages les plus aisés, le poids de ces primes est comparativement faible; il s'élève à 3% alors que le poids des impôts est de 14% du revenu brut. Notons qu'en termes absolus, les dépenses moyennes pour l'assurance-maladie de base sont plus élevées dans les classes de revenu supérieures car ces ménages sont composés en moyenne d'un plus grand nombre de personnes.

On observe aussi des différences dans les dépenses de consommation des cinq classes de revenu. Les dépenses pour la santé, le logement, l'énergie et les produits alimentaires chargent proportionnellement plus fortement les ménages disposant d'un petit budget que les ménages à hauts revenus. A l'inverse, les ménages de cette dernière catégorie dépensent plus pour les loisirs, la culture et les transports.

Obligatorische Ausgaben nach Einkommensklasse[1] 2012–2014 G 20.3

Dépenses obligatoires selon la classe de revenu[1], en 2012–2014

In % des Bruttoeinkommens / En % du revenu brut

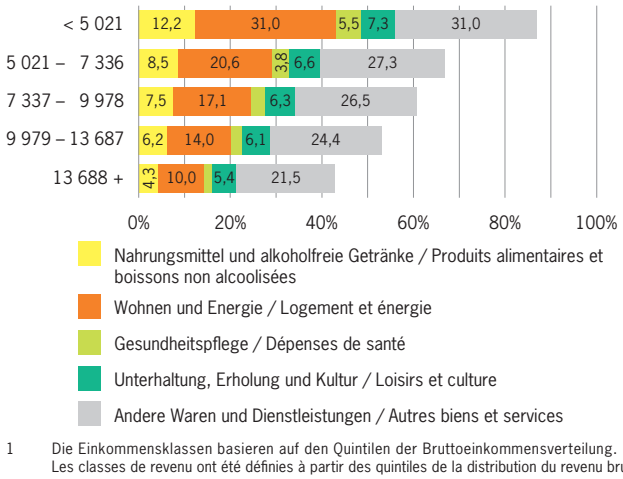


1 Die Einkommensklassen basieren auf den Quintilen der Bruttoeinkommensverteilung. Les classes de revenu ont été définies à partir des quintiles de la distribution du revenu brut.

Konsumausgaben nach Einkommensklasse[1] 2012–2014 G 20.4

Dépenses de consommation selon la classe de revenu[1], en 2012–2014

In % des Bruttoeinkommens / En % du revenu brut



1 Die Einkommensklassen basieren auf den Quintilen der Bruttoeinkommensverteilung. Les classes de revenu ont été définies à partir des quintiles de la distribution du revenu brut.

im Durchschnitt kein Sparbetrag übrig. Diese Haushalte geben mehr Geld aus, als sie einnehmen. Dies steht nicht zuletzt im Zusammenhang mit dem verhältnismässig hohen Anteil von fast 57% Rentnerhaushalten in dieser Kategorie, bei denen der Vermögensverzehr einen Teil des Haushaltsbudgets finanziert.

Lebensstandard und soziale Situation

Was bedeutet die soeben dargestellte wirtschaftliche Situation der Haushalte für den Lebensstandard der Bevölkerung? Welche Gruppen sind bezüglich der betrachteten Dimensionen privilegiert resp. benachteiligt?

Das einkommensschwächste Fünftel der Bevölkerung gibt im Vergleich zum einkommensstärksten Fünftel im Durchschnitt rund halb so viel Geld für Güter und Dienstleistungen aus. Welcher Betrag zur Deckung des täglichen Bedarfs und kurzfristig anfallender Bedürfnisse übrig bleibt, hängt wesentlich vom Anteil der Wohnkosten am Bruttoeinkommen ab. Die Wohnkosten machen im Durchschnitt rund 15% des Bruttohaushaltseinkommens aus. Beim einkommensschwächsten Fünftel beträgt der Anteil 31%, beim einkommensstärksten Fünftel 10%. Dieser Unterschied ist in Miethaushalten wesentlich grösser als in Eigentümerhaushalten. Angesichts dieser Ergebnisse erstaunt es wenig, dass 25,9% des einkommensschwächsten Fünftels nach eigenen Angaben Schwierigkeiten haben, mit dem Haushaltseinkommen zurechtzukommen (wohlhabendstes Fünftel: 1,7%).

Ungleichheiten bei der Einkommensverteilung

Die Ungleichheiten bei der Einkommensverteilung werden aufgrund des verfügbaren Äquivalenzeinkommens ermittelt. Dieses wird wie folgt berechnet: Die obligatorischen Ausgaben werden vom Bruttoeinkommen des Haushalts abgezogen, und der sich daraus ergebende Saldo wird durch die Äquivalenzgrösse des Haushalts geteilt. Die Äquivalenzgrösse des Haushalts ermöglicht es, die Skaleneinsparung zu berücksichtigen (eine vierköpfige Familie hat nicht viermal höhere Ausgaben als eine alleinlebende Person, um denselben Lebensstandard zu erreichen). Damit dient das verfügbare Äquivalenzeinkommen unabhängig

Que reste-t-il?

Après déduction de l'ensemble des dépenses, il reste en moyenne aux ménages un montant de 1410 francs à épargner, soit 14% du revenu brut. Les ménages de la classe de revenu la plus basse dépensent souvent davantage que ce dont ils disposent, ils ne peuvent donc en général pas épargner. Ce constat doit être mis en parallèle avec le fait que près de 57% des ménages de cette catégorie de revenus sont des ménages de rentiers, qui financent une partie de leurs dépenses en puisant dans leur fortune.

Niveau de vie et situation sociale

Qu'implique la situation économique des ménages décrite ci-dessus pour le niveau de vie de la population? Quels sont les groupes de population privilégiés ou au contraire défavorisés quant aux dimensions considérées?

Le cinquième de la population ayant les revenus les plus faibles dépense en moyenne environ la moitié moins pour des biens et des services que le cinquième ayant les revenus les plus élevés. Le montant restant à disposition pour couvrir les besoins quotidiens et les besoins à court terme dépend essentiellement de la part représentée par les coûts du logement dans le revenu brut du ménage. Les coûts du logement représentent environ 15% du revenu brut des ménages en moyenne. Cette même part se monte à 31% pour le cinquième le moins favorisé, et à 10% pour le cinquième ayant les revenus les plus élevés. Cette différence est beaucoup plus marquée pour les locataires que pour les propriétaires. Compte tenu de ces résultats, on ne s'étonne pas de constater que 25,9% des personnes faisant partie du cinquième de la population ayant les revenus les plus faibles affirment avoir des difficultés à s'en sortir avec le revenu du ménage (cinquième de la population ayant les revenus les plus élevés: 1,7%).

Inégalités de répartition des revenus

Les inégalités de répartition des revenus sont évaluées sur la base du revenu disponible équivalent. Ce dernier se calcule en

vom Haushaltstyp als Mass für den Lebensstandard der betrachteten Personen.

2015 hatten die wohlhabendsten 20% der Bevölkerung ein durchschnittlich 4,3-mal höheres verfügbares Äquivalenzeinkommen als die einkommensschwächsten 20%.

Entwicklung der mittleren Einkommensgruppe

Insgesamt betrachtet blieb der Bevölkerungsanteil in der mittleren Einkommensgruppe von 1998 bis 2014 weitgehend stabil. Am stärksten vertreten war sie 2009 mit einem Anteil von 61,3% der Bevölkerung, am schwächsten 2013 mit 56,8%. Über den gesamten Beobachtungszeitraum hinweg kann jedoch nicht von einer deutlichen Veränderung dieser Gruppe ausgegangen werden.

Gewisse Tendenzen sind dennoch feststellbar. So ist bis 2001 eine leichte Zunahme des Bevölkerungsanteils in der mittleren Einkommensgruppe zu beobachten, während diese zwischen 2003 und 2007/2008 tendenziell abnimmt. Nach einer erneuten Zunahme im Jahr 2009 ist bis 2013 wieder ein Rückgang erkennbar, der mit einer anteilmässigen Zunahme der Einkommensschwachen und Einkommensstarken einhergeht. 2014 stabilisiert sich die mittlere Einkommensgruppe bei 57,1% der Bevölkerung.

Finanzielle Armut und Armutsgefährdung

Um ein möglichst umfassendes Bild der Situation in der Schweiz zu erhalten, werden verschiedene Konzepte und Schwellenwerte zur Bestimmung der finanziellen Armut herangezogen: das absolute Armutskonzept (nachfolgend «Armut»), welches auf einer Armutsgrenze in Höhe des sozialen Existenzminimums basiert, und das relative Armutskonzept («Armutsgefährdung»). Die Armutsgefährdungsgrenze wird gemäss internationalen Standards bei 60% des medianen verfügbaren Äquivalenzeinkommens der Bevölkerung angesetzt und erlaubt somit internationale Vergleiche. Dabei gilt es zu beachten, dass in beiden verwendeten Konzepten die Armut auf Basis der Einkommen bestimmt wird, ohne allfällige Vermögensbestände der Haushalte zu berücksichtigen.

In der Schweiz waren im Jahr 2015 7,0% der ständigen Wohnbevölkerung in Privathaushalten von Einkommensarmut betroffen. Dies entspricht rund 570 000 Personen. Die durchschnittliche Armutsgrenze betrug für eine Einzelperson 2239 Fr. pro Monat und für einen Zweipersonenhaushalt mit zwei Kindern 3984 Fr. Als besondere Risikogruppen werden nach diesem Konzept Alleinerziehende, allein lebende Erwachsene, Personen ohne nachobligatorische Bildung, Nichterwerbstätige (inkl. Rentnerinnen und Rentner), Ausländerinnen und Ausländer aus dem aussereuropäischen Raum sowie Personen in Haushalten mit geringer Arbeitsmarktpartizipation identifiziert.

Nach dem relativen Armutsgefährdungskonzept (60% des Medianeinkommens) waren 14,6% oder rund 1 185 000 Personen armutsgefährdet. Die entsprechende Armutsgefährdungsschwelle lag mit 2506 Fr. pro Monat für eine Einzelperson resp. 5263 Fr. für zwei Erwachsene mit zwei Kindern über der absoluten Armutsgrenze. Risikogruppen sind hier zusätzlich Ausländerinnen und Ausländer aus Südeuropa, nicht jedoch alleinlebende Erwachsene unter 65 Jahren.

retirant les dépenses obligatoires du revenu brut du ménage et en divisant le solde par la taille d'équivalence du ménage. La taille d'équivalence du ménage permet de tenir compte des économies d'échelle (une famille de quatre personnes ne doit pas dépenser quatre fois plus qu'une personne seule pour assurer le même niveau de vie). Ainsi, le revenu disponible équivalent est un indice du niveau de vie des personnes, indépendamment du type de ménage dans lequel elles vivent.

En 2015, les 20% les plus riches disposaient d'un revenu disponible équivalent moyen 4,3 fois supérieur à celui des 20% les plus pauvres.

Evolution du groupe à revenus moyens

Dans l'ensemble, la part de la population appartenant à la classe moyenne est restée stable au cours de la période 1998 à 2014. Elle était la plus grande en 2009 avec 61,3% et la plus petite en 2013 avec 56,8% de la population. On ne peut toutefois pas parler d'une évolution nette du groupe à revenus moyens sur la totalité de la période considérée.

On décèle toutefois certaines tendances. C'est ainsi qu'on observe une légère augmentation jusqu'en 2001 de la part de la population appartenant au groupe à revenus moyens, puis une baisse tendancielle de 2003 à 2007/2008. Après avoir brièvement progressé en 2009, la part représentée par la classe moyenne s'est remise à baisser par la suite – la part des groupes à bas et à hauts revenus augmentant en parallèle – pour se stabiliser en 2014: cette année-là, les personnes à revenus moyens ont représenté 57,1% de la population.

Pauvreté monétaire et risque de pauvreté

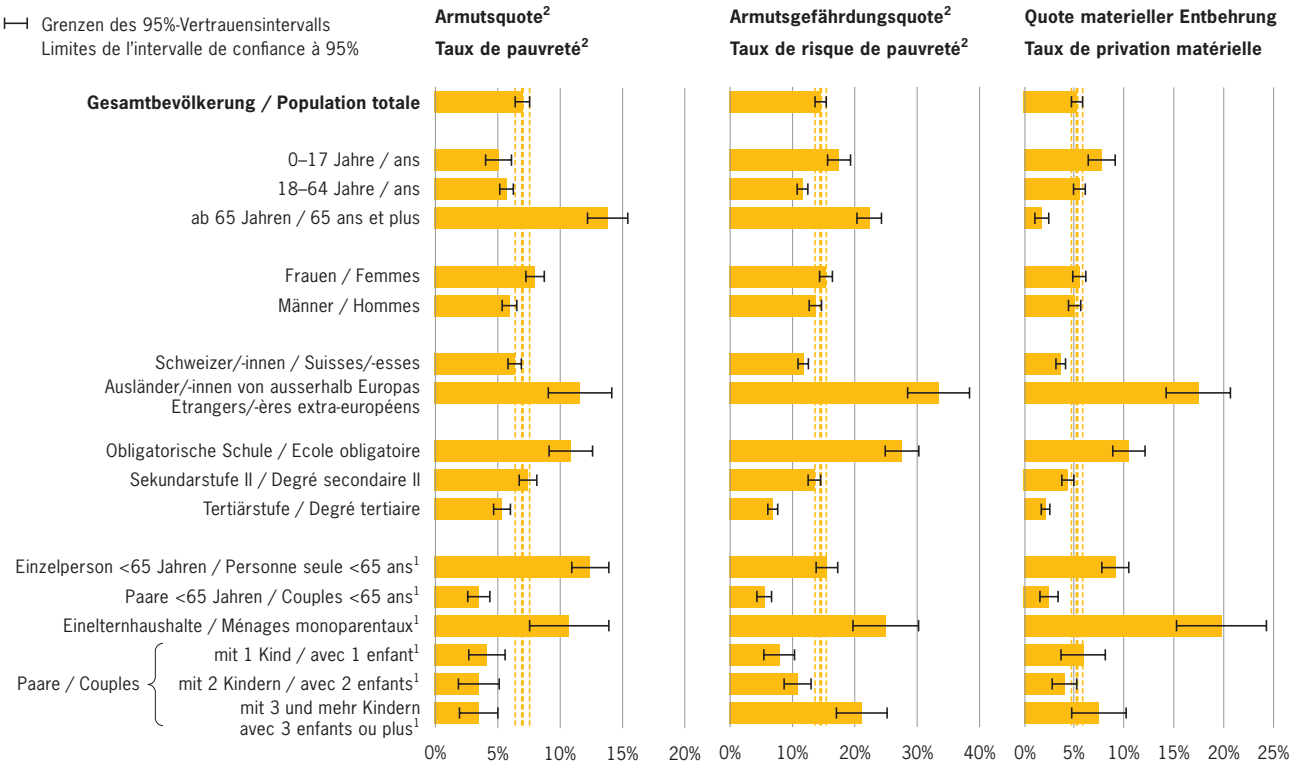
La pauvreté monétaire est définie selon diverses approches et à l'aide de différents seuils afin de fournir une image la plus complète possible de la situation en Suisse. On distingue la pauvreté selon le concept absolu (ci-après «pauvreté»), qui s'appuie sur un seuil de pauvreté correspondant au minimum vital social, et la pauvreté selon le concept relatif («risque de pauvreté»). Le seuil de risque de pauvreté est fixé d'après des normes internationales à 60% du revenu disponible équivalent médian de la population, ce qui permet des comparaisons avec d'autres pays. Il convient de prendre en compte que dans les deux concepts utilisés, la pauvreté est déterminée sur la base du revenu, sans considérer les éventuelles fortunes des ménages.

En 2015, 7,0% de la population résidante permanente vivant en ménage privé était touché par la pauvreté en termes de revenu, soit 570 000 personnes. Le seuil de pauvreté moyen était de 2239 francs par mois pour une personne seule et de 3984 francs par mois pour un ménage de deux adultes avec deux enfants. Les groupes particulièrement à risque, selon cette définition de la pauvreté, sont les personnes élevant seules leurs enfants, les adultes vivant seuls, les personnes sans formation postobligatoire, les personnes non actives (y c. les retraités), les étrangers extra-européens et les personnes vivant dans un ménage dont la participation au marché du travail est faible.

Selon le concept relatif, la part de la population touchée par le risque de pauvreté (60% du revenu médian) était de 14,6%, ce qui représente environ 1 185 000 personnes. Le seuil de risque de pauvreté était, pour une personne seule, de 2506 francs par mois et, pour deux adultes avec deux enfants, de 5263 francs. Il

Armutsindikatoren nach verschiedenen soziodemografischen Merkmalen, 2015 **G 20.5**

Indicateurs de pauvreté selon différentes caractéristiques sociodémographiques, en 2015



1 Personen, die in einem solchen Haushalt leben / Personnes vivant dans un ménage qui présente ces caractéristiques
2 Die Armuts- und Armutsgefährdungsquoten basieren auf den Einkommen ohne Berücksichtigung allfälliger Vermögensbestände. / Le taux de pauvreté et le taux de risque de pauvreté sont calculés sur la base des revenus, sans prise en compte de la fortune éventuelle.

Armut der Erwerbstätigen

Personen in Haushalten mit hoher Erwerbspartizipation weisen generell die tiefsten Armutsquoten auf. Eine erfolgreiche Integration in den Arbeitsmarkt bietet in der Regel einen wirksamen Schutz vor Armut. So betrug die Armutsquote der erwerbstätigen Bevölkerung im Jahr 2015 mit 3,9% weniger als ein Drittel derjenigen der nicht erwerbstätigen Personen (13,6%).[1] Rund 145 000 Personen waren trotz Erwerbsarbeit von Armut betroffen. Der Anteil der Erwerbstätigen an allen Armen in der Bevölkerung ab 18 Jahren lag im selben Zeitraum bei 29,2%, d. h. rund 70% aller erwachsenen armen Personen waren 2015 nicht erwerbstätig.

Armut von Erwerbstätigen lässt sich vor allem im Hinblick auf die (längerfristige) Sicherheit und Unsicherheit der Erwerbssituation beschreiben: Sofern Arbeitsbedingungen und Arbeitsformen eindeutig oder tendenziell als unsicher einzustufen sind (z. B. Erwerbsunterbrüche, kleines Unternehmen, Selbständigkeit ohne Angestellte), ist auch die Armutsbetroffenheit grösser. Bezogen auf die soziodemografischen Merkmale sind, wie auch in der Gesamtbevölkerung, Ausländerinnen und Ausländer aus dem aussereuropäischen Raum, Personen ohne nachobligatorische Ausbildung und Einpersonenhaushalte am stärksten betroffen.

1 Erwerbstätige sind hier definiert als Personen ab 18 Jahren, die im Jahr vor dem Interview in mehr als der Hälfte aller Monate einer selbstständigen oder unselbstständigen Erwerbstätigkeit nachgingen (häufigster Erwerbsstatus).

La pauvreté des personnes actives occupées

Les personnes vivant dans un ménage à forte participation au marché du travail présentent en général les taux de pauvreté les plus faibles. Le fait d'être bien intégré dans la vie active offre généralement une protection efficace contre la pauvreté. En 2015, le taux de pauvreté de la population active occupée se chiffrait à 3,9% et ne représentait moins d'un tiers du taux de pauvreté de la population non active occupée (13,6%).[1] Quelque 145 000 personnes étaient touchées par la pauvreté alors qu'elles avaient un emploi. La part des actifs occupés parmi les pauvres, dans la population de 18 ans et plus, s'élevait à 29,2% à la même date. En d'autres termes, 70% environ des adultes pauvres n'étaient pas actives occupées en 2015.

La pauvreté des actifs occupés peut s'analyser surtout en termes de sécurité et d'insécurité professionnelle (à long terme): la pauvreté est plus fréquente lorsque les conditions de travail et les formes d'emploi sont nettement ou tendanciellement peu sûres (personnes qui n'ont travaillé qu'une partie de l'année, petite entreprise, activité indépendante en solo, par ex.). Du point de vue sociodémographique, les personnes les plus touchées était donc supérieur au seuil de pauvreté absolu. Les groupes à risque comprennent ici, outre ceux mentionnés précédemment, les étrangers venant de l'Europe du Sud, mais pas les adultes seuls de moins de 65 ans.

1 Par personnes actives occupées, on entend ici les personnes de 18 ans et plus qui, l'année précédant l'enquête, ont exercé une activité dépendante ou indépendante durant plus de la moitié des mois (statut d'activité le plus fréquent).

Materielle Entbehrungen

Anhand der materiellen Entbehrungen aus finanziellen Gründen lässt sich die soziale Ausgrenzung in absoluten Zahlen beschreiben. Die häufigste materielle Entbehrung im Jahr 2015 wurde durch mangelnde finanzielle Reserven verursacht: 21,7% der Bevölkerung waren nicht in der Lage, unerwartete Ausgaben in der Höhe von 2500 Fr. zu tätigen. Es folgen die Entbehrungen, welche die wahrgenommenen Beeinträchtigungen bezüglich der Wohnumgebung betreffen: 17,8% der Bevölkerung sehen sich Lärmbelästigungen durch Nachbarn oder von der Strasse ausgesetzt, 11,9% sind mit Problemen der Kriminalität, Gewalt oder Vandalismus konfrontiert und 11,9% mit Feuchtigkeitsproblemen. Ausserdem konnten sich 8,6% der Bevölkerung nicht jedes Jahr eine Woche Ferien weg von zu Hause leisten.

Die Quote der materiellen Entbehrung wird beschrieben als finanziell bedingter Mangel von mindestens drei von neun Elementen[2]. Gemäss dieser Definition waren 4,6% der Bevölkerung in der Schweiz 2015 von materieller Entbehrung betroffen.

Subjektive Einschätzung der Lebensqualität

Die Zufriedenheit mit dem eigenen aktuellen Leben sowie mit verschiedenen Lebensbereichen ist ein umfassendes Mass für die subjektive Lebensqualität der Bevölkerung. Hier geht es um die Anteile der Bevölkerung (ab 16 Jahren) mit einem hohen Zufriedenheitswert (Wert von 8, 9 oder 10 auf einer Skala von 0 «gar nicht zufrieden» bis 10 «vollumfänglich zufrieden»), aufgeschlüsselt nach verschiedenen Lebensbereichen und soziodemografischen Kategorien.

Die aktuelle Lebenszufriedenheit der Bevölkerung in der Schweiz ist hoch. Im Jahr 2015 waren mehr als zwei von drei Personen (70,3%) mit ihrem Leben sehr zufrieden. Am zufriedensten zeigte sich die Bevölkerung im Hinblick auf Beziehungsaspekte wie das Zusammenleben oder persönliche Beziehungen (über 80% der Bevölkerung ab 16 Jahren sind mit diesen Aspekten sehr zufrieden). Der geringste Zufriedenheitsgrad wurde hingegen im Zusammenhang mit der finanziellen Situation, dem Einkommen aus dem Haupterwerb, dem Alleinleben und der vorhandenen Freizeit festgestellt (ca. 50% sind sehr zufrieden).

Auch die familiäre Situation hat einen Einfluss auf die Einschätzung der Lebensqualität. Familien mit Kindern sind im Vergleich zu Paaren unter 65 Jahren ohne Kinder weniger zufrieden mit ihrer finanziellen Situation (50,6% sind sehr zufrieden gegenüber 58,7%), mit dem Zusammenleben (84,7% gegenüber 93,1%), ihrer vorhandenen Freizeit (38,3% im Vergleich zu 45,1%), den Freizeitaktivitäten (58,9% gegenüber 64,6%), den Hausarbeiten (67,0% gegenüber 74,5%) und der Aufteilung der Hausarbeiten (66,2% verglichen zu 76,3%). Paare unter 65 Jahren ohne Kinder und Familien mit Kindern sind sowohl mit ihren persönlichen Beziehungen als auch mit ihren Aufgaben im Haushalt deutlich zufriedener als alleinlebende Personen unter 65 Jahren.

2 Dieser europaweit koordinierte Indikator umfasst die folgenden neun materiellen Elemente: nicht in der Lage sein, unerwartete Ausgaben in der Höhe von 2500 Franken zu tätigen; nicht in der Lage sein, eine Woche Ferien pro Jahr weg von zuhause zu finanzieren; keine Zahlungsrückstände; nicht in der Lage sein, jeden zweiten Tag eine fleisch- oder fischhaltige Mahlzeit (oder vegetarische Entsprechung) zu haben; nicht in der Lage sein, die Wohnung ausreichend zu heizen; kein Zugang zu einer Waschmaschine; nicht im Besitz eines Farbfernsehers sein; nicht im Besitz eines Telefons sein; nicht im Besitz eines Autos sein.

sont, comme dans la population totale, les étrangers extra-européens, les personnes sans formation postobligatoire et les personnes seules.

Privations matérielles

L'analyse des privations matérielles consenties pour raisons financières permet de mesurer l'exclusion sociale en termes absolus. En 2015, les privations les plus fréquentes sont liées à l'absence de réserves financières: 21,7% de la population n'a pas les moyens de faire face à une dépense imprévue d'un montant de 2500 francs. Viennent ensuite les privations liées aux nuisances perçues par rapport au logement et ses alentours: 17,8% de la population considère subir des nuisances sonores provenant des voisins ou de la voie publique, 11,9% des problèmes de délinquance, de violence ou de vandalisme et 11,9% des problèmes d'humidité. En outre, 8,6% de la population n'a pas les moyens de s'offrir chaque année une semaine de vacances hors de son domicile.

Le taux de privation matérielle se définit comme l'absence, pour des raisons financières, d'au moins trois éléments parmi neuf[2]. Selon cette définition, 4,6% de la population vivant en Suisse se trouve en situation de privation matérielle en 2015.

Evaluation subjective de la qualité de vie

La satisfaction par rapport à sa propre vie ainsi que sur différentes dimensions est une mesure globale de la qualité de vie subjective de la population. Nous analysons ici le pourcentage de la population (âgée de 16 ans ou plus) ayant un fort niveau de satisfaction (score de 8, 9 ou 10 sur une échelle allant de 0 «pas du tout satisfait» à 10 «tout à fait satisfait») selon différentes dimensions de satisfaction et caractéristiques sociodémographiques.

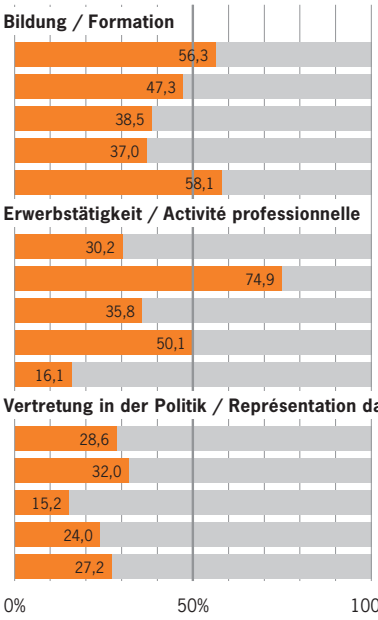
Le degré de satisfaction de la vie actuelle au sein de la population vivant en Suisse est élevé. En 2015, plus de deux personnes sur trois (70,3%) se disent fortement satisfaites de leur vie. L'examen de la satisfaction relative à certains domaines de vie montre que les aspects relationnels comme le fait de vivre en commun ou les relations personnelles sont ceux pour lesquels le pourcentage de personnes fortement satisfaites est le plus élevé (plus de 80% de la population de 16 ans et plus se déclare fortement satisfaite de ces aspects). A l'opposé, c'est pour la situation financière personnelle, le revenu de l'emploi actuel, le fait de vivre seul ou la durée du temps libre que le niveau de satisfaction est le plus faible (environ 50% de fortement satisfaits).

La situation familiale a une influence sur l'évaluation subjective de la qualité de vie. Par rapport aux couples de moins de 65 ans sans enfant, les familles avec enfants sont moins satisfaites de leur situation financière (50,6% de fortement satisfaits contre 58,7%), du fait de vivre en commun (84,7% contre 93,1%), de la durée de temps libre (38,3% contre 45,1%), des activités de loisirs (58,9% contre 64,6%), des tâches dans le ménage (67,0% contre 74,5%) et de la répartition du travail domestique (66,2% contre 76,3%). En revanche, les couples de moins de 65 ans sans enfants et les familles avec enfants sont significa-

2 Coordonnées au niveau européen, les neuf privations matérielles qui composent cet indicateur touchent les domaines suivants: incapacité à faire face à une dépense imprévue d'un montant de 2500 francs; incapacité à s'offrir chaque année une semaine de vacances hors de son domicile, arriérés de paiements, incapacité à s'offrir un repas composé de viande, de poulet ou de poisson (ou équivalent végétarien) tous les deux jours au moins, incapacité à chauffer convenablement son domicile, pas d'accès à un lave-linge, non-possession d'un téléviseur couleur, non-possession d'un téléphone, non-possession d'une voiture.

Kennzahlen zur Gleichstellung von Frau und Mann / Chiffres clés concernant l'égalité des sexes **G 20.6**

Frauenanteil in % / Part des femmes en % — Stand / Etat



Bildung / Formation		
56,3	Höchster Bildungsabschluss: obligatorische Schule[1] / Formation achevée la plus élevée: école obligatoire[1]	2016
47,3	Höchster Bildungsabschluss: Hochschule[1] / Formation achevée la plus élevée: haute école[1]	2016
38,5	Dozierende an universitären Hochschulen[2] / Enseignantes dans les hautes écoles universitaires[2]	2016
37,0	Dozierende an Fachhochschulen[2] / Enseignantes dans les hautes écoles spécialisées[2]	2016
58,1	Dozierende an pädagogischen Hochschulen[2] / Enseignantes dans les hautes écoles pédagogiques[2]	2016
Erwerbstätigkeit / Activité professionnelle		
30,2	Vollzeiterwerbstätige (90%+)[3] / Travail à plein temps (90%+)[3]	2016
74,9	Teilzeiterwerbstätige (<90%)[3] / Travail à temps partiel (< 90%)[3]	2016
35,8	In Unternehmensleitung oder mit Vorgesetztenfunktion[4] / Membres d'une direction ou avec fonction dirigeante[4]	2016
50,1	Monatlicher Nettolohn ≤ 4000 Fr. (Total: 19,6%)[5] / Salaire mensuel net ≤ 4000 CHF (total: 19,6%)[5]	2014
16,1	Monatlicher Nettolohn > 8000 Fr. (Total: 13,6%)[5] / Salaire mensuel net > 8000 CHF (total: 13,6%)[5]	2014
Vertretung in der Politik / Représentation dans la politique		
28,6	Bundesrat / Conseil fédéral	2017
32,0	Nationalrat / Conseil National	18.10.2015
15,2	Ständerat / Conseil des Etats	22.11.2015
24,0	Kantonale Exekutiven / Exécutifs cantonaux	21.05.2017
27,2	Kantonale Parlamente / Parlements cantonaux	30.04.2017

1 25- bis 64-jährige Wohnbevölkerung / Population résidante de 25 à 64 ans
2 Professorinnen, übrige Dozentinnen, Assistentinnen und wiss. Mitarbeiterinnen / Professeures, autres enseignantes, assistantes et collaboratrices scientifiques
3 Personen ab 15 Jahren / Personnes dès 15 ans
4 Arbeitnehmende ab 15 Jahren / Salarié·e·s dès 15 ans
5 Vollzeitarbeitnehmende, Gesamtwirtschaft / Salarié·e·s occupé·e·s à plein temps, économie totale

Gleichstellung von Frau und Mann

Seit 1981 ist die Gleichberechtigung von Frau und Mann in der schweizerischen Verfassung verankert. 1988 wurde das Eidgenössische Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann eingerichtet. Seit Juli 1996 ist das Gleichstellungsgesetz in Kraft. Obwohl die rechtliche Gleichstellung in der Schweiz weitgehend realisiert ist, bestehen in zahlreichen Lebensbereichen weiterhin geschlechtsspezifische Unterschiede.

Zwar haben die Bildungsunterschiede zwischen den Geschlechtern im Laufe der Zeit abgenommen. Dies zeigt sich am Bildungsstand der 25- bis 34-Jährigen. Über die gesamte Wohnbevölkerung zwischen 25 und 64 Jahren gesehen, bleiben aber nach wie vor mehr Frauen als Männer ohne nachobligatorische Bildung und verfügen mehr Männer als Frauen über einen Tertiärabschluss. Die Wahl der Fachrichtung ist stark geschlechtsspezifisch geprägt, und die Frauen im Lehrkörper sind in der Minderheit.

Im Erwerbsleben sind die Unterschiede weiterhin ausgeprägt. Die Erwerbsquote von Frauen ab 15 Jahren liegt tiefer als diejenige der Männer (2016: 62,8% bzw. 74,5%). Die Erwerbslosenquote gemäss ILO ist bei Frauen und Männern fast gleich hoch (2016: 5,0% bzw. 4,8%). Viel mehr Frauen als Männer arbeiten Teilzeit, dementsprechend arbeiten Männer deutlich häufiger Vollzeit als Frauen. Nur gut ein Drittel der Kaderstellen ist von Frauen besetzt.

Frauen verdienen im privaten Sektor 15,1% weniger als Männer (2014; 1994: 23,8%; Unterschied im Medianlohn). Im öffentlichen Sektor beträgt der Unterschied 2014 12,3%. Von den Personen mit Tieflohn, d.h. mit einem monatlichen Bruttolohn von weniger als 4126 Fr. im Jahr 2014, sind 67% Frauen.

Frauen leisten deutlich mehr unbezahlte Arbeit als Männer (Näheres dazu im Kapitel 3, Arbeit und Erwerb).

L'égalité entre femmes et hommes

L'égalité des droits entre les sexes est garantie par la Constitution fédérale depuis 1981. Le Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes a été institué en 1988. La loi sur l'égalité est entrée en vigueur en juillet 1996. Même si l'égalité juridique est réalisée en Suisse dans une large mesure, des différences entre les sexes subsistent dans de nombreux domaines.

Les différences entre les sexes sur le plan de la formation ont certes diminué au fil du temps, comme le montre le niveau de formation des personnes de 25 à 34 ans. Toutefois, parmi la population résidante de 25 à 64 ans, les femmes sont toujours plus nombreuses que les hommes à ne pas avoir suivi de formation postobligatoire et moins nombreuses que les hommes à détenir un diplôme du degré tertiaire. On observe de nettes différences entre les sexes quant au choix de la branche d'études et les femmes dans le corps enseignant sont minoritaires.

Les différences restent aussi marquées dans l'activité professionnelle. Le taux d'activité des femmes à partir de 15 ans est plus bas que celui des hommes (2016: 62,8% contre 74,5%). Le taux de chômage au sens du BIT est presque le même chez les femmes comme chez les hommes (2016: 5,0% et 4,8%). Les femmes sont bien plus nombreuses que les hommes à travailler à temps partiel, ces derniers exerçant en conséquence nettement plus souvent une activité professionnelle à plein temps que les femmes. Seul un bon tiers des postes de cadre est occupé par des femmes.

Dans le secteur privé, les femmes gagnent 15,1% de moins que les hommes (2014; 1994: 23,8%; différence basée sur

Die Frauenvertretung in der Politik ist sehr unterschiedlich. Auf Bundesebene beträgt sie im Ständerat 15,2%, im Nationalrat 32,0% und im Bundesrat 28,6% (2 von 7). In den Kantonsregierungen bewegt sich der Frauenanteil zwischen keiner Frau (TI und LU) und 60,0% (TG) und in den Kantonsparlamenten zwischen 14,0% (SZ) und 37,8% (BL).

le salaire médian). Dans le secteur public, la différence est de 12,3% en 2014. Parmi les personnes occupant un poste à bas salaire, soit un niveau de rémunération inférieur à 4126 francs bruts par mois en 2014, 67% sont des femmes,

Les femmes consacrent nettement plus de temps au travail non rémunéré que les hommes (voir le chapitre 3, Vie active et rémunération du travail, pour de plus amples informations).

La représentation féminine dans les instances politiques est très variable. Au niveau fédéral la proportion de femmes est de 15,2% au Conseil des Etats, 32,0% au Conseil national et 28,6% au Conseil fédéral (2 sur 7). Dans les gouvernements cantonaux elle se situe entre aucune femme (TI et LU) et 60,0% (TG), dans les parlements cantonaux entre 14,0% (SZ) et 37,8% (BL).

Erhebungen, Quellen

Enquêtes, sources

Die wichtigsten Erhebungen und Quellen zum Bereich Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung M 20

Erhebung/Statistik	Verantwortliche Stelle	Periodizität	Seit	Methode	Regionalisierungsgrad	Erfasste Themen
Haushaltsbudgeterhebung (HABE)	BFS	Jährlich	2000	Stichprobenerhebung bei ca. 3100 Haushalten	Grossregionen, Sprachregionen	Unter dem Hauptthema «Haushaltsbudget» werden die Ausgaben und Einnahmen sehr detailliert erfasst. Daneben liefert die HABE auch Angaben zu weiteren Themen wie z.B. Mengenverbrauch, Biokonsum oder Ausstattung der Haushalte mit dauerhaften Konsumgütern.
Erhebung über die Einkommen und die Lebensbedingungen (SILC)	BFS	Jährlich	2007	Stichprobenerhebungen bei ca. 8000 Haushalten (18 000 Personen)	Grossregionen, Sprachregionen	Daten über die finanzielle Situation und die Lebensbedingungen: z.B. Einkommen, materielle Entbehrung, Ausbildung, Arbeit, Kinderbetreuung, Wohnsituation, Gesundheit, subjektive Einschätzung der Lebensqualität usw.

Les principales enquêtes et sources dans le domaine de la situation économique et sociale de la population M 20

Enquête/statistique	Institution responsable	Périodicité	Depuis	Méthode de relevé	Degré de régionalisation	Contenus
Enquête sur le budget des ménages (EBM)	OFS	annuelle	2000	Enquête par échantillonnage auprès d'environ 3100 ménages	Grandes régions, régions linguistiques	Les données concernant le budget des ménages sont saisies d'une façon très détaillée autant dans le domaine des dépenses que des revenus. D'autres thèmes sont également relevés comme par exemple les quantités consommées, les produits bio ou l'équipement des ménages en biens de consommation durables.
Enquête sur les revenus et les conditions de vie (SILC)	OFS	annuelle	2007	Enquête par échantillonnage auprès d'environ 8000 ménages (18 000 personnes)	Grandes régions, régions linguistiques	Données sur la situation financière et les conditions de vie des ménages: revenus, privations matérielles, éducation, travail, prise en charge des enfants, conditions de logement, santé, évaluation subjective de la qualité de vie, etc.

Glossar

(Primär-, Brutto- oder verfügbares) Äquivalenzeinkommen

Das (Primär-, Brutto- oder verfügbare) Äquivalenzeinkommen wird ausgehend vom (Primär-, Brutto- oder verfügbaren) Haushaltseinkommen berechnet. Dabei wird die Haushaltsgrösse über die Äquivalenzskala des Haushalts berücksichtigt. Um die Skaleneffekte zu berücksichtigen (eine vierköpfige Familie muss nicht vier Mal so viel ausgeben wie eine Einzelperson, um denselben Lebensstandard zu erreichen), werden die Personen im Haushalt gewichtet: die älteste Person mit 1,0, jede weitere Person ab 14 Jahren mit 0,5 und jedes Kind unter 14 Jahren mit 0,3 (Werte entsprechen der «modifizierten» OECD-Äquivalenzskala). Die äquivalente Haushaltsgrösse entspricht der Summe der Personengewichte.

Armut

Armut kann allgemein beschrieben werden als Unterversorgung in wichtigen Lebensbereichen (materiell, kulturell und sozial), die zur Folge hat, dass die betroffenen Personen nicht den minimalen Lebensstandard erreichen, der im Land, in dem sie leben, als annehmbar empfunden wird. In der Regel wird Armut finanziell definiert, wobei üblicherweise zwei Ansätze angewendet werden: der absolute und der relative Ansatz.

Die **Armutsquote** basiert auf einer «absoluten» Grenze: Als arm gelten demnach Personen, die nicht über die finanziellen Mittel verfügen, um die für ein gesellschaftlich integriertes Leben notwendigen Güter und Dienstleistungen zu erwerben. Eine so definierte Armutsquote eignet sich als sozialpolitische Zielgrösse, da sich die finanzielle Unterstützung armer Personen oder Haushalte direkt in einer messbaren Reduktion der Armut niederschlägt. Die verwendete Armutsgrenze leitet sich von den Richtlinien der Schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe (SKOS) ab, welche in der Schweiz als Bemessungsgrundlage für den Sozialhilfebezug breite Verwendung finden. Sie setzt sich zusammen aus einem Pauschalbetrag für den Lebensunterhalt, den individuellen Wohnkosten sowie monatlich 100 Fr. pro Person ab 16 Jahren für weitere Auslagen. Liegt das verfügbare Einkommen eines Haushaltes unterhalb der Armutsgrenze, werden alle Haushaltsmitglieder als arm eingestuft.

Die **Armutsgefährdungsquote** basiert auf einer «relativen» Grenze: Als armutsgefährdet gelten Personen in Haushalten mit einem Einkommen, das deutlich unter dem üblichen Einkommensniveau des betreffenden Landes liegt. Armut wird somit als eine Form der Ungleichheit betrachtet: Ob eine Person als armutsgefährdet gilt, hängt also nicht allein von ihrer eigenen wirtschaftlichen Situation ab (resp. derjenigen ihres Haushalts), sondern auch vom landesspezifischen Wohlstandsniveau. Da dieser Indikator unabhängig von länderspezifischen Faktoren wie z. B. der Sozialgesetzgebung überall gleich berechnet werden kann, eignet er sich für internationale Vergleiche. Vereinbarungsgemäss setzt die Europäische Union die Armutsgefährdungsschwelle bei 60% des Medians des verfügbaren Äquivalenzeinkommens an.

In beiden Konzepten werden die verschiedenen Einkommensquellen der Haushalte berücksichtigt, nicht jedoch allfällige Vermögensbestände **(Einkommensarmut).**

Glossaire

Classe moyenne, groupe à revenus moyens

La classe moyenne – ou groupe à revenus moyens – comprend toutes les personnes vivant dans un ménage qui dispose d'un revenu brut équivalent (voir Revenu équivalent) compris entre 70% et 150% du revenu brut équivalent médian de l'année d'observation en question.

Dépenses de transfert

Les dépenses de transfert comprennent les cotisations à l'AVS/AI et aux caisses de pension, les impôts, les primes d'assurance-maladie et d'autres assurances, les transferts à d'autres ménages, les dons et les autres transferts.

Epargne

L'épargne est obtenue de manière indirecte en additionnant tous les revenus (revenus brut et sporadique) d'un ménage auxquels toutes les dépenses (dépenses de consommation et de transfert) sont soustraites. Les dépôts sur un compte épargne, les paiements pour le 3ème pilier, les achats d'actions et d'obligations, les investissements, les amortissements, etc. ne sont pas comptés dans les dépenses, ces éléments font donc partie de l'épargne des ménages.

Ménage

Les ménages considérés dans ce chapitre sont toujours des ménages privés (voir le glossaire du chapitre 1, Population). Les membres d'un ménage partagent le même logement, mettent ensemble l'intégralité ou une partie de leurs revenus ou de leur fortune et consomment en commun certains biens et services, notamment les denrées alimentaires.

Nomenclature COICOP

Classification of Individual Consumption According to Purpose (classification de la consommation individuelle selon le but d'utilisation).

Pauvreté

D'une manière générale, la pauvreté peut être définie comme une insuffisance de ressources (matérielles, culturelles et sociales) telle que les personnes sont exclues du niveau de vie minimal reconnu comme acceptable dans le pays où elles vivent. On définit généralement la pauvreté en termes monétaires. Dans ce cadre, deux types d'approches sont usuelles: l'approche absolue et l'approche relative.

Le **taux de pauvreté** se réfère à un seuil «absolu»: sont considérées comme pauvres les personnes qui n'ont pas les moyens financiers d'acquérir les biens et services nécessaires à une vie sociale intégrée. Un taux de pauvreté ainsi défini est un ordre de grandeur approprié pour la politique sociale, car le soutien financier octroyé aux personnes ou aux ménages se traduit directement par une réduction mesurable de la pauvreté. Le seuil de pauvreté utilisé a été calculé d'après les normes de la Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS), couramment utilisées pour mesurer le droit à l'aide sociale en Suisse. Il se compose d'un montant forfaitaire pour l'entretien et les frais individuels de logement ainsi que de 100 francs par mois et par personne à partir de 16 ans pour d'autres dépenses. Lorsque le revenu disponible du ménage

Bruttohaushaltseinkommen

Das Bruttohaushaltseinkommen umfasst alle Einkommen, die zum Budget des Haushalts beitragen: allen voran die Löhne und die dazugehörigen Zulagen, die AHV- und Pensionskassen-Renten, dann aber auch Einkommen aus Vermögen und Vermietung sowie Übertragungen von anderen Haushalten. Zum Haushaltseinkommen können mehrere Personen beitragen.

COICOP-Nomenklatur

Classification of Individual Consumption According to Purpose (Klassifikation des Individualverbrauchs nach Verwendungszweck).

Häufigster Erwerbsstatus (Armutsstatistik)

In der Armutsstatistik sind Erwerbstätige definiert als alle Personen ab 18 Jahren, die während des Kalenderjahres vor dem Interview (= Referenzperiode der Einkommen in SILC) mehrheitlich, d. h. in mehr als der Hälfte aller Monate, angestellt oder selbständig erwerbend waren.

Haushalt

In diesem Kapitel gilt «Haushalt» immer als Privathaushalt (siehe auch Glossar von Kapitel 1, Bevölkerung). Die Personen eines Haushalts teilen nicht nur denselben Wohnsitz, sie legen auch den Gesamtbetrag oder einen Teilbetrag ihres Einkommens oder Vermögens zusammen und konsumieren gemeinsam gewisse Güter und Dienstleistungen, insbesondere die Nahrungsmittel.

Lohn

Zur Definition von Lohn, Bruttolohn und Nettolohn siehe «Lohn» im Glossar des Kapitels 3 (Arbeit und Erwerb). Beim standardisierten Bruttomonatslohn handelt es sich um die Umrechnung auf ein Vollzeitäquivalent von 4 $^{1}/_{3}$ Wochen zu 40 Arbeitsstunden.

Materielle Entbehrungen

Materielle Entbehrung ist definiert als der Nichtbesitz von Gebrauchsgütern bzw. das Fehlen elementarer Lebensgrundlagen aufgrund mangelnder finanzieller Ressourcen. Von materieller Entbehrung wird gesprochen, wenn mindestens drei von neun Elementen aus den nachfolgend geschilderten Kategorien aus finanziellen Gründen fehlen. Diese europaweit koordinierten neun Kategorien von Entbehrungen betreffen folgende Bereiche:

Finanzielle Schwierigkeiten:

- Nicht in der Lage sein, unerwartete Ausgaben in der Höhe jenes Betrages zu tätigen, der 1/12 der Armutsgefährdungsschwelle (bei 60%) für Einpersonenhaushalte entspricht (in der Schweiz: 2500 Fr. innerhalb eines Monats),
- nicht in der Lage sein, eine Woche Ferien pro Jahr weg von zuhause zu finanzieren,
- Zahlungsrückstände,
- nicht in der Lage sein, sich jeden zweiten Tag eine fleisch- oder fischhaltige Mahlzeit (oder vegetarische Entsprechung) zu leisten,
- nicht in der Lage sein, die Wohnung ausreichend zu heizen.

Nichtbesitz von langlebigen Gebrauchsgütern:

- Keinen Zugang zu einer Waschmaschine,
- Nicht-Besitz eines Farbfernsehers,
- Nicht-Besitz eines Telefons oder
- Nicht-Besitz eines Autos.

Diese Fragen werden nur einem Haushaltsmitglied gestellt; die Antworten werden für sämtliche Haushaltsmitglieder übernommen. Von schwerer

se situe en dessous du seuil de pauvreté, l'ensemble des personnes du ménage est considéré comme pauvre.

Le **taux de risque de pauvreté** se réfère à un seuil «relatif»: sont considérées comme à risque de pauvreté les personnes vivant dans un ménage dont le revenu est sensiblement inférieur au niveau habituel des revenus dans le pays considéré. La pauvreté est donc envisagée comme une forme d'inégalité. En effet, le fait qu'une personne soit considérée comme à risque de pauvreté ne dépend pas uniquement de sa situation économique propre (respectivement de celle du ménage), mais également de celle des autres personnes vivant dans le pays concerné. Comme cet indicateur peut être calculé partout de la même manière, indépendamment de facteurs propres à un pays, telle que la législation sociale, il est approprié pour les comparaisons internationales. Par convention, le seuil de risque de pauvreté est fixé par l'Union Européenne à 60% de la médiane du revenu disponible équivalent.

Les deux concepts tiennent compte des différentes sources de revenu des ménages, mais pas de la fortune éventuelle **(pauvreté en termes de revenu).**

Personne de référence

La personne de référence du ménage est définie comme étant celle qui contribue le plus aux revenus du ménage et qui, de ce fait, détermine le plus fortement le mode de vie du ménage.

Privation matérielle

La privation matérielle est définie par la non-possession de biens de consommation durables ou l'absence de conditions d'existence minimales imputables à un manque de ressources financières. La privation matérielle se définit comme l'absence, pour des raisons financières, d'au moins trois éléments parmi neuf. Coordonnés au niveau européen, les neuf items considérés touchent les domaines suivants:

Difficultés économiques:

- incapacité à faire face à une dépense imprévue d'un montant correspondant au 1/12 du seuil de risque de pauvreté (à 60%) pour une personne seule (2500 francs, dans un délai d'un mois pour la Suisse),
- incapacité à s'offrir chaque année une semaine de vacances hors de son domicile,
- arriérés de paiements,
- incapacité à s'offrir un repas composé de viande, de poulet ou de poisson (ou équivalent végétarien) tous les deux jours au moins,
- incapacité à chauffer convenablement son domicile.

Privation de biens de consommation durables:

- pas d'accès à un lave-linge,
- non-possession d'un téléviseur couleur,
- non-possession d'un téléphone,
- non-possession d'une voiture.

Ces questions sont posées à un seul membre du ménage et les réponses sont attribuées à l'ensemble des membres du ménage. La privation matérielle sévère se définit comme l'absence, pour des raisons financières, d'au moins quatre éléments parmi neuf.

Revenu brut du ménage

Le revenu brut du ménage comprend tous les revenus qui, d'une manière ou d'une autre, alimentent le budget du ménage: les salaires et leurs suppléments, les rentes AVS et de caisses de pensions, mais également les revenus de la fortune et de la location, ainsi que les transferts pro-

materieller Entbehrung wird gesprochen, wenn mindestens vier von neun Elementen aus finanziellen Gründen fehlen.

Medianlohn

Der Zentralwert oder Median ist der Wert, welcher die berücksichtigte Gesamtheit, nach zunehmender Lohnhöhe geordnet, in zwei gleich grosse Gruppen teilt: Für die eine Hälfte (50%) der Arbeitsstellen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter diesem Wert.

Mittlere Einkommensgruppe, Einkommensmitte

Die Einkommensmitte – oder mittlere Einkommensgruppe – umfasst Personen aus Haushalten mit einem Bruttoäquivalenzeinkommen (siehe Äquivalenzeinkommen) zwischen 70% und 150% des medianen Bruttoäquivalenzeinkommens des jeweiligen Beobachtungsjahrs.

Referenzperson

Diejenige Person im Haushalt, welche am meisten zum Haushaltseinkommen beiträgt und somit auch die Lebensweise des Haushaltes entscheidend prägt.

Sparbetrag

Der Sparbetrag wird indirekt berechnet, indem alle Einkommen (Bruttoeinkommen und sporadische Einkommen) eines Haushalts zusammengezählt werden und davon alle Ausgaben (Konsum- und Transferausgaben) abgezogen werden. Spareinlagen, Einzahlungen in die 3. Säule, Wertschriftenkäufe, Investitionen, Amortisationen u. ä. werden nicht als Ausgaben betrachtet und sind somit im Sparbetrag enthalten.

Sporadische Einkommen

Zu den sporadischen Einkommen gehören erhaltene Naturalgeschenke, Verkäufe und Rückerstattungen. Die sporadischen Einkommen sind nicht im Bruttoeinkommen enthalten, werden aber zur Berechnung des Sparbetrages verwendet.

Transferausgaben

Die Transferausgaben setzen sich zusammen aus Sozialversicherungsbeiträgen für die AHV/IV und die Pensionskassen, Steuern, Prämien für die Krankenkassen und andere Versicherungen, Übertragungen an andere Haushalte, Spenden und sonstige Übertragungen.

Transfereinkommen

Als Transfereinkommen bezeichnet werden Renten der AHV/IV und der Pensionskassen, Taggelder der ALV und der SUVA, private Zusatzrenten aller Art, Alimente und andere regelmässige Überweisungen von anderen Haushalten.

Verfügbares Einkommen

Das verfügbare Einkommen wird berechnet, indem man vom Bruttoeinkommen die obligatorischen Ausgaben abzieht. Diese setzen sich zusammen aus den Sozialversicherungsbeiträgen (AHV-/IV-Beiträge, berufliche Vorsorge usw.), den Steuern, den Prämien für die Krankenkassengrundversicherung und den regelmässigen Transferzahlungen an andere Haushalte (z. B. Alimente).

venant d'autres ménages. Plusieurs personnes peuvent contribuer au revenu du ménage.

Revenu disponible

Le revenu disponible est obtenu à partir du revenu brut auquel on soustrait les dépenses obligatoires, à savoir: les cotisations aux assurances sociales (cotisations à l'AVS/AI, prévoyance professionnelle, etc.), les impôts, les primes pour l'assurance-maladie de base et les transferts réguliers à d'autres ménages (par exemple les pensions alimentaires).

Revenu (primaire, brut ou disponible) équivalent

Le revenu (primaire, brut ou disponible) équivalent est calculé à partir du revenu (primaire, brut ou disponible) du ménage, en tenant compte du nombre de personnes qui le composent par le biais de l'échelle d'équivalence du ménage. Pour tenir compte des économies d'échelle (une famille de quatre personnes ne doit pas dépenser quatre fois plus qu'une personne seule pour assurer le même niveau de vie), un poids de 1,0 est assigné à la personne la plus âgée du ménage, un poids de 0,5 à toute autre personne de 14 ans ou plus et un poids de 0,3 à chaque enfant de moins de 14 ans (ces valeurs correspondent à l'«échelle modifiée» de l'OCDE); la taille équivalente du ménage correspond à la somme des poids attribués aux personnes.

Revenus issus de transferts

Sont nommés revenus de transferts les rentes de l'AVS/AI et des caisses de pension, les indemnités de l'assurance-chômage et de l'assurance-accidents, les rentes supplémentaires privées en tout genre, les pensions alimentaires et les autres transferts réguliers en provenance d'autres ménages.

Revenus sporadiques

Les revenus sporadiques comprennent les cadeaux reçus en nature, les ventes et les remboursements. De part leur nature, ces revenus ne sont pas compris dans le revenu brut des ménages, mais sont pris en compte dans le calcul de l'épargne.

Salaire

Concernant la définition de salaire, salaire brut et salaire net voir «salaire» dans le glossaire du chapitre 3 (Travail et rémunération). Le salaire mensuel brut standardisé est calculé sur la base d'un équivalent plein temps de 4 $^{1}/_{3}$ semaines à 40 heures de travail.

Salaire médian

La valeur centrale ou médiane est la valeur qui divise l'ensemble considéré, ventilé dans l'ordre croissant des salaires, en deux groupes de taille égale: pour une moitié des postes de travail (50%), le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale, alors que pour l'autre moitié, le salaire s'inscrit au-dessous.

Statut d'activité le plus fréquent (statistique de la pauvreté)

Dans la statistique de la pauvreté, sont considérées comme personnes actives occupées les personnes de 18 ans ou plus qui ont exercé une activité salariée ou indépendante pendant la plus grande partie de l'année civile précédant l'interview (période de référence pour les revenus dans SILC), c.-à-d. durant plus de la moitié des mois.

Einkommen, Verbrauch und Vermögen
Revenus, consommation et fortune

Haushaltseinkommen und -ausgaben sämtlicher Haushalte. 2012–2014 **T 20.1**
Revenus et dépenses des ménages de l'ensemble des ménages. 2012–2014

Budgetstruktur	Beträge in Franken pro Monat pro Haushalt (Mittelwert) und Prozentverteilung (100%: Bruttoeinkommen) Montant mensuel en francs par ménage (moyenne) et répartition en pour cent (100%: revenu brut)			Structure du budget
	Fr.		%	
Erwerbseinkommen [1]	7 600	b	75,5	Revenus du travail [1]
Einkommen aus unselbständiger Erwerbstätigkeit	6 317	b	62,8	Revenus issus d'activités salariées
Einkommen aus selbständiger Erwerbstätigkeit	1 283	d	12,7	Revenus issus d'activités indépendantes
Einkommen aus Vermögen und Vermietung	438	d	4,4	Revenus de la fortune et de la location
Primäreinkommen [1]	8 038	b	79,9	Revenu primaire [1]
Renten und Sozialleistungen	1 894	b	18,8	Rentes et transferts sociaux
Renten der AHV/IV (1. Säule)	862	b	8,6	Rentes AVS/AI (premier pilier)
Renten aus der beruflichen Vorsorge (2. Säule)	668	c	6,6	Rentes de caisses de pension (deuxième pillier)
Sozialleistungen und Taggelder	364	c	3,6	Prestations sociales et indemnités
Monetäre Transfereinkommen von anderen Haushalten	132	c	1,3	Transferts monétaires reçus d'autres ménages
Bruttoeinkommen	**10 064**	**a**	**100**	**Revenu brut**
Obligatorische Transferausgaben	–2 750	b	–27,3	Dépenses de transfert obligatoires
Sozialversicherungsbeiträge	–997	b	–9,9	Assurances sociales: contributions
Steuern	–1 184	c	–11,8	Impôts
Krankenkassen: Prämien für die Grundversicherung	–568	a	–5,6	Assurance-maladie de base: primes
Monetäre Transferausgaben an andere Haushalte	–172	c	–1,7	Transferts monétaires versés à d'autres ménages
Verfügbares Einkommen	7 142	a	71,0	Revenu disponible
Übrige Versicherungen, Gebühren und Übertragungen	–622	c	–6,2	Autres assurances, taxes et transferts
Krankenkassen: Prämien für Zusatzversicherungen	–155	b	–1,5	Assurances-maladie complémentaires: primes
Übrige Versicherungsprämien	–197	b	–2,0	Autres assurances: primes
Gebühren	–83	e	–0,8	Taxes
Spenden, gemachte Geschenke und Einladungen	–187	d	–1,9	Dons, cadeaux offerts et invitations
Konsumausgaben	–5 467	a	–54,3	Dépenses de consommation
Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke	–642	a	–6,4	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées
Alkoholische Getränke und Tabakwaren	–106	c	–1,1	Boissons alcoolisées et tabacs
Gast- und Beherbergungsstätten	–559	b	–5,6	Restauration et services d'hébergement
Bekleidung und Schuhe	–226	b	–2,2	Vêtements et chaussures
Wohnen und Energie	–1 503	a	–14,9	Logement et énergie
Wohnungseinrichtung und laufende Haushaltsführung	–276	c	–2,7	Ameublement, équipement et entretien du ménage
Gesundheitsausgaben	–264	b	–2,6	Dépenses de santé
Verkehr	–805	c	–8,0	Transports
Nachrichtenübermittlung	–186	a	–1,8	Communications
Unterhaltung, Erholung und Kultur	–605	b	–6,0	Loisirs et culture
Andere Waren und Dienstleistungen	–296	b	–2,9	Autres biens et services
Sporadische Einkommen	357	d	3,5	Revenus sporadiques
Sparbetrag	**1 410**	**c**	**14,0**	**Epargne**

1 Inklusive Sozialversicherungsbeiträge der Arbeitnehmer, aber ohne diejenigen der Arbeitgeber

Qualität der Schätzwerte: Variationskoeffizient (Vk)
a: Sehr gut – Vk < 1%
b: Gut – Vk von ≥ 1% bis < 2%
c: Recht – Vk von ≥ 2% bis < 5%.
d: Genügend – Vk von ≥ 5% bis < 10%
e: Schlecht – Vk von ≥ 10%

Quelle: BFS – HABE

1 Avec les cotisations des employés aux assurances sociales, mais sans celles des employeurs

Qualité des estimateurs: coefficient de variation (cv)
a: Très bon – cv < 1%
b: Bon – cv de ≥ 1% à < 2%
c: Moyen – cv de ≥ 2% à < 5%
d: Suffisant – cv de ≥ 5% à < 10%
e: Mauvais – cv de ≥ 10%

Source: OFS – EBM

Haushaltseinkommen und -ausgaben nach Einkommensklasse[1]. 2012–2014

Revenus et dépenses selon la classe de revenu[1]. 2012–2014

T 20.2

Budgetstruktur	Beträge in Franken pro Monat pro Haushalt (Mittelwert) und Prozentverteilung (100%: Bruttoeinkommen) Montant mensuel en francs par ménage (moyenne) et répartition en pour cent (100%: revenu brut)										Structure du budget
	Einkommensklasse in Franken pro Monat / Classe de revenu mensuel en francs										
	<5021		5021–7336		7337–9978		9979–13687		≥13688		
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	
Erwerbseinkommen[2]	1 056	29,8	3 391	54,9	6 197	71,8	9 654	82,8	17 694	87,2	Revenus du travail[2]
Einkommen aus unselbständiger Erwerbstätigkeit	734	20,7	2 877	46,6	5 409	62,7	8 499	72,9	14 059	69,2	Revenus issus d'activités salariées
Einkommen aus selbständiger Erwerbstätigkeit	322	9,1	513	8,3	788	9,1	1 154	9,9	3 634	17,9	Revenus issus d'activités indépendantes
Einkommen aus Vermögen und Vermietung	137	3,9	215	3,5	234	2,7	330	2,8	1 272	6,3	Revenus de la fortune et de la location
Primäreinkommen[2]	1 193	33,7	3 606	58,4	6 432	74,5	9 984	85,6	18 965	93,4	Revenu primaire[2]
Renten und Sozialleistungen	2 215	62,5	2 433	39,4	2 043	23,7	1 552	13,3	1 227	6,0	Rentes et transferts sociaux
Renten der AHV/IV (1. Säule)	1 512	42,7	1 205	19,5	792	9,2	501	4,3	302	1,5	Rentes AVS/AI (premier pilier)
Renten aus der beruflichen Vorsorge (2. Säule)	392	11,1	889	14,4	886	10,3	673	5,8	498	2,5	Rentes de caisses de pension (deuxième pillier)
Sozialleistungen und Taggelder	311	8,8	339	5,5	366	4,2	378	3,2	427	2,1	Prestations sociales et indemnités
Monetäre Transfereinkommen von anderen Haushalten	134	3,8	134	2,2	153	1,8	128	1,1	110	0,5	Transferts monétaires reçus d'autres ménages
Bruttoeinkommen	**3 542**	**100**	**6 173**	**100**	**8 628**	**100**	**11 663**	**100**	**20 302**	**100**	**Revenu brut**
Obligatorische Transferausgaben	–945	–26,7	–1 581	–25,6	–2 191	–25,4	–3 045	–26,1	–5 984	–29,5	Dépenses de transfert obligatoires
Sozialversicherungsbeiträge	–128	–3,6	–434	–7,0	–783	–9,1	–1 248	–10,7	–2 391	–11,8	Assurances sociales: contributions
Steuern	–382	–10,8	–640	–10,4	–829	–9,6	–1 177	–10,1	–2 890	–14,2	Impôts
Krankenkassen: Prämien für die Grundversicherung	–435	–12,3	–506	–8,2	–579	–6,7	–619	–5,3	–703	–3,5	Assurance-maladie de base: primes
Monetäre Transferausgaben an andere Haushalte	–66	–1,9	–108	–1,8	–163	–1,9	–172	–1,5	–350	–1,7	Transferts monétaires versés à d'autres ménages
Verfügbares Einkommen	2 532	71,5	4 484	72,6	6 274	72,7	8 447	72,4	13 968	68,8	Revenu disponible
Übrige Versicherungen, Gebühren und Übertragungen	–328	–9,3	–465	–7,5	–595	–6,9	–644	–5,5	–1 077	–5,3	Autres assurances, taxes et transferts
Krankenkassen: Prämien für Zusatzversicherungen	–90	–2,5	–125	–2,0	–165	–1,9	–166	–1,4	–232	–1,1	Assurances-maladie complémentaires: primes
Übrige Versicherungsprämien	–108	–3,1	–154	–2,5	–192	–2,2	–228	–2,0	–301	–1,5	Autres assurances: primes
Gebühren	–35	–1,0	–53	–0,9	–70	–0,8	–81	–0,7	–174	–0,9	Taxes
Spenden, gemachte Geschenke und Einladungen	–95	–2,7	–133	–2,2	–168	–2,0	–168	–1,4	–370	–1,8	Dons, cadeaux offerts et invitations
Konsumausgaben	–3 079	–86,9	–4 127	–66,9	–5 229	–60,6	–6 189	–53,1	–8 710	–42,9	Dépenses de consommation
Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke	–433	–12,2	–526	–8,5	–648	–7,5	–729	–6,2	–875	–4,3	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées
Alkoholische Getränke und Tabakwaren	–65	–1,8	–90	–1,5	–101	–1,2	–109	–0,9	–163	–0,8	Boissons alcoolisées et tabacs
Gast- und Beherbergungsstätten	–234	–6,6	–365	–5,9	–499	–5,8	–653	–5,6	–1 045	–5,1	Restauration et services d'hébergement
Bekleidung und Schuhe	–96	–2,7	–152	–2,5	–207	–2,4	–271	–2,3	–405	–2,0	Vêtements et chaussures
Wohnen und Energie	–1 097	–31,0	–1 274	–20,6	–1 474	–17,1	–1 631	–14,0	–2 038	–10,0	Logement et énergie
Wohnungseinrichtung und laufende Haushaltsführung	–125	–3,5	–171	–2,8	–263	–3,1	–319	–2,7	–500	–2,5	Ameublement, équipement et entretien du ménage
Gesundheitsausgaben	–194	–5,5	–234	–3,8	–277	–3,2	–279	–2,4	–334	–1,6	Dépenses de santé
Verkehr	–326	–9,2	–562	–9,1	–766	–8,9	–937	–8,0	–1 433	–7,1	Transports
Nachrichtenübermittlung	–117	–3,3	–156	–2,5	–193	–2,2	–214	–1,8	–249	–1,2	Communications
Unterhaltung, Erholung und Kultur	–258	–7,3	–410	–6,6	–544	–6,3	–710	–6,1	–1 105	–5,4	Loisirs et culture
Andere Waren und Dienstleistungen	–134	–3,8	–187	–3,0	–257	–3,0	–337	–2,9	–562	–2,8	Autres biens et services
Sporadische Einkommen	281	7,9	287	4,6	409	4,7	326	2,8	480	2,4	Revenus sporadiques
Sparbetrag	**–594**	**–16,8**	**179**	**2,9**	**860**	**10,0**	**1 941**	**16,6**	**4 662**	**23,0**	**Epargne**

1 Die Einkommensklassen basieren auf den Quintilen der Bruttoeinkommensverteilung.
2 Inklusive Sozialversicherungsbeiträge der Arbeitnehmer, aber ohne diejenigen der Arbeitgeber

Quelle: BFS – HABE

1 Les classes de revenu ont été définies à partir des quintiles de la distribution du revenu brut.
2 Avec les cotisations des employés aux assurances sociales, mais sans celles des employeurs

Source: OFS – EBM

Armutsindikatoren nach verschiedenen soziodemografischen Merkmalen. 2015[1] **T 20.3**
Indicateurs de pauvreté selon différentes caractéristiques sociodémographiques. En 2015[1]

	Armutsquote[2] Taux de pauvreté[2]				Armutsgefährdungsquote bei 60% des Medians[2] Taux de risque de pauvreté à 60 % de la médiane[2]		Quote der materiellen Entbehrung[3] Taux de privation matérielle[3]		
	in 1000 en milliers	+/–[4]	%	+/–[4]	%	+/–[4]	%	+/–[4]	
Gesamtbevölkerung	**571,5**	**68**	**7,0**	**0,6**	**14,6**	**0,8**	**4,6**	**0,5**	**Population totale**
Altersgruppe									**Classe d'âge**
0–17 Jahre	75,7	24	5,1	1,0	17,9	1,7	6,1	1,2	0–17 ans
18–64 Jahre	303,7	47	5,8	0,5	11,8	0,8	4,8	0,5	18–64 ans
Ab 65 Jahren und älter	192,1	22	13,9	1,6	21,8	2,0	2,3	0,7	65 ans et plus
Geschlecht und Nationalität									**Sexe et nationalité**
Frauen	329,3	42	8,1	0,7	15,9	1,0	4,9	0,6	Femmes
Schweizerinnen	230,9	26	7,4	0,7	13,3	1,0	3,7	0,6	Suissesses
Ausländerinnen	98,4	32	10,4	2,0	24,3	2,6	8,9	1,6	Etrangères
Männer	242,2	36	6,0	0,6	13,3	0,9	4,2	0,6	Hommes
Schweizer	162,7	24	5,4	0,6	10,8	0,9	3,2	0,6	Suisses
Ausländer	79,5	26	7,7	1,5	20,8	2,3	7,2	1,4	Etrangers
Nationalität									**Nationalité**
Schweizer/innen	393,6	40	6,4	0,5	12,1	0,9	3,5	0,5	Suisses
Ausländer/innen	177,9	52	9,0	1,5	22,5	2,2	8,0	1,3	Etrangers
Nord- und Westeuropa	31,1	12	5,4	1,3	11,6	2,3	3,1	1,3	Europe du Nord et de l'Ouest
Südeuropa	58,1	32	8,9	3,3	22,4	4,1	7,1	2,2	Europe du Sud
Übrige Länder	88,7	38	11,7	2,5	30,8	4,2	12,5	2,5	Autres pays
Bildungsstand (Personen ab 18 Jahre)									**Niveau de formation** (pers. de 18 ans ou +)
Obligatorische Schule	133,2	28	10,9	1,7	24,7	2,4	7,2	1,2	Ecole obligatoire
Sekundarstufe II	249,4	31	7,5	0,7	13,6	1,0	4,5	0,6	Degré secondaire II
Tertiärstufe	113,1	19	5,4	0,7	8,0	0,8	2,2	0,5	Degré tertiaire
Haushaltstyp[5]									**Type de ménage[5]**
Einpersonenhaushalte oder Paare ohne Kinder	349,5	33	10,1	0,8	15,1	1,0	3,8	0,5	Personnes seules ou couples sans enfant
Einpersonenhaushalte	219,0	24	16,0	1,4	19,8	1,6	7,3	1,0	Personnes seules
Paare ohne Kinder im Haushalt	130,4	23	6,3	1,0	12,1	1,4	1,5	0,5	Couples sans enfant dans le ménage
Haushalte mit Kindern[6]	173,4	56	4,5	0,9	14,2	1,4	5,6	0,9	Ménages avec enfant(s)[6]
Einelternhaushalte	47,3	21	10,8	3,2	24,1	4,6	16,7	4,2	Ménages monoparentaux
Paare mit Kind(ern)	126,1	52	3,7	0,9	12,9	1,5	4,2	0,9	Couples avec enfant(s)
Einelternhaushalte oder Paare mit Kind(ern) ab 25 Jahren	16,2	13	4,8	2,4	9,4	3,3	1,5	1,6	Ménages monoparentaux ou couples avec enfant(s) de 25 ans et plus
Übrige Haushaltstypen	32,4	20	6,5	3,0	17,5	5,0	4,2	2,0	Autres types de ménages

1 Ergebnisse aus einer Personenverteilung
2 Die Armuts- und Armutsgefährdungsquoten basieren auf den Einkommen ohne Berücksichtigung allfälliger Vermögensbestände.
3 Die Quote der materiellen Entbehrung entspricht der Entbehrung von mindestens 3 der 9 Kategorien. Die europäische Definition wird angewendet, d.h. Zahlungsrückstände bei den Krankenkassenprämien sind nicht berücksichtigt.
4 Grenzen des 95%-Vertrauensintervalls
5 Personen in einem Haushalt, der diese Merkmale aufweist.
6 Als Kinder gelten alle Personen zwischen 0 und 24 Jahren, die bei ihrem Vater und/oder ihrer Mutter leben.

Quelle: BFS – SILC 2015

1 Ces résultats se basent sur une distribution de personnes.
2 Le taux de pauvreté et le taux de risque de pauvreté sont calculés sur la base des revenus, sans prise en compte de la fortune éventuelle.
3 Le taux de privation matérielle correspond à la privation de 3 éléments sur 9. La définition européenne, sans les arriérés de paiements sur les primes d'assurance maladie s'applique.
4 Limites de l'intervalle de confiance à 95%
5 Personnes vivant dans un ménage qui présente ces caractéristiques.
6 Sont considérées comme «enfants» toutes les personnes âgées de 0 à 24 ans vivant avec une autre personne dans le ménage dont il est le fils / la fille.

Source: OFS – SILC 2015

Wohnkosten[1] in % des Bruttohaushaltseinkommens nach soziodemografischen Merkmalen **T 20.4**
2012–2014 (zusammengelegte Stichproben)
Coût du logement[1] en % des revenus bruts des ménages, selon différentes caractéristiques sociodémographiques. 2012–2014 (échantillons cumulés)

	Total		Miethaushalte Ménages locataires		Eigentümerhaushalte Ménages propriétaires		
Sämtliche Haushalte	**14,9**	**a**	**18,9**	**a**	**10,8**	**b**	**Ensemble des ménages**
Einkommensklassen, in Franken pro Monat							**Classe de revenus mensuels, en francs**
1. Fünftel der Bruttoeinkommensverteilung (< 5 021)	31,0	b	35,0	b	21,5	c	1er quintile de la distribution du revenu brut (< 5 021)
2. Fünftel (5 021–7 336)	20,6	b	23,5	b	15,1	c	2e quintile (5 021–7 336)
3. Fünftel (7 337–9 978)	17,1	b	19,5	b	13,2	c	3e quintile (7 337–9 978)
4. Fünftel (9 979–13 687)	14,0	b	16,1	b	11,6	b	4e quintile (9 979–13 687)
5. Fünftel (≥ 13 688)	10,0	b	13,1	b	8,3	c	5e quintile (≥ 13 688)
Haushaltstyp[2]							**Type de ménage[2]**
Einpersonenhaushalte unter 65	18,9	b	20,7	b	13,0	c	Personnes seules jusqu'à 64 ans
Einpersonenhaushalte ab 65	22,6	c	31,1	c	13,4	c	Personnes seules dès 65 ans
Paarhaushalte unter 65 Jahren[3] ohne Kinder	13,3	b	15,6	b	10,3	c	Couples jusqu'à 64 ans[3] sans enfant
Paarhaushalte ab 65 Jahren[3] ohne Kinder	15,5	b	22,9	c	12,1	c	Couples dès 65 ans[3] sans enfant
Paare mit Kindern[4]	13,8	b	17,9	b	10,7	c	Couples avec enfants[4]
Alleinerziehende mit Kindern[4]	20,8	c	24,2	d	14,2	d	Parents seuls avec enfants[4]
Paare mit erwachsenen Kindern[5]	10,0	c	14,0	c	8,4	c	Couples avec enfants adultes[5]
Grossregion							**Grandes régions**
Genferseeregion (VD, VS, GE)	15,2	b	18,4	b	11,3	c	Région lémanique (VD, VS, GE)
Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	14,0	b	17,8	b	10,8	c	Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)
Nordwestschweiz (BS, BL, AG)	15,0	b	20,7	b	10,7	c	Suisse du Nord-Ouest (BS, BL, AG)
Zürich	15,7	b	19,3	b	10,5	c	Zurich
Ostschweiz (GL, SH, AR, AI, SG, GR, TG)	14,6	b	18,2	b	11,5	c	Suisse orientale (GL, SH, AR, AI, SG, GR, TG)
Zentralschweiz (LU, UR, SZ, OW, NW, ZG)	14,8	b	19,5	b	9,6	c	Suisse centrale (LU, UR, SZ, OW, NW, ZG)
Tessin	15,4	c	20,2	c	11,0	c	Tessin

1 Neben der Nettomiete oder den Hypothekarzinsen werden in den Wohnkosten verschiedene Nebenkosten sowie Ausgaben für Energie und kleinere Reparaturen subsumiert, jeweils für den Hauptwohnsitz und eventuell vorhandene Nebenwohnsitze, wobei Letztere nur etwas über 5% der Haushalte betreffen. Fiktive Mieten werden hier nicht dazu gezählt. Ebenso wenig gehören Amortisationen der Hypothek sowie allfällige grössere Renovationen und Ausbauten des Wohnsitzes bzw. der Hauskauf in diesen Posten, sondern werden gemäss internationalen Normen als Investition betrachtet.
2 Die übrigen Haushaltstypen sind in dieser Tabelle nicht dargestellt, weil deren Anzahl in der Stichprobe ungenügend ist.
3 Die Altersangabe bezieht sich auf die Referenzperson. Die Referenzperson ist dasjenige Haushaltsmitglied, das am meisten zum Gesamteinkommen des Haushalts beiträgt.
4 Als Kinder gelten alle unter 18-jährigen Haushaltsmitglieder sowie Haushaltsmitglieder zwischen 18 und 24 Jahren, die sich in der Ausbildung befinden.
5 Als erwachsene Kinder gelten alle leiblichen Kinder und Stiefkinder der Referenzperson oder des Partners sofern sie nicht der Definition unter [4] entsprechen. In diesen Haushalten befinden sich nebst den erwachsenen Kindern allenfalls auch jüngere Kinder.

Qualität der Schätzwerte: Variationskoeffizient (Vk)
a: Sehr gut – Vk < 1%
b: Gut – Vk von ≥ 1% bis < 2%
c: Recht – Vk von ≥ 2% bis < 5%.
d: Genügend – Vk von ≥ 5% bis < 10%
e: Schlecht – Vk von ≥ 10%

Quelle: BFS – HABE

1 Outre le loyer net ou les intérêts hypothécaires, les coûts de logement comprennent divers frais accessoires ainsi que le coût de l'énergie et des petites réparations, aussi bien pour le domicile principal que les résidences secondaires éventuelles, ces dernières ne concernant que 5 % des ménages. Les loyers fictifs ne sont pas pris en compte. Sont également exclus l'amortissement de l'hypothèque, les rénovations importantes et l'agrandissement du domicile ou l'achat d'un immeuble, ces postes étant considérés comme des investissements, conformément aux normes internationales.
2 Les autres types de ménage ne sont pas représentés dans ce tableau, ces ménages étant trop peu nombreux dans l'échantillon.
3 Par rapport à l'âge de la personne de référence. La personne de référence est celle qui contribue le plus au revenu global du ménage.
4 Sont considérés comme «enfants» tous les membres du ménage âgés de moins de 18 ans, ainsi que les membres du ménage âgés de 18 à 24 ans qui sont en formation.
5 Sont considérés comme «enfants adultes» tous les enfants de la personne de référence ou de son/sa partenaire qui ne sont pas «enfants» selon la définition [4]. A côté des enfants adultes, des enfants plus jeunes peuvent aussi se trouver dans ces ménages.

Qualité des estimateurs: coefficient de variation (cv)
a: Très bon – cv < 1%
b: Bon – cv de ≥ 1% à < 2%
c: Moyen – cv de ≥ 2% à < 5%
d: Suffisant – cv de ≥ 5% à < 10%
e: Mauvais – cv de ≥ 10%

Source: OFS – EBM

Gleichstellung von Frau und Mann
Egalité entre les femmes et les hommes

Gleichstellung von Frau und Mann im internationalen Vergleich. In % **T 20.5**
Egalité entre femmes et hommes en comparaison internationale. En %

	Frauenanteil bei den Studierenden im Tertiärbereich[1] Proportion de femmes parmi les étudiants au niveau tertiaire[1]	Erwerbstätigenquote von Frauen[2] Taux de femmes actives occupées[2]	Geschlechtspezifisches Verdienstgefälle in Industrie und Dienstleistungen[3] Ecart de rémunération entre hommes et femmes dans l'industrie et les services[3]	Frauenanteil in nationalen Parlamenten Représentation des femmes au sein des parlements nationaux	
	2015	2016	2015	09/2017	
Schweiz	**49,8**	**75,4**	**17,7**	**32,5**	**Suisse**
EU-28-Staaten	**54,1**	**61,3**	**16,3**	**27,9**[4]	**Pays de l'UE-28**
Belgien	55,9	58,1	6,5	38,0	Belgique
Bulgarien	54,6	60,0	15,4	23,8	Bulgarie
Tschechische Republik	57,3	64,4	22,5	20,0	République tchèque
Dänemark	57,1	72,0[5]	15,1	37,4	Danemark
Deutschland	47,9	70,8	22,0[p]	37,0	Allemagne
Estland	58,8	68,6	26,9	26,7	Estonie
Irland	50,9	59,5	…	22,2	Irlande
Griechenland	48,7[e]	43,3	…	18,3	Grèce
Spanien	53,1	54,3	14,9[p]	39,1	Espagne
Frankreich	54,5	60,9	15,8[p]	39,0	France
Kroatien	56,5	52,4	…	18,5	Croatie
Italien	56,3	48,1	5,5	31,0	Italie
Zypern	56,8	59,3	14,0	17,9	Chypre
Lettland	59,6	67,6	17,0	16,0	Lettonie
Litauen	57,6	68,8	14,2	21,3	Lituanie
Luxemburg	51,0	60,4	5,5	28,3	Luxembourg
Ungarn	54,5	60,2	14,0	10,1	Hongrie
Malta	55,9	52,7	…	11,9	Malte
Niederlande	52,3	70,1	16,1	36,0	Pays-Bas
Österreich	53,2	67,7	21,7	30,6	Autriche
Polen	59,0	58,1	7,7[p]	28,0	Pologne
Portugal	53,3	62,4	17,8	34,8	Portugal
Rumänien	53,7	53,3	5,8[e]	20,7	Roumanie
Slowenien	58,2	62,6	8,1	36,7	Slovénie
Slowakei	59,6	58,3	19,6	20,0	Slovaquie
Finnland	53,6	67,6	17,3[p]	42,0	Finlande
Schweden	59,2	74,8	14,0	43,6	Suède
Vereinigtes Königreich	56,1	68,8	20,8[e]	32,0	Royaume-Uni

1 ISCED-2011 Stufen 5–8
2 In % der Frauen im erwerbsfähigen Alter (15–64 Jahre)
3 Das Verdienstgefälle ohne Anpassungen bezieht sich auf den Unterschied zwischen dem durchschnittlichen Bruttostundenlohn der Männer und jenem der Frauen in % des Lohnes der Männer. Die Zahlen für 2015 sind Schätzungen basierend auf den Ergebnissen der Lohnstrukturerhebung. Sie entsprechen der revidierten statistischen Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft (NACE Rev. 2). Die Population umfasst alle Arbeitnehmenden, unabhängig von Alter und Wochenarbeitsstunden. Die Zahl für die Schweiz ist noch nicht verfügbar.
4 Die Zahlenangabe zu EU-28 ist ein Durchschnitt der Prozentanteile der entsprechenden Mitgliedstaaten.
5 Seriebruch

Quellen: Eurostat; Inter-Parliamentary Union (IPU)
Stand: November 2017

1 CITE 2011 niveaux 5 à 8
2 En % de la population féminine en âge de travailler (de 15 à 64 ans)
3 L'écart de rémunération non ajusté se réfère à la différence entre la rémunération horaire moyenne brute des hommes et celle des femmes en % de la rémunération des hommes. Les données 2015 se basent sur des estimations à partir des résultats de l'enquête sur la structure des salaires. Elles correspondent à la nomenclature révisée des branches économiques de la Communauté européenne (NACE, rév. 2). La population de référence regroupe l'ensemble des salariés indépendamment de l'âge et du nombre d'heures de travail par semaine. Le chiffre pour la Suisse n'est pas encore disponible.
4 Le chiffre pour l'UE-28 est une moyenne des pourcentages des pays membres correspondants.
5 Rupture de série

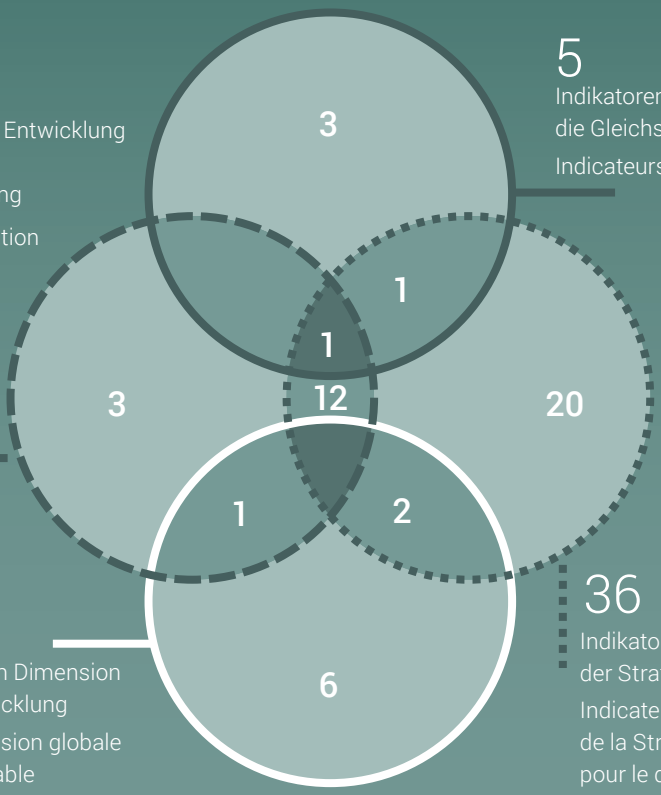
Sources: Eurostat; Inter-Parliamentary Union (IPU)
Etat: novembre 2017

Nachhaltige Entwicklung
Développement durable

73

Indikatoren beschreiben die Entwicklung der Schweiz hinsichtlich der Nachhaltigen Entwicklung

Indicateurs décrivent l'évolution de la Suisse sur le chemin du développement durable



5

Indikatoren präsentieren die Gleichstellung der Geschlechter

Indicateurs présentent l'égalité des sexes

17 Schlüsselindikatoren
Indicateurs-clés

9 Indikatoren zur globalen Dimension der Nachhaltigen Entwicklung

Indicateurs de la dimension globale du développement durable

36

Indikatoren für das Monitoring der Strategie Nachhaltige Entwicklung

Indicateurs pour le monitoring de la Stratégie pour le développement durable

Beurteilung der Entwicklung der 73 Indikatoren (2017)

Qualification de l'évolution des 73 indicateurs (2017)

1. Positiv / Positive **56%**
2. Negativ / Négative **21%**
3. Unverändert / Indifférente **14%**
4. Ohne Beurteilung / Pas d'évaluation **10%**

47

Prinzipien, die den Weg weisen

Principes pour définir la voie à suivre

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quelle: BFS – Monitoring der Nachhaltigen Entwicklung (MONET)
Source: OFS – Monitoring du développement durable (MONET)

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-21A.00.01_2018

Nachhaltige Entwicklung als Grundsatz

Nachhaltige Entwicklung fordert, dass die gegenwärtigen Bedürfnisse gedeckt werden, ohne dass dadurch kommenden Generationen die Möglichkeiten zur Deckung ihrer Bedürfnisse verbaut werden. Dies bedingt auch den umfassenden Schutz der als Lebensgrundlage unverzichtbaren biologischen Vielfalt. Mit der Annahme der Agenda 21 und der Erklärung von Rio von 1992 sowie der Verabschiedung der Agenda 2030 hat sich die Schweiz verpflichtet, eine derartige Politik der Nachhaltigen Entwicklung zu verfolgen. Die Zielsetzung wurde auch in der Bundesverfassung verankert (Artikel 2, 54 und 73). Die Schweiz fördert die Umsetzung durch verschiedenste Aktivitäten. Dazu gehört auch eine Strategie des Bundesrats.

Mit der politischen Zielsetzung entsteht auch das Bedürfnis nach einem Instrument zur Beurteilung, inwieweit sich die Schweiz in der gewünschten Richtung entwickelt und ob die ergriffenen Anstrengungen ausreichen. Ein entsprechendes Messinstrument wurde mit dem «Monitoring der Nachhaltigen Entwicklung (MONET)» entwickelt.

Ein Indikatorensystem als Messinstrument

Voraussetzung für eine Nachhaltige Entwicklung ist nicht nur ein verantwortungsvoller Umgang mit den natürlichen Ressourcen, sondern auch die Förderung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit und der gesellschaftlichen Solidarität. Die generelle Zielsetzung muss somit für unterschiedlichste Themenbereiche konkretisiert werden. In MONET geschieht dies in Form von Prinzipien. Für jedes Prinzip, zum Beispiel «Kinder und Jugendliche sollen in einem offenen, motivierenden und zukunftsgerichteten Umfeld leben können», muss dann mittels spezifisch dafür ausgewählten Indikatoren überprüft werden, ob sich die Schweiz in der gewünschten Richtung entwickelt. MONET hat in einem mehrstufigen Auswahlverfahren 73 Indikatoren ausgewählt und aufbereitet. Sie zeigen, wie sich der Bestand an wirtschaftlichem, sozialem oder ökologischem Kapital verändert, wodurch dies verursacht wird, wie effizient und sozial gerecht die Ressourcen genutzt werden und wie die Gesellschaft auf problematische Entwicklungen reagiert.

Le développement durable comme principe

Le développement durable consiste à satisfaire les besoins des générations présentes sans compromettre la possibilité pour les générations à venir de satisfaire leurs propres besoins. Le développement durable exige aussi que la diversité biologique soit préservée dans sa globalité, en tant que condition d'existence indispensable. En acceptant l'Agenda 21 et la Déclaration de Rio de 1992 et en adoptant l'Agenda 2030, la Suisse s'est engagée à mener une telle politique de développement durable. Cet objectif a été inscrit dans la Constitution fédérale (art. 2, 54 et 73). La Suisse prend les mesures les plus diverses pour encourager la mise en œuvre d'une politique de développement durable. En fait notamment partie une stratégie du Conseil fédéral.

La définition du développement durable comme objectif politique implique aussi que l'on dispose d'un instrument pour évaluer si la Suisse évolue dans la direction souhaitée et si les efforts fournis sont suffisants. Un tel instrument de mesure a été développé: il porte le nom de Monitoring du développement durable (MONET).

Un système d'indicateurs comme instrument de mesure

Le développement durable ne présuppose pas seulement une exploitation responsable des ressources naturelles; il implique également que l'efficacité économique et la solidarité sociale soient encouragées. L'objectif général doit être concrétisé de façon à pouvoir être appliqué aux thèmes les plus variés. A cette fin, le système MONET a défini des principes. Pour chaque principe – par exemple, «Les enfants et les jeunes doivent pouvoir vivre dans un environnement ouvert, motivant, qui leur offre des perspectives d'avenir» –, il faut vérifier à l'aide d'indicateurs spécifiquement choisis si la Suisse évolue dans la direction souhaitée. Dans le cadre du système MONET, une sélection en plusieurs étapes a permis de retenir et de calculer 73 indicateurs. Ces indicateurs montrent les changements que subit le capital économique, social ou écologique, quelles en sont les causes, si les ressources sont exploitées de manière efficace et équitable et comment la société réagit aux évolutions problématiques.

Angestrebte Entwicklung

↗ Zunahme ↘ Abnahme → Stabilisierung

Beobachtete Entwicklung

↗ Zunahme ↘ Abnahme → Keine wesentliche Veränderung

Zusammenfassung: beobachtete Entwicklung seit 1992 im Vergleich zur angestrebten Entwicklung

✓ Positiv (in Richtung Nachhaltigkeit)

✗ Negativ (weg von der Nachhaltigkeit)

≈ Unverändert

Evolution visée

↗ Augmentation ↘ Diminution → Stabilisation

Evolution observée

↗ Augmentation ↘ Diminution → Pas de modification notable

Qualification de l'évolution observée depuis 1992 par rapport à l'évolution visée

✓ positive (vers le développement durable)

✗ négative (contraire au développement durable)

≈ indifférente

Schlüsselindikatoren

17 Indikatoren wurden als besonders aussagekräftige «Schlüsselindikatoren» ausgewählt, mit welchen leicht erste Einschätzungen gewonnen werden können. 13 dieser Schlüsselindikatoren werden nachfolgend gezeigt. Die Analyse der einzelnen Indikatoren vermittelt kein eindeutiges Bild. In einigen Bereichen wird die Schweiz nachhaltiger, in anderen zeigt sich Handlungsbedarf.

Die Lebenserwartung in guter Gesundheit steigt

Dem Indikator liegt ein Prinzip zu den objektiven Lebensbedingungen zugrunde:

- *Gesundheitsförderung:* Die Gesundheit des Menschen soll geschützt und gefördert werden.

Der Gesundheitszustand beeinflusst in besonderem Masse die Lebensqualität jedes Menschen sowie seines Umfelds und ist ein wichtiger Faktor für die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit. Die Lebenserwartung ist ein typischer Indikator für den allgemeinen Gesundheitszustand einer Bevölkerung. Zusammen mit einer Einschätzung der eigenen Gesundheit gibt er Auskunft über die Lebensjahre mit potentiell hoher Qualität des Daseins. Der Indikator zeigt, wie viele Lebensjahre Neugeborene erwarten können, in denen die Gesundheit als gut eingeschätzt wird. Er wird aus der Lebenserwartung für jede Altersklasse und dem Anteil an Personen, die sich in jeder Altersklasse gesund oder krank fühlen, berechnet.

In der Schweiz ist die Lebenserwartung in guter Gesundheit besonders hoch und nimmt zu. Die Ausweitung der krankheits- und behinderungsfreien Lebenserwartung lässt sich einerseits auf Verbesserungen der sozialen und wirtschaftlichen Lage der Rentnerinnen und Rentner zurückführen. Andererseits gab es in den letzten Jahrzehnten vermehrte Fortschritte in der Behandlung und Rehabilitation von (chronischen) Krankheiten, wodurch sich die Gesundungschancen oder zumindest die Chancen zur Beibehaltung eines selbstständigen Alltags erhöht haben. 2012 betrug die Lebenserwartung in guter Gesundheit bei Frauen 67,9 und bei Männern 67,7 Jahre.

Die Zahl der Opfer von Gewaltdelikten geht zurück

Der Kriminalitätsindikator (G 21a.1) leitet sich von zwei Prinzipien zu den objektiven Lebensbedingungen ab:

- *Bedürfnisdeckung:* Die Deckung der Grundbedürfnisse aller Individuen ist langfristig sicherzustellen.
- *Gesundheitsförderung:* Die Gesundheit des Menschen soll geschützt und gefördert werden.

Der Indikator gibt Auskunft über die Zahl der polizeilich registrierten Opfer von vollendeten schweren Gewaltdelikten. Die Anzahl der Opfer widerspiegelt die Entwicklung der Gewaltdelikte in der Schweiz und illustriert, inwieweit das Bedürfnis der Bevölkerung nach physischer Sicherheit gedeckt wird.

Seit 2009 ist die Zahl der polizeilich registrierten Opfer von vollendeten schweren Gewaltdelikten insgesamt zurückgegan-

Indicateurs-clés

Dix-sept indicateurs, particulièrement significatifs, ont été désignés «indicateurs-clés». Ils permettent de procéder facilement à de premières estimations. 13 d'entre eux sont présentés ci-après. L'analyse de ces indicateurs ne fournit pas une image claire et univoque. Dans certains domaines, la Suisse a fait des progrès en matière de développement durable, dans d'autres elle doit encore agir.

L'espérance de vie en bonne santé augmente

L'indicateur se fonde sur le principe concernant les conditions de vie objectives.

- *Promotion de la santé:* La santé de l'être humain doit être préservée et favorisée.

L'état de santé influe considérablement sur la qualité de la vie de l'être humain et de son entourage et joue également un rôle important dans l'efficacité économique d'un pays. L'espérance de vie est un indicateur typique de l'état de santé général d'une population. Associé à une appréciation par les individus de leur propre état de santé, cet indicateur renseigne sur le nombre d'années d'existence durant lesquelles la qualité de vie est potentiellement élevée. L'indicateur montre combien les nouveau-nés peuvent espérer d'années de vie pendant lesquelles la santé peut être qualifiée de bonne. Il est calculé à partir de l'espérance de vie de chaque classe d'âges et de la part des personnes qui, dans chaque classe d'âges, se sentent en bonne santé ou malades.

L'espérance de vie en bonne santé est particulièrement élevée en Suisse et s'améliore. Deux faits expliquent l'allongement de l'espérance de vie sans maladie et sans handicap. D'une part, la situation sociale, économique et sanitaire des rentiers s'est améliorée. D'autre part, de grands progrès ont été réalisés ces dernières décennies dans le traitement de maladies (chroniques) et la réadaptation; ils ont contribué à augmenter les chances de guérison ou du moins les chances de maintien d'une vie quotidienne autonome. En 2012, l'espérance de vie en bonne santé était de 67,9 ans pour les femmes et de 67,7 pour les hommes.

Le nombre de victimes d'infractions de violence diminue

L'indicateur d'infractions de violence (G 21a.1) découle de deux principes sur les conditions de vie objectives:

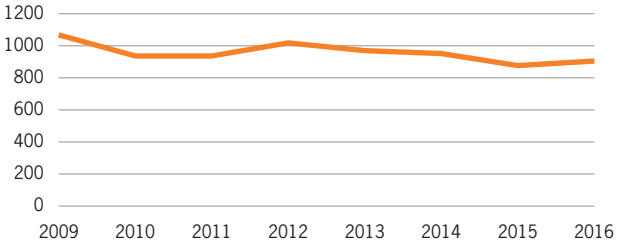
- *Satisfaction des besoins:* La satisfaction des besoins existentiels de tous les individus doit être assurée à long terme.
- *Promotion de la santé:* La santé de l'être humain doit être préservée et favorisée.

Cet indicateur renseigne sur le nombre de victimes d'infractions de violence grave consommées connues de la police. Les chiffres sur le nombre de vicitimes donnent un aperçu de l'évolution de la criminalité violente en Suisse et illustrent dans quelle mesure le besoin de sécurité physique de la population est satisfait.

Depuis 2009, le nombre de victimes d'infractions de violence grave consommées connues de la police a globalement diminué. Le nombre de ces victimes était de 905 cas en 2016

Opfer von vollendeten, schweren Gewaltdelikten[1] **G 21a.1**

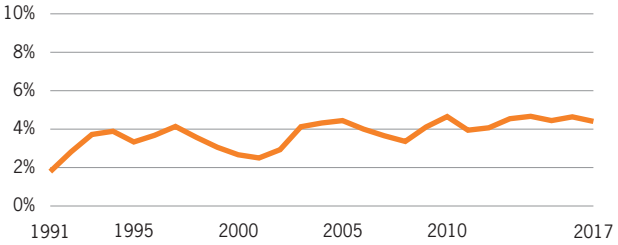
Victimes d'infractions de violence grave consommées[1]



1 Der Polizei bekannte Opfer von Tötungsdelikten, schwerer Körperverletzung, Verstümmelung weiblicher Genitalien, schwerer Raub, Geiselnahme, Vergewaltigung /
Victimes d'homicide, lésion corporelle grave, mutilation d'organes génitaux féminins, brigandage grave, prise d'otage, viol, connues de la police

Erwerbslosenquote[1] gemäss ILO **G 21a.2**

Taux de chômage[1] au sens du BIT



1 Anteil der Erwerbslosen gemäss ILO an der Erwerbsbevölkerung (im 2. Quartal)
Part de chômeurs au sens du BIT dans la population active (au 2e trimestre)

gen. 2016 belief sie sich auf 905 Fälle, im Jahr 2009 waren es 1067. Opfer, die sich nicht bei der Polizei melden, sind im Indikator nicht berücksichtigt. In den Fällen schwerer Gewalt spielt das Anzeigeverhalten eine geringere Rolle, da durch den Tod oder die notwendige stationäre Behandlung die Wahrscheinlichkeit sehr hoch ist, dass die Polizei von der Straftat erfährt.

Die Erwerbslosenquote gemäss ILO nimmt zu

Das Prinzip zur Erwerbslosigkeit (G 21a.2) bezieht sich auf die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit:

- *Sinnstiftende und existenzsichernde Beschäftigung:* Das wirtschaftliche System soll Personen, die eine Erwerbstätigkeit ausüben möchten, eine sinnstiftende Arbeit ermöglichen, mit der sie ihren Lebensunterhalt bestreiten können.

In den Industrieländern gehört Erwerbslosigkeit zu den Hauptgründen für Armut und soziale Ausgrenzung. Der Indikator zeigt, in welchem Mass es dem wirtschaftlichen System gelingt, erwerbswilligen Personen eine Beschäftigung zu bieten.

Von 1991 bis 2017 stieg die Erwerbslosenquote gemäss ILO (International Labor Office) insgesamt an, jedoch mit erheblichen Schwankungen. 2017 erreichte sie 4,4% (entspricht fast 213 000 Erwerbslosen). Mehr als 350 000 Personen waren unterbeschäftigt, d. h. ihre Arbeitszeit betrug weniger als die reguläre Arbeitszeit; sie hätten aber gerne mehr gearbeitet und wären auch verfügbar gewesen. Bei den Jugendlichen ist die Erwerbslosenquote gemäss ILO überdurchschnittlich hoch (6,9%).

Die öffentliche Entwicklungshilfe nimmt zu

Die öffentliche Entwicklungshilfe (G 21a.3) bezieht sich auf ein Prinzip zur internationalen Solidarität:

- *Entwicklungszusammenarbeit:* Eine weltweit gerechte Entwicklung soll gefördert werden. Dies beinhaltet den Abbau von Ungleichheiten auf globaler Ebene. Zentral sind die Armutsbekämpfung und die Unterstützung der benachteiligtsten Länder, Regionen und Bevölkerungsgruppen.

Der Indikator zeigt, wie viel Geld die Schweiz für die Entwicklungshilfe ausgibt. Die Hilfe, die die Schweiz gegenüber anderen Ländern leistet, steht im Zusammenhang mit deren Reichtum gemäss dem Bruttonationaleinkommen.

Der Anteil der Entwicklungshilfe am Bruttonationaleinkommen nimmt gemäss den Angaben der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) zu. 2016 wurden für die Entwick-

contre 1067 en 2009. L'indicateur ne tient pas compte des victimes qui ne se sont pas présentées à la police. Cependant, dans ces cas de violence grave, le comportement en matière de dénonciation a peu d'importance sur le nombre de cas enregistrés; en effet, en cas de décès ou si l'état de la victime nécessite un traitement hospitalier, la probabilité est très grande que la police soit informée de l'infraction commise.

Le taux de chômage au sens du BIT augmente

Le principe concernant le chômage (G 21a.2) se réfère à l'efficacité économique:

- *Emploi valorisant et permettant de gagner sa vie:* Le système économique doit permettre aux personnes qui souhaitent exercer une activité professionnelle de trouver un travail valorisant qui leur permette de subvenir à leurs besoins.

Dans les pays développés, le chômage est l'une des principales causes de pauvreté et d'exclusion sociale. Cet indicateur montre dans quelle mesure le système économique est capable de procurer un emploi aux personnes qui souhaitent travailler.

De 1991 à 2017, le taux de chômage au sens du BIT (Bureau international du Travail) a globalement augmenté en connaissant d'importantes fluctuations. En 2017, il s'élevait à 4,4% (ce qui représente près de 213 000 personnes sans emploi). Plus de 350 000 personnes étaient en sous-emploi, c'est-à-dire qu'elles avaient une durée de travail inférieure à la normale mais souhaitaient et étaient disponibles pour travailler plus. Chez les jeunes, le taux de chômage au sens du BIT est supérieur à la moyenne (6,9%).

Les dépenses pour l'aide au développement augmentent

L'aide publique au développement (G 21a.3) se réfère à un principe sur la solidarité internationale:

- *Coopération au développement*: Un développement mondial juste doit être encouragé. Cela implique de combattre les inégalités existant à l'échelle de la planète. Dans cette perspective, il est primordial de lutter contre la pauvreté et de soutenir, en particulier, les pays, régions et groupes de populations les plus défavorisés.

Cet indicateur montre combien la Suisse dépense pour l'aide au développement. L'aide que la Suisse consacre au développement des autres pays est mise en relation avec sa richesse, exprimée en termes de revenu national brut.

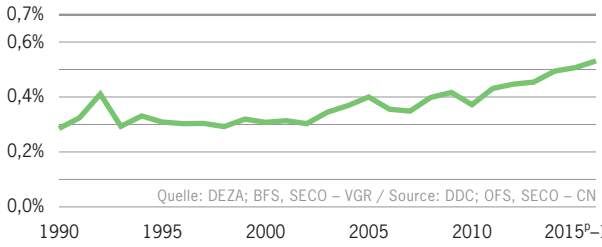
La part de l'aide au développement dans le revenu national brut progresse selon la Direction du développement et de

Öffentliche Entwicklungshilfe **G 21a.3**

Aide publique au développement

Im Verhältnis zum Bruttonationaleinkommen (BNE, nach ESVG2010)

Par rapport au revenu national brut (RNB, selon le SEC2010)

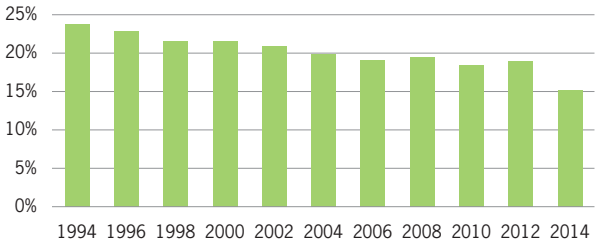


Lohnunterschiede zwischen Frauen und Männern **G 21a.4**

Disparités salariales selon le sexe

Im Verhältnis zum monatlichen Bruttolohn der Männer (Median), privater Sektor

Par rapport au salaire mensuel brut des hommes (médian), secteur privé



lungshilfe 0,53% des Bruttonationaleinkommens ausgegeben, was unter dem von der UNO geforderten Wert von 0,7% liegt.

Der Lohnunterschied zwischen Frauen und Männern verkleinert sich schrittweise

Der Vergleich der Löhne von Männern und Frauen (G 21a.4) illustriert zwei Prinzipien zur gesellschaftlichen Solidarität:

- *Chancengleichheit und Verteilungsgerechtigkeit:* Jedes Mitglied der Gesellschaft soll dieselben Rechte und Chancen haben. Ein gerechter Zugang zu Ressourcen und deren gerechte Verteilung ist anzustreben.
- *Diskriminierungsverbot:* Niemand darf aufgrund äusserer oder innerer Eigenschaften diskriminiert werden.

Wenn Menschen für die gleiche Arbeit unterschiedlichen Lohn erhalten, verletzt dies den Anspruch auf gleiche Rechte und Chancen. Eine Benachteiligung von Frauen beim Lohn weist ausserdem oft auf weitere Ungleichheiten hin wie beispielsweise einen erschwerten Zugang zu einflussreichen Positionen. Der Indikator bildet den Lohnunterschied (erklärter und unerklärter Anteil) zwischen Frauen und Männern im privaten Sektor ab.

Zwischen 1994 und 2014 nahmen die Lohnunterschiede im privaten Sektor zwischen Frauen und Männern ab. Im Jahr 2014 bekamen Frauen 15,1% weniger Lohn als Männer.

Diese Differenz wird teilweise durch die überproportionale Vertretung der Frauen in der Gruppe der Arbeitnehmenden mit tiefen Löhnen und das geringere Ausbildungsniveau vor allem älterer Frauen erklärt. Dazu kommen Teilzeitarbeit und familienbedingte Unterbrüche der Erwerbstätigkeit, die sich nachteilig auf die Anzahl Dienstjahre auswirken können. Auch nach Berücksichtigung struktureller Faktoren bleibt ein Lohnunterschied bestehen, der als unerklärter Anteil des Lohnunterschieds bezeichnet werden kann.

Die Lesefähigkeit der Jugendlichen verbessert sich

Der Lesefähigkeit von Jugendlichen liegen ein Prinzip zur gesellschaftlichen Solidarität und eines zur wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit zugrunde:

- *Förderung der Lernfähigkeit:* Die Fähigkeit, Informationen differenziert aufzunehmen und zu deuten, soll gefördert werden.
- *Förderung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit:* Die ökonomische Leistungsfähigkeit einer Gesellschaft muss über die Zeit zumindest erhalten werden. Ein effizienter Einsatz der

la coopération (DDC). En 2016, 0,53% du revenu national brut a été consacré à l'aide au développement. Cette part se situe au-dessous de la valeur préconisée par l'ONU (0,7%).

L'écart salarial entre femmes et hommes se réduit peu à peu

La comparaison salariale entre les hommes et les femmes (G 21a.4) illustre deux principes ayant trait à la solidarité sociale:

- *Egalité des chances et répartition équitable:* Chaque individu doit avoir les mêmes droits et les mêmes chances. Il s'agit de viser un accès équitable aux ressources et une répartition équitable de ces dernières.
- *Interdiction de toute discrimination:* Personne ne doit être victime de discrimination en raison de ses qualités visibles ou invisibles.

Si des personnes reçoivent des salaires différents pour le même travail, il y a là une situation d'inégalité des droits et des chances. Les inégalités salariales envers les femmes peuvent aussi s'accompagner d'autres inégalités, telles qu'un accès plus difficile à des positions professionnelles influentes. Cet indicateur présente l'écart salarial (part expliquée et part inexpliquée) entre les femmes et les hommes dans le secteur privé.

Entre 1994 et 2014, les disparités salariales entre femmes et hommes dans le secteur privé ont diminué. En 2014, les femmes gagnaient 15,1% de moins que des hommes.

Cet écart s'explique en partie par la surreprésentation des femmes dans les professions à bas salaire et par un niveau de formation moins élevé, surtout chez les femmes d'un certain âge. À ces deux facteurs s'ajoutent le travail à temps partiel et les interruptions d'activité professionnelle pour raisons familiales, pouvant avoir un effet défavorable sur l'ancienneté dans l'entreprise. Un écart salarial subsiste même après élimination de ces facteurs structurels: c'est la part inexpliquée de l'écart salarial entre les femmes et les hommes.

Les compétences en lecture des jeunes s'améliorent

Les compétences en lecture des jeunes sont en rapport avec les principes pour la solidarité sociale et pour l'efficacité économique:

- *Encouragement de la capacité d'apprendre:* La capacité à traiter et à interpréter des informations doit être encouragée.
- *Promotion de l'efficacité économique:* L'efficacité économique d'une société doit être à tout le moins préservés au fil du temps. Il s'agit d'encourager une utilisation efficace des

natürlichen Ressourcen sowie eine zukunftsgerichtete Wirtschaftsstruktur sollen gefördert werden.

Personen, die geschriebene Texte schlecht verstehen, sind oft weniger in der Lage, konstruktiv mit gesellschaftlichen Veränderungen umzugehen, was auch die Innovationskraft und Wettbewerbsfähigkeit der Wirtschaft beeinflusst. Der Indikator gibt Auskunft über die in der PISA-Studie erreichten Kompetenzniveaus. Das Niveau 2 wird als Mindestmass für die Bewältigung des modernen Lebensalltags angesehen.

Zwischen 2000 und 2012 ist die Anzahl der Jugendlichen, die im Lesen mindestens das Kompetenzniveau 2 erreichen, von 79,6% auf 85,9% angestiegen. Im Jahr 2015 erreichte dieser Anteil 80%. Aufgrund methodologischer Anpassungen ist der aktuelle Wert jedoch nicht mit früheren Ergebnissen vergleichbar. 6,5% der Schülerinnen und Schüler erreichten dagegen 2015 das Kompetenzniveau 1a nicht, das heisst sie waren nicht in der Lage, das Hauptthema eines Textes zu benennen und einzelne Informationen daraus wiederzugeben.

Die Schuldenquote ist nach einem Anstieg wieder unter dem Niveau von 1992

Der Verschuldungsindikator (G 21a.5) bezieht sich auf ein Prinzip zur wirtschaftlichen Leistungs- und Wettbewerbsfähigkeit:

- *Langfristige Ausrichtung der öffentlichen Finanzen:* Der gegenwärtige Umgang mit den öffentlichen Finanzen darf die individuelle und gesellschaftliche Bedürfnisdeckung künftiger Generationen nicht gefährden.

Der Indikator zeigt den Anteil der öffentlichen Bruttoschulden (Sektor Staat) am BIP (Bruttoverschuldungsquote). Er beschreibt die Schuldenlast im Vergleich zum wirtschaftlichen Leistungspotential.

Die Schuldenquote der öffentlichen Haushalte hat während der 1990er-Jahre zugenommen, ihren Höchststand erreichte sie 1998 mit einem Wert von 51% des BIP. Sie hat sich in der Folge stabilisiert und sinkt tendenziell seit 2003. Im Jahr 2016 betrug sie 29,8%, was einem Bruttoschuldenbetrag von rund 200 Mrd. Fr. entspricht.

Die Anzahl Forscherinnen und Forscher nimmt zu

Der Indikator (G 21a.6) betrifft ein Prinzip für eine leistungsfähige Wirtschaft:

- *Innovations- und wettbewerbsfreundliche Wirtschaftsordnung:* Die Rahmenbedingungen des marktwirtschaftlichen Systems sollen so gestaltet werden, dass Innovationen und Wissenstransfer angeregt und funktionsfähige Märkte aufrechterhalten bzw. verbessert werden. Die Wettbewerbsfähigkeit und die Standortqualität sollen erhalten und gefördert werden.

Es braucht hochqualifizierte Fachkräfte, um Weiterentwicklungen in Technologie und Wissenschaft zu fördern. Die so gewonnenen Kenntnisse sind für die Wirtschaft und Gesellschaft unentbehrlich. Unter diesem Gesichtspunkt ist die Anzahl Forscherinnen und Forscher ein zentraler Faktor zur Erhaltung und Förderung der Wettbewerbs- und Innovationsfähigkeit eines Landes. Der Indikator gibt Auskunft über die Anzahl Forscherinnen und Forscher an Hochschulen, in der Privatwirtschaft und beim Bund, in Vollzeitäquivalenten (VZÄ) pro tausend Erwerbstätige.

ressources naturelles et une structure économique tournée vers l'avenir.

Les personnes qui ne comprennent pas ou que difficilement les textes écrits sont souvent moins en mesure de faire face à des mutations sociales de manière constructive, ce qui a un impact sur la faculté d'innover et la compétitivité de l'économie. Cet indicateur renseigne sur le niveau de compétences atteint dans le cadre de l'étude PISA. Le niveau 2 est considéré comme le minimum requis pour maîtriser la vie quotidienne moderne.

Entre 2000 et 2012, la part des élèves de 15 ans ayant au moins atteint le niveau 2 en lecture a progressé de 79,6% à 85,9%. En 2015, cette part atteignait 80%. Néanmoins, ce dernier résultat n'est pas comparable aux précédents dû à des changements méthodologiques. En 2015, 6,5% des élèves n'atteignent par contre pas le niveau 1a, c'est-à-dire qu'ils ne sont pas capables de désigner le thème central d'un texte et d'en restituer certaines informations.

La dette publique, après une période d'augmentation, revient en-dessous du niveau de 1992

L'indicateur d'endettement (G 21a.5) se réfère à un principe sur l'efficacité et la compétitivité économiques:

- *Gestion à long terme des finances publiques:* La gestion actuelle des finances publiques ne doit pas mettre en péril la couverture des besoins individuels et sociétaux des générations futures.

Cet indicateur présente la part de la dette publique brute (secteur des administrations publiques) dans le PIB (taux d'endettement brut). Il décrit la charge de la dette par rapport au potentiel économique.

Le taux d'endettement des administrations publiques a augmenté pendant les années 1990, atteignant un pic en 1998 avec une valeur de 51%. Il s'est ensuite stabilisé et tend à diminuer depuis 2003. En 2016, il se montait à 29,8%, ce qui correspond à une dette brute d'environ 200 milliards de francs.

Le nombre de chercheuses et de chercheurs augmente

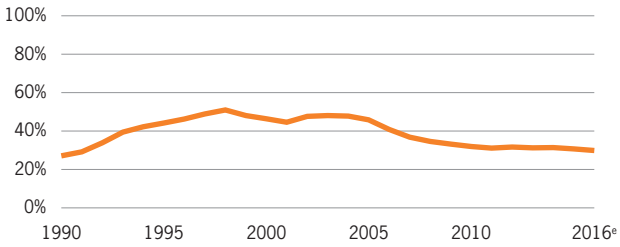
Cet indicateur (G 21a.6) se fonde sur un principe d'efficacité économique:

- *Ordre économique favorable à l'innovation et à la concurrence:* Les conditions de l'économie de marché devraient être aménagées de telle manière que les innovations et le transfert de connaissance soient encouragés et qu'on puisse maintenir, voire améliorer, le fonctionnement des marchés. La compétitivité et la qualité de la place économique doivent être maintenues et encouragées.

Le développement de la technologie et de la science nécessite des ressources humaines hautement qualifiées, capables de produire les connaissances nouvelles indispensables à l'économie et à la société. Par conséquent, le nombre de chercheuses et de chercheurs est un facteur important de la préservation et du développement de la compétitivité et de la capacité d'innovation d'un pays. Cet indicateur présente le nombre de chercheuses et de chercheurs dans les hautes écoles, dans l'économie privée et dans l'administration fédé-

Schuldenquote[1] der öffentlichen Haushalte **G 21a.5**

Taux d'endettement[1] des administrations publiques



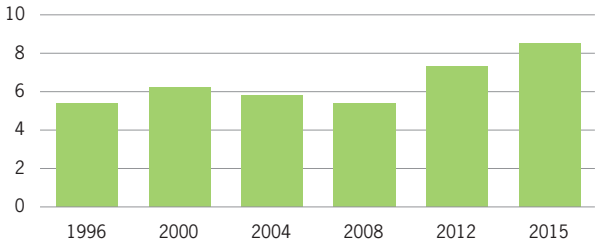
1 Konsolidierte Bruttoschulden von Bund, Kantonen, Gemeinden und Sozialversicherungen im Verhältnis zum Bruttoinlandprodukt / Dette brute consolidée de la Confédération, des cantons, des communes et des assurances sociales par rapport au produit intérieur brut

Forscherinnen und Forscher **G 21a.6**

Chercheuses et de chercheurs

In Vollzeitäquivalenten pro Tausend Erwerbstätige

En équivalents plein temps pour mille personnes actives occupées



Im Jahr 2015 war die Anzahl der Forscherinnen und Forscher (in VZÄ) 1,6-mal so hoch wie 1996. Diese Entwicklung ist jedoch nicht stetig verlaufen; so nahm die Zahl der Forschenden zwischen 2000 und 2008 zwischenzeitlich ab. Diese Entwicklung war hauptsächlich auf die Abnahme der Anzahl Forschenden in der Privatwirtschaft zurückzuführen.

rale, en équivalents plein temps (EPT) pour mille personnes actives occupées.

De 1996 à 2015, le nombre total de chercheuses et de chercheurs a augmenté d'un facteur 1,6. Cette augmentation n'a cependant pas été continue. Le nombre de chercheuses et de chercheurs EPT a reculé de 2000 à 2008. Ce recul est principalement dû à une baisse du nombre de chercheuses et de chercheurs dans l'économie privée.

Die vom Aussterben bedrohten Brutvogelarten in der Schweiz nehmen ab

Die Biodiversität ist ein Schlüsselthema der Nachhaltigen Entwicklung und in folgenden Prinzipien zur ökologischen Verantwortung verwurzelt:

- *Erhaltung der Biodiversität:* Die Natur muss in ihrer dynamischen Vielfalt erhalten werden.
- *Minimierung der durch Naturkatastrophen bedingten Risiken:* Die Menschen, deren natürlichen Lebensgrundlagen sowie die Infrastruktur sollen durch Präventiv- oder Anpassungsmassnahmen vor den Auswirkungen von Naturkatastrophen geschützt werden.
- *Rücksicht auf das Zeitmass natürlicher Prozesse:* Anthropogene Eingriffe in die Natur dürfen nicht in kürzerer Zeit erfolgen, als natürliche Prozesse für die Regeneration und Anpassung benötigen.

Zur Biodiversität gehört unter anderem die Artenvielfalt von Tieren, Pflanzen und Mikroorganismen. Die Anzahl und das Vorkommen der Arten sind in hohem Masse von der Vielfalt und der Qualität der Lebensräume abhängig. Brutvögel gelten als Gradmesser für die Biodiversität eines Gebiets. Der Indikator bildet die Bestandesveränderung der regelmässig in der Schweiz vorkommenden Brutvogelarten ab, einschliesslich jener der Roten Liste. Als Brutvögel bezeichnet werden die Arten, die zwischen 1981 und 1990 mindestens in neun Jahren in der Schweiz als Brutvögel auftraten (eingeführte und aus Gefangenschaft entwichene Arten ausgeschlossen). Die Rote Liste umfasst die gefährdeten und seltenen Arten.

Die Entwicklung der 42 auf der Roten Liste stehenden Brutvogelarten, die regelmässig in der Schweiz brüten, ist durch starke Schwankungen gekennzeichnet. Die Zahl der gefährdeten Arten geht über den gesamten Zeitverlauf gesehen eher zurück.

Les populations d'oiseaux nicheurs qui sont menacés de disparaître de Suisse diminuent

La biodiversité est un thème central du développement durable. Elle est ancrée dans plusieurs principes concernant la responsabilité écologique:

- *Sauvegarde de la biodiversité:* La nature doit être sauvegardée dans sa diversité dynamique.
- *Minimisation des risques liés aux catastrophes naturelles:* Les êtres humains, leurs bases naturelles d'existence et les infrastructures doivent être protégés des répercussions des catastrophes naturelles par des mesures préventives ou adaptives.
- *Respect de la durée des processus naturels:* Les atteintes anthropogènes sur la nature doivent laisser assez de temps à l'environnement pour y réagir par des processus de régénération ou d'adaptation naturels.

Font notamment partie de la biodiversité, la diversité des espèces animales, végétales et des microorganismes. Le nombre et la présence d'espèces dépend dans une large mesure de la diversité et de la qualité des habitats. Les populations d'oiseaux nicheurs permettent d'apprécier la biodiversité d'un territoire. L'indicateur fait état des changements observés dans les peuplements d'oiseaux nicheurs que l'on trouve en Suisse, y compris ceux figurant sur la Liste Rouge. Sont prises en compte les espèces ayant niché en Suisse au moins pendant neuf années entre 1981 et 1990 (les espèces introduites ou échappées de captivité n'ont pas été considérées). La Liste Rouge regroupe les espèces menacées ou rares.

L'évolution des 42 espèces d'oiseaux menacées nichant régulièrement en Suisse inscrites sur la Liste Rouge a connu d'importantes fluctuations et tend à la baisse sur l'ensemble de la période observée.

Die Siedlungsfläche nimmt zu

Die relevanten Prinzipien zum Thema Bodenverbrauch sind Teil der ökologischen Verantwortung:

- *Verbrauchsbegrenzung für nicht erneuerbare Ressourcen:* Nicht erneuerbare Ressourcen sollen höchstens in dem Ausmass verbraucht werden, wie ein Ersatz durch erneuerbare Ressourcen möglich ist.
- *Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen:* Die natürlichen Lebensgrundlagen sollen langfristig erhalten und bestehende Schäden behoben werden.

Besonders in einem Land wie der Schweiz, wo die nutzbaren Böden aufgrund der topographischen Bedingungen knapp sind, ist ein umsichtiger und nachhaltiger Umgang mit dem Boden unerlässlich. Dies bedeutet in erster Linie, dass nicht unbegrenzt Kulturland als Siedlungszwecke verbraucht werden darf.

Die Siedlungsfläche hat seit 1979/85 um 23,4% bzw. 584 km² zugenommen, was der Fläche des Genfersees entspricht. Im Erhebungszeitraum 2004/09 betrug sie mehr als 3000 km². Rund 90% der neuen Siedlungsflächen entstanden auf vormaligen Landwirtschaftsflächen und 10% auf bestockten oder unproduktiven Flächen.

Es gibt keine signifikante Veränderung der Intensität des Güterverkehrs

Transportleistungen pro Bruttoinlandprodukt (BIP) (G 21a.7) betreffen Produktions- und Konsumprinzipien:

- *Umwelt- und sozialgerechter Konsum:* Der Konsum von Gütern und Dienstleistungen soll möglichst umweltverträglich und sozial gerecht sein.
- *Umweltgerechte Produktion:* Die von Produktionsbetrieben ausgehenden Umweltbelastungen und -risiken sollen minimiert, die Energie- und Materialflüsse optimiert werden.

Der Transport von Gütern ist für eine funktionierende, auf Arbeitsteilung basierende Wirtschaft eine wichtige Voraussetzung, jedoch mit Lärm, gesundheitsschädigenden Luftschadstoffen, dem Verbrauch natürlicher Ressourcen und Treibhausgasemissionen verbunden. Deshalb muss das Verhältnis zwischen dem Umfang der Gütertransporte und der wirtschaftlichen Produktion gesenkt werden. Der Indikator zeigt die Transportleistungen im Güterverkehr (Schiene und Strasse) im Vergleich zum BIP.

Zwischen 1990 und 2016 hat das Verhältnis der Güterverkehrsleistungen zum BIP um 1,2% abgenommen. 2016 betrug die Transportleistung auf Strasse und Schiene rund 28 Mrd. Tonnenkilometer.

Der Energieverbrauch pro Person nimmt ab

Dieser Indikator (G 21a.8) basiert auf Prinzipien zu Ressourcenverbrauch und Umweltrisiken:

- *Verbrauchsbegrenzung für erneuerbare und nicht erneuerbare Ressourcen:* Der Verbrauch von erneuerbaren Ressourcen ist unter dem Regenerationsniveau zu halten, der Verbrauch nicht erneuerbarer Ressourcen auf einem Niveau, das es erlaubt, sie durch erneuerbare Ressourcen zu ersetzen.

Energie gehört zu den wichtigsten Ressourcen für das Funktionieren unserer Gesellschaft. Die Produktion und der Konsum

Les surfaces d'habitat et d'infrastructure augmentent

Les principes pertinents en matière d'utilisation du sol relèvent de la responsabilité écologique:

- *Limitation de l'utilisation des ressources non renouvelables:* L'utilisation des ressources non renouvelables doit être maintenue à un niveau qui permette qu'elles puissent être remplacées par des ressources renouvelables.
- *Sauvegarde des ressources naturelles:* Les ressources naturelles doivent être sauvegardées durablement et les dommages existants réparés.

Une gestion mesurée et durable du sol est nécessaire pour assurer le développement durable, particulièrement dans un pays comme la Suisse, où la surface utilisable est limitée par les caractéristiques topographiques du territoire. Il faut par conséquent éviter de construire à l'excès sur les terres cultivables.

La surface d'habitat et d'infrastructure a augmenté de 23,4% depuis 1979/85 soit 584 km², ce qui équivaut à la superficie du lac Léman. Elle atteint sur la période de relevé 2004/09 plus de 3000 km². Environ 90% des nouvelles surfaces d'habitat et d'infrastructure se sont développées sur d'anciennes surfaces agricoles et 10% sur des surfaces boisées ou improductives.

Il n'y a pas de modification notable de l'intensité du transport de marchandises

Les prestations de transport rapportées au produit intérieur brut (PIB) (G 21a.7) se réfèrent à des principes de production et de consommation:

- *Consommation sociale et compatible avec l'environnement:* La consommation de biens et de services doit répondre à des critères d'équité et de respect de l'environnement.
- *Production compatible avec l'environnement:* Les charges et risques environnementaux des entreprises doivent être minimisés, leurs flux de matière et d'énergie doivent être optimisés.

Les transports de marchandises sont nécessaires au bon fonctionnement d'une économie fondée sur la division du travail, mais ils sont synonymes de bruit, de polluants dangereux pour la santé, de consommation de ressources naturelles et d'émissions de gaz à effet de serre. Il faut donc réduire le rapport entre le volume des transports des marchandises et le volume de la production économique. L'indicateur présente le rapport entre les prestations de transport de marchandises (rail et route) et le PIB.

De 1990 à 2016, les prestations de transport rapportées au PIB ont diminué de 1,2%. En 2016, les prestations de transports de marchandises, par la route et par le rail, ont représenté environ 28 milliards de tonnes-kilomètres.

La consommation d'énergie par personne diminue

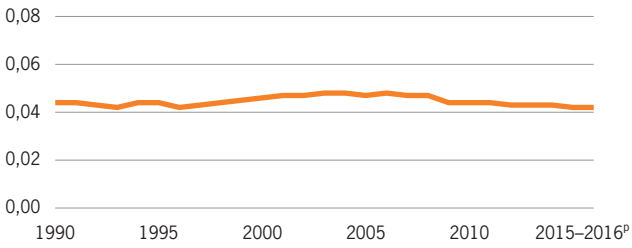
Cet indicateur (G 21a.8) repose sur des principes concernant l'utilisation des ressources et les risques environnementaux:

- *Limitation de l'utilisation des ressources renouvelables et non renouvelables:* L'utilisation des ressources renouvelables doit être maintenue en deçà de leur niveau de régénération, l'utilisation des ressources non renouvelables à un niveau qui permette qu'elles puissent être remplacées par des ressources renouvelables.

Transportleistungen im Güterverkehr (Strasse und Schiene) **G 21a.7**

Prestations de transport de marchandises (route et rail)

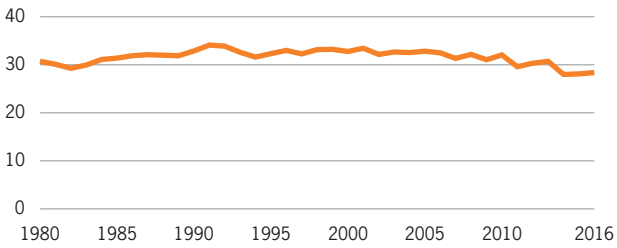
Im Verhältnis zum realen BIP[1] / Par rapport au PIB réel[1]



Endenergieverbrauch pro Person **G 21a.8**

Consommation finale d'énergie par personne

In / En MWh



1 Zu Preisen des Vorjahres (Referenzjahr 2010), in Tonnenkilometer pro Fr.
Aux prix de l'année précédente (année de référence 2010), en tonnes-kilomètres par franc

von erneuerbaren und nicht erneuerbaren Energien verursachen jedoch auch Belastungen: Es werden Treibhausgase oder Luftschadstoffe ausgestossen, nicht abbaubare Abfälle erzeugt oder Einwirkungen auf Fliessgewässer und die Landschaft verursacht. Dieser Indikator misst, wie viel Energie jede in der Schweiz wohnhafte Person pro Jahr verbraucht. Dabei werden alle Verbrauchergruppen (Haushalte, Industrie, Dienstleistungen und Verkehr) berücksichtigt.

Der Pro-Kopf-Endenergieverbrauch ist seit 1990 gesunken. Der absolute Endenergieverbrauch ist im gleichen Zeitraum praktisch konstant geblieben, obwohl die Bevölkerung um mehr als 20% zugenommen hat.

Die Materialintensität nimmt ab

Die Materialintensität (G 21a.9) stützt sich auf zwei Prinzipien zur wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit:

- *Umweltgerechte Produktion:* Die von Produktionsbetrieben ausgehenden Umweltbelastungen und -risiken sollen minimiert, die Energie- und Materialflüsse optimiert werden.
- *Förderung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit:* Die ökonomische Leistungsfähigkeit einer Gesellschaft muss über die Zeit zumindest erhalten werden. Ein effizienter Einsatz der natürlichen Ressourcen sowie eine zukunftsgerichtete Wirtschaftsstruktur sollen gefördert werden.

Die Entkoppelung der wirtschaftlichen Entwicklung vom Materialverbrauch ist ein entscheidender Faktor auf dem Weg zu einer nachhaltigen Entwicklung. Der Indikator entspricht dem Verhältnis zwischen dem inländischen Rohstoffverbrauch (Raw Material Consumption, RMC) und dem Bruttoinlandprodukt. Er zeigt die Rohstoffmenge, die pro volkswirtschaftlich erwirtschaftetem Franken verbraucht wird.

Die Materialintensität der Schweiz war zwischen 2000 und 2014 rückläufig. Die Entkoppelung zwischen dem Rohstoffverbrauch und dem Bruttoinlandprodukt ist jedoch relativ, da beide Werte angestiegen sind (um 7,4% bzw. um 28,4%). Für das Jahr 2014 wurde der Material-Fussabdruck auf 140 Mio. Tonnen bzw. auf 17 Tonnen pro Person geschätzt.

L'énergie est une des ressources essentielles au fonctionnement de notre société. Toutefois, la production et la consommation d'énergie, renouvelable ou non renouvelable, engendrent des nuisances environnementales, que ce soit par l'émission de gaz à effet de serre ou de polluants de l'air, par la génération de déchets non dégradables, ou par l'impact exercé sur les cours d'eau ou le paysage. Cet indicateur mesure la quantité d'énergie consommée par habitant en Suisse chaque année. Il prend en compte tous les groupes de consommateurs (ménages, industrie, services et transports).

La consommation finale d'énergie par personne a diminué depuis 1990. La consommation finale d'énergie absolue est restée pratiquement constante durant la même période alors que la population a crû de plus de 20%.

L'intensité matérielle diminue

La mesure de l'intensité matérielle (G 21a.9) se fonde sur deux principes d'efficacité économique:

- *Production compatible avec l'environnement:* Les charges et risques environnementaux des entreprises doivent être minimisés, leurs flux de matière et d'énergie doivent être optimisés.
- *Promotion de l'efficacité économique:* L'efficacité économique d'une société doit être à tout le moins préservée au fil du temps. Il s'agit d'encourager une utilisation efficace des ressources naturelles et une structure économique tournée vers l'avenir.

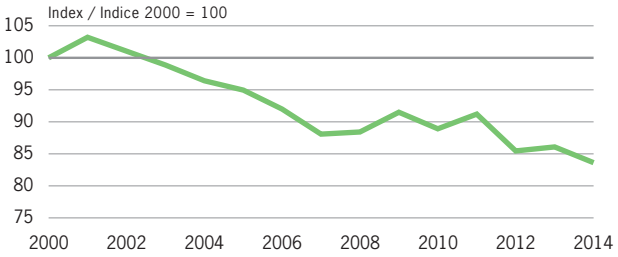
Découpler la croissance de la production économique de la consommation de matières constitue un enjeu déterminant sur la voie du développement durable. Cet indicateur présente le rapport entre la consommation intérieure de matières premières (Raw Material Consumption, RMC) et le produit intérieur brut. Il montre la masse de matières premières consommée par franc produit par l'économie nationale.

L'intensité matérielle de la Suisse a diminué entre 2000 et 2014. Le découplage entre la consommation de matières premières et le produit intérieur brut est toutefois relatif, les deux ayant augmenté de respectivement 7,4% et 28,4%. En 2014, l'empreinte matérielle était estimée à 140 millions de tonnes au total ou 17 tonnes par personne.

Materialintensität / Intensité matérielle **G 21a.9**

Inländischer Rohstoffverbrauch (RMC) im Verhältnis zum realen BIP[1]

Consommation intérieure de matières premières (RMC) par rapport au PIB réel[1]



1 Zu Preisen des Vorjahres (Referenzjahr 2010)
Aux prix de l'année précédente (année de référence 2010)

MONET (Monitoring Nachhaltige Entwicklung)

MONET ist ein Indikatorensystem, das zu messen erlaubt, inwieweit in der Schweiz eine Nachhaltige Entwicklung umgesetzt wird. Das Monitoring wurde nach folgenden Grundsätzen aufgebaut:

- **Referenzrahmen:** Angesichts der vielfältigen Interpretationen des Begriffs Nachhaltige Entwicklung und um nicht dem Vorwurf der Beliebigkeit ausgesetzt zu sein, wurden auf der Basis der einschlägigen Literatur und einer international anerkannten Definition 47 Prinzipien formuliert, die sich in die drei Zieldimensionen gesellschaftliche Solidarität, wirtschaftliche Leistungsfähigkeit, ökologische Verantwortung gliedern. Mit den Indikatoren soll beobachtet werden können, ob sich die Schweiz im Sinne dieser Prinzipien entwickelt.
- **Indikatortypen:** Um die Hauptprozesse abbilden zu können, beziehen sich die Indikatoren auf das Ausmass der Bedürfnisdeckung (Level), den Zustand und das Potential der Ressourcen (Kapitalstock), die Aufwertung oder Beeinträchtigung des Kapitals (Input/Output), die Effizienz der Ressourcenverwendung, auf ihre Aufteilung «hier» und «anderswo» sowie die ergriffenen Massnahmen (Reaktionen).
- **Selektionsverfahren:** In Expertengruppen mit Vertretern aus verschiedensten Bundesämtern wurden aus einer langen Liste mit Vorschlägen jene Indikatoren ausgewählt, mit denen die Erreichung der mit den Prinzipien beschriebenen Ziele am zweckmässigsten beobachtet werden kann. Als Vorgabe galt zudem, dass sämtliche 5 Indikatortypen sowie 26 verschiedene Themenfelder abgedeckt werden.

Entstanden ist ein System mit über 120 Indikatoren, die ergänzt mit Kommentaren und Hinweisen seit 2003 online abrufbar sind (www.monet.admin.ch). 17 dieser Indikatoren wurden als besonders wichtig eingestuft und daher als sogenannte Schlüsselindikatoren ausgewählt. Im Jahr 2009 wurde das Indikatorensystem MONET revidiert und auf die rund 75 aussagekräftigsten Indikatoren reduziert. Zwischen 2014 und 2016 erfolgte eine weitere Revision des Systems, um das Monitoring der «Sustainable Development Goals» (SDG) der Agenda 2030 zu antizipieren. Ausserdem wurden die neuen Möglichkeiten, die sich durch die Weiterentwicklung der öffentlichen Statistik ergeben haben, integriert. Das System beruht ausnahmslos auf bereits vorhandenen Daten. Die Quellen von MONET sind daher verschiedenste Erhebungen des BFS, anderer Bundesämter sowie weiterer Institutionen.

MONET ist ein Gemeinschaftswerk des Bundesamts für Statistik, des Bundesamts für Raumentwicklung, des Bundesamts für Umwelt und der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit. Es erfüllt eine der 22 vom Bundesrat im Jahr 2002 in seiner «Strategie Nachhaltige Entwicklung 2002» beschlossenen Massnahmen.

Nachhaltige Entwicklung – die in MONET verwendete Definition

1. Nachhaltige Entwicklung ist eine Entwicklung, welche die gegenwärtigen Bedürfnisse zu decken vermag, ohne gleichzeitig späteren Generationen die Möglichkeit zur Deckung der ihren zu verbauen.
2. Nachhaltige Entwicklung bedeutet die Gewährung von menschenwürdigen Lebensbedingungen im Sinne der Menschenrechte durch Schaffung und Aufrechterhaltung möglichst vieler Optionen zur freien Gestaltung der Lebensentwürfe. Bei der Nutzung der ökologischen, ökonomischen und sozialen Ressourcen soll der Grundsatz der Fairness unter und zwischen gegenwärtigen und zukünftigen Generationen in der Schweiz und gegenüber dem Ausland berücksichtigt werden.
3. Die Verwirklichung dieses Anspruchs bedingt den umfassenden Schutz der als Lebensgrundlage unverzichtbaren biologischen Vielfalt im Sinne von Ökosystemvielfalt, Artenvielfalt und genetischer Vielfalt.
4. Zieldimensionen sind gesellschaftliche Solidarität, wirtschaftliche Leistungsfähigkeit und ökologische Verantwortung. Es gilt das Prinzip der Gleichrangigkeit der drei Zieldimensionen: Ökologische, ökonomische und soziale Ziele dürfen langfristig nicht auf Kosten der jeweils anderen Ziele erreicht werden.

MONET (Monitoring du développement durable)

MONET est un système d'indicateurs qui permet de mesurer à quel point le développement durable est mis en œuvre en Suisse. Ce monitoring repose sur les principes suivants:

- **Référentiel:** compte tenu des nombreuses interprétations de la notion de développement durable et pour éviter de se voir reprocher un choix arbitraire, 47 principes ont été formulés, articulés selon les trois objectifs qualitatifs que sont la solidarité sociale, l'efficacité économique et la responsabilité écologique. Ces principes sont fondés sur la littérature publiée à ce sujet, ainsi que sur une définition largement reconnue au plan international. Les indicateurs, quant à eux, doivent permettre de vérifier si la Suisse évolue dans le sens de ces principes.
- **Types d'indicateurs:** afin de reproduire les principaux processus, ces indicateurs se rapportent au degré de satisfaction des besoins (niveau), à l'état et au potentiel des ressources (stock de capitaux), aux appréciations et dépréciations du capital (input/output), à l'efficience de l'utilisation des ressources, à leur répartition «ici» et «ailleurs» ainsi qu'aux mesures prises (réactions).
- **Mode de sélection:** des groupes d'experts composés de représentants de plusieurs offices fédéraux ont sélectionné, parmi les nombreuses propositions qui leur étaient soumises, les indicateurs qui permettent le mieux de vérifier la réalisation des objectifs décrits par le biais des principes. Il fallait en outre que les 5 types d'indicateurs et 26 thèmes soient représentés.

Cette procédure de sélection a débouché sur plus de 120 indicateurs, qui sont accessibles en ligne depuis 2003, accompagnés de commentaires (www.monet.admin.ch). 17 d'entre eux, jugés particulièrement importants, ont été qualifiés d'indicateurs-clés. En 2009 le système MONET a été révisé. La série initiale d'indicateurs a été réduite à quelque 75 indicateurs, ne conservant que les indi-cateurs les plus pertinents. Entre 2014 et 2016 une deuxième révision a été entreprise dans le but d'anticiper le monitorage des objectifs de l'Agenda 2030 pour le développement durable (ODD) et d'intégrer les nouvelles possibilités découlant des développements de la statistique publique. Le système MONET repose entièrement sur des données déjà disponibles. Celles-ci proviennent d'enquêtes de l'OFS, d'autres offices fédéraux et institutions.

MONET est l'œuvre commune de l'Office fédéral de la statistique, de l'Office fédéral du développement territorial, de l'Office fédéral de l'environnement et de la Direction du développement et de la coopération. Il concrétise une des 22 actions décidées par le Conseil fédéral dans sa «Stratégie 2002 pour le développement durable».

Développement durable – la définition utilisée par le système MONET

1. Le développement durable satisfait les besoins des générations présentes sans compromettre la possibilité pour les générations à venir de satisfaire leurs propres besoins.
2. Le développement durable consiste à assurer une dignité humaine au sens des droits humains, en garantissant la palette la plus large possible d'options pour aménager librement des projets de vie. L'utilisation des ressources écologiques, économiques et sociales doit tenir compte du principe d'équité entre les générations présentes et à venir et au sein même de ces générations, en Suisse et envers l'étranger.
3. Pour assurer un développement durable, il faut protéger dans sa globalité la diversité biologique en tant que condition d'existence indispensable, c'est-à-dire préserver la diversité des écosystèmes, des espèces végétales et animales et des ressources génétiques.
4. Les objectifs qualitatifs sont la solidarité sociale, l'efficacité économique et la responsabilité écologique. Ces objectifs ont un caractère transversal et sont traités sur un pied d'égalité: à long terme un objectif, qu'il soit écologique, économique ou social, ne peut être réalisé aux dépens de l'un ou des autres.

Regionale Disparitäten / Disparités régionales

45%

der Beschäftigten in den 5 grössten Agglomerationen (Basel, Bern, Genf, Lausanne, Zürich), 2015

des emplois dans les 5 plus grandes agglomérations (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Zurich), en 2015

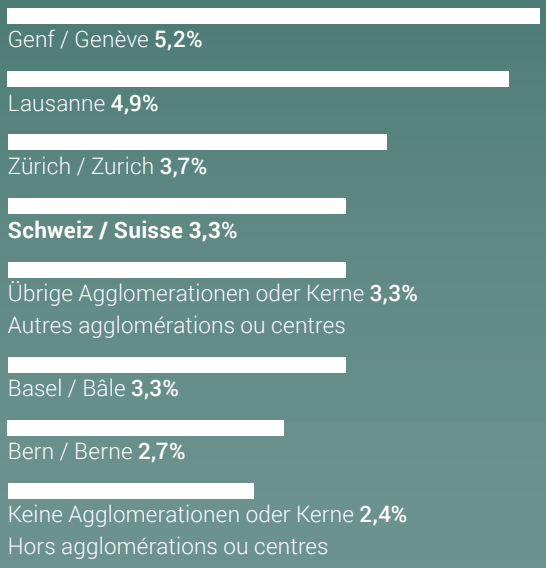
4,2%

Sozialhilfequote im städtischen Kernraum, 2-mal mehr als in ländlichen Gebieten

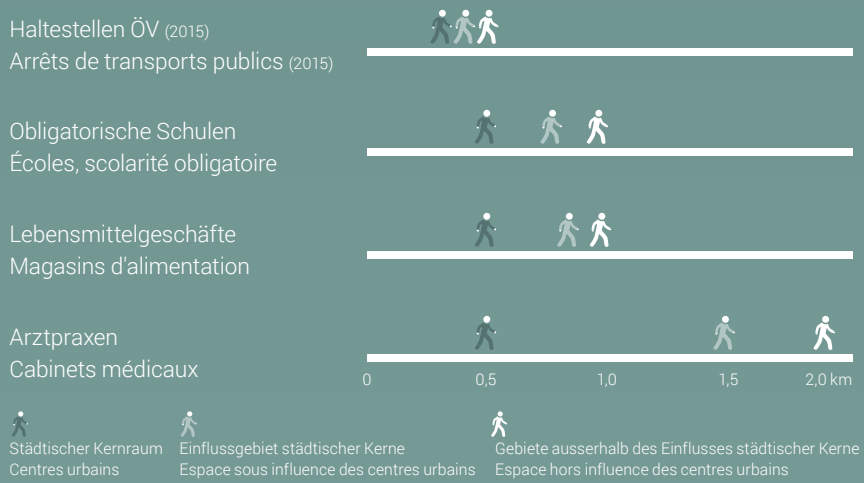
de taux d'aide sociale dans les centres urbains, 2 fois plus qu'à la campagne

Arbeitslosenquote in den Agglomerationen

Taux de chômage dans les agglomérations



Mittlere Distanz zur nächstgelegenen Dienstleistung, 2011
Distance moyenne jusqu'au service le plus proche, en 2011



Städtischer Kernraum
Centres urbains

Einflussgebiet städtischer Kerne
Espace sous influence des centres urbains

Gebiete ausserhalb des Einflusses städtischer Kerne
Espace hors influence des centres urbains

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: BFS – SE, SHS, Dienstleistungen für die Bevölkerung, STATENT; SECO
Sources: OFS – RS, SAS, Services à la population, STATENT; SECO

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-21B.00.01_2018

21b

Überblick

Die Schweiz ist vielfältig, und regionale Disparitäten sind allgegenwärtig. Sozioökonomische Disparitäten sind ein Merkmal jeder arbeitsteiligen Wirtschaft. Sie lassen sich auf unterschiedliche treibende Kräfte wie die Veränderungen der klassischen Standortfaktoren Erreichbarkeit und Ressourcen, die Deregulierung der Finanzmärkte und die Liberalisierung von Güter- und Dienstleistungsmärkten zurückführen.

Welches sind nun aber die regionalen Disparitäten, welche für das Verständnis funktionaler Zusammenhänge zwischen Räumen von besonderem Interesse sind? Das BFS hat ein Set von Indikatoren zu verschiedenen Themenbereichen entwickelt, mit denen räumliche Disparitäten analysiert werden können.

Die Indikatoren zeigen voneinander abweichende, sich teilweise überlagernde Entwicklungen auf unterschiedlichen räumlichen Massstabsebenen. Ein einheitlicher Trend der Entwicklung regionaler Disparitäten ist nicht ersichtlich. Hier wird eine Auswahl dieser Indikatoren präsentiert.

Demographie

Zwischen 2000 und 2016[1] nahm die ständige Wohnbevölkerung der Schweiz um knapp 17% zu. Die eigentlichen Wachstumszentren lagen insbesondere im Einzugsgebiet der grossen Agglomerationen, insbesondere von Zürich, Genf und Lausanne.

Der Jugendquotient ist in den 45 letzten Jahren – besonders aufgrund des Rückgangs der Anzahl Geburten – zurückgegangen: Während 1970 noch 53 Kinder und Jugendliche (19 Jahre oder weniger) auf 100 Personen im erwerbsfähigen Alter (20 – 64 Jahre) entfielen, sank dieser Wert bis ins Jahr 2016 auf leicht weniger als 33. Die höchsten Werte sind 2016 in verschiedenen Regionen der Ostschweiz, der Zentralschweiz und der Romandie zu finden, die tiefsten Werte in zwei urbanen Regionen (Zürich und Basel-Stadt) sowie in einigen eher touristischen Regionen (Schanfigg, Goms, Mittelbünden, Davos) (K 21b.1).

Zwischen 1970 und 2016 ist der Altersquotient von 20 auf 29 Personen im Alter von 65 oder mehr Jahren pro 100 Personen im Alter von 20 – 64 gestiegen, wobei dieser regional beachtlich schwankt: Die tiefsten Werte werden in Regionen der Romandie wie Nyon, Gros-de-Vaud und Glâne-Veveyse sowie in Regionen um Zürich und Luzern beobachtet. Die höchsten Werte finden sich in den Regionen Pays-d'Enhaut, Val-de-Travers, im Unteren Baselbiet sowie in den Tessiner Regionen Locarno und Mendrisio (K 21b.1).

Wirtschaftsstruktur und Leistungsfähigkeit

«Wissensintensive» Dienstleistungen konzentrieren sich vorwiegend in den urbanen Zentren, insbesondere in Zürich, Bern, Lausanne und anderen Zentren im Genfersee-Gebiet, aber auch in Basel und Neuenburg.

Die höchsten Konzentrationen an «High Tech»-Beschäftigten finden sich eher abseits der Kernbereiche von Metropolräumen: im Jurabogen (Uhrenindustrie) in den Regionen La Vallée,

1 Quellen: ESPOP (2000), STATPOP (2015). Ab 2010: Neue Definition der ständigen Wohnbevölkerung, die zusätzlich Personen im Asylprozess mit einer Gesamtaufenthaltsdauer von mindestens 12 Monaten umfasst.

Vue d'ensemble

La Suisse est un pays pluriel où les disparités régionales sont omniprésentes. Des disparités socioéconomiques s'observent dans toute économie fondée sur la division du travail. Elles s'expliquent par différentes dynamiques de développement telles que l'évolution des facteurs de localisation classiques que sont l'accessibilité et les ressources, la dérégulation des marchés financiers et la libéralisation des marchés des biens et des services.

Quelles sont les disparités régionales les plus intéressantes pour comprendre les liens fonctionnels entre les espaces? L'OFS a développé un set d'indicateurs qui permet d'analyser les disparités régionales dans différents domaines. Ces indicateurs mettent en lumière des évolutions divergentes ou convergentes à des niveaux géographiques différents. L'évolution des disparités régionales n'obéit pas à une tendance uniforme. Nous vous présentons ci-après un choix parmi les indicateurs de disparités régionales de l'OFS.

Démographie

Entre 2000 et 2016[1], la population résidante permanente a progressé de près de 17%. Les centres de croissance se situaient en particulier dans les bassins des grandes agglomérations, en particulier dans celles de Zurich, de Genève et de Lausanne.

Le rapport de dépendance des jeunes s'est affaibli ces 45 dernières années, en raison notamment du recul du nombre de naissances. S'il s'élevait encore à 53 personnes âgées de 19 ans ou moins pour 100 personnes âgées de 20 à 64 ans en 1970, il a reculé à un peu moins de 33 en 2016. Certaines régions de Suisse orientale, de Suisse centrale et de Suisse romande affichent les valeurs les plus élevées en 2016, alors que deux régions urbaines (Zurich et Bâle-Ville) et certaines régions plutôt touristiques (Schanfigg, Goms, Mittelbünden et Davos) présentent les valeurs les plus faibles (K 21b.1).

Entre 1970 et 2016, le rapport de dépendance des personnes âgées est passé de 20 à 29 personnes âgées de 65 ans ou plus pour 100 personnes âgées de 20 à 64 ans. Il varie considérablement selon les régions: les valeurs les plus basses sont observées dans des régions de Suisse romande telles que Nyon, Gros-de-Vaud ou Glâne-Veveyse ainsi que dans des régions autour de Zurich et de Lucerne. Les valeurs les plus élevées se trouvent dans les régions du Pays-d'Enhaut, de Val-de-Travers, dans l'Unteres Baselbiet, ainsi que dans les régions tessinoises de Locarno et de Mendrisio (K 21b.1).

Structure et capacité économiques

Les services à haut niveau de connaissances se concentrent avant tout dans les centres urbains, en particulier Zurich, Berne, Lausanne et d'autres centres de l'arc lémanique, mais aussi Bâle et Neuchâtel.

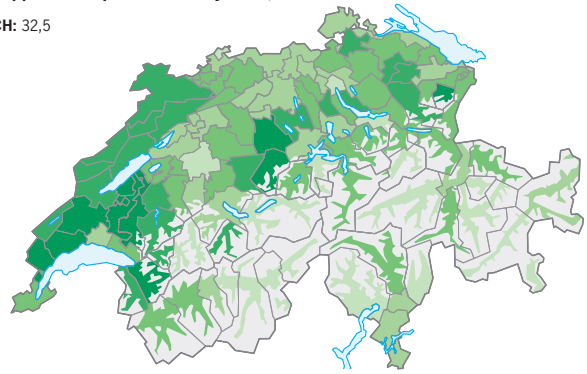
Les plus fortes concentrations d'emplois de haute technologie (branches «High Tech») sont observées plutôt hors des zones-noyaux des régions métropolitaines: au sein de l'Arc jurassien

1 Sources: ESPOP (2000), STATPOP (2015). Dès 2010, changement de définition pour la population résidante permanente qui comprend désormais les personnes dans le processus d'asile résidant depuis 12 mois ou plus en Suisse.

Ausgewählte Indikatoren regionaler Disparitäten, nach MS-Regionen **K 21b.1**
Choix d'indicateurs sur les disparités régionales, selon les régions MS

Jugendquotient 2016
Rapport de dépendance des jeunes, en 2016

CH: 32,5

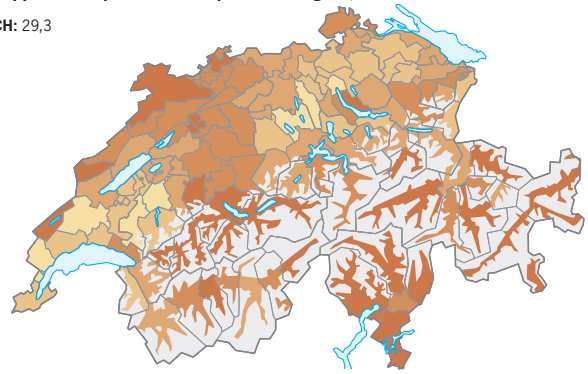


Personen im Alter von 19 oder weniger Jahren je 100 Personen im Alter von 20–64 Jahren
Nombre de personnes âgées de 19 ans ou moins pour 100 personnes âgées de 20 à 64 ans

< 30,0 | 30,0 – 32,4 | 32,5 – 34,9 | 35,0 – 37,4 | ≥ 37,5

Altersquotient 2016
Rapport de dépendance des personnes âgées, en 2016

CH: 29,3



Personen im Alter von 65 oder mehr Jahren je 100 Personen im Alter von 20–64 Jahren
Nombre de personnes âgées de 65 ans ou plus pour 100 personnes âgées de 20 à 64 ans

< 24,0 | 24,0 – 27,4 | 27,5 – 30,9 | 31,0 – 34,4 | ≥ 34,5

Standortquotient «Wissensintensive Dienstleistungen», 2015[p]
Quotient de localisation «Services à haut niveau de connaissances», en 2015[p]

CH: 1,0

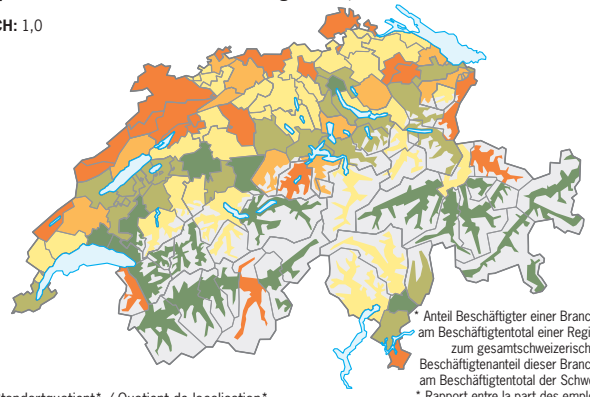
Standortquotient* / Quotient de localisation*

< 0,4 | 0,4 – 0,7 | 0,8 – 1,1 | 1,2 – 1,5 | ≥ 1,6

* Anteil Beschäftigter einer Branche am Beschäftigtentotal einer Region zum gesamtschweizerischen Beschäftigtenanteil dieser Branche am Beschäftigtentotal der Schweiz
* Rapport entre la part des emplois d'une branche sur les emplois totaux d'une région et la part de tous les emplois de la branche au niveau suisse sur les emplois totaux du pays

Standortquotient «High Tech», 2015[p]
Quotient de localisation domaine «High Tech», en 2015[p]

CH: 1,0



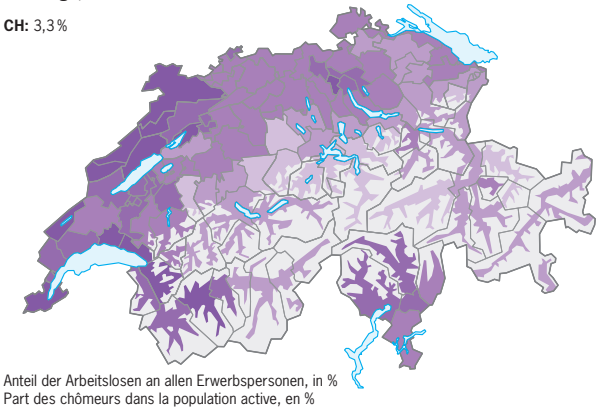
Standortquotient* / Quotient de localisation*

< 0,4 | 0,4 – 0,7 | 0,8 – 1,1 | 1,2 – 1,5 | ≥ 1,6

* Anteil Beschäftigter einer Branche am Beschäftigtentotal einer Region zum gesamtschweizerischen Beschäftigtenanteil dieser Branche am Beschäftigtentotal der Schweiz
* Rapport entre la part des emplois d'une branche sur les emplois totaux d'une région et la part de tous les emplois de la branche au niveau suisse sur les emplois totaux du pays

Arbeitslosigkeit 2016
Chômage, en 2016

CH: 3,3 %

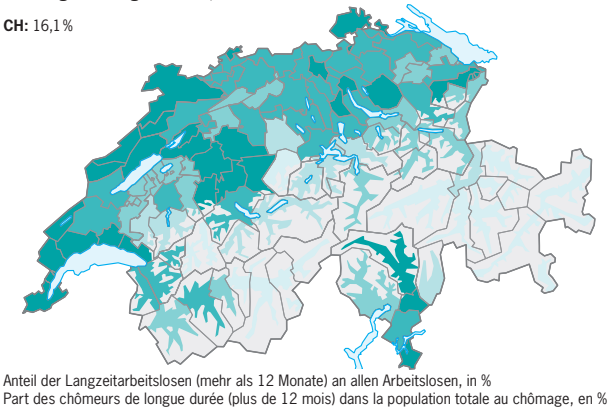


Anteil der Arbeitslosen an allen Erwerbspersonen, in %
Part des chômeurs dans la population active, en %

< 1,5 | 1,5 – 2,4 | 2,5 – 3,4 | 3,5 – 4,4 | ≥ 4,5

Langzeitarbeitslosigkeit 2016
Chômage de longue durée, en 2016

CH: 16,1 %



Anteil der Langzeitarbeitslosen (mehr als 12 Monate) an allen Arbeitslosen, in %
Part des chômeurs de longue durée (plus de 12 mois) dans la population totale au chômage, en %

< 5,0 | 5,0 – 8,9 | 9,0 – 12,9 | 13,0 – 16,9 | ≥ 17,0

© BFS / OFS, ThemaKart, Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds, Grenchen und Val-de-Travers, in den Regionen Fricktal und Baden (Energie und Präzisionsmechanik) sowie im Rheintal und in Visp (K 21b.1).

Zwischen 2011 und 2015[p] nahm das Beschäftigungsvolumen (in Vollzeitäquivalenten) in allen drei wirtschaftlichen Sektoren gesamtschweizerisch um 4% zu. Die Entwicklung variiert beträchtlich je nach Region. Die stärksten Zunahmen waren in einigen Regionen im Tessin, im Jurabogen und im Gros-de-Vaud zu verzeichnen. Die fünf grössten Agglomerationen vereinen zusammen ein bisschen mehr als 45% der Beschäftigten (für 39% der Gesamtbevölkerung), was fast der Hälfte sämtlicher Beschäftigten entspricht.

Auf die kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) entfallen 2015[p] in der Schweiz 99,7% der Arbeitsstätten und fast 81% der Beschäftigten (Vollzeitäquivalente, drei wirtschaftliche Sektoren). Als wichtige Innovationstreiber tragen die KMU zu einer gesunden Schweizer Wirtschaft bei. Die Regionen mit den grössten KMU-Anteilen profitieren von der Diversifizierung der Tätigkeiten und sind weniger von einem oder mehreren Grossunternehmen abhängig (TT 21b.1).

Bildung, Forschung und Innovation

Das Wissen und der Bildungsstand der Bevölkerung sind wesentliche Elemente der Innovationskraft und Wettbewerbsfähigkeit der Schweiz. Im Jahr 2016 – wie in den früher dargestellten Jahren – wird im städtischen Kernraum der höchste Anteil Erwerbspersonen mit Diplom auf Tertiärstufe verzeichnet (46%). Dieser Raum registriert auch die stärkste Zunahme zwischen 2000 und 2016.

Infrastruktur und Versorgung

Die Ausstattung einer Region mit Infrastrukturen und Dienstleistungen für Unternehmen und Bevölkerung ist ein massgeblicher Faktor der Wohn- und Wirtschaftsqualität einer Region.

In der Peripherie sind für alle Dienstleistungsarten (rund dreissig standortgebundene, für das tägliche Leben bedeutsame Dienstleistungen) überdurchschnittlich lange Wege zurückzulegen. Die Distanzen zu den häufig aufgesuchten Betrieben wie ÖV-Haltestellen[2], Gaststätten, obligatorischen Schulen oder Lebensmittelläden sind in städtischen Kernräumen rund halb so lang wie in ländlichen Gebieten. Noch grösser werden diese Disparitäten bei den – in der Regel seltener aufgesuchten – Angeboten im Kultur- oder Gesundheitsbereich.

Erwerbsleben und Arbeitslosigkeit

Am höchsten liegt die Arbeitslosigkeit (im jährlichen Durchschnitt) im Jahr 2016 – wie in den vorherigen Jahren – in den städtischen Zentren und generell in der lateinischen Schweiz. Demgegenüber liegt die Arbeitslosenquote in ungefähr zwei Dritteln der MS-Regionen unter dem schweizerischen Durchschnitt (3,3%). Die räumliche Verteilung der Langzeitarbeitslosigkeit stimmt weitgehend mit der Gesamtarbeitslosigkeit überein, mit besonders hohen Werten im Tessin, in einem Teil des Jurabogens sowie im Genfersee-Gebiet (K 21b.1).

Der Anteil der durch Frauen ausgeübten Beschäftigung (Vollzeitäquivalente) in der Schweiz lag 2015[p] bei 39%, wobei die

2 Diese Feststellung macht keine Aussage zur Kursfrequenz oder zur Schnelligkeit der Verbindungen der öffentlichen Verkehrsmittel

(industrie horlogère) dans les régions de La Vallée, de La Chaux-de-Fonds, de Granges, du Val-de-Travers, dans les régions du Fricktal et de Baden (énergie et mécanique de précision), dans la vallée du Rhin ainsi qu'à Viège (K 21b.1).

En Suisse, entre 2011 et 2015[p], le volume de l'emploi (en équivalents plein-temps) s'est accru de 4% pour l'ensemble des trois secteurs économiques. L'évolution varie fortement d'une région à l'autre. Les croissances les plus marquées sont enregistrées dans certaines régions du Tessin, de l'Arc jurassien et du Gros-de-Vaud. Les cinq plus grandes agglomérations rassemblent à elles seules un peu plus de 45% des emplois (pour 39% de la population), soit près de la moitié des emplois totaux.

En 2015[p], 99,7% des établissements et près de 81% des emplois (équivalents plein-temps, secteurs économiques 1, 2 et 3) entrent dans la catégorie des «petites et moyennes entreprises (PME)». Considérées comme des centres d'innovation importants, ces dernières contribuent à la santé de l'économie du pays. Les régions qui abritent une forte proportion de PME bénéficient en effet d'une diversification des activités et dépendent moins d'une ou de quelques grandes entreprises (TT 21b.1).

Formation, recherche et innovation

Le savoir et le niveau de formation de la population sont un élément important de la capacité d'innovation et de la compétitivité de la Suisse. En 2016, comme pour les autres années considérées, la part des personnes actives diplômées du degré tertiaire est la plus élevée dans les centres urbains (46%). Ces centres enregistrent également la plus forte croissance entre 2000 et 2016.

Infrastructures – accessibilité

La dotation d'une région en infrastructures et en services aux entreprises et à la population est un des déterminants de la qualité économique et résidentielle d'une région.

Les distances d'accès aux services (sélection d'une trentaine de services importants dans la vie courante) sont supérieures à la moyenne en régions rurales, quel que soit le service. Les distances d'accès aux services souvent fréquentés, comme les arrêts des transports publics[2], les cafés et restaurants, les écoles obligatoires ou les magasins d'alimentation sont deux fois plus courtes dans les centres urbains qu'en campagne. Les disparités sont encore plus grandes dans le cas de l'offre culturelle et des services de santé, en général moins fréquentés.

Vie active et chômage

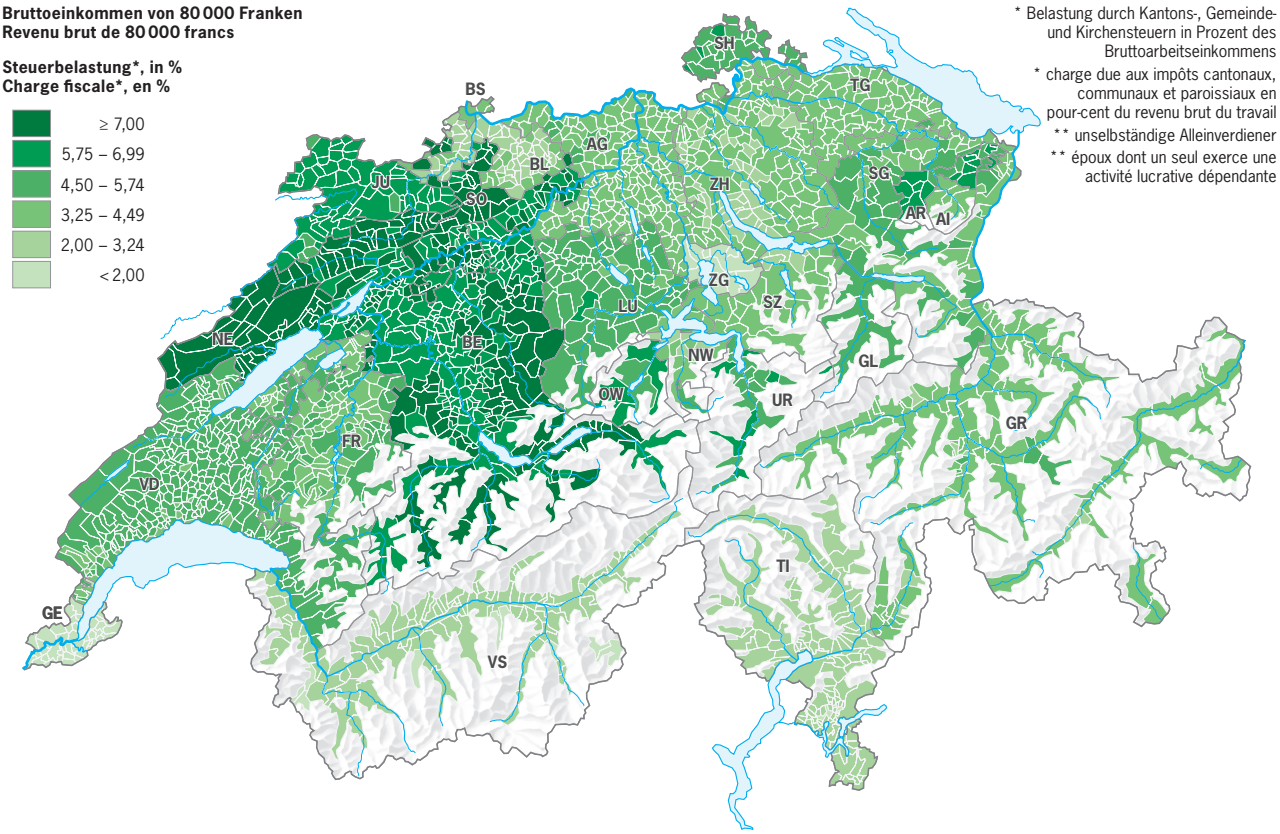
En 2016, comme les années précédentes, le taux de chômage (en moyenne annuelle) est le plus élevé dans les centres urbains et de manière générale en Suisse latine. Le taux de chômage est par contre inférieur à la moyenne suisse (3,3%) dans environ deux tiers des régions à mobilité spatiale (MS). La répartition territoriale du chômage de longue durée correspond largement à celle du chômage général, avec des valeurs plus marquées au Tessin, dans une partie de l'Arc jurassien et dans le bassin lémanique (K 21b.1).

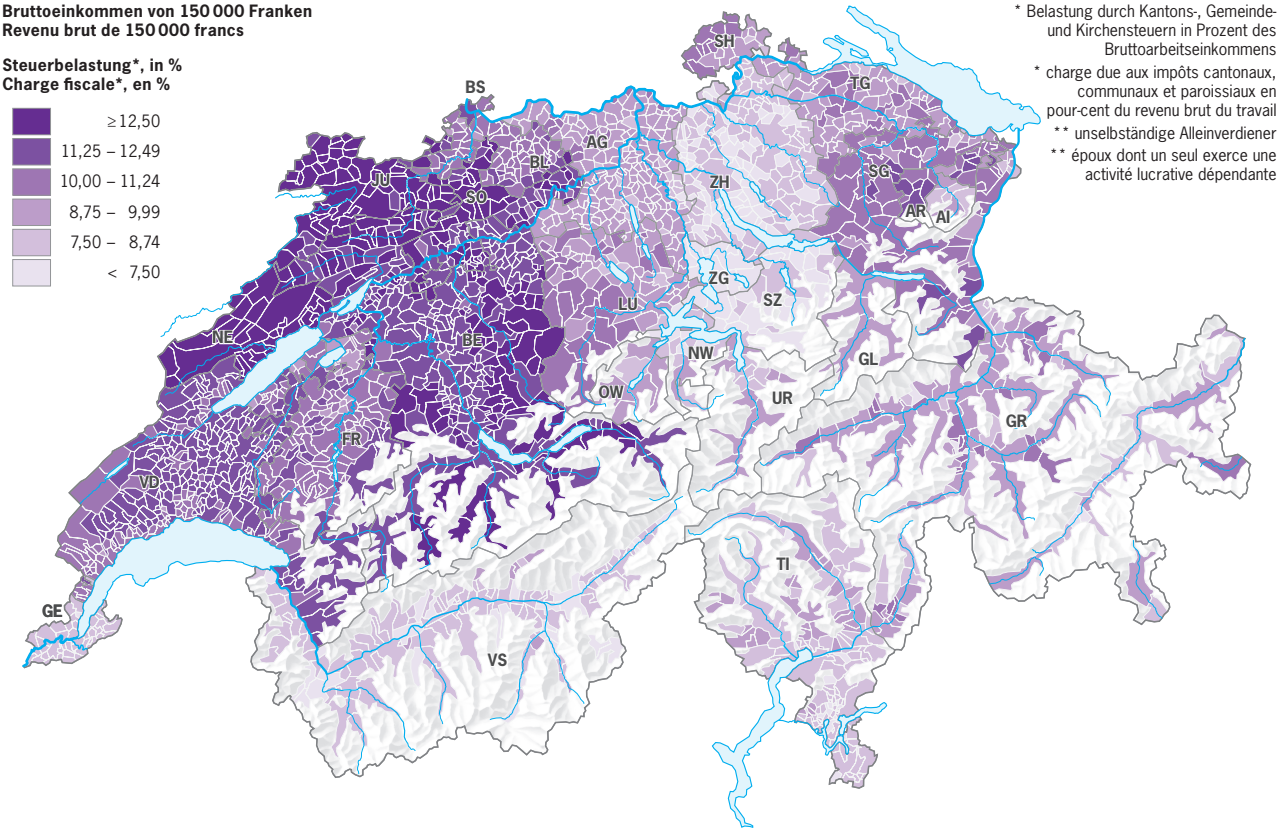
En Suisse, la part des emplois (équivalents plein temps) occupés par des femmes est de 39% en 2015[p], variant entre

2 Ce résultat ne dit toutefois rien sur la fréquence ni sur la rapidité des liaisons des transports publics en question.

Steuerbelastung* von Verheirateten mit zwei Kindern, 2016,** nach Gemeinden **K 21b.2**

Charge fiscale* des couples mariés élevant deux enfants en 2016,** selon les communes





© BFS / OFS, ThemaKart, Neuchâtel

Werte je nach MS-Region von 31% bis 45% reichten. Am höchsten war dieser Anteil in urbanen Regionen, besonders im Genferssee-Gebiete (Vevey, Nyon, Lausanne) und in Basel-Stadt, in gewissen Regionen des Jurabogens oder am Zürichsee (TT 21b.1).

Einkommen, Verteilung und soziale Sicherheit

Die Einkommensverteilung und die soziale Sicherheit sind wichtige Gradmesser für gesellschaftliches Wohlbefinden und Gleichheit.

Jeder Schweizer Kanton verfügt über sein eigenes Angebot an Sozialleistungen und der entsprechenden Gesetzgebung. Dieser Umstand relativiert die teilweise beträchtlichen regionalen Disparitäten, die bezüglich der Sozialhilfequote beobachtet wurden, etwas. Doch trotz des Einflusses von kantonalen Strukturen auf die berechneten Quoten scheint es, dass die städtischen Gebiete tendenziell höhere Sozialhilfequoten aufweisen als der Alpenraum und die ländlichen Gebiete. Tatsächlich haben die Räume mit städtischem Charakter zweimal höhere Werte als die anderen Regionen der Schweiz, und dies konstant über die Jahre.

Steuern

Die Schweiz weist auf kleinstem Raum unterschiedliche Steuerniveaus auf, die Ausdruck der föderalistischen Staatsstruktur sind. Beispielhaft wird der Steueranteil am Bruttoarbeitseinkommen einer verheirateten Familie mit zwei Kindern für die Einkommensstufen von 80 000 Fr. bzw. 150 000 Fr. (pro Jahr) im Jahr 2016 gezeigt. Der Steuersatz für hohe Einkommen (150 000 Fr.) variiert stark: Tiefe Werte sind unter anderem in Gemeinden der Zentralschweiz (insbesondere in den Kantonen Zug und Schwyz) anzutreffen, hohe Werte demgegenüber eher in Gemeinden insbesondere der Kantone Jura und Neuenburg, aber auch der Kantone Bern und Solothurn. In den gleichen Kantonen sind auch die Steueranteile für die Einkommensstufe von 80 000 Fr. am höchsten, wohingegen Gemeinden in den Kantonen Genf und Zug hier die niedrigsten Wert aufweisen (K 21b.2)

31% et 45% selon les régions MS. Cette part est particulièrement élevée dans des régions à caractère urbain, notamment dans le bassin lémanique (Vevey, Nyon, Lausanne) et dans la région Bâle-Ville ainsi que dans certaines régions situées dans l'Arc jurassien ainsi qu'au bord du lac de Zürich (TT 21b.1).

Revenu, protection sociale

La répartition des revenus et la protection sociale sont des indicateurs importants du bien-être social et de l'égalité.

Chaque canton de Suisse dispose de sa propre palette de prestations sociales et d'une législation réglementant ces dernières; ceci relativise quelque peu les disparités régionales parfois importantes observées pour le taux d'aide sociale. Toutefois, malgré l'influence des structures cantonales sur les taux calculés, il apparaît que les régions urbaines tendent à avoir des taux d'aide sociale plus élevés que les régions alpines et rurales. Les espaces des centres urbains enregistrent en effet des valeurs environ deux fois plus fortes que les autres régions de la Suisse, et ceci de manière constante ces dernières années.

Impôts

La Suisse se caractérise par des niveaux d'imposition différents d'un canton à l'autre. Cela témoigne de la structure fédérale de l'Etat. A titre d'exemple, la charge fiscale au revenu brut du travail d'un couple marié avec deux enfants est présentée pour un revenu annuel de 80 000 francs et de 150 000 francs pour l'année 2016. Le taux d'imposition des hauts revenus (150 000 francs) est très variable: il est faible notamment dans les communes de Suisse centrale (en particulier dans les cantons de Zoug et de Schwytz), en revanche il est plutôt élevé dans les communes des cantons de Neuchâtel et du Jura notamment, mais aussi de Berne et de Soleure. Les taux d'imposition les plus élevés pour un revenu de 80 000 francs sont observés dans ces mêmes cantons, alors que les communes des cantons de Genève et de Zoug présentent les taux les plus faibles (K 21b.2).

Indikatoren der regionalen Disparitäten / Indicateurs de disparités régionales

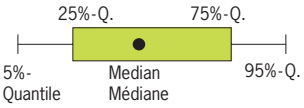
TT 21b.1

Indikator Indicateur	Raum[1] Région[1]	Jahr Année	Zustand Etat actuel	Tendenz Tendance
			0 50 100 150 200	
Wirtschaftsstruktur und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit / Structure et capacité économique				
«Wissensintensive» Dienstleistungen: Standortquotient Services «à haut niveau de connaissances»: quotient de localisation	MS	2015		→ 2011–2015
«High-Tech»-Branchen: Standortquotient Domaine «High-Tech»: quotient de localisation	MS	2015		↗ 2011–2015
Anteil der KMU-Beschäftigten L'emploi dans les petites et moyennes entreprises (PME)	MS	2015		↗ 2011–2015
Infrastruktur und Versorgung / Infrastrustructure et équipement				
Erreichbarkeit von Dienstleistungen: Erreichbarkeitsindex Accessibilité aux services à la population: indice d'accessibilité	MS	2008		→ 2001–2008
Bildung / Formation				
Qualifikationsniveau der Bevölkerung: Tertiäre Ausbildung Niveau de qualification de la population: formation tertiaire	MS	2015		↘ 2010–2015
Bildungsabschlüsse: universitäre Hochschulen Diplômes: hautes écoles universitaires	Kt.	2015		↘ 1980–2015
Erwerbsleben und Arbeitslosigkeit / Vie active et chômage				
Arbeitslosenquote Taux de chômage	MS	2016		↘ 2000–2016
Anteil Frauen am Beschäftigungsvolumen Part des femmes au volume de l'emploi	MS	2015		→ 2011–2015
Demographie / Démographie				
Jugendquotient Rapport de dépendance des jeunes	MS	2016		↘ 1970–2016
Altersquotient Rapport de dépendance des personnes âgées	MS	2016		↘ 1970–2016
Einkommen, Verteilung und soziale Sicherheit / Revenu, répartition et protection sociale				
Steuererträge natürlicher Personen: direkte Bundessteuer Rendement de l'impôt des personnes physiques: impôt fédéral direct	Comm.	2014		↘ 2000–2014
Bauen, Wohnen und Bodennutzung / Construction, habitat et utilisation du sol				
Siedlungsfläche pro Einwohner Surface d'habitat et d'infrastructure par habitant	MS	2004/09		→ 1979/85–2004/09
			0 50 100 150 200	

1 Kt. = Kantone / Cantons; MS = MS-Regionen / Régions MS; Comm. = Gemeinden / Communes

Lesehilfe

Anhand eines grafisch dargestellten «Disparitätenmasses» werden die Indikatoren bezüglich Zustand und Veränderung zusammengefasst.
Die **Balkendarstellung** bildet den Zustand der regionalen Disparitäten eines Indikators ab. Der Mittelwert (arithmetisches Mittel) aller Werte für die Regionen wird gleich 100 gesetzt. Die Hälfte aller Messwerte befindet sich im grünen Bereich. Die Breite des grünen Balkens wie auch die 5%- und 95%-Quantile geben somit einen Hinweis auf die Streuung der Werte, was dem Ausmass der Disparitäten entspricht. Der Median erlaubt zusätzlich Rückschlüsse auf die Schiefe der Verteilung der Werte. Je grösser der grüne Bereich, umso grösser die Disparitäten zwischen den untersuchten Regionen.
Die **Pfeildarstellung** gibt Aufschluss über die Veränderung regionaler Disparitäten: Eine Veränderung wird ausgewiesen, wenn sich der grüne Bereich um mindestens 5% vergrössert oder verkleinert hat. Damit kann eine Einschätzung zur Entwicklung der breiten Mitte der Regionen vorgenommen werden: Rücken die Regionen näher zusammen, verkleinert sich der grüne Bereich und der Pfeil zeigt nach unten, was einer Abnahme der Disparitäten entspricht. Die Pfeilrichtung zeigt jedoch nicht an, in welche Richtung sich der Indikatorwert bewegt.



Methodische Bemerkungen:
Bei der Interpretation der Abbildung sind einige methodische Einschränkungen zu beachten. So ist ein direkter Vergleich der verschiedenen Indikatoren zum Zustand der regionalen Disparitäten nicht zulässig. Sie zeigen für voneinander abweichende Zeitpunkte eine Zustandsbeschreibung auf unterschiedlichen räumlichen Massstabsebenen von Gemeinden, MS-Regionen und Kantonen. Das Ausmass der Disparitäten wird nämlich durch die unterschiedliche Anzahl der jeweiligen Gebietskörperschaften beeinflusst.

Interprétation

↘ Disparitäten abnehmend / Disparités décroissantes
↗ … zunehmend / … croissantes
→ … gleichbleibend / … constantes

L'indice de disparité présenté sous forme graphique illustre l'état actuel des indicateurs et leur évolution.
L'état actuel des indicateurs des disparités régionales est illustré à l'aide d'un **indicateur à barre.** La moyenne (moyenne arithmétique) de toutes les valeurs pour les régions est égale à 100. La moitié de toutes les valeurs mesurées se trouvent dans la barre verte. La largeur de cette barre, ainsi que les quantiles à 5% et à 95% renseignent donc sur la dispersion des valeurs, laquelle reflète l'ampleur des disparités. La médiane permet des déductions sur la dissymétrie de la dispersion des valeurs. Plus la barre verte est importante, plus les disparités entre les régions considérées sont marquées.
Les **flèches** renseignent sur l'évolution des disparités régionales: il y a variation dès le moment où la zone verte augmente ou diminue de 5%. Cela permet d'évaluer l'évolution de la moyenne établie sur les régions: si les régions s'apparentent, la zone verte rapetisse et la flèche pointe vers le bas, indiquant une diminution des disparités. La direction de la flèche n'indique ainsi pas dans quel sens évolue la valeur de l'indicateur.

Remarques méthodologiques:
Il faut tenir compte de certaines limitations méthodologiques en interprétant l'illustration. Il n'est pas possible en effet de comparer directement les différents indicateurs de l'état actuel des disparités régionales. Ces indicateurs dressent l'état des lieux pour plusieurs niveaux géographiques (communes, régions MS et cantons) à des moments différents. L'ampleur des disparités varie notamment selon le nombre d'unités qui composent ces niveaux géographiques.

Ausgewählte Indikatoren im regionalen Vergleich T 21.1

	Jahre Années	Schweiz Suisse	ZH	BE	LU	UR	SZ	OW	NW	GL	ZG	FR	SO	BS
Bevölkerung														
Einwohner in 1000	2016	8 419,6	1 488,0	1 026,5	403,4	36,1	155,9	37,4	42,6	40,1	123,9	311,9	269,4	193,1
Veränderung in %	2010–16	7,0	8,4	4,8	6,8	2,0	6,2	5,0	3,7	4,0	9,6	12,0	5,5	4,4
pro km²	2016	210,5	895,9	175,8	282,3	34,2	183,1	77,8	176,3	59,0	598,3	195,8	340,9	5 225,2
Altersverteilung in %	2016													
0–19		20,1	19,7	19,1	20,5	20,4	19,8	20,4	18,5	19,4	20,3	22,7	19,2	16,9
20–64		61,8	63,4	60,6	62,3	59,9	63,1	61,6	62,1	61,2	63,2	62,1	61,7	63,0
65 und mehr		18,1	16,9	20,3	17,2	19,7	17,1	18,0	19,4	19,4	16,5	15,2	19,1	20,1
Städtische[1] Bevölkerung in %	2016	84,6	99,3	74,6	63,8	88,4	82,0	27,4	50,7	76,2	100,0	74,3	86,1	100,0
Ausländer in %	2016	25,0	26,6	16,1	18,4	11,9	20,7	14,7	14,2	23,7	27,5	22,4	22,0	35,8
Bevölkerungsbewegung in ‰	2016													
Rohe Geburtenziffer		10,5	11,5	9,9	10,6	9,2	10,1	9,9	9,4	10,3	11,2	11,3	9,7	10,8
Rohe Sterbeziffer		7,8	7,3	9,2	7,1	9,7	7,3	6,6	7,0	9,2	6,1	6,5	8,5	10,3
Privathaushalte in 1000	2016	3 682	664	463	172	15	66	16	19	18	53	126	119	96
Durchschnittliche Haushaltsgrösse in Personen	2016	2,2	2,2	2,2	2,3	2,4	2,3	2,3	2,3	2,2	2,3	2,4	2,2	1,9
Hauptsprache in %[2,3]	**2016**													
Deutsch		63,5	82,2	84,1	89,3	93,3	89,7	91,0	91,6	87,4	82,5	27,4	88,8	77,8
Französisch		22,9	3,4	11,0	1,6	(0,7)	2,1	(1,2)	(1,3)	(0,9)	3,1	68,6	2,9	5,1
Italienisch		8,5	5,8	3,2	3,3	(2,9)	2,9	(2,2)	(3,3)	5,8	4,2	2,5	4,8	6,5
Rätoromanisch		0,5	0,3	(0,1)	(0,2)	X	(0,3)	X	0,5	X	(0,2)	X	(0,2)	(0,1)
Englisch		5,7	8,3	3,6	3,7	(2,7)	6,5	(3,8)	(4,9)	(3,5)	10,5	3,6	3,6	9,9
Religionszugehörigkeit in %[2]	**2016**													
Römisch-katholisch		36,5	26,8	15,5	61,9	78,9	59,8	71,6	68,0	31,6	51,3	60,8	33,7	17,9
Evangelisch-reformiert		24,5	29,2	51,5	10,0	(4,4)	11,1	7,8	9,2	32,0	14,1	12,4	20,8	17,4
Konfessionslos		24,9	27,6	19,7	16,7	9,7	19,1	13,5	17,5	21,3	22,3	16,8	30,7	47,5
Fläche[4] in km²	**2004/09**	**41 290**	**1 729**	**5 959**	**1 493**	**1 076**	**908**	**491**	**276**	**685**	**239**	**1 671**	**790**	**37**
Siedlungsflächen in %		7,5	21,9	6,9	9,6	1,9	6,1	3,8	5,4	2,9	13,8	8,4	13,9	71,1
Landwirtschaftsflächen in %		35,9	41,7	42,6	53,4	24,2	40,5	36,9	37,0	30,0	43,4	56,3	42,3	12,0
Wald und Gehölze in %		31,3	30,4	31,3	29,9	20,1	33,7	40,7	33,3	30,8	27,4	26,9	42,7	12,4
Unproduktive Flächen in %		25,3	6,1	19,2	7,0	53,9	19,7	18,6	24,3	36,2	15,4	8,4	1,1	4,5
Arbeit und Wirtschaft														
Nettoerwerbsquote (15–64-Jährige)[2]	2016	81,3	83,5	83,8	84,3	82,2	82,9	84,3	83,4	83,1	81,6	81,5	82,0	79,3
Arbeitslosenquote (gemäss SECO)	2017	3,2	3,5	2,6	1,9	1,0	1,8	0,9	1,1	2,1	2,4	2,8	2,8	3,8
Beschäftigte, in 1000	2015[p]	5 078,9	1 005,8	628,5	245,1	18,4	80,2	21,9	23,6	21,9	109,0	149,1	140,1	190,8
Sektor 1	2015[p]	164,8	11,8	33,9	13,9	1,5	4,4	1,7	1,3	1,1	1,9	9,0	4,2	0,1
Sektor 2	2015[p]	1 086,1	142,9	131,6	55,9	5,4	20,6	7,2	6,9	8,0	21,7	36,8	38,6	37,0
Sektor 3	2015[p]	3 828,0	851,1	463,0	175,2	11,5	55,1	13,0	15,4	12,8	85,5	103,4	97,2	153,7
Arbeitsstätten, in 1000	2015[p]	675,5	117,5	79,8	31,7	2,8	15,2	3,7	4,1	3,3	17,7	21,5	18,3	17,4
Sektor 1	2015[p]	55,8	3,8	11,3	4,8	0,6	1,7	0,7	0,5	0,4	0,6	3,0	1,5	0,0
Sektor 2	2015[p]	96,3	13,4	11,9	4,6	0,4	2,5	0,6	0,6	0,6	1,7	3,4	3,2	1,6
Sektor 3	2015[p]	523,4	100,4	56,7	22,3	1,8	11,0	2,5	3,0	2,3	15,4	15,1	13,7	15,8

1 Gemäss BFS-Typologie «Raum mit städtischem Charakter, 2012»
2 Diese Angaben sind Schätzungen. Sie stammen aus der Strukturerhebung, die als Stichprobe durchgeführt wird. Die Vertrauensintervalle können in dieser Tabelle nicht angegeben werden.
3 In der Erhebung konnten mehrere Sprachen angegeben werden, das Total kann also 100% übersteigen.
4 Administrative Grenzen: 1.1.2016, swissBOUNDARIES[3D] © swisstopo

Quelle: BFS

Choix d'indicateurs en comparaison régionale

T 21.1

BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	VD	VS	NE	GE	JU	
														Population
285,6	80,8	55,0	16,0	502,6	197,6	663,5	270,7	354,4	784,8	339,2	178,6	489,5	73,1	Habitants en milliers
4,1	5,8	3,7	2,0	4,9	2,6	8,5	9,0	6,2	10,0	8,5	3,8	6,9	4,4	Variation en %
551,7	270,9	226,3	92,8	257,6	27,8	475,6	313,6	129,3	278,2	65,1	249,1	1 991,4	87,2	par km²
														Répartition par âge en %
19,2	18,9	20,3	21,9	20,7	18,3	20,3	20,5	18,4	22,0	20,0	21,3	21,1	21,5	0–19
59,4	60,4	60,8	59,5	61,6	61,3	62,6	62,6	59,6	61,6	61,0	60,0	62,4	58,4	20–64
21,4	20,7	18,9	18,5	17,7	20,5	17,1	16,9	22,0	16,3	19,0	18,6	16,5	20,2	65 ou plus
97,6	89,8	76,5	–	82,5	44,8	85,1	67,2	92,0	89,6	75,5	89,8	100,0	53,2	Population urbaine [1] en %
22,3	25,9	16,2	11,1	23,8	18,5	24,7	24,5	28,1	33,6	23,2	25,6	40,2	14,6	Etrangers en %
														Mouvement de la population en ‰
9,2	9,4	10,7	11,6	10,8	9,2	10,6	10,7	7,9	11,2	9,7	10,1	11,0	9,4	Taux brut de natalité
8,6	9,3	9,2	9,7	7,7	8,2	7,2	7,3	8,5	6,9	7,7	8,8	6,6	9,7	Taux brut de mortalité
126	36	23	6	216	90	284	116	162	340	146	81	197	31	Ménages privés en milliers
2,2	2,2	2,3	2,5	2,3	2,2	2,3	2,3	2,2	2,3	2,3	2,2	2,4	2,3	Taille moyenne des ménages en personnes
														Langue principale en % [2,3]
87,3	87,8	92,0	93,4	88,4	74,9	87,3	89,4	10,7	6,0	25,9	5,6	4,5	7,5	Allemand
3,6	(2,0)	(1,4)	X	1,2	1,1	2,1	1,3	5,1	83,4	67,8	87,6	81,0	89,9	Français
5,1	4,1	(2,6)	X	3,5	13,1	5,2	4,3	88,8	5,3	4,2	6,1	6,8	2,8	Italien
(0,2)	X	(0,4)	X	(0,3)	15,1	0,2	(0,3)	(0,1)	(0,1)	(0,1)	(0,1)	(0,1)	X	Romanche
5,6	4,2	(3,6)	(2,6)	3,2	3,1	4,5	3,3	3,6	8,5	3,1	3,7	11,5	1,9	Anglais
														Appartenance à une religion en % [2]
26,0	22,6	27,8	70,6	45,3	42,5	32,8	31,7	66,6	30,1	71,1	21,5	33,3	68,8	Catholiques romains
31,4	36,1	38,7	(11,9)	21,1	33,2	24,7	32,2	3,8	23,5	5,8	20,9	9,2	8,3	Evangéliques réformés
28,9	25,1	21,0	(9,0)	17,8	16,4	26,4	21,3	19,6	31,0	13,9	44,4	40,3	14,5	Sans confession
518	**298**	**243**	**172**	**2 031**	**7 105**	**1 404**	**992**	**2 812**	**3 212**	**5 225**	**802**	**282**	**839**	**Surface [4] en km²**
17,4	11,4	9,2	4,7	9,6	2,0	17,0	12,3	5,6	9,3	3,5	8,4	33,4	6,7	Surf. d'habit. et d'infrastr. en %
40,5	43,9	54,8	53,7	46,5	28,8	44,1	51,9	12,9	42,4	19,0	41,7	39,5	48,7	Surfaces agricoles en %
41,3	43,4	34,5	32,0	30,5	27,6	36,4	21,4	50,7	32,1	24,0	38,5	12,4	43,5	Surfaces boisées en %
0,7	1,4	1,5	9,6	13,4	41,6	2,6	14,4	30,7	16,1	53,5	11,5	14,7	1,1	Surfaces improductives en %
														Travail et économie
79,8	81,6	83,3	83,3	81,9	82,7	82,9	82,6	73,5	78,3	78,8	79,3	75,7	77,3	Taux d'activité net (15–64 ans) [2]
2,9	3,2	1,8	0,9	2,4	1,5	3,2	2,3	3,4	4,5	3,6	5,6	5,3	4,6	Taux de chômage en % (selon le SECO)
147,9	45,4	26,6	8,9	296,4	126,7	334,8	132,8	228,7	434,9	172,3	105,5	341,9	42,1	Emplois, en milliers
3,3	1,9	1,7	1,1	11,6	6,9	11,0	8,9	3,3	13,2	9,7	2,5	1,7	3,1	Secteur 1
38,6	13,3	7,7	2,9	86,7	26,5	96,5	40,5	52,8	73,0	37,9	35,2	46,3	15,9	Secteur 2
106,0	30,1	17,2	4,9	198,0	93,3	227,4	83,4	172,5	348,7	124,7	67,8	293,9	23,1	Secteur 3
19,5	6,6	5,1	1,9	38,5	20,8	45,2	20,5	38,6	57,9	28,5	13,4	39,6	6,3	Etablissements, en milliers
1,0	0,6	0,7	0,5	4,2	2,6	3,6	2,8	1,2	3,9	3,4	0,9	0,4	1,1	Secteur 1
3,2	1,0	0,9	0,3	6,8	3,0	7,4	3,6	5,6	7,9	4,3	2,5	4,4	1,2	Secteur 2
15,4	5,0	3,5	1,1	27,5	15,2	34,3	14,1	31,7	46,1	20,8	10,0	34,8	4,0	Secteur 3

1 Selon la typologie de l'OFS «L'espace à caractère urbain, 2012»
2 Ces indications sont des estimations, elle proviennent du relevé structurel, qui est une enquête par échantillonage. Les intervalles de confiance ne sont pas indiqués dans ce tableau.
3 Plusieurs langues pouvaient être indiquées dans le relevé, le total peut par conséquent dépasser les 100%.
4 Limites administratives: 1.1.2016, swissBOUNDARIES[3D] © swisstopo

Source: OFS

Ausgewählte Indikatoren im regionalen Vergleich (Fortsetzung)

T 21.1

	Jahre Années	Schweiz Suisse	ZH	BE	LU	UR	SZ	OW	NW	GL	ZG	FR	SO	BS
Landwirtschaft	**2016**													
Anteil Biofläche an der gesamten landwirtschaftlichen Nutzfläche in %		13,5	11,4	11,2	8,4	14,1	11,5	32,8	17,7	27,3	14,8	6,3	12,3	27,0
Landwirtschaftliche Nutzfläche pro Betrieb in ha		20,1	21,0	18,0	16,4	11,7	15,0	12,1	13,4	18,5	18,7	26,4	23,1	33,1
Bau- und Wohnungswesen														
Leerwohnungsziffer	2017	1,45	0,90	1,84	1,13	1,92	1,45	0,61	1,55	1,68	0,43	1,34	2,79	0,50
Wohneigentumsquote [1]	2016	38,2	29,4	40,3	36,3	50,6	43,3	47,5	39,9	50,4	34,5	44,3	51,1	16,5
Durchschnittliche Wohnfläche pro Bewohner in m^2	2016	45,4	44,5	45,3	45,9	45,3	48,7	47,3	49,0	49,3	47,1	44,4	49,3	41,2
Neu gebaute Wohnungen pro 1000 Einwohner	2015	6,4	6,8	4,7	8,5	5,6	7,1	7,1	5,4	4,4	6,9	8,6	7,1	4,1
Tourismus und Mobilität														
Ankünfte in Hotels und Kurbetrieben in 1000	2016	17 478	2 976	2 505	1 154	143	299	339	133	61	141	272	203	649
Logiernächte in Hotels und Kurbetrieben in 1000	2016	35 533	5 067	4 914	2 022	244	548	614	215	128	291	445	391	1 218
Personenwagen pro 1000 Einwohner	2016	543,3	499,2	518,3	534,3	543,8	639,1	594,5	623,1	580,4	648,0	586,3	582,1	343,8
Soziale Sicherheit														
Sozialhilfequote	2016	3,3	3,2	4,2	2,3	1,3	1,4	1,1	1,0	1,8	1,7	2,4	3,7	6,3
Gesundheit														
Ärzte mit Praxistätigkeit pro 100 000 Einwohner	2017	219	257	220	166	94	146	120	129	152	206	138	164	425
Krankenhäuser	2016													
Betten pro 1000 Einwohner		4,5	4,2	4,8	3,8	1,8	1,9	2,2	1,8	3,5	4,6	2,6	2,5	10,9
Hospitalisierungsrate der Akutpflege (pro 1000 Einwohner) [2]		147,2	144,7	159,4	131,0	151,4	151,0	142,1	134,4	160,7	134,5	128,7	158,7	173,7
Durchschnittliche Spitalaufenthaltsdauer bei der Akutpflege in Tagen		5,4	5,4	5,0	5,5	5,0	4,5	4,3	4,7	5,5	4,8	5,5	5,1	5,7
Bildungsstand (ab 25 Jahren) in % [1]	**2016**													
Ohne nachobligatorische Ausbildung		20,9	16,1	18,2	20,1	27,2	19,4	22,7	18,5	25,6	14,6	26,9	21,4	19,5
Sekundarstufe II		45,3	42,8	51,2	48,9	47,4	47,9	50,3	49,2	53,5	41,4	41,8	50,3	36,6
Tertiärstufe		33,9	41,1	30,6	31,0	25,3	32,7	27,0	32,3	20,9	44,0	31,3	28,2	43,9
Wähleranteile der Parteien in % (NR-Wahlen)	**2015**													
FDP		16,4	15,3	9,3	18,5	*	20,6	*	*	*	17,6	14,2	21,2	21,4
CVP		11,6	4,2	1,8	23,9	26,8	19,5	*	*	*	26,4	22,7	14,8	6,4
SP		18,8	21,4	19,7	13,6	*	13,1	*	*	45,0	13,8	24,2	20,0	33,3
SVP		29,4	30,7	33,1	28,5	44,1	42,6	34,5	82,8	*	30,5	25,9	28,8	17,6
EVP/CSP		2,1	3,1	4,3	0,6	*	*	*	*	*	*	2,5	1,2	2,3
GLP		4,6	8,2	6,0	5,8	*	2,8	*	*	*	3,6	3,2	3,5	4,8
BDP		4,1	3,6	11,8	1,4	*	*	*	*	51,5	*	1,3	3,4	1,1
PdA/Sol.		0,9	0,2	0,5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
GPS		7,1	6,9	8,5	7,1	26,3	1,4	*	*	*	7,2	5,3	5,6	11,2
Kleine Rechtsparteien		2,6	2,2	3,3	0,1	*	*	*	*	*	*	0,8	0,5	0,5

1 Diese Angaben sind Schätzungen. Sie stammen aus der Strukturerhebung, die als Stichprobe durchgeführt wird. Die Vertrauensintervalle können in dieser Tabelle nicht angegeben werden.
2 Bis 2014 wurden die Akutfälle der Krankenhausstatistik entnommen, die Angaben wurden aggregiert und pro Aktivitätstyp erhoben. Ab 2015 werden die Akutfälle aus der Medizinischen Statistik der Krankenhäuser entnommen, die Zuteilung erfolgt pro Patient und Leistungsstelle und ist somit exakter.

Quelle: BFS

Choix d'indicateurs en comparaison régionale (suite)

T 21.1

BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	VD	VS	NE	GE	JU	
														Agriculture
15,0	5,9	19,2	5,2	11,6	62,6	8,6	12,0	17,7	6,3	18,6	7,4	7,8	13,5	Part des surfaces bio dans la surface agricole utile totale en %
23,8	27,2	16,6	15,2	17,8	23,7	18,1	18,9	13,1	30,1	12,4	38,4	28,9	39,6	Surface agricole utile par exploitation en ha
														Construction, logement
0,58	2,04	2,02	2,36	1,84	1,71	2,34	2,00	1,59	0,91	2,25	1,53	0,51	2,28	Taux de logements vacants
46,5	43,6	49,9	54,5	41,9	45,0	49,6	47,9	40,0	31,7	56,8	31,8	18,5	55,0	Taux de logements occupés par leur propriétaire [1]
47,5	50,5	50,1	48,6	47,0	46,4	49,6	50,9	47,2	42,4	44,7	44,2	36,7	46,5	Surface moyenne par habitant en m^2
5,9	5,0	4,3	9,1	4,8	9,9	7,4	8,2	7,1	5,8	9,7	2,7	4,2	4,0	Nouveaux logements construits pour 1000 habitants
														Tourisme et mobilité
144	92	67	87	450	1 685	332	199	1 090	1 337	1 548	130	1 380	63	Arrivées dans les hôtels et établis. de cure en milliers
282	156	123	156	965	4 627	703	418	2 280	2 796	3 668	228	2 928	106	Nuitées dans les hôtels et établis. de cure en milliers
517,7	563,3	574,7	592,0	553,0	563,2	590,0	624,6	638,1	530,5	636,3	544,3	457,5	585,0	Voitures de tourisme pour 1000 habitants
														Sécurité sociale
2,9	2,6	2,2	0,8	2,2	1,4	2,2	1,7	2,8	4,8	1,8	7,4	5,7	3,0	Taux d'aide sociale
														Santé
234	188	171	137	191	175	167	161	219	244	156	220	376	144	Médecins en pratique privée pour 100 000 hab.
														Hôpitaux
3,5	3,6	9,2	2,3	4,6	6,0	4,5	5,7	5,4	4,8	3,9	3,5	5,2	5,2	Lits pour 1000 habitants
173,8	150,0	162,7	150,0	156,4	153,6	150,7	151,1	164,2	127,7	138,3	138,8	129,1	159,8	Taux d'hospitalisation en soins aigus (pour 1000 habitants) [2]
5,2	5,5	4,2	4,5	5,2	5,3	5,1	5,2	6,4	6,1	5,9	5,3	6,1	5,5	Durée moyenne d'hospitalisation en soins aigus en jours
														Niveau de formation (dès 25 ans) en % [1]
17,8	16,2	20,5	24,6	22,1	21,2	18,3	19,0	24,8	25,2	29,9	27,9	25,6	30,9	Sans formation postobligatoire
49,2	53,3	51,7	49,5	49,9	51,7	50,6	52,0	44,1	36,8	44,3	41,6	30,7	45,1	Degré secondaire II
33,0	30,6	27,8	25,8	28,0	27,1	31,1	29,0	31,0	38,0	25,8	30,4	43,7	24,0	Degré tertiaire
														Partis politiques en % (élections au CN)
15,8	12,9	33,6	*	14,3	13,3	15,1	13,0	23,7	26,8	18,1	24,4	20,5	16,8	PLR
9,1	*	*	76,3	16,6	16,8	8,6	13,1	20,1	4,1	39,8	3,6	12,1	27,6	PDC
22,2	28,8	28,6	18,1	14,2	17,6	16,1	12,7	15,9	22,2	13,3	23,7	19,9	23,7	PS
29,8	45,3	36,1	*	35,8	29,7	38,0	39,9	11,3	22,6	22,1	20,4	17,6	12,8	UDC
2,2	*	*	*	1,8	*	3,3	2,3	*	1,1	1,4	*	0,6	6,6	PEV/PCS
2,7	*	*	*	4,9	7,9	5,2	6,2	0,8	3,9	*	3,4	2,3	*	PVL
2,8	*	*	*	3,6	14,5	5,1	3,8	*	1,8	*	1,0	1,0	*	PBD
*	*	*	*	*	*	*	*	0,5	2,9	*	12,2	6,1	3,8	PST/Sol.
14,2	3,4	*	*	5,7	*	5,5	5,4	3,5	11,3	4,9	9,3	11,5	7,3	PES
0,4	5,1	*	*	1,2	*	1,1	3,4	21,7	0,8	*	*	8,1	*	Petits partis de droite

1 Ces indications sont des estimations, elle proviennent du relevé structurel, qui est une enquête par échantillonage. Les intervalles de confiance ne sont pas indiqués dans ce tableau.
2 Jusqu'en 2014, les cas aigus de la statistique des hôpitaux étaient pris en compte, les données étaient agrégées et réparties par type d'activité. Depuis 2015, les cas aigus de la statistique médicale sont pris en compte, la détermination est faite par patient et par centre de prestation; elle est ainsi plus précise.

Source: OFS

Internationale Vergleiche und Entwicklungszusammenarbeit
Comparaison internationale et coopération au développement

3,1 Planeten
Planètes

Ökologischer Fussabdruck, 2013
Empreinte écologique en 2013

Index der menschlichen Entwicklung (HDI), 2015

Indice de développement humain (IDH) en 2015

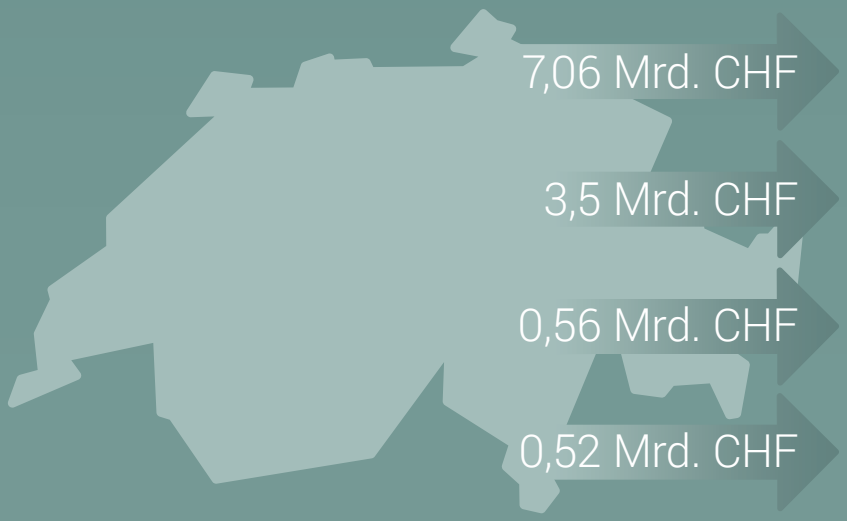
1 Norwegen
Norvège

2 Australien
Australie

3 Schweiz
Suisse

Öffentliche Entwicklungshilfe im Verhältnis zum BNE
Aide publique au développement par rapport au RNB

1. Norwegen / 1er Norvège **1,1%**
2. Luxemburg / 2e Luxembourg **1,0%**
3. Schweden / 3e Suède **0,9%**
4. Dänemark / 4e Danemark **0,8%**
5. Ver. Königreich / 5e Royaume-Uni **0,7%**
6. Deutschland / 6e Allemagne **0,7%**
7. Niederlande / 7e Pays-Bas **0,7%**
8. Schweiz / 8e Suisse **0,5%**



7,06 Mrd. CHF
Geldüberweisungen von Migrant/innen
Fonds envoyés par des migrants

3,5 Mrd. CHF
Öffentliche Entwicklungshilfe
Aide publique au développement

0,56 Mrd. CHF
Direktinvestitionen in Entwicklungsländern, 2015
Investissements directs dans les pays en développement en 2015

0,52 Mrd. CHF
Private Spenden von NGOs, 2015
Dons privés des ONG en 2015

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Zahlen von 2016, ausser ein anderes Jahr ist ausgewiesen / Chiffres de 2016, sauf indication contraire

Quellen: Global Footprint Network; DEZA; BFS, SECO – VGR; UNDP; Schweizerische Nationalbank
Sources: Global Footprint Network; DDC; OFS, SECO – CN; PNUD; Banque nationale suisse

© BFS / OFS 2018
gi-d-f-21C.00.01_2018

21c

Einleitung

Die Lebensbedingungen für die Menschen der Erde unterscheiden sich neben der Zugehörigkeit zu bestimmten gesellschaftlichen Gruppen auch stark nach den Regionen, in denen sie leben. Der Wohnort beeinflusst beispielsweise die Lebenserwartung und die Wahrscheinlichkeit, ein bestimmtes Einkommen zu erreichen oder Zugang zu natürlichen Ressourcen zu haben.

Diese Unterschiede in den Lebensbedingungen werden oft als räumliche oder regionale Disparitäten bezeichnet. In vielen Fällen werden sie als nicht erwünschte Ungleichheiten angesehen. Sie treten in verschiedenen Bereichen (z. B. Wirtschaft, Infrastruktur, Bildung, Umwelt) sowie auf lokaler, nationaler, europäischer und globaler Ebene auf. In Europa nahmen die Disparitäten in den letzten Jahren tendenziell ab, während sie auf globaler Ebene zwischen Industrie- und Entwicklungsländern gross geblieben sind.

Um der ungleichen Verteilung von Chancen und Ressourcen entgegenzuwirken, werden diverse politische Massnahmen ergriffen. Auf europäischer Ebene geschieht dies beispielsweise im Rahmen der Kohäsionspolitik der Europäischen Union. Für den Abbau der weltweiten Disparitäten ist die Entwicklungszusammenarbeit von hoher Bedeutung.

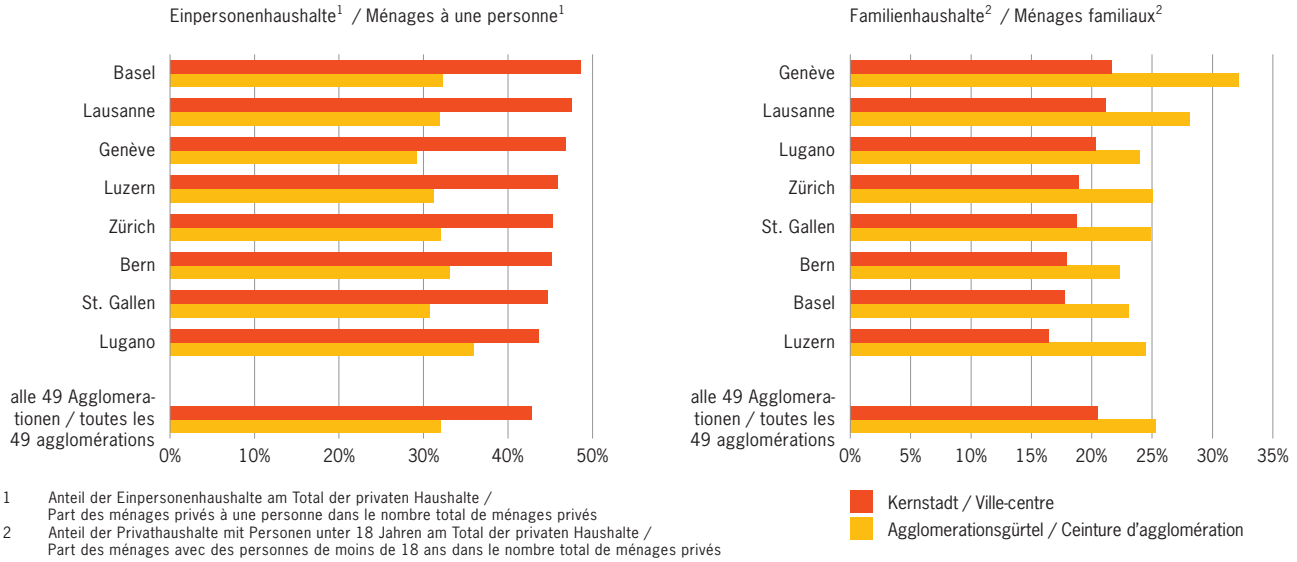
Introduction

Les conditions de vie des êtres humains sur la Terre varient selon le groupe auquel ils appartiennent dans la société mais aussi fortement selon la région dans laquelle ils vivent. Le lieu de domicile a par exemple une influence sur l'espérance de vie et sur la probabilité d'accéder à un certain revenu ou à des ressources naturelles.

Ces différences dans les conditions de vie sont souvent désignées par le terme de disparités spatiales ou régionales. Elles sont souvent considérées comme des inégalités non souhaitées. Elles se présentent dans différents domaines (par ex. l'économie, l'infrastructure, la formation, l'environnement) ainsi qu'au niveau local, national, européen et global. En Europe, les disparités ont eu tendance à diminuer ces dernières années, alors qu'elles sont restées importantes au niveau global entre les pays industrialisés et ceux en développement.

Différentes mesures politiques sont prises contre la répartition inégale des chances et des ressources. Au plan européen, elles sont définies par exemple dans le cadre de la politique de cohésion de l'Union européenne. La coopération au développement a un rôle très important à jouer pour l'élimination des disparités à l'échelle planétaire.

Haushaltsstruktur, 2016 / Structure des ménages, en 2016 **G 21c.1**



1 Anteil der Einpersonenhaushalte am Total der privaten Haushalte / Part des ménages privés à une personne dans le nombre total de ménages privés
2 Anteil der Privathaushalte mit Personen unter 18 Jahren am Total der privaten Haushalte / Part des ménages avec des personnes de moins de 18 ans dans le nombre total de ménages privés

City Statistics: Wohnen in den Städten

In den letzten 25 Jahren haben die Kernstädte für Familien allgemein an Beliebtheit gewonnen, vor allem aufgrund der Nähe der Dienstleistungen.

Dies zeigen die Daten des Projekts City Statistics zu den acht Städten (Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Lugano, St. Gallen und Zürich), welche Analysen der Kernstädte (politische Gemeinde der jeweiligen Stadt) und Agglomerationsgürtel (Gürtelgemeinden der Kernstadt[1], die zusammen mit der Kernstadt einen zusammenhängenden Agglomerationsraum[2] bilden) dieser Städte erlauben.

Haushaltsstruktur

Alleinlebende Personen wohnen beispielsweise deutlich häufiger in den Kernstädten (G 21c.1). Im Falle der City-Statistics-Städte machen die Einpersonenhaushalte dort ungefähr 45% der Haushalte aus, was auch in etwa dem Durchschnitt der Kernstädte aller Schweizer Agglomerationen entspricht (43%). Sowohl in den Agglomerationsgürteln der City-Statistics-Städte als auch in sämtlichen Schweizer Agglomerationsgürteln liegt der Durchschnittswert mit jeweils 32% dagegen tiefer.

Familienhaushalte[3] gibt es in den Kernstädten anteilsmässig weniger (19%) als in den Agglomerationsgürteln (26%) des City Statistics (G 21c.1), wobei der Unterschied zwischen den Räumen geringer ist als bei den Einpersonenhaushalten.

Seit 1990 hat der Anteil der Familienhaushalte schweizweit um 4,5 Prozentpunkte und in den Agglomerationsgürteln der City-Statistics-Städte um 4,7 Prozentpunkte abgenommen. In den Kernstädten war hingegen eine Zunahme von 0,9 Prozentpunkten zu verzeichnen. Diese der allgemeinen Tendenz entgegenlaufende Entwicklung weist darauf hin, dass die grossen Städte für Familien verhältnismässig an Attraktivität gewonnen haben.

Zugang zu den Basisdienstleistungen

Eine gute Versorgung in der näheren Wohnumgebung mit den im Alltag benötigten Gütern und Dienstleistungen ist für die Lebensqualität von grosser Bedeutung. Die Analyse von City Statistics zeigt, dass die Erreichbarkeit der genannten Basisdienstleistungen in den Kernstädten grundsätzlich besser als in den Agglomerationsgürteln ist (G 21c.2).

Die geringsten Distanzen muss die Bevölkerung der Kernstädte für die Haltestellen des öffentlichen Verkehrs, für Lebensmittelgeschäfte und für die obligatorischen Schulen zurücklegen, die sich im Durchschnitt fast immer weniger als 500 m vom Wohnort entfernt finden. Einen weiteren Weg muss in Kauf nehmen, wer Apotheken oder Schulen der Sekundarstufe II besuchen möchte.

1 Im Falle von Basel und Genf werden nur die Gürtelgemeinden auf Schweizer Territorium betrachtet.
2 Der Agglomerationsgürtel entspricht hier den Agglomerationsgürtel- und den Agglomerationskerngemeinden gemäss BFS-Definition des Raums mit städtischem Charakter 2012, ohne Kernstädte.
3 Haushalte mit mindestens einer Person unter 18 Jahren

City Statistics: Vivre en ville

Ces 25 dernières années, les villes-centres ont gagné en popularité auprès des familles, notamment en raison de la proximité des services.

C'est ce que montrent les données du projet City Statistics, qui concernent huit villes (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Saint-Gall et Zurich) et permettent des analyses de la ville-centre (commune politique de chaque ville) et de sa ceinture d'agglomération (communes entourant la ville-centre[1] et formant avec celle-ci une agglomération[2]).

Structure des ménages

Les personnes seules vivent nettement plus souvent dans les villes-centres (G 21c.1). Dans les villes de City Statistics, les ménages à une personne représentent environ 45% des ménages, ce qui correspond à la moyenne des villes-centres de l'ensemble des agglomérations suisses (43%). Dans les ceintures d'agglomération des villes de City Statistics, la valeur moyenne est plus basse et se situe à 32%, tout comme dans l'ensemble des ceintures d'agglomération de Suisse.

La part des ménages familiaux[3] est quant à elle moins élevée dans les villes-centres (19%) que dans les ceintures d'agglomération (26%) de City Statistics (G 21c.1). La différence est toutefois plus faible que pour les ménages à une personne.

Depuis 1990, la part des ménages familiaux a reculé en Suisse de 4,5 points et de 4,7 points dans les ceintures d'agglomération des villes de City Statistics. Elle a par contre augmenté de 0,9 point dans ces villes. Cette évolution contraire à la tendance générale suggère que les grandes villes ont donc proportionnellement gagné en attractivité pour les familles.

Accès aux services de base

La disponibilité des biens et services au quotidien à proximité des lieux d'habitations revêt une grande importance pour la qualité de vie. L'analyse de City Statistics révèle que l'accessibilité aux services de base est meilleure dans les villes-centres que dans les ceintures d'agglomération (G 21c.2).

Dans les villes-centres, les distances les plus courtes parcourues par les habitants concernent les arrêts de transports publics, les magasins d'alimentation et les écoles obligatoires, qui se trouvent presque toujours à moins de 500 m en moyenne du logement. Le chemin est par contre plus long pour accéder aux pharmacies ou aux écoles secondaires de degré II.

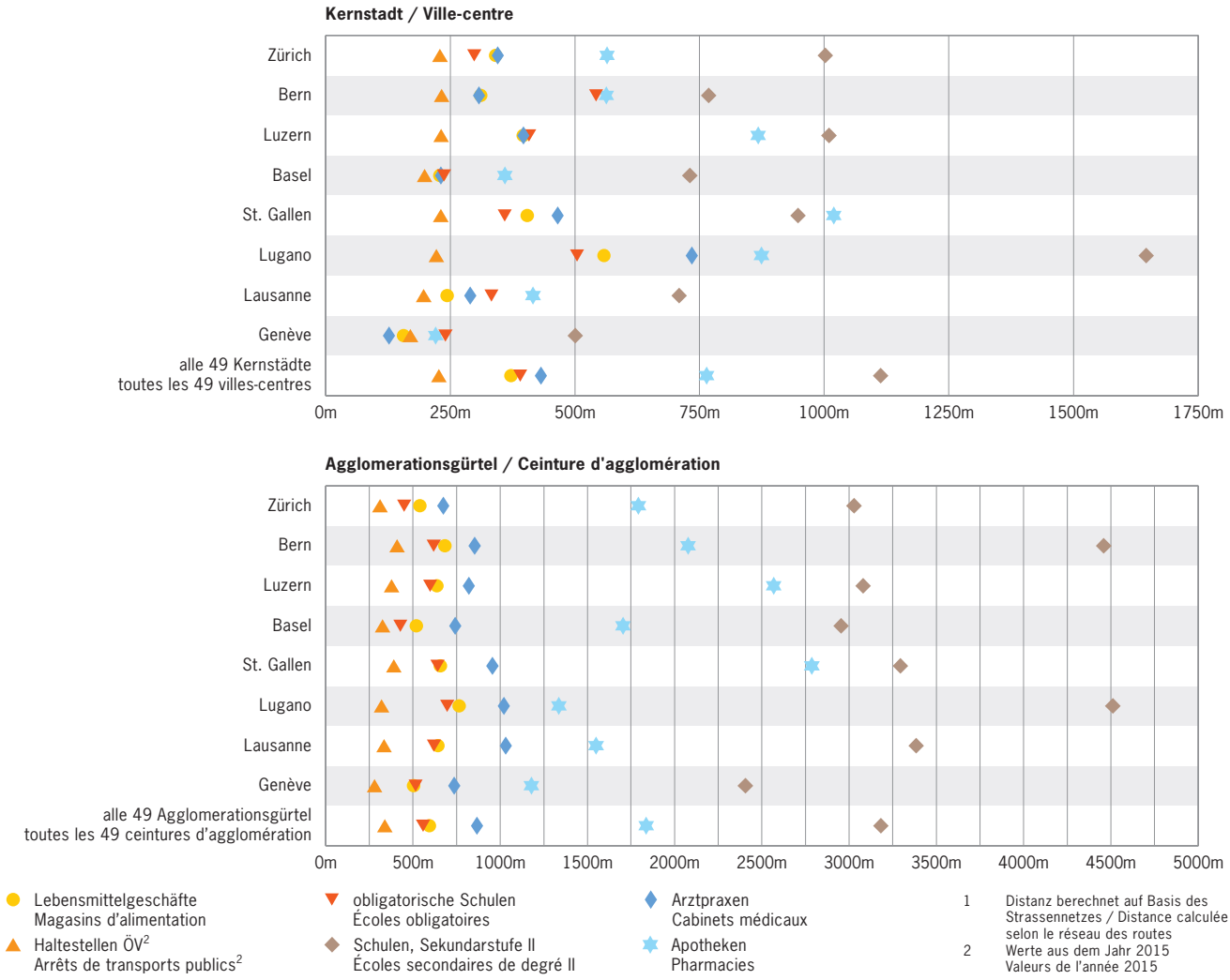
Dans les ceintures d'agglomération, on constate également que, parmi les services de base, ce sont surtout les arrêts de transports publics, les magasins d'alimentation et les écoles obli-

1 Pour Bâle et Genève, seules les communes situées sur le territoire suisse sont prises en compte.
2 La ceinture d'agglomération comprend ici les communes de la ceinture et les communes du centre de l'agglomération selon la définition de l'OFS de l'espace à caractère urbain 2012, sauf la ville-centre.
3 Ménages comptant au moins une personne de moins de 18 ans

Erreichbarkeit von Dienstleistungen für die Bevölkerung, 2011 **G 21c.2**

Accessibilité des services à la population, en 2011

Mittlere Distanz[1] zur nächstgelegenen Dienstleistung / Distance moyenne[1] jusqu'au service à la population le plus proche



Auch für die Agglomerationsgürtel lässt sich feststellen, dass von allen Basisdienstleistungen die Wege zu den Haltestellen des öffentlichen Verkehrs, zu den Lebensmittelgeschäften und zu den obligatorischen Schulen am kürzesten sind. Die mittleren Distanzen betragen hierbei in allen City-Statistics-Agglomerationsgürteln weniger als einen Kilometer. Wesentlich weitere Wege müssen für Apotheken und Schulen der Sekundarstufe II zurückgelegt werden.

gatoires qui présentent les distances les plus courtes. Les distances moyennes s'élèvent à moins d'un kilomètre dans toutes les ceintures de City Statistics. Les trajets les plus longs sont ceux menant aux pharmacies et aux écoles de degré secondaire II.

Der ökologische Fussabdruck

Der ökologische Fussabdruck ist eine «Ressourcenbuchhaltung», die aufzeigt, inwieweit der Mensch die Regenerationsfähigkeit der natürlichen Umwelt ausschöpft[1]. Die Methode rechnet unseren Verbrauch an natürlichen Ressourcen (z. B. für die Nahrungsmittelproduktion, die Energiegewinnung und als Siedlungsfläche) in produktive Flächeneinheiten um, die notwendig wären, um diese Ressourcen zu regenerieren. Der ökologische Fussabdruck zeigt auf, ob und um wie viel die Nutzung der Natur die regenerative Fähigkeit der Biosphäre (Biokapazität) übersteigt. Die Biokapazität ist die Fähigkeit der Natur, Rohstoffe zu erzeugen, Platz für Gebäude und Strassen zur Verfügung zu stellen, Schadstoffe abzubauen und Abfall zu absorbieren. Nachhaltig wäre die Nutzung der natürlichen Umwelt dann, wenn Fussabdruck und Biokapazität übereinstimmten.

Der ökologische Fussabdruck der Schweiz misst 2013 5,3 globale Hektaren (gha) pro Person (G 21c.4). Die Biokapazität unseres Landes beträgt indes pro Person bloss 1,2 gha. Somit ist der Fussabdruck der Schweiz mehr als viermal so gross wie ihre Biokapazität.

Die Hauptkomponente des Fussabdrucks ist der Verbrauch an Fossilenergie: Er macht ungefähr 72% des ökologischen Fussabdrucks aus. Wichtig ist auch unser Bedarf an Acker-, Wald- und Grünflächen mit einem Anteil von insgesamt 24% am gesamten Fussabdruck.

Das Missverhältnis zwischen ökologischem Fussabdruck und Biokapazität besteht in der Schweiz schon seit einigen Jahrzehnten. Dieser nicht nachhaltige Konsum ist – ohne das eigene Naturkapital deutlich zu übernutzen – nur dank des Imports von natürlichen Ressourcen und der Übernutzung der globalen Güter (wie die Atmosphäre) möglich. Wir leben also auf Kosten anderer Erdteile und künftiger Generationen.

Um zu verstehen, ob die Schweizer Lebensart weltweit reproduzierbar ist, kann der ökologische Fussabdruck der Schweiz mit der weltweiten Biokapazität verglichen werden. Weltweit gibt es pro Kopf etwa 40% mehr Biokapazität als in der Schweiz. Trotzdem ist auch das nicht genug, um den durchschnittlichen Schweizer Konsum zu decken. Dieser Vergleich zeigt, dass schon zu Beginn der 1960er-Jahre der Schweizer Fussabdruck pro Person grösser ist als die auf der Erde pro Person verfügbare Biokapazität (G 21c.4). Die Schweiz verbraucht pro Kopf mehr als dreimal so viele Umweltleistungen und Ressourcen, wie es pro Kopf auf der Welt gibt.

Im Jahr 2013 liegt der schweizerische Fussabdruck im Durchschnitt der westeuropäischen Länder. Australien, die USA, Kanada, Trinidad und Tobago, die Mongolei, Kuwait, Katar, Luxemburg, Belgien und Estland verbrauchen über viermal mehr Ressourcen, als was weltweit an Biokapazität verfügbar ist. In den Ländern des indischen Subkontinents, Südostasiens und

1 Dieser Abschnitt basiert auf: INFRAS: «Der ökologische Fussabdruck der Schweiz. Ein Beitrag zur Nachhaltigkeitsdiskussion». Herausgegeben von Bundesamt für Raumentwicklung, Bundesamt für Statistik, Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit, Bundesamt für Umwelt. In Zusammenarbeit mit Global Footprint Network und Locher, Schmill, Van Wezemael & Partner. Neuenburg, 2006

L'empreinte écologique

L'empreinte écologique est une «comptabilité des ressources» qui montre dans quelle mesure l'être humain épuise la capacité de régénération de l'environnement[1]. La méthode de l'empreinte écologique consiste à convertir notre consommation de ressources naturelles (p. ex. par la production de biens alimentaires, la production d'énergie ou l'urbanisation) en la superficie qui serait nécessaire pour que les ressources naturelles puissent se renouveler. Elle permet de savoir dans quelle mesure l'exploitation de la nature dépasse la capacité de régénération de la biosphère (biocapacité). La biocapacité désigne la capacité de la nature à produire des matières premières, à offrir la place nécessaire à la construction de bâtiments et de routes, à neutraliser les polluants et à absorber les déchets. L'exploitation de l'environnement naturel est durable si l'empreinte écologique et la biocapacité coïncident.

L'empreinte écologique de la Suisse est en 2013 de 5,3 hectares globaux par habitant (G 21c.4). Or, la biocapacité de notre pays ne dépasse pas 1,2 hectare global par habitant. L'empreinte écologique de la Suisse est donc plus de quatre fois supérieure à sa biocapacité.

Environ 72% de cette empreinte écologique est imputable à notre consommation d'énergie fossile, qui dépasse de loin tous les autres facteurs. Un autre facteur de taille réside dans notre consommation de champs, de forêts et de prairies, qui représente 24% de l'empreinte écologique totale.

Le déséquilibre entre l'empreinte et la biocapacité de la Suisse existe depuis plusieurs décennies. C'est grâce aux importations de ressources naturelles étrangères, ainsi qu'en exploitant des biens communs globaux (comme l'atmosphère) que cette surconsommation ne s'est pas accompagnée d'une surexploitation excessive de notre propre capital naturel. Nous vivons donc aux dépens d'autres régions du monde et des générations futures.

Afin d'évaluer si le mode de vie suisse peut (ou non) être reproduit à plus large échelle, l'empreinte écologique de la Suisse peut être comparée à la biocapacité mondiale. Bien que, au niveau mondial, la biocapacité par personne soit près de 40% plus élevée qu'en Suisse, celle-ci ne suffirait pas non plus à couvrir la consommation actuelle de notre pays. Cette comparaison montre que, déjà au début des années 1960, l'empreinte écologique de la Suisse est plus importante que la biocapacité globale moyenne disponible par personne (G 21c.4). Par personne, la Suisse consomme plus de trois fois plus de prestations environnementales et de ressources que ce qui est disponible par personne à l'échelle du globe.

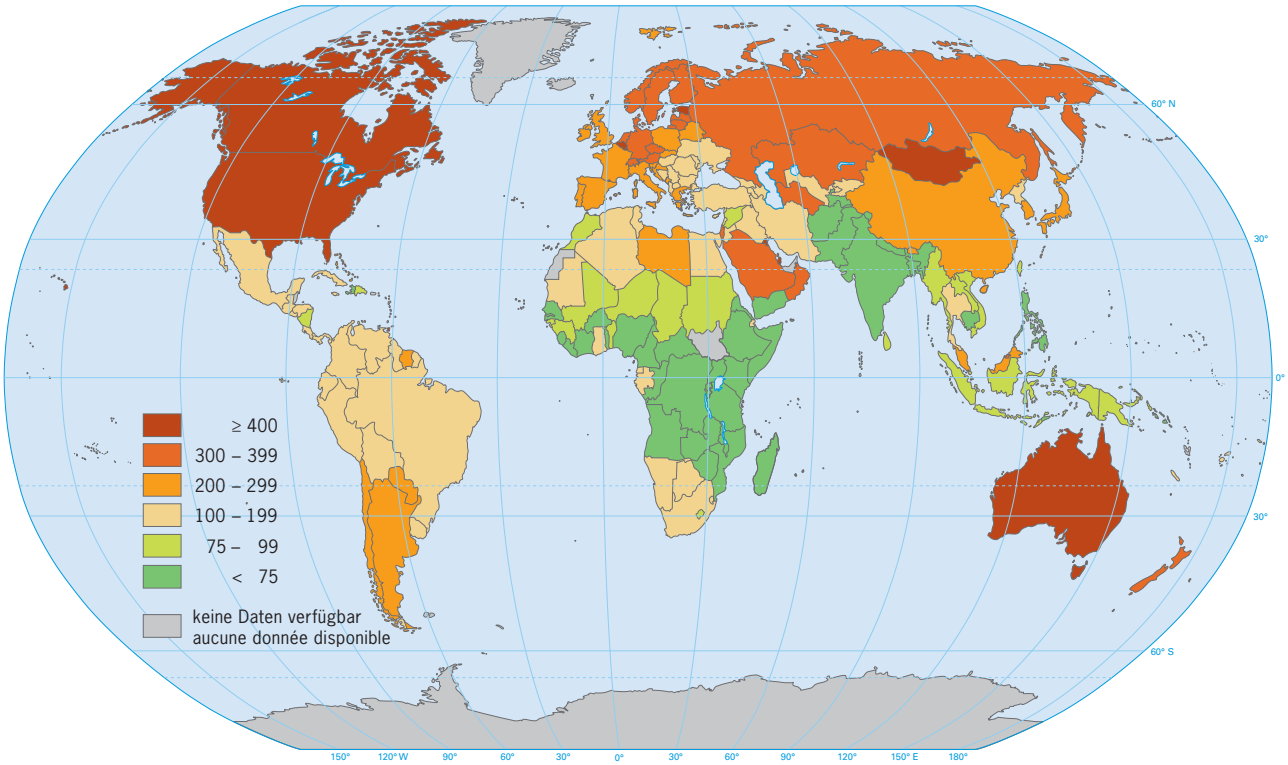
En 2013 l'empreinte par personne de la Suisse se situe dans la moyenne des pays d'Europe occidentale. L'Australie, les Etats-Unis, la Canada, Trinidad et Tobago, la Mongolie, le Koweït, le

1 Ce paragraphe se base sur: INFRAS: «L'empreinte écologique de la Suisse. Une contribution au débat sur la durabilité». Mandaté et édité par l'Office fédéral du développement territorial, l'Office fédéral de la statistique, la Direction du développement et de la coopération et l'Office fédéral de l'environnement. En collaboration avec Global Footprint Network et Locher, Schmill, Van Wezemael & Partner. Neuchâtel, 2006

Globale Verteilung des ökologischen Fussabdrucks 2013 / Répartition globale de l'empreinte écologique, en 2013 **K 21c.3**

Ökologischer Fussabdruck[1] im Verhältnis zur durchschnittlich verfügbaren globalen Biokapazität[2] pro Kopf, in %

Empreinte écologique[1] par rapport à la biocapacité[2] mondiale moyenne disponible par personne, en %

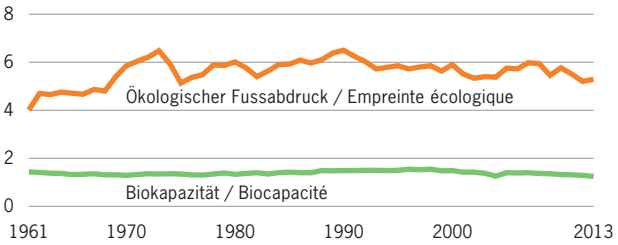


1 Der ökologische Fussabdruck misst unseren Verbrauch von natürlichen Ressourcen und rechnet ihn in produktive Flächeneinheiten (globale Hektaren) um.
L'empreinte écologique mesure notre consommation des ressources naturelles et la traduit en unité de surface productive (hectares globaux).

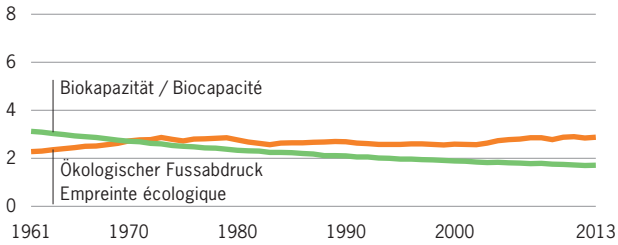
2 Die Biokapazität ist der biologische Ertrag einer produktiven Fläche. Sie wird in globalen Hektaren (gha) ausgedrückt.
La biocapacité est le rendement biologique d'une surface productive. Elle est exprimée en hectares globaux (gha).

Ökologischer Fussabdruck in globalen ha pro Person / **Empreinte écologique** en ha globaux par personne **G 21c.4**

Schweiz / Suisse



Erde (weltweiter Durchschnitt) / **La Terre** (moyenne mondiale)



Afrikas liegt der Verbrauch deutlich unter dem Weltdurchschnitt (K 21c.3).

Die wirtschaftliche Entwicklung ist oft mit zunehmendem Umwelt- und Ressourcenverbrauch verbunden. Das heisst: je höher das Volkseinkommen eines Landes, desto grösser dessen Fussabdruck.

Betrachtet man den Fussabdruck und die Biokapazität der ganzen Erde, fällt die Bilanz auch negativ aus: Die Pro-Kopf-Biokapazität der Erde ist 2013 um 1,2 gha kleiner als der weltweite Durchschnitt des Pro-Kopf-Fussabdrucks; die Menschen verbrauchen die natürlichen Ressourcen der Erde also schneller, als diese sich zu regenerieren vermögen.

Qatar, le Luxembourg, la Belgique et l'Estonie consomment plus de 4 fois plus que la biocapacité mondiale disponible, alors que les pays du sous-continent indien, d'Asie du Sud-est et africains en consomment nettement moins (K 21c.3).

Le développement économique passe souvent par une consommation accrue de ressources environnementales. Autrement dit, plus le revenu national d'un pays est élevé, plus l'empreinte écologique de ce dernier est grande.

Si l'on considère l'empreinte écologique et la biocapacité de la terre entière, le bilan est aussi négatif: en 2013 la biocapacité de la Terre est, par habitant, inférieure de 1,2 hectare global à l'empreinte écologique mondiale par habitant. En bref, le capital naturel de la Terre est absorbé par l'être humain plus rapidement qu'il ne se régénère.

Der Index der menschlichen Entwicklung (HDI)

Der Index der menschlichen Entwicklung (HDI, Human Development Index) wurde zu Beginn der 1990er-Jahre vom Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen (UNDP) erarbeitet, um die wirtschaftliche und soziale Entwicklung der Länder messen zu können. Der Index berücksichtigt drei wichtige Dimensionen der menschlichen Entwicklung: die Gesundheit (gemessen an der Lebenserwartung bei der Geburt), die Bildung (gemessen an der durchschnittlichen Schulbesuchsdauer der 25-Jährigen in Kombination mit der voraussichtlichen Schulbesuchsdauer der Kinder im Schuleintrittsalter) und den Lebensstandard (gemessen am Bruttonationaleinkommen [BNE] pro Einwohner).

Mit einer Lebenserwartung von 83 Jahren, einem Bildungsindex von 0,891 und einem BNE pro Einwohner von 56 364 US-$ KKP entspricht der HDI der Schweiz im Jahr 2015 0,939. Damit liegt sie, gemeinsam mit Australien, auf Rang 2 der 188 untersuchten Länder. Den höchsten HDI-Wert weist Norwegen auf (K 21c.5).

Diejenigen Länder, die einen tiefen HDI-Wert aufweisen, tun dies für alle drei Komponenten des Indexes. Acht dieser Länder sind Schwerpunktländer der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) der Schweiz. Es handelt sich dabei um Benin, Haiti, Burkina Faso, Mali, Mosambik, Niger, Tansania und den Tschad.

L'indice de développement humain (IDH)

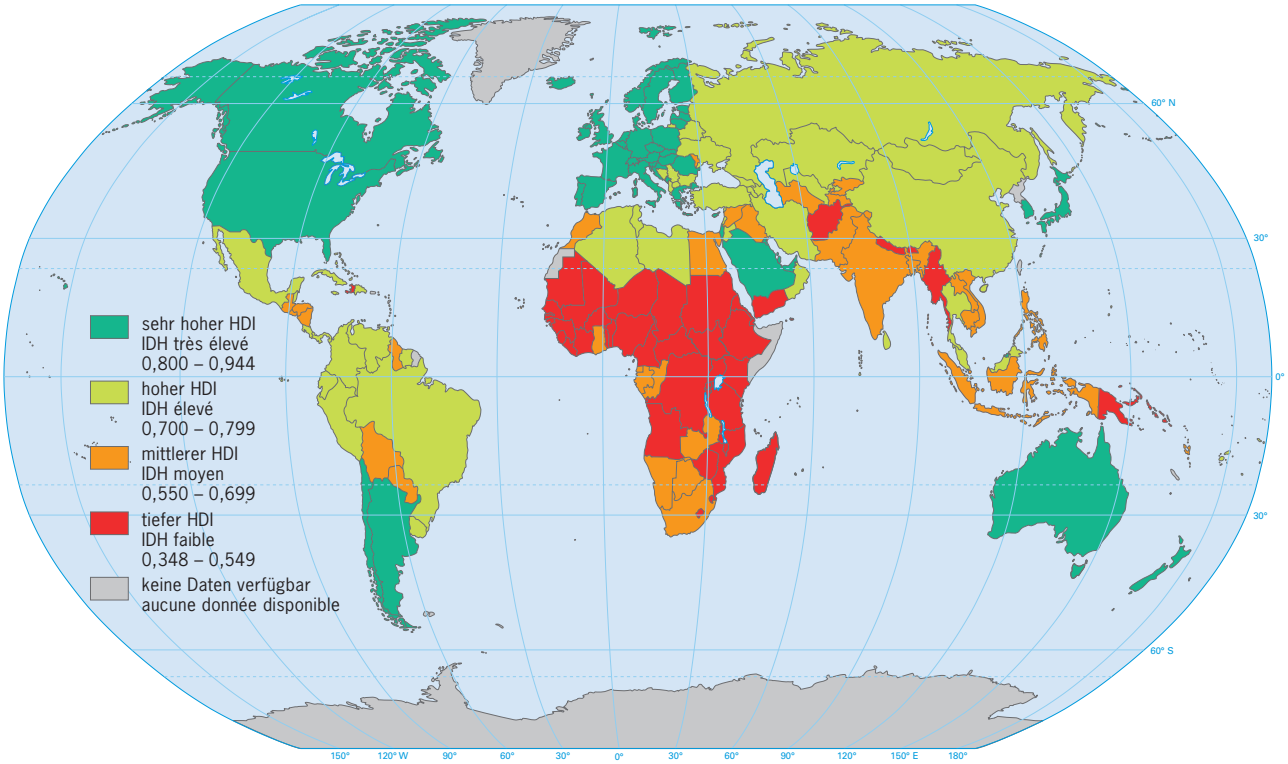
L'indice de développement humain (IDH) a été créé au début des années 1990 par le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), afin d'offrir une mesure du niveau de développement économique et social des nations. Cet indice rend compte de la position des nations dans trois dimensions centrales pour le développement humain: la santé, l'éducation et le niveau de vie matériel des populations. Ces trois dimensions sont respectivement mesurées par: l'espérance de vie à la naissance, une combinaison entre la durée moyenne de scolarisation des adultes de 25 ans et la durée attendue de scolarisation des enfants d'âge scolaire, et le revenu national brut (RNB) par habitant.

Avec une espérance de vie de 83 ans, un indice d'éducation de 0,891 et un RNB par habitant de 56 364 US-$ PPA la Suisse obtient, en 2015, un IDH de 0,939, la plaçant en deuxième position (ex-aequo avec l'Australie) des 188 pays examinés. La Norvège possède l'IDH aux valeurs les plus élevées (K 21c.5).

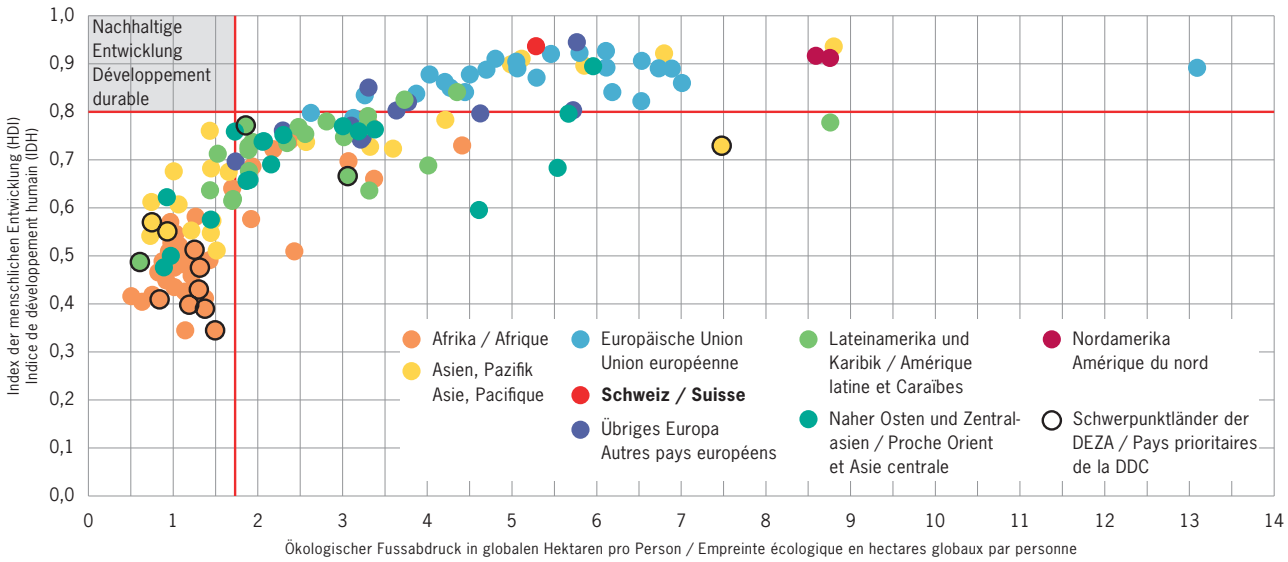
Les pays présentant un faible indice de développement humain réunissent de faibles valeurs dans chacun des trois indicateurs composant l'IDH. Huit d'entre eux figurent dans la liste des pays prioritaires pour la coopération bilatérale de la Direction du développement et de la coopération (DDC) suisse. Il s'agit du Bénin, d'Haïti, du Burkina Faso, du Mali, du Mozambique, du Niger, de la Tanzanie et du Tchad.

Länder nach menschlicher Entwicklung, 2015 / Pays selon leur développement humain, en 2015 **K 21c.5**

Index der menschlichen Entwicklung (HDI) / Indice de développement humain (IDH)



HDI und ökologischer Fussabdruck 2013 / IDH et empreinte écologique, en 2013 **G 21c.6**



Die übrigen Schwerpunktländer der DEZA werden als Länder mit durchschnittlicher (Bangladesch, Bolivien und Nepal) und hoher (Kuba, Mongolei) menschlicher Entwicklung eingestuft, was häufig auf den tiefen BNE-Wert pro Einwohner zurückzuführen ist.

HDI und ökologischer Fussabdruck

Die Umwelt ist ebenfalls eine wichtige Komponente für das Wohlbefinden der Bevölkerung. Umweltbelastungen können sich langfristig äusserst negativ auf die menschliche Entwicklung auswirken; diese Dimension wird bei der Berechnung des HDI jedoch nicht berücksichtigt.

Für eine nachhaltige Entwicklung, die global reproduzierbar ist, braucht es einen sehr hohen HDI, d. h. 0,8 oder höher, sowie einen ökologischen Fussabdruck, der unter 1,7 globalen Hektaren pro Person liegt (Schwelle der weltweiten Biokapazität pro Person im Jahr 2013). In der Realität weist jedoch kein Land gleichzeitig einen sehr hohen HDI und einen tiefen ökologischen Fussabdruck auf. Am ehesten werden diese Kriterien von einigen lateinamerikanischen sowie asiatischen Ländern erfüllt (G 21c.6).

Es zeigt sich, dass die Länder mit den höchsten HDI auch am meisten Ressourcen verbrauchen. Ihr hoher ökologischer Fussabdruck hängt mit dem hohen Niveau der wirtschaftlichen Aktivitäten zusammen, der einen grösseren Energie- und Ressourcenverbrauch generiert.

Im Jahr 2013 wies die Schweiz einen Pro-Kopf-Fussabdruck von 5,3 globalen Hektaren und einen HDI von 0,936 auf. Damit ist sie weit entfernt von dem Bereich, der als nachhaltig bezeichnet werden könnte. In den meisten europäischen Ländern sowie in Australien, Nordamerika, Singapur, Israel, Südkorea und Neuseeland sieht die Situation ähnlich aus.

Les autres pays prioritaires pour la DDC sont classés parmi les pays au développement humain moyen (Bangladesh, Bolivie et Népal) et élevé (Cuba, Mongolie), bien souvent en raison de la faible valeur de leur RNB par habitant.

IDH et empreinte écologique

L'environnement est également une composante essentielle du bien-être des populations, et sa dégradation peut, à terme, porter de graves préjudices au développement humain. Cette dimension n'est toutefois pas prise en considération dans le calcul de l'IDH.

Un IDH très élevé, c'est-à-dire supérieur ou égal à 0,8, associé à une empreinte écologique inférieure à 1,7 hectares globaux par personne (seuil représentant la biocapacité mondiale par personne en 2013), constitueraient les conditions nécessaires pour un développement durable, reproductible à large échelle. En réalité, la mise en relation de l'IDH avec l'empreinte écologique montre qu'il n'existe aucun pays conciliant un IDH très élevé et une faible empreinte écologique. Les pays qui se rapprochent le plus de cette position sont quelques pays d'Amérique latine et d'Asie (G 21c.6).

Les pays présentant des indices de développement humain élevés sont ceux dont la consommation de ressources est la plus importante. Leur forte empreinte écologique est liée à leur haut niveau de développement économique, engendrant une utilisation accrue d'énergie et de ressources.

En 2013, avec une empreinte écologique de 5,3 hectares globaux par habitant, et un IDH de 0,936 la Suisse se trouve loin du secteur que l'on pourrait qualifier de durable. Il en est de même pour la plupart des pays européens, l'Australie, l'Amérique du Nord, Singapour, Israël, la Corée du Sud et la Nouvelle-Zélande.

Die Entwicklungszusammenarbeit

Entwicklungszusammenarbeit trägt weltweit wesentlich zur Verringerung der internationalen Disparitäten und zur Schaffung von mehr Gerechtigkeit bei.

In der Schweiz ist die Entwicklungszusammenarbeit als Aufgabe des Staates in der Verfassung verankert. Sie verfolgt drei wichtige Ziele: die Armutsbekämpfung, die Verbesserung der menschlichen Sicherheit und die Mitgestaltung einer entwicklungsfördernden Globalisierung.

Die Hauptakteure auf Bundesebene sind dabei die Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) und das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO).

Entwicklung der Finanzhilfe

Die öffentliche Entwicklungshilfe (Aide publique au développement APD) umfasst alle Finanzströme des öffentlichen Sektors an Entwicklungsländer und -regionen oder an multilaterale Organisationen, die im Entwicklungsbereich tätig sind.

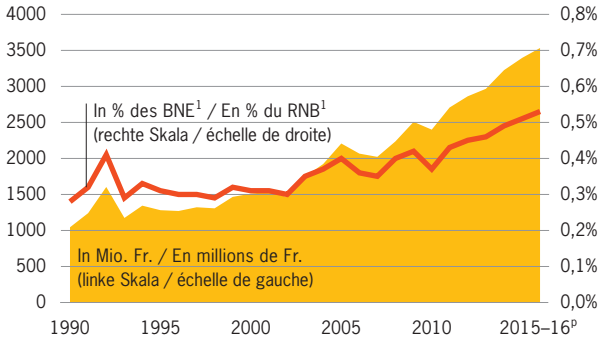
1990 brachte die Schweiz für APD-Leistungen 1041 Mio. Fr. auf, was 0,28% des Bruttonationaleinkommens (BNE) entspricht. Seit Anfang der 2000er-Jahre wächst der APD-Anteil am BNE. 2015 lag er erstmals über 0,50% (G 21c.7), entspricht jedoch bei Weitem nicht dem 1970 von der UNO formulierten Ziel. Dieses sieht vor, dass die Industrieländer 0,7% ihres BNE für APD-Leistungen aufwenden.

Die Schweiz im internationalen Vergleich

2016 wendete die Schweiz 0,54% ihres BNE für die öffentliche Entwicklungshilfe auf und lag damit auf Rang 8 der 29 Mitgliedsländer des Ausschusses für Entwicklungshilfe (Development Assistance Committee; DAC) der OECD (G 21c.8). Im selben Jahr belief sich der geleistete Beitrag der DAC-Länder an die öffentliche Entwicklungshilfe auf 142,6 Mrd. US-Dollar. Verglichen mit 2000 ist dieser Betrag (real) um 164% gestiegen. 2016 erreichten oder übertrafen lediglich sechs Länder die von der UNO geforderten 0,7% des BNE für die öffentliche Entwicklungshilfe.

Entwicklung der öffentlichen Entwicklungshilfe (APD) **G 21c.7**

Evolution de l'aide publique au développement (APD)



1 Bruttonationaleinkommen nach ESVG 2010 gerechnet
Revenu national brut calculé selon SEC 2010

Quellen: DEZA; BFS, SECO – VGR
Sources: DDC; OFS, SECO – CN

La coopération au développement

La coopération au développement représente une action cruciale en vue de réduire les disparités internationales et de créer un monde plus équitable.

En Suisse, elle constitue une mission de l'Etat, ancrée dans la Constitution. Les trois grands objectifs de la politique de développement de la Confédération sont: la lutte contre la pauvreté, l'amélioration de la sécurité humaine, ainsi que l'instauration d'une mondialisation propice au développement.

Sur le plan fédéral, la Direction du développement et de la coopération (DDC) et le Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) sont les principaux acteurs de la coopération au développement.

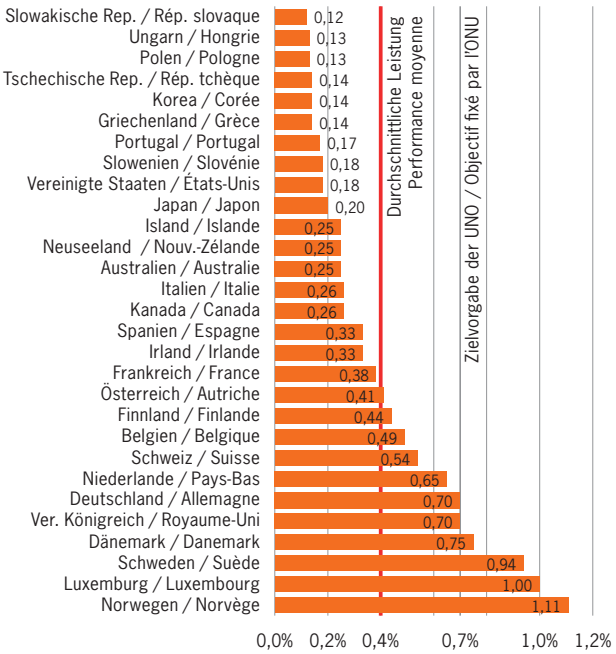
Evolution des contributions financières

L'aide publique au développement (APD) est constituée par l'ensemble des flux financiers provenant du secteur public, destinés à des pays ou régions en développement ou à des organisations multilatérales actives dans le domaine du développement.

En 1990, l'APD de la Suisse s'élève à 1041 millions de francs, soit 0,28% de son revenu national brut (RNB). Depuis le début des années 2000 la part de l'APD dans le RNB est en hausse et a dépassé pour la première fois 0,50% en 2015 (G 21c.7). Ce pourcentage reste encore très éloigné de l'objectif formulé par l'ONU en 1970, visant à ce que les pays développés consacrent 0,7% de leur RNB à l'aide publique au développement.

APD der Mitgliedsländer des DAC[1], in % des BNE 2016[p] **G 21c.8**

APD des pays membres du CAD[1], en % de leur RNB en 2016[p]



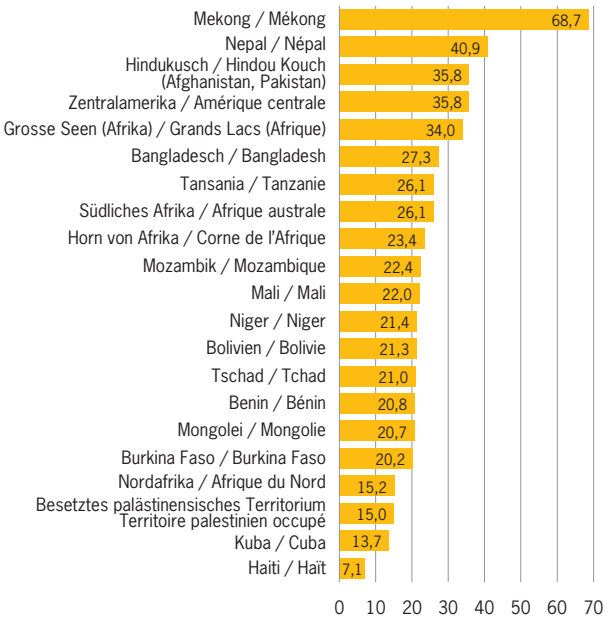
1 DAC: Development Assistance Committee, Entwicklungsausschuss der OECD
CAD: Comité d'aide au développement de l'OCDE
Stand April 2017 / Etat avril 2017

Entwicklungzusammenarbeit der DEZA 2016 **G 21c.9**

Coopération au développement de la DDC, en 2016

Nach Schwerpunktländer und -regionen, in Mio. Fr.

Par pays et régions prioritaires, en millions de Fr.

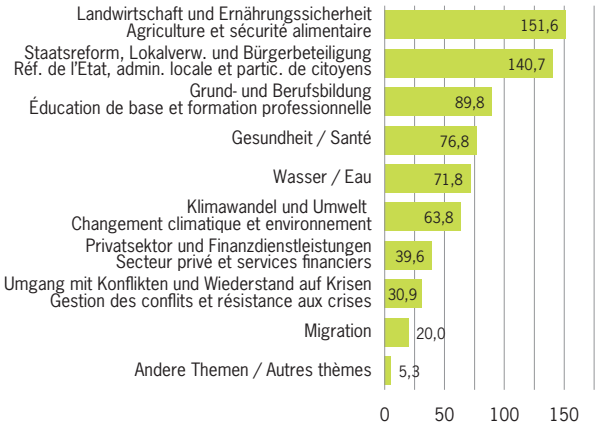


Bilaterale Entwicklungzusammenarbeit der DEZA 2016 **G 21c.10**

Coopération au développement bilatérale de la DDC, en 2016

Nach Themen[1], in Mio. Fr.

Par thèmes[1], en millions de Fr.



1 Ohne Programmbeiträge an schweizerische NGOs, multisektorielle Aktivitäten und Betriebskosten. / Non compris les contributions de programme aux ONG suisses, les activités multisectorielles et les coûts de fonctionnement.

Regionale und thematische Schwerpunkte

Seit einigen Jahren fokussiert die DEZA ihre Entwicklungszusammenarbeit auf bestimmte Themenbereiche und Schwerpunktländer. Mit diesem Vorgehen sollen die Aktivitäten «konzentriert» werden. Es basiert auf der Annahme, dass eine grosse thematische und geografische Verteilung der Projekte zu Effizienzverlusten führt.

2016 fokussierte sich die Entwicklungszusammenarbeit auf 21 Schwerpunktländer und -regionen (G 21c.9). Die DEZA definiert darüber hinaus Schwerpunktthemen (G 21c.10) und Transversalthemen, die in allen Entwicklungsprogrammen berücksichtigt werden. Es handelt sich bei Letzteren um Gender-Gleichberechtigung und Gouvernanz.

Schweizer NGO

Eine wichtige Rolle in der Schweizer Entwicklungszusammenarbeit spielen auch die Nichtregierungsorganisationen (NGO) und die Initiativen aus der Zivilbevölkerung. 2015 betrugen die Spenden dieser privaten Organisationen insgesamt 519,5 Mio Fr.; das sind 1,9-mal mehr als noch im Jahr 2000. Ihr Anteil am BNE erhöhte sich von 0,06% im Jahr 2000 auf 0,08% im Jahr 2015. Die DEZA arbeitet häufig mit einigen dieser Organisationen zusammen, unterstützt sie finanziell oder beauftragt sie mit Projekten in den Partnerländern.

Direktinvestitionen im Ausland

Die Direktinvestitionen im Ausland sind ein starker Antrieb für das Wirtschaftswachstum, die Schaffung von Arbeitsplätzen und die Modernisierung in den Entwicklungsländern. Sie sind auch ein wichtiger Träger des Wissens- und Technologietransfers. Gemäss den Angaben der Schweizerischen Nationalbank beliefen sich die Direktinvestitionen der Schweiz in Entwicklungsländern mit

La Suisse en comparaison internationale

En consacrant 0,54% de son revenu national brut à l'aide publique au développement, la Suisse se situe, en 2016, au 8e rang des 29 pays membres du Comité d'aide au développement (CAD) de l'OCDE (G 21c.8). Cette même année, le total des montants attribués à l'APD par les pays du CAD s'est élevé à 142,6 milliards d'US-$. Ce montant, en valeur réelle, augmente de 164% par rapport à 2000. En 2016, seuls 6 pays atteignent ou dépassent l'objectif des 0,7% du RNB, préconisé par l'ONU.

Accents régionaux et thématiques

La DDC focalise, depuis quelques années, sa coopération au développement de terrain sur certains thèmes-clés ainsi que sur quelques pays prioritaires. Cette démarche atteste d'une volonté de «concentrer» les activités de coopération de terrain et repose sur l'idée qu'un morcellement thématique et géographique des projets mène à une perte d'efficacité de ceux-ci.

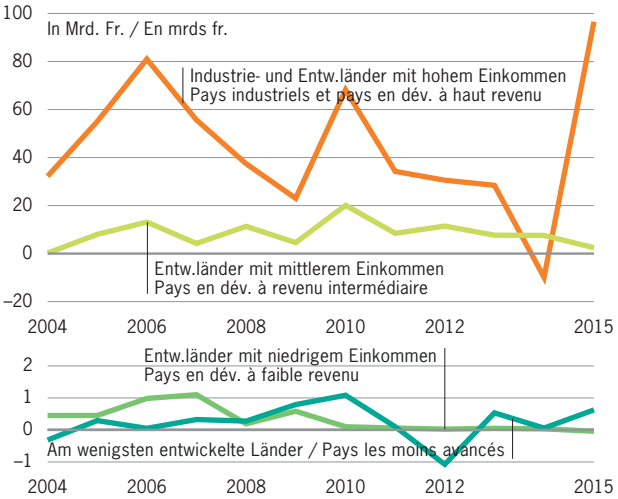
En 2016, la DDC concentrait sa coopération au développement sur 21 pays et régions prioritaires (G 21c.9). La DDC définit également des thématiques d'intervention prioritaires (G 21c.10). A celles-ci viennent s'ajouter deux thématiques transversales, intégrées dans l'ensemble des programmes de développement: le genre et la gouvernance.

Les ONG suisses

Certaines organisations non gouvernementales (ONG) et initiatives émanant de la société civile ont également une influence marquante sur l'évolution de la coopération suisse. En 2015, les dons de ces organismes privés se sont élevés à 519,5 millions de francs, soit 1,9 fois plus qu'en 2000. Leur part dans le RNB est, quant à elle, passée de 0,06% en 2000 à 0,08% en 2015. La DDC collabore souvent avec certaines de ces organisations, en participant à leur financement ou en les mandatant pour réaliser certains projets dans les pays partenaires.

Direktinvestitionen[1] in Entwicklungsländern **G 21c.11**

Investissements directs[1] dans les pays en développement



1 Kapitalexporte der Schweiz nach Einkommenskategorien der Länder
Exportations de capitaux suisses selon les catégories de revenu des pays

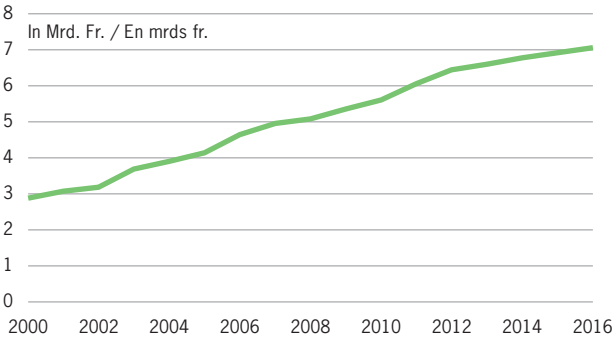
hohem Einkommen 2015 auf mehr als 96 Mrd. Fr. In Entwicklungsländern mit mittlerem Einkommen wurden über 2 Mrd. Fr. und in den am wenigsten entwickelten Ländern gut 600 Mio. Fr. investiert. Letztere erfuhren eine Desinvestition von mehr als 45 Mio. Fr. (G 21c.11)

Geldüberweisungen von Migrantinnen und Migranten in ihre Herkunftsländer

Zahlreiche Migrantinnen und Migranten in der Schweiz überweisen privat einen Teil ihres Einkommens an Verwandte oder Bekannte in ihren Herkunftsländern. Gemäss Angaben der Schweizerischen Nationalbank wurden im Jahr 2016 über 7 Mrd. Fr. in die Herkunftsländer überwiesen (G 21c.12). Dies ist nach den Direktinvestitionen der zweitgrösste Geldstrom in die Entwicklungsländer.

Geldüberweisungen von Migranten und Migrantinnen **G 21c.12**

Fonds envoyés par des migrants



1 Summe der offiziellen privaten Geldüberweisungen von Arbeitsmigrant/innen aus der Schweiz in ihre Herkunftsländer / Somme des fonds envoyés par des migrants travaillant en Suisse dans leur pays d'origine
2 Seit 2009 wird die neue Ausgabe des Zahlungsbilanzhandbuchs des Internationalen Währungsfonds verwendet (BPM6) / Dès 2009, utilisation de la nouvelle édition du manuel de la balance des paiements du FMI (BPM6)

Les investissements directs à l'étranger

Les investissements directs à l'étranger (IDE) constituent un puissant moteur pour la croissance économique, la création d'emplois et la modernisation des pays en développement. Ils sont également un important vecteur de transfert de technologies et de savoir-faire. En 2015, selon les données de la Banque nationale suisse, les investissements directs de la Suisse se sont élevés à plus de 96 milliards de francs dans les pays à revenu élevé, à plus de 2 milliards de francs dans les pays en développement à revenu intermédiaire et à plus de 600 millions de francs dans les pays les moins avancés. Pour les pays à faible revenu, il y a eu un désinvestissement de plus de 45 millions de francs (G 21c.11).

Les envois de fonds des migrants dans leur pays d'origine

De nombreux migrants établis en Suisse envoient, à titre privé, une partie de leurs revenus à des parents ou connaissances restés dans leur pays d'origine. D'après la Banque nationale suisse, en 2016, ceux-ci auraient versé plus de 7 milliards de francs dans leur pays d'origine (G 21c.12). Après les IDE, ces transferts constituent le deuxième plus important flux financier vers les pays en développement.

Glossar

Ausländische Direktinvestitionen

Mit ausländischen Direktinvestitionen ist eine strategische, langfristige Beziehung zum Unternehmen im Ausland beabsichtigt. Dies kann z. B. die Eröffnung einer unselbständigen Zweigstelle, die Gründung von Tochtergesellschaften oder eine Fusion sein. Die schweizerischen Direktinvestitionen im Ausland (Kapitalexporte der Schweiz) werden jährlich von der Schweizerischen Nationalbank erhoben.

Disparität

Disparität lässt sich als ein «Bestehen von Ungleichheiten» übersetzen. Unter räumlichen oder regionalen Disparitäten versteht man Unterschiede zwischen Regionen, die sich in verschiedenen Lebensbedingungen oder Entwicklungen äussern.

Geldüberweisungen von Migrantinnen und Migranten

Der Indikator zeigt die geschätzten privaten Geldüberweisungen von in der Schweiz lebenden und arbeitenden Migrantinnen und Migranten in ihre Herkunftsländer. Diese jährlich von der Schweizerischen Nationalbank vorgenommene Schätzung berücksichtigt die Anzahl der in der Schweiz arbeitenden Migrantinnen und Migranten, ihren durchschnittlichen Lohn und eine Hypothese zum Lohnanteil, den sie in ihr Herkunftsland überweisen. Aufgrund der angewandten Methodik und der berücksichtigten Hypothesen ist diese Schätzung allerdings mit einer grossen Unsicherheit behaftet.

NUTS (Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques)

Die Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS) (Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques) wurde 1981 durch Eurostat erarbeitet. Sie hat zum Ziel, die Aufgliederung der Gebietseinheiten zur Erstellung von Regionalstatistiken für die Europäische Union zu vereinheitlichen und soweit wie möglich untereinander vergleichbar zu machen.

Für die Durchschnittsgrösse der NUTS-Regionen werden in der NUTS-Verordnung die folgenden Unter- und Obergrenzen festgesetzt:

- NUTS 1: zwischen 3 und 7 Millionen Einwohner
- NUTS 2: zwischen 800 000 und 3 Millionen Einwohner
- NUTS 3: zwischen 150 000 und 800 000 Einwohner

Die Grossregionen und die Kantone der Schweiz sind mit dieser räumlichen Struktur kompatibel und entsprechen der NUTS 2 respektiv der NUTS 3 der Europäischen Union. Die nationale Stufe der Schweiz entspricht der NUTS 0 und der NUTS 1.

Öffentliche Entwicklungshilfe (APD)

Die öffentliche Entwicklungshilfe (Aide publique au développement, APD) umfasst alle Finanzströme an Entwicklungsländer und -regionen (zurzeit 146) sowie an multilaterale Entwicklungsorganisationen, die

- aus dem öffentlichen Sektor stammen;
- vorrangig auf die Erleichterung der wirtschaftlichen Entwicklung und die Verbesserung der Lebensbedingungen abzielen;
- zu Vorzugskonditionen gewährt werden.

Die APD-Leistungen der Schweiz umfassen im Wesentlichen die Ausgaben der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) und des Staatssekretariats für Wirtschaft (SECO). Weitere Bundesämter sowie die 26 Kantone und rund 200 Gemeinden beteiligen sich an der internationalen Zusammenarbeit der Schweiz.

Glossaire

Aide publique au développement (APD)

L'aide publique au développement (APD) englobe tous les flux financiers vers des pays ou des régions en développement (146 actuellement) et des organisations de développement multilatérales. Ces flux présentent les caractéristiques suivantes:

- ils proviennent du secteur public;
- ils ont avant tout pour buts de faciliter le développement économique et d'améliorer les conditions de vie;
- ils bénéficient de conditions préférentielles.

Les prestations d'APD de la Suisse englobent principalement les dépenses de la Direction du développement et de la collaboration (DDC) et du Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO). D'autres offices fédéraux ainsi que les 26 cantons et quelque 200 communes environ participent à la coopération internationale de la Suisse.

Disparité

La disparité est définie comme une inégalité entre plusieurs éléments. Par disparités spatiales ou régionales on entend les différences entre des régions qui se traduisent par des conditions de vie ou des évolutions différentes.

Fonds envoyés par des personnes migrantes

L'indicateur présente une estimation des montants que les personnes immigrées vivant et travaillant en Suisse envoient, à titre privé, dans leur pays d'origine. Cette estimation est effectuée chaque année par la Banque nationale suisse sur la base du nombre de personnes immigrées travaillant en Suisse, de leur salaire moyen et d'hypothèse sur la part du salaire versé par les immigrés vers leurs pays d'origine. Cette estimation comporte une importante incertitude en raison de la méthodologie et des hypothèses utilisées.

Investissement directs étrangers

Les investissements directs étrangers doivent permettre d'entretenir des rapports stratégiques à long terme avec des entreprises établies à l'étranger. De tels investissements peuvent se traduire par l'ouverture d'une succursale, par la création d'une filiale ou par une fusion. La Banque nationale relève en rythme annuel les investissements directs suisses à l'étranger (exportation de capitaux suisses).

NUTS (Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques)

La Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques (NUTS) a été élaborée en 1981 par Eurostat. Elle a pour but d'uniformiser le découpage des unités régionales utilisées pour les statistiques régionales de l'Union européenne, afin d'améliorer la comparabilité de celles-ci.

Les niveaux NUTS sont donnés par les limites inférieures et supérieures définies comme suit dans le règlement y relatif de l'UE:

- NUTS 1: entre 3 et 7 millions d'habitants
- NUTS 2: entre 800 000 et 3 millions d'habitants
- NUTS 3: entre 150 000 et 800 000 habitants

Les grandes régions et les cantons de Suisse sont compatibles avec cette structure géographique; ils correspondent respectivement aux niveaux NUTS 2 et NUTS 3 définis par l'Union européenne. L'échelon national de la Suisse correspond au niveau NUTS 0 et NUTS 1.

Netto-Finanzflüsse der Schweiz an Entwicklungsländer
Flux financiers nets de la Suisse vers les pays en développement

T 21.2

	1990	2000	2005	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Finanzflüsse an Entwicklungsländer										**Flux financiers vers les pays en développement**
Öffentliche Entwicklungshilfe (APD)[1]										Aide publique au développement (APD)[1]
Total, in Millionen Franken	1 041,4	1 510,9	2 207,2	2 398,0	2 861,4	2 965,2	3 222,6	3 396,3[r]	3 529,1	Total, en millions de francs
Bund	1 025,6	1 488,6	2 167,7	2 350,4	2 797,1	2 910,6	3 171,3	3 336,1[r]	3 456,7	Confédération
Kantone	7,7	14,2	27,0	32,1	46,2	35,4	34,2	41,3	52,9	Cantons
Gemeinden	8,1	8,1	12,5	15,5	18,1	19,2	17,2	18,9	19,5	Communes
in % des Bruttonationeinkommen (BNE)[2]										en % du revenu national brut (RNB)[2]
Zeitreihe BFS[3]	0,285	0,309	0,401	0,373	0,449	0,455[r]	0,494[r]	0,507[r]	0,531	Série temporelle OFS[3]
Zeitreihe DAC-OECD[4]	0,300	0,326	0,422	0,393	0,468	0,455[r]	0,494[r]	0,507[r]	0,531	Série temporelle CAD-OCDE[4]
in % des Bundesausgaben[5]	3,3	3,2	4,3	4,0	4,6	4,7	5,0	5,2	5,3	en % des dépenses de la Confédération[5]
Private Entwicklungshilfe[6]										Aide privée au développement[6]
Total, in Millionen Franken	148,6	272,0	413,6	431,6	443,1	466,1	516,8	519,5	543,1	Total, en millions de francs
in % des BNE[2]										en % du RNB[2]
Zeitreihe BFS[3]	0,041	0,056	0,075	0,067	0,069	0,072[r]	0,079[r]	0,078[r]	0,082	Série temporelle OFS[3]
Zeitreihe DAC-OECD[4]	0,043	0,059	0,079	0,071	0,072	0,072[r]	0,079[r]	0,078[r]	0,082	Série temporelle CAD-OCDE[4]
Privatbeiträge zu Marktbedingungen[7]										Apports du secteur privé aux conditions du marché[7]
Total, in Millionen Franken	3 680	1 194	7 472	21 611	10 141	8 435	8 021[r]	2 402[r]	783	Total, en millions de francs
Direktinvestitionen	4 151	1 426	9 280	21 230	10 323	8 189	7 484[r]	3 109[r]	1 706	Investissements directs
Exportkredite	–800	844	–739	56	–174	–32	589	–136	199	Crédits à l'exportation
Portfolio-Investitionen	329	–1 076	–900	356	–	278	–52	–571	–1 122	Investissements de portefeuille
in % des BNE[2]										en % du RNB[2]
Zeitreihe BFS[3]	1,01	0,24	1,36	3,36	1,59	1,29[r]	1,23[r]	0,36[r]	0,12	Série temporelle OFS[3]
Zeitreihe DAC-OECD[4]	1,06	0,26	1,43	3,54	1,66	1,29[r]	1,23[r]	0,36[r]	0,12	Série temporelle CAD-OCDE[4]

1 Die Öffentliche Entwicklungshilfe (APD) umfasst nach Definition der OECD alle Finanzströme, die
- aus dem öffentlichen Sektor stammen (Bund, Kantone, Gemeinden);
- vorrangig auf die Erleichterung der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung der Empfängerländer abzielen;
- zu Vorzugskonditionen gewährt werden (Schenkungen und Darlehen zu günstigen Konditionen);
- für Entwicklungsländer und -regionen bestimmt sind (zurzeit 148) sowie für multilaterale Organisationen, die auf der OECD-Liste aufgeführt sind.

2 Die Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung wurde gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG) 2010 revidiert. Aufgrund dieser Revision wurde die ganze Zeitreihe des Indikators neu berechnet. Die Werte bis und mit 2012 sind im Durchschnitt um 0,02% tiefer, da die Revision einen Anstieg des BNE zur Folge hatte. Das DAC-OECD hat entschieden, dass die Zahlen der Vergangenheit nicht angepasst werden. Die DEZA hat deshalb die Zeitreihe nicht vollständig zurückgerechnet: bis und mit dem Jahr 2012 verwendet sie das BNE gemäss ESVG 1995 und ab 2013 jenes gemäss ESVG 2010. Die vom BFS publizierten Daten für die Jahre 1990–2012 weichen daher leicht von jenen der DEZA ab.

3 Die Anteile in % des BNE wurden auf Basis des ESVG 2010 berechnet. Die Werte 1990–1994 wurden vom SECO berechnet, jene ab 1995 vom BFS. BNE 2015 bis 2016: Schätzungen des BFS (28.8.2017).

4 BNE seit 1990, zuvor BSP. Die Prozentanteile am BNE 1995–2012 wurden auf der Grundlage ESVG 1995 berechnet und werden nicht mehr revidiert. BNE 2015 bis 2016: Schätzungen des BFS (28.8.2017) auf Basis des ESVG 2010.

5 Basis: ordentliche Ausgaben des Bundes

6 Private Spenden der Schweiz. NGO gemäss jährlicher Datenabfrage (rund 400 in der Entwicklungszusammenarbeit und in der humanitären Hilfe tätigen NGO).

7 Beiträge des Privatsektors zu langfristigen marktüblichen Konditionen (mehr als ein Jahr). Darunter werden folgende Leistungen verstanden:
- Direktinvestitionen: Kapitalexport in Form von Erwerb, Gründung von oder strategischer Beteiligung an Unternehmen, inklusive reinvestierter Erträge und Kapitalrückführungen; Angaben SNB definitiv bis 2014, provisorisch für 2015 und 2016.
- Portfolio-Investitionen: Kauf und Rückübernahme von Anleihen, Rückzahlungen und Emissionen, die ursprünglich von Entwicklungsorganisationen auf dem schweizerischen Kapitalmarkt ausgegeben worden waren.
- Exportkredite: Nettoveränderungen von Krediten zur mittel- bis langfristigen Finanzierung von Exportlieferungen. Diese Kredite werden von der Schweizerischen Exportrisikoversicherung (SERV) garantiert, um Forderungen aus Exportgeschäften sicherzustellen. Im Total der Privatbeiträge sind auch Gegenbuchungen zwecks Schuldenerlass gemäss statistischen Direktiven der OECD/DAC enthalten. Der seit 2003 geführte Betrag wird nicht separat ausgewiesen.

Quellen: DEZA (Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA) – Direktionsstab/Statistik; Bundesamt für Statistik BFS; Staatssekretariat für Wirtschaft SECO
Stand der Datenbank: 26.01.2018

1 L'Aide publique au développement (APD) est définie par l'OCDE par l'ensemble des flux financiers qui
- proviennent du secteur public (Confédération, cantons et communes);
- ont pour but essentiel de faciliter le développement économique et social des pays destinataires;
- sont accordés à des conditions de faveur (dons et prêts à taux bonifié);
- sont destinés à des pays ou territoires en développement (actuellement 148) ainsi qu'à des organismes multilatéraux figurant dans la liste établie par l'OCDE.

2 Les comptes nationaux ont été révisés selon le Système Européen des Comptes (SEC) 2010. Suite à cette révision, toute la série chronologique de l'indicateur a été recalculée. Les valeurs jusqu'à 2012 inclus sont en moyenne plus basses de 0,02%, la révision ayant abouti à un relèvement du RNB. Le CAD (OCDE) a décidé de ne pas modifier les données déjà publiées. La DDC a suivi ce principe et n'a pas recalculé toute la série chronologique: elle utilise le RNB calculé selon le SEC 1995 jusqu'à l'année 2012, et le RNB calculé selon le SEC 2010 à partir de 2013. Les données 1990–2012 de l'OFS peuvent donc légèrement différer de celles de la DDC.

3 Les pourcentages par rapport au RNB ont été calculés sur la base du SEC 2010. Les valeurs entre 1990 et 1994 sont calculées par le SECO, celles à partir de 1995 par l'OFS. RNB 2015 à 2016: estimations de l'OFS (28.08.2017).

4 RNB à partir de 1990, PNB pour les années précédentes. Les pourcentages par rapport au RNB 1995–2012 ont été calculés sur la base du SEC 1995 et ne seront plus révisés. RNB 2015 à 2016 : estimations de l'OFS (28.08.2017) sur la base du SEC 2010.

5 Base: dépenses ordinaires de la Confédération

6 Dons privés de quelque 400 ONG suisses actives dans le développement et l'aide humanitaire (récoltes de fonds auprès de la population et du secteur privé suisses), selon enquêtes annuelles

7 Apports du secteur privé aux conditions usuelles du marché à long terme (plus d'un an). En font partie les prestations suivantes:
- Investissements directs: exportations de capitaux sous forme d'acquisition ou de création d'entreprises ou de prise de participation dans des entreprises situées dans les pays en développement, y c. les bénéfices réinvestis et nets de rapatriements de capitaux. Chiffres mis à jour rétroactivement par la BNS sur deux ans (2014 définitifs, 2015 et 2016 provisoires).
- Investissements de portefeuille: achat et reprise d'emprunts, de remboursements et de titres, émis à l'origine par des organisations de développement sur le marché suisse des capitaux.
- Crédits à l'exportation: variations nettes des crédits destinés au financement à moyen et long terme d'exportations; ces crédits sont garantis par l'office de gestion de l'assurance suisse contre les risques à l'exportation (SERV) afin d'assurer les créances nées des exportations. Dans le total des apports du secteur privé sont comprises les contre-écritures pour les réaménagements de dettes, selon les directives statistiques du CAD. Ce montant, introduit à partir de 2003, n'est pas montré séparément.

Sources: DDC (Département fédéral des affaires étrangères DFAE) – Etat-Major de direction/Statistiques; Office fédéral de la statistique OFS; Secrétariat d'Etat à l'économie SECO
Etat de la banque de données au 26.01.2018

Ausgewählte Indikatoren im internationalen Vergleich

T 21.3

	Einheit Unité	Jahre Années	Schweiz Suisse	EU-28 UE-28	BEL	DNK	DEU	IRL	GRC	ESP	FRA
Bevölkerung											
Wohnbevölkerung	In 1000	2016 [3]	8 327	510 279	11 311	5 707	82 176	4 725	10 784	46 440	66 760
Bevölkerungsdichte pro km² Gesamtfläche	Einwohner pro km²	2015 [3]	207	117	372	132	229	68	82	93	105
Anteil Altersgruppe 0–19 Jahre	%	2016 [3]	20,1	20,9	22,6	23,0	18,3	28,0	19,4	19,8	24,6
Anteil Altersgruppe 65+ Jahre	%	2016 [3]	18,0	19,2	18,2	18,8	21,1	13,2	21,3	18,7	18,8
Anteil der ausländischen Wohnbevölkerung	%	2016 [3]	24,6	...	11,7	8,1	10,5	12,4	7,4	9,5	6,6
Lebendgeburten pro 1000 Einwohner	‰	2015	10,5	10,0	10,9	10,3	9,1	14,2	8,5	9,0	12,0
Anteil nicht-ehelicher Geburten	%	2015	22,9	...	...	53,8	35,0	36,5	8,8	44,5	59,1
Lebenserwartung der Frauen bei Geburt	Jahre	2015	85,1	83,3	83,4	82,7	83,1	83,4	83,7	85,7	85,5
Lebenserwartung der Männer bei Geburt	Jahre	2015	80,8	77,9	78,7	78,8	78,3	79,6	78,5	80,1	79,2
Raum, Umwelt											
Gesamtfläche	km²	2009 [4]	41 285	...	30 666	42 853	357 113	69 882	120 168	493 501	548 763
Anteil der Siedlungs- und Infrastrukturflächen	%	2009 [4]	7,5	...	19,3	12,4	9,9	8,2	7,2	7,5	9,4
Anteil der Landwirtschaftsflächen	%	2009 [4]	36,9	...	52,4	64,2	51,7	73,2	35,4	52,9	54,2
Anteil der bestockten Flächen (Wald und Gehölze)	%	2009 [4]	30,8	...	26,5	18,4	33,9	11,7	33,4	31,9	31,7
Einnahmen aus umweltbezogenen Steuern im Verhältnis zum Total der Einnahmen aus Steuern und Sozialabgaben	%	2015 [4]	6,1	6,1	4,4	8,4	4,8	7,9	9,4	5,5	4,6
Inländischer Materialkonsum (DMC)	Tonnen je Einwohner	2016 [4]	11,4	13,0	12,5	20,9	15,4	22,3	12,1	8,4	10,9
Treibhausgasemissionen in CO_2-Äquivalenten	Tonnen je Einwohner	2015 [4]	5,8	8,4	10,4	8,4	11,0	12,7	8,9	7,2	6,8
Arbeit											
Erwerbstätigenquote (15–64)	%	2016	83,9	72,9	67,6	80,0	77,9	70,5	68,2	74,2	71,4
Frauen	%	2016	79,5	67,3	62,9	77,2	73,6	63,7	60,4	69,2	67,6
Männer	%	2016	88,2	78,6	72,3	82,6	82,2	77,5	76,2	79,2	75,4
Erwerbslosenquote (15–74) gemäss ILO [1]	%	2016	4,9	8,6	7,8	6,2	4,1	8,4	23,6	19,6	10,1
Frauen	%	2016	5,0	8,8	7,6	6,6	3,8	6,5	28,1	21,4	9,9
Männer	%	2016	4,8	8,4	8,1	5,8	4,5	9,1	19,9	18,1	10,3
15–24 Jahre	%	2016	8,6	18,7	20,1	12,0	7,1	17,2	47,3	44,4	24,6
Langzeiterwerbslosigkeit (15–74) gemäss ILO in % der Erwerbslosen	%	2016	35,9	46,4	51,6	22,3	40,8	53,2	72,0	48,4	45,4
Wirtschaft											
Bruttoinlandprodukt pro Einwohner	KKS [2]	2016	47 000	29 100	34 300	36 100	36 000	53 300	19 700	26 700	30 400
Durchschnittliches jährliches reales Wachstum des Bruttoinlandproduktes pro Einwohner	%	2000 –2016	1,0	1,2	1,0	0,7	1,3	3,7	0,1	0,9	0,7
Preis											
Harmonisierter Verbraucherpreisindex (HVPI)	%	2017	0,6	1,7	2,2	1,1	1,7	0,3	1,1	2,0	1,2

1 Erwerbslose gemäss ILO: Definition des Internationalen Arbeitsamtes
2 Kaufkraftstandard
3 Am 1. Januar
4 Am 31. Dezember

Quelle: Eurostat

Für alle Variablen wurde nur eine Quelle verwendet: Eurostat. Abweichungen von Daten anderer Publikationen des Bundesamtes für Statistik sind möglich.

Choix d'indicateurs en comparaison internationale

T 21.3

ITA	LUX	NLD	AUT	POL	PRT	FIN	SWE	GBR	NOR	ISL	Einheit Unité	
												Population
60 666	576	16 979	8 690	37 967	10 341	5 487	9 851	65 383	5 211	333	En milliers	Population résidante
201	220	503	105	124	112	18	24	269	17	3	Habitants par km²	Densité de la population par km² de surface totale
18,4	22,2	22,5	19,6	20,2	19,5	21,8	22,7	23,5	24,2	26,7	%	Part du groupe d'âge 0–19 ans
22,0	14,2	18,2	18,5	16,0	20,7	20,5	19,8	17,9	16,4	13,9	%	Part du groupe d'âge 65+ ans
8,3	46,7	4,9	14,4	0,4	3,8	4,2	7,8	8,6	10,3	8,0	%	Part de la population étrangère
8,0	10,9	10,1	9,8	9,7	8,2	10,1	11,8	12,0	11,4	12,5	‰	Naissances vivantes pour 1000 habitants
30,0	38,8	49,8	...	24,6	50,7	44,3	54,7	47,9	55,9	...	%	Part des naissances hors mariage
84,9	84,7	83,2	83,7	81,6	84,3	84,4	84,1	82,8	84,2	83,8	Années	Espérance de vie à la naissance: femmes
80,3	80,0	79,9	78,8	73,5	78,1	78,7	80,4	79,2	80,5	81,2	Années	Espérance de vie à la naissance: hommes
												Espace, environnement
301 392	2 596	37 357	83 920	311 925	88 840	335 766	449 159	244 436	323 759	103 000	km²	Surface totale
11,0	5,0	25,1	7,2	7,4	8,0	15,2	14,6	13,5	...	...	%	Part des surfaces d'habitat et d'infrastructure
51,4	52,4	55,0	38,2	50,9	37,0	7,4	8,1	65,1	...	...	%	Part des surfaces agricoles
33,2	35,7	11,9	47,0	34,5	46,0	68,1	66,0	14,8	...	...	%	Part des surfaces boisées
7,8	4,7	8,9	5,4	8,0	6,6	6,6	5,0	7,1	6,1	4,8	%	Recettes des impôts liés à l'environnement par rapport au total des recettes fiscales et contributions sociales
7,0	21,0	9,4	21,5	16,6	15,6	32,9	23,8	8,7	36,2	...	Tonnes par habitant	Consommation intérieure de matières (DMC)
7,1	17,8	11,5	9,1	10,2	6,6	10,1	5,5	7,7	10,3	13,6	Tonnes par habitant	Emissions de gaz à effet de serre en équivalent CO_2
												Travail
64,9	70,0	79,7	76,2	68,8	73,7	75,9	82,1	77,3	78,0	89,3	%	Taux d'actifs occupés (15–64)
55,2	64,7	75,0	71,7	62,0	70,5	74,1	80,2	72,2	75,9	86,3	%	Femmes
74,8	75,1	84,4	80,7	75,7	77,2	77,7	83,9	82,5	80,1	92,3	%	Hommes
11,7	6,3	6,0	6,0	6,2	11,2	8,8	6,9	4,8	4,7	3,0	%	Taux de chômage (15–74) au sens du BIT[1]
12,8	6,6	6,5	5,6	6,2	11,3	8,6	6,5	4,7	4,0	3,1	%	Femmes
10,9	6,1	5,6	6,5	6,1	11,1	9,0	7,3	5,0	5,4	2,9	%	Hommes
37,8	19,1	10,8	11,2	17,7	28,2	20,1	18,9	13,0	10,9	6,5	%	15–24 ans
57,4	34,8	41,5	32,3	35,0	55,4	25,7	18,3	27,1	25,7	...	%	Chômeurs de longue durée (15–74) au sens du BIT en % des chômeurs
												Economie
28 200	75 100	37 200	37 200	19 900	22 500	31 900	36 000	31 300	43 300	37 200	SPA[2]	Produit intérieur brut par habitant
–0,1	1,3	1,0	1,0	3,6	0,4	1,1	1,7	1,2	0,7	1,9	%	Croissance réelle moyenne annuelle du produit intérieur brut par habitant
												Prix
1,3	2,1	1,3	2,2	1,6	1,6	0,8	1,9	2,7	1,9	–1,7	%	Indice des prix à la consommation harmonisé (IPCH)

1 Chômeurs au sens du BIT: définition du Bureau international du Travail
2 Standard de pouvoir d'achat
3 Au 1er janvier
4 Au 31 décembre

Source: Eurostat

Une source unique est utilisée pour toutes les variables: Eurostat. Il est possible que les données varient de celles publiées par l'Office fédéral de la statistique dans d'autres publications.

Ausgewählte Indikatoren im internationalen Vergleich (Fortsetzung) T 21.3

	Einheit Unité	Jahre Années	Schweiz Suisse	EU-28 UE-28	BEL	DNK	DEU	IRL	GRC	ESP	FRA
Energie											
Bruttoenergieverbrauch	TRÖE[1] je Einwohner	2015[5]	3,1	3,2	4,8	2,9	3,8	3,0	2,3	2,6	3,8
Anteil von Roh- und Mineralöl am Bruttoenergieverbrauch	%	2015[5]	41,9	34,4	44,7	38,6	34,2	49,7	51,0	42,8	31,0
Anteil erneuerbarer Energien am Bruttoenergieverbrauch	%	2015[5]	20,9	13,0	6,7	28,4	12,2	7,6	11,3	13,7	8,6
Anteil der Kernenergie am Bruttoenergieverbrauch	%	2015[5]	22,3	13,6	12,4	...	7,5	...	...	12,2	44,7
Tourismus											
Betten in Hotels und Kurbetrieben	Betten pro 1000 Einwohner	2016	32,6	...	11,4	15,9	21,7	...	74,0	40,8	19,7
Logiernächte in Hotels und Kurbetrieben	Nächte pro Einwohner	2016	4,3	...	1,5	2,6	3,4	5,6	7,4	7,1	3,1
Mobilität											
Motorisierungsgrad pro 1000 Einwohner	Personenwagen	2015[5]	535	...	497	419	540	436	...	481	484
Strassenverkehrsunfälle: Getötete pro 1Mio Einwohner	Tote	2015[5]	31	...	65	31	43	35	73	36	52
Länge des Autobahnnetzes	km	2015[5]	1 440	...	...	...	12 993	916	...	15 336	11 599
Länge des Schienennetzes	km	2015[5]	5 196	...	...	...	...	2 421	2 764	21 122	28 987
Soziale Sicherheit											
Ausgaben Soziale Sicherheit	% des BIP	2015	27,6	...	30,4	32,3	29,2	16,7	26,5	24,7	33,9
Gesundheit											
Krankenhausbetten pro 100 000 Einwohner	Betten	2015[5]	458	...	618	253	813	260	425	298	613
Kosten des Gesundheitswesens[2]	% des BIP	2015	11,9	...	10,5	10,3	11,2	7,8	8,4	9,2	11,1
Säuglingssterblichkeit[3]	‰	2015	3,9	3,6	3,3	3,7	3,3	3,4	4,0	2,7	3,7
Bildung und Wissenschaft											
Jugendliche (18–24) ohne nachobligatorische Ausbildung	%	2016	26,9	26,1	21,6	38,3	35,7	18,7	13,6	34,6	16,6
Personen (25–64) mit höchstem Bildungsabschluss auf Tertiärstufe	%	2016	41,2	30,7	37,5	38,0	28,3	43,1	30,2	35,7	34,6
Ausgaben für Forschung und Entwicklung	% des BIP	2015	...	2,0	2,5	3,0	2,9	1,2	1,0	1,2	2,2
Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung											
Armutsgefährdungsquote in % aller Erwerbstätigen	%	2016	7,3	9,6	4,7	5,3	9,5	...	14,0	13,1	8,0
Personen mit materiellen Entbehrungen	%	2016	5,3	15,7	12,3	6,5	9,7	...	39,0	15,2	11,0
Median des verfügbaren Äquivalenzeinkommens	KKS[4]	2016	27 087	16 452	20 820	21 120	21 210	...	8 828	15 175	20 750
Wohnkosten in % des verfügbaren Haushaltseinkommens	%	2016	24,6	22,0	19,5	26,7	27,4	...	41,9	18,5	18,0
Gleichstellung: Geschlechtsspezifisches Verdienstgefälle (2. und 3. Sektor)	%	2015	17,7	16,3	6,5	15,1	22,0	...	...	14,9	15,8
Frauenanteil in nationalen Parlamenten	%	2017	32,5	27,9	38,0	37,4	37,0	22,2	18,3	39,1	39,0

1 Tonnen Rohöläquivalente
2 Quelle: OECD-Health Data
3 Gestorbene Säuglinge im ersten Lebensjahr je 1000 Lebendgeburten
4 Kaufkraftstandard
5 Am 31. Dezember
Abweichungen von Daten anderer Publikationen des Bundesamtes für Statistik sind möglich.

Quelle: Eurostat; OECD-Health Data

Choix d'indicateurs en comparaison internationale (suite)

T 21.3

ITA	LUX	NLD	AUT	POL	PRT	FIN	SWE	GBR	NOR	ISL	Einheit Unité	
												Energie
2,6	7,2	4,6	3,8	2,5	2,2	6,0	4,6	2,9	5,8	17,5	TEP[1] par habitant	Consommation brute d'énergie
36,6	63,1	40,2	36,0	25,1	45,2	26,4	22,5	36,7	38,0	13,5	%	Part du pétrole brut et des produits pétroliers dans la consommation d'énergie brute
16,8	4,9	4,7	29,0	9,4	21,6	31,6	42,2	7,7	44,7	84,9	%	Part des énergies renouvelables dans la consom. d'énergie brute
...	...	1,4	...	...	...	18,1	32,0	9,5	...	...	%	Part de l'énergie nucléaire dans la consommation d'énergie brute
												Tourisme
37,1	27,2	15,4	69,3	8,6	32,6	24,6	24,5	...	...	88,4	Lits pour 1000 habitants	Lits dans les hôtels et établissements de cure
4,4	3,0	2,6	10,4	1,2	5,3	3,0	3,6	...	4,3	15,5	Nuitées par habitant	Nuitées dans les hôtels et établissements de cure
												Mobilité
615	647	477	546	546	...	592	474	467	497	...	Voitures de tourisme	Taux de motorisation pour 1000 habitants
56	64	37	56	77	60	49	27	28	23	...	Personnes décédées	Nombre de personnes décédées dans des accidents de la route, pour 1 mio. d'habitants
...	161	2 730	...	1 559	...	881	2 119	3 768	...	...	km	Longueur du réseau autoroutier
...	621	...	...	37 572	...	8 483	15 424	31 643	...	...	km	Longueur du réseau ferroviaire
												Sécurité sociale
30,0	22,0	30,2	30,2	...	25,7	31,6	29,3	28,8	27,9	23,0	% du PIB	Dépenses protection sociale
												Santé
320	482	...	755	663	340	435	244	261	376	311	Lits	Lits d'hôpitaux pour 100 000 habitants
9,0	6,0	10,7	10,3	6,3	9,0	9,4	11,0	9,9	10,0	8,6	% du PIB	Coût système de santé[2]
2,9	2,8	3,3	3,1	4,0	2,9	1,7	2,5	3,9	2,3	2,2	‰	Mortalité infantile[3]
												Education et science
31,7	33,5	29,7	18,5	25,3	30,9	27,0	27,3	15,7	36,5	50,2	%	Jeunes (18–24) sans formation postobligatoire
17,7	42,6	36,0	31,4	28,7	23,9	43,1	41,1	42,4	43,2	40,5	%	Personnes (25–64) avec une formation achevée la plus élevée: degré tertiaire
1,3	1,3	2,0	3,1	1,0	1,2	2,9	3,3	1,7	1,9	2,2	% du PIB	Dépenses pour la recherche et le développement
												Situation économique et sociale de la population
11,8	12,0	5,6	8,3	10,9	10,8	3,1	6,8	8,6	5,9	...	%	Taux de risque de pauvreté en % de tous les actifs occupés
20,6	5,9	6,9	8,4	15,0	19,5	8,3	3,7	12,5	4,1	...	%	Personnes souffrant de privations matérielles
16 232	28 071	20 994	22 524	10 850	10 714	19 766	20 706	17 521	28 616	...	SPA[4]	Médiane du revenu disponible équivalent
17,6	15,8	24,7	18,4	20,3	17,7	18,1	22,2	24,5	19,5	...	%	Coût du logement en % du revenu disponible des ménages
5,5	5,5	16,1	21,7	7,7	17,8	17,3	14,0	20,8	14,9	17,5	%	Egalité: différences salariales entre les sexes (secteurs 2 et 3)
31,0	28,3	36,0	30,6	28,0	34,8	42,0	43,6	32,0	...	...	%	Représentation des femmes au sein des parlements nationaux

1 Tonnes d'équivalent de pétrole
2 Source: OECD-Health Data
3 Enfants décédés dans leur première année de vie pour 1000 naissances vivantes
4 Standard de pouvoir d'achat
5 Au 31 décembre

Il est possible que les données varient de celles publiées par l'Office fédéral de la statistique dans d'autres publications.

Source: Eurostat; OECD-Health Data

Dati statistici della Svizzera

Il presente capitolo riassume, nella terza lingua nazionale, i principali risultati statistici sullo stato e sull'evoluzione della popolazione e della società, dell'economia e dell'ambiente in Svizzera. Per quanto concerne l'organizzazione tematica, la suddivisione adottata segue quella impiegata dall'ufficio statistico dell'Unione Europea (Eurostat).

La Svizzera nel contesto internazionale 584

Sviluppo sostenibile 586

1 Economia 588
Conti economici nazionali 588
Finanze pubbliche 589
Prezzi e salari 590
Bilancia dei pagamenti 591

2 Popolazione 592

3 Salute 594

4 Formazione 595

5 Mercato del lavoro 596

6 Economie domestiche e sicurezza sociale 597
Economie domestiche 597
Sicurezza sociale 598
Tenore di vita, situazione sociale e povertà 599

7 Industria, commercio e servizi 600
Struttura delle imprese 601
Industria, costruzioni e commercio 602
Mercati finanziari 603
Turismo 604

8 Agricoltura, selvicoltura e pesca professionale 605

9 Commercio estero 607

10 Trasporti 608

11 Ambiente 609

12 Energia 611

13 Scienza e tecnologia 612

La Svizzera nel contesto internazionale

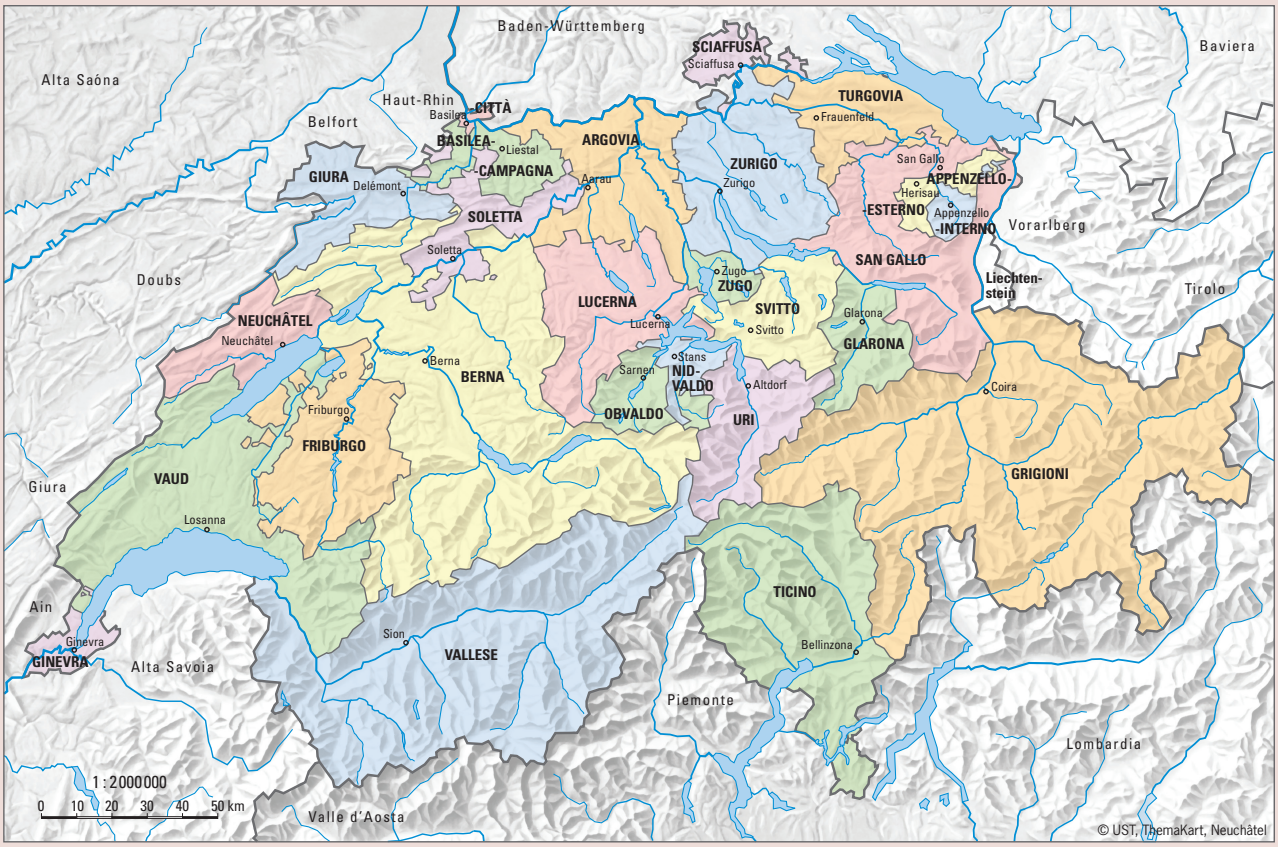
In Svizzera, su una superficie di 41 000 km² vivono 8,420 milioni di abitanti (31 dicembre 2016). Il Paese si trova al centro dell'Europa occidentale e le Alpi costituiscono una frontiera geografica naturale tra il nord e il sud del territorio nazionale. Il Paese si contraddistingue per la sua diversità culturale e linguistica: le quattro lingue nazionali ufficiali sono il tedesco, il francese, l'italiano e il romancio.

La Confederazione svizzera (o Confoederatio Helvetica) è uno Stato federale dal 1848. Si suddivide in 26 Cantoni di grandezza molto diversa, formatisi nel corso della storia, che godono di un'ampia autonomia nel confronto internazionale. Dal 1959, i quattro partiti più forti (Partito liberale radicale, Partito socialista, Partito popolare democratico e Unione democratica di centro) formano congiuntamente il governo federale (Consiglio federale), composto da sette membri, eletti dal Parlamento per un periodo di quattro anni. Il Parlamento è formato da due Camere: il Consiglio nazionale (che rappresenta il popolo, 200 seggi) e il Consiglio degli Stati (che rappresenta i Cantoni, 46 seggi). Il sistema politico della Svizzera si contraddistingue inoltre per i diritti popolari molto estesi (diritto di iniziativa e di referendum) e le votazioni popolari su questioni specifiche più volte all'anno.

Dal profilo economico, e cioè in base al prodotto interno lordo (PIL), la Svizzera fa parte delle nazioni medio-forti. Il PIL pro capite la proietta addirittura tra i Paesi più ricchi del mondo. Ciò nonostante, dal 1990 il ritmo di crescita dell'economia è nettamente più lento rispetto alla maggior parte degli altri Paesi dell'OCSE. Dopo il crollo, all'inizio del nuovo millennio l'economia svizzera ha ripreso a crescere e da allora continua a prosperare con vigore (ad eccezione del 2009 per via della crisi finanziaria). Nel raffronto internazionale, la disoccupazione rimane bassa e il tasso d'attività alto.

Come in tutte le società moderne, in Svizzera domina il settore dei servizi. I suoi pilastri sono il settore finanziario e il turismo. Nel settore secondario, la mancanza di materie prime ha favorito lo sviluppo di industrie di trasformazione specializzate (meccanica, farmaceutica, orologeria). Nel 2016 il settore primario contribuiva al valore aggiunto dell'economia svizzera in percentuale pari solo allo 0,6%. La Svizzera ha forti legami economici con l'estero: i volumi d'importazione e d'esportazione pro capite come pure i tassi d'importazione e d'esportazione (quote percentuali sul prodotto interno lordo) sono tra i più alti del mondo.

Struttura politica **KI 0.1**



La Svizzera nel raffronto internazionale

	Anno	Svizzera	Germania	Francia	Italia	Paesi Bassi	Austria	Svezia	Regno Unito
Conti economici nazionali, prezzi e salari									
Prodotto interno lordo (PIL) per abitante in SPA[1]	2016	47 000	36 000	30 400	28 200	37 200	37 200	36 000	31 300
Crescita reale media annua del PIL per abitante, in %	2000 –2016	1,0	1,3	0,7	–0,1	1,0	1,0	1,7	1,2
Indice dei prezzi al consumo armonizzato (IPCA)	2017	0,6	1,7	1,2	1,3	1,3	2,2	1,9	2,7
Parità: differenze salariali tra i sessi (settori 2 e 3) in %	2015	17,7	22,0	15,8	5,5	16,1	21,7	14,0	20,8
Popolazione									
Numero di abitanti in migliaia	2016[4]	8 327	82 176	66 760	60 666	16 979	8 690	9 851	65 383
Abitanti per km²	2015[4]	207	229	105	201	503	105	24	269
Persone di età inferiore a 20 anni in %	2016[4]	20,1	18,3	24,6	18,4	22,5	19,6	22,7	23,5
Persone di età superiore a 64 anni in %	2016[4]	18,0	21,1	18,8	22,0	18,2	18,5	19,8	17,9
Quota di stranieri in % della popolazione	2016[4]	24,6	10,5	6,6	8,3	4,9	14,4	7,8	8,6
Nati vivi, ogni 1000 abitanti	2015	10,5	9,1	12,0	8,0	10,1	9,8	11,8	12,0
Speranza di vita delle donne alla nascita in anni	2015	85,1	83,1	85,5	84,9	83,2	83,7	84,1	82,8
Speranza di vita degli uomini alla nascita in anni	2015	80,8	78,3	79,2	80,3	79,9	78,8	80,4	79,2
Salute									
Letti negli ospedali, ogni 100 000 abitanti	2015[5]	458	813	613	320	...	755	244	261
Costi del sistema sanitario in % del prodotto interno lordo (PIL)[2]	2015	11,9	11,2	11,1	9,0	10,7	10,3	11,0	9,9
Mortalità infantile ogni 1000 nascite (nati vivi)	2015	3,9	3,3	3,7	2,9	3,3	3,1	2,5	3,9
Formazione									
Giovani (18–24) senza formazione post-obbligatoria in %	2016	26,9	35,7	16,6	31,7	29,7	18,5	27,3	15,7
Persone (25–64) con un diploma di grado terziario in %	2016	41,2	28,3	34,6	17,7	36,0	31,4	41,1	42,4
Spese pubbliche per la formazione in % del PIL	2015	...	2,9	2,2	1,3	2,0	3,1	3,3	1,7
Mercato del lavoro									
Tasso di donne occupate	2016	79,5	73,6	67,6	55,2	75,0	71,7	80,2	72,2
Tasso di uomini occupati	2016	88,2	82,2	75,4	74,8	84,4	80,7	83,9	82,5
Tasso di disoccupati (15–74) ai sensi ILO[3]	2016	4,9	4,1	10,1	11,7	6,0	6,0	6,9	4,8
Donne, 15 anni e più	2016	5,0	3,8	9,9	12,8	6,5	5,6	6,5	4,7
Uomini, 15 anni e più	2016	4,8	4,5	10,3	10,9	5,6	6,5	7,3	5,0
15–24 anni	2016	8,6	7,1	24,6	37,8	10,8	11,2	18,9	13,0
Sicurezza sociale									
Spese per la protezione sociale in % del PIL	2015	27,6	29,2	33,9	30,0	30,2	30,2	29,3	28,8
Turismo, agricoltura e selvicoltura									
Letti negli alberghi e stabilimenti di cura ogni 1000 abitanti	2016	32,6	21,7	19,7	37,1	15,4	69,3	24,5	...
Superficie agricola, in % della superficie totale	2009[5]	36,9	51,7	54,2	51,4	55,0	38,2	8,1	65,1
Superficie forestale, in % della superficie totale	2009[5]	30,8	33,9	31,7	33,2	11,9	47,0	66,0	14,8
Territorio e ambiente									
Numero di automobili ogni 1000 abitanti	2015[5]	535	540	484	615	477	546	474	467
Incidenti stradali, morti ogni 1milioni abitanti	2015[5]	31,0	43,0	52,0	56,0	37,0	56,0	27,0	28,0
Superficie complessiva in km²	2009[5]	41 285	357 113	548 763	301 392	37 357	83 920	449 159	244 436
Quota di superfici d'insediamento e d'infrastruttura in %	2009[5]	7,5	9,9	9,4	11,0	25,1	7,2	14,6	13,5
Emissioni di gas serra in CO_2 equivalenti, tonnellate per abitante	2015[5]	5,8	11,0	6,8	7,1	11,5	9,1	5,5	7,7
Consumo lordo di energia, tonnellate equivalente di petrolio per abitante	2015[5]	3,1	3,8	3,8	2,6	4,6	3,8	4,6	2,9

1 Standard di potere d'acquisto
2 Fonte: OECD-Health Data
3 Disoccupazione come definita dall'Ufficio internazionale del lavoro
4 Al 1° gennaio
5 Al 31 dicembre

Fonti: Eurostat; OECD-Health Data
Si può che i dati differiscano da quelli pubblicati dall'Ufficio federale di statistica in altre pubblicazioni.

Sviluppo sostenibile

Lo sviluppo sostenibile è uno sviluppo in grado di garantire il soddisfacimento dei bisogni attuali, senza compromettere la capacità delle generazioni future di far fronte ai loro bisogni. Nello sfruttamento delle risorse naturali, economiche e sociali si deve tenere presente il principio dell'equità inter- e intragenerazionale sia in Svizzera che nei confronti dell'estero. Lo sviluppo sostenibile significa anche la garanzia di condizioni di vita dignitose, nel rispetto dei diritti umani, attraverso la creazione e il mantenimento del maggior numero possibile di opzioni per poter disegnare liberamente il proprio progetto di vita. Per soddisfare in maniera equilibrata i bisogni sono indispensabili solidarietà sociale, efficienza economica e responsabilità ecologica, e a lungo termine questi obiettivi qualitativi non devono essere raggiunti a scapito l'uno dell'altro.

Il sistema MONET è stato concepito per fornire informazioni sulla situazione della Svizzera in materia di sviluppo sostenibile. Si basa su una serie di principi, che indicano la direzione da seguire per creare e mantenere una società sostenibile. Questi 45 principi rappresentano una cornice di riferimento che permette di collocare gli sviluppi osservati nell'ottica della sostenibilità. Tutti i principi sono in rapporto diretto con la definizione e gli obiettivi qualitativi «solidarietà sociale», «efficienza economica» e «responsabilità ecologica». Ciascuno dei 73 indicatori MONET si riferisce ad almeno un principio.

Allo scopo di consentire un'informazione chiara e concisa a colpo d'occhio, è stata elaborata una serie di 17 indicatori chiave, tutti estratti dal sistema MONET. La seguente presentazione di cinque di questi 17 indicatori mira a dare un'idea di come gli indicatori possono illustrare il modo in cui si è sviluppata finora la sostenibilità e – con l'aiuto dei principi – a valutare la sostenibilità dal punto di vista della direzione da seguire.

Evoluzione auspicata

↗ Incremento ↘ Calo → Stabilizzazione

Evoluzione osservata

↗ Incremento ↘ Calo → Nessuna variazione di rilievo

Valutazione dell'evoluzione dal 1992:

✓ Positiva (verso la sostenibilità)

✗ Negativa (contraria alla sostenibilità)

≈ Nessun cambiamento sostanziale

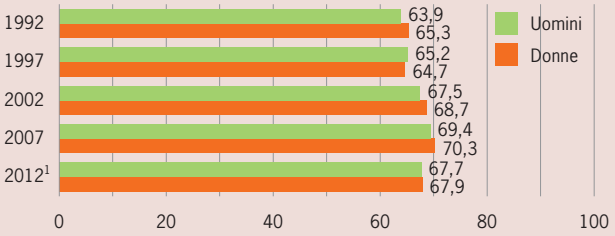
↗ ↗ ✓ La salute della popolazione migliora

Principio: Promozione della salute

Chi si sente sano è spesso più contento di chi è malato o disabile. Al tempo stesso, è anche più produttivo. A trarre profitto di una lunga vita in buona salute non sono soltanto le persone direttamente interessate, ma anche l'economia e la società.

Speranza di vita in buona salute

Speranza di vita alla nascita, in anni



1 Revisione del questionario, i dati non possono essere confrontati con quelli degli anni precedenti.

↘ ↗ ✗ Il tasso di disoccupati ai sensi dell'ILO[1] aumenta

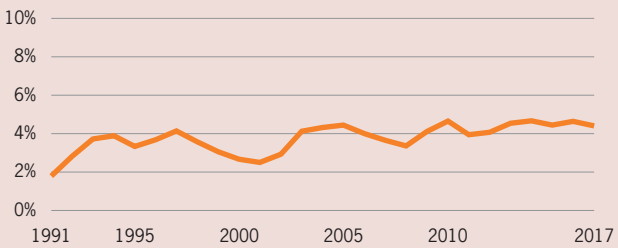
Principio: Impiego valorizzante e che permette di guadagnarsi la vita

Nei Paesi sviluppati la disoccupazione è una delle principali cause di povertà e di esclusione sociale. Una disoccupazione elevata può inoltre sfociare in agitazioni sociali.

1 ILO: International Labour Office (Ufficio internazionale del lavoro)

Tasso di disoccupati ai sensi dell'ILO[1]

Quota di disoccupati rispetto alla popolazione attiva (nel 2° trimestre)



1 ILO: International Labour Office (Ufficio internazionale del lavoro)

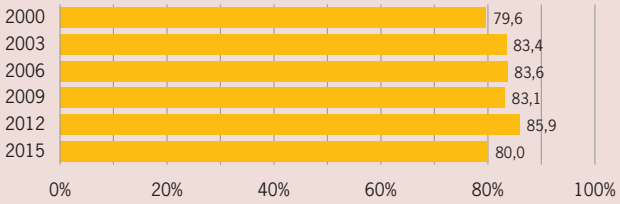
Le capacità di lettura dei giovani aumentano

Principi: Incoraggiamento della capacità d'imparare; promozione dell'efficienza economica

L'istruzione assicura un'economia innovativa e competitiva al tempo stesso, mentre la capacità di assimilare ed elaborare l'informazione è essenziale per consentire al singolo individuo di adattarsi in modo costruttivo ai cambiamenti che investono la società.

Competenza in lettura dei quindicenni

Quota dei quindicenni che raggiungono almeno il livello di competenza 2 in lettura (su una scala da <1 a 6)[1]



1 2009: cambiamento dei profili di competenza

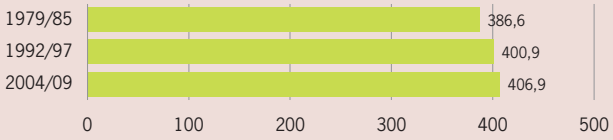
Le superfici d'insediamento occupate pro capite aumentano

Principi: Limitazione dell'utilizzazione delle risorse non rinnovabili; salvaguardia delle risorse naturali

Il suolo costituisce una delle principali risorse vitali sia per l'uomo che per animali e piante. La costruzione d'insediamenti, di strade e d'impianti industriali comporta inevitabilmente una perdita di superfici agricole – processo difficilmente reversibile e pertanto con conseguenze sulle generazioni future.

Surperfici d'insediamento[1] pro capite

In m² / abitante



1 Aree edificate, aree industriali, superfici d'insediamento speciali, zone verdi e di riposo, superfici del traffico

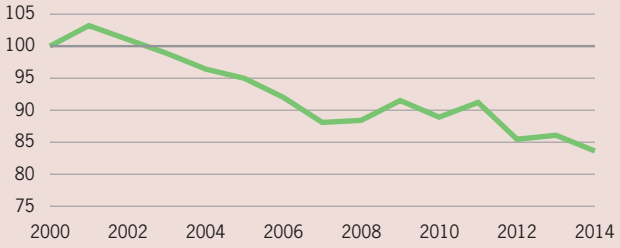
L'intensità materiale diminuisce

Principi: Produzione compatibile con l'ambiente; consumo sociale e compatibile con l'ambiente

Una dematerializzazione della nostra società, e di conseguenza una diminuzione delle pressioni ambientali esercitate dalle attività economiche e umane, costituisce un traguardo importante sulla via dello sviluppo sostenibile. Bisogna ottimizzare i flussi di materiali e di energia, in modo da poter conservare le risorse naturali a lungo termine.

Intensità materiale. Consumo interno di materie prime (RMC)

in rapporto al prodotto interno lordo, indice 2000=100



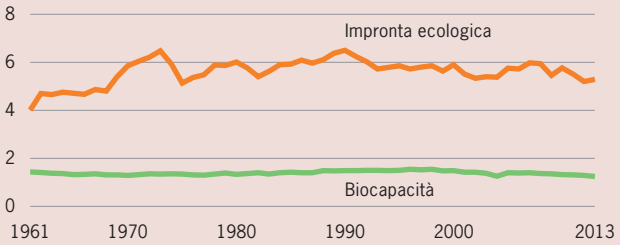
L'impronta ecologica della Svizzera è più di quattro volte superiore alla sua biocapacità

Gli indicatori chiave segnalano se lo sviluppo è sostenibile. Oltre a questa indicazione di tendenza, l'impronta ecologica quantifica in quale misura il consumo delle risorse naturali è sostenibile.[1]

L'impronta ecologica esprime diverse forme di consumo in un ipotetico fabbisogno di superficie (ettari globali) e indica se e in quale misura lo sfruttamento delle risorse naturali supera la capacità rigenerativa della biosfera (biocapacità). L'utilizzazione è sostenibile se l'impronta ecologica e la biocapacità coincidono. Se il consumo è superiore alla biocapacità significa che o le risorse naturali vengono sovrasfruttate oppure che esse vengono importate da altri Paesi. In questo caso viviamo a spese di altre parti del mondo o delle generazioni future.

Impronta ecologica e biocapacità della Svizzera

In ettari globali pro capite



1 Cfr. INFRAS 2006: L'impronta ecologica della Svizzera. Contributo al dibattito sulla sostenibilità. Editori: Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), Ufficio federale di statistica (UST), Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC), Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) in collaborazione con Global Footprint Network e Locher, Schmill, Van Wezemael und Partner. Neuchâtel, settembre 2006

Gli indicatori, gli indicatori chiave, i principi, l'impronta ecologica come pure numerose pubblicazioni possono essere consultati sul sito: http://www.monet.admin.ch

1 Economia

Conti economici nazionali

Prodotto interno lordo secondo le componenti [1]

In milioni di franchi, ai prezzi correnti e secondo le variazioni annuali

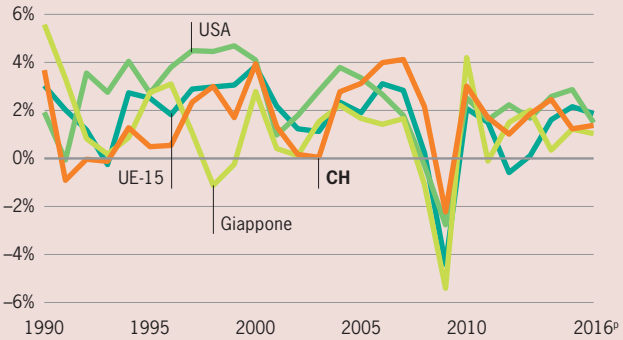
Genere d'utilizzo	Prezzi correnti					Variazione rispetto all'anno precedente, in %, ai prezzi correnti			
	2012	2013	2014	2015p	2016p	2013	2014	2015p	2016p
Spesa per consumi finali	**408 609**	**417 368**	**422 812**	**427 320**	**432 737**	**2,1**	**1,3**	**1,1**	**1,3**
Economie domestiche e OPsSL [2]	334 323	341 223	345 035	349 225	353 822	2,1	1,1	1,2	1,3
Amministrazioni pubbliche	74 286	76 146	77 777	78 094	78 915	2,5	2,1	0,4	1,1
Investimenti lordi	**152 753**	**143 887**	**150 972**	**151 181**	**152 288**	**–5,8**	**4,9**	**0,1**	**0,7**
Investimenti fissi lordi	149 260	150 600	155 130	155 541	158 540	0,9	3,0	0,3	1,9
Beni di equipaggiamento	92 913	92 161	94 803	94 500	97 292	–0,8	2,9	–0,3	3,0
Costruzione	56 347	58 439	60 327	61 041	61 248	3,7	3,2	1,2	0,3
Variazione delle scorte	203	7 551	2 630	–2 709	–8 026				
Acquisizioni meno cessioni di oggetti di valore	3 290	–14 264	–6 788	–1 651	1 775				
Esportazioni	**419 908**	**459 008**	**417 598**	**406 220**	**433 682**	**9,3**	**–9,0**	**–2,7**	**6,8**
Esportazioni di beni	311 952	346 436	301 544	291 899	311 172	11,1	–13,0	–3,2	6,6
Esportazioni di servizi	107 956	112 573	116 054	114 321	122 510	4,3	3,1	–1,5	7,2
Detrazioni: importazioni	**354 856**	**382 087**	**341 664**	**330 985**	**359 729**	**7,7**	**–10,6**	**–3,1**	**8,7**
Importazioni di beni	274 280	296 641	250 780	240 311	262 455	8,2	–15,5	–4,2	9,2
Importazioni di servizi	80 576	85 446	90 883	90 675	97 273	6,0	6,4	–0,2	7,3
Prodotto interno lordo	**626 414**	**638 177**	**649 718**	**653 735**	**658 978**	**1,9**	**1,8**	**0,6**	**0,8**
pro capite	78 333	78 891	79 344	78 931	78 700	0,7	0,6	–0,5	–0,3

1 Valori revisionati
2 OPsSL: organizzazioni private senza scopi di lucro ai servizi delle economie domestiche

Fonte: UST – Conti economici nazionali

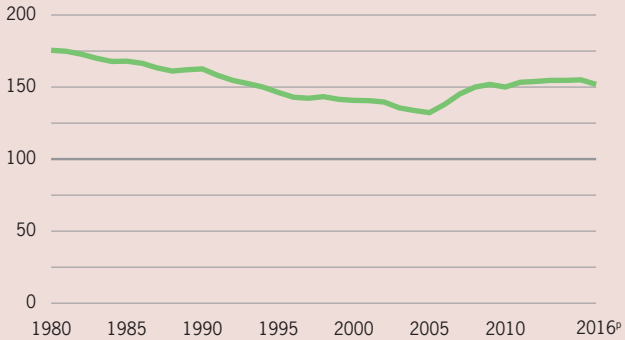
Tasso di crescita del PIL

A prezzi dell'anno precedente



PIL per abitante a parità del potere d'acquisto (PPA)

Rispetto alla media dei 30 Paesi OCSE = 100



Indicatori delle finanze pubbliche[1]

In % del PIL

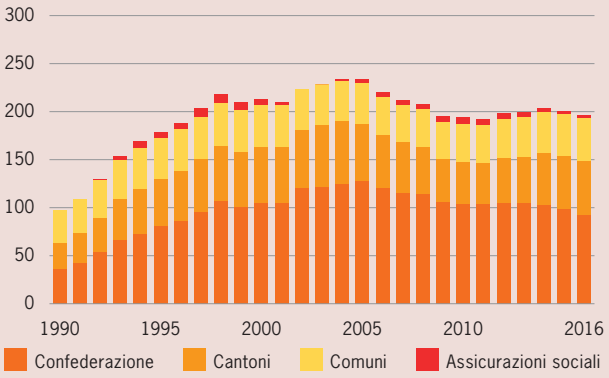
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016[2]
Quota d'incidenza della spesa pubblica										
Settore delle amministrazioni pubbliche	29,9	30,4	32,2	32,0	32,0	32,2	33,1	32,7	32,9	33,1
Confederazione	10,9	10,1	10,4	10,3	10,7	10,3	10,5	10,4	10,6	10,7
Cantoni	12,2	12,2	12,8	12,8	12,9	13,3	13,9	13,5	13,6	13,6
Comuni	6,6	6,9	7,2	7,1	7,0	7,1	7,1	7,2	7,1	7,2
Assicurazioni sociali pubbliche	9,0	8,3	9,2	9,1	8,9	9,0	9,1	9,1	9,2	9,3
Quota del deficit / dell'eccedenza										
Settore delle amministrazioni pubbliche	1,6	1,9	0,5	0,4	0,7	0,4	–0,4	–0,2	0,6	0,3
Confederazione	–0,6	0,9	0,4	0,6	0,1	0,2	0,1	–0,0	0,4	0,1
Cantoni	0,6	0,7	0,4	0,2	0,2	–0,1	–0,7	–0,3	0,1	0,1
Comuni	0,4	0,0	–0,1	–0,1	–0,0	–0,1	–0,2	–0,2	–0,1	–0,0
Assicurazioni sociali pubbliche	1,3	0,3	–0,2	–0,3	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	0,1
Tasso d'indebitamento										
Settore delle amministrazioni pubbliche	35,6	33,5	32,0	30,5	29,8	30,6	30,3	30,6	30,0	29,2
Confederazione	20,0	19,1	18,0	17,1	16,8	16,8	16,4	15,8	15,0	14,1
Cantoni	9,2	8,1	7,6	7,1	6,8	7,3	7,5	8,3	8,4	8,5
Comuni	6,8	6,6	6,7	6,5	6,5	6,5	6,6	6,7	6,8	6,8
Assicurazioni sociali pubbliche	0,8	0,7	1,0	1,2	1,0	1,0	0,7	0,6	0,4	0,4
Aliquota fiscale (FMI / OCSE)										
Settore delle amministrazioni pubbliche	26,3	26,7	27,0	26,7	27,0	27,0	27,1	26,9	27,6	27,8
Confederazione	9,4	9,9	9,7	9,7	9,7	9,5	9,6	9,4	9,9	9,8
Cantoni	6,7	6,6	6,7	6,6	6,6	6,7	6,7	6,7	6,8	7,0
Comuni	4,2	4,1	4,2	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,2	4,3
Assicurazioni sociali pubbliche	6,0	6,1	6,4	6,3	6,6	6,7	6,7	6,6	6,7	6,7

1 Valori revisionati
2 Dati in parte stimati

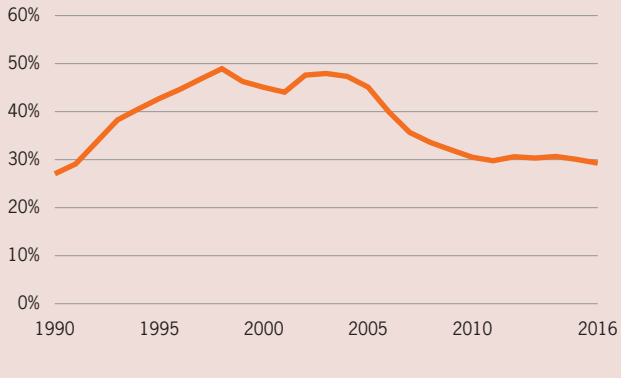
Fonte: Amministrazione federale delle finanze (AFF)

Debito pubblico

In miliardi di franchi



In % del PIL

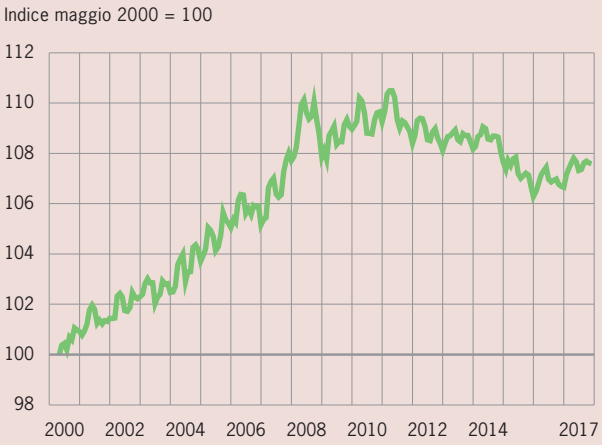


Evoluzione generale dei prezzi al consumo in Svizzera. Variazione delle medie annue, in %

	2013	2014	2015	2016	2017
Totale	**–0,2**	**0,0**	**–1,1**	**–0,4**	**0,5**
Prodotti alimentari, bevande analcoliche	1,2	0,9	–0,8	0,4	0,4
Bevande alcoliche e tabacchi	1,3	1,0	0,0	–0,5	0,5
Indumenti e calzature	–3,7	–1,3	0,3	1,3	2,8
Abitazione ed energia	0,1	1,0	–0,6	–0,1	1,2
Mobili, articoli et servizi per la casa	–1,6	–1,0	–2,1	–2,2	–1,8
Sanità	–0,9	–0,9	–0,4	–0,4	–0,5
Trasporto	–0,9	–1,2	–4,4	–2,4	1,5
Comunicazioni	–2,3	–2,3	–0,9	–1,5	–1,6
Tempo libero e cultura	0,0	0,1	–2,0	0,8	1,0
Insegnamento	1,7	1,6	1,2	0,8	0,9
Ristoranti e alberghi	0,7	0,7	0,0	–0,2	0,4
Altri beni e servizi	0,6	–0,8	–0,8	–1,8	–0,4

Fonte: Ufficio federale di statistica, IPC

Indice nazionale dei prezzi al consumo

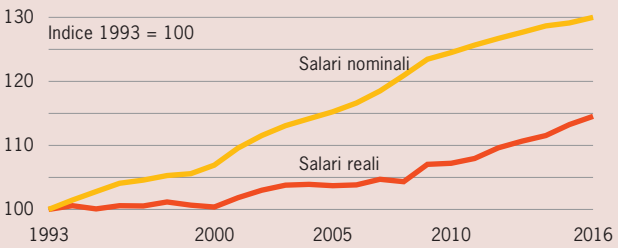


Indici dei prezzi nel raffronto internazionale. 2016[p], EU-28 = 100

	Svizzera	Germania	Spagna	Francia	Italia	Paesi Bassi	Austria	Svezia	Regno Unito	Danimarca	Norvegia
Prodotto interno lordo	**154**	**106**	**90**	**110**	**98**	**111**	**109**	**130**	**116**	**134**	**148**
Consumi effettivi individuali	168	103	92	106	101	113	110	135	122	141	149
Prodotti alimentari, bevande analcoliche	172	106	95	112	111	101	123	126	98	147	163
Bevande alcoliche e tabacchi	128	94	86	104	98	109	91	128	163	123	224
Indumenti e calzature	139	103	92	103	103	112	103	136	92	133	132
Abitazione ed energia	182	108	91	113	91	120	98	112	168	150	118
Mobili, articoli et servizi per la casa	131	101	100	103	106	108	110	120	104	123	126
Sanità	203	103	106	99	122	124	122	164	121	137	175
Trasporto	122	105	87	104	99	114	105	120	109	128	143
Comunicazioni	125	99	133	100	109	135	82	125	112	101	120
Tempo libero e cultura	160	102	93	107	101	103	111	131	107	146	150
Insegnamento	229	111	89	105	93	119	161	194	145	151	200
Ristoranti e alberghi	167	109	85	117	105	110	104	145	112	150	161
Altri beni e servizi	168	99	91	103	99	113	108	138	116	141	159
Consumi effettivi collettivi	183	120	86	127	109	129	114	119	109	149	160
Investimenti fissi lordi	140	117	84	114	84	108	106	134	99	126	148

Fonte: Eurostat

Evoluzione dei salari



Componenti della bilancia dei pagamenti[1]. In milioni di franchi, ai prezzi correnti[2]

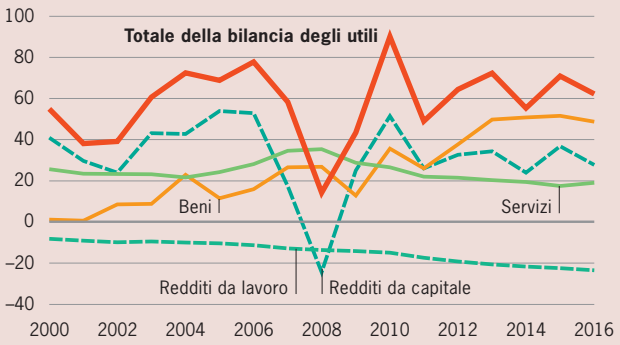
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Bilancia degli utili, saldo	**58 366**	**14 236**	**43 386**	**90 043**	**49 041**	**64 422**	**72 324**	**55 750**	**72 964**	**64 803**
Beni, saldo	26 519	26 770	12 827	35 659	26 109	37 672	49 794	50 764	51 588	48 716
Entrate	246 871	270 931	234 867	288 010	306 872	311 952	346 436	301 544	291 899	311 172
Uscite	220 352	244 161	222 040	252 351	280 762	274 280	296 641	250 780	240 311	262 455
Servizi, saldo	34 636	35 416	28 751	26 599	22 055	21 476	20 326	19 428	17 554	19 082
Entrate	102 424	104 574	99 795	98 806	95 577	102 298	105 970	110 882	108 872	117 183
Uscite	67 788	69 158	71 044	72 208	73 522	80 822	85 644	91 454	91 317	98 101
Redditi primari, saldo	4 543	–37 952	10 792	36 549	8 652	13 404	13 708	2 792	16 380	6 858
Entrate	151 103	96 218	103 434	130 070	97 702	113 360	110 667	140 043	149 603	125 947
Uscite	146 560	134 170	92 640	93 521	89 050	99 957	96 959	137 251	133 223	119 089
Redditi secondari, saldo	–7 332	–9 999	–8 984	–8 764	–7 775	–8 131	–11 504	–17 234	–12 558	–9 854
Entrate	29 413	32 318	30 332	26 957	28 619	33 937	34 138	36 020	36 599	41 225
Uscite	36 745	42 317	39 316	35 721	36 394	42 068	45 642	53 254	49 157	51 078
Trasferimenti in conto capitale, saldo	**–5 038**	**–3 788**	**–3 767**	**–4 617**	**–8 382**	**–2 177**	**701**	**–10 571**	**–13 674**	**2 620**
Entrate	486	1 096	144	359	483	345	1 694	717	4 008	3 686
Uscite	5 523	4 883	3 911	4 975	8 865	2 522	992	11 288	17 682	1 066
Movimenti di capitale, saldo	**38 507**	**–14 182**	**6 526**	**114 681**	**26 271**	**68 720**	**106 239**	**43 010**	**92 924**	**82 918**
Investimenti diretti, saldo	21 679	31 024	–4 019	58 723	19 656	13 684	34 651	–8 808	32 184	56 646
Investimenti di portafoglio, saldo	34 951	35 168	27 863	–32 522	12 810	–16 896	15 770	8 557	54 028	22 001
Altri investimenti, saldo	–23 304	–80 487	–71 224	–49 578	–48 332	–101 174	43 654	10 343	–85 293	–78 310
Riserve monetarie, totale	4 057	4 146	52 219	137 802	42 628	174 591	12 943	33 961	94 434	77 075
Prodotti derivati e strutturati, saldo	1 125	–4 033	1 688	257	–491	–1 485	–779	–1 041	–2 429	5 506
Altre voci	**–14 820**	**–24 630**	**–33 093**	**29 255**	**–14 389**	**6 476**	**33 214**	**–2 168**	**33 634**	**15 495**

1 Nella bilancia degli utili e trasferimenti in conto capitale, i valori negativi indicano un'eccedenza delle uscite sulle entrate, in tutte le altre posizioni un'importazione di capitale.
2 Valori revisionati

Fonte: Banca Nazionale Svizzera (BNS)

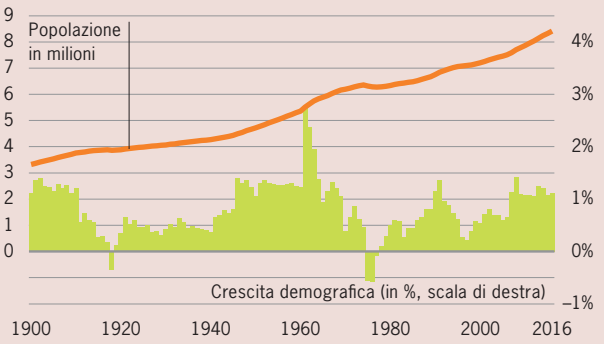
Saldo della bilancia degli utili

In miliardi di franchi

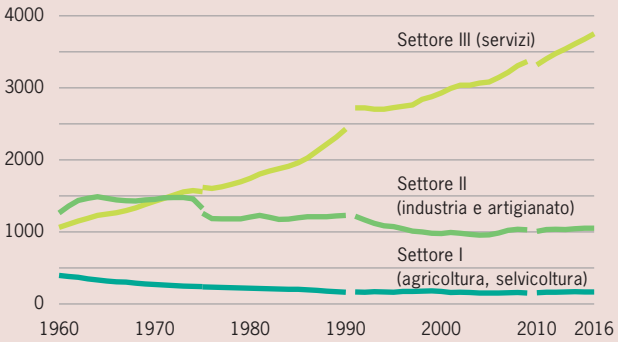


2 Popolazione

Crescita demografica e stato della popolazione

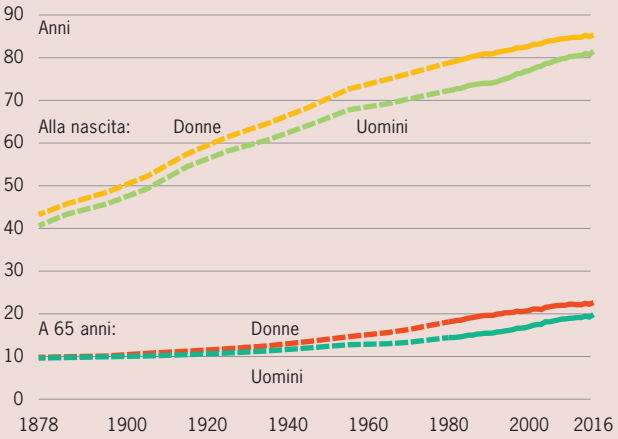


Occupati[1] in migliaia



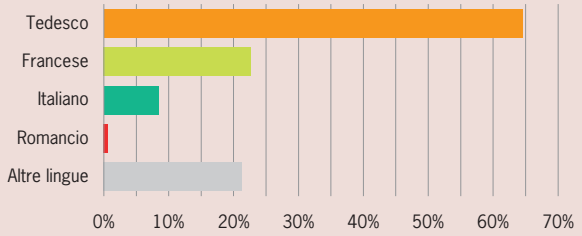
1 A partire dal 1975/1991 nuovo metodo di calcolo

Speranza di vita

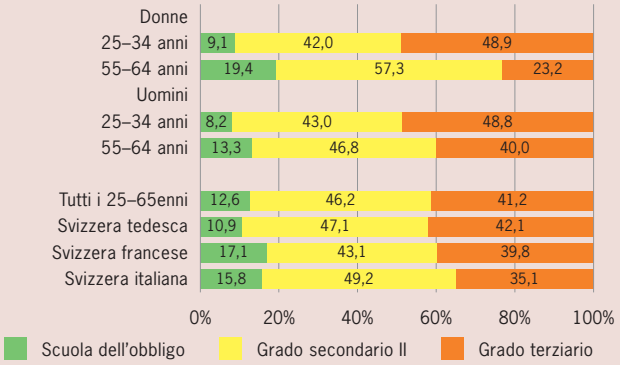


Le lingue principali in Svizzera 2015

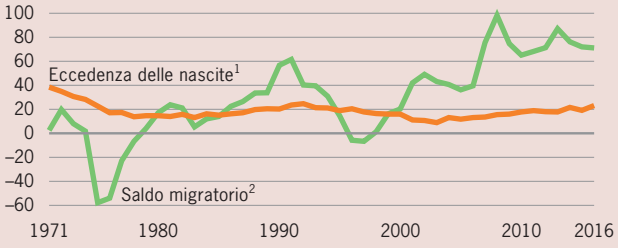
Domanda: «Qual è la Sua lingua principale, ovvero la lingua in cui pensa e che sa meglio?»



Più alta formazione conseguita, 2016



Saldo migratorio ed eccedenza delle nascite (in migliaia)



1 Nati vivi meno decessi
2 Cambio di permesso incluso: passaggio da un permesso di soggiorno di durata inferiore a 12 mesi a un permesso di soggiorno di 12 mesi più.

Dati scelti

	1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010[1]	2013	2014	2015	2016
Popolazione residente permanente in migliaia	4 717	5 360	6 193	6 335	6 751	7 204	7 870	8 140	8 238	8 327	8 420
Popolazione straniera	285	514	1 002	914	1 127	1 424	1 766	1 937	1 998	2 048	2 101
Popolazione urbana	...	...	...	5 341	5 675	6 033	6 637	6 874	6 959	7 037	7 120
Popolazione rurale	...	...	...	995	1 076	1 171	1 233	1 266	1 279	1 290	1 300
Classi d'età in %											
0–19 anni	30,6	31,8	31,0	27,5	23,4	23,1	20,9	20,3	20,2	20,1	20,1
20–64 anni	59,8	57,9	57,5	58,6	62,0	61,5	62,2	62,1	62,0	61,9	61,8
65 e più anni	9,6	10,3	11,5	13,9	14,6	15,4	16,9	17,6	17,8	18,0	18,1
Eccedenza di nascite ogni 1000 abitanti	8,0	7,9	6,8	2,3	3,0	2,2	2,3	2,2	2,6	2,3	2,7
Saldo migratorio, ogni 1000 abitanti	2,5	4,2	–2,9	2,7	8,4	2,8	8,3	10,8	9,3	8,7	8,5
Nati vivi ogni 1000 abitanti	18,1	17,7	16,1	11,7	12,5	11,0	10,3	10,2	10,4	10,5	10,5
Da madri nubili, in %	3,8	3,8	3,8	4,8	6,1	10,7	18,6	21,1	21,7	22,9	24,2
Età media delle madri alla nascita del 1° figlio	26,8	26,0	25,3	26,3	27,6	28,7	30,2	30,6	30,7	30,7	30,8
Quoziente generico di fecondità	2,40	2,44	2,10	1,55	1,59	1,50	1,52	1,52	1,54	1,54	1,55
Decessi ogni 1000 abitanti	10,1	9,8	9,2	9,4	9,5	8,7	8,0	8,0	7,8	8,2	7,8
Mortalità infantile nel 1° anno di vita, ogni 1000 nati vivi	31,2	21,1	15,1	9,1	6,8	4,9	3,8	3,9	3,9	3,9	3,6
Matrimoni ogni 1000 abitanti	7,9	7,8	7,6	5,7	6,9	5,5	5,5	4,9	5,1	5,0	5,0
Età media al primo matrimonio delle donne	25,8	24,9	24,1	25,0	26,7	27,9	29,4	29,6	29,6	29,6	29,8
Quoziente generico di nuzialità delle donne nubili (< 50 anni), in %	92	96	87	66	75	64	65	59	61	60	60
Divorzi ogni 1000 abitanti	0,9	0,9	1,0	1,7	2,0	1,5	2,8	2,1	2,0	2,0	2,0
Tasso sintetico di divorzialità, in %	12	13	15	27	33	26	54	42	41	41	41

1 Dal 2010, cambiamento del concetto di popolazione residente permanente: essa comprende ormai le persone nel processo d'asilo in Svizzera da 12 mesi o più.

Fonti: UST – Censimento federale della popolazione (CFP), Statistica dello stato annuale della popolazione (ESPOP, STATPOP), Statistica del movimento naturale della popolazione (BEVNAT)

Una vasta popolazione straniera

La quota di stranieri nella popolazione residente permanente è del 25% (2016). Oltre la metà degli abitanti senza passaporto svizzero vive da più di 15 anni in Svizzera o vi è addirittura nata. Nel 2015, hanno acquisito la nazionalità svizzera 42 900 persone, una cifra modesta nel raffronto europeo. La maggioranza della popolazione residente permanente straniera in Svizzera è di nazionalità europea e proviene più specificamente da un Paese dell'UE o dell'AELS. La popolazione straniera più importante rimane quella degli italiani (15,1%), seguita dai tedeschi (14,4%), dai portoghesi (12,8%), dai francesi (6,0%).

Una società che invecchia

Oggigiorno, gli anziani sono molto più numerosi di 50 anni fa. Dal 1950, il numero di persone di oltre 64 anni è più che raddoppiato e quello degli ultraottantenni è addirittura più che quadruplicato. Il numero di giovani di meno di 20 anni è invece aumentato in misura molto più modesta e sta diminuendo dall'inizio degli anni Settanta. L'invecchiamento della società è dovuto al prolungamento della speranza di vita e al calo delle nascite. Come emerge dagli scenari demografici dell'UST, questo processo proseguirà anche nei prossimi decenni.

3 Salute

Indicatori scelti

	1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010	2014	2015	2016
Speranza di vita in anni[1]										
Donne, alla nascita	70,9	74,1	76,2	79,1	80,8	82,6	84,6	85,2	84,9	85,3
Donne, 65 anni	14,0	15,2	16,3	18,3	19,4	20,7	22,2	22,4	22,2	22,6
Uomini, alla nascita	66,4	68,7	70,3	72,4	74,0	76,9	80,2	81,0	80,7	81,5
Uomini, 65 anni	12,4	12,9	13,3	14,4	15,3	17,0	18,9	19,4	19,2	19,8
Mortalità infantile, decessi ogni 1000 nati vivi	31,0	21,1	15,1	9,1	6,8	4,9	3,8	3,9	3,9	3,6
Mortalità perinatale, decessi ogni 1000 nascite	34,7	25,6	18,1	9,5	7,7	6,6	7,0	7,0	6,6	6,7
AIDS, nuovi casi ogni milione di abitanti	...	...	...	0,5	91,2	31,5	22,8	10,8	9,6	8,3
Mortalità ogni 100 000 abitanti										
Tumore dei polmoni	15,7	22,0	28,9	35,0	35,1	31,6	28,6	26,6	26,4	...
Cirrosi epatica	9,1	10,0	12,5	10,3	7,8	5,4	5,0	4,2	4,4	...
Incidenti della circolazione	16,7	25,2	26,5	18,5	13,2	7,4	3,8	2,6	2,6	...
Suicidi	23,0	19,0	19,5	24,9	20,1	17,2	11,1	10,5	11,0	...
Malattie del lavoro, nuovi malati ogni 10 000 addetti a tempo pieno	...	...	28,8	...	...	...	10,0	7,1	5,9	...
Invalidità, beneficiari degli assegni per grandi invalidi dell'AI	...	...	...	...	16 815	23 570	31 644	34 337	34 868	35 467
Medici praticanti, ogni 1000 abitanti	0,9	0,9	0,9	1,2	1,5	1,9	2,0	2,2	2,2	2,2
Ospedali, posti letto ogni 1000 abitanti	14,6	11,6	10,0	9,3	8,2	6,2	4,9	4,6	4,6	4,5
Costi del sistema sanitario										
in milioni di franchi	...	2 083	5 678	14 252	28 151	45 226	65 136	74 681	77 754	...
in % del PIL	...	5,2	5,8	7,7	8,3	9,8	10,7	11,5	11,9	...

1 Fonti: fino al 1980: tavole di mortalità ufficiali; dal 1990: tavole di mortalità annuali complete

Fonte: UST

Stato di salute

L'83% della popolazione (84% degli uomini e 81% delle donne) dichiara di essere in buona od ottima salute (2012). La percentuale di persone che si ritiene in buona (od ottima) salute cala con l'avanzare dell'età ed è più contenuta tra le persone il cui livello di formazione non supera la scuola dell'obbligo rispetto a quelle che hanno conseguito una formazione di grado terziario (62% contro 90%). Nell'arco di cinque anni, la percentuale di persone che si ritenevano in buona (ottima) salute è diminuita (87% nel 2007, 83% nel 2012); il calo ha interessato tutte le classi di età, ma è particolarmente marcato tra i 55 e i 74 anni.

Nel 2012, il 41% della popolazione è in sovrappeso od obesa: di questa percentuale, il 51% erano uomini e il 32% donne. Tra il 2002 e il 2007 il numero di persone in sovrappeso od obese si era quasi stabilizzato e dal 2007 ha ricominciato a salire.

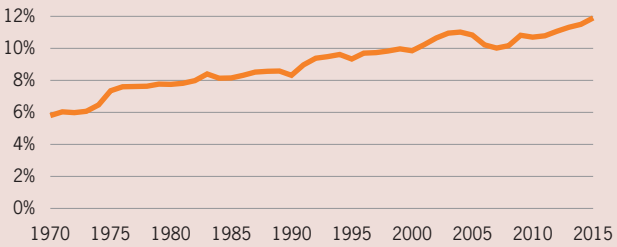
L'89% degli uomini e il 78% delle donne consumano alcol, di cui il 17% degli uomini e il 9% delle donne con cadenza giornaliera. Con il crescere dell'età aumenta anche la regolarità del consumo di alcol: il 38% degli uomini e il 20% delle donne dai 65 anni in su consumano quotidianamente alcol. Dal 1992 la percentuale di uomini che consumano alcol ogni giorno è passata dal 31% al 17%.

Il 28% della popolazione fuma, tra cui il 32% degli uomini e il 24% delle donne. La maggioranza dei fumatori regolari si trova per gli uomini nella fascia di età 25–34 anni (43%), per le donne nella fascia 15–24 anni (32%).

Aumento dei costi della salute

Nel 2015 è stato destinato al sistema sanitario il 11,9% del prodotto interno lordo, contro l'8,1% nel 1990. Una delle ragioni di questo aumento è l'evoluzione dell'offerta: si pensi per esempio all'estensione delle prestazioni, alla crescente specializzazione e tecnicizzazione, al maggiore comfort. Per contro, l'invecchiamento della popolazione e l'estensione delle prestazioni delle assicurazioni sociali svolgono un ruolo meno importante.

Costi della salute (in % sul PIL)



4 Formazione

Indicatori scelti

	2012	2013	2014	2015	2016
Spese pubbliche per la formazione di Confederazione, Cantoni e Comuni, quota del PIL in %	5,5	5,5	5,5	5,6	…
Aspettative di formazione[1], in anni					
Totale	16,9	17,0	17,1	17,1	…
Grado prescolare	1,5	1,5	1,5	1,5	…
Scuola dell'obbligo	9,5	9,4	9,5	9,5	…
Grado secondario II	3,7	3,7	3,8	3,8	…
Grado terziario	2,2	2,3	2,3	2,3	…
Quota di diplomi di grado secondario II rilasciati	94,7	…	…	…	…
Abbandoni precoci della scuola[2]	6,5	6,5	6,5	5,9	5,6
Grado di formazione più elevato conseguito, dai 25 ai 64 anni					
almeno grado secondario II	85,7	86,4	87,2	87,3	87,4
grado terziario	35,3	37,4	38,4	39,8	41,2

1 Per bambini cinque anni a condizioni correnti
2 Quota di persone dai 18 ai 24 anni con formazione di grado secondario I che non si trovano in formazione, in %.

Fonti: UST – Statistica degli allievi e degli studenti, statistica dei titoli rilasciati, statistica delle spese pubbliche per la formazione

Allievi e studenti

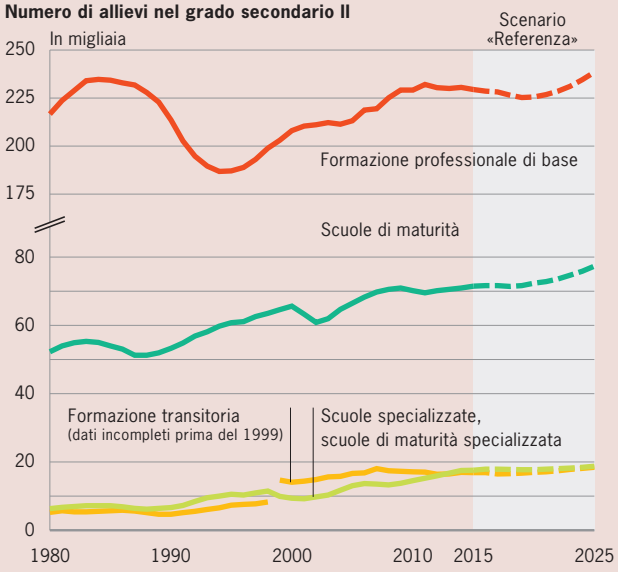
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Grado prescolare	157 798	165 633	168 860	172 439
Grado primario	483 707	483 886	490 469	498 338
Grado secondario I	267 518	265 200	261 629	257 491
Grado secondario II	349 482	350 927	352 841	352 292
Post-secondario non terziario (ISC 4)	13 562	13 057	13 625	13 083
Terziario a ciclo breve (ISC 5)	10 794	9 538	10 280	4 407
Bachelor o equivalente (ISC 6)	186 338	193 479	195 437	199 641
Master o equivalente (ISC 7)	59 984	63 316	65 036	66 707
Dottorato o equivalente (ISC 8)	22 716	23 237	23 697	24 394

Fonte: UST – Statistica degli allievi e degli studenti

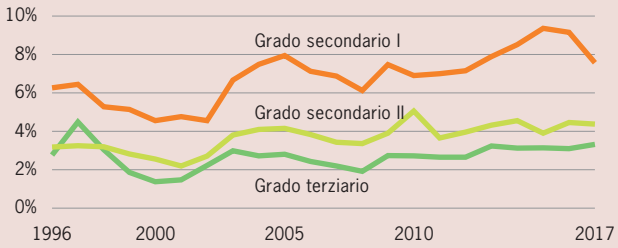
In Svizzera il sistema formativo dal grado prescolastico («scuola materna») al grado terziario (scuole universitarie e formazione professionale superiore) rientra nella sfera di competenza dello Stato, che delega la propria responsabilità ai 26 Cantoni. Nel grado post-obbligatorio (licei, formazione professionale e scuole universitarie), la responsabilità è affidata a Confederazione e Cantoni, che collaborano per il sistema formativo pubblico.

Nel 2015 sono stati investiti 36,7 miliardi di denaro pubblico per scopi formativi. Nel raffronto internazionale, le spese sostenute dalla Svizzera per la formazione nel 2009 sul totale del PIL erano leggermente inferiori alla media dell'OCSE. Significativamente più elevata della media, invece, la spesa pro studente a carico dello Stato.

Numero di allievi nel grado secondario II



Tasso di inoccupati secondo il grado di formazione



5 Mercato del lavoro

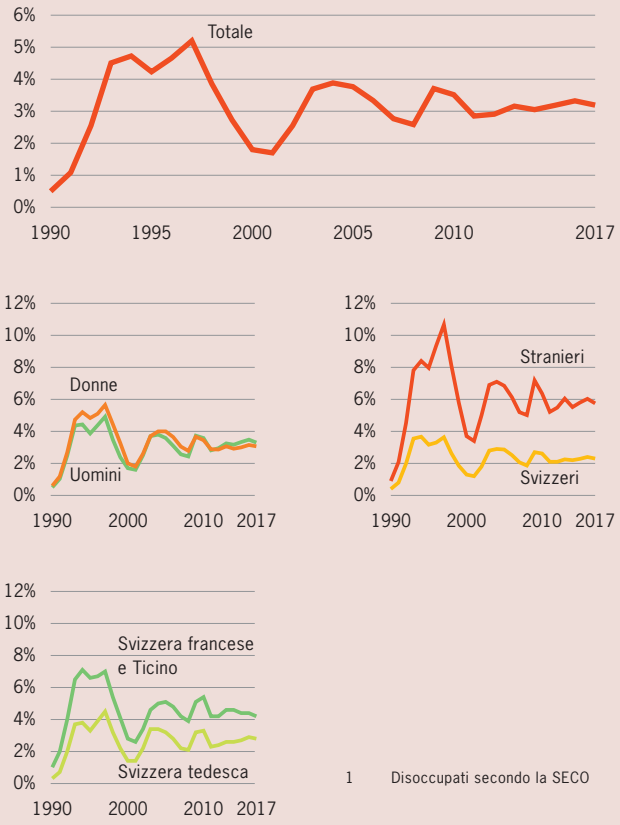
Selezione di indicatori

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Occupati, in migliaia [1]	**4 433**	**4 475**	**4 477**	**4 590**	**4 660**	**4 716**	**4 815**	**4 885**	**4 947**	**5 010**
Uomini	2 434	2 444	2 472	2 519	2 558	2 585	2 630	2 659	2 684	2 733
Donne	1 998	2 030	2 006	2 071	2 102	2 131	2 185	2 226	2 263	2 276
Svizzeri	3 264	3 263	3 268	3 309	3 326	3 341	3 371	3 398	3 430	3 452
Stranieri	1 168	1 211	1 209	1 280	1 334	1 375	1 444	1 487	1 518	1 557
Settore 1	157	149	150	165	165	160	168	163	167	157
Settore 2	1 018	1 013	1 008	1 026	1 036	1 028	1 044	1 052	1 047	1 059
Settore 3	3 258	3 313	3 319	3 398	3 459	3 527	3 603	3 670	3 733	3 793
Disoccupati ai sensi dell'ILO [2], in migliaia [1]	**155**	**194**	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**
Tasso di attività standardizzato [1,3]	**68,2**	**68,2**	**67,0**	**67,3**	**67,2**	**67,3**	**67,8**	**67,9**	**68,3**	**68,3**
Uomini	75,5	75,2	74,5	74,5	74,1	74,0	74,2	74,0	74,2	74,3
Donne	61,3	61,6	59,8	60,4	60,7	61,0	61,6	62,0	62,6	62,4
Svizzeri	66,6	66,4	65,6	65,6	65,3	65,4	65,7	65,7	66,1	66,0
Stranieri	74,4	74,9	72,1	73,4	74,0	73,8	74,6	74,9	75,3	75,5
Tasso di disoccupati ai sensi dell'ILO [2], in % [1]	**3,6**	**4,4**	**4,6**	**3,9**	**4,1**	**4,5**	**4,7**	**4,4**	**4,6**	**4,4**

1 Dati al secondo trimestre. Valori revisionati
2 ILO: Ufficio internazionale del lavoro
3 Occupati in % dalla popolazione residente permanente (15 e più anni)

Fonti: UST – Statistica delle persone occupate (SPO), Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), Indice svizzero dei salari (ISS)

Tasso di disoccupati[1] (media annua)



1 Disoccupati secondo la SECO

6 Economie domestiche e sicurezza sociale

Economie domestiche

Economie domestiche secondo il tipo di economia
2013–2015 cumulato

	Numero di economie domestiche[1]	Intervallo di confidenza ± (in %)
Totale	**3 577 521**	**0,1**
Economie domestiche non familiari	1 331 932	0,1
Economie domestiche con una persona	1 256 467	0,1
Economie domestiche non familiari di più persone	75 464	1,9
Economie domestiche familiari	2 220 762	0,1
Coppie senza figli	986 130	0,2
Coppie con figli	1 025 046	0,2
Economie domestiche d'un genitore con figli	209 586	1,0
Economie domestiche di più famiglie[2]	24 827	2,9

1 La rilevazione strutturale tiene conto di tutte le economie domestiche nella popolazione residente permanente.
2 Economie domestiche con almeno due nuclei familiari

Fonte: UST – Rilevazione strutturale

Struttura delle spese delle economie domestiche
In % rispetto alle spese di consumo

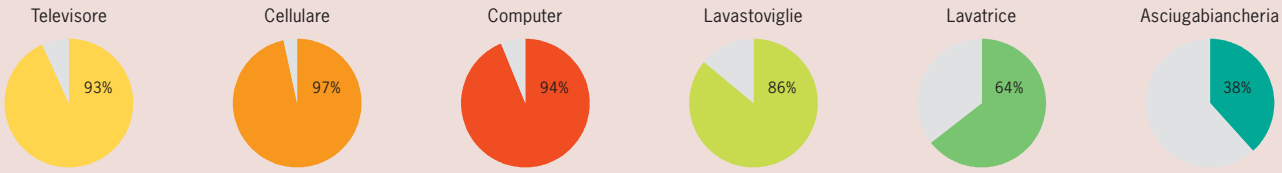
	2011	2012	2013	2014	2015
Prodotti alimentari e bevande analcoliche	6,8	6,3	6,4	6,4	6,3
Bevande alcoliche e tabacchi	1,2	1,1	1,1	1,0	1,1
Alberghi e ristoranti	5,5	5,4	5,8	5,5	5,7
Abbigliamento e calzature	2,5	2,3	2,2	2,2	2,2
Abitazione ed energia	15,4	14,9	15,1	14,8	14,7
Arredamento e manutenzione corrente	2,7	2,8	2,7	2,7	2,4
Sanità	2,7	2,7	2,6	2,6	2,6
Trasporti	8,0	8,0	7,8	8,2	7,6
Comunicazioni	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9
Tempo libero, svago e cultura	6,4	6,4	6,0	5,7	5,6
Altre merci e servizi	3,3	2,9	2,9	3,0	3,2

Fonte: UST – Indagine sul budget delle economie domestiche (IBED)

Distribuzione dei redditi

Nel 2015 il reddito lordo medio delle economie domestiche in Svizzera ammontava a 9 946 franchi al mese. In proporzione, le componenti principali del reddito lordo erano i redditi da attività lavorativa dipendente e le rendite e prestazioni sociali. Le differenze dell'ammontare del reddito erano considerevoli tra i vari gruppi: nel periodo 2012–2014, per esempio, il reddito lordo del quintile a reddito più elevato ammontava a 20 302 franchi, ovvero sei volte superiore a quello del quintile a reddito più basso (3542 franchi).

Dotazione di alcuni beni di consumo scelti, 2015



Sicurezza sociale: uscite complessive, prestazioni ed entrate. Senza doppi conteggi

	1990	2000	2010	2014	2015p
Prezzi correnti, in milioni di franchi					
Uscite complessive	62 077	107 163	154 470	174 083	178 390
Prestazioni sociali	55 151	96 637	139 939	157 061	161 929
Entrate	86 239	130 506	176 969	205 469	205 863
Quote sociali in rapporto al PIL, in %					
Uscite complessive	17,4	23,4	25,5	27,0	27,6
Prestazioni sociali	15,4	21,1	23,1	24,4	25,1
Entrate	24,1	28,4	29,2	31,9	31,9

Fonte: UST – Conto globale della sicurezza sociale

Sicurezza sociale: prestazioni sociali secondo la funzione

In %

	2000	2010	2013	2014	2015p
Malattia / cure sanitarie	26,4	27,6	29,8	29,5	29,8
Invalidità	11,7	10,5	9,5	9,3	9,1
Età	42,9	42,9	42,6	43,2	42,9
Superstiti	6,0	5,4	5,1	5,1	5,1
Famiglia / figli	6,4	5,9	6,0	6,0	6,1
Disoccupazione	3,1	4,7	3,6	3,6	3,7
Abitazione	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5
Esclusione sociale	2,9	2,5	2,7	2,8	2,9

Fonte: UST – Conto globale della sicurezza sociale

Sicurezza sociale: uscite secondo la tipologia[1]

Senza doppi conteggi, in % delle uscite complessive

	2000	2010	2013	2014	2015p
Prestazioni sociali	90,2	90,6	89,7	90,2	90,8
Prestazioni non legate al bisogno	83,7	84,3	83,2	83,5	83,9
Prestazioni in denaro	60,9	59,8	57,8	57,9	57,7
Prestazioni in natura	22,7	24,5	25,4	25,5	26,2
Prestazioni legate al bisogno	6,5	6,3	6,6	6,8	6,9
Altre uscite	9,8	9,4	10,3	9,8	9,2
Spese di gestione	5,1	5,8	5,8	5,9	6,0
Altre spese[1]	4,8	3,6	4,4	3,9	3,3

1 Principalmente pagamenti netti della PP ad altre assicurazioni

Fonte: UST – Conto globale della sicurezza sociale

Sicurezza sociale: entrate secondo la tipologia

Senza doppi conteggi, in % delle entrate complessive

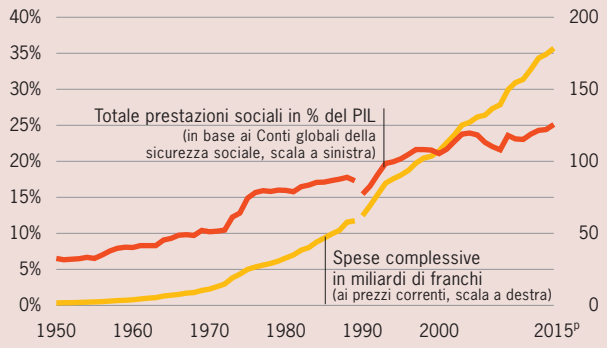
	2012	2013	2014	2015p
Contributi sociali	64,9	66,2	65,6	65,9
di cui datori di lavoro	30,0	31,6	30,8	30,2
Contributi pubblici	24,3	23,9	23,6	24,3
Confederazione	10,8	10,6	10,4	10,7
Cantoni e Comuni	13,5	13,3	13,1	13,6
Altre entrate	10,8	9,8	10,8	9,8
Redditi da capitale	10,2	9,2	10,2	9,2
Altre entrate	0,6	0,6	0,6	0,6

Fonte: UST – Conto globale della sicurezza sociale

Forte crescita delle prestazioni sociali dal 1950

Dall'introduzione dell'AVS federale, nel 1948, le entrate, le prestazioni e le uscite per la sicurezza sociale hanno registrato un'impennata, sia in cifre assolute che a prezzi costanti per abitante. Le cause sono da un lato il graduale ampliamento dello stato sociale e dall'altro però anche il fatto che in tempi economicamente difficili sono di più le persone che dipendono da sussidi finanziari. Per questo motivo, nella seconda metà del Ventesimo secolo, il tasso delle spese sociali in relazione al PIL (=quota della spesa sociale) è passato dal 6,5% (1950) al 25,1% (2015).

Sicurezza sociale: evoluzione a lungo termine



Redditi e condizioni di vita in Europa nel 2015

	UE-28	Svizzera	Germania	Austria	Francia	Italia	Spagna	Portogallo	Grecia	Norvegia
Percentuale della popolazione che vive in un'economia domestica …										
non avente i mezzi finanziari per andare in vacanza una settimana [1]	34,4	8,4	19,7	17,5	24,0	47,3	41,5	51,3	53,7	5,3
non avente i mezzi finanziari per affrontare spese impreviste di 2500 fr. [2]	37,4	21,4	30,4	22,6	32,8	39,9	39,8	40,7	53,4	16,8
non avente i mezzi finanziari per offrirsi un pasto completo ogni due giorni [3]	8,5	1,4	7,1	6,8	7,3	11,8	2,6	3,5	12,9	2,3
non avente i mezzi finanziari per riscaldare sufficientemente il domicilio	9,4	4,1	29,2	10,6	5,5	17,0	2,6	23,8	0,5	0,6
con almeno un arretrato di pagamento	11,5	8,5	5,2	6,4	8,9	14,9	11,7	10,2	49,3	5,8
Percentuale della popolazione che vive in un'economia domestica non avente i mezzi finanziari per offrirsi …										
un telefono [4]	0,6	0,2	0,7	0,3	0,1	0,2	0,1	0,9	0,1	0,0
una lavatrice [5]	1,1	0,1	0,4	0,3	0,5	0,2	0,2	1,2	1,4	0,1
un'auto	7,9	5,5	7,0	5,8	2,5	2,2	5,8	8,3	10,4	4,3
un televisore a colori	0,4	0,2	0,5	0,1	0,1	0,3	0,6	0,3	0,7	0,4
Tasso di deprivazione materiale (3 e più)	**17,0**	**4,6**	**10,7**	**8,2**	**11,1**	**22,6**	**16,5**	**21,6**	**40,7**	**4,1**
Tasso di deprivazione materiale grave (4 e più)	**8,1**	**4,4**	**22,2**	**6,4**	**4,5**	**11,5**	**3,6**	**9,6**	**1,7**	**1,4**

1 Impossibilità di permettersi ogni anno una settimana di vacanza al di fuori del domicilio
2 Incapacità di sostenere una spesa imprevista per un ammontare pari a 1/12 della soglia di rischio di povertà (al 60%) per una persona sola (2500 franchi, nell'arco di un mese per la Svizzera)
3 Non avente i mezzi finanziari per offrirsi un pasto a base di carne, pollo o pesce (o equivalente vegetariano) almeno ogni due giorni
4 Poiché in Svizzera l'indagine è stata condotta per telefono, il tasso di deprivazione è nullo per questo oggetto
5 Né lavatrice nella propria abitazione né accesso a una lavanderia in comune

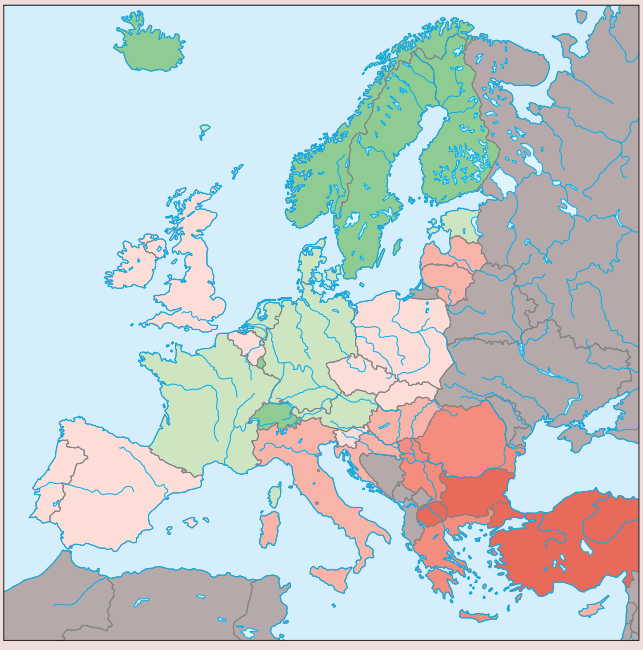
Fonte: UST – Redditi e condizioni di vita (SILC)

Deprivazioni materiali

Le deprivazioni materiali permettono di misurare l'esclusione sociale in termini più assoluti che non per esempio il rischio di povertà, calcolato sulla base di una soglia relativa. Si parla di deprivazione materiale quando il mancato possesso di beni di consumo durevoli o l'assenza di condizioni di esistenza minime sono imputabili ad una mancanza di risorse finanziarie (difficoltà economiche). La deprivazione materiale vien definita come l'assenza, per ragioni finanziarie, di almeno tre elementi su nove presentati nella tabella di cui sopra, quattro per la deprivazione materiale grave.

Secondo questa definizione, nel 2015, l'1,4% della popolazione residente in Svizzera si trovava in una situazione di deprivazione materiale grave, situazione che a livello di Unione europea interessava l'8,1% delle persone. La Svizzera è uno dei paesi meno colpiti. Fra i paesi più svantaggiati si trovavano la Bulgaria, dove la deprivazione materiale grave raggiungeva il 34,2% della popolazione, la Macedonia (230,4%) e la Turchia (30,3%).

Tasso di deprivazione materiale grave in Europa nel 2015



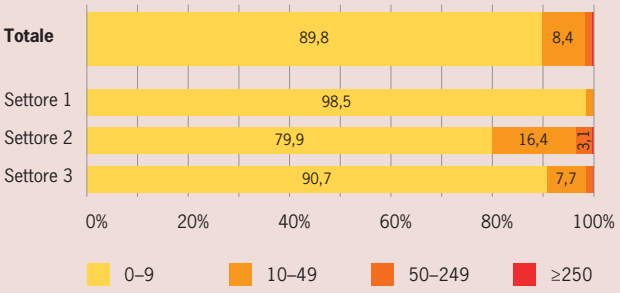
Parte delle persone toccate da deprivazione materiale grave, in % della popolazione residente

< 2,5 | 2,5 – 4,9 | 5,0 – 9,9
10,0 – 19,9 | 20,0 – 29,9 | ≥ 30,0
Senza indicazione

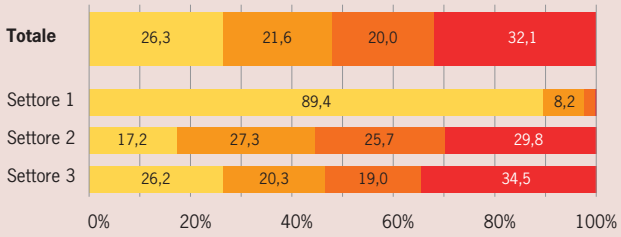
7 Industria, commercio e servizi

Grandezza delle imprese[1], 2015

Imprese per classe di grandezza[2]



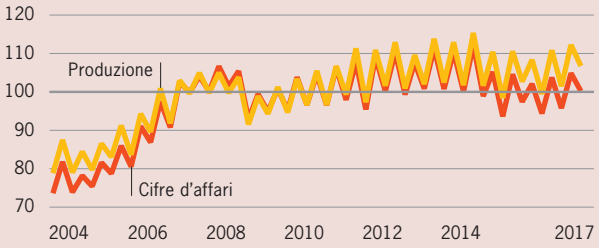
Addetti per classe di grandezza[2]



1 Solo imprese di mercato
2 La grandezza delle impresa è calcolata sulla base degli adetti.

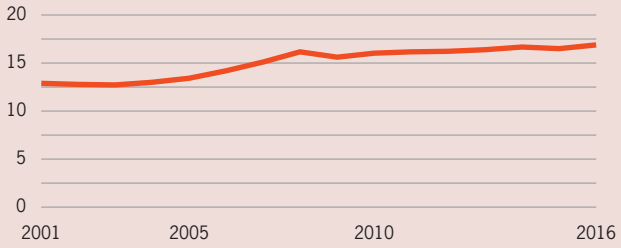
Produzione e cifre d'affari nel settore secondario

Evoluzione indicizzata dei risultati trimestrali, media annua 2010 = 100

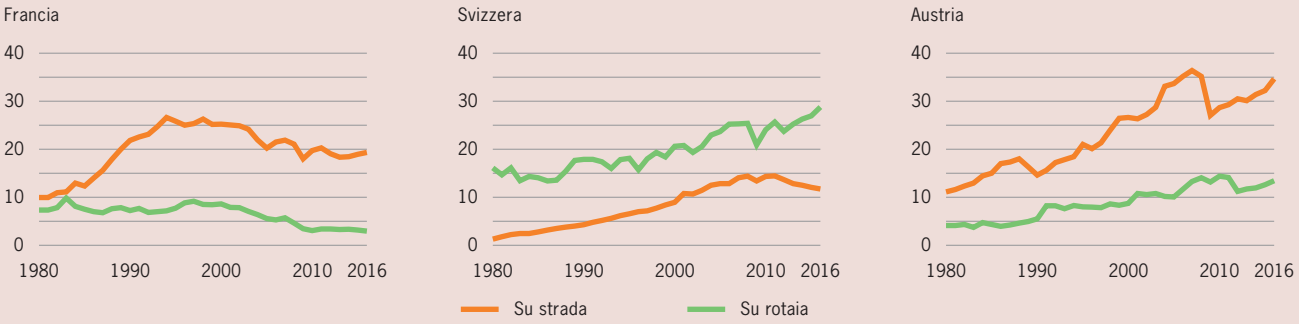


Entrate del turismo

In miliardi di franchi

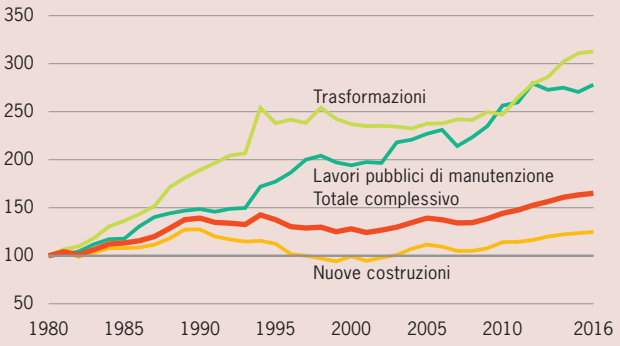


Trasporto merci transalpino[1] in milioni di tonnellate nette



1 Segmento alpino considerato: dal Mt. Cenis/Fréjus al Brennero

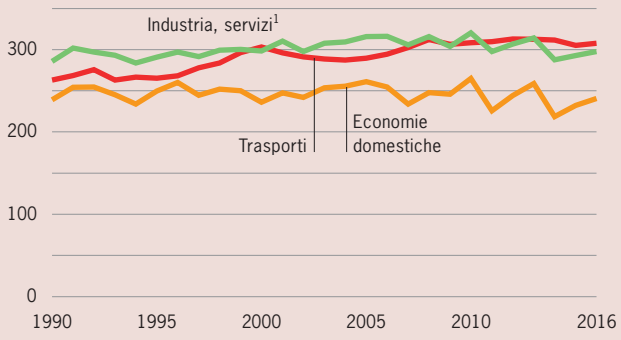
Spese per le costruzioni[1] Indice 1980 = 100



1 Ai prezzi del 2000

Consumo energetico finale per categorie di consumatori

In migliaia di TJ



1 Differenza statistica e agricoltura incluse

Aziende[1] e addetti per attività economica. 2015[p]

Attività economica (NOGA 2008)	Imprese	Addetti
Totale	**578 121**	**4 366 794**
Settore 1	**54 958**	**161 547**
Settore 2	**91 115**	**1 104 688**
di cui:		
Attività estrattive	275	4 699
Industrie alimentari e del tabacco	4 081	96 528
Fabbricazione di tessili e abbigliamento	2 906	16 050
Industria del legno, industria della carta e stampa	10 083	72 204
Industria farmaceutica	253	43 787
Fabbricazione di prodotti in metallo	8 023	101 145
Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica; orologi	2 145	114 966
Fabbricazione di apparecchi elettrici	859	35 995
Fornitura di energia elettrica	758	30 674
Costruzioni di edifici	8 789	111 344
Settore 3	**432 048**	**3 100 559**
di cui:		
Commercio all'ingrosso	24 330	230 653
Commercio al dettaglio	35 772	348 223
Servizi di alloggio	5 586	74 875
Attività di servizi di ristorazione	23 436	165 339
Attività informatiche e altri servizi informativi	17 000	97 356
Prestazione di servizi finanziari	5 740	133 161
Attività degli studi di architettura e d'ingegneria	24 704	124 721
Attività amministrative e di servizi di supporto	21 120	184 491
Attività dei servizi sanitari	55 399	385 729

1 Solo imprese di mercato

Fonte: UST – Statistica strutturale delle imprese (STATENT)

Prosegue il cambiamento strutturale con la predominanza delle PMI

Dal 1995, l'economia svizzera sta attraversando un cambiamento di struttura. Soprattutto alcuni rami del settore secondario, come le costruzioni, l'industria tessile e del cuoio, l'industria della carta, l'editoria e la stampa nonché la fabbricazione di macchine e apparecchi meccanici, hanno subito un considerevole calo dell'impiego. Viceversa, attività del settore terziario, come i servizi alle imprese, le attività IT, la ricerca e lo sviluppo nonché la sanità e i servizi sociali, hanno avuto una forte espansione.

Nel 2015 in Svizzera sono state censite circa 581 000 imprese commerciali, oltre 436 000 delle quali attive nel settore dei servizi, più di 90 000 in quello industriale e circa 54 000 nel settore primario. Più del 99% di tutte le imprese della Svizzera sono PMI, ovvero piccole e medie imprese con meno di 250 addetti (calcolati in equivalenti a tempo pieno); 90% di esse sono microimprese, ovvero con meno di 10 addetti. Fra il 2005 e il 2015, la dimensione media delle aziende (7,5 addetti) è rimasta pressoché invariata.

Nuove imprese.

Attività economica (NOGA 2008)	Totale creazioni d'imprese		Posti creati	
	2014	2015	2014	2015
Totale	**42 478**	**39 526**	**56 996**	**54 623**
Settore 2	**5 124**	**5 035**	**8 009**	**8 257**
Industria e energia	2 040	1 890	2 643	2 632
Costruzioni	3 084	3 145	5 366	5 625
Settore 3	**37 354**	**34 491**	**48 987**	**46 366**
Commercio e riparazione	5 434	4 722	7 269	6 547
Trasporti e magazzinaggio	919	964	1 309	1 413
Servizi di alloggio e di ristorazione	1 117	1 249	2 354	2 750
Informazioni e communicazioni	2 388	2 289	3 220	3 145
Attività finanziarie e assicurazioni	1 617	1 492	2 339	2 227
Attività immobiliari e servizi	3 626	3 684	6 081	5 675
Attività professionali e scientifiche	8 920	8 242	10 843	10 183
Istruzione	2 017	1 857	2 281	2 112
Sanità e assistenza sociale	4 962	4 403	5 878	5 468
Attività artistiche e divertimento	2 475	2 173	3 172	3 015
Altre attività di servizi	3 879	3 416	4 241	3 831

Fonte: UST – Demografia delle imprese

Indici annuali settore secondario. Media annua 2010=100

	2014	2015	2016
Produzione settore 2 (Attività economiche)	**106,5**	**104,5**	**104,5**
B-E Industria	107,0	105,2	105,2
B Attività estrattive	93,8	90,0	89,9
C Attività manifatturiere	107,7	105,9	106,1
D Fornitura di energia elettrica	101,5	99,9	97,6
E Fornitura di acqua, trattamento dei rifiuti	…	…	…
F Costruzioni	103,7	100,6	100,9
Cifre d'affari settore 2 (Attività economiche)	**104,3**	**99,8**	**98,6**
B-E Industria	103,7	99,1	97,8
B Attività estrattive	93,0	89,1	87,8
C Attività manifatturiere	103,3	98,3	97,2
D Fornitura di energia elettrica	105,5	104,4	101,0
E Fornitura di acqua, trattamento dei rifiuti	…	…	…
F Costruzioni	107,3	103,5	103,1

Fonti: UST – Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari dell'industria (INDPAU), Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari delle costruzioni (BAPAU)

Commercio al dettaglio

Variazioni rispetto all'anno precedente, in %

	2014	2015	2016
Cifre d'affari nominali del commercio al dettaglio			
Totale	**0,1**	**–3,2**	**–1,8**
Totale senza carburante	**0,4**	**–2,4**	**–1,6**
Prodotti alimentari, bevande, tabacchi	1,8	–1,2	0,1
Abbigliamento, calzature	–1,1	–5,6	–3,5
Insieme degli altri gruppi (senza carburante)	0,0	–2,5	–2,5
Carburante	–5,7	–16,0	–6,7
Cifre d'affari reali del commercio al dettaglio			
Totale	**1,0**	**–1,4**	**–1,2**
Totale senza carburante	**1,0**	**–1,0**	**–1,1**
Prodotti alimentari, bevande, tabacchi	0,9	–0,5	–0,1
Abbigliamento, calzature	0,2	–5,9	–4,7
Insieme degli altri gruppi (senza carburante)	1,8	0,0	–0,8
Carburante	–2,6	–2,8	–1,2

Fonte: UST – Statistica delle cifre d'affari del commercio al dettaglio

Spese nelle costruzioni. In milioni di franchi, ai prezzi del 2000 [1]

	2013	2014	2015
Totale	**53 415**	**54 987**	**55 787**
Spese sostenute dai committenti pubblici [2]	**17 232**	**18 122**	**18 380**
Genio civile	10 308	10 713	10 774
di cui strade	4 432	4 747	4 701
Edilizia	6 924	7 409	7 606
di cui edifici con abitazioni [3]	569	621	584
Investimenti dei committenti privati [4]	**36 182**	**36 865**	**37 407**
Infrastruttura [5]	3 794	3 955	4 125
Abitazioni	24 842	25 241	25 725
Agricoltura e selvicoltura	596	627	584
Industria, artigianato, servizi	6 950	7 042	6 973

1 Deflatori delle costruzioni in base ai conti economici nazionali dell'UST
2 Spese per le costruzioni di Confederazione, Cantoni, Comuni e delle rispettive imprese pubbliche, inclusi i lavori pubblici di manutenzione
3 Lavori pubblici di manutenzione esclusi
4 Lavori privati di manutenzione esclusi
5 Infrastruttura: approvvigionamento, smaltimento, trasporto stradale, altri trasporti e comunicazioni; formazione, ricerca; salute; tempo libero, cultura; altra infrastruttura

Fonte: UST – Statistica annuale delle costruzioni e dell'edilizia abitativa

Attivi e passivi delle banche in Svizzera

Fine esercizio	2014	2015	2016
In milioni di franchi			
Attivi			
Svizzera	1 612 982	1 735 022	1 853 550
Estero	1 428 738	1 291 095	1 247 283
Passivi			
Svizzera	1 578 366	1 645 995	1 721 264
Estero	1 463 354	1 380 122	1 379 569
Totale del bilancio	**3 041 720**	**3 026 117**	**3 100 833**
In % rispetto al totale del bilancio			
Attivi			
Svizzera	53,0	57,3	59,8
Estero	47,0	42,7	40,2
Passivi			
Svizzera	51,9	54,4	55,5
Estero	48,1	45,6	44,5

Fonte: Banca Nazionale Svizzera (BNS)

Premi incassati da parte degli istituti assicurativi

In Svizzera e all'estero, in milioni di franchi

Ramo assicurativo	2014	2015	2016
Totale	**122 374**	**121 763**	**127 292**
Vita	34 831	34 622	32 606
Infortuni e danni	49 422	48 157	46 504
Istituti di riassicurazione	38 120	38 984	48 183

Fonte: Ufficio federale delle assicurazioni private

Prestazioni assicurative degli istituti d'assicurazione

In Svizzera e all'estero in milioni di franchi

Istituti assicurativi	2014	2015	2016
Totale	**81 936**	**83 740**	**82 781**
Istituti d'assicurazione sulla vita	29 546	29 238	30 549
Istituti d'assicurazione contro gli infortuni e i danni	30 745	31 170	30 643
Istituti di riassicurazione	21 644	23 332	21 589

Fonte: Ufficio federale delle assicurazioni private

Rendimento delle obbligazioni della Confederazione e interessi medi. In %

Fine esercizio	2014	2015	2016
Obbligazioni della Confederazione, in franchi, 10 anni	0,38	–0,04	–0,14
Crediti ipotecari in Svizzera e in franchi	1,89	1,77	1,63
Impegni risultante di depositi dei clienti in conti svizzeri e in franchi	0,31	0,22	0,18
Impegni in franchi sotto forma di obbligazioni di cassa	1,37	1,30	1,11

Fonte: Banca Nazionale Svizzera (BNS)

Personale negli istituti assicurativi

Solo addetti in Svizzera, fine esercizio

	2014	2015	2016
Totale	**37 412**	**37 479**	**35 685**
Assicuratori sulla vita	6 049	6 173	6 222
Assicuratori contro i danni	26 182	26 422	26 548
Riassicuratori	5 181	4 884	2 915

Fonte: Ufficio federale delle assicurazioni private

Personale nelle banche [1]

Fine esercizio	2014	2015	2016
Tutte le banche	125 289	123 890	120 845
Svizzera	104 053	103 042	101 382
Estero	21 237	20 847	19 463
Grandi banche	53 410	53 016	50 399
Svizzera	36 083	35 778	34 525
Estero	17 326	17 239	15 874

1 Equivalenti a tempo pieno

Fonte: Banca Nazionale Svizzera (BNS)

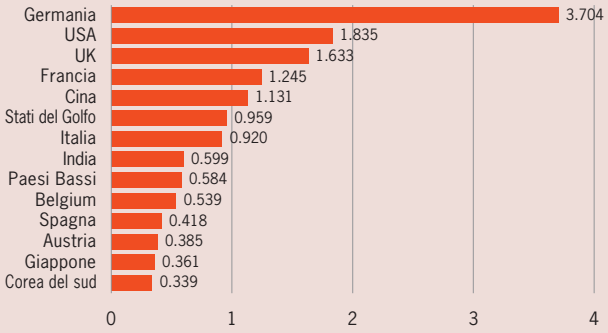
Indicatori del turismo scelti

	2014	2015	2016
Offerta (posti letto) [1]			
Alberghi e stabilimenti di cura	272 636	273 507	271 710
Domanda: arrivi in migliaia			
Alberghi e stabilimenti di cura	17 162	17 429	17 478
Campeggi	836	874	967
Domanda: pernottamenti in migliaia			
Alberghi e stabilimenti di cura	35 934	35 628	35 533
di cui ospiti stranieri	19 907	19 576	19 288
Campeggi	2 673	2 657	2 786
di cui ospiti stranieri	1 046	871	997
Durata di soggiorno (numero di pernottamenti)			
Alberghi e stabilimenti di cura	2,1	2,0	2,0
Campeggi	3,2	3,0	2,9
Tasso di occupazione degli alberghi e stabilimenti di cura			
in % dei posti letto disponibili	36,1	35,7	35,7
Bilancia turistica in milioni di franchi			
Proventi da turisti stranieri in Svizzera	16 319,0[r]	15 792,7[r]	16 019,3[p]
Spese dei turisti svizzeri all'estero	15 444,3	15 675,3[r]	16 270,9[p]
Saldo	874,8[r]	117,4[r]	–251,6[p]

1 Posti letto disponibili: numero totale dei posti letto nei stabilimenti censiti

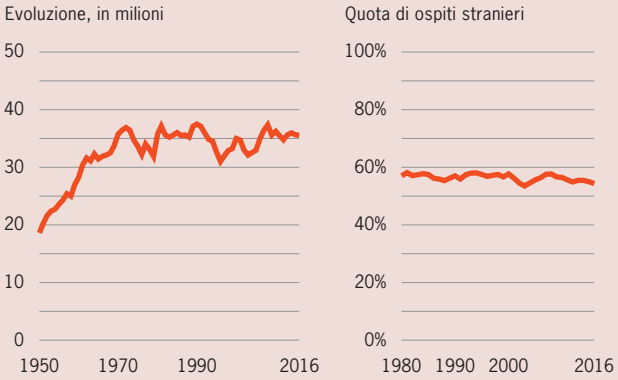
Fonte: UST – Statistiche dei pernottamenti turistici

Principali Paesi di provenienza dei turisti stranieri, 2016



1 Pernottamenti in milioni, settore paralberghiero escluso

Pernottamenti turistici in alberghi e stabilimenti di cura



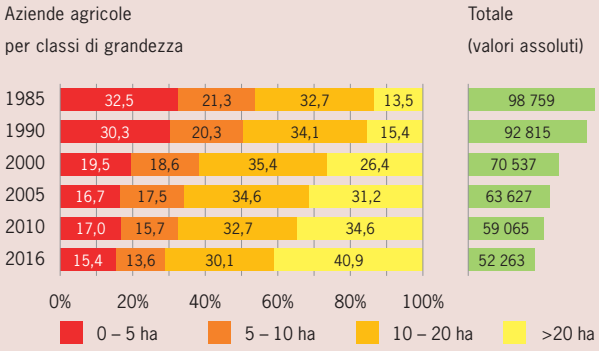
8 Agricoltura, selvicoltura e pesca professionale

Indicatori agricoli

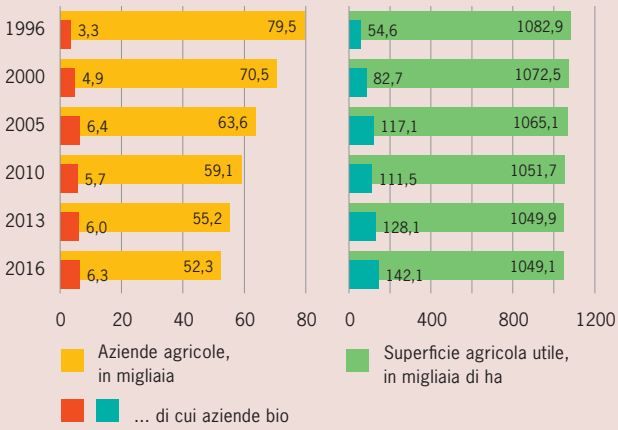
	2000	2005	2010	2016
Aziende agricole				
Numero di aziende, in migliaia	70,5	63,6	59,1	52,3
Superficie agricola (SA), 1000 ha	1 072	1 065	1 052	1 049
Dimensioni aziendali, ha SA/azienda	15,2	16,7	17,8	20,1
Quota aziende con SA < 5 ha, in %	19,5	16,7	17,0	15,4
Quota aziende con SA ≥ 50 ha, in %	1,7	2,5	3,3	5,1
Allevamento di bestiame				
Allevamento di vacche				
Aziende, in migliaia	48	42	38	33
Capi di vacche, in migliaia	714	699	700	697
Allevamento suino				
Aziende, in migliaia	15	12	9	7
Capi di suini, in migliaia	1 498	1 609	1 589	1 454
Utilizzazione del suolo				
Terreno coltivato, in migliaia di ha	408	405	404	399
in % della superficie agricola totale	38	38	38	38
Colture cerealicole, in migliaia di ha	183	168	152	145
in % della superficie agricola totale	17	16	14	14
Pascoli permanenti, in migliaia di ha	629	625	612	612
in % della superficie agricola totale	59	59	58	58
Forze di lavoro				
Totale, persone/azienda	2,9	2,8	2,8	2,9
Indici dei prezzi				
Indice dei prezzi alla produzione dei prodotti agricoli (dicembre 2015 = 100)	114,3	104,9	101,0	100,8
Indice dei prezzi d'acquisto dei mezzi di produzione agricoli (dicembre 2015 = 100)	95,5	98,5	103,5	98,4
Conti economici dell'agricoltura (a prezzi correnti)				
Valore totale della produzione ai prezzi base (in mio. di franchi)	11 077	10 108	10 047	10 286[p]

Fonte: UST

Modifiche strutturali nell'agricoltura

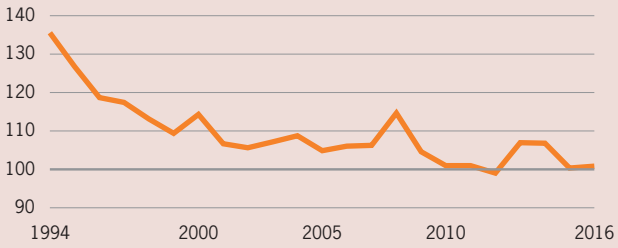


Colture biologiche



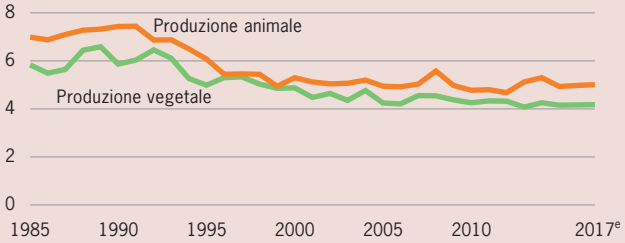
Prezzi dei prodotti agricoli

Indice dicembre 2015 = 100



Produzione agricola

A prezzi correnti, in miliardi di franchi



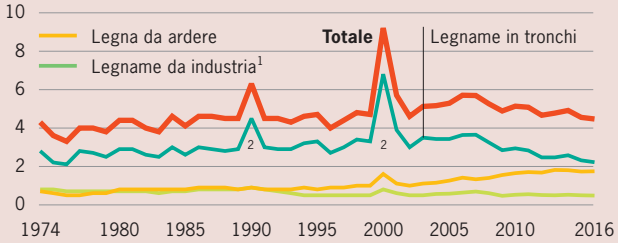
Indicatori forestali

	2013	2014	2015	2016
Superficie boschiva in ha	1 258 211	1 260 399	1 266 406	1 267 007
Utilizzazione in m³	4 778 328	4 913 214	4 551 897	4 458 991
Genere di legno in %				
Conifere	64,8	64,7	63,4	63,1
Latifoglie	35,2	35,3	36,6	36,9
Gruppo di assortimento in %				
Legname in tronchi	51,7	52,5	50,8	49,7
Legname da industria	10,2	10,7	10,7	10,9
Legna da ardere	37,9	36,6	38,1	39,1
Altro	0,2	0,3	0,4	0,4

Fonte: UST – Statistica forestale

Economia forestale

Evoluzione dell'utilizzazione interna, in milioni di m³



1 Altri tipi di legname inclusi
2 Eventi tempestosi: Vivian (25.–27.2.1990), Lothar (26.12.1999)

Pesca professionale. Pescato in kg

	Superficie in km²	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Total	**1 232,3**	**1 667 483,0**	**1 591 004,0**	**1 586 284,7**	**1 505 331,8**	**1 549 021,8**	**1 303 852,5**
Lago Lemano[1]	345,4	472 526	434 124	428 813	404 532	389 939	276 166
Lago di Neuchâtel	215,0	256 847	351 538	360 426	331 156	368 882	338 519
Lago di Costanza[2]	172,6	275 668	213 551	167 995	153 006	139 682	118 341
Lago dei Quattro Cantoni	113,7	113 398	114 708	121 051	89 354	105 602	95 891
Lago di Zurigo[3]	88,1	198 792	155 434	177 895	215 611	188 580	155 308
Lago di Thun	47,7	28 947	33 736	29 464	29 657	23 915	36 093
Lago Maggiore[1]	40,8	42 713	35 456	45 145	39 983	39 622	35 322
Lago di Bienne	39,4	102 559	70 354	72 050	79 339	78 079	84 212
Lago di Zugo	38,4	38 945	35 716	32 073	29 163	43 804	29 359
Altri[4]	131,2	137 088	146 387	151 373	133 531	170 916	134 642

1 Superficie lacustre utilizzata dalla riva svizzera
2 Incluso Lago Inferiore
3 ncluso Lago Superiore
4 Lago di Lugano, Brienzersee, Lago di Walenstadt, Lago di Morat, Hallwilersee e Sempachersee

Fonti: Ufficio federale dell'ambiente (UFAM); Superficie lacustre: GG25 © 2009, Ufficio federale di topografia swisstopo

9 Commercio estero

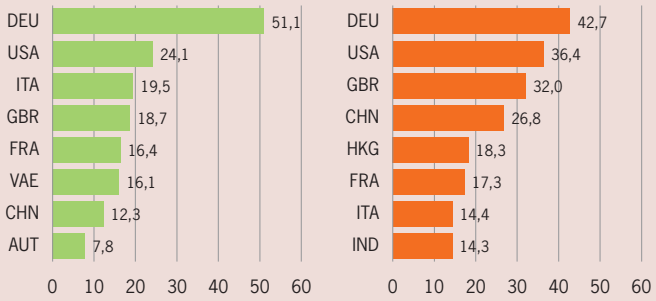
Importazioni ed esportazioni per spazi economici e gruppi di merci. In milioni di franchi

	Importazioni				Esportazioni			
	1990	2000	2010	2016	1990	2000	2010	2016
Totale	**96 611**	**139 402**	**183 436**	**266 137**	**88 257**	**136 015**	**203 484**	**298 408**
Spazi economici								
Europa	77 575	110 918	144 544	154 002	60 812	86 839	126 096	149 853
di cui:								
Germania	32 529	40 584	58 570	51 075	19 307	29 174	39 278	42 734
Francia	10 708	14 246	15 600	16 378	8 748	11 956	15 578	17 287
Africa	1 684	2 356	2 213	9 015	1 842	2 081	3 432	3 393
Asia	8 965	12 467	23 114	64 631	14 840	22 749	41 956	96 346
di cui:								
Cina	419	2 301	6 086	12 315	415	1 403	7 467	26 769
Hongkong	902	895	1 636	8 180	2 265	3 841	6 535	18 291
Giappone	4 246	3 925	3 681	3 954	4 206	5 767	6 735	7 511
America del Nord	6 225	10 867	10 774	25 206	7 685	18 678	23 450	39 838
di cui USA	5 921	10 288	9 828	24 111	6 976	17 427	20 558	36 368
America Latina	1 055	1 572	2 078	11 177	1 950	3 800	5 712	5 985
Oceania	152	304	413	1 013	874	1 223	2 438	2 567
Gruppi di merci								
Totale congiunturale	89 844	128 615	173 991	173 542	80 875	126 549	193 480	210 473
di cui:								
Prodotti dell'industria chimica e farmaceutica	10 624	21 899	37 787	43 627	18 422	35 892	75 909	94 277
Macchine, apparecchi, elettronica	19 793	31 583	31 438	28 653	25 527	37 137	36 435	31 080
Veicoli	10 230	14 903	16 581	19 080	1 485	3 054	4 013	5 087
Metalli	9 025	10 735	14 379	12 997	7 537	10 892	12 738	12 114
Orologeria	1 043	1 622	2 643	3 863	6 777	10 297	16 167	19 407

Fonte: Amministrazione federale delle dogane (AFD)

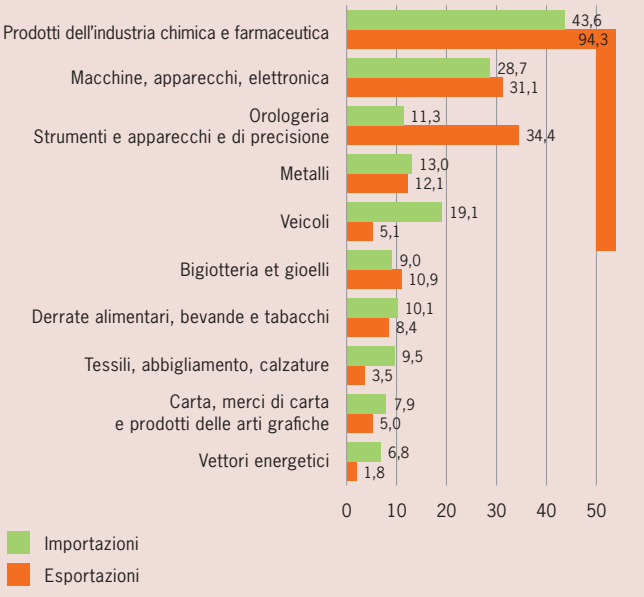
Commercio estero della Svizzera nel 2016, in miliardi di franchi

Principali partner commerciali



La Svizzera fa parte dei paesi in cui il commercio estero contribuisce di più al prodotto interno lordo. I principali partenari commerciali della Svizzera sono i paesi industrializzati. A questo riguardo, l'UE occupa un posto essenziale (48% delle esportazioni, 56% delle importazioni) (2016).

Merci principali



10 Trasporti

Dati scelti

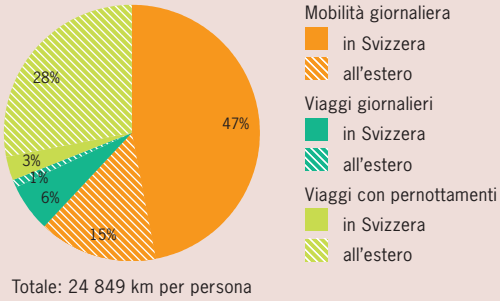
	1990	2000	2010	2016
Rete viaria in km				
Rotaia	5 049	5 032	5 124	…
Strada [1,2]	70 970	71 132	71 452	71 540
di cui strade nazionali	1 495	1 638	1 790	1 840
Parco veicoli [3]				
Automobili	2 985 397	3 545 247	4 075 825	4 524 029
Motoveicoli	299 264	493 781	651 202	720 381
Veicoli adibiti al trasporto di cose	252 136	278 518	335 200	405 566
di cui camioncini	196 845	227 316	283 458	352 472
Prestazioni di traffico [4]				
Trasporto persone su rotaia [5]	12 678	12 620	19 177	20 812
Trasporto persone su strada [6]	77 759	79 142	90 861	98 923
Trasporto merci su rotaia [5]	9 045	11 080	11 074	12 447
Trasporto merci su strada	11 524	13 609	16 906	16 963
Incidenti della circolazione stradale				
Incidenti della circolazione con persone infortunate	23 834	23 737	19 609	17 577
Persone decedute	954	592	327	216
Persone ferite	29 243	30 058	24 237	21 392
gravemente	11 182	6 191	4 458	3 785
leggermente	18 061	23 867	19 779	17 607

1 Si tiene in considerazione la suddivisione tra strade cantonali e strade comunali (anno: 2010)
2 Strade comunali: stato 1984
3 Strada
4 In milioni di passeggeri-chilometro / in milioni di tonnellate-chilometro
5 Solo ferrovie
6 Traffico privato

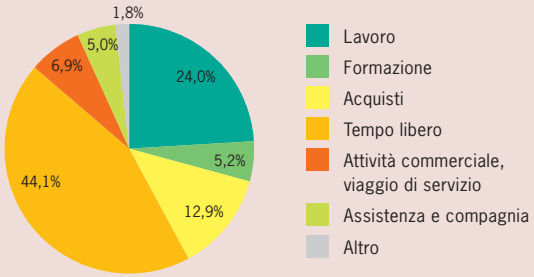
Fonti: UST; Ufficio federale dei trasporti (UFT)

Mobilità media annua per tipo di mobilità, nel 2015

Distanze in Svizzera e all'estero



Scopi di spostamento, nel 2015, in Svizzera[1]



1 Popolazione dai 6 anni

Trasporto di merci attraverso le Alpi

2016 [1], in milioni di tonnellate nette

	Rotaia			Strada		
	Totale	Transito	Variazione [2]	Totale	Transito	Variazione [2]
		%	%		%	%
Totale	**45,1**	**…**	**28,5**	**65,7**	**…**	**9,7**
Francia	2,9	…	–65,5	19,3	…	–23,1
Svizzera	28,7	…	56,0	11,7	6,2	39,3
di cui S. Gottardo	15,3	…	2,7	8,4	4,9	20,0
Austria	13,4	…	61,4	34,6	…	31,1

1 Su rotaia: arco alpino Mt Cenis–Brennero; su strada: arco alpino Fréjus–Brennero
2 Variazione (totale) rispetto al 1999

Fonte: Ufficio federale dei trasporti (UFT)

11 Ambiente

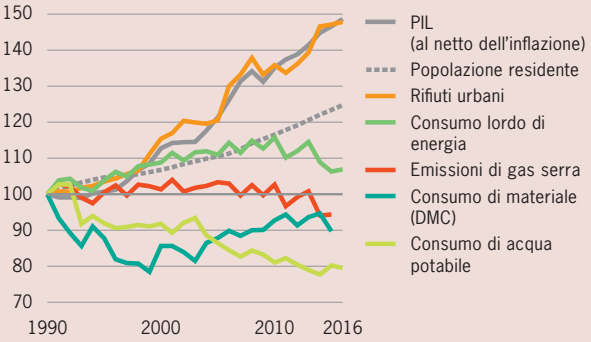
Indicatori ambientali scelti[1]

	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Densità di popolazione (abitanti/km²)	180	197	201	204	206	208	211
Dotazione idrica giornaliera pro capite degli stabilimenti idrici (in litri)	405	325	316	309	300	307	299
Consumo di combustili e carburanti fossili (in gigajoule pro capite)	83,4	77,3	72,2	73,0	65,4	65,2	65,5
Bilancio azotato[2] in superficie agricola utile (in kg N/ha superficie agricola utile)	62	66	57	60	57	60	…
Quota superficie destinata all'agricoltura biologica sulla superficie agricola utile (in %)	7,7	10,6	11,6	12,2	12,7	13,1	13,5
Gas a effetto serra: totale emissioni in equivalenti CO_2 (in milioni di tonnellate)	52,5	54,5	51,7	52,6	48,7	48,1	…
PM10, valore medio annuo centro urbano (strada in µg/m³)[3]	28,7	23,5	21,3	23,7	17,5	19,8	18,0
NO_2, valore medio annuo centro urbano (strada in µg/m³)[4]	47,3	42,2	41,4	42,7	40,1	40,9	39,2
Quota di energie rinnovabili sul consumo energetico finale (in %)	16,9	19,6	21,0	21,1	21,4	22,9	22,1
Rifiuti urbani detratto il riciclaggio (in kg/abitante)	361	349	347	344	339	342	340
Coefficiente di peso della raccolta separata[5] sul totale dei rifiuti (in %)	45	50	50	51	54	53	53
Spese pubbliche per la protezione dell'ambiente (in milioni di franchi)	3 397	4 035	4 166	4 314	4 339	4 460	…

1 Dati in parte aggiornati
2 Calcolato da: Input (fertilizzanti, escrementi di bestiame, altra entrata d'azoto) – Output (granaglie, altre piante, foraggio grezzo pascolo escluso, foraggio di pascolo) in base al metodo OECD
3 Valore limite = 20 µg/m³
4 Valore limite = 30 µg/m³
5 Carta, cartone, rifiuti verdi, vetro, lamiera stagnata, alluminio, PET, batterie

Fonti: UST; Ufficio federale dell'ambiente (UFAM); Ufficio federale dell'energia (UFE)

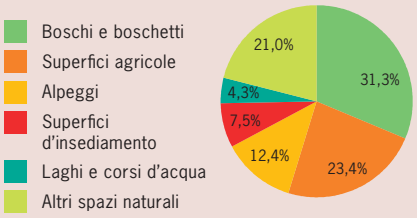
Utilizzazione delle risorse ed emissioni, indice 1990 = 100



In generale, la crescita demografica ed economica vanno di pari passo con un maggior consumo di risorse naturali e un aumento delle emissioni, tranne nel caso in cui, ad esempio, cambiano i comportamenti o migliora l'efficienza grazie al progresso tecnologico. Pertanto, il consumo di energia e l'utilizzazione del suolo seguono più o meno lo sviluppo della popolazione. Lo stesso dicasi per la quantità di rifiuti urbani prodotti, che corrisponde all'andamento del prodotto interno lordo (PIL). La situazione è diversa per quanto riguarda le emissioni di gas serra, che dal 1990 sono rimaste più o meno costanti. Per quanto riguarda il consumo di acqua potabile e il consumo di materiale, i bisogni della popolazione e dell'economia in crescita sono stati soddisfatti persino con minori impieghi di risorse.

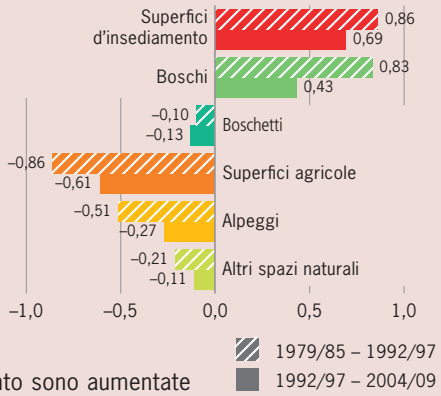
Utilizzazione del suolo

Periodo di rilevazione 2004 – 2009



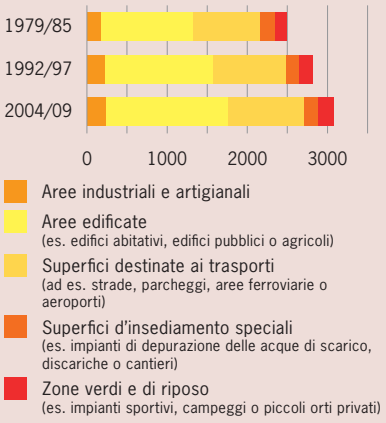
Evoluzione dell'utilizzazione del suolo

in metri quadrati al secondo



Superfici d'insediamento

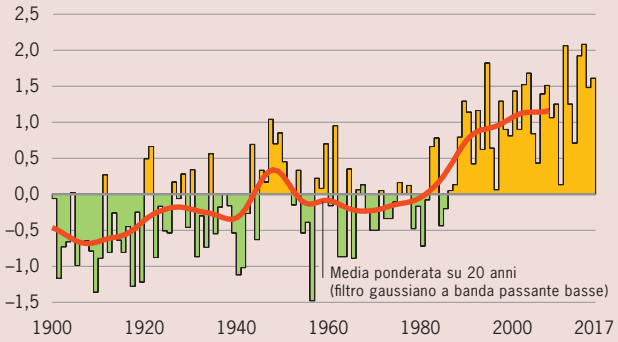
in km²



Nel giro di 24 anni, le superfici d'insediamento sono aumentate del 23%, prevalentemente a scapito delle superfici agricole. Secondo i dati più recenti, gli insediamenti costituiscono il 7,5% del territorio nazionale e il 4,7% del suolo è impermeabilizzato.

Temperatura media annua

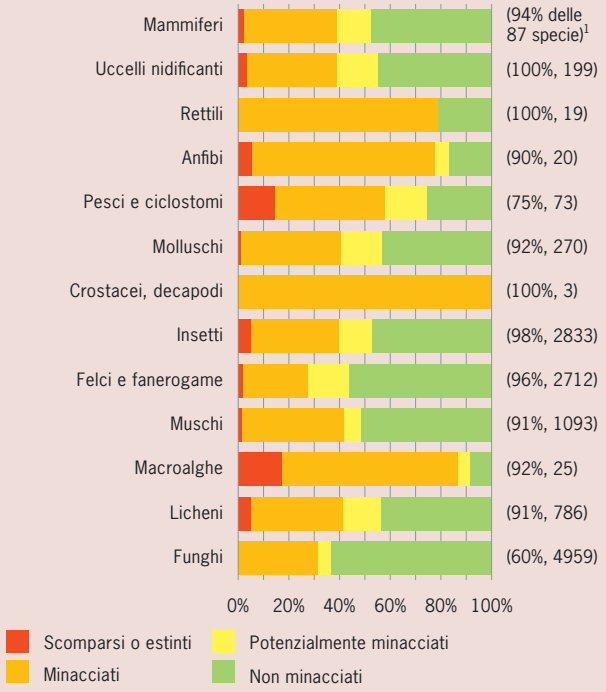
Deviazione rispetto al valore medio di lungo periodo 1961–1990, in °C



La temperatura dell'aria varia di anno in anno e può essere caratterizzata da periodi più freddi come pure da periodi più caldi. In Svizzera 8 degli 10 anni più caldi mai registrati dall'inizio della misurazione nel 1864 sono stati registrati nel 21° secolo e il 2015 è stato l'anno più caldo.

Animali e piante minacciati (liste rosse)

Stato: 1994–2016 secondo il gruppo di specie

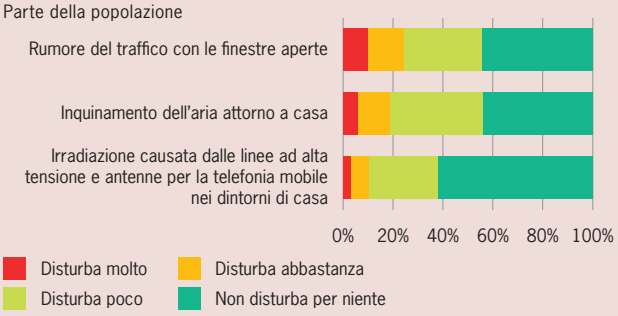


1 Esempio di lettura: il grado di minaccia è stato rilevato per il 94% delle 87 specie di mammiferi. Per le specie rimanenti i dati sono insufficienti.

In Svizzera esistono attualmente 46 000 specie di piante, funghi e animali noti. Delle specie analizzate, il 36% si trova sulla lista rossa, ovvero sono considerate minacciate, scomparse o estinte.

Percezione delle condizioni ambientali nei dintorni di casa, 2015

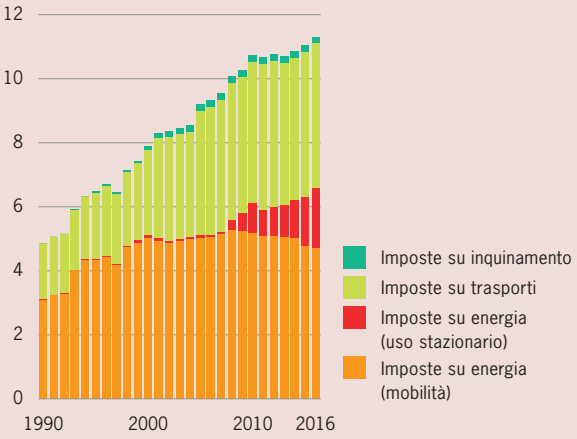
Parte della popolazione



Nel 2015, il 24% della popolazione riteneva che il rumore del traffico proveniente dalle finestre aperte disturbasse abbastanza o molto. Per quanto riguarda l'inquinamento dell'aria attorno a casa, il 19% della popolazione era di questa opinione e il 10% era colpito dalle radiazioni dei cavi dell'alta tensione o delle antenne telefoniche. Queste percezioni corrispondono grossomodo a quelle osservate nel 2011.

Gettito delle imposte legate all'ambiente

Miliardi di franchi, a prezzi correnti



Le imposte legate all'ambiente rendono più cari i beni e i servizi dannosi per l'ambiente, incitando i consumatori e i produttori a considerare le conseguenze delle loro decisioni. Nel 2016, le imposte legate all'ambiente corrispondevano al 6,2% del totale di imposte e contributi sociali.

12 Energia

Produzione di elettricità. In GWh

	1970	1980	1990	2000	2010	2015	2016
Centrale idroelettrica	31 273	33 542	30 675	37 851	37 450	39 486	36 326
Centrale nucleare	1 850	13 663	22 298	24 949	25 205	22 095	20 235
Centrale termica convenzionale	1 763	957	1 013	2 372	3 123	2 660	3 072
Diverse fonti rinnovabili	...	...	88	176	474	1 716	1 983
Produzione lorda	34 886	48 162	54 074	65 348	66 252	65 957	61 616
Energia assorbita dalle pompe di accumulazione	965	1 531	1 695	1 974	2 494	2 296	2 922
Produzione netta	33 921	46 631	52 379	63 374	63 758	63 661	58 694

Fonte: Ufficio federale dell'energia (UFE) – Statistica dell'elettricità

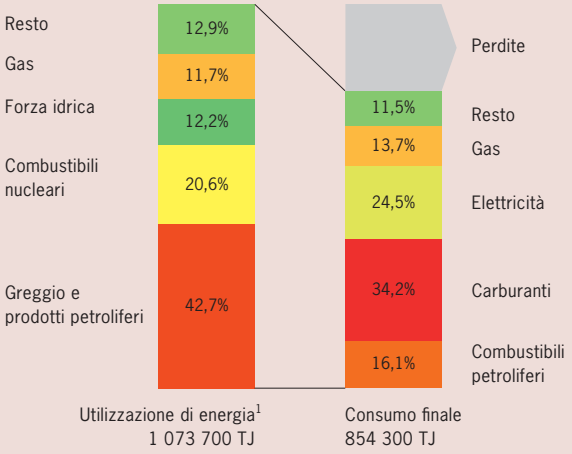
Consumi finali per vettore energetico. In Terajoule[1]

	1990	2000	2010	2016
Totale	**794 250**	**846 950**	**902 680**	**854 300**
Prodotti petrolieferi	496 820	501 800	485 490	429 060
Combustibili	243 600	208 430	190 410	137 240
Carburanti	253 220	293 370	295 080	291 820
Elettricità	167 680	188 540	215 230	209 660
Gas	63 640	93 160	115 940	117 230
Carbone e coke	14 360	5 770	6 210	4 790
Legno, carbone di legno[2]	28 560	27 730	38 230	39 480
Calore a distanza	10 420	13 180	17 240	19 600
Rifiuti urbani e industriali	8 680	10 440	10 040	10 790
Altre energie rinnovabili[3]	4 090	6 330	14 300	23 690

1 1 Terajoule (TJ) corrisponde a circa 24 t di combustibile o carburante fossile, rispettivamente a circa 0,28 mio. kWh
2 Dal 1990 nuovo metodo di rilevazione
3 Sole, biogas, biocarburante, calore ambientale

Fonte: Ufficio federale dell'energia (UFE) – Statistica globale svizzera dell'energia

Utilizzazione totale di energia e consumo finale, 2016

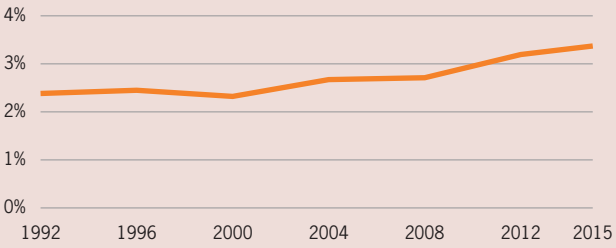


1 Saldo importativo di energia elettrica excluso (1,3%)

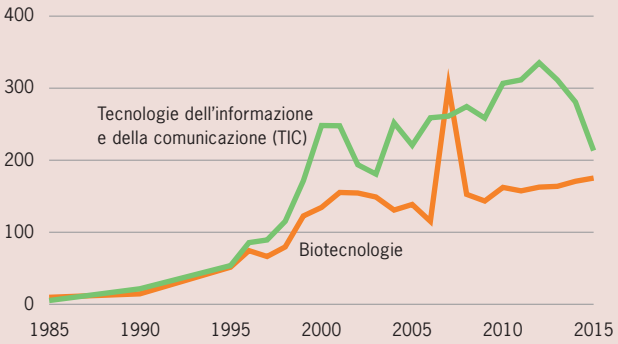
13 Scienza e tecnologia

Ricerca e sviluppo (R-S): finanziamenti interni lordi

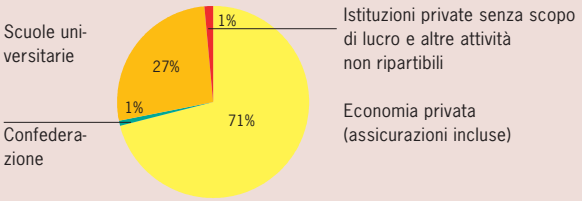
In % del PIL



Brevetti depositati secondo il trattato di cooperazione in materia di brevetti (PCT)

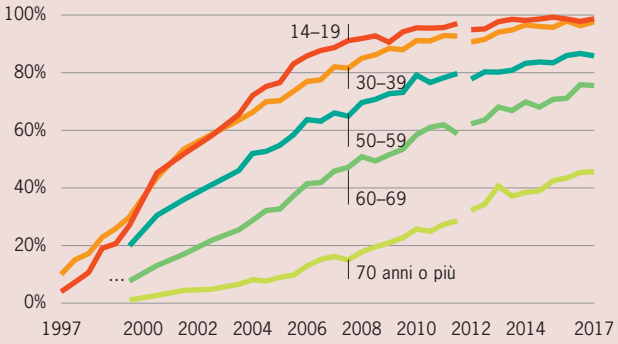


Finanziamenti R-S intramuros per settore, 2015



Utilizzazione di internet

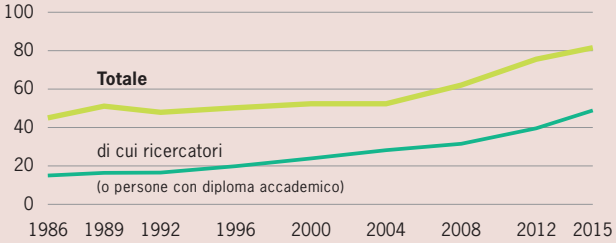
Cerchia ristretta di utenti[1] secondo le classi d'età



1 Persone che utilizzano internet più volte la settimana.

Ricerca e sviluppo (R-S): personale

In 1000 equivalenti a tempo pieno



Spese per attività R-S (intra-muros) in Svizzera

In milioni di franchi

	2012	2015
Totale	**19 965**	**22 059**
Economia privata	14 275	15 660
di cui:		
Industria farmaceutica e chimica	5 510	6 170
Industria metalmeccanica	2 015	1 910
Confederazione	140	194
di cui Dipartimento federale dell'economia	90	139
Scuole universitarie	5 210	5 885
Università e politecnici	4 095	4 560
Istituti di ricerca dei Politecnici federali	615	715
Scuole universitarie professionali	500	610
Organizzazioni private senza scopo di lucro ed altri	340	320

Fonte: UST – Rilevazioni sulle attività di R-S nell'economia privata, nelle scuole universitarie e presso la Confederazione

Famiglie di brevetti triadiche nel raffronto internazionale[1]

	1990	2000	2010	2015
Totale OCSE	**32 362**	**54 903**	**49 355**	**51 363**
In % sul totale dell'OCSE				
Svizzera	2,4	1,8	2,2	2,3
Giappone	29,7	32,6	37,4	33,8
Stati Uniti	34,8	28,5	25,8	29,0
EU-28[2]	30,9	32,3	26,8	26,5

1 Le famiglie di brevetti dette «triadiche» sono i gruppi di brevetti depositati contemporaneamente presso l'Ufficio europeo dei brevetti (UEB), l'Ufficio brevetti giapponese (JPO), e l'Ufficio statunitense dei brevetti e dei marchi (USPTO) a protezione della stessa invenzione.

2 Prima del 2004 l'Unione europea era costituita da 15 Stati membri (UE-15). Estesa a ulteriori 10 Stati entro la fine del 2006 (UE-25), nel 2007 ha accolto anche la Bulgaria e la Romania. La Croazia entra nell'Unione europea (UE-28) nel 2013.

Fonte: OCSE

Personale di R+S per settore e attività. 2015

	Totale	Settore privato	Confederazione	Scuole universitarie
Totale delle persone	**124 246**	**56 933**	**1 857**	**65 456**
di cui donne	42 223	12 809	742	28 672
Totale di addetti in equivalenti a tempo pieno	**81 451**	**50 825**	**909**	**29 717**
Ricercatori (m/f)	43 740	21 893	472	21 375
Personale tecnico	24 352	20 433	244	3 675
Altro personale di R+S	13 359	8 499	193	4 667

Fonte: UST – R+S nel settore privato, nelle scuole universitarie e nella Confederazione

Infrastruttura delle telecomunicazioni. Stato al 31.12.

	2011	2012	2013	2014	2015	2016[p]
Wireline						
Connessione						
in migliaia	3 141	2 990	2 848	2 717	2 591	...
ogni 100 abitanti	39,5	37,2	35,0	33,0	31,1	...
Canali d'accesso						
in migliaia	4 208	3 960	3 754	3 557	3 329	...
ogni 100 abitanti	52,9	49,3	46,1	43,2	40,0	...
Accessi a banda larga						
in migliaia	3 076	3 211	3 438	3 536	3 701	3 780
ogni 100 abitanti	38,7	39,9	42,2	42,9	44,4	44,9
Abbonamenti TV via cavo[1]						
in milioni	2,8	2,8	2,7	2,6	2,5	2,4
ogni 100 abitanti	35,1	34,7	33,1	32,1	30,2	28,9
Abbonamenti Internet						
in milioni	3,15	3,24	3,47	3,55	3,71	3,79
ogni 100 abitanti	39,6	40,4	42,6	43,1	44,6	45,0
Telefoni pubblici						
in migliaia	14,5	12,3	10,6	9,6	8,5	...
ogni 100 abitanti	1,8	1,5	1,3	1,2	1,0	...
Wireless						
Abbonamenti cellulari						
in migliaia	10 083	10 561	10 829	11 688	11 283	11 242
ogni 100 abitanti	126,8	131,4	133,0	141,9	135,5	133,5

1 Abbonamenti TV con infrastruttura coassiale o a fibre ottiche/infrastruttura coassiale

Fonte: Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) – Statistica delle telecomunicazioni

Utilizzo di internet. In % della popolazione a partire dai 14 anni

	Cerchia stretta d'utenti Internet (CSU)[1]	Cerchia larga d'utenti Internet (CLU)[2]
04.2009–09.2009	73,2	81,3
10.2009–03.2010	74,5	82,1
04.2010–09.2010	77,4	83,9
10.2010–03.2011	77,5	84,1
04.2011–09.2011	78,5	85,2
10.2011–03.2012	79,3	85,0
04.2012–09.2012[3]	78,1	85,2
10.2012–03.2013	79,0	85,0
04.2013–09.2013	81,1	86,7
10.2013–03.2014	81,1	86,6
04.2014–09.2014	82,6	87,5
10.2014–03.2015	82,7	87,4
04.2015–09.2015	83,4	88,0
10.2015–03.2016	84,4	88,9
04.2016–09.2016	85,2	89,4
10.2016–03.2017	85,6	89,5

1 Cerchia stretta d'utenti Internet (CSU): fanno parte della cerchia stretta d'utenti le persone che, secondo le loro dichiarazione, utilizzano internet più volte la settimana.

2 Cerchia larga d'utenti (CLU): fanno parte della cerchia larga d'utenti le persone che, secondo le loro indicazioni, hanno utilizzato internet almeno una volta negli ultimi 6 mesi.

3 Per ragioni metodologiche, i risultati dell'autunno 2012 non possono essere confrontati con quelli degli studi precedenti.

Fonti: UST; MA-Net; Net-Metrix-Base

Statistical Data on Switzerland

This chapter presents the main statistical findings in English for our international readers. Statistics reveal the current status of Swiss demographics and society as well as the Swiss economy and the environment. They also reveal how things have changed over time. The content structure is based on the one used by the Statistical Office of the European Union (Eurostat).

Switzerland in an international context 616

Sustainable development 618

1 Economy and finance 620
National accounts 620
Public finance 621
Prices and income 622
Balance of payments 623

2 Population 624

3 Health 626

4 Education 627

5 Labour Market 628

6 Living conditions and social protection 629
Living conditions 629
Social protection 630
Standard of living, social situation and poverty 631

7 Industry, trade and services 632
Company structure 633
Industry, construction and trade 634
Financial markets 635
Tourism 636

8 Agriculture, forestry and fisheries 637

9 International trade 639

10 Transport 640

11 Environment 641

12 Energy 643

13 Science and technology 644

Switzerland in an international context

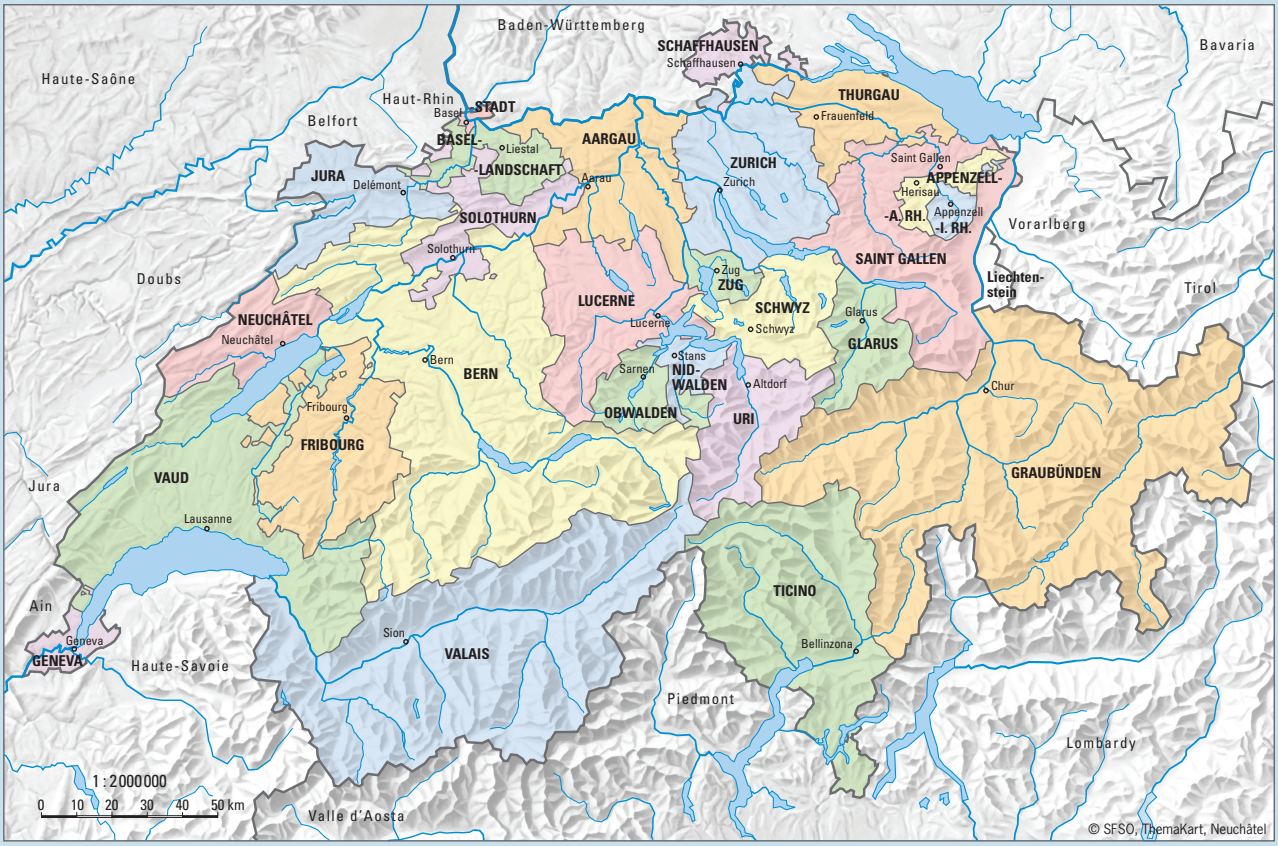
Switzerland has a population of 8.420 million people (31 December 2016) for a territory of 41 000 km². The country lies in Central Western Europe with the Alps forming a natural boundary between its northern and southern parts. With four official languages (German, French, Italian and Romansh), Switzerland is characterized by cultural and linguistic diversity.

The Swiss Confederation (in Latin Confoederatio Helvetica, whence the international ISO abbreviation "CH") was created in 1848 by formally bringing together 26 historically close but very politically and geographically distinct cantons into a common political entity that still guarantees wide autonomy to each of its members. Ever since 1959, the seven-member Swiss cabinet (Federal Council) has been made up of representatives from Switzerland's four leading political parties: the Radical Democratic Party (FDP), the Socialist Party (SP), the Christian Democratic Party (CVP) and the Swiss People's Party (SVP). Cabinet members (Federal Councillors) are elected every four years in a joint session of the two freshly elected houses of the Swiss Parliament: the National Council (200 members representing the people) and the Council of States (46 members representing the Cantons). The Swiss people wield considerable power in the Swiss political system: voting privileges are wide-ranging and it is relatively easy for the people to submit popular initiatives and call for referendums. Swiss citizens are therefore called to the ballot box several times a year.

Compared to other countries, Switzerland has a fairly robust economy in terms of gross domestic product (GDP). If we consider GDP per capita, it is among the richest countries in the world. That said, the Swiss economy has grown at a slower rate than other OECD countries since 1990. Following this slump, the Swiss economy recovered again after the turn of the millennium. Since then it has been growing more strongly (with the exception of 2009 in the wake of the financial crisis). By international comparison, the Swiss unemployment rate remains low and employment rate high.

As in all modern societies, the tertiary sector dominates the Swiss economy. Important branches include financial services and tourism. As for the secondary sector, Switzerland's lack of raw materials has led to the development of specialised manufacturing industries such as the machinery manufacture, pharmaceuticals production and watchmaking. In 2016, the primary sector's share in the value added of the Swiss economy was only 0.6%. Foreign trade is extremely important to the Swiss economy; the value of total imports and exports per capita as well as the share of imports and exports to GDP are among the highest in the world.

Political structure



Switzerland in comparison with other countries

	Year	Switzerland	Germany	France	Italy	Netherland	Austria	Sweden	United Kingdom
National accounts, prices and income									
Gross domestic product (GDP) per inhabitant, in PPS[1]	2016	47 000	36 000	30 400	28 200	37 200	37 200	36 000	31 300
Average annual real growth in the GDP per inhabitant, in %	2000 –2016	1.0	1.3	0.7	–0.1	1.0	1.0	1.7	1.2
Harmonized Index of Consumer Prices (HICP)	2017	0.6	1.7	1.2	1.3	1.3	2.2	1.9	2.7
Equality: Gender-specific pay gaps (sectors 2 and 3) in %	2015	17.7	22.0	15.8	5.5	16.1	21.7	14.0	20.8
Population									
Number of inhabitants in '000	2016[5]	8 327	82 176	66 760	60 666	16 979	8 690	9 851	65 383
Inhabitants per km^2 of the total area	2015[5]	207	229	105	201	503	105	24	269
People under 20 years of age in %	2016[5]	20.1	18.3	24.6	18.4	22.5	19.6	22.7	23.5
People age 65 and over in %	2016[5]	18.0	21.1	18.8	22.0	18.2	18.5	19.8	17.9
Foreigners as percentage of the total population	2016[5]	24.6	10.5	6.6	8.3	4.9	14.4	7.8	8.6
Live births per 1000 inhabitants	2015	10.5	9.1	12.0	8.0	10.1	9.8	11.8	12.0
Female life expectancy at birth in years	2015	85.1	83.1	85.5	84.9	83.2	83.7	84.1	82.8
Male life expectancy at birth in years	2015	80.8	78.3	79.2	80.3	79.9	78.8	80.4	79.2
Health									
Hospital beds per 100 000 inhabitants	2015[6]	458	813	613	320	...	755	244	261
Health care costs as % of GDP[2]	2015	11.9	11.2	11.1	9.0	10.7	10.3	11.0	9.9
Infant mortality per 1000 birth (live births)	2015	3.9	3.3	3.7	2.9	3.3	3.1	2.5	3.9
Education									
Young people (18–24) without post-compulsory education in %	2016	26.9	35.7	16.6	31.7	29.7	18.5	27.3	15.7
Persons (25–64) with highest educational attainment at tertiary level in %	2016	41.2	28.3	34.6	17.7	36.0	31.4	41.1	42.4
Education expenditure in % of GDP	2015	...	2.9	2.2	1.3	2.0	3.1	3.3	1.7
Employment									
Employment rate for women	2016	79.5	73.6	67.6	55.2	75.0	71.7	80.2	72.2
Employment rate for men	2016	88.2	82.2	75.4	74.8	84.4	80.7	83.9	82.5
Unemployment rate (15–74), ILO-based[3]	2016	4.9	4.1	10.1	11.7	6.0	6.0	6.9	4.8
Women	2016	5.0	3.8	9.9	12.8	6.5	5.6	6.5	4.7
Men	2016	4.8	4.5	10.3	10.9	5.6	6.5	7.3	5.0
15–24 year-olds	2016	8.6	7.1	24.6	37.8	10.8	11.2	18.9	13.0
Social Security									
Social security expenditure as % of GDP	2015	27.6	29.2	33.9	30.0	30.2	30.2	29.3	28.8
Tourism, agriculture and forestry									
Beds in hotels and health establishments per 1000 inhabitants	2016	32.6	21.7	19.7	37.1	15.4	69.3	24.5	...
Agricultural area, as % of the total area	2009[6]	36.9	51.7	54.2	51.4	55.0	38.2	8.1	65.1
Wooded areas, as % of the total area	2009[6]	30.8	33.9	31.7	33.2	11.9	47.0	66.0	14.8
Transport, environment and energy									
Number of passenger cars per 1000 inhabitants	2015[6]	535	540	484	615	477	546	474	467
Road accidents, fatalities per 1 million inhabitants	2015[6]	31.0	43.0	52.0	56.0	37.0	56.0	27.0	28.0
Total land area in km^2	2009[6]	41 285	357 113	548 763	301 392	37 357	83 920	449 159	244 436
Percentage of settlement and urban areas in %	2009[6]	7.5	9.9	9.4	11.0	25.1	7.2	14.6	13.5
Greenhouse gas emissions in CO_2 equivalents, tonnes per person	2015[6]	5.8	11.0	6.8	7.1	11.5	9.1	5.5	7.7
Gross energy consumption, TOE[4] per inhabitant	2015[6]	3.1	3.8	3.8	2.6	4.6	3.8	4.6	2.9

1 Purchasing Power Standards
2 Source: OECD-Health Data
3 Unemployment figures based on the International Labour Organisation's definitions
4 Tonnes of crude oil equivalent
5 At 1 January
6 At 31 December
Sources: Eurostat; OECD-Health Data
It is possible that the data vary from those published by the Swiss Federal Statistical Office in other publications.

Sustainable development

Sustainable Development is development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs. When using natural, economic and social resources, consideration should be given to the principle of fairness among and between present and future generations, both in Switzerland and in relation to foreign countries. Sustainable development also means enabling people to live in conditions that are adequate for them in terms of human rights, by creating and maintaining the maximum range of options to ensure that individuals are free to develop their designs for living. Meeting needs in a balanced manner requires social solidarity, economic efficiency and ecological responsibility, and none of these three qualitative objectives must be attained at the long-term detriment of any of the other objectives.

The MONET system was created to show where Switzerland is on the path to sustainable development. It is based on a set of principles that indicate the direction to be taken in order to create and maintain a sustainable society. These principles ultimately form the frame of reference that is used to assess the sustainability of observed developments. All the principles have a clear and direct relation to the definition of sustainable development and the three qualitative objectives of social solidarity, economic efficiency and ecological responsibility. Each of the 73 MONET indicators refers to at least one principle.

With the purpose of facilitating clear and concise information at a glance, a set of seventeen key indicators were developed, all taken from the MONET indicator system. The following presentation of five out of the seventeen is intended to give the reader an idea of how indicators can illustrate how sustainability has developed so far; and – with the support of principles – to assess sustainability in terms of the direction that should be taken.

Targeted trends

↗ Growth ↘ Decrease → Stabilisation

Observed trends

↗ Growth ↘ Decrease → No marked change

Assessment of the observed trend in relation to targeted trend since 1992:

✓ Positive (toward sustainability)

✗ Negative (away from sustainability)

≈ Unchanged

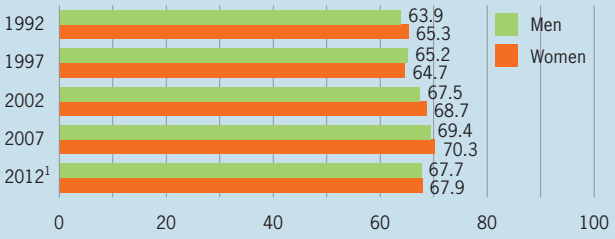
↗↗ ✓ People's health is improving

Principle: Promoting health

People who feel healthy are often more contented than those who are ill or disabled. At the same time, they are also more productive. The benefits of living a long and healthy life are mainly felt by people themselves. However, the goal of a healthy lifestyle is also worth pursuing in the interests of the economy and society as a whole.

Life expectancy in good health

Life expectancy at birth in years



1 Revision of the questionnaire, data cannot be compared to previous years.

↘↗ ✗ The unemployment rate based on ILO[1] definition is rising

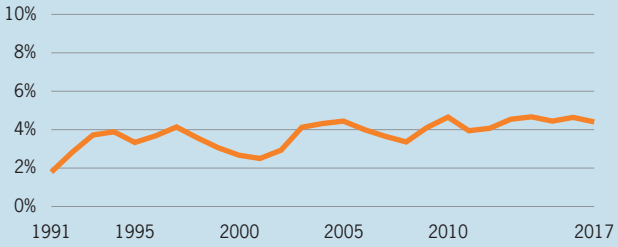
Principle: Employment that is morally worthwhile and provides a decent living

In developed countries, unemployment is one of the main causes of poverty and social exclusion. In addition, high unemployment can result in social unrests.

1 ILO: International Labour Office

Unemployment rate based on ILO definition[1]

Percentage of unemployed in relation to total working population (in the 2nd quarter)



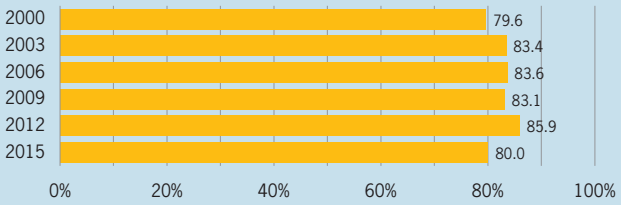
Teenage reading skills are improving

Principles: Encouraging learning; Promotion of economic efficiency

Education ensures that the economy is both innovative and competitive, while the ability to retain and process information is essential for individuals to constructively adapt to changes taking place in society.

Teenage reading skills

Share of 15-year-olds reaching at least reading skills level 2 (scale <1 to 6)[1]



1 2009: Change in the skills profiles

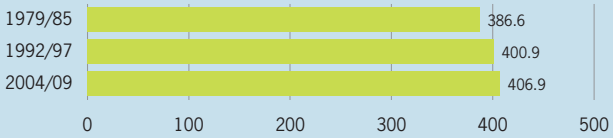
The settlement area required per person is increasing

Principles: Limits for consumption of non-renewable resources; Preservation of natural resources

Soils are an important life support system for humans, animals and plants. Constructions of buildings, roads and factories inevitably result in a loss of farmland. It is very difficult to reverse the degradation process once it has been set in motion and this change affects future generations.

Per capita settlement area[1]

In m² / inhabitant



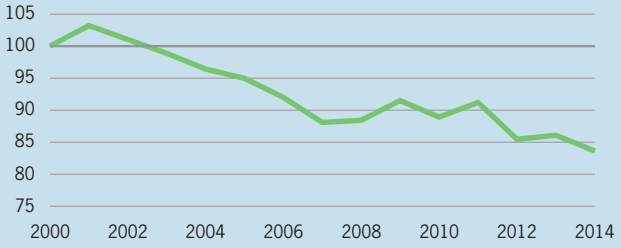
1 Building areas, industrial areas, special urban areas, recreational facilities, parks and transportation areas

Material intensity is decreasing

Principles: Ecologically acceptable production; Ecologically and socially acceptable consumption

One of the main goals of sustainable development is to bring about a gradual dematerialisation of the economy so as to lessen the environmental impact of human and economic activities. Material and energy flows must be optimised so that natural resources can be maintained in the long run.

Material intensity. Raw material consumption (RMC) to Gross Domestic Product ratio, index 2000=100



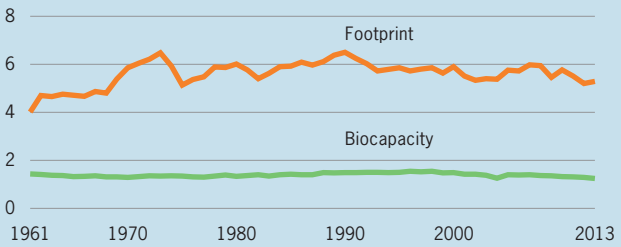
Switzerland's ecological footprint is more than four times as great as its biocapacity

The key indicators show whether or not development is sustainable whereas the ecological footprint measures sustainability from the standpoint of consumption of natural resources.[1]

The ecological footprint expresses consumption in terms of how much surface area (in global hectares) is required to sustain this consumption. It shows whether and to what extent our use of natural resources exceeds the regenerative capacities of the biosphere (i.e. our biocapacity). Consumption of natural resources is considered sustainable when the ecological footprint of our consumption matches our biocapacity. When consumption exceeds our biocapacity, natural resources at home become depleted or have to be imported from other countries. In such cases, we end up living at the expense of other regions of the planet or of future generations.

Switzerland's ecological footprint and biocapacity

In global hectares per capita



1 See INFRAS 2006: Switzerland's Ecological Footprint. A Contribution to the Sustainability Debate. Commissioned and published by the Federal Office for Spatial Development, the Federal Statistical Office, the Agency for Development and Cooperation and the Federal Office for the Environment. In cooperation with Global Footprint Network and Locher, Schmill, Van Wezemael & Partner. Neuchâtel, September 2006.

All MONET indicators, key indicators, principles and publications as well as the ecological footprint can be found at: http://www.monet.admin.ch

1 Economy and finance

National accounts

Gross domestic product by expenditure approach[1]

In CHF million, at current prices, % changes over time

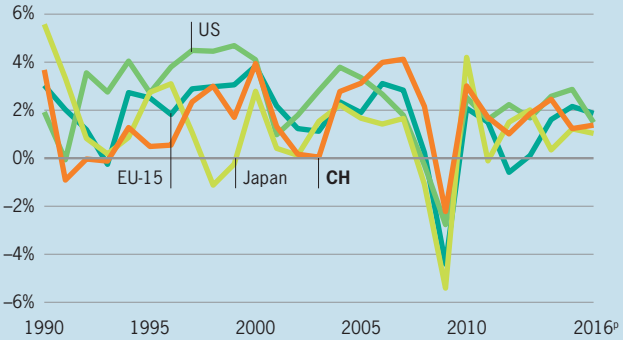
Expenditure approach	At current prices					Change with respect to previous year, in %, at current prices			
	2012	2013	2014	2015[p]	2016[p]	2013	2014	2015[p]	2016[p]
Final consumption expenditure	**408 609**	**417 368**	**422 812**	**427 320**	**432 737**	**2.1**	**1.3**	**1.1**	**1.3**
Households and NPISH[2]	334 323	341 223	345 035	349 225	353 822	2.1	1.1	1.2	1.3
General government	74 286	76 146	77 777	78 094	78 915	2.5	2.1	0.4	1.1
Gross capital formation	**152 753**	**143 887**	**150 972**	**151 181**	**152 288**	**–5.8**	**4.9**	**0.1**	**0.7**
Gross fixed capital formation	149 260	150 600	155 130	155 541	158 540	0.9	3.0	0.3	1.9
Fixed assets and software	92 913	92 161	94 803	94 500	97 292	–0.8	2.9	–0.3	3.0
Construction	56 347	58 439	60 327	61 041	61 248	3.7	3.2	1.2	0.3
Changes in inventories	203	7 551	2 630	–2 709	–8 026				
Acquisitions less disposals of valuables	3 290	–14 264	–6 788	–1 651	1 775				
Exports	**419 908**	**459 008**	**417 598**	**406 220**	**433 682**	**9.3**	**–9.0**	**–2.7**	**6.8**
Goods	311 952	346 436	301 544	291 899	311 172	11.1	–13.0	–3.2	6.6
Services	107 956	112 573	116 054	114 321	122 510	4.3	3.1	–1.5	7.2
Less: Imports	**354 856**	**382 087**	**341 664**	**330 985**	**359 729**	**7.7**	**–10.6**	**–3.1**	**8.7**
Goods	274 280	296 641	250 780	240 311	262 455	8.2	–15.5	–4.2	9.2
Services	80 576	85 446	90 883	90 675	97 273	6.0	6.4	–0.2	7.3
GDP	**626 414**	**638 177**	**649 718**	**653 735**	**658 978**	**1.9**	**1.8**	**0.6**	**0.8**
Per capita	78 333	78 891	79 344	78 931	78 700	0.7	0.6	–0.5	–0.3

1 Revised figures
2 NPISH: Non-profit institutions serving households

Source: FSO – National Accounts

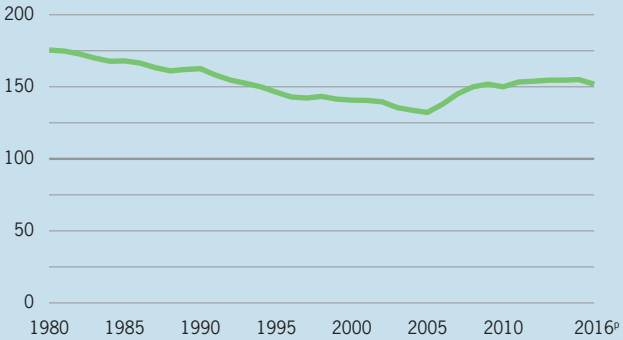
Real GDP growth

At prices of preceding year



Per capita GDP in purchase price parity (PPP)

Compared to average of 30 OECD countries = 100



Key public finance figures[1]

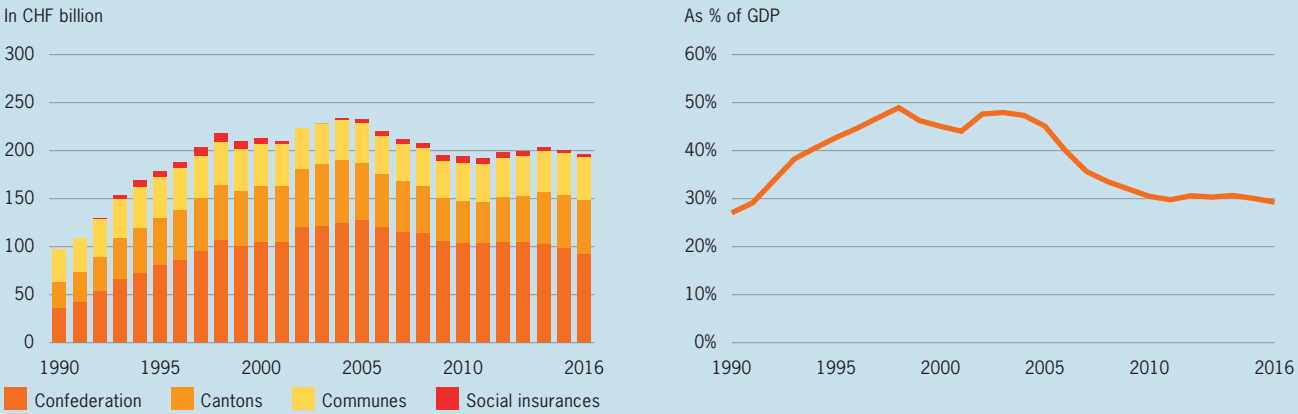
In % of GDP

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016[2]
General government expenditure ratio										
General government	29.9	30.4	32.2	32.0	32.0	32.2	33.1	32.7	32.9	33.1
Confederation	10.9	10.1	10.4	10.3	10.7	10.3	10.5	10.4	10.6	10.7
Cantons	12.2	12.2	12.8	12.8	12.9	13.3	13.9	13.5	13.6	13.6
Municipalities	6.6	6.9	7.2	7.1	7.0	7.1	7.1	7.2	7.1	7.2
Social security funds	9.0	8.3	9.2	9.1	8.9	9.0	9.1	9.1	9.2	9.3
Deficit/surplus ratio										
General government	1.6	1.9	0.5	0.4	0.7	0.4	–0.4	–0.2	0.6	0.3
Confederation	–0.6	0.9	0.4	0.6	0.1	0.2	0.1	–0.0	0.4	0.1
Cantons	0.6	0.7	0.4	0.2	0.2	–0.1	–0.7	–0.3	0.1	0.1
Municipalities	0.4	0.0	–0.1	–0.1	–0.0	–0.1	–0.2	–0.2	–0.1	–0.0
Social security funds	1.3	0.3	–0.2	–0.3	0.5	0.5	0.3	0.3	0.3	0.1
Debt to GDP ratio										
General government	35.6	33.5	32.0	30.5	29.8	30.6	30.3	30.6	30.0	29.2
Confederation	20.0	19.1	18.0	17.1	16.8	16.8	16.4	15.8	15.0	14.1
Cantons	9.2	8.1	7.6	7.1	6.8	7.3	7.5	8.3	8.4	8.5
Municipalities	6.8	6.6	6.7	6.5	6.5	6.5	6.6	6.7	6.8	6.8
Social security funds	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	1.0	0.7	0.6	0.4	0.4
Tax-to-GDP ratio (IMF / OECD)										
General government	26.3	26.7	27.0	26.7	27.0	27.0	27.1	26.9	27.6	27.8
Confederation	9.4	9.9	9.7	9.7	9.7	9.5	9.6	9.4	9.9	9.8
Cantons	6.7	6.6	6.7	6.6	6.6	6.7	6.7	6.7	6.8	7.0
Municipalities	4.2	4.1	4.2	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.2	4.3
Social security funds	6.0	6.1	6.4	6.3	6.6	6.7	6.7	6.6	6.7	6.7

1 Revised figures
2 Some data are estimates.

Source: Federal Finance Administration (FFA)

Public debt



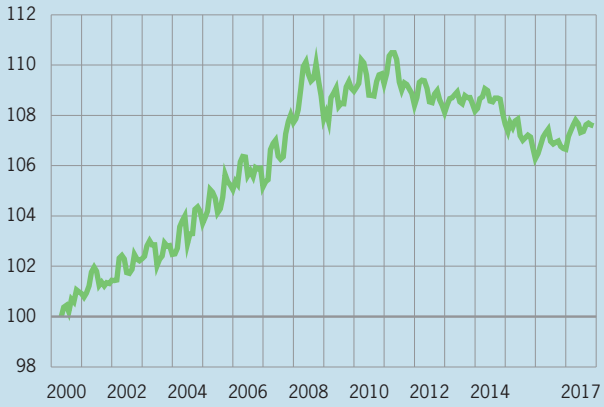
General fluctuations in Swiss consumer prices

Average % changes over time

	2013	2014	2015	2016	2017
Total	**–0.2**	**0.0**	**–1.1**	**–0.4**	**0.5**
Food and non-alcoholic beverages	1.2	0.9	–0.8	0.4	0.4
Alcoholic beverages and tobacco	1.3	1.0	0.0	–0.5	0.5
Clothing and footwear	–3.7	–1.3	0.3	1.3	2.8
Housing and energy	0.1	1.0	–0.6	–0.1	1.2
Household furniture and furnishings and routine maintenance	–1.6	–1.0	–2.1	–2.2	–1.8
Health	–0.9	–0.9	–0.4	–0.4	–0.5
Transport	–0.9	–1.2	–4.4	–2.4	1.5
Communications	–2.3	–2.3	–0.9	–1.5	–1.6
Recreation and culture	0.0	0.1	–2.0	0.8	1.0
Education	1.7	1.6	1.2	0.8	0.9
Restaurants and hotels	0.7	0.7	0.0	–0.2	0.4
Other goods and services	0.6	–0.8	–0.8	–1.8	–0.4

Consumer Price Index (CPI)

Index Mai 2000 = 100



Source: FSO – Consumer Price Index (CPI)

International comparison of price level indices. 2016[p], EU-28 = 100

	Switzerland	Germany	Spain	France	Italy	Nether-lands	Austria	Sweden	United Kingdom	Danemark	Norway
Gross Domestic Product	**154**	**106**	**90**	**110**	**98**	**111**	**109**	**130**	**116**	**134**	**148**
Actual individual consumption	168	103	92	106	101	113	110	135	122	141	149
Food and non-alcoholic beverages	172	106	95	112	111	101	123	126	98	147	163
Alcoholic beverages and tobacco	128	94	86	104	98	109	91	128	163	123	224
Clothing and footwear	139	103	92	103	103	112	103	136	92	133	132
Housing and energy	182	108	91	113	91	120	98	112	168	150	118
Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	131	101	100	103	106	108	110	120	104	123	126
Health	203	103	106	99	122	124	122	164	121	137	175
Transport	122	105	87	104	99	114	105	120	109	128	143
Communication	125	99	133	100	109	135	82	125	112	101	120
Recreation and culture	160	102	93	107	101	103	111	131	107	146	150
Education	229	111	89	105	93	119	161	194	145	151	200
Restaurants and hotels	167	109	85	117	105	110	104	145	112	150	161
Miscellaneous goods and services	168	99	91	103	99	113	108	138	116	141	159
Actual collective consumption	183	120	86	127	109	129	114	119	109	149	160
Gross fixed capital formation	140	117	84	114	84	108	106	134	99	126	148

Source: Eurostat

Wage growth

Balance of payments

Swiss Balance of Payments (BoP).[1] In CHF million, at current prices[2]

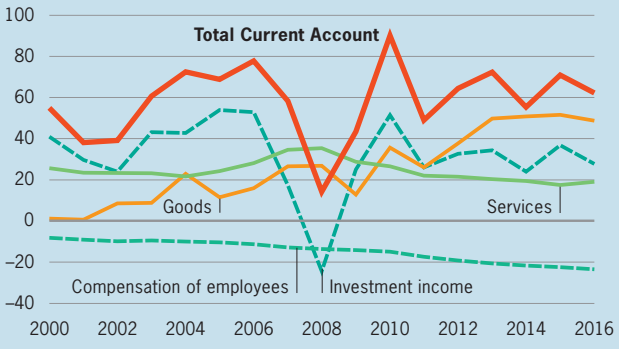
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Current Account, net	**58 366**	**14 236**	**43 386**	**90 043**	**49 041**	**64 422**	**72 324**	**55 750**	**72 964**	**64 803**
Goods, net	26 519	26 770	12 827	35 659	26 109	37 672	49 794	50 764	51 588	48 716
Receipts	246 871	270 931	234 867	288 010	306 872	311 952	346 436	301 544	291 899	311 172
Expenses	220 352	244 161	222 040	252 351	280 762	274 280	296 641	250 780	240 311	262 455
Services, net	34 636	35 416	28 751	26 599	22 055	21 476	20 326	19 428	17 554	19 082
Receipts	102 424	104 574	99 795	98 806	95 577	102 298	105 970	110 882	108 872	117 183
Expenses	67 788	69 158	71 044	72 208	73 522	80 822	85 644	91 454	91 317	98 101
Primary income, net	4 543	–37 952	10 792	36 549	8 652	13 404	13 708	2 792	16 380	6 858
Receipts	151 103	96 218	103 434	130 070	97 702	113 360	110 667	140 043	149 603	125 947
Expenses	146 560	134 170	92 640	93 521	89 050	99 957	96 959	137 251	133 223	119 089
Secondary income, net	–7 332	–9 999	–8 984	–8 764	–7 775	–8 131	–11 504	–17 234	–12 558	–9 854
Receipts	29 413	32 318	30 332	26 957	28 619	33 937	34 138	36 020	36 599	41 225
Expenses	36 745	42 317	39 316	35 721	36 394	42 068	45 642	53 254	49 157	51 078
Capital Transfers, net	**–5 038**	**–3 788**	**–3 767**	**–4 617**	**–8 382**	**–2 177**	**701**	**–10 571**	**–13 674**	**2 620**
Receipts	486	1 096	144	359	483	345	1 694	717	4 008	3 686
Expenses	5 523	4 883	3 911	4 975	8 865	2 522	992	11 288	17 682	1 066
Financial Account, net	**38 507**	**–14 182**	**6 526**	**114 681**	**26 271**	**68 720**	**106 239**	**43 010**	**92 924**	**82 918**
Direct investment, net	21 679	31 024	–4 019	58 723	19 656	13 684	34 651	–8 808	32 184	56 646
Portfolio investment, net	34 951	35 168	27 863	–32 522	12 810	–16 896	15 770	8 557	54 028	22 001
Other investment, net	–23 304	–80 487	–71 224	–49 578	–48 332	–101 174	43 654	10 343	–85 293	–78 310
Reserve assets, total	4 057	4 146	52 219	137 802	42 628	174 591	12 943	33 961	94 434	77 075
Derivatives and structured products, net	1 125	–4 033	1 688	257	–491	–1 485	–779	–1 041	–2 429	5 506
Net Errors and Omissions	**–14 820**	**–24 630**	**–33 093**	**29 255**	**–14 389**	**6 476**	**33 214**	**–2 168**	**33 634**	**15 495**

1 The minus sign (–) indicates a surplus of expenses over receipts in the current account and the capital transfer, and an import of capital in the financial account.
2 Revised figures

Source: Swiss National Bank (SNB)

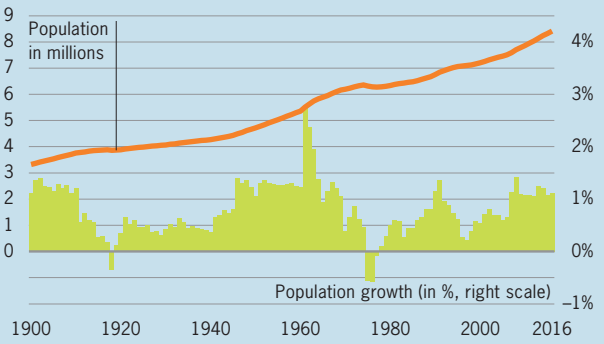
Current Account balance

In CHF billion

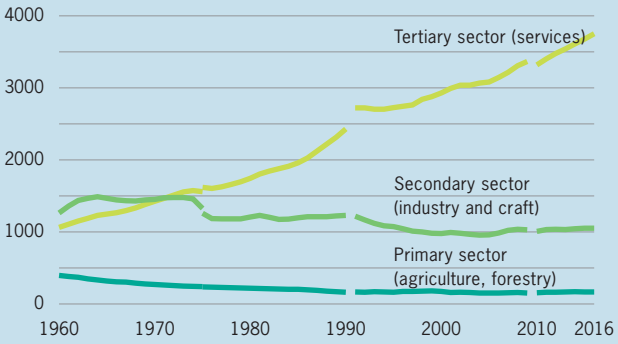


2 Population

Population and population growth

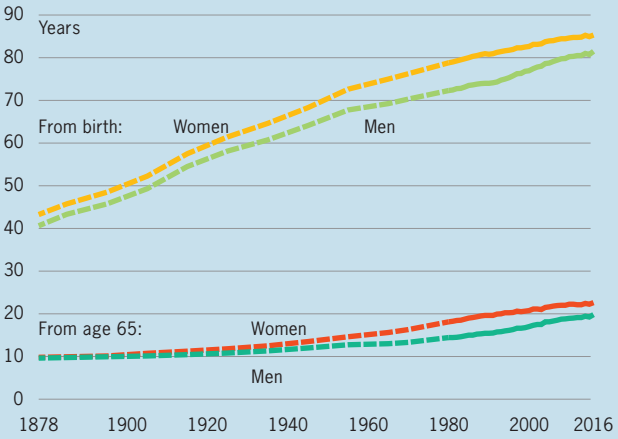


Persons in employment[1], in thousands



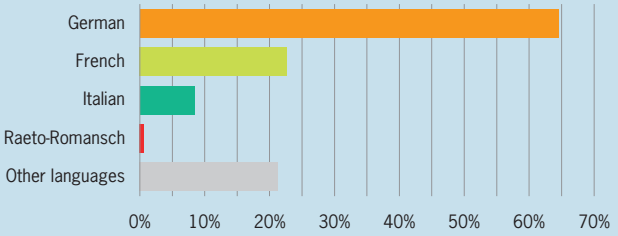
1 New calculation method from 1975/1991 onwards

Life expectancy

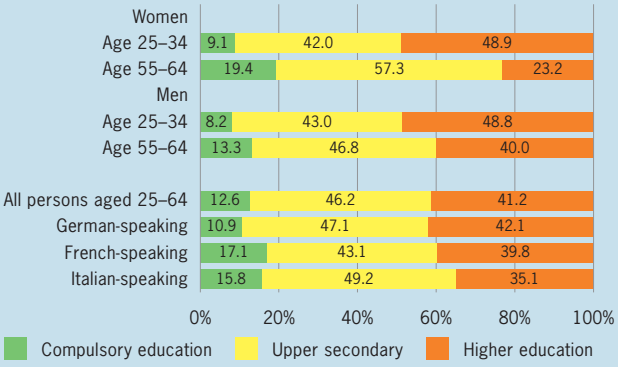


The main languages in Switzerland 2015

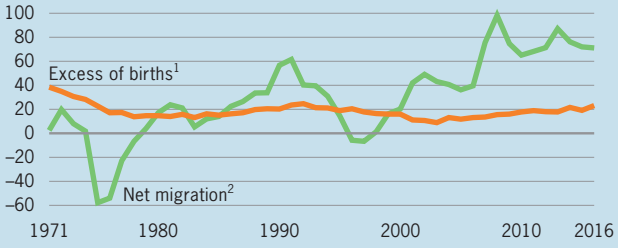
Question: "What is your main language, i.e. the language you think in and know best?"



Educational attainment 2016



Net migration and excess of births over deaths, in thousands



1 Live births minus deaths
2 Incl. change of status: change from residence permit valid for less than 12 months to residence permit valid 12 months or longer.

Selected criteria

	1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010[1]	2013	2014	2015	2016
Permanent resident population in '000	4 717	5 360	6 193	6 335	6 751	7 204	7 870	8 140	8 238	8 327	8 420
Foreigners	285	514	1 002	914	1 127	1 424	1 766	1 937	1 998	2 048	2 101
Urban	...	...	...	5 341	5 675	6 033	6 637	6 874	6 959	7 037	7 120
Rural	...	...	...	995	1 076	1 171	1 233	1 266	1 279	1 290	1 300
Age groups, in %											
Age 0–19	30.6	31.8	31.0	27.5	23.4	23.1	20.9	20.3	20.2	20.1	20.1
Age 20–64	59.8	57.9	57.5	58.6	62.0	61.5	62.2	62.1	62.0	61.9	61.8
Age 65+	9.6	10.3	11.5	13.9	14.6	15.4	16.9	17.6	17.8	18.0	18.1
Excess of births over deaths, per 1000 inhabitants	8.0	7.9	6.8	2.3	3.0	2.2	2.3	2.2	2.6	2.3	2.7
Migration balance, per 1000 inhabitants	2.5	4.2	–2.9	2.7	8.4	2.8	8.3	10.8	9.3	8.7	8.5
Live births per 1000 inhabitants	18.1	17.7	16.1	11.7	12.5	11.0	10.3	10.2	10.4	10.5	10.5
Infant born out of wedlock, in %	3.8	3.8	3.8	4.8	6.1	10.7	18.6	21.1	21.7	22.9	24.2
Age of mother at birth of first child	26.8	26.0	25.3	26.3	27.6	28.7	30.2	30.6	30.7	30.7	30.8
Total birth rate	2.40	2.44	2.10	1.55	1.59	1.50	1.52	1.52	1.54	1.54	1.55
Deaths per 1000 inhabitants	10.1	9.8	9.2	9.4	9.5	8.7	8.0	8.0	7.8	8.2	7.8
Deaths before age 1, per 1000 live births	31.2	21.1	15.1	9.1	6.8	4.9	3.8	3.9	3.9	3.9	3.6
Marriages per 1000 inhabitants	7.9	7.8	7.6	5.7	6.9	5.5	5.5	4.9	5.1	5.0	5.0
Average age of woman at marriage	25.8	24.9	24.1	25.0	26.7	27.9	29.4	29.6	29.6	29.6	29.8
Total marriage rate for single women under the age of 50, in %	92	96	87	66	75	64	65	59	61	60	60
Divorces per 1000 inhabitants	0.9	0.9	1.0	1.7	2.0	1.5	2.8	2.1	2.0	2.0	2.0
Total divorce rate, in %	12	13	15	27	33	26	54	42	41	41	41

1 From 2010, new definition of the permanent resident population, which also includes asylum seekers with a total length of stay of at least 12 months.

Sources: FSO – Federal Population Census, Annual Population Statistics (ESPOP, STATPOP), Vital Statistics (BEVNAT)

A large foreign population

Foreigners account for 25% of the permanent resident population (2016). More than half of the residents without a Swiss passport have been living in Switzerland for more than 15 years or were born here. In 2015, 42,900 persons obtained Swiss citizenship. The majority of Switzerland's foreign permanent resident population are of European origin, the most of whom are nationals of an EU or EFTA member state. The largest group of foreigners are Italian (15.1%), followed by nationals of Germany (14.4%), Portugal (12.8%) and France (6.0%).

An aging society

There are now many more elderly people than 50 years ago. The number of over 64-year-olds has more than doubled since 1950, while the number of 80+ year-olds has even quadrupled. In contrast, the number of under twenties has increased much less and has actually declined since the early Seventies. This aging process is the result of longer life expectancy and fewer births. According to FSO population scenarios, this trend will continue over the next few decades.

3 Health

Selected indicators

	1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010	2014	2015	2016
Life expectancy in years [1]										
Women, at birth	70.9	74.1	76.2	79.1	80.8	82.6	84.6	85.2	84.9	85.3
Women, at age 65	14.0	15.2	16.3	18.3	19.4	20.7	22.2	22.4	22.2	22.6
Men, at birth	66.4	68.7	70.3	72.4	74.0	76.9	80.2	81.0	80.7	81.5
Men, at age 65	12.4	12.9	13.3	14.4	15.3	17.0	18.9	19.4	19.2	19.8
Infant mortality, deaths per 1000 live births	31.0	21.1	15.1	9.1	6.8	4.9	3.8	3.9	3.9	3.6
Perinatal deaths per 1000 live births	34.7	25.6	18.1	9.5	7.7	6.6	7.0	7.0	6.6	6.7
AIDS, new cases per million inhabitants	...	...	...	0.5	91.2	31.5	22.8	10.8	9.6	8.3
Deaths per 100 000 inhabitants										
Lung cancer	15.7	22.0	28.9	35.0	35.1	31.6	28.6	26.6	26.4	...
Cirrhosis of the liver	9.1	10.0	12.5	10.3	7.8	5.4	5.0	4.2	4.4	...
Road accidents	16.7	25.2	26.5	18.5	13.2	7.4	3.8	2.6	2.6	...
Suicides	23.0	19.0	19.5	24.9	20.1	17.2	11.1	10.5	11.0	...
Occupational diseases, new cases of illness per 10 000 FTEs	...	...	28.8	...	...	...	10.0	7.1	5.9	...
Disability, recipients of disability benefits	...	...	...	...	16 815	23 570	31 644	34 337	34 868	35 467
Practising physicians per 1000 inhabitants	0.9	0.9	0.9	1.2	1.5	1.9	2.0	2.2	2.2	2.2
Hospitals, beds per 1000 inhabitants	14.6	11.6	10.0	9.3	8.2	6.2	4.9	4.6	4.6	4.5
Healthcare costs										
in CHF million	...	2 083	5 678	14 252	28 151	45 226	65 136	74 681	77 754	...
in % of GDP	...	5.2	5.8	7.7	8.3	9.8	10.7	11.5	11.9	...

1 Figures up to and including 1980: based on Official Mortality Tables; figures from 1990 onwards: based on complete Annual Mortality Tables

Source: FSO

State of health

83% of the population (84% of men and 81% of women) perceived their general state of health as good or very good (2012). The percentage of people who consider their health to be (very) good steadily drops with age. This proportion is also lower among people whose level of education does not exceed compulsory schooling than among people with tertiary level education (62% compared to 90%). The percentage of people who rated themselves as being in (very) good health has decreased within five years (2007: 87%; 2012: 83%). This decline is valid for all age groups but is particularly pronounced for men aged between 55 and 74.

41% of the population are overweight or obese; 51% of men and 32% of women. The percentage of overweight or obese people almost stabilised between 2002 and 2007. Since then, it has increased again.

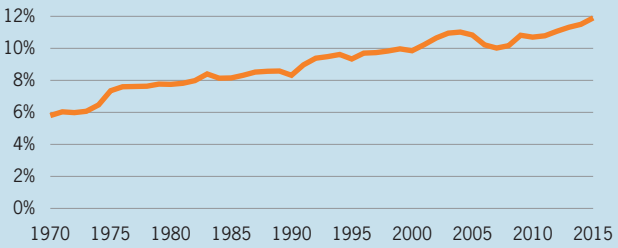
89% of men and 78% of women consume alcohol; 17% of men and 9% of women consume alcohol on a daily basis. The frequency of alcohol consumption increases with age: 38% of men and 20% of women aged 65 years and older consume alcohol on a daily basis. The percentage of daily consumers among men has fallen from 31% to 17% since 1992.

28% of the Swiss population smoke; 32% of men and 24% of women. The largest proportion of smokers among men are between 25 and 34 years (43%) and among women between 15 and 24 years (32%). While compared to 1992 the percentage of male smokers fell from 37% to 32% in 2012, this percentage remained stable among females.

Health care costs

In 2015, 11.9% of the GDP went on health (1990: 8.1%). Development of supply is a fundamental factor in this increase: e.g. expanded facilities, growing specialization and greater use of technology, greater comfort. The impact of the aging population and the escalation of social insurance benefits are not so significant.

Healthcare costs, in % of GDP



4 Education

Selected indicators

	2012	2013	2014	2015	2016
Share of public expenditures for education at federal, cantonal and municipal levels, in % of GDP	5.5	5.5	5.5	5.6	...
Education expectancy[1], in years					
Total	16.9	17.0	17.1	17.1	...
Pre-school	1.5	1.5	1.5	1.5	...
Compulsory education	9.5	9.4	9.5	9.5	...
Upper secondary education	3.7	3.7	3.8	3.8	...
Tertiary education	2.2	2.3	2.3	2.3	...
Completion rate for upper secondary education	94.7	...	...	...	...
Dropout rate[2]	6.5	6.5	6.5	5.9	5.6
Highest level of education attained, persons aged 25–64					
At least upper secondary education	85.7	86.4	87.2	87.3	87.4
Tertiary education	35.3	37.4	38.4	39.8	41.2

1 For a five-year-old child under current conditions
2 Share of persons aged 18–24, who have only completed lower secondary education and are not currently attending any training or continuing education courses, in %.

Sources: FSO – Student Statistics, Statistics on Completed Education and Diplomas, Statistics on Public Expenditures for Education

Students

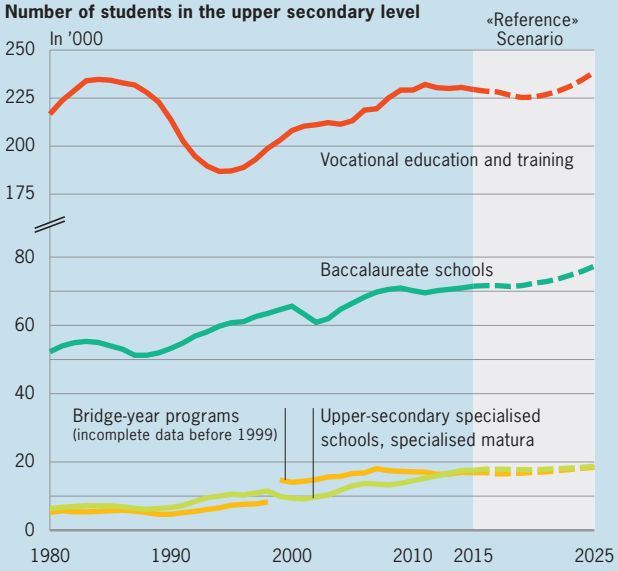
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Pre-Primary	157 798	165 633	168 860	172 439
Primary	483 707	483 886	490 469	498 338
Lower secondary	267 518	265 200	261 629	257 491
Upper secondary	349 482	350 927	352 841	352 292
Post-secondary non-tertiary (ISCED 4)	13 562	13 057	13 625	13 083
Short cycle tertiary (ISCED 5)	10 794	9 538	10 280	4 407
Bachelor's or equivalent (ISCED 6)	186 338	193 479	195 437	199 641
Master's or equivalent (ISCED 7)	59 984	63 316	65 036	66 707
Doctoral or equivalent (ISCED 8)	22 716	23 237	23 697	24 394

Source: FSO – Student Statistics

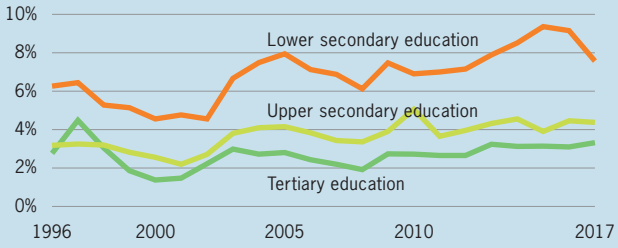
In Switzerland, the education system from the pre-school level (nursery school) to the tertiary level (higher education institutions and higher vocational education) is a task of the state whose primary responsibility lies with the 26 cantons. In the post-compulsory sector (grammar schools, vocational education and training and higher educational institutions), the Confederation and the cantons share joint responsibility for public education.

In 2015, the public sector invested CHF 36.7 billion in education. In international comparison, Switzerland's education expenditures in relation to GDP are slightly below the OECD average. Switzerland ranks significantly higher if one considers expenditure per student or vocational trainee.

Number of students in the upper secondary level



Unemployment rate by level of education



5 Labour Market

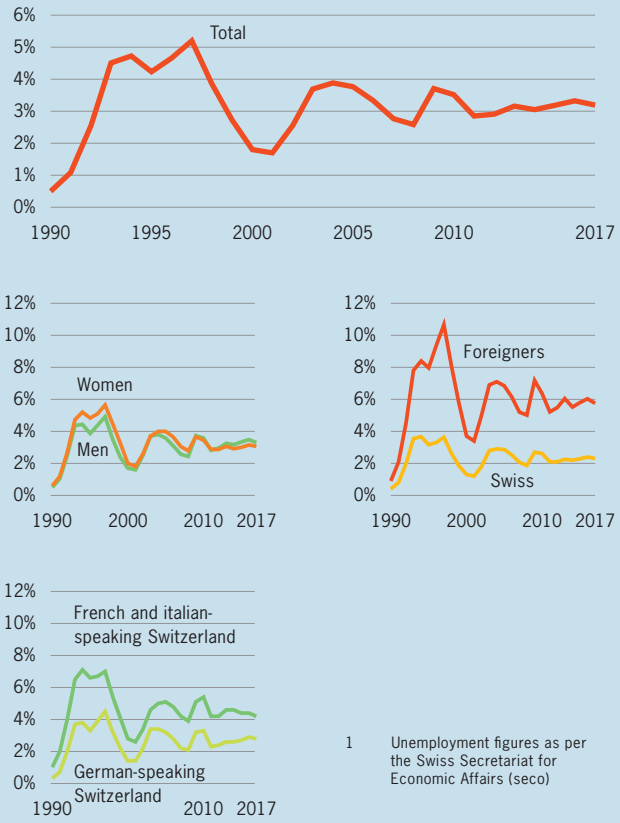
Selected indicators

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Persons in employment, in '000 [1]	**4 433**	**4 475**	**4 477**	**4 590**	**4 660**	**4 716**	**4 815**	**4 885**	**4 947**	**5 010**
Men	2 434	2 444	2 472	2 519	2 558	2 585	2 630	2 659	2 684	2 733
Women	1 998	2 030	2 006	2 071	2 102	2 131	2 185	2 226	2 263	2 276
Swiss nationals	3 264	3 263	3 268	3 309	3 326	3 341	3 371	3 398	3 430	3 452
Foreigners	1 168	1 211	1 209	1 280	1 334	1 375	1 444	1 487	1 518	1 557
Sector 1	157	149	150	165	165	160	168	163	167	157
Sector 2	1 018	1 013	1 008	1 026	1 036	1 028	1 044	1 052	1 047	1 059
Sector 3	3 258	3 313	3 319	3 398	3 459	3 527	3 603	3 670	3 733	3 793
Unemployed (ILO-based) [2] in '000 [1]	**155**	**194**	**205**	**176**	**184**	**208**	**218**	**210**	**223**	**213**
Standardised activity rate [1,3]	**68.2**	**68.2**	**67.0**	**67.3**	**67.2**	**67.3**	**67.8**	**67.9**	**68.3**	**68.3**
Men	75.5	75.2	74.5	74.5	74.1	74.0	74.2	74.0	74.2	74.3
Women	61.3	61.6	59.8	60.4	60.7	61.0	61.6	62.0	62.6	62.4
Swiss nationals	66.6	66.4	65.6	65.6	65.3	65.4	65.7	65.7	66.1	66.0
Foreigners	74.4	74.9	72.1	73.4	74.0	73.8	74.6	74.9	75.3	75.5
Unemployment rate (ILO-based) [2], in % [1]	**3.6**	**4.4**	**4.6**	**3.9**	**4.1**	**4.5**	**4.7**	**4.4**	**4.6**	**4.4**

1 Data for the second quarter. Revised figures
2 ILO: International Labour Organisationn
3 Persons in employment in % of permanent resident population (age 15+)

Sources: FSO – Employment Statistics (ES), Swiss Labour Force Survey (SLFS), Swiss Wage Index (SWI)

Unemployment[1] rate (annual median)



1 Unemployment figures as per the Swiss Secretariat for Economic Affairs (seco)

6 Living conditions and social protection

Living conditions

Private households by household type
2013–2015 cumulated

	Number of households[1]	Confidence interval ± (in %)
Total	**3 577 521**	**0.1**
Non-family households	1 331 932	0.1
One-person households	1 256 467	0.1
Non-family households with several persons	75 464	1.9
One-family households	2 220 762	0.1
Couples without children	986 130	0.2
Couples with children	1 025 046	0.2
Lone mothers and fathers with children	209 586	1.0
Two-or-more-family households[2]	24 827	2.9

1 The Structural Survey includes all the private households of the permanent resident population.
2 Private households with at least 2 independent family nuclei

Source: FSO – Structural Survey

Expenditure among private households
In % of consumer expenditure

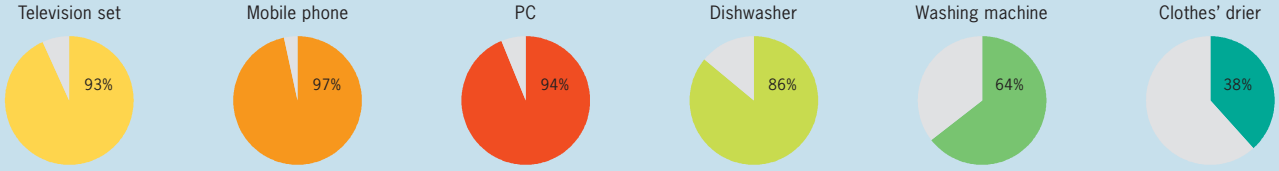
	2011	2012	2013	2014	2015
Food and non-alcoholic beverages	6.8	6.3	6.4	6.4	6.3
Alcoholic beverages and tobacco	1.2	1.1	1.1	1.0	1.1
Restaurants and holiday accommodation	5.5	5.4	5.8	5.5	5.7
Clothing and footwear	2.5	2.3	2.2	2.2	2.2
Housing and energy	15.4	14.9	15.1	14.8	14.7
Furniture and fittings, daily expenses	2.7	2.8	2.7	2.7	2.4
Healthcare	2.7	2.7	2.6	2.6	2.6
Transport	8.0	8.0	7.8	8.2	7.6
Telecommunications	1.8	1.8	1.9	1.9	1.9
Entertainment, recreation and cultural pasttimes	6.4	6.4	6.0	5.7	5.6
Other goods and services	3.3	2.9	2.9	3.0	3.2

Source: FSO – Household Budget Survey (HBS)

Income distribution

In 2015, the average gross income of private households in Switzerland was CHF 9,946 per month. Employee income, pensions and social benefits made up the largest proportion of gross income. There were very considerable differences in income between the income groups. In 2012 – 2014, the average gross income of the quintile with the highest-income at CHF 20,302 was almost six times that of the lowest income quintile (CHF 3542).

Availability of selected consumer goods, 2015



Social security: Total expenditure, benefits and revenues

Double counting eliminated from calculation

	1990	2000	2010	2014	2015p
At current prices, in CHF million					
Total expenditure	62 077	107 163	154 470	174 083	178 390
Social security benefits	55 151	96 637	139 939	157 061	161 929
Revenues	86 239	130 506	176 969	205 469	205 863
In relation to GDP, in %					
Total expenditure	17.4	23.4	25.5	27.0	27.6
Social security benefits	15.4	21.1	23.1	24.4	25.1
Revenues	24.1	28.4	29.2	31.9	31.9

Source: FSO – Total Social Security Accounts

Social security: Benefits according to intended purpose

In %

	2000	2010	2013	2014	2015p
Illness/healthcare	26.4	27.6	29.8	29.5	29.8
Disability	11.7	10.5	9.5	9.3	9.1
Old-age	42.9	42.9	42.6	43.2	42.9
Surviving dependants	6.0	5.4	5.1	5.1	5.1
Family / children	6.4	5.9	6.0	6.0	6.1
Unemployment	3.1	4.7	3.6	3.6	3.7
Housing	0.7	0.5	0.5	0.5	0.5
Social marginalisation	2.9	2.5	2.7	2.8	2.9

Source: FSO – Total Social Security Accounts

Social security: Expenditure according to type

Double counting eliminated from calculation, in % of total expenditure

	2000	2010	2013	2014	2015p
Social security benefits	90.2	90.6	89.7	90.2	90.8
Not means-tested	83.7	84.3	83.2	83.5	83.9
Cash benefits	60.9	59.8	57.8	57.9	57.7
Benefits in kind	22.7	24.5	25.4	25.5	26.2
Means-tested	6.5	6.3	6.6	6.8	6.9
Other expenditure	9.8	9.4	10.3	9.8	9.2
Implementation costs	5.1	5.8	5.8	5.9	6.0
Other expenditure [1]	4.8	3.6	4.4	3.9	3.3

1 Mainly net payments from occupational pension plans for other types of insurance coverage

Source: FSO – Total Social Security Accounts

Social security: Revenues according to type

Double counting eliminated from calculation, in % of total revenues

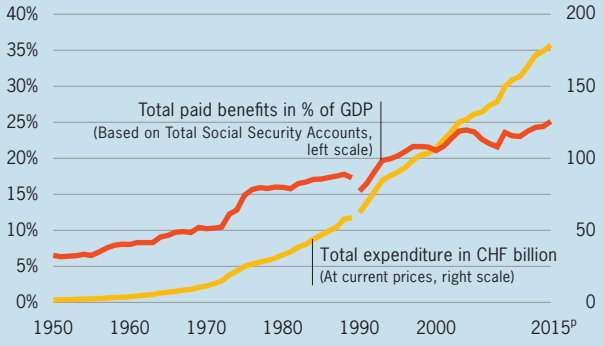
	2012	2013	2014	2015p
National insurance contributions	64.9	66.2	65.6	65.9
of whom Employer-paid	30.0	31.6	30.8	30.2
State contributions	24.3	23.9	23.6	24.3
Confederation	10.8	10.6	10.4	10.7
Cantons and communes	13.5	13.3	13.1	13.6
Other revenues	10.8	9.8	10.8	9.8
Asset income	10.2	9.2	10.2	9.2
Other revenues	0.6	0.6	0.6	0.6

Source: FSO – Total Social Security Accounts

Marked increase in social benefits since 1950

Since the introduction of the federal old-age and survivors' pension scheme in 1948, revenues, benefits and expenditure for social security have risen enormously, both in absolute terms and in constant rates per inhabitant. This can be explained by both the gradual expansion of the welfare state and the fact that more people are forced to seek financial support from the state when the economy is not doing well. In the second half of the 20th century, the social expenditure to GDP ratio consequently rose from 6.5% in 1950 to 25.1% in 2015.

Social security: long-term growth



Income and living conditions in Europe, in 2015

	EU-28	Switzerland	Germany	Austria	France	Italy	Spain	Portugal	Greece	Norway
Percentage of people living in a household who ...										
cannot afford paying for one week holiday [1]	34.4	8.4	19.7	17.5	24.0	47.3	41.5	51.3	53.7	5.3
cannot face unexpected financial expenses [2]	37.4	21.4	30.4	22.6	32.8	39.9	39.8	40.7	53.4	16.8
cannot afford a full meal every second day [3]	8.5	1.4	7.1	6.8	7.3	11.8	2.6	3.5	12.9	2.3
cannot keep home adequately warm for financial reasons	9.4	4.1	29.2	10.6	5.5	17.0	2.6	23.8	0.5	0.6
has arrears	11.5	8.5	5.2	6.4	8.9	14.9	11.7	10.2	49.3	5.8
Percentage of people living in a household who do not own for financial reasons ...										
a telephone [4]	0.6	0.2	0.7	0.3	0.1	0.2	0.1	0.9	0.1	0.0
a washing machine [5]	1.1	0.1	0.4	0.3	0.5	0.2	0.2	1.2	1.4	0.1
a car	7.9	5.5	7.0	5.8	2.5	2.2	5.8	8.3	10.4	4.3
a colour television	0.4	0.2	0.5	0.1	0.1	0.3	0.6	0.3	0.7	0.4
Material deprivation rate (3 items and more)	**17.0**	**4.6**	**10.7**	**8.2**	**11.1**	**22.6**	**16.5**	**21.6**	**40.7**	**4.1**
Severe material deprivation rate (4 items and more)	**8.1**	**4.4**	**22.2**	**6.4**	**4.5**	**11.5**	**3.6**	**9.6**	**1.7**	**1.4**

1 Cannot afford paying for a one week annual holiday away from home
2 Cannot face unexpected financial expenses equal to 1/12 of the at-risk-of-poverty threshold (set at 60%) for a person living alone (CHF 2500, within one month in Switzerland)
3 Cannot afford a meal with meat, chicken, fish (or vegetarian equivalent) every second day
4 As the survey in Switzerland was carried out by telephone, the deprivation rate for this object is zero.
5 No washing machine in the dwelling for personal use or no access to a communal laundry room in the building.

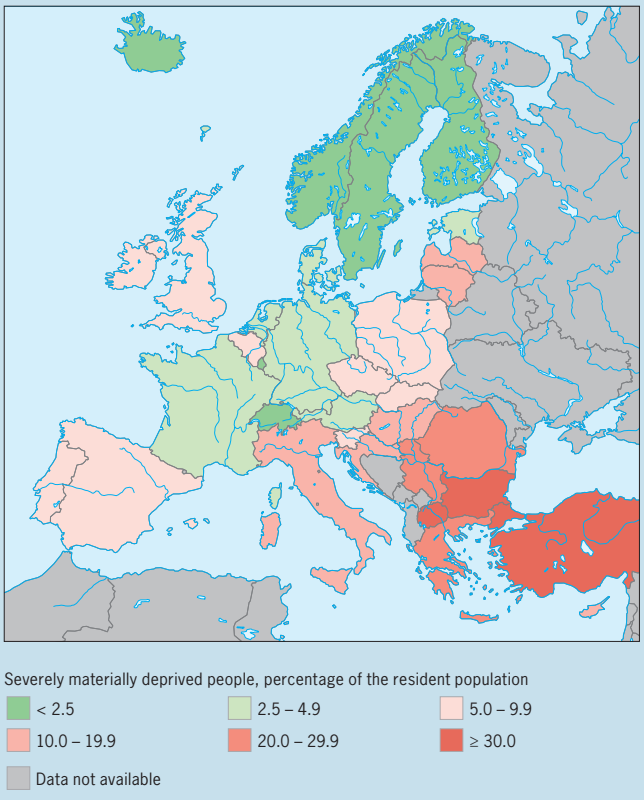
Source: FSO – Statistics on Income and Living Conditions (SILC)

Material deprivation

Material deprivation is a more absolute measure of social exclusion than for example the risk of poverty which is calculated on the basis of a relative threshold. Material deprivation is the fact of not possessing durable consumer goods or the absence of the conditions of a minimal existence due to lack of financial resources (financial difficulties). Material deprivation is defined as the absence, for financial reasons, of at least three out of nine factors in the table above, severe material deprivation by the absence of four.

According to this definition, 1.4% of the population living in Switzerland suffered severe material deprivation in 2015. This affects 8.1% of people in the European Union. Switzerland is one of the least affected country. The most disadvantaged countries included Bulgaria – where severe material deprivation affects 34.2% of the population –, Macedonia (30.4%) and Turkey (30.3%).

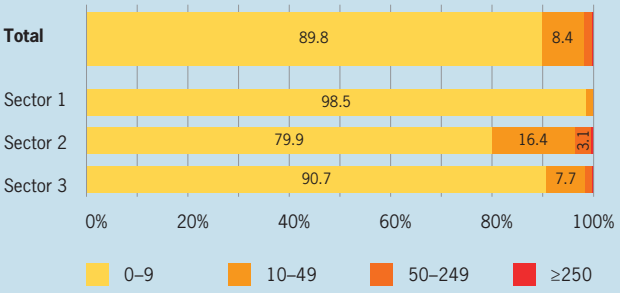
Severe material deprivation rate in Europe, in 2015



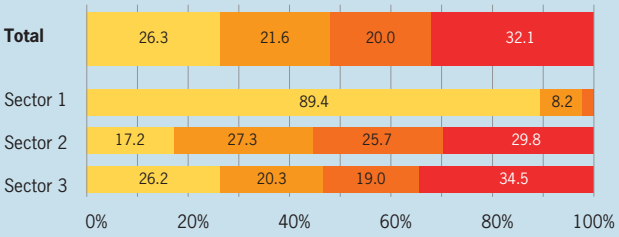
7 Industry, trade and services

Company[1] size 2015

Breakdown of size categories[2]



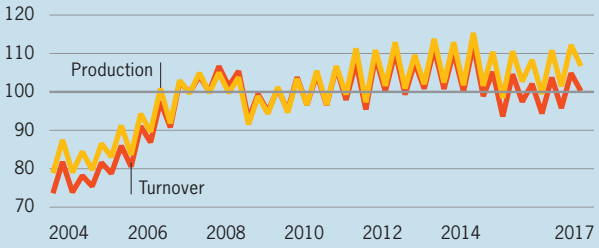
Jobs per size cateogory[2]



1 Only commercial companies
2 The size of the companies is measured according to its number of jobs.

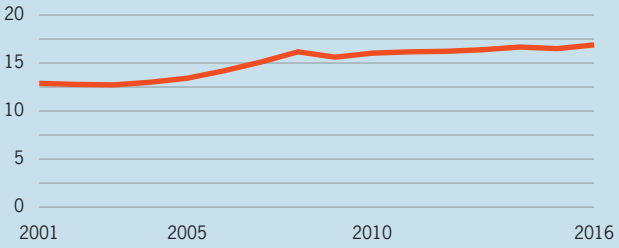
Secondary sector production and turnover

Indexed quarterly results, yearly average 2010 = 100

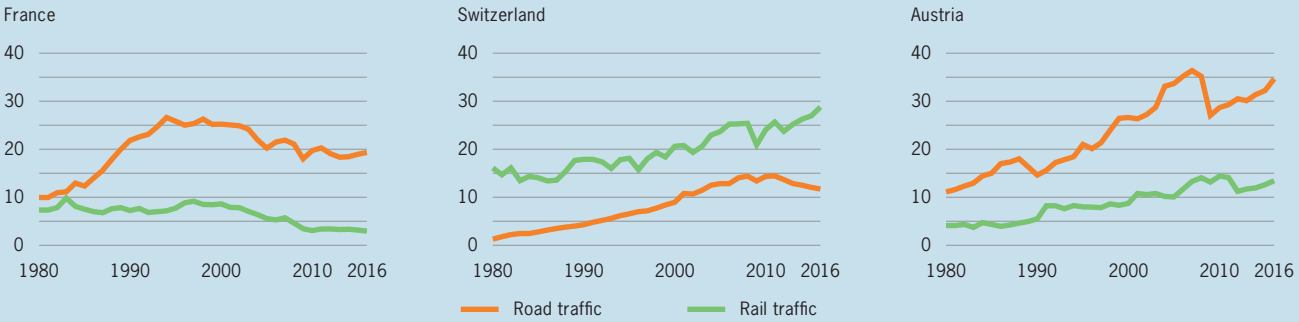


Tourism income

In CHF billion

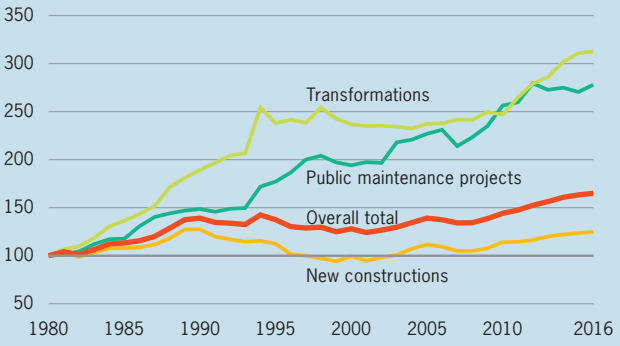


Trans-Alpine freight traffic[1] in millions of net tonnes



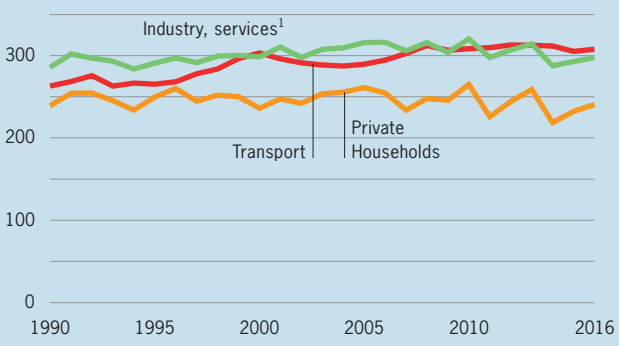
1 Alpine route considered: From Mt Cenis/Fréjus to Brenner

Construction expenditure[1] Index 1980 = 100



1 At 2000 prices

Final energy consumption by user category, in thousand TJ



1 Incl. statistical difference and agriculture

Companies[1] and jobs according to economic branch. 2015[p]

Branch of economic activity (NOGA 2008)	Companies	Jobs
Total	**578 121**	**4 366 794**
Sector 1	**54 958**	**161 547**
Sector 2	**91 115**	**1 104 688**
of wich:		
Mining and quarrying	275	4 699
Manufacture of food and tobacco products	4 081	96 528
Manufacture of textiles and apparel	2 906	16 050
Manufacture of wood and paper products, and printing	10 083	72 204
Manufacture of pharmaceutical products	253	43 787
Manufacture of metal products	8 023	101 145
Manuf. of computer, elec., optical prod.; watches, clocks	2 145	114 966
Manufacture of electrical equipment	859	35 995
Electricity, gas, steam and air-conditioning supply	758	30 674
Construction of buildings and Civil engineering	8 789	111 344
Sector 3	**432 048**	**3 100 559**
of wich:		
Wholesale trade	24 330	230 653
Retail trade	35 772	348 223
Accommodation	5 586	74 875
Food and beverage service activities	23 436	165 339
IT and other information services	17 000	97 356
Financial service activities	5 740	133 161
Architectural and engineering activities	24 704	124 721
Administrative and support service activities	21 120	184 491
Human health activities	55 399	385 729

1 Only commercial companies

Source: FSO – Statistics on enterprise structure (SES)

Ongoing structural change with SMEs continuing to predominate

The structure of branches in the Swiss economy has changed steadily since 1995. The most striking examples relate to the economic branches within the secondary sector such as construction, textile, leatherworks, paper, cardboard, printing and publishing and engine building where companies have had to lay off workers. In contrast, economic branches within the tertiary sector such as business services, IT services, R&D, healthcare and social services have grown sharply.

In 2015, some 581,000 private enterprises were counted in Switzerland. More than 436,000 enterprises are active in the service sector. Over 90,000 enterprises are active in the industrial sector and roughly 54,000 in the primary sector. More than 99% of all enterprises in Switzerland are small and medium-sized enterprises, i.e. enterprises with fewer than 250 employees (calculated as full-time equivalents); 90% are micro-enterprises, i.e. with fewer than 10 employees. At 7.5 employees, the average enterprise size remained almost stable between 2005 and 2015.

New companies.

Branch of economic activity (NOGA 2008)	Total new companies		Created jobs	
	2014	2015	2014	2015
Total	**42 478**	**39 526**	**56 996**	**54 623**
Sector 2	**5 124**	**5 035**	**8 009**	**8 257**
Industry and Energy	2 040	1 890	2 643	2 632
Construction	3 084	3 145	5 366	5 625
Sector 3	**37 354**	**34 491**	**48 987**	**46 366**
Trade and repair sector	5 434	4 722	7 269	6 547
Transport and warehousing	919	964	1 309	1 413
Accommodation, food and beverage service activities	1 117	1 249	2 354	2 750
Information and communication	2 388	2 289	3 220	3 145
Banking and insurance	1 617	1 492	2 339	2 227
Real estate activities and services	3 626	3 684	6 081	5 675
Professional and scientific activities	8 920	8 242	10 843	10 183
Education	2 017	1 857	2 281	2 112
Health and social services	4 962	4 403	5 878	5 468
Arts and recreation	2 475	2 173	3 172	3 015
Other service activities	3 879	3 416	4 241	3 831

Source: FSO – Swiss Business Demographics (BDEMO)

Annual indices secondary sector. Annual average 2010=100

	2014	2015	2016
Production sector 2 (economic activities)	**106.5**	**104.5**	**104.5**
B-E Industry	107.0	105.2	105.2
B Mining and quarrying	93.8	90.0	89.9
C Manufacturing	107.7	105.9	106.1
D Electricity supply	101.5	99.9	97.6
E Water supply, waste management	…	…	…
F Construction	103.7	100.6	100.9
Turnover sector 2 (economic activities)	**104.3**	**99.8**	**98.6**
B-E Industry	103.7	99.1	97.8
B Mining and quarrying	93.0	89.1	87.8
C Manufacturing	103.3	98.3	97.2
D Electricity supply	105.5	104.4	101.0
E Water supply, waste management	…	…	…
F Construction	107.3	103.5	103.1

Sources: FSO – Industry Production, Orders and Turnover Statistics (INDPAU), Construction Industry Production, Orders and Turnover Statistics (BAPAU)

Turnover in retail sector

Average % change compared to previous year

	2014	2015	2016
Nominal turnover in retail sector			
Total	**0.1**	**–3.2**	**–1.8**
Total excluding fuel	**0.4**	**–2.4**	**–1.6**
Food, beverages and tobacco	1.8	–1.2	0.1
Clothing, footwear	–1.1	–5.6	–3.5
Remaining classes of goods (excluding fuel)	0.0	–2.5	–2.5
Automotive fuel	–5.7	–16.0	–6.7
Real turnover in retail sector			
Total	**1.0**	**–1.4**	**–1.2**
Total excluding fuel	**1.0**	**–1.0**	**–1.1**
Food, beverages and tobacco	0.9	–0.5	–0.1
Clothing, footwear	0.2	–5.9	–4.7
Remaining classes of goods (excluding fuel)	1.8	0.0	–0.8
Automotive fuel	–2.6	–2.8	–1.2

Source: FSO – Retail Sales Statistics

Construction expenditures. In CHF million, at year 2000 prices [1]

	2013	2014	2015
Total	**53 415**	**54 987**	**55 787**
Government-funded projects [2]	**17 232**	**18 122**	**18 380**
Civil engineering	10 308	10 713	10 774
of which roads	4 432	4 747	4 701
Building construction	6 924	7 409	7 606
of which residential buildings [3]	569	621	584
Privately-funded projects [4]	**36 182**	**36 865**	**37 407**
Infrastructure [5]	3 794	3 955	4 125
Housing	24 842	25 241	25 725
Agriculture and forestry	596	627	584
Industry, small business, services	6 950	7 042	6 973

1 Construction deflators based on FSO National Accounts
2 Construction expenditure of the Confederation, the cantons, the municipalities and corresponding public enterprises, including public maintenance work
3 Without public maintenance work
4 Without private maintenance work
5 Infrastructure: provision, disposal, road transport, other transport and communication; education, research; health; leisure, culture; other infrastructure

Source: FSO – Annual Construction and Housing Statistics

Assets and liabilities of banks in Switzerland

Year end	2014	2015	2016
In CHF million			
Assets			
Domestic	1 612 982	1 735 022	1 853 550
Foreign	1 428 738	1 291 095	1 247 283
Liabilities			
Domestic	1 578 366	1 645 995	1 721 264
Foreign	1 463 354	1 380 122	1 379 569
Balance sheet total	**3 041 720**	**3 026 117**	**3 100 833**
As % of balance sheet total			
Assets			
Domestic	53.0	57.3	59.8
Foreign	47.0	42.7	40.2
Liabilities			
Domestic	51.9	54.4	55.5
Foreign	48.1	45.6	44.5

Source: Swiss National Bank (SNB)

Yields on Swiss Confederation bond issues and average rates of interest. In %

Year end	2014	2015	2016
CHF Swiss Confederation bond issues, 10 years	0.38	–0.04	–0.14
Domestic mortgage loans, in CHF	1.89	1.77	1.63
Amounts due in respect of domestic customer deposits, in CHF	0.31	0.22	0.18
Liabilities arising out of cash bonds, in CHF	1.37	1.30	1.11

Source: Swiss National Bank (SNB)

Number of bank employees[1]

Year end	2014	2015	2016
All banks	125 289	123 890	120 845
in Switzerland	104 053	103 042	101 382
Abroad	21 237	20 847	19 463
Major banks	53 410	53 016	50 399
in Switzerland	36 083	35 778	34 525
Abroad	17 326	17 239	15 874

1 Full-time equivalents

Source: Swiss National Bank (SNB)

Insurance companies' revenue from premiums

In Switzerland and abroad, in CHF million

Insurance branch	2014	2015	2016
Total	**122 374**	**121 763**	**127 292**
Life insurance	34 831	34 622	32 606
Accident and indemnity	49 422	48 157	46 504
Reinsurance	38 120	38 984	48 183

Source: Federal Office of Private Insurance (FOPI)

Compensation paid out by insurance companies

In Switzerland and abroad, in CHF million

Type of insurance	2014	2015	2016
Total	**81 936**	**83 740**	**82 781**
Life insurance	29 546	29 238	30 549
Accident and indemnity insurance	30 745	31 170	30 643
Reinsurance	21 644	23 332	21 589

Source: Federal Office of Private Insurance (FOPI)

Number of people working for insurance companies

In Switzerland only, year end

	2014	2015	2016
Total	**37 412**	**37 479**	**35 685**
Life insurance	6 049	6 173	6 222
Indemnity insurance	26 182	26 422	26 548
Reinsurance	5 181	4 884	2 915

Source: Federal Office of Private Insurance (FOPI)

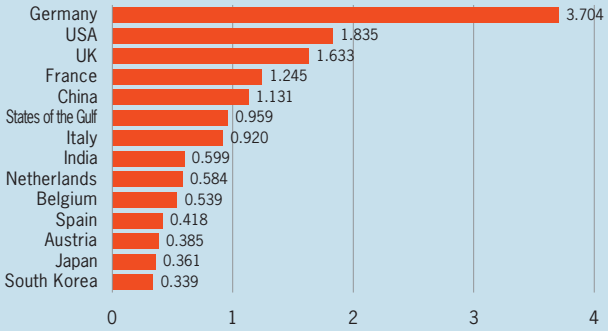
Selected tourism indicators

	2014	2015	2016
Supply (beds) [1]			
Hotels and health establishments	272 636	273 507	271 710
Demand: arrivals in '000			
Hotels and health establishments	17 162	17 429	17 478
Campsites	836	874	967
Demand: overnight stays in '000			
Hotels and health establishments	35 934	35 628	35 533
of which foreign guests	19 907	19 576	19 288
Campsites	2 673	2 657	2 786
of which foreign guests	1 046	871	997
Length of stay average number of nights			
Hotels and health establishments	2.1	2.0	2.0
Campsites	3.2	3.0	2.9
Gross occupancy rate: hotels and health establishments			
expressed as a % of available beds	36.1	35.7	35.7
Tourism account CHF millions			
Receipts from foreign visitors to Switzerland	16 319.0[r]	15 792.7[r]	16 019.3[p]
Expenditure by Swiss nationals abroad	15 444,3	15 675.3[r]	16 270.9[p]
Balance	874.8[r]	117.4[r]	–251.6[p]

1 Beds available: total beds in registered establishments

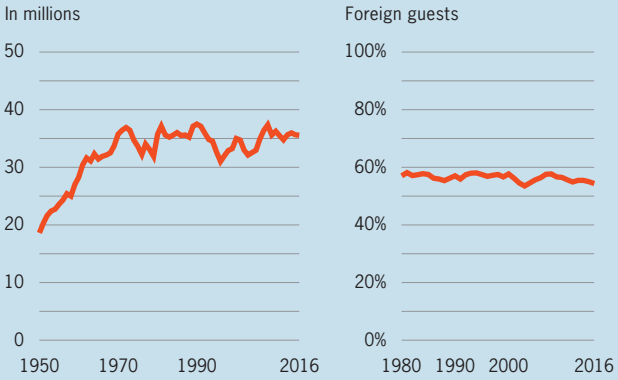
Source: FSO – Accommodation Statistics

Main countries of origin of foreign guests[1] 2016



1 Overnight stays in millions, excl. supplementary accomodation

Overnight stays (hotels and resorts)



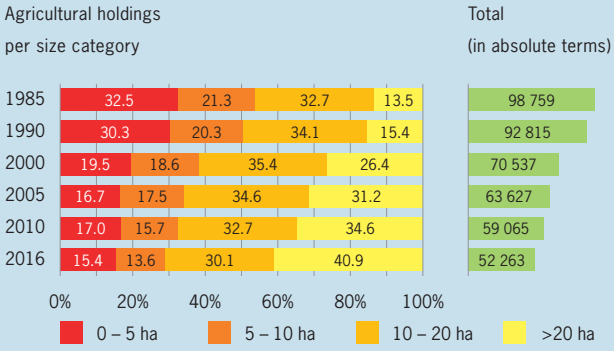
8 Agriculture, forestry and fisheries

Key agricultural figures

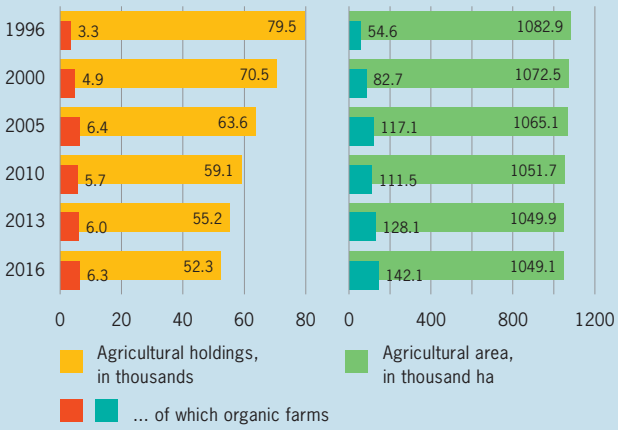
	2000	2005	2010	2016
Agricultural holdings				
Number of agricultural holdings, in '000	70.5	63.6	59.1	52.3
Agricultural area, in '000 ha	1 072	1 065	1 052	1 049
Agricultural area per holding, in ha	15.2	16.7	17.8	20.1
Holdings with agricultural area < 5 ha, in %	19.5	16.7	17.0	15.4
Holdings with agricultural area ≥ 50 ha, in %	1.7	2.5	3.3	5.1
Cattle-raising				
Agricultural holdings with cows				
Number of holdings, in '000	48	42	38	33
Number of cows, in '000	714	699	700	697
Agricultural holdings with pigs				
Number of holdings, in '000	15	12	9	7
Number of pigs, in '000	1 498	1 609	1 589	1 454
Land use				
Area under arable, in '000 ha	408	405	404	399
% of total agricultural area	38	38	38	38
Area under cereals, in '000 ha	183	168	152	145
% of total agricultural area	17	16	14	14
Area under grass, in '000 ha	629	625	612	612
% of total agricultural area	59	59	58	58
Labour force				
Total labour force per agricultural holding	2.9	2.8	2.8	2.9
Price indexes				
Producer Price Index – Agriculture (December 2015 = 100)	114.3	104.9	101.0	100.8
Purchase Price Index – Agriculture (December 2015 = 100)	95.5	98.5	103.5	98.4
Economic Accounts for Agriculture (at current prices)				
Total value of output at basic prices (in CHF million)	11 077	10 108	10 047	10 286[p]

Source: FSO

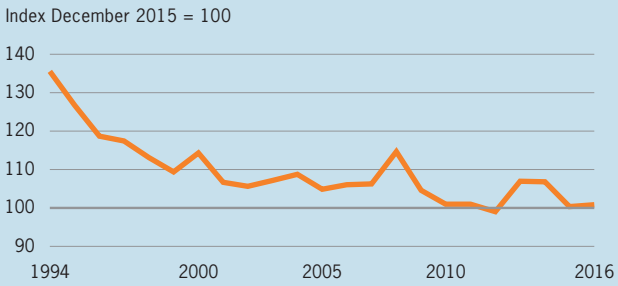
Structural changes in agriculture



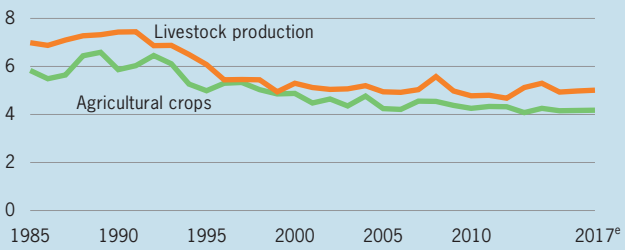
Organic farms



Agricultural prices



Agricultural crops and livestock production



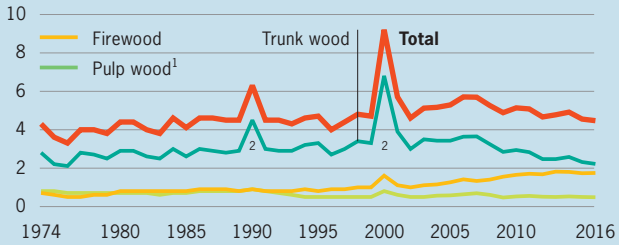
Key forestry figures

	2013	2014	2015	2016
Forest area in hectares	1 258 211	1 260 399	1 266 406	1 267 007
Operations in m³	4 778 328	4 913 214	4 551 897	4 458 991
Type of wood in %				
Softwood	64.8	64.7	63.4	63.1
Hardwood	35.2	35.3	36.6	36.9
Agglomerated wood in %				
Trunk wood	51.7	52.5	50.8	49.7
Pulpwood	10.2	10.7	10.7	10.9
Firewood	37.9	36.6	38.1	39.1
Other	0.2	0.3	0.4	0.4

Source: FSO – Forestry Statistics

Timber industry

Variations in domestic use, in millions m³



1 Incl. other categories of wood
2 Storms: Vivian (25.–27.2.1990), Lothar (26.12.1999)

Professional fishing. Yield in kg

	Area in km²	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Total	**1 232.3**	**1 667 483.0**	**1 591 004.0**	**1 586 284.7**	**1 505 331.8**	**1 549 021.8**	**1 303 852.5**
Lake Geneva[1]	345.4	472 526	434 124	428 813	404 532	389 939	276 166
Lake Neuchâtel	215.0	256 847	351 538	360 426	331 156	368 882	338 519
Lake Constance[2]	172.6	275 668	213 551	167 995	153 006	139 682	118 341
Lake Lucerne	113.7	113 398	114 708	121 051	89 354	105 602	95 891
Lake Zurich[3]	88.1	198 792	155 434	177 895	215 611	188 580	155 308
Lake Thun	47.7	28 947	33 736	29 464	29 657	23 915	36 093
Lake Maggiore[1]	40.8	42 713	35 456	45 145	39 983	39 622	35 322
Lake Biel	39.4	102 559	70 354	72 050	79 339	78 079	84 212
Lake Zug	38.4	38 945	35 716	32 073	29 163	43 804	29 359
Other[4]	131.2	137 088	146 387	151 373	133 531	170 916	134 642

1 Lake area fished from Switzerland
2 Including Untersee
3 Including Obersee
4 Lake Lugano, Lake Brienz, Lake Walen, Lake Murten, Lake Hallwil and Lake Sempach

Sources: Federal Office for the Environment (FOEN); lake area: GG25 © 2009 Federal Office of Topography swisstopo

9 International trade

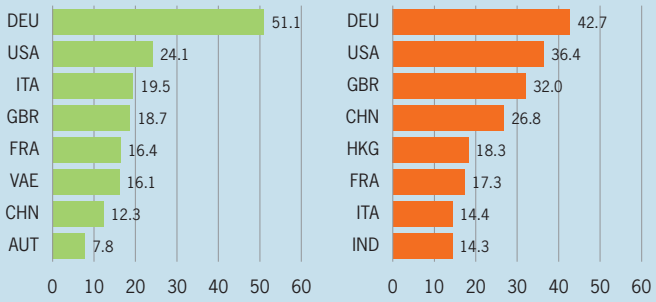
Imports and exports according to economic areas and type of goods. In CHF million

	Imports				Exports			
	1990	2000	2010	2016	1990	2000	2010	2016
Total	**96 611**	**139 402**	**183 436**	**266 137**	**88 257**	**136 015**	**203 484**	**298 408**
Economic area								
Europe	77 575	110 918	144 544	154 002	60 812	86 839	126 096	149 853
of which:								
Germany	32 529	40 584	58 570	51 075	19 307	29 174	39 278	42 734
France	10 708	14 246	15 600	16 378	8 748	11 956	15 578	17 287
Africa	1 684	2 356	2 213	9 015	1 842	2 081	3 432	3 393
Asia	8 965	12 467	23 114	64 631	14 840	22 749	41 956	96 346
of which:								
China	419	2 301	6 086	12 315	415	1 403	7 467	26 769
Hong Kong	902	895	1 636	8 180	2 265	3 841	6 535	18 291
Japan	4 246	3 925	3 681	3 954	4 206	5 767	6 735	7 511
North America	6 225	10 867	10 774	25 206	7 685	18 678	23 450	39 838
of which USA	5 921	10 288	9 828	24 111	6 976	17 427	20 558	36 368
Latin America	1 055	1 572	2 078	11 177	1 950	3 800	5 712	5 985
Oceania	152	304	413	1 013	874	1 223	2 438	2 567
Type of goods								
Business cycle total	89 844	128 615	173 991	173 542	80 875	126 549	193 480	210 473
of which:								
Products of the chemical and pharmaceutical industry	10 624	21 899	37 787	43 627	18 422	35 892	75 909	94 277
Machines, appliances, electronics	19 793	31 583	31 438	28 653	25 527	37 137	36 435	31 080
Vehicles	10 230	14 903	16 581	19 080	1 485	3 054	4 013	5 087
Metals	9 025	10 735	14 379	12 997	7 537	10 892	12 738	12 114
Watches	1 043	1 622	2 643	3 863	6 777	10 297	16 167	19 407

Source: Federal Customs Administration

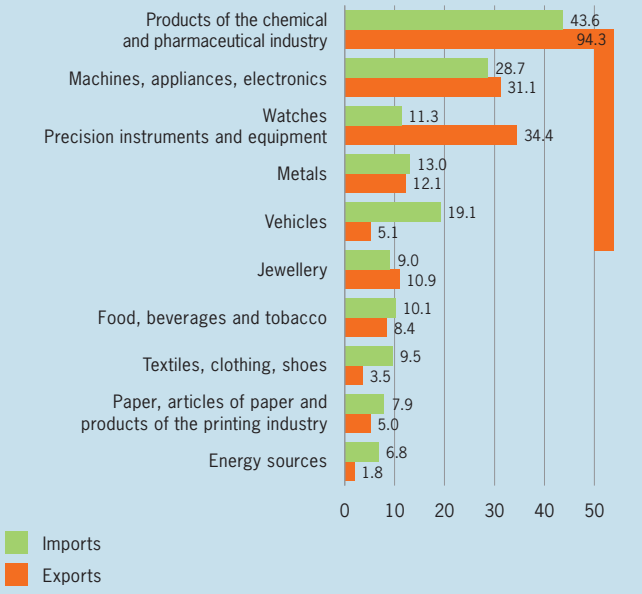
Swiss foreign trade in 2016, in CHF billion

Key trading partners



Switzerland is among those countries with the highest share of foreign trade in the gross domestic product. Switzerland's main trade partners are the industrialised countries. The EU is of particular importance (48% of exports, 56% of imports, 2016).

Main goods



10 Transport

Selected criteria

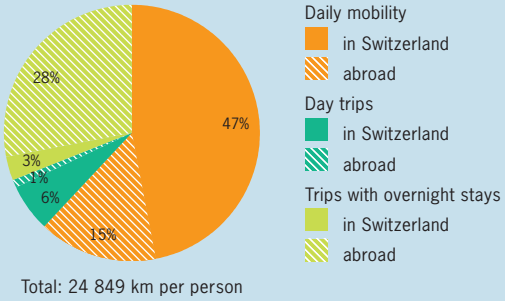
	1990	2000	2010	2016
Length of network, in km				
Rail	5 049	5 032	5 124	…
Road [1,2]	70 970	71 132	71 452	71 540
of which motorways	1 495	1 638	1 790	1 840
No. of vehicles [3]				
Private motor vehicles	2 985 397	3 545 247	4 075 825	4 524 029
Motorcycles	299 264	493 781	651 202	720 381
Commercial vehicles	252 136	278 518	335 200	405 566
of which delivery vehicles	196 845	227 316	283 458	352 472
Transport [4]				
Passenger transport, rail [5]	12 678	12 620	19 177	20 812
Passenger transport, road [6]	77 759	79 142	90 861	98 923
Freight traffic, rail [5]	9 045	11 080	11 074	12 447
Freight traffic, road	11 524	13 609	16 906	16 963
Transport accidents				
Road accidents involving injury to persons	23 834	23 737	19 609	17 577
Deaths	954	592	327	216
Injured persons	29 243	30 058	24 237	21 392
serious injuries	11 182	6 191	4 458	3 785
minor injuries	18 061	23 867	19 779	17 607

1 Breakdown into cantonal and secondary roads taken into account (year: 2010)
2 Secondary roads: as at 1984
3 Road
4 In million passenger-km or million tonne-km.
5 Railways only
6 Private transport

Sources: FSO; Federal Office of Transport (FOT)

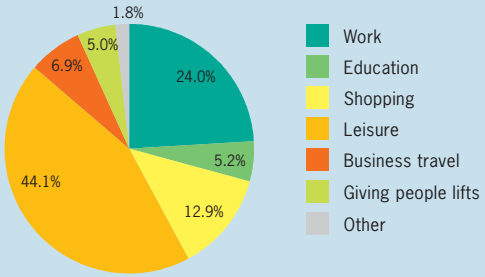
Average annual mobility by type of mobility in 2015

Distances in Switzerland and abroad



Total: 24 849 km per person

Trip purposes in 2015, in Switzerland[1]



1 People from the age of 6

Trans-Alpine freight traffic. 2016[1], in million net tonnes

	Rail			Road		
	Total	Transit	Variation [2]	Total	Transit	Variation [2]
		%	%		%	%
Total	**45.1**	**…**	**28.5**	**65.7**	**…**	**9.7**
France	2.9	…	–65.5	19.3	…	–23.1
Switzerland	28.7	…	56.0	11.7	6.2	39.3
of which via the Gotthard Pass	15.3	…	2.7	8.4	4.9	20.0
Austria	13.4	…	61.4	34.6	…	31.1

1 Rail: Alpine arc Mt Cenis–Brenner; road: Alpine arc Fréjus–Brenner
2 Variation (total) compared to 1999

Source: Federal Office of Transport (FOT)

11 Environment

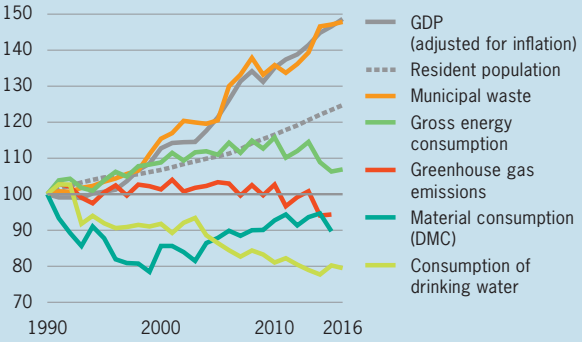
Selected environmental indicators [1]

	2000	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Population density (inhabitants per km²)	180	197	201	204	206	208	211
Water consumption per inhabitant per day (in litres)	405	325	316	309	300	307	299
Consumption of fossil fuels (in gigajoules per inhabitant)	83.4	77.3	72.2	73.0	65.4	65.2	65.5
Nitrogen balance [2] on farmlands (in kg N/ha farmland)	62	66	57	60	57	60	...
Share of organic farmland in total farmland (in %)	7.7	10.6	11.6	12.2	12.7	13.1	13.5
Total emissions of greenhouse gases in CO_2 equivalents (in millions of tonnes)	52.5	54.5	51.7	52.6	48.7	48.1	...
Particulate matter (PM10) concentration yearly average in city centres (in µg/m³) [3]	28.7	23.5	21.3	23.7	17.5	19.8	18.0
NO_2 concentration, yearly average in city centres (in µg/m³) [4]	47.3	42.2	41.4	42.7	40.1	40.9	39.2
Share of renewable energy in final energy consumption (in %)	16.9	19.6	21.0	21.1	21.4	22.9	22.1
Municipal waste excl. recycled waste (in kg/inhabitant)	361	349	347	344	339	342	340
Share of separately collected waste [5] in total waste (in %)	45	50	50	51	54	53	53
Public expenditure for environmental protection (in CHF million)	3 397	4 035	4 166	4 314	4 339	4 460	...

1 Some data revised
2 Basis for calculations: Input (fertilizer, manure, other nitrogen input) – Output (cereals, plants, roughage, pasture forage) by method OECD
3 Threshold value = 20 µg/m³
4 Threshold value = 30 µg/m³
5 Paper, cardboard, plant waste, glass, tinplate, aluminium, polyethylene terephthalate (PET), batteries

Sources: FSO; Swiss Federal Office for the Environment (FOEN); Swiss Federal Office of Energy (SFOE)

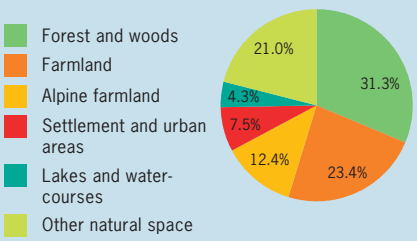
Use of resources and emissions, index 1990 = 100



A growing population and economy are usually accompanied by a rise in the consumption of natural resources and an increase in emissions – unless behaviours change or technological advances lead to improved efficiency. Energy and land consumption, for example, tend to grow at roughly the same rate as the population in the same way that the volume of municipal waste keeps step with GDP. Greenhouse gas emissions, on the other hand, have remained more or less constant since 1990. Water consumption and material consumption have even decreased despite the needs of a growing population and economy.

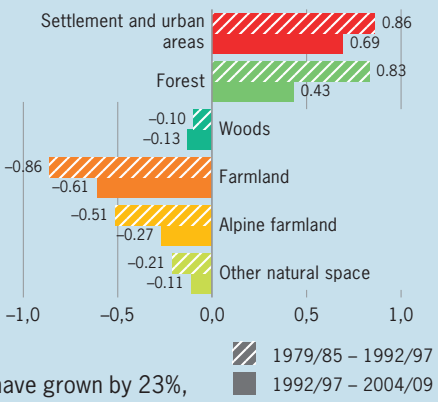
Land use

Period of survey 2004 – 2009



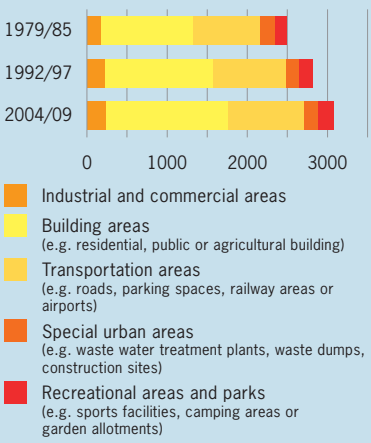
Change in land use

in square metre per second



Settlement and urban areas

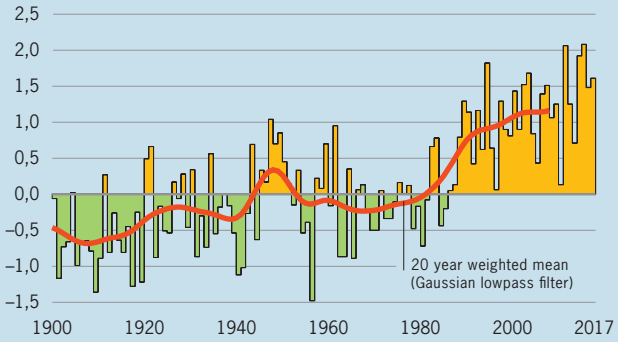
in km²



Within 24 years, settlement and urban areas have grown by 23%, mainly at the expense of agricultural areas. According to the latest figures, settlement and urban areas constitute 7.5% of Switzerland's surface area and 4.7% of the surface is sealed.

Temperature fluctuations

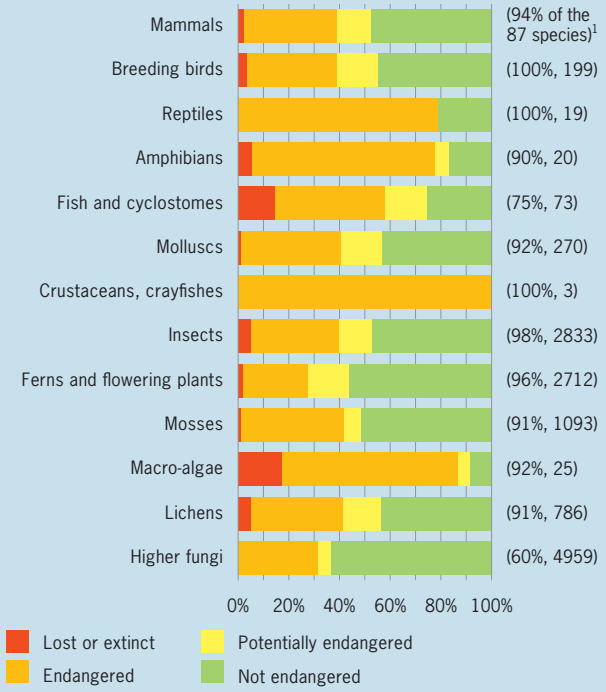
Deviations from long-term mean value 1961–1990, in °C



The air temperature varies from year to year and is characterised by colder and warmer periods. 8 out of 10 of the warmest years in Switzerland since records began in 1864 have been in the 21st century and 2015 was the warmest year so far.

Endangered animals and plants (red lists)

Status 1994–2016, depending on the species group

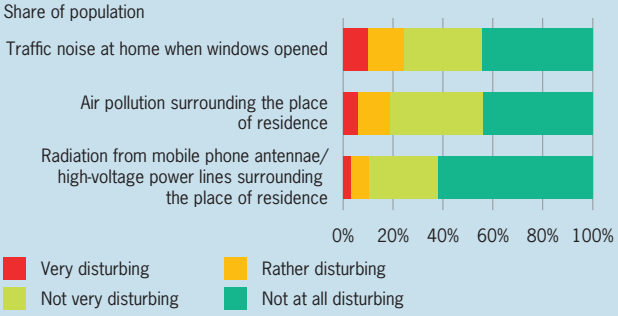


1 Reading aid: The endangerment status was assessed for 94% of the 87 mammal species. Data are deficient for the remaining species.

There are around 46 000 known species of flora, fauna and fungi in Switzerland. Of the species examined, 36% are on the red list, i.e. they are considered endangered, missing or extinct.

Perception of environmental conditions in the place of residence, 2015

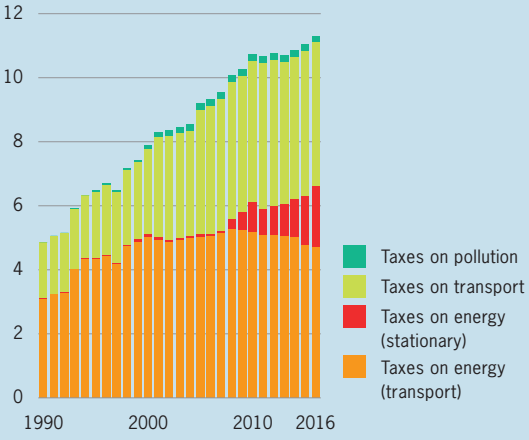
Share of population



In 2015, 24% of the population found traffic noise at home with open windows to be very or rather disturbing. 19% were of this opinion with regard to air pollution surrounding the house and 10% with regard to radiation from power lines or mobile telephony antennas. These perceptions approximately correspond to those observed in 2011.

Environmentally related taxes revenue

CHF billion, at current prices



Environmentally related taxes make environmentally damaging goods and services more expensive and encourage consumers and producers to think about the consequences of their decisions. In 2016, environmentally related taxes revenue corresponded to 6.2% of the total tax and social contributions.

12 Energy

Electricity production. In GWh

	1970	1980	1990	2000	2010	2015	2016
Hydropower plants	31 273	33 542	30 675	37 851	37 450	39 486	36 326
Nuclear power stations	1 850	13 663	22 298	24 949	25 205	22 095	20 235
Conventional thermal power stations	1 763	957	1 013	2 372	3 123	2 660	3 072
Various renewable	...	...	88	176	474	1 716	1 983
Gross production	34 886	48 162	54 074	65 348	66 252	65 957	61 616
Minus storage pump consumption	965	1 531	1 695	1 974	2 494	2 296	2 922
Net production	33 921	46 631	52 379	63 374	63 758	63 661	58 694

1 One terajoule (TJ) corresponds to roughly 24 tonnes of crude oil or around 0.28 million kWh
2 Figures from 1990 onwards are based on new survey methodology.
3 Solar power, biogas, biofuel, ambient heat

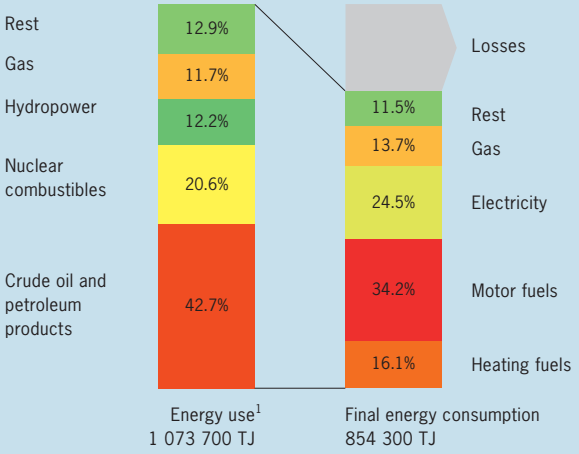
Source: Swiss Federal Office of Energy (SFOE) – National Energy Statistics

Breakdown of final consumption according to energy resource. In terajoules[1]

	1990	2000	2010	2016
Total	**794 250**	**846 950**	**902 680**	**854 300**
Crude oil	496 820	501 800	485 490	429 060
Used for combustion	243 600	208 430	190 410	137 240
Used as fuel	253 220	293 370	295 080	291 820
Electricity	167 680	188 540	215 230	209 660
Natural gas	63 640	93 160	115 940	117 230
Coal and coke	14 360	5 770	6 210	4 790
Wood, charcoal[2]	28 560	27 730	38 230	39 480
District heating	10 420	13 180	17 240	19 600
Household and industrial waste	8 680	10 440	10 040	10 790
Other renewable energy sources[3]	4 090	6 330	14 300	23 690

Source: Swiss Federal Office of Energy (SFOE) – Electricity statistics

Total energy use and final consumption, 2016

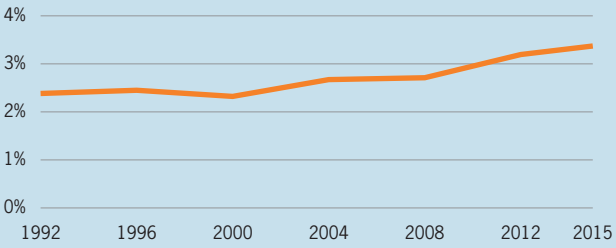


1 Excl. import surplus of electricity (1.3%)

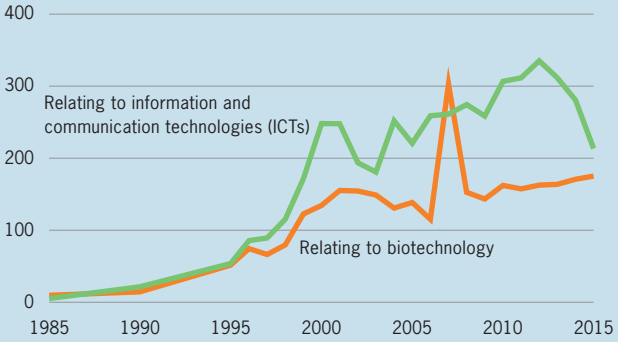
13 Science and technology

Gross domestic expenditure on R&D (GERD)

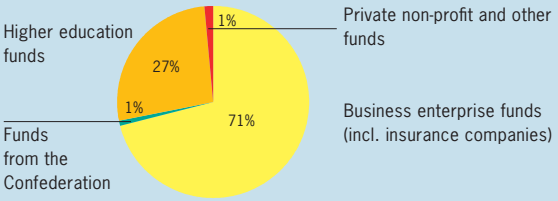
In % of GDP



Patent applications filed under the Patent Cooperation Treaty (PCT)

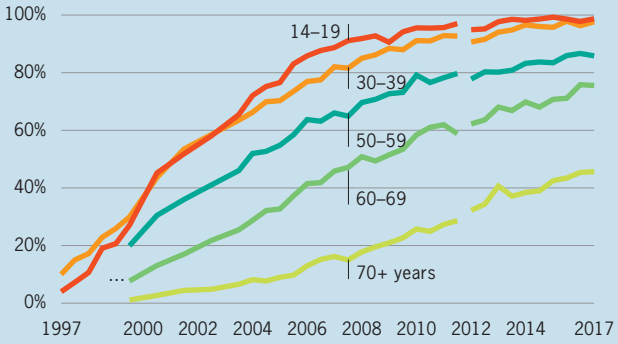


Total intramural expenditure on R&D by category 2015



Internet usage

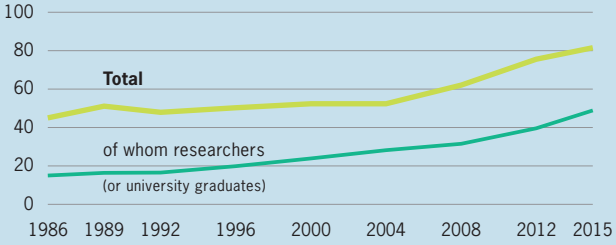
Regular Internet users[1] by age groups



1 Respondents who stated that they use the internet several times per week.

R&D personnel

In thousand full-time equivalents



Company intramural R&D expenditure in Switzerland
In CHF million

	2012	2015
Total	**19 965**	**22 059**
Private companies	14 275	15 660
of which:		
Pharmaceutical and chemical companies	5 510	6 170
Machinery manufacture and metal processing companies	2 015	1 910
Confederation	140	194
of which Federal Department of Economic Affairs (DEA)	90	139
University-level institutions	5 210	5 885
Universities	4 095	4 560
Research laboratories run by Swiss fed. instit. of technology	615	715
Universities of applied sciences	500	610
Private non-profit organisations and other institutions	340	320

Source: FSO – Surveys of R&D activities of private companies, university-level institutions and the Confederation

Triadic patent families in international comparison[1]

	1990	2000	2010	2015
Total OECD	**32 362**	**54 903**	**49 355**	**51 363**
As % of OECD total				
Switzerland	2.4	1.8	2.2	2.3
Japan	29.7	32.6	37.4	33.8
United States	34.8	28.5	25.8	29.0
EU-28[2]	30.9	32.3	26.8	26.5

1 A triadic patent family is when a single invention is protected by patents in the three main economies (European Patent Office (EPO), Japanese Patent Office (JPO), US Patent & Trademark Office (USPTO)).
2 Prior to 2004 the EU comprised 15 Member States (EU-15). Up until 31 December 2006, 25 Member States belonged to the European Union. In 2007 Bulgaria and Rumania joined the EU. In 2013 Croatia join the EU-28.

Source: OECD

R&D personnel by sector of economic activity and function
2015

	Total	Private enterprises	Confederation	Higher education institutions
Total persons	**124 246**	**56 933**	**1 857**	**65 456**
of which women	42 223	12 809	742	28 672
Total in full-time equivalents	**81 451**	**50 825**	**909**	**29 717**
Researchers	43 740	21 893	472	21 375
Technicians	24 352	20 433	244	3 675
Other support staff	13 359	8 499	193	4 667

Source: FSO – R&D in private enterprises, in the field of higher education and in the federal administration

Telecommunications infrastructure. Status on 31 December

	2011	2012	2013	2014	2015	2016[p]
Wireline						
Connection						
in '000	3 141	2 990	2 848	2 717	2 591	...
per 100 inhabitants	39.5	37.2	35.0	33.0	31.1	...
Access channels						
in '000	4 208	3 960	3 754	3 557	3 329	...
per 100 inhabitants	52.9	49.3	46.1	43.2	40.0	...
Broadband access						
in '000	3 076	3 211	3 438	3 536	3 701	3 780
per 100 inhabitants	38.7	39.9	42.2	42.9	44.4	44.9
Cable TV subscribers[1]						
in millions	2.8	2.8	2.7	2.6	2.5	2.4
per 100 inhabitants	35.1	34.7	33.1	32.1	30.2	28.9
Internet subscribers						
in millions	3.15	3.24	3.47	3.55	3.71	3.79
per 100 inhabitants	39.6	40.4	42.6	43.1	44.6	45.0
Public phones						
in '000	14.5	12.3	10.6	9.6	8.5	...
per 100 inhabitants	1.8	1.5	1.3	1.2	1.0	...
Wireless						
Cellphone subscribers						
in '000	10 083	10 561	10 829	11 688	11 283	11 242
per 100 inhabitants	126.8	131.4	133.0	141.9	135.5	133.5

1 Television subscribers with coaxial cable-based or fibre optic/coaxial cable-based infrastructure

Source: Federal Office of Communications (OFCOM) – Telecommunications Statistics

Internet usage. In % of the population aged 14 and over

	Regular Internet users[1]	Occasional Internet users[2]
04.2009–09.2009	73.2	81.3
10.2009–03.2010	74.5	82.1
04.2010–09.2010	77.4	83.9
10.2010–03.2011	77.5	84.1
04.2011–09.2011	78.5	85.2
10.2011–03.2012	79.3	85.0
04.2012–09.2012[3]	78.1	85.2
10.2012–03.2013	79.0	85.0
04.2013–09.2013	81.1	86.7
10.2013–03.2014	81.1	86.6
04.2014–09.2014	82.6	87.5
10.2014–03.2015	82.7	87.4
04.2015–09.2015	83.4	88.0
10.2015–03.2016	84.4	88.9
04.2016–09.2016	85.2	89.4
10.2016–03.2017	85.6	89.5

1 Respondents who stated that they use the internet several times per week.
2 Respondents who stated that they have used the internet at least once in the past six months
3 Due to changes in the methodology, the results from autumn 2012 onwards cannot be compared with those of previous surveys.

Sources: FSO; MA-Net; Net-Metrix-Base

Quellenangaben zu den Grafiken

In den Themen-Kapiteln des Jahrbuchs fehlt der Platz, um die Quellen, auf denen die Grafiken basieren, zu vermerken. In der folgenden Tabelle sind diese Informationen zusammengestellt. Die laufend aktualisierten Basis-Tabellen können Sie unter folgender URL im Excel-Format herunterladen: https://www.bfs.admin.ch/asset/de/**Basis-Tabelle** (z.B- cc-**d**-01.01.01).

Grafik Graphique	Basis-Tabelle Tableau de base	Quelle Source
G 1.1	je-d/f-01.02.04.06 su-d/f-01.02.04.05 cc-d/f-01.02.04.03	BFS / OFS – ESPOP, STATPOP (ab / dès 2011)
G 1.2	su-d/f-01.02.04.01	BFS / OFS – ESPOP, STATPOP (ab / dès 2011)
G 1.3	je-d/f-01.02.03.02	BFS – VZ, STATPOP / OFS – RFP, STATPOP
G 1.4	je-d/f-01.03.01.05	BFS – Bevölkerungsszenarien / OFS – Scénarios démographiques
G 1.5	cc-d/f-01.01.01	BFS – VZ (1900–1990), ESPOP, PETRA (ab 1995) / OFS – RFP (1900–1990), ESPOP, PETRA (dès 1995)
G 1.6	je-d/f-01.05.01.01 su-d/f-01.05.01.01	BFS / OFS – PETRA
G 1.7	su-d/f-40.02.01.02.01	BFS – SE / OFS – RS
G 1.8	su-d/f-01.04.01.02.02 su-d/f-01.04.01.02.10	BFS / OFS – BEVNAT, ESPOP, STATPOP
G 1.9	je-d/f-01.06.02.02.03	BFS / OFS – BEVNAT
G 2.1	…	BFS – GEOSTAT
G 2.2	…	BFS – Arealstatistik / OFS – Stat. de la superficie
G 2.3	je-d/f-02.03.01.01	Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches / Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux
G 2.4	je-d/f-02.04.10.02	BFS – Umweltgesamtrechnung / OFS – Comptabilité environnementale
G 2.5	je-d/f-02.04.11.01	
G 2.6	je-d/f-02.03.02.02	BAFU / OFEV
G 2.7	je-d/f-02.03.02.10	BAFU / OFEV
G 2.8	je-d/f-02.03.03.07	BAFU / OFEV
G 2.9	…	MeteoSchweiz / MeteoSuisse
G 2.10	je-d/f-02.03.03.11	BAFU / OFEV
G 2.11	…	Agroscope Reckenholz-Tänikon; NABO
G 2.12	je-d/f-02.03.03.20	BAFU – Rote Listen / OFEV – Listes rouges
G 2.13	je-d/f-02.05.03	BFS / OFS – Omnibus 2015
G 2.14	je-d/f-02.05.04	BFS / OFS – Omnibus 2015
G 2.15	…	BFS – Umweltgesamtrechnung / OFS – Comptabilité environnementale
G 2.16	je-d/f-02.04.01.01	
G 2.17	je-d/f-02.03.05.01	BAFU / OFEV
G 2.18	…	BFS – HABE / OFS – EBM
G 2.19	je-d/f-02.03.02.11	BAFU / OFEV
G 2.20	je-d/f-02.05.09	BFS / OFS – Omnibus 2015
G 3.1	je-d/f-03.01.01.01	BFS – ETS / OFS – SPAO
G 3.2	je-d/f-03.02.00.01.01	BFS – ETS, SAKE / OFS – SPAO, ESPA
G 3.3	je-d/f-03.02.01.16 je-d/f-03.02.01.18	BFS – ETS, SAKE / OFS – SPAO, ESPA
G 3.4	je-d/f-03.02.01.06	BFS – ETS, VGR / OFS – SPAO, CN
G 3.5	je-d/f-03.03.02.03 je-d/f-03.03.01.14 je-d/f-03.03.02.01	BFS – SAKE; seco – Arbeitslosenstatistik / OFS – ESPA; seco – Statistique du chômage BFS – VGR / OFS – CN
G 3.6	je-d/f-03.04.03.02.01	BFS – Lohnindex / OFS – Indice des salaires
G 3.7	je-d/f-03.04.05.01	BFS – LSE / OFS – ESS
G 3.8	je-d/f-03.06.02.01	BFS – SAKE / OFS – ESPA
G 3.9	*	BFS / OFS
G 3.10	je-d/f-03.03.00.01	BFS – SAKE; seco – Arbeitslosenstatistik / OFS – ESPA; seco – Statistique du chômage

Sources des données des graphiques

Dans les chapitres thématiques de l'annuaire, la place manque pour indiquer les sources sur lesquelles les graphiques sont basés. Ces informations sont réunies dans le tableau suivant. Les tableaux de base actualisés en permanence peuvent être téléchargés au format Excel à l'adresse suivante: https://www.bfs.admin.ch/asset/fr/**Tableau de base** (p.ex. cc-**f**-01.01.01).

Grafik Graphique	Basis-Tabelle Tableau de base	Quelle Source
G 4.1	je-d/f-04.02.01.01	BFS – VGR / OFS – CN
G 4.2	je-d/f-04.02.03.03	BFS – VGR / OFS – CN
G 4.3	je-d/f-04.02.01.02	BFS – VGR / OFS – CN
G 4.4	je-d/f-04.02.01.06	BFS / OFS
G 4.5	je-d/f-04.02.01.07	BFS – VGR / OFS – CN
G 5.1	su-d/f-05.02.10 cc-d/f-05.02.22 su-b-05.04.04.01-ipi su-b-05.04.02.01-pga-ipot su-b-05.04.03.01-ppi-ipp	BFS – LIK, Produzenten- und Importpreisindex / OFS – IPC, Ind. des prix à la production et à l'importation
G 5.2	su-d/f-05.02.68	BFS – LIK / OFS – IPC
G 5.3	je-d/f-05.01.01	BFS – LIK, Produzenten- und Importpreisindex / OFS – IPC, Ind. des prix à la production et à l'importation
G 5.4	je-d/f-05.05.01	BFS – Baupreisindex OFS – Indice des prix de la construction
G 5.5	je-d/f-05.07.01	Eurostat
G 6.1 – G 6.5	…	BFS / OFS – STATENT
G 6.6	je-d/f-06.02.00.01.02	BFS / OFS – BESTA
G 6.7, G 6.8	je-d/f-06.03.01.01.01	BFS / OFS– INDPAU
G 6.9	je-d/f-06.03.02.01.01	BFS / OFS – DHU
G 6.10	je-d/f-06.01.02	Eurostat
G 6.11	je-d/f-06.05.01, je-d/f-06.05.02, je-d/f-06.05.03, je-d/f-06.05.04	EZV / AFD
G 7.1	je-d/f-07.01.09.01	Eurostat
G 7.2	je-d/f-07.02.02.01.01 je-d/f-07.02.02.01.02	BFS – Landwirtschaftliche Betriebszählungen / OFS – Recensement des entreprises agricoles
G 7.3	je-d/f-07.02.03.01.04	SBV / USP
TT 7.1	je-d/f-07.04.02.02	BFS – Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR) / OFS – Comptes économiques de l'agriculture (CEA)
G 7.4	je-d/f-07.06.01	SBV / USP
G 7.5	je-d/f-07.02.03.02.05	BLW / OFAG
G 7.6	je-d/f-07.02.02.01.01 je-d/f-07.02.02.01.03	BFS – Landw. Betriebszählungen, Betriebsstrukturerh. OFS – Entreprises agricoles, structures agricoles
G 7.7	je-d/f-07.02.03.02.03	Agroscope Reckenholz-Tänikon
G 7.8	je-d/f-07.02.03.02.01	SBV / USP
G 7.9	je-d/f-07.03.03.02 je-d/f-07.03.03.06	BAFU; BFS – Schweizerische Forststatistik / OFEV; OFS – Statistique forestière suisse
G 8.1	je-d/f-08.03.01.01 je-d/f-08.03.02.01	BFE – Schweiz. Gesamtenergiestatistik / OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie
G 8.2	…	BFS/OFS – ESPOP, STATPOP; BFE – Gesamtenergiestatistik / OFEN – Statistique globale de l'énergie
G 8.3	je-d/f-08.03.02.01	BFE – Schweiz. Gesamtenergiestatistik / OFEN – Statistique globale suisse de l'énergie
G 8.4	je-d/f-08.03.02.02	
G 8.5	su-d/f-05.02.69	BFS – LIK / OFS – IPC

Grafik Graphique	Basis-Tabelle Tableau de base	Quelle Source
G 9.1	…	BFS – Jährliche Bau- und Wohnbaustatistik / OFS – Statistique annuelle de la construction et des logements
G 9.2	je-d/f-09.02.00-07	BFS – GWS / OFS – StatBL
G 9.3	je-d/f-09.03.00-07	BFS – GWS / OFS – StatBL
G 9.4	…	BFS – GWS / OFS – StatBL
G 9.5	je-d/f-09.04.01.02	BFS – Jährliche Bau- und Wohnbaustatistik / OFS – Statistique annuelle de la construction et des logements
G 9.6–7	je-d/f-09.03.04.01	BFS – Leerwohnungszählung / OFS – Recensement des logements vacants
G 10.1	je-d/f-10.01.01.02	BFS / OFS – HESTA, Fremdenverk.bilanz / Balance tour.
G 10.2	je-d/f-10.03.01.01.02.01 je-d/f-10.03.02.01.02.25	BFS / OFS – HESTA
G 10.3	je-d/f-10.04.01.03.01	BFS – Erhebung zum Reiseverhalten / OFS – Enquête sur le comportement en matière de voyages
G 11.1–5	…	BFS, ARE – Mikrozensus Verkehr / OFS, ARE – Microrecensement «Transports»
G 11.6–7	je-d/f-11.04.04.02	BFS – SE / OFS – RS
G 11.8	su-b-309-11.7.AV-P	BAZL / OFAC – AVIA_LC
G 11.9	je-d/f-11.03.02.01.01	BFS – Strassenfahrzeuge; ASTRA – MOFIS / OFS – Véhicules routiers en Suisse; OFROU – MOFIS
G 11.10	je-d/f-11.04.01.02 je-d/f-11.05.01.02	BFS – Schweizerische Verkehrsstatistik / OFS – Statistique suisse des transports
G 11.11	je-d/f-11.05.04.03	BFS – Schweizerische Verkehrsstatistik / OFS: Statistique suisse des transports
G 11.12	je-d/f-11.06.01.01	BFS – Mobilität und Verkehr; BAV; Büro für Flugunfalluntersuchungen / OFS – Mobilité et transports; OFT; Bureau d'enquêtes sur les accidents d'aviation
G 11.13	su-d/f-11.02.01.01	BFS – Kosten und Finanzierung des Verkehrs (KFV) OFS – Coûts et financement des transports (CFT)
G 12.1	je-d/f-12.02.03	SNB / BNS
G 12.2	je-d/f-12.04.04	SNB / BNS
G 12.3	je-d/f-12.04.06	SNB / BNS
TT 12.1	je-d/f-12.05.04	FINMA
G 12.4	je-d/f-12.05.03	FINMA
G 12.5	je-d/f-12.05.09	FINMA
G 12.6	je-d/f-12.03.04	SNB / BNS
G 13.1	je-d/f-13.02.01.01 je-d/f-13.02.01.02	BFS – GRSS / OFS – CGPS
G 13.2	je-d/f-13.02.01.05	BFS – GRSS / OFS – CGPS
G 13.3	je-d/f-13.02.01.04	BFS – GRSS / OFS – CGPS
G 13.4	je-d/f-13.02.02.01 je-d/f-13.02.02.02	BFS – GRSS / OFS – CGPS; Eurostat
G 13.5	je-d/f-13.04.01.01	BSV – Schweiz. Sozialversicherungsstatistik / OFAS – Statistique des assurances sociales suisses
G 13.6	je-d/f-13.04.02.01	
G 13.7	je-d/f-13.04.01.03	BFS – GRSS / OFS – CGPS
G 13.8	je-d/f-13.03.02.01	BFS – Pensionskassenstatistik / OFS – Statistique des caisses de pensions
G 13.9	je-d/f-13.04.03.02	BSV; BAG – Statistik über die Krankenversicherung / OFAS; OFSP – Statistique de l'assurance-maladie
G 13.10	je-d/f-13.04.05.01	BSV – Schweiz. Sozialversicherungsstatistik / OFAS – Statistique des assurances sociales suisses
G 13.11	je-d/f-13.05.01.01.01	BFS – Sozialhilfestatistik, VZ / OFS – Statistique de l'aide sociale, RFP
G 13.12	je-d/f-13.05.02.02	BFS – Finanzstatistik der bedarfsabh. Sozialleistungen / OFS – Statistique financière de prestations sociales sous condition de ressources
G 13.13	*	BFS / OFS

Grafik Graphique	Basis-Tabelle Tableau de base	Quelle Source
G 14.1	je-d/f-14.03.01.01	BFS – Schweizerische Gesundheitsbefragung / OFS – Enquête suisse sur la santé
G 14.2	je-d/f-01.04.02.03.01	BFS – BEVNAT, ESPOP / OFS – BEVNAT, ESPOP
G 14.3	je-d/f-14.03.04.01.01 je-d/f-14.03.04.01.02	BFS – Statistik der Todesursachen / OFS – Statistique des causes de décès
G 14.4	je-d/f-14.04.05.02	Mitglieder-Statistik der Verbindung der Schweizer Ärzte (FMH) / Statistique des membres de la Fédération des médecins suisses (FMH)
G 14.5	je-d/f-14.05.01.01	BFS – Kosten und Finanzierung des Gesundheitswesens / OFS – Coût et financement du système de santé
G 14.6	je-d/f-14.05.02.01 je-d/f-14.05.02.02	
G 14.7	*	BFS / OFS
G 15.1	je-d/f-15.06.01.03	BFS – Öffentliche Bildungsausgaben / OFS – Dépenses publiques d'éducation
G 15.2	je-d/f-15.06.01.01	BFS – Öffentliche Bildungsausgaben; OECD / OFS – Dépenses publiques d'éducation; OCDE
TT 15.1	je-d/f-15.01.00.03	BFS – Statistik der Schüler und Studierenden, Statistik der Lehrkräfte und des Personals im Bildungswesen, Statistik der Finanzen und Kosten im Bildungswesen OFS – Statistique des élèves et des étudiants, Statistique des enseignants et du personnel de l'éducation, Statistique des dépenses publiques d'éducation
G 15.3	je-d/f-15.09.00.01 su-d/f-15.09.03-canton	BFS – Bildungsprognosen / OFS – Prévisions dans le domaine de l'éducation
G 15.4	je-d/f-15.02.02.01.04	BFS – Statistik der Schüler und Studierenden / OFS: Statistique des élèves et étudiants
G 15.5	…	BFS – SHIS / OFS – SIUS
G 15.6	…	BFS – Statistik der Schüler und Studierenden, Statistik der Abschlüsse und Diplome, Schweizerischen Hochschulinformationssystems (SHIS), ESPOP / OFS – Statistique des élèves et des étudiants, Statistique des examens finaux et des diplômes, Système d'information universitaire suisse (SIUS), ESPOP
G 15.7	…	BFS – Soziale und wirtschaftliche Lage der Studierenden / OFS – Situation sociale et économique des étudiant·e·s
G 15.8	je-d/f-15.15.02.01.01	OECD / OCDE
G 15.9	je-d/f-15.15.02.01.04	BFS – Erhebungen über F+E / OFS – Relevés sur la R-D
G 15.10	je-d/f-15.15.03.03.04	OECD (Berechnungen BFS) / OCDE (calcul OFS)
G 15.11	je-d/f-15.15.03.03.01	OECD / OCDE
G 15.12	*	BFS; EDK / OFS; CDIP
G 16.1	… / je-d/f-16.03.02.04.01	PTT; Billag AG / SA
G 16.2	je-d/f-16.04.02.02	BFS – HABE / OFS – EBM
G 16.3	je-d/f-16.03.01.01.01	Verb. Schw. Presse, WEMF / Ass. Presse Suisse; REMP
G 16.4	je-d/f-16.03.01.01.02	BAK; Schweizerische Nationalbibliothek (NB) / OFC; Bibliothèque nationale suisse (BN)
G 16.5	je-d/f-16.04.02.01	BFS; WEMF / OFS; REMP
G 16.6	cc-d/f-16.02.04.06 cc-d/f-16.02.04.08	BFS – Kulturverhalten / OFS – Pratiques culturelles
G 16.7	je-d/f-16.02.01.01 je-d/f-16.02.01.02	BFS / OFS; Cinéblitz; ProCinéma
G 16.8	…	BFS – Museumsstatistik / OFS – Statistique des musées
G 16.9	je-d/f-16.02.05.01	BFS – Statistik der Kulturfinanzierung; EFV / OFS – Statistique du financement de la culture; AFF
G 17.1	je-d/f-17.02.02.03.01	BFS – Statistik der Nationalratswahlen / OFS – Statistique des élections au Conseil national
G 17.2	je-d/f-17.02.02.02.01.01	BFS – Statistik der Nationalratswahlen / OFS – Statistique des élections au Conseil national
G 17.3	je-d/f-17.02.03.01	BFS; Parlamentsdienste / OFS; Services du Parlement
G 17.4	je-d/f-17.02.02.02.01.04	BFS – Statistik der Nationalratswahlen / OFS – Statistique des élections au Conseil national
G 17.5	je-d/f-17.03.01.02	BK / CF
G 17.6	je-d/f-17.02.02.04.03 je-d/f-17.03.04.01	BFS – Statistik der Nationalratswahlen / OFS – Statistique des élections au Conseil national

Grafik Graphique	Basis-Tabelle Tableau de base	Quelle Source
G 18.1 – 2	je-d/f-18.01.01	EFV / AFF
G 18.3	je-d/f-18.04.01	EFV / AFF
G 18.4	je-d/f-18.04.01.01.01 je-d/f-18.04.02.01.01	EFV / AFF
G 18.5	je-d/f-18.01.01, je-d/f-18.01.02	EFV; OECD / AFF; OCDE
G 19.1 – 2	…	BFS – Polizeiliche Kirminalstatistik (PKS) / OFS – Statistique policière de la criminalité (SPC)
G 19.3	je-d/f-19.03.02.02.02.01	BFS – Strafurteilsstatistik (SUS) / OFS – Statistique des condamnations pénales
G 19.4 – 5	je-d/f-19.03.01.02.03.01.02	
G 19.6	je-d/f-19.03.01.02.04.01.02	
G 19.7	je-d/f-19.03.03.02.02.01.02	
G 19.8	je-d/f-19.04.02.01	BFS – Strafvollzugsstatistiken (SVS) / OFS – Statistiques de l'exécution des peines
G 19.9	je-d/f-19.04.01.21	
G 19.10	je-d/f-19.04.02.02	
G 20.1	je-d/f-20.02.01.00.01	BFS – HABE / OFS – EBM
G 20.2 – 4	je-d/f-20.02.01.02.12	BFS – HABE / OFS – EBM
G 20.5	je-d/f-20.03.02.02.01 je-d/f-20.03.02.03.01 je-d/f-20.03.02.01.01	BFS – Erhebung über die Einkommen und die Lebensbedingungen (SILC) / OFS – Enquête sur les revenus et les conditions de vie (SILC)
G 20.6	…	BFS – SAKE, Hochschulpersonalstatistik, Statistik der Wahlen (mit UniBE – Institut für Politikwissenschaft) / OFS – ESPA, Statistique du personnel des hautes écoles, Statistique des éléctions (avec l'UniBE – Institut de science politique)
G 21a.1	…	BFS – PKS / OFS – SPC
G 21a.2	…	BFS – SAKE / OFS – ESPA
G 21a.3	…	DEZA; BFS, SECO – VGR / DDC; OFS, SECO – CN
G 21a.4	…	BFS – LSE / OFS – ESS
G 21a.5	je-d/f-18.01.01	EFV – Finanzstatistik; BFS, SECO – VGR AFF – Statistique financière; OFS, SECO – CN
G 21a.6	…	BFS – F+E-Statistik; OECD / OFS – Statistique de la R-D; OCDE
G 21a.7	…	BFS – GTS, OeV; BFS, SECO – VGR / OFS – STM, TP; OFS, SECO – CN
G 21a.8	…	BFS – ESPOP, STATPOP; BFE – Gesamtenergiestatistik / OFS – ESPOP, STATPOP; OFEN – Statistique globale de l'énergie
G 21a.9	…	BFS – Umweltgesamtrechnung, VGR OFS – Comptabilité environnementale, CN
TT 21b.1 K 21b.1 – 2	…	BFS / OFS
G 21c.1 – 3	…	BFS / OFS – Urban Audit
G 21c.4 – 5	…	Global Footprint Network
G 21c.6 – 7	…	Global Footprint Network, UNDP
G 21c.8	je-d/f-21.04.01	DEZA / DDC; BFS / OFS, seco – VGR / CN
G 21c.9	…	OECD; DAC / OCDE; CAD
G 21c.10 G 21c.11	…	DEZA / DDC
G 21c.12	je-d/f-21.04.02	SNB / BNS
G 21c.13	je-d/f-21.04.02	Weltbank / Banque mondiale

Tabellen herunterladen

Die im Jahrbuch abgedruckten Tabellen sind alle online verfügbar. Oft enthalten diese Dateien weiterführende Informationen: ausführlichere Zeitreihen oder mehr Kategorien, die auf einer Jahrbuchseite keinen Platz gefunden haben. Unter dieser Adresse können Sie die laufend aktualisierten Tabellen-Dateien im Excel-Format herunterladen: https://www.bfs.admin.ch/asset/de/**BFS-Nummer**.

Consulter des tableaux en ligne

Les tableaux reproduits dans l'annuaire sont tous disponibles en ligne. Ces fichiers contiennent souvent des informations supplémentaires: séries chronologiques plus complètes ou catégories en plus n'ayant pas trouvé place sur la page correspondante de l'annuaire. Les fichiers de tableaux actualisés en permanence peuvent être téléchargés au format Excel à l'adresse suivante: https://www.bfs.admin.ch/asset/fr/**Numéro OFS**.

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T1.1	je-d-01.01.01	je-f-01.01.01
T1.2	je-d-01.01.02	je-f-01.01.02
T1.3	je-d-01.02.02.08	je-f-01.02.02.08
T1.4	je-d-01.02.03.01	je-f-01.02.03.01
T1.5	je-d-01.02.03.03	je-f-01.02.03.03
T1.6	je-d-01.02.03.04	je-f-01.02.03.04
T1.7	je-d-01.02.04.01	je-f-01.02.04.01
T1.8	je-d-01.02.04.05	je-f-01.02.04.05
T1.9	je-d-01.02.04.07	je-f-01.02.04.07
T1.10	je-d-01.03.01.01	je-f-01.03.01.01
T1.11	je-d-01.04.01.01	je-f-01.04.01.01
T1.12	je-d-01.04.01.01.01	je-f-01.04.01.01.01
T1.13	je-d-01.04.02.01.01	je-f-01.04.02.01.01
T1.14	je-d-01.04.02.03.01	je-f-01.04.02.03.01
T1.15	je-d-01.04.04.01	je-f-01.04.04.01
T1.16	je-d-01.05.01.01	je-f-01.05.01.01
T1.17	je-d-01.05.01.02	je-f-01.05.01.02
T1.18	je-d-01.05.04.01.01	je-f-01.05.04.01.01
T1.19	je-d-01.05.04.01.02	je-f-01.05.04.01.02
T1.20	je-d-01.05.06.01.01	je-f-01.05.06.01.01
T1.21	je-d-01.06.01.01.01	je-f-01.06.01.01.01
T1.22	je-d-01.06.02.01.02	je-f-01.06.02.01.02
T1.23	je-d-01.08.01.01	je-f-01.08.01.01
T1.24	je-d-01.08.02.01	je-f-01.08.02.01
T2.1	je-d-02.01.01	je-f-02.01.01
T2.2	je-d-02.01.02	je-f-02.01.02
T2.3	je-d-02.02.02.01	je-f-02.02.02.01
T2.4	je-d-02.02.02.05	je-f-02.02.02.05
T2.5	je-d-02.02.03.02	je-f-02.02.03.02
T2.6	je-d-02.03.01.01	je-f-02.03.01.01
T2.7	je-d-02.03.02.01	je-f-02.03.02.01
T2.8	je-d-02.03.02.02	je-f-02.03.02.02
T2.9	je-d-02.03.02.03	je-f-02.03.02.03
T2.10	je-d-02.03.02.10	je-f-02.03.02.10
T2.11	je-d-02.03.02.11	je-f-02.03.02.11
T2.12	je-d-02.03.02.14	je-f-02.03.02.14
T2.13	je-d-02.03.03.01	je-f-02.03.03.01
T2.14	je-d-02.03.03.03	je-f-02.03.03.03
T2.15	je-d-02.03.03.07	je-f-02.03.03.07
T2.16	je-d-02.03.03.15	je-f-02.03.03.15
T2.17	je-d-02.03.04.01	je-f-02.03.04.01
T2.18	je-d-02.03.03.20	je-f-02.03.03.20
T2.19	je-d-02.04.01.01	je-f-02.04.01.01
T2.20	je-d-02.04.01.02	je-f-02.04.01.02
T2.21	je-d-02.04.02.01	je-f-02.04.02.01
T2.22	je-d-02.04.11.01	je-f-02.04.11.01
T2.23	je-d-02.04.12.02	je-f-02.04.12.02
T3.1	je-d-03.01.01.01	je-f-03.01.01.01
T3.2	je-d-03.02.00.01.02	je-f-03.02.00.01.02
T3.3	je-d-03.02.00.02.02	je-f-03.02.00.02.02
T3.4	je-d-03.02.00.05.01	je-f-03.02.00.05.01
T3.5	je-d-03.02.00.05.02	je-f-03.02.00.05.02
T3.6	je-d-03.02.01.03	je-f-03.02.01.03
T3.7	je-d-03.02.01.06	je-f-03.02.01.06
T3.8	je-d-03.02.01.08	je-f-03.02.01.08
T3.9	je-d-03.02.03.01.01.01	je-f-03.02.03.01.01.01
T3.10	je-d-03.02.03.01.04.01	je-f-03.02.03.01.04.01
T3.11	je-d-03.03.00.01	je-f-03.03.00.01
T3.12	je-d-03.03.01.14	je-f-03.03.01.14
T3.13	je-d-03.03.01.14.01	je-f-03.03.01.14.01
T3.14	je-d-03.03.01.15	je-f-03.03.01.15
T3.15	je-d-03.03.01.16	je-f-03.03.01.16
T3.16	je-d-03.03.01.17	je-f-03.03.01.17
T3.17	je-d-03.03.01.20	je-f-03.03.01.20
T3.18	je-d-03.03.02.01	je-f-03.03.02.01
T3.19	je-d-03.03.02.02	je-f-03.03.02.02
T3.20	je-d-03.04.01.00.41	je-f-03.04.01.00.41
T3.21	je-d-03.04.01.02.47	je-f-03.04.01.02.47
T3.22	je-d-03.04.02.20.13	je-f-03.04.02.20.13
T3.23	je-d-03.04.03.00.03	je-f-03.04.03.00.03
T3.24	je-d-03.04.04.01	je-f-03.04.04.01
T3.25	je-d-03.04.05.05	je-f-03.04.05.05
T3.26	je-d-03.05.01.00.01	je-f-03.05.01.00.01
T3.27	je-d-03.05.02.00.02	je-f-03.05.02.00.02
T3.28	je-d-03.05.03.01	je-f-03.05.03.01
T3.29	je-d-03.06.01.01	je-f-03.06.01.01
T3.30	je-d-03.06.02.01	je-f-03.06.02.01
T4.1	je-d-04.02.01.01	je-f-04.02.01.01
T4.2	je-d-04.02.01.02	je-f-04.02.01.02
T4.3	je-d-04.02.01.03	je-f-04.02.01.03
T4.4	je-d-04.02.01.06	je-f-04.02.01.06
T4.5	je-d-04.02.01.07	je-f-04.02.01.07
T4.6	je-d-04.02.02.01	je-f-04.02.02.01
T4.7	je-d-04.02.06.01 je-d-04.02.06.03	je-f-04.02.06.01 je-f-04.02.06.03
T4.8	je-d-04.07.01.01	je-f-04.07.01.01
T4.9	je-d-04.09.01	je-f-04.09.01
T4.10	je-d-04.09.02	je-f-04.09.02
T5.1	je-d-05.01.01	je-f-05.01.01
T5.2	je-d-05.02.01	je-f-05.02.01
T5.3	je-d-05.03.01	je-f-05.03.01
T5.4	je-d-05.04.01.04	je-f-05.04.01.01
T5.5	je-d-05.04.01.05	je-f-05.04.01.05
T5.6	je-d-05.04.01.06	je-f-05.04.01.06
T5.7	je-d-05.05.02	je-f-05.05.02
T5.8	je-d-05.06.01.01	je-f-05.06.01.01
T5.9	je-d-05.07.01	je-f-05.07.01
T5.10	je-d-05.08.01	je-f-05.08.01
T6.1	je-d-06.01.01	je-f-06.01.01
T6.2	je-d-06.02.00.01.02	je-f-06.02.00.01.02

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T6.3	je-d-06.02.00.02.01	je-f-06.02.00.02.01
T6.4	je-d-06.02.01.01	je-f-06.02.01.01
T6.5	je-d-06.02.01.02	je-f-06.02.01.02
T6.6	je-d-06.02.02.01.03	je-f-06.02.02.01.03
T6.7	je-d-06.02.03.01	je-f-06.02.03.01
T6.8	je-d-06.03.01.01.02	je-f-06.03.01.01.02
T6.9	je-d-06.03.02.01.08	je-f-06.03.02.01.08
T6.10	je-d-06.04.01	je-f-06.04.01
T6.11	je-d-06.04.02	je-f-06.04.02
T6.12	je-d-06.04.03	je-f-06.04.03
T6.13	je-d-06.04.04	je-f-06.04.04
T6.14	je-d-06.05.01	je-f-06.05.01
T6.15	je-d-06.05.02	je-f-06.05.02
T6.16	je-d-06.05.03	je-f-06.05.03
T6.17	je-d-06.05.04	je-f-06.05.04
T7.1	je-d-07.02.02.01.02	je-f-07.02.02.01.02
T7.2	je-d-07.02.02.01.03	je-f-07.02.02.01.03
T7.3	je-d-07.02.02.01.04	je-f-07.02.02.01.04
T7.4	je-d-07.02.02.02.01	je-f-07.02.02.02.01
T7.5	je-d-07.02.02.03.02	je-f-07.02.02.03.02
T7.6	je-d-07.02.03.01.04	je-f-07.02.03.01.04
T7.7	je-d-07.02.03.01.05	je-f-07.02.03.01.05
T7.8	je-d-07.02.03.02.01	je-f-07.02.03.02.01
T7.9	je-d-07.02.03.02.02	je-f-07.02.03.02.02
T7.10	je-d-07.02.03.02.03	je-f-07.02.03.02.03
T7.11	je-d-07.02.03.02.04	je-f-07.02.03.02.04
T7.12	je-d-07.02.03.02.05	je-f-07.02.03.02.05
T7.13	je-d-07.03.03.01	je-f-07.03.03.01
T7.14	je-d-07.03.03.06	je-f-07.03.03.06
T7.15	je-d-07.04.01.01	je-f-07.04.01.01
T7.16	je-d-07.04.02.03	je-f-07.04.02.03
T7.17	je-d-07.04.02.02	je-f-07.04.02.02
T7.18	je-d-07.04.02.04	je-f-07.04.02.04
T7.19	je-d-07.04.02.06	je-f-07.04.02.06
T7.20	je-d-07.04.04.01	je-f-07.04.04.01
T7.21	je-d-07.04.04.07	je-f-07.04.04.07
T7.22	je-d-07.06.01	je-f-07.06.01
T7.23	je-d-07.06.02	je-f-07.06.02
T7.24	je-d-07.06.03	je-f-07.06.03
T8.1	je-d-08.02.01.01	je-f-08.02.01.01
T8.2	je-d-08.02.02.01	je-f-08.02.02.01
T8.3	je-d-08.02.02.05	je-f-08.02.02.05
T8.4	je-d-08.03.01.01	je-f-08.03.01.01
T8.5	je-d-08.03.02.01	je-f-08.03.02.01
T8.6	je-d-08.03.02.02	je-f-08.03.02.02
T8.7	je-d-08.04.01.01	je-f-08.04.01.01

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T9.1	su-d-09.01.01	su-f-09.01.01
T9.2	su-d-09.01.03	su-f-09.01.03
T9.3	je-d-09.02.02.02	je-f-09.02.02.02
T9.4	je-d-09.03.01.02	je-f-09.03.01.02
T9.5	je-d-09.03.02.01.01	je-f-09.03.02.01.01
T9.6	je-d-09.03.02.01.06	je-f-09.03.02.01.06
T9.7	je-d-09.03.02.01.03	je-f-09.03.02.01.03
T9.8	je-d-09.03.04.01	je-f-09.03.04.01
T9.9	je-d-09.04.01.22	je-f-09.04.01.22
T9.10	je-d-09.04.01.29	je-f-09.04.01.29
T9.11	je-d-09.04.02.15	je-f-09.04.02.15
T10.1	je-d-10.01.01.02	je-f-10.01.01.02
T10.2	je-d-10.01.01.03	je-f-10.01.01.03
T10.3	je-d-10.02.03.01	je-f-10.02.03.01
T10.4	je-d-10.02.03.02	je-f-10.02.03.02
T10.5	je-d-10.03.01.01.02.01	je-f-10.03.01.01.02.01
T10.6	je-d-10.03.01.01.02.02	je-f-10.03.01.01.02.02
T10.7	je-d-10.03.01.01.02.19	je-f-10.03.01.01.02.19
T11.1	je-d-11.02.01.01	je-f-11.02.01.01
T11.2	je-d-11.02.01.02	je-f-11.02.01.02
T11.3	je-d-11.02.01.03	je-f-11.02.01.03
T11.4	je-d-11.02.02.01.01	je-f-11.02.02.01.01
T11.5	je-d-11.03.01.01	je-f-11.03.01.01
T11.6	je-d-11.03.02.07	je-f-11.03.02.07
T11.7	je-d-11.03.02.08	je-f-11.03.02.08
T11.8	je-d-11.04.01.01	je-f-11.04.01.01
T11.9	je-d-11.04.01.02	je-f-11.04.01.02
T11.10	su-b-438-11.7.AV-e-5	su-b-438-11.7.AV-e-5
T11.11	je-d-11.04.04.01	je-f-11.04.04.01
T11.12	je-d-11.05.01.01	je-f-11.05.01.01
T11.13	je-d-11.05.01.02	je-f-11.05.01.02
T11.14	je-d-11.05.04.02	je-f-11.05.04.02
T11.15	je-d-11.06.01.01	je-f-11.06.01.01
T12.1	je-d-12.02.02	je-f-12.02.02
T12.2	je-d-12.03.01	je-f-12.03.01
T12.3	je-d-12.03.02	je-f-12.03.02
T12.4	je-d-12.03.03	je-f-12.03.03
T12.5	je-d-12.04.01	je-f-12.04.01
T12.6	je-d-12.04.02.01	je-f-12.04.02.01
T12.7	je-d-12.04.03	je-f-12.04.03
T12.8	je-d-12.04.04	je-f-12.04.04
T12.9	je-d-12.04.05	je-f-12.04.05

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T12.10	je-d-12.04.06	je-f-12.04.06
T12.11	je-d-12.05.01	je-f-12.05.01
T12.12	je-d-12.05.02	je-f-12.05.02
T12.13	je-d-12.05.03	je-f-12.05.03
T12.14	je-d-12.05.04	je-f-12.05.04
T12.15	je-d-12.05.05	je-f-12.05.05
T12.16	je-d-12.05.06	je-f-12.05.06
T12.17	je-d-12.05.07	je-f-12.05.07
T12.18	je-d-12.05.09	je-f-12.05.09
T13.1	je-d-13.02.01.01	je-f-13.02.01.01
T13.2	je-d-13.02.01.02	je-f-13.02.01.02
T13.3	je-d-13.02.01.03	je-f-13.02.01.03
T13.4	je-d-13.02.01.04	je-f-13.02.01.04
T13.5	je-d-13.02.01.05	je-f-13.02.01.05
T13.6	je-d-13.02.02.01	je-f-13.02.02.01
T13.7	je-d-13.02.02.02	je-f-13.02.02.02
T13.8	je-d-13.03.02.01	je-f-13.03.02.01
T13.9	je-d-13.03.02.02	je-f-13.03.02.02
T13.10	je-d-13.04.01	je-f-13.04.01
T13.11	je-d-13.04.01.01	je-f-13.04.01.01
T13.12	je-d-13.04.01.02	je-f-13.04.01.02
T13.13	je-d-13.04.01.03	je-f-13.04.01.03
T13.14	je-d-13.04.02.01	je-f-13.04.02.01
T13.15	je-d-13.04.02.02	je-f-13.04.02.02
T13.16	je-d-13.04.03.01	je-f-13.04.03.01
T13.17	je-d-13.04.03.02	je-f-13.04.03.02
T13.18	je-d-13.04.03.03	je-f-13.04.03.03
T13.19	je-d-13.04.04.01	je-f-13.04.04.01
T13.20	je-d-13.04.05.01	je-f-13.04.05.01
T13.21	je-d-13.04.05.02	je-f-13.04.05.02
T13.22	je-d-13.04.07.01	je-f-13.04.07.01
T13.23	je-d-13.05.01.01.04	je-f-13.05.01.01.04
T13.24	je-d-13.05.01.01.10	je-f-13.05.01.01.10
T13.25	je-d-13.05.02.02	je-f-13.05.02.02
T13.26	su-d-13.06.03.28	su-f-13.06.03.28
T13.27	su-d-13.06.03.30	su-f-13.06.03.30
T13.28	su-d-13.06.03.29	su-f-13.06.03.29
T14.1	je-d-14.00.01	je-f-14.00.01
T14.2	je-d-14.00.05	je-f-14.00.05
T14.3	je-d-14.02.01	je-f-14.02.01
T14.4	je-d-14.02.02	je-f-14.02.02
T14.5	je-d-14.03.04.01.01	je-f-14.03.04.01.01
T14.6	je-d-14.03.04.01.02	je-f-14.03.04.01.02
T14.7	je-d-14.03.04.01.03	je-f-14.03.04.01.03
T14.8	je-d-14.03.04.01.04	je-f-14.03.04.01.04
T14.9	je-d-14.03.04.01.06	je-f-14.03.04.01.06

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T14.10	je-d-14.03.04.01.07	je-f-14.03.04.01.07
T14.11	je-d-14.03.05.02	je-f-14.03.05.02
T14.12	je-d-14.03.07.02.10	je-f-14.03.07.02.10
T14.13	je-d-14.04.01.01	je-f-14.04.01.01
T14.14	je-d-14.04.01.02	je-f-14.04.01.02
T14.15	je-d-14.04.01.02.01	je-f-14.04.01.02.01
T14.16	je-d-14.04.01.02.06	je-f-14.04.01.02.06
T14.17	je-d-14.04.02.02	je-f-14.04.02.02
T14.18	je-d-14.04.05.01	je-f-14.04.05.01
T14.19	je-d-14.05.01.02	je-f-14.05.01.02
T14.20	je-d-14.05.01.05	je-f-14.05.01.05
T14.21	je-d-14.05.02.06	je-f-14.05.02.06
T15.1	je-d-15.01.00.01	je-f-15.01.00.01
T15.2	je-d-15.02.00.01	je-f-15.02.00.01
T15.3	je-d-15.02.00.02	je-f-15.02.00.02
T15.4	je-d-15.02.02.01.01	je-f-15.02.02.01.01
T15.5	je-d-15.02.02.02.01	je-f-15.02.02.02.01
T15.6	je-d-15.02.03.01	je-f-15.02.03.01
T15.7	je-d-15.02.04.01.01	je-f-15.02.04.01.01
T15.8	je-d-15.02.04.02.01	je-f-15.02.04.02.01
T15.9	je-d-15.02.05.01	je-f-15.02.05.01
T15.10	je-d-15.03.00.01	je-f-15.03.00.01
T15.11	je-d-15.03.00.02	je-f-15.03.00.02
T15.12	je-d-15.03.03.01	je-f-15.03.03.01
T15.13	je-d-15.03.04.01.01	je-f-15.03.04.01.01
T15.14	je-d-15.03.04.02.01	je-f-15.03.04.02.01
T15.15	je-d-15.04.00.01	je-f-15.04.00.01
T15.16	je-d-15.04.04.01.01	je-f-15.04.04.01.01
T15.17	je-d-15.04.04.02.01	je-f-15.04.04.02.01
T15.18	je-d-15.06.01.02	je-f-15.06.01.02
T15.19	je-d-15.06.01.03	je-f-15.06.01.03
T15.20	je-d-15.07.01.01	je-f-15.07.01.01
T15.21	je-d-15.08.02.01	je-f-15.08.02.01
T15.22	je-d-15.09.00.01	je-f-15.09.00.01
T15.23	su-d-15.11.03.05 su-d-15.11.03.17 su-d-15.11.03.12	su-f-15.11.03.05 su-f-15.11.03.17 su-f-15.11.03.12
T15.24	je-d-15.15.02.01.02	je-f-15.15.02.01.02
T15.25	je-d-15.15.02.01.03	je-f-15.15.02.01.03
T16.1	je-d-16.02.01.01	je-f-16.02.01.01
T16.2	je-d-16.02.01.02	je-f-16.02.01.02
T16.3	je-d-16.02.01.03	je-f-16.02.01.03
T16.4	je-d-16.02.02.01	je-f-16.02.02.01
T16.5	je-d-16.02.03.01	je-f-16.02.03.01
T16.6	je-d-16.02.03.03	je-f-16.02.03.03
T16.7	cc-d-16.02.04.06	cc-f-16.02.04.06
T16.8	je-d-16.02.05.02	je-f-16.02.05.02

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T16.9	je-d-16.02.05.04	je-f-16.02.05.04
T16.10	je-d-16.02.05.10	je-f-16.02.05.10
T16.11	je-d-16.03.01.01.01	je-f-16.03.01.01.01
T16.12	je-d-16.03.01.01.02	je-f-16.03.01.01.02
T16.13	je-d-16.03.01.01.06	je-f-16.03.01.01.06
T16.14	je-d-16.03.01.02.01	je-f-16.03.01.02.01
T16.15	je-d-16.03.01.03.01	je-f-16.03.01.03.01
T16.16	je-d-16.04.01.01	je-f-16.04.01.01
T16.17	je-d-16.04.02.01	je-f-16.04.02.01
T16.18	je-d-16.04.02.02	je-f-16.04.02.02
T16.19	su-d-16.04-omnibus-2017-03 su-d-16.04-omnibus-2014-03 su-d-16.04-omnibus-2010-03	su-f-16.04-omnibus-2017-03 su-f-16.04-omnibus-2014-03 su-f-16.04-omnibus-2010-03
T17.1	je-d-17.02.02.02.01.01	je-f-17.02.02.02.01.01
T17.2	je-d-17.02.02.03.01	je-f-17.02.02.03.01
T17.3	je-d-17.02.02.04.03	je-f-17.02.02.04.03
T17.4	je-d-17.02.03.01	je-f-17.02.03.01
T17.5	je-d-17.02.04.01	je-f-17.02.04.01
T17.6	je-d-17.03.01.01	je-f-17.03.01.01
T17.7	je-d-17.03.01.02	je-f-17.03.01.02
T17.8	je-d-17.03.01.04	je-f-17.03.01.04
T17.9	je-d-17.03.04.01	je-f-17.03.04.01
T18.1	je-d-18.01.01	je-f-18.01.01
T18.2	je-d-18.02.01.01.01	je-f-18.02.01.01.01
T18.3	je-d-18.03.01.01.01	je-f-18.03.01.01.01
T18.4	je-d-18.03.01.02.01	je-f-18.03.01.02.01
T18.5	je-d-18.03.01.03.01	je-f-18.03.01.03.01
T18.6	je-d-18.03.01.04.01	je-f-18.03.01.04.01
T18.7	je-d-18.03.02.02.01	je-f-18.03.02.02.01
T18.8	je-d-18.03.02.03.01	je-f-18.03.02.03.01
T18.9	je-d-18.04.01	je-f-18.04.01
T18.10	je-d-18.04.01.01.01	je-f-18.04.01.01.01
T18.11	je-d-18.04.01.02.01	je-f-18.04.01.02.01
T18.12	je-d-18.04.01.03.01	je-f-18.04.01.03.01
T18.13	je-d-18.04.01.04.01	je-f-18.04.01.04.01
T18.14	je-d-18.04.02.01.01	je-f-18.04.02.01.01
T18.15	je-d-18.04.02.02.01	je-f-18.04.02.02.01
T18.16	je-d-18.04.02.03.01	je-f-18.04.02.03.01
T18.17	je-d-18.04.02.04.01	je-f-18.04.02.04.01
T18.18	je-d-18.01.02	je-f-18.01.02
T19.1	je-d-19.02.01.01.02	je-f-19.02.01.01.02
T19.2	je-d-19.02.02.01.01	je-f-19.02.02.01.01
T19.3	je-d-19.03.01.02.02.01.01	je-f-19.03.01.02.02.01.01

Tabelle Tableau	BFS-Nummer	Numéro OFS
T19.4	je-d-19.03.01.03.02.01.01	je-f-19.03.01.03.02.01.01
T19.5	je-d-19.03.02.02.02.01.02	je-f-19.03.02.02.02.01.02
T19.6	je-d-19.03.02.02.02.02.01	je-f-19.03.02.02.02.02.01
T19.7	je-d-19.03.03.02.02.01.02	je-f-19.03.03.02.02.01.02
T19.8	je-d-19.03.03.02.02.04.01	je-f-19.03.03.02.02.04.01
T19.9	je-d-19.04.02.01	je-f-19.04.02.01
T19.10	je-d-19.04.02.02	je-f-19.04.02.02
T19.11	je-d-19.05.01.01	je-f-19.05.01.01
T20.1	je-d-20.02.01.00.01	je-f-20.02.01.00.01
T20.2	je-d-20.02.01.00.12	je-f-20.02.01.00.12
T20.3	je-d-20.03.02.01.01 je-d-20.03.02.02.01 je-d-20.03.02.03.01	je-f-20.03.02.01.01 je-f-20.03.02.02.01 je-f-20.03.02.03.01
T20.4	je-d-20.03.04.07.02	je-f-20.03.04.07.02
T20.5	je-d-20.04.08.01	je-f-20.04.08.01
T21.1	je-d-21.04.01	je-f-21.04.01
T21.2	je-d-21.03.02	je-f-21.03.02
T21.3	je-d-21.03.03	je-f-21.03.03

Schlagwortverzeichnis

A

Abbrüche 260, 261
Abfälle 78–79, 82–83, 88, 90, 96, 97, 178, 245–246, 250, 549, 569
Abfallverwertung 97
Abfallwirtschaft 102
Abgase 88
Abschlüsse 421, 422, 423, 424, 431
Abschlüsse, eidgenössisch anerkannte 404
Abschlussquote 415, 431
Abschreibungen 486
Abstimmungen 462–463, 464, 472, 475, 476
Abwasser 83, 88, 249
Abwasserentsorgung 207, 209
Abwasserwirtschaft 102
Ackerbau 218
Ackerland 216, 224, 226, 569
Adipositas 370
Agglomerationen 32, 41, 43, 48, 54, 439, 554, 567
Agrarimporte 218
AHV 193, 330–333, 335–336, 342, 346, 355, 356, 357, 358, 359, 362, 364, 365, 372, 399, 479, 482, 485, 534–535, 536, 537
AIDS 378, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Akademische Berufe 136, 138
Aktiengesellschaften 199, 200
Aktiven 486
Akutpflege 393
Alimente 535
Alimentenbevorschussung 335, 346, 364
Alkohol 371, 379, 381, 511
Alkoholfreie Getränke 176, 182, 536, 537
Alkoholhaltige Getränke 170, 239, 536, 537
Alleinerziehende 336–337, 364, 527, 539
Alleinstehende 526–527, 529, 567
Allgemeinbildende Ausbildung 404
Allgemeinbildung 429, 430
Alpen 76, 220, 232, 307, 558
Alpenpässe 307
Alpenquerender Güterverkehr 287, 307
Alpwirtschaftliche Nutzflächen 77
Alter 41–42, 52, 53, 55, 56, 60, 61, 63, 64, 65, 68, 70, 71, 111, 122, 124, 125, 130, 132, 134, 142, 143, 331, 336, 337, 343, 368, 376, 437
Altersgruppen 41–42, 52, 336, 338, 365, 366, 368, 370, 515, 517
Altersheime 333, 371, 396
Altersquotient 554
Altersrenten 332–333, 337–338, 342, 354, 356, 366
Altersstruktur 376
Alters- und Hinterlassenenversicherung 342, 355, 356, 357, 359, 364
Altersvorsorge 331, 342, 365
Altersvorsorge, Leistungen 337
Altlasten 87
Aluminium 91, 97
Ambulante Behandlungen 360, 372, 376, 392, 396, 397, 398
Ameisen 101
Ammoniak 79
Amphibien 101
Angewandte Linguistik 420, 424, 427, 432
Angewandte Psychologie 420, 424, 427, 432
Ankünfte 276, 562
Anlagerechnung 486
Anlehrausweise 421, 431
Anlehre 404, 416, 430
Anleihen 320, 322
Antiquitäten 211, 212
Apotheken 396, 397, 398, 567
Äquivalenzeinkommen 526, 533
ARA 90, 94
Arbeit 105–114, 117–120, 544
Arbeitgeber 350, 353, 356, 358, 361, 362, 363
Arbeitnehmer 107, 136, 138, 140, 141, 350, 353
Arbeitsangebot 110, 117
Arbeitseinkommen 525
Arbeitseinsatz 148–149
Arbeitskosten 112, 117
Arbeitskräfte 40, 106, 107, 117, 189
Arbeitslosenquote 118, 129, 134, 334, 556, 560
Arbeitslosenversicherung 334, 342, 362, 485
Arbeitslosigkeit 108–109, 117, 134, 149, 310, 342, 351, 556
Arbeitsmarkt 42, 106–107, 110, 115, 121–144, 146, 188, 406, 528
Arbeitsnachfrage 110, 118
Arbeitspendler 285–286, 292, 305
Arbeitsplätze 109
Arbeitsproduktivität 148–149, 149, 156, 160, 164
Arbeitsstätte 193–194, 556, 560
Arbeitsstreitigkeiten 119
Arbeitsstunden 107–108, 112, 148–149, 160, 164
Arbeitsverkehr 284
Arbeitsvolumen 127
Arbeitszeit 107–108, 122, 128, 149, 544
Architektur 180, 205, 206, 208, 210
Architektur, Bau- und Planungswesen 420, 424, 427, 432
Armut 346, 527–528, 533, 538, 544, 573, 580
Armutsgefährdung 527–528, 580
Armutsgefährdungsquote 527, 533, 538, 580
Armutsgrenze 527, 533
Armutsquote 527–528, 533, 538, 580
Artengefährdung 101, 547
Ärzte 372, 374, 378, 379, 392, 396, 397, 398, 562
Assistenten (Hochschulen) 425
Asthma 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Atmungsorgane, Krankheiten 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Atomenergie 242
Audiovisuelle Techniken und Medienproduktion 423
Aufenthaltsdauer 521, 562
Aufenthaltsdauer (Gefängnisse) 508
Aufenthaltsdauer (Spitäler) 371, 392, 394
Aufenthaltsdauer (Tourismus) 273, 276
Aufenthaltsstatus 125, 504, 515
Auflagen 445, 452, 453
Aufträge (Index) 193
Auftragsbestände 193
Aufwand (öffentliche Finanzen) 486
Ausbildung 111, 335, 404–405, 416–434
Ausbildung, allgemeinbildende 404
Ausbildung, nachobligatorische 404
Ausfuhr 191, 193, 195, 211, 212, 248
Ausgaben 348, 349, 353, 355, 356, 357, 358, 359, 361, 362, 363, 364, 496–502
Ausgaben (öffentliche Finanzen) 478, 486
Ausgaben (Tourismus) 272, 278, 279
Ausgrenzung, soziale 529
Ausländer 40, 42, 107–108, 110, 336–337, 343, 356, 359, 504–506, 508, 515, 517, 518, 521, 527–528, 576
Ausländergesetz 504–506, 508, 512, 518
Ausländer/Schweizer 40, 44, 52, 55, 56, 60, 62, 68, 70, 73, 74, 107, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 130, 132, 133, 134, 138, 142, 380, 518, 521, 538

Index

A

abattages 227
abeilles 101
accidents 288, 292, 296, 297, 308, 361, 368, 376, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 397, 399
accidents de la route 288, 296, 308, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 581
accidents professionnels 361, 368
accords salariaux 117, 141
accouchements 395
accroissement naturel 40, 52, 53, 57, 59
actif 486
actifs non financiers 486
actifs occupés 106–108, 121, 138, 285
action sociale 127, 128, 135, 137, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206
activité à temps partiel 107
activités de services 186
activités économiques 36
activités financières 127, 128, 135, 137, 139, 141
activités juridiques 186
activités professionnelles 121, 122, 143
activités récréatives 187
administration publique 112, 127, 128, 137, 139, 141, 150, 153–154, 197, 478, 481, 483, 489, 546
AELE 43, 107, 337
aéroports 286
âge 41, 52, 53, 55, 56, 60, 61, 63, 64, 68, 70, 71, 111, 336, 338, 368, 376–377, 437, 440
âge légal de retraite 106
âge moyen au premier mariage 44
agences de voyage 208, 210
agents énergétiques 243, 250
agglomérations 32, 41, 43, 48, 54, 439, 441, 554, 567
agrégats monétaires 316
agriculteurs 136, 138
agriculture 80–81, 89, 90, 95, 96, 127, 136, 141, 178, 186, 215–220, 221–223, 224–240
agriculture; améliorations 230
agriculture biologique 216, 222, 225, 231, 563
agriculture; capital fixe 233, 235, 236
agriculture; compte de capital 236
agriculture; compte de patrimoine 236
agriculture; compte de production 233, 236
agriculture; compte d'exploitation 233, 236
agriculture; compte du revenu d'entreprise 233, 236
agriculture; comptes économiques 218, 233, 234, 235, 236
agriculture; consommation intermédiaire 233, 235, 236
agriculture; dépenses de la Confédération 218
agriculture; équipement technique 225
agriculture et économie forestière 420, 424, 432
agriculture; exploitations 216–217, 222, 224, 225, 229
agriculture; exploitations en montagne 219, 224, 225, 229
agriculture; exploitations en plaine 224, 225, 229
agriculture; main-d'oeuvre 216, 219, 225, 229
agriculture; paiements directs 218, 222, 229, 230, 231
agriculture; prix 228, 233, 235, 236
agriculture; production 216–217, 223, 228, 234, 235
agriculture; résultats comptables 229
agriculture; revenu du travail 223, 229
agriculture; structure des exploitations 229
agriculture; véhicules 228
agriculture; zones 223, 225, 231
agronomie et économie forestière 427
AI 332, 336, 342, 344, 346, 355, 357, 358, 359, 362, 372, 378, 399, 485, 533, 535, 536, 537
aide à domicile 371–372
aide aux victimes 511
aide privée au développement 577
aide publique au développement 544, 573, 576, 577
aides au logement 364
aide sociale 330, 336, 342, 347, 363, 364, 524
air 79–80, 87, 98, 99, 102, 103, 292
air; comptes des émissions 103
aires de bâtiments 87
air; pollution 82
air; qualité 79, 549
air; température 80
alcool 370, 379, 381
alimentation 176, 217–218, 221, 230, 239, 369, 380, 525
aliments 217, 228, 235, 336
allemand 42
allocations familiales 335, 343, 485
allocations pour impotents 378, 399
allocations pour perte de gain 334, 342–343, 363, 485
alpages 77, 219
Alpes 76, 219, 232, 307
aluminium 91, 97
aménagement du territoire 497, 498
amendes 507, 511, 519, 520
ameublement 182, 536, 537
amidons 239
ammoniac 80
amortissements (finances publiques) 486
amphibiens 101
anglais 42
animaux 81, 88, 101, 226, 227, 228, 229, 231, 235, 547
animaux de rente 216–217, 226, 236
années potentielles de vie perdues 369, 376, 388, 389
anomalies congénitales 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
antalgiques 370
antiquités 195, 211, 212
appareil circulatoire; maladies 369, 395
appareil digestif; maladies 395
appareil respiratoire 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
appareils électriques 97, 191
appareils photos et caméras 451
appartements de vacances 276
apprentis 119, 123, 138, 139, 404
apprentissage 418
arbres 88, 94, 219
arbres fruitiers 77, 94
architecture 205, 206, 208, 210
architecture; construction et planification 424, 427, 432
architecture et urbanisme 418, 423
argent 316
arrivées 276
artisans 138
arts 127, 128, 135, 137, 139, 141, 187, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 212
arts plastiques 450
assassinats 516
assistants (hautes écoles) 425, 426, 427
assurance-accidents 324, 325, 326, 327, 342–343, 355, 361, 399
assurance-chômage 335, 342, 344, 355, 362, 485

Auslandvermögen 165, 166
Auslastung (Tourismus) 273, 276, 278
Ausrüstungsinvestitionen 146–147, 168
Aussenhandel 147–148, 168, 191, 193, 195, 211, 212
Aussperrungen 141
Auswanderung 40, 42, 59, 68, 69
Autobahnen 300
Autobahnvignette 299
Autobusse 303, 304
Automobile 178, 179, 284–285
Automobilsteuer 298, 299
AVS 345

B

Bachelor 406, 421, 422, 424, 431, 432
Bahn 301, 304
Ballett 450
Banken 146–147, 153–154, 309–314, 315, 320, 321, 322, 323, 324, 343
Banken, Personalbestand 312, 324
Barsche 219
Bauausgaben 255–256, 258, 267
Baugewerbe 111, 112, 127, 128, 135, 137, 139, 141, 148, 150, 189, 196, 197, 200, 202, 203, 205, 206
Baugewerbe, Hoch- und Tiefbau 418, 419, 423
Bauinvestitionen 146–147, 168, 255–256, 258, 268
Baukosten 258
Bäume 94, 220
Baupreisindex 168, 170, 172
Bautätigkeit 243, 255–256, 267
Bauwesen 170, 253–256, 257–259, 260–270
Bedarfsabhängige Sozialleistungen 330, 337, 346
Beeren 223
Beherbergung 112, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210, 216
Beherbergungsformen 280
Beherbergungsstätten 525, 536, 537
Behinderte 397, 399
Behinderungen 390
Beiträge (öffentliche Finanzen) 356, 358, 359, 361, 362, 363
Bekleidung 111, 169, 176, 178, 179, 182, 189–190, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 212, 536, 537
Benzin 246
Bergbau 110, 128, 135, 137, 139, 141, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Berggebiet 223, 224, 226
Berufe, akademische 136, 138
Berufliche Ausbildung 337
Berufliche Grundbildung 404, 416, 417, 418, 422, 425, 428, 431
Berufliche Situation der Hochschulabsolventen 432
Berufliche Vorsorge 313, 333, 338, 343, 353, 354
Berufsatteste 421, 422, 431
Berufsbildung 402, 416, 417, 419, 421, 422, 423, 425, 428, 429, 430
Berufsbildung, höhere 402–403, 416, 419, 421, 422, 423, 425, 428, 429, 430
Berufsgruppen 136, 138
Berufskrankheiten 378
Berufslehre 418
Berufsmaturität 404, 416, 417, 418, 421, 422, 425, 431
Berufsunfälle 368
Beruhigungsmittel 381
Beschäftigte 91, 112–113, 186–188, 193, 312, 324, 371, 556, 560
Beschäftigungsgrad 127, 336
Beschuldigte 504, 515
Besetzte Stellen 193
Besonderer Lehrplan 416, 425
Bestockte Flächen 87, 92, 93, 548, 578
Betagte 41
Betäubungsmitteldelikte 504, 507
Betäubungsmittelgesetz 504–506, 512, 516, 518, 520
Betreibungshandlungen 201
Betriebe 108, 154, 194, 485
Betriebsaufwand 206, 209, 210
Betriebsgrösse 225
Betriebsüberschuss 155
Betrug 514, 515
Betten (Spitäler) 371, 378, 379, 392, 393
Betten (Tourismus) 273–274, 277, 278
Bevölkerung 39–45, 46–51, 52–74, 77, 560, 578
Bevölkerungsdichte 90, 91, 560, 578
Bevölkerungswachstum 40–41
Bevölkerung, Wirtschaftliche und soziale Situation 523–531, 532–535, 536–540
Bezirke 32–33, 440
Bibliotheken 440, 442, 446, 448, 450, 451
Bienen 101
Bijouterie und Juwelierwaren 212
Bilanz 195, 207, 208, 311, 486
Bildende Kunst 446
Bildung , 401–409, 415–434, 497, 498, 538, 556, 170
Bildungsabschlüsse 421, 422, 423, 424, 530
Bildungsausgaben 402, 405, 415, 428
Bildungserwartung 415
Bildungsfinanzen 428
Bildungsinstitutionen, Personal 425, 426, 427
Bildungskosten 405
Bildungsniveau 142, 143, 380, 429, 545
Bildungsstand 336, 407, 430, 437, 530, 538, 556, 562
Bildungsstufe 416, 417, 428
Bildungssystem 412
Bildungssystem, Szenarien 431
Bildungstyp 416, 417, 418
Bildungswesen 402–409
Bildung und Wissenschaft 415–434
Binnentourismus 273
Binnenwanderung 50
Biodiversität 81, 547
Biofläche 562
Biogas 242, 246, 248, 249, 250
Biokapazität 569
Biolandwirtschaft 216, 222
Biologischer Landbau 225
Biotreibstoffe 246–247
BIP 83, 146–150, 152–157, 158, 159, 160, 162, 164, 168, 170, 173, 191, 310, 330, 331, 334, 348, 351, 352, 372, 378, 379, 402, 407, 441, 481–482, 546, 548–549, 580
BIP, Kantone 149–150, 154
Blei 88, 100
Blogs 438
Blumen 234
Böden 81, 288, 548
Bodenbedeckung 76, 87
Bodenbelastung 81, 100, 217
Bodennutzung 76, 87, 92, 93, 548
Börse 321, 331
Brandstiftung 514, 515, 517
Brennstoffe 244
Bronchitis 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Brustkrebs 369, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Bruttoanlageinvestitionen 155, 159, 163
Bruttoeinkommen 161
Bruttoenergieverbrauch 77, 90, 246, 250, 580
Bruttohaushaltseinkommen 524–526, 533–534, 536, 539
Bruttoinlandprodukt 158, 159, 160, 162, 164, 402, 407
Bruttoinvestitionen 155, 159
Bruttolöhne 112
Bruttonationaleinkommen 160, 544, 571, 573
Bruttowertschöpfung 150
Brutvögel 101, 547
Buchen 220
Bücher 436, 439, 442, 446, 450, 451, 452
Bund 154, 219, 255, 336, 397, 398, 399, 408, 423, 428, 433, 440–441, 446, 450, 451, 478, 482, 485, 490, 491, 492, 496, 497, 499, 546, 577
Bundesausgaben für Direktzahlungen 231
Bundesrat 334, 461, 465, 472, 531
Bundessteuer, direkte 478, 485
Bürokräfte 136, 138
Busse 301
Bussen 507–508, 512, 520
assurance contre les dommages 313
assurance de base 177
assurance-invalidité 342, 344, 355, 358, 359
assurance-maladie 177, 325, 326, 331, 342, 344, 359, 360, 361, 372–373, 399
assurance-maladie; primes 331, 334, 372, 524–525, 533, 536, 537
assurance-maternité 345
assurance militaire 342, 345
assurance obligatoire des soins 334, 342, 344, 359, 360, 361
assurances 111, 112, 128, 135, 139, 146, 153–154, 187, 309–314, 346, 353, 355, 356, 358, 359, 360, 361, 362
assurances; personnel 327
assurances privées 153, 324, 325, 326, 327, 399
assurances responsabilités civiles 314, 324, 325, 326
assurances sociales 330–338, 342–347, 353, 354, 355, 356, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 372, 396, 399, 478–479, 485, 490, 491, 496, 398
assurance-vie 313, 324, 325, 326, 327
assurance vieillesse et survivants 342, 345, 355, 356, 357, 365
assureurs 397, 398
asthme 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
attestations de formation élémentaire 421, 431
audiovisuel 205, 206
autobus 303, 304
automobiles 112
autorisation de séjour 504
autorisation d'établissement 43
aviation 286–287, 292
avions 284
avoirs en comptes de virement 316
AVS 193–194, 330–333, 336, 342, 346, 355, 356, 357, 365, 372, 399, 479, 485, 533, 535, 536, 537
azote 79, 87, 90, 91, 99, 217

B

bachelor 406, 421, 422, 424, 431, 432
baies 234
balance commerciale 191, 193, 195
balance des biens 148
balance des paiements 153, 155, 165, 166
balance des paiements technologiques 409, 412
balance touristique 272
ballet 450
bandes dessinées 439–440, 446
Banque nationale suisse 146, 153, 168, 190, 310–312, 315, 319, 321, 322, 323, 324, 479, 575, 576
banques 146, 153, 309–314, 315, 321, 322, 323, 324, 346
banques cantonales 311
banques; grandes 311–312
banques; personnel 313, 323, 324
banques Raiffeisen 311
bateaux 301, 302, 303
bateaux à moteur 301
bateaux à vapeur 301
bâtiment 80, 87, 168, 170, 180, 181, 196, 198, 202, 203, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 242, 254–256, 258, 260–270, 569
bâtiment; investissements dans le 255
bâtiments d'habitation 254–256, 258, 262, 285
bâtiments transformés 255
batteries 91, 97
bénéficiaires de l'aide sociale 336, 363, 364
bétail 226, 234
béton 178, 179
betteraves sucrières 217–218, 226, 234
beurre 217, 227, 240
bibliothèques 440, 442, 446, 448, 450, 451
bicyclettes 304
biens de consommation 211
biens d'équipement 159, 211
bijouterie et joaillerie 212
bilan 311, 486
bilan du bois 232
bilan; structure du 207, 208
billets de banque en circulation 316
biocapacité 569
biocarburants 247
biodiversité 81, 547
biogaz 247, 248, 249, 250
blé 217
blog 438
boeufs 227, 240
bois 80, 178, 179, 181, 216, 219, 232, 242, 245, 247, 248, 250, 251
bois; bilan 232
bois; industrie du 190
boissons 171, 176, 178, 179, 182, 191, 195, 204, 207, 209, 212
boissons alcoolisées 171, 176, 182, 239, 536, 537
boissons non-alcoolisées 182, 536, 537
boîtes de conserve 97
bourse 321
bovins 226, 228
brevets 409, 413
brevets fédéraux 421, 422, 423
brigandage 507, 514, 515, 516, 517
bronchite 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
bruit 82, 88, 297, 548
bruit; parois antibruit 181
bus 301, 304

C

cabinets d'avocats 180
cadeaux 536, 537
cadmium 88, 100
cadres moyens 137
cadres; salaire des 111
caisses de pensions 153, 333–334, 353, 478, 533, 535, 536, 537
caisses-maladie 331
calmants 381
cambriolages 505
camions 302, 306
camping 277, 278, 280
cancer 369, 375, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 395
cancer de la prostate 369, 382, 383, 386, 388
cancer de l'estomac 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
cancer du col de l'utérus 384, 385, 387, 389
cancer du côlon 369
cancer du gros intestin 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
cancer du poumon 369, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
cancer du sein 369, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
cannabis 371, 381
cantons 32, 56, 57, 58, 69, 92, 93, 102, 149–150, 154, 254, 255, 261, 265, 267, 268, 269, 305, 336, 440, 442, 446, 450, 451, 466, 478, 483, 485, 490, 491, 493, 495, 496, 498, 500, 531, 558, 576
caoutchouc 178, 179, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
capital propre 486
capitaux de tiers 486
caprins 234
carburants 83, 169, 195, 204, 242–243, 247, 250, 251
cardiopathies 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
carton 91, 97, 207, 209
casier judiciaire 505, 506, 511
catholicisme 74
causes de décès 369–370, 375–376, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
centrales hydrauliques 242, 248
centrales nucléaires 242, 248
centrales thermiques 242, 248
centres urbains 41, 554, 561
céréales 217–218, 224, 228, 231, 234, 235, 238, 239, 240
certificats 421, 422, 431
certificats de capacité 421

Butter 217, 227, 240

C

Cadmium 88, 100
Campingplätze 273, 278, 280
Cannabis 371, 381
Charterverkehr 292
Chemie und Life Sciences 420, 424, 427, 432
Chemische Industrie 190–191, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Chrom 88, 100
City Statistics 567–568
CO2 78, 87–88, 90, 91, 96, 103, 244, 288, 578
Comics 439–440, 446
Computer 436–437, 442, 451, 454, 456, 457

D

Datenverarbeitungsgeräte 190, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 208, 209, 210
Defizit 478, 486, 490, 501
Defizitquote 481
Deflation 173
Delikte 504–505, 514, 515, 516
Delinquenten 507
Demenz 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Demografie 52–74
Denkmäler 438
Denkmalpflege 442, 446, 450
Deponien 79, 87
Design 420, 423, 424, 427, 432
Desinflation 173
Detailhandel 111, 190–191, 195, 204, 205, 206, 208, 210
Detailhandelsumsatz 191, 194
Deutsch 42
Devisen 310–311, 316, 320
Devisenkurse 320
Devisenmarkt 310, 320
Diabetes 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Diagnosen 395
Dickdarmkrebs 369, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Diebstahl 507, 514, 515, 516, 517
Dienstleistungen 78, 106–108, 112, 146, 148, 155, 169, 177, 180, 182, 185–191, 192–194, 195–214, 243, 311, 485, 526, 556, 567
Dienstleistungsberufe 136
Dienstleistungsgesellschaft 106
Dienstleistungssektor 186–188
Diesel 246
Diplome 421, 422, 423, 424, 556
Direkte Bundessteuer 478–479, 485
Direktinvestitionen 577
Direktinvestitionen im Ausland 574–575, 576
Direktzahlungen 219
Direktzahlungen (Landwirtschaft) 222, 229, 230, 231
Disparitäten 553–559, 566, 576
Dividenden 321, 323
Doktorate 421, 424
Drogen 381, 514, 515, 517
Drogendelikte 514, 515, 517
Drogenhandel 514, 515, 517
Drogen, harte 381
Drogerien 397
Drohung 514, 515, 517
Druckerzeugnisse 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Druckindustrie 189
Dünger 78

E

E-Banking 438
E-Bikes 284, 287, 292
E-Books 436, 439
E-Commerce 438
Edelmetalle 211, 212
EFTA 43, 108, 337
Ehen 44
Ehepaarrenten 359
Eidg. anerkannte Abschlüsse 404
Eidg. Diplome 421, 422, 423
Eidg. Fachausweise 421, 422, 423
Eidg. Obligationen 320
Eidg. technische Hochschulen (ETH) 406
Eier 228, 234, 239, 240
Eigenkapital 486
Einbruchdiebstahl 505, 514, 515
Einbürgerungen 41
Einelternhaushalte 44
Einfamilienhäuser 254, 259, 262, 264, 269
Einfuhr 191, 193, 195, 211, 212, 248
Eingetragene Partnerschaften 45, 55, 63, 71
Einkommen 151, 160, 161, 162, 163, 165, 166, 437, 558
Einkommen aus Vermietung 524–525, 534, 536, 537
Einkommen aus Vermögen 524–525, 534, 536, 537
Einkommensarmut 533
Einkommensentstehungskonto 162
Einkommensklassen 525–527, 537, 539
Einkommensmitte 527, 535
Einkommen, sporadisches 535, 536, 537
Einkommensverteilungskonto 162
Einkommensverteilung, Ungleichheit 526–527
Einkommen, verfügbares 155–156, 161, 163, 524–525, 529, 533, 535, 536, 537
Einnahmen 491, 492, 493
Einnahmen (öffentliche Finanzen) 478, 486
Einnahmen (Tourismus) 272, 278, 279, 280
Einpersonenhaushalte 43, 264, 336, 528, 538, 539, 567
Einrichtungen des Freiheitsentzugs 508, 511
Einschleichdiebstahl 505
Einwanderung 40–41, 42, 59, 68, 69
Einweisungen 511, 521
Eisen 88
Eisenbahn 292, 294, 300, 301, 303, 304, 306, 308
Eisenbahnverkehr 285
Elektrische Ausrüstungen 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Elektrizität 194, 242–244, 245, 248–252
Elektrizität und Energie 418, 419, 423
Elektronik 191, 212
Elektronik und Automation 418, 423
Elektronische Geräte 178, 179
Elektronisch überwachter Strafvollzug 508, 520
E-Mail 438, 457
Emigration 42
Emissionen 78–79, 87, 90, 91, 95, 96
Emissionssteuern 83
Endenergie 246
Energie 76, 77, 148, 157, 169, 176, 177, 178, 179, 200, 217, 241–244, 245–247, 248–252, 525, 548, 569, 580
Energieausfuhr und -einfuhr 211, 212, 248
Energieausgaben 246
Energieeinsatzkonto 103
Energie, erneuerbare 90, 91, 244, 245–246, 548
Energiefluss 242
Energiepreise 243
Energiesteuern 83
Energieträger 78, 211, 212
Energieverbrauch 77, 242–243, 246–247, 250, 288, 548–549
Energieversorgung 127, 128, 135, 139, 141, 194, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 243
Energievorkommen 242
Englisch 42
Entbehrung 580
Entbehrung, materielle 529, 534, 538
Entführung 514, 515
Entgelte 487
Entlassungen 110
Entwendung 514, 515, 517
Entwicklungshilfe 544, 573, 576, 577
Entwicklungszusammenarbeit 565–575, 577
Erden 128, 135, 137, 139, 141, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Erdgas 187, 242–243, 245–246
Erdöl 187, 242
Erdölbrennstoffe 250, 251
Erdölprodukte 169, 177, 243, 245, 248, 250
certificats de maturité gymnasiale 421, 422, 431
certificats de maturité professionnelle 421, 422, 431
certificats de maturité spécialisée 421, 431
chaleur à distance 251
champignons 81, 101
chantage 514, 515
charbon 242–243, 245, 247, 248, 250, 251
charbon de bois 248, 250
charge fiscale 485, 495
charges de personnel 206, 210, 229, 311, 323
charges d'exploitation 206, 209, 210
charges (finances publiques) 486
chauffage 79
chauffage à distance 79, 242, 245, 246
chaussures 176, 178, 179, 182, 212, 536, 537
chauves-souris 101
chemins de fer 292, 300, 301, 303, 304, 306
chemins de fer à crémaillère 292, 304
chercheurs 433, 546
chevaux 226, 227, 234
chèvres 227
chiffres d'affaires 194, 195, 202, 204
chiffres d'affaires du commerce de détail 190, 193, 195, 204
chimie et sciences de la vie 420, 424, 432
chômage 109–110, 117, 149, 310, 330, 351, 362, 544, 556, 561
chômeurs 109–110, 117, 121, 122, 123, 124, 129, 132, 133, 134, 342, 364
chômeurs de longue durée 556, 579
chrome 88, 100
ciment 178
cinéma 438, 441, 445, 448, 449, 450, 451
cinéma; fauteuils 447
cinéma; fréquentation 441, 450
cinéma; salles 441, 445, 447
cinéma; spectateurs 447
circulation routière 516, 518, 520
cirrhose du foie 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
City Statistics 567–568
classe moyenne 533
classes de revenus 525, 537, 539
climat 76, 78, 98, 102, 243, 297
cliniques 392, 394, 395, 397, 398
cliniques de réadaptation 392, 394
cliniques psychiatriques 392, 394
cliniques spécialisées 392, 394, 397, 398
CO2 78, 87, 90, 91, 96, 103, 243, 288, 579
code pénal 504–506, 511–512, 514, 515, 516, 518
code pénal militaire 511–512
coiffure et soins de beauté 423
coke et cokéfaction 187, 190
collaborateurs familiaux 123, 138
collaborateurs scientifiques 425
collectivités publiques 450, 451, 485
colles 87
côlon; cancer 369
cols alpins 307
combustibles 182, 242–243
combustibles nucléaires 242, 250
combustibles pétroliers 250, 251
commandements de payer 201
commandes en portefeuille 194
commandes; entrées de 194
commerce 127, 128, 135, 137, 139, 141
commerce de détail 111, 190–191, 193, 195, 204, 205, 206, 208, 210
commerce de gros 205, 206, 208, 210
commerce en ligne 190
commerce et administration 418
commerce extérieur 148, 168, 175, 191, 193, 211, 212
communes 32, 43, 255, 285, 336, 350, 357, 397, 398, 399, 428, 440, 442, 446, 450, 451, 478, 485, 490, 491, 493, 496, 498, 500, 558, 576, 577
communications , 176, 180, 182, 446, 537, 171
comparaisons internationales 182, 183, 565–575, 577–582
compensations (finances publiques) 486
compétences 430, 432
compétences en lecture 545
compétences; niveau de 135, 136
comportement en matière de santé 369
comportement en matière de transports 284
comportement en matière de voyages 274, 278
composés organiques volatils (COV) 87
compost 91
comptabilité environnementale 78, 102, 103
comptabilité nationale 151–157
compte d'affectation des revenus primaires 162
compte de financement 486, 491
compte de financement consolidé 480
compte de production 158, 162
compte de résultats 209, 210, 311, 487
compte des flux financiers; transports 298
compte des immobilisations 487
compte des investissements 487
compte d'exploitation de l'économie nationale 162
compte d'infrastructure routière 299
comptes de l'utilisation d'énergie 103
comptes des émissions dans l'air 103
comptes de virement 312
comptes économiques de l'agriculture 218, 233, 234, 235, 236
comptes économiques de la sylviculture 237
comptes économiques et satellites du secteur primaire 233
comptes globaux de la protection sociale 341, 348, 349, 350, 351, 352
comptes nationaux 158–166, 175, 478
concerts 438–439, 442, 446, 450, 451
condamnations 505–507, 511, 516, 517, 518, 519, 520
Confédération 218, 255, 336, 397, 398, 399, 409, 428, 433, 440, 442, 446, 450, 451, 478, 483–484, 485, 490, 491, 492, 496, 497, 499
conflits collectifs de travail 117
conseil de gestion 205, 206, 208, 210
Conseil des États 461–462, 465, 471, 531
Conseil fédéral 334, 461–462, 465–466, 472, 531
Conseil national 460–461, 463, 465–466, 469, 470, 471, 531, 563
consommation 176–184, 227, 232, 233, 235, 236, 237, 239, 240, 514, 515, 517
consommation brute d'énergie 78, 90, 246, 250, 581
consommation d'énergie 242–243, 246, 288, 548
consommation; dépenses 147
consommation de vin 240
consommation finale 155, 159, 161, 163, 182
consommation intérieure de matières premières 78
consommation intermédiaire 155, 158, 162
consommation; prix à la 172, 176, 177, 183
construction 111, 112, 127, 128, 135, 137, 139, 141, 146, 150, 176, 181, 182, 189, 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 253–256, 257–259, 260–270, 569
construction; coûts 258
construction de logements 255
construction; dépenses 255, 267
construction et génie civil 418, 419, 423
construction; investissements 159, 168, 255, 267, 268
construction; prix de la 168, 170, 172, 181
constructions; nouvelles 255–256
consultations ambulatoires 372, 392
consultations de victimes 508–509
contrainte 514, 515, 517
contrainte sexuelle 509, 514, 515, 517
contraventions 511
contributions à des investissements 487
contributions écologiques et éthologiques à l'agriculture 218
conventions collectives de travail 118
coopération au développement 565–575
corégones 219
corps enseignant 425
cotisations sociales 331, 350

Erfolgsrechnung 209, 210, 311, 487
Ergänzungsleistungen 333, 335, 342–343, 346, 357, 364, 372, 399
Erholung 128, 135, 137, 139, 141, 187, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210, 525, 536, 537
Ernährung 221, 230, 239, 240, 370
Ernährungsbewusstsein 380
Erneuerbare Energie 90, 244, 245–246, 248, 249, 250, 548, 580
Erpressung 514, 515
Ersparnis 155, 161, 536
Erstheiratsalter 44
Ertrag (öffentliche Finanzen) 487
Erwerb 105–114
Erwerbsarbeit 113
Erwerbsbevölkerung 124
Erwerbseinkommen 135, 138, 524, 536, 537
Erwerbsersatzordnung 334, 342–343, 345, 363, 485
Erwerbslose 117, 121, 123, 124, 129, 132, 133, 336
Erwerbslosenquote 110–111, 118, 121, 129, 130, 131, 406, 432, 530, 544
Erwerbslosigkeit 109–110, 129, 133, 406, 544, 578
Erwerbspersonen 42, 106, 110, 118, 123, 124, 556
Erwerbsquote 106, 118, 121, 122, 124, 149, 530, 560
Erwerbsstatus 123, 534
Erwerbstätige 106–109, 117, 118, 121, 122, 124, 125, 126, 138, 193–194, 285, 528, 534, 546
Erwerbstätigenquote 119, 540, 578
Erwerbstätigkeit 122, 125, 336
Erziehung 128, 135, 137, 139, 176, 182, 196, 197, 198, 205, 206, 208, 210, 141
ETH 406
EU 43, 108, 168, 170, 191, 331, 337, 533, 566, 576
Euro 148, 168, 188, 190, 310, 320
Europäische Union 59, 66, 68, 540
Exakte und Naturwissenschaften 419, 424, 426, 432
Exporte 79, 146–148, 159, 168, 191, 214, 218, 409
Exportindustrie 150

F

Fachausweise 421, 422, 423
Fachhochschuldiplome 421, 422
Fachhochschulen 405–406, 416, 417, 420, 421, 422, 424, 425, 427, 431, 432, 433
Fachmaturität 404, 416, 418, 421, 431
Fachmittelschulen 404
Fachschuldiplome, höhere 421, 422, 423
Fähigkeitszeugnisse 421, 431
Fahren in angetrunkenem Zustand 516
Fahrleistung 292
Fahrräder 303, 304
Fahrzeugbau 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Fahrzeugdiebstahl 514, 515
Fahrzeuge 169, 179, 212, 242, 287, 300, 301, 302, 304, 306, 514, 515
Fahrzeugkilometer 292
Familie/Kinder 122, 142, 143, 264, 351, 529, 538, 558
Familien 43, 49, 331, 336, 364, 526, 567
Familienarbeit 112, 143
Familienbetriebe 118
Familienhaushalte 43, 50, 264, 567
Familienmitglieder, mitarbeitende 123, 138
Familienzulage 335, 342, 344, 485
Farben 89
Feinstaub 79, 88, 288
Felchen 219
Ferien 107–108, 118, 529, 534
Ferienwohnungen 273–274, 277, 278, 280
Fernheizwerke 242
Fernsehen u. Fernseher 436–437, 442, 446, 451, 454, 457
Fernwärme 79, 242, 245, 250, 251
Feste 438
Festivals 450
Fette, pflanzliche 239, 240
Fette, tierische 239
Fichten 220
Filme 438, 440–441, 445, 447, 448, 457
Filmproduktion 441
Finanzdienstleistungen 111–112
Finanzen, öffentliche 477–484, 485, 490–502, 501
Finanzflüsse 577
Finanzierungsergebnis 478–480, 491
Finanzierungsrechnung 480, 491
Finanzmärkte 315, 320
Finanzsektor 146–147, 150
Finanzvermögen 487
Fische 101, 219, 239, 240
Fischerei 136, 141, 186, 219
Fiskaleinnahmen 480
Fiskalertrag 487
Fiskalquote 482–483, 487, 490, 495, 501
Fledermäuse 101
Fleisch 216–218, 227, 231, 239, 240
Flüchtlinge 343
Flughäfen 286
Flugverkehr 78, 96, 286, 302, 308
Flugzeuge 284, 302
Fluor 100
Flüsse 76
Flüssiggase 246
Forscher 546
Forschung 428, 433, 556, 580
Forschung und Entwicklung 111, 148, 153, 205, 206, 208, 210, 405, 407–408, 412, 446, 450
Forstwirtschaft 95, 96, 127, 135, 136, 141, 186, 221–223, 215–220, 232, 233
Forstwirtschaft, Einkommenentstehungskonto 237
Forstwirtschaft, Fachkräfte 136
Forstwirtschaftliche Gesamtrechnung 237
Forstwirtschaft, Produktionskonto 220, 237
Forstwirtschaft, Unternehmensgewinnkonto 237
Forstwirtschaft, Vermögenskonto 237
Fotografie 438
Foto- und Filmapparate 451
Franken 168, 170, 188, 190, 310–311, 319–328
Französisch 42
Frauen 41, 44, 106, 110, 368–369, 370, 378, 379, 381, 384, 385, 387, 389, 390, 391, 394, 395, 396, 439, 507, 538, 578, 580
Frauen in der Politik 461–462, 531, 540
Frauen/Männer 41, 52, 53, 55, 56, 63, 64, 68, 70, 71, 111, 113, 338, 407, 530–531, 545
Frau und Mann, Gleichstellung 530–531, 540, 545, 574
Freiheitsberaubung 514, 515
Freiheitsentzug 508, 511–512
Freiheitsstrafen 507, 511–512, 519
Freiwilligenarbeit 113–114, 119, 142
Freizeit 169, 176, 182, 216, 368, 438, 446, 497, 498, 529
Freizeitverkehr 284
Freizügigkeitsleistungen 343, 353
Fremdenverkehr 272–274, 279, 280
Fremdenverkehrsbilanz 272, 278, 279, 280
Fremdkapital 487
Fremdkapitalquote 488
Früchte 240
Fussverkehr 296, 299, 304
Futtermittel 218, 228, 235
Futterpflanzen 217, 228, 234, 235
Futterrüben 226

G

Gartenbau 208, 210, 235, 423
Gas 87, 178, 182, 194, 248–252
Gastbetten 273
Gastgewerbe 111–112, 127, 128, 135, 137, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 200
Gastgewerbe und Catering 418, 419, 423
Gastronomie 111, 128, 135, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 205, 206, 208, 210
Gaststätten 525, 536, 537, 556
Gebärmutterhalskrebs 384, 385, 387, 389
Gebäude 81, 254–256, 258, 260–270, 569
Gebäudeareal 87
couples 44, 113, 142, 264, 359, 364, 505, 529, 538, 539
couples avec enfant 142, 264, 337, 364, 529, 538, 539, 558
couples en union libre 44
couples sans enfant 264, 337, 364, 529, 538
cours d'eau 94
cours des devises 272, 316, 320
course-kilomètre 293
coût de la main d'oeuvre 112–113
coût de la main-d'œuvre 118
coût des transports 525
coûts de la construction 258
coûts de production 112
coûts des transports 288, 293
coûts du logement 525–526, 539
couverture du sol 77, 89
créances hypothécaires 320, 322
création d'entreprises 187, 194, 200
crème 227
crimes 508, 511, 516, 518, 519, 520
criminalité 503–509, 510–513, 514–522
croissance démographique 40–41
croissance économique 481
crustacés 101, 239
cuir 178, 179, 207, 209
cuivre 88, 100
culture 169, 176, 182, 435–442, 444–446, 447–458, 497, 498, 525, 536, 537
culture; financement 441–442, 446, 450, 451
cultures biologiques 216, 225, 231
cultures spéciales 222
cure; établissements de 273, 276, 278–282
cyclomoteurs 301, 303

D

danse 439, 450, 451
décès 40, 313, 369–370, 375, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 581
décharges 96, 97
déchets 78–79, 83–84, 87–88, 90, 91, 96, 97, 102, 245–247, 549, 569
déchets spéciaux 79, 87, 97
déchets urbains 79, 87, 90, 91, 96
défense 112
défense nationale 480
déficit 478, 488
déflation 173
degré primaire 416, 425, 431
degré primaire 1-2 403
degré primaire 3-8 403
degrés de formation 428
degré secondaire I 132, 142, 143, 402–403, 416, 425, 431, 439
degré secondaire II 132, 142, 143, 404–405, 412, 415, 416, 417, 418, 421, 422, 425, 430, 431, 567
degré tertiaire 132, 142, 143, 402, 412, 415, 416, 417, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 430, 437, 530, 556
délinquance des mineurs 506–507
délinquance juvénile 517
délinquants 506–507
délits 504–506, 508, 511, 517
demande de travail 109, 118, 189
demande intérieure 147
demandeurs d'emploi 117, 129
démence 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
démographie 52–74
démolitions 260, 261, 267
dénonciations 504, 506, 512, 544
denrées alimentaires 195, 204, 212, 239, 240
denrées alimentaires animales 239
denrées alimentaires végétales 239
densité de la population 90, 91, 561, 579
dentistes 396
dépenses 267, 348, 349, 353, 355, 356, 357, 358, 359, 361, 362, 363, 364, 491, 496, 497, 498, 499, 500
dépenses culturelles des ménages privés 445, 451
dépenses dans la construction 258
dépenses de consommation 147, 159, 161, 163, 279, 524, 533, 536, 537
dépenses d'éducation 402, 406, 415, 428
dépenses des ménages 524–525, 536
dépenses de transfert 499, 500, 524, 533, 536, 537
dépenses en paiments directs 231
dépenses (finances publiques) 487
dépenses pour l'agriculture et l'alimentation 230
dépenses publiques 478
dépenses publiques de protection de l'environnement 82–84, 87, 102
dépenses (tourisme) 272, 278, 279, 280
dépôts 319, 320, 322
design 420, 423, 424, 427, 432
désinflation 173
détention 507, 512, 520, 521
dette publique 483, 487, 496, 546
dettes 331–332, 483
développement durable 541–552, 572
devises 171, 312, 317, 320
diabète 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
diagnostics 392, 395
diffusion 205, 206
dioxyde d'azote 79, 88, 99
dioxyde de carbone 288
dioxyde de soufre 99
diplômes 405–406, 415, 421, 422, 423, 424, 431, 530
diplômes des écoles supérieures 421, 422, 423
diplômes fédéraux 421, 422, 423
diplômes HES 424, 431
diplômes postgrades 421, 423
diplômes réglementés au niveau fédéral 405
disparités 566, 576
disparités régionales 553–559, 560, 576
disparités salariales 110, 545
distance journalière 284–285, 293
distribution d'énergie 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206
districts 32
divisions économiques 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 205, 206, 207, 208, 209, 210
divorces 44, 50, 52, 53, 58, 71, 72, 336
doctorats 421, 422, 424
dommages à la propriété 514, 515, 517
dons 536, 537
drogueries 397
drogues 381
drogues; trafic 514, 515, 517
droit 419, 424, 426, 432
droit pénal 503–509, 510–513, 516
droit pénal des mineurs 512
durée de travail 544
durée du séjour (hôpital) 371, 392, 394, 396, 563
durée du séjour (prison) 508, 521
durée du séjour (tourisme) 273, 276
durée du travail 149, 193

E

eau 76–79, 91, 94, 102, 182, 194, 301, 302, 303, 304
eau; pollution 82
eau potable 77–80, 94
eau; qualité 80
eaux usées 83, 88–89, 249
e-banking 438
e-books 436, 439
écart de rémunération entre hommes et femmes 540, 545
école enfantine 402
école obligatoire 402, 412, 429, 430, 431, 437
école primaire 403
écoles de culture générale 417, 418, 421, 431
écoles de formation générale 417, 428
écoles polytechniques fédérales 407
écoles privées 416, 418
écoles professionnelles 418
écoles spéciales 428
écoles supérieures 416, 419, 421, 422, 423, 425
écoles supérieures de commerce 421, 422
e-commerce 438
économie et services 420, 424, 427, 432
économie forestière 219–220

Gebühren 485, 536, 537
Geburten 40–41, 44, 49, 52, 53, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 369, 374, 382, 383, 384, 385, 403, 554, 560, 578
Geburtenhäufigkeit 41
Geburten, nichteheliche 578
Geburtenüberschuss 40–41, 52, 53, 60
Geburtenziffer 49, 52, 53, 61, 560
Geburtsgewicht 370
Geburtshäuser 371, 374, 377, 393
Geflügel 218, 223, 227, 228, 234, 240
Gehälter 117
Gehölze 76–77, 87, 560, 578
Geld 309–314, 316–318, 319–328, 526, 544
Geldmarkt 316–317
Geldmengen 310, 316, 319
Geldpolitik 146, 310–311, 319
Geldstrafe 507, 512, 520
Geldüberweisungen 575, 576
Geldwert 316
Gemeinden 32, 43, 255, 336, 350, 357, 397, 398, 399, 428, 440–441, 446, 450, 451, 478, 485, 490, 491, 493, 496, 498, 500, 558, 576, 577
Gemeindestrassen 298, 299, 300
Gemeinnützige Arbeit 507–508, 512, 520
Gemüse 223, 226, 228, 234, 235, 239, 240
Genossenschaften 199, 200
Geräte, elektronische 178, 179
Geriatrische Kliniken 393
Gesamtarbeitsverträge 119, 140, 141
Gesamtrechnung der sozialen Sicherheit 341, 348, 349, 350, 351, 352, 355
Gesamtrechnungen und Satellitenkonten des Primärsektors 233
Gesamtwirtschaft 162, 163
Geschenke 536, 537
Geschlecht 28, 111, 337, 360, 365, 366, 380, 381, 394, 395, 396, 407, 517, 518, 521, 530–531
Geschlechtsspezifisches Verdienstgefälle 540
Gesellschaftsspiele 438
Gesundheit 153, 176, 182, 351, 367–373, 374–377, 378–400, 420, 424, 427, 432, 497, 498, 536, 537, 543, 562, 571, 580
Gesundheitskosten 378, 379, 392, 397, 398, 399
Gesundheitspflege 169, 176, 182, 525
Gesundheitsschäden 288–289
Gesundheitsverhalten 370–371
Gesundheitsversorgung 371–372
Gesundheitswesen 170, 196, 197, 198, 199, 200, 371–373, 378, 379, 392, 395, 397, 398, 399
Gesundheitswesen, Berufe und Beschäftigung 372
Gesundheitswesen, Finanzierung 359, 360, 372–373, 374, 398, 399
Gesundheitswesen, Kosten 372–373, 374, 378, 379, 397, 398
Gesundheitszustand 368, 374, 379, 382, 395, 543
Getränke 170, 176, 178, 179, 182, 191, 195, 204
Getreide 217, 224, 226, 228, 231, 234, 235, 239, 240
Getreideanbau 224
Getreideprodukte 239
Gewaltdelikte 504, 506–507, 514, 543–544
Gewalteinwirkungen 369, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Gewalt, häusliche 505
Gewässer 76, 81
Gewässerschutz 223
Gewässerverschmutzung 81
Gewerbe 127, 128, 135, 137, 139, 141
Gewicht 370
Gewürze 239
Giroguthaben 311, 316
Glas 91, 97, 178, 179, 207, 209
Gleichstellung 580
Gleichstellung von Frau und Mann 530–531, 540, 545, 574
Gletscher 76–77
GmbH 199, 200
GPS 456
Grenzgänger 50, 107, 124, 125, 153, 272, 280
Grippe 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Grossbanken 311
Grössenklasse 198, 200
Grosshandel 205, 206, 208, 210
Grossregionen 32, 131, 137, 154, 187, 197, 200, 539, 576
Grossunternehmen 186–187
Grossvieheinheit 223, 229
Grundbildung, berufliche 404
Güter 112, 287
Güterfahrzeuge 287
Güterverkehr 180, 287, 288, 297, 302, 306, 307, 548
Güterverkehr, Alpenquerender 287
Güterverkehr, Strassen- 287
Gymnasiale Maturität 404, 416, 418, 421, 422, 431
Gymnasiale Maturitätsschulen 404

H

Haftpflichtversicherung 314
Halbfabrikate 211
Halbgefangenschaft 508, 520
Handel 112, 127, 128, 135, 137, 139, 141, 191, 195, 196, 198, 199, 200, 204, 205, 206, 208, 210, 211, 212, 213, 214, 416, 418, 419, 421, 422, 423, 514, 515, 517
Handelsbilanzsaldo 191, 193, 195
Handelsgewächse 228, 235
Handelsmittelschuldiplome 421, 422
Harmonisierter Verbraucherpreisindex 172, 578, 173
Harnorgane 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Harte Drogen 381
Hauptsprachen 49
Hausarbeit 529
Hausfriedensbruch 514, 515, 517
Haushalte 43, 54, 78, 119, 146, 243, 254, 264, 368, 451, 454, 456, 478, 491–502, 534, 536, 537, 538, 539
Haushalte, Kulturausgaben 446, 451
Haushalte, öffentliche 478, 480, 482, 485
Haushalte, private 43, 50, 148, 194, 336, 372–373, 436, 446, 524–526, 534, 560, 567
Haushaltsabschlüsse 483
Haushaltsausgaben 524–525, 536, 537
Haushaltseinkommen 524–526, 533, 536, 537, 539
Haushaltsführung 176, 182, 536, 537
Haushaltsgrösse 43, 54, 533, 560
Haushaltstypen 264, 538, 539
Häusliche Gewalt 505
Hausrat 169, 176
Haus- und Familienarbeit 43, 112, 119
Hehlerei 517
Heimarbeit 118
Heimatschutz 442, 446, 450
Heiraten 44, 49, 52, 53, 58, 71, 72
Heiratsziffer 49
Heizöl 242–243, 246–247
Herkunft der Gäste 281
Herzkrankheiten 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Herz-Kreislauf-Krankheiten 369–370, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 395
Heuschrecken 101
High-Tech-Dienstleistungen 554
Hilflosenentschädigung 378, 399
Hilfsarbeitskräfte 136, 138
Hinterbliebene 331
Hinterlassenenrenten 332, 343, 356
Hirngefässkrankheiten 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Historische Stätten 450
Hochbau 168, 170, 202, 203, 207, 209, 256, 258
Hochschulabsolventen, berufliche Situation 432
Hochschulen 402, 405–406, 416, 417, 419, 420, 421, 422, 424, 425, 426, 428, 430, 431, 432, 433, 546
Hochschulpersonal 405, 425, 426, 427
économie nationale 145–150, 151–157, 158–166
écrevisses 101
édition 205, 206
éducation 401–409, 415–434, 563, 571
éducation et revenus 415
éducation et sciences 415–434
effet de l'intrant en travail 149
effet de serre 78–80, 87, 90, 91, 96, 103, 243, 579
égalité entre femmes et hommes 530, 540, 545, 581
église 497, 498
élections 460–461, 464, 469, 471, 472, 563
élections au Conseil des Etats 464, 471
élections au Conseil national 460–461
élections au Conseil national 464, 469, 470, 471
électricité 178, 182, 194, 207, 209, 242–244, 245–246, 248, 249
électricité et énergie 418, 419, 423
électricité; production 148, 248, 249
électronique 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
électronique et automatisation 418, 423
élevage 226, 230
élèves 416, 417, 418, 419, 425, 431, 546
embolie 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
émigration 40, 42
émissions 78–79, 88, 95, 96, 103
émissions polluantes 79, 95, 243, 548
emplois 91, 186–188, 193, 372, 556, 561
employeurs 350, 353, 356, 358, 359, 361, 362, 363
empreinte écologique 569–572
emprunts 320, 322
énergie 77, 78, 90, 91, 103, 169, 176, 177, 196, 198, 199, 200, 202, 203, 205, 206, 217, 241–244, 245–247, 248–252, 525, 536, 537, 539, 548
énergie; approvisionnement 243, 248
énergie; comptes de l'utilisation 103
énergie; consommation 90, 91, 250, 251
énergie; distribution 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206
énergie éolienne 242, 249, 250
énergie; exportations 248
énergie finale 246
énergie hydraulique 242–244, 247, 250
énergie; importations 248
énergie nucléaire 90, 581
énergie primaire 242, 246
énergie; prix de l' 242
énergie; production 196, 202, 203, 205, 206, 569
énergie secondaire 242, 246
énergie solaire 242, 249
énergies renouvelables 78, 91, 243–244, 245, 247, 249, 548, 581
enfants 52, 53, 61, 62, 65, 122, 143, 264, 330, 335–336, 351, 359, 360, 364, 369, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 512, 514, 515, 516, 517, 529, 539
enfants nés vivants 378, 379, 383, 385
enfants; rentes 359
enfants; violence sexuelle 514, 515, 516, 517
engrais 79, 228, 235
enseignants 402
enseignement 128, 135, 137, 139, 176, 182, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210, 141
enseignement spécialisé 403, 416, 417
ensoleillement 98
entreposage 127, 128, 135, 139, 141
entreprises 108, 112, 146, 153, 170, 186–188, 193–194, 195, 196, 198, 199, 200, 207, 208, 209, 210, 372, 440, 485, 556
entreprises; création 187, 194
entreprises familiales 119
entreprises; formes juridiques 200
entreprises marchandes 186–188, 195, 198, 199
entreprises non financières 146
entreprises privées 111, 408–409, 433, 546
entreprises; taille des 112, 186, 198, 200
environnement 75–77, 77–78, 86–89, 90–104, 243, 548, 572
environnement; qualité 79–81
envois de fonds des migrants 575, 576
épargne 156, 161, 163, 319, 524–525, 533, 535, 536, 537
équipement ménager 182
équipement TIC des ménages 446, 456
escargots 101
escroqueries 514, 515
espace 75–84, 86–89, 90–104
espaces naturels 76
espèces menacées 101
espérance de scolarité 415
espérance de vie 41, 48, 52, 53, 64, 106, 368, 376, 378, 379, 543, 571, 579
essence 246–247
estomac; cancer 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
établissements 154, 194, 556
établissements de cure 273, 276, 278–282, 581
établissements d'exécution des peines 507–508, 512
établissements médico-sociaux 371
établissements pour troubles psychosociaux 397
état civil 338
état de santé 368, 375, 378–400, 543
étrangères et étrangers 40, 42, 107–108, 109, 336–337, 505–507, 527, 529, 576
étrangers/Suisses 40, 44, 52, 55, 56, 59, 60, 62, 68, 70, 73, 74, 107, 356, 359, 380, 517, 518, 538
études interdisciplinaires 426
étudiants 119, 405–406, 416, 417, 418, 419, 420, 425, 431
étudiants; situation sociale et économique 407, 420
Euro 149, 168, 188–189, 310, 320
évolution des prix 168–171, 177, 178, 179, 180, 181, 310
examens professionnels 416, 419, 421
examens supérieurs 416, 419
excédent des naissances 60
excédents d'exploitation 156
exclusion sociale 351, 529, 544
exécution des peines 507–508, 512, 521
exploitations agricoles 216–217, 224, 225, 229
exportations 146–147, 149, 159, 165, 168, 191, 193, 195, 211, 212, 214, 218, 248, 409
extorsions 514, 515

F

fabrication de machines 190, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
faillites 201
familles 43, 48, 122, 330, 336, 351, 364, 567
familles monoparentales 336, 337, 364
fécondité 41, 44, 50, 52, 53, 61
femmes 41, 44, 106–107, 110, 111, 368–370, 378, 379, 381, 384, 385, 387, 389, 390, 391, 394, 395, 396, 439, 506
femmes en politique 461–462, 531
femmes et hommes; écart de rémunération 540
femmes et hommes; égalité 530–531, 540, 581
femmes/hommes 41, 52, 53, 55, 56, 61, 63, 64, 68, 70, 71, 111, 113, 338, 407, 530, 545
femmes; représentation dans la politique 540
fer 88
festivals 450
fêtes 438
filles 42
films 438, 441, 445–446, 447, 448, 450, 451, 457
finance; banque; assurance 419
financement 478, 491
financement de la culture 441, 450, 451
finances publiques 477–484, 485–489, 490–502, 546
fiscalité 492

Höhere Berufsbildung 402–403, 416, 419, 421, 422, 423, 425, 428, 430
Höhere Fachschuldiplome 421, 423
Höhere Fachschulen 416, 419, 425
Holz 80, 216, 220, 232, 242–243, 245–246, 248, 250, 251
Holzbilanz 232
Holzindustrie 189
Holzkohle 248, 250
Honig 240
Hospitalisierungen 371, 393, 395, 562
Hotellerie 272, 276, 278–282
Hotels 176, 182, 272, 276, 278–282, 562, 580
Hühner 226
Hülsenfrüchte 239
Human Development Index 571–572
Hypotheken 311

I
IKT-Ausstattung der Haushalte 445, 456
Immigration 42
Immissionen 87, 99
Immobilien 127
Importe 78, 146, 159, 191, 218, 409, 569
Importpreise 168–169, 176, 178, 179
Importpreisindex 172
Individualverkehr, motorisierter 79
Industrie 80, 95, 97, 106, 108, 147–148, 185–191, 192–194, 195–214, 243
Industrie, chemische 190, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Industriegesellschaft 106
Industrie, Maschinen- 190
Industriesektor 186–189
Industrie, Stahl- 110
Industrie, Uhren- 554
Infektiöse Krankheiten 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Inflation 168–171, 173, 177, 310
Informatik 148
Informationsgesellschaft 435–442, 443–446, 455
Information und Kommunikation 112, 128, 137, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 200, 204, 445
Infrastrukturflächen 578
Infrastrukturprojekte 289
Inlandnachfrage 146
Insassenbestände 511
Insekten 76, 101
Institutionen 396, 397, 398, 399
Internationale Vergleiche 182, 183, 565–575, 578–582
Internet 436–438, 442, 445, 450, 451, 455, 456, 457
Invalidenrenten 332, 344, 354, 359
Invalidenversicherung 342, 344, 358, 359
Invalidität 331, 335, 343, 351, 360, 364, 378
Investitionen 146, 163, 165, 166
Investitionsbeiträge (öffentliche Finanzen) 488
Investitionseinnahmen (öffentliche Finanzen) 492, 493
Investitionsgüter 211
Investitionsrechnung (öffentliche Finanzen) 488
Islam 74
Italienisch 42
IV 332, 335–336, 342–344, 346, 355, 357, 358, 359, 362, 364, 372, 378, 397, 399, 485, 535, 536, 537

J
Jahresmobilität 292
Jogurt 217, 227, 240
Journalismus und Berichterstattung 423
Judentum 74
Jugenddelinquenz 507
Jugendherbergen 280
Jugendkriminalität 517
Jugendliche 41, 110, 335, 336, 370, 507–508, 511–512, 544–545, 554
Jugendquotient 554
Jugendstrafrecht 511–512
Jugendstrafurteile 507, 511, 517
Jura 76, 99, 220, 232
Justizvollzug 520, 521

K
Kader 137, 530
Kaderlöhne 111, 137
Käfer 101
Kälber 217, 227
Kaninchen 227
Kantonalbanken 311–312
Kantonales BIP 149–150
Kantone 32, 56, 57, 58, 69, 92, 93, 102, 149–150, 154, 164, 255, 261, 265, 267, 268, 269, 286, 298, 305, 336, 397, 398, 399, 440–441, 446, 450, 451, 465–466, 478, 483, 485, 490, 491, 493, 495, 496, 498, 500, 508, 531, 558, 576
Kantonsschulden 483
Kantonsstrassen 298, 299, 300
Kapitalanlagen 314, 327
Kapitalbezug 337
Kapitaldeckungsverfahren 344
Kapitalgesellschaften 146–147, 154, 200
Kapitalmarkt 317
Kapitalproduktivität 156
Kartoffeln 217–218, 226, 228, 234, 235, 239, 240
Karton 91, 97
Käse 217, 227, 240
Katholizismus 74
Kaufkraft 110, 331
Kaufkraftparität 170, 173, 175
Kehrichtverbrennung 79, 242
Kehrichtverbrennungsanlagen 247
Keramik 178, 179, 207, 209
Kernbrennstoffe 250
Kernenergie 90, 580
Kernkraftwerke 242, 248
Kernräume, städtische 41
Kernstädte 43
Kettenindex 173
Kies 178
Kinder 62, 65, 113, 119, 122, 142, 143, 331, 335–336, 351, 354, 359, 360, 362, 370, 511, 514, 515, 516, 517, 529, 538, 539, 554
Kindergarten 402, 416, 417, 425
Kinderrenten 354, 359
Kinder- und Jugendarbeit 419, 423
Kinderzulagen 343
Kino 438, 440–442, 445–446, 448, 449, 450, 451
Kinobesucher 440–441, 447
Kino, Marktanteil 447
Kinosäle 441, 447
Kino, Sitzplätze 447
Kirche 497, 498
Klebstoffe 89
Kleinbusse 301, 303, 304
Kleinklassen 403
Klima 76, 78, 98, 102, 244, 297
Klimaschutz 102
Kliniken 392, 394, 398
KMU 186–187, 313, 556
Knaben 41
Kohle 242–243, 245–246, 248, 250, 251
Kokerei 189, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206
Kollektivunterkünfte 273, 277, 278, 280
Kompetenzen 430, 432
Kompetenzniveau 135, 136, 546
Kompost 90
Kongenitale Missbildungen 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Konkursverfahren 201
Konsum 168, 176, 177, 182, 514, 515, 517
Konsumausgaben 147, 159, 161, 163, 279, 280, 524–525, 535, 536, 537
Konsumenten 176, 177
Konsumentenpreise 168–171, 172, 174, 176, 177
Konsumgüter 211
Kontensequenz 162, 163
Konzerte 438, 441–442, 446, 451
Körperliche Aktivität 370
Körperverletzung 507, 509, 514, 515, 516, 517
Kosten 296, 297, 298, 299
Kosten des Verkehrs 288
Kraftfahrzeuge 196, 197, 198, 199
fleurs 234
fleuves 76
fluor 100
flux énergétique 242
flux financiers 577
foie; cirrhose 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
fondations 440
force des partis 460–462, 465, 470, 563
forêts 77, 88, 216, 219–220, 232, 569
formation 111, 415–434, 415–433, 497, 498, 530, 171
formation brute de capital 156, 159, 163, 182
formation continue 406, 421, 424, 429
formation; degrés 428
formation des enseignants 420, 423, 424, 427, 432
formation élémentaire 404, 416, 421, 431
formation générale 404, 417, 418, 428, 430
formation; niveau de 142, 143, 336, 380, 415, 430, 437, 530, 538, 545, 563
formation postobligatoire 404
formation professionnelle 335, 337, 402–403, 416, 417, 418, 419, 421, 422, 423, 425, 428, 430, 431
formation professionnelle initiale 404, 416, 417, 418, 422, 425, 431
formation professionnelle supérieure 402, 405, 416, 417, 419, 421, 422, 423, 425, 428, 430
fortune 353, 527, 533, 536, 537, 538
fourmis 101
fourrage 216–217
français 42
Franc suisse 149, 168, 171, 188–189, 319–328
fréquences de téléphonie mobile 480
fromage 217, 227, 240
frontaliers 106, 124, 125, 153, 272
fruits 228, 235, 238, 239, 240
fumeurs 370, 379, 381
funiculaires 292, 304, 308

G
galeries d'art 450
garçons 42
gaz 87–88, 178, 182, 194, 245, 247, 248–252
gaz à effet de serre 78–80, 87, 90, 91, 96, 103, 243, 548–549, 579
gaz naturel 242–243
gemmes 195, 211, 212
génie civil 168, 170, 181, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 255, 258
génisses 227
gestion des déchets 102, 128, 137, 141, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206
gestion des eaux usées 102
gestion et administration 419, 423
gibier 227
glaciers 77
GPS 456
graisses animales 239
graisses végétales 239, 240
grandes banques 311–312
grandes entreprises 186–187
grandes régions 32, 154, 187, 197, 200, 539, 576
gravier 178
grèves 141
grippe 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
gros intestin; cancers 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
grossesse 391, 395
groupes d'âge 41, 52, 336, 368–369, 515, 517

H
habillement 111, 169, 176, 178, 179, 182, 212
habillement; industrie de l' 190, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206
habitation 262, 263, 269
habitation; bâtiments d' 254
habitation; surface d' 77, 254, 263, 548
handicapés 397, 399
hautes écoles 402, 405–406, 419, 420, 421, 422, 424, 425, 426, 427, 428, 430, 431, 432, 433, 546
hautes écoles pédagogiques 405–406, 416, 421, 422, 427, 431, 432
hautes écoles spécialisées 405–406, 416, 417, 420, 421, 422, 424, 425, 427, 431, 432, 433
hautes écoles universitaires 405–406, 416, 417, 419, 421, 422, 424, 425, 426, 431, 432, 433
hébergement; modes d' 280
hébergements collectifs 273, 276, 278, 280
hêtres 220
heures de travail 107, 112
High Tech 554
homes 333
homes médicalisés 371, 396
homicides 504, 514, 515, 516
hommes 41, 106, 110, 111, 368–370, 378, 379, 381, 382, 383, 386, 388, 390, 394, 395, 396, 440, 504, 506
hôpitaux 371, 375, 377, 378, 379, 392, 393, 394, 397, 398, 485, 563, 581
horlogerie 191, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 212
horticulture 423
hospitalisations 371, 393, 394, 395, 563
hôtellerie 112, 272, 276, 280
hôtellerie et services de restauration 418, 419, 423, 525
hôtels 176, 182, 272, 276, 278–282, 563, 581
huiles 240, 247
hypothèques 312

I
immigration 40–41, 42, 59, 68, 69
immissions 88
immissions polluantes 99
immobilier 127
importation; prix à l' 168–171, 172, 176, 179
importations 78, 146, 159, 160, 162, 165, 176, 178, 179, 191, 193, 195, 211, 212, 213, 409, 569
importations agricoles 217
impôt anticipé 478
impotents; allocations 378, 399
impôt fédéral direct 478, 485
impôts 158, 160, 162, 163, 311, 356, 478, 485, 487, 497, 498, 524–525, 533, 536, 537, 558
impôts liés à l'environnement 83, 90, 103, 579
impôts sur l'énergie 83
impôts sur les automobiles 299
impôts sur les émissions 83
impôts sur les huiles minérales 299
impôts sur les transports 83
impôts sur les véhicules à moteur 299
imprimerie 178, 190, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
incapacités 390
incarcérations 507–508, 520, 521
incendies 514, 515, 517
incinération 79, 96, 97, 102, 242, 245, 250
indépendants 107, 123, 138, 536, 537
indice-chaîne 173
indice de développement humain 571–572
indice de la production 194
indice de Laspeyres 173
indice des chiffres d'affaire 194
indice des loyers 169, 181
indice des prix 152, 168–171, 174
indice des prix à la consommation 152, 168–171, 172, 175, 183, 579
indice des prix à la consommation harmonisé 172, 174, 579
indice des prix à la production 168–171, 172, 175
indice des prix à l'importation 168–171, 172, 175
indice des prix de la construction 168, 170, 172
indice des salaires 118, 121, 137
indice du coût de la vie 174
indice du niveau des prix 174

Kraftfahrzeuge, Schiffe und Flugzeuge 418, 423
Kraftwerke 242
Krankenhäuser 371–372, 374, 378, 379, 392, 393, 394, 397, 398, 397
Krankenkassen 331
Krankenkassenprämien 345, 362, 524
Krankenpflege 372, 418, 419, 423
Krankenpflegeversicherung 177, 331, 342, 344, 359, 360, 361, 372
Krankenversicherung 334, 342, 344, 397, 398, 525
Krankenversicherungsprämien 177, 334, 345, 535, 536, 537
Krankenversicherungsprämien-Index 172
Krankheiten 118, 314, 331, 351, 369–370, 377, 378, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 395, 543
Krebs 369–370, 374, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Krebstiere 101
Kreislaufsystem 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Kreislaufsystem, Krankheiten 369–370
Kriminalität 503–509, 510–513, 514–522, 529
Kühe 217, 223, 226, 227
Kultur 169, 176, 182, 435–442, 443–446, 447–458, 497, 498, 525, 536, 537
Kulturausgaben der privaten Haushalte 446, 451
Kulturfinanzierung 441–442, 446, 450, 451
Kulturförderung 441–442, 450
Kulturverhalten 438–439, 446
Kunst 127, 128, 135, 137, 139, 141, 187, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 450, 451
Kunstgegenstände 195, 211, 212
Kunststoffprodukte 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
Kupfer 88, 100
Kurbetriebe 273, 276, 278–282, 562, 580
Kurskilometer 292
Kurzaufenthalter 107, 122, 123, 124, 125, 130, 272, 279, 280

L

Lacke 89
Ladenflächen 190
Landesindex der Konsumentenpreise 152, 168–171, 172, 174, 176, 177
Landessprachen 42, 560
Landesverteidigung 480
Landschaft 92, 94, 102
Landschaftsbau 208, 210
Land- und Forstwirtschaft 420, 424, 427, 432
Landverkehr 205, 206, 208, 210, 308
Landwirt/in 217, 225
Landwirtschaft 80, 81, 90, 91, 92, 93, 96, 102, 138, 186, 221–223, 215–220
Landwirtschaft, Abschreibungen 229, 233, 235, 236
Landwirtschaft, Ausrüstung 225, 228, 235, 236
Landwirtschaft, Beschäftigte 216, 225
Landwirtschaft, Betriebe 223, 224, 225, 229
Landwirtschaft, Betriebsstruktur 186, 216, 224, 225, 229
Landwirtschaft, Buchhaltungsergebnisse 229
Landwirtschaft, Bundesausgaben 219
Landwirtschaft, Direktzahlungen 219, 223, 229, 230, 231
Landwirtschaft, Einkommen 218–219, 222, 229, 233, 236
Landwirtschaft, Einkommenentstehungskonto 233, 236
Landwirtschaft, Erfolgsrechnung 229
Landwirtschaft, Fachkräfte 138
Landwirtschaft, Fahrzeuge 228
Landwirtschaftliche Gesamtrechnung 218–219, 233, 234, 235, 236
Landwirtschaftliche Nutzfläche 216–217, 223, 226, 229, 562
Landwirtschaftliche Produktion 169, 216–217
Landwirtschaft, Pflanzenschutz 228, 230, 235
Landwirtschaft, Preise 228, 233, 235, 236, 237
Landwirtschaft, Produktionskonto 222, 233, 236
Landwirtschaftsbetriebe 216, 219, 222, 224, 225, 227
Landwirtschaftsfahrzeuge 302
Landwirtschaftsflächen 76–77, 548, 560, 578
Landwirtschaft, Unternehmensgewinnkonto 233, 236
Landwirtschaft, Verbesserungen 230
Landwirtschaft, Vorleistungen 233, 235, 236
Landwirtschaft, Zonen 223, 225, 231
Langsamverkehr 284, 293, 296, 304
Langsamverkehr, Kosten 296
Langzeitarbeitslosigkeit 556, 578
Laptops 436
Lärchen 220
Lärm 287, 297
Lärmbelastung 81, 529, 548
Lärmschutz 181
Laspeyres-Index 174
Lastwagen 302, 306
Lebendgeburten 49, 52, 53, 57, 58, 59, 61, 62, 370, 382, 383, 384, 385, 578
Lebenserwartung 41, 49, 52, 53, 64, 106, 369, 376, 378, 379, 543, 571, 578
Lebensgemeinschaften, nicht-eheliche 44
Lebenshaltungskostenindex 174
Lebensqualität 81, 529, 543, 567
Lebensstandard 148, 526, 571
Lebensversicherung 312, 325, 326, 327
Leberzirrhose 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Leder 178, 179, 207, 209
Lederwaren 207, 209
Leerwohnungen 256, 258, 266
Leerwohnungsziffer 256, 258, 266, 562
Lehre 404–405
Lehrkräfte 402–403, 417, 420, 423, 424, 425, 427, 432
Lehrkräfteausbildung 420, 424, 427, 432
Lehrlinge 118, 123, 138, 139
Lernende 402–403, 416, 417, 418, 419, 425, 431
Lesefähigkeit 545
Libellen 101
Libor 310, 317, 319
LIK 120, 168–171, 172, 174, 176, 177, 181, 243
Linien- und Charterverkehr 286, 293
Lizentiate 406, 421, 422
Logiernächte 272, 277, 278, 279, 280, 281, 562, 580
Lohnabschlüsse 141
Lohndisparitäten 545
Löhne 110–111, 117, 120, 135, 338, 343, 530, 534–535
Lohngefälle 111
Lohnindex 120, 121, 137
Lohnvereinbarungen 120
Luft 76, 87, 98, 99, 102, 103, 217, 293
Luftemissionskonten 103
Luftfahrt 293, 314
Luftqualität 79, 81
Luftreinhaltung 102
Luftschadstoffe 78, 103, 244, 548
Luftseilbahnen 294, 304, 308
Lufttemperatur 76, 80
Luftverkehr 180, 286–288, 296, 303, 304, 308
Luftverkehr, Kosten 296
Lungenembolie 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Lungenkrebs 369, 378, 379

M

Mädchen 41
Magenkrebs 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Mais 226
Majorzwahl 465, 468
Mangan 88
Männer 41, 106, 110, 368–369, 370, 378, 379, 381, 382, 383, 386, 388, 390, 394, 395, 396, 439, 504, 507–508
Marketing und Werbung 423
industrie 106, 127, 128, 135, 136, 137, 139, 141, 148, 178, 179, 185–191, 192, 195–214, 242
industrie automobile 207, 209
industrie chimique 190, 191, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
industrie de l'habillement 190
industrie des machines 111, 190
industrie d'exportation 150
industrie du bois 190
industrie du papier 190, 207, 209
industrie du textile 190
industrie horlogère 556
industrie métallurgique 109, 190
industrie pharmaceutique 111–112, 189, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 408
inflation 168–171, 174, 177
information et communication 112, 139, 141, 433, 446
informatique 149, 178, 179, 180, 197, 198, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 416
infractions 504–509, 511–512, 514, 515, 516, 517, 543
infrastructure des transports 288, 300
infrastructure; surfaces d' 77
ingénieurs 180
initiatives populaires 462, 465, 472
insectes 77, 101
installations photovoltaïques 242, 248, 249
institutions de formation; personnel 406, 425
institutions de prévoyance 353, 354
institutions médico-sociales 371, 375, 396, 397, 398
institutions pour handicapés 397, 399
instruments 446
intégrité sexuelle 511
intempéries 100
intensité matérielle 549
intérêts 310, 323, 353, 356, 358
intérêts négatifs 478
intérêts passifs 353
internet 436–438, 442, 445–446, 450, 451, 455, 456, 457
interruptions de grossesse 375, 391
invalidité 330, 351, 354, 358, 359, 360, 364
investissements 162, 163, 165, 166
investissements dans la construction 146–147, 258, 267, 268
investissements dans le bâtiment 255
investissements directs à l'étranger 575, 576, 577
investissements en biens d'équipement 146–148, 168
IPC 168–171, 243
islam 74
italien 42

J

jeunes 41, 55, 60, 110, 335, 369, 512, 544–545
jeux de cartes 438
jeux vidéo 439
journalisme et reportage 423
journaux 436, 442, 445–446, 451, 452, 453, 457
judaïsme 74
jugements 506–507, 511, 517, 520
jugements pénaux des mineurs 513, 517
Jura 76, 99, 219, 232
justice 514–522

L

laboratoires d'analyse 397
lacs 76–77, 80
lait 216–218, 221, 227, 228, 231, 234, 235, 238, 239, 240
langues 42, 48, 73, 561
langues nationales 561
lapins 227
légumes 222, 226, 228, 234, 239, 240
légumineuses 239
lésions corporelles 506, 508, 514, 515, 516, 517
lettres de gage 322
libellules 101
Libor 310, 317, 319
licences 406, 421, 422, 424
licenciements 109
lichens 101
lignes à haute tension 82
linguistique appliquée 420, 424, 427, 432
liste rouge 81, 88, 547
lits d'hôpitaux 371, 378, 379, 392, 393
lits (tourisme) 273, 276, 278, 279
livres 436, 439, 442, 446, 450, 451
locataires 263, 265, 526
location 536, 537
lock-out 141
logement 176, 177, 181, 182, 253–256, 257–259, 525, 529, 536, 537, 539
logement; aides au 364
logement; coûts 539
logements 254–256, 260–270, 351, 364, 533
logements; construction de 255
logements de vacances 273, 278, 280
logements; nombre de 254
logements; taille des 254
logements; taux de propriété 563
logements vacants 256, 259, 266, 563
logements vacants; taux d' 256
logiciels 182
lois fédérales 516, 518, 520
loisirs 127, 169, 176, 182, 204, 208, 210, 216, 368, 438–439, 525, 529, 536, 537
loisirs; mobilité de 284
loi sur la circulation routière 505–506, 512, 516, 518, 520
loi sur les étrangers 504–506, 512, 518
loi sur les stupéfiants 504–506, 512, 516, 518, 520
loyers 169, 177, 181
lubrifiants 228, 235

M

machines 171, 178, 179, 182, 190, 191, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
magazines 442
main d'oeuvre 107
main-d'œuvre; coût de la 118
maisons à plusieurs logements 262
maisons de naissance 371, 375, 397, 398
maisons individuelles 181, 254, 264, 266, 269
maladies 88, 119, 314, 330, 369–370, 376, 378, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 395, 543
maladies cardio-vasculaires 369
maladies cérébro-vasculaires 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
maladies de l'appareil circulatoire 369, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 395
maladies de l'appareil digestif 395
maladies des organes urinaires 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
maladies infectieuses 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 395
maladies professionnelles 378
mammifères 101
manganèse 88
marchandises 177, 180, 288
marché des capitaux 317
marché du travail 42, 106, 116, 121–144, 146, 188, 407
marché monétaire 310, 317
marchés financiers 315, 320
mariages 44, 50, 52, 53, 58, 71, 72
marketing et publicité 423
masse monétaire 319
master 406, 421, 422, 424, 431
matériaux (bois; papier; plastique; verre) 423
matières premières 78, 87, 169, 211, 569
maturités 405, 416, 417, 418, 421, 422, 425, 431
maturités gymnasiales 405, 416, 418, 421, 422, 431
maturités professionnelles 405, 416, 417, 418, 421, 422, 425, 431
maturités spécialisées 405, 416, 418, 421, 431
mazout 242–243, 246

Marktwirtschaftliche Unternehmen 186–188, 195, 198, 199
Maschinen , 178, 170, 179
Maschinenbau 190–191, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Maschinenbau und Metallverarbeitung 418, 419, 423
Maschinenindustrie 111
Massnahmen 507
Master 405–406, 421, 422, 424, 431, 432
Materialaufwand 205, 209, 210
Materialintensität 549
Materielle Entbehrung 529, 534, 538, 580
Maturitäten 404
Maturitäten, Berufs- 404
Maturitäten, Fach- 404
Maturität, gymnasiale 416, 418, 421, 422, 431
Maturitätsschulen, gymnasiale 404
Medianlohn 111, 535
Medien 205, 206, 435–442, 443–446, 449, 450, 452, 453
Medienangebot 436, 448
Mediennutzung 437
Medikamente 80, 235, 370, 228
Medizinische Labors 397
Medizin und Pharmazie 419, 424, 426, 432
Mehrfamilienhäuser 259, 262
Mehrwertsteuer 194, 332, 344, 485, 494
Metalle 169, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
Metallindustrie 190
Methan 88
Mieter/in 263, 265, 526
Mietpreisindex 172
Migration 40, 43
Mikroorganismen 547
Mikrounternehmen 186–187
Milch 216–219, 221, 227, 228, 230, 231, 235, 238, 239, 240
Militärstrafgesetz 512
Militärversicherung 342, 345
Mineralölprodukte 178, 179, 580
Mineralölsteuern 299
Mineralölverarbeitung 189, 193, 198, 199, 202, 203, 205, 206
Missbildungen 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Mittelland 76, 220
Mittlere Einkommensgruppe 527, 535
Mittlere ständige Wohnbevölkerung 49
Möbel 178, 179, 207, 209
Mobilfunkantennen 82
Mobilfunkfrequenzen 480
Mobilität 283–289, 290–295, 296–308, 562, 580
Mobiltelefon 455
MONET 542–552
Montageberufe 136
Moose 101
Mortalität 378, 379
Motorfahrräder 301, 303
Motorfahrzeuge 112
Motorfahrzeugsteuern 299
Motorisierter Individualverkehr 79, 297, 304
Motorisierungsgrad 580
Motorräder 287, 301, 303
MS-Regionen 32, 558
Multifaktorproduktivität 156
Multiplexkinos 441
Muscheln 101
Museen 438, 440, 446, 450, 451
Musik 438, 450, 451, 457
Musik, Theater und andere Künste 420, 424, 427, 432
Mütter 43
Mutterschaftsversicherung 343–344, 485

N

Nachhaltige Entwicklung 541–552, 572
Nachobligatorische Ausbildung: 404
Nachrichtenübermittlung 169–170, 176, 182, 497, 498, 536, 537
Nahrungsmittel 176, 182, 191, 195, 196, 198, 199, 202, 203, 204, 205, 206, 217–218, 239, 240, 525, 569
Nahrungsmittelverbrauch 239, 240
Nationalität 336, 337, 504
Nationalrat 460–461, 465, 531
Nationalratswahlen 460–461, 463, 464, 469, 470, 471, 562
Nationalstrassen 298, 299, 300
Natur 76–78
Naturschutz 82
Negativzinsen 478
Nettonationaleinkommen 162, 163
Neubauten 255, 260, 266
Neugeborene, Gesundheit 370, 543
Neugründungen, Unternehmen 187
Neurenten 337–338
Neurentner 332
Nichteheliche Geburten 578
Nichteheliche Lebensgemeinschaften 44
Nichtfamilienhaushalte 50
Nichtraucher 371, 380, 381
Nickel 100
Niederlassung 43, 518
Niederschläge 76, 80, 98
Nitrat 80
NOGA 36–38, 127, 128, 135, 137, 139, 141, 152, 175
Nominallöhne 110
Nominallohnindex 137
Notenbankgeldmenge 317
Nötigung 514, 515, 517
Nüsse 239
NUTS 576
Nutzflächen 236
Nutzflächen, landwirtschaftliche 236, 562
Nutztiere 217, 223, 236

O

Obligationen 320
Obligatorische Schule 402–403, 412, 416, 417, 425, 428, 429, 430, 431, 437, 538
Obst 226, 228, 235, 239, 240
Obstbau 218, 222
Ochsen 227
Offene Stellen 129, 188–189, 195, 197
Öffentliche Einnahmen 491, 492, 493
Öffentliche Entwicklungshilfe 544, 576, 577
Öffentliche Finanzen 477–484, 485–489, 490–502, 546
Öffentliche Finanzen, Schulden 496
Öffentliche Haushalte 478, 480, 482, 485, 488, 491–502
Öffentliche Ordnung und Sicherheit 497, 498
Öffentlicher Haushalt 546
Öffentlicher Strassenverkehr, Finanzflussrechnung 298
Öffentlicher Verkehr 293
Öffentliche Schule 403
Öffentliche Verwaltung 112, 128, 137, 139, 141, 154, 156, 196, 197, 200
Ökologischer Fussabdruck 569–572
Ökologischer Leistungsnachweis 223
Öle 239, 240
Ölfrüchte 238, 239
Ölsaaten 218, 234
Onlinehandel 190
Opern 438
Opferhilfe 509, 511
ÖV 284, 298, 303, 304, 556, 567
Ozon 79, 87–88, 99

P

Paare 113, 142, 264, 338, 359, 364, 505, 529, 538, 539
Paare mit Kind 142, 336, 364, 538, 539
Paare ohne Kind 336, 364, 538
Pächter 263, 265
Pädagogische Hochschulen 405–406, 416, 417, 431, 432
Papier 91, 97, 178, 179, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
Papierindustrie 189
Parahotellerie 273, 277, 278, 280
Parlament 465
Parlament, Frauenanteil 540, 580
Parteien, politische 460–462, 465–466, 469, 470, 471, 475, 476, 562
Parteistärke 460–462, 467, 470, 562
Partnerschaften, eingetragene 45, 55, 58, 63, 71
Passiven 489
Passivzinsen 353
Patchworkfamilien 44
Patente 408, 413
mécanique et techniques apparentées 418, 419, 423
médecine et pharmacie 419, 424, 426, 432, 433
médecins 372, 378, 379, 392, 396, 397, 398, 563
médias 435–442, 444–446
médias électroniques 436
médias imprimés 452, 453
médiathèques 450
média; utilisations 436–437
médicaments 80, 370, 369, 228
mélèzes 220
menaces 514, 515, 517
ménages 43, 48, 54, 73, 78, 146, 182, 242, 254, 264, 368, 451, 454, 456, 536, 537, 538, 539
ménages à une personne 43, 337, 567
ménages de famille recomposée 44
ménages; dépenses 524, 536
ménages familiaux 43, 48, 567
ménages monoparentaux 44
ménages non familiaux 48
ménages privés 43, 48, 193–194, 331, 336, 372–373, 436, 445, 533, 561, 567
ménages privés; dépenses culturelles 451
ménages; revenus 524, 533, 536
ménages; taille des 43, 54, 561
ménages; types de 264, 538, 539
mercure 88, 100
mesures 507
métallurgie 190, 207, 209
métaux 170, 178, 179, 211, 212
métaux lourds 80, 88
métaux précieux 211, 212
météo 98
méthane 87
métiers 136
métiers de la réparation 127, 128, 135, 139, 141
métiers de la vente 138
meubles 178, 179, 207, 209
micro-entreprises 186–187
microorganismes 547
miel 240
migrations 40, 43, 49, 66, 68, 69
migrations intérieures 69
minibus 301, 303, 304
mobilité 283–289, 291–295, 296–308, 563
mobilité annuelle 293
mobilité de loisirs 284
mobilité douce 284, 293, 296, 304
mobilité douce; coûts 296
modes d'hébergement 280
mollusques 101, 240
MONET 542–552
monnaie 309–314, 318, 319–328
monnaie centrale 311
montres 178, 190
monuments 438, 446, 450
monuments; protection 442
mortalité 375, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
mortalité infantile 369, 376, 378, 379, 581
mortalité périnatale 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
mortinaissance 376
motocycles 112
motorisation 581
mousses 101
moutons 226, 227, 240
musées 438–441, 446, 450, 451
musique 438, 451, 457
musique; arts de la scène et autres arts 420, 424, 427, 432

N

naissances 40, 44, 49, 52, 53, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 369, 375, 378, 379, 393, 397, 398, 554, 561, 579
naissances hors mariage 579
naissances vivantes 49, 52, 53, 57, 58, 59, 61, 62, 579
nationalité 55, 56, 59, 62, 65, 66, 67, 68, 70, 336, 338, 504, 517, 518, 521
naturalisations 41
navigation 300, 302, 304
nettoyage de bâtiments 180
nickel 100
niveau de compétences 135, 136, 546
niveau de formation 142, 143, 336, 380, 408, 415, 430, 437–438, 530, 538, 545, 556
niveau des prix 168–171, 174
niveau de vie 149, 526–527, 533, 571
niveau tertiaire 540
NOGA 36, 127, 128, 135, 137, 139, 141, 152, 174
noix 239
nombre de logements 254
non-fumeurs 370, 380, 381
nouveaux nés; santé des 369–370, 543
nouvelles constructions 255–256
nouvelles rentes 332, 338
nuisances environnementales 288
nuisances sonores 82, 288, 529
nuitées 272, 276, 278–282, 563, 581
numéraire 319
NUTS 576

O

obésité 370
objets d'art 211, 212
obligations 320
obligations de la Confédération 320
oeufs 239, 240
offre de travail 109, 118
oiseaux 90, 101
oiseaux nicheurs 101, 547
oléagineux 218, 234, 239
oléoducs 300, 306
opéra 439
opérations fiduciaires 313, 323
ordinateurs 190, 436–437, 442, 451
ordre et sécurité publique 497, 498
organes urinaires; maladies des 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
orphelins 345, 354, 356
orthoptères 101
ovins 228, 234
oxydes d'azote 90
ozone 79, 87–88, 99

P

paiements directs 372
paiements directs (agriculture) 218, 229, 230, 231
panier-type 173, 175
papier 91, 97, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
papier; industrie du 190
papiers-valeurs 153
papillons 101
parahôtellerie 273, 276, 278, 280
parlement 466
parlement; représentation des femmes 540, 581
parois antibruit 181
partenariats enregistrés 45, 55, 58, 63, 71
participation aux élections 463, 471
participation aux votations 463, 475, 476
partis politiques 460–462, 465–466, 470, 472, 476, 563
passagers en transfert 294
passifs 488
patrimoine 504–505, 514, 515, 516, 517
patrimoine administratif 488
patrimoine financier 488
patrimoine net 488
pâturages 216
pauvreté 527–528, 533–534, 538, 544, 573, 581
paysage 208, 210
pays en développement 577
pêche 136, 141, 186, 219
peines 507–509, 511, 519, 520, 521
peines pécuniaires 507, 513, 519, 520
peines privatives de liberté 507, 511, 513, 519, 520
peintures 87
pendulaires 285–286, 294, 305
pensions alimentaires; avances sur 336, 364
perches 219
périodiques 450, 451
permis de séjour de courte durée 272, 279, 280
personne-kilomètre 285, 294

Pendler 50, 285–286, 305
Pendlersaldo 286
Pendlerverkehr 285–286
Pensionskassen 153, 331, 333, 478, 534
Perinatale Mortalität 378, 379
Personalaufwand 229, 311, 323
Personalkosten 206
Personengesellschaften 199, 200
Personenkilometer 285, 293
Personenverkehr 284–289, 297, 301, 303, 304
Personenwagen 90, 284–285, 287, 301, 303, 304, 562, 580
PET 91, 97
Pfändungsvollzüge 201
Pferde 226, 234, 239, 240
Pflanzen 78, 81, 88, 91, 101, 228, 230, 235, 234
Pflanzenbau und Tierzucht 217
Pflanzenschutz 80, 228, 230, 235
Pflanzgut 228, 235
Pflanzliche Erzeugnisse 235
Pflanzliche Fette 239
Pflanzliche Nahrungsmittel 239
Pflanzliches Material 97
Pflegeheime 371, 396, 397, 398
Pflegepersonal 372, 392
Pflegetage 371
Pharmaindustrie 111, 189, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212, 408
Phosphor 78, 80, 217
Photovoltaikanlagen 242, 248, 249
Physiotherapeuten 397, 398
Pilze 81, 101
PM10 79, 88–89, 91, 95, 99
Pneumonie 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Politik 459–463, 464–468, 469–476, 531, 562
Politik, Vertretung der Frauen 540
Politische Parteien 469, 470, 472, 475, 476, 562
Polizei 504–505, 514, 515, 543–544
Portugiesisch 42
Post 187
Prämien 177, 312, 324, 325, 327, 359, 361
Prämienverbilligung (Krankenversicherung) 177, 359, 361, 372
Preise 149, 167–171, 172–175, 176–184, 194, 349, 350, 351, 353, 355, 356, 357, 358, 359, 361, 362, 363, 364
Preisentwicklung 168–171, 176, 310, 345
Preisniveau 168–171, 175
Preisniveauindizes 152, 168–171, 175
Primärenergie 242, 247
Primäres Einkommensverteilungskonto 162
Primärsektor 103, 154, 186, 221–223, 224–240, 494, 560
Primärsektor, Branchenkonten 221, 233
Primärsektor, Einkommenentstehungskonto 233, 236, 237
Primärsektor, Gesamtrechnungen und Satellitenkonten 233
Primärsektor, Produktionskonto 233, 236, 237
Primärsektor, Unternehmensgewinnkonto 233, 236, 237
Primarstufe 402, 416, 417, 425, 431
Primarstufe 1-2 403
Primarstufe 3-8 403
Printmedien 452, 453
Private Entwicklungshilfe 577
Private Haushalte 43, 148, 159, 194, 336, 372–373, 436, 446, 524–526, 534, 560, 567
Privathaushalte 50
Privatschulen 416, 418
Privatversicherungen 153, 324, 397, 398, 399
Privatwirtschaft 78, 111, 408, 545–546
Produktion 151, 156, 189, 195, 202
Produktionsindex 194
Produktionskonto 158, 162
Produktionskosten 112
Produktivität 112, 156, 160, 164
Produzentenpreise 168–169, 178, 180
Produzentenpreisindex 172
Professoren 425, 426
Proporzwahl 460, 464, 467–468
Prostatakrebs 369, 382, 383, 386, 388
Protestantismus 74
Psychiatrische Kliniken 392, 394, 397
Psychologie, angewandte 420, 424, 427, 432
Psychopharmaka 371
Psychosoziale Probleme 397

Q

Quecksilber 88, 100

R

Radio 436–437, 442, 446, 451, 454, 457
Raffinerien 242
Rahm 227
Raiffeisenbanken 311–312
Rätoromanisch 42, 452
Raub 507, 514, 515, 516, 517
Raucher/in 371, 379, 381
Raum 75–84, 85–89, 90–104
Raumordnung 497, 498
Reallöhne 110
Reallohnindex 137
Reben 218, 223
Rebland 226
Recht 419, 424, 426, 432
Rechtsberatung 186, 205, 206, 208, 210
Recycling 79, 90, 91, 97
Referenden 462–463, 467, 472, 475
Regen 88, 98
Regionale Disparitäten 553–559, 560–564, 576
Regress 358
Rehabilitationskliniken 392, 393, 394
Reinvermögen 489
Reisebüros, Fremdenverkehrsgewerbe und Freizeitindustrie 208, 210
Reisen 278, 280, 284
Reiseverhalten 274
Rekruten 118, 343
Religion 42, 50, 74, 560
Renten 330–338, 342–347, 353, 354, 356, 359, 365, 366, 479, 525, 534, 536, 537
Rentenalter 106
Rentner 333, 350, 356, 359, 364, 526–527, 543
Reparaturgewerbe 127, 196, 198, 200, 202, 203, 205, 206, 208, 210
Reptilien 101
Restaurants 176, 182
Rinder 227
Rindvieh 226, 228, 234
Rohöl 90, 242, 246, 248, 250, 580
Rohstoffe 211
Rohstoffpreise 310
Rohstoffverbrauch 78
Rote Liste 81, 88, 547
Rückfälle 508–509
Rückversicherungen 313
Rückwanderung 42
Ruderboote 301

S

Sachaufwand 323
Sachbeschädigungen 514, 515, 517
Saisonniers 125
Salz 178
Sand 178
Sanktionen 507–508, 511–512
Sanktionenvollzug 520
Säugetiere 101
Säuglingssterblichkeit 369, 376, 378, 379, 580
Saurer Regen 88
Schadensversicherungen 313
Schadstoffe 87, 95, 99, 103, 569
Schadstoff-Emissionen 95
Schadstoff-Immissionen 99
Schafe 226, 227, 228, 234
Schalentiere 239, 240
Scheidungen 44–45, 52, 53, 58, 72, 336
Scheidungsziffer 50
Schiene 287, 293, 296, 297, 298, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 307, 308, 548, 580
Schienenverkehr 284, 288–289, 296, 298, 308
Schienenverkehr, Finanzflussrechnung 298
personnel; charges de 206, 209, 210, 229, 323
personnel des services et vente 138
personnes actives 42, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 134
personnes actives occupées 118, 121, 122, 124, 125, 126, 193, 528, 556
personnes âgées 41, 55, 60, 345, 364, 396, 399
personnes du quatrième âge 41
personnes élevant seules leurs enfants 527
personnes seules 142, 143, 527, 529–530, 538, 539, 567
PET 91, 97
pétrole 90, 194, 242–243, 247, 248, 250
pétrole brut 242–244, 247, 248, 250, 581
pharmacies 396, 397, 398, 567
phosphore 79, 217
photographie 438
physiothérapeutes 397, 398
PIB 83, 146–149, 152–157, 158, 159, 160, 162, 164, 169, 171, 175, 191, 310, 330–331, 335, 348, 351, 352, 372, 378, 379, 402, 408, 441, 481–482, 546, 548, 581
PIB cantonaux 149–150, 154
PIB régionaux 149–150
pièces 259
pierres 211, 212
piétons 299
pisciculture 219
placements de capitaux 314, 327
places vacantes 129, 189, 195, 197
plantes 79–81, 88, 91, 101, 228, 230, 234, 235
plantes fourragères 228, 234, 235
plantes industrielles 228, 235
plastique 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 212
plomb 88, 100
pluie 98
pluies acides 88
PM10 79, 87–88, 91, 95, 99
PME 186–187, 313, 556
pneumonie 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
poids corporel 369
poids de naissance 369–370
poids lourds 287, 299
poissons 101, 219, 239, 240
police 504, 514, 515, 543
politique 453, 459–463, 464–468, 469–476, 531, 563
politique monétaire 146
politique; représentation des femmes 540
pollution 78–80, 87, 100, 102, 103, 288
pollution de l'air 79, 82, 99, 102, 103, 217, 297
pollution de l'eau 82, 217
pollution du sol 82, 100, 217
pommes de terre 217–218, 226, 228, 234, 235, 239, 240
pompes à chaleur 245, 249
population 39–45, 47–51, 52–74, 77, 561
population active 119, 121, 124, 193
population résidante 49, 52, 53, 55, 56, 57, 59, 60, 66, 67, 68, 69, 73, 74, 149, 242, 530, 579
population résidante permanente 49, 52, 55, 56, 57, 59, 60, 66, 67, 68, 73, 554
population résidante permanente moyenne 49
population; situation économique et sociale 523–531, 532–535, 536–540
population urbaine 561
porcs 217–218, 226, 227, 228, 234
portugais 42
position extérieure de la Suisse 165, 166
poste 187
postes de travail 108
poules 226
poumons; cancer 369, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
poursuites 201
poussières fines 79–80, 88, 95
pouvoir d'achat 110, 171, 172, 175, 182, 331
prairies 216
pratiques culturelles 438–439, 446, 450
précipitations 76, 80, 98
prestataires d'aide et de soins à domicile 397
prestations complémentaires 333, 336–337, 342, 345, 357, 364, 372, 399
prestations de libre passage 346, 353
prestations de transport 285, 287, 294, 298, 304, 306
prestations sociales 330–338, 346, 348, 349, 351, 352, 353, 356, 357, 358, 361, 362, 536, 537, 558
prestations sociales sous condition de ressources 330, 337
prévenus 515
prévoyance professionnelle 313, 333–334, 346, 353, 354
prévoyance vieillesse 330, 338
primes 313
primes d'assurance 177, 324, 325, 327, 536, 538
primes d'assurance-maladie 172, 177, 372, 533, 536
privation de liberté 507, 512–513
privation matérielle 529, 534, 538, 581
prix 149, 167–171, 172–175, 176–184, 194, 349, 350, 351, 353, 355, 356, 357, 358, 359, 361, 362, 363, 364
prix à la consommation 168–171, 172, 176, 177, 183
prix à la production 168–171, 172, 176, 178, 180
prix à l'importation 168–171, 172
prix de la construction 172, 181
prix de l'énergie 242
prix des loyers 172
prix des matières premières 310
prix; évolution 177, 178, 179, 180, 181, 310
procédures de faillites 201
production 151, 156, 176, 178, 180, 195, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
production agricole 228, 234, 235
production agricole; prix 228
production animale 216–217, 230, 234
production d'énergie 127, 128, 135, 137, 139, 141, 569
production; prix à la 176, 178, 180
production végétale 230, 234
productivité 112, 156
productivité du capital 156
productivité du travail 149, 156, 160, 164
productivité multifactorielle 156
produit intérieur brut 158, 159, 160, 162, 164, 402, 408
produits agricoles 169, 228, 234, 235
produits alimentaires 178, 179, 182, 191, 536, 537, 569
produits animaux 228, 235
produits chimiques 178, 179
produits électroniques 196, 197, 202, 203
produits métalliques 178, 179, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
produits pétroliers 90, 170, 177, 178, 243, 245, 248, 250, 581
produits pharmaceutiques 178, 179
professeurs 425, 426
professions 136, 138, 372
professions administratives 127, 128, 137, 138, 139, 141
professions élémentaires 136
professions intellectuelles 136, 138
professions intermédiaires 136, 138
professions scientifiques 128, 135, 136, 137, 138, 139, 141
programmation 208, 210
projets d'infrastructure 289
propriété du logement 338
propriété par étage 254
prostate; cancer 369, 382, 383, 386, 388
protection contre le bruit 102
protection de l'air 99, 102
protection de l'environnement 102, 91, 497
protection des biens et des personnes 423
protection des espèces 102
protection des monuments 450
protection du paysage 450
protection sociale 342–347, 348–366, 558
protestantisme 74

Schienenverkehr, Kosten 296
Schiffe 301, 302
Schifffahrt 180, 300, 301, 302, 304
Schiffsverkehr 96
Schlachtungen 227
Schlafmittel 381
Schmerzmittel 370
Schmierstoffe 228, 235
Schmucksteine 211, 212
Schnecken 101
Schuhe 176, 178, 179, 182, 207, 209, 212, 536, 537
Schulden 332–333, 483, 489, 490, 496
Schuldenquote 480, 483–484, 489, 490, 501, 546
Schüler 118, 402, 546
Schwangerschaften 391, 395
Schwangerschaftsabbruch 374, 391
Schwefeldioxid 88, 99
Schweine 217, 219, 223, 226, 228, 234, 239, 240
Schweizer/Ausländer 380
Schweizerdeutsch 42
Schweizerische Nationalbank, siehe auch SNB 319, 320, 321, 322, 323, 324, 479, 483
Schwermetalle 81, 88
Schwerverkehr 298, 299, 307
Schwerverkehrsabgabe 298, 299, 307
Seen 76–77
Seilbahnen 304, 308
Sektor Staat 150, 490, 491, 492, 496, 497, 499
Sekundärenergie 242, 246, 247
Sekundärsektor 103, 106, 108, 112, 186–189, 494, 560
Sekundarstufe I 132, 142, 143, 402–403, 415, 416, 417, 425, 430, 431, 438
Sekundarstufe II 132, 142, 143, 404, 413, 415, 416, 417, 418, 421, 422, 425, 430, 431, 538, 567
Selbständige 108, 123, 138, 536, 537
Selbsttötung 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Sexuelle Gewalt 507, 509, 514, 515, 516, 517
Sexuelle Handlungen mit Kindern 514, 515, 516, 517
Sexuelle Integrität 511, 514, 515, 517
Siedlungsabfälle 79, 88, 90, 96
Siedlungsflächen 76–77, 88, 92, 93, 548, 560, 569, 578
Smartphones 436
SNB 146, 153, 168, 190–191, 310–312, 315, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 574, 576
Sömmerungsgebiet 223
Sonderabfälle 79, 88, 97
Sonderschulen 403
Sonnenenergie 242, 249
Sonnenschein 98
Sozialarbeit und Beratung 418, 423
Sozialbeiträge 331, 350
Soziale Arbeit 420, 424, 427, 432
Soziale Ausgrenzung 351, 529, 544
Soziale Sicherheit 329–338, 339–347, 348–366, 497, 498, 558
Sozialhilfe 331, 335, 346, 363, 364, 524, 533
Sozialhilfeempfänger 336, 363, 364
Sozialhilfeleistungen 346
Sozialhilfequote 336, 346, 363, 558, 562
Sozialleistungen 330–338, 346, 348, 349, 351, 352, 353, 356, 358, 361, 362, 525, 536, 537, 558
Sozialleistungen, bedarfsabhängige 330, 346
Sozialmedizinische Institutionen 371, 374, 397, 398
Sozialversicherungen 330–338, 342–347, 355, 372, 399, 478–479, 485, 490, 491, 496, 398
Sozialversicherungsbeiträge 194, 525, 536, 537
Sozialwesen 127, 128, 135, 137, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206
Sozialwissenschaften 419, 424, 426, 432
Sparbetrag 525–526, 535
Spenden 536, 537
Spezialkliniken 392, 394, 397, 398
Spitalbehandlungen 394
Spitäler 371–372, 374, 377, 485
Spitex 372, 374, 397, 398, 399
Sporadisches Einkommen 535, 536, 537
Sport 368, 380, 420, 423, 424, 427, 432, 433, 438, 497, 498
Sprachen 42, 49, 73, 560
Sprachregionen 35, 133, 429, 453, 454
Staatsangehörigkeit 55, 56, 59, 62, 65, 66, 68, 517
Staatsausgaben 489
Staatsquote 481, 489, 490, 501
Staatsschulden 483
Städte 41, 54, 336, 438, 560, 567–568
Städtische Kernräume 41
Stahlindustrie 110
Ständerat 461, 465–467, 471, 531
Ständeratswahlen 464, 471
Ständige Wohnbevölkerung 42–43, 48
Starkstromleitungen 82
Stationäre Behandlungen 360, 371, 372, 377
Steine 128, 135, 137, 139, 141, 178, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 211
Stellen, Offene 188–189
Stellensuchende 117, 129
Sterbefälle 377, 382, 384, 386, 387
Sterbehäufigkeit 41
Sterberate 377
Sterbeziffer 377, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 560
Sterblichkeit 369–370, 374, 377, 378, 379
Steuerbelastung 485
Steuerberatung 186, 205, 206, 208, 210
Steuern 83, 90, 103, 158, 162, 163, 194, 311, 350, 478, 485, 489, 492, 497, 498, 524–525, 535, 536, 537, 558, 578
Steuern, umweltbezogene 82
Steuer- und Rechnungswesen 419, 423
Stickoxide 79, 88, 90, 288
Stickstoffe 78, 217
Stiere 227
Stiftungen 440
Stimmbeteiligung 463, 475, 476
Stockwerkeigentum 255
Strafen 507–508, 512, 516
Strafgesetzbuch 504–505, 507, 511–512, 514, 515, 516, 518, 520
Strafrecht 503–509, 510–513, 514–522
Strafregister 505, 507, 512–513
Straftaten 504–509, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 520
Strafvollzug 508, 520, 521
Strahlung 82
Strassen 81, 287, 293, 297, 300, 306, 529, 548, 569, 580
Strassenfahrzeuge 287
Strassengüterverkehr 287
Strasseninfrastruktur 298, 299
Strasseninfrastrukturrechnung 299
Strassenverkehr 285–289, 294, 296, 297, 298, 299, 300, 308, 512, 516, 518, 520
Strassenverkehrsgesetz 506, 516, 518, 520
Strassenverkehrsunfälle 308, 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 580
Streckennetz 300
Streiks 141
Strom 79, 242
Studierende 118, 405–406, 415, 419, 420, 424, 431
Studierende, soziale und wirtschaftliche Lage 406, 420
Subventionen 158, 160, 162, 361
Suizid 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
SUVA 347
Swiss Performance Index 321
Szenarien für das Bildungssystem 431

T

Tabak 170, 176, 178, 179, 182, 187, 191, 193, 195, 196, 198, 199, 202, 203, 204, 205, 206, 371, 370, 381, 234
Tablets 436
provenance des hôtes 281
psychiatrie 393, 397
psychologie appliquée 420, 424, 427, 432

Q

qualité de l'air 79
qualité de l'environnement 81
qualité de vie 82, 529, 543, 567
quote-part de l'Etat 482, 488, 490, 501
quote-part de l'excédent 490, 501
quote-part des capitaux étrangers 488
quote-part du déficit 481, 490, 501
quote-part fiscale 482, 488, 490, 501
quotidiens 452, 453

R

radio 436–437, 442, 446, 451, 454, 457
rail 287, 294, 297, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 307, 548
raisins 234
randonnée 438
rapport de dépendance des jeunes 554
rapport de dépendance des personnes âgées 554
rayonnements 82, 88
réalisations 201
réassurance 313, 324, 325, 326, 327
recel 517
recettes 278, 279, 280
recettes d'investissements (finances publiques) 492, 493
recettes (finances publiques) 478, 488, 491, 492, 493
recettes fiscales 480, 492, 493, 495
recettes publiques 491, 492, 493
recettes (tourisme) 272
recherche 428, 433, 556
recherche et développement 111, 149, 153, 205, 206, 208, 210, 406, 408, 413, 433, 446, 450, 581
récidive 508
recondamnations 508
recrues 119
récupération des déchets 97
recyclage 79, 90, 91, 97
redevance poids lourds 299
redevances 485
référendums 462, 467–468, 472
réfugiés 345
région de montagne 223
région de plaine 223
région d'estivage 223
régions linguistiques 35, 133, 429, 453, 454
régions MS 32, 558
régions touristiques 273, 277, 279
régions urbaines 80
religions 42, 48, 74, 561
reliure 178
remorques 301, 303
rémunérations 105–114
rémunérations; écart entre hommes et femmes 111, 540
renchérissement 168–171, 310
rénovations 181
rentes 330–338, 342–347, 353, 354, 356, 359, 365, 366, 479, 525, 536, 537
rentes complémentaires 356
rentes de survivants 332
rentes de veuf/veuve 345, 354, 356
rentes de vieillesse 332, 354, 356
rentes d'invalidité 332, 354, 359
rentes d'orphelin 345, 356
rentes; nouvelles 332, 338
rentes pour couple 359
rentes pour enfants 359
rentiers 333, 356, 359, 526, 543
réparation; métiers de la 127, 128, 135, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 205, 206, 208, 210
reptiles 101
réseau ferroviaire 300, 581
réseau routier 299, 300
résidents de courte durée 106
ressources énergétiques 242
ressources naturelles 77–78
restaurants 176, 182, 556
restauration 127, 128, 135, 137, 139, 141, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210, 525, 536, 537
retraités 350
revenu agricole 218
revenu des ménages 524, 533–535, 536, 537, 539
revenu disponible 157, 161, 163, 524, 526–527, 533–535, 536, 537, 581
revenu du travail 524–525
revenu national 157
revenu national brut 160, 544, 571, 573
revenu national net 162, 163
revenus 135, 138, 151, 437, 558
revenus; classes de 537, 539
revenus de la fortune 524, 536, 537
revenus de la location 524, 536, 537
revenus de transfert 524, 535, 536, 537
revenus du travail 529, 536, 537
revenus (finances publiques) 489
revenus fiscaux 489
revenus; inégalités 526–527
revenus moyens 527
revenus sporadiques 535, 536, 537
risque de pauvreté 527–528, 534, 581
romanche 42, 452
routes 80, 181, 287–288, 294, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 307, 548, 569
routes cantonales 298, 299, 300
routes communales 298, 299, 300
routes; compte des flux financier 298
routes; compte d'infrastructure 299
routes nationales 298, 299, 300

S

sable 178
saisies 201
saisonniers 125
salaire des cadres 111
salaire médian 110, 535
salaires 110–111, 118–119, 338, 531, 534–535
salaires bruts 112
salaires; disparité 110
salaires nominaux 110
salaires réels 110
salariés 107, 112, 123, 138, 139, 141, 350, 353
sanctions 507–509, 511, 513, 520
sans-emploi 364
santé 127, 128, 135, 137, 139, 141, 153, 169, 171, 176, 182, 196, 197, 198, 199, 200, 351, 367–373, 375–377, 378–400, 420, 424, 427, 432, 525, 536, 537, 543, 571
santé; attitudes et comportements 380
sapins 220
Sàrl 199, 200
scénarios pour le système de formation 431
sciences 401–409, 415–434
sciences économiques 419, 424, 426, 432
sciences et technologie 433, 546
sciences exactes et naturelles 419, 424, 426, 432
sciences humaines 419, 424, 426, 432
sciences sociales 419, 424, 426, 432
sciences techniques 419, 424, 426, 432
scientifique 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210
scolarité obligatoire 416, 417, 425, 428
scrutin majoritaire 466–467
scrutin proportionnel 464, 467
secteur financier 146–149
secteur primaire 103, 154, 186, 221–223, 224–240, 494, 561
secteur primaire; compte de production 233, 236, 237
secteur primaire; compte d'exploitation 233, 236, 237
secteur primaire; compte du revenu d'entreprise 233, 236, 237
secteur primaire; comptes des branches 221
secteur primaire; comptes économiques et satellites 233
secteur secondaire 103, 106, 107, 112, 186–189, 494, 561
secteurs économiques 121, 126, 128, 135, 137, 139, 186–188, 494, 556
secteur tertiaire 106–108, 112, 186–188, 494, 561

Tagesdistanz 284–285, 293
Tageszeitungen 436, 453
Talgebiet 223, 224, 226
Tannen 220
Tanz 438, 450, 451
Tätlichkeiten 507, 509
Techniker 136, 138
Technik und IT 420, 424, 427, 432
Technische Wissenschaften 419, 424, 426, 432
Technologische Zahlungsbilanz 409, 413
Teilzeiterwerbstätigkeit 107, 338, 530, 545
Telekommunikation 111, 180, 187, 205, 206, 455
Temperatur 98
Tertiärsektor 106–108, 112, 186–188, 494, 560
Tertiärstufe 132, 142, 143, 402, 413, 415, 416, 417, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 430, 437, 538, 556
Teuerung 168–171
Textilien 97, 178, 179, 196, 198, 199, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 209, 212
Textilindustrie 189–190
Theater 438, 441–442, 446, 450, 451
Thermische Kraftwerke 248
Tiefbau 168, 170, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 256, 259
Tiere 81, 88, 101, 227, 235, 239, 547
Tierische Erzeugnisse 216–217, 228, 235
Tierische Fette 239
Todesfälle 40, 41, 313, 369–370, 374
Todesursachen 369–370, 374, 377, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Tonnenkilometer 287, 293
Totgeburten 377
Tötungen 514, 515, 516
Tötungsdelikte 504
Tourismus 271–274, 278–282, 562, 580
Tourismusregionen 277, 279
Tram 301, 303, 304
Transferausgaben 499, 500, 524, 535, 536, 537
Transfereinkommen 524, 535, 536, 537
Transferpassagiere 294
Transitverkehr 294, 307
Transport 205, 206, 208, 210, 296–308, 314
Transportleistungen 169, 287, 294, 548
Transportsteuern 83
Trauben 234, 240
Treibhausgase 78, 88, 90, 91, 96, 103, 578
Treibhausgasemissionen 78, 80, 96, 244, 548–549, 578
Treibstoffe 83, 169, 204, 242–243, 250, 251
Treuhandgeschäfte 312, 323
Trinkwasser 76–77, 80, 94
Trolleybusse 301, 303, 304
Tuberkulose 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389

U

Übernachtungen 278, 280
Übertretungen 513
Übertritte und Verläufe (Bildung) 405–406
Uhren 178, 190–191, 196, 197, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 212
Uhrenindustrie 554
Umbauten 255
Umlageverfahren 347
Umsätze 204
Umsätze (Index) 194
Umwelt 75–84, 85–89, 90–104, 244
Umweltbelastung 217, 287, 548–549, 572
Umweltbezogene Steuern 82, 90, 103, 578
Umweltgesamtrechnung 78, 102, 103
Umweltkosten 297
Umweltqualität 79, 81
Umweltschutz 82–83, 102, 91, 497
Umweltschutzausgaben 83, 88, 91, 102
Unbezahlte Arbeit 112, 119–120, 142, 143, 530
Unfälle 288, 294, 297, 308, 368–369, 377, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Unfälle, Kosten 297
Unfallversicherung 342, 345, 347, 361
Ungleichheit der Einkommensverteilung 526–527
Universitäre Hochschulen 405–406, 416, 417, 419, 424, 425, 431, 432, 433
Unproduktive Flächen 76, 92, 93, 548, 560
Unterhaltung 128, 135, 137, 139, 141, 187, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210, 525, 536, 537
Unternehmen 110–113, 146, 153, 169, 186–188, 194, 195, 196, 198, 199, 200, 207, 208, 209, 210, 372, 408, 440, 556, 576
Unternehmen, marktwirtschaftliche 194, 195, 198, 199
Unternehmen, Rechtsform 199, 200
Unternehmensberatung 205, 206, 208, 210
Unternehmensgrösse 112, 186–187
Unternehmensneugründungen 187–188, 194, 200
Unterricht 176, 182, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 206, 208, 210, 402
Untersuchungshaft 508
Unwetter 100
Unwetterschäden 100
Uran 242
Urteile 505–507, 512, 516, 517, 518, 519, 520

V

Väter 43
Velo 284, 287
Verbraucherpreisindex 578
Verbrechen 508, 513, 516, 517, 518, 519, 520
Verbrennung 96, 97, 102, 250
Verdauungssystem, Krankheiten 395
Vereinbarkeit von Beruf und Familie 44
Verfügbares Einkommen 155–156, 161, 163, 533, 535, 536, 537
Vergehen 508, 513, 516, 518, 519, 520
Vergewaltigungen 509, 514, 515, 516
Verkaufsberufe 138
Verkehr 127, 128, 135, 137, 139, 141, 170, 176, 180, 182, 196, 197, 198, 199, 200, 243, 283–289, 290–295, 296–308, 480, 497, 498, 525, 536, 537
Verkehr, Arbeits- 284
Verkehr, Finanzierung 298
Verkehr, Flug- 302
Verkehr, Freizeit- 284
Verkehr, Güter- 180, 302
Verkehr, Kosten 296
Verkehr, Langsam- 284, 296, 304
Verkehr, Linien- und Charter- 286
Verkehr, Luft- 296, 302
Verkehr, motorisierter Individual- 284–285
Verkehr, öffentlicher 293
Verkehr, Pendler- 285–286
Verkehr, Personen- 284, 301, 304
Verkehr, Schienen- 284, 296, 302
Verkehr, Schwer- 302
Verkehrsdelinquenz 516
Verkehrsdienstleistungen 423
Verkehrsinfrastruktur 288, 300
Verkehrskosten 288, 292
Verkehrsleistung 285, 294, 298, 304
Verkehr, Strassen- 285, 302
Verkehr, Strassengüter- 302
Verkehrsunfälle 308
Verkehrsunfälle, Strassen- 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
Verkehrsverhalten 284
Verkehr, Umweltkosten 296, 297
Verkehr, Wasser- 295, 300, 301, 302, 303, 304
Verlagswesen 205, 206, 208, 210
Verlorene potentielle Lebensjahre 369, 377, 388
Vermietung 536, 537
Vermögen 514, 515, 517, 524, 527, 533, 536, 537
Vermögensdelikte 504, 506–507
Vermögenserträge 333, 350
Vermögensgüter 489
Verrechnungssteuer. 478–479
Versicherungen 111, 177, 187, 309–314, 321, 324, 343, 349, 353, 355
Versicherungen, Personalbestand 327
Versicherungsgewerbe 127, 146, 153
sécurité sociale 329–338, 340–347, 497, 498
sein; cancer 369, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
sel 178
semences 228, 235
semi-détention 520
séquence de comptes de l'économie nationale 162, 163
séquestration 514, 515
services 106, 112, 147, 169, 176, 177, 180, 182, 185–191, 192, 195–214, 242, 485, 526, 556, 567
services à haut niveau de connaissance 554
services ambulatoires 375, 397, 398
services de transport 423
services financiers 111–112
seuil de pauvreté 527, 533
sexes 111, 338, 360, 380, 381, 394, 395, 396, 407, 517, 518, 521, 530–531
sexuelle; intégrité 511, 514, 515, 517
SIDA 378, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
sites contaminés 88
sites historiques et archéologiques 450
situation économique et sociale de la population 523–531, 532–535, 536–540
situation professionnelle des diplômés 432
situation sociale et économique des étudiants 420
smartphones 436
société de l'information 435–442, 444
société des services 106
société industrielle 106
sociétés anonymes 199, 200
sociétés coopératives 199
sociétés de capitaux 200
sociétés de personnes 199, 200
sociétés financières 147
soins à domicile 371–372, 375, 398, 399
soins aigus 393
soins ambulatoires 372, 377
soins aux enfants et services pour la jeunesse 419, 423
soins de santé 351
soins infirmiers 372, 418, 419, 423
sol 92, 93, 100
solde de financement 489
solde migratoire 40–41, 52, 53, 59, 60, 68, 69
solde ordinaire de financement 478–480, 491
solde pendulaire 286
sol; pollution 82
sols 77–80, 88, 288, 548
somnifères 381
sondages 180
spectacles 187, 196, 197, 198, 199, 205, 206, 450
sports 368, 380, 423, 433, 438, 497, 498
stations d'épuration 90
stations météorologiques 98
statut d'activité 123, 429, 535
stupéfiants 506, 516, 518, 520
stylisme / conception 423
subventions 158, 160, 162
sucre 239, 240
suicides 378, 379, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
suisse-allemand 42
surface par habitant , 563, 559
surfaces agricoles 90, 91, 92, 93, 224, 226, 229, 548, 579
surfaces agricoles utiles 77, 217, 223, 224, 226, 229
surfaces bio 563
surfaces boisées 77, 88, 90, 92, 93, 232, 548, 561, 579
surfaces d'habitat 77, 254, 263, 548
surfaces d'habitat et d'infrastructure 88, 92, 93, 561, 579
surfaces d'infrastructure 77
surfaces forestières 94, 219, 220
surfaces herbagères 217
surfaces imperméabilisées 80–81
surfaces improductives 77, 92, 93, 548, 561
sursis 507, 513, 519, 520
surveillance électronique de l'exécution des peines 507, 520
surveillance; services de 180
SUVA 343
Swiss Performance Index 321
sylviculture 89, 95, 96, 127, 135, 136, 141, 178, 186, 215–220, 221–223, 232, 237
sylviculture; compte de capital 237
sylviculture; compte de patrimoine 237
sylviculture; compte de production 220, 237
sylviculture; compte d'exploitation 237
sylviculture; compte du revenu d'entreprise 237
système de capitalisation 347
système de formation 402
système de formation; scénarios 431
système d'enseignement 413
système de répartition 347
système de santé 371–373, 378, 379, 392, 397, 398, 399
système de santé; coûts 372–373, 375, 378, 379, 397, 398, 399
système de santé; financement 359, 360, 372–373, 375, 398
système de santé; professions et emplois 372

T

tabac 171, 176, 178, 179, 182, 187, 191, 194, 195, 196, 198, 199, 202, 203, 204, 205, 206, 212, 370, 381, 536, 234
taille des entreprises 112, 186–187, 198, 200
taille des logements 254
taille des ménages 54
taureaux 227
taux d'actifs occupés 119, 579
taux d'activité 106, 119, 122, 124, 337, 530, 561
taux d'aide sociale 336–337, 347, 558, 563
taux de change 190
taux de chômage 110, 120, 335, 407, 530, 544, 556, 561, 579
taux de diplômes 415, 431
taux de divortialité 50
taux de fécondité 50
taux de logements vacants 256, 259, 266, 563
taux de mortalité 41, 377, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 561
taux de motorisation 581
taux de natalité 561
taux d'endettement 480, 483–484, 489, 501
taux de nuptialité 50
taux de participation 149, 468
taux de pauvreté 527–528, 533, 538, 581
taux de privation matérielle 529, 538
taux de propriété de son logement 254–255, 563
taux de risque de pauvreté 527, 534, 538, 581
taux d'intérêt 148, 320
taux d'occupation 127
taux d'occupation (tourisme) 273, 277, 278
taxes 536, 537
taxe sur la valeur ajoutée 485, 494
techniciens 433
technique et IT 420, 424, 427, 432
techniques audiovisuelles et production média 423
techniques; métiers 127, 128, 135, 136, 137, 139, 141
technologie 423, 433
télécommunications 111, 169, 180, 187, 205, 206, 455, 497, 498
téléphériques 292, 304, 308
téléphones cellulaires 456
téléphonie mobile 455
téléviseurs 451, 456
télévision 436–437, 442, 446, 451, 454, 455, 456
température 76, 80, 98, 242
tentatives 505
terrains de camping 274, 277, 278, 280
textile; industrie du 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206
textiles 97, 178, 179, 207, 209, 212

Versicherungsprämien 536, 537
Versiegelte Flächen 81
Verteidigung 112, 497, 498
Verurteilungen 505–507, 512–513, 517, 518, 519, 520
Verwaltung, öffentliche 490–502
Verwaltungsvermögen 489
Verwertungen 201
Verzeigungen 504–505, 507, 513, 544
Videos 438
Videospiele 438, 451
Vögel 101, 547
Volatile Organic Compounds (VOC) 89
Volksabstimmungen 462–463, 464, 467, 472, 475, 476
Volkseinkommen 157
Volksinitiativen 462–463, 465, 467–468, 472, 475
Volkswirtschaft 145–150, 151–157, 158–166, 497, 498
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung 151–157, 158–166, 173, 478
Vorleistungen 157, 233, 235, 236, 237
Vorschule 403
Vorsorgeeinrichtungen 333, 354
Vorstrafen 509

W

Wahlbeteiligung 463, 468, 471
Wahlen 460–461, 464, 469, 470, 471
Währungen 317
Waisenrenten 342, 356
Wald 76–77, 87, 90, 94, 216, 220, 232, 560, 569, 578
Waldfläche 90, 94, 220, 232
Wandern 438
Wanderungen 40, 43, 50, 68, 69
Wanderungssaldo 40–41
Warenbilanz 148
Warenkorb 173, 175
Wärmepumpen 245, 249
Wasser 76–77, 91, 94, 100, 102, 217, 300, 301, 302, 303, 304
Wasserkraft 242–244, 246, 248, 250
Wasserqualität 80
Wasserverkehr 295
Wasserversorgung 94, 128, 135, 137, 139, 141, 196, 198, 199, 202, 203, 205, 206, 207, 209
Wasserwerke 91
Wechselkurse 170, 173, 190, 272, 317
Wegpendler 286, 295
Weiden 216, 226
Wein 219, 228, 239, 240
Weinproduktion 219
Weissblech 91, 97
Weiterbildung 117, 405, 421, 424, 429
Weizen 217
Werkstoffe (Holz, Papier, Kunststoff, Glas) 423
Wertschöpfung 147–148, 150, 151, 154–155, 157, 205, 216
Wertschriften 153, 312, 317, 322
Wetter 98, 100
Wetterstationen 98
Wiederverurteilungen 508–509
Wiesen 216, 226
Wild 227
Windenergie 242–243, 248, 249
Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung 523–531, 532–535, 536–540
Wirtschaftsabteilungen 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 205, 206, 207, 208, 209, 210
Wirtschaftsprüfung 186, 205, 206, 208, 210
Wirtschaftssektoren 111, 126, 186–188, 494, 556
Wirtschaftswachstum 481
Wirtschaftswissenschaften 419, 426, 432
Wirtschaftszweige 36
Wirtschaft und Dienstleistungen 420, 424, 432
Wirtschaft und Verwaltung 418
Wissenschaft 135, 137, 141, 200, 205, 206, 401–409
Wissenschaftliche Mitarbeitende 425
Wissenschaft und Technologie 546
Wissensintensive Dienstleistungen 554
Witterung 98, 243
Witwenrenten 354, 356
Witwen/Witwer 342, 354, 356
Wochenzeitungen 451, 452, 453
Wohnbautätigkeit 256
Wohnbeihilfen 364
Wohnbevölkerung 40, 48–49, 52, 53, 55, 56, 57, 59, 60, 66, 67, 68, 73, 74, 149, 243, 530
Wohnbevölkerung, mittlere ständige 49
Wohnbevölkerung, ständige 42–43, 52, 60, 73, 48
Wohndichte 254
Wohneigentum 264, 265, 337, 343
Wohneigentumsquote 255, 264, 265, 562
Wohnen 176, 182, 260–270, 351, 525, 536, 537
Wohnfläche 254, 263, 562
Wohngebäude 254–256, 259, 285
Wohngemeinde 285
Wohnkosten 526, 533, 539
Wohnnutzung 256
Wohnungen 242, 254–256, 259, 260–270
Wohnungsbestand 254–256, 266
Wohnungseinrichtung 536, 537
Wohnungsmiete 169, 177
Wohnungswesen 112, 128, 135, 139, 141, 196, 198, 199, 205, 206, 208, 210, 253–256, 257–259
Wohnverhältnisse 263

Z

Zahlungsbefehle 201
Zahlungsbilanz 153–154, 157, 165, 166
Zahnärzte 396, 397, 398
Zahnmedizin 423
Zahnradbahnen 294, 304
Zeitschriften 442, 450, 451
Zeitungen 436–437, 442, 445, 451, 452, 453, 457
Ziegen 226, 227, 239, 240
Zimmer 259
Zimmernächte 277
Zink 88, 100
Zinsen 147, 310, 317, 323, 353, 358
Zivilstand 337
Zoos 446, 451
Zucker 239, 240
Zuckerrüben 217–218, 226, 234
Zupendler 286, 295
Zusatzrenten 356
textile; vêtement; chaussure; cuir 423
théâtre 438–439, 442, 450, 451
tirages 452, 453
titres délivrés 421, 422, 424
titres financiers 312
tonne-kilomètre 287, 294
tourisme 271–274, 278–282, 563
tourisme interne 272
TP 284–285
trafic 297, 298, 299, 300, 303, 304, 307, 308, 497, 498, 514, 515, 517
trafic aérien 78, 96, 286–288, 303, 304, 308
trafic charter 295
trafic de lignes 295
trafic de marchandises à travers les Alpes 288, 307
trafic de stupéfiants 514, 515, 517
trafic ferroviaire 285, 289, 294, 298, 308
trafic individuel motorisé 80, 284–285
trafic maritime 96, 302
trafic poids lourds 299
trafic routier 284–289, 299, 308
trafic routier motorisé 299
trains 303, 306
traitement des produits alimentaires 423
tramways 301
transport, coûts 293
transport de marchandises 287, 289, 302, 306, 548
transport de personnes 284–285, 303
transport ferroviaire 296, 298
transport public routier; compte des flux financiers 298
transport routier 296
transports 127, 135, 137, 139, 141, 171, 176, 179, 180, 182, 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 205, 206, 207, 209, 210, 242, 283–289, 291–295, 296–308, 480, 525, 536, 537
transports aériens 180, 296, 301, 302, 303, 304
transports; coûts 288, 296
transports; financement 298
transports fluviaux 180, 301, 302, 303, 304
transports; infrastructure 296, 298, 299, 300
transports publics 284–285, 295, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 556, 567
traumatismes 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
travail 105–114, 117, 149, 544
travail à temps partiel 107, 530, 545
travail bénévole 113–114, 120, 142
travail domestique 112–113, 120, 143, 529
travail domestique et familial 43
travail familial 112–113, 120, 143
travail non rémunéré 112–113, 120, 142, 143, 531
travail social 418, 420, 423, 424, 427, 432
travail temporaire 180
travaux d'intérêt général 507–508, 511, 519, 520
trolleybus 301, 303, 304
troubles psychosociaux 397
tuberculose 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389
TVA 194, 332, 356, 494
types de formations 416, 417
types de ménage 264, 538, 539

U

Union Européenne 43, 59, 66, 68, 107, 168, 170–171, 191, 331, 337, 540, 576
unité de gros bétail 223
universités 448
uranium 242
utérus; cancer du col de l' 384, 385, 387, 389
utilisation du sol 77, 89, 92, 93, 548

V

vacances 107, 119, 276, 529, 534
vaches 217, 226, 227
valeur ajoutée 148, 150, 151, 154, 157, 205, 216
valeur de la monnaie 318
vapeur 301
veaux 217, 227, 240
véhicule-kilomètre 295
véhicules 169, 178, 179, 180, 212, 242, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 308
véhicules à moteur; construction navale et aéronautique 418, 423
véhicules poids lourds 299
véhicules routiers 287
vélo 284, 287
vélo électrique 284, 287, 295
vente en gros et au détail 418, 419, 423
vente; métiers de la 136, 138
vernis 87
verre 91, 97, 178, 179
versements en capital 338
vêtements 536, 537
vétérinaires 235
veuves; veufs 345, 354, 356
viande 216–217, 231, 238, 239, 240
vidéos 438
vie active 105–114, 121–144, 556
vieillesse 330, 351, 354, 356, 365, 366
vieillissement démographique 41
vie professionnelle et vie familiale 44
vigne 222
vignette autoroutière 299
ville/campagne 91
villes 41, 54, 336, 438, 441, 561, 567–568
villes-centres d'agglomération 43
vin 228, 234, 239, 240
violation de domicile 505, 514, 515, 517
violence 504–507, 514, 515, 529, 543
viols 509, 514, 515, 516
voies de fait 506, 514, 515, 517
voies ferrées 297, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 307
voies fluviales 300, 302, 303, 304
voitures 284–285, 287, 301, 302, 303, 304
voitures de tourisme 90, 301, 303, 304, 563
volailles 218, 227, 234, 239, 240
vols 506, 514, 515, 516, 517
vols de véhicules 514, 515
vols par effraction 514, 515
volume du travail 127
votations populaires 462, 464, 468, 475, 476
voyages 284
voyage; tourisme et loisirs 423

W

wagons de marchandises 302

Y

yogourt 217, 239, 240

Z

zinc 88, 100
zoos 446, 451